

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





Apollonius Ri. Jis

# APOLLONII RHODII

ARGÓNAUTICORUM LIBRI QUATUOR.

PRIORUM EDITORUM ET INTERPRETUM
NOTIS SELECTIS

ACCEDUNT

RUHNKENII, PIERSONI, GEORGII D'ARNAUD,

NECNON JOANNIS TOUPII

ANIMADVERSIONES.

EDIDIT,

NOVA FERE INTERPRETATIONE
SUISQUE NONNULLIS ANNOTATIONIBUS
ILLUSTRAVIT,

INDICES TRES ADDIDIT,

JOANNES'SHAW, S.T.B.

COLL. BEATE MARIE MAGDALENE

APUD OXONIENSES SOCIUS.

EDITIO SECUNDA.

OXONII,

E TYPOGRAPHEO CLARENDONIANO:

MDCCLXXIX,

Digitized by Google



# Т Н О М Æ,

EPISCOPO LINCOLNIENSI,

· LITERARUM ELEGANTIORUM,

QUAS IN COLLEGIO BEATÆ MARIÆ MAGDALENA

FELICITER EXCOLUIT,

JUDICI, PATRONO,

HANC ALTERAM APOLLONII EDITIONEM

EO, QUO PAR EST, STUDIO

D. D. D.

JOANNES SHAW

# PRÆFATIO

### PRIMÆ EDITIONI PRÆMISSA.

qui de Apollonio rite judicare velit, si quisquam præter ipsum scriptorem consulendus sit, Quinctilianum & Longinum adeat. Ab hoc noster inflatos dicitur; ille ait Auctorem nostrum opus haud contemnendum edidisse, sed æquali quadam mediocritate. Si itaque summam classem non attigerit, eum tamen non insimo loco ponendum & Critici summi testantur, & ipse Virgilius calculo suo confirmat, qui multa ex Argonauticis mutuatus est.

Quid igitur in hac editione peractum fit, amice lector, breviter ut possim, exponam.

Quod ad textum attinet secutus sum Hælzlinum, novissimum Apollonii editorem; qui, omnibus summa cum cura collatis exemplaribus, (opus sane post Stephani editionem, qui in hoc præcipue versatus est ut textum accuratissimum redderet, pene supervacaneum) nihil mihi sine manuscriptorum librorum auctoritate, quos nullos nancisci poteram, mutandum reliquit; pauca admodum quæ optarem mutare. Invenies igitur mallas lectiones tanquam genuinas in textum temere & ex conjectura receptas, sed ut verisimiles tantum, & quas pro arbitrio vel admittas vel rejicias, in notis dentaxat memoratas. Quæ porro apud unumquemque editorem alicujus nominis varie leguntur, horum omnium mentionem seci.

Confido





### PRÆFATIO.

Confido autem, erudite lector, te nullo modo existimaturum me quod jam actum est egisse, poetam nostrum nova fere interpretatione illustrando. Ut in. hac re præcipue laborarem, persuasit mihi quæ apud Hælzlinum legitur explicatio: si ea explicatio dici possit, que ipso Auctore plerumque sit obscurior, queque sæpissime vel per se ipsa nequeat intelligi. Hic enim veterem Hartungi interpretationem nihili habendo, & præ modestia sua non assis æstimando (ut ipse in Prolegomenis loquitur) sensum ab Apollonii mente plane abhorrentem lectoribus suis plurimis in locis obtrusit. Adeo ut audacter possim prositeri plus sæpe facere Apollonium ad illustrandum Hælzlinum, quam facit Hælzlinus ad illustrandum Apollonium. Fuit profecto Hartungus ille fidus adeo interpres ut verbum verbo de Græca lingua in Latinam transferret, neglecto interim utriusque idiomate. Sed quantum vel hoc præstat licentiæ qua usus est Hælzlinus? Ego sane ut planum & simplicem Authoris sensum elicerem, omni interpretationis fuco vacuum, summum studium adhibui; nec interdum ab Hartungo mutuum accipere dedignatus sum, nisi quando linguæ Latinæ vim faceret. Habes igitur, nî fallor, quod hactenus maxime erat desideratum, interpretationem sidam satis, nec tamen, ut spero, prorsus inelegantem.

De notis quas ad finem operis adjeci, monendum te imprimis volo, me quicquid ad explicandum Apollonium aliquo modo apud Stephanum, Hartungum, Holstenium, & Hælzlinum, idoneum duxerim, id libenter transcripsisse. Plurimas autem Hælzlini notas penitus exulâsse, non erit cur mirabere. Nihil enim aliud mihi visa est essicere longe major pars earum annotationum

### PRÆFATIO.

notationum quas ille congesserat, quam ut his locis, quæ per se ipsa luce essent clariora, densissimas offunderent nebulas. Observationes, quas huc, illuc, interspersas, nullo nomine distinctas, inter reliqua ab aliis annotata reperies, non omnes me habent auctorem. Occasionem enim jam ultro oblatam lubens arripio agnoscendi quantis me beneficiis devinxerit Franciscus Upton, S.T.B. Collegii Exoniensis apud Oxonienses socius, qui mihi Apollonii editionem Stephanicam, in quâ notulæ erant eruditionis plenæ, & animadversiones nonnullæ in Scholia a doctissimo viro Joanne Upton, præbendario Roffensi, non ita pridem defuncto conscriptæ, amicissimè commodavit; quæ sane magno mihi erant adjumento, dum vel iis conjecturis quæ antea mihi ipsi in mentem venerant, novas vires adderent, vel ea corrigenda suggererent, quæ alioquin a me nunquam fuissent excogitata. Iis cum per incuriam typographi nomen Auctoris non sit affixum, visum est ad calcem hujusce præfationis singulas libro & versu notatas indigitare.

Notas Sanctamandeas sua manu conscriptas & in bibliotheca Bodleiana conservatas, quas multas leges in libro primo, vix ad secundi dimidium pertingere mecum haud injuria dolebis. At indigne omnino de egregii illius viri industria & ingenio judicabimus, si arbitremur eum opus tam feliciter inchoatum, nisi ob causam aliquam gravissimam insectum reliquisse, præsertim cum Authorem suum per minus jucundas poematis partes jam comitatus esset. Huic damno, quamvis dessendo, medelam afferunt doctissima & amplissima quæ in Apollonium leguntur Scholia, quæ sere sola videntur complecti id omne quod ab aliis interpretibus possit observari.

#### PRÆFATIO.

Hæc funt, lector benevole, de quibus te admonitum velim. Quod reliquum est, mihi summæ erit lætitiæ, si tibi inter legendum vel aliqua ex parte sacem prætulero, aut quidpiam elaboravero, quod Apollonii votis aliquatenus responderit, ut nempe carmina sua

Εις έτος έξ έτεος γλυκερώτερα είεν ακιδαν.

Note Uptoni funt. i. 1, 4, 54, 76, 89, 191, 252, 496, 525, 526, 565, 865, 916, 932, 1003, 1129, 1168, 1229, 1236, 1246, 1281, 1305. ii. 2, 98, 140, 231, 238, 354, 367, 445, 654, 676, 704, 754, 818, 896, 906, 931, 1126. iii. 29, 42, 62, 106, 135, 137, 279, 453, 464, 8442, 845, 966, 1010, 1039, 1066, 1354. iv. 103, 121, 125, 264, 317, 482, 670, 829, 907, 961, 1215, 1311, 1384, 1398, 1515, 1717, 1723.

## ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ

### ΤΟΥ ΡΟΔΙΟΥ ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΩΝ

ΠΡΩΤΟΝ.

Α ΡΧΟΜΕΝΟΣ σέο, Φοΐθε, παλαιγενέων κλέα Φωτών Μνήσομομ, οἱ Πόντοιο κατὰ ςόμα, κοὰ διὰ πέτερας Κυανέας, βασιλῆος ἐΦημοσύνη Πελίαο, Χρύσειον μζ κῶας ἐὕζυγον ἤλασαν Αργώ.
Τοίην ρὰρ Πελίης Φάτιν ἔκλυεν, ὥς μιν ὀπίσσω

A Te auspicatus, Phœbe, veterum præclarè gesta virorum Memorabo, qui in os Ponti, et per saxa Cyanea, regis mandato Peliæ, Aureæque studio pellis, Argo bene compastam egerunt remis. Tale enim oraculum audierat Pelias, ut se deinceps

Ver. 1. Appetres rie, Doins Quod felix faustumque sit, et secundum usum solennem poetarum, à dis incipit. Verbis autem Horatianis commodè exprimere posses

Tu carminis esto Principium.

Sic autem Virgilius. A Te principium. Ecl. 8. Uptonus.

4. Meni züas. Sic Theocritus Idyll. 13. v. 16. 'ΑΜ' ότι το χρύσκου έπλει ΜΕΤΑ ΚΩΑΣ Ίνσων.

pend utcunque explicari solet per Advel "1919. Vide autem M. Casaub. de lingua Anglica vetere, sive Saxonica. p. 301. ubi de præpositione po et hunc locum citat, vertitque, after the golden fleece. Upt.

A

Mõiege

5

Μοίρα μένο συχερή, τέδ ἀνέρος, όν τιν ίδοιπο Δημό θεν οἰοπέδιλον, ὑπ' ἀννεσίησε δαμήναι. Δηρον δί ' έ μετέπειζα τεήν κατα βάζιν 'Ιήσων, Χαμερίοιο ρέεθρα κιών ΔΙα σοοσίν Αναύρε, Αλλο μεν έζεσώωσεν ύπ' ίλύος, ἄλλο δ. ένερθε Κάλλιπεν αυθι πέδιλον ένιοχόμενον σεροχοήσιν. "Ικεπε δ' ές Πελίην αὐπειχεδον, ἀνև δολήσων Είλαπίνης, ην πατεί Ποσειδάωνι κού άλλοις 'Ρέζε θεοϊς· 'Ήρης δε Πελασχίδος έκ άλεχιζεν. Αίψα δε τόνδ έσιδων έφράσσατο, καί οἱ ἄεθλου Εντυε ναυτιλίης σολυκηδέος. όΦρ ένὶ σόντω Ήε και άλλοσαποίσι μετ' ανθράσι νόςον όλεωτη. Νηα μεν ούν οι σεφωθεν έτι κλήκτιν αοιδοί

Horribile maneret fatum, fore nempe, ut illius per viri confilia, quemcunque viderit

E populo uno indutum calceo, occideretur. Nec diu post, tuo congruenter oraculo, dum Jason Hiberni alveum Anauri transiret pedes, Alterum quidem sub limo eripuit, alterum verò infra Dereliquit ibi calceum detentum in proluvie. Ibat autem ad Peliam illico, interfuturus Bacro epulari, quod ille patri Neptuno et cæteris Faciebat Diis; Junonis vero Pelasgicæ nullam curam habebat. Hunc autem Pelias statim ut vidit, agnovit, eique certamen Instruxit valde luctuosæ navigationis, ut in mari Aut inter externos saltem homines, reditu excideret. Priores sanc perhibent poete, quemadmodum navis

7. Errecines.] Flor. eineiger.

9. Xespecioso piesege, &c.] De hâc historià consule Hyginum, lib. 1. fab. 12. ibique vide interpretes. consule etiam Spanhemium in Callim. pag. 202. et Apollodorum pag. **48.** 

Ibid. 'Asover | "Arouges high & za-Majies, ej/2g eg perms amiterarion as-THUS ETH HANSTON. Schol.

Ibid. Errat Schol. vult enim poeta fluvium Thessaliæ, ita nominatum.

II. Hazoger) ver workper of outer र्कार्थकराइ कांत्रक रमें जिस्तेलंडरम्, कार्यक्रम् रेर्ट-Donum, me Orthon me of oa gust acogries. Schol.

14. "Hens of Meadorids] 'Ouncarios The Home Haderylda diner on the Garσκλιαίζε χώρας. Πελασχοί γδ' έλέχοντο οΐ april agraphen and seem are desired of the contract of the second פ איייי א' מטידעה יסבים של מבאמרים של Agyos 'tracer." apegicar autò the Iledamorrages, in Azaizer Aples zuha. Schol.

a eyov

15

10

\*Αργον `Αθηναίης καμέων Εποθημοσύνησι.
Νῦν δὶ ἀν ἐγὼ γενών τε καὶ ἔνομα μυθησαίμην

\*Ηρώων, δολιχῆς τε πόρες ἀλὸς, ὁρεα τ' ἔξεξαν
Πλαζομθμοι. Μεσαι δ' Εποφήπερες ἐκν ἀοιδῆς.
Πρῶτά νυν ὈρΦῆος μνησώμεθα, τὸν ῥά ποτ' αὐτὴ
Καλλιόπη Θρήικι Φατίζεται εὐνηθῶσα
Οἰάγρω σκοπίῆς Πιμπληίδος ἄγχι τεκέωθα.
Δὐτὰς τόν γ' ἐνέπεσιν ἀτωρέας ἔρεσι πέτερας
Θέλξαι ἀοιδάων ἐνοπῆ, ποδαμῶν τε ῥέεθρα.
Φηγοὶ δὶ ἀγριάδες, κόνης ἔτι σημασα μολπῆς.

\*Ακτῆς Θρηικίης Ζώνης ἔπι τηλεθόωσαι
Εξένης ειχόωσιν ἐπήτριμοι, ὰς ὁγ' ἐπιπρὸ

Ab Argo Minervæ fuerit fabricata confiliis.

Sed ego nunc genus et nomina proloquar

Heroum, longique itinera maris, quæque gesserint

Errabundi. Musæ modo sint carminis antistites.

Principio igitur Orphei meminerimus, quem quidem olim ipsa

Calliope dicitur, postquam cum Threicio concubusset

Oeagro, prope speculam Pimplæ genusse.

Atqui eum perhibent rigidas in montibus rupes

Et amnium sluenta multisse carminum voce.

Fagi autem agresses, illius adhuc signa cantionis,

In litore Thraciæ Zones frondentes,

Os diae incedunt confertim, quas ille longo tractu

39

23. Πρώπε του 'Ορφήθο] 'Ηρόδορος δύο δενομ' Όρθυς φανου, ότι το τετρου συμπλούστομ τους 'Αργοιαύταις. Φιρικούδης το τή σ', Φιλάμμωνα φικό κὸ του 'Ορφία συμπεπλοδικόνου, διομ 3 'Ορφία κὸ μ΄ 'Ανπλαπαδίου 'Αντόλωνος & Καλλιόπης' κὸ δ΄ το 'Ορφίος κοθενός το σκούπλοι τους μου το το μάντις το κάρου, 'Εχρηστ μοῦ δύναδζ τοὶς Σαιρλοάς παρελθείν πότὸς, 'Ορφίως μὸ συμπλέοντος. οὐτως 'Ηρόδορφ. Schol.

25. Πιμπληίδο] Πιμπλιάς χωρίοι

A Misplan. of N, bees Opeiass of N, relains is noutle of Misplan. Schol.

27. Θίλζαι] ἀπαιτίσου και τίς μας.
πίσενται 3 η λίζες ἐπὶ τῆς μετὰ βλάδης
ἐπαίτης ναι δι ὑπεροολικῶς κείτας.
'Δοιδάνε δι ἀσοπῆ, τῆ τρ ἀδὰν εὐρυθμίας.
ακι εὐ δι' ἡ γὰρ ἀσοπὰ και ἐπὶ θορύδου
σίθείας. Schol.

29. Θεηϊκίης Ζώτης] Ζώτη τότι δραιδός τόπος έτω καλάρθμος το πόλις δικώτυμης, ώς φησε Νίκασδρ. Schol.

30. 'Etans animori] minibir eier ni itis munici. Schol.

A 2

**Θε**λγομένας

Θελγομένας Φόρμιγγι κατήραγε Πιερίηθεν.

'ΟρΦεα μεν δη τοῖον έῶν ἐπαρωγον ἀέθλων
Αἰσυνίδης Χείρωνος ἐΦημοσύνησι ωιθήσας,
Δέξατο Πιερίη Βιςωνίδι κοιρανέοντα.

'Ηλυθε δ' 'Αςερίων αὐτοχεδόν' 'όν ρα Κομήτης
Γείνατο δινήεντος ἐΦ' ὕδασιν 'Απιδανοῖο
Πιρεσίας ὅρεος Φυλληίκ ἀγχόθι ναίων'

Ένθα μεν 'Απιδανός τε μέγας κὰ δῖος Ἐνιπεὺς

'ΑμΦω συμΦορέονται ἐστόπροθεν εἰς ἐν ἰόντις.
Λάρωσαν δ' ἐπὶ τοῖσι λιπὼν ΠολύΦημος ἵκανεν

Deduxit usque a Pieria, testudine delinitas.

Orphea sane talem suorum adjutorem certaminum,
Æsonis silius, Chironis consiliis fretus,
Adscivit, Pieriæ Bistonum regnatorem.

Venit autem Asterion sponte sua, quem quidem Cometes
Genuit, vorticosi apud aquas Apidani,
Prope montem Phylleïum, Piresiarum incola,
Quà quidem magnus Apidanus, et divinus Enipeus
Ambo conseruntur, è longinquo in unum profluentes.
Larissa verò relicta, post illos Polyphemus venit

40

35

35

31. Πειρίηθει] Πειρία όρφ Θράπης, co ở δίττριδει 'Ορφεύς. Φησί ή Ήροδύρος ότι παιρήνεστι ὁ Χάρων το Ίαστι, όπως τὸ 'Ορφία σαι τοῖς 'Αργοναύταις Ψαραλλίη Schol.

36. 'Απιδανοίο] 'Απιδανός καί 'Ενιπιὺς, ἀμφόπεροι Θιαταλίας ψοπαμοί.

≪chol.

37. Regiolat Legendum putant H. Stephanus, & L. Holstenius Regiolat sive Regiolat, vel ut retineatur Regiolat, accentu tantum mutato, ut nimirum sit accusativus pluralis, cujus est nominativus versu 584, & quidem cum es.

Ibid. Φυλλείε] το ή Φυλλείον, "ερΦ. Μακεδονίας. ή ή Πιετοία χώρε η πόλις, ης ίγγυς η το Φυλλείον. Schol.

40. Λάρισταν οξ ἐπὶ τοίσι] Λάρισταν τω Θισταλικὴν λίξι, ἢν ἄκλιστν Ἀκρίστος ἢ τις ἀφομάδη λπὶ Λακλιστας τῆς Πιλατγά, ώς φησιν Έλλάνιαςς διοί δί Λάβιοται τζεῖς ἀρχαιοτάτη μι, ά Αριωστις, ἐςὶν αὐτὴ ἡ ἀκρόπολις δάντίρω ζ, ἡ ἐν τῆ Πελακχικῷ τῆς Θιοταλίας, ἢν Όμηρος "Αργιοται φησί, πλησίον τι Γυρτώνης, ἤς νωῦ ὁ 'Απολλώνιος μίμνηται, ἤς δί καὶ αθεὶ Τροίαι, ἢς Όμηρος μνημιονεύς, φῦλα Πελακγών. Τὸν ζ Πολύφημον, Ἐλάτα παϊδα εἶπεν 'Απολλώνιος' Ισπρούνης δί κ) Εὐφορίαυ, Ποσιοίκνος. Schol.

Ib. Male confudifie videtur Scholiastes duos Polyphemos. Nam qui in Colchos navigavit Elati filius suit, teste Orpheo, v. 166, & Val. Flacc. lib. 1. v. 457, & sequentibus. Cyclops verò ejusdem nominis, filius quidem erat Neptuni, sed in Colchos non navigavit. Eos bene distinguit Eustathius ad Il. c. v. 264, quem vide. Sanctamandus.

Einatichs,

45

Einations, os wein men equaleneur Aamleiun, Όππότε κενπαύροις Λαπίθου επεθωρήσσοντο, Όπλότερος σολέμιζέ τότ' αὖ βαρύθεσκέ οἱ ἤδη Γίμα, μένεν δ' έτι θυμος αρπίος, ως το στάρος περ. Οὐθε μεν ΙΦικλος Φυλάκη ένι δηρον έλειπο, Μήτεως Αἰουνίδαο κασιγήτω γαρ όπυιεν Αίσων Αλκιμέδην Φυλακήίδα. της μιν ανώγει Πηοσύνη κὶ κῆδος Ενικρινθήναι ὁμίλω. Ουδε Φεραίς Αδμητος ευρρήνεοτον ανάσσων

Elati filius, qui quidem olim apud præpotentes Lapithas, Quando contrà Centauros Lapithæ armabantur, Junior militarat: deinde ingravescebant ei Membra, manebat tamen, ficut et antea, animus bellicosus, Neque quidem Iphiclus Phylacæ diu relictus erat, Avanculus Æsonis filii: fororem enim uxorem habuit Æson Alcimeden Phylaez natam, cujus eum impulit Conjugium et affinitas, ut inter turmas militares numerari vellet. Nec verò Admetus, Pherarum ovibus abundantium rex,

41. ८०मा रेजा है है ८०मा रेज Λαπίθου δ' Απόλλωνος & Στίλοις τύμφης ள்ளுகிரண. Schol.

44. Merir d'iri Bunge &c.] — nec tarda fenectus Debilitat vires animi, mutatque vigorem, Æn. g. 611.

45 Ood μεν 'Ιφικλος] 'Ιφικλος ήδς ω Φυλάκε κ) Κλυμβρης τ Μιτύου. τωτον Ήσίοδος देळो જાણીમાં बेडीदिया गर्दिश्यम фиод, Dangeestos 3 em of Indicons imonual-मध्ये में बहार केंद्र रहेगा मिलांबरेड्ड, वर्षमा कर-אַביילאָה סְאָמוֹ פּינְעָ אָבּאַמּאַמּאַמּאַניים פּינים אַניים אַ To j & dupor, krti TOUTELS I DIENOY. है स्वांक्षात्रका ने बहुन्त्रका बेन्सिक्ट्यार हेर्ना है। ότι Φορτεύδης μέν συμφαγά 'Απολανία, diverse 'Adaquidu untien eiray 'last-105, The Outant Sugaries. Hoodbos 3 Παλοφάμω φησίν είναι τω 'lageres μηries, Jugaries 3 Aurohone. "Ardeur de င် मन् क्रिम्मूम्म मान တာ၍ श्रिक्त , မေးသွော भ्रम्मे The Associage paries 'I down Description Grais. Schol.

46. Kangaárlu 🕉 उन्हरू 🎞 मेर्ड नार्यमध्यान के न्द्रकार्यमध्या वेदरेश के देख-उद्यानिक मान क्षेत्र हैं के के अपने देश मानिक विद्यान tũs Likus, ở im dojulum, gian và हैकारमार्का में र्रेक रमेंद्र वेक्कंड रमेंद्र क्यामेंद्र, अनि τસેડ 🕆 સાર્વિમાં હાલેડ દસેડ જુવામાં માર્કા ને માર્કો હદ. के में हो वेसहवा को श्रामका सड़ड़. Schol.

48. Ilnorvin ng xãdos] Juxta interpretes conjugium et affinitas. Sed non ferenda est hæc mumhella. Interpres Nicandri, teste Constantino, dicit wais tria fignificare, et inter cætera plass simpliciter. Ita quidem tollitur πευτολογία. verùm parum bene pietas aut amor fratris erga fororem 4micitia dicitur; quare vix dubito legendum zodes. Hujus affinitas et propria gloria in çausa fuere cur expeditionem susciperet. Sanct.

49. Où છેંક Φાર્લ્સ દ A દ્રેષ્ઠારી કર્યું છાટ્યો wrongianomo Das Pientos & Kondins, & 'Αδμήτε πατείς. Euphuran 3, anti

F ψολυπροφάτοις. Schol.

MILLYEY

Μίμνεν του σκοπην όρεος Χαλκωδονίοιο 50 Ουδ Αλόπη μίμνον στολυλήτοι, Έρμειαο Τίεις, εὖ δεδαῶτε δόλως, Έρυτος κζ Ἐχίων. Τοισι δ'έπι τείτατος γνωτός κίε νεισομένοιση Αίθαλίδης κ τον μεν έπ' Αμφρύοσοιο ροησιν Μυρμιδόνος κέρη Φθιάς τέκεν Εύπελέμαα. 55 Τὰ δ' αὐτ' ἀκγεράτω Μενετνίδος 'Ανλανοιρης. <sup>ν</sup>Ηλυθε δ' άφνειὴν *σ*ρολιπῶν Γυρτῶνα Κόρωνος Καινείδης, έωλλος μεν, έν δ' κ πατερος άμονων. Καινέα γαρ ζωόν περ έτι κλεικουν αοιδοί Manebat sub speculâ montis Chalcodonii: 50 Nec Alopæ'manebant, manubiis divites, Mercurii Filii, apprimè docti dolos, Erytus et Echion. Quos proficiscentes tertius frater secutus est Æthalides: et hunc quidem ad Amphrysi fluenta,

Vénit autem, opulentà relictà Gyrtone, Coronus Cænei filius: strenuus ille quidem, sed suo non magis strenuus patre. Nam Cæneum, tametsi adhue viventem, celebrant poetæ

50. Χαλκαθοίως] το 3 Χαλκαθόνιος Τος όπερφου Φερών. Schol.

Myrmidonie filia, Phthiotica peperit Eupolema:

Illi verò prognati erant Antianira, Meneti filia.

51. Οὐδ Αλόπη μέμνον] Θιοναλίας πόλις ἢ Μαργησίας. Πολυλάϊοι δε, ἤτοι λόπ ἡ λαία τὰ σίδορόρα ατάξα, ἢ λόπ ἡ λάας ὅπις βίλτιον. ἐπιφέρει γὰρ, δι- διώτι δίλας. ἱτις ἔντας δι ἄϋπνοι & δικοὶ κὰ φιρέπονοι. Schol.

54. Αίθαλίδης] κύρμον, παστρουμικώ τύπον έχον. Αμθεύωνοιο. γράφεται κ) Αλά τού β, ώς Διανύσιις. έκι ἢ ποταμός Θιωκαλίας. στοπαροξαύεται ἢ, ώς όν τῆ τακόλου. Schol.

Ibid. Aμφονως οιο] Nihil opus duplici e, nam φρυ est semper longa. Upt.

57. Γυρτώνα Κόςωνος] Μό Όμπρος Φποι ΓυςτώνΙω. ἐπ ζ πόλις Θιωταλίας ἢ Πιςανόίας. ἀνομφώνη δὶ λόπ Γυςτώνης τ Φλογύα. Ό ζ Κόςωνος ὑός ἐπ Καινίως. μυγολογώσι δι το Καιτία απότης τη γρατική γιμαϊκά, Ατα Ποσαιδίπος αυτή πλησιάσαντος, μεταθληλιώναι είς άνδρα. τύτο γδ ήτηση, κὶ άτζωσία». Ήρρε ζι άνδρα. Απόλλωνι κὶ ζεικήθη. Ετος ἐκίλιος τοὺς παρείμια, τὸ Καιτίως δορυ αὐτά. 'είρα ἀ παρείμια, τὸ Καιτίως δορυ. πιτς δί φατι Καιτία συμπλίυσαι τοῖς 'Αργιαύταις κι Κόρατοτ. 'Ο ὁ Απολώνιος απος Πιπδαρου ἄληφο, λίγοττος '΄ ὁ ἡ χλαιρής ελάττρος τυπάς ἄχετο Καιτιύς, χίσας ὁρθω ποδί γρίν τοῖς Θεοίς, μήτι τυχοίς, ἀλάττρος θύτι τοῖς Θεοίς, μήτι τυχοίς, ἀλλά τις ἐαυτά διομτί. Διὸ Ζεὺς ἐφοριά αὐτή τὰς Κειταύρες, οἰτινες κατὰ γῆν αὐτόν ἀθαστι. Schol.

59. Kanie.] Vide Schol. Hom. Il, ε. v. 264. ibi verò reftè legitur καιία 26 ΤΟΝ ΠΡΟΣΘΕΝ έπτακίστα αιδί.

Кечтайрс**ьсы** 

55

65

70

Κενταύροιστιν όλεως, ότε σφέας είες ἀπ' ἄλλων

\*Ηλασ' αριςήων οι δ' ἔμπαλιν ὁρμηθέντες

Ούτε μὶν ἐγκλῖναι προτέρω θένου, ἔτε ἀκίζαι

\*Αλλ' ἄρρηκτος, ἄκαμπθος, ἐδύως ετο νοιόθι γαίης
Θεινόμθυος ειδαρήσι καπιθηθην ἐλάτησιν.

\*Ηλυθε δ' αὖ Μόψος Τίζερήσιος, ἐν πελί πάνων

\*Ηλυθε δ' ἀδιδάζε θεοπροπίας εἰωνῶν

'Ηδε Ĉ' Ἐυρυδάμας Κτιμένε πάις ἄγχι ἢ λίμνης
Ευνιάδος Κτιμένην Δολοπήδα ναιετάποκεν.

Καὶ μὴν Ακτωρ ὖα Μενείτιου ἐξ' ὑπόυντες

Ωρσεν, δριςήεωτι σὺν ἀνδράσιν ἔφρα νέωπ.

70
Είπετο δ' Εὐρυτίων τε κὰ ἀλκήκις Ἐριδώτης.

A Centauris interiisse, cum solus eos et seorsim ab aliis
Ducibus pepulisset: illi verò, e diverso sacto impetu,
Neque eum ulterius incurvare possent, nec sauciare:
Sed infractus, inslexus, subit terram,
Percussus densis desuper cum impetu cadentibus abietibus.
Quin etiam venit Mopsus Titarensis, quem super omnes
Latonæ filius edocuerat omina alitum;
Nec non Eurydamas Ctimeni filius, qui ad lacum
Xyneïum, Ctimenam Dolopum urbem incolebat.
Quin etiam Actor filium Menœtium ex Opunte
Commovit, ut cum viris principibus ad arma iret.

Obrutus immani cumulo fub pondere Cæneus

Secuti vero sunt Eurytion, et fortis Eribotes,

Æstuat arboreo &c.
Ov. Met. lib. 12.

63. "Appeles] Infractus. Ovidius, Imperfossus ab itu.

65. Μόψος Τίλαρησιος] 'Αμπόκα ψός Μόψος του Τιπέρονος, μποςός δε Χλω-

eids. Schol.

67. "Αγχι 3 λίμτης Σωνιάδος] Σωνιάς, λίμτη τ Θεσσαλίας. 'τιτες δε πόλιν παμακακρθέω τῆ Βοιδηθε λίμτη. Στι δε τ πόλεως άρητε Σωνιάδα, εποιδή πλησίου πότης ότη ή πόλες. ω δι φασι Σωνιάδα άριας λίμ τὸ ζαυόι είναι τὸ ηριτόι. πεύThu di ronlui ciray Otasulius uaj Bota-

68. Κτιβήμω Δολοπτίσδο] Κτιβήμη σόλις τ Θεοσαλίας. Δολοπτίσδα δε τλώ Θεοσαλίαο είπι. Δόλοπις 2 λε έθνες Θεοσαλίας. Όμηςος, "ναῖον δ' έχαθικο Φλίης, Δολοπιστιν ἀνάσσων." Schol.

69. 'Εξ 'Οπόνδος] 'Οπές ωόλις τῆς Λοερίδες, λοπό 'Οπόντος τε 'Ηλέιε. 'Ομμηρος, "οἱ Κωὐοντ'ονίματτ' Όπόνται τε Κωκλαρόν ττ." Μενοίδιε ζ τῆς Σζενέλης Πάτζοκλος. Schol.

71. Καζ άλαίας Έρδώτης] ἰορορίς. παρογάγως ζ΄ ἰορημοί πρας παροί τῆν άλαὴν, ἀς φωνίκις παροί νέοι φωνίου. Ἡνί-Τίες

Τίες, ὁ μὲν Τελέοντος, ὁ δ' Ίρε Ακτορίδαο.

\*Ητοι ὁ μὲν Τελέοντος, ἐϋκλειὰς Ἐριβώτης.

\*Ιρε δ', Εὐρυτίων σὺν κὰ τρίτος ἦεν Οϊλεὺς,

Εξοχος ἡνορέην, κὰ ἐπαϊζαμ μετόπιωθεν
Εὖ δεδαὼς δηίοισιν, ὅτε κλόνωσι Φάλαγίας.
Αὐτὰρ ἀπ' Εὐβοίης Κάνθος κίε τον ῥα Κάνηθος
Πέμπεν Αβανλάδης λελιημένον ἐ μὲν ἔμελλε
Νοςήσειν Κήρινθον ὑπότροπος, αἰσε γὰρ ἦεν
Αὐτὸν ὁμῶς Μόνρον τε δαήμονα μαντοσυνάων
Πλαγχθένας Λιβύης ἀνὶ πείρασι δηϊωθήναι.

\*Ως ἐκ ἀνθρώποισι κακῶν μήκιςον ἐπαυρεῖν

Filii, alter Teleontis, alter Iri Actore prognati;
Teleontis videlicet, famâ celebris Eribotes,
Iri verò Eurytion: quibus tertium se addidit Oileus,
Insignis strenuitate, et ad invadendos a tergo
75
Hostes apprimè doctus, sicubi inclinassent aciem.
Ex Eubω porrò venit Canthus, quem Canethus,'
Abantis silius, amandârat nec invitum: non sane
Reversurus erat Cerinthum; sanctum enim sato erat
Ut ipse, simul ac Mopsus vaticiniorum peritus
80
Divagati in Libyæ sinibus, deciderent.
Adeo non licet hominibus se a maximo malo (morte scilicet) eripere;

δώρος οὐ ττῖς 'Αργοναυτικοῖς τύτου Εὐρυ-Θάτίωυ καλάϊ, αωί Φυσιν αὐτῶν Τελέοντῷἐρίν. ''Ακτυρῷ- ἢ ἡρὶ, Μενοίτιος αωὶ 'Ιρῷἐέτων δὲ ἡρὶ, Μενοιτία μι Πάτζοκλος, 'Ιρα β Εὐρυτίων. Schol.

76. Φάλαγ[κς] Quid fi legamus φάλαγ[κς, cùm acies fe in fugam vertunt. nam αλείνει passim apud Homerum est in fugam vertere. Upt.

81. Δηϊωθήναι] ηφινόττρον νωῦ δηωθήναι το Φ)μερίναι. εξής ζ ο ποιητής, ως δυσφορών επί τη άπωλεια τῶν ήρώων, επιφωνεί, ως σύκ ἀιθρώπειαι. ο δε νές, οὐδίν ἐςι μέχιςον κακὸν κ ἄνθρωπος σύκ ἐπιτυγχανί. ἔδα ἐν λίρ. Ε α, ἀπαυρείν. ὰ
ὅτι ἐδεν ημηὸν μέχιςον ο μιλ ἀνθρώποις εὐχερὲς ἐπαυρείν, ὅ ἐςιν ἐπιτυχείν. Schol.

82. Credit Hælzlinus Schol. interpretari μήκιστ per μήριστ. Contendo ego culpam librarii fuisse, et reponendum apud Schol. μήκιστ. ἐκ ἐκπτυγχάτει, Steph. λάπτυγχάτει. Νῖ verba sunt corrupta hunc ordinem esse puto, ὡς μήκιστ ἀιθρόποις (τὸ) ἐκ ἐκαυρῶν κακῶν. quàm longè distat ab bominibus mala non percipere. Si quid

'0 ส พยาธ

75

Όπαόπε κάκείνες Λιδύη ένι παρχύσαντα, Τόωτον έκας Κόλχων, όωτον τε πιρ ήελίοιο Μεωτηγύς δύσιές τε καὶ άνπολαὶ εἰσορόωνται. Τῷ δὶ ἄρ' ઝπὶ Κλύτιός τε κὶ ἸΦιπος ήγερέθοντα, Οἰχαλίης ઝπίτεροι, ἀπηνέος Εὐρύτε ὖες,

85

Quandoquidem etiam illos in Libyâ sepeliverunt, Tam longè a Colchis, quàm inter soles Occiduos et ortivos patet aspectus. Post hunc verò Clytius et Iphitus accesserunt, Æchaliz rectores, esfrænis Euryti silii,

85

mutandum, ita legerem, de cin de-Prémus ys nanão princos dominas, quomodo ne longissima quidem distantia bomines è malis eripis. Sanct.

Forsan verò fine ullà mutatione sensus satis manisestus eliciatur. Inter alia significat immeju panas luo, pleBor, ut apud Hesiodum

Πολλάκι καὶ συμπάσα πόλις κακοῦ ἀποδὸς ἐπαυρά.

& apud Homerum isu mustis inaugurray huntid. Erit igitur inaugus amam parnas luere propter calamitates, vel pletti calamitatibus. Subaudiendum verò ca vel isima. Ordo, as è parassonandemos inaugus ranas. Quare non longè diflat ab bominibus pletti calamitatibus, malis, &c. Alium in interpretatione fensum affixi, subaudiendo igen, vertendoque musicus in mequeso, ut vult Scholiastes.

85. \*Ocean τί πιρ. Notat in Apollonio Julius Scaliger imperitiam regionum, his verbis, Quit dicat à Colchis tantum diftare Libyam, quantum medium terrarum orbis ab ortu atque occasu? Atqui nec dixit hoc poeta, & vult aliud. Cujus sic ordinanda oratio. "σον "κορε κλίν δύσις και "καιτολος" το μίσο ἀτος σίτος και δίτος, licèt hoc quoque crassius sit dictum. Non certè respicit poeta ad illum latissimum et cogitabilem hqui

rizontem qui unicus est, nec statuit Afros effe Colchis arrixform, quod fieret, fi linea ducta ab alteris **ad** alteros contingeret centrum terræ. Sic enim philosophus de longissimo intervallo nos docet Meteorologicotum. 2.12. Βλείσοι ἀπίχή 🗗 τόποι ग्ये मर्भमाग्य कलेंड केश्रेत्रश्रेस में श्रीविमारहा. Contra 11 tantum miliaribus Germanicis distarent Afris Colchi, si loqueretur poster જીટે ક્ટેડિકન & તાંહીયτοῦ. Sed quid juvat verba perdere? Est hoc loquendi genus mugupunde, et è medio petitum, quo etiam utitur rex Psalta psalmo 103. ubi non sane dimetitur nobis cœli aut terræ spatia, sed asseverat peccata nostra à nobis per dei miserationem longistimè removeri, hoc est, Agglerios ay, μή λογίζεωση. Comicus in Ranis, ubi Euripides de Æschylo, siddis 28 ήμαρπαιν, ουργίνιον γ' όσον. Ηœlzli-

Ibid. Δύσιές τε καὶ ἀντολαί] ποῦτον φησὶ κιχωρισμόθες τὰ Τ΄ Κόλχων χώρμς, ώσον τῶν ἀναταλῶν αὶ δύσιες ἀφισήκαστικ. ἐπὰ ἡ μι Λιδόν ως δύσιν, ἡ δὶ Κολχὶς ως ἀνατολίω. Schol.

87. Οἰχαλίης ἐπίπροι] οἱ τὰ ᾿Αιθιόπης επίδες. Οἰχαλίαο ζ οἱ μι τεώπεροι cử Εὐθοίος Φασίν ἀναμ, ΌμηρΦ δὶ cử τις Πελασχικμικ Ἦχος καπιλίχη, "'οῖ τ' ἔχος Οἰχαλίδο, πόλιν Εὐρύτε Οἰχαλίδο." οἱ μι ὑναμος φασίν. Schol.

Β Εὐρύτες

valo.

Εὐρύτω, ῷ απόρε τόζον έκηδόλος, ἐδ Σατόνητο Darings auto yap exan spidyes dornes. Τῶσι δι'έπ' Λἰακίδαι μετεκία του έ μεν ἄμ' ἄμΦα, 90 Οὐδ' ὁμόθεν νόσφιν γὰρ ἀλευάμθμος κατέναθεν Αίρίνης, ότε φωχον άδελΦεον έξενάρεξαν Αφραδή. Τελαμών μέν οι Ατθίδι νάσσειτο νήσως Πηλεύς ή Φθή ένι δώμα ζα ναιε λιαθές. Τοις δί επί Κεκροπίηθεν αρήιος ήλυθε Βέτης, 95 Παις άραθε Τελέοντος, ἐϋμμελίης τε Φάληρος. \*Αλκων μιν . συ έηκε πατηρ έος ε΄ μεν ετ' άλλες Γήρωος μας έχεν βιότοιό τε κηθεμονήμες, Αλλά έ τηλύρετον πες όμως κ μοῦνον ἐόνλα, Ηέμπεν, ίνα θρασειου μεταπζέσοι ήρώεου. POO

Euryti, cui arcum dedit longè-jaculator; sed nullam percepit utilitatem Dati, nam adversus ipsum sua sponte contendit datorem. Post hos profecti sunt nati Æaco; sed neque una ambo, 90 Neque de codem loco; in diversas enim sedes abierant prosugi Agina, postquam Phocum fratrem suum interemerant Præ imprudentiå. Telsmon quidem in Attica habitavit infula; Peleus verò, ab eo sejunctus, in Phthia domicilium habuit. Post hos è Cecropia bellicosus accessit Butes, 95 Filius fortis Teleontis, nec non hastæ peritus Phalerus, Quem Alcon præmisit pater suus: nec sane alios Senectutis filios habebat, vitæque curatores; Illum tamen, licèt à senescente genitum, et insuper unicum existentem, Dimisit, ut inter intrepidos emineret heroas. 100

90. Tò j' & he, केररो हैं है क्षर्भा. Schol. 91. Odd क्षेत्रकी हैं के वह बहेर ने इस, मेक्सिक्किक गृष्टि श्रीके में किंग्रस क्षेत्रक क्ष्मित क्ष्मित क्ष्मित क्ष्मित क्ष्मित क्ष्मित क्ष्मित के किंदी कि कि किंदिन, के प्रियोक्ट. अनुका 'Aralda' के भी दो किंदिन, के प्रियोक्ट. Schol.

Q5. Τεῖς εξ' ἐπὶ Κικροπίσθε] ἀπὶ Ε΄ στο πάποις λότο τ' Απίμιᾶς. Κικροπία ηθ λόγεται ἡ 'Απίμιᾶ λότο ΚόκροπΦ Ε΄ βασιλιόσωντος. 'ἐπερθ. δέ ἐπι ὁ Τελίων ἐπρθ. ὁ Βάπα ἀξηρφίου Ε΄ Ἐργούνα παιτέρο. Schol.

μελίας. Schol.

97. "Adum? "Adum vor Ondingen murley Heightor Puori jor Bengding. Puori jor Bengding. Puori jording parti & Dugaleis Xaduning ais Busano ikan-terto di & mureis, con chiling roos Xaduning. Schol.

99. Τηλύροτόν] τό 3 τελύροτον όνπάθμι & τόν μονοβού, (απόσμοιτμη ραβ τό μοθνον δόνται) άπολ απναρηφώσαστι αὐτοί βρόμομον, οἱ ραφ-ποιώτοι τῶν παίδαστ εἰσὶ αποφολούς, Schol.

Digitized by Google

Θησέα

Θησέα δ', ος τερί πάνοις Έρεχ θεόδος εκέκας», Ταιναρίω αἰδηλος των χώνα δεσμος έρυκε Πειρίθω έσσομβρον κεινω οδόν ήτε κεν άμφω Ρηέτερον καμάτοιο τέλος τα άντεοπο έθενο. Τίφος δ' Αγκάδης Σιφαία κάλλιπε δημον Θεσπέων, εδλος μεν όρινόμενον πεοδαίναι

105

Thesea verò, qui supra omnes Erecthei nepotes celebratus erat, Tænaria sub terra vinculum improvisum cohibuit Pirithoum sequentem irrito itinere; ambo certè Faciliorem laboris exitum omnibus imposuissent. Tiphys verò Agnei silius, à Siphensi discessit gente Thespiorum, tam gnarus surgentem prædiscendi

105

IOI Oncia d'] Oncids & Maplyous, · μ on Δiès, · de c'n Ποσειδών. · ols कें किया अध्य है स्वर्धित केंद्र किया है कि किया है कि किया के A Coorde of Externs tourders toxer out-क्रक्टिनीकाक्क वर्णमध्ये गरेग Пसर्विकाः हे है । सिर्विक Эυς τίω Περετφόνίω σεπώση βυληθώς बाबपुरबोबर बैरू में Onola iniphyer. रवो A Ale Tanage sis Ade zarthforms, ig देमां माक चरंत्रबाद प्रवादी क्षीताह, वर्षेताह केन्द्र-zareadar ini T Kigotger, ver fi Onein <del>ἀπίσωσι</del>τ, ώς μή έχοττ καπελθόντα τόν 3 Hapitur auer, inach warpied idla κατηλθεν. επεράτουσαν δε το τ Τεοιζίω οι Διόσκυρα 2/g. τίν αδελφίω, Onoins orres co abod . zaj soed noaves. Execute aixueixator Aidpan the Shows Maries. Schol.

102. Ταιναςίω] Φιρικύλης ου τῆ 9. Φρανι ότι "ΕλατΦ ο Ίπάςου γαμιο "Εριμοδάου τὸω Δαμασίκλυ" τύτυ 3 γίνετας Ταίναρον πελείτας ἐ Φόλις κὰ ἀ ἄκρα κὰ δλίμου. Schol.

Ibid. 'Λίλλο juxta Schol. Homeri est ἀφασισταλο, ἀδιλοποιθ, ημπός, ἐπιΕλαϊός. vid. Il. β'. v. 155. et Il. ε'.
v. 880. nemo non videt posteriores interpretationes loco huic convenire, quare verte malum. versu verò seq. ποτή est ποτή. quod tantundem valet ac ἀπεναίθ. vide Soph. Electr.

v. 1026. duenne verd ibs eft iter quod infelicem babet exitum. Latine optime dixeris, infestum iter. Sanct.

Legendum verò conjicit Spanhemius nonla ion, quo fane epitheto via ad inferos sæpius designatur, ut apud Soph. Electr. v. 137. 'Aida magneliu Alpuras. Inferos omnibus communis paludis. et apud Euripidem negivoras 'Addu. Quanquam, ait ille, ne quid dissimulem, allatam ibi criticorum glossam, neulas pro neulas adstruere videatur Maro, noto versu,

Perque domos Ditis vacuas, et

inania regna.

103. Κοινίω όδδη γεάφεται τὸ ποίπίω. ποινίω με ήγουω κενίω καὶ ματαίαυ,
ποίνίω δε άγαφορικώς. τίω δε άνδρίαυ εκατίρε Τ΄ ήρων Δίμουφων ό 'Απολλώνιθ, Φροίν ότι άπες σωνίπλοισαυ
άμφότεςοι τεξε 'Αργοναύταις, 'έπαυσαυ λε
αὐτὰς μεγάλων μόχθων. τίγησι ζ € τίω
αἰτίαυ Ε μὰ συμπλεύσαι αὐτάς. Schol,

106. Εθλὶς με συδεῖνως, &c. Ventos et varium cœli prædiscere morem. Georg. I.

Ibid. Προδωτική જાજમાન ο δε λόγω, κρίσου γκρ κυση τέχνη πυστερήταν ε δε λόγω, κραποδε τινα τι κρίσου τη ήλίφ, τυπκός δε κούς τινα τι κετέρων τι πραφέν Ε πλού τιπ-μήγκολ. Schol.

B 2

Digitized by GOOGLE

Κῦμ ἀλὸς εὐρέης, ἐθλὸς δ' ἀνέμοιο θυέλλας
Καὶ πλόον ἡελίω τε κὰ ἀς ἐρι τεκμήραθαι.
Αὐτή μιν Τριτωνὶς λειςήων ἐς ὁμιλον
Προτν 'Αθηναίη· μετὰ δὶ, ἤλυθεν ἐλδομβροισιν,
Αὐτὴ γῶ κὰ νῆα θοὴν κάμε· στῶ δὲ οἱ 'Αργος
Τεῦζεν 'Αρεςορίδης κένης ὑποθημοσύνησιν.
Τῷ κὰ πτιστέων προΦερεςτίτη ἔπλετο ὑηῶν,
'Όσται ὑπειρεσίησιν ἐπειρήσωντο θαλάστης.
Φλέιας δ΄ αὐτ' ἐπὶ τοῖσιν 'Αραθυρέηθεν 'ίκανεν,
'Ενθ' ἀΦνειὸς ἔναιε Διωνύσιο ἔκητι
Πατρὸς ἐδ, πηγῆσιν ἐΦέςιος 'Ασωποῖο.
'Αργόθεν αὐ Ταλαὸς κὰ 'Αρήίος, ὖε Βίαντος

Undam lati maris, quàm venti procellas
Navisque cursum ex sole et stellà conjectandi.
Ipsa hunc Tritonia ad principum cœtum
Impulit Minerva: ivit igitur ad eos illius cupidos.
Ipsa enim citam etiam navem elaboravit; et cum ipsa Argus
Arestoris filius sabresecit, ipsius consiliis.
Idcirco omnium præstantissima erat navium
Quotquot remigiis periculum secerunt maris.
Phlias etiam post hos Aræthyrea advenit
In qua opulentus degebat, Bacchi gratia
Patris sui, Asopi sontium accola.
Ab Argis insuper Talaus et Aresus, filii Biantis

112

110

109. Teaturis] Teitures träs, Beiwings, Stormaline, Ausungs, ci & tal no. Ausungs, Schol.

115. 'Αρωθυρέηθει] wόλις Πελοπτντήτε ή 'Αρωθυρέω, ου όρίοις & ΣικυῶιΦκαιμθή, η τωῦ ότομαζορθήη Φλιᾶς λόπὸ ΦλιᾶττΦ & Διενύσου τὸ Χθοτοφύλης, καὶ κύτὸς δι Διότυσος Φλυᾶς ἀνομάζετο, λόπὸ Ε φλύεις & είτος, ὁ ἐςις εὐθωσῶς. Schol.

117. 'Εφίπ. ] ὁ ἰφ' ἰσία, cui originem dederim ab ίζω, quia ad focum fedetur plurimum. Focos igitur amare Æn. 3. est ἀραπᾶν ἰπίαω, fedibus illis acquiefeere. Hælzlinus.

[bid. 'Acuntio] 'Acunde numpie

Θηδών, έχων τολε πηγάς οὐ Αραυθυρίας.
Εκερωντώβη δε τόπο Διός διώκων αὐτότε,
Αξό τὸ ήρπακίναι τω θυρατίσω αὐτῶ
Αίρενου, ὡς Κακλίμουρος Φροίν. Schole

118. 'Αργόθει αὐ Ταλαίς] Αμυβίοτο Ε Κροδίως, Ε Αίολω, Ε Έκλωο, Ε Αίολω, Ε Κροδίως, Ε Αίολω, Ε Έκλωο, Ε Αίολω το Διος τὸ Δαρίππης ρέτεται Μελάμπας, ῶς Φροι Δηριχίδας πληθηται οἱ ἀὐτὸι ἄτως Αξέ τὸ τεκῶσωο των ματίρα ἀπθώως αὐτὸι ὡς στω δείδροι τόποι τὰς ἡ πόλας μελακοθηνος το ἱλίρ, ἀσκίας ὁιτας. ἀσ Τάκος καλαμβίας μεγάλως ἡοἰως λίτροτιας ὡς ἄρα Μελάμπους λποδημῶι κατίλυσε παροί Πολυφάτη ' θύοτο οἱ ἀκτίλυσε παροί Πολυφάτη ' θύοτο οἱ ἀκάνα, δράκως ἀνεμπίσως κατίφαγε τὸ θεΉλυθου

ΤΗλυθον, ἴφθιμός τε Λεωδόκος οὺς τέκε Πηρώ
Νηληίς τ δ΄ ἀμφὶ δύην ἐμόγησε βαρεῖαν
Αἰολίδης ςαθμοῖσιν ἐν Ἰφίκλοιο Μελάμπες.
Οὐδὲ μὲν ἐδὲ βίην κρατερόΦρονος Ἡρακλῆος
Πευθόμεθ ᾿Αἰσονίδαο λιλαιομένε ἀθερίζαι.
᾿Αλλ ἐπεὶ ἄϊε βάζιν ἀγειρομένων ἡρώων,
Νεῖον ἀπ ᾿Αρκαδίης Λυγκηῖον Ἄργος ἀμείθας,
Τὴν ὁδον, ῆ ζωὸν Φέρε κάπριον, ὅς ρ᾽ ἐνὶ βήστης
Φέρβετο Λαμπείης, Ἐρυμάνθιον ἀμμέρα τῖΦος

Adfuerunt, nec non fortis Leodocus, quos peperit Pero
Nelei filia: pro qua gravem sustentavit laborem
120
In Iphicli stabulis Melampus Æolo satus.
Nec verò fortem magnanimumque Herculem
Audivimus Jasonem ejus appetentem contempsisse.
Sed postquam delata ad eum esset fama de congregatis heroibus,
Nuper ex Arcadia Lynceium Argos transgressum,
Illo itinere, in quo vivum gestabat aprum, qui in saltibus
Lampiæ, et vasta Erymanthia palude consuerat pabulari,

ούποται ἀναιριθοίς δε επάθη τίπο Μελάμεποδθο τω δε 'ίκιρεια αὐτῶ οἰατρα-Φίσται τὸ αθελλόιροται πὸ ὅται τῶ Μελάμποδθο οὐτανόμοται αὐτοὶ τἰωὶ μαστικὶωὶ Φαρμθένται δι ἐπὶ κλαπάω Ἡ βοῦν 'Ιφίκὰῦ τῷ Φυλάκα, ακὶ συληφθένται τῶν αὐτοῶν Ἡ Μελάμπτει. ἐποιδη γῶ τὸ τἡ γθο ἔμελλει ὅτοι οὐποι πιστίοῦς τὸ οἰο δισμικη-Θέρ πριτιχήθρου, εἰποῦν τῆ βιροκπαίνη. « τὶ ἀπακλάτθεται Ἡ δοινοῦς ἐ Μελάμποδη πι ἀπακλάτθεται Ἡ δοινοῦς ἐ Μελάμποδη αιδεδθάς ἀπόλυστες, ἐπιδὲς αὐτοῦ καὶ τὰς βῶς, ἀς ἀφίκεθο κλέψαι. Schol.

122. Oin plo in Singularem, inquit Clarkius, habet vim duplex in negatio quæ fermone Romano

comprehendi nequit.

Ibid. à itus à ione. Eneith unuse waste ruis Appensaires à Heandus, read de langue de l'Appensaires à l'Appensaires de la chiente de la company de la compan

mlas er naj Epopolidos, this is lao vera. Schol.

125. Νείοι ἐπ' 'Λεκαδ'ης] σοσπίμο συμμίνης ἀγπὶ τοῦ τιωςί 'ἔξυτόνως ἢ τἰω γίοῦ. Λυγκήτοι. Σόπὶ Λυγκίως τῶ βασιλιώταυτο 'Άργας. ἐὰν δὶ Λυρκήτοι, λοὰ 'όρας 'Λεγάω ἀκασίοι, ἀφὶ ἔ 'Ιταχοημταφίει') συπιμός. Schol.

126. Bierns] Pythionicarum 10. fine discrimine ponuntur 16λπθ, βησοα, εθυχή. videtur itaque βησοα esse locus montani lateris arborosus aut frutectosus, pastoribus aliisque pervius. a βαίσει. Hœl.

127. Λάμποια] όρος Αρημόδας, άφο Ε΄ τὸ ποπιμός ροϊ Έρθμασθο. Τίφος, ὁ πόθυγρο τόπος. αξεί δὲ τῶ πόπρα καξ Ἡρόδερο φησίν, ότι ἐπὶ πὸς πόλας τῶν Μυπίωῶν πομίσας αὐτὸ ἀπόθετο. Schol.

Ibid. Schol. Λάμποια ήρω, &c. Ut et Strabo. Paufanias aptè μοῖςα όρες Εξυμάιθα. Sic enim fonat Lampeia mons aut όξω, ut lacus Mœotis.

Τον μεν ανὶ πρώτησι Μυκηναίων ἀγορήσι

Δεσμοῖς ἰλλομβιον μεγάλων ἀπεθήκατο νώτων
Αὐτὸς δ΄ ἢ ἰότητι παρὲκ νόον Εὐρυσθήσς

Πρωθήθη, σὺν καὶ οἱ Ἰλας κίεν, ἔσλλὸς ὁπάων,
Πρωθήθης, ἰῶν τε Φορεὺς, Φύλακὸς τε βιοῖο.
Τῷ δ΄ ἐπὶ δὴ θείοιο κίεν Δαναοῖο βρέθλη
Ναύπλιος, ἢ γὰρ ἔην Κλυπνήκ Ναυβολίδαο.
Ναύβολος αὐ Λέρνε. Λέρνον γε μὲν ἴδμεν ἐόντε
Πρίτ καυπλιάδαο. Ποσειδάωνι δὲ κέρη
Πρίτ ποτ ᾿ Αμυμώνη Δαναῖς τέκεν εὐνηθεῖσα
Ναύπλιον, ὸς πέρε πάντας ἀκαίνυτο ναυλλίησιν.
Ίδμων δ΄ ὑςτέτιος μετεκίαθεν, ὁοσοι ἔναιον

Eum quidem in primo Mycensium soro,
Vinculis illigatum, è magnis deposuit humeris;
Ipse verò sua sponte, clam Eurystheo,
Impetum exeundi cepit: unaque Hylas ivit, bonze srugi pedissequus,
Peradolescens, pharetrze gestor, et custos arcus.
Post hunc ivit divini Danai proles
Nauplius: erat nimirum Clytonei e Naubolo progeniti:
Naubolus rursum Lerni: Lernum sane novimus
135
Præto Nauplii satum: at Neptuno puella
Longè antea Amymone Danai silia mista, peperit
Nauplium, qui supra omnes instructus erat arte navigandi.
Idmon verò ultimus accessit eorum, quotquot habitabant

quorum neutrum ἐσόλοισο. Plinius igitur Lampéum montem dixit, et Lampen urbom. Possit igitur legi Δαμανώνες, et verti, Lampéis. Hælz.
129. Ἰκόρθμος] Ἰκόρθμος δὶ, διλιρβίος. Δἰξός τοῦ ἀπιθάκατο, τὰ βαςάζωθο ἐπιδάκευθαι ἡ δύκαμας, ότι τυχερῶς. Schol.

131. Υλας] Ἡρακλίας ἐξάμθρος, ψὸς Θειοδώμαωτος Ε΄Τρύοπος. εὐτω Μνασίας. Ἐλλάτικ Θ΄ ἡ Θειρώνητα ἀντί Θειοδώμαωτρς καλεί. Schol.

Ibid. Schol. Teveres. Stephanus

Ossephiram ponit Hælzlinus, ut ipfe in notis docet, quod quidem omnino admittendum. Sanct.

132. Φορεύς] ὁ φέρων. Φύλακηςς, Ἰωνικώς ὁ Φύλακηςς ἐπὶ Τ΄ Φύλαξ, ώπες κ) τὸ μφέρτυρΦ, ὁξυτανητίον των περότω. Ἡρωδιαιὸς δὲ των τελσιταίαν ὁξιώνε. Schol.

134. ΝαύπλιΦ] λάιχοιω δ' Αρχαία δ Ποσαιδίνο ψοῦ, κὰ 'Αμυμώνες τ' Δακαϊ. Schol.

136. Proits & dive, & Bimbesoforts

139. "leper - Phæbeius Idmon

Apyos•

Digitized by GOOGIC

\*Αργος επεὶ δεδαως τ εὐν μόρου εἰανοῖσιν,

\*Ειε μή οἱ δήμος εὐκλόσς ἀγάσαιν.

Οὐ μεν ὑγ' ἦεν Αδαντις ἐτήτυμον ἀλλά μιν αὐτὸς

Γείνατο κυδαλίμοις ἀναρίθμου Αἰολίδησιν

Αητοίδης ἀυτὸς δὲ θεοπροπίας ἐδιοθένος,

Οἰωνές τ ἀλέγειν, ἡδ' ἔμπορα σήματ' ἰδείζ.

Καὶ μὴν Αἰτωλὶς κρατερὸν Πολυδεύντα Λήδη

Κάςορά τ ἀκυπόδων ὧρσεν δεδαημθών ἵστανν

Σπάρτηθεν (ἀν δ' ἤγε δόμοις ενι Τυνδαρέοιο

Argos; quandoquidem ipse edoctus licèt fatum suum ex auguriis,

Ivit tamen, ne sibi gloria populus quicquam detraheret.

Non sane erat ille reverà Abantis filius: sed illum ipse
Genuit gloriosis adnumeratum Æoli nepotibus
Apollo: ipse etiam artes hariolandi edocuit,

Volucresque observandi, et ignita signa inspiciendi.

Insuper etiam Leda Ætolica fortem Pollucem,
Castoremque velocium equorum callentem excitavit
Ex Sparta: quos illa in Tyndari ædibus

Cui genitor tribuit monitu prænoscere Divûm Omina, sen slammas, seu lubrica

Omina, feu flammas, feu lubrica cominus exta,

Seu plenum certis interroges aëra pennis Val. Flac. 1. 1, 228.

Ibid. 'Ιδρων Λ' ός ώτος | Χαμαιλίων φων τ Θότης 'Ιδρων παρά πος άς χαίοις καλοίολ Αξε όμπαιρίαυ. άποι φασί καί Θότης συρπλούσων τοις 'Αργοναύτως. Απίσχο τ Ε' Αμφιάρασι. ό Ν' Ίδρων, ώς ότης ώ Θτρικόδης, απώς η 'Ατρίας τ Κοράνο καί 'Απόλλουθ, ά τλ Λαοδίης, Θίτης Ε' Ν΄, Κάλχας, άτωρε τη τ 'Ιδρων το Μαρμαιδούς των πώπρε, ούνθι "Αναστις φησί νομιδηνική τ 'Ιδρωνα. συρτεκριτρί δε αυτώ καί 'Ηρόδος . Schol.

143. Aishidyard Alisku y F E Agres Ren ive w 'Afalusee, Kendine f Alisus, Alisuve f d'Ansur. 'Asue d' Medalusude lu F'Anudaisse, F Kendine, voï Aine. Schol.

146. Airudis] duirus Airudis 4 Anda, imai Airados a Giamo. no men-RED DON'THE RUCHE, WE HE TIS T DUCHREour, Dinthir. & de "louge Hadearlas Onoir Exactings & Kandurlas. Lie & Comin Juyanne TE Bariling The Aita-Alas, "Apens if ng 'Ardredians. Thanks j αυπω τε Σισύφε, ομ πατείς, ου Koen Singis Lizer Eurahes if Harradies תחדבלב, וקוףשו לדו דר והאשר בשואס בוועם, idder eis Aanedulugen i Fdaund, auf टेबर्स है। देश Павтыбур भेर एंडरट्ट अभ्राह्म और Θιασίο των δε Λάδων, έσαν Γλαύκου, ELBERTH BERTER ALTERNIS & ATOL ALE The xingar, i don' Altun & Figures. Osernudus 3 en tij B, en Amoportus ties Hadeeros Arem xal 'Adduin Granin Moiday Onelo eri j laninu in Jugarip ng 'Angulus uirifleron higner, robs rime Joyame Thanny parmeg. Pari T Z Πολυδιύκη Διω' Τ 🏕 Καίτικα Ταυδάper. Schol.

Thauyerus
Digitized by Google

Τηλυγέτες ωδίνι μιη τέκεν) έδ απίθησεν Νασομένοις. Ζηνος γας επάζια μήθετο λέκτεων. 150 Οί τ' ΑΦαρηπάδαι Λυγκεύς C ύπερωιος Idas Αρήνηθεν έζαν, μεγάλη σθιθαρσέες άλκῆ Αμφότεροι· Λύγκευς δε κ όζυτάποις ἐκέκαςο Ομμασιν ε ετεόν γε σελό κλέος ανέρα κείνου Prilolus C νέρθε καπὶ χθονός αὐγάζεδαμ. 155 Σὺν δε Περικλύμλμος Νηλήίος ὧρτο νέεδα, Uno dilectos partu fuerat enixa) nec diffidebat Abeuntibus: digna enim meditabatur Jovis concubitu. 150 Apharete verò procreati, Lynceus et violentus Idas Arena prodierunt, summo confisi robore Utrique: Lynceus verò perspicacissimà præditus erat

149. Τηλυγίτες] τωῦ ἀντὶ τοδ ἄχα- ὁ το πητώς. "Ομηςος ἢ τὰς cò γήςω χθουμίνες" πλύρ

Facilè etiam deorsum sub terra despicere.

Acie oculorum, si modò verè asserit sama virum illum

Cum his Periclymenus Nelei filius excitatus est ad eundum,

Schol.

Ibid. 'Doin] Recentiores Græcorum, ut annotavit Hælzlinus, in quibus Dionysius et Theodoretus, felici quadam audacia dixerunt adiame rerum aliarum, verbi causa, margon, 110m.

152. 'Αρύτηθος] Φιρεπύθης των μητίρα τ αξεί 'Ιδαι, 'Αρύτω φησίν, αφ' ης απόλις Ποίσανόρος Πολυδώρων' Θεοπριτος Λαοκώμουκ. οδτοι 3 σεωπαμμέζον τοϊς Διοππάρος. 'Αρων 3 πόλις Πελοποντάτω πλησίον Πύλκ. κ) Όμηρος, ''οί 3 Πύλον τ Ονέμαντο κ) 'Αρπνω έρατανήν.'' Πύλφ. 3 αυτη ή Νέτρες, ή ε άμμωθης. Schol. 156. Σων δε Περιπλύμθρος] Νηλεύς άχε παϊδάς, οπ μ Χλωρίδος, Νίττρα, Περιπλύμθρον, Χούμιον' οπ δι Αμθορη γρωσακών, Ταύχον, 'Ατάριον, Αυπόσια, Απόμαχου, Εύρυσιον, 'Επιλίοντα, Φερίσιο, 'Αντιμένη. ώς 3 'Ασπληπιάθες Φησί, αμ' Αλάτρα. παὶ ο ποιητής, '' δύδικα κ) Νηλάθο άμυμανος ψέις ήμες,'' οπ Νηλίως παῖς Περιπλύμινος, δίλον. Φησί 28

ό Βοιητής, " Νίσοςά π. Χρόμιον π. Περικλύρθμος τ' αγέραχος." τέτος 🖰 ตร έχετος αύτε ο Ποσειδών (Νηλεύς 28 Ποσειδώνος) άποις τε εκόσμησε, η έχαςίσατο αυτή de πάντα μεταφάλλεοδας. ως κζό Ευφοείων, " ός ρά रार काँग्राम देशी, Эπλάοπος मेर्ग्य Πρωτεύς." सेम्बद्धलें हे स्रोप्तेम सिट्ट-इक्षेत्र होर भाग महामार्थिक मान्या वर्षिय हो इस्पेड Πυλίες πολέμμ, 🗗 συμδελής 'Αθηνώς το βοπείλο ελάξαι έμπειβότε, ώσερ μίλισαν το κίντζα. Ησίοδος δε μετα-ริงทุธิยาณ ตั้ง กาน ซึ่ ชนท์ในา และคุติลา ยาย--שון ד שפנים ל שונה שווי ליד ומיוד ליו בשור בשון κλίες ίππως, βελόμθμος εἰς μάχ*λ*ω καθ**ε**-Enich in about, in of Houryier sentions สมาพิธ พลาสาจรู้เบียน, ร Allwas วรางิณξώσης. Φησί δε ούτως, " Περικλόμενον τ eripanor, ordier, & mort dage Horadiens PRISTER MISTIS, AMOTE STATE WENIGHTE, रिक्रम् के विषय, मण्डामहर, वंभेक्त में वर्णेन्ड meriozen arrae dora, arrose genes ?-Φις κὸ ἀμοίλιχος. είχε δε δώρα παντοῖ con erengen, m un ni inum denner Budy 'Allumins." Schol.

Il per Giralos

Digitized by Google

16a

Πρεσδύτα ος απάσων, όστοι Πύλω έξεγένοντο Νηληος θέωιο. Ποσειδάων δί οἱ άλκην Duner amerecile, no 6, Al ner Denoacre ΜαρτάμλυΘ, το σείλεος ότι ξιωοχή πολέμοιο. Καὶ μην 'Αμφιδάμας ΚηΦεύς τ' ίσαν 'Αρκαδίη θεν, Οὶ Τεγέην ὰ κληρον ΑΦειδάντειον έναιον Τίε δύω Αλεχ. τρίπετός με μεν έσσετ ιουσιν 'Αγκαΐος τ΄ μέν ρα πατήρ Λυκόοργος έπεμπε Των άμφω γρωτος ωρογρώς τρος άλλ ο μεν ήδη Ιηράσκοντ' Αλεον λίπετ' άμπολιν όφρα κομίζη, Παίδα δ' εὸν σΦετέροισι κασιγήτοισιν ὅπαοςε. Βη δόρε Μαιναλίης άρκτε δέρος αμφίτομόν τε

165

Maximus natu filiorum, quotquot ex Pylo nati erant Neleo, inter viros Deo. Neptunus verò ei vires Immensas dedit, et quodcunque optaret Inter præliandum, id ut fieret, (eam formam indueret) re belli arctapressus.

Insuper Amphidamas et Cepheus exierunt Arcadiâ, Qui Tegeam, et hæredia tenebant Aphidantis: Ambo sati Aleo: quos tertius secutus est proficiscentes Ancæas: illum utique pater Lycurgus amandavit, Utriusque illorum frater major natu: ipse siquidem ut jam Senescentis curam haberet Alei, in civitate relinquebatur: Filiam verò suum fratribus comitem dedit. Ivit verò ille Mænaliæ urfæ pellem, ancipitemque

165

160.

162. Oî Teyilw] Teyin wolis Acκλήρον ή, τίω βασιλείαν τοῦ ત્રવારી લાક. 'Aφeidarro. i γδ' Αλεός ίσος είται 'A-क्संडेक्टर पेंड डॉग्या है 'Agraids. 'Aondus de à Aenades, apxaios neus convi-Ador Telens' ap' & C n zuen'Agundin. δόο de der Καφας · ο με, 'Δλευ, ου μιηругива 'Ажежинов' е д'инеов в шинидvive Emaines ce to de Aprudius. Schol.

Ibid. Kapper. Pausanias l. 8. 'Aφાં તેવા કે માર્ચ Τεγίαι και τίνο αφοιχή πεύτη ϊλαχυ.

164. Δ[εκίος] Λυκέργε κζ' Αντινόης:

'Ayraios ng 'Enioxos. Tipatay 3 mae' Apreser, as Paris Aersopinas. prapardin zaj 'Ounges Tete & Aunepys, Tèr - Αυχίοςγος υποφθάς δυρί μίσου πιρότηos." त्रयो बेश्वराय प्रथमेशंब बेल्टरमे ऋके Aट्टκάσιτ, દેજલાદેલે Λυαθργος λοχήσας η τίω portu dan Eed Jualung. pudas di i برينوبر. Schol.

167. "Onnores] idente intal. Eustathius ad Ulysseæ 1.

168. By of eys Marralins ] Mairaλοι όρος 'Δεκαδίας κὸ πόλις, κα Μαιτάλου τοῦ ᾿ΑρκάδΦ, οδ πατήρ Λυκών. Schol.

DEZITEPH

Δεξιτερή σάλλων σέλεκυ μέγαν έντες γάρ οί Πατροπάτωρ Αλεός μυχάτη ενέκριν ε καλιή, 170 Αἴ κέν πως έτι κὶ τ έρητύσου νέεδχ. Bỹ de nay Aurens, on di Dales nexious Εμμθυας 'Ηλέωσι δ' όγ' ἀνδράσιν εμβασίλευεν Όλοω χυδιόων, μέγα δ' ππ Κολχίδα γαΐαν Αυτόν τ' Αιήτω ιδέων σημάντυρα Κόλχων. 175 Ας εριος δε κ Άμφίων Υπερασικ ύρς Πελλήνης άφίκανον Αχαίδος, ήν ποτε Πέλλης Πατροπάτως επίλιοσεν επ' οφρύσον Αίγλαλοΐο. Dextrâ vibrans securim ingentem: arma enim ipfi Avus paternus Alcus in intimo absconderat horreo, 170 Si forte quovismodo hunc etiam digressu prohiberet. Ivit verò et ipse Augeas, quem fama refert Sole Natum fuisse: ille in Alcos regnabat

Ob divitias se gloriosè efferens; miréque avebat Colchicam terram

Ipsumque Æetam videre, Colchorum principem.

E Pellena advenerunt Achaica, quam olim arbem Pelles

Asterius porro cum Amphione, Hyperasti filii,

170. Καλή] ἀντὶ τοδ οἰκία. αυρίως δι ἡ ἀκ ημίλων καποκανασηθής. ημίλα ἢ τὰ ξύλα. ξυλίνως ηδ ὶχρῶντο τὸ παλαιὸς οἰκίως, λίθων μηδέπω ἐπινος-Θέντων. Schol.

Avus condidit in superciliis Ægiali.

172. Βῦ ϳ τὸ Αὐγοίες ] ឪτος λόγο με το Υκοροίες ] ἀναθοίες το τος και τος και Το Μιλίας Υρμίνες. οἱ δι φασιν λόπὶ τῆς Νυπτίας. οἱ δι αὐτίω Ἐπόρου θυρατίςω φασίν. ἐδίκαι ἡ ἀκπεις λόπλάμπαι αὐτό Τὰ ἀρθαλμάν. τύτα Τ΄ βασπαμμίται ὁ Ἡρακλῆς τὸν κάπροι καίθης . Schol.

176. 'Ατίριος δε] 'Ατίριου του 'Ατερίωνα λίγτι. Δπό Υπημασία βαυτλίως το 'Αχαίας παὶ πόλις Υπημασία. 'Ομυχος, οίβ' Υπυμασίω. Schol.

177. Ilsmirns] i 'Azalud Ilsmirn 'Ald & s. i di irigu, i rus 'Agund'us, Ad & a pjagerm, Ilamirn. 'Azals J poiço exe Ocernalius, es i Mediro. Schol.

178. Aiyunλοιο] litoris. Aiyunλος dicitur hic διομεσικώς, quod nec Strabo ignoravit, et dextre docuit Paufanias in aditu libri 7. Esque Airunλος ή 'Αραία, nomine vetere. Quid autem sit in λομόσι, sane picte ostendit idem αθεσιγούς codem libro extremo, Πελληνιύσιο ή πόλος καὶ λάφα, &cc. Hælzlinus.

Tutius verti posse credo aistatas literis, licet aliter existimet Hælzlinus: provinciam enim satis indicaverat Apollonius versu superiore sistema apollonius versu superiore superiore superiore superiore superiore superiore apollonius apollonius. Novi sand quod Achaïa 'Arguna'as dicta est, sed nusquam memini me legisse Aiguna'as dictam. Constantinus tamen Plinium

Taivapor

Ταίταρον αὐ τ' ἐπὶ τῶσὶ λιπών ΠολύΦημος Ίκανε, Tor ja Novedawr wodowniczelor aman 180 Εύρωπη Τιτυδίο μεγαθενέος τέχε χέρη. Κείνος ανήρ κ σύντε έπι γλαικού θεισκιν \*Ιχνεσι τεγγόμθμος διερή πεφόρητε πελεύθω. Kay of a sha die waids Horadawies ixorn. Ήποι ο μεν προλίεθρον αγαυθ Μιλήποιο

185

180

Relicto verò Tænaro, post hos venit Polyphemus, Quem quidem Neptuno, aliorum velocistimum, Europa, Tityi prævalidi peperit, nata. Hic vir vel super maris cærulei currebat Fluctus, nec celeres tingebat pedes: sed paululum extremis Plantis madefactus, aquosa ferri solitus erat via. Insuper etiam alii duo filii Neptuni advenerunt; Nempe, oppido illustris Mileti

185

authorem citat, fed analogia refragatur; nam five ab Aimahibs five ab Aizendes nomen illud derivatur, Aiyeards dici non potest. Loca cum a nominibus propriis nomen accipiunt, nonnulla derivatorum formam non induunt, cætera omnia induunt. Sanct.

179. Tairaen] axenthem & Au-यकारमंड, केम Taeraçou रार्ज Поन्याविकार. Schol.

Ibid. Πολύφημο sine dubio est gloffa scioli cujusdam, qui Ευφημος quod in textu erat epithetum esse credidit, non nomen proprium. Postez, ut fieri solet, glossa in textum recepta. vide Pindarum Pyth. 4. ubi bene multa de hoc Euphemo. Sanct.

181. Euchan Terrolo] rou 'Edalens क्यारोह. किनाइ मेरे टा ब्रिट स्ट्रामध्यीय, हासे τὸ co Πυθάνι σιλομίνου καταχάν του Aura. de ra Ounpos, Traver salus ger. à j Ευφορίων 'Agripudes Φησίν αυτέν ήφ-Day, is als tore muserial. Schol.

183. Oud Jous Banto wides.

-celeres nec tingeret æquore plantas. Æn. 7. 809.

184. **–** - dieğ πιφώρητο πελεύθμ. Cum per Aus plerumque intelligitur, и ког ажогеми буротиць виги-Ans, supplet Hælzlinus wen, quaft pratum uvidum transcurreret.

lbid. Διιεή πιφόευπο] Διιεή πυρίως n ch Δiòs geropiera ngi duggos gão it où nà Àद्विरंग्य के βρίχυ. είληπीα चळळू के O-माश्रमके, " में श्री क्र की नमान्सा देखी Celduper aguear," & me igns. Schol.

185. Kay of and die waidt] & uis 'ΑγχαιΦ, ψὸς ('Αςυπαλαίας 28 με τῆς Dairings ng Horendbros) Eggiros j, Sin-29105. Khupiron 28 in The Heir ares 12 Brigges & Auns. Schol.

186. Μιλήτοιο] • δη Μίλητος αφ' οῦ ng a wolie Milatos, Edzartiu & Minaros Hr. of de paris avisis Animares if A-

NOT Prodes

ΝοσΦιδείς Έργινος, ὁ δ. Ἰμβρασίης Έδος Ήρης
Παρθενίης Αγκαιος ὑπέρβιος. ἵςυρε δ΄ ἄμφω
Η' μεν ναυπλίης ήδ΄ ἄρεος εὐχετόωντο.
Οἰνείδης δ΄ ἐπὶ τοισιν ἀφορμηθείς Καλυδώνος Αλκείης Μελέαρρος ἀνήλυθε, Λαοκόων τε,
Λαοκόων Οἰνῆος ἀδελφεός. ἐ μὲν ίῆς ρε
Μητέρος ἀλλά ἐ ῆροτα γιωὴ τέκε. τον μὲν ἄρ' Οἰνεὺς

190

Relicto, Erginus, et sede Junonis Imbrasiæ

Partheniæ Ancæus serox; qui se ambo scientes,

Rei vel nauticæ, vel militaris, gloriabantur.

Post hos verò Oenei natus, Calydone digressus,

Fortis Meleager accessit, et Laocoon,

Laocoon Oenei frater; non tamen ex una

Matre, sed illum mulier operaria peperit: hunc sane Oeneus

190

çοιας της Κλεόχυ. caλήθη δε Μίλητο, ર્ગા લેલ્ફાઉમ જેટ માંદ્ર મુમજા લે માં પ્રાથમ ન de purn vind Zuenndires & Dies Minn-या प्रमान में माना, वेश्वास्त्र के क्या में कि Κεήτη. διομισοθηται δε αυτήν αυθίτου Aiyun Himovoran, ei di 'Asielan, elita \*Ανακτόριον, είπα Μίλητον. και Αριτόπερετος Φησίν έτι 'Aprie Jugarne igfoire KALONE, is in And Mars pries Brige, ययो रहेरा टेमरानिमाया थाँड मिरियात. रहेर हैं Κλίοχον ανελίωση, κό διομάσαι δάν τής μείλακος Μίλητος. τάτος δε ανδρωθέντα κ Φθοιέμθροι 🗺 Ε ΜίνωΦ, αναχωρήσας είς τω Σάμον, ἀφ' ου κο τόπος εκί ΜίλητΦ. καί λόπ τ Σάμε μεταδάς είς την Kaelas, 'exper wider, Midner ap' iautë παλίσες.

187. 'Ο Δ' 'Ιμορασίης] την Σάμον Φροίν. 'Ιμορασις 36 ποτκιμός Σάμα, ός μετικλήθη Παρθένιος, Αίβ το όπο παρθένο οδισαν πιτράφθας την Ήραν. κας Κακλίμαχο μίμινητας. ό 3 Ταβράιο Ετας, "Παρθενία δε τ Σάμας λότο Παρθενία δε τομμό διομμό δη." Schol.

188. Παρθειίας 'Αγκαΐος] 'Αρισόδιλης φησί αθελ 'Αγκαία, ότι φιλογίαιρος છા, મું Φυτલં છા હૈયુત્રારે છેંગલ, કલફ્ટેક દેત્રાંત્રલાન नगड़ शंक्षांच्याह. खेंद्र की च्या शंका ग्रेम प्रमे μιταλήψιας τ διασότλω Εκωρπού. 👌 Αγκωίος, έπαιδή ο κωρπός έφθαίκαι, χαίem inguan, if T oixirlu chiador hipi-ज्या अपेन्द्री. µश्याका की नीयो प्रचेताल क्टन-Φίρει नर्ज कं μοιπ, ὑπιμίμιησκι κὐτὸι τοῦ λόγε. ὁ δὲ ἄφη, Πολλά μεταξύ πίλο αύλικος κὸ χείλεθ ἄκεκ. τέτων έπ λεγομέ-าพา, หินใ ชาร สิวาร์วงพา พร บางเยนเทรากร อบิร λυμαίνεται τον οςχατον. δ δε Άγχωι Θ-मलो क्रमेमोरे एम कार्यह इंस्टिश्मेमार लेका मे जयर्वामां के हेनी रवा जयर के क्लार्व के किया करे क्दबर्गींगरबन. म्द्रे Фाट्टार्यमें इ टंग रमें म क्याने हैं Almeior var & Kahuduris oues shuffiπα τ μης οι, λπομιάν. Schol.

191. 'Αλκείης] Scribit Holstenius 'Αλδαίης ex Orpheo, et Ovidio, Met. lib. 8. legendum verò ἀλκήως, fortis. vide v. 71, et Schol. ibid. Upt.

193. 'And i १ फिंट्स ] भिरास में विशेष.
'An lumies की मन्ने नार नारामुक्केड भूषानामक अने हिं भारतीक में मान्य कर्म क्रिकेड के क्षिण के में मान्य क्षेण कि भारतीक क्षेण के मान्य क्षेण के मान्य कि क्षेप के के क्षेप के के क्षेप के के क्षेप के क्षेप के क्षेप के के क्षेप के के क्षेप के के क्षेप

195

Ήδη γηραλέον ποτμήτορα σταιδος ἴαλλεν. 🗘 δ΄ έτι κερίζων σθιθαρσέα δύνεν όμιλον Ήρωων & δ΄ έτιν ὑπέρπερον ἄλλον δίω ' Νόσφιν γ' Ηρακλήσε επελθέμεν, ε κ έτι μένον Αὖθι μθρων λυχάδων α μεπηςάφη Αἰτωλοῖσιν. Και μήν οι μήτεως αὐτην όδον, εὖ μεν άκοντι, Εὖ δε κ, ἐν ςωδίη δεδαημβύος ἀντιΦέρεδα, Θεςιάδης ΙΦικλος εφωμάρτησε κιόντι. Σύν δε Παλαιμόνιος Λέρνυ παις 'Ωλενίοιο, Λέρνε επικλησιν, χωτήν γε μεν Η Φαίζοιο.

200

200

Τένεχ' εην σοόδα σιφλός άπαρ δέμας έχ' ε τις ετλη Quòd jam ætatis esset altioris, rectorem filio misit.

Sub hoc verò magistro, ille adhuc adolescens fortitudine eximiis immiscebatur catervis 195

Heroum: nec aliquem eo præstantiorem puto, Hercule excepto, accessisse, si modo unum amplius Ibi manens annum educatus fuisset inter Ætolos. Atque eâdem viâ avunculus ipfum, eximiè quidem jaculi peritus, Eximiè etiam in pugna stataria callens (hostibus) obviam ferri, Iphiclus patre natus Thestio, comitatus est discedentem. Unáque ibat Palæmonius, Lerni Olenii natus, Lerni quidem nomine gaudens, stirpe verò Vulcani; Ideirco erat pede debilis: corpus verò ipfi nemo aufus est

201. Θικάδης "Ιφικλ -] Scholia hic Iphiclum et Althæam germanos faciunt. Scholia verò ad v. 146 Althæam et Ledam sorores dicunt, etsi de matris nomine disconveniant. Ita Leda et Iphiclus erunt etiam germani, quod firmatur ex hoc loco, et altero Theocriti. Nam ut hie Iphiclus dicitur Osnáha ita ab illo Leda dicitur zoven Oinabe, Idyll. 22. v. 5. ita patris nomen fuerit Occies. At Schol. ad v. 146 Thefpium vocat: quare vel in illo, vel in poetis prædictis depravatissime nomen id legitur. Sanct. Ibid. "1φικλος] 'Αλθαία και 'Ίφικ-

λ कंडि λφοί ch Δη ι ο αμείας τ Περιήρες.

202. 'Ωλινίοιο] ''Ωλινοι τ' 'Αχαίας δύο. Όμηςος, "οὶ Πλουςουν ανίμοντο κο "Ωλενον" Schol.

204. Hælzlinus vult rebrege poni pro une, propterea quod. Frustrà verò hic se torquet; ita enim sit ridicula sententia, et a poetæ mente alienissima. reverà eum procreavit Vulcanus, propterea quod erat claudus, ut nil dicam de voce, quæ talem fensum non habet. ravere eft & erere. fuit, inquit poeta, Vulcani filius, ac propterea claudus. Sanct.

İbid. Σιφλος] αντί & πεκακωμένο. oi de ने मुक्रमुक्ति के स्था क्षेत्राम्थ्यम् मार्गे स्था . δοσαν. σίφλος δε ο μῶμος. Schol.

> ΊΙνορέην Digitized by Google

Ήνορέην τ' ὀνόσωδζ. δ χ μεταρίθμως ήσο Πάσιν αρισήτωτιν, Ιήσονι κύδος αίξων. Εκ δ' άρα Φωκήων κίεν ΙΦιτος Ορνυτίδας Ναυβόλυ όκιγεγαώς ζόνος δε οι έσκε πάροιθεν, Huos eGn Nudade Deongonias epecinar Ναυτιλίης τοθι γάρ μιν έδις υπέδεκτο δυμοισιν. Ζήτης αὖ Κάλαις τε Βορήιοι ὖες Ίχοντο, OUS not 'Epex 9 his Bopen texey 'Open year

216

Vel fortitudinem vituperare; qui etiam adnumeratus erat Omnibus principibus, Jasoni gloriam allaturus. E Phocensibus verò ivit Iphitus, Ornyti filio Naubolo fatus: hospes verò ei fuerat antca, Cum Delphos adivit, ad consulendum oraculum De navigatione; tunc enim suis eum accipiebat in ædibus. Zetes præterea et Calais ab Aquilone sati, exibant, Quos Erecthei nata, Aquiloni peperit, Orithyia

205

210

207. 'En d' des Danier] ei Danis Сили поси для Фини В Авиной. от бе "Ipiror greatofevor Nausone & Regerei-2ης τ<sup>ο</sup> Ιππομφίχυ, ή ζ Πυθώ σόλις Φω-ત્રોડિક, દેરીય જો પ્રતામ્લાંકર, ત્રેજા 🕏 જાણા જો ૧૬-चेवा दि µवारसँग गंदा प्रभावित्य, में ठेंगों

ર્કે જેલે નાર્જા¢કેય જે **દે**ર્જુ જા**ગમ**.

211. Ζήτης αὖ Κάλαὖς τι] τούτους οκ Αρφόρων τόπου συμπλιύσως τοις 'Αςγριαύταις Φασίν. οι μίο 28 έχ Θράκης, es 'Αποχώνιος' 'Heodupos d' in Δαυλίdos. Duere gi' if Luchosian ununity di Tutus ng 'Artinguzo. Davidings di ст в Диликий, ій Утрафіят вотоов દેશ્રીના દેતા મેં જારહા. મીલે છે 'Ωર્દીમુલ Σાpurides dan Berdiosol Prois espanicas, ini rlu Dasanderias nirgas tus Geginus cuexanna. En vae nà f Kidinian opiano-195, as Kamadins. Emaixes & co नमें प्रभावतांती, प्रम्मे प्रमुक्त सम्बे का नमी 'Aरλαυτικώ πιλάρο Σαρπηδονίαυ Φησί. 🚓 de the Spaning Enpandorine wirens, ore

ands the Alley been in Describes duties. को ने बंदमानुक दिस्का ने 'Ωट्टाव्या . Хыeldes है लंदमारी किया क्या करेंग में में केμίλγεσαι को τὰς 🕏 Κηφιοσοῦ જηράς. Homy ipas 3 ce vois Migaeurgis, 7 the 'ApiSyar aprisonera Bopiar, yde Ergupignos Parin, uni 3 an dreper. 4 3 'Dok-Dues, 'Epox Dies Duyame' in it 'Afleans elemnious à Basins noaler sis Deginars zgizeige ozwidter erius Zárdw nj Kádair, de Diparides ir til rauperzia. Direbe 5 Katonungan the 'Opphias agutus 'Saltes. po mune j'laner tar Anglaren, a tie देक्द्रमेंबेंड देशका कलेंड रथेड कलिंग्यड, रेहींब उ THE केंग्रे Kalomatens पृष्ठेड, राम्यविष्ठ गण्मिलσομ κύτές. οί ζ, ότι ο πατήρ ετύφλωσες લાંગિક, હોલાંના પ્રોમાં જ દૂર્મી કરાવેક લાંગવા. Κίκροπος છેંક Κείκοπ, 'Ωલી ગુગલ, Πρίκοκς. 'Ωριθήσες ή & Bogier, Xeorn, XJovier, Kasomurça, Zirns naj Kadais o 3 Begias ίδω 'Ωρίθυιαν παίζεσαν ον το Ιλιστά, मेल्ब्रिकी म क्ष्रेगमेंड ' हेर्ड मेंड बेंग्स. Schol.

Έρχατιῆ Θρήκης δυοχειμέρυ τυθ' άρα την γε
Θρήκιος Βορέης ανερίψαπο Κεκροπίηθεν,

Ίλιοτῶ προπάροιθε χορῷ ενι δινεύμου.

Καί μιν ἄγων εκαθεν, Σαρπηδονίην οθι πέτερην
Κλεμσιν, ποταμοῖο τοθα ρόον Εργίνοιο,
Δυγαίως εδάμαστε τοθὶ νεφείοστ καλύνθας.
Τὰ μὲν ἐπ' ἀκροτάτοισι ποδῶν ἐκάτερθεν ἐρεμνὰς
Σῶον ἀκρομένω τθέρυγας (μέγα θάμδος ἰδεθαι)
Χρυτκίαις Φολίδεστ διαυγέας ἀμφὶ δὲ νώτοις
Κράατος ἐξ ὑπάτοιο κὰ αὐχένος ἔνθα κὰ ἔνθα
Κυάνεαι δονέονο μζη πρωϊρτιν ἔθειραι.
Οὐδὲ μὲν ἐδ αὐτοῖο πτίς μβρέαςνεν Ακαςος

In extremâ intempestă Thraciâ, quò istam
Thracius Aquilo præcipitaverat è Cecropiâ,
Cum ante Ilissum se in choro circumagebat:
Cumque ipsam procul abstulisset, quò saxum Sarpedonium
Celebratur, sluvii juxta sluenta Ergini,
Et tenebrosis cooperuisset nubibus, pudicitiam delibavit.
Illi quidem extremis sublati pedibus, utrinque umbrosas
Quatiebant alas, mirabile visu,
Aureis guttis pellucidas; circum autem humeros
Sammo ex vertice et collo, huc, illuc,
Cæruleæ, vento persante, jactabantur comæ.
Nec verò ipsius natus, cupiebat Acassus

214. Κεπροπίνθει] ή απρόπολις τῆς 'Ατθικός Καυροπία εκαλώτο τοπρόπορο.

216. Zapuplatilu in ] whis of Arlines, him Eaguinter & of Agging Basthias, addach Iliarvos. on ] ipstis asocipano inci e iriça in Eaguplala winga & Kalulus. Schol.

Ibid. Hing of Arlung. Pro mine feribit Sanctamandus 6,0, quippe Apollonius ipse hie mirelus vocat, vide Schol. etiam ad v. 211.

Ibid. pro 'Arlass, scribe 'Asass, : bee enim Thraciæ regio ad Æmum, de qua ad Scymnum dizi. L. Holtenius.

218. Λυγωίως] σησταιοίς, ηξ μίωsuplar. λύγος γδ το συήτΦ, λότο Ε λύγα
Ε φυτε, όπις επੇ αυκιοί ης δωσύ. Schol.
219. 'Επ' ακρατάτωσε ποδώι] τοίς
σφοροίς, ή τοίς ακραγάλως 'Εςτρικός
δέ, ήτω χώτα συγπρακό εχιδινιάς, τούτ'
έπ χωτικλαμπικό συγπρακό εχιδινιάς, εξ
εν μαλαίνως. Schol.

221. Фоливой] रब्धेर नंदेख, नमेंद्र का-योग्रहक र जीव्हेंग. Schol.

222. Kogiares કે ઇંગામાંગાન નિવાદ મા-વેલામાંદ. કે તે મેલેલિ. ઉપલબ્ધ કેલ્ફામાંદ કોલ્ફામાંદ આપ્લોલીમાં, લામામાં મેંચામાં કરત કેલેલીમાં, Schol.

- 224. Qidi ji ud ubrois mijs Aug-

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

'ΙΦθίμε Πελίαο δόμοις ένι πατρός έῆος
Μιμνάζειν, ' Αργος τε θεᾶς 'ποερρός ' Αθήνης '
' Αλλ' ἄρα χ τω μέλλον ἀνικελνθῆναι ὁμίλω.
Τόοσοι ἄρ' Αἰσονίδη συμμήτορες ήγερέθοντο.
Τες μεν ἐξιςῆας Μινύας πεθιναιετάοντες
Κίκλησκον μάλα πάνξας, ἐπεὶ Μινύαο θυρατρῶν
Οἱ πλειςοι κρὶ ἄξιςοι ἀΦ' αματος εὐχετωντο ' Εμμνιαι' ως ἢ χ αὐτὸν ' Ιήσονα γείνατο μήτηρ ' Αλκιμέδη, Κλυμγής Μινυπίδος ἀκγεραῦα.

230

225

In ædibus fortis Peliæ patris sui
Desidere; nec Argus Deæ subminister Minervæ;
Sed ipsi quoque ibant ut adnumerarentur catervis.
Tot sane Jasoni curarum socii congregabantur;
Quos omnes principes Minyas accolæ
Vocabant, quia de Minyæ natarum
Sanguine plurimi iique præstantissimi se gloriabantur
Ortos: quandoquidem ipsum Jasonem procreavit mater
Alcimede, quam peperit Clymene, Minyæ silia.

225

230

sus India yos iyamın Kenfnida, ü, üs miss, Ιππολύτίω. κ δε, Πηλίως έραδασε, κύτη, ώς απιτύγχαιι διομίη, αφλαόνσα τὸν Πηλία το ἀνδελ κατηγόρα, is weightime auths. 6 3, ikazayar T Πηλία, ώς επί Βήρου es το Πήλιον, κα-Tidiner autor dotdor ou the Undia, ira ารัสวิ วิทอุลัตร 2/gP)นคุที. เพารณ์ร de 6 Ep-LANG, H die Tives, Xiegar, Eduzer avril ifac-कं र की करार मूर्व हुआ हुआ है सर्व सर देशा रंगा रणीzármy ? Incimo arhem, sý ás the wódie ERENATOR, THE TE ARGIER YMURIER, 19 αὐτὸν, ώς φασι πιές, άνείλε Τ΄ Ακασον. ले हैं देनों स्रोर्थियान बर्धेन हेंद्र देन्स्यान है पिश्रीबर, ऋि में वे प्वेड क्यां में वेद्वमह्रश्वर : में कें म कि धांर Φησιν, ἄχοντος τοῦ παιτζός. Δημάρητος 🗟, ότι επίλαστι ο Πελίας την Αρθα άραιοίς γομφοίς παγίται, ίτα πεχίως λάπλίση שטדעק. פ שני אפץ ש דעימודופי הנאסו חבשי. ri di nigir Exur wapa & rintor de "Anasos inion. Ala ruto è nointes Queir Allwas เอาใหมองแบ่ทุด หูบเฉ สิยเล้า แย่งท่า. 226. "Aey क मा मेरबेंड] अहि के की 'Aerè zamondiára 'Alluãs coniç. Schol.

229. Ed. Steph. et Flor. Schus-

230. 'Errei Mirodo Sugarção] i yas Mirus womas axtr Jugartipus. na yap i 'laour 'Adequidy; isi of Kaupirus tus Μινύκ βυρατζός. Στησιχος Θ' Επιοκλυμέrus Onoir Decembles of Annualle rus Φυλάνου Ήσιονης ή τ Δαναίξική Διος Sineral Oexolopies, ma on may is movie 'Oexophios xaxorm. 'Oexophiou d's xap Equirans & Boiers zirery Miros exiκλησι, φύσο ή Ποσοιδών , ος οίκοι co 'Opχομθμῷ ἀΦ' Ε΄ ὁ λαιὸς Μινύας καλάθησαν». ca de Misús si Kautodueus gire) Heirgas zi Historyahin zi Ettenyahita. Ge δε Φανοσύρας τ Παίονος και Μινύυ ακάλιν - 3 το μαθρός τὸ Διοχθάνδης τὸ 'Αθπίμας. ο δη Σκήψιος Δημήτειος φησί τὰς σως τίω 'Ιωλκόν είκουντας Μινύας αθσαγεesisa. Schol.

233. Ed. Flor. Mirobides.

Aimp

Quibus naves procinctæ perarmari intus solent,
Quandocunque impulerit viros necessitas ut super mare navigent,
Tunc sane iverunt ad navem per urbem; ubi litora
Celebrantur Pagasæa Magnesiaca: undiquaque verò civium
Turba supervenientium simul cucurrit: illi tamen, ad instar splendentium
Inter nubes stellarum, præsulgebant: et in hunc modum singulus

240
Dixit, aspiciens cum armis irruentes.
Jupiter domine, quænam Peliæ mens est? quò tantam catervam
Heroum universa terra Græcia emittit?
Eodem die insensis concrement slammis ædes
Æetæ, quo pellem ipsis ultro dare recusaverit.

245
Sed inevitabile est iter, laborque inessicax euntibus.

238. Παρασαί] 'Απεωτήριου Μαγηνείας. ἀνομαίσ η δε λαί Ε΄ είνει πιπήχθας την 'Αργώ. ὁ δι Σκήψιος, λάι Ε΄ πηραϊς Εξεβρίτος της πάκης. ἴσι ζ κ) Παρασαίν 'Απόλωνος ιτρο. Schol.

240. 'Asters de repieari] web tò gión in thu trulu & thu àrdelau à xidin, àsteus à tès upuas proi, repidus i à dugrand order. Schol.

3 τ διματική όχλει. Schol. 242. Πών τίσσει όμιλοι] έχ ύχιῦς τὸ πόλι. ἐςι τὸ τὰ τὰ τὰ χέπικς δίλωπαίρ. Schol. 243. Παναχαιίδε] Παναχαιίδε δε τω Θεοσαλίαν φησές, ότι αυτη απρότη ελλήμ 'Αχαία, λαι 'Αχαία τε Εέθε. τό δε, 'έντοδε βάλει, ἀντί τοῦ λαιείλει. Schol.

244. Δόμους] των χώρων, την γήν στωτελοχικώς. Πυρί δηώσειαν, συμφλίξειαν, η πολιμήσειαν, πατκερίψειαν. Schol.

246. 'Am' કે φυκીએ κίλου મા નિ m' કેમ દેવણાં દુંઘા અને સાંગાદિક મેં બેર્કિક સવા મેં સે લેંગ્યા પ્રિયા જ્યાર્થ કેલા હેલી સામાલ્યા કે લેંગ્રેસ સાંગાદ્યાલ D

\*Ως Φάσαν ενθα χ ενθα κατα το όλιν αί ή χυναίκες Πολλά μάλ ' Αθανάτοισιν ες αίθερα χείρας άειρου, Ευχόμθυαι νός οιο τελος θυμηθες όπασται.
\*Αλλη δ' εἰς ετέραν όλο Φύρειο δακρυχείσα.
Δειλη 'Αλκιμέδη, χ σοὶ κακὸν όψε περ, εμπης "Ηλυθεν, ἐδ' ἐτέλεστας ἐπ' ἀγλαίη βιότοισ.
Αἴσων αὖ μέγα δή τι δυσώμμορος ' ἦτε οἱ ἦεν Βέλτερον, εἰ τοπάροιθεν ἀνὶ κτερέεστιν ελυθεὶς Νειόθι γαίης κέπο κακῶν ἔτι νῆις ἀεθλων.
\*Ως ὁΦελεν χ Φρίζον, ' οτ' ὧλετο παρθένος ' Ελλη,

25**5** 

250

255

25Q

Hunc ad modum loquebantur huc, illuc, per urbem: at mulieres Frequentissime Dîs in cœlum sublatis manibus, Orabant, reditûs gratum impertirent exitum.

Alia verò cum alia ejulabat, lachrymis effusis. Et o infelix Alcimede, te etiam malum, quamvis serò, tamen

Affecutum est; nec ad finem perduxisti ætatem, rerum secundarum splendore arridentem.

Æson autem insignitè miser est: ei certè suisset
Melius, si antea linteo serali involutus,
Sub terrà suisset depositus, malorum adhuc inscius certaminum.
Vellem quoque ut et Phrixum, pessum eunte Helle virgine,

28 ραδίως, οιει τύνα τορθώτως. ἢ ε φυκτὰ καί οὐκ εὐπλοα, Δία τὰς οὐ μέσω κινδύνους. Πόνθ ε΄ ἄπερικτος ἰοῦσιν.
ἢγει οὐ τὰ πλῶ ὁ κίνδυνθ. ἢ τῷ κομιοῦ
τὸ ὑ, ἰν ἢ, ἀκὶ ἐ φυκτὰ κέλου μι, ἐδὰ ὁ πόνθ ἄπεμκτος. ἀκὸς τὸ, ἀὐτῆμως εἰὸ δίμους ὁλοῶ πυρὶ δηώσειαν Λίητεν, ὅτε μά σφιν ἐκὸν δίεθ ἐγναλίξη, οἱ ϳ ἔτως, ἄπρηκτθ, δύαπεκτθ, δυστργὰς, δυσκατορθωτθ. Schol.

249. Νότια τίλο θυμηθές] θυμῆετε. κὰ τῶτο ως ωτὸς γιωαλκάαυ φύσιν.

ἔγαν θαυματῶς ωτὸς τὰς φύσας κὰ τὰς κὸγκς ἀμφοτίρων ἀκίπλαστν. τοῖς μὰ χδ ἀκθράσιν, ἐκὰ θερασυτίρα ἡ φύσις, ἀκυσικαὶ τίκος τῶν μελλόντων ἐἰσκίχι πῶς δὰ γιωακζίν, ἐκοὶ ἀθενίσερα, ἐὐχοὸς κὰ ἰκεσίας ποιες. τεικύται χδ ἐκὰ τῶν μεγά-

λων κό φοδιρών πζαγμάτων αί γωαϊκες. Schol.

251. Δειλή 'Αλκιμέδη] ἐπίποτε. ὁ ϳ τῶς, ἐ ε ὁψὲ, ὅμως σ' ἐν ἤλθε καή στὸ κακὸς, 'Αλκιμέδη. λάπει δε ἡ ဩછે ౚూలే- Υτοις. κὰ ἐ διετέλεσας λαμπερῶς τὸν βίων αὐχῶσα ἐπὶ τοιςτο ἡῷ. Schol.

252. Biéroio] Forfan Biéroier, nã fubaudiatur rigue aut tale aliquid. Upt.

253, Hπ οί ἦτι] 600 \$ τ αθλοι έπτεπια. Schol.

255. Κακῶν] Ϋτοι τῶν ἰδίων, ἢ τῶν μιπλόθων ἐπιτιλιῖοζ τοῖς ᾿Αργοναύταις. 256. ΄Ως ἄφελεν & Φρίξοι] λέγεταφ γὰς, ὁτι τὰ "Επλης ημιταπεσέσης, ὰγωνιῶντι τῷ Φρίξο κῷ Διὸς βάλησιν ἐφθέγξατε θαρτιώνη κύνὸ ὁ κρίΦ, Αξεσώτειν

Κῦμα

## APPONATTIKON

Κύμα μέλαν κειῷ ἄμ' ὅππλύσαι. ᾿Αλλὰ χὰ αὐδην
᾿Ανδρομέζω προέηκε κακὸν τέρας, ὧς κεν ἀνίας
᾿Αλκιμέδη μετόπιδε χὰ ἄλγεα μυρία θε΄ .
Αἱ μὲν ἄξ ὡς ἀγόρευον ἐπὶ προμολῆσι κιόντων.
260
Ἡδη ζὰ δμῶτς τε πολείς δμωαί τ' ἀγέροντο.
Μήτηρ δ' ἀμφ' αὐτὸν βεδολημένη. ὀζὰ δ' ἐκάςην
Δῦνεν ἄχος. σὰν δὲ σφι πατηρ ὀλοῷ ἀπὸ γήρα
Ἐντυπὰς ἐν λεχέεωτ καλυ ψάμενος γραασκεν.
Αὐτὰρ ὁ τὰ μὲν ἔπειτα κατεπρήύνεν ἀνίας
265

Ater studus und cum ariete obruisset: sed vocem etiam Humanam emisit inauspicatum prodigium, ut ærumnas Alcimedæ in posterum et infinitos dolores imponeret. Talibus istæ in primo egressu proscquebantur discedentes. Jamque servi multi et ancillæ conveniebant,

260

Mater verò ipsum, dolore animum transfixa, complectebatur; nec erat aliqua quam vehemens

Non subiit tristitia: quibus pater exitiali sub senectute Obvolutim in lecto coopertus, aggemebat. Jason verò, postquam eorum lenierat tristitiam,

265

αύτου είς τω Σκυθίωυ. τᾶτο ζ αὐτῆ τῆ Αλαιμείδη έμελλε κακὸι γθυίοζ, Ε΄ ψου εκώσε ςταλομίνε. ὅτι δὲ ἐλάληστι ὁ κριὸς καὶ Εκωταίος Φησίν. ἔνιωι δὲ Φασιν αὐτὸν ἐπὰ κριοπρώμε στώφες πλιύσας. Διονύσιος ζ εό Β, κακόι Φησι Φρίξε προφία γβοίοζ, τὸ συμπιπλαυκίνας αὐτὰ εἰς Κολκές, διὸ τὸ μεμεύθωντας τὰ αθεὶ τὸ τοῦ κρῶ γροϊας αὐτάθι. Schol.

257. —— Ama rig midily Ardyspishu &cc.

Vide lib. 2. v. 1150. et Schol. ibi-dem.

260, 'Eπ' જાણાત્રિકાં] τῆ ἰξίδη જ ἀρεςίων. ఎંજો દ દાς τουμπροσθει μαλάν. ἀντάθει καὶ πὰς જાજાંτας જાજાંતσεις τῶν ձρῶν σωμαλάς λίγωσις. Schol.

262. Βεξελημβήη] λόπη βλαδείσα, ἢ δου θριμάσα. 'Οξύ δ΄ ἐπρίνθα, μετιτύσελος δότο Τ΄ κατά του ἀφλώ' ὡς παις' 'Ομάρη, "ὡς δ΄ ἔται ἀδιτυσαι ἔχει βίλο δξύ." "Αχο δί ἐπ σύγχυσις ψυχῆς, λόπη ἐπιτεπεμέτη. σαφές δί ἀκ Ε λέγειτ Τ΄ ποιητὴν, " ἡ δί ἄχεῖ ε΄ παιδίς ἀπόφθετο." Schol.

264. 'Εντυπώς Ο λιχίιος] άραν छाειεοφιγμίνες, ώς πώντα πὰ μίλη οἰκοιπῶδζ οἰκ τ΄ σφίγξιως. ' Ομης, ' οἰτυπώς οἱν χλαίνη κεκαλυμμίνο.'' οὐτυπῶς δὲ λίχιλὰ καὶ ὁ αξεδιολημίνος καπὰ
τ΄ τόμως ἔτως, ώς κὰ τ τύπον λίκὶ τοῦ
ἐμφπία Βιωρῶσθαι. Schol.

Ibid. 'Errunus cu arginar Perperam hæc de veste Magnesia cujus meminit Pindarus Pythion. 4. interpretatur Hælzlinus. Describit enim senem lecto incumbentem et stragulis opertum poeta: ac pulchre abes expressi; nam ira aut dolore perciti, dum in lecto sunt, stringunt plerumque circa se stragula, atque coronais manos santos santos.

**D** 2

Θαρσύνων,

Θαρσύνων, διμώεωτι δ' Σέπια τεύχε' ἀείρειν
Πέφραδεν οι δαὶ σῖγα κατηφέες ἡείροντο.
Μήτηρ δ' ὡς τὰ πρῶτ' ἐπεχεύατο πήχεε παιδὶ,
"Ως ἔχετο κλαίκο' ἀδινώτερον, ἡΰτε κκρη
Οἰόθεν ἀστασίως πολιὴν τροφὸν ἀμφιπεσκους
Μύρεται ἡ σὸκ εἰσὶν ἔτ' ἄλλοι κηδεμονῆες,
"Αλλ' ὑπὸ μητευιῆ βίοτον βαρὺν ἡχηλάζι.

270

Animosque addiderat, servis arma bellica afferre
Justit; qui filentio ea et vultu demisso attulerunt.

Mater verò, ut initio circumjecerat brachiis filium,
Sic retinebat essundens confertim venientes lachrymas, puellæ instar,
Quæ secretò amanterque canam nutricem complexa
Lamentatur; cui nulli jam alii suppetunt curatores;
Sed sub noverca vitam odiosam trahit,

Pulcherrima hæc senectutis virium inopis imago. Similiter ferè Homerus II. . . . 161.

Παιδιε ή πατίρ άμφο παθήρου Δυρθεν αυλής Διατοικ ή πατίρ άμφο παθήρου Τατοικ ή πατίρ άμφο παθήρου

Erwanis cu Zdairy renadumpiro.

167. day in Flor. N.

Ibid. Καπφίες] καπάτορου Δία την λύπω. ήκίσονο. παθητικόν άντη ένεργατικά κάττω Β'ήκερον. Schol.

268. Emuliare] and Finifice,

269. 'Αδινώτεροι ] όμφιοι το χάμα το, 
" μελάντεροι ήθτι τόσκ.' το χο συζεπικό 'Ακοιν άντι Ε όπολελυμένε. 'Ηθτε 
πέρμ. ἀνατιλήλως τω παρασολήν τέβαιτι. ὑπετίβε) γὰς ρραθυ μ Τ Ιάσονα, 
πόρω ζ τω μπτέρω. ήδα δι, Φησή, κθ 
τὸ ἀναυτίοι ταθπα τάξαι. ἀλλ΄ ἐρᾶμει ὅπ 
πεσσφόρως ὑπίκοι) ὁ Ἰάσον, ὰ κατὰ τὴν 
ἐλικίαι, ἀλλὰ κατὰ τὴν γηρουρμίαι τῷ 
μπτεί. κὸ γὰρ ἡ ρραθς τὸν κόρω ἀνατείφοι, ὡς ἡ μήπρ, αθός τι τὸ ἀθερίποτος, λίβ τω ἡλικίαι (κὸ γο τὸ γῆρας κὸ 
δ βραχοῦα ἐλικία παρεύκου) καί αθὸς 
δ

 πὸ χεήζειν ở τειφέσης. μπτευιὰ ἢ ἄσστε ἀπίωνς ἐπικειρθήν ἐςὶν ὁ Πιλίας. Schol.
 Ibid. Ως ἔχεῖο κλαίας ἀδινώτιες» — Hæret inexpletum lachrymans.

Æn. 8.559.

271. H. con tion] Τύτο που σε των Αλπιμέδην, η con αστ άκλοι παϊδις. το ή παθεμονίες κρακ ακλοκαρών, λόπ Ε απότμονες. άτο δι λίγον]
οί κατά χάμρι οἰκοιο απότεω καψ καψμθροι. Schol.

Ibid. Ex Etymologia satis constat vocem ipplaction prima notione significare ducere; nam et "σων βίσι dicunt Græci, et eos imitati Latini, vitam ducere. Volunt tamen Etymologi compositam vocem esse ex "σων Καί ε

ī

Καί ε νέον πολέεωτη ονείδεση εξυφελίζεν
Τη δε τ' οδυρομίνη δεδεπα κέαρ ενδοθεν άτη,
Οὐδ εχή ἀκφλύζαι τόωτον γόον όωτον όρεχθες
"Ως αδινον κλαίεσκεν εδν παϊδ' ἀγκας εχεσα
Αλκιμέδη, κ' τοῦον επος φάτο κηδοσύνησιν.
Αἴτ' ὄφελον κεν' ἤμαρ', ὅτ' ἐξειπόντος ἀκεσα
Δειλή ἐγὰ Πελίαο κακιω βασιλησς ἐφετμην,
Αὐτίκ ἀπό ψυχην μεθέμεν, κηδέων τε λαθέως,
"Οφρ' αὐτός με τεησι φίλαις περχύσαο χερσίν,
Τέκκον ἐμόν τὸ γὰρ οἶον ἔτι λοιπόν ἐέλδωρ
Έκ σέθεν ἄλλα ἢ πάντα πάλαι θρεπίηρια πέωτω.

Quamque nuper crebris convitiis insectata est:

Illi verò lamentanti cor intus distringitur ærumnā,

Neque potest ebullire tantum doloris quantum nititur;

Ita affiduè slebat silium suum ulnis amplexa

Alcimede, et in hunc modum essata est, præ mæstitiā.

Vellem illo die, quo enunciantem audivi

Misera ego Peliam regem vitiosum mandatum,

Statim animam essassimo, curarumque suissem oblita,

Ut ipse me charis tuis sepeliisses manibus

O nate mi. Hoc enim solum adhuc restabat quod optarem

A Te. de aliis enim omnibus nutritionis præmiis nihil conqueror.

et ina: : ita fignificaret, ducere cum vi quadam: et fic propiùs accedatur ad vim vocis vertendo, trabit, nam et trabere vitam dicunt Latini. Sanct.

Nota verò hic spondæum in quinto pede, quo non dubito quin in animo habuit poeta vitæ talis ærumnam, lento semper et odioso gressu procedentis, artificiosè describere.

275. Ἐπφλύξως 'Αντί του είπων. 
φλάζου δι πυρίως τὰς λίσηπες φαιμίν 
πωρφήσος, ἀναιάλλου τῆ Βερμόπητι τὸ 
όλος. «Ειανώπαι δι τὸ ἐρεχθών, ὡς 
ποιών 'έτε δι μύπημο φωνίς ἀνάμθρου. 
'Ομπο, "πολλοί μ΄ βόες ἐρέχθου.'' δε 
δὶ μάλλον ἀπόκοζ ἐπὶ Ε τέναι, ἀλλά τὸ 
ἐπὶ Ε τροχύνοθαι. "Ομπο, " κὰ λλ-

yen Jupor det Aur." inne di ro pa allearialper dia Alà Fo, ri di Bacernos Alà Fo, isixyu. Schol.

Ibid. 'Euphöray] Continetur hae voce et plenitudo et erumpendi conatus. Ut enim angusti vasa oriscii plena humore vix guttatim essuunt, sie gravis mœrore animus ægrè exoneratur. Sophocles in Electra, sie noratur. Sophocles in Electra, sie noratur. Quædam enim mala sunt mala s

283. — ilia di murme milay Ipen-.

Nur

Νύν γι μεν ή τοπάροιθεν 'Αχαιιαδεωπ άγητη,
Δμαϊς όπως κεν εοϊσι λελεκ ρομαι όν μεγάροισι
Σπε πόθω μινύθεσα δυσάμμορος, ὧ επι πολλην
'Αγλαϊην κὰ κῦδος εχον πάρος, ὧ επι μένω
Μίτρην πρῶτον ελυσα κὰ ΰςατον' εξοχα γάρ μοι
Εἰλεθίμα θεὰ πολέος εμέγηρε τόκοιο.
'Ωμοι εμης άτης, τὸ μεν ἐδ όσον ἐδ ἐν ὀνείρω
'Δισάμλω, εἰ Φρίζος εμοὶ κακὸν έωτετ' ἀλύζας.

Nunc verò ego, antehac Achivis mulieribus veneranda,
Servæ instar, meis relinquar in ædibus,
Tui desiderio tabescens inselix; a quo multum
Lætitiæ gloriæque antea accepi, cujus unius causa
Zonam primò ultimoque solvi; eximiè enim mihi
Lucina dea plura invidit puerperia.
Ehen ærumnas meas! hoc quidem ne vel in somnio
Suspicata sum, mihi sore damno ut Phrixus effugeret.

Verte, alia enim omnia nutritia jamdiu fum adepta. nam miore significat hic fimpliciter babeo. Il. B'. v. 237. moeiμεν acquirere fignificat: babemus autem quæ acquirimus. Homeri præterea Schol, docet metaphoram sumptam à ventre: mores enim est propriè concequere cibum. Ut autem venter concoquat, necesse est acquirat et babeat cibum; quare hâc etiam ratione misse, concoque, acquire, et babes fignificat. Priores interpretes non modò genuina verborum hujus loci fignificatio arguit, sed & versus antecedens, præcipuè verò "iti adbuc, quod indicat eò usque votis non fuisse frustratam Alcimeden, quod ipsum etiam indicat poeta vers. 284 et 286. et seguentibus. Sanct.

284. 'Azauddorr] rais Georadais, Lad'Azau & Olis. 'Ourp. '' Muppublis d' nadiviro naj Eduris rj'Azaui.'' Schol.

285. Δμαϊς όπας] એ τῆ લાભાશોન

ἔτως ἔχει, διμωὶς ὅπως κει ἐοῖσι βιώσημας ἐν μεράγοισιτ. καὶ τὸ ἐξῆς ἔτως, ὁῖζυςὰ ἀχέτατι δυσάμμοςΦ. τύξηται ἢ κὰ ἔτως. σᾶο πόθω, φίλε κοῦςε, δυσαμμοςΦ. Schol.

Ibid. 'Esis] iès hic est mens ut Il.z. yunan sion, meis genubus. Similiter libro quarto 1015, o nunci, ad menm genitorem. Non verò alienum esset, secundum Hælzlini sententiam, lengere zususion. Dido, discedente Æneå, sola domo mæret vacuå.

287. D ens purp] ind approx die reier. Aze 28 rd adtaphe larum lameautho, as parte loux. Schol.

288. Μίτεδω αυτώτου άλυσω] λύσοσυ γάς πάς ζάνας αι αυτώτως τίνταση, τὸ ἀνατιθέωσιν 'Αρτίμιδι. 'ώτεν τὸ λυσιζώνης 'Αρτίμιδος ἰερὸν οὐ 'Αθέναις. Schol.

Ibid. De more zonam solvendi tamlin primospartu, quàm in virginitatis ereptione, consulendus est Spanhemius in Callimachum, Del. 209, qui hunc ritum sussime explicat.

Digitized by Google

285

'Ως ηγε ςενάχεσα κινύρετο' ταὶ δε γυναϊκες
'ΔμΦίπολοι γοάαστων έπιςαδον. Αὐταρ ὁ τήνγε
Μειλιχίοις ἐπέεως παρηγορέων πεοσέεσπεν,
Μή μοι λουγαλέας ἐνιζάλλεο, μητερ, ἀνίας
'Ωδε λίην' ἐπεὶ ἐ μεν ἐρητύσεις κακότητες
Δάκρυσιν,' ἀλλ' ἔτι κεν Ε ἐπ' ἄλγεσιν ἄλγος ἄροιο.
Πήματε γάρ τ' ἀίδηλα Θεοὶ Υητείσι νέμεσιν

295

Sic illa ingemiscens querebatur; at mulieres
Ancillæ adslebant sine intermissu. Hic contra illam
Lenientibus verbis, consolans, allocutus est.
Noli, mater, mihi perniciosam injicere tristitiam
Adeo vehementer: quoniam non desendes a me calamitatem
Lachrymis, sed adhuc etiam doloribus addas dolorem.
Damna enim incerta Dii dispertiunt hominibus;

295

292. Κονόρονο] όβρόνει, αυρίως ἢ αινόροσται επι επί βοὸς, νι ἄρηται παρα τὸ
αινῶν τῶν ἀροὸν σὸ το μυρῶοζ. τὸ ᾿Απίων
ἢ τὸρὸν τὰν ἐνυμολογίαν παρὰ ᾿Απτλλοδύρω παύτω, ὅτι πιῦρθ- λίγεται παρὰ
τὸ πάνου τῶν ἀροὸν, μετίθηκε τὰν εὕρουν
τ᾽ ἐνυμολογίας. Schol.

Ibid. Ut hie Jasonis, sie Achillis mater apud Callimachum singere zusépere: de qua voce cum permulta fuerit apud doctos lis, integram Spanhemii notam non pudet hie

proferre.

Eruditi alioquin Critici notant ranged a dici propriè de boum ejulita: idque à si unën rlui ugar. Sed imperitè, ut fieri à Græculis solet in vocibus peregrinæ originis: fit enim a unige, dicta a Senioribus pro Hebræorum ili instrumento musico, quod ab iisdem senioribus modo unige, modo unige, modo unige, modo unige redditur, et de Joseph. Origin. I. 6. p. 187. ψάλκει ἐπὶ πινίρα. Unde erudita, ut solet, Hesychii glossa, κινίρα, δερανοι μομυτικό, κινίρα esurge, ut legi cadem citra distinc-

tionem in postremis vocibus debet. Inde etiam petenda est origo eoruma Veneris sacrorum in Cypro, quorum, auctor, Koviene, ac ab eo dicti Veneris sacredotes Kovienem a Grzeis olim, ac inde à Clemente in Protept: ac Arnob. lib. 5. traduntur. Noti quippe aliunde Veneris ob occisum Adonim dictum Koviene filium, Prives, et sacra inde cum solenni lessu, celebrari apud eosdem Grzeos socilita, de quibus ipsa Cyprum petena, apud Ovidium, Met. 10. v.725.

—luctus monumenta manebunt

Semper, Adoni, mei.

293. Ἐπιςυδο ] ἐφις παζαμο 296. ΤΩ δε λίω] πάνο πιτηρημίνους. ἀδιώ ατον 35 μήτιρα ἀς ποτύτρο κίνδιωσι, ἐξιόντος Ε΄ παιδός, μὰ κλαίαν. Ἐπτὶ, ὰ μίν. σοθς τὸ παιρ 'Ομάρμ, " ὰ γάρ τος . πςῆξις πέλιται κρυεροίο 25οιο." Schol.

297. 'Αλλ' έτε αιτ ] σος το Όμασοποι και τάτο, " ωρίν και κακόι άλλο σάβησία." "Αροιο, λάδης' όθεν και τ "Αρη πιες έτυμολογάσιο λότι Τ λαμδάνου Ε άφελασθαι όι πολέμα. ὁ δὲ λόγος, ἐπὰ καμά κακὸς λότιδης. Schol.

Των μοϊραν κατα θυμον άνιάζεσα περ, έμπης Τληθι Φέρειν, θείρος δε συνημοσύνησην Αθήνης, Ήδε θεοπροπίησιν (επει μάλα δεξια φοϊδος Εχρη) αταρ μετέπειτα γ' αρισήων έπαρωγή. Αλλά συ μεν νιῶ αὖθι μετ' ἀμΦιπίλοισιν έκηλος Μίμνε δόμοις, μηδ' όρνις ἀσικελίη πέλε νηί. Κάσε δι' όμαρτήσεσιν έπη δριώς τε κιόντι. τη, κὰ ὁ μὲν σεστέρωσε δόμων ἐξῶρτο νέεωζ. Olos of on molo Jumbles elou 'Amillar

305

300

Quorum fortem, utcunque animum mæsta, tamen Audeas sustinere; siduciam verò colloces in conspiratione Minervæ 300 Et vaticiniis (valdè enim fausta cecinit Phæbus;) deinde verò et procerum auxilio. Tu itaque nunc ibi cum famulis placidè Te contineas intra ædes, nec obseæno navem omine prosequaris; Ibi verò deducent sodales ancillæque abeuntem. 305 Dixit: et ulterius ex ædibus erupit, profecturus. Qualis verò ex suaviter olenti æde progreditur Apollo,

299. Ana ( कर्म मार् ] के बाद क्यां के कme rigeray womanis unti & ye, nay dis " pagel Erus ayábis me tur." Erus A. ρίσμηχ & κπίθωκιν. ο γδ το, κραθός πιρ हैका, का बार धारास्त्रवधर्मनी यह में वैन. कवा टक्रमध्यें अर्थ मंग का प्रधाम विद्यास हो हैं 🍇. केठबर्वेड की का. जो, "क्एनिरी जार बांतरेर केरक्रिका," क्एमुलात की. में को देहिंगुड बरकड़, क्र תנובה בשון לי מושל מיומל שמש, לועשר האולים Piger. Schol.

302. \*Exta] केररों हैं हेस्सान्यक्रीयतः क्टो ravndlas. 'Απίς μιτίπειπί γι. કેમાં નું જાઉંક જાઉલામામાં કાર જે જ ' A મે જિલ્લે છે क्यांड प्रिक्ट्रक्लंबर हेरा प्रेबंट्स्स, प्रयो हेर्स रहे το αριτίου αρογή, τουτ έστι βοηθάα. Schol.

303. 'Amà où µ ] παξὰ τὸ Όμηςιan, "Am' sie olinge igen." Schol.

304. Mlun Dugis, mad iens, &c. Ne, quæso, ne me lacrymis, neve omine tanto

Prosequere in duri discrimina Martis cuntem

O mater. Æn. 12.

- unde mos min Opris chi prijaceiri mende wiliu.

Ibid. Myd "eris] muhis to Oungends " mude por auth beris aeinehln." Schol.

305. Keirs d' èmaplifeurs ] To zeire, sis the Kodzidu, i sis t depieu. to j စ်မှုတူ၍ကို , ငှိပါဆို့ သည် ကို အာ ဆုံးကျွန်ဗီးပ် , ထိုသို့ဆည် j के oue wan. 'stat j arli g imileot. ன்ட ' எ நீ சயல்படிடு பு Aizis, மு Ameg-အဖြဲ ၌ နွေးက်ားသြယ္. အတြက္ႏွဲ Ounpes xiχεη) λίων, " κασιγνήτοι τι "τας τι." διὸ में महामा के क्रोसंदर देश क्रोमें pous देश किंदी था. " કે ગ્રહ મછા જાવેલ મોંદ દેજાનુંદીમછા, મેનું દેજાદ -got." Schol.

306. Προτέρωσι] 'Αντί του είς τουμ-προωτι. 'Ομπρω, "εδ αρα μοι υζονίζα rnes zier." Schol.

307. Olos d'ch molo] olxee i muegioni. i, n yùe larun sios, 13 à 'A-TO MAY 1605. Schol.

Ibid. Oios of on, &c.

Δηλου

310

310

Δηλον ἀν ηραθέην, η κλάρον, η όγε Πυθώ,

Ή Λυκίην εὐρεῖαν Θκί Ξάνθοιο ροήσε,

Τοῦς ἀνὰ πληθυν δήμε κίνν ὡρτο δι ἀυτη

Κεκλομένων ἄμυδις τω δε ζύμβλητο γεραίη

ΊΦιας Αρτέμιδος πολιπόχε αρήτοιρα,

Καί μιν δεξιτερής χοιρός κύσεν & δι ἔτι Φάδζ

Per Delum divinam, aut Clarum, aut Delphos,

Vel Lyciam spatiosam, ad Xanthi fluenta;

Talis ille per turbam populi incessit. Excitatus est verò clamor Rorum simul adhortantium: illi autem obviam sacta est vetula,

Iphias, Dianz sospitatricis urbium sacordos,

Manumque ejus dextram osculata est: nec tamen sari quid

Qualis ubi hibernam Lyciam
Xanthique fluenta

Deserit, ac Delum maternam invisit Apollo. Virg.

308. Δηλοι ἀι' ήραθίω] Δηλος μία Tur Kundulur rheur isea 'Anomares, f =pir μ ΔαλΦ, υστροι ζ 'Astela, Algi rò अमिला मधीत है 'Oerellu, रेंक में बंदी रे क्षेत्र र्दे Àश्वर¥ç. Hi Kanger. Kargo woles Thatier Kedepure, isem 'Amidanies, sig সংখ্যাত্যত 🕏 ९६४, 🚧 Μαντές τ Ταρισία Josates zugigeniches. & sin Krafen Tirès Açuesi us Θιόπομπος. Ninje N Perer ore until adiger & 'Antikar idans THE MODIE MAY DOM & KANPE ETHE RUTHU ineusial. ei di rlu Onfacida papeapires क्वां वर चेन के दे कार्या के स्वता के कि wifa Maula ή Teletois βυρώπης εἰς Δελφάς Aithdana. & xum Xenahd, yunyyane ELANGETT OF STATES PARIS TO ALGET And Warmerin as Shoot, and Saleshira बरेगा (प्रधान प्रवेश किलाम् में प्रवेशना, प्रधान นออาส อู้ ล้า อากาศามุจะสมา) อากาสมุราช catra eis Kedepara, nginei dudupione-न्य, देवेंबरक्ष्ण श्रे के नीय में जयम्बे कि जार-Justs. diente iropoiodu Kances, Son Tus grandian. and their 20 set y so be ne on ofunei arri & vopnesi. dizelay 3 ng negions बेनस्कोर्धनव्य क्षेत्रों 🕈 वित्रमूर्धका Mauris प्रसार Kinger, an martier one Animares abent narmenom. of de Klager Quel म्रोहिंगावा श्रीहें के म्रोम्हर्कक्रिया ज्यान ॥।endura if Aclw. i f Panies evens ineμοίζιτο Ale του πείχροτητα ή κακοπ-

Ibid. \*H 504. Non fupervacanea est vox 504, sed peculiarem quandam vim et emphasin habet. sic apud Hesiodum.

> \*Eliphe of "ize I dies drug nenrumira dells

> "Η 'Ο ΓΕ σοθε τοῖχον υιλάσκις εὐερχίο κὐλῆς.

Callimachus Hymn, in Bacchum,

Έλπομας η Λίχυπίου Αφίζετας, η ΌΓΕ Κύπρου.

Similiter etiam Latini

Nec dulces amores

Sperne, puer, neque Tu chereas. Hor.

Hœlzlinus verba poetæ in hune ordinem adducit, "ξεισι ταῦ ἀτὰ Δῆλος sie Κλάςον. fed ineptè: nam ἀτὰ est λάν αρίνε, ut et ipse in intespretatione rectè expressit.

309. 'Em'] Hælzlinus subaudiendum putat zandolw. rectè.

311. Κεπλομένων] πώντων έμες πελ λουμβρων κή ἐπουφημώντων. Τῷ ϳ ἔμμοληνο. τόνο ξύμοολον ἀρωθόν, ὅπ το ροφιά Ͼ ὅτι ἰέροω ἡ Ἰφιάς. Schol.

. 313. 008 iri Pád] avoduniin võ võ, šuus j võ dadüsey asoduuupin edu üppus. Schol.

Ibid. Ow ir.] Hælzlinus mavult \*

Eums

Digitized by GOOGLE

Έμπης ἱεμένη δίναπ, προθέοντες ὁμίλυ:

'Αλλ' ἡ μὲν λίπετ' αὐθι παρακλιδον είω γερακή

'Οπλοτίρων, ὁ ἢ πολλὸν δίποπλαγχθεὶς ἐλιάσθη.

Αὐτὰιρ ἐπεί ἡα πόληος ἐὐδιμήτως λίπ' ἀγωιὰς,

'Ακτίω δ' ἵκανεν Παγασηίδα, τῆ μιν ἐποῦρει

Δειδέχατ' ᾿Αργώη ἄμυδις τοθοὶ νηι μβιοντες:

Στῆ δ' ἄρ' ὅπὶ περμολῆς, εἰ δ' ἀντίοι ἡγερέθοντο:

220

'Ες δ' ἐνόησειν ᾿Ακαςον ὁμῶς ᾿Αργον τε πόληος

ΝόσΦι καία Ελώσκοντας: ἐβείμ Εησειν δ' ἐσιδόντες

Παρτυδίη Πελίαο παρὲκ νόρν ἰθυών ως.

Quamvis cupida, potuit, procurrente turba.

Sed ca ibi relinquebatur procliviter (in latus) tanquam anus

A Junioribus: & ipse longè revulsus est ab ea, & separatus.

Postquam verò urbis pulchrè constructos reliquerat vicos,

Et litus contigerat Pagasæum, ubi ipsum sodales

Exceperunt, navem apud Argoam consertim manentes,

Stetit in aditu; illi autem ex adverso congregabantur.

Animadverterunt mox Acastum, unaque Argum ex urbe

Procul decurrentes; mirati verò sunt videntes eos

Totis viribus, Pelim inconsultu, prorumpentes.

legere & 71, aut & 71, quod quidem minime necessarium: non enim hic fignisicat "11 amplias, at interpretatus est Hartungus, sed ttiam, aut tamen, nec tamen, &c.

314. "Burne de sus dert rou éques. Schol.

315. Mapanador forfim, separata ab elita. Lexica quidem hanc fignificationem non agnoscunt, sed exprimitivo ita fignificare posse constat: nam magazalino fignificat, mo averto: que autem avertunt se, et dessectunt, ab aliis separantur et se-crim sunt. Propius tamen ad vim vocis accedetur vertendo, seorsim à latere. nam magazalino est propriè, ad lavas dessesse. Atque hæc inter-

pretatio aptior est ad ipsius loci elegantiam atque 300 denotandum:
nam qui consertæ multitudini occurrunt eo solum modo devitare
ejus impetum possunt, si ad latus
deslectantur. Egregiè depingit Apollonius illis alare solu aneguation
meet onderiger, nam anegi ex aneguaddir est subandiendum. solu, quasi
quæ ex loco non movisset. Sanct.

T 319. Audizor'] idiğürre, i açorıdizoro. Schol.

322. Καταθλύσταστας] κατηγρεμίτος, καταμολίστοστας. το β άντι θ μ. συχειος γάρ το β τοί. μ. όδιν τὸ ο ψωμός, βλωμός, λότο θ βλώσταιν Αξά θ λαιμά, δ λα κατιεχιόζ, τὸ ωίστο βλωθρόν Όμαρος, τοιο άχρι θ αθήτος μολίσταστας. Schol,

Δέρμα

APPONATTIEGN HPOTON.	35
Δέρμα δί, δ μεν πούροιο ποδωτακε αμέχετ' ώμοις	
Αργος Άρεςορίδης λάχη μέλου αύπες ο καλήν	325
Δίπλακα, τλώ οἱ ὅπαοτε κασιγήτη Πελόπεια.	3-3
'AM' imme tà mir te desepted inacu	
Eggeπ, τες δι αγορίοδε συνεδριάαδι άνωγεν.	
Airi d'inouévois ent das Peau ide x isã	
Κεκλιμένω μάλα πάθες όποχερο εδρόωντο.	350
Τοΐσιν δ' Αἴσονος ήδε ἐϋΦρονέων μετένεπεν.	
Αλλα μεν όστα τε τη εφοπλίσκοθαι έσικεν,	•
Πάτρε γ εὖ κατα κόσμον επαρτία κότται ίδουν.	
Τῷ ἐκ ὰν διωαιὸν ἐχοίμεθε τοῦο ἔκητι	
Ναυτιλίης, ότε μένον έπιπνεύσμου άξιταμ.	335
Αλλά, Φίλοι, ξυνος χδ ές Ελλάδα νότος ὀπίστω,	00,0
Pelle verò atrà taurina, talari, amiciverat humeros	
Argus, Arestoris filius; alter verò pulchrà	325
Lænâ duplicatâ, quam ei donaverat soror Pelopa.	
Sed tamen ne fingula ab iis exquireret	
Semet inhibuit: eos verò justit ire sessuar in concionem.	•
Postquam verò ibi in colligatie velia, et malo	
Reclinato, omnes ordine consederant,	33
Eos Æsonis filius benevolè allocutus est.	
Nulla quidem sunt alia quibus asmari navem oportet;	
Omnia enim recto ordine parata sunt euntibus.	
Quare non diu impediamur necesse est, hanc ob causam,	
A navigatione: si modò assabunt venti.	335
Sed, o amici, communis enim in posterum erit in Græciam reditus,	

324. Δίεμα d' à μ ] σύναθες τοῖς

Ibid. 'Auniger' suges. Steph. aust-

Zit' öpus.

333. Nárra 202] Supplendum igitur priori versui con soi. Nulla quidem sunt alia quibus oportet ormari navem, nam omnia, &c. Tales verò elleipses Gracis scriptoribus frequentissima sunt, et quidem elegantes censentur. Sie Il. 7. 327.

'A જુર્લનો જાર, મનું લેક્ષમ નેટ્રાકર્મેલ્ડ Haras

Пожої ГАР जानेग्येन स्वतृष्णकृतिका 'Azaroi.

Refertur (inquit Clarkius) istud 26 ad id quod multo elegantius reticuit, andite me de induciis jam pacificadis, nam multi, &c. similis est elleipsis versu 336. Euros FAP. Supple igitur, quidni sumus amici? nam communis, &c.

E 2 Zur Digitized by GOOGLE

Συναί δ' άμμι σεέλονται ές Αιήτων κέλευθοι. Trueka vui Tagesov a Perdiouvres Exede Ορχαμον ύμεων, ὧ κεν τὰ Έκαςτε μέλοιτο Νείκεα συνθεσίας τε με ξείνοισι βαλέοχ. 340 'Ως Φάτο πάπηναν δε νέοι θρασύν Ήρακληα, "Ημθρον όν μέσσοισι" μιῆ δε ε στάντες ἀὐτῆ Σημαίναι έπετελλοι. Ο δ' αυτόθεν, ένθα περ ήςο, Δεξιτερήν άνα χείρα τανύσσατο, Φώνησεν τε. Μή τις έμιοι τόθε χυθος όπαζετω έ δο έγωρε 345 Πείσομομ ώς τε κ, άλλον ανασήσειος ερύζω. Αὐτὸς ότις ζυνάγειρε, κὶ ἀρχεύοι ὁμάδοιο. Η ρα μέγα Φρονέων έπι δ' ήνεον ως οπέλευεν Ήρακλέης ἀνὰ δ' αὐτος δέπιος ὥρνυτ' Ἰήσων Ιηθόσυνος, Ε τοια λιλαιομένοις αγόρευεν. 350 Εί μεν δή μοι κύδος επιτεωπάτε μελεωθα, Μηκέτ' έπειθ' ώς κὶ σερίν ερητύριτο κέλευθα.

Communis etiam est nobis ad Æetæ ædes via: Ideireo nune eum qui optimus fuerit, judicio irretorto, deligite Wobis imperatorem; cui singula curæ sint, Sive confligendum fit cum exteris, five ineundum fædus. 340 Sic locutus est. Designarunt verò oculis jevenes animosum Herculem Sedentem inter medios, unoque eum omnes clamore Imperare jusserunt: ille verò inde ubi sedebat Dextrâ extensa manu, allocutus est. Ne quis mihi hunc honorem præbeat: nec enim ipse 345 Pariturus fum; alium etiam aliquem furgendo cohibiturus. Ille qui contraxit, et præsit copiis. Hæc ille magno animo. Comprobarunt verò quod justit Hercules. Bellicosus autem ipse iterum surrexit Jason Lætabundus, et talia cupientibus concionatus est. 350 Si quidem mihi hoc honestum munus creditis gerendum, Haud amplius, sicut antea, repimantur itinera.

346. 'Arashowday. evebi, nimi- subaudiatur iezapor ex v. 339. Sanct. rum as ru' apzer, vel constitui, ut

APPONATTIKON HPOTON.	37
Νου γε μεν ήδη Φοίδον Σχειοτάμενοι θυέειστη,	
Δαϊτ' έντυνώμεδα σαραχεδόν όφεα δ' ζωσιν	
Δμώες έμοι σαμών σημάντορες, οισ μέμηλεν	
	355
Δεύρο βόσε αγέληθεν ευκρίναντας ελάσσαι,	
Τόθρα κε νη ερύσαιμεν έσω αλός. όπλα τε στάντα	
Ενθέμενοι πεπάλαχθε κατά κληύδος έρετμά.	•
Τάως δ' αὖ κὰ βωμὸν Ἐπακτίκ Ἐμβασίοιο	
Θείομεν Απίλλωνος, ό μοι χρείων υπίδεπτ	360
Σημανέκη δέξκη τε σόρυς άλος, κ κε θυηλαϊς	
οῦ έθεν έζάρχωμαι ἀεθλεύων βασιλήί.	
Ή ρα, κ) είς έργον πεώτος πεάπεθ οι δ' επανέςταν	
Πεθόμενοι Σστο δ' είματ' επήτριμα νηήσειντο	
Λείω επί ωλαταμώνι, τ έκ επίζαλλε θάλασσα	365
Κύμασι, χαμερίη ή πάλαι ἀποέκλυσεν άλμη.	
In præsens verd, Phœbo placato sacris,	
Epulas absque morâ apparemus: dumque veniant	
Servi mei stabularii, quibus curse est	355
Ut boves ex armento felectos huc appellant,	
Navem interea trahamus in mare: armisque omnibus	
Impofitis, sortimini per transtra remos.	
Interim etiam aram bonori Epactii Embasii	_
Ponamus Apollinis, qui mihi vaticinans pollicitus est	· 360
Se fignificaturum et ostensurum meatus maris, si modò primitiis sac	rorum
A se auspicarer, decertans cum rege.	
Sic fatus, ad opus primus se contulit. Illi verò surrexerunt	
Obedientes, et vestimenta conferta accumularunt	_
Lævi in faxo, cui non allidebat mare	365
Fluctus; hiberna verò jamdiu abluerat salsugo.	

356. Eineline Sc. Hoc non ab boves fed fervos pertinet. Haud rarò apud optimos scriptores invenitur accusativus cum dativo antecedente constructus. Sic Soph. in Electra v. 481.

όπεί με γράσες \*Αδοπόων πλύμσας \*Αρπως διειρέτως. Atque ita etiam D. Paulus Ephel.τ.

17. Δών ύμιν πιφωπομίνους. fimilis fyntaxis eft 1. 440, et 441. 1. 867.

3. 205. 3. 990.

358. Karide. Hælzlinus et Ste-

phanus malunt anidas.

359. Emuxion. Flor. imunion. Hælzlinus et Stephanus reposuerunt imuzlis ex versibus 403 et 404. Νηα δ' επικρατέως ' Αργα ισσοθημοσύνηστο ' Εζωσαν στάμπρωτον ευσρεφει ενδοθεν όπλω Τωνάμενοι εκάπερθεν, ' ιν' εὐ δραροίατο γόμφεις Δέραπα, Ĉ ροθίοιο βίλυ έχοι ἀντιόωσταν.

Σκάπθον δ\ αἰψα κατ' εὐρος, ' όσον συθεδάλλετο χώρος ' Ηδε καπὰ πρώραν ἔστω ἀιλὸς, ὁστάπον πορ ' Ελκομένη χεύρεστο ἐπιδραμώτεδος ἔμελλεν.
Αἰκὶ δε συστέρω χθαμαλώτερον ἐξελάχασον
Στεύρης, ἐν δ' ὸλκῷ ἔκτῶς εφέσευτο Φάλαγως ' 375
Τὴν δε κατάντη κλίναν ἐπὶ ἀρώτησι Φάλαγζιν, ' ' Ως κεν ὀλισθαίνισα δι' ἀυτάων Φορέοιτο. ' ' Υ δ' ἄρ' ἔνθα κε εκτλικόσιν ἐδησεν.

Navem autem prævalide, submonente Argo,
Cinxerunt imprimis tortili intrinsecus sune
Utrinque extenso, ut bene aptarentur clavis
Trabes, et in undarum impetum vim haberent obviam.

370
Foderunt deinde statim in latitudinem, quantum spatii ambiebat lucus,
Ac secundum proram intra mare, quam longe
Tracta manibus procursura erat.
Semper autem ulterius et depressius essoderunt
Carina; in sulco vero teretes straverunt phalangas.

375
Illam denique declivem in primas revlinarunt phalangas,
Ut lapsabunda per eas ferretur.
Sursum verò alt utroque latese possiquam convertissent remos,
Lorum prominens circum-ligarunt scalmis:

368—9—70. Hic locus vel nondum est intellectus, vel corruptus, quod potius puto: nam non video quomodo funes intrinsecus constricti navis compagines redderent sirmiores. Quin et vox «ζωσε» ostendit sunes non intus sed extra circumligatos. Quarè pro ««Δος» forsan legendum «σοσος». Verùm Hesychius ζωμανημέστα dicit esse funes in media. nave. Sanct.

371. Hoelzlinus reposuit ਕੀ ਸੰਸੰਕੈਮhere, cui responderent "μεκκιν et σεάπτεν. Steph. et Flor. legunt ਕੀ ਸੰਸੰਕੈਮhere.

375. Eréps hie non vertendum carina, sed prora. Pollux dicit esse pieses à service siles, idem est quod mainles » mosque. Quare totus locus ita vertendus, in langitudinem autem sodiebant semper depressiès. Sanct.

APPONATTIEDN TPOTON.	39
Tur d'érapos Cadis airei erique des àpportentes,	380
Στέρνα 9' διμά Ε΄ χειρας ἐπήλασαν έν δ' άρα Τίθυς	•
Βήσαθ', "ν' ότρύνετε νέως κανακ καιρον ερύοσαι.	
Κεκλόμενος δ' ήυσε μάλα μέγα τοι 🖟 🖘 οδοςος	
Ω χράτει βρίσαντε μιῆ συφέλιζαν έρω	
Neider et edins, ent d'éphissire modern	385
Προπροδιαζόμενοι ή δ' έρνετο Πηλιάς Αργώ	• •
'ΡίμΦα μάλ'. οἱ δ' ἐκάτερθεν ἐπίαχον αἰοσοντες.	
Αἱ δ' ἄρ' ὑπο τρόπιδι ενδαρή εινάχοντο Φάλαγοις	
Τενδόμεναι જ ερί δε σΦυ αϊδή κήκε λιγής	
Βριβοσύτη, κατάλιδε δ' έσω άλός οί δε μιν αύθι	390
'Αψ ἀνασειράζοντες έχον ωροτέρωσε κιθσαν.	
Σκαλμοϊς δ' άμφὶς έρετμα κατήρτυον έν δέ οἱ ἰξον	
ΛαίΦεά τ' εύποίητα κὰ άρμαλιὴν εξάλοντο.	
Αυτάρ επά τα έκας ευθοφαθέως αλέχυναν,	
Κληΐδας μεν σρώτα σάλφ διεμοιρήσαντο,	395
Ardo errurauliu dun uiar ca d'apa méarre.	
Quos inter alternatim iph stantes ex utraque parte,	380
Et pectora adegerunt et manus: interim Tiphys	
Inscendit, ut incitaret juvenes opportunius trahere. Adhortans verò clamavit ingenti voce. Illi itaque pressius:	-
Suo quisque robore ingruentes, uno cam emôrunt impetu,	
Ex imâ sede; multóque magis sirmabantur pedibus	385
Plus plusque protrudentes: sequebatur verò Argo Peliaca Valde celeriter: illi autem utrinque exclamabant impellentes.	
Ipiæ vero fub rigidå carina gemebant phalangæ	
Attritz, circumque eas caliginosus prorumpebat sumus,	
Gravi de pressu; ipsa denique delapsa est in mare; illi verò rursus	190
Retrò inhibentes tenebant longius decurrentem. Scalmis deinde utrinque remos instruebant; navique malum	
Velaque bene texta imposuerunt, et annonam.	
Postquam verò omnia sedulò apparassent,	
Sedilia primò forte dispartiti sunt, Duobus viris singula instruentibus. Medium verò	395

396. Missur] Hinc colligit Hoel- Ancoum, in quo valde fallitur. Exzlinus Copiese fuisse Herculem et tra sortem hunc illis locum tribuere Hipsor Ήρεον Ἡρακλῆι, κὰ ἡρώων ἄτες ἄλλων
᾿Αγκαίω, Τεγέης ὅς ἡα πολίεθρον ἔναιεν.
Τοῖς μέωτην οἴοισιν ἐπὰ κληῖδα λίποντο
Αὔτως, ἔπ πάλω ἐπὶ δ' ἔτρεπον αἰνήσαν]ες
ΤῖΦυν ἐϋς κἰρης οἰήια νηὸς ἔρυαζ.
ˇΕνθεν δ' αὖ λάιγρας ἀλὸς οχεδον ὁχλίζοντες
Νήεον αὐτόθι βωμὸν Ἐπακτίκ ᾿Απόλλωνος,
᾿Ακτίκ Ἐμβασίοιό τ' ἐπώνυμον ὧκα δὲ τοίγε
Φιτροὺς ἀζαλέης ς ὑρεσαν καθύπερθεν ἐλαίης.
Τείως δ' αὖ τ' ἀγέληθεν ἐππροέηκαν ἄροντες
Βυκόλοι Λισονίδαο δύω βόες τὸς δ' ἐρύσαντο

Elegerunt Herculi, et heroibus separatim ab aliis

405

400

initis,

400

Anczo, qui urbem Tegcam incolebat.
His folis medium transtrum reliquerunt,
Omnino absque sorte: commiserunt verò, suffragiis initis,
Typho bene carinatz navis gubernacula tractanda.
Deinde, sapidibus prope mare devolutis,
Extruxerunt ibi aram in bonerem Epactii Apollinis
Actii et Embassi indigitamento. Nec segnius alii
Ramos aridz superstraverunt olivz.
Inter hzc ex armento propulerunt actos
Armentarii Jasonis boves duos; quos attraxerunt

405

Argonautæ, non aliå de causa, quam quod robore cæteris præstarent. vide v. 426. Quare medium illis locum in navi reliquerunt. Nam si a prora vel puppi locati sussent, navis cursus rectus sussent, illis qui in altera parte sedebant, non æqua vi remigantibus. Cæterum in hoc versu est exemplum accusativi absoluti, quod rarissime occurrit. Hoc servandum erat in interpretatione: quare verte, duobus viris anum instruentibus, viz. sedile. Sanct.

401. 'Eüstlens] रोगर्डक्साविक. Оोर्नीस 3, ज्यो जमविद्योगस, वीका वांग्रहस, वेज्ञाविमे वांग्रह बासड अर्थस पर्ने सफ्विश्तांमम्, वो ते अभवाविद्यांन φοι τès σίακας. Schol.

403. Nήτον αὐτήθ:] ἀροδίμεν, ααθεσκεύαζου. Σότι το κλίθων σεωθέστως, ή έτε τήποις. ἢ ἐσώμολοτ, ἴεθεν € τηδός κὸ ναῦς, ἀν ἢ σωμεύετωμ ὁ ΦόρτΦ. Ἐπακατίκ. ἐπάκτιΦ-, ὁ ἀν τῆ ακτῆ πιρώμθμΦ. Schol.

406. Thus of an T analogue of the outer, जिन्न का कार्याम, जिन्न कार्याम के कार्याम के हैं कार्य कार्याम के क

407. Δύα βόι] εἰκότας ἐπὶ δυσὶ αζοσηγοςίαις, Ακήκ Ἐμικαίκ τι, δύο βοῦς ἄγκοι».

Κυρότεροι

415

Κυρότεροι επόρων βωμώ οχεδόν οι δ΄ άρ' επειτα
Χέρνιδά τ' ελοχύτας τε παρεοχετον αὐτὰρ Ἰήσων
Εὔχετο κεκλόμενος πατρωίον Ἀπόλλωνα.
Κλῦθι, ἄναζ, Παραστίς τε πόλιν τ' Αἰσωνίδα ναίων,
Ἡμετεροιο τοκῆος ἐπώνυμον ΄ ός μοι ὑπέςης
Πυθοῖ χρειομένω ἄνυσιν κὰ πείραθ ὁ ὀδοῖο
Σημανέειν αὐτὸς γὰρ ἐπάττιςς ἔπλευ ἀέθλων
Αὐτὸς νιῶ ἄγε νῆα σιὰ ἐρτεμέεωτιν ἐταίροις
Κεῖσέ τε, κὰ παλίνορσον ἐς Ἑλλαδα τοὶ δ' ἄρ' ὀπίωτω
Τόωτων, ὅωτοι κεν νοςήσυμεν, ἀγλαὰ παύρων
Ίρα πάλιν βωμῷ ἐπιθήσομεν ἄλλα ἢ Πυθοῖ,
᾿Αλλα δ' ές ᾿Ορτυγίην ἀπερείσια δῶρα κομίωτω.

Juniores fociorum prope aram: alii verò deinceps
Aquiminalia et molas præbuerunt: at Jason
Cum prece invocabat paternum Apollinem.
Audi, rex, qui Pagasas et oppidum Æsonium incolis
Nostri genitoris gaudens nomine, qui mihi pollicitus es
Delphis percontanti oraculum, te quæ ad itineris maturitatem et exitum pertinerent,

Monstraturum; (tu enim auctor suisti certaminum,)

Ipse nunc age navem cum integris sociis

Et illuc, et reducem in Græciam: tibi verò in posterum

Ex tot, quicunque reversi erimus, pulchra taurorum

Sacra iterum aræ imponemus: aliaque ad Delphos

Alia verò ad Ortygiam infinita dona feram.

408. Κυρόττροι] ἐπὰ ίσως ἀὰ νέος ὁ Βιὸς, κỳ οἱ τὰ ἐταίρων νιώττροι τὴν Βυσίαυ ἐπιτελύσι». κỳ "ΟμηρΦ ἐπὶ τῆς τῶν νίων Βυσίας, "κῦροι μὰ κρητῆρας ἐπιτείψαδιο." ἤτω οδυ συγκρατικῶς ἐτιν, ἢ ασφίδοτύπως. Schol.

409. Χίριδα τ'] χίριδας μι δίς τὰς χεῖρως νίπθεση. ἀλοχύτας ζ οἱ μι τὰ καιὰ, ἐποὶ δι' αὐτῶν Φίριται τὰ ατὸς γυσίαν οἱ ζ τὰς καιδὰ ἐλὰς τὸί- Καλον τῆς βυμαῖς. Schol.

411. Aiemidu] Aiemik wils tüs Mayeneias, din F warzes 'laered, as vi Nirdued quei ni Gepenidus. Schol. 413. "Arven ni weigun' ideie] "Arv-

414. Έπαίτιος] Δίο το χρησμοδήσαι τώ Πελία. ἡητερικώς δε ώστες αιτίο βρομίτο Ε τόλε τώ θεῦ τὸ τὸ τὰ τῶς τς αίξης ἀνατίθηστι, ώστες οἰκᾶστ. Schol.

419. 'Oprovin'] and of 'Oproving Gandolngs in wis Andiangis impanted of Ninau-F

Νιῶ δ ἴΔι, κὰ τήνδ ήμειν, έκηδόλε, δέξο θυηλήν 420 "Hy Tol THOO" ET iGa-Spa Kaply Topote Soule See unds Πρωτίτιω λύσκιμι δ', άναξ, έπ' ἀπήμονι μοίρη Herouala, जो श्री मेर्ना द्वामार्थण सह है बेर्नाइ Μάλιχος, ὧ κ' ἐπὶ στόντον ελθούμεθ' εὐδιόρονθες. "Η, κὶ ἄμ' εὐχωλῆ προχύζεις βάλει τὰ δί, ἐπὶ βυσὶν 425 Ζωσάθην Αγκαΐος ὑπέρδιος Ἡρακλέης τε. Ή τοι ὁ μεν βοπάλω μέσσον κάρη ἀμΦὶ μέτωπα III ner, à d'alpéos auls mesar crepensato yain

Nunc verò vade, hoc à nobis, longè jaculator, accepto sacro, Quod tibi obtulimus, ob conscensam navem mercedem Primam: solverim verò, o rex, fatis innoxiis Retinacula, tuo cum consensu: aspiret verò aura Benigna, quâ super pontum navigabimus immunes tempestatum. Dixit; et cum prece salsas fruges inspersit : at bobus 425 Se accinxerunt Ancœus prævalidus, Herculesque. Et hic quidem clava medium bovis caput, circa frontem Percussit, adeo at totus repenté ibi collapsus terræ se allideret :

Sos is telty Airwaixas, on the Airwaia "Οργυγίας Φρσί τω Δηλον δνομαροθήνας, yesipan midt, "oi d'ag 'Ogropine Tirtol-De iguadirate, of \u00e4, mir Eperor. of 3, αμι αφαεροι Δηλοι κατραβρίου. Είποι θε The opportugue Dixenies enove "her 'Oeσυχίαι πάσαι βοώνται. και ή ΔηλΟ οἶν in, de prepublican, Las the 'Arreins μεταμοχφώσεως τ Λητές άδελφής, άλλά युक्ती क्रवेनमा मां 'Oewylan ठेजावांमा सेवां के nger' Airwalaw 'Ogropius.

Ibid. Primus versus integer fragmentum hoc Nicandri hexametris constare satis indicat. Verum corrupta et interpolata adeo funt, ut nemo spondere possit se Nicandri verba daturum. Nos tamen ita scri-

benda conjecimus.

Oi d'it 'Octorins Tomolog agun-'Oi में जीके ''Bosse, रुक्ते ही' संप्रवेश रहे। πέπε Δέλου.

"AMOI DIREALES H DE The AMOTES-Mare Histor. "Erder d' Operation mican Brais-W7794. \*

Sequentia sunt Scholiastæ verba. Hùc usque verò esse verba Nicandri confiat ex voce sourmy quod pro 165λέντει nufquam nisi à poetis uturpatur. Sanct.

421. 'Enila pa ] incaripa. हा है, माळीके मार्ग, रंतरेह कर्व दंताव्याम म्ह Horre Beigne Jus. dore AGET A MUSE क्या कार्याता है साम के कार्य Schol.

425. The giras ] ei ju mis nes rie, ei j vo bodie à siú/mar èmicamar sis vò cos Tispein, ini Finriver to inches. Deine ງ ຂໍ ອຢາ. Schol.

426. Zumidlu] में ट्रेंब्यावीया, बेग्मी 🕏 यंत्रविक्ताम् में इंद्रानुक्रविक्रिया. व्याप्ययंत्रव 🐧 rý to om hierodny. Schol.

'Ayxaios

APPONATTIKON HPOTON.	43
Αγκαίος δ' ετέροιο κατα σελατύν αύχενα κόψας	
Χαλχείω πελέχ κρατερούς διέχερσε πένοντας.	430
Ήριπε δ' αμφοτέροισι το Εφρηθής μεράκοση.	730
Τους δ' έταροι σ Φάξαν τε θοώς, δώραν τε βοώας	
Kónlov, dairedior re, x ispa uno emporte	
Καδό άμυδις τάρε πάντα καλύν αντες σύκα δημώ	
Καΐον επί χίζησιν. Ο δ' αμρήτως χέε λοιδας	435
Airovidys. And de ceyas durinhos I gluer	
Πάντοσε λαμπομθμον θυέων άπο, τοιό τε λιγούν	
ΠορΦυρέαις ελίπεωτη όναίσιμος άϊωτυσαν.	
Αλφα δ' απηλεγέως νόον έκθατο Λητοίδαο.	
Υμίν μεν δη μοϊρα Θεών χραώ τε περήσου	440
Ancæus verò alterius latâ cervice percussã	
Ærea securi, firmos discidit tendines.	430
Procubuit verò in utraque cum impetu impactus cornus.	
Hos verè socii celeriter jugulârunt, direptis tergoribus.	
Diviserunt, frustatim consciderunt, et votiva semora secuerunt. Et postquam ea omnia densè cooperuissent adipe,	
Torruerunt super segminibus ligneolis. Ipse autem purum sudit liba	
Jason: lætabatur verð slammam aspiciens Idmon	шец
Undiquaque relucentem a facris, ejusque sumum	
Purpureis voluminibus in lætum omen prorumpentem.	
Statim igitur intrepide mentem exposuit Apollinis.	
Vobis quidem ex fato Deorum et necessitate datum est remeare	440

430. Χαλακία στλέκε] 'Απολλών (Φυσόν οὐ σχώτη τῶν ὑπομιημώταν, τὸν σέληρο ὑπο τὰ ἐχχαίαν χαλκόν λέγκου α, ἐγραῖο ὅτο μυδέπα εὐραθίστος σεδέχου, χαλαφ ἐχχῶντο, ὡς ακὸ Ἡσίολος Φυσό, " Χαλαῷ δ) τὸν ὁς δολος δὶ τὸν ὁσας σίληθο." Schol.

431. Περιβούδε καπινχθοίε, επίβραγοίς εξε το τροπορούδου, η έπτυρχθοίε, ως η παρά το παρά πουτή. " «Περιβούδε β αξαπίζη κώππουτή" εξυράμουχθο, είναι εξεπερομένου, το κε μέπλου πετά λέροτας, του δε κέπε τοῦ έπτυχθοίς τις τὸ εμπηροθού. Schol.

434. Δυμῦ] गाँ छात्रिक छात्रकार केंद्रा प्रदेश कर केंद्रा केंद्रा Schol.

435. 'Ακράτυς χίε λοιδάς] 'Ακράτψ οίνω έσστολο, αινιπλομθμοι το τής γρώμας αμιγός ψεύλο ης άδολον. Euflathius.

436. जार्धाधीमा को भिन्नियाँ पिरामुक्त देखा है जिल्लामा के मिर्मिक में भिन्नियाँ के भिन्नियाँ क

438. Ποςφυρίαις] πορφυριζέσως, πεζε Ε συρός καιμπαίς, κὰ είλεσσι οίου πορφυρίζέσως. οία ργγης διή φρήσις. Έλικεστι. πείς του καπού συτζοφαίς. Schol.

F 2 Ev Jude

Ένθαθε κῶας ἔχοντας ἀπειρέσιοι δ' ἐνὶ μέοσοι
Κεῖσε τε θεῦρό τ' ἔασιν ἀνερχομένοισιν ἄεθλοι.
Αὐτὰρ ἐμοὶ θανέειν ςυγερῆ ἐπὶ δαίμονος αἴση
Τηλόθι πα πέπρωπι ἐπ' Ασίδος ἡπέφροιο.
\*Ωθε κακοῖς θεδαὼς ἔτι κὰ πάρος οἰωνοῖσιν
Πότμον ἐμὸν, πάτερις ἐξηίον, ὄΦρ' ἐπιδαίμυ
Νηὸς, ἐϋκλείη ἢ δόμοις ἐπιδάντι λίπηπι.
\*Ως ἄρ' ἔΦη. Κῶροι δὲ θεοπροπίης ἀΐοντες,
Νόςω μὲν γήθησαν, ἄχος δ' ἔλεν Ἰδμονος αἴση.
ΤιμΦ δ' ἡέλιος ςωθερὸν παραμείδε ἢ ἡμαρ,

Huc vellus ferentibus: innumera tamen in medio
Et illuc euntibus et huc revertentibus proponuntur certamina.
Ut verò ipse moriar, tristi fortunæ sorte
Longè alicubi destinatum est, in Asiano orbc.
Sic malis edoctus etiamnum, et antea, auguriis
Fatum meum, patrià tamen exivi, ut inscenderem
In navem; gloria verò inscendenti mibi relinqueretur domi.
Hæc ille. Juvenes verò, audito vaticinio,
De reditu quidem gavisi sunt; dolor autem eos invasit ob fatum Idmonis.
Quo tempore verò sol calidum transit diem,

441. Rous 'exerus] 'हेरेस संप्रधना धा-नार करोड़ के ऐसी. से के नशनकोड़ हैं, "सोसं का फ़्रीका हेन्रो हैसाएँ सन्त क्लिफा हेर्नमा," Schol.

444. 'Aσίδς] में 'Aσία ພາວμώσ)મ એનો 'Aσίας में Πεομπδίως μπτζός છે 'Alλανίος. οί δε એનો & πολλήν άστι έχαι. Schol.

445. Ωδε καιφίς δίδωὸς] στη ου τοις καθόλυ, από ου τοις έμφις βλαθεροίς. Επιροαίου δί έτι, κη πλευτάζαι ο και σκώθεσης, και δυτικής. Έτι η και το μπιροαίου δι έτι απόθεσης, και το μπιρο συντιλικόν, αντί Ε έξηλθου ε λλογος σύτως. Εμπεροσθε όκ καικών οἰωνών έγρωκὸς Τ΄ εμαυτύ μόρου, εξήλθου όκ της πατερίδες, ένα ύμεν συμπλεύσως κλέθωνούγκωμας. Schol.

Ibid. TA &c.] Dignissima sane vire forti verba. De hoc masculè

446, "Opp transallu] sangaren ian.

vò dì iệñs, "opp transallu rois, transarre.

N vie roòs i suddella vois elagus Almorre.

Schol.

450. प्राणीवको कार्य है स्वाध्यास्त्रास्त हो है विद्यास्त्रास्त्र है प्राधित कार्य कार कार्य का

Digitized by Google

445

450

Αί δε νέον σκοπέλοιση τσοσκιόωντα άρερας, Δειελινον κλίνουτος του ζοφον ήελίοιο, Τημος ἄς ήδη σάντις ἐπὶ ψαμάθοιοι βαθοιαν Φυλλάδα χελάμενοι πολιέ σερόπαρ αίγιαλοῦο Κέχλινθ' έξεης τοβορ δε σφισι μυρί έκατο 455 Είδαπα, κ μέθυ λαρον άφυσταμένων ωσχρήσιν Οίνοχόων μετέπειπε δ' άμοιδαδίς άλλήλοισι Μυθεύνθ', હોં τε στολλα νέοι σ κλ δαιτί κ οίνω Τερπνως ενιόων), ότ' ἄαπις ὕδρις ἀπέση. Ενθ' αὐτ' Αἰσονίδης μεν αμήχανος εἰν ἐοῖ αὐτῷ, 460 Πορφύρεσκεν έκαςα, κατηφιόωντι έοικώς. Τὸν δ' ἄρ των Φραθείς μεγάλη ὀπὶ νέικεσεν Ιδας. Αἰσονίδη, τίνα τήνδε μξ Φρεσὶ μῆτιν ελίωτεις; Αύδα ένὶ μέσσοισι τεον νόον ής σε δαμνά

Ipsaque jam à rupibus obumbrantur arva,
In vespertinam declinante caliginem sole,
Eo sane jam omnes, super arenis prosundo
Toro foliorum strato, ante canum litus
Discubuerunt ex ordine: ipsis verò plurimæ appositæ erant
Epulæ; vinum etiam lætissicum essundentibus ex ænophoris
Pocillatoribus: deinde mutud inter se invicem
Fabulabantur, qualia multa juvenes inter epulas et pocula
Suaviter ludunt, quando perniciosa absit contumelia.
Tunc contra Jason inops consilii secum ipse
Cogitabat singula arctius, mæsto similis.
Hunc verò animadvertens magna voce objurgavit Idas.
Æsonis nate, quidnam hoc consilium in animo volvis?
Proserto in medium animi tui sensa: tene etiam domat

454. Φυλλάθα] મીટે જાઉનલીક મોંગ φύλ-ત્રામાં ત્રિકા ત્રીકે માં ત્રેન્ટ પ્રાથમિક જ્યા પ્રાથમ જ સ્થાફના સ્થાફના સ્થાફના Schol.

456. Δαρότ] παρά το λίαω άρτησο. ἢ παρά το λῶ το Θίλω πιποίητωμ. Ἡσίοθο φησι λαροῖς ποσὶ, τοῖς κατ' ὑψιν ἡδίσιν. Schol.

459. 'टिपर्वकारका] जावको यो। देपीवा, में देश श्रीहो श्रेन्था जातिये, वीवा वेजार्वाद योड़ बेंबा, साबदेव यो वेजक. वीवे प्रवो पीशवीयवा. ότι ) δωσιώς), ἀνή Ε ἀκολυθώστι. "Ακτις. ή άγαν βλαπίκή. τὸ χο α τὰ ακρότιν, ἐπίτωσις ἐπι, ὡς ἀχαιὶς κỳ ἀπινές. Schol.

461. Πορφύρισκτη સામે જ માટે કહી લોઇ લ દેશકામાં મારુ જેવા કહેલા 
Тар605

455

460

Τάρδος Επιπλόμενον, τὸ, τ' ἀνάλκιδας ἄνδρας ἀτύζί;	465
15ω νῦν δόρυ θέρον, ότω σειώσιον ἄλλων	
Κύδος ένι πολεμοισιν απορομου (έ δε μ' οΦέλλο	
Ζευς πουν, δωτάτιον περ έμεν δόρυ) μη νύ τι πημο	
Λοίριον έστεωμ, μηδ ακράαντον άεθλον,	
Ιδίω έστομένοιο, και εί Θιος ανλίουπ.	470
Τοϊόν μ' Αρήνηθεν ἀραστητήρα κομίζους.	•••
Η, κ θπιχόμενος πλάον δέπας αμφοκρησι	
Tive Xadixpolov dagov médu. Aven d'eira	•
Bista, nuáveaj re Spoiades. Oi d'opadorar	
Πάντες ὁμῶς. Ἰδμων ή κ ἀμφασην ἀγόρουτε.	475
Δαιμόνιε, Φρονέεις ολοΦώια και πάρος αυτώ.	. ",
Ήε τοι els άτω ζωρον μέθυ θαρσαλέον κήρ	•
Metus superveniens qui viros imbelles terrere solet?	465
Testor nunc hastam impetuosam, qua præcellentem aliis	, ,
Gloriam in præliis reporto (neque me juvat	
Jupiter tantum, quantum hasta mea) nullam cladem	
Perniciosam fore, nec inabsolutum certamen,	
Idâ sequente, vel Deus obnitatar.	47
Talem me ab Arena adjutorem vehis.	•
Dixit: et pleno poculo utrâque manu sublato,	
Bibit purum lætiscum vinum: rigabantur verð vino	•
Et labra & genæ cæruleæ. Illi infremebant	475
Omnes simul: Idmon verò etiam aperte allocutus est.	475
Vir bone, cogitabas perniciosa et antea tibi ipsi. An tibi in damnum vinum meracum audaces animos	
THE FIGURE OF THE PROPERTY AND ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED.	

468. Ζεὸς τόσοι] Φελ Ε Κύαλαπος "Ομηφος, "ἐκθι ἄν ἐξὰ Διὸς ἔχθος ὰλευάρθμος πεφιδείμω." Αξὰ τάταν αὐτοῦ ἐ ἐπερηφωία δηλοῦται. κỷ Όμηφος ἢ ἀκτῶῦ αὐτον λέγλ, " καί μα ἀνακτος κάαθλον ἄλλοι τόξον." Schol.

Spumantem pateram, et pleno fe proluit auro.

Æn. 1. 743. 471. Τοϊόν μ' 'Δεήνηθει] 'Αεήνη πόλι Πελοποινώσει νου Ν' Ιερώνει λέγετας, ώς φησι Πάσειοδρος. Φασί ή ύπεριφάνως, οὐ φέρεις με σύμπλοεω, άλλὰ βαθόν. Schol.

473. Χαλίπρητοι] Τάπραίοι, Τχαλώττα τους Φρίτας. 'Αθωσίοι δ' Τάχραίοι χαλιι λόγυση. 'Αιχύλος ζικος τους Βακχας Χαλιμίας Φησί λήγοδ. Schol. 475. 'Ιδμαν δ'] οίκειως του 'Ιδρονία ώς μούδιο δετα σουδί ούσοτιμέρθησε του 'Αδακ έχθρο στη 'Απόλλωνε. Schol.

Oidard

Οἰδάν ἐν ςήθεωτ, Θεὰς δ' ἀνέηκεν ἀτύζεω;

"Αλλοι μῦθοι ἔασι σταρήγοροι, οἵσί περ ἀνηρ
Θαρσύν ἔβρον σῦ δ' ἀτάθαλα σκάμπαν ἔειπας.

Τοῖα Φάτις κὰ τῶν στριν ἐπιΦλύειν μακάρεωτιν
Τἶας ᾿Αλωϊάδας, οἵς ἐδ ὅσον ἰσιΦαρίζοις

ἀμυρέην ἔμπης δὲ θοῖς ἐδάμησαν ὅῖςοῖς

᾿ΑμΦω Λητοίδαο, κὰ ἴφθιμοί περ ἐόντες.

Ως ἔΦατ' ἐκ δ' ἐγέλαωτεν ἄδην ᾿ΑΦαρήίος Ἰδας,

Καί μιν ἐπιλλίζων ἡμεθοξο κερτομίουσιν.

\*Αρχί νιῦ τόδε σῆσι θεοπροπίησιν ἐνίσσε,

Turgescere facit in pectoribus, Doosque excitavit vili pendere?
Alii sermones sunt consolatorii, quibus vir
Ad audaciam excitat socium: tu verò proterva omnino dixisti.

480
Talia sertur etiam priores convicia jactitasse in Deos
Aloei natos, quos tu ne tantillum quidem æquiparas
Fortitudine: attamen velocibus domiti sunt sagittis
Ambo Apollinis, licèt sortes existentes.
Sic essatus est: in immodestos verò essus est cachinnos Apharesus Idas,
Ipsique nictans respondit verbis mordacibus.
Agedum, hoc tuis ede vaticiniis

478. Οἰδώνα] ἐπαίρα, μετισρίζα, Βρασύνα, ἀνεργατιαϊε. ἡ ἢ μεπαφορὰ λόπὶ Τ΄ βαλάσστε, ὅπαν ἄρξητος μετισρίζεδζ. Schol.

Ibid. 'Αποζων Legendum omnino ἀτίζων, nî ἀτύζων convenientiorem huic loco fignificationem habeat ea quam tribuit Hælzlinus, territare. Nam in tota Idæ oratione nullæ funt contra deos minæ, fed eos tantam pro nihilo habet, quo fane poffunt irritari. 'Απόζω mihi fignificare posse videtur, follicitum reddo, follicita, quod ipsum Latini usurpant pro irrito: quare hìc γιὰς ἀτύζων verterem fellicitare Deos. Sanct.

481. Έπφλύων] το έπφλύων άντί Ε φλυσερώ C λοιδορών, Schol.

482. 'Aλικί છેલડ નું જોઈ તહેંદરે વર્ષ જ્યાર છે. ફાંલર માર્ગ 'Opene નોલેક, 'Ecurer fing કેર આદ્રિક્ત સ્થાર કર્યા કરતા. ત્રીકુ' કેર જો સાલગી ફાંય Φ3 ως 'Αλωίως γωνωκός, μοθού-3 του ως 'Αλωίως είστι ήσι. 'Hοίοδο δε 'Αλωίως κωή 'Ιφιμεδείως κωτ' ἐπίκλησιν' τωίς δε άληθείως, Ποσωδύνο Ε' Ίφιμεδείως ωὐτώς. κωή 'Αλον πόλιν Αίτωλίως των Επατεδε ωὐτῶν επτίαζη, ες Όμηφος μετημοσεύί. "' Αλον πέχον. Schol."

485. 'Ex श्री श्रिशंकारण है राज्य का क्षान् क्षेत्रमण्ड कामसील' डांट्रब को 'रिज्यस्क्रांकार क्षानीक "मामा क्षांकार कालकारण संदूत्र.' Schol.

486. Ἐπικίζαν] τοις δφθαλμοίς ἐπιμωπάμθυΦ. ὅπικοι χδ οἰ εμαδοί.
Κερτομίοισιο, εἰρωνεύτικοῖς, τὸ κίας πίμνου, χὸ λυπίο διωκρθύοις. Schol.

Ei

Ei καὶ ἐμοὶ τοιόνδε Θεοὶ τελέκουν ὅλεθρον,
Οἶον ᾿Αλωϊάδησι πατηρ τεὸς ἐγγυάλιζε.
Φράζεο δ΄ ὅππως χειρας ἐμας σόΘ ἐξαλέοιο,
Χρειω θεισήζων μετιεμώνιον εκ κεν ἀλώης.
Κώετ ἐνιπλάζων περοτέρωσε δε νεικος ἐτύχθη,
Εἰ μη δηριόωντας ὁμοκλησωνδες ἐταῖροι,
Αὐτός τ᾽ Αἰσονίδης κατερήτνεν ἀν ἢ καὶ ᾿ΟρΦεὺς
Λαιῆ ἀναιχόμθυος κίθαριν περαζεν ἀοιδης.

Ἡειδεν δ΄ ὡς γαῖα, χὰ ἐρανὸς, ἡδε θάλαισα

Num mihi quoque talem Dii maturabunt exitum

Qualem Aloci filiis pater tuus præstitit.

Vide verò quomodo manus meas salvus esfugias

Qualem Aloci filis pater tuus præssitit.
Vide verò quomodo manus meas salvus essugias
Si vanum edidisse vaticinium deprehensus sueris.
Ira turgescebat inter jurgandum: longius vero lis processisset,
Nisi contendentibus interminati suissent socii,
Ipseque cos Jason cohibuisset; et insuper etiam Orpheus
Lævå manu sablata cithara, tentasset cantum.
Cecinit autem quemadmodum terra et cælum et mare

491. Χροώ δηλοί κὸ τὸ κῷ χροίωυ καὶ μοῖρωυ λιρόμου, καὶ τὸ μέλλου. μεταιμώλιου ϶, μεταιμώτιου, ὁ ἐτι μρέταιου, μῷ ἀτόμωυ φιρόμου. λότὸ χροιαϊς πληΒιωπαϊς γίνεται απητικός τύπο εἰς ος, τὸ ι παραλαγούμο ο οἰου Αμιμωυ, 'Αμιμου, 'Ανόμωυ, 'Ανομώνιος. Schol.

Ibid. Εί κει] In Flor. et Ald. scriptum est ñκει, nec interpunctum post κλρής: at vera lectio est quam secutus est Stephanus, et Hælzlinus, qui ex veteris codicis auctoritate retinuerunt κ κει, et ειγμάν πελοίαν post κλρής posuerunt. Mutandum censet Hartungus si in εί, et κλρής in nomen proprium λλομεις, et ita est interpretatus. Sed mutationem tam ineptam quis non demiretur? Sanctamandus interpunctionem mutandam suadet, ut sit semicolon post χρειώ, quod verteret ερως est. Vide quomodo manus meas

falvus effugias, Opus est, si &c. sed et hoc satis absurdum.

490

495

49**ö** 

495

492. Χώττ' ενιπίαζων] έχολώτο καὶ ἀχνίζετο κακολογῶν καὶ μεμφόρδυ. Schol.

495. Λαιή] κατ τύθημισμός, τή ఉρετεί. πίρεζει δε, αντί του ήρμυτίει. αθειτίκ ή κ ανά. το χδ έξης, καί
'Ορφεύς δε. εί μκ ότι όκ τ ανά το άναςτές λέχε, κινακώς ή κλ ο Όρφεύς. αρα ή
το τ μυσικής χείσιμου, είχε τώς ςτέσεις
κ) τώς Φιλονεικίας καταπαίε. Schol.

496. "Heider of ως γαΐα] των ασφιτών σύγχυση τ επιχείων αίδεν βάλετας, ώς 'κ τινθο Φιλονακίας το 'εδιον έκωσεν μετίχεν, κὸ πάξει 'ελαουν. οίκεία δε καφ τοις παπακεβροις ποράγμασεν ή αδέ ότε αξίπον κοί τ μάχπε παύσποδε, κὸ εἰς τὰν οικώς λέθεσεν επανένας. Schol.

Ibid. Had. Imitatur hune locum Silius Ital. x1, 456. qui fic Chirona introducit canentem

Namque Chaos &c. Upt.

Тà

Το σερίν έπ' άλληλοισι μιη συναρηρότα μορΦη, Νέκεος έξ όλοοῖο διέκριθεν άμφις έκαςα. Ήδ ως έμπεδον αίεν ον αίθερε τέχμας έχροιν \*Αςρα, σελίωαςη τε, χ ήελίοιο χέλευθοι\* 500 Ουριά τ' ως ανέτειλε, κ ως σσολαμοί κελάδοντες Αυτησι νύμφησι, κὰ έρπετε στάντ' έγένοντο. "Η κιδεν δ' ώς σερώτον 'ΟΦίων Εύρυνόμη τε Ωχεανίς νιφόεντος έχον κράτος έλύμπου Ως τε βίη κ χερσίν, ὁ μεν Κρόνον δικαθε τιμής, 505 'Η δε Ρέη, έπεσον δ' ένὶ κύμασιν ώκεανοῖο· Οί δε τέως μακάριση Θιοίς Τιτησιν άναστον,

Cum prius qualitercunque inter se una cohæsissent facie, Lite ex perniciosa discreta fuerint singula. Et quemadmodum firmum semper in æthere signum habeant Astra, lunaque, et solis viæ. 500 Quemadmodum etiam montes exorti fint; fluviique sonantes Cum ipfis Nymphis; et reptilia omnia nata fint. Cecinit verò quemadmodum primum Ophion et Eurynome Oceani filia, in nivali Olympo fuerint rerum potiti: Et quemadmodum vi manuum coasti, hic quidem Saturno cedebat ab honore,

Illa verò Rhez; cecideruntque in fluctus Oceani. Illi verò tamdiu beatis Dîs Titanibus imperârunt,

498. Neiztos iš idicīo] 'Eunidondis Φρείτ ότι συγκιχυμέται απάπται το πζό-नाका, मामक प्रयो कार्राक नामका मामकी राज्य रका कोर्रोत रेप्पांबरमा प्रीवंद्यमा में दंशीय, कंड sinds, unde dinduding. . Il Oudis ut. द्वित रंक्रार्ड्यक्री क्रक्षारमा के रंक्षेट्र, प्रसर्का अव्यक्त हैं कारकार श्रेशिकाल, "बें के वेमवेंड में क्यांगार वंदीह में प्रवास प्रवंशनी 1." में ट्रांगा है को अबद 'Horode दूर्य के वंदीवह बेंगबा Queir' ชั ธะเพเน็นรองรอง, ไวเบริ วย่าเฮริญ นั้ง สากาขอ-कृष्णा के अर्थे डाल्यामाध्यम् स्ट्रीयन के प्रकार अक्षामा मुक्त सिर्मानिक, तिस के प्रमृत्रसम्बद्ध sarn. wujudisten 28 wale iens. 'Ara-Zarigas de mudder einder rie Adier Oneir, हेर्द के को जर्माका शंभाका है। के में हिंग्हामंदीह

אינים בשונים שויבים בשינים בינים בשונים בשונים בינים ב ทั่งเอง สีสาร " รโมย์ 3 อางโมยใน อ สบาวิร 'Avaξαχέρας χώραν πλατώαν Σάνφαίνττας, टं में किस्से के Nepail Ains करनी unisay.

Ibid. Nointes, lite. Quoniam, ut

cecinit Ovidius, Frigida pugnabant calidis, humentia ficcis,

Mollia cum duris, fine pondere habentia pondus.

501. Object Aouers One The view ? The Industry winds arriaged speeces. The 3 sis the ylow, ben. Schol.

ОФрс

\*ΟΦρα Ζεύς έτι κέρος, έτι Φρασί νήπια eidws Δικταίον ναίεσκεν υπό αυτίος οἱ δέ μιν Επω Γηγρέες Κύκλωπες οκαρτιώαντο κεραυνώ 510 Βροντή τε σεροπή τε πε γαρ Δι κύδος οπάζο. "Η, κ ο μεν Φορμιγία συν αμθροσή σχεθεν αυδή. Τοί δ' άμοτον, λήζαντος, έτι πεμχοντο κάρηνα Πάνθες όμως, όρθοϊσιν έπ' κασιν ήρεμεοντες Κηληθμώ τοιόν σφιν ενέλλισε θέλκλεν ἀοιδήν. 515 Οὐ δ Επιδήν μετέπειτα κεραστάμθροι δη λοιδάς. Η θέμις έςτη, τέως έπί τε γλώστησε χέοντο.

Quamdiu Jupiter adhuc puer, adhuc in mente puerilia sapiene, Dicteo habitabat sub antro, et nondum eum Terrigenæ Cyclopes communiverant fulmine Tonitruque et fulgure: hæc enim Jovi gloriam præbent. Finiit ille: et citharam cum divina voce retendit. Illi verò insatiabiliter, eo cessante, adhuc porrexerunt capita Omnes fimul, arrectis auribus quiescentes Blandimento: adeo demulcentem reliquerat in ipsis cantum. Nec verò diu post, misto libamine Prout fas erat, tandem super linguas profuderunt

508. "Ετι φρισί] Steph. έπί. 509. Aintalor] to Kentinde, "609 a drengacon o Zeus, as na Kamluca pes incer. Schol.

513. Tel d'apperer] deri & apperes क्रव्य बेश्ववृहंत्राह. हे हैं १४६. अर्थ्हेब्यमण्ड है नमेंड बंदेमेंड, केम्रोम्कारा क्येम्मेंड विभार, हैंगा कंट्राπετάκεισαν τὰς κιφαλάς, άνανετακότις करे केंग्रह में बेट्डामर्विगरहर की मेक्ट्रिय. जनसर्वनमें idari ozwej zerre. Schol.

Ibid. Πρέχονδο πάςηνα] Porretto ju-

gulo.

514. Hespiortes undn9mã &cci] In animo fuisse videntur hi versus Miltono, ita canenti,

The Angel ended, and in Adam's

So charming left his Voice, that he awhile

Thought him still speaking, still stood fix'd to hear.

515. Κηληθμώ] છે છે τη જભારતીન भूमी रवस्ति प्रश्निता प्रश्निता प्रशासना । Φάνη βώς, τη δί έπι νύκτα Βαθύστον Έγείτοιο κετ' κότου : δεινυμένοισι, Τήμος में के की की किए का को कांतर. बेंहर है Tipos Κεαλόμβο βαίταν επί σέλμασι. το ο[ aterre:" Wes 3 3 canautres, "outg-

510

515

516. Où औं देशाकी प्राम्बलसम्ब ] क्षेत्रबड़ बेरबरक्षणीरंक गाँधे क्टूबंटल, रेंग्रमाय वेट रेगा-

old alt p) georer utearnouse, and red sidius is μετ oλίγου. Schol. 517. Η 9 (μις] on 200 in reis mu-रेक्सबाँड प्रकृषार्वेदस प्रार्थित, वेस्त व्यवस्थाना मुक्त-Isulen, naj ras ydioras ? iteiar int-प्रेरंसर नहीं Epun, में देशाकार्रवेसर बीरा. प्रवर् lows poornes. eres 28 Equis deges Grag παρφαθέροται, δργανος ζαύτου ή γλώσσα, ' भॅराइ, एंकाष्ट रेकामावरंगीes, क्रिश्मखं, संप्रकृतकड नाई "Ερμή ซองทาง วิชยองง. หรื "Ομεριβ", " γλώσ-στος εξ င်ε τυυξί βάλλου." Δηριχέδος το ce Vijohesane.

Digitized by GOOGIC

520

Aifopierais. Tone de Alge Kre Pas spercorto. Αύταρ ότ αγγλήεστα Φακινοίς όμμασιν ήως Πηλίκ αίπευας ίδεν άκειας, όκι δ' απέμοιο Ευδιοι Εκλύζοντο τιναιοσομένης άλος άκραι, Δη τότ' ἀνέρχετο Τίφυς . ἄφας δ' ἀρόβυνεν έταιρες Βαινέμθυαι τ' επί νηα, κ ζετίναος έρετμά. Σμερδαλέον δε λιμήν Παγασήίες, ήδε και αυτή Πηλιας ίαχεν Άργω στισσέρχυσα νέκαθαι. Εν γάρ οι δόρυ Θάον έλήλαπ, πρό ἀνὰ μέστην Στάραν Αθηναίη Δωδωνίδος ήρμοσε Φηγέ.

Ardentes: nec somni sub noctem obliti sunt. Quando verò splendida fulgentibus oculis Aurora Pelii celsis affalsit jugis, et vento Tranquillæ fluctuarunt succusti maris summitates, Tunc sane experrectus est Tiphys; statimque excitavit socioe Ut ingrederentur navera et aptarent remos. Horrifice verò portus Paguleius, atque ipla etiam Peliaca insonabat Argo, urgene ad abitum. In ea enim trabes divina erat impacta, quam medize Carinæ Minerva e Dodonæå adaptaverat quercu.

520

525

τοῖς Μεραείκοις ίπεοι, έτι λλκώθους ο Πίλοπος δια Τ΄ Χευσίππα φότος φυραδευ-Seis on Mezaleur, बेक्सिश्री अञ्चीनामां कार επίραν Βόλιν. και δη αθειπισών λίον ι λυεκαινομορίο τα Μέραιρα, εφ' δυ και έπτροι אים מאוקעול שוני שוני ב אומולושו דמים בי אומים אומים דמים Μεγάζων, καταγωνίζεται τέτον κό τίω yautlas autol sis whear Diply &, ina-भिरोतिक स्पेतिह कोई को Majaga. में सेयसपु-24 Morray & anisadulinas ent the Supar, on adrei eires ei zamyaneruteel tõ Inρίοι, Φοσκομίσκε την πήραν, ήλεγξεν mirtis. Siemes Jooms rois Beois à Butiλεύς, τὸ τελουταίον πλω γλάσσαν ἐπέζηzer tois Bupois' & due tote in toute διέματεν Μεραρεύσι. Φιλόχωρος δε ch το TOS By accellion ist. & Outers, "and als रबंधारा अर्थेक्टबर," सम्में हैं कवाराह रहारे Adles. Schol.

Ibid. Flor. Zierzey.

525. Ilnding the 'Agri. Fatidicam ratim vocat statim in initio Valerius Flaccus. Vide autem Schottum disquirentem. l. II. 10, an humanam vocem habuerit Argo. Confer quoque Valerium Flaccum, 1. 302. ubi lignum, quod in puppe erat, ex sylva Dodonide excisum, vocale fuisse dicitur. Vide autem Apollonium. L. 4. 580. Sic autem Claudianus, Bell. Get. 14, de carina hâc loquacissimâ,

> – fed cæso, monitu Jovis, · augure luco,

Arbore præsaga tabulas animåsse loquaces. Upt.

526. Er yap oi diet] wull aras on A Audurides pari dives to guiner siray cu ti Αργοί το φωιμεν. उसले και κύτη έφθεγ-

Digitized by GOOGLE

Οἱ δ'ἀνὰ σέλματα βάντες, ἐπιαχερὰ, ἀλλήλοισιν

Ως ἐδάσαντο πάροιθεν ἐρεασέμεν, ῷ ἀνὶ χώρῳ
Εὐκόσμως σΦετέροισι παρ' ἔντεσιν ἐδριόωνδο.

Μέασῳ δ\ ᾿Αγκαῖος μέρα τε αθένος ἩρακλήΦο

Ίζανον ἄγχι δὲ οἱ ρόπαλον θέτε, καί οἱ ἔνερθε
Ποωτὶν ὑπεκλύοθη νηὸς τςόπις ἐἰλκετο δ\ ἤδη
Πείσματα, χὶ μέθυ λείδον ὕπερθ' ἀλός αὐτὰρ Ἰήσων
Δακρυόκις χαίης ὰπὸ πατςίδος ὅμματ' ἔνεικεν.

535
Οἱ δ\, ας ἡίθεοι Φοίδῳ χορὸν ἢ ἀνὶ Πυθοῖ,

Ἡ που ἐν Ὀρτυγίη, ἢ ἐΦ' ὕδασιν Ἰσμίωοῖο
Στησάμθυοι, Φόρμιγος ὑπεὰ περὶ βωμὸν ὁμαρτῆ

Illi verò, transtris inscensis ex ordine, sicut inter se invicem
Remigandi laborem antea diviserant, suo quisque loco,
Ex disciplina, positis juxta armis, consederunt.
In medio autem Ancæus, et præpollens viribus Hercules
Consederunt; ac Hercules prope se posuit clavam; eique insra
Pedes subluebatur navis carina: jamque intrahebantur
Funes, et vinum libarunt super mare. Jason autem
Lachrymabundus a terra patria oculos abstorsit.
Illi verò, juvenum more Phæbo chorum vel apud Delphos
Vel alicubi in Ortygia, vel ad aquas Ismeni
Instaurantium, ad citharam circa aram simul

30το, ώς φησιν "ΟμηςΦ., " όφια θείδο ca δρυδς υξικόριστο βουλίω έπακοδοτι." Schol.

Ibid. Qua ratione 35 producatur, consule Clarkium ad Il. 1. 51.

528. Οἱ δ' ἀνά σέλμωνω] πὰς τῶν ἔξετῶν κωθόμως, πὰ σελιδύμωνω. κωθόμως λέγεται καθόσελίδωκο. ὅθεν κỳ πὰς σελίδως τ ἡαψφόῶν Αἰξὰ τὰ πλάτος φαμέν. Schol.

533. Пості в виньбоди] най автой виньбоди най автой виньбодит натади шада тої с шогі райда т диньбоди на трінто тій вада тоб йриво. Schol.

535. Ausgviers zalns &c.

Litora tum patriæ lacrymans, portusque relinquo.

Æn. 3. 10.

537. "Η πε ου "Οςτυγίη] ου τῆ Δήλφ. τὸ ȝ ἰξῆς ούτως. καβμίπες ἀίθιοι ου
Δελφοῖς, ἢ ου 'Ισμίωῦ αθεὶ τὰ βωμόν Ε΄
'Απόλων Μερο είσαυτις, ανθε τὸ τῆς
καθάρας μέλθ ὑρμοτρίμως κροτῶσι τοῖς
ποσίν' ὑτω κὰ ὑτοι τῆ Ε΄ 'Ορφίως κιβμέρς
καλάμβμοι σφοδρίτεροι ανθε τίω κωπηλασίωυ ἤτσων. τὸ ȝ ἰξῆς, ὑμεςτῆ ἡισκωνιν.

ὰ ȝ ἀκὸ ανθθεσις παρῆκία, ὡς παρ' Ομίζω, " ὑπαὶ πόδω νάαδοι "Ιδης."
'Ισμανὸς ποταμὸς Βιοωτίας ἀφ' ἃ 'Ισμηγίω 'Απόλλων Φίερου. Schol.

Έμμελέως

530

535

540. Ad fulciendum versum, inter ès et ès particulam és interjecit Stephanus.

Opus Minervæ Itoniæ, et ipsos insuper

542. Κήπιει άλμη] ἀτεδίδελο, & ἀνεπήδα επατέρωθεν τῆς νεὼς ή θάλαστα. Schol.

543. Μορμόρυσα] δατάς παρμοτορβήη, ποὶ πινέρβήη φοδιράς. Ο δ τη σουπλόση, " μυρμόρυσα τυπήση έριοθυνίων μίνη άνδων." Schol.

545. Τεύχεα] લેંદ κόσμος τ' τεὰς εἰά-ઉત્તરના όπλα જોદામાં કોવ્યુ. Μακεριά d' सांग. व गर्डड, देशवास्त्रांग्डण में गर्व विकान साम-मिलाम केरहसामांड श्रीके श्लामक्ट्रणिक सावेत्वर में सामका. केड विभिन्न देशोंग में वेवेड सावेश्व क्रान्सहर्वे श्लामक्ट्रण, संदक्ष मुद्दे वर्णमण्ड में ग्रावेड देक्सांग्डीक Schol.

547. Пर्कारिङ में बेहबारीका ने निर्वे पर्वेष्ट वेडिविक्स केंग्रीट से निर्वेष्ट नार्वेष्ट निर्माण में दिस्त में स्थिति के भूदि संस्थित पार्वेष्ट महिल्ला में दिस्त से अने मिलीका. को की भूति एका 'Aनिक्षिक प्रोम्भाविका. को की भूति एका 'Aनिक्षिक प्रोम्भाविका.

551. 'Agnades 'Italides] reaptem Hewas

"Ηρωας χείρεωτιν επικραδάοντας έρετμά. Αύταρ όγ εξ υπάτε όρεις κίεν άγχι θαλάστης Χάρων Φιλλυρίδης ωολιή δί επι κύματος άγη Τέγγε ωόδας κ πλλά βαρέμ χειρί κελεύων, Πόσον επευφήμησεν ακηδέα νιοσομένοισι. Συν καί οι σταράκοιτις επωλέμου Φορέκου Πηλάδω Αχιληα Φίλω δαδίσκευ σατρί. Οί δ΄ ότε δη λιμένος ωθηγέα κάλλιπου άκτην.

555

555

Heroas manibus impellentes remos. At ipse a summo monte degressus est prope mare Chiron Phillyrides, canaque fluctuum fractura Tinxit pedes; multaque manu gravi hortatus, Reditum precatus est tutum discedentibus. Cum eo etiam uxor in ulnis gestans Achillem Peleo genitum, caro humaniter præbebat patri. Illi verò, postquam portus slexuosum reliquissent litus,

m Terrarido. Iranias di 'Alluas istr iteor co Koparan The Botanice. & Mirros \*A พอมณ์ทางร เช่น ลิง ภิเวอง ชนน A วิโนมัสา รัสมิ พลานตมอบที ซึ "Ap โล๊ร อัสมิ ซึ ตั้ง "โรเมาเน mynotme, hanger j yan Grozeninge , Itm-मेळ, किशे में Engrai® में टंग रमें कार्ल्यम Tar isterar higu. Appetidus 5 ou tais Θασαϊκοίς 'Αμφικτυόι Φ ή il Turos co Dearable ofunding, &p' & ITHI TONIS & ITaris 'A9 luã. µiµralay is 'Axigar-💑 🕏 🖒 αρώτα Καρικών τέστμινημούταν. Schol.

554. Πολιῆ d' ἐπὶ κύματ& ἀγῆ] πι αίγιμλώ, ένλα τα κύματα αθιάγιυ). Zuidus ca Giaradingis durin 'Ikier durin केंग्र्य Хर्स्ट्रभास, केंक्स इट्ट म्हे प्रषेत्र रेश्वाचेत्र 🕇 म्हा-THURAY. & AT The Seyadlongs can moinот, фиото оп в Кеого изпиносфийня αις ίππον εμίρη Φιλύρα τη ώπιανδ. δίοmp nei innonierauco infonda è Xeicar. THIE de Your Xmanda. Lixotus 3 muεπελώτγατι εμώνα του Χάρωνος, αμό όπ PINATPARTS, zaj on dinacimile zerme-हकर प्रयो बेहि नियो शेष्ट्रसर्वमाम निये और ने ได้ธราน. หนอู่ ผบารี 28 รับอาร าใน โนายูเ-มต์ง. อีวิธา หลุง ไม่งามา อัติภัพวิท ซาสุดน ชีนนิ "aar. Schol. 555. Xeepi, Quoniam, ut annotavit Hælzlinus, pon futura erat ans-

Łœ kgusis.

558. IInheidle 'Azihaa] ล่าเหมา์ขางรา ε эшегин τομιμο ' દેશમ этег зопижить' is Xulenies difer T'Azzkin Wadfrej. Ounge de uder recurrer desd. Agrique मंभक्षका है सब्बे किंद्रों नमेंड बर्गन क्षानहांड. टेब-ลิเอ วธิ พลงานหรื อย่าเชื้อ ผยาว วากอุลเνεται. Λυσίμοιχος ε 'Αλεξανδρεύς ου πο darien Trigur D Liker Liver. Duidus Y'ME RAY 'ACASTOTARS OF WEEK EUDOLAG TEπζα[ματουμένοι, κζ ο τους Φρυγίκς λόγους γεμίψες, και Δυίμειχος, ού Διασύστος ο Xuaudides. & the war Agemies deawasphole a prixas heir em xues do-Ems, and rermotion, of fi ca Girideαυτον νομίζεσε ρερονίται το Χοίρανος, Δηί-Martie & car Dirominate & Azloco. "Ax-Au d' बंग्रेश करें। कार्म अंग क्यांग्यान Schol.

Hæc schol. Stephanus asterisco notavit, utpote vel corrupta, vel mutila.

φεαδμοσύη

<u>560</u>

Φραθμοσύνη μήτι τε δαίΦρονος Αγγιάδασ
ΤίΦυος, ός ρ' ένὶ χερσὶν εὐζοα τεχιηέντως
Πηθάλι ἀμΦιέπεσκ, όΦρ ἔμπεδον εξιθύνων
Δή ρα τότε μέχαν ίς εν ένες παιντο μεσόδριη,
Δῆσων δὲ προτόνοισι τανυατάμθυοι ἐκάτερθεν
Κάδδ αὐτό λίνα χεῦον ἐπ' ήλακάτου ἐρύωνθες.
Ἐν δὲ λιγὺς σείσεν ἔρος ἐπ' ἰκριόΦιν δὲ κάλωας
Ξες ῆσιν σερόνησι ΔΙακριδον ἀμΦιδαλόττες,
Τισμίην εὐκηλοι ὑπὲρ δολιχὴν θέον ἄκρηκ.

565

Prudentia et confilio folertis Agneo sati
Tiphyos, qui in manibus bene politum scitè
Clavum tenebat, ut certius navem dirigeret,
Tunc sane ingentem malum instituerunt in receptaculo,
Et alligarunt sunibus utrinque extensis;
Deinde lintea dispenderunt in summam mali partem tracta.
Interim stridula incidit aura: et quando tabulatis sunes
Rasis sibulis discretim circumposuissent,
Ultra Tisaum placidi procucurerunt, productius jugum.

565

563. Meridun, में देनश्रेया, विसा मीपा-नाम के देनरे में स्टोन). Schol.

564 Προτόνους Ν τὰ ἐξ ἐκατίρου μίρες Β ἐκὰ ἐπὶ τἰωὶ ἐκούρου κὰ τἰωὶ ἀκύμτων ἀκλοπέρου χουίω. Schol.

565. Kald aurii] Vide Schol. Homeri II. 1. 183. et Barnefium in fragmenta Homeri p. 101. Upt.

Ibid. 'Hampirku છે તેંજુરવાણ ૧૨ તેરજ-તર્જારીન પ્રાંક ૧૦૦ દેક છે 'Eparedicke, હંજોટ કેંશ્ય ને સ્થાટ્સાંવાન. Schol.

क्द्र्यंव्रका, क्वल्यंग्यह कार्येड ने ए स्वेड न्यांबद, सर्विषद देक्ट्रिंड ने सर्वाम क्वलंस्ववेद, एक्ट्रिंड डेड् डांग्रंग वां स्वत्रस्त्रीयवा संद्वीत्यवा, बेस्स केड तेर्द्र भूक्या धांक्यह. Schol.

567. Πορότησε ] πιρότας 3 τες πακοτάλες τὰς ἐπὶ τ εκισιολυμάτων ε τες ημλυμάνες, τς οχές, οίς τὰ χοινία δτομιύνου. Αξακορόδο 3, ἀντὶ Ε διωρισιόρως, καὶ ἀπτεταγρόρως. ὅταω οδο λίγη ἐπὶ τωῦ ἀλακορότω ἐρύσει τὰ λίνα, τῶτο Φησὶν, ὅτι μίχρι Ε ἀκροπάτε μέψες Ε ἐτοῦ ἀνάλκυσων τὰ ἰκίω. Ἰςτον ὅτι Ἐρωτοθένης ἀν τὰ ἀρχιτικτοικῶ, μέρη παῦπα Φησὶν ἐκῦ, πίτρη, θωράκιον, λλακονη, κωρχάσιον, κεραία, ἰκρίον. Schol.

568. Themen] azentheter Geren-

Alus, oi 3, Osempurius, Schol. Ibid. Timiluo] Huc respexit Valerius Fluccus, L. III 7.

old ng Alguperre, abres, eis fi nambylag Templaque Tifwe mergunt obni irior, proveius Abreour els 3 levemuirag è iste it inartes piges ini ris. Tifwum est promontorium in quo

Toson

Digitized by Google

Τοΐσι δε Φορμίζων εύθημονι μέλπεν ἀοιδή	
Οἰάρχοιο πάις νηροσόον, εὐπαπέρειαν	70
Αρτεμιν, η κόνας συσπιας αλός αμφιέπεσκε,	
Puopern nei jaiar Iwaxida ex de Badons	
Ίχθύες ἀίστον ες υπερθ' άλος άμμιγα παύροις	
Απλετε, ύγεὰ κέλοθα Μασκαίφοντες έποντε.	
'Ως δ' όποτ' άγραύλοιο κατ' ίχνια σημαντήρος	75
Μυρία μηλ' εΦέπονται άδην κεκορημβία σεοίης	, ,
Είς αὐλιν, ο δε τ' εἰσι ποίρος σύριγγε λιγέω	
Καλά μελιζόμθρος νόμιον μέλος ως άρα τοίρε	
"Ομάρτευν, τ δ' αίεν έπαστύτερος Φέρεν Ερος	
A deline N desta many the 2 min miles	80
Iis verò cithara alludens bene composito celebrabat carmine	
Oeagri natus conservatricem navium, patre claro natam	70
Dianam, quæ illas speculas maris tuebatur,	
Servans etiam teram Iolcicam. At ex profundo	
Pisces erumpentes super mare, promiscue cum parvis  Magni, per liquidas salientes vias sequebantur.	
	75
Innumeræ sequuntur oves, herba ad plenum satiatæ	13
In ovile; ille autem præit, fistulå argutå	
Suaviter modulans pastorale carmen; haud aliter isti	
Secuti sunt; navem verò magis magisque increbescens serebat aura.	
Statim autem nigra frumentaria tellus Pelasgorum 55	80

Diana colebatur. Notat Stephanus quosdam falsò credidisse, et inter hos Varinum, legi a Scholiaste Tlomes pro Tiomes, cum scribit Scholiastes Tiomes quod referat ad azenticas, ut Apollonius Tiomilus retulit ad azent.

569. Εὐθήμου] εδ Δέρτεθαμβής, εὐρύθμος, εὐποιάτο. Θάνος γάρ το ποίδους. Schol.

571. 'Aट्टामा कंमार श्रीके को ने कंपर कंका कंपर के किया

573. "Αμμισα] Διὰ τῦ ἄμμισα τὸ Ε μίλους Βιλατικόν σημαίτι οίον οἱ μακίτι ἐαυτὸς βλάπτοντης, ἀλλὰ μιθ΄ ἡσυχίας ἐπίβροι, Schol.

574. "Απλιτα] ἀπροσπίλατα, μιγάλα. Άμσκαίροντε κὰ διανηχόμθρα. Schol.

578. Nέμων μέλος] πυμθρικόν, παρά τοὸς νομέας, ὁ νέμων μέλος, ὕμνΦ παρὰ τοῖς ἀγχαίως οὕτω λεγόρθρΦ. Schol.

580. 'Ηφίη πολυληῖος] ή Θιοταλία, παρή το μέλανται δίναι των γῆν. Έτω γδ τὴν Αἰγυπίον ἡτρέαυ Φασίν. ἢ ἡτρέαι ἀντί Ε΄ ωχυία, ὑτὸ Ε΄ ἦτρ. Πελασγών. Τ΄ Θιοταλών, ὑτὸ Πελασγώ Ε΄ 'Ινάχων' ἢ ὑτὸ Πελασγών, ἴθνες Βαρόαρικε οἰκόσωί Θυ τὴν Θιοταλίαν τὸ τὸ 'ΑργΘ. ἢ ὑτὸ Πελασγού Ε΄ Ποσαίδανος ἡτὸ καὶ Ααρίστης, Σπόφυλθ ζ ὁ Ναυκρητίτες, Πε-Δύετος

Δύετο, Πηλιάδας δε ταρεξήμειδον ερίποας,
Αἰεν έπιπροθεονίες· Εδιωε δε Σηπιας άκρη·
Φαίνετο δι' εἰναλίη Σκίαθος, Φαίνοντο δ' άπωθεν
Πειρεσιαί, Μάγνησε θ', ὑπεύδιος ἡπείφοιο
'Ακτή, καὶ τύμδος Δολοπήιος· ενθ' άφα τοίγε
'Εσσεριοι ἀνέμοιο τάλιν τουξήσον έκελσαν.
Καί μιν κυδαίνοντες ὑπο κνέθας, εντομα μήλων

585

Latescebat, Peliacasque transierunt rupes
Continuò procurrentes: subsidebat verò Sepias promontorium;
Et apparebat maritima Sciathos, & procul
Piresiae, Magnesiaque, tranquillum continentis
Litus; et bustum Dolopis, quò sane illi
Vespertini venti contrariis flatibus appulerunt.
Ipsumque celebrantes sub crepusculum, incisa pecudum

585

λασηδή φησίο 'Αρμίου το ηδύθο' μετοικήσου ή είς Θιασαλίαυ, και απ' αύτεῦ Πελασμίαυ την Θεασαλίαν κληθήναμ. ότι δε Ε αύτεὶ οί 'Αρμίοι απαλούτιο Πελασηρί, Σοφοκλής σο 'Ιτάχα φησί. κỳ οι Τυρσίανοι ή Πελασηρί. Schol.

581. Ecimus] diphingus nodunus, awadanu nephinoda. dipus 3 ura naj mis sinius, dipus 3 iposias. delway 3 dipusus, dipusus in in angaraelus, nupa ri ayaa

சங்கு. Schol.

582. Σηπιας] απρωτήριοι το Ίωλπο ετω παλύμθροι, Αξό τὸ τὸι Θίτιι τόπουςγα τὸς Σηπίαν μεταθληθηνας διωπομείω τὰπὸ Πηλέως. Schol.

583. Eiradin Zalado] i unegadadaccia. rūses 38 i Zalado rūs Gecadas, irris Eirelas is xal Zeparide piprīla. Schol.

584. Παιρισιαί] πόλις Μαγνησίας. Μάγνησα Ν΄ πόλις τῆ χώρα ομώνυμος, ἄχαν εύδιος, καὶ παραθαλαστιώ.

Μάργησα. τὴν Μαρηνοίαν λέρη τὴν εξ Θεοταλίαν. Ἐν ροὰ κοὰ ἐτίςα Μαργησία «Εὰ Ερισον, ἀκδισρόμη τὰκὰ Λουκίππου Ε Καρὰς, μεδοικάνωδος ἀκῶ σὰν Μάργησι σοῖς ἀκ Κράτης. Μάργησιά Β' ὑπούहैं। के १००६, के महत्वभूगों माड़, केरी जामहर्क-

586. Πάλω non ad εκιλοπο referendum, ut perperam interpretatus est Hœlzlinus, sed ad παιβου. Primus hic appulsus est Argonautarum ad litus: quare hic non dici potest, rursus appulerunt. Legendum igitur πάλωποιβου, και μίαι λίξω. Sanct.

587. Και μιν αυδαίνοντες] τ Δόλοπα. · δε Δόλοψ, Έρμοῦ ψός, δε ch Malγήση τῆ Ειόλει સેજાઇλείο, κὶ κύτοθε πάφον жий тя изминя igs. us Khius co 西ですぞ 🌣 Aegoraulixer. TOIS Ã BO મનીના ગુમાર્થિન કે જે જે જે મેર્રાય કે પ્રત્યાલ જે લગ્ને-Zua, rois 3 uparidaes van riu in, ararimorio & nale. "Erlope 3, me coama nucius mi reis renzeis compizialpa, मीं के दें। की भूमें बर्धका नेजन्मिकार्क्य कोड πιφαλάς. Έτω γάς θύκοι τοίς χθοιίοις. vois d' neurious ann anne ciporres à renχαλοι σφάζεσι. Όμηρος, " αὐ ἐροσαι μ @ுர்க." க்ஃவ நீ ப்ரவுகு, фகன், ரவர જાઈમહિલમ લેમ્લેઝાર્ટ્સ, એક સંગુરમ જર્નાક સંગુર્કેશનક. rois j' deputous frois trocze Buor. Anat है में कल्ले क्लिंगिए। , भें में, दिएन की Δόλοπε ज्ञादने गर्न लेनिएकरः में नेमनेस्टन्ड. Schol.

H

Κραν, όρινομένης άλος είδματι διπλόα δ' άκπαϊς Ήματ ελινύεσκον άπες τεπάτω ως είπκαν Νημα, πωνυσάμθροι τοθιώσιον ύν όθι λαίφος. 590 Την δ' ἀκτην 'Αφέτας 'Αργώς έτι κικλήσκωση. Ένθεν δε σεροπορώσε σταρεξέθεον Μελίβοιαν, Ακτήν τ' αίγιαλόν τε δυσήνεμον είσορόωντες. Ήώθεν δ' Ομόλίω σύστοχεδον εἰσερόωντες Ποντώ κεκλιμένην σαρεμέτρεον έδ έτι δηρόν 595 Μέλλον ὑπὰκ ποταμιοῦο βαιλέων ᾿Αμύροιο ἡέεθος. Κάθεν δ' εὐρυμέγας τε πελυκλύς το Φάραγγας Οοτης Οὐλύμποιό τ' ἐσέδρακον αὐπὶρ ἔπεκτα

Cremarunt, concitato maris fluctu; binosque in litoribus Dies commorati sunt : tertio verò deduxerunt Navem, dispesso decimano in altum velo. Hoc autem litus Aphetas Argûs adhuc vocant. Inde.autem ulterius prætercurrerunt Melibæam, Oramque litusque asperum ventis intuentes. Mane verò Homolen cominus afpicientes Mari incumbentem præternavigårunt; nec diu -Cunctati sunt fluminis transire Amyri fluenta. Înde verò apertas undosasque valles Ossa et Olympi prospexerunt: et deinceps

595

590 .

589. 'Editionar] क्टी को बर्धक कैं।-क्टर्नेक. में देहमार्ग्यक्री देममार्की देंगीएक के केट. Schol.

592. Medicum Medicum mides Otr-**જા**ત્રોજ.

594. 'Ομόλίω] 'Ομόλη "¿Φ Θιοσαλίας ούτα καλύμθρος, η σόλος Θραίκης. Schol.

595. Old ire digit] & hiper. aine spiether permi wode waterphied mi jeripam S womuer. Schol.

596. 'रिजार्स्टलरेबर] को बंधरीर्थिय करे ρείθεω & 'Δμύςυ νοπιμέ σηκαίνί. Aurene fiedpes. Auspes Georalius memuide capier, ph the Madicour neightree, Edwarzedighe Sin' Apres & goi He-मार्जिका, देन है के कांग्रेड बर्जान, Schol,

597. Eineghous] pagaylas, mis sis τὸ πλώτος ἀιτεργμίτας. Schol.

Ibid. Everphus] Scholiaftes apertas. at Scylax Eventines ponit inter urbes, quæ έξω 🕏 κόλωυ Παρασητιών. . Quocum et Flaccus sentit. Hœlzlinus.

598. "Ocens] "Ocens let con cons Tion & Oscalias, put & AlaNyoray is Manidola. Kaina di, mis anaualous T değir xi Basous. - Hazklein N, dess Opquens & wides, doss in Newmis. Kaτάφα δί, απεμτήρων τ Παλλήνης. "Ολυμπει Ν sion εξ' Μακεδείας, Θιαταλίας (οὐ ϙ϶ τὸ 'Ολύμπια φισίι 'Απιλίdue aprol) Mories, Kirinles, "Hasdes, 'Appedies. Schol.

Κλίτεα

Κλίτια Παλλίωαια Κανασραίην ύπλρ ἄκρην "Ηνυσαν όννύχιοι πνοιής ανέμοιο θέον ες. 600 Ήρι δε νιοσομβροισιν Αθω άνετελλε κολώγη Θρηϊκίη, η τόσσον ἀπόπροθι Λημινον ένσαν, Οοσον ες ενδιόν κεν εύςαλος όλκας ανύοσαι, Ακροτάτη κορυφή σκιάς, κဲ εσύχει Μυρίνης. Τοισιν δι αυτημαρ μεν σεν η επί πνέφας, έρος 605 Πάγχυ μάλ' ἀκραής. τετάνυςο ή λαίθεα νηές. Αὐτὰρ ἄμ' ἡελίοιο βολάις, ἀνέμοιο λιπόντος, Είρεση κραναήν Σιντηίδα Λημινον ίκοντο, "Erg" สันบอโร สฉิร อีทีนเร บัสธอุโลสทุก ขบงสมฉัง Devexa Pallenes ultra Canastræum promontorium Legerunt noctabundi flatibus venti currentes. Mane verò discedentibus Atho emicuit mons Threicius, qui Lemnum tantum licet distantem Quantum in meridiem bene instructa navis conficiat, Extantissimo fastigio inumbrat vel usque Myrinam. Hic illis die eodem spiravit et in noctem aura 605 Omnino in superficiem vivida: extensaque sunt vela navis. Sed, quia fimul cum solis radiis cessavit ventus, Remigando asperam Sintiacam Lemnum advenerunt: Ubi populus fimul universus, transgreffionibus mulierum

599. Klima Iluminum Devena Pallena. Horatius, Ustica cubantis,

supinum Tibur.

601. "Α)» "Αθως όρθ Θρήμης ύψηλότατος, ά δε Αμένοια, άμφ ζ τῆ ήμέρα δ "Αθως αὐτοῖς ἀτιφάνη, ἀπίχων τῆς Λήμια πούτου, ὅσος ᾶν ναῦς πλίμου Από ἐᾶς μέχρι μεσημόριας πλῶν Αμενόση. Ε συστος, φησὶς, ἀπίχωσαν πλῶ Λῆμιος ὅμως σπιάζι Αμέ τὸ ὕψος παραπλίνωστθξ ἐλία, ὰ μόνος δε, ἀκλά κζ μέχρι Μυgloss. Schol.

604. Καὶ ἐκάχρι] κῶςτῆις ὁ τζ σύνδισμος. πόλις δι ἐτιν ἡ Μυρίνη κςὸς
τρί τόλαι τῆς Λάμιου. δίπολις γάς ἐτιν ἡ
Λῆμιο. ἔχω γως Ηφαιτίαυ τὸ Μυςίνίω.
αλίζη ζ λότο Μυςίνης τ Θόαρίος γιωτα-

nie, Kendius di Jugargis.

Ibid. Moglons In cujus forum, inquit Plinius, folfitio Athos ejaculatur umbram. Huc pertinet illud Sophoclis, "Abus anilla som Aspains alig. Vide Schol. Theocriti, Idyll. 6.77.

608. Σιντείδω] επιθετειώς Σιντείς ε Λεμινος. Τυρσίων ε β΄ αυτείω ασώτοι φτικοτω, βλαπίκιώτωτοι έντες. ε τίω ύπο τ βαρδάρων είκιαθώσαυ. εξ. Όμης τ, εξ. χιτο εξ. Σίντας εκρροφώνως." Έλλανικος εξ φησι Σίντας ένερφωνίστες το Απμιίως, εξιά το απούτες όπλα πείεση πολεμικο απός τὸ σύνοθας πούς πλησίον εξ βλάπθου. Schol.

609. Ερθ΄ άμυδε] οἱ Λάμνιος 201αΐκις ἐπιπολὸ τῶν τῆς ᾿ΑΦροδίτης πμῶν ημπολογωρίστηση, ημθ΄ ἱαυτῶν τἰω ἡτὸν Η 2 Νηλοιῶς

Νηλειώς δέδμητο παροιχομθύω λυκά βαυί.

Δη χώρ κεριδίας μεν άπιωήναντο χυναϊκας Ανέρες έχθεφανίες, έχου δι' επι ληϊάδεωτι

Τρηχύν έρον, πὰς αυτοί αγήνεον ανίσπέρη) εν Θρηϊκίην δηώντες, έπει χόλος αίνος όπαζε Κύπςιδος, ένεκά μιν γεράων Επιδηρον άπισταν. 615 🕰 μέλεαι, ζήλοιό τ' Επισμυγερώς ακόρηλοι. Oux olor ชนา รกุขาง เฮร เคลอนเลนา angilas Αμφ' εὐνή, σταν δ' άρσεν όμου γένος. ως κεν όπως ω Μή τινα λουγαλέοιο Φόνε τίσααν αμοιβήν. Oin of in warious preaper west prious warens 620 Crudeliter contrucidatus fuerat anno præterito. 610 Juveniles etenim rejecerunt uxores Viri exofi; habebant verò pro captivis , Vehementem amorem, quas ipsi abduxerant ex agro opposito, Thraciam devastantes; quoniam gravis ira invasit Veneris, eò quòd eam, muneribus jamdiu nullis honoratam, neglexerant, O miseræ! ærumnose et insatiabiliter invidæ. Non folum cum istis suos occiderunt maritos Per somnum: sed omnem simul sexum marem, ut in posterum Nullam tristis cædis rependere possent vicem. Sola verd ex omnibus seni pepercit patri 620

οπίνησαν. πάσαις 30 δυσσεμίαν οὐτοπλες, ώς μητίτη αὐπώς τοῖς ἀνδομόσιν άρεσχαιν. Τ΄ 3 απός Θράκας εχόντων πόλεμον, καὶ πολάκις οἰαθθεν αίχμολώτως λαμοανόντων, κ) λίποτρεφομένων τὰς γηνσίας γαμετιάς, κ) τω τῆς 9εῦ ἐργὰν, ἐψπφίσαυτο αί γαμαϊκις τύπτως τοὺς ἄνδρας ἀνελάν. καὶ ἐ μόνον τῶτο ἐποίπσαν ἀκλά κὶ τὰς αίχμολώτως ἀνάλον. δοίσκσων δὲ μὰ οἱ παίδις ἀνδρωθέντης πιμαρήσωντική αὐτιὰς, πῶν ὁμοῦ τὸ ἄροτν βύ@ἐνείλον. Schol.

612. Αηϊάδεωτ] τῶς αἰχμαλύτως. Schol.

Ibid. Experieures. Steph. et ed. Gall. changeniles.

613. 'Artinier] it contins. Erm

36 κατιση ή Θρείκη & Λήμου. Schol. Ibid. αγήνεον. Steph. αγένεον.

615. "Αποτατ] σεν έτίμησαν. έςτος δε ότι, ? άλων έσρουτων ότι η χέλος τ' Αφρούτης α΄ Αμωνιάδε δύσορμος ύγίνουλο, ΜυρτίλΦ ο απότα Λεσωπάν δίανασμος καί φερίμη, παί φοστ τόν Μάδιαν παροπλέσους διά ζηλογοπίαν μίψαι άς την Λύμνον φάρμανην, παί δυσσεμίαν γδοίδου ταϊς γωυαίξι" άναί το μέχρι 8 καί ηστ όνιαντο ήμέραν τινά, όο η διά την δυσωδίαν λύσερίφονται τάς γωυαίκας άνδης τι καί ήδες. Schol.

620. Οἱη δι οἰα πασίου] εἰκότως το Τψιπόλη σοκ ἀπίκλανο τ πατίρα αξῶτον μίνου το Θόαστι σατηξίας λύπτρος δι

Υνπόλεια

610

 $\mathsf{Digitized} \, \mathsf{by} \, Google$ 

Τιμπύλεια Θόαντις, ο δη κατα δημον άνασσε.
Λάρνακι δ' το κοίλη μιν ὕπερθ' άλδος ήκε Φέρεδαι,
Αἴ κε Φύγη κὰ τὰ μὲν ἐς Οἰνοίλω ἐρύσανθο
Πρόσθεν, ἀπὸρ Σίκινόν γε μεθύς ερον αὐδηθῶσαν
Νῆσον ἐπακτῆρες Σικίνε ἄπο, τόν ἡα Θόανλε
625
Νηίας, Οἰνοίη νύμΦη τώτεν εὐνηθῶσα.
Ταῖσι δὲ βεκολίαι τε βοῶν, χάλκειά τε δύνειν
Τεύχεα, πυροΦόρες τε Δίατμήζαδζ αρούρας
Υπίτερον πάσησιν Αθλωαίης πέλεν ἔργων,
Οῖς αἰεὶ τοπάροιθεν ὁμίλεον. ᾿Αλλὰ γδ ἔμπης
630
Ή θαμὰ δη πάπλαινον ὅπὶ πελατὺν ὅμμασι πόντον
Δείμαλι λευγαλέω, ὁπότε Θρήϊκες ἵασι.

Hypfipyle Thoanti, qui etiam in populo regnabat:
In arca verò concava immisit eum mari avehendum,
Si modò essugeret: et eum quidem, in insulam sospitem præstiterunt
Antea quidem Oenoam vocatam, postea vero Sicinum,
A Sicino, piscatores, quem sane Thoanti
625
Oenoa, Naiadum Nympharum una peperit, mista.
Hisce verò, boves pascere, et ærea induere
Arma, et seracia discindere arva,
Facilius omnibus Minervæ erat studiis,
Quibus semper antea versabantur: sed tamen
630
Idque frequenter circumspectarunt latum oculis mare
Præ timore tristi, nunquando Thraces advenirent.

भीड़े निध्ये घेरामांबा, मब्दो उंता दिन बॉमान्ड कें बर्धकों, घेठी कार्याप्तृष्टेड ने ने बॅम्डेबन Лиринадия बंजकों प्रवेद Schol.

623. 'Ες Οινοίω τρύσωντο] ἄληφε τιω ίταρίων παρά Θτολύτα. Σίπινος δί ές ενθοίας, το αρόπερο Οινοίη καλαμίνη. Δία το είναι αυτίω άμπελόφυτον. μνημοιεύς 3 τ μετονομαστικές Ειναγόρας, λίγων ότι μετανομαίση λότο Σικίνα ήθ Θόωστος καί Νηϊδθ νύμφε. ότι 3 κόγωδ Θόως εσώγη, κή Κλίων δ Κυρλιύς ίτεος, κή Ασκληπιαδης ο Μυρλαωός, δεικιύς ότι παρά Κλίων θ τά

πάντα μετίωιγκεν 'Αποπώνιος. Schol. 625. 'Επακτῆρις] ἀντὶ τοῦ ἀλιδίς. ἐπὶ νήσευ καυηγούς ἐ δᾶ λέγμιν. Schol.

627. Ταΐσι 3 βυνολίας τε] Λοιπόν 26 মીલ το ἀνόξῶν πολιού χρόνον τερίσκι- Θας των κρίνος και το ἀνόξῶν μετίδωλεν βίον και ἐπιτήδουμα. Schol.

631. 'H બામને બે જાઇતીવારા ] ે મેં જાઇતીકામલ દારબીપાથામાં ગઇ બે. એક્ટ પ્રદેશે જે બે જાઇતીકામલા, એક જાઇ 'Oμάρυ, મેં બે તેર્દામાં, જેમ જાઇતામાં & Schol.

T\vec{\pi}

Digitized by Google

Τῷ χ' ὅτ' ἐγγύθι νήσε ἐρεωτομένην ἴδον ᾿Αργὼ,
Αὐτίκα παὼτυδίη πυλέων ἔκτοθε Μυρίνης
Δήϊα τδύχεα δύσει ἐς αἰγκαλὸν προχέοντο,
Θυάπν ὡμοδόροις ἴκελαι. Φαν γάρ πε ἰκάνειν
Θρήϊκας. Ἡ δ' ἄμα πεῖσι Θοαντιὰς Ὑλπύλεια
Δῦν ἐνὶ τεύχεσι πατρός ἀμηχανίη δ' ἐχέοντο
᾿ΑΦθογίοι, τῖόν σΦιν ἐπὶ δέος ψαφάτο.
Τέκως δ, αὐτ' ἀκ νηὸς λὸιτῆες πρεέηκαν
Αλθαλίσην κήρυκα θοὸν, τῷ πέρ πε μέλεωμ
᾿Αγκελίας κὰ σκῆπθρον ἐπετρεπον Ἑρμείαο,
ΣΦωϊτέροιο τοκῆος, ὅς οἱ μνήςτε πόρε πείνουν

Ideireo cum prope infulam remis agitatam viderunt Argo,
Illico omni impetu extra portas Myrinæ
Bellicis armis indutæ, in litus profundebantur,
635
Thyadum ad inftar, carnes crudas vorantium: dicebant enim jam certe

Thracas. Ipsa verò cum illis Thoantis filia Hypsipyle
Ingressa est in armis patris: præ consilii autem inopia eruperunt
Mutæ; tantus ipsis terror impendebat.
Inter hæc verò ex nave Proceres præmiserunt
Æthalidem, caduccatorem expeditum, cujus curæ
Nunciationes et sceptrum commiserunt Mercurii,

640

633. Τῷ κὰ ὅτ'] ἔλιγον γδ κὐτὰς ὡς εἰς τολικον ἐλώλυβον. Schol.

Parentis sui; qui ipsi memoriam præbuerat omnium

634. Μυρέτης] Μυρίτη σόλις & Λήμνα, ης & ανωτίρω μέμνητας. Schol.

63.6. Θυαπιν ἀμοδοροις] Μαινάπιν. 
ἐνθιν καὶ τὸω Σεμέλω Θυάνου καλῶσιν, 
ἐπειδὰ ΑἰομάλΘ ἐξαυσι αὐτῶν παρεισή και 
και ἐσαι τὸ κυθεαζορθήων. ὁμοίως ἡ καὶ 
τὰς ἐφαπομένας τὸ μαινάπι. βάπχαις. κὸ 
ὡς Σεμέλη, Θυάνη, παρὰ τὸ θύειν καὶ 
ὁρμῶν μαινορθύαις. τὸ ἡ ἀμοδοροις, 
ὅτι ἐνολλάκις τῆ μαυία καπαχεθείσαι καὶ 
ἀμοφεράνακτικ ἐιδίεσιν, ὡς καὶ Εὐριπίδης

ce-Bungans prois. Schol.

637. Θοαντικός] δύο τύποι είσι Τ΄ 9ηλυκών πατρωνυμικών ὁ μ΄ είς ας, οιον Πελιάς ὁ δ΄ είς ις. οίον Πελοπίς καὶ ταύπα ζ είς ας μεταιοάλλη τὰν τελουταίαν, παρεντιθεμένα Ε΄ ι, ένα μὰ ἄν καικόφωνα. Schol.

640. Τείως ε αυτ' όκ τηνς] όν τοσυίτω όν ότω αυταμ ωπλίζοντο. έπεκτίταίας 3 το τίως, κοιμθμον αυτί Είως. έως δή. Schol.

643. Doniriens] annipus ra doing ingioure arri inus. Schol.

"APS:mr

\*Αφθιτον ἐδ' ἔτι νῦν περ ἐστοιχομένε ᾿Αχέροντος
Δίνας ἀπροΦάτες ψυχὴν ἐπιδεδρομε λήθη 645
\*Αλλ' ἢγ' ἔμπεδον αἰεν ἀμειδομένη μεμόρητου,

\*Αλλοθ' ἐστοχθονίοις ἀναρίθμιος, ἄλλοτ' ἐς αὐγὰς

\*Ηελίε, ζωοῖσι μετ' ἀνδράσιν. ᾿Αλλὰ τἱ μύθες
Αἰθαλίδιω χρειώ με διθωεκέως ἀγορεύειν;

\*Ος ρα τότ' Τψεπύλην μειλίζατο δέχθου ἐόντος

\*Ηματος ἀνυμθροιο Δία κνέφας ἐδὲ μὲν ἡοῖ
Πείσματος νηὸς ἔλυσων ἐπὶ σενοῖη Βορέσοο.

Incorruptibilem: nec ejus vel nunc, prætereuntis Acherontis
Indeprecabilem ingluviem, animam incurfavit oblivio.

Sed illi fato attributum est, ut stato semper jure alternans
Interdum inseris annumeretur; interdum, ad jubar
Solis, adsit inter homines vivos. Sed cur fabulas
De Æthalide necesse est ut prolixè enarrem?
Qui tunc Hypsipylen leniter verbis demulsit, ut reciperet appulsos,
Die jam tenebras induente. Nec sane mane
Navis sunes solverunt, ob slatum Aquiloais.

645. 'Απεοφάτους] ἀπεοσφωνήτους Έπιδιδρομι λήθη. όπ હંન્દ્રું ભ્રામાં કરાય . THE RUTHIS CO TH देशों अस्मवैदास. कीर देंग, क्षातां, प्रयो राजिश्मारकेंद्र केंद्र र्रामीमा क्ला है-Trois zai perephozodas, z 7 7 % o .λοσόφων λόγον, ήδα τίς में। अहि स्मेंद्र राध Έρμε βυλάς. Φιρικύδης δι φησιν όπ δωpor ant much & Eque o Albudidas, w जीके फेक्ट्रीके बर्वच्हें जनते में बोड ब्रेडेड, जनते की के काँड एकोर मीये श्रीय मंत्रकाड़ केंग्स. pari de ruter tor Aismaider ei IIusu-29 εκτοί, της ψυχής ούσης άφιλάςτου, nara pir res Tenines zeirous arabia-कारम, Evocor बाब्य में गिरंग्डिश. श्रेमसम्ब ем тыля Порроз д Криже, един Нущог माने, में के काक्ष के अवन्य माने व्यास बर्जनंत में Пь प्रमूर्वहत्ता. Пь प्रमूर्वहत्त में co मर्थ प्रस्कारकार्थके में प्रेट पेण्यू के स्वा अव्यवसार-ર્જિંગના કોર્ફ જંતારૂક નો મુદ્ધાના, ભૂતાના, હૈયા પ્રદેporro fi acorter Aigualdas, eine Eudec-Cos Tpòs, cina Epus vòs sà Zaulas incleus, is Hugu ziens. This & priphin niral જાલફાંત્રાએલા માર્ગ શામાનાં દેવામાં માર્ગ Aifu-માર્ગ પુંચે હાતા. Schol.

ό4ό. Μιμόροται] το Ιαθλιώνο Τ ε. 151 γδ μεμφίσμεται άντι του παλόςωνου. Schol.

649. Αίβαλίδης] αύρυξ το 'Αργουρυτῶν ἐτιρύμις Θ., ῶς Φησιν' ῶςτ μένο ῷ
τῶν τὸν ἄδίω, μένο ζ τῶν τίω ἡμές αυ
Αξάγοιν. Schol.

650. Metalikulo] જાજાદામાં તેરાવાર 'શાના જ માં તેલું મુખ, જાયામાં છે. કરે જું જું જું જા જાણો મહે 'Opagend', " કેલ્જેતેને માનો વને મામ્યમાં કર્ય લેંજુનિલ્લ લોંગામુક કોર્કેનું." Schol.

651. "Haus G aruphon ] & quique

em dune deserdens. Schol.

Ibid. Násemu, et Schol. ibid. Lifeit ventus Boreas Argonautis ad surfum continuandum secundus esset, non Anuviades

Αημνιάδες ή γυναϊκες ἀνὰ πθόλιν ίζον ἰξουμ
Εἰς ἀγοριώ αὐτη ηδ ἐπέΦραδεν Τ Ιπόλεια.
Καί ρ΄ ότε δη μάλα πασαι όμιλαδον ήγερεθουτο,
Αὐτίκα ρ΄ ήγ΄ ἀνὶ τῆσιν ἐποτρωμεσ' ἀγόρευεν.
\*Ω Φίλαι, εἰ δ' ἄγο δη μθυσεικέα δῶρα ποόρωμεν
\*Ανδρασιν, οἶά τ' ἔοικεν ἄγοιν ἐπὶ νηὸς ἔχονὶας,
\*Ηἰα κὰ μέθυ λαρόν 'ίν' ἔμπεδον ἔκλοθι πύργων
Μίμνοιεν, μηδ' ἄμμι καπὰ χρειώ μεθέπονὶες
\*Ατρεκέως γκώωσι, κακὴ δ' ἐπὶ πολλὸν 'ίκηπα
Βάζις· ἐπεὶ μέγα ἔργον ἐρέζαμεν & δὲ τι πάμπαν
Θυμηδες κὰ τοῖσι τὸγ' ἔωτεται, εἰ κε δαεῖεν.
\*Ημετέρη μέν νυν τοίη παρενήνοθε μῆτις·

At fæminæ Lemniacæ per urbem ibant, consessuræ In concilium (ipsa enim indixerat Hypsipyle)
Cumque universæ catervatim coiissent,
Statim ipsa eas exhortans concionabatur.
Agedum, o amicæ, grata dona præbeamus
Viris, qualia par est habeant, et ad navem abducant,
Viatica, merumque lætisseum; ut sirmiter extra urbem
Maneant; nec apud nos ex necessitate diversati
Revera rem cognoscant; malaque longè latéque divulgetur
Fama; quoniam ingens nesas patravimus, nec omnino
Gratum vel hisee crit, si modò edidicerint.
Nostra igitur nunc talis in mentem venit sententia.

tamen folverunt. "Mihi perspectum est nihil veri his inesse. Non enim ventus Aquilo secundus est tendentibus in Pontum, sed adversum tenet. Debuisset enarrator in memoriam redegisse Lemniorum responsum, quo irridentes Miltiadi olim dixisse perhibentur, tum se in Atheniensium venturos potestatem, quum ille domo navibus proficiscens, vento Aquilone venisset Lemnum. Hoc ergo Apollonius indicat, Minyas non solvisse illo mane, ex insula Lemno, quòd, Aquilo, qui ipsis in Pontum porrecturis adversus erat, staret."

Wesseling. Observ. p. 130.

659. "Hia] τωῦ ἐφιολα βρώματα... Λαξότ. ἐρθὸ, λάτιλαυτικότ. παξὰ τὸ λῶ πιποίνται, ὁ σημαίος τὸ θίλω. Schol.

655

660

659

66o

660. आजें बंधमा विवाद को गरा दिए प्रश्नी-बड़, रेस ट्यानेड में कांट्रका मिलवार बेम्ह्लेन-के। कालेड बंधकेड धूर्व माड श्रीके मेले में क्योंन-कें। कालेड बंधकेड धूर्व माड़ श्रीके मेलेड होड़ मोड़ मार्चेशा, बेम्ह्येन्बेंड म्बे मुक्ती बंधकेड मुक्तीकार. Schol.

664. 'Hurrien uir uu ] Kar' 'syadi-राम को पार्वी बेस्सपुरक्तांग से की विकश् प्रदर्शनन, बेक्क' एका देशे नहीं की, दोस्तार्यक है जीके को धांत्रक. Schol.

> Tutan Digitized by Google

APPONATTIKON HPOTON.	·6 <b>5</b>
Τμέων δ' ε τις άροιον έπος μητίστεπη άλλη,	66 <u>9.</u>
Έρρεωθω Εγάρτε κας είνεκα δεύρο κάλεωτα.	<b>.</b>
'Ως ἄρ ἔΦη, κ θῶκον ἐΦίζανε πατρὸς ἑοῖο	
Λάινον αυπερ έπειζα Φίλη τροΦος ώρτο Πολυζώ,	
โท่อล่า อีท อุเมษกับ เข อีกาบหลังเอน พองิเอราง,	
Βάκτρω ερειδομβή σερί ή μβρέαιν άγορεύσαι.	670
Τη κ παρθενικαί πισυρες χεδον εδριόωνο.	-,-
Αδμήτες, λευκήσιν Επιχνοάκου εθώραις.	
Στη δι' ἄρ' ἐνὶ μέωτη ἀγορή ἀνὰ δι' ἔχεθε δειρην	
Ήκα μόλις κυφοίο μεταφρένε, ωδέ τ' έκπεν.	
Δωρα μεν, ως αυτή περ εφανδάνο Υ Ιπυλείη,	675
Πέμπωμεν ζείνοισην έπει κ, άρειον οπάσσαι.	• • •
*Τμμι γε μην τίς μητις επαυρέθαι βιότοιο,	
Vestrām verò si qua validius consilium agitat aliâ viâ,	665
Surgat: hujus enim rei gratia vos huc concivi.	,
Hæc locuta est: et solio insedit patris sui	
Saxeo: postea verò cara illius nutrix surrexit Polyxo,	
Præ senectute curvis claudicans pedibus,	
Baculo suffulta: mirè verò erat cupida concionandi.	670
Huic etiam puellæ quatuor virgines assidebant,	-
Nondum compressæ, flavis pubescentes crinibus.	

Vobis verò quid confilium perfruendæ vitæ,

665. Υμίων εξ ἄ πς] παρώ τὸ Όμη672
επον, "νω εξ ἄη ὸς τῆσδε γ ἀμείνονα στη τὰς
μῆτιν οὐισση." Schol.

674

Stetit verò in medio conventu; sustinuitque cervicem Vix ægréque de gibboso tergo, itaque essata est. Dona quidem, ut ipsi placet Hypsipylæ,

Mittamus peregrinis; quoniam melius est præbeamus.

668. Πολυξώ.
— Vates Phæbo dilecta Polyxo.

Val. Flac. II. 316.
669. 'Pixreser] juasse, h di hitis
mugi Kamiyukan, " rai ya ro jirodo
soque iyis." Alsandal N'Opnelsus
rho gawi urus. " de di yhen nupde "nr."Schol.

672. 'Επιχνοάνσαι] ως χιᾶν έχουσαι τὰς λάνηψε Φυομθίας τρίχας. Schol. 674. Μόλις] κακῶς ΔΙΕ Ε λ. 'όδο ' χδ ΔΙὰ τοῦ γ, μόγις, παρὰ τὸς μόγον. Schol.

675

677. 'Επαυρίωθαι] દેશ મેં જાલાવદાગાંνως, દંદવા લેલાંદારા, લેવારે જે એજીએવાંવાં દેશ j જાલ્જાવાદુવદ્દેવાંતાં અક, જાલાદુલીશાલાંદ્રોક, લેવારે જે એજીએવાંલા. Schol.

Digitized by Google

I

Αἴ κεν Ͽπιδρίση Θρήιζ εφαιος, ης τις άλλος
Δυσμβμέων; ἄ τε πολλά μετ' ἀνθρώποισι πεκλονταμ.

'Ως χ' νιῦ "οδ" όμιλος ἀνωίς ως άΦικάν.
Εἰ δε τὸ μεν μακάρων τὰς δόποιρενή, ἄλλα δ' ἐπίωτω
Μυρία δηιοτήτος ὑπερίερα πήματα μίμνη.
Βοτ' ὰν δη γεραραί μεν δόποΦθινόθωσι γαυαίκες,
Καρότεραι δ', ἄγονοι ςυγερον ποτί γηρας ἵκηθε,
Πῶς τημος βώσεθε, δυσάμμοροι; ηὲ βαθείαις
Αὐτόματοι βόες ὑμμιν ἀνίζευχθέντες ἀράραις
Γειστόμον νειοῦο διειρύστωσιν ἄροτρον,
Καὶ, πεόκα τελλομίνε ἔτεος, ςάχυν ἀμήσοντας;

Si incubuerit onerossus Thracum exercitus, sive quis alius
Hostium? qualia multa inter homines evenire solent:
Quemadmodum etiam hæc turba improvisò advenit.

Si verò hoc Deorum aliquis averterit, alia tamen in posterum
Insinita, et bello quidem graviora mala supersunt.
Ubi vetulæ jam deperierint mulieres,
Vos verò, o juniores, sœtu cassæ ad odiosam senectutem deveneritis,
Quomodo tunc vivetis, o ter inselices? num in longis

Sponte snâ boves vobis adjugati arvis,
Terram scindens per novale trahent aratrum?
Annoque statim revoluto, spiceam demetent segetem?

678. 'Επίσερη] Futura & aorifti verborum in ιζω corripiuntur, quæ etiam in præfenti vocalem habent non natura fed positione tantum productam. at βείθω ιῶτω habet natura longam. Clarkius.

681. "Αλλα εξ' δεύστω] Πολλά ἢ ημημὶ χάρεια μάχης παὶ Φελέμου έται. Schol.

683. 'Αποφθηνώθεσε. Rectius λότφθηνώθεσε ut conveniat cum ωμοθε, quod quidem Stephanum velle video.

684. "Αγοιω] ματωμοι. Δές το ανδεί με συντίναι. Δές 3 Ε επιθέτα του γύρως, τ λόγοι επιπλείοι επάκωση, ςυpegor yngues simur. Schol.

685. Βώσιοθε] ἀντί Ε βιώσιοθε, ιδ ζάστοθε, κό ζάστοθε, κό ζάστοθε, κό ζάστοθε, ό ζάστοθε, ό και γημάσητε; Τ΄ μ΄ παλακοπέρου ακριλθεσών, ύμων δι λοιπόν μά διωκμίτου έρχάζεοζ; ά κύντόμαστα εί βότς άροτεμάσου εί βιρίσεου Ε΄ έτας αθλερχομίτος, μηθειές άνθρώπα έπιπαρθής πή έργη; Schol.

Ibid. Birnede, Schol. pro Biirnede. quod temere damnat Hælzlinus, deducitque a Bir, cujus futurum Birn & Birn.

688. Kaj weinge] eddine. Macorine.

H pip

## APPONATTIKON ΠΡΩΤΦΝ.

Η μεν έγων, εί και με πεναά έτι πεφρίκαων Κήρες, επερχομθυόν πε δίομαι είς έτος ήδη Γαίαν εφέσσεαλας, κτερέων λότο μοϊράν έλξερα Αύτως ή θέμις έςὶ, πάρος κακότηζα πελάσται. Οπλοπίρησι δε σάγχυ πάδε Φράζεων άνωρα. Νύν οδ δη τσαρά ποση επηφολος ές αλεωρή, Εί κεν επιτρέ Με δομες ε ληίδα σε ασμο \*Τμετέρω ζάνοισι 🖒 άγλαὸν ἄςψ νέμενδας. "Ως έφατ", οι δ'άγορη σιληπο θρός εὐαφε γάς σφι Μύθος ἀπὸς μζ πλώδε παρασχεδών αὐτις ἀνῶρπ Τψιπύλη, ε τοιον τσο βλήδην έσος ηύδα. Εί μεν δη πάσησιν έφανδάνη ήδε μθροινή,

Ego certè, licèt adhuc horrori fuerim Parcis, in insequentem aliquando annum existimo Fore ut terrâ investiar, justorum funeris potita Proinde ut fas est, priusquam calamitas appropinquet. A junioribus verò hæc omnino diligenter perpendi velim. Nunc enim profecto apud pedes est capillata vitandi occasio; Si commiseritis ædes, possessionesque universas 695 Vestras hospitibus, et splendidam urbem administrandam. Sic dixit; concio verò impleta est fremitu; placuit enim ipse Oratio: post hanc verd statim rursus surrexit Hypsipyle, et talia submonens verba secit. Si igitur omnibus placeat hæc fententia, 700

689. Ἡ μ ἰγὰι] Ο μ μ λίγα πεῦwe. si κỳ πιθρέχωσι. eler φούδη) επ' εμέ માં મહિલ્દ દેવના માર્ચ, કંપ્રાયક મેંગાર્કે માર્ચ માત્રાન Aind हे नहीं उत्तरहात्रामुख्यांग्या. Schol. 692. Aउनक हे त्रेशका डिंग्स के क्लान

ago isir. Schol.

694. 'ΕπήσολΦ] देनागाळोड प्रको प्रश्ली स्थानी देनो गाळु में सुक्रस्का. में क्षेत्रों में किस्सार्द्धाना

2) συμφίζεσα. Schol.

Ibid. Exico. inquit Sanctamandus, videtur ex illis esse vocibus, quæ pro diverso accentu diversam habent significationem, ut 44merit. Ita fignificabit compos, et cujus aliquis est compos, quæ postrema fignificatio huic loco convenit.

695. Anida] nurunnannan mi nid-Marie. Rugius 3 ra ca haqueuranius. Schol.

λίξι, बँद्र λίρων, चळाकु के दिळळीया. देवरे μετιώρε 28 χώνται αί πόλεις. Schol.

Ibid. Niprox, Flor. pixeday. 700. "หลั เมืองเหม สารริ 🕏 ธะลท์. ล่อ-रसंबद है, देवले संवेर में मेंश्वर को तेद्रश्रीशका, देव μή ώσεις άκολασίαν κατηγοςήττα, τίω ngirlu musair inngahetty paptiglas. Schol.

I 2

Digitized by Google

НЪ

"Ηδη κεν μετά νηα Ε άχτελον ότρύναιμι. Η ρα, κ Ιφινόλω μετεφώνεεν αστον εουσαν. Όρτο μὸὶ, ἸΦινόη, τέδ ἀνέρος ἀνδιόωσα, Ημέτερόνδε μολείν, όσις σόλε ήγεμονεύς, ΟΦρά τὶ οἱ δήμοιο έπος θυμήρες ένίσσω. 705 Καὶ δ' αὐτὸς ραίης τε Ε άςτος, ἀκε θέλωσι, Kéndes Japradéas ProGaréper euperéortas. Η, κὶ ἔλυσὰγορήν μετα δ' εἰς εὸν ὧρτο νέεδαι. Ως δε και ΙΦινόη Μινύας ίκεθ', οἱ δ' ερέκινον Χρειος ό, τι Φρονέκσα μετήλυθεν ώκα ή τούσγε 710 Πανσυδίη μύθοισι το ροσέννεπεν έξερεονίας. Κούρη τοί μ' έΦέηχε Θοανλας ένθαδ' ίξσαν Υμπύλη, καλέειν νηδς ωρόμον, ός ις δρωρεν,

Jam fane ad navem nuncium incitatum dimittam. Dixit; et Iphinoen allocuta est prope existentem. Surge, Iphinoe, eumque virum ora Ad nostram domum venire, quicunque classi præerit; Ut ei populi sententiam gratam exponam. Ipsosque et in agros et urbem, si voluerint, Invita audacter ingrediantur benevolè se gerentes. Cum hoc dicto diffolvit concionem: postez vero ad suam domum surrexit redire.

Postquam verò Iphinoe ad Minyas pervenisset, illi interrogârunt Qua causa, quove animo advenerat: statim igitur eos 710 Allocuta est, omnes simul certatim interrogantes.

Misit me silia Thoantis huc prosectam Hypsipyle, ut accerserem navis præsectum, quisquis extiterit,

703. "Ορσο μοὶ, 'Ιφινόη] τὸ ἐξῆς, eporo μοὶ, Ἰφινόη, τεδ ἀνίρ ἀντιδωσα, कित्रह क्रोतेष्ठ मे प्रमायुगरर्थस, मेर्म्यार १६०० है मन्त्रसँग. क है केम्यार्वेशक केम्यों है केम्यार्वेण्डक, र्वोक άξιώσυσα, τυτίς: Αιησορθήη. Schol.

704. Στόλυ] લંત્ર हो देश देश का विदेश राम्बे मण्डिका धर्मिका अभिनेत्र, बिना हेम्रो गर्बेन, बिना મુ च दिने. मु બુર્ર કરા है जार जार है है। महिन मधी µसंदेशक क्षात्ककार्यक्र ट्रेग्सिंग के इंदेश को में मॉबर भावेर क्रवेमिक संग्रह. क्लां भना Danguidas, outa 3 hizaray is i sis igo λαίληξις. Schol.

707. Euphpristas] Tere de aces Schol.

705

712. Kuen rol p' idinne] Ald & nopu 7 7 Acorauran piser daraputray (zaj yae auroi ididoinaour imeanores aumis ημβαπλισμίνας) મે કેઝાજાંત્ર εται. παρθίτος 28 ή χαλέσασα. TO 3 OORTTIES Arti & Dourtos. Schol.

713. 'Ogoger, evellus eft, nimirum ОФраг

Digitized by GOOGIC

"ΟΦρά τὶ οἱ δήμοιο ἔπος θυμηθὲς ἐνίσση.

Καὶ δι ἀυτοὺς γαίης τε κὰ ἄςτος, αἴ κε θέληξε,

Κέκλε) αὐτίκα ντῶ ἐπιδαινέμεν εὐμενέοθας.

"Ως ἄρ' ἔΦη. πάντεωτι δι ἐναίσιμος ἤνδανε μῦθος.

"Υνπύλιω δι ἔσαντο καξαΦθιμένοιο Θόανζος

Τηλυγέτλω γεραϊμαν ἀναωτέμεν. ὧκα ἢ τόνρε

Πέμπον ἴμεν, κὰ δι ἀὐτοὶ ἐπεντόνονζο νέεωμ.

Αὐταρ ὅγ' ἀμΦ' ὥμοισι Θεᾶς Ἰτωνίδος ἔργον,

Δίπλακα πορφυρέην περονήσαζο, τιώ οἱ ὅπαωτε

Παλλας, ὅτε πρῶτον δρυόχες ἐπεβάλλετο νηὸς

"Αργες, καὶ κανόνεωτι δάε ζυρά μετρήσαως.

Ut ei populi sententiam gratam exponat.

Vosque ipsos in agros et urbem, si volueritis,
Invitat statim nunc ingredi, modò benevoli sitis.

Hæc locuta est: omnibus verò æquus placuit sermo.

Conjecerunt verò Hypsipylen mortui Thoantis

Unicam natam rerum imperio potiri: statim igitur et hunc

Miserunt ut iret: et ipsi se accinxerunt ad abitum.

720

Ille verò circa humeros Deæ Itoniæ opus,
Lænam duplicatam purpuream sibulavit, quam ei dedit

Pallas, quando primùm carinam imposuit navi

Argo, et normà docebat juga metiri.

કોક મીતે હેન્દ્રીય. ex hoc autem loco લેગ્લકર્મજાવાઉલ્લ ૪. 346, vertendum *evebi* liquet. Sanct.

718. "Esourre] ล่าวว่า ซึ่งโรกต์ใหดสา, นับสำหลัดก. Schol.

719. Τηλυγίτω ] τηλυγίτω δε τωῦ ἀκκετοτ μότω. ε 35 τῶς. διετοήθηται δε μετοβοῦ Θίαιτι τω Ύψιπύλω 2030ημθρίω, τὰν βασιλάαν τοδ πατζὸς ἀληφίται. Schol.

721. 'Ιτωνίδις] ου Θεσταλία θία 'Ιτωνίς πιμάται, πιψ ου Καρωνούα πόλου τ Βειωνίας, λότι 'Ιτώνα Β΄ ιερίως. ἀτοίως δι ὰ πολεμική σκουή χρώμψων ἐξάγοι, ἀπλ. ἐδίπτι ποσιμάμθροι. πρώπον β΄, ότι λόπλεμον αὐτὸν ἐυμίλαν 'ἐποιτα, ότι κὶ γυναικών μόνοι ή πόλις, αξ μάλιςτα τοῖς τειάτοις χαίςκοι. τὸ ὁ ΜενάνδρΦ, " εὐκαταφρόντες τῆ τολῆ ἄσειμι, τὸ πεῦτα εἰς γαυαίσες." ἦδη ϳ τὸ λΙἐ τὸ δαρεσαμβρίες δοῦ, τὸ τὸ χλαοίδΦ κάλλΦο ἐσημαίνευ. Schol.

723. Δευόχως] ου οίς καναπήγηντως υ πρόπις ξύλοις, παθπα ώτως καλόθουν.

\*Ομικε•, " εςακρ' έξείπς, δευόχως ώς, δώδέκω πάντως." δεύοχοι ων ταὶ έγποίλια τ'
πώς. Schol.

724. Karinton] zarinas j tās sūluas, ais tā tūluas, ais tā tūlu zai tās tāluus oi tiztons ikinākoum. Die de, ididaķes ā Isis. Schol.

Τῆς μὲν ἐρήἰτερόν κεν ἐπ' ἡέλιον ἀνιόν]α 725
\*Ορτε βάλοις, ἢ κῶνο μεταβλές ψειας ἔρουθος.
Δὴ γάρ τοι μέρτη μὲν ἐρουθήκοσα τέτυκτο,
\*Ακρα δὲ πορφυρέη πάντη πέλεν ἐν δ' ἄρ' ἐκάς ω
Τέρμαλι, δαίδαλα ποιλλὰ Δὶ ακριδῶν εὖ ἀκέκας ο.
Εν μὲν ἔσαν Κύκλωπες, ἐπ' ἀφθίτω ἤμθροι ἔργω, 730
Στηὶ κεραυνον ἄνακλι πονεύμενοι ὁς τόσον ἤδη
Παμφαίνων ἐτέτυκτο, μιῆς δ' ἔτι δεύετο μενον

Facilius quidem in orientem folem
725
Oculos affigeres, quàm illum ejus intuereris splendorem.
Etenim medium ejus rutilum erat,
Extremitates verò undiquaque erant purpurez, et in fingulà
Orâ, ingeniosa multa argumenta diffincte pulchréque erant depicts.
Inerant quidem Cyclopes immortali incumbentes operi,
Jovi regi fulmen excudentes, quod usque eo jam
Fabricatum erat ut coruscaret, uno verò folum adhue carebat

725. पाँद में विशेषावर्ण के पाँ कलाह-रिनी, पाँद में विशेषावर्ण प्राप्त, देशिंद देशे, बैंग्यूब हे काक्कावृत्त को है मनसाई कें किस बेर्जा. Schol.

Ibid. Pro & poni vult Sancamandus &, vertitque ad verbum, Cujus facilius quam ruborem contempleris, in ipso sole oculos figeres.

726. "Epaloo] deinnes. "er 3 naf Bonning aber iewogen, f na leun Bantowar. Schol.

727. 'दिन्धीर्थाच्या वेशने राज कार्नेने, कंक्ष्मुके कि. दान देश कार्ने से टिल्मिन मुक्ते, "जयागार्थेयमध्ये, प्रदाशभूभागा प्रकार्धी-का." Schol.

Ibid. 'Egod'siara. Schol. suipu-276. At dissidere hic videtur Scholiastes ab ipso poeta. Qu'i enim confistant una ipologo quo hebetatur obtutus, et suipulpo; At igodisiara est & personania 1.535. et rutilum est possasio, de quo Gellianus Fronto, exuberantiam splendoremque significat rubaris. Et Aristoteles and aiSverus cap. 3. folem ait 2/4 ἀχλόσ ε κατοῦ φαίνιος φωνιών. Hujus confideratione suspicetur aliquis esse in Scholiis legendum ἐπερίμος. Splendor enim iste non a diluto est colore, sed intenso. Euripides itaque dixit αίμωτος νασμόν μελασιωνί. Seneca togam splendentem vocat candidam. ἐμφίνια (Χρινοῦ) είλουνα, λουμό λίων, το χρίν. Hoelzlinus.

730. Κύκλωπις] έτσι οἱ πριτασκευάσωσες τὰ Δεὶ τὰ περαυτόν. και Ἡσίοδος, " οἱ Ζίωὶ βροττίωὶ ἐδοσες, τεῦξάν τα κεραυτόν." 'Επ' ἀφθίτφ. ἐπὶ θοίφ κὸ Φαυρασεῷ κὸ ἀθασάτφ ἔργφ. Schol.

731. Oc नांटन विमा क्यां मार्थ क्यां मार्थ क्यां मार्थ नांटन, में कि विमालकाद क्यां मार्थ कार्य 
Ibid. Tiere ex Scholiafte sententia conjunge cum auppairer. Significabit verò valde, summeperè.

Sanct. 732. Miñs A' Îri deberd firi fi sipi-78Ajs waęd plaw during usegwoise al-Autinos

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

735

740 .

'Ακτίνος, τ΄ όιγε σιδηρεκης ελάσσκου
ΕΦύρησιν, μαλεροίο πυρος ζείκσαν ἀυτμήν.
'Εν δζ΄ έσαν 'Αντιόπης 'Ασωπίδος είεε δοιώ, 735
'ΑμΦίων κζ Ζηθος. ἀπύργωτος δ΄ έτι Θήθη
Κάτο πέλας, τ΄ όιγε νέου βάλλοντο δομαίκς
'Ιέμθροι. Ζηθος μεν έπωμαδον ήέρταζεν
Ούρεος ήλιβάτοιο κάρη μογέονα ἐοικώς.
'ΑμΦίων δ΄ δπί οί, χρυσέη Φόρμιγ ελικάν, 740
'Ηιε, δις τόοση δε μετίχνια νείσετο πέτερη.

Radio, quem illi ferreis ducebant

Malleis, consumentis ignis siammam ebullientem.

Inerant etiam Antiopæ Asopo genitæ filii duo

Amphion et Zethus: ac nondum turritæ Thebæ

Sitæ erant prope, quarum illi nuper jecerant fundamenta

Intenti. Zethus quidem in humeros portabat

Montis præcelsi caput laboranti similis:

Amphion verð post eum aurea testudine argutum sonans

Ibat; bis tanta verð rupes vestigia sequebatur.

गंतीराम् के रंग के सुक्रास्त्रश्रांस्त्रहरू सेम्प्रीसेंड स्कूड में मानुस्कारेंग, म्हे देगीगृत् देशस्त्रीयंत्रीयं ने सेम्प्रीमेंड भ्रेस्सामीरेंगि. में ग्रेस्ट वॉर्डा मार्थि मानुर्वातीय के मागारित्रहरू वेस्ट्रीस दिल्ली मानुर्वेगंड मार्थिक्य ने सेम्प्रीमेंड. Schol.

Ibid. — µñs of "ire debre &c. His informatum manibus jam parte polità

Fulmen erat ——
— pars imperfecta manebat.

Æn. 8. 426. 734. Mudapoio] si risitzesi, S dage-

aşοῦ οἰ ϳ, Ε μαιρασπαῦ. Schol.

Ibid. Αὐτμὶς. Sanctamandus contendit legendum ἀὐτμη, ut fit, excandescantem vapore æstuost ignis: sed amore certè mutandi adductus, hic præsertim minimè necessario.

735. 'Arnistus] die 'Arnistus inirerre' in Muntius, in die 'Ammed (alei us ruii 'Ammaine) die uf Aide, 'Applier E The, al uf mis Chiaus iraigemus, ale maj 'Quage quair, " el ungürne Chiaus άδος "επιστων έπθαπύλοιο." Φιφικόδης 3 καὶ πίω αίτιαο παιροδίδωπ τ' οἰποδομίζο, δύπ Φλιγόσες πολιμίας "ότπας εθλαποδυτο βασιλιύοντε Κάθμφ. Schol.

737. Karo whims] वेडर्सकड़, केट करनेड र्याक्ष के स्थानिक में स्वाहित के स्थान क्यां-नार, को प्राह्म क्यांक्सि. Schol.

738. 'Επαρμάδη δίρταζει] 20 τους όρμους δοάςταζει, επί τῶι ἄμαν τρει. Schol.

739. 'Louis] Ad 3 E iouis inghant T hoyon, Ad to io γεάφη αναγ & ρας αλαθώς έκαυσπάθοι co τη γεωφη. Schol.

740. 'Eni ei] in ubrul rul Zune ine pour . Schol.

741. Δὶς τόστη] ἀντὶ τοῦ διπλαστίου Ε΄ ΑμφίουΘ ἐπακολάθαι πίτος ὅπ 
β ἀκολάθασων τῆ ᾿ΑμφίουΘ λύρα οἱ λίβοι αὐτάμαντοι, ἰπρᾶ κὰ ᾿Αντιμθρίδας αὐ 
αξρίτμ. τὰν ἢ λύρων ἐδλάῦμ ᾿Αμφίουν 
ἀπὸ Ματῶν Φακί. Διοσκορίδης ἢ, ἀπὸ 
᾿ΑπόλλουΘ΄ κὰ Φιρικυδης ἢ τὸ τῆ διαστη 
Εξείνου

«Εζένης δ' ήσκητο βαθυπλόχαμος Κυθέρεια, Αρεος όχμάζεσα θοὸν σάκος έκ δέ οἱ ὤμε Πηχυν επί σκαιον ξιωοχή κεχάλας χιτωνος Νέρθεν ύπερ μαζοῖο το δ' αντίον απεκκες αὐτως Χαλκέη δίκηλον έν ἀσσίδι Φαίνετ' ίδεδου. Εν δε βοών έσκεν λάσιος νομός· άμφι ή βυσί

745

Deinceps verò depicta erat promissis crinibus Cytherea Martis tenens agile scutum: at ex ejus humero Ad finistrum cibitum junctura diffibulata erat vestis, Infra sub mammas; ex adverso autem verè omnino-Æreo in clypeo effigies apparebat ad aspectum. Inerant etiam boum herbosa pastua; et de bobus

745

ineia, रेंको Μεσών. Δis तरंळा औ. बीस्र्रेस is ares in idasular i zado. Ale N क्रमंक बंदीर दंगहरा देमरेटी में निर्ध के मुख्यारमेंद E निर्ध में रेश्मकार्वेट जंबर केंग्रमिं, वंड कर्लंड ώς σφόδεα ίγυρος, όλίοι, καίτοι κακοπα-São, दिक्टूरण, के है, मांत्राता नम् राम्यावेकाल्य Φίραν ήδιωατο. Schol.

Ibid. Mirizua. Flor. et Steph. uil

ັຂາເສ. divisim.

743. 'Οχμάζεσα] ποτίχεσα, βασάζεσα, καίτοι μη ούσα πολεμική, άλλ° ώς ερας η χαριζομθρη το "Age. πυρίως δε έπι δχμάσαι, τ΄ ίπποι ποδ χαλιιδι άσα-2017, में ज्वारे किमाहर कामवान सब्दे के दं μάχη κεμτήσει, λου τ' αίχμης. وفوو 3, नवे ६० रामाराम राये १० μετάφορου, अंत्रवे उन्त

90 લ્ટ્રેલ v, & દેશે જાદ પ્રાથમ . Schol.

746. Alundor] uvelus to tel Ait soi-όμοίωμα, ώς κζιύι, κζ δικηλίτας ζ. τές जरस्मितीस्टेंद्र, रहेद्र देश उसी त्रस्थितीला संग्रेश तारहे μιμεμένες. છે છે કર્વે હેલ્લાંઠી, Φησί, χαλκή ούση εφαίνετο κύτη μοςφή όμοια. βκ-Aught de Seizay ote ertarenhares ini-שפודה דוופה כש דק במשונלו, שאישור, הדו שעב-ש בשאיות בתדולסוק א' בתו שעש ל שדיו בשר Mac & संद के देवकारी का की बेका कि को किता αμα τ 'Αφροδίτης έφαιντο, એ दि το λέιαν aray the amida. Schol.

747. Er de Bour] i Taco rnors in

μία τ 'Εχινάθων, Ιω έκησαιν Τηλιδόας, ol control the 'Anaprariae elagras, ar-Sos Auspiniorates T Thomes' no tis "Apy & Emidherris ras & Haungumio Bons aπήλασαο Επατζός 'Αλκμίως. Μορβόςς ο μαχης, και ο Ήλεκτεύων κι οι τέτου maides arneignous. die 'Anxulain meτίση, κ) ἀνεκήρυζεν τ έαυτης χάμον το नाम्बर्गन्यमध्यम् ने ऋषाद्व्वा фотот. नाम्बर्गστίρο ο 'Αμφιτεύων 'έγημεν. ή ίπεία σαφῶς πας Ἡσιόδω. 🚓 δε τ μάχης Heidulo iroea, iti Ileeius na 'Ardeomides riwages maides exports, 'AAngeil, Dirend, Musme, 'Hatragum' κ) ηφιτίων έγχον τίων βασιλάταν, μζ τ̈ Περ-जंबद वेकासराम. Mistel हैं: विश्वतामा । यno don, de nai Hoseidand, Hueidas & A, Talsous xaj Tapo. is N Tires, Πτερέλα 🕏 Τηλιδός έγβουνο कαιδες οί χοιλάμθμοι Τηλεδόαι. Ελθόντες δε απήταν Ήλεκτρύωνα τὰ τῆς μάμμης ἐαυτῶν τῆς μητζός Ίπποβόης. ἀντισώντες है αὐτεῖς οἰ Ήλεκτευωνίδαι άνηρίβησαν όπ' κύτῶν. Πτιρίλα παιίδις Τηλιδόας η Τάφος. ἀφ' Wy h vhees. That Socy By of Tapioi, have on That einertes Dan Agyus The Bous. απήλασας ή λπό Τηλιδία 🕏 Πτιρέλα 🕏 βασιλίας ήθ, θ άδιλφὸς Τάφι@ άφ' δ சுத்ர்ள்ளை. Schol.

Ibid. 'H ingin σκρώς παρ' Horide, inquit Scholiastes. At fallitur, ut

Τηλεδόα4

Τηλεδόαι μάρναντο, κὶ ὑτέες Ἡλεκτεύωνος.
Οἱ μὲν ἀμειδόμθυοι, ἀτῶρ οἱιγὰ ἐθελοντες ἀμερσαη
Ληὶς αὶ Τάθιοι τῶν διὰ αἰματι διάκτο λειμών
Τροτήρις, πολέες δὰ ὀλίγες βιόωντο νομῆας.
Εν δὲ δίω δίθροι πεπονήατο δηριόωντις.
Καὶ τὰ μὲν πεοπάροιθε Πέλοψ ἢυνε, τινάοσων
Ἡνία, σὺν δὲ οὶ ἔσκε ωθριβάτις Ἱπποδάμρια.
Τὸν δὲ μεθαδρομάδην ἐπὰ Μυρτίλος ἤλασεν ἵππες.
Σὺν τῷ διὰ Οἰνόμαος προξενες δόρυ χριρὶ μεμαρπώς,

Teleboæ pugnabant, et filii Electryonis.

Hi quidem vim arcentes, spoliandi verò cupidi

Prædones Taphii; illorum autem sanguine maduit pratum

Rorulentum; multique paucos vi manuum vicerunt pastores.

Quin etiam duo currus elaborati sunt certantes,

Quorum priorem Pelops dirigebat, concussis

Habenis, et cum eo erat Hippodamia, curulis instar pugnatoris.

Post hunc verò in cursu Myrtilus incitavit equos,

Cum quo Oenomaus, protensam hastam manu tenens,

rectè annotavit vir doctissimus, Thomas Robinsonus. "Alia certè est apud Hesiodum historia. Dicit verò Apollodorus Electryonem filiam suam Amphytrioni despondisse, postea verò ab eo fortuito intersectum: itaque narratur sabula in scholiis Joannis Diaconi."

749. 'Αμίσσα] σιρήσαμ. Schol.
752. Δηριουντις] αρωτιζόμενοι. ο χο Οιόμα. "Αριως ων παϊς κο Αρπίνης τ' Ασωτά, θυρατέρα ίχων Ίππεδάμεναν, κο χρησμον λαΕὐν ἀναιριθήσιοθαμ του Ε΄ ίδια ραμορά, στι εδάλετο επόδεναμ αυτίω, ά μη το νικήσαντι αυτόν δ΄ ίππων. αρθίκωντο δὶ αυτοῖς Κλάδιως ποταμὸς ἀφετηρία, ἰδθμός δ΄ τόρμος. καμ ἀνάλεν τρωσκαίδεμο μυνεήρας, ώς Πίνδαρ. ίτιρα. ἐλθύντο. Το Τίρρος. καμ ἀνάλεν τρωσκαίδεμο μυνεήρας, ώς Πίνδαρ. ίτιρα. ἐλθύντο. Το Πίλοπος ἐπὸ το άθλον μεταί ἵππων.

διλιβμων αυτή των Ποσαδών , έρα βασα ή Ίπποδείμεια Πίλοπ , έποισ Μυςτίλου, τ΄ Έρωξ μ΄ παϊδα, άρματοπηρος ή κρίοχοι Οίτομακ, έμδαλόντα κήρχοιος μολόντα τον έμδολοι, ώς Φιερκύης ίςτρες διούριας τι οπαυλιαθάς Ε΄ τροφένει, Οίτομας τι οπαυλιαθάς Ε΄ τροφένει, Οίτομας τι οπαυλιαθάς Ε΄ τλαθένει αμ΄ ή Οίτομα κ΄ Τππολιμείαυ Πίλοψ έλαδει. αμ΄ ή Οίτομα κ΄ πποι, τίλα κ΄ Τρεινα. ὁ δὶ Μυςτίλο Έρμε τὸς οκ μῶς το Δασασί θυρατέρων Φαιθούσης. οἰ δε, οκ Μυρτούς μιᾶς τῶν Δμαζένων. Schol.

754. Παρασδάτις] έχ ὅτι αὐτιβ τῷ τὸν ἀγῶνα συμπαρίῶ, ἀπὰ ὅτι ὁ τιχνίτης ἀμφότηςα δείζαι βίλων τὰ τὸν δεόμον, τὰ τὰν Ικίω, τῶτο πιπείναιν. Schol.

756. Hortis] acontampinos ixas re dies. Schol.

Αζονος ου σελήμνησι παρακλιδον άγνυμβουο Πίπεν, επεωτύμενος Πελοπήτο νώπο δαίζαι. Εν κ Απόλλων Φοϊδος διςτύων επίπυρεν Βέπαις έπω σεολλος την ερύονλα καλύπλησης

760

Axe apud fistulas fracto, inclinanter Cecidit, impetum faciens Pelopis tergum transfodere. Quin etiam Apollo Phœbus sagittam mittens formatus est, Puer nondum grandis, in Tityon ingentem, calyptra trahentem

760

757. "Αξοιος ου αλήμησι] Δίμφερα αλήμη ης αλήσμη. ή μ β τω χοινικίδω σημμίνου Ε τροχά ή , δι αλήσμη, τίω αλημμύρω Ε ανακμά. δίστις πας 'Ηστόδω άτως αναίνως το. "αὐκός δ' ἐν αλήσμησι διαπτίω ποπαμαίο." καὶ άχ δι αντις, οὐ αλήμησιν κ μὴ ἔξωθεν κουλάδοιμεν τίω σὸν ακθθεων, σκώ αλήμνησι. Παρακλιδόν, παρομικλημέρως ἐπιπίεν. Schol.

760. Bénus] μίρας παῖς, οὐπο τί-Actos ding. Τιποίο μέγαι. Ἐλάξη μήτης Τιτυν. 🔑 του πλάτης δε τής μητεος λίγε) παεκ में γης ఉन्दर τεάφθαι. na)n & Oungos impa, " naj Turdr &-der zains denudio hor." Degenudes de Φησιν ότι 'Ελάρη τῆ 'Ορχορθρίο μιγοίς è Ziòc, Morr abrir D yus non ausoau, बेरे ती केंद्र चीको में "Heas देशभेज्यण्यांका" में बेग्डδί) η τ' γης Τιτυός διο και γαγρούς και-λείται. "Αλλως. 'Ελάςη μήτης Τιτού, âr maxom ca Διòs, nà adunarevon 247-भिन्य, श्रीके को धांश्री कर हैं सवाबेट, बेस ध-१४क. केस्स है में दिल्ली बेसी प्रमाद संख्या स्वो बैजानार, वंदा टेंस विकासिय में अमें देशिवामना को। Τιτυόν. 'ΑΑ έρευμι ότι οι ποιηταί τές જારહાર એકેલ ક 🖎 જે જ્યાંતઘ, જોંદ લેંગ્ય ઉઘળી . обты уже С Кажіндеру ті бота 🕇 🖣 яelan yns diray ion. ore de migas à Tesuds, & Ounpos Phair, " a d'in ciria प्रसंग कांत्रामेश्य." क्यामेश वींग वरा वरा करोड़ Badens देरदेशीय, देवियां बर्धनमेंड बेंग्या, श्रीक्षे नवे Beans & مواهده. باد ي هري مادي مادي ماديد-รม์สิร เรายาเรอ, เมื่อง หรู ระหริจิเญ สบาทิ หรู उरम्हर्विभीया कलेंड में भूमेंड. Tirvor μέ av. το μόγαι Βαυμφετικώς άρηται, ότι βούमाराह केन, प्रतंत्रका देनहिंदी तरान. यह मेरता कारोह निक्ष में प्रतास क्षेत्रका के कारोह को ऐसे "पित दोन्या निक्ष में दिखा ने प्रवीदांद. उन्हां मध्ये-वेदाह नारे वेदान में क्ष्मभूक्तमान प्रता निक्षे घेरायांका, प्रता निक्ष मुख्या ठों के विद्याद्वित्रका कारोह है के मध्यानोंद्र से नहीं प्रभृति केर्न्यक्षमा देन अनंकारिक, क्षेत्रके नहीं प्रश्न क्ष्मणन, प्रवास्त्रम दोन

Ibid. Messès. Rectè vetus interpres, grandis, quod, ut plerumque, abique causa damnat Hœlzlinus. Eodem ferme modo Virgilius. Æn. 6. v. 659. plurimus Eridani amnis: ubi plurimus rectè interpretatus est Servius, magnus. Ita poni potest comma ante som, quod fentit Scholiastes, vel fine commate legi. Vertendum verò est, adolescens nondum grandis. Notandum verò est, quod et alia ratione magnus fignificare potest. zedes enim et zedλòs fignificabit sevus et vebemens. Vide Aristophanis aves 488. atque inde translatum ut fignificaret, magnus: quod Latini etiam retinuerunt, savus pro magnus usurpantes, quod evincit Servius ad Æn. 1. v. 4. Si fine commate hæc leguntur, ordo erit, gan Benus womes, ita vertendum erit, Nondum adelescens vebemens aut acer. Ita Horat. Non ego hoc ferrem calidus Juventā. Si verd comma post βέπαις ponitur, verten- 🔻 dum, Adolescens, nondum vehemens aut acer. Sanct.

Mytépos

Μητίρα θαρσαλέως Τιποδυ μέγαν έν ρ' έτεκέν γε Δι Έλάρη, θρέψεν δε ελ αν έλοχεύσετο γαία. En x, poikos kyn Minugios, és à étron susp Bioniw xpi8, o d'ap Exernol suxes. Κάνες κ' εἰσορόων ἀκέοις, ψεύδοιό τε θυμών, Ελπομενος πυκινήν τιν δαιδο Φείων έσακεσαμ Βάξιν ο κ, δηρόν περ επ ελπίδι βηήσαι. Τοῖ ἀρα δώρα Θεάς Τρίωνίδος ἦευ Αθήνης. Δεξιτερή δ' έλεν έγχος έκηβόλον, "όρο 'Αταλάντη

765

Audacter matrem fuam: illum fane peperit Jovi Elara, nutrivit verò et denuo enixa est terra. Inerat etiam Phryxus Minyeïus, tanquam reverà Audiens arietem, qui loquenti fimilis erat. Illis aspectis inhiares, deciperesque animum, Sperans vafrum quendam ab ipfis audite Sermonem, et câ spe nixus diu aspiceres. Talia sane dona erant Dez Tritoniz Minervz. Dextra verò corripuit hastam longe jaculabilem, quam Atalanta

765

763. Er zaj Deites ilu Mirvii .] ὶ Ἰώλκιος, τίω γδ Ἰωληὸς Μιτύας ἤκκες, ώς φησι Σιμωνίδης ου συμμίπτοις. δύνα) A प्रयो बेम्से डि'Oppophies. wome yac Φασιν 😅 'Ορχομθρῷ οἰκῆσκι 🕆 'Αθκίμασm. Ζητητίου j τί βύλιται αὐτώ παῦπα જારે જાનારો મુદ્ધાના. જો દેવશ્રમ કરા કે જનામાનેડ मिंद्र में अभामांबेर केंद्रीर रंग्ड्स में मोर सकμικίω πίξι και πές σεάξας φησί. και Tren & Ale & areaured of F Kundemur, Stot rink if Sam Goor andrygeni. Alà και φροίν, επ' άφθετα ή βροι έργα. per d' à moder en Cophies Algi & & 'Au-क्षांगा प्रमाण कि विश्व कि मार्थ के कि मार्थ के कि warme gereichen, townis er & modifies. τούτο γκε βάλεται αυτή ή Αφεοά τη όπ-रेक्क्ट्रिंग्स. मं हैं हैं। में बां मुखं प्रथम, अदि र्ने 🕈 Тафия ісоріаς аубласть и уаµष्ट्र अर्द में हैं शिक्षा है महिला है महिला TE ZAS TIMUPLES 6005 T REOUTIONER, Siè 🕏 Τετυν కీπτονλώς τε κὰ δόλης, καὶ συμ-ઉપમી के देवती थेर, में कामाही का के प्रावण के प्रमा

Tor daixmon die & Deligu iroglas. E %1-के। क्रमान को दं नार्रेड क्रांति भाग्निय, Ale & xxepidos wornnes ipperes. deger de prois siray slu xxupida, t'A-प्रीक्षाबंद, रेक्सरीने, ढे, रा अंत्रम् 🗣 र्च्या रहेंद्र Poias Ogerhorus yigent, F 3 co aural च्या देश में के प्रतिकृतिक का कार्य के किया के किया के किया Perrireus de Dus viron ar. Schol.

764. Eisziur] ioSizero 28 è zerès ज्ञार्स्य भीवन नर्भ कर्रिक मार्ग व्यामहाबा, में

βέλμου Διές. Schol.

769. 'Ορρ' 'Α ωλάντη] οι 3 'Αρισώρχαι. के देशक है देशका माद्र महावर्णमान शूक्षक्रेंड, वंड Heandier Choir ir th a to laides, "to ie vor in gadele decen." ATECACEITA. lacores Sugarne, fir ignus Madarier. irien gap isin i Agyeia i Exorius, fir έγημεν Ίππομίδων. Μαίναλ 6- δε ός 60 'Apradias, ci i i 'Arakairti dinger. kai Mauralu & Agrados, as poor Emaines. வஞ்ச நி கடிதிர்ச்ச சூல்புமார், கடிதிக்கு δώρα μεταχειξίζεται. Schol.

Μαινάλω εν στοτέ οἱ ζεινήἰον εγγυάλιζε	770
ΠρόΦρων ἀντομένη· πέρι γὰρ μθυέαινεν ἔπεδαι	,
Την όδον άλλα ραρ αὐτος έκων απερήτυε κέρην	
Δείσεν δι αργαλέας έριδας Φιλότητος έκηλι.	
Βη δ΄ ίμεναι σεροτί άτυ Φακινώ άτερι ίσος,	
Ον ρά τε νηγατέησιν έεργόμεναι καλύζησιν	775
Νύμφαι θηήσαντο δόμων ύπεραντέλλοντα.	173
Καὶ σφίσι κυανέοπο δι' ήέρος ὄμματα θέλλη	
Καλον έρουθόμενος γάνυθ δέ τε η θέοιο	
Παρθένος ἱμείρεσα μετ' ἄλλοδάποισιν ἐόντος	
Ανδράσιν, ὧ καί μιν μνης ην κομέμσι τοκήτς.	780
In Mænalo ei olim hofpitii munus præbuit	770
Lubenter ei obviam facta: summopere etiam cupiebat sequi	,,-
Hoc itinere: iple verò sua sponte retrusit puellam;	
Metuens difficiles lites amoris causa.	•
Perrexit verò ire ad urbem, splendenti stellæ par,	
Quam in nuper paratis conclusæ thalamis	775
Innuptæ conspicatæ sunt supra ædes orientem,	
Quæque ipsis per cæruleum aëra oculos blanditim aufert,	
Pulchre rubescens: lætatur verð adolescentis	
Æstuans desiderio virgo, inter alienos existentis	
Viros, cui et ipsam desponsatam alunt parentes;	780

773. Deiver of apparine "endus] tas τ μιπεήςωι, λέγο, τ' Απαλώντης έρεδας देवेंसज्दर, ध्रमे होंद्र इस्टेजार स्रोग्येद हेर्द्रस्पीत, स्वर् אָפָסָסָפָּ דוֹג אָניאִדען ענדענט, ד עוֹ עוּיאָה-יומי דונות בשן. יום שני בעוצות בשי פו 'אפץםναύται ταις Λημνίαις, Heoducos isoces co Tois 'Agyorautingis. 'Aiguans de ce 'Yψιπύλη ον όπλοις Φησίν αυπός έπελθέσας χαμαζομίνοις τοῖς 'Αργοναύταις, μίχοις ชี ออหอง "เกลออง สลย สบรอง วิสาจิลังเ นเทท์σιωθαι αυταίς. Σοφοκλής ή το Λημνίαις Ε μάχω ισυράν αυτώς σωνάψαι Φισίν. Schol.

775. Nagariais] Tais Hongitar-યકાર્લક નાફ. Kadinger. Tais 2/g ? ίματίων κατισκώ ασμίναις, ας καλέσι जयर गंडर में रहा है हैं। दिवस्य में की सेपायर बंसड संद्राक्षेत्रं कृतना. Schol.

777. Κυανίοιο] τοῦ λαμπροδ. δίο-λε ζ άρμόζεσα καὶ οἰκοία ἡ εἰκότ. κὶ χδ λαμπορθμον το κοιλοί. Schol.

780. Hælzlinus vertit 194611014, quasi esset zouiser. verte, alunt, nutriunt, educant. Hæc autem postrema pars comparationis ita est intelligenda, ut virgo pro felici augurio stellam sumat, ac reditum futuri sponsi ominetur, atque ob id lætetur, spe, brevi se ei nuptam fore. Eximiè verò omni ex parte comparatio hæc Jasoni respondet. Nam et ob pulchritudinem stellæ compara-

Τῷ ἔκελος τορο πόληος ἀνὰ ςίδον ἥιεν ἥρως.
Καὶ ρ' ὅτε δη τυχέων τε χ ἄς τος ἐντὸς ἔβηστως,
Δημότεραὶ μεν ὅπιοθεν ἐπεκλονέονθο γιωαϊκες
Γηθόσυναι ζείνω· ὁ δ' ἐπὶ χθονὸς ὅμματ' ἐρείσας,
Νίωτετ' ἀπηλεγέως, ὅΦρ' ἀγλαὰ δώμαθ' ἵκανεν
785
Τψιπύλης· ἄνεστων διπρώλας προΦανένω θεράπναι
Δικλίδας, εὐτύκτοιοι πρηεμθυας στωίδεωτιν.
ἔΕνθα μὶν ἸΦινόη κλισμῷ ἐνὶ παμθανόωνοι
ἔΕστυμθώς καλῆς δι' ἀναςτάδος ἔστεν ἄγκστε
ἀντία δεπτοίνης· ἡ δ' ἐγκλιδον ὅστε βαλεστε
ἸΑντία δεπτοίνης· ἡ δ' ἐγκλιδον ὅστε βαλεστε
ἸΑρθενικὰς ἐρύθηνε παρηίδας· ἔμπα δὲ τόνγε
Αἰδομθής, μύθοισι προσέννεπεν αἰμυλίοισι.

Huic fimilis ante urbem per callem incessit heros.

Quando verò portas urbemque intrassent,

Populariores quidem à tergo tumultuosè commovebantur sæminæ

Lætæ ob hospitem: ille verò humi desixa tenens lumina

Pergebat incuriosè, donec splendidas ædes pervenisset

Hypsipyles. Portas verò relaxarunt conspecto ancillæ

Bisores, bene sabricatis aptatas asseribus.

Deinde ipsum Iphinoe in sella recubitoria undiquaque splendida

Festinanter per pulchram porticum ductum collocavit

Ex adverso heræ, quæ, oculis deorsum miss,

Virgineas rubesacta est genas: ipsum tamen

Pudibunda verbis allocuta est blandis.

tur, et ex ejus adventu in urbem, Lemniæ mulieres alios heroas venturos et nuptias augurabantur, non minùa quàm virgines thalamis inclusæ, ex aspectu stellæ. Sanct.

781. 'Ara sicor] कार रक्षि विकार स्थाप

783. 'Επικλονίοι] ε καλῶς τὸ ἐπικλονίοντο ἄξηκεν ἄμα τῆ χαρᾶ. κλόν γὰς ἡ ταςαχή. 'ΟμηρΘ', '' ὡς τὰκὸ Τυδάδη ψυκικά κλονίοντο φάλαγγες.'' Schol.

786. Npoparin ] abrili i ab vei-Seos. Orgána di W svyzenta F Syánana. Schol. 787. Σαιίδεωτι) ઉંτω λίγονται જો ὑπιεμήμη ξύλα καὶ ωλατία, οἶον ταιίδες ωαρμ των πίσιν. Schol.

788. 'Ergu μίτ] છે τῆ જાભાશીઓની, "'દુંકુમ μίτ 'Ιφιτόπ જાલે દેવાય ત્રીફે પ્રવાસ τοῦο 'Εκυμένως καιᾶς ત્રીફે દેવિવાસ જેલ્સ લેંદ્રિજ્ય." Schol.

789. Καλάς δι αιαςμίδος] Αν άμεςς στοπαιτιδα λίγομεν. άρηται 3 ούτως Δίχι το εν αυτή επτάδζ άμας, οίονα πάσαδζ, παλάς 3, ήτοι ότι βαείλεια τα είπαματα, η ότι έρωτικό. τοιαύτα γας τα Τέρωτων, ως κζ 'Αναπείων έπὶ έρωμένης Φησίν. Schol.

Digitized by Google

Zerve

Ξείνε, τίη μίμνον ες έπι χρόνου έκτοθι συργων ΉΘ' αύτως; έπεὶ έ μεν ὑπ' ἀνδράσι καίκται ἄςυ, Αλλα Θρηϊκίης Επινάσιοι ήπουροιο 795 Πυροφόρες αρόωσι γύας. Κακότητε δε πάσου Έξερέω νημερτές, μ' εὖ γνοίη εκ αὐτοί. Εύτε Θόας άςδισι κατής εμός εμβασίλευε, Τλωίκα Θρηϊκίων δί τ' αντία ναατάκοι, Δήμε διπορνύμενοι λαοί πέρθεσκον επαύλεις 800 Hospes, cur manentes tamdiu extra mœnia Sedetis frustra? quoniam non à viris habitatur urbs, 795 Sed Threciæ, sedibus suis relictis, continentis Feracia arant arva. Calamitatem verò omnem Edicam accurate, ut bene sciatis et ipsi. Quando Thoas, pater meus, inter cives imperio potiebatur, Tunc Thracum ex adverso nobis incolentium 800 Susceptâ expeditione populi vastabant caulas,

794. Ho' αύτως] καῆ ἀκαθίζεθε.

πθη δε κο Δία τώτε εφ' ὁ ἐκάλεστι κόντο

ηνίζειτο, καὶ τὰ τῆς εὐρθμάκες ἔτω κορίζεττιμ. 'Υπ' ἀεδράσιν. ἀντὶ τοῦ ὑπ'
ἀτδρῶν. 'ΌμηςΦ, '' Τρωσὶ μὲν ἡγεμόνούσι." τότο ἢ 'Ιώνων ἴδιον. πώτα δὲ
κλάτθεται ἡ 'Υψιπύλη, λόπδημῶν ἐπὶ
Θράκης τὰς ἄνδρας. Schol.

796. 'Aciari] बेश्वराधिता. बेर्फ के के श्रीबंश्यता, बेश्वराह्मक. क्रावंतीक्ताय है प्रयो क्रम्मकार्द्धा के बेशक्षित अनुभाव, भ्रो में फ्रांक में

Zidiar. Schol.

Ibid. Πυροφόρους γύας. Similiter Theorr. Idyll. 25, 30. Πορόφοροι σε γύαι.

799. Reliquæ editiones Oppinin. Hælzlinus mutavit in Ogninier. Nec incommodè.

800. Ἐπαύλεις] τὰς ἐπαύλεις, τὰς μάτθρας. ἡ ημταχρητικῶς τὰς εἰκίας ᢡ Θρακῶ, ἐπόρθαν εἰ Λήμνιοι. Schol.

Ibid. Aspes &c. Hælzlinus conjungit Ami et dipes, ut Ami fint si spælim), dimes vero universus populus. Hæc firmanda erant veterum exemplis. De voce dipes nulla lis, si modo often-

datur assi fignificare propriè milites, aut distingui unquam a dipoo, cum Nipos populum fignificat. Verum hæc dubia fi non falfa; quin fi vera, parum huic loco convenientia: nam omnem Lemniorum copiam in expeditione exisse, colligi potest ex v. 821. et seq. cum enim redirent ab expeditione, infulâ exclusi viris vacuam Lemnum reliquerunt: quare omnes exisse necesse est. Muss igitur hie non est populus, sed regio que a populo habita-Ita Homerus vocat Athenas Juper 'Egex Juss. Quin et totus Athenienfium populus in φύλας, φύλας verò in dipos dividebantur; caque nomina non modo incolis, sed et ipsis regionibus inhæserunt. Ut autem Mess quod propriè populum fignificat, ad fignificandum locum in quo populus degit, transfertur, ita et messe v. 826. quod propriè arationem fignificat, ad fignificandum locum qui aratur, transfertur. Exempla illic plura congessit Έκ νηών, αὐτῆσι δ, ἀπείρονα ληίδα κάραις
Δεῦρ ἄγον ἀλομένης δε Θεῶς προτίνετο μίηδος
Κύπριδος, ἢ τέ σΦιν βυμοΦβόρον ἔμιδαλεν ἄπδιο.
Δὴ γὰρ καεριδίας μεν ἀπέσυγον, ἔκ τε μελάβραν,
Ηἶ ματίη ἔξανθές, ἐπεωτεύοντο γιωαϊκας.
Αὐτὰρ ληϊάδεωτι δορικτήτης σταεράμου
Σχέτλιοι ἢ μεν δηρον ἐτέτλαμεν, ἐκ κε ποτ αὐτις
"Οψὲ μεζαςρέψωσι νόον τὸ δε διπλόρον αἰεὰ
Πημα κακὸν στράδακεν ἀτιμάζοντο δε τέκνος
Γνήσι ἀνὶ μεγάροις, σκοτή δζ ἀνέτελλε βρέβλη.

\$10

toς

Ex navibus; cumque ipsis ingentem prædam puellis
Huc egerunt. Deæ verò perniciosæ persiciebatur confilium
Veneris, quæ ipsis animum adimentem immisit calamitatem.
Juveniles enim odio prosequebantur, et ex ædibus
Suæ dementiæ morem gerentes sestinanter ire cogebant uxores.
Sed cum mulieribus bello captis accumbebant
Nesarii. Diu sane toleravimus, si sorte rursus
Ad sanum tandem reverterent animum: sed in duplum semper
Calamitas mala prodibat: contumelià enim afficiebantur liberi
Legitimi in ædibus; at surtivo concubitu egerminabat soboles.

805

810

Hœlzlinus. Quòd si Nipos hanc interpretationem non admitteret, legerem nor vel Anipos. Hoc insuper sirmatur verbis illis, innlipio et dindusio, quod respectu loci non incolarum dicitur. Ita cum Delum invista Apollo, dicitur innlipios de Años, quod nullo modo ad populum referri potest. Ut uno verbo dicam, Anipos dicitur dindusiones. Sanct.

801. Αυτήσε δ' ἀπτίροτα] Σαυρφισιπῶς. οίοι ληϊδας κύτας καὶ διαποίτας ψμῶν "Φεροι ἄγοντος. Οι ζ τῆ αποικά κόμιζαι κὰτηθιν' ἄμινδις ζ βόκς κὶ μῆλα κόμιζαι κὰτηθιν κάτησιν ἀπάροια ληίδα διῦρο.
ποὶ τότ "ἐπτιτ' ἀπὰ ἔμμιν ἀκατΦ "μιπισι
λοίστα, ἀπα οἶοί" βτίθει, ἢ αὐσῶν ἀΦρο-

ourner." Schol.

802. Οὐλομθύτε] ἀντὰ Ε τ δαινῖε, ἢ τὸ συμδαίνοντε, δλίθου παιηπαϊε, ἐκ τὸ, πολύδιακριο Αργα, τ διακρύση ποιητικόν. Schol.

805. Hi µक्यां॥] नम् देवणन्वे मुख्यां। नमरा म्हे µक्षांव्य स्त्रों कृष्णन्वेत्रकार्यक्ष गास्त्रीगा

me. Schol.

807. Εί κά ποτ αυτίς] αθεπίδε ὁ κε σκόδομο. ὁ γὰς λόρος, πολαώ χεόνοι ὑπιμάναμεν, ὰ ποτε μεταμεληθύσει. ὑπα μό μαστες ζαλοτυπίαυ κὰ ἀκεασίαυ κυπηρρόση το γωναικών, ἐπὰ πολύ αὐτὰς Φασίν σύωνχένας τὸ πέθος. Schol.

810. Digrin] Epithetum amori-

bus illicitis aptissimum.

— ΣΚΟΤΙΟΝ Ν i γώνατο μύτης. Il. 6. 24.

> **A4764** Digitized by Google

Αὐτως δ' ἀδμητές τε κόραι, χηραί τ' ἐπὶ τῆση
Μητέρες ἀμπλολίεθρον ἀτημελέως ἀλάλιωλο.
Οὐδε πατηρ ὁλίχον περ ἔης ἀλέχηζε θυχατζος,
Εἰ Ĉ ἐν ὀΦθαλμοῖση δαίζομένιω ὁρόφτο
Μητευιῆς ὑπὸ χερσὶν ἀταοθάλα, ἀδ ἀπὸ μητζος
Αώβην, ὡς τοπαροιθεν, ἀκικέα παῖδες ἄμιωον
Οὐδε κασηγήτησι κασιγνήτη μέλε θυμῶ.
Αλλ οἶαι καραι ληίτιδες ἔν τε δόμοισην,
Εν τε χοροῖς, ἀγορῆ τε, κὰ εἰλαπίνησι μέλονλο.
Εἰσίκε τὶς Θεὸς ἄμιμιν ὑπέρδιον ἔμδαλε θάρσες
Αψ ἀναερχοιιλίας Θρηϊκων ἄπο μηκέτι πύρχοις

Idcirco innuptæ puellæ, et insuper viduæ

Matres per oppidum neglectæ vagabantur:

Neque pater vel tantillum suam curabat filiam

Si etiam suis ipsius oculis laniatam aspiceret

Novercæ sub manibus injustæ; nec a matre

Injuriam, sicut antea, indignam liberi arcebant;

Neque søroribus soror curæ erat animo,

Sed solæ captivæ puellæ et in ædibus,

Et in choris, in conventibus, convivissque curabantur:

Donec Deorum aliquis nobis magis quàm sæmineam injecit sortitudinem,

Ut reversos a Thracibus non amplius intra ædes

De quâ voce consule Schol. De hujusmodi prole Creusa in Ione Euripidis. Οὐχ των λαμπαίδων, ἀδι χορευμώτων, Ύμθραι μός, τίκνον, ἔπατε σὸν χώρα.

811. Χήραι τ' επὶ τήσιν] ίνα μή Τ παρβίνων ἀσίλγειαω ημπηγορή. είπιν, επὶ τάτων, Φησίν, ἐδυσφόρων, Δίρ πάς χηρχώσας μητίρας, κὰ ἐφρόντιζον. εῷ καινῶ δὲ τὸ ἀλάλλωτο. καὶ ἀκὸς ἔτιρον, ὅτι ἀδεμία ἡμῶν ἀκὸς γάμαν ἤρχίλο. εἰχομεν χδ τὴν τὰ μπτέρων χηρείαω κὰ ὕτριν διδώσκαλον Τόμιν ἐσεμθώων. Schol.

813. Ουδί πατής] ωθε πλώσα οἶκτοι κὰ ἀμφασι διόλα τοῖς φυσικοῖς ὀιόμασι χεῆται. Schol.

817. Karipituri] Mavult Sancta-

mandus legere recognissios, quippe in viros tota hæc oratio; aitque errorem natum esse ex fimili pronuntiatione F si et ñ, quæ apud Græcos saltem recentiores obtinuit.

820. Υπίςδιον] μέρα κζ θαυμακίν. « Το αὐτό δικόν κζ ἄπιςον, εί γιωαϊκες ἀνθών ἀκράτησαν. διό κζ των Ε δικιμονίκ σκόταξιν «Καφον. Schol.

821. 'Anexophus Legendum puto imunexophus donce talem literæ so productionem inveniam. Quod autem attinet ad vocem Genizan, in câ fieri synizesin poetis usitatam manifestum est; ideoque cam relinquendam censui, licet alio in loco Oppusi invenirem. Sic et in Anoyi-

Δέχθαι "ίν' ἢ Φρονέοιεν ἄπερ Θέμις, ἦέ πη ἄλλη
Αὐταῖς ληϊάδεωτιν ἀΦορμηθέντες "κοιντο.
Οἱ δὶ ἄρα Θεωτάμθμοι παίδων γθος ὅωτον ἔλειπο
"Αρσεν ἀνὰ πολίεθρον, ἔδαν πάλιν, ἔνθ' ἔτι νῦν περ
Θρηϊκίης ἄροσιν χιονώδεα ναιετάκοι.
Τῷ ὑμεῖς ςρωΦᾶθ' Θπιδήμιοι εἰ δε κεν αῦθι
Ναιετάειν ἐθέλοις, καί τοι ἄδοι, ἦτ' ἄν ἔπειτα
Πατρὸς ἐμοῖο Θόαντος ἔχοις γέρας κδ' ἔτι σ' οἴω
Γαῖαν ὀνόωτεως πέρι γὰρ βαθυλήιος ἄλλων
830

Reciperemus: ut vel saperent prout sas erat, vel aliò alicubi
Cum ipsis captivis se proripientes discederent.
Illi verò postquam expostulassent liberorum quantum reliquum erat
Marium per urbem, ibant rursus, ubi etiam nunc 825
Thraciæ arva nivibus insesta incolunt.
Quare vos versemini apud nos veluti domestici: si verò hìc
Habitare volueris, idque tibi placuerit, certè in posterum
Patris mei Thoantis obtineas munus: neque te puto
Terram reprehensurum; nam longè feracior est aliis 830

ray, et δημοθήνου exemplaria fecutus fum, nec non in aliis quæ habent aliud διτθορεαφίας genus, cujufmodi funt quæ modò σ fimplici, modò duplici feribuntur, ut ἐκοι et ἔκοι, productà literà ω utrobique. Steph.

Hælzlinus, quem fecutus fum,

scripsit anagomines

823. Abruis Anialtoni) dent i où e erigisons, iv i, où abruis ruis posait.

824. Θεοσάρθροι] εξ κίτήστως άταλαδόντις. αίτήσωντις. Θέοξ χδ το αίτήσαι και ικετεύσαι. εξ Ησίοδω. "Θεσσάρθω χριέν Κλεαδαία πυδαλίμωιο." και 'Αρχίλοχος, "πολλά οξ εύπλοπάμα πολιής άλος ου πιλάξεστ Θεοσάρθροι γλυπερότ νόσοτ." δαιρφείας δε Ε τώτο πλάτ-

τιτας. ετ χο εύθέως ζητόσας εί οί άτδρες απίσησαι, και ή βραχυτέρα το Βροίτων ωπ ήλικία. Schol.

826. Χιονώδεα] οι μ, ότι λουκόρως π Θράκη οι δε, τω σεωνχώς χονιζομένω, παρά το δυχάμεςον είναι, δ κ βίλπον. ψυχρά γάς έπι η χώςα. διο κακάθει τὸς ἀνέμες πταν έμυθευσαίο. Διονιστφάνης β όδροι Φησίν είναι ον τη Θεακη, έξ ου Φυσηματα ἀνέμων γίνειδαι, κ μεμυθά βωση κτα ἀνέμων γίνειδαι, κ μεμυθά βωση κτα ἀνέμων δείμων οἰκητής, εν. Schol.

827. — si di xer aŭ 9: Naveracer i di kois &C.

> Vultis et his mecum pariter considere regnis?

> > Æn. I. 576.

L

Νήσων,

The Party of the second

Νήσων, Αιγαίη όσως είν άλι ναιετάθσι.

'Αλλ' άγε νῦν ἐπὶ νῆα κιῶν ἐτάροισιν ἔνισσε
Μύθες ἡμετέρες, μηδ' ἔκτοθι μίμνε πόληος.

\*Ισκεν, άμαλδύνεσα Φόνε τέλος οἶον ἐτόχθη

Infulis, quæcunque in Ægæo mari habitantur.

Sed agedum nunc ad navem profectus fociis enarra

Sermones nostros; neque maneas extra urbem.

Hactenus dixit; celans quo pacto cædes perfecta erat

831. Aizaln] το Αίζαϊον σύλαγο φησίν. εκκήθη ) λοο νήστυ Αίγῶν ημλαμένης. "Ομηρο, " οἱ δί τοι εις Ελίκων τὰ κὰ Αίγας." κύτη οδ ἰερὰ Ποσακδίνο, εν ή μηδέτα κοιμακό λοίω, λεί τα φαυτάσματα τοῦ θεοῦ, ὡς Φησι Νικοκράτης. οἱ ) λοὸ Ποσακδίνο ὀνομακό τος ματάχος. Αίχαϊο οδ ἔτος ὁ θεὸς συσσυρμεύται, ὡς φησι Φερεκόδης. Νικοκράτης δί φησιν ότι λοὸ Αίγάνς κατακρημείστινης ἐαυτόν λοὸ τὰ καροπόλεως εἰς των βάλασταν. σῶν εῦ. πόλυ ρὰρ ἀπίχι ἡ ἀκροπολί. τῆς βαλάστης παραπλίοντι. Schol.

Ibid. — 'oru en all vantrison.

Vox activa apud Græcos interdum passivè significat, et vice versa. 'oru sir all. Ald. et Steph. 'oray sir all. fed everso metro, et Flor. 'oray all. Secutus sum Hælzlinum qui scripsit oray sir all.

834. "loner] cerwoda per arri rou kheze. muea de Opinen, arri rou appir.

Αμαλδιμίουσα. άφανίζεσα, καὶ τῶ 
πλάσματι κεὐπίουσα. ἀντείκληματικῶς 
σταίαχόθεν μειάχη την κιτίαν ἐπί τὰς ἄνόρας. ἐ γδ λέρη ὅτι ἐφρισύσαν αὐτὰς, κὰ 
τὰς ἄβρενας παιόδας κὰ τὰς Υμυκίκας, ἀλλ 
ὅτι σὺν ταῖς μυναξὶ ταῖς Θράσσαις κὰ τοῖς 
ἄβρεσι παισίν ἀπῆλθον εἰ; Θράσκων, κἀκᾶ 
Δίάγκοιν. ὅτω γδ κὰ τὰ το ἐσταν ἀπτλυσεν αὐτὰς μέμψεως. Ε ὅλθ δὲ ὁ λόγος τὰ 
Τψπύλης σολλην σεκίχή δανότητα. ἀντεγκληματικώ ποιᾶσα τω ςτὰν, αὐξή 
τὸ καιόνων ἔγκλημα, Δία πολλών δεικνῦσεν πολλῶ μᾶζον άμα τημα Ε τὰ γμυαι-

צמי. שסאננו דו צמף סחסו שפסיסי ששטעונעםvanivay ras yunainas The voer. and In it to rais in moverollas peranday, nai τ οικίας εποαλείν, πείς ή δερυπτήτοις συγενείδαι, πάνυ το έγκλημα τ άνδραν autard. authors de prezadn no to tes pe princiss maidas anyalteday, res 3 vo-985 90 mar. breides de piga, 19 10 मांड אספשה דמו שיחסומה אמן דעו צחפטוצסעה שיvalues. Lous 3 nay maious view xheas no.-Aci, 2 a to E grenday T cintar arbear. ταύτας ούν πάσας πλανάσται σει τίο חס אני מדווו באודשה. אש שו אדם הפסואטדשה. המפסבשותים שני דם ד המדופת עו ספסידו-Cer f oixens Jugareos, si no montoples रिका च्यारे प्रमें भगरम्बंड, भगवेर प्रमें मार्गिकड़ άμωναν τη μητεί, μηδε τες άδελφούς amman perriler. pahisu 3 direges eis opyny kay to tais it yunainas tais asunas, is nogas nay muidas co amionis mis wohingis ngirariais, xafunie metolevos Alareious nas accompusas. mis de DEUXTHTES TETAL CITENTAL APPOINS US-Tixer. ixan j danhayia tarip T youannav, no to un sudios cudiatay on f viστυ τες ανδρας' άλλ αιρεσιν δεναγ, η τά אם אואפידם השלפי שפים חוב שנושמותם, א ישדרידעופס ד בשרים באודה ובה היסמנה Dayer. odas 30 to cidiamotor & ola-TURNITINGS & hopes sad, di & afternat & T appositivi igyaleta, overagora tais yewasti dugux somes. outor de arreyxxn-Matiche Boinousa the saiste, xay sis usταςαπείν ως που τὰ μίσα ἀνωίγειν, शंज्यक जयहनं ज्ञा में प्रेश्वा प्रेश्वा रेस्ट्वा रेस्ट्वा σας σφας δππίμψας της ανδρας. ουτω Avopativ

83

Ανδράσιν αὐτὰρ ὁ τήνης παραβλήδω περσέειπεν.

Τ. Ψιπύλη, μάλα κεν Jυμηδέος ἀνδιάσαιμεν
Χρησμοσιώης, ἢν ἄμμι σέθεν χατέκσιν ὀπάζεις.
Εἰμι δ ὑπότεροπος αὐθις ἀνὰ πλόλιν, εὖτ ἀν ἔκαςα
ἔξείπω κατὰ κόσμον ἀνακθορίη δε μελέοθω
Σοί τ ἀὐτῆ, κὰ νῆσος ἔγωγε μὲν σόκ ἀθερίζων
Κάζομαι, ἀλλά με λυγροὶ θπισσέρχησιν ἄεθλοι.

Ή, καὶ δεξιτερῆς χειρὸς θίγεν ἀιθα δ ὀπίσσω
Βῆ ρ ἴμεν ἀμθι δε τόνγε νεήνιδες ἄλλοθεν ἄλλαι
Μυρίαι εἰλίος οὐο κεχαρμβίαι, ὄθρα συλάων

In viros. Ille verò vicissim eam allocutus est.

Hypsipyle, lubenter admodum ea accipiemus
Subsidia, quæ nobis, tuo auxilio egentibus, suppeditas.
Reversurus sanè sum ipse ad-urbem; singulis
Ordine percensitis: imperium autem curæ sit
Tibi ipsi, et insula: ego quidem, non quòd fastidiam
Recuso; sed me dura urgent certamina.
Hæc locutus, manu eam dextra prehendit; statimque retro
Surrexit ire: circa ipsum verò puellæ hine, illine,
Innumeræ glomerabantur lætæ, donce portis

γορ ε μφτον δικαία, άλλα και αναγκαία γίνεται η οκοολή. Το των θε καριθίντα, άναγκαία. και το συθοίμιον δε ε μόνον θεργοκατας ποια, λίγον ότι διποδημέσει τ πόλεως οί ανδρες, άλλα η μεμιθίως τές γιωαίχας άπολοί, μονοχί βι λέγο, ότι συν άπεκτοίναμεν οκοινες, ώς η όμμη κρατεί, αλλ άποδημοσιν είς Θρακίω. ὁ βιπιλόγος παντηι επιανάτει τ Ίωστνα. ὁ γδι μονον το κόδι ευθοάλλεται, όπες ή το συγενίος αίντη, άλλα κὸ το εύπερεπτις η χρήσιμον: τίω γδι βασιλείαυ του Θοάντιση επαγγελλεται. Sehol.

836. Μάλα κει] ο τές. λίαν ήμιτ ετι αρες τυχείν ων έχομεν χροίαν ου β όμοίως δίδως, νωῦ ρο τὸ ὁπάζεις κάτομ αντὶ Ε δίδως. Schol.

837. Hælzlinus interpretatus eft

i, fi, quasi esset is. Sed satis ineptè. Non enim erat, ut inquit Sanctamandus, cur dubitaret Jason res necessarias sibi dari, cum antea totam insulam obtulisset Hypsipyle.

842. Xmeds Hizer Indi ovinconor aviñ the travelue Adi of epartuse diducir. Schol:

Ibid. Xeigos Biger.

Pars mihi pacis erit dextram tetigisse tyranni. Æn. 7.

843. Neurides. Schol, γεραπασίδε. Ego poetam reor memoriam reflectere ad. 1. 693. Nec ancillas ab heroibus amari credam in tantâ ingenuarum copià. Ac manifestè confutatur Scholiasta verbis illis, σφία δώμωθα 1. 849. et sequentibus, κύστις γάς. Ηαεlzlinus.

L 2

Ezemoyen.

Εξέμολεν μετέπει α δ' ευτροχάλοισιν αμάζαις 845 Ακτήν εισωνέζαν ξεινήια πολλά Φέρκου. Μύθον ότ' ήδη πάντα διλωεκέως αγορώσε, Τόν ρα καλεωταμμή διεπεφραδεν Υμπύλεια, Και δ' αυτές ξεινέως έπι σθέα δώματ άρεσκον Ρηίδίως Κύπεις γαρ θπι γλυκύν ίμερον ώρσεν, 850 Ηφαίσοιο χάρεν πολυμήλιος όφρα κεν αυτις. Ναίη) μετόπιθεν ακήραδος ανδράσι Λήμνος. Ενθ' ο μεν Τιπύλης βασιλή τον ές δομον ώρτο Aiovidys, of d'askor ony & Excepter Exasos, Ηρακλήος ανεθθεν ο γαρ σαρά νη λέλειπο .855 Exierat: deinde volubilibus rhedis 845 Ad litus pervenerunt, multa hospitii dona ferentes. Quando verò ille omnem sermonem accurate narraverat, Quem eos invitans edixit Hypfipyle, Ipsos quoque, ut hospitaliter diversarentur in suis ædibus, induxerunt Facile; in illis enim Venus dulce defiderium excitavit 850 Vulcani gratiâ folertis, ut rurfus Habitaretur in posterum viris, integra facta Lemnus. Tunc verò ipse in regias Hypsipyles ædes perrexit ire Æsonis filius, cæterique, cui fingulus inciderat viæ,

847. Μύθον ότ μόλ] μετίπελω ζ ως θεραπαινίδες μλθον βαςτίζασως ξίνια, ότε μόλ ο Ίασων πάντα τα παρά τ Ύμπύλης ρηθένλα τοις έσωνοῦ έταίροις στωετέλεσε λέχων. Schol.

Hercule excepto: ille enim apud navem relictus est

851. Ἡφαίστιο χάρισ] ὶτοὰ το Ἡφαίστος τὸ Ἡφαίστος Τὸ δε πολυμήτιος πυρὰ τὸ, "τίδησοι πεμπίδεωτι." Schol.

855. Ἡρακλήθ ἀνευθε] τῶτο ἐνεκα
τὸ οἰκριομίας Φησιν ὁ Ψοιητής. πάντων χοῦ
ταῖς ἡδοναῖς νικωμθρων, μόνθ οῦτος ποὸς
τὰ ἄθλον αὐτὰς ποστείπτ), καὶ ποὸς τἰω
κρατερών κὸ σώφρονα Φύσιν τοῦ ἤρωΘ.
Schol.

Ibid. Hearing averly, &c. Vindicem enim terræ voluptatibus fuccumbere, inhonestum esset. Rectè igitur eum poeta talem exhibet, qualis haberi solitus est, ne sibi dispar unquam inveniretur: ut optime docet norma Horatiana.

- honoratum fi forte reponis Achillem,

Impiger, iracundus, inexorabilis, acer,

Jura neget sibi nata, nihil non arroget armis.

Hor. Ars. Poet.

AUTOS

855

## APPONATTIKAN HPATON.

Αὐτὸς ἐκῶν, παῦροί το ΣΙακριθέντες ἐπᾶιροι.
Αὐτίκα δὶ ἄς υ χοροῖσι κὰ ἀλαπίνηση γεγήθο,
Κάπω κνιωτήενα πεθπλεον ἔξοχα δὶ ἄλλων
'Αθανάτων, 'Ηρης ζα κλυτὸν ἡδὲ καὶ αὐτὴν
Κύπριν ἀοιδήσιν θυέεως τε μειλίως οντο.
'Αμβολίη δ' εἰς ἦμαρ ἀεὶ ἐξ ἤματος ἦεν
Ναυτιλίης θηρὸν δ' ἀνελίννουν αὖθι μθονθες,
Εἰ μὴ ἀολλίσας ἐτάρες ἀπανεῦθε γυμαικῶν
'Ηρακλέης τοίοισιν ἐνιπθάζων μετέκιπεν.

860

Suâ sponte, paucique cum eo selecti socii.
Statim verò urbs choreis convivissque gavisa est,
Fumo odorato repleta: eximiè autem præ cæteris
Immortalibus, Junonis filium inclytum, et insuper ipsam
Venerem, cantibus victimisque placabant.
Dilatio verò ex die semper in diem erat
Navigationis; diuque otiati essent ibi manentes,
Nisi congregatos socios seorsim a mulieribus
Hercules, talibus increpans, allocutus esset.

860

856. Auszeulirus. Rectiùs Agenpur-Sirus. Ac fignificantur qui diversi erant à cæteris, et hâc in re dissociati. Hœlzlinus.

859. "Hens μα] 'Ησιοδω ἐπηκολέ]ηστι εξ Ήρας μότης τ' Ηφαιστι λίγουτι γιβυνάζ. ""Hen d' Ήφαιστι κλυτοι οὐ
Φιλόττια μεγάσα γάνατο." Όμης Δός
καὶ Μεας Φησίι αὐτοι. Καὶ αὐτιῶ
Κύπροι. διότι τὰ παρόττα, ἐρατικώ, κὸ
ότι Ε θεῦ γαμετή αὐτη, ὁ ἰτρα ἡ Λημιος.
Schol.

861. 'Αμδολίη δ] ès ἦμωρ, &c. Simile Didoni Æneam depereunti accidit.

Non cœptæ affurgunt turres, non arma juventus

Exercet, portuíve aut propugnacula bello

Tuta parant, pendent opera interrupta, minæque Murorum ingentes, æquataque machina cœlo.

Æn. IV. 88.

862. 'Ανελίντουν] ἀντὶ Ε΄ ής γεν. καὶ πὶ αϊλινα τὰ βρίωντικοὰ εὐτεῦθεν γενεντικό, παρὰ τὸ ἀνήνυκο τοὰ ἄναι. παρὰ τὸ ὑρικρικὸν '' ἐ γάς τις πεθέις πέλετας κευτεοίο 25010.'' Schol.

Ibid. 'Arshinvor. Repono an ishingon, five ishinor, unico r. A quo verbo derivanti aishina scholiastæ non assentior. Quod autem apud eum quoque legitur anshinvor conjunctim, id esse temerarii alicujus magadiop-san puto; qui Scholiastæ lectionem depravarit, dum eam è textu emendare se putavit. Quinctiam aishinva, non aishinuta scriptum ab illo suisse arbitror. Steph,

Δαιμόνιοι,

Δαιμόνιοι, πάτζης εμφύλιον αιμ' διπεέρχη

"Ημέας; ἢε γάμων Ππιδούεες όνθαδ' εθημεν

Κάθεν, ὀνοωτάμθροι πολιήτιδας; αὐθι δι, εάδεν

Ναίονως λιπαρὴν ἄροσιν Λήμνοιο ταμέως;

Οὐ μεν εϋκλειάς γε σὺν ὀθνείησι γυναιξίν

Εωτόμεθ' ὧδ' Ππὶ δηρὸν ἐελμθροι: ἐδ' ἔτι κῶας

Αὐτόματον δώση τὶς ἐλῶν Θεὸς εὐξαμθροισιν.

1ομεν αὐτις ἕκαςοι Ππὶ σφέα. Τ δ' ἐνὶ λέκτροις

86

870

86

Anne, o boni viri, patriæ civilis sanguis abarcet
Nos? an nuptiarum egentes huc pervenimus
Illinc, sastiditis civibus sæminis? hic autem placet
Nobis habitantibus, pinguia Lemni arva scindere?
Non sane gloriæ erit nobis, cum peregrinis mulieribus
Huc tamdiu coaretaris: neque vellus
Ultro dabit arreptum Deorum aliquis precantibus.
Ezmus rursus unusquisque ad suos lares; hune verò in thalamis

870

865. Δαιμόνιοι] οίκειοι το άξιώματι E KOWO OI NOTO. TEXVINOS DE 19 OLUSTUS έχ ενα πνα λοιδορεί, άλλα πανπις. και L'argotor this augustan autois breidich, הנו דע סטונם בפרדו לחלשים חופש ל דפוב Outinges o Hearing owners may when אמנוסמינים. מוקד לואמי ד אספיר, כיולוידמה אלטיק דאה אףשמה דול אפיץש מישאמספיי במט-TES. 6 de 185. a managra, igagyanifu मह मामका व्यापकार के मयाद्वि ; में प्रथमका codicis oras curacifa naguer, μεμψάpopulation sautar wealindas; non Anuier AGAZONARONTIS, TOIS EXHEOUS OFENOMINOS; H ουτος. οι μακαριοι, εμφυλιον Φονον δράσαντις ιζειεγομιθα τ πατρίδος; ίπειδη oi कार्रका देश के समादांत कि क्लूम देशांता कार्या व Lymison: Schol.

Ibid. Δαιμόνω - Val: Flaccus, II, 378, introducit Herculem eodem modo concionantem. Upt.

867. 'Ονουτάρθροι σολιήπδας] κυρίως το πολίπσλας γιωαίημες έπαξεν, οιωνεί πας Εκληνίδας γιωαίημες άπαρνηστέρθροι, συμδιέν βαρδαροις ήλθομεν; και ά Φησί, το κοίλο κυτών άποθυγοντες. ταχα γάρ นักพิจิตร co หรื Anura เป็นอุเพรร์อุณร ลิงเลง วุฒบลเพลร อนบร้อนทรง, Schol.

869. Έυκλασες ενδοξοι. κ. Δε τάτα δι ενορίζε, οίδι γερ έκας το αυτών απελς τ πλει ελθυτα είς ευδοξίαι. παυτην ζ αν απώλεσαν, εί επιπολύ διέτει ψαυ. Schol.

870. Ἐπὶ δηρον ἐκλρίμοι] και τοῦνο στωτεῶς και πεχιικῶς τ χρόνον αἰπᾶται. το με γκρο δλίρον ἀμελῆσται Β΄ πόνα, συχνώμης ἀν εἰη το ξ ἐπιπολύ, ἀνυπόςτατον ψ παυτὶ ἀνδεί. και ἐταταστε αὐτό, πακτων με πάντων με πάντων με κρος ἐπί. Schol."

872. "Ιομιν αυτις ίκασει έπὶ σφια] 
εχ ύχιῶς τὸ σφία κειτις. Ιστομιμικεί χο 
τὸ σφα, ἐπὶ τεἰτε σεσσώπε ταιστέρθρου. 
ἐδὶ ἐν εἰπείν, ἴομιν αυτις ἐκασει ἐφ πράττεα. ἔπι Χ συζυγία Τ σεσσώπων αυτις 
κμίτερα, ὑμίτερα, σφίτερα. Ε δὶ σφα; 
άμφ, ὑμφ. Schol.

Ibid. Epia. Culpat hoc Scholiaftes; sed jure nullo, cum valeat ida, ut, Quisque suos patimur manes. Addi hic possit quod 3. 186. Heelzlinus.

ΤΥΙπύλης

## APPONATTIKON HPOTON

Υ μπύλης είατε πανημέρον, είσοκε Λημένον Παισίν εσανδρώτη, μεγάλη τε ε βάξις ίκητας. DE VERREOTEN OMINON CHANTIA OL'S VUTIS ETAM Oppar avaged ser, see neonpud no aday Αλλ' αύτως αγορήθεν επαρτίζοντο νεεωση, Σπερχόμθροι τα δε σΦιν επεδραμον, ευτ εδάησαν. Ως δ΄ ότε λάρια καλά ωθιδρομένου μέλιστας, Πετρης εκχύμθρας σιμβληίδος, αμθί δε λειμών Ερσήσες γάνυται, ται ή γλυκών άλλοτε τ' άλλον

Hypsipyles finite manere totos dies, donec Lemnum Liberis masculis impleverit; magnaque ad ipsum sama pervenerit. Ita objurgavit cœtum: contra verò nemo aufus est

Oculos attollere, neque proloqui;

Sed utcunque a concione se parabant ad abeundum,

Pestinantes; at illæ ipsos in medios currebant, ubi rem intellexerant. Sicut verò res est, quando circum formosos stores bombilant apes

Ex rupe effusæ inftar alvearis excavata, undiquaque autem pratum 880 Rorulentum lætatur; ipíæ verò dulcem incerto volatu

874. Έσω δρώση] ἐνδρῶν πληρώση, eigurixas. Schol,

875. — coastia of s νό πς, &c.

Olli obstupuere filentes. Conversique oculos inter se atque ora tenebant.

Æn. XI. 120.

879. Aciem madode mi arth hapine ATYTTEY. EST 3 RUPLOUS ANDOS ATYORQUON Access, o duan o Otobiane in un affi Outar, T rapriosos eirag. oi 3 to zeiror. Schol.

Ibid. 'De of one, &c. Julius Scaliger hoc loco artem et diligentiam Apollonii prædicat. Et meritò. Quoniam superatur ab eo Homerus qui II. β'. μυτε εθνεκ είση, &c. Atque hinc Virgilius in fexto,

Ac veluti in pratis, &c. Hœl. 880. Σιμοληίδος] Σίμολυς καλύσι TE ayleia, cu ois apportoison ay pilioen. opodnico er wirens, ce i peti-דצי אמוז כם שוני שונים, מושים מעים אמו rugir exems. Schol.

Ibid. Hirens engulopay orusanide. &c.

Neque Scholiastes neque Hœlzlinus comparationis hujus rationem affecuti funt. Quid enim ineptius quam quæ ab Hælzlino dicuntur, " Heroes funt flores, ac disceffu gaudent, apes seu Lemniæ mulieres, dolent." Quomodo enim flores gaudere discessu possunt? An apes dum fugunt flores, dolent? Nil tale in ipso Apollonio. Rupes alveata est urbs, ex qua mulieres fe effundant in campos, ficut apes ex rupe. Sanct.

881. "Amori T amor Traga To Jas. πράτυς. " ωστερ γώρ τω μίλισται όρωили то и пинта и ча влатицита пр.Э. Carson, ap engiss 3 ta Kenstha ouxhipovous' BIM on may The ward ins."

Schol.

Kapnoy Digitized by Google

Καρπον ἀμέργεσιν πεποτημέναι ως άρα ταίρε ἐνδυκέως ἀνέρας ἀμΦὶ κινυρόμβμαι περοχέοντε, Χεροί τε καὶ μύθοισιν ἐδεικανόωντε ἔκαςον, Εὐχόμβμαι μακάρεωτιν ἀπήμονα νόςον ὀπάωται. ως δὲ κὰ τιπόλη ἡρήσατε χείρας ἐλεσα Αἰσηνίδεω, ταὶ δὲ οἱ ῥέε δάκρυα χήτι ἰόντος. Νεόσεο, καὶ σε Θεοὶ σὺν ἀπήμοσιν αὖτις ἐταίροις Χρύσειον βασιληῖ δέρος κομίσειαν ἄγοντα, Αὕτως ως ἐθέλης, καὶ τοι Φίλον ἤδὲ ἢ νῆσος Σκηπθρά τε παιτερος ἐμεῖο παρέωτεται, ἡν κὰ ὀπίωτω

Fructum delibant; fimiliter illæ mulieres

Nec minus diligenter circa viros conquerentes profusæ

Manibus verbisque salutabant singulos,

Precatæ Divos, tutum reditum concederent.

Nec dissimiliter Hypsipyle orabat, arreptis manibus

Jasonis, et effusæ sunt lachrymæ desiderio abeuntis.

Abi; teque Divi cum incolumibus iterum sociis

Aurea regi vellera reducant advehentem

Eo modo quo ipse velis, tibique placcat: hæc verð insula

Sceptraque patris mei aderunt, si vel posthac

882. "Ως άρα ταίγε] ας Δημνιώδες ywaines. i j mugaconi sz unas, oude είς πάντα άρμοζεται, έςω γδ μελίσταις singlas rus yundinges, auteor j The newds, בו עם אשו אש דעני שואני דעו ל באואטוma was ar con ein araquesa; d' av Флот, хайен хай азажети о хирых אפורסו אטאפודמן א אסאוב, לו מי סחסו צו-שטף שושים של אמאוז מימפעטדטי דם, אאשжий ажет т аже нарто аціруван. в gue di T desistees T nomas ingen impen-ริง วิสาผลแอลงคง. รสบาน วู ซลอส ชนบ στο του μίξι κος σενοδον ηςμόζετο. άλ-Aus. are the inidependent to me-Caroodis, निर्देश मधाराम मधे व्राप्तिम् विन-Marie मांड क्रिक्ट मिन्ड, क्षेत्र हैं के कि के अवस्थान्त्रभेदेश कालेश कार्यभावता है अधिकार्यात λαμδανε), τὰ ζ ΦΟς κάλλΟ μόνον καί "επφρ**ασιν συσ**πλά". Schol.

883. "Ετδυκίως] ἐπιμελῶς. απουδωίως. τὸ ἢ κιτυρόμθρας, σόκ εὖ. σημαίται χο τὸ βρίωνοδέσας, κλαίκσας. κὴ ϊδα δωκρυόςοσας. Schol.

Ibid. 'Erduzius] Scriptum forsan a poeta cuduzis.

885. Ευχομμαι οπ ΔΙ το κοτείες η γιωμακία φύσις παιτείε επί το ευχοξ τείπεται, δύλος οα Τ΄ ποσότας, δί αν φησις, "αι δε γιωμακες πολιά μαλ' άλυνατοισιν ες αιθέρα χείρας κειρος." Schol.

888. Νώστο] ἄγων ἐξωπκὰ ΦΘΦΦ΄νησις κὰ ἡ εὐχή. ΦΟΘΤΟΝ κὰ πὰ ἡμετεύκαται, ἔπειπα, ἐπεὰ οἶδὲ καὶ τὴν Ψᾶσκὸ
Φελὴν καὶ τὸ Φίλτξον τὰ Ἰάστι ἐδὲν
ἔπερον ἢ τὴν τῶν ἐταίξων συνηξίαν, καὶ
ταύχλιν αὐπὰ ημετεύχεται ἐ τουῦτον ἀκοίνοις χαρείζομένη, ὅστο Ἰάστοι. Schol.
Δήποτε

σIο

885

890

Δήποτε νος ήσας έθελης άψορρον ίπεωχ. Ρηϊδίως δί αν είδι Ε απαρούα λαον αγαίραις Αλλων όκ στολίων άλλ' έ σύ ρε πλώθε μενοινήν Σχήσεις, έτ' αὐτή προβώστομαι ωσε τελείδζ. 895 Μυώνο μην ἀπτών περ όμως κζ νότιμος ήδη "Τ. Γιπύλης. λίπε δ. ήμιν έπος, το κεν έξανύσαιμι Πρόφρων, ην άρα δη με Θεοί δώωσι τεκέαζ. Την δ' αὐτ' Αίσονος μος αγαιόμενος περοσέαπεν. Υ Ιπύλη, τὰ μεν έτω ἐναίσιμα πάντα χάνοιτο Έχ μαχάρουν τύνη δ' έμέθεν στορί θυμον δράω 'Ιγαν', επεί πάτεω μοι άλις Πελίαο εκηλ Νακτώκη μουνόν με Θεοί λύσκαν κάθλων.

Aliquando reversus, volueris retrorsum venire. Facilè verò tibi ipfi infinitum populum colligas Aliis ex urbibus: sed neque tu hanc animi sententiam Indues; neque ipsa præsagio fore ut ita res peraciatur. 895 Memineris saltem, seu abeas, seu revertas, Hypfipyles; relinque verò mihi mandatum, quod perficiam. Lubens, si Dii voluerint ut ego pariam. Hanc verò Æsonis filius mirabundus allocutus est. Hypfipyle, hæc utinam omnia ex fatis fausta eveniant 900 Et ex Dîs: tu tamen de me meliorem sententiam Teneas, quoniam sat mihi patriam Peliæ gratia Habitare; modo me Dii liberaverint ex certaminibus.

893. Pridius d'ar ioi] Bouditag Airer, jading of ar ज्यागर्व प्रम् कार्रिश केर्रे हर्भ क्या असरेंग. किय पर्य हैं। दें रिवास के देखें, in yap telte etrans dixutizis, as अमर 'Ounpa, "'' 'Olemb's प्रदर्भ अनीय देशा-

ண்விவு ioi கப்பூ." Schol. 894. Merenlai] arri & graplu zaj

Aleronas, i miemras. Schol. 895. Пестьотора ] во ор трад.

897. Alme of speir in @] è rous in Honrai pe maeir, des re Houping bao-Dial time. intelnd yas els T which he-

'Εξανύσκιμι. τιλισκιμι. Schol. 291. Ibid. Confer Val. Flaccum, II.

899. "Azatépho⊕-] วิลยหลั่ได้ รหัร Aladiorus หู ซี รักษาษ. Schol.

901. 'Euiste and Sunge apila] . महर, क्ये वे प्रमानीका किये देया प्रेम्ट्रीय में र्व्यान निकार के दिन के स्वाप्त क σκεπθομθήπ. & 38 εδσελείς έσμες, ώς την ίδιαν χυπιλά ψαυτις, είς ετέραν μιτοιzer. Schol.

902. Mediae expri] ver en evera Heale in mei eineir. Schol.

Digitized by Google

Ei

Εὶ δ΄, ἔ μοι πέπεωπα ἐς Ἑλλάδα γαῖαν ἰκέολαμ
Τηλᾶ ἀναπλώοντι, σὺ δ΄ ἄρσενα παῖδα τέκκαι,
Πέμπε μὶν ἤδήσαν (ε Πελασγίδος ἔνδυ Ἰωλκοῦ,
Πατεί τ' ἐμῷ κὰ μητρὶ δύης ἄνος, ἦν ἄρα τές γε
Τέτμη ἔτι ζώοντας 'ἴν ἄνδιχα πῶι ἄνακτος
ΣΦοῖσιν πορσύνων) ἐΦέςιοι ἐν μεγάροισιν.
Ή, Ε΄ ἔδαιν ὅπὶ νῆα παρούπετος ὡς δὲ Ε΄ ἄλλοι
Βαῖνον ἐριςῆες, λάζοντο δὲ χεροῖν ἐρετμὰ
ἔνοχερὰ ἐζόμενοι πρυμπησια δὲ σΦίσιν Αργος
Λῦσεν ὑπ' ἐκ πέτρης ὰλιμυρέος ἐνθ' ἄρα τοίγε
Κόπ]ον ὕδωρ δολιχῆσιν ὅπικραπέως ἐλάτησιν.
Έπιξριοι δ' ὈρΦῆος ἐΦημοσύνησιν ἔσελεων

Si verò fato fancitum est, ut in terram Graciam non severtam
Procul navigans, tu verò marem pepereris,
Mitte eum adultum in Iolcum Pelasgioum,
Patri meo et matri orbitatis fomentum; si eos
Offenderit adhuc superstites; ut seorsim a rege isto
Suis eum cives alant in ædibns.
Dixit; et navem primus conscendit: similiter et alii
Conscenderunt proceres, receperuntque manibus remos
Ordine sedentes; retinacula verò ipsis Argus
Solvit a rupe marina: deinde illi
Pulsarunt aquam longis pravalidè abietibus.
Vespertini verò Orphei consilio appulerunt

904. 'Eddd's aniae] rui the Geroudiae. 'Opens de mine Secrethus wider elds the Eddd's. Schol.

905. Dù ની મિનાયા જિલ્લા છે જેમાન મુજબાર્મ, કા મેન્સ છે જમાનારથા મહેલા મહેર કરે કેમાગુરામેંદ્ર કેમા મારવા મેનેલા માદ Schol.

906. Пรงผองเปลา ซีร อรร์ไหงเหรือ.

907. જેમાર હોલ્ટર કેંગ્રેઝ જિલ્લાન કર્માં કરે કર્માં કર્માં કર્માં કર્માં જે જાતાન કર્માં કર્માં કર્માં જાતાન કર્માં હાર્ય જાતાન કર્માં હાર્ય જાતાન જ કર્માં કર્માં જ મારા જ માતા જ મા

909. Έφίετοι] ἐποιχοι. Λακοδωμότοι γὰρ τὰν οἰκίσο ἐτίσο φάστο. Schol.
910. ΠαροΙτατος] ἀντὶ Ε σιώτες.
ἐχημάτιομ δὶ λάιλ Ε πάρθ.. τὸ "Ομπρθ..
" ἄλλοι μοὶ δοκίκοι παροΙπεροι ἔμηθμαμ ἵπποι." 'Ως δὲ τὸ ἄλλοι. Ջ΄ μέντε

Τ μάων ἐπεραπολογάτου, ὅτι και τῆς ασὸς τὰς Λημειάδας σωνόδε ασοκρξαιδύν Ε άρχηνε, καὶ ἐτοι συντίθεντο καὶ ναῦ πακιο ἀποντο Βαλε άρχημένε, κὰ ἔτοι ἄποντο. Schol.

913. 'ΔλιμυςίΘ-] જે પ્લેસ ઉદ્યાર્થબાદ સ્ક્રિકોન્ફાર્માણ, સંપાμસ્ત્રાપ્તા દે જન્માણો, અં એક રાધો ઉપાર્થસ્ત્રાભ βάλλοντες. Schol.

Digitized by Google

Nyory

Νήσον ες Ήλεκτρης Ατλαντίδος όφρα δαέντες \*Αρμήκτες άγανήση τελεσΦορίηση θέμηςτες, Σωότεροι κρυόεοταν ὑασοὰρ άλα ναυτίλλοιντο. Τῶν μεν ετ' & ατροτέρω μυθήσομας άλλα κὰ αὐτή

In infulam Electræ Atlantidis, ut edocti Inviolandas fancta initiatione leges, Securiores horridum trans mare navigarent. Hæc quidem non ulterius memorabo; fed et ipfa

916. Νήσον 'ες 'Ηλύπτζας] των Σαμωθράπων λέγλ. οὐοῦ γδ ἄποι 'Ηλίπτζα

α 'Ατλαυτος, & ἀνομάζονο ἐπὸ τὰ ἐγχωείων Ετζανηγίς. ἤν Φησιν 'ΕλλάνιαΦΉλιπτευώνων πριλειοθαμ. ἐγβόνησε ἡ τεῶς
παϊδως, Δάεδωνοι τὰ ἐς Τεοίωο πριτυιπήσωντα (ἐν κὴ Πολυάρχη Φασὶ λίγιοθαμ

ἐπὸ τὰ ἐγχωρίων) παὶ 'Ηιτίωνα, ἐν 'Ιασίωνα ἐνομάζουνι. καὶ Φασι περαυνωθῆναμ ακτιν υθείζοντα ἄγαλμοι τὰ ΔάμητςΦ. τζίτων ἡ ἔχεν 'Αρμφνίαν, ἢν ἀγαίγονο Κάδμος. παὶ δῶν τὰ μητεξε αὐτῆς
'Ηλεπτείδας πύλας τὰ Θύους ἐνομώναμ

ἐνορῶ Ελλάνικος ἐν πρότο Τρωϊκῶν. Schol.

Ibid. Niver is HAintons - Huc respexit Val. Flaccus, II, 431. Upt.

917. "Appartes ayangoi] tas Tilimis dive the co Damodening hyopitals, as el us mondein, co mis il dunacras χαιμώσε Αβρούζεται. και 'Οδυστέα δέ Φασι μεμυπρού ο Σαμοθορα χεήσα-कीव्य गर्ने प्रमार्वेशमा बंगारे म्हाराव्यत. किंदे द्वी प्रभेष्ट होता हुए एक एक महाराष्ट्र में कि एक रिक् πορφυζάς. κ) 'Αραμίμεσα δί φασι μιprospeirer, es necestif irne womi no Teolar, di angeragueias ras Emlinas, wateray the series, woppopied Exerta. ровойта ј се ту Хародевин тоб Каδάροις, ών Μνασίας Φησί & πε δνόμανα. ricaners of time & agelluir 'Afiret, 'Ağıanseon, 'Ağlansevos. 'Ağlıp@ ju ur err i Anuntup' 'Akientem 3, i Ilteriφότη 'Aξιόκιεσ ), i'Aδης. i j αφσπθίρθμο τίπιετο Κάσμιλος, ο Έρμης isis, as isopa Diorveridue. 'Afinias de Φησιν όπ Διος οξ 'Ηλίκτζας έχθυτο 'Ικσίων καὶ Δάμβανος. Κάθειροι 3 δυνούσε στον γραζίας λού Καθείρον τῶν κῷ Φρυγίας λού Καθείρον τῶν κῷ Φρυγίας δρῶν, ἐποὶ ἀντιῦθει μετηνίκθησαν, οἱ δλ, διο ἀναμ τὰς Καθείρας Φασί στόντερον αξισθυτέρου μι, Διά, νεώπερον β Δώνυσον, ὰ 3 Σαμαθυμέρας ἀκαλῶντ στόντερο Λάνησία, ὡς ἰσορῶ ᾿Αρισοτίλης ἀν Σαμαβομίκης συλιτεία. ὕςτιρον 3 λού Σάν ξ΄ Έμιοῦ κὴ Ῥήνης στακδίς, Σάμας στονομοίοθη κῷ σταξίνθιστιν ξ΄ μ. Θρακῶν β εἰκησείντων αὐτίω ἀκλήθη Σαμοθυρίκη. Schol.

Ibid: 'Apparas | Fortaffis hie seriptura textus in scholia reposita suit: viz. apparas pro apparas. Neque enim dubito quin apparas Scholiastes scripserit: quod ex veteri etiam codice affertur. Ut taceam aptum esse epithetum, et quod etiam sequentibus verbis consirmetur. Steph.

918. Σωότεροι] ἀπινδιωότεροι. λέρρντας γὰς οἱ αὐτόθι μυπθέντες ἐπαπείεθαφ ἀς ὁ ἂι εὐξωντας. ὡς ᾿Αρισφάνης φησὸν, ·΄ ἀπὸ ὁ τις ὑμῶν το Σαμοθράκη τυγχώνη μεμυνηθρός, νωῦ ἐπο εὐξωθας καιλόν." δοπέσι γδ μᾶπον σάζοθας, οἱ τὰ μυτήρια εἰδιτες. Schol.

919. Των με "τ' κ συστίρω] το μέν συστίρω το μέν συστίρω το τη παρ 'Ομήρω, " κόι ' άρα μων συστίρω της κίστις δι νως κασκεχρητικώς τη β λόγαι ο 38 νώς ποικτων δι σών και " το κάλω καίρω με ' πι πρότος, χαίρων ή κό στι καθ μυστίρω, ο γλα καθ παρ προν ήμεν της κόν και κόν κάν καθ καθ παρ προν ήμεν της κάν και κάνων λίγων. Schol.

M 2

Nyoos

Νήσος όμως κεχάροιτο, κὶ οἱ λάθου όργια κᾶνα
Δαίμονες ενναέται τὰ μὲν ὰ θέμις άμμιν ἀείδαν.
Κᾶθεν δ' εἰρεσή μελανος ΔΙὰ βένθεα πόντα
Ίεμβρον, τῆ μὲν Θρηκῶν χθόνα, τῆ ἢ περαίλευ
Ἰμβρον ἔχον καθύπερθε· νέον γὲ μὲν ἡελίοιο
Δυομβύκ, χέρνησον ἐπὶ πρέχχεσαν ἵκονλο.
Ενθα σΦὶν λαιθηρὸς ἄη νότος· ἰςὶα δ' ἐρω
Στησάμβροι, κέρης ᾿Αθαμαντίδος αἰπὰ ρέεθρα
Εἰσέβαλον· πέλαγος δὲ τὸ μὲν καθύπερθε λέλοκπο
Ἡρι, τὸ δ' ἐννύχιοι ՝ Ροιτειάδος ἔνδοθεν ἀκτῆς

Insula pariter valeat, quique his imbuti mysteriis
Dii incolæ: hæc verò nobis nesas canere.
Illinc verò remigando, Nigri profunditates ponti
Transvecti, hâc quidem Thracum terram, hâc verò adversam
Habebant superiùs Imbrum: soleque nuper
Occaso, ad prominentem Chersonesum pervenerunt.
Ibi ipsis citus afflavit Auster; velisque vento
Expositis, filiæ Athamantis difficilia fluenta
Ingressi sunt: mare verò alterum desuper relictum erat
Manè, alterum noctabundi intra Rhæteium litus

920. "Ogyıa] જો μυσήμα. જાયફો જો લેંદુγαν, જોદ લેμυવંજદ લોજોંગ. મેં જો દો દેટુ-ર્રુલંગ સાર્યાણિયા. હેદુસ્લીડિંદ કરે કો કો વર્ષ્યાણખાય જંજારા ક્યું હેસ્કૃકા. Schol.

Ibid. Asser] Ald. Steph. et Flor.

λώχον. Quod melius.

922. Μίλαν μίλας πόντο οὐτω λεγόμβρος, ὡς ἰσεςεῖ Εὐδιξος οὐ δ τ αθειόδου. ὅπιωθες ζ αὐτε ἀνας τὰν Σαςπηδόνίων ψέτζαν Φασίν. ὅτι δλ οὕτω λίγετας, καὶ ὍμηςΘ, " ἔνθοςς Μοίλανι πόντω." ὼνομάωθη δε λέπὶ Μέλαν Ε Φείξω ἀσδ ἐμπτσόντΘ, ἢ λέπὶ ψοπαμῶ Μέλαν Θ καλυμθών, κείκει μένντΘ. Schol.

923. Tỹ từ Đạnatr] raviệ pàr tỷ xugi tỷ điều. Aleallu đi, thủ tế tổ charior naiphlu. Ý 38 'Iphedi árting in từ Đạnas. 'Oungo, "ès Σάμον ες τ' Ιμόρον καὶ Λεμνου." Σάμον 3 Δρ άπεν σότπεθμε τω Σαμοθομείω. Schol.

920

925

Ibid. Tỹ μέτ. Schol. τῆ λξιᾶ. Sed fallitur. Thracia quippe è Samothracia in Hellespontum navigantibus est ad sinistram. Hœl.

925. Xierneor] του μο Θράπου καιμίνου Χυροίνησου. Οῦ δι ακόπερον νόσο. πύται δι άντικο το Τροίας. ἐπ κὰ ἐπέρα Χυροίνησο Καρίας, ἴεθεν δι ᾿Αλίξαιοφο ὁ σδεὶ Καρίας γράψας. Schol.

927. 'Agupantide] vir' in tie ? 'Emigrorter, die 'Emigrorter, die 'Emig ?'Agupante.

θυρατιός κληθέντα. Schol.

929. Poireidd.] and Poireids the Petrius the Reutius Duparties. Polition 3 3 Eliam auguripes t'Ixiu. Schol.

MÉTPEOT,
Digitized by GOOGIC

Μέτρεον, 'Ιδαίλω όλει διζιά γαΐαν εχενίες.

Δαρδανίην δε λιπένίες, όπτπροσέδαλλον 'Αδύδω.
Περκώτλω δ, έπι τῆ, κὰ 'Αδαρνίδος ήμαθόεωταν
'Ηϊόνα, ζαθέην τε παρήμειδον Πιτύειαν.
Καὶ δη τείγ' έπι νυκτι, διάνδιχα νηὸς ἰτικης,
Δίνη περφύρονζα διήνυσαν Ελλήστοντου.

\*Εςι δε τις αἰπεῖα Προπεντίδος ενδοθι νήσες,

Emenfi sunt, ad dextram habentes Idæam terram.

Dardaniâ verò relistâ, appellebantur Abydo:

Et inde Percoten, et Abarnidis arenosum

Litus, mirandamque transierunt Pityæam.

Adeoque nocturni, utrinque navi procurrente,

Vorticibus æstuantem præternavigârunt Hellespontum.

Est autem quædam excelsa in Propontide insula,

935

939

932. Higharn] modes Toolus, is & ் பெயு ம்முராவு. 'Acapido. n 'Ασαγιίς, πόλις τ΄ Λαμψάκκ. Θιομφων 🐧 🖈 अंतिक राज्यप्रमाहः 🛆 (कार्यक्ष केव्यकी संक्र Apeolita intha auth nà araxachemiles αὐτοῦ tis τίω 'Irdixir, ἐμίρη το 'Adùredt. de de ilaber à Activores, riparer monitorer palmineer ability. And eiface कंग्ने, केल्रायनिवास में मंत्रीरान, श्रीके के मंत्री 3ε 3αμᾶοζ' εἰς } Λάμψανοι ἀιαχυρήσαex, τὸ ἐξ κύτῆς πυοφοράμθρος ἐδούλετο ขามถึง. "Hea d' ไมโดงบทมีขอน, แงแลงเยμίτη τη χαρί εφήψατο της ρασρός αυτης, रवा देमरीमूल नामहा मधारी ना ना देखा विर्णटμορφον, και κίδοιον έχοντα υπέρμενα ον Пอเลสา ออรลายเบริกาญ. เปรียน วิ่ง ท่า ' Αφεράτη, લંજ મેટ્રીયના સામત્રનાં જેવા, τά न बेळेब मार्जान्यन्य में नवाँग्रेय, या श्रेट में बेम्रामांड हैं बढ़ेर्रांष. श्री हे व्या गरे तथा 'A-क्रिकी निष्य के महामानी किंग्या में स्वाहित देश है, 'Anagris i nodis cadifn. berger 3 zatà μετάβιστ του σοιχείου καλήθη λοαριίς. Schol.

· Ibid. Tiezárko ----

Jam juga Percotes —— .
Val. Flace. II. 612. Upt.
933. Пітінні] й Лацефино топтотеро Пітінн ведопрорейню, йо птіс Пітінь доцефунть. під денто от Фей-

ξο γροόμβρος εσταύθα βασαυερι έβακες, κή λπό τάτε η πόλις όπορφόθα. Θεάκες γδ Τ΄ βασαυερί Πισύλυ λόγυστ, μπαμοσεύα β αὐτῆς καὶ "Ομπρο, " καὶ Πισύσιας." Schol.

934. Toiye] Hælzlinus mavult

legere raje. Ea noche.

Ib. Διάνδιχαι. πλησιστοίς πνοιαϊς. Cum nec dextera, ut loquitur Catullus, nec læva vocat aura, sed Jupiter utrumque in pedem incidit. Hœlz.

935. Hapdujer [6] Trois jaglieus pus-

Schol.

936. Έπ δε τις αεπτία] Προποντίς εν το μθ τ Έκης κατοντον πέλαζος εν έξης ο Θρακινός Βοαπορρος. Ο εν παυτη τη Προποντίολ εν νίστος, η υπιρο χρόνονο ω χρόνονο ω χρόνονο μο χρόνονο και το πάσες, η υπιρο παικο χαρ χρόνονο και αξέχασα είς θαλασσας, εσθηρός παιλαστιμ, τα πάσες καιλαστιμ, τα πάσες καιρίως παιλαγούρου είπαι της προφές Ελιός οικά Αξετριδούσας είς άρκτας μεταδληθήνας η ότι ο τόπος είθης ω, χλη Εθηρία τ άρκτα ώνομάθη, η λέρ το ύψηλον τοδ έρους. λέη Εδοκάν τα εκτου το ποσασελαζου τα εκτου άρρος. Τάτο βάγριοι το γηΤυτθού

Τυτ)ον Σοπο Φρυγέης πολυλ**εύει ήπείροιο** Είς άλα κεκλιμένη, **"ο**στον τ' έπημύρε") ἰσθμος Χέρσου όπιπρίωης καπαμμένος: ' ἐν ή οἰ ἀκπος "ΑμΦίδυμοι: κῶνται δι' ὑπ**ερ εδάστος Αἰσήποιο.** "Αρκίων μιν καλέκσιν ὄρος **«Βιναιεπέοντες**:

940

Paululum a Phrygiæ feraci terrâ
In mare porrecta, quatenus remurmurat Ishmus
In continentem decliviter summissus; in ea verò litora
Geminos aditus habentia, super suvium Æsepi sita.
Arctorum illum montem dicunt accolæ;

940

βοιίς φαιν. αυτήν ζ την χρήφουρου κζ τ΄ ισθμόν φαιν Δολίους, ων ιδοασίλους Κυζιησε. τό ζί τις εὐ τῆ Πεοπεντίδι νῆσος ύψηλη, ἀπίχαστα βραχώ τ' Φρυγίας κζ τὸ ἡιῦμα Ε΄ ισθμοῦ, ἐπικαβρη τῆ γῆ ὑπὰρ τ' Αἰσηπον ποταμλο, ἔχυσα ἰματίρωθεν ἀπτάς. απλάση ' Αρατον τὸ ὑρω. 'ἐπ δι χρήφουρος ἐψ ἡς αιῖτην ὰ Κυζικάνων σύλις. υῆσον δι αὐτήν ἄρη, Ջ΄μὰ τὸ ἀφότερον αὐτήν ἄσων ηῆσον, ὑπρον σεωῆφθαι τῆ ἐπάρω. Schol.

937. 'Από Φρυγίτς] 'Η Φρυγία παραάκιτως τῆ Τροία. 'έτι δε τῶ ἐθτη τῆς 'Ασίας. 'ετι δε τῶ ἐθτη τῆς 'Ασίας. ττῖς οὐν ἀς Κόλχες πορούομοις, τῶ βεξιῶν ἐςτι ἡ 'Ασία, τὰ δε ἀριστρῶν, ἡ Εὐρώπη. Πολυλήῖω δε τὰὐ Φρυγίω ἔπι, τὰν ψολυθρίμμουα. Schol.

938. 'Οστον τ' ἐπιμύρε]] ὅσον Φησὶ Αμέσημε ἰσθμοῦ ἐςτ. οἱ δι το ὅστον Βαυματικῶς ἤησυσων, ὁ κρῶτῖον. ἵνα ἢ, ἡ κοἡρόνησος, κὰ ἀς βάκασταν κομβήν καὶ κοθμὸν ἔχκοκ. οἶτω βκυματικῶς, ὅστν γὰρ ἀκεῖν ὁ ἱνθμὸς βαᾶ τοῖς κύμμον ἡηστόρων τ΄ Ισθμὸς ἢ πελεῖταν ὁ ἰξ ἀμφοτόρων τ΄ μερῶν βάλασταν ἔχων πίπτς, οἰον ἴσιμός τις ἔν. ἔξη) δι ἰσθμὸς παρὰ τὸ ἀν ςτιῦ εἶναι. ὅθεν κὰ τζαχήλε τὰ παρίσθμια. πορθμὸς ἢ ἡ ἰξ ἀμφοτίεων τῶν μερῶν γῆν ἔχουσαι ςτιὰ βάλαστα. Schol.

Ibid. Ἐπιμύριται, vertendum fuctibus agitatus resonat, ut ex compositione liquet. Virg. Æn. III.555. Gemitum ingentem pelagi, &c. 'Lebuge hic vocat Apollonius, qui Argonautarum tempore fuit tantum iodpaides. Dubium omne tollit v. 947. Turpiter verd errat Scholiastes qui 200endres ab equen indutus sum, componi putat, cum fit præteritum verbi 🚜-Hope, demittor, at vel præcedens vox immporès arguit. Abfurda Scholiastæ sententia lexica occupavit. Monstrosa verò est editio H. Stephani, in quâ கூரகவுகிற்க antepeneacultur. Ordo. zamenuine iminenis xlere beser induies excuses, i. c. ad verbum, demissus vel depressus pronus versus continentem quatenus Istbmus undis agitatus refonat. Errat enim Scholiastes, et eum secutus Hælzlinus in notis, qui putat sorer esse hîc Imountains cum fit reverd anapopuss. Porro zere regitur a præpositione ini, vocis imuguiis. Sanct.

939. Kabandros] narapisiphe, i nararridphos, i anaduppisos purois. Schol.

940. 'Auplduna] "se è tis Kullum Auplio diccine dicidus it inacipu miçous "Ed. Schol.

941. "Apilor] Ald. Steph. et Flor.
"Apilor. Hælzlinus monet à se mutatum ex v. 1150.

> - Kaj Digitized by Google

Καί το μεν ύδρισαί τε κ άρριοι νακετάουσι Γηγρέες, μέγα θαθμα σερικλόποση ίδεθαι. `Ε΄ Σαρ έχαςω χώρες ύπερβιοι ήερέθεντας Αί μεν Σστο τι Εαρών ώμων δύο, πει δι' ύπενερθεν 945 Τέοταρες, αἰνοτάτησιν Επί πλουραϊς αραρίμαι. 1 ο μον δι αν σεδίον τε Δολίονες αμφένεμοντο "Avéces ev d'hows Airhios yos avacse Κύζικος, ον κέρη δίε τέκεν Εὐσώροιο Αίτητη του δ' έτι, κ' έκπαγλοί πες έστις, 950 Γηγενέες σίνοντο, Ποσαδάωνος αρωγή. Τέ γαρ έσαν παπρώζα Δολίονες εκχεραώτες. "Ενθ' Αργώ πεδτυψεν έπειγομένη ἀνέμοισι

Et eum quidem injuriosi efferique incolunt Gigantes, ingens miraculum finitimis visu. Senæ enim unicuique manus violentæ dependebant, Duz quidem validis ex humeris: subtus verò 945 Quatuor, horrendis adaptatæ lateribus. Ishmum verò campumque Doliones circumhabitabant, Quos inter Ænei filius imperio potiebatur Cyzicus, quem filia gloriofi peperit Eusori Æneta: hos tamen nullo modo, quamvis terribiles essent, 950. Gigantes infestabant, Neptuni auxilio tutos: Ex eo enim primitus Doliones prognati erant. Ibi appulit Argo incitata ventis

943. Papfoits] Turm to Heidues. multiparent of tois 'Acharantrais, if our inaliunom Hemali. ei fi in Inglosis waeg Kulings anur, of de Dodierts waeg சும்பிழன். Schol.

948. Er d' upus Airhios] ort Aireus Ottlechos an to Moos authorn in Emmeronτω. γήμας 🐧 Εὐσώςυ βασιλέως 🕇 Θρακάν Airholm, fora Kilinge, & & of h molis. Everier N 405 Azapas, in Opaco co र्रेज Bowtia मेर्निके क्रियम ब्रह्म नर्ज विलिए onoir. 'Amus. Kulinu maline Airede, 'A-अवंत्रीकावह मधाँद में रिनार्रिवह. बीक में अवंत्रह ώτόμαςαι. 9υρατρός di Εὐαοθάας. με-માંડમ જે બંદ અલ્કલમાંલડ, કો લેટમળ જીવે મે Έλλήσσε στον. Schol.

949. Aleu Ederapeus] F cieles Ed-Eυσυρος ή Θεακης ज्यांद्र में नेपन्नवंत्रमः Bestheus, "Ounges, " yor 'Eurwes 'Angiμαστ' ήθη τε μέραντι." Schol.

954. Aluni unidente] mureppes deμήν τ Κυζίκυ, ε ομώνυμος πόλις ο Σι-

πελία. Schol.

Ibid. In Gallicano pro Pissones scriptum wáreeues, quam sane lectionem agnoscit Scholiastes.

Oppinious

Θρηϊκίοις, καλος δε λιμην υπέδεκτο θέκσαν.
Κετου C εὐναίης ὀλίγον λίθον ελκύσων]ες
ΤίΦυος ἀντεσίησιν, ἀπό κρήνη ελίποντο,
Κρήνη ὑπ' Αρζακίη' ετερου δ' ελου ός τις Σφήρδ
Βερθύν' ἀπὸρ κετνόν γι θεοπροπίκις Εκάποιο
Νηλείδαι μετόπιθεν Ἰάονες ἰδρύσωντο
Ίερον, η θεμις η εν, Ἰησονίης ἀν Αθήνης.

960

955

955

Thracensibus, pulcherque portus excepit currentem. Allic qui pro anchora erat, exiguum lapidem, extractum Tiphyos consilio, ad sontem reliquerunt Artacium; alium verò ceperunt, qui justioris esset Momenti: illum verò oraculo Apollinis, Nelidæ postea Iones collocarunt Sacrum, prout sas erat, Jasoniæ in templo Minervæ.

960

955. Κώστ τὸ τύναίης ) λείπη ἡ ἀντὶ τρεθιστες, τι' ἡ, τ ἀντὶ τὐναίας καὶ ἀγκύρας λίθου, Διὰ τὸ βιορᾶοζ και τ Βαλάσσης, ἀπολόσμοτιες, ὅτιρον ἐλαδον' κάπου τὰ τῆ ᾿Αρτικίη κρίτη. Μελύστοι δὲ κόσικήσκεττες, τῷ χρησμὸν ᾿Απόλων ὁ ἄραστες τὸν ἄγκυραο, ἀνίξουσκν ἐν τῆ ναῦ τὰ Ἰασνίας Αθίνας.

<sup>2</sup>Ολίροι λίθοι, τ μιερδι τόφη. એς κβ 'Ομηε, δλίγην τράπιζαν, κβ Θιόκειτος, δλίροι

zeper. Schol.

Ibid. Εὐναίης λίθον, pro anchora Lapidem. E Scholiis. Alius mihi fenfus. Non ille pro ancora erat lapis, fed ancora. Est igitur συρφοροις, ut
1.1. et anchora intelligenda lapidea. Έν Ἰκίτιον Ευτιριαίε, ὅπλισμο πορύνης, hoc est πορύνη, vel ὅπλον πορύνη, ut enunciatur à Plutarcho in Thefei ut enunciatur à Plutarcho in These ut enunciatur à Plutarcho in These ut mecum de alio hujus anchora loco, ait, aa) ἡ ἀγκυρο δεικνυται το λεγκές, &cc.
Hœl.

Non nego Apollonii mentem Hælzlinum affecutum effe; fed ex ejus interpretatione Apollonius Orpheo contradicit, qui, etfi v. 490 et fequentibus hanc historiam narret, non obscure tamen v. 495. Argonautas anchoris usos esse docet curvis, ac propterea, ut verisimile est, ferreis. Negari quidem non potest antiquiores usos esse lapidibus pro anchoris: sed ii gravitate solum, non morsu naves tenebant: neque exaviera unquam sunt disti, aut dici potuerunt, ut ex etymologia constat, sed sivales AlSes. Jam hic lapis allege esse esse sustinebat. Evinica idem quod sivis, unde formatur eodem modo ac a y si yaia, a salina salvas. Sanst.

957. Κείμη ὑπ' Αρπακίη] 'Αρπακία πρήτη στολ Κύζιπον, ής κζ 'Αλπαίος μέμνηται καὶ Καλίμακχος, ὅτι τ Δολιοιίας

isis. Schol.

959. Νηλοιδας] οἱ μῷ Νηλίως τοδ Κόδευ Χ΄ πιπάσων τις κα τ΄ Ατθικάς Ίωντες, κὰ των Καρίαυ κὰ Φρυρίαν καπαχόντες, χρησμοίς τοῦ ᾿Απόλλωνος κάτινον τὰ λίβον τῷ ᾿Αθηνῶ ἀφιέρωσαν. Schol.

960. Pro ised legit Sanctamandus isen. viz. in templo. Sed malè. Multo enim elegantius subauditur ex verbis, 'Incoring co' 'Adings.

Tès

Τὰς δ' ἄμυδις Φιλότη ι Δολίονες, ἦδε κὰ αὐτὸς
Κύζικος ἀὐτήσων ες, ὅτε ς ὁλον ἤδε γενέθλω
Εκλυον ὅίτινες ἦεν, ευζάνως αρέσαντο.
Καὶ σΦέως ἀρεσή πέπηθον προτέρωσε κιόντως
Ας εος ἐν λιμένι πρυμνήσια νηὸς ἀνάψαι.
Στησώμθροι πθαὶ θινα θυηπολίης ἐμέλοντο.
Δῶκεν δ' αὐτὸς ἄναζ λαρὸν μέθυ δευομθροισιν,
Μῆλά θ' ὁμε δη γάρ οἱ ἔω Φάλες, εὖτ ὰν ἱκωνταμ
'Ανδρῶν ἡρώων θᾶος ς ὁλος, αὐτίκα τόνγε
Μείλιχον ἀντιάαν, μηδε πλολέμοιο μέλεως.

Illis verò Doliones simul cum ipso
Cyzico obviam sacti, comperto quæ esset classis, et quo
Ipsi genere nati, hospitio eos acceperunt:
Issque persuaserunt ut ulterius provecti remis
In portu urbico retinacula navis alligarent.

965
Ibi illi, arâ Ecbassio Apollini
Instauratâ, in litore rei sacræ operam dabant.
Dedit verò ipse rex vinum lætisscum egentibus
Simulque pecora: oraculo enim erat ille præmonitus, si quando appelleret
Heroum divina classis, ut statim
970
Comiter illi obviam occurreret, neque belli curam haberet.

961. Τὰς δι ἄμυδις] Δηίλοχο· τοὺς με Δολιονως σότι ὁτομάζι, ἡ ἡ Κύζιης» Φησὶ ωνδόμθρον τὴν τὰ ἀξιςίων χροιὰν ξενίσου. Schol.

962. Στόλοι] τὸν πλᾶν Φησίν ὁν ἐστέλοντο. τὸ δε ἐξῆς, τάτας δὲ οὶ Δολίονες κỳ ὁ Κυζικος, ἐπαδὰ ἔμφιθον τίνες ἀσὶ, ΦιλοΦρόνως ἐξένισαν. παὶ χδ οἱ Δολίονες ἄποικοι Θετίαλῶν ἀσί. διὸ καὶ αὐτὰς ὡς ὸμφφύλας ἐδέξαστο. Schol.

964. प्रांतिका] "स्वस्तव्या स्टेग्सेड हेरी-प्राट्का वेतृमांकम् प्रीमे १स्पेंग. को 28 कोवॉका हेर्द्द-स्रोद्धा में क्रवेशस्त्र बेंक्सा वेतृमांक्याहिड. Schol.

966. "ES' eir' cheuriu] din f che Curus f rids in the Dediction. Anido-Le di to ispor con Enduciu 'Andmures φησίν είναμ, ελλ' Ίασονία 'Απόλλων@-. Σωκράτης ζ΄ εν ταϊς επικλήσεσι Κυζίκηνοῦ 'Απόλλωνος φησί ημλαίαζ. Schol.

967. Deesse videtur comma post Firm, et π, inter θυηπολίης et εμέ-

970. 'O প্র রংগতে এর ক্রিনেগরীয়েণ গৈতμα, ত্যান্ত্রতারিশ গৈলেগীর ক্রপ্তির ক্ষমিনীয়া-মান্ত্রণ বিশ্বাক গৈলেগীত.

971. Mixers ay.] Mavult Sanctamandus legere midsos ay, ut semper Homerus; notatque in antiquissimo Apollonii codice Mediczo, I hoc modo formari, A, unde extrita linea infima fit A.

<sup>P</sup>ITÓP

Ισόν πε κάκουφ θληςτεχύεσεον Ιελοι. Οὐδε νύ πω σε αὐδιοπν αραλλόμβρος μεμόρητο. AM' en oi xane doquar' axipanes her axolles Ωδίνων, Μέροπος Περκωσία εκγεραζα, Κλεότη ευπλόκαμος τ μων νέον έξετι πατρος Θεαστεσίοις Εδνοισιν ανήγαγεν αντιπέρηθεν. 'Αλλά È ως θάλαμόν τε λιπων κ', δεμνια νύμφης, Τοις με δαιτ' αλέγων, βάλεν δ' απο δάμαζα θυμέ. Αλλήλους δ'ερέσνον άμοιβαδίς: ήτοι δ. μέν σΦέων

975

Nuper et ei prima lanugine effloruerat barba, Neque hactenus liberis gloriari sorte contigerat, Sed adhuc illi in ædibus immunis erat conjux Dolorum partûs, Merope Percosio sata 975 Clite pulchricoma, quam paulo ante è domo paternà Splendidâ cum dote duxerat ex oppositâ regione. Sed, vel in hoc rerum statu, relicto thalamo et toro sponsæ suæ, Cum illis convivium adornavit, excussitque timorem animo. Inter se autem interrogârunt alternatim: ille sane ab ipsis 980

980

रचेंरा में фион केंद्र में नार्थे Κυζίκυ την αυτήν υλικίαν άρριτος नार्थ Ἰάστιι. γεάφιτας Β. संशुक्त कथ प्रदेशसाम् ज्वादनस्त्र र्याज्यस्य संग्रा 🕏 बेहरांबद, म्हबदी चेत्रम्प्ट्रैबाना, चेत्रमंत्रीक्षर. ในงอง วิ พุฒงติงาน ห่ เอเชื่องห นั้นตั้งให้เรา หณ่ हैं εφυσις 🕆 🖒 गई γενάφ τριχών. 👌 μυρίποι Begerodings bropen polis icilus सेमांकीया। de me Equi, diver stu, " H xieratis Ectos, ip' unaso worisos Derducidas જાર્પપ્રયુવાર, મુખ્યત્વેદ મેલાઉરુ દેર્પપ્રયુદ્દ." હળા હૈશ δ, φησί Διδυμος, άλλ σμιος είς Δήμηiga, is i ibary jes mace Teachulois ais Actiule. Ise 28 obtos xay butos a in T gravington szwayoldin gichu. C Onyo ή Δημήτης. λόμεται δε ίκλος κο ζώος τι, Incidios wodówus. inerticults yap in જામાપ્રેક જાર્ન દેવક, હેવાણ મેં જરનો હતા છેલ. અનં-Фलाराट हैं। दंग रमें कलेट कमान्या हमासार्में प्रवां ότον Φησίν αύτον χαλείοζ, ός παρο Σο-

Φοκλεί ο κωφοίς σκετύροις, κυλιώ લેડ ώς

THE "IT IT IT SCHOL.

972. र्राज्य स्थ स्ट्रांस्लाम् विश्वे 🕏 मध्ये.

973. Msucente] chenhieutu. wort τύχης μεμοιρομίτως άχει. το δί κωπέλληλον. έδε τύπω παίδεσην άγαλλεσθαμ (μετοχή αυτί απαριμφατε) μεμόρητο. Schol.

974. 'Azhemros] krti 🖺 Kraus zaj zajmen udirar. Schol.

976. Kan] Luyang Migon. Heprwois to Svos, Martins, He Kuzines έρημεν, ως ίσοςᾶ Δηέλοχος καί "Εφος. Schol.

977. 'Artizienster] h vo ca v Ebpaπης δηλοί. (αυτίκαται γάς ή Ευςάπη τῆ 'Aria.) n to ca & arimapies of Hermonridds weds the Kulings. I vap Herveius βασιλεύς ήν Μέροψ ο Περκώσιος, ώς δηλοί Όμηρος ον καταλόγω. Schol.

979. Βάλεν εί λου δείριστα θυμού] THE ELLOwing OF: SEMPLY TIME YOUR PO-बिंके कर कर कर के कि का निर्माह की का कि 'Aezərawτär. Schol.

Πεύθετο ναυτιλίης ἄνυσιν Πελίαό τ' ἐΦετμάς.
Οἱ δε ωθατιόνων ωόλιας ὰ κόλπον ἄπανα.
Εὐρέης ωτύθολο Προποντίδος. ἐ μὲν ὅππρὸ
Ἡκόδ καζαλέξαι ἐελδομθροισι δαίωαι.
Ἡοῖ δ' εἰσανέζαν μέγα Δίνδυμον, ὄΦρα ὰ κυπὶ
Θηήσωντο πόρες κένης ἀλός ἐν δ' ἄρα τοίγε
Νῆα Χυτε λιμθός ωςστέρε ἐξήλασαν όρμε.

985

Percontabatur navigationis profectum et Peliæ mandata:
Hi verò accolarum urbes, finamque universum
Latæ sciscitabantur Propontidis: ille verò ulterius
Nescibat recensere sciendi cupidis.
Manè verò ascensu superarunt excelsum Dindymum, ut et ipsi
Conspicerent vada illius maris: interim alii
Navem e Chyto portu, priore ejus statione, propulerunt.

985

981. "Arvers] र्ना रा क्रोडिंग स्था हेक् भेर क्रुब्रिंग रेमोरात. संदर्भक्ष भेरे रसर्वर्गाण स्वेण्यांट राध्ये रेड्क्स्याना शिक्षेत्रता राध्ये स्वारमार्थाप्रस्वका मेर् भूकाविध्ये. Schol.

982. Писинтотия] aferoluur.

983. Ob μ επιπρό] ας τουμπροών τ Δολιονίας. ¾ αντί Ε διόλυ. Δία ή τέτυ κόλο ττιρο ¾ τίω απρα[μοσύνω Ε Κυζίπυ εμφαίνί. Schol.

985. 'Hοῖ ο[' ἀνανίσαι] ἡ εἰς αχώ-9εσις αξεντίή. Δίνδυμον ἢ, ὑξος Κυζίπκ, ἰκρὸν τὰ 'Ρίας, ΔΙ΄ς τὰ διδύμκς μανὰς ἐν αὐτην ἀνήπαι, ἄς φησι Φιλοςίφανος, οὐτω αξοαγοςδιβίν. σύμπασα δι ἡ Φρυρία ἰκρὸ τῆ βιῷ ἡ ΔΙ΄ς τὸ δύο ἔχοιν, οὐτω παλάται. Schol.

987. Χυτά λιμβρος] χυτός λιμήν έν Κυζικο άτω καλάμθρος. ἐπιχείζηταν γελρος οἰ Πελασγοί χῶσεις αὐτόν, ὡς Φησι Δηίλοχος, κῷ ἔχβος τὸ ἀκθς τὰς Θιοταλοὺς, ὑῷ ὡν ἐξεδίδλέωτο. ἔτος δὶ τὰκὸ જ γηγενῶν Φησι κεχῶιθας ἀὐτόν, ἐσειηπαῶς. Schol.

Ibid. Fallitur Hælzlinus qui zútos eundem esse portum credit de quo agit poeta v. 954. non enim

ampliùs illic erat Argo, ut apparet ex v. 964. et sequentibus; sed in ulteriore portu et urbi viciniore. Hic est quem hic vocat Apollonius χύτον λιμένα. Ex collatione verf. 964 cum hoc versu, patebit quid sit σχότερος όχμος. Suadent enim Cyziceni Argonautis αφτίρωσε πώντας, &c. quare corsees seuss est, ut dixi, portus urbi vicinior, ac verti potest, prior, respectu corum qui ab urbe solvunt, vel ulterior, respectu eorum qui ad urbem navigant. Utramque significationem accipit vox & fires: fed posteriorem fignisicationem hic prætulerim ob குஞ்ருமர உர்நாக, v. 964. Per & intelligit Hælzlinus in 1912 insus, quod ferri potest, quia mi commode subauditur ex 📆 quod sequitur. Fortasse tamen legendum is of ale reize, &c. ut locus à quo, et locus ad quem designentur. Vulgata verò lectio ita vertenda: *at qui in* nave erant, navem remis propulerunt ex Cbyto portu qui ulterior est. Sanct.

"Hde

"Ηθε δι, Ιποονίη τω εφαπαι όδος, ην περ εξησαν.

Γηγενεες δ' επερωθεν απ' έρεος αξανες
Φεάξαν απειρεσίοιο Χυτέ τόμα νειόθι πέπεης
Πόντιον, οἶά τε θηρα λοχώμθροι ενδον εόντα.
Αλλα λλ αὐθι λελειπο σιω ανδράσιν οπλοπεροισιν
"Ηρακλέης, ος δη σφι παλίντονον αλφα τανύστας
Τόξον, επισσυπερες τελασε χθονί τοὶ δε κ αὐτοὶ
Πέτρας αμφιρρώγας αερτάζονες εξαλλον.

Δη γάρ πε κακείνα Θεα τρέφεν αἰνα τέλωρα
"Ηρη Ζίωος ακοιτις αξθλιον Ήρακληι.
Σὺν δε κ ω λλοι δηθεν ποστροποι αντιόωνες,
Πρίν περ ανελθεμμαι σκοπιην, ηποντο φόνοιο

Illa autem Jasonia dicta est via, quâ iverunt.

Gigantes verò altera ex parte, a monte cum impetu ruentes

Obstruxerunt ingentis Chyti os, sub petra 990

Ponticum, veluti insidias molientes feræ intus existenti.

At verò ibi relictus est cum viris junioribus

Hercules, qui statim recurvo in ipsos intento

Arcu, crebros humi prostravit. Ipsi etiam

Correpta saxorum fragmina intorserunt. 995

Nam et hæc formidolosa portenta nutrierat Dea

Juno, Jovis conjux, in certamen Herculeum.

Quín etiam alteri reduces illis obviam facti

Priusquam conscendissent speculam, aggressi sunt cædem

οδιομ Φησίν εγχυροχώτερας τὰς δε γημετες Φησίν εγχυροχώτερας τὰς δε γημετες Φησί τοις 'Αργοναύταις ἐπίσκλεῦσαι, δοκειτας λητιές ἄναι. Schol.

991. Quærit Stephanus annon wirter aptius conjungatur cum 9 nea.
995. 'Aμφιβρών ας ] πτοι διεβρων ψας το δερμεν το τ΄ διεχιστβρίας, π΄ Δλαστορωμίνας του τ΄ βαλάστης. Schol.

Ibid. Hingus à μφιρίωνας,

ingenti fragmine montis. Æn. 9. 569. 996. Θιὰ τζίφει] μυθιαῶς φησὶν τὰπὰ Ἡεμες ἐφ' Ἡρακλεϊ τετεμέφθαμ τοὺς γηρενείς. ὁ δὲ μύθ & λπὶ Ε΄ Νεμαία λέστος αὐτὰς βρια. Πολύγνωσες ζ cử τοῖς εδὰ Κυζίκα ληςτὰς αὐτὰς λόρα, μέμνη ζ ξ Καλλίμα χος ὰν οἰς Φητι, "τίω ζ μίαν κλάδοντος ὑπὶς ποπαμαίο Φυγάσαν Ήρας εὐνεσίησιν, ἀἰθλιον Ἡρακλῆῖ ὑςτρον ἄΦρα βύοιτο, πάγος κερωύνιος ἄδελο. Schol. 998. Ω λλοι] τ΄ νεωτίρας Ἰάδος τὸ ὧλλοι. Τὸ δὲ δῆθεν, ποτὰ μ΄ παρακληρωματικών, ποτὰ δὶ ἀντὶ Ε΄ δηλαδή. ἢ ὡς δή, ὑπεροκοίους μ΄ και δῆθεν καντικώντες κάλοντο φόροιο. Schol.

Thyeneon

Τηγενέων ήρωες Σχήίοι, ήμεν οϊσοίς, 1000 'Ηδε κ' εγχώνοι δεδεγμίνοι, Εισίκε στάντας 'Αντιθίω ἀσσερχες όρινομθύες εδάίζαν. 🕰 Ος δί ότε δέραπε μακρά νέον σελέκεων πυπένζε 'Τλοτόμοι σοιχηδον θλεί βηγμίνι βάλωσιν, ΟΦρα νομθέντα κρατερές ἀνεχοίατο γόμφες•• 1005 🕰 οι Ενί ζυμοχῆ λιμθύος πολιοῦς πέπανος Εξέης. άλλοι μεν ές άλμυρον άθρόοι ύδωρ Dúmoles xepadas nei súsea, yya d' úmepser Χέρσω τανάμθυοι· τοὶ δ' ἔμπαλιν, αἰγκαλοῖο Κράατα μεν Ταμάθοιτι, σόδας δ' είς βένθος έρειδον 1010

Gigantum heroes bellicosi, vel sagittis 1000 · Vel hastis excipientes, donec omnes E contrario indesinenter concitatos interfecissent. Sicut verò ligna longa nuper securibus percussa Fabri lignarii ex ordine in ripam conjiciunt Ut humectata validos recipiant cuneos; 1005 Sic illi in angustiis cani portûs extensi sunt Ex ordine: alii quidem in falsam confertim aquam Mergentes capita et pectora, pedibus desuper Terræ porrectis: alii e contrario, litoris In arena quidem capita infigebant, pedes verò profundo.

1010

1002. 'Ασσιεχές δεινομβρίες] άδια-Acialus, n averadurtus regeosopeirous έδαίζαν. η ουτως, αναντικμύροι παίς δύγάμισιν άκφταπαύςως αὐτοὺς άνείλον. Schol.

1003. 'Ως οξ' ότε δούρατα μακρά] ή παρμοολή κε πάντα κρμόδιος η ύχιης. ξύλοις 28 લાંમાર્લ્ડ્રિય લાંપમાંક, ब्यालेड को धारिवंतर-A कि कामकारका, में कि हिंदी है। राह "eson auten Algreicht. zaf Eudoniuus 3 The newas. Schol.

Ibid. 'Q; of ore, &c. Confer Val.

Flac. III. 163. Upt.

1005. "Οφερ रक्तिओं शि προμπερούς և-אינציום בי בישונים ל ליד [בישונים משונים ביו דיון די αίχαλῶν ίγγυτητα. και στός ετερον, ότι `αλμυρον πέλαγος." Schol. oi र्राटीलाइ रहेर० ऋग्हेला, शिक्ष क्रोलेल कि रहा-

μάτε άπαλλαγωσι λεραζόρθμοι, η τους อาทิกหรุ ริสาจิต์Morles. อนอโมร วิ หรู of พัยพรร mutes avalor, exas herrer muters anisduros Hon) n' sis to ocos anabaris. open тоты віти. ожи верхіти востівить Hinzu F sqluar. Schol.

1006. En Lunezij] in tij acopiecia, & τεί πρώτο Ε λιμίνο. Schol.

1008. Δύπθοντες κεφαλάς] άντὶ τοῦ διώ οντις πές κιφαλάς. παρφπάλικον δί संरुप्तरहा बेग्नो ज्यापाइनेश्यकी वैर्य प्रकारहर, हेन्रो नही δυπίαν έπε κεφαλώ καίενεχθένιες. δύπίαν δί ές το δύναν ώς παρά Καλλιμάχα, " वेरंकीया वी देह संत्रेड देव्यवंत्रीमवा" कार्जनक δε 'Αντίμαχος, " μύτι τὶς καθης δύνη ές

【ΑμΦω

Αμφω άμ' οἰωνοῖσι κὶ ἰχθύσι κύρμα γενέωθαι.

"Ηρωες οζ' ότε οξι σφιν ἀταρδης ἔπλετ' ἄεθλος,
Δη τέπε πεώσμαθα νηὸς ἐπὶ πνειῆς ἀνέμοιο
Λυσώμβροι, πεστέρωσε οξ' ἐξ ἀλὸς οἶοβια νέοντο.

"Η οζ' ἔθεεν λαίσφεωτι πανήμερος ' ἐ μὲν ἰώσης
Νυκτὸς, ἔτι ριπη μβρεν ἔμπεδον, ἀλλὰ θύελλαι
"Αντίαι ἀρπάγδην ὀπίσω φέρον, ὄφρ' ἐπέλαωτων
Αὐτις ευξένοισι Δολίοσιν κα δ' ἄρ' ἔξησων
Αὐτινιχεί ἱερη δὲ φατίζεται ήδ' ἔτι πέτης,
Ηἶ πελ πέσματα νηὸς ἐπεωτύμβροι ἐβάλοντο.
Οὐ δὲ τις αὐτην νῆσον Επιφεραδέως ἐνόησεν

1015

1020

Ita utrique avibus et piscibus escæ fuerunt.

Heroes verò, cùm omnis jam esset præsii discussus terror,

Tunc sane retinaculis navis ad stamina venti

Solutis, ulteriùs maris æquor navigârunt.

Ipsa autem navis procurrit velis totum diem: non tamen sequente

Nocte, mansit ventus stabilis; sed procellæ

Adversæ raptim navem retrò egerunt, donec appulerant

Iterum hospitalibus Dolionibus: egressi verò sunt

Istâ nocte: sacra autem dicitur etiamnum petra

Quam circum retinacula navis adacti jecerunt.

1020

Nec verò aliquis insulam accurate cognovit,

1012. 'Armschie] unledere ni apococ, is T in gen daraudirur. Schol.

1016. Ένπη ρόμες] σότι έτι ἀσφαλής παι όμολα έρθμες ή Ε΄ ἀνόμε ποις, άλλ σύσωτία έγθεντο. ειθούληπθέου γιας τό δ ἄςθρου. έξης ὁ λόγος, ἐπικόνες ή νυυτός, είτι έπ έρθμες όμολος ή ποις του ἀνόμου.

'And Avinay. ai χαμεριναί χαταιχίδες & ποαί. 'Οθεν Όμαρος ε΄ν συγονυμία πόπος Ανίπας τα καὶ άρτιμε, άντι Ε πρταοχιδώδας ποάς. Σέπ Ε οἶον ἄρπάζαν παραγάγας: '' ός δ' έτι Παυδαρίου πάρας ἀνίποντο θύεπαι.'' ἄπε, πόφος τὰς κέρας ἄρπηαι ἀνηράψασίο.'' ώς Τ αὐτῶν ἀνῶν. τὸ μ, Σάπ ποῦ ἀρπάζοιν' τὸ τ, Σάπ Ε θύου, ὁ ἐπ μβ βίας άγου. Schol. 1017. 'Agnardlu] din & aignallus.

is popullus, din & pigus. un atribus,
din & atorus. Schol.

1018. 'Ευξάνωσει] ώστις και αυτίς δανοπαθών έπὶ τοῖς συμετίπείσε τοῦτο Φροίν. Εκ δ΄ ἄς 'ίδησων. ἰξίδησων καὶ συσοππλάοθησων πάλει τοῖς Δολίωσι. Schol.

1019. 'Ιερὰ δε φατίζοται] κατ' οὐ-Φημισμόν. τὰ χδ' μογάλα τ παθών εὐ-Φήμως ίερὰ τὰ καλὰ, Φασίν' ὡς καὶ τὰς 'Έρινοας, Εὐμθρίδας' Ε τἰω λοιμικὰν 'λίαζαυ. οἱ ἢ καὶ τόσον ἰερὰν οἀακλεστη, ὡς καὶ Κακλίρωχο, '' ψαλδόρθροι δι' ἱερὰν Φημίζομεν.'' Schol.

Emphal:

Εμμθυαι εδ΄ ύπο νυκτι Δολίονες α ψ ἀνιόντας Ήρωας νημερτες έπηισαν, ἀιλλά πε ἀνδρῶν Μακριέων ἔσανο Πελασγικον ἄρια κέλσαι. Τῷ Ὁ τεύχεα διώτες ἐπὶ σΦίσι χεϊρας ἄειραν. Σὺν δὶ ἐλασαν μελίας τε κὰ ἀσούδας ἀλλήλοισιν, 'Οξείη ἴκελοι ἱιπῆ πυρὸς, ἤτ' ἐνὶ βάμνοις Αὐαλέοισι πεσέσα κορύστε) ἐν δὲ κυδαμὸς

1025

An eadem esset: nec præ nocte Doliones reversos Heroas reverà agnoverunt; sed forte Macrensium Arbitrati sunt Pelasgicam classem appulisse. Quare armis induti, manus illis et vim intulerunt: Conserverunt hastas et scuta inter se mutuò Vehementi similes ignis impetui, qui arbustis Aridis illapsus surit: at tumultus

1025

1023. Ἐπάῖσαν] σόκ ἐπάρχοῦν, φησὶν, ἀληθῶς, ὧς ἐπὶ τὰς ὕρωκς. ἀργόησαν ρδ, διόπ νὰζ ὧν. Schol.

1024. Μαχείων] Τ΄ καλυμένων Μαπρώτων, οι αισι άποικοι Ευδοίων. αφ' οδ κ) Μάκευνις ενιλήθησαν. κ) Μάκεις 3δ n Evena chalâte. Πελασχειών δέ હૈસરા, ત્રીહે અλησιόχωροι હૈંગલા જોયો Ευδουαν र्गे Подожотиров, में कार्डमहरू हेम्बर्सिंग Поλασχία. भेंσαν δι άρυγάποιες Τ΄ Δολιόναι oi Maxports. oi 3 iSvo Bixeiger Quel જપેડ Máxeas, હો તામડ હેલે **જ**ાગાણીન જાોડ Κυζικίωοῖς. ἦσαο δε τὰ πελεμικο έρρα μοπηχότις, ώς ίσορδοι Φιλοςίφανός τι και 'ΗρίδυρΦ, οો πὰ किटो 🕇 βίων αυτών 34χαφέπες. Διονύσι Φ δε & Χαλαιδιός ei-ट्रॉब्ट्र क्वारोंग बारेडपेड Mangaras, रेजवानी Ed-ઉંલ્લેશ કોલો Μάκρυνες सैमरायुर. સેમ્પ્રેસ છે Μάκεμνας αὐτὰς Φασί λίγεδας એદ્રિ τὸ Their our stray must ubite it manpentalλυς, ώσεις παιρά ποις Πίρσαις χρυπούς. μέμιπτω δε τέται Ήξιδθ ο δοσίζα. Hederginds 3 apræ ilver 🕈 🕈 Mangion, ind Erocier eier aneinge. 4 3 Eifeem πλησίοι Πελοπονιήσε κάττω, ή τις το πα-Aguer Heasty is instant. Schol.

1025. Xãças anpas. Flor. múzi des-

1026. Στων δ΄ ελασσω] τὰ Όμης, του το παρογγράφοι, "στων το δ΄ Εκκον μισος, στων δ΄ Έγχια τὸ μέτη ἀνδρῶν." Schol. 1027. "Ητ' οὐ γκίμνοις] τοῦς τελέχισε το διόδρων, λόκο τὸ Βέστως. " Βάμιος ἔφω τακόφυλλ διλαίτς." Ε πάπα ἢ ἐξ Όμης ων παρῶπτως, " μαίνετο δ΄ ὡς ὅτ΄ "Λρης ἐγχίαταλδ, ἃ ἐλοὸν τοῦς Οὐρενι μαίνηλα βαθίτς οὐ πάρενου ὅλης." Schol.

Ibid. 'Oξώη, &c. .

"Os A' ότι πος αίδηλου ου αξύλφ εμπίση ύλη Πάντη A' είλύφουν άνεμΦ φέρξι οἰ δε τι θάμναι Πρόβρίζοι πίπθυση έποιχέρδροι πυρδε έρμη. Il. λ'.

Deerat adhuc AYAAEON, ceu anima

Ac velut immissi diversis partibus ignes

Arentem in sylvam et virgulta fonantia lauro. Hœlz.

Δεινός

Δεινός τε ζαμθνής τε Δολιονίω πέσε δήμω.

Οὐδ' όγε δηϊοτήτες ὑπερ μόρον αὐτις εμελλεν

Οἴκαδε νυμΦιδίες θαλάμες κὰ λέκτρον ἰκέδζ.

᾿Αλλά μιν Αἰσυίδης τετραμμθύον ἰθὺς ἐοῖο

Πλήζεν ἐπαίζας τῆθος μέσον ἀμΦὶ ἢ δερὶ

᾿Ος ἐον ἐρραίοθη ὁ δ' ἐνὶ ψαμάθοισιν ἐλυθεὶς,

Μοϊραν ἀνέπλησεν τὰ λὸ θέμις ἔποτ ἀλύζαμ

Θηηπίσιν πάντη λὸ περὶ μέγα πέπλαταμ ἔρκος.

\*Ως τὰ διομθρόν πε ἀδδικέος ἔκτοθεν ἄτης

1030

1035

Gravis terribilisque Doliensi incidit populo.

Nec verò ipse (Cyzicus) pugnæ fato superato, rursus erat

Domum ad sponsales thalamos torumque reversurus;

Sed ipsum Æsonis silius rectà versum contra se

Percussit, adortus medium pectus: circa autem hastam

Os fractum est: ipseque in arenis volutus

Fatum explevit; quod nulli sas est evitare

Mortalium; undiquaque enim circa ingens extenditur vallum.

Sic illum, qui putabat se amaram noxam evasisse

1030

1035

1029 Ζαρθρής] άγαο ίχυρός. Ε΄ ζα μετ' ἐπίπεσι: ὅντος, ὡς ζάπλετος, ζάκοτος, ζάθεος. Schol.

1030. Υπίς μόροτ] σωννπακύτ) τὸ χὰν, ἢ ἄλλο τι παςαπλήσιον. ἴν ἢ, οὐδ' ἔγε ὁ Κύζιηςς ὑπιςοχὰν Τ΄ μόςον τὰ δηῖοτῆτο. τὸ δὲ ἑοῖο καὶ νωῦ κακῶς κῶται. ἔτι χδ σεσκληπίικὸν, ἰσωδωναμῶν τῷ ἐαυτοῦ. Schol.

Ibid. Où al "oys] Neque ille, viz. Rex Cyzicus, quem ab Jasone cæsum tradit Valer. Flac. III. 240. Pro oys Sanctamandus putat legendum and. Sed prorsus ineptè, ita enim deest nominativus verbo "susme.

Υπὶς μόρον. Schol. subintelligit τὸ χὸν, ut sit ὑπιςχὸν μόρον. Hoc non probat Hælzlinus, citatque exemplum ex Ulysseæ æ, ubi Ægisshus ὑπὶς μόςον ὑγημον. Notat præterea ἀκελίστες τὰ παλαιῶν scripsisse conjunctim

ύπερμορον, quo modo illud χῶν prorfus eliditur.

1034. 'Eppaian] arri rou ibeaudn. Schol.

1035. Μοῖφαν ἀνέπληστ»] το τοξετωγμα τ' άμαρμθητς ετίλεστ. Των γάς θέμις. τέτο αστιρ λόποθεκτικόν έτε Ε, άφυκον τίναι την μοίςαν ώς το Όμηρος ον πεχρίς δείκνυσιν. Schol.

1036. In omnibus editionibus scriptum est murm 25 ased. Sed in hoc versu 25 est contra leges metricas, et fortasse irrepsit ex versu priore. Quid si legamus 21, quod passim pro 28 inveniendum est apud Homerum, vel transponamus, 22 2/2e.

1037. 'Αδωκίος εκτωθέν άτης] οὐ 
ΦΟσηνίζε, άπιοικήμε, πικράς (δίδησε 36 
τὸ γλυκό, όθεν Πολυδεύκης. τὸ 36 ζῶν, 
εὐεροτηκώτατ • τὸ λάπθεωθάς, άμω τὸ 
άδιλφῷ Δωρώζη τὰς ναῦς) τὰ ἀφατίζε τὸ

Eiraq

Είναι αριτήων, αὐτῆ δὶ ἀπο νυκτὶ πέδησεν

Μαρνάμθρον κείνοισι. πιλοῖς δ΄ ἐπαρηγόνες ἄλλοι.

Έκταθεν. Ἡρακλέης μὲν ἀνήφατο Τηλεκλῆα,

Ἡδὲ Μεραβρόντων ΣΦόδριν δ΄ ἐνάριζεν Ακαςσε.

Πηλεὺς δὲ Ζέλων ἔιλεν, αρηίθουν τε ΓεΦυρον

Αὐτῶρ ἐϋμμελέης Τελαμῶν Βασιλῆα κατέκζε.

Ἰδας δ΄ αὐ Προμέα, Κλύτιος δ΄ Τάκινθον ἔπεΦνεν

Τυνδαρίδαι δ΄ ἄμΦω Μεγαλοωσάκεα, Φλόγιον τε.

Οἰνέιδης δ΄ ἐπὶ τῶσιν ἕιλεν θρασὺν Ἰτυμονῆα,

Ἡδὲ κὰ ᾿Αρζακέα, περόμον ἀνδρῶν οὖς ἔτι πώντως

Ἐνναέτωι τιμαῖς ἡρωῖσι κυδαίνεσιν.

Οἱ δ΄ ἄλλοι ἔνζαντες ὑπέτρεσαν, ἤῦτε κίρκες

Heroum, ipså sub nocte irretilt

Cum illis pugnantem: multique auxiliatores alis

Intersecti erant: Hercules quidem occidit Teleclem

Et Megabrontem: Sphodrin verò interemit Acastus;

Peleus autem Zelyn prostravit, fortemque bello Gephyrum:

Hastæ autem peritus Telamon Basileum occidit.

Idas verò Promea, Clytiusque Hyacinthum interemit.

Tyndaridæque gemini Megallossaca Phlogiumque.

Qenides insuper post hos intersecit fortem Itymonea,

Nec non Artacea, antesignanum cohortis, quos adhuc omnes

Incolæ honoribus, heroibus idoneis, celebrant.

Alii verò cedentes trepidârunt, ad instar columbarum

απζοιρώτε, παρά το δώκω. το β ίκτηθει, ταυτόι έτι το εκτός. αξελ τῆς
μιόχης καὶ Δηίλοχο έτιρος. αξελ τῆς
μιόχης καὶ Δηίλοχο έτιρος. αξελ τῆς
κυζίκε ἀναιρίστως, Ε τ΄ όλης μιόχης, ἐ
συμφωνώται. "Εφορο μ΄ χο τὰς Δολίοτας, Πιλασγὰς όντας, Ε ἐχθραθῶς διακωρβράς απός τὰς τἰω Θιασαλίαι κὸ Μαίτησίαι πωτικείντας, Αξελ τὸ ἀπιλαθῆναι
ἀκὶ ἀτῶν, ἐπιθίοθαι αὐτιῖς τύκθυρ, χράφοι ἀν τῆ ἀντάτη. ἐπιβάθηκε δε Απολλώνιο Δηϊλόχο. Καλλιθίνης δε ἀ τοῦ
απχίτως τὸς Κυζιης ἐπιδίοθαι τυκτός τοῦς
κῶιπῶντας τὸς Κύζιης ἐπιδίοθαι τυκτός τοῦς

'Agypraumers. Schol.

1040. Τηλικλήμ ήδ Μογαζείντω]
πίπλακι τὰ διέμφτα ταῦτα 'Απιλώνιος,
τότι λότὶ ἱτρίμος ὅλαξιν. οὕτω ΤαβραϊΦ'
Τ΄ Ν΄ Κύζιτον οἱ μ΄ τόπο Διροκύςων Φασίο
ἀτομεριλίῶω, ἄλλοι δ΄ τόπο 'ΙάσοιΦ'.
Schol.

1047. 'Agrania] 'Headiatics Bapilavai od diopes of the telto vie new dodos. 'Astane sale. Schol.

1049. Hört signus] add liegungs.
Let de liegunus you it is Kanthuny.
Co roll and berton, not "Option I loue

Ωχυπέτας

Digitized by GOOGIC

Ωκυπέτας αγεληδον Εποτρέωτωσι πέλπα. 1050 Es de widos opado moros a Pros ante d'aune Πλάτο πόλις, σονόεντις υποτροπίη πολέμοιο. Ήωθεν δι' όλοην κι ἀμιήχρανον εἰσενόησικο , Υπαγακίρο απόσο. 2030 δρ. αχώς φγει ιδριβιε Heads Mivúas Aivhiov ya miper Jev 1055 Kúlingy, er novinou zi aiguale azalnasze. Ήμα Τα δε τρία πάνα γόων, τίλλοντό τε χαίτας Αὐτοὶ ὁμῶς λαοί τε Δολίονες αὐτὰς ἔπρία Τρίς ωθί χαλκέως δίχα τεύχεσι δινηθένες Τύμδω ένεκτερείζαν, έπαρήσαντό τ' αέθλων 1060 Accipitres celeres turmatim fugientium. 1050

In portas verò cum tumultu ruebant conferti; statimque clamore Impleta est urbs, luctuosi reversione belli. Manè verò perniciosum et irreparabilem intellexerunt Emorem utrique: acerbus autem dolor invafit intuentes Heroas Minyas, Enci filium ante oculos jacentem 1022 . Cyzicum, in pulvere et cruore prolapfum. Tres itaque dies perpetuos luctui indulgebant, et capillos vellebant Ipsi simul, et Doliones: at deinceps Ter æreis cum armis bifariam circumrotati, Sepulchro justa fecerunt, tentâruntque certamina, 1060

rum gerumun, " à N ner lenk nienge super pettus jacentis imposais. Hælz. δρισοτήσαι», όλαφεότατος πετιίωμε. καζο zienes 'Andhares nezus anticos." 6 5 itent, ise's ten Anomore. Schol.

1050 Піхни] абылей бов, йμφιον φάντη, ώς φησιν 'Αρισονιλης. Schol.

1052. 'रिजन्मानमाम् । ज्यानम्बद्धम्, राजनंदरः φυνή. Schol.

1053. 'Harter of inoku'] "Apen ioi ημαίω άμπλακίω και ἀπροσμήχανον δίder. eier eisen harre. Schol.

1057. Timorro 11 zairus] Quas rogo injicerent, aut tumulo, aut nmen. Buripides in Iphigenia Taur. i 38 mape ropus esi kandar zairan, i Muzo dem. Petronius, ruptes crines

1059. Teis esei zanzáns d'za] अवर्मान कार्य देश्यान किराती क्षा के अप है है है சைந்தும்ளார். Schol.

Ibid. Tels and, &c. Ezedem exequiæ Patroclo mortuo peraguntur, Il. 23, 13.

Oi की नहींद्र करिये मध्याने के नहींद्र कर ЙХВОШУ ТУЖИС

Μυζόμθροι – Confer lib. 4. ubi de funere Abfyrti. Respexit ad hunc locum Apollonii Val. Flaccus III. 347. Huic ritui accesserit lux è Luciani libello क्टिरे सर्वत्री ४९.

1060. Τύμου ομεπιχιίζαι] τύμου istano. Bi mellioni, es ju fai, euten-\*H Jéjus,

Digitized by GOOGLE

Η, θέμις, ἀμπεδίον Λειμάνιαν ἔνθ' ἔπ νιῶ περ Ἐγκέχυ] τόδε σῆμα καὶ ὀζιγόνοισιν ἰδεόσιμ.
Οὐδε μεν ἐδ' ἄλοχος Κλόπη Φθεμθροιο λέλειπθο
Οὖ πόσιος μετόπιθε· κακῷ δζ. ὅπὶ κύντερον ἄλλο
Ἡνυσεν, ἀνζαμένη βρόχον αὐχένι· τ΄ δε κὰ αὐπιμὰ
ΝύμΦαι ΣστοΦθιμένην ἀλοηίδες ἀδύραντο·
Καὶ οὶ Σστο βλεφάρων ὅστα δάκρυα χεῦαν ἔραζε,
Πάντα τάγε κρήνω τεῦξαν Θεαί, ἢν καλέμσον

1065

Prout fas est, in campo pratensi; ubi etiamnum
Extructus est hic tumulus, vel posteris videndus.
Neque verò Clite conjux post mortuum relicta est
Maritum suum; malo verò priori trissius aliud
Adjecit, annexo cervici laqueo: hanc autem et ipsæ
Nymphæ mortuam nemorenses desserunt,
Ejusque ex oculis quotquot lachrymæ dessurerunt in terram,
Eas omnes in sontem verterunt Deæ, quem vocant

1065

हैया, को क्यंप्रिका जार्मिन्स, ज्यों को को को क्यंप्रिक कार्राज्य, विस्तिक 75, कोईका ब्यंकी कर्मान्यकारित. Schol.

1061. Τε Λαμόνιου στόλε μίμνητω Διάλοχθ, αθεί τι Επώφου Κυζίνου ' ὁ αὐτός.'' Schol.

1062. 'Εγκίχυται] 'Ομήρικῶς, αξ' τὴν Τρχαίαι ἀγωγίω, "'χυτὴν ἐπὶ χαΐαι ἔχαίαι." Schol.

1063. Οὐδ ἄλοχος Κλώτας ὁ μ΄ 'Αποπώνεις ντόμαρμε ὁ Κυίζεμον νὸ ἄπαιδια
έτερα, Εὐφερίαν ἡ ἐν 'Αποποδάρρι με κόίσεμου. την ἡ Κλώταν ἐ Μημαπες λέγει γυματόρο, Θράσταν ἡ πέω Πιώνυ. ἐδὸ παιδιάτ
π ἐπὶ της Εὐσδής γανώνη, ἀπαιχθήτως ἔς
οἰκρός τὰν Ε΄ παιτρός. Εὐώνθης δὶ ἐν
σῶς μευθαιμές συμφωνά τη 'Απαιλωνίμ.
αξὰ δὲ ὁ Κλώτης φησὶ Δηίλοχος, τὰν
λύτης τελουτήτας. ἐρορῶ δὲ 'Αποιλώνοἄντανον ἡ Κύζωρο ἀνηροδός. Εὐώνθης ἡ,
ἔχιακίνος πεώδος ἡμώνομμε ἐωντή. Schole

lbid. Ainus of Uxores olim masitis superesse noluerum. Herodotus lib. 5. vel ut amorem conjugalem testasentur, vel ut sugerent occasiomes secundarum muptiarum. Quas reprehenduntur in Alcestide Euripidea. 4. Eneidis, Ulysses 7.75. Ut de aliis taceam. Hœl2.

Ibid. Brizzo] Etiam hoc usus nomine Homerus, quod ut Heroica gravitate loquendi alienum notat Jul. Scaliger. At hic non loquendi partes sustinent Hercules et Jason, sed poeta ipse. Observandam est præterea mortem laqueo accitam, aliquid quondam honestatis habuisse. Phædra in Hippolyto se sustine pendit, ut siddin quoda, nomes benefitas servaret. Johns ex animo optat pura cap. 5. Hælz.

1068. 'Hi ngalum nahrlu] hord O 2 Karrius

Κλείτω, δυςήνοιο τελικλεες ένομα Νύμφης.
Αἰνότατον δη κείνο Δολιονίησι γυναιξην
Ετλη τις παίσταση εδήμος, εδ' επὶ δηρον,
Εξ άχεων, εργοιο μυληφάτα εμνώοντο
Αλλ' αὐτως αφλεκτα Διαζώεσκον εδόντες.
Ενθ' ετι νωῦ εὖτ' ἄν σφιν ετήσια χύτλα χεωνται,
Κύζικον ἀνναίοντες Ἰάονες εμπεδον αἰεὶ
Πανδήμοιο μύλης πελάνας ἐπαλετρεύουσιν.
Εκ ζ τόθεν τρηχείαι ἀνηέρησων ἄελλαι
Τιμαθ' ὁμε νύκλας τε δυώδεκα. Τὸ ζ κατ' αὖθι

Cliten, infelicis illustri nomine sponsæ.

Acerbissimus sane ille Doliensibus sæminis

Virisque ex Jove illuxit dies: nec enim ipsorum

Sustinuit aliquis cibum gustare; nec ad longum tempus

Præ doloribus, permolendæ frugis recordabantur.

Sed nondum cocta vitam tolerabant edentes.

Hinc etiamnum, quo tempore anniversaria libamina funduntur,

Cyzicum inhabitantes Ionės, statis semper vicibus

În molâ publică surfurosos pinsant panes.

Exinde verò asperæ inortæ procellæ

Dies simul noctesque duodecim, ipsos illine

τοῦ, ἐμωτύμως τῷ τωιδί σχός τλάσια χρίτοι & πάθες τὰν μτήμλο τάζιδη Βυλέμβροι. Schol.

1069. Перекліві । ये वे क्यांकेट्ट स्व श्रीकृष्णाया, ट्रंस में हैं ज्यांकार प्राप्तक्रिया, स्त्रे में जलेंद्र परेंग संबोध्य श्रीकृष्टी जन्म प्रतिकृतिका. Schol.

1073. \*Ερβιο μυληφάτε] Ε΄ πυρού, τυτία Ε΄ οίτα, Ε΄ άλούςα Ε΄ τάπὸ μύλης το πελαμβιάθας. Φησό ζ τὰς άρτους. Schol.

1075. Χύτλα] κυρίως τὰ μεθ ϋδαίος ἐλαια. καταχρηπιῶς δί, ως εὐταῦθα, τὰ εὐαγίσιακτα καὶ αὶ χοιί. Schol.

1076. Kilinge conmissers] dert res ei Kulinduci. 'Idents di, th dinithe dean Medicine in 28 de Midiere d Nulsie Liminias berilasse, and chialest but Killings off welds agisses. But and this Midnelus limins insideres. Schol.

1077. Πελώνες] πίλατοι ζ πίμμοντα ποιά. 'Ατίμοι ζ πῶν τὸ πτιπηρός ἔτω λόγους ἐπωλετεριύνου. πῶς δῆρος ἐπὰ τὰ μύλης ἐπωλετεριύνου ποὶ ἀλήρος ἐπὶ τὰ μύλης ἐπωλετεριύνου ποὶ ἀλήρου πελώνες, πιλώνος ζ ὁ διαπιπηγρής καὶ ἐνπαρός κ.β. 'Ατίικές. ως ποὶ Εφραπίδης, κίμωντε ἀφρώδη πίλατου. Φροί ζ τὰς ἀποβάρτους ποὶ ἐὐτελοῦς ἄρίνε. ἐς ὁ Θείπεινος Δωρικές Φροτο. Schol.

1079. "Ηρφ-" όμοδ] το έμοδ πας "Ομάρμ μέν, το σό αυτή τάπη αμμαίνα (έμω Α΄ έχοι ώκετε εππυε) παιού ζ τοξε μεθ" Ομπροι κας επικα αυριμένες, ώς κας Σοφουλίες έπε χρόνου τέθεκευ αυτό, " πό-

Newtighten

1080

Ναυτίλλεων έρυκον ἐπιπλομένη δ' ἐνὶ νουτὶ
Τπιω αριξήες σεύματον λέχος αὐτῶς Ακαςω
Μό νος τ' Αμπυκίδης ὰδινὰ κνώσσοντας ἔρυντο
Η δ' ἄρ' ἀπτὲρ ζαυθοῖο καρήατος Αἰσονίδαο
Πωτᾶτ ἀλκυονὶς, λιγυρῆ ὁπὶ θεσοίζευτα
Λῆζιν ἐρινομένων ἀνέμων. Συνέηκε δὲ Μό νος
Ακταίης ὅρνιθος ἐναίσιμον ὅσταν ἀκέσας.
Καὶ τὰ μὲν Θεὸς αὐτις ἀπέτραπεν τίζε δ' ὕπερθε
Νηίε ἀΦλάςοιο μετήρρος ἀίζασος.

1085

Navigare vetabant: nocte autem sequenti,
Dum alii somno antea oppressi procumberent
Proceres in extremo lecto, & Acastus
Mopsusque Ampyci filius, altum dormientes tuerentur,
Ipsa supra slavum Jasonis caput
Volabat alcedo, stridula voce vaticinans
Concitatorum cessationem ventorum: at intellexit Mopsus
Litoralis avis saustam vocem auditam.
Et hanc quidem Dea rursus dimisti: siditque super
Navis aplustri, in sublime emicans.

1080

1085

λις δ΄ όμο με θυμιαμάταν γίμε, όμου 3 απώταν τι κό ετναγμείταν." τω 3 αντί Ε όμοιας απότας, ας από πας Ευριπίδη, « όμου γίροντες από νέω από μπτίρις." Schol.

1080. Ἐπιπλομίτη] των ἐπθεχομίτην Oweis. Schol.

1081. ΤΩ ποι μίν μα] ή τεκαύτη συναλοιφή τῆς νιαντίρας ἐἀδε ἐντί. 'διὰ μέρ-Φοντομ Ζάνοδύτα, «ἐπόντι, " ὧ ποι μέρ μα Βιοί το καὶ ἀνίρις." ὰ κέχρυνομ γιὰς ταιώτη 'Όμης Θ.

1082. Πύμφτου λίχΦ] ύτερο αλίχου 2) μερίδο 5 ου τῆ Δολουία ύπου λαμούν τουτες, ακὶ οιείσε ὑπούττες, τῆ 3δ ἰξῆς Ευαπλείν ζιμικου. Schol.

1083. 'Αδικὰ ανώστουπις] 'εφυλατίου μαράλως κὴ βαθίως ὑπιξυπας. ὁ ἢ Ταἰἐαῖος, λοπίὰ πριμαμένες, κὴ ἀ κῷ βάθος` Schol. 1086. Αῦξη δεριομέναι] જોઈ જમ્મોπαιστι κὸ λώφοσι τ τ ἀνίμων βίαι. τὸ
γδ ἔρνιον βαλάοσιον & cử τοῖς αἰγιαλοῖς
βιῦν. λόρεται δὲ καὶ ὁ Ζιὺς ἰφιξῆς πίντι
κὸ ἐΝης ὑμίρας, ἢ ὕς πινες, διααδιοταρας
ἐὐδιανὰς ποιτίν, ἴνα λόπευψον παιρὰ τοῖς
αἰγιαλοῖς. κὸ ἀλαυσιόδη ὑμίραι καλῶν)
ἐπὰ τοὸ Ε τίαυ, κὸ ἐπτὰ κῷ τ τίαμο.
ἄλοφο δὲ τὰ αδὸ Τ ἀλαυσιον παιρὰ Παιδάρε οὰ παιάτων.. Schol.

1087. 'Απταίης Θενίθθ] τῆς παιοδ παῖς ἀπταῖς τὸ ποῖς αἰγιαλοῖς Δίμτενδάσης παθήπασαν Φωτίωὶ ἀπάσας. Εὐλόρως δὲ ὅσταν οἶπε τίωὶ ἀλαυότος Φωτίν' τάπὸ gap Heas ἰωὶ ἀποςωλμότη, ὡς Φησο Πίνδας. Schol.

1089. 'Афланы] 'Ажыланы со पर्धाइ त्रोहिता प्रेंकवेंडिया वेंक्रीयमा के वेयर्क्स्या टांब डॉ. डेड्सवी के व्यक्तियम डेसे हैं स्त्रेक्ट. स्रोतक है त्रोहरी के हैंदिला देकी है बीर्युट क्

Τὸν δ'όρε κεκλιμένον μαλανοίς όνὶ κώεσιν οἰῶν 1090 Κινήσας ἀνίγειρε παραχεδος, ώδε τ' ἔκπεν. Alonyidy, xpenio or red repor cionentor Co Δινδύμε οκρυόεντης, εθθρονον ιλάξαωθα Μητίρα συμπάνων μακάρων λήζου δ' ἄελλαι Ζαχρηθίς τείλω γαρ έγω νέον δοσαν ακέσα 1095 Αλκυόνος άλίης, ή τε κνώσσοντος ύπερθε Σεω τέριζ, πε έκασα πιΦαυσκομένη τεκώτη αι. Εχ γὰς δ ἄνεμοί τε, θάλασα τε, ναόθι τε χθών Πάσα σεπείρη), νιΦόεν θ' έδος Οὐλύμποιο. Kaj oi, 'ót' èğ opéwr yézar éparor estarabaird, 1100 Zeus autos Kpovions izoxoxolelay ws i x w w > > 100 Jasonem verò ille recumbentem in mollibus pellibus ovium 1096 Quatiens expergefecit illico, et in hunc modum dixit. Æsonis fili, oportet te, hoc templo ascenso Dindymi asperi, pulchro solio locatam placare Matrem omnium Deorum: cessabunt autem procellas Impetuosæ: talem enim ego nuper vocem audivi 1045 Alcedinis marinæ. quæ fupra te dormientem Singula nuncians circum volavit. Ex hâc enim venti, et mare, et in imo terra Universa continetur, nivosumque solium Olympi.

δίπορ άχρι τ απόρρα ξύλον αθόχη ζ λέπ επο οῦν ἀκρορίλιον τὸ ἄφλασον κῷ τἰκὸ απο ἐπὶ τὰ πρύμηνο, λέγων, "Εκτωρ δὶ στύμνηθεν ἐποὶ λάδεν, οἔτι μεθιές, ἄφλασον κῷ ἀκλορίν ἐχων." Ε εξηπικ ἄφλασον κῷ συγγένειων τὰ φ ἀχοὸς τὸ θ, ἄθλασον, ἀγτίφημουν ἐποὶ ἐδθλασόν ἐσω, ἐκὸ ἀγτίφημουν ἐποὶ εὐθλασόν ἐσω, ἐκὸ Schol.

Et ei, quando ex montibus magnum cœlum ascendit,

Jupiter ipse Saturnius locum dat; fimiliter etiam alii

1098. Ex 25 જે તેંગણના જાદ] નેન જ્યાં-જાર જે Peus મનો ગુમેં એ ડ્રેસિટલ્ટન એ પેટ્સન્ટેફ સ્થામાં પ્રકાસ, નાં 35 વૃષ્ણાનુદે સંગતિને ગુમેં વૃષ્ણ στολογώστε την πάντων άρμογων ως δίστο μόρο, τὸ τὰ ὑωμες αὐτῆς ἐπικολογῶστ παρὰ τὸ ἡαῖ ἀκὶ & παιάν τείρια. τὸ φυσιπῶς ταιότης ἀνὰμα ἢ Κρότον Φασίν, οἰοκὰ
ἢ χρότον, μεταθολῆ ἢ ἀνποτέχω. σπότει
ἢ τῆ ἢ στιχείων πάξοι ἐξ ἀνάγαπς ὁ χρότῶν τὸ ἄπα λοιπὸν ἀλαγρομιῶς τύτως ἢ 
γωλασίων καὶ ὑρανίων καὶ χθονίων θεῶς 
πατέρας ἀναμ φασί, μετὰ χθ τἰμὶ τῶν 
στιχοίων θέστε τὸ σπόδουμεν στινίας καὶ 
θτώς καὶ ἡτῶν ἀπαίμας τὸ λέμφορὸς μερθτέν τὰς ἀνὰμας, τὸ τιμῶσσαι. Schol.

1099. तिस्तर्भाषा केन्द्र है ज्यानं द्वीवा के क्यानं द्वीवा क्यानं द्वीवा के क्यानं द्वीवा क्यानं द्वीवा के क्यानं द्वीवा क्

A Java Tol

1100

'Αθανατοι μάκαρες δεινην Θεον ἀμΦιέπεσιν.
'Ως Φάτο' τῷ δι' ἀσπαςον ἔπος γένετ' εἰσαίοντι.
''Πρυθο δ' εἰζ εἰνης κεχαρημβύος' ώρσε δ' ἐπωίρους
Πάνδας ঔπισσέρχων, καί τε σΦίσιν ἐχρομένωσιν
''Αμπυκίδεω Μόν οιο θεοπροπίας ἀγόρανεν.
Αἰν α δε κερότεροι μεν ἐπὸ ςκυθμῶν ἐλάσανθες
''Ενθεν ἐς αἰπεινην ἄναγον βόας ἔρεος ἄκρίω.
Οἱ δι' ἄρα λυσώμθυοι ἱερης ἐκ πεέσματα πέτρης.
''Ηρεσαν ἐς λιμένα Θρηίκιον' ὰν δε κὰ αὐτοὶ
Βαϊνον, παυροπέρες ἐπόρων ἐν νηὶ λιπόντες.
'Τοϊσι ἢ Μακελάδες σκοπιαὶ, Ĉ πάσα περακη
Θρηϊκίης ἐνὶ χεροὰν ἐαῖς πρέφανετ' ἰδεοχ.

Immortales Dii terribilem Deam percolunt.

Sie locutus est; illi verò gratus sermo erat audienti.

Ex lecto verò profiliit lætabundus, excitavitque socios

Omnes sestinare cogens; ac ipsis experrectis

Mopsi Ampyci silii vaticinia exposuit.

Statim autem juniores e stabulis pulsos

Inde ad excelsum egerunt boves montis cacumen:

Alii interim, solutis sacrà ex rupe sunibus,

Remigârunt ad portum Thracium: et ipsi etiam

Ascenderunt, paucioribus sociis apud navem relictis.

Illis autem Macriades speculæ, omnisque regio ulterior

Thraciæ, in manibus suis apparebat ad conspectum.

1109. '1ερῖς τὰ πώσματα] ῆς κỳ τὸ απορίτους μέμυπταμ, ἐπὰν, ἰερὰ Ν΄ φατίξε] ῆν ἔτι πίτςη. Schol. Ibid. '1ερῖς, 1. 1019.

1110. "Ηρισω] ἐκωπηλάτησαν. τὰ δὶ σιωτιλικῷ ἐχρίσωτο ἀντὶ παραπαπικοῦ τὰ ἔροιστο. Λιμόρα δὶ Θραίκιοι λίχι, ἐπαδὰ κῶτας μὰ ἡ ΚύζικΘ ἐπ' ἐχάτοις τὰ Φρυχίας, σιωάπθα δὶ ἡ Βιθιωία τῆ Φρυγία. Βιθιωοί ἡ Θρακις κῷ τὸ λίξιὸς μέρος. ἡ ἐπαδὰ Θρακις Κύζικον ῷκησαν. Schol.

I 1 1 2. Kaj wann wienin Seninlus]

παὶ πῶσκ ἡ ἐναυτία χώρα τῆς Θράκης.
Ποντικὸν δὰ ἄρνος οἱ Μάκρωνος. Schol.
1113. Χεροὶν ἐκῶς] σόκ εδ ἄρηκεν.
ἄφαλε χδ΄, σφιτέρως. Schol.

Ibid. En xierir iais] In propinque, in potestate sua. En 9. Terra autem in manibus nostris. Sanctamandus monet, Apollonium hæc ex rei natura repræsentasse, quippe ex vertice collis altioris prospicientibus, etiam quæ procul distant, propinqua esse videntur.

€aire o

Φαίνείο δ΄ ήτρόεν ςόμα Βοσσόρυ, ήδε πολώναι
Μυσίαι ch δ΄ ετέρης πιταμού ρόος Λισήποιο,
\*Αςυ τε χ΄ στεδίον Νηπήιον 'Αδρηςείης.
\*Ερπε δε τι ςιδαρόν ςύπος αμπέλυ εντροΦον ύλη
Πρόχνυ γεράνδρυον τὸ μὲν έκταμον, ὄΦρα στέλοιτο
Δαίμονος ἐρέης ἱερὸν βρέτας· ἔξεσε δ΄ 'Αργος
Εὐκόσμως· Ĉ δή μιν ἐπ' ἀκρυσέντι πολωνῷ
"Ιδρυσαν Φηγοῖσιν ἐπηρεΦὲς ἀκροπάτησιν,

1120

1112

1115

Apparebat etiam caliginosum os Bosphori, et juga Mysiæ; ex altera autem parte slaminis Æsepi sluxus, Urbsque, et campus Nepesus Adrasteæ. Erat autem quidam solidus truncus vitis, innutritus sylva, Penitus annosus; illum quidem exciderunt, ut esset Deæ montanæ sacrum simulachrum: expoliit verò Argus Affabrè: et ipsum sane in aspero cacumine Collocarunt sagis coopertum summis

1110

1114. 'Heght φίμα Boarige] οἶοι ἀιρῶθες, ἔττι ὁμιχλῶθες. Βοατος Θ. δὶ τὸ τ' αφατιτάδο ςειοι' ἔτω κλαθὶι λάι τῆς λίμτηξαμίτης βιὸς τῆς 'Ιοῦς. Schol.

. 1815. Έν δ΄ ότισης] οὐ λύγο ἡπάσε τῆς Εὐρώπης ( καὶ μό ἡ Μυσία καὶ ὁ
Αἰσηπες, τ΄ 'Ασίας) ἐπὶ ἐτίσης ἢ χώρας
λίγαι, τῆς Τρωάδες, καθ' ἡι ὁ Αἴσηπφρᾶ, χωρίζωι αὐτίω τ΄ Μυσίας. τὸ 'Ομήσῶς '΄ Γρητικής τι κὴ Αἴσηπος.' ἡ ἢ Τρωάς
λπὸ Μυσίας Σέχερθη τ΄ μογάλης ἐπὶ Αἰσὰπα λάγο. ἡ ἢ Δολιονία κὴ Φρυγία ἀρχοται μι λπὸ Δἰσήπα, λήγοι ἢ ἐπὶ 'Ρωσδαημο. Μυσίας δὲ δύο, ἡ τι Εὐρωπαίας
Ε ἡ 'Ασιασά. τ΄ ἔν ἐν 'Ασία Μυσίας αἰ
ηρλῶναι τοῖς 'Αργοναύταις ἐφαίνοντο.
Schol.

1116. Καὶ στόδο Νηπήδοι] στόδο Νηπόδες ἐκὶ σῶλ Κύζεισο. μετιμοντόσι ἢ σύτὰ κὰ Καλλίμα χος ἐκ Ἐκάλη, " Νηπόδης ἔτ' Αργος ἐκδόλμος ἐκδρήσους," τὴν ἢ Νήπαων ΔιονίσιΦ- ὁ Μιλήσιος πήδου τῆς Μυνίως Φησὸν ἄναμ, ὁ γὰρ βασιλιὺς τῶν Μυνῶν Βυμαίψω Ἰάσου ἔγαμει "Ολυμπος Νάποια διομα: κὰ κατάκησει ο τό πιδία τέτα δ καϊ καλίζτιμ Νηπίας πιδίος.
'Απολιόδες δι Φισι Νηπίας πιδίος εν
Φρυήα. δ ζ Καλλίμαχος Φισι ει τάπρανάμασι Νίμιστ άναμ τω τό πιδίοι κατίχασαν έπ δε καμ πόλις καλκεθή 'Αδράγοια λόπο ξ ίδρυσκεβήκ. δ δι 'Απολλάνι το πατίραν μέμιηττιμ, τ τι πόλιας κ
κὰ πίδικ, Φησί χάρ, "" ἄςυ τι κὰ πιδίοι
Νηπήτοι 'Αδηηγείας." τ ζ πόλιως κ
Ομης μιημονιύοι, " οὐδ ἄρ' 'Αδράγοιά»
τ άχοι. Schol.

1117. "Εσει δί τι σδαφδη] σύπος τδ σξίμιοι κὸ ςάλιχος, ἐξ δ καζ ἀπιτύπαζοι. Schol.

1118. Πρόχτυ] παυτελώς. Γε-

1119. Beinus] नो Beond ioungs. सबी Eupoelan on रचरम सामग्रीलेड, नो देवकार ने ध्यानदर्देड में प्रिक्त क्षानों से सम्मरिताल शोखा, ठीसे नो रचेन स्थानमध्या विकाद विद्या शीखा गाँड Piass. Schol.

1120. Kedarā] tā ikuzun anjapaige. Schol.

Ai p

1 i 25

Quæ profecto omnium altissimè radices egerant.

Aram autem e parvis lapidibus aggerarunt: circumque foliis
Redimiti quernis, sacræ rei operam dabant;

Matrem Dindymiam maximè venerandam invocantes
Indigetem Phrygiæ, Tityamque simul, Cyllenumque.

Qui soli ex multis Parcarum duces, et assessores
Matris Idææ vocati sunt, quotquot erant

1225.

1123. Βωμότ] ἀντὶ τὰ εἰς βωμοσ παντισκολοίω. Χεράδος. χρώς, ἡ τ βροχίων λίθων συλλογή, τῶν κωθ' ἐνα χειρὶ ληφθιῶσμ διωσμθρών, οὐς Όμης Θ. χεριόδια φησί. ἢ χεριόδις λίγονται εἰ ρεικερὶ σωροὶ τ λίθων. Φησὶ Δημάτελ Θ. Σκήψιος τὸ Αξλακτον 'Απολλωνιατῶν ἀναμ τ τὸ Πόντω. μνημονεύ κὶ Σαπφὰ, " μὶ κενὰ χεριόδος." κὰ Όμηρ Θ., " ἀλις χεριόδος περιχρύσες." χίραδος ἢ, ὁ τ λίθων συρός. εἰς δὶ τὸ Ε βωμοῦ κατασκολοίω, λίθους ἐσώρου. Schol.

Ibid. Ilagunios] Lege muserios, a magarnios. Nam magarnios unde desigendere positi non video. Vide v. 403. Constantinus quidem agnoscit vocem ratio, sed nulla affertur auctoritas. Ilaguarnios in eodem reperire est, Apollonii tantum auctoritate firmatum, nimirum ex hoc loco. Verum meo judicio præstat emendationem recipere, quam duas novas voces linguæ Græcæ ascribere, hujus solius loci auctoritate. Sanct.

1124. Δευίτοιστ] εἰκότως, ή 38 δρύς, έρεβ में 'Γίας, ώς Φησιτ 'Απολλόδυς& છે नद्दांग्य क्टिटे तिर्धेण, δρυίτοις δε αύτὰς Φησί πέρεδαן, શ્રીફ્રે મકે μεμιείδας τῆ તૈર્ણ τὸ र्शिनीका रहेंगा, श्री को सभी कलेंद्र होन्नह सभो कलेंद्र गड़कीयों कल्किंगा श्रुत्तमार्थकान. Schol.

1125. Διοδυμίλυ] των όν το Διοδυμφ όροι πιμωρθήλω ἐπικαλερθμοι κὰ ἰκετεύοντε. Schol.

1126. Tinn 9' app ] col 7' Idain. DERTUNENT ROLLEROUS BEETES Prois Gray ο παρίδρες τη μητς: 🕈 Γιών, απολεθών Μετάνδρα, λέροντι, Μιλησίκς, όταν θύωσε τη Ρέα, αθοθύαν Τιπά και Κυλλήνη. eri de Etoi T'Idalan Auntuhan posen-भूष्टिया में मनगड़ के प्रिका सम्बद्धिका. Kaml-निधरक है दें। नहीं वैद्धार्यक्ष रहें। अपने सिट्यंzdeias afel Tirle Ongi, Tinas hous iyχώριος, εν οἱ μι μυθαίονται παῖδα Διος, οἱ δε, πεενδύτερον τ Μαριαυδιαυοῦ τοῦ Kimpiela maign. of or hapite in in-ים אינל ורון בשמש או של פון בים שו של שני בול בול שונים-र्गातम. त्रव्यो Процахібає ही ट्रंग नगेंड करिये. મિલ્લામાં માત્ર માં જે જે જે માત્ર Θεοφώνης, απτβεώβη δε Δπε Μαριανδυνών. ότι δε τύμφη τις Οἰαξίδος γης δροκαρθύη THE MANUFAC Ideas, DENTONES ENGINES, писа Упециброти йляфа, пр от Ав τό μιντας αυτάς Δω Τ΄ χειρών, Δακτυλος κληθήνας. Σοφοκλής δε αυτάς Φρύχας zahei cu zacheis entregeis. Schol.

P

Δάκτυλοι

Δάκτυλοι 'Ιδαΐοι Κρηπιέες' ες πολε ΝύμεΦη 'Αγχιάλη Δικταΐον άνα αυτεος, αμφετέρησιν Δραζαμβρη χαίης Οἰαζίδος εδλάςησε. Πολλα δε τλώχε λιτήσιν Σατερέψαι έργωλας Αἰσυνίδης γενάζετ' έπιλοίδων ἱεροΐσιν Αἰθημένοις. αμιδίς ή νέοι 'ΟρΦήσς ανωγή

1150

Dactyli Idzi Cretenses; quos olim Nympha Anchiale, Dictzo sub antro, ambabus manibus Prehensa tellure Ocazide peperit. Hanc verd multis precibus, ut procellas averteret Precabatur Jason, libans super sacris Incensis: simulque juvenes, Orphei mandato,

1110

1129. Δάπτυλοι 'Idmioi] it & wirk Φασί τέτες τίναι. δεξιές μ, τές άροιras' deistpies di, tas Judaius. Osetzüdys de rus fe detius sinon abyd, rus 3 sou-માં હાયુ ત્રાહ્મ લુગ્યાના છે છે. જુંગારાક કરે મેન્સર પ્રત્યો Φαρμακείς, κ) δημικροί στολίσε λίροντα stray accorne new permetheres protest. andpolo प्रकार के केंग्रे में pungos Idns. देशहराको कि (मंद्र क्रमणा क्रिक्टिम्प्रेम्ड) को प्रभागाद व्योगमान ol di avandorres, diğibi, as Emarino. οί δι φαστι ότι 'Ιδαίοι Δάκτυλοι ελιλήθηoue, ou cords "Ides convers the Pia, έδεξιώσαιδο των Βιόν, και 4 δακτύλων क्योनमेंड में फेराना. कंड ने Minerius co कहुर्कर क् στελ 'Ασίας, 'Ιδαΐοι Δάκτολοι λέγονται, अंके रार्व अवदरेंड Δακτάλα में रमेंड ध्यादेंड Idas. i di the Dogunton oraclais, gen-Φων έτως, ""Er)α γόητες 'Ιδαίοι Φεύμες ander deistpot sint inmer, Kiduis, Auuvaperets se migas xaj variphios Azpun, Eunuhupge Depanorles ègeins 'Adenstins. Οὶ αστοι τίχηλυ πολυμήπος Ηφαίσοιο Ebeor to upinger rances, ideala eidapor 'Er क्यार में मेराप्रमुखर, सब्बो बेरास्त्रामाहि देशका देवेस-Emr." Schol.

Ibid. Azember 'Mase'] Secundum nonnullos Dactyli Idzi iidem funt ac Corybantes et Curetes, fecundum alios diversi funt. Consule

verð interpretes ad Hygin. L. f. fab. 139. nec non Spanhemium ad Call. hym. in Jovem. 52. Cæteram in Schol. ad hunc verf, pro χάφαν lege χάρι. Upt.

1130. Διαπαίου] το Κρητικόυ αυτίλαιοι. [Δίατη 28 ές Φ. Κρήτης. Schol.

1131. Apatuphin] thos in mis unnouis T muzunautten daurente, und
dongenflen tauret T udgebren. de ni
Annè idalon & pelvines. "Ele di
einis Outilo-, averthe de n.
"Elden in totale. Schol.

1132. 'Leyádos] Algopias angrá-Su. imizenta di i Bagia mios. Schol.

Ibid. Illud ieralus, inquit Joannes Hartungus, cum interpretarer, non me parum torfit. Sed est
depravatum, et veram lectionem invenies libro quarto, ar arium EPIQAAI aresulti. Ibi ieralus, procellar
vehementes, venti turbulenti. Schol.
ai 7 pryulum arium suranyiste, xal
suspapai.

1134. 'Octios dianji ni F'Octios magantheori, de abrii i lexistus annampauliu. Schol.

Digitized by Google

Σκαίφοντες

Σκαίροντες βηπαρμον ἀνόπλιον ἀρχήσαντο,

Καὶ σώκεα ξιθέεωτον ἐπέκπυπον, ἄς κεν ἰωὴ
Δύσθημος πλάζοιτο δι' ἡέρος, ἡν εἰι λαοὶ
Κηθείη βασιληςς ἀνέςτενον ενθεν ἐς αἰκὶ
Τομιξώ ὰ τυπάνω Γεόην Φρίγες ἰλάσπονται.
Ἡ δέ πε εὐαγέεωτη ἐπὶ Φρένα θηκε θυηλαϊς
Αντακη δαίμων τὰ δι' ἐοικότα σήματ' ἔγμτο.
Δένδρεα μεν καρπόν χεον ἄσιστον, ἀμθὶ δε ποωτίν
Αὐτομάτη Φύε γαῖα τερείνης ἄνθεα ποίης.
Θηρες δ' εἰλυές τε καπὰ ζυλόχες τε λιπόνες.

Tripudiantes Betarmum in armis faltabant;

Et scuta ensibus allidendo sonitum ciebant, ut clamor
Infaustus jactaretur per aerem, quem adhuc cives
Funeri regis gemebant: hinc sactum, ut in perpetuam
Rhombo et tympano Rheam Phryges placent.

Ipsa verò puris mentem adhibuit sacris

Antæa Dea: hæc autem sausta omina siebant.

Arbores quidem fructum essundebant uberrimum, circumque pedes
Sponte sua producebat terra teneræ slores herbæ.
Feræ insuper, latibulis lustrisque relictis,

1135. Βηταρμόν] των ἀρχυσιν, παρὰ των ἀρμόδιον βάσιν αυτών. λίχη δι ναῦ των αυτών. λίχη δι ναῦ των αυτών. λίχη δι ναῦ των αυτών εξίης. ἀρχυσιν τος ἀασίδας ηθμαθντις, λίς το το Κυζικον θρωσιός των τ Δολιόνον, ὅνα μιὰ τ θυσίας οὐσης, δώστρημο Φωνὰ ἀναφίρητας. ὅ)τν καὶ Φρύγες κυμιδάλοις καὶ τυμπάνοις των Γίαν ἰλώσκοντας. Schol.

Ibid. Broupper] De betarme, five authè diray e pyrrbica, five armata faltatione confulendus est Spanhemius in Call. autroportes thym. in Jovem, v. 52. et seq. qui plurimis colletis exemplis, productioribre quam que hic proferantur, veterem hunc mores exposuit.

1139. 'Popola] 'Popolas वर्श्वराज्यक, के कृष्टिका क्रिकेस संजीवनाइक, क्षेत्र क्राचिका λάπτιλέσι. πιὶς δὲ ἡύμθοι αὐτὸ αμλάσια. ὧι καὶ Εὔπολις οὐ Βαπίαις, κὸ ΔίδυμΦ. Schol.

1141. 'Ανταίη] ὁ 'Τία οὐτω λίγελως, διότε coastia τοῖς Τελχοῖσιν ἐγότετο. ὡς τὰ πους, ἀνταίη, ἡ εὐλεπάναθυτος κὴ εὐαντητο. Σήματ ἔγβοτο. ဤ τίω τὰ γιῶ φύσιν. κὴ τοῖς φυσικοῖς, φασὶ, δικῶ τίω αὐτίω ἀναμ τῆ γῆ. τῆς δι εὐρθμειας σημεῖος, τὸ ἔγγανεπα ἄνωμ τὰ δένδρα ὁ πόσε αὐτομείτως φύων. Schol.

1143. Tegáras] જે લોઝલપ્રેફેંડ જે ઝુંગ્રેસ-, હુંદ, Schol

1144. Eikoús] rús narmdúráis rús Ingüs. Zukizos de, rús is rois ispeas úkúdeis rómus. In de úmesaris, ákoús ra kukózus re narmkenisms. Ajá

P 2

Digitized by Google

OUPMOIN

Ουρήσιν σείνον ες έπηλυθον ή δε & άλλο 1145 Θηκε τέρας επલે દી જ αροίτερον υδα ι να τεν Δίνδυμον, άλλά σφιν τος ανέβραχε διψάδος αύτως Εκ κορυΦής άλληκτον. Ιηφονίαν δι, ενέπεσιν Κένο σοτον κρήνην σειναιέται άνδρες οπίσσω. Και τότε μεν δαϊτ' αμφί Θεας θέσαν έρεσιν Αρκτων, 1150 Μέλποντες 'Ρέμν Φολυπότνιων' αὐτὰρ ἐς ἡὰ Ληξάντων άνεμων, νησον λίπον εἰρεσησιν. Ενθ' έρες ἄνδρα έκας ον δειςήων ορόθυνεν, Ος τις απολλήζεις σανύς ατος αμθί γαρ αίθηρ Νίωεμος ές όρεσεν δίνας, κατά δί, εύνασε πόντον. 1155 Οί δε, ραληναίη σείσυνοι, ελάασκον θπιπρο Νηα βίη τω δί έχε δί έξ άλδς ἀΐσσεσαν Οὐδε Ποσειδάωνος ἀελλόποδες κίχον ίππυ. Caudis blandientes accesserunt: quin etiam aliud 1145 Dedit portentum. Cum enim prius nulla aqua fluebat Dindymus, ipsis tunc scatiebat, ex siccaneo passim Vertiee indefinenter. Aquam verò illam Jasonium vocabant Postea fontem viri accolæ. Et tunc sane convivium pro Dea adornarunt montibus Arctorum, 1150 Celebrantes Rheam valde venerandam: at sub Auroram Cessantibus ventis, insulam reliquerunt remigatione. Tunc autem æmulatio unumquemque procerum excitavit Quisnam cessaret novissimus; circum enim cœlum Tranquillum sedârat procellas, composueratque pontum. 1155 Illi igitur tranquillitate confisi propellebant ulterius Navem vi suâ. Illam verd per æquor volantem Vel Neptuni procellipedes non assecuti fuissent equi. σολών ζ το θαυματίν παρίτησε, Algi το Ibid. Newer] Call. in Dian. v.

అంగుతో నే గర 9 ແບບພະກຳ အພາງຕ່ອງດາ, ఎట్టే గర గ్రో బీట్ డిర్వం, ఇప్తే లేదు దేవు రేప్పులు గే ఉండేపి కేం రోబిల్లం, ఉనుడే ఇప్తే మనుబిలు. Schol.

146. Ναῖεν στι το. του 3 χωρὶς του τατν τό ή, τρίου. ως παις 'Ομάρω, " καιν τό ή, τρίου. ως παις 'Ομάρω, " καιν τό ή όρω άχεια πάντα." ή 3 σεώσευς το τό τριματι καιν τό τριματι καιν τό τη γη. ψ μεταληπίδου το ιπει είς το παταβρίντου ' έν ή, παταβρύνου το Διεσύνμου ύδωσου. Schol.

Ibid. Nastr] Call. in Dian. v. 224. Vide ibi Spanh. Consule de effluxu Dindymi hymn. in Jov. 31.

1147. Arienze] arri Faredyn.

διψάς τω ξηράν γω σημαίνη. Schol. 1152. Νήσον] "seus τὰν Κύζιαον λίγου σταθήμ. Schol.

1158. 'Asmiradis] The Tuxies high.
To di nixer, deti tad mutehusor.
Schol.

\*Emans

Εμπης δι εγρομβύοιο σάλε ζαχρηέσιν αύραις, Αὶ νέον ἀκ συσαμών ἀσο δείελον ἡερέθοντο, Τειρόμενοι, ὰ δη μετελώΦεον αὐτὰρ ὁ τές με Παωτυδίη μογέοντας εΦέλκετο κάρτει χειρών Ἡρακλέης, ἐτίναωτε δ ἐρηρότα δέραπα νηός. Αλλ' ὅτε δη Μυσῶν λελιημένοι ἡπείροιο, 'Ρυνδακίδας σεροχρὰς μέρα τ' ἡρίον Λίγαίωνος

1160

1165

Attamen excitato mari vehementioribus ventis
Qui nuper ex aquis sub vesperam attollebantur,
Vexati aliquando cessabant: verum ipse eos
Totis viribus laborantes attrahebat vi manuum
Hercules, quatiebatque bene aptata ligna navis.
Quando verò Mysorum cupidi attingere terram,
Rhyndaci ostia magnumque monumentum Ægæonis

1160

1165

1159. Ζαχείνου αύραις] μιζάλως εποαεμόσωις κὶ πιώσωις. κυρίως ζ ζαχεινός τὸ βιαίως ταϊο χεροὶ πεατθομίμου. παρὰ γὰς τὰς χεῖρας πιποίη) ἡ λίξις, κὸ τὸ ζα ἐπιπατικόν. Schol.

1161. Μετελώφεον] αντί τῶ ἐπαύσυστο. Schol.

1162. 'Εφίλειτο] απός των πάιτως αυτών αρχίαν κὸ τὸν Ε κύμφιτος ὑπιροςλων, τὸ ἐφίλειτο, απός πλάιοια απον ἔμφοσιν. ὑπορ κὸ Κακλίμοι Ο ἐπὶ Ε ὑτίη-Θίντος παύρυ φησίν, "ἐ δί ἄπιτο νωθρὸς ἐλίτης." Schol.

1165. 'Puwdanidas] 'Puwdangs τόσο ότι Φρυγίας, & μιτημονιύα Βακχυλίδης. ταιρς δε άληθαίαις τάφο ετί τοῦ Βριάρια, το τίω ἀστόρι. Κακλίμαχος δε ίπρῶ περὶ Ε΄ ποταμε ότι τι αθεί Τ΄ κατά τίω 'Λοίαυ ποταμώτ, καὶ Δημήτςιο ό Εκήψιο όν τι ἀντί διακόσμο. ἀκως. 'Puwdanėς, ποταμός Φρυγίας ὁ τιῶ Μίσις, απός ήρω Μυσε τάφο. 'Puwdanėς τος πινός ήρω Μυσε τάφο. 'Puwdanėς δε, ώς Λίακός. Μύρα τ' ήρίοι επι όρο, ήται ἀκρατάριοι' τὸ δε ἡρίοι επι μῶρι, μίσα τε μίσι. Ε τὸ μ΄ ρίοι επι μῶρι, μισα τι κοινομικός τη μῦρι, μιτημῶνι. οἰομαι δε πια ἀγνοῦντα Τ΄ μῦρι, μιτημῶνι. οἰομαι δε πια ἀγνοῦντα Τ΄ μῦρι, μιτημῶνι. οἰομαι δε πια ἀγνοῦντα Τ΄ μῦρι,

το ήρίον μεταπιποιηκίναι ή χραφίως &μαιετήματι किंद्रोश्रेष्ठिया के म. ें हे कड़ेंड Τ Αιχαίωνα μύθος των Δημητείου φίerry & Kridis. Kirar de co ty Hegκλέια Φησίν έπ Αίγαίου καταγονιώ ès प्रकार Потонбатос, महामामागर किया शंद को म्याह Asyophur wo F'Amonarle neler Aigaiwros, Tautir ng Besagewr xahar. ale 3 જે κλήστως & Αίραίν πιλάγες છે μ το τείτω नर्ज क्लो में Nativeles Paris es रर्धनाड़, रहे Aizaios widazos oi ja don of Hegyerlas Aiges exerches mostral Ourir ei de, dat & Kneveins, & Algains dropulousras. aj m 38 Airai, inder T Heres dires muenzired quoi, & Nedenburgor eier, Co rois wiel Kelow ronois. siri 3 rivis el Ad to Irmerial di one & werayous τω παρακαμθρίω γίω. τὸν δε Αιραίwie Horiodes Onois Bears ig yns. Beidcems de, no Airaims, nay Toyns, & auros λίζεται σωνούμως. ΕύμηλΟ 🤅 🖒 τῆ Τιτανομαχία Τ Αίγαίντα γης κ σύντου Фист मधारीय, मधारामधाराम ही देश रमें नेखλάστη τοίς Τιτάσι συμμαχείν. και "Ιων φησίο ου διθυράμου, οπ μ δ σιλάγες Daray, Pudakorta & Dia, Jahasne de Τυτθών

Τυτθόν υπ' εκ φρυγίης σταρεμέτερευν ελουρόωντες,
Δη τότ ανοχλίζων τετρηχότος οἰδματος όλκως,
Μεωτόθεν άξεν έρετμόν απές τρύφος άλλο μεν αυτός
"Αμφω χερούν έχων στέσε δόχμιος, άλλο σε πόντος
Κλύζε παλιρροθίοισι Φέρων ανά δι, έζετο σιγή
Παπλάνων χειρες χώρ άμθεσον ήρεμειεσιμ.
"Ημος δ' άγρόθεν εἰσι Φυτοσκάφος, ή τις αροτρεύς
'Ασσασίως εἰς αὐλιν έην, δόρποιο χατίζων'

1170

Paululum super Phrygiam præterlegerunt conspecta,
Tunc sane removens asperi maris sulcos
In medio dirupit remum: fragmen autem aliud ipse
Utrâque tenens manu, cecidit obliquus; aliud verò pontus
Abluebat resuentibus avectum undis: resedit igitur filentio
Circumvisens: insuetæ enim erant manus quiescendi.
Quo tempore verò ab agris yenit sossor aliquis aut arator
Lætabundè ad villam suam, cibi egens,

1170

muide. Ames 3 Juniames Ingles Guest rus Mouse. Tupicale di Onors in vivas dis, phis & ope 25 Ouyde in t Euselus, aflicere els Ope- provinces 25 Vian, ranci distribution. Schol. Turalitat

Ibid. Holstenius conjectatur legendum in Schol. Τ τ' Hοίοδο, non marà των κοσδο. Postea tamen negat necessariam esse emendationem, quia κοσδος et κοσδο indifferenter dicuntur ostia sluminum. Verùm Schol. hic Rhyndacum non fluvium sed locum facit. Quare juxta Holstenium pro τόπος legendum ποταμός, quod miror ab Holstenio non suisse animadversum, cum et Apollonius et ipse Schol. sequentibus verbis Rhyndacum sluvium dicunt. Sanct.

1166. Τυτθόν υπ' ολ Φρυγίης] των σύσαν όλίροι άνα τ Φρυγίας. Ετα ηδ & Όμπρος κάιδζ φησί την Φρυγίαν έγγυς σάνυ της Μυσίας. διο καί τινες μίαν συα φασίι αμφοθίςας, λίζι το παίνυ σλησιαζίου. παρίπλιον. Schol.

1167. "Δτοχλίζων] ผ่าผมเหมือ ๗ หมื นผพงุลสาลีง หรู ผ่าผมค่าไดง หนึ่ มบุคผาน ปรี τὰς δίνας. Τετζηχόνος ζ, τζαχουορίμα € σφοδρά όντος. Όληφός ζ, τὰς Φυσήσεις τὸ οίοι ἐπάρσας τὸ μετεωρισμές Τ΄ πυμάτων. Schol.

τίο8. Μιστόθει ἄξει] Διὰ ταύτων των αίτιω φασὶ καταλιλάφθαι τ΄ Ήρακλία ο Κίω. εί ζ, ο 'Αφίταις, ἐπτίδι 
ἐττροκλινῖ τἰω 'Αργὰ ἐποίω. "Εφορδ δι 
ο απούτω παραδίδωκει αὐτὸι δι' Όμαφαλίω καταλιλεῖφθαι. Τὸ ζ μιστόθει, ἔμαφασιι κὸ τ΄ Ε΄ ωιλάρους δαινίτητος, Ε΄ τῆς 
Ε΄ ἤρωος ἡώμης ἔχω. Τρύφδ ζ, τὸ 
κλάσμα τ' κάπης' Schol.

Ibid. Missides, &c. Confer Val-Flac. III. 476. Upt.

1170. 'Ara cum igere est conjungendum potius quam cum muslairen, tum quia vicinior est, tum quia ara hic otiosa non est, ut esset, si jungeretur cum muslairen, nam Herculem ex sede cecidisse versu pracedenti narratur. Sanct.

1171. "Αήθεσοι] αήθεις ήταν Ε ήμμιίο, Δ[ά τω μμφυτοι Ε ήςωμο Νοαμιο. Schol.

**Ait** 

Αὐτᾶ δ' ἐν σερομολῆ τε ρυμμένα γάνατ' ἔκαμ ζεν,
Αὐςειλέος κανίησι, σε τεριθέας δε τε χειρας
Εἰσιρόων, κακὰ σολλὰ ἐῆ ἡρήσειτο χαςρί·
Τῆμος ἄρ' ὁἰγ' ἀΦίκοντο Κιανίδος ἡθεα γκίης
'ΑμΦ' 'Αργανθώνειον ὁρος σεροχοάς τε Κίοιο.`
Τὰς μὲν εϋξέκνως Μυσοὶ Φιλότημ κιόνίζες
Δειδεχατ' ἐνναέται κένης χθονὸς, ἡιά τέ σΦι
Μῆλά τι δο δυμμοις μέθυ τ' ἄσσετον ἐγγυάλιζαν.
'Ενθα δ' ἔπειτ' οἱ μὲν ζύλα κάγκανα, τοὶ δὲ λεχαίην
Φυλλάδα λειμώνων Φέρον ἄσσερον ἀμήσαν ες,

Atque in ejus vestibulo lassata incurvavit genua
Pulvere sordidus, attritasque manus
Inspiciens, mala multa suo imprecatus est ventri;
Eo sane advenerunt illi Cianeæ sedes terræ
Circiter montem Arganthonium, Ciique ostia.
Ac ipsos quidem hospitaliter Mysi pacatè venientes
Exceperunt, incolæ ejus terræ; et ipsis viatica
Pecoraque egentibus vinumque largiter præbuerunt.
Interim alii quidem ligna arida, alii verò mollem
Foliorum cumulum e pratis serebant copiosè messum,

1174. Έν συμολή] τή συσκό κὸ τῶς συθύρος. λόρονται ζ συμολαί και κάπολα μέρη, ὡς αὐτὸς τὸ τῶς πςώτως ὑρτὸς, οἱ ἀντὸς τῶς τῶς τῶς διάμετοι ἡμεἰθοντο. Τεπευμμένα ζ ἀντὶ ει παπαπαπουημέα τὰν Εκαμείτου. Schol.

Ibid. Tergundou yunar'. Ad verbum interpretatur Horatius,

--- Multo jam fradus membra

1175. Δύμολι [6] ο κατάξηρος καὶ ἀνιπιμίλανος. Περιτριδίας, αλές απλό πονοσιάτες χίξοτε τὰν Ε πόπα. Schol.

1176. Ἡρίστε [6] ἀντὶ Ε πριτηρώσεινος, ἢ αποστίπο. Schol.

Ibid. Kings zolker, &c. Ventris accusatio et desensio lepida legitur in Livii I. et Ulyss. P. 286.

1177. Κιαοίδος ήθου γαίνς] τες-Φρωτικώς τω Κίον. έςι 3 πόλις Μυσίας, λώ Κία 5 άφηγοταρδου τής Μιλησίαυ λώτικες, ός ίτερει Αρεγτίλης & Κιατών πολιτάς. πρτήκησταν 3 κύτω αρώτον Μυσί, ίποιτα Κάρις, τρέτον Μιλήστοι. καί ποτακός δί έστ άτας δνομοζόρέ, τω Μυσίαυ αξειρίων, οδ μυημορεύα Σαύλαξ ὁ Καριανδεύς. αξειρία δί η τον πύλιο σθακός έτος. Schol.

1178. 'Aup' 'Apyandiran ] oges &

1180. "Ηλά τέ σφι] εφοδια βράμφελα. σημαίναι καὶ τὰ ἄχυρς. "Ομπρος, " τίων βημώνα πνάξη." Schol.

1182. Κάγκανα] κατάξηρα ξόλα. Λιχαίλυ Φυλλάδα. τὰν απος λίχο καὶ αδάδας ἐπιτηδάαυ, λίκο τοῦ λίχους. Schol. Σπορνυ જ τοι δ' αμφί πυρή ια δινεύεσκο. Οἱ δ' οἶνον κρητήροι κέρων, πονέοντό το δαΐζα, 1185 Εκδασίω βέξαν ες 😘 κνέφας Απόλλωνι. Αὐτὰρ ὁ δαίνυδαμ ἐτάροις εὖ οἷς ἐπιτέλας Βη ρ' ίμεν είς ύλην έρος Διός, ώς κεν έρετμον Οί αὐτῷ Φθαίη καθαχείριον έντοναδζ. Εύρεν έπειτ' ελάτω αλαλήμενος, έπε τὶ σολλοῖς 1190 'Αχθομένω όζοις, ἐδὲ μέρα τηλεθόωσαν 'Αλλ' οίον ταναης έρνος πέλς αιγείροιο, Τόοση όμως μηκός τε κὰ ές πάχος ήτι ઑક એવા. «Ρίμφα δι' δίσοδόκην μέν. Επτ χθονὶ ζήκε φαρέτχην Αὐτοῖσιν τόζοισιν, έδυ δί Σοτο δέρμα λέοντος. 1195 Την δ' όγε χαλκοβαρει ροπάλω δαπέδοιο πνάξας Ad sternendum: illi circum ignitabula versabantur, Hi verò vinum crateribus miscebant, instruebantque convivium, 1185 Postquam Ecbasio sub crepusculum sacrificassent Apollini. Ipse verd, sociis suis bene epulari justis, Perrexit ire in sylvam filius Jovis, ut remum Sibi ipfi posset commodum parare. Invenit deinde abietem errans, nec multis IIQe Oneratam ramis, nec valde efflorentem; Sed qualis proceræ ramus est populi, Talis simul in longitudinem et crassitudinem erat visu. Confestim igitur sagittiseram humi deposuit pharetram Cum ipso arcu, exuitque pellem leonis. 1195 Illam autem abietem ære gravi clava ab ipsa radice quatiens,

1184. Στορνόδ] λάπη το ώς. "" η, ώςς ς έρνοδζ. Το δι δινεύτσηση, ἀντί Β΄ έρρφον, παρέτρισον. πὰ ρό ξύλα παρέτεισον, κὸ ἐπ' αὐ ῶν ωῦρ ἔσαλλον. ωυράϊα ρό ταῦδε φασὶ πὰ συσερισορόμα ἀλλάλοις απὸς τὸ ωῦρ ἐγγρονῶν, ὧν τὸ μέν ἐπ ὑππον, ὁ καλάτται γιρεύς γάττρον ἢ παραπλήσιον τευπάνω, ὅπις ἐπιτεισοντες τοῦ πρίτι φέφων. Schol.

1188. Aids de hor, vor Hennalm Onoi. Schol.

1189. ФЭшп] инті 🗑 шелийн той

πλού. Καθεχάριον, το τη χαιρί άςμόδιον. Schol.

1190. 'ΑλαλήρθυΦ] મેં ગોફ ને હૅનલρΦ લેંગ્લુ જે નંત્રજ્ઞા' મેં હેલ્સે જે જઈલ્લ્ટ્સન્ટ્રેડિયુએક, આ ઢેલ્સ લેંગ્સું હંટ્યાઇડેડલ લેંગ્સ. Schol.

1192. Airyoleus] चलके ने देव राहें हिला केंद्रिका मन्ने मान्यादीया, में चलके रहे मन-न्योगुमध्ये, केंन्ने में केंग्निका. Schol.

1195. "Edu d' die dieun] wi itis,

anidu diepos hierres. Schol.

1196. Χαλκοδαζά] τη ίχυρυ, में τη æછેς τη τίλα χαλεῷ βιδαρημίνο. Πά-- Ναό9εν Ναίθεν ἀμφοτέρησι σελ τίπος έλλαζε χερούν,

Ήνορέη σείσυνος & ή σιλατον ώμον έρασεν
Εὐ Δίαζάς πεδόθεν δε βαθύρεζόν περ έκσαν
Προσφυς έξήαρε συν αὐτοίς έχμασι γαίης.

Ως δ'ότ ὰν ἀπροφάτως ἰτον νεὸς, εὐτε μάλιςτα
Χαιμερίη ὁλοοίο δύσις σελή 'Ωρίωνος,

"Τψόθεν έμπληξασα θοη ἀνέμοιο καπάίξ
Αὐτοίσι σφήνεωτην το έκ συστόνων έρωσητας.
Ως όγε τ ή αιρεν ὁμε δ' ἀνὰ τόξα κ ὶ ἐκς
Δέρμα θ' ἐλων, ρόπαλόν τε, παλίωτυτος ώρτο νέεωζ.
Τόφρα δ' Υλας χαλκή σον κάλπιδι νόσφιν ὁμίλκ

Ex imo utraque truncum corripuit manu
Viribus fifus; latumque humerum fulcivit
Firmiter stans divaricatis cruribus; a folo autem profundas licèt habentem radices

Adhærens avulsit cum ipsis glebulentis sibris terræ.

Sicut autem quando improviso malum navis, cum præsertim Hibernus sævi occasus est Orionis,

Ex alto irruens velox venti procella

Cum ipsis cuneis a rudentibus avulserit,

Ita ille ipsam extraxit; simulque arcu et sagittis

Cum pelle clavâque resumtis, impetum revertendi cepit.

Interim Hylas æreå cum urna procul a cætu,

1 205

1 200

σαιδρος δέ φφειν ολέχαλκον σίναι το ρέπαλου Ήξακλόυς. દેτυμολογίδου 3 αυτό παιρά τω ροπόν κὴ τὸ ἀλοιᾶν. Δαπίδου 3, κὰ τ' γίες, ὁ τ' ρίζης. Schol.

1197. Στύπ ] 51λ135. Schol.

1200. "Εχμα] χώλυμα. 1201. 'Ασζοφάτως] άβρόως.

Ibid. 'Os A' "77, &c.' Mutuatus est hunc locum Virgilius Æn. 7. 719.

Sævus ubi Orion, &c.
1203. Καπάξ] ή σφοδρά δεμή.

1204. Abrils opinian] नाँड क्टि रोग imbinla opini, रागेंड क्टिग्रहात क्यों प्रशुक्त रवेंत ने गंता. टीरोव है वं नवश्यक्रिये एमंड

1207. Τόρου] ώνα Ε ου όντυ.

Ίλας. Τ΄ Υλαυ ο μ΄ Αποπλώνιο Θαιοδιάμαιστο φασίν ψον οίναι, Επλάνιης δές,
Θουεμβρίες. 'Ανπαλάδης δε ου Δαλιακοίς
ίσεραστι τ΄ Τλαυ ας την υδροίων εξεληλυθένως, άπα τ΄ Τλοι, κζ ανεύχετοι γε-

121

Δίζητο κρήνης ἱερον ρόον, ῶς καί οἱ ὕδωρ

Θαίη ἀΦυστάμενος ποιοδορπιον, ἄλλα τὰ πεάντικ

Δτραλέως κατὰ κόσμον ἐπκρτίσσειεν ἰόνοι.

Δὴ ράρ μιν τοίοισιν ἀν ἤθεσιν αὐτὸς ἔΦερθε

Μηπιάχονθα περώπα δόμων ἐκ πατρὸς ἀπέρας

Δίε Θαοδάμαθος, ον ἐν Δρυόπεστιν ἔπεΦνεν

Μηλειῶς, βοὸς ἀμΦὶ γεωμόρε ἀνδιόωνθα.

1210

1210

Quærebat fontis facrum fluxum, ut et ei aquam Prius (quam rediret) pararet pro cænâ haustam, aliaque omnis , Expeditè et ex ordine odornaret revertenti. His enim moribus ipse eum aluèrat Cum infantem primum ex patris ædibus abstulerat Eximii Theiodamantis; quem inter Dryopas interemit Crudeliter, bovis aratoris causa, ei adversantem.

τίοθαι. ἐγβοοττο ἢ ποποι ἐρώμθροι Ἡρακλίνη, Ὑλως, Φιλοκτήτης, καὶ Δίορος, καὶ Πιερθύως, κὰ Φρίξ. ἀφ' ε΄ πόλις Λίσύης. Συπρώτης δι ἀν τιὶ ωρὰς Εἰδιθτον Φηνοὶ ἢ Ὑλαυ ἐρώμβροι Πολυφήμε κὰ οὐχ Ἡρακλίνη γροίοζι. ৺Οταστς ἢ ἀν ασφίτα ἀληθίστρον τἰωὶ ἐτορίαυ ἀνακλίνη ἐχ ἀρπάοθαι αὐτὸν ὑπό τυμφῶν ἀπὰ πριτίωύχθοι ἀς κρύνω, καὶ υὐτως ὅποθανοῦν. ἀπριπὶς ἀς τιανίωυ ὑδρίωυ βωςκίζοιν. ৺Ομηρθ δὶ αξιπόντως παρθέσου, πιθανώτερον ἢ ἀς κρύνος καρθέσου, πιθανώτερον ἢ ἀν ἀμφότερα εἰπιν, ῶς Κακλίριοχθο. Schol.

1209. 'Aφυστάμθη & Flor. 'Aφασώ-

1212. Νηπτάχριζω] Ἡραμλῆς γήριμες Δηϊάτοιρου τέω Οἰνίως θυρωτίρα, καὶ Μρίων ὁ Καλυδῶνι, ἐν συμποσίω Κύαθον, ἤτοι ἡ Οἰνίως οἰνοχόον, ᾿Αρχιτίλους δὲ παϊδα, πλήξας κουδύλω ἀνώλιν, ὅπ αὐτις τὰ ποδίνιπερα υδατα ἀγγοῶν ἐπὶ τὰ χειρῶν ἐπὶ τὰ φόνον, καὶ τῆ ραμιτῆ ςτιλόμβρ، ἀνείλιν ἐν Βύήνω ποταμιῆ Νίοσον κίνταυρον, ἀς καὶ ᾿Αρχιλοχος ἰσορῶ. ἔπτατα σιζείων, ἄρερικος Τλον ἡ ἡόν τὰ ἐλθαν οἰς τέο Δρυσπίας (ληφικόν ἡ τὸ ἔλθαν οἰς τέο Δρυσπίας (ληφικόν ἡ τὸ ἔλθαν, ὁραρεῦν τοῖς

Μηλιεύσι», ώς Φερδαύδης έν τῆ τζίτη Φη-कोर) है बक्तरिंद बसाबारक, भ्रे रहर ऋंधरिबγυγέ Λίχα Σπαλιματικομβές, σπυτυχών τή Θαοδώμανα, ήτατο όλίγου προφής. ં 🐧 ત્જેર દેશી હોર. હેટુમાઈ લેફ કીરે હે 'Hearthis, ng dinaveres editov ine T Boer, Jumes εὐωχώτο. ὁ δε Θαοδώμας έλθων είς των των Δευόπωι πύλιι, έξήραι αυτές καθ मिक्कारेश्वर में शेर क्लाका के के विकास है। ό Ήρακλης, ως κό του γωναίκα Δηϊά-म्सट्यम म्याचिक्र रेजिया. व्या हैने महे यह अर्थेन म्या क्रिकोर avrlui no v puacir. Scrippiplyos de av-रबा, में बारों के चिमार्जिया है, बारों-हैंबर में रर्थर पंके 'Yage. ब्रेंब के स्वीन की रेंप्रेन के के के अनुहलंबर धरार्व्यम्बर के के Teaxina rlui Osoradizin nodin zaj slui Oirlu to opo, was rois opens of Dezides tra th would t ar paner impulie T Anselus Hous dinigurtul. . tutur 3 mg i Kamipages piparau. Organiles 3 is το δευτίρο Φησίο ότι Πολυδώρα τη ΔΕний рісулты Пяння і жетирія. Т Я γίνεται Δρύοψ, ἀφ' δ' Δρύοπις καλένται. οίκουσι δε देत्रों कर Σπιεχικώ σοσαμώ. Schol.

1214. 'Artierta] instricciphor. Schol.

"HTK

Τετοι ὁ μὲν νειδίο γύας τέμνεσκεν Σφότρω

Θειδάμας, ἀνίη βεβολημβίος αὐτὰρ ὁ τόνγε

Βεν Σφότλω ήνωγε εθαρχέμεν ἐκ ἐθέλοντα.

'Ιετο γδ επρόφασιν πλέμε Δρυόπερει βαλέδχ

Λουαλέλω ἐπεὶ ἔτι δίκης ἀλέφονξες ἔναιον.

'Αλλὰ τὰ μὲν τηλε κεν ἀππλάγξεκν ἀοιδής.

Ετου δ΄ ὅγε κρήνλω μετεκίαθεν, ἢν καλέκσιν

Πηγὰς ἀγχίγοιο εθεναιέπες. Οἱ δε πε ἔρξι

Νυμφάων ἱςτείρ χερεί μέλε γάρ σφισι πάσως

'Ορτας κεισ' ἐρατὸν Νύμφας μόσο ἀμφενέμονξο,

'Αρτεμιν ἀννυχίησιν ἀεὶ μέλπεδας ἀοιδαῖς.

1225

Αὶ μὲν ὁσας σκοπὰς ὀρέων λάχον, ἢ κὰ ἐναύλες,

Nempe novalis jugera secabat aratro
Theiodamas, tristitia compunctus: hic verò illi
Bovem aratorem justi tradere non volenti.
Quærebat enim causam belli Dryopibus inferendi
Luctuosam, eò quòd, nulla justitiæ habita ratione, viverent.
Sed hæc quidem me longè facerent aberrare à carminis proposito.
Statim autem ille sontem adiit, quem vocant
Pegas propinqui habitatores; fortè verò id temporis
Nympharum instaurabantur chori: curæ enim erat illis omnibus
Nymphis, quotquot illic amabilem juxta sluxum habitabant,
Dianam nocturnis semper celebrare cantibus.

1225
Illæ quidem quæ vertices montium sortitæ, quæque antra,

1218. Ίττο ράς σρόφασιν] στα μόλισς διν ο Ήρακλης τοῦτο ήθελιν, αλλ ίνα το ἀκικου λης είκον άραν παύση. άλιξίπανης ρδ ο θτός. ταντη τοι αφ Θαοδάμαντα ἡείθιστν, ϊν άφορμης λαδόρθω πρωρήση η το Έθνο. Δρυόπιοπ βαλίδιαι. Δρύοπις, Έθνος στρί Τ΄ Παρνασσνι άδιης, ο αστιπολίμηστν Ήρακλης, κό μετίτηστν είς Πιλοπόννηστν. ἀνομάθηστν διλπό Δρύοπες το Λυκρίου, κό Δίας τ Λυκκουσίας. Schol.

1220. 'Ama và m mhoũ 251] Onris

όπ τω ήμων ποιήσιν και την Τ' Αργοιαυς των πλών και τὰ αυτοκίσμου δύνπλας νήσεις, εὶ βυλοίμε εἰπεν τὰ συμοάντας τοῖς Δρύοψιν. "Αλλως, λοίκη τὸ λιγόρμω, εποσταί με τ' ή, ἐλλὰ ταῦτα λιγόρθμα, ἀποσταί με τ' ἐν χεροὶν οὐσης ἀδῆς. Schol.

1221. <sup>\*</sup>Ην παλίνσιν Πηγάς] <sup>\*</sup>νομα πρήτης Πηραί, ούτω πυρίως. <sup>\*</sup>Αγχίγυοι δὶ, οἱ πλησιόχωροι, οἱ γοίτονες. Schol.

1226. Ἐταύλυς] τὰ ασήλαια τωῦ. Schol.

Aig

Αίγε μεν ύλήωροι ἀπόπροθεν ἐςιχόωντο·

'Η δε νέον κρήνης ἀνεδύετο καλλινάοιο
ΝύμΦη ἘΦυδατίη· τ δε ακδον εἰσενόησε
Κάλλλ καὶ γλυκερῆσιν ἐρευθομόμον χαρίτεοσιν.
Πρὸς γὰρ οἱ διχόμλωις ἀπ' αἰθέρος αὐγάζεσα
Βάλλε σελλωαίη τῆς δε Φρένας ἐπλοίησεν
Κύπρις· ἀμηχανίη δε μόγις συναγείρατο θυμόν.
Λύπὸρ όγ' ὡς πεπρῶθ ρόφ ἔνι κάλπιν ἔρεισε
Λέχρις θπιχριμΦθείς, πεὶ δὶ ἀπείον ἔθραχεν ὕδωρ
1235
Χαλκὸν ἐς ἡχήενθε Φορεύμλμον· αὐτίκα δὶ ἥρε

Nec non saltuarize longe ordine procedebant.

Ipsa autem nuper sonte emerserat pulchristuo

Nympha Ephydatia; hunc verò prope conspexit

Pulchritudine et amabilibus rubentem gratiis.

Ipsum enim plena ab zethere resulgens

Irradiabat luna: hujus autem mentem attonitam reddidit

Venus, vizque prze inopia consilii collegit animum.

Simul autem ac lpse succiurnam immerserat

In obliquum inclinatus, multaque circum resonuerat aqua

Es in sonorum insusa, statim hze

1227. Ύλίνεω] αj is τοῖς δεισι Alg. τείδυσαμ. Schol.

1228. Κωλιτάοιο] καλιβίου. Schol.
 1229. Ἐφυδατίη] ὅσομα τύμφης.
 Schol.

Ibid. 'Equiun's] Alii aliter rem narrant. Val. Flac. III. 529. à Dryopâ, Propertius à Dryadibus, alii Nymphis raptum canunt. Fabulæ poeticæ funt fictæ et incertæ. Upt.

1230. 'Ερουθόμβρος] του λάμποιτα. Schol.

1231. Διχόμητις] παισέλητος. Schol. 1232. Φρένας ἐπθοίπσεν. Hor. amore perculjum gravi.

1233. Kungis] võ igunige väde. Schol.

1235. Λέχεις ἐπιχριμφθάς] જોલ-જોલ્ફ લાઉંક મીટે મુશ્રંમીટ ἐπικλιθάς, ὁ દે τύς, ός καθήμε τω δόριαν έπό τω πρήτω, εμφορμάμε & ύδωπες είς πό αγγάστ μο σφοδρά άχει, ά τύμορη τη βε εδωτόμε χωρί & αθχίτο αθτά έπλλα ορβύη, εφίλή, φησίν, τη δεξιά δι καθάλαυστι αθτόν είς το ύδυς. Schol.

1236. Αυτίκω δ΄ ήγε] Θείκειτες όν τοῦς Βουπολικοῦς όν τοῦ Ύλα ἐπιγεμφομοίς κὰ τοῦ κατοῦν φοκὸν αὐτὸν ἢ τυμφῶν ἡεπάδας "Οικοτε ζ όν τοῦ κα ἢ 'Αμκατοιοῦς ποῦτα ἢ Ύλαν φοκὸν τὰνοξόν κοι γοι κατορούς κοι γοι κατορούς και ἢ ἐπαροιυμίνων τὰνὸ παισῶν φοκὸν κὰτὸν ἀρπαγμῶα ἢ τυμφῶν ' ὁ ζ 'Απολλύνως, τὰνὸ μιᾶς. Schol.

Ibid. Pro iταιροιυμένων apud Schol. legit Cl. Munckerus ad Higin. L. 1. fab. 14. ἐπροιυμένων.

Acuer

Λαίον μεν καθύπερθεν επ' αὐχένος ἄνθεπο πῆχωυ
Κῶσων ἐπιθύκοω πέρεν ςόμα: δεξιπερῆ δε
"Αγκῶν" ἔσωτασε χειρὶ, μέση δ\" ἀνικάββαλε δίνη.
Τὰ δ' ῆρως ἰάχοντος ἐπέκλυεν οἶος ἐπαίρων 1240
Εἰλαπίδης ΠολύΦημος, ἰών σεροπέρωσε κελεύθε.
Δέκπο χαρ Ἡρακλῆα πελώρων, ὁππεθ' ἴκοίο.
Βῆ δε μεπάξας πηγέων οχεδον, ἡΰτε τις θηρ
"Αχριος, ὅν ῥά τε χῆρυς ἐπόπροθεν ἵκετο μήλων"
Λιμῷ δ\" αἰθόμθρος μεπανίσσεπα, ἀδ' ἐπέκυρσε 1245

Lævam quidem collo superimposuit ulnam
Osculari cupiens tenerum os, dextrâ verò
Cubitum attraxit manu, medioque demersit in alveo.
Hunc verò heros clamantem audivit solus sociorum
Polyphemus Elati silius, progressus longius in viam.
Expectabat enim ingentem Herculem, quando rediret.
Ivit verò valde celeriter ad sontem, instar seræ
Agressis, quam balatus e longinquo invasit ovium:
Fame autem surems accedit, nec tamen potitur

1238. Tipu] vò ἀπαλόι, cà ζ τύτυ vò τίοι. Schol.

1239. 'Ayzar' iaran xupi, &c. Flaccus de eâdem re III. 561.

Illa avidas injecta manus heu fera cientem

Auxilia, et magni referentem nomen amici

Detrahit ---

1241. Είλωτίδης] χεάφιλω κό Είλωσίδης. Κ΄ χώς πικε Έλάσε ψός έτιν ο
Πολύφημος πουτά δε τίνας, Ποσειδόη Φ.
γιωμίκο δε έχει ο Πολύφημος Λαοιόμην,
Ήρακλευς άδελφλώ, 'Αμφιτεύων ως
'Αλαμάνης γυχατίζα. Προτέρωτ.
άντε τε τές τουμπεροδεν τῆς κελεύθευ.
Schol.

1243. 'मिर्गंत गाड़ शिक्षेत्र प्रश्नीक से जान-नामों में श्रीकाम क्रिका शिक्ष. केंद्र महे स्वास्ता-मुक्ता केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र स्वास्ता-मुक्ता केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र स्वास्ता-मुक्ता केंद्र क्षा केंद्र के Ibid. — idre tie Die

Ac veluti pleno lupus insidiatus ovili,

Cum fremit ad caulas, ventos perpeffus et imbres

Nocte super media: tuti sub matribus agni

Balatum exercent; ille asper et improbus irâ

Szvit în absentes; collecta fatigat edendi

Ex longo rabies, et sicce sanguine sauces.

Æn. IX. 59.

1245. Aibhalpe], मळाक्येण कर में राम्म के हैं। मार्किक के हैं। मार्किक के हैं। मार्किक के स्टूर्ड मार्क मार्किक के स्टूर्ड मार्किक के स्टूर्ड मार्किक के स्टूर्ड मार्क 
Doile Man.

Ποίμνησην σερό γλερ αὐτεὶ ἐνὶ ξαθμοῖσι νομηςς
Ελσων ὁ ἢ ζενάχων βρέμι ἄσυτεὶον, ὄφρα κάμησην.

"Ως τετ' ἄρ' Ἐιλατίδης μεγάλ ἔςενεν, ἀμφὶ δὲ χώρου
Φοίσα κεκληγώς, μελέη δὲ οἱ ἔπλεὶο Φωνή.
Αἶνα δὶ ἐρυοτάμθος μέχα Φάσγασον, ἄρτο νέενθας,
Μή πως ἢ Ͽήρεοτιν ἕλωρ σεέλω, ἡέ μεν ἄνδρες
Μενον ἐόντ' ἐλόχησαν, ἄγασι δὲ ληίδ' ἐτοίμθω.

Ενθ' αὐτῷ ζύμβλητο κατὰ τίδον Ἡρακληί,
Τυμνὸν ἐπαίοτων παλάμη ζίφος εὖ δὲ μα ἔγαω
Σπερχόμθον μζ' νηα Δίὰ κνέφας αὐτίκα δ' ἄτθω
125
Εκφατο λάγαλέην, βεβαρημθύος ἄθματι θυμόν.

Grege; prius enim ipfi in stabula pastores

Propulerant: ista autem anhelans immaniter fremit, usque ad lassitudinem:

Ita fane Elati filius vehementer ingemiscebat; circumque locum Oberrabat clamans, vanus autem ei erat clamor.

Statim igitur districto valido ense, impetum cepit revertendi,
Ne sortè aut seris prædæ soret, aut ei viri

Soli existenti insidiarentur, prædamque facilem abducerent.

Ibi ipsi obviam sactus est per callem Herculi

Nudum vibrans manu gladium: bene autem eum cognovit

Festinantem ad navem per caliginem, statimque calamitatem

Exposuit luctuosam, lassatus anhelitu animum.

1246. દિલ્લે ક્લાઉમાર્ગોના અંત્રાહ્માં મામ કે જાઈ કાર્યક લેખા તે કોડ કે કે કે માઉડ, નાં જુલેટ કાર્યોલ કરોડ કરોડ કરોડ ક્લાઉમાર્થક જાઉમાં મામ જ Schol.

Ibid. 'Est sudmoire. 'Es pro sis ponitur, inquit Schol. sic et L. II. 1038. Nec aliter Virgilius, I. 180. rapuitque in somite slammam. Ubi consule Servium. Upt.

ώρμο, τό ή, έκ επίκυρη ποίμηση, αθε τό συμβιδηκός, ε γκε ή τύμφη σωσείεξεν Τ΄ παίδα αθό της τού Πολυφήμου παρασίας καί βοηθείας. Schol.

1252. Λείδ ετωμμω] κτῆμα κỳ λά-Φυροι ετοιμοι. κỳ ત્રીજે το ἀκμετὶ κỳ χωρὶς μάχης λασείν. Schol.

1254. Εὐ δί μιτ ἔγιω] Δές τὸ λάμπαι τὴι σιλήνω, εἶπι χδ ὅτι διχόμην . ἔλαματι. Schol.

i 256. "Αθματι] το οκ & δρόμου βρομβρο φυσάρωτι. Schol.

Ibid. Θυμφη Forsan, inquit Sanctamandus, legendum Θύνων, non enim animus, sed corpus laborat asthmate.

Δαιμόνιε,

1259

1255

Δαιμόνιε, συγερόν τοι άχος πάμπρωθον ανίζω. Où yap 'Thas xempleude xier, ones autis ixand, AAA i Anisnos cureiu Judes ayuous Η Υήρες σίνου?) έγω δ' ιάχοντος άκκου. 126e 'Ως Φάτο τῷ δ' ἀίοντι κατὰ κροτάφων άλις ίδρως Κήκιεν, έν δε κελαινον του συλάγχνοις ζέεν αίμα. Χωόμβρος δ' ελάτω χαμάδις βάλεν ές δε πέλευθου Την θέεν, η πόδες αυτον उद्घ έκφερου αίστον . 'Ως δ' ότε τίς τε μύωπι τετυμμθύος έ**στυτο πιορος** Πίσεά τι σερολιπών κὰ έλεσσίδως, έδε νομήων Οὐδ ἀγέλης όθε), πρήστο δ' ὁδον, ἄλλοτ ἀπαμςος, Αλλοτε δ' isaphos, κ' ἀνὰ ωλατύν ἀυχέν' ἀθφων

1265

Infelix, tristem tibi dolorem primum referam. Non enim Hylas ad fontem profectus, salvus denuò revertit, Sed vel eum latrones nacti abducunt, 126a Vel bestiæ nocent : ego autem clamantem audivi. Sic dixit: illi autem audienti a temporibus largus sudor Fluebat, intusque sub visceribus ater fervebat sanguis. Iratus verò abietem humi dejecit, atque vià Illâ cucurrit, quâ pedes ipsum ferebant incitatum. Sicut autem quando aliquis ab ceftro percitus proruit taurus 1265 Prataque deserens locaque palustria, nec pastorum Neque armenti curam habet; sed perficit iter, nunc irrequietus, Nunc consistens; latamque attollens cervicem

1265. Ως δ'όπ τίς π μύωπι] Μύωψ केंग्रेक मार्थेवद में पर पे देवद अराविम्वा में पाड क्यांड λογάσι τῶν βοῶν ἐπικαθεζορθήν, δάκνει airàs, καί εἰς μανίαν ἄχί. ἀφ' οῦ καί olsp@ λίρι). Σώσραί@ 3 cu τη πιπίρτη कि देंबन, श्रीद्वरांक्षक में मर्गवस्य मह बीरहर. ה או אבן ענישיל כ'א ל בניאשו באריולים), • हैं। गेंहर् के लेस दें एंग क्वाइ सक्ताम्पुर्वाइ हेन्रा-Arterlar Zuplar. Schol.

Ibid. Ως δ' όπ τις τι μύωπι, &c. Similiter ferè de câdem re Tryphio-

dorus, v. 351.

– मेर्रेनर ऋष्ट्रेगड सेर्माटक, मेंश्रह พสติรณ Kirtsor arealoiner Booppaiste mus-

Ή & દેτ' દોડ ఉγελην πολιναί ελαγ, &c. 1266. Πίσεα] τὰς συμφύτας, ἢ ἐλά-ε κὰ ἐκκὰδοις τύπας. Ἐλεασίδας. อิตร หรู เพลงต่อตร เจลเร. πνίς τὰς ελώδας και πηλώδας τόπους. द्रम्लान हैं रहें ऋग्द्रबंहेल, जब्दूबे ने र्राता-ठीवा कार्य रह राग्य मंत्रीय मन्नो बेर्ग्यम मु पंहराग्य. оЭн пр діят та аксытиры Т дейт. Едріπίδης, " & Κιθαιρώνος λίπας." Schol. Mugitum edit, infesto ictus cestro:
Haud aliter ille suriatus nunc quidem velocia movebat genua
Indesinenter; nunc autem rursus cessans labore
Procul penetrantem edidit clamorem ingenti voce.
Statim autem summos superaverat vertices stella
Matutina, et venti increbuerunt: nec mora Tiphyo
Inscendere est eos hortatus fruique vento.

1275
Illi igitur inscenderunt statim volentes, et solutis
Navis anchoris, retraxerunt sunes.
Recurvatis autem vento linteis in medio, longe a litore
Letabundi serebantur præter Posidesum promontorium.

1273. Adrine d'angerares] नेव्निक

άτιρα το έμντρόρου. ὁ δε έξῆς λόγος, ἀς το τοῦς τοῦς ἀπεριροίους ὁ ἐυφτόρος ὁφάνη, παραχρίμα ποού παρίλλου. παχίνες το Τίφυς παρικελεύσανο ἐμιδάντας λόπλοσου. Schol.

1276. "Υψι ἢ τηὸς] ἀτασκάπωττις τὰς ὰγκύρας, τὰ τὰ ἄρμα ἀτακιτήσωττις τὰὐ ταῦν. ρελοῖος δὶ "Εφορος, τομίζων αχώτον 'Ανάχωροιν τὰν διπλῆν ἄγκυραφ εὐρικίταμ. αξισθύτιροι χδ 'ΑναχώροιδΦ οἱ 'Αρργαῦταμ. Schol.

1277. 'Αντεμέσαστο] એક ઈ જાઇયγερβρο το έπακολυθεν εδήλωστο. άντι, τὸ επίοι εχάλωσαο. Schol.

Huss

Τμος δ΄ έρανόθεν χαροπή ἐπολάμπε) ήως

Εκο περάτης ἀνιδοα, Δαγλαύστασι δ' ἀταρποὶ,

Καὶ πεδία δροσόεν α Φαρινή λάμεπεται ἄνγλη.

Τήμος τούςδ΄ ἐνόησαν ἀἰδρίησι λεπόντες.

Εν δε σΦιν κρατερον νρίκος πέσεν, ἐν δὲ κολωὸς

Απείος, εἰ τ΄ ἄριςον ἐποπρολιπόντες ἔθησαν

ΣΦωϊτέρων ἐτάρων. Ὁ δ' ἀμηχανίησιν ἀτυχθείς,
Οὐδ ἔπ πίον ἔπος μετεΦώνεεν, ἐδ' ἔπ τοίον
Αἰσονίδης ἀλλ' ήςο βαρρή νειόθεν ἄτη

Θυμὸν ἔδων. Τελαμώνα δ' ἔλεν χόλος, ὧδε τ' ἔριπεν.

Quando autem de cœlo læta resplendet Aurora

De sinibus reversa, et luce slavent colles,
Roscidosque campos sulgidus illuminat splendor,
Tunc sane animadverterunt se illos præ imprudentia reliquisse.
Inter autem ipsos magna contentio orta est, et tumultus
Ingens, eò quòd, relicto præstantissimo, conscenderant
sociorum suorum. Ipse autem rei difficultate perculsus
Neque tale verbum locutus est, neque tale
Æsonides, sed sedebat tristi præ calamitate
Mentem rodens: Telamona autem corripuit ira, itaque essatus est.

1280. τημο δ΄ ὑςανίθεν χαροπὶ] χαςοπίο τὴν ἡὰ, λίὰ το λαμπερώσεν τὸν ὡίρα τὰ φωτίζουν. Schol.

1281. Περόπισ] σημφίνα με καπά πτως, κὸ τὸ ὑπὸ γλω ἡμισφωίριος λόγο) δὲ πυρίως ἡ ἀνωτολή. πίρως γδ αὐτη τῆς του ὑρωοῦ κινήστως. ἐκτίθτο γὰς ἄς-χυτω, ἐκὶς αὐτλω πιλουτῶ. Τὸ ϳ γλωυκὸν κὸ χαροπὸν σωυωνύμως λέγοτας. ἀμφόπερα γὰς ἐπὶ τὰ λαμπρῦ. διὸ καὶ ὑπλωίς και λληνοῶ ὑπλωίς και λληνοῶ γλωυκῶπις, κὸ γλάνη, ἡ κόρη τοῦ ὀφθαλμοδ παρὰ τὸ γλαυσοις, ὁ ἐπι λάμποις, κὸ γλάνης ἡ κοινίστες, κὸ γλαυσοις, ὁ ἐπι λάμποις, κοὶ Εὐριπίδης ἐπὶ θ στλήνης ὑχρήσειτο, κὸ γλαυκῶπίς το στρήφοται μάτη. Schol."

Ibid. 'Ex regions] E metâ. Confer infra II, 164. IV. 54. Sed vide Spanh. ad Call. p. 433. Upt. 1284. 'В Ж ефія, &с.

Hic verò ingenti repetuntur pectora luctu

Ut focii federe locis, nullæque leonis

Exuviæ, tantique vacant veltigia transtri.

Val. Flace. III. 719. 1285. El pro öre. Sie in Act. XXVI. 8. rl anistr nelveray mas vecir El el frès rensede l'yosper. Et rursus

23.
1287. Qual' "τι τοῦον "κων οὐα" "τι τοῦον.] Locutio pleonastica pro nibil οππίπο. Φρώπις plerisque scriptoribus ustatissima. Sic οὐαν οὔτε μέρα οὔτε μεκρὸο cum multis hujusmodi.

1289. Технийни औ รักระ xódas] อัน 🕩 🕉 หน่าย Ненийн ทำวาระ รักษัตร

"Ησ' αύτως εύκηλος, εποί νύ τοι άρμενον ής 1290 "Нракойа біжёй обо в' битові цётіς орысы, 'ΟΦρα το κένε κῦδος ἀν' Ελλάδα μή σε καλύ 🗐, Αί κε Θεοὶ δώωσιν ὑπότροπον οἴκαιδε νός σν. Αλλά τι μύθων ήδος; έπει Ε νόσΦεν έτειρων Είμι τεῶν, οὶ τόν γε δόλον συνεκεκτήναν]ο. 1 295 H, xì es 'Ayriadar Tiqur Jope Tè de oi sore Οςλιγες μαλεροίο πυρός ως ινθάλλονο. Sedes ita quietus scilicet: nimirum tibi commodum erat 1290 Herculem relinquere; tuum autem hoe confilium erat, Ut illius gloria per Græciam tuæ nequaquam tenebras obduceret, Si modò Dii dederint ad domum reditum. Sed quid verbis opus est? nam et ipse seorsim a sociis

Scintillis fimiles flagrantis ignis videbantur. છેડ મનો લોક સરપ્રદેશ લેંગેન્ટર લોગણે જયાલાનાં જાને στι, κὸ τὶς Ἰλιοι στωύπλουστι, κὸ στωυπο-λέμηστι ᾿Αμοιζονας καὶ τὸι ᾿Αλκυοιία ἀνᾶλτι, ως κὸ ὁ Πίνδας@- ἰτορᾶ. Θιόκςι-Tos cridute the pullar abter, "Oi plan દાμφω εταίζοι απα δαίτωντο τράπιζαν." र्या विकास क्षा के कि है के उन्ने अपने कि के कि कि कि कि Heardia de Kier, casarra ini thu The Change Despises 3 & Merchluse is, פטעה אלט ציומן סחסו ד אפשה דינג שפור-Truors was Konzus, if tois we Mudelan συμπιπραχίται το Ίνστι. δροίως και Δημείρετος. Ήροδως δε φησι μή συμ-META Suring Burds TE Rai TIME EXCOUS. Horodos co to Khungs yanu, choarm भागीयड ऋष्टके रवेड ठेंको रमेंड बेर्क्शनायड ब्रोक्स "Αφέτας ημλυμθρίας και λειφθήναι. 'Αν-

कां मुक्त हुन के का प्रतिमें क्षाता का का निकार के

Ta vor Hennich Ale vo namenpilon

דלט 'אפץשׁ ישום דפנו וופשם. דעדש אין וופ-

σείδιππος ὁ ἐπιρραμματογορίφθο ἀπολά-9πος, καὶ Φιρικύδης. \*Εφορθο ἢ ἐν τῆ ε Φησὸν αὐτὸν ἐκκσίως Σύπλελοϊφθας αχὸς

οριφάλλο την Λυδών βασιλιύνσας. ἰδί ως

Discedo tuis, qui hunc dolum una machinati sunt.

Dixit, et in Agniadem Tiphyn infiliit, ejusque oculi

1295

1292. "Οφρα το κοίνα κύδος] αξείως και στρικώς, ά Ε καταπαίροντας καιρού μίμνηθως, άλλ έπι Τ γόςον άνάρι Τ λόβον, ένα πλίοι ημείοη την πράξου, άλλ γράφ στο διφίροντο ου Σπυθία, τίπο Ήμακλίους ήπηθοις άλλ όρως τούντό στο αίχγαυίω όφιρον ύςτρον, άμων είς Ελλάδα έπανελθύνται. διο και νήν προιώ πάνται συναρίαο τούν της σης ελλάξιας παιρίκας. Schol.

1294. 'Απὰ τί μύθων τόλε] 'Ηρυδιαιός οὐ τη είνος ῷ φησὶν ὅτι τὰ εἰς Φ
λήγοττα ἐδίτερα διούπανα ἀρχέρδμα ἀπὸ
φύσι μαπρᾶς ψιλῶττα, αῖηχος, τόθος, εὖρος, ἀδος. ὅτως οὄν κὸ ἡδος. τὸ ϳ ἀθρος
δασιώττας, καὶ τοι τὸ η ἔχων απὸ Ε΄ θς
τῆ τὸνοία Ε΄ ήτου μέποντες διασιωριβρου.
ἐπλώτει δὶ τὸ σεί. ὁ χῶ τῶς. ἀπὰ τί τοσύτων ἡδός μοι λόγων; πορεύομας γὰρ
χωρὶς Τ΄ συστεθαιβρων σοι τῶτον ἢ δίλου.
Schol.

1297. "Ο ελιχίε] αἰ λαμαπόδους. 🕉 ἄλλοις δε σημαίνει ἡ λίξις ττο βότςυχας, Καί

Και νύ κεν αψ όπίσω Μυσων θπὶ γαϊαν ίκοντο, Λαϊτμα βιησομενοι, ανέμε τ' άλληκτων ισήν, Εί μη Θρηικίοιο δύω ίξες Βορέαο Αλακίδην χαλεπίσιν έρητύεσκου έπεροπ, Σχέτλιοι ήτε σφιν συγερή τίσις έπλει οπίσσο Χερσίν ὑΦ' Ἡρακλῆος, ὁ μιν εξεως έρυκαν. Αθλων 3 Πελίαο δεδεποπε αν άνιόνπας Τήνω οι αμφιρύτη σεφνεν, κ αμήσατο γακαν

1300

1305

Et profecto iterum in Mysorum terram revertissent Salo obluctati, ventique continuis flatibus, Nifi Thracii duo filii Aquilonis Æaci natum asperis cohibuissent verbis; Miseri: certè ipsis tristis pæna postea erat soluta Sub manibus Herculis, quòd ipfum requiri vetuerant. A certaminibus enim Peliæ defuncti revertentes In Teno insulà occidit; et aggeravit terram

1305

1300

ε ἀπ' ος λίγων δ κίὶν άλωφα ρίω." τέτο de Onorr Hendlands de Til deutien ans ηφθύλε. Schol.

1298. "А ψ ожіоги] Пара й 'Ажал-Auis Ray Dianta Ala & a to ay, ray οπίστω, εία παραλλήλυ. Schol.

1299. Λαίτμα βιησάμθροι] αντί 🖫 μαχισκήθροι τή κατιπείρετι ανίμα κ Biantipopol. Anither de to rutes of Saхасты пр Дабпри, стога хатрица. жири то даниявац био 🕇 порежень, б έπ τύπθοθαμ. Σιλίωδς ή εν γλώσσαις widnes aray, ng Biplumio co acorp 'Amomania, amodedanam. Schol.

1300. Ei pa @païniou | Tutus Hea-अभेषेंड कंग्लेश एंडर्ला, राष्ट्रिया करिये विमान क्षेत्र  $ρησεν, <math>\dot{a}$  σαραίχα) Δήλα, ἐπαδὰ Ἡρακλῆςацинитивны то водеце. Ориндос, "Тот " சம் हैंग Bogin सर्थाय जनजारिका प्रेणंक्रस." Airpridupos de co Tarrangis, inada f Heanded Etriourres, irridedoras abrir, Persona Budephon. Schol.

1304. "Alhar 26 Histon) ins & auch" mirois. "ori Homanis avant rus Boginอิสร. 🔎 สร้า หลวย์สมุ ชนับ หลัย เพื่อของคูร์ψαι πάλη είς-την Μυσίαν, Φησίν 'Απολλώνιος. Σήρος δι φησι, Αβ το ληφθήνας ορομο τ' Ηρακλία τ Βοριαδών. Σποίμестоя в фили, бы Дефора водо от में भिरूटर्शिक किये में ब्रिकिट्येया विश्वा रेस्ट्रे Inotros tols apisturi. Nixardes de d Κολοφωνιος 'εν τη σορότη 🕈 Οίπαικών φησε Bopier सीमान 3439 राज्य है जिसाबी राज्य महार कलनामार्मिका, मेले के द्रमाखंडवा में Hesαλία ir Κῷ ὑσοςρίφοντα. Διδυπότος, ρου οδ τον θανατον Πελία, ανώντας ώς देको रभेर करारक्षिक रहेड Bepsadats एक 🕏 रेकाπαφία αὐτα άγωνος σεωτυχών Ήρακλης રવો જીગામના લેક લોગર્ક મર્કાર, કરા શહેરોક αναζηθήνας οπαλυσαν, ανείλεν αυτούς in Three Til rhow. Schol.

1305. Trie Tenus infula Delo adjacet: sed de tumulis Zetes et Calais ita scribit Hyginus, L. L. fab. 14. Quorum in tumulis superpositi lapides slatibus paternis moves tur. Upt.

'ΑμΦ' αὐτοῖς, ςήλας τε δύω καθύπερθεν ἔτδιζεν'
'Ων ἐτέρη, θάμβος ωθιώσιον ἀνδράσι λεύσειν,
Κίγυται ήχήεντος 'ωπὸ πνοιῆ Βορέαο.
Καὶ τὰ μὲν ὡς ῆμελλε μζὶ χρόνον ἀπτελέεωται.
Τοῖσιν δὲ Γλαῦκος βρυχής ἀλὸς ἐξεΦαάνθη,
Νηρῆος θείοιο πολυΦράδιων 'ωποΦήτης.
'Τζι δὲ λαχνῆέν τε κάρη κὰ ςήθε' ἀείρας
Νειόθεν ἀκ λαγόνων, σιδαρῆ ἐπορέζατο χειρὶ
Νηῖκ ὁλκαίοιο, κὰ ἴαχεν ἐωτυμβιοισιν.
Τίπθε παρὲκ μεγάλοιο Διὸς μβιεαίνε βελὴν
1315
Αἰήτεω πλολίεθρον ἄγειν θρασὺν 'Ηρακλῆα;

Circum ipsos; duosque cippos superstruxit;

Quorum alter, non sine magno stupore hominibus videndus,

Movetur sonoris statibus Aquilonis.

Sed hæc tamen ita erant in posterum persicienda.

Illis autem Glaucus fremibundo è mari apparuit

Nerei divini multiscius vates.

Altè verò hirsutum caput et pectora tollens

Ab imo ex lateribus robusta apprehendit manu

Navis temonem, et inclamavit sestinantibus.

Quare contra magni Jovis nitimini consilium

1315

In Æetæ urbem ducere fortem Herculem?

1306. Στήλως ना शिंध] के शिंध नांक्क देनोंग टंग Tर्गाम नमें ग्रांटम बच्चे इमेरेट्य केंग नीधे देनोट्टम नार्यानक उपार्यकार्य रहेनों सेगोस सा-क्रांट्रिक किर्मास नायानुकेड स्टेनकेंग. Schol.

1309. Καὶ τὰ μ μς ἄμελε] Καλιμάχε ὁ τίχος. τοιοίο δε άμαίςτημα πάντων τὰ μεθ Όμης ον ποιείδει, τὰ λάε ουμφων τὰ τὰ κατάτα χείνου, λίξε ε τι καφές ειν ἐπὶ Ε παρατατισού. Schol.

1310. Τοίσιο δε Γλαύπος] Γλαύπος, Πολύδε παίς, 'Ανθηδότιος το χρίω (ή ζ 'Ανθηδότιος το χρίω (ή ζ 'Ανθηδότιος και κ' Όμηςος, 4. 'Ανθηδότα τ' έχατότοτας'') άλιοὺς τίω τίχιης. ός πυλών ποτί ίχθύων εὐτυχήσας Έχρας, μεταξύ τ' όδε άπακαμών άπίθετο

τό φορτίος τ ίχθόνν. ὁ δὶ τίς τύτων, άβαίνα ο φαγών βοπίνω ἀνίζηστ. λαόων ξ καὶ ὁ Γλαύνος, φαγών κὰ αὐτὸς ἀπτβιώβν. ἀπα ώς εἰς ἄκεον γόρως ἄκχετο, μπείπ φίρων, ἐδίσκαιστι ἐαυτὸν εις βκιλάσταν κὰ ἐπμάβν ὡς βκλάσπος δαίμων. κὰ τὶ χθύν τ Γλαύνον ἀπ' αὐτὰ κεκλῆσαι λίγουστ. Βρυχίνος, βρυχώδους. Schol.

1314. Nais] Mico Aind rus nàs,

1315. Τίπε παρία μεγάλου ] τὸ ἐξῆς, τίπε μεγάλου Διὸς βαλήν; τατέπ, π΄ αποθυμάκου παρὰ τω Ε Διὸς βαλήν. Schol.

Αργα οι μοϊρ' ές την ἀταθάλω Εὐρυθηϊ
Εκπλησω μογώντα θυώθεκα πάντας ἀέθλες.
Ναίων δ' ἀθωνάτοισι συνέςτον, ἢ κ' ἔτι παύρες
Εξανύση, τῷ μή τι ωσθη κώνοιο πελέθω.
Αὐτως δ' αὐ Πολύφημον ἐπὶ ως εχοῆσι Κίοιο
Πέπρωπα Μυσῶσι ωθικλεὲς ἄς υ καμόντα,
Μοϊραν ἀναπλήσων Χαλύβων ἐν ἀπώρονι γαίη.
Αὐτὰρ 'Τλαν Φιλότηι Θεὰ ωσιήσωτο Νύμφη
'Ον ωσόσιν οἶό περ ἔνεκ' ἐσοπλαγχθένες ἔλιφθεν.
1325
Ή, ἢ κῦμ' ἀλίας εν ἐφεωταθο νωόθι δύψας.
'Αμφὶ δε οἱ δίνησι κυκώμενον ἄφρεεν ὕδωρ
Πορφύρεον, κοίλην δε δι' ἐξ ἀλὸς ἔκλυσε νῆα.

In Argis ei fato destinatum est ut impio Euristheo
Absolvat laborans duodecim omnia certamina,
Atque cum immortalibus habitet familiaris, si pauca adhuc
Persecerit: quare nullum ejus sit desiderium.

Similiter etiam Polyphemo, ad ostia Cii
Fato sancitum est, ubi inclytam condiderit urbem,
Mortem obire in Chalybum immensa terra.
Hylan autem Dea Nympha præ amore secit
Maritum suum, cujus causa illi aberrantes relicti erant.

1325
Dixit; et immensum subiit sluctum, in imo mersus.
Circum autem ipsum vorticibus agitata spumabat unda
Purpurea, cavamque per mare proluit navem.

1317. 'Αρχί οἱ μοῖρ' ἐτὶτ] ὅτι ἄθλους ἐπιτελῶν Ἡρακλῆς ἐπαραλιπὰν τούτους, ἄρμτῶς, αὐτὸς ᾿Απολλύνιος ἐπ τὰ καταλόγα 〒 ἀράων Φησί. Schol.

1319. Σαυέτισ] στυδιαιτητής, όμοτξάπιζος, όμόπμος. ότι ή ποική τηφπίζα τω αυτής πμής τοις μεθαλαμδάνεσες αυτής δίδωσες. Είκ έπ παύρες. ἐὰς έπ ἐλίγες, απός ους ήτησες, ἀνύση Εθλαυς. Schol.

1321. Προχήσει Kloso] Ποταμός Μυστικες, άφ' οδ η Klos, όμωνύμως το ποζαμη. ετιλιότω γδ Πολόφημος τοις Χάλυψε μο χόρθο. έπ δε έθιο Σκυθικό. Schol.

1323. Χαλύδωι] Χάλυδες έθεος Σαυ-Slac, όπω ο σίδερος γίει]. Καλλίμα μος, "Χαλύδων ως λλάλοιτο γθος." Schol.

1325. "Οι πόσιι] καικώς τίθεικιι τὸ 
το πόσιι. "επ ρο ασσωληπίκο, ὶσοδυκαμει τω εαυτής. δε ἢ είπει, ης πόσιι. τετο ρο ισεδιωαμες τῷ αὐτῆς, ει ἡ ἡ 
λόγος, ἐποιήσωλο τύμφη ἐαυτῆς πόσιε. 
Schol.

1326. 'Αλίασι] πολύ. Δύψας. κοιπαδύς. Schol.

Injuoces

Trignoan d'homes o d'easuppins eleched Αἰακίδης Τελαμών ές Ἰήσονα· χείρα δε χειρί 1330 Ακρίω άμφιδαλών σοσστύζατο, Φώνησέν τε. Διουνίδη, μή μοί τι χολώσεαι, αφραδίησιν Εἴ τί περ ἀασώμην τοθὶ γάρ μ' ἄχος δίλεν, ἀνισυδίν Μύθον ὑπερφίαλόν τε κὶ ἄσχετον ἀλλ' ἀνέμοισιν Δώομεν αμπλακίω, ως κ πάρος ευμενέον]ες. 1335. Tor of air Aiorros yos Truppadius reportemer. 🕰 πέπου, ή μάλα δή με κακῷ εκυδάσται μύθω, Tas cui าร์เบาง ฉพนบาง cuyéos andpos ansertu Εμιθυας άλλ' & θήν τοι άδδικέα μίνων άξξω,

Heroes autem lætati funt: ipseque sestinanter accessit Æacides Telamon ad Jasonem, manuque manum 1330 Summam complexus, salutavit et allocutus est. Æsonis fili, ne quid mihi succenseas, quæ imprudentia Si quid deliquerim: me enim dolor impulit dicere Verbum temerarium et protervum; sed ventis Demus errorem, ficut et antea benevoli. 1335 Huic autem Æsonis filius consultè responsum dedit. O amice, equidem me acerbo incessivisti sermone, Dicens inter hos omnes me chari viri desertorem Esse: verum non diu quidem amaram iram continebo

1329. Γήθησαν] έχάςησαν τῷ μα-Das τω mirlas της δαιλάψιως. Ecruphus, ruxius. Schol.

1331. Πεσαν τύξαθο] ἐδεξιώσαθο, ἐφι-

λοφεονήσειο τοις λόγοις. Schol.

1332. Αἰσοιίδη, μή μοι τι χολώστας] 🌬 μ ξ μή μοι χολώσεαι, τὸ ἀποφατι-• κοι τίπαχει λόπὶ τῆς ἀπαγορεύσεως. "εδω γάς είπει, μή μοι χόλυ, αζοςακτικώς.

'Αφεαδίησιν. άγγοίως, 🕫 μισότητα લેમા ουςίου, άφραδίως, άδιασούτως. Βι मं त्राह बेबर्ज्य μου. 🤁 μεπεφορών από \* upuarodeo pur. Schol.

1334. Ύπεφίαλο] ἀντὶ 🕏 ἡμαρτηpopier. eler vareplader, & weeinalwerr 🖥 स. मुक्तरस्तुर्द्धकृत हैं। होड़ को से मुक्तीम्प्रका संबोध 'Am' aripeoris Sueper. " rousser. अद्भिग्नास कल्ले रहें कामाम, " देमा ही से मोर म विशिवसम्बा विवारेण, विश्ववर में कृतिकाण वेगवामादिवस्था प्रियंत्रका." Schol.

1336. Exipendins] Agreventions

ку пинтия. Schol.

1337. Exudiames] idendiquene. zudes 38 aprevixães à seidoplas, mues Zugaнинген. Хефондия Авани причирофори. " zodáčsta wárn 'Agyáns dust." Schol.

1338. Emics ardis] conmagnisme रांनो मं जीवनसर. वे अबेट गरेंड, रांड क्रांक्ट ärðes ápærðir. Schol.

1350

Πρίν περ ανιηθείς. έπει & ωθί ανώση μήλαν,	1340
Ούδε σει κτεάτεστι χαλε γάμενος μενέηνας,	•
Αλλ' ετάρε ατερί Φωτός είλπα δ' έτι σε κὶ άλλω	
Αροφ' εμεῦ, εἰ τοιόνδε πέλαι ποτὶ, δηρίσεωτη.	
H par z appundérres, our mipos, édicourse.	
Τὰ δὲ Διὸς βελησιν, ὁ μὲν Μυσοίσι βαλέοθαι	1 345
Μέλλεν επώνυμον άςυ σολιοτάμενος συθαμοίο	313
Είλατίδης Πολύφημος ο δ Εὐρυθης κέθλες	
Ασπς ίων σονέεωλας. Επηπείλησε ή γεώων	
Μυσίδ ἀνςήσειν αὐτοχεδον, ὁπτότε μή οἱ	
Η ζων εύροιεν Τλα μόρον, ής θανόνος.	1350
Τοΐο δε ρυσι όπαοσαν δοποκρίναν ες δρίτες	
Antea licèt vexatus: quandoquidem non de gregibus ovium	1340
Neque de possessionibus iratus succensuisti,	•
Sed pro viro amico: spero autem te etiam cum alio	
Pro me, si quid tale unquam contigerit, litigaturum.	
Dixit sane; et amici facti, sieut antea, sedebant.	•
Illi verò, Jovis confilio, alter quidem Mysis extructurus	1345
Erat fabricando cognominem urbem fluvii	
Elati filius Polyphemus; alter verò Euristhei labores	

1344. 'Ας θμηθέντες] φιλιώθεντες. Schol.

Mysorum protinus vastaturum, nisi ipsi Aut vivum invenirent Hylan, aut mortuum.

Hujus autem oblides tribuerunt rei optimates

Iterum reversurus perficere: minatus est autem se terram

1346. Ἐπώνυμος] ἀντί Εδμώνυμος Ε πονιμά. εξ το Κίθ. ὁ πονιμός εξ πόλις. ἀνόμασμι ζ ὸ πονιμός λέπ Κίου Ε άχησα. ρόμε Μιλησίων. Schol.

1348. Έπηπάλησι ζ χαΐαν] ἀνάςωτον καὶ ἔρημον τουήστιν παραυτίκα, τὸΒέως, τῶν Μυσίδα ἤ τοι Μυσών χώραν
ἐπάλησι. τὸ Μυσίδα ἔχὶ ῷ τόπον ὑπουρριπικόν κατερ κὰ τὸ ᾿Ασίδω, ἀντὶ Ε΄ Ασίαν.
Schol.

1349. Όπποτι] 'Ατίικοι έτι παρεχημορε χρότε, ίστοδιωαμοῦν τοῦ ότι. " όπमनंगर प्रधार देवाजिल्ला नेर्रावाला में नेर्दारः" मं-त्रियाला ते मा में नेमानंगला प्रवृत्तारः, जाधार्यका-वृद्द्याले व्यापनी हैं देमार्ट्ड व्यापनेश्वास हैं का. " केमार्चन केम मंग्रियाला हैं की हैं में नेमा-ट्रिक्ट मीर्ट्स कांग्लेस ठेवूनंगला केमार्च हो, " जो क्रमें कुछा मर्द्रवार ३० त्रियाला Schol.

1350. Ἡ ζωῦ εύρωεν Ὑλα μόροι] ἀντί Ε΄ μαῖραν ἀκατέον, παρεχημάπιση χο λπί Ε΄ μαῖραν ἀκατέον, παρεχημάπιση χο λπί Ε΄ μαῖραν ἀν νεκύισει βαλών. μόρον οδι μαῖραν, ἢ ζῶντος ἢ τιθτημότος. ὧε ἐςὶ ἀντί μαῖρας ἀτε ζῶν ἄνε νεκρός. Schol.

1351. Tele 3 just 'snasun'] diri S Tikas Τιέας ο δήμοιο, χ΄ όρχια σειήσωντο,
Μήποτε μαςεύον ε Σπολλήζειν καμάτοιο.
Τένεκεν εἰσέτι νωῦ περ 'Υλαν ἐρέεσι Κιανοὶ
Κέρον Θειοδάμαντος, ἐϋκλιμθής τε μέλονταμ
Τρηχῖνος· δὴ γάρ ρα κατ' αὐπόθι νάοσαπο σταῖδας,
Οὖς οἱ ρύσια κῶθεν ἐπιπροέηκαν ἄγιοχ.
Ναῦν ἢ στανημερίω ἄνεμος Φέρε, νυκτί τε πάση
Λάβρος ἐπιπνείων· ἀτὰρ ἐδ' ἐπὶ τυτθον ἄητο
'Ηἔς τελλομένης. Οἱ δὲ χθονὸς εἰσανέχεσαν

1355

1 36**6** 

1355

Filium Theiodamantis, beneque munitam tuentar
Trachinem: nam ibi collocârat filios
Quos fibi loco pignoris inde miserunt abducendos.
Navem autem per totam diem ventus ferebat noctemque totam
Vehementer spirans; sed neque vel minimum slabat
Aurorâ ortâ: illi igitur terræ eminentem

1360

"Tha irixugg oi Murol सक्किश स्त्री Heaaha izièg रुगी सक्किशी बंगोंग हेसाँ प्रस्तिः. wherása हो में him कर्लीमाडः. Schol.

Filios ex populo, ac sacramento firmârunt Se nunquam quærendi desituros laborem. Adeo in hodiernum Hylan investigant Ciani

Ibid. Mussionnes. Flor. passions-

1354. 'Ερίνστι] αντί του ἰρουνώς, 'Όμης Φ., " ταὶς ἱρίων, 'Οδυσῆῖ συνήντιτο.' κὸ, " Κνημὰς ἐξιρίηστι.' Schol.

1353. Ἐὐπτιρθήης τε μέλονται Τρηχῖνθ] Τεμχὶν πόλις Θεοταλίας, ἄνθα τὰς ψαϊδας Τ΄ Μυσῶν ἐνώκιστν Ἡεμπλῆς, ὅτε ἀντενέχυρα Ε΄ Ύλα ἐδέξατο αὐτάς. ἔχ ὑχῶς δὲ τέθακει τὸ αὐτύθι. δηλατικο κὸν γάρ ἐκ Ε΄ παρόντης τόπα, ἴσον τῷ, बर्धित मुर्मिका, धर्म जयह बेटिननार्दिनधार बेट्यानं ठेवार. शिक श्रे शंजवार, में बेटिन्ड्यास स्वेतनः केंद्र स्त्रे, विश्व जन्मानंत्र जन्मानंत्र बेट्यानंत्र. Schol,

1357. 'Ρύσια] જો લેગરો τινός ἐνίχυρα διδέρθρα ὑπὰς τὰ ἄξιως. ὅτι ἢ Κιανοὶ ὅμρηα ἄδιουν Ἡρακλοῦ, Ὁ ἄμροπω μεὰ λάτξαν ζητῦντις Ὑλαν, καὶ Φροντίδα ἄχουσι Τραχείων, Δίς τὸ ἀκοῖσι παταικιοθῦνως ὑφ Ἡρακλοῦ τὰς ὁμηςούσαθας, Κιταίθων ἱτρῶ ἀν Ἡρακλοῦα. Schol.
1358. Ναῦν δὲ πατημιείω] ὁ νοῦς

1358. Ναῦν δε σανημερίω] ὁ νοῦς ἔτως, την ἢ ναῦν δε ὅλης ἡμερας κὴ νυκτὸς ὁ ἄνιμΦ ἄφεριν σφοδρῶς ἐπιπνίων. τῆς ἢ ἡμέρως ἐπιφακοίσης, ἐδὲ ὁλίγον, ἀκρ' εὐ-Θέως ἔπαιὐετο. Schol.

1360. Εἰσωίχυσαι] ἐξίχουσαι καὶ ἐπηρμίνω, ἢ ἀνίχυσαν ἀκτωὶ, ἀναπταιμβίω, πλαγίαν ἰδόντες, ἐπίκωποι χρόν ρθμοι, καθ μεμισαν των ναῦν. Schol.

AKTH

\*Ακτην όκ κόλποιο μάλ εὐρείαν γ ἐσιδέαλας Φραστάμενοι, κώπησιν ἄμ ἢελίω ἐπέκελουω \*Ηὼς δ' ἐ μεπὰ δηρὸν ἐελδομβύοις ἐΦαάνθη.

Ripam ex finu valdè latam visu Observantes, remis cum sole appulerunt. Aurora autem non post diu desiderantibus apparuit. 

## ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ

## ΤΟΥ ΡΟΔΙΟΥ ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΩΝ

## AETTEPON.

Ε ΝΘΑΔ' έσαν επθμοί τε βοών, αὐλίς τ' Αμύκοιο,
Βεδρύκων βασιλήος ἀγήνοςος, όν ποτε Νύμφη

BIDEM erant stabula boum et castra Amyci
Bebrycum regis superbi, quem quondam Nympha

Ver. 1. "Erdud "sour gutpigi es Bour. Εδουτίρε Τ' Αργονουπαίου τα αιφάλους isi tadi. "Amungs d T Biopunus hybut-פפרוע. או בי שמצו צויונדען ד' בפשישי-Tur ig Bigonur E minde kraufenr ei Αργουστικ, οί ζ λοιποί Φιύ[υσιν. Επιί]κ muenzirerru ei Appraura ace Diria, MEMBER LODGE LES GAME, OF DE INESTO Βοηθήσου αυτή. Δραγα 28 है αφανούς πορού βραμ τούτου τίω τζοφίω ล่าสนในสมุด ลิทธิบุลา สบาวา วิสาโยา. วิทุโ-अक्टर के, बंस की धर्माह, केंचे रशका कि μεμοιραμίτος αύτας διωχθάνας. instruσαστος δε, Βοριάδου σου ήπειθησασ, άλλ ริงโมรัสง สบาสร. 🖒 างาชาต อิเ Фเรยบร สบ-कार देहेन्द्रशास्त्र में केंद्र स्टिश्टर क्रिक्षेत्र. हेनल-95λ) ο ντες 🐧 οἱ Βοριάδαι διηγένται ώς κα-यानुकारिकारिक स्मेर किम्प्र्यंत्र है है है है विस्तार से wel Kuelwar The 'Thins, xay 'Acestion रे 'Aximare xai autis र Kueluins hior ביו ושו שוני ל ישם שדעם ליעון בשם ליו μαν κλ ώς τας Συμπληγάδας δίπλο-करा, में ट्रें में ऋष्ट्रियल प्रीर्ण मंत्र हे र्यानार τη Θεωηίδι χώρα, και έπιφάνη κύτοις ο 'Απολλων. ΄ ένθα τέμθυ Θ- κατασκουάσαν-जाइ, Ewor रहेर प्रिकेट देखार हे मुख्या है मुख्या है पर *ન્કિટો જોખે* M*લફાલાને પ્રે*પાલન મેટું જંતર્જો જે તે જૂનgevrias azeas. Raj is Aings i BariIbid. 'Eાંગલો'] લાં નાં લાંગલોન, નેં જાભાગમાં ગામલા. લાંગલો છો, નં બેડ-

ารูเริ่ม & n diaywyń. Schol.

Ibid. "E.Pad" "out, &c. Confer Val. Flace. IV. 99. Virg.V. Ovid. Met. XII.

In Schol. ad hunc ver. pro το τη νίσω το Αρεως μοθουρίης δητίως, fcribit L. Holstenius μοθούορθήως. quippe aves fictitize et fabulosz, non insula; cujus alii etiam Geographi meminerunt.

 Βιδρύκων βασιλήΦ-] Τ΄ Βιδρύκων ἐδασίλουν "Αμυκος τ΄ Βιβασίας τα το S 2 Τίκτε Ποσειδάωνι γενεθλίω εὐνηθείσα
Βιθυνὶς Μελίη, τσεροπληέςωτον ανδρών.

Τος τ' επὶ Ε ζεινοισιν άεικεα θεσμον εθηκε,
Μή τιν διτος είχειν πρὶν πειρήσαδι εοῖο
Πυγμαχιης πιλέας δε πεικλόνων εδάϊζε.
Καὶ ζ΄ τότε προτὶ νῆα κιών, χρειώ μιν ερέωμι
Ναυλλίης, οἱ τ' εἰεν, ὑπερδασίησιν ἄτιωτε.
Τοῖον δ, ἐν πάντεωτ πβαρχεδον έκθατο μῦ)ου.

Peperit Neptuno natalitio mista,
Bithyna Melie, arrogantissimum hominum:
Qui hospitibus etiam iniquam legem imponere solebat,
Ne quis discederet, priusquam certamen iniisset secum
Pugilationis, quique plurimos accolarum intersecerat.
Quin et tunc navem aggressus scisscitatum ex ipsis causam
Navigationis, et quinam essent, ex animi elatione contempsit eos,
Talemque coram omnibus prope edidit sermonem.

άλα κατ οκάνες τὰς χρόνες τὰ παεωταλάοτια κατίχων. κατάκησαν δι πνες Τ Βιορύκων τὰ ωξύ την Λυδίαν ἐν τοις
πλησίον Ἐφίσα το τὰ Μαρνησίας τόπτις.
Χάρων δι φησι τὰ τὶ Λαμ ψακίωῶν χώεων ωξότερον Βιορυκίαν καλειόται, λὰ Τ
ημτοικησώντων αὐτίω Βιορύκων. τὸ δι
Νο Θ αὐτῶν ἡφάνις χαλ τὰς χοριμύους
πολέμες, καθάπες τὰ ἀλων ἐθνῷν.
'Αγίωως. ὁ ὑπιρήφανος. Schol.

4. Βιθυνίς Μιλίη] αθηλοι ποδίτ έτι το πύρρος. Μελίαν δε φησίτ αυτίω ΔΙ ά το πτώς Τ΄ τυμφων Μελίας καλείαζ λόπ Μελίας της καλείαζ κάπο Μελίας της δετόρα ΔΙατρίδας, δι ΔΙ το περί μηλέας δετόρα ΔΙατρίδας, δια το Βιθυνήν το βρος τυγχάταν. βρίθλιος δε πεν αυτός δια το δεαστίζας Ε ύρρου Επάσης προφής, κ) βρύστως αύτιοι είναι, καρό το ύδως πάντων βρυπτικόν. Schol.

Ibid. Bisonis Marin] Dubitat Scholiastes utrum sit nomen proprium. Apollodorus L. I. pro proprio nomine Bisonis accipit, Hs is acidators

Aμυης Ποσαδότο παϊς καὶ Βιθυίδος. Heinfius autem ad Ovidii tertium Amorum, el. 6. legit, κὶ Μελίπς Βιθυίδος. Atque ita legendum censeo. Sic autem Hyginus L. I. fab. 17.
Amycus Neptuni et melles filius, Bebryciæ rex. Bebrycia autem est Bithynia. Strabo autem existimat Bebryca, qui ante hos Mysiam coluerunt, Thracas fuisse. Plane Val.
Flac. IV. 119. Melie pro nomine
proprio. Upt.

8. Kai हैं। नर्जरा ] है नहें द, प्रवा नर्जरा हैं। कार्लेंद्र निर्धा नर्लंज है में कार्लेंद्र निर्धा कर्णने हिंची कार्लेंद्र निर्धा कर्णने हिंची कार्लेंद्र निर्धा कर्णने हिंची कार्लेंद्र करेंद्र हैं। कार्लेंद्र हैं। कार्लेंद्र करेंद्र हैं। कार्लेंद्र हैं

έτικὸς αται, ίτα το το Τ΄ Αμυνου λάδωμες.

εδω γὰς αὐτὸς Τ΄ Αμυνου ερωτήσαι τὰς

κίς κας. 

δ Θεόκομτος άλλως ισίς ησες.

Schol.

10. Παραχιδέτ] αંદી દ દેγχύς. Schol.

Κέκλυτ

5

10

Κέκλυτ', αλίπλαγκτει, τά περ εδμίναι υμμιν ξοικεν. Ου τινα θεσμιόν ες τν αφορμηθέντα νέεως Ανδρών όθναων, ός κε Βέβρυζι σελάστη, Πρίν χείρεωτιν έμησιν έας άνα χείρας άειραι. Τῷ καί μοι τ ἄρις εν ἀποκριδον οἶον ὁμίλε Πυγμαχίη τήσαθε κατ' αὐτόθι δηρινθήναι. Εὶ δί ἀν ἀπηλεγεον ες εμάς ω απόστε θεμιςτες, Ή κεν τις ςυγερώς κρατερή ∂πιέ√ετ' ανάγκη. H pa mésa Opovéwr. or d'ascios eisation as Είλε χόλος στέρι δι αὐ Πολυδύκεα τύψεν ὁμοκλή. 29 Αίψα δ' έων ετάρων ωρόμος ίς πτο, Φώνησεν τε. \*Ιοχεο νιῶ, μηδ ἄμμι κακήν, ὅτις εὖχεαι εἶναι,

Audite, maria errahundè vecti, quæ quidem scire vobis expedit. Nemini concessum est abhine solventi discedere Virorum peregrinorum, quisquis ad Bebrycas delatus fuerit, Priusquam cum meis manibus suas manus conseruerit. Idcirco et mihi eum qui præstantissimus fuerit, selectum seorsim a caterva, In certamen cæstuum sistite, illicò hîc pugnare. Quòd fi negligentes meas contempferitis leges, Certè aliquis abhorrenti animo duræ obsequetur necessitati. Dixit superbiens: illos autem ferox audientes Corripuit ira; et præ cæteris Pollucem stimulavit provocatio. 20 Statim autem sociorum suorum propugnator stetit, dixitque. Quin cessa; neque nobis injuriosam, quemcunque te gloriaris esse,

12. Θίσμιον] νόμιμον : 3 λόγος, νόμος επ τον αφσπλιύσαντα τη Βιρευπία में देशका, माने वेजवामिकी विश्व कहार में हैमां है wuxτιῦσαι. Schol.

15. Τῷ καί μω] διό μω τ ἄριπι ὑhan rexorphas enouge enthis has you. ywiowa. Schol.

16. Δηριθίωμ] μαχέσαδ, λπ 🕏 Angiropay to j duplomat, sind tou ducloμαy. Schol.

17. 'Απηλεγίοντες] άφροντις οῦντες, mup ouder nynomineron. o de Hendiares, कामतेश्वांगाह, श्रेट्ड गाँउ गर्न गर्न गर्न में क्रवितेष: में के क्षितिवृत्ति वंग्त्रोहर्य के हैं म्बद, क्षे वेह स्कृत्नाराडमंग्याहित रहेद ग्रंमक्य Man 'त्रवर हेतें। मंभूनम्बी, कर्मन्दि वे के निम्य है X} τω τυχεται ανάγεω. Schol.

21. Aita d'im imem] ourwitten के खा, बळाइ हे के था. के की कलारी :μετος τοῖς δωσιωομβροις ε, και αὐτὸ δα-ज्यांक्रम्य. काक देशका, बंदला, बंदीका, बंदीका. Schol.

22. \*Ix 10] Exixes, de rie wort 6πάρχεις. σειβαρχήσομει γας οίς λίγεις roμοις. 2/d 3 μηδε το ονομα είπειν, εφόδρα αυτέ την άξενίαν ώνειδισε. Το 5, ο πε εύχεω, देका καταφεοιώσε είεπτας. Schol.

Digitized by Google

Φαλν**ε** 

15

141

Φαϊνε βίην θεσμοῖς ηδ ὑποζρμεν, ὡς ἀρορεύεις.
Αὐτὸς ἑκῶν ἤδη τοι ὑπίοχομαι ἀνλιάσιθαι.

Ως Φάτ' ἀπηλεγέως ὁ δ' ἐσεδρακεν, ὅμμαθ' ἐλίζας.

\*Διερες ἀμΦιπένονται ὁ δ' ἰλλόμενός περ ὁμίλω,

Τῶν μὲν ἔτ' σόκ ἀλέγι, ὅπὶ δ' ὅσεξ ) οἰόθεν οἰος

\*Ανδρα τ' ὅς μιν ἔτιν ἡε σταροίπετες, ἐδ' ἐδάμασσεν.

\*Ενθ' αὖ Τιωδαρίδης μὲν ἐῦς πλον θέτο Φάρος

Δεπλαλέον, τὸ ῥά ὅἰ τις ἐὸν ξοινῆίον εἶναι

\*Φπασε Λημνιάσων ὁ δ' ἐρεμνην δίπλυχα λέπλω

Interminare vim; legibus enim obsequemur, ut et ipse jubes.

Ipse libens jam tecum spondeo me pugnaturum.

Sic locutus est intrepide: ille verò intuitus est, oculis circumvolutis, 25

Veluti leo, jaculo vulneratus, circa quem in montibus

Viri occupantur: ille stipatus quanquam coronâ,

Hos nec minimum curat, eum autem virum duntaxat intuetur

Qui primus ipsum vulneravit, nec tamen intersecit.

Ibi quidem Pollux bene textum deposuit pallium

30

Subtile, quod illi aliqua donum ut esset hospitale

Dedit Lemniadum: ille verò atram duplicem penulam

24. 'Inigopay] Steph. edidit ini-

25. Ελίξαι] σειτρίψας τὰ δμησια

es & Hodudiúnku. Schol.

Ibid. 'Απηλεγέως] Scholiaftes fupra lib. I. 785. explicat per σωντόμως, breviter. Homeri scholiaftes etiam χαρτέρως huic loco convenientissimè. Secunda tamen est vocis notio. 'Απηλεγέωντες v. 17, explicat Scholiastes per άφρονης οῦντες. Quare ἀπηλεγέως est ἀφρονήςως, nibili curans. Sanct.

27. 13λομθρός] άντὶ Ε΄ σωναλέμθρο, συτρεφόμθρο. Schol.

28. 'Eत्रों नी 'क्ष्याच्या बोर्गिश बोर्ग में क्रिक्त में भेरवास्य स्थानिकार, प्रमुख्य स्थानिकार स्थानिकार क्यांकार, प्रमुख्य विकास स्थानिकार स्थानिकार 2000 λίποι τὸν τζύσωντε. Οἰώθεν. μόνον. κὰ 'Αρμεντίλης δι φησι τύνο ποιών Τ΄ λίοντε. Schol.

30. 'Εύςιπθον] Εθτριπθον. εὐπίλησον. παρὰ τὸ ςτίδω. όθεν κὸ τιδας' καὶ στότις εἰ κιαφείς. Λώπίω. χλακίδα. ὁ δὲ τίω μέλαιναι καὶ διπλίω χλακίδα σκὸ κύπεις ταις πιρόταις ἀπέσαλεν, ἢ τίω

dosigar. Schol.

Ibid. 'Eυςπαίου] Hefychius καίθουντος η κερός καὶ απαιληρίρο, λαὶ τοῦ κάθου, τὸ κατᾶν. ἐὐκαίον hìc communi fignificatione pro ωνκιὸς fumi non posse liquet ex λεαίκλεον v. seq. Quare de colore potius intelligendum, cum κιδεῖς teste Schol. sint οἱ κναφῶς. Ita bene tintum coloratumque significabit. Aliter legerem lubens

Αὐτῆσι

Αὐτῆσι περόνησι, καλαύροπά τε τρηχείαν
Κάθδαλε, τ΄ Φορέεσκεν ὀελτρεφέος κοτίνοιο.
Αὐτίκα δ' ἐγγύθι χῶρον ἐαδόπα παπήναντες
'Ίζον ἐὰς δίχα πάντας ἐνὶ ψαμάθοισιν ἐταίρες,
Οὐ δέμας ἐδὲ Φυὴν ἐναλίγκιοι ἐιστράαδαμ.
'Αλλ' ὁ μὲν, ἡ ὀλοοῖο ΤυΦωέος, ἡὲ κὰ αὐτῆς
Γαίης ἐναμ ἔἰκὸο πέλωρ πέκος, οῖα πάροιθεν
Χωομθή Δὶ τίκτεν ὁ δ' ἐρενίω ἀπάλαντος
'Ας έρι Τυνδαρίδης, ἕπερ κάλλιςωμ ἔασιν
'Εσιτερίην διὰ νύκτα Φαρινομθία ἀμαρυγεή.
Τοῦος ἔην Διὸς ψὸς, ἔτι χνοάοντας ἰέλες

Fibulis solutam, pedumque asperum
Deposuit, quod gestabat silvestri ex oleastro sasum.
Deinde verò postquam prope locum pastum circumspexerant,
Sedere secerunt suos bisariam omnes in arena socios,
Ipsi nec corpore nec natura visu pares.
Sed ille vel insesti Typhoëi, vel ipsius
Telluris esse videbatur prodigiosa proles, qualem antea
Irata Jovi peperit: at cœlesti similis
Stellæ Tyndarides, cujus pulcherrimi sunt
Circiter noctem vesperam lucentis radii.
Talis erat Jovis silius, jam nascentem sanuginem

ionem, pillum, varium, neque de hâc lectione dubitarem nî Scholiastes vulgatam agnosceret. Sanct.

33. Kadeveenel] weigherlie jacobs. 20) Tüte J. Ald no ordspee ng ayeses teë andres. Schol.

34. Τὰν Φορίωπει] ἢι τικε ἐδάραζες οὰ ποτίνε ἐσας, τετίςτι ἀγολιλάνε.
\*Οριτζεφίος Ν, Ε οὐ ὑροι τιθραμμβρίου ποτίνε. Schol.

35. Gall. Flor. et Steph. TIRTH-

38. 'Ohesis Tupwies] श्री के नाहध-प्राचीहर सभी टेस्टर्सकारेश नाम वर्धमुखनक पर्वतन क्रावीत. टंग्लार्स हात, क्रावोत, में पाक्रकाक में प्रवेड प्रेड, क्रेम्स डि अध्याद, देस की क्रेमें वेड़ीमेंड के पाक्रकार्ड. Schol. 40. Χωομβή Δί] ἐπὰ λίμεται ή το κ. δργίω, ὅτι τὰς Τιτῶνας ηφοιακρείρωσι ὁ Ζεὺς, γβοῆσει τὰς οίξωσεις. Schol.

Ibid. — ἀρωίφ ἀπάλωστος

'Asies Tembapilys ——
— fidereo Pollux interritus ors.
Val. Flac. IV. 190.

143

43. Επ χιούοντας ἐμλας] τὰς ἰμλας ὡς χιᾶι ἀναφύοντας ἔχωι. τὰς ἐξαπθήσεις τ βρείωι. λόχειται δὲ καὶ βηρίοι ἴαλθ- πολύπαι καὶ ἀδες ἀδῆς, ὡς φασιο ¿Εραποθένης. Schol.

> AVTEMOS Digitized by GOOGIC

Αντέλλαν, ετι Φαιδρός εν όμμασιν άλλά οἱ άλκη
Καὶ μένος ἡὖτε θηρός ἀεζετο πηλε ἢ χῶρας,

Φηράζων εἰθ' ὡς πρὶν ἐυτρόχαλοι Φορέον),
Μηδ ἄμυδις καμάτω τε κὰ εἰρεσίη βαρύθοιεν.
Οὐ μὰν αὐτ' Αμυκος πειρήσατο σίχα δὶ ἄπωθεν
Εςηῶς εἰς αὐτὸν εχ΄ ὅμμαζα, καὶ οἱ ὁρέχθι
Θυμὸς ἐελδομένω ςηθέων ἐζ αἴμα κεδάσται.
50
Τῶσι δὲ μεστηγὺς θεράπων Αμύκοιο Λυκωρευς
Θῆκε πάροιθε ποδῶν δοιὰς ἐκάτερθεν ἱμάντως
Ωμικς, ἀζαλέκς πέρι δ' οἰγ' ἔσων ἐσκληῶτες.

Protrudens, jam oculos alacer: verùm illi vigor

Et robur, utpote feræ, increbuerat; vibravit autem manus,

Tentans num ficut antea agiles moverentur,

Et non affiduo labore et remigatione rigerent.

At non fimiliter Amycus tentamen fecit; tacitus autem longè

Stans, in illum intendit oculos; et fibi gliscebat

Animus, sitienti è pectoribus sanguinem esfundere.

Journal of the state of the st

44. 'Αντίλων] 'Ανατίλων το Φύαν ενταθήμε ενικομπικώς σημαίνο. Schol. Ιbid. Φαλορός εν έμμαση.

Lætos oculis afflårat honores. Æn. I.

45. Πήλε δε χώρας] οἶου αθοστπάλλετο, Δ]άπειραν το χειρῶν ἐαιντε ωοιούμθρος, εἰ μὸς ωρὸι εὐκίνητοἱ ἐισι, μηδ λπὸ Ε΄ το ἐιρισίας καμάτα δυσκινήτως ἔχοιεν. Schol.

Ibid. — τῆλε ζ χαῖρας Παράζαν, &c. Sic de Darete Virgilius Æn.V.
— alternaque jactat

Brachia protendens, et verberat ictibus auras.

49. Kaj हो हेर्ट्स हो है ने केर्ट्स किं. मध्यें के बेमरे हैं देवकामुद्ध स्वयं देशानिष्मति. ना-मब्बंग्स की में श्रेडिड में में इंडामर. "केर्ट्स किंग बेमको नावेंद्रस." Schol.

51. Aunmetus] ध्रम्क च्या है जनामान्य जनजनामान्य, दिल रहे दिल्लास स्टब्स्ट्रियनीया.

Schol.

52. Ἰμάντας] τὰς καλυμθράς μύςμπκας. Schol.

53. 'Αζαλίως] ἀντὶ τοῦ ξηρώς. "બτι
τνὶς σῶν λῶν 'ΑζῶνΘ βασιλίως, ἀλλὰ
Αἰκὸ τὸ τςαχεῖαν ἄναμ, 'Αζανίαν φασὶ
κληθιῶιμ τἰω 'Αρκαδίαν. πραχεῖα γάρ
ἐτι καὶ ξηρά. Περὶ δὶ οἰγ' ἔσαν. Ψερισοῶς κατισκλημότις ἦσαν. "Θυν καὶ
σκίλΘ τὸ ἄσπρησν μέρθ τοῦ σώριστω."
Schol.

Ibid. 'Ωμικ] Sic et Virgilius Æn.'
III, 69. erudum cæstum.

Aimip

## APPONATTIKAN AETTEPON. 145

Αύπλε ο τουγ' έπέκοπν ύπες Φιάλοισι μετιρύδα. Τῶνο τω όν κ' εβέληδα σάλε άτερ εγγυαλίζω. 55 Αύτος έκου, ίνα μή μοι απεμίθηση μετόπιθεν. 'Amà Bánsu wêi xepi: dans de xer amu criavois Όστον έγω ρινές τε βεών στερί τ' είμι πεμέωσιμ Αζαλέας, ανδρών τε παρηίδας αίματι Φύρσαι. Ως έφατ' αυταρ όγ έπι παροβλήδην ερίδηνεν 60 Ήχα 🖒 μειδήσας, ὄί οἱ παρα ποσὶν ἔκειντο, Τθς έλεν ἀπροφάτως του δι' ἀντίος ήλυθε Κάςωρ Hose Brashadys Taxais μέγος ώχα δ'iμάντας 'ΑμΦέδεον, μάλα σολλά σαρηγορέοντες ες άλχήν. Τῷ δ' αὖ Αρητός τε καὴ Όρνυτες & δε τι ἤδειν 65

Proinde ille hunc verbis arrogantibus compellavit. Horum nunc, utrumcunque volueris, absque sorte concedam, 55 Ipse lubens, ne mihi convitieris postes. Sed apta manui; expertus autem alii dieas Quantum ego præsto in duris coriis bonm scindendis, Et in genis virorum sanguine conspurcandis. 60 Sic dixit: verùm ille nihil ez adverso concertabat; At molle subridens, qui fibi ante pedes jacebant Ros cassus sumpsit, nullo habito discrimine: illi verd obvius ivit Castor Et Biantiades Talaus ingens, atque ocius cœstus Alligaverunt, plurimis hortantes ad fortitudinem. Hunc contra Aratus et Ornytus instrumerant; neque quidquam noverunt

54. Υπιεφιάλοισι] τω τεμφάνοις. ή 3 μετιφορο သိဘဲ ကို φιάλης. ကဲ ညှိ အနီရာ ပိမ်း αὐτῆς ὑπιεΦίαλον, ἀνπὶ τοδ ὑπίεμετεον. Φιάλη δε άδος λεδητώδυς αχείυ. Schol.

55. Πάλυ ώπες] χωρίς αλήρυ. κ) διὰ τούτου δι πάλιο ὑπιρήφανοι δώανοι. Schol.

Ibid. Tan d'iri] Magis placet H. Steph. 7 % 701.

56. Tra pá por aripsam perimotes] के है, अंकान में में नाकान सामाह का स्था τέκλω. κੇ τέτο βάρδαρος. α 38 ο κλής 🗣

The sur Num Existence, & ingise The

रिक्य ठेरकेंग्या, स्मार्थ केर एवरहरू र्यामध्या बर्ध गर्ज कंत्रमार्क्स अव्य ; मुक्ते कर ३८ मार्थ देशकां सत्तर α, μή κληροθείς. 'Ατίμοηαι, εία μή μοι μέμψη σετερο, ως χείρονας άληφας. को अबेह बंग्यं महिला को मांबार का किया किया करी न्दर्शित्रार्थ्य मेंस्वण्टका, के के देशों हैं μίμφιώ. Schol.

\$2. 'Антофатыς] 'Адгантыс. идин-בפולשה. עשלני הפיה דוש בימופנים הפיφασιστέρθη . Schol.

65. "ผู้ผิดๆ] ผ่าวก รอบ ซาลาในบรเตอนี क्रांत्रम के बंदीक्या. वह में के, के श्री के महारह κιφαλαή. Schol.

Т

Nýmoi

Νήποι υςαία κείνα καμή δήσων εν είση.
Οἱ δ' ἐπεὶ ἔν ἐν ἰμᾶω Δρακαδον ήστυναντη,
Αὐτίκ ἀναφόμλροι ῥεθέων περοσφούλε βαροίας
Κείρας, ἐπ' ἀλλήλαιστι μλάος Φέρον ἀντιόων ες.

Τρηχὺ Τοὴν ἐπὶ νῆα περάκτε) ἡ δ' ἀποὶ πυτθον

'Ιθρείη πυκινοῖο κυθερνητήρος ἀλύσκο

'Γεμλύκ Φορέεων ἔσω τοίχου κλύδωνος

'Ως όγε Τιωθαράδη Φοδέων ἔπετ', ἐδὲ μιν εία
Δηθιώειν ὁ δ' ἄρ' αἰκτ ἀνκτωτις ἡν Δλελ μοῆτιν

'Αίστων ἀλέεινεν: ἀπλωέα δ' αἰν α νοήσως

**7**\$

Stulti, quòd tunc postremò cœstus alligassent illi ad infestam pugnam.

Ambo igitur, postquam cœstibus utrinque erant justo ex antervallo instructi.

Statim sublatis ante ora validis

Manibus, vim inferebant mutuam, sacto congressu.

Deinde Bebrycum rex, veluti unda maris

Aspera, quæ in celerem navem cum impetu sertur, ipsa autem menis ægtê Peritia prudentis magistri devitat

Connitentem parietes introsumpere fluctum;

Sic ille Tyndaridem territans insequehatur; nec ipsum sintchat

Tardare: hic tamen semper invalueratus propter suam piesitiam,

Diffiliens evitabat illus: Gevam autem fatim intelligens

75

.67. Oi d' èmà ut ch itan dunudin] διαγαθόν μέν φηση, ανίί Ε, όν τῆ πας άλλληνα Αμφαίνη παρισκού άνων». Schol. 68. 'Pedius] 'Pides 3 άπαν μίλο. όνταθα 3 πλ ακόσωπα. Schol.

70. Απ κύμα θαλάστης ημθάπης, φησί, μετιωρίζεμβροι τη στοκούπθη, τῆ β εμπαμία Ε αυδερτήτα παρααλίταστο η ταϋς Αβοφεύρη έτα τὸ ὁ "Αμυπος ἐπίκαστο β ἀπροδώς αὐτὸν, διααλιτόμβρος β ἐκείνο, ἄπρωτος Μ. Schol.

Haud diffimili comparatione in eadem pugna utitur Val. Flace. IV. 270.

fpumanti qualis in alto

Pleide capta ratis, trepidi quata fola magistri

Cura tenet, rapidum ventis certantibus æquor

Intemerata fecat; Pollux fic providus iclus

Servat.

72. 'Αλύσκο] εκφιύχο. Δέ δ' τές σερχύτητα τη τέω σφοδορί αυτό έχμες, αύμες το του το έχμες δ' Τρουσος, αυδεφύτη δ' τρούδεδαλω. Schol.

74. फर्कीको ऋक्षेत्रका स्व व्यक्तिक स्वी स्रोपिस केपूर्वि, रेपूर्विक्षित से स्वाप्त स्वी स्वार Schol.

76. 'Aieran] त्रलंदर्श में प्रकार धन हैं। मेंत्रसर्विताम त्रलो प्रकार्मभाग में 'Auron में

Πυγμαχίω,

Πυγμαχίω, ή κάρτος ἀφαπο, ή τε χερόνου. Τή β ἄμοτου κὰ χερούν έναντία χείρους έρωξου. \*Ως δζ ότε νήτα δέρα Φορίε ἀντίξου γόμφοις \*Ανέρες ύλημερρο Επιβλήδην έλάντος.

80

•

Pugilationem, quà robur inviolabile, quáque inferior effet. Amycus, Hàc indefinenter manibus manus conferuit.

Sicut autem quando navalia ligna acutis adversa clavis
Fabri lignarii superinjectim cogentes,

80

έσυτε τίχτη ἄπληντ ο καὶ ἀδλαδής δίεμοσιτ. 'Απίωία ο αίψα. συνιδίο (Φησίο) ὁ Πολυδιύκης ὅπε ἄπρουτος καὶ εὐεπιχάρητ ο π΄, συνίμεξεν αὐτό τὰς χάξος ὑποςτές. Schol.

Ibid. Dubium non est quin legendum sit i =, ut in Gallicana editione, non im, ut quædam habent editiones: est enim partitio in illis h wierog danter et h m zeenwr, quæ inter se opponuntur. Scholiastes satis apertè rem explicat. Pollux vitavit Amyci ictus, donec ejus modum et rationem pugnandi edidicifset; quodnam genus ictuum sæpiùs, ac certius infligeret, et quoc rarius et imperitius; item quod dexterias. evitabat, et quod evitare nesciebat. Locum igitur, in quo interpretando ita fædè aberrarunt interpretes, ad verbum ferè sie verte. Sævem verò statim animo concipiens pugilationem, i. c. rationem et modum cità concipiens savi pugilatus; quà rebur invictum Amyci, et quà Amycus sibi esset inferior, bac violenter, &c. Ita explicari

vulgata lectio potest, ut subaudiatur 'Αμύχου et 'ΑμυχΦ, quasi scriptum fuiffet ή κάρτΦ 'Αμύχν ἀάκτω, ήπε Auvyes yeener. Verum hoc non necessarium, et syntaxis multo elegantior fiet legendo desse, atque ita legisse videtur Scholiastes. Ita magles erit D welle, vertendumque invidus robur. Notissimum est aliter pugnam inire robore præstantem, aliter agilem, viribus autem disparem. Hoc igitur observat Pollux, viribus Amyco inferior, ut its certet ut Amyco robur minimė, fibi verò agilitas plurimum profit. Cave autem ne ampia epithetum tantum hujus pugilatûs cum interpretibus credes g est enim epithetum omnis pugilatus in genere. Sanct.

78. Ti i mugros] Mavalt Sanctamandus legere sii mugros, ne sanctainepre abundare videatur.

79. 'Ωὶ δί ότο τόπα] ούτως ἀντίξουρόμα ἀλλώλοιο, ώς πε ψιίκα συμιδάλλοι],
εὐαστία, σεμαρμόζεις ἀλλάλοις. ἢ τὰ ἀνπκάμθρα τοῖς σφησίν. τὰς χθ τὰ πλάχια
Τ΄ συνίδον πθέωσε τὰς σφῆνας ακὸς ἀσφάλοιαν. Θοοῖς. ἀξέσεν. Schol.

80. Ύλημηροί] ὑλοτόροι. τὸ πός ταῦς ἐραζόρθοι. ἄστις 3 καντηγίστης ξόλα σωναμμόζεττες ξυλάρροι γόμφοις, στωτχῶς ποῖς σοβόροις τύπθυση, ἐγκέρττις 3 ἄλλος ἐξ ἄλλο ψόρθο ἄσος ἐλμοκθος ὁ Λιμοκθος ὁ Πολυδιόκης ἀλλάλαν ἔσυπθος πὸς αποχέρες. Schol.

T 2

**O**enwon

Θώνωσι σφύρησιν, ἐπ' ἀλλω δι' άλλος ἄνπιμ
Δεπις άδην ως τοισι παρήιά τ' ἀμφοτέρω] εν
Καὶ γρίνες κτύπεον βρυχή δ' ἐπετέλλετ' ὀδόντων

\*Αασετις. ἐδ' ἔλληξαν ὅπιςκοδον ἐτάζοντες,

\*Ες τέ περ ἐλοὸν ἀδμα κὰ ἀμφοτέρως ἐδάμασε.
Στώντε ἡ βαιὸν ἄπωθεν ἀπωμόρξαντο μεθώπω

\*Ιδρῶ άλις, καματηρὸν ἀὐτμένα φυσιόων ε.

\*Αψ δ' αὐτις σιμόρωσων ἐναντίοι, ἡῦτε τοιόρω
Φορδάδος ὰμφὶ βοὸς κεκοτηότε δηριάαδον.

\*Ενθα δ' ἔπειτ' \*Αμυκος μὲν ἐπ' ὰκροτάτοισιν ἀερθεὶς,

Malleis tundunt; super alium autem alius oritur
Sonitus indesinenter; ita his genæ utrinque
Et maxillæ resonuerunt, et stridor subortus est dentium
Immensus; nec cessarunt cominus se invicem vulnerare
Donec æger anhelitus utrosque perdomuerat.
Stantes autem paululum seorsim absterserunt à facie
Sudorem largum, satis ægrè sesséque anhelantes.
Repente iterum congressi sunt adversi, veluti tauri
De pascuali vaccà surentes contendunt.
Tum demum Amycus, extremis sublatus

00

85

85

90

81. "Antu] ikunisu ng ikunisun Schol.

82. "Adu ] ountzes, n angeisus. Schol.

84. Enigudir] arri inigurinās naj automainirus. Schol.

87. Ed. Flor. et Steph. ponunt comma post idia, quod sustulit Hoelzlinus, ut est IV. 656. et alibi.

88. — йыт ташры

Decado: &c.

Non aliter fortes vidi concurrere tauros.

Cum pretium pugnæ toto nitidiffima faltu

Expetitur conjux -

Ov. Met. IX. 46. Confer quoque Virgilium in certamine Æneæ et Turni XII. 715.

89. Фортавос арьфі Водс] एमरेट राज्यान-

δο κὸ εὐτςκοῦς βοὺς, ἵτα τὸ τὰ χατανομῆς ὅτομα τλίοι κὸ μᾶζοι τῆ βοῦ δὸς τὸ εῦμα κὸ τὸ κώκο. ᾿Αντίπατςο có τῶ κατὰ ζώνι Φησὶ τὰ ἀλαιμώτατοι có τῆ ἀγίλη ταῦμοι μέγτυθαι πάσαις ταῖς βασὸι, μὰ ἐπιτρίπειι δὲ ἐτίςν. ἐὰν δὶ τις πεπιωθώς τῆ ἐδία διωάμι ἀιθίςτω αὐτώ, καταγωνισώμου τοῦ λοιπῦ, πλησιάζαι καιῖνος. Schol.

90. 'Λιρθάς βυτύπο οία] επαιβάς επ' άκεωτ τ τοδών (φησί) ςτιθάς, καὶ απόνας εαυτίνας επιόντος το κιές κείνας το κιές το λυθεύκης όπις καὶ και παρακλίνας το κεφαλλώ τις άμε αὐτοῦ ἐδίξατο τ τῆχου.

Burúno di ini i tës Duophus Bus til midika tonlui to F adzinos. obto j in' akçois tolis družii litu) plimui kejimi. Schol.

βετύπος

149

Βετύπος οια, πόδιος πανύσσατο, καιδο βαρείαν Xep In of medeuiter of different varien Κράπα σερακλίνας, ώμω δ' άνεδέξατο στηχυν Τυτθόν ὁ δ'άγχ' αὐτοῖο παρέκ γόνυ γενὸς ἀμέβων Κόψε με ( αίγοην υπέρ έατος ος έα δ' κοω 95 Pager o d'au soluin soit ne mer oi d'ia mour Ήρωες Μινύαι 🖁 δ΄ άθρόος έκχυτο θυμός. Oud άρα Βέβρυκες άνδρες άφείσησαν βασιλήρς, 'AM' amudis xopubas alnxeas, not onyvirus 'Ιθύς ἀναφρόμθμοι, Πολυδεύκεος ἀνπάασκον. 100 ΤΕ δε πάρος κολεών εύήκεα Φάσχαν επαίροι

Bovis interfectoris instar, pedibus, se extendit, gravemque Manum ei illisit: ille verò irruentem sustinuit Capite declinato, humeroque excepit cubitum Paululum: tum prope ipfum genu alternans genu, Percusit cum impetu supra aurem, ossaque intus 95 Fregit; ipse verò præ dolore in genua procidit, acclamantibus Heroibus Minyis, ejusque simul omnis effusus est animus. Neque verò Bebryces nihili habuerunt regem occisum, Sed fimul clavabus aridis et venabulis Sublatis, rectà se Polluci opposuerunt. 100 Ante hunc autem socii e vaginis ensibus acutis

Ibid. - in augenurum aspenis, Constitit in digitos arrectus uterque. Æn. V. 426. 94. 'O d' "xx nores ] iyyès 3 nore

**σουσείναι νη μεπεφέραι πλ σεέλη έπυψει** aurin achs mi ous. Schol.

95. Menelydlu] igunnzüs. Schol. 96. 'O of "un' odravy] . N' "A proves र्चार्क में बेरे अपेरेंग के रंजा पूर्वण प्रवासाम्ही लेड बेड τω γέω, ἀπάλιτο. Schol.

Ibid, Lege, ut voluit Stephanus ante Hœlzlinum ¿40. Hanc emendationem firmat etiam metrum: un- بنائم Vix enim puto primam in quam produci. Correptionis passim exempla videre licet.

98. Obd age Bisquats] 'Andminit

με τρφαίνα σε κνηρημβρίου τ Αμυκου. Έπιχαεμο δί και Πάσανδρος φασίν έπ έδησεν αυτόν ο Πολυδεύαης. Δαίλοχο Δ તે જિલ્લામાં જિલ્લે KuÇixu, મહત્વાત્ર પશ્ચી લાગે વિજય Onoir abron in Hadudsburg. on heiλησαι ζ, φισίτ, κός καπιφείτησαν του 'Auver malangus. Ale de to Baconcor αύτῶν Ͼ πόλιμον ήγοιραφ. Schol.

Ibid. Où Y nen Bispunse, &c. Aliter rem narrat Val. Flace. IV. 315-

--- nullus adempți Regis amor: montem celeres fylvamque capessunt. Upt. 99. 'Agnzins] mis knews. mis uzu-Daymings of warens ous Engèr Azer. οί Κύπριοι τὰ ἀκότπα. ἄλλοι οξ τὰ ἀλοoidnes axirne. Schol.

Εςτεν δουστάμθροι πρώτες το μεν άνερα Κάςτερ Υλασ΄ επεστύμενος κεφαλης ύπερ η δ΄ εκάτερθεν Ειθα κὰ ενθ΄ ώμοισιν επ' άμεφοπροισι κεάση.
Αὐτὸς δ΄ Ιτυμοιήα πελώριον ήδε Μίμανία, τος Τον μεν ὑπὸ ς έρνοιο θοῦ ποδὶ λαξ΄ επορέτες Πληξε, κὰ ἐν κονίησι βάλεν ποῦ δ΄ ἀσσον ἰόντος Δεξιτερή σκαιης ὑπὸρ ὀφρύος ήλωσε καιρί.
Δρύψε δε οἱ βλεφαρον, γυμνή δ΄ ὑπελέπετ ὁπωπή. Πρείδης δ΄, ᾿Αμύκοιο βίην ὑπὸροπλος ὁπάον το Οῦτα Βιαντιάδαο κατὰ λαπάρην Ταλαοῖο, ᾿Αλλά μιν ἐ κατέπεφνεν ὅσον δ΄ ἐπὶ δερμαδε μάθον

Steterunt eductis: ac primus virum Castor

Perçussit irruens super caput, quod utrinque

Huc et illuc humeros in utrosque dissindebatur.

Ipse verò Pollux Itymonea immanem, ac Mimanta,

Hunc quidem sub pectore celeri pede calcitrando irruens

Percussit, et in pulverem prostravit: alterum propius accedentem

Dextrà lævum super supercissum vulneravit manu:

Excidit autem illi paspebram, nudusque supererat oculus.

Ast Oreides, Amyci præsortis asseela,

Vusneravit Biantiadem Talaum ad ilia,

Nec tamen eum intersecit; sed paululum tantum cutem

105 Adrie of "Iropanija" i di Ha-Andriane dat iropinus indutiv. Airi')
A dat i cino rus dunridus F wolds hispos. I uru nuclus ed cinoquiru F E wode dunridus dat quaduray. Urus dindedunt & mucy est wongon Horoddines, "At mid unione," Schol.

107. Το Α΄ άστοι έντης] Έναλαγή γέρους Τ΄ σθώστου. όδα ηδ είπαιν, Τ΄ Α΄ άστοι διάπος αι άπιστος είποι Τυγμούα η Μίμαστα. απός μ τ΄ πρώτοι αίπου καθείτε το κατοικό απόδωκοι, έπινεγαδοι, τ' μ πορό εξερτος απόδωκοι, έπινεγαδοι, στο έφύλαξε τὸ το πολικότοι στη χωρίτου Α΄ όμως Αξ

πό συγχείς & πλαγίων. Ε Μίμωντο τῆ Λεξιᾶ όρμορωντος όγχος Ε Πολυθεύημος, αυτός το εύώνυμος απόδροψε βλίφαμα το Μίμωντος, λάουρ ψας αυτό τ όρθαλημούς. τόγο 3 καιτικ Αφ. Ε έστορεριβέν, τόγο χυμιή δ΄ έπελλωπετ όπωσά, ά Ε όφβαλιω χώρα βλουότι. Schol.

μῶ χώρη δηλοιότε. Schol.

110. 'Ωράδης δ' 'Λμόποιο'] Afr' τ' ἀ
ΔΦθέχει ή παμαλύγασα. Έτως Ηρωδιανὸς có τη τείτο τ' παβάλα. Schol.

112. 'Oran of but Nepaura] paizenscern dert F dalyn. d'avris of impovelae d'Adr à vidre on avris or 19 mil Carles maren den T correctides per pai ery, d'a 'and ref dispuelle person. School.

> Napilian Digitized by Google

tel

115

Νηθύων ἄψαυςος ἐπο ζώνωυ Θόρε χαλκός.
Αυτως οξ' Αρητος Μενεδήταν Ευρύτω έμα
"ΙΦιτον άζαλεη κοριώη ευΦάλιξην έλάπτως,
Ούπω κηρὶ κακή πεπαωμάμων ή τώχ' έμελλεν
Αὐτὸς δηώσεωθων ὑπὸ ξίΦει Κλυπόσο.
Καὶ τότ ἄρ' Αγκαϊος Λυκοόρμου Θρασύς είρς
Αίψα μέλαν πίζεγων πέλεκυν μέγου, ἡδὶ κελασὸν

Intestinis intactis, sub zonam perstrinxit ærea cuspis. Cæterum ipse Aretus fortem Baryti silium Iphitum rigida clava domuit percussum, Nondum fato malo debitum: siquidem celeriter erat Ipse interimendus ænse Clytii.
Tunc sane Ancæus, Lycurgi animosus silius, Statim arripiens securim vastam nigramque, et atrum

114. Mereditor] रिका ने पिकारका, जंड वैक्षाक्षीकारकोर को नाई कार्यक्रिक, त्रीरंड प्रवेट के जार्यक्रम को वे सर्वापुत्त. Schol.

115. "Açanin" in Luga, inci in ho. Rin" "Opugus d'up ordunar older, " and ordunar older, " and ordunar ordunar negons." rives de nindedinara ordunar, en estara acres et, " ordinara of opograpidis òpiqe." Schol.

I to. Ovna unel nunff obna wurea-

117. Andera ] pordibiered w. O 3 Kaurio vis ir Ebeurou, adrapis loiru. Schol.

118. 'Appeties] 'Agnete in Hose ist. port 3 autin emaloh waltan und äguren dea. Odi Iguede ceraugu int F ardens, em con int ro darpeaments. Entru. Schol.

119. Minus of pelnas in Solger inneplens del, mune is od uthanier, in in int Sultenas. is od narumitan in identes institutus of Source. is fire on mupontale multier of pelnius is of uthanier. I od A pelnius ind od peppes inafferi bet, nieltas ind od peppes inafferi

Ternyèr, èrrì & caraires, àroráeus. naì rò mwyiphos, eschumiphoàrrì kerlèss. Cahol.

119. Aifa midas remodi] Silent hie in re difficillima interpretes, Scholiaste excepto, quo nemo meliùs interpretari possit vulgatam lectionem. Verùm si ita scripsit Apollonius, culpari sane dignus est hoc in loco, tum ob pravam verborum dispositionem, tum ob mixme et zermesò, voces planè geminas in eâdem sententià diverso planè fignificatu usurpatas, aut on meenhau sumptas, cum una non plus dicat quàm altera. Antiquissimum profecto mendum, fi mendum, latet : quod potius crediderim, quàm reum Apollonium talis inscitize; coque magis, quòd levistimă mutatione locus hic plane restitui possit, ac dignus sieri Apollonio. Lego itaque ai va par konrayèr, &c. Error ex omissa apostrophe ortus; inde factum ut ar a muybe divelleretur, quod armayar rard occurrat, fimplex verò mrayàn paffim. Hinc etiam lectura pro אישוא ביין malan, quæ vox cum nè Græca qui. dem sit, mutata est in piace. Lexica quidem armiça vel araraça non agnoscunt; sed nec alias bene multag Apxtx

\*Apxte το θοχόμμος σκαιή δερος, ενθορε μεστω,

\*Εμμεμαως Βεβρυζιν ομε δε οι εστεύοντο
Αἰακίδαι συν δε σΦιν λεήισε ωρυτ Ἰήσων.

\*Ως δ΄ ότ 'ς ιλ επθημοϊστιν ἀπείρονα μηλ εΦόβησαν

\*Ημαλι χειμερίω πολιοί λύκοι όρμηθενες,
Λάθρη ευρρίνων τε κυνών αυτών τε νομήων

125
Μαίονται δ΄ ό, τι πρώτον επαίξαντες έλωσι,
Πόλλ Ππαμφαλόωντες όμε τὰ ἢ παντοθεν αυτώς

Urfi corium lævâ gestans, in medium profiliit,

\$uccensens Bebrycibus; unaque cum eo irruerunt

Æacidæ, cum quibus bellicosus irrupit Jason.

Veluti autem cum in caulis permutas oves territare solent

Veluti autem cum in caulis permultas oves territare solent Die hyberno cani lupi violenter aggressi Clam sagaces naribus canes, ipsosque pastores, Et disquirunt, quam primam ovium invasam corripiant, Multas avidè intuiti simul; hæ undiquaque circum

quæ genuinæ funt. Sat est analogicum esse, ut anamerou armerou, ararain arrain, et fimilia. Jam fi mila per careire cum Scholiaste reddis, vide quâm commode arrespar huic loco conveniat; fignificat enim erectum protendens, quo modo sane tenent fecures qui ferire volunt. Quanto hoc præstat vulgatæ lectioni quæ per simplex protendens juxta Schol. explicari debet? etenim non satis explicat actum viri ictum meditantis. At fi mile cum Eustathio ad Homerum pro λαμδάνα interpreteris, avietayar erit arripiens, et cosessien simplice remy de. Sanct.

121. 'Ou's d' ei toreierre] to ouei sì ini S' a'peirugene notann, and ini S' tryès, a's 'Adwaiei d'adam negadou, Mirandoes, "' ou's j' tol talar nagenfeis' à noge"' derl' S' trylis. Schol.

123. 'Ως εξ' ότ' ότι ςωθμοίστι] ώστες δε αφαλάνιμε σοιμιίμε επιλθόντις λύημί Σπεβοι ποίοι σεθότοι άξπάξωστις βτω καὶ οί Σειτώς τὰς Βίδροκας ἐπείψαιτος όμοία δε ταύτη η παιέ Όμάρη παροδολή, " ώς 3 λύηςι άξητοπη επίχεςται ε εξίφασι Σίντης. Schol.

125

124, Πολιοί] ἔτοι ἐπόττφροι, ἢ ἔτημοι. τίμιον ηδ τὸ ζῶιο παιρ<sup>3</sup> Αθάνικόσος.

ὸ ροὸς ἐποιττόνας λύησο, ἀγοίρε ἀπτῶ πὸ
καθε τῶν παφίω, καὶ ἴσιος ἐπτῶ ἡ Λητῶ
ἔγχυος ἔσια Δἰκὶ δάδτης ἡμιρῶν εἰς Δῦλον
ἤλθι μετικοκλῶσια εἰς λύησο, δύοπος ημπά
πια ἀριτμόρου χρόνου Ε σόναιστὰ τίπτει
πῶσια λύκαισια ἐν δάδτης ἡμιρῶνς, ὡς Φίλοτέφαιος φησὸν cò τοῖς ἐπομιτήρημου.
Schol.

125. Λάθες ἐὐβρίνων] τῶτο Φυσὶν ὅπ
Δές το ψύχος καθαδιώνουν εἰς πὰς ἐπκύλῶς οἱ τς ποιρθές κὸ οἱ κόνες. ἄτα ἄτως
ἀφύλακθα γίτονται πὰ ποσόατα.
Εὐβρίνων δὶ, ἄτω εὐβερμάτων. ἃ κυρίας
Δές το ταῖς μοὶν ἐχτυάν πὰ βυρία. διὰ κὸ
παραιτῶτιν οἱ καυηγοὶ ποὸ ἐμάρας ἔξάγον τὸς καὐας ἐπὶ θύρας ὑκα αζὶν ἄλιον
ἐπιτελλας, εὐκαίςως ἐχηλατῶσι ταῖς ἡαῖ.
Schol.

126. Maiorru] inifururi. Schol. 127. Ilim ininuppahiarris] nome

Digitized by Google

**E**Tekyoy TM

Στάνοντας πίπεοντα τοθε σφέσιν ως άρα τοίχε
Λευραλέως Βέβρυκας ύπερφιάλες εφόβησαν.

"Ως ή μελίοσαων σμήνος μέρα μηλοβοτήρες

Τέ μελιοσοκόμοι πέτερη ένι καπνιόωσιν,
Αὶ δήτρι τάως μεν ἀολλέες ω ενὶ σίμβλω
Βομβηδον κλονεόντας, θπιπρὸ ή λιγονόενει
Καπτώ τυφόμερας πέτρης έκας ἀίσσεσιν.

"Ως όνη σοκ έτι δεω μέρον έμπεδον, ἀλλα κέδαθεν

135

In arctum coguntur corruentes invicem; pariter illi

Vehementer Bebrycas infolentes terruerunt.

Veluti autem apium examen magnum vel opiliones

130

Vel mellarii in fcopulo fumo infestant,

Hæ quidem aliquantisper consertæ suo in alveari

Insusurrantes conturbantur; plus æquo autem slammeolo

Fumo suffitæ e petrå erumpunt,

Sic illi non diu postea stabiles manebant, sed dispersi sunt

επιλίπονης ε μετ ο θασιασμά. παμφαλάν χο το με σοιάσιως κε ο θασιασμοῦ ἐπιολίπου. πίχενται ε τε λίξε και Ιππώνας κε Ανακείων. λίχε ε και Έεύκιθο, "πάντων παμφαλόωντις δινήεκολο πόδεσε." περωτητίον δε Είγνωρον αμφανίωντις εράφοντα, και εξηγώρον πτείνωντις. Εδτι χο πίχενται τις εύτως τη λίξε, εύτι ἐκλι απαξαπλώς η χαφή Ε ποιητά. Schol.

128. Πιε) σφίσι] έδα είπει αθδί ἀπάλοις πίπθοντα. ἐ 3δ αθρί ιαυτώ. τὸ δὶ ἀμφέρτημα το μεθο "Ομηροι. Schol.

Ibid. Erwisorra | Erwisorra Hefychius issue coeffire, appositissime ad
hunc locum. Bebryces hie comparantur ovibus, quia turbati conferti în se
invicem cadebant. Habuit nimirum
ante oculos Apollonius locum Homeri, Il. s. 141.

130. 'Ως δί μελίσταμη ότι τ΄ πρα
κό φεόγεση ω μίλισταμ, Δίκ το εξνότο
ξοι είναι αυτών των διοφρησιν' όπερ και

κτί τ΄ όφεων συμδαίναι, θυμιωμθύου του

κλαφείε κίξως, ώς φησι Νίκαιδο.

Σμήνος de en το των μελιατών πλήθο. Schol.

Ibid. 'Ως ή μελιστάση, &c.

Inclusas ut cum latebroso pumice pastor

Vestigavit apes, sumoque implevit amaro:

Illæ intus trepidæ rerum per cerea castra

Discurrunt, &c. Æn. XII. 587.

132. Σίμδλα] Σίμδλο δί επι, εῖς ὰ κηςἰα σωάγεται ἀγγεῖον, ἡ κυψίλη. Schol.

133. Βομβηδ) | ຂໍາຕໍ່ ອີ ຜູ້ ທຶχα ຂຜຸ້ Βόμβα. βόμβος δέ έτιν, ຂໍ ອີ μελιστών ທຶχος. ອ້າເອເ ອີເ, ຕີ βοζαύα μελίπης λεγομβρης.

Aignobert. की बांगिक भेकी. है है भेर -भूक, देवाक भेरत है कई भेगुमा की के का की में महत्त्राम महत्त्राहिं की क्षेत्र चेंका भूक होंगा के वांधा के प्रभाग Schol.

134. Καπτή συφόρθρας] άντί Ε΄ κοιπτιζόρθρας, σημαίται δί και τό καιόρθρας, είάθμου η καπτίζαι κόνυζαι. δεκμός γάς μάλιτα ο παύτης κοιπτός. Schol.

•

Είσω

Είσω Βεβρυκίης, 'Αμέκυ μόρον ἀγγελέοντες'
Νήπιοι εδ' ἀρόπου ο δη εφίσιν εγγύθεν ἄλλο
Πημ' ἀϊδηλον είω σερθυντο ηδ ήμεν ἄλοια),
'Ηδ' οἶαι τημος δηἷω ὑπο δυρι Λύκοιο
Καὶ Μαριαυδιωῶν ἀνδρῶν, ἄπεόντες ἄνακτες.
Αἰεὶ γαρ μάρναντο σιδηροφόρυ τε ελ γαίης.
Οἱ δ\' ηδη ςωθμώς τε κὰ αὐλια δηϊάασκου'
'Ηδη δ\' ἄσω εία μῆλα τε ετιγοπώδην ετάμοντο
'Ηρωες' κὰ δή τις επος μξ τοῖσιν ἔεκπεν.
Φράζεοθ' ὁ, τὶ κεν ἦσιν ἀναλκούησιν ἔρεξαν,

145

146

In interiorem Bebryciam, de fato Amyci nunciatum.
Stulti; nec enim\_intellexerunt, quam prope sibi erat alia
Funesta clades: vastabantur enim non tantum vindemiæ
Verum etiam villæ infestis sub\_armis Lyci
Bt Mariandynorum, absente rege.
Continuò enim dimicabant de ferrisero solo.
Verum illi caulas et stabula spoliaverunt:
Jamque innumeras oves circum undique cogentes intersecerant
Heroes; et aliquis inter eos tale verbum essatus est.
Cogitate quid sua imbecillitate effecissent isti

145

140

138. 'Ημίτ ἀλωμ'] ω ἀμπελόφυτοι χῶραμ. Schol.

139. Olay] को प्रशिक्ष अनि को के करे-क्याँद को कर्लज्वास को को से अब विकासे श्रीधा-क्रिया. Schol.

140. Καὶ Ματιανδιωῶι] Οιτίως παῖδες, ἀκ με Κλιοπώνεας, Πατθίνου καὶ Κράμοις ἀκ δι Ἰδωίας τ Δατράνου, ὰ Σατθικῆς πιὸς πακλακίδο, Θύνος καὶ Ματιανδινός. ἀξ ῶν πὰ Ἡνη κέπλίωται. οἱ δι φασι κεκλάζζ τὰς Ματιανδινοὺς, κὰ Ματιανδιωοῦ ἡοῦ Κιμμετίου.

'America बाबसराव प्रथा राक्षाप्रताक. बाब प्राप्त में के व्यक्षितार्गांत है दिवारवा. Schol.

In Schol. Haptines and Keeipens. Scribe Kaepens. Ut de hujus quoque nomine oppidum Ponticum appellatum fuerit, ficut à cæteris fluvius et populi. L. Holftenius.

Ibid. 'Amorto, defuncti. Sic et apud Latinos et Græcos dua effe, i.e. vivere, con dua non effe, i.e. interiisse. Upt.

141. Zidepochopu affit jalus] Tus P Tadosus. ai 3 Mugundimai, Bros ipu-

paur aurois. Schol.

142. Οἱ δ' ἄδη] οἱ ἢ 'Αργονοῦτιμ,

\* Βιδρίκου πιφουρότου, τὰς παρὰ βα΄λαστου ἐπαυλοις ἐπορθετ. ἄδη ἢ καὶ †
Θημαμίτων πολλὰ σθοπληλουήτες ἀπεπίμουν. Schol.

143. Περετροπώδω] αθειτείποντε. દેશો મોલો મલ્લો દેશલાં ભારત જ્યારા છે છે છે છે

vuğı. Schol.

મેન્ડ. Φલ્લેડિએ ને, ત્રીર પ્રશ્ન મેન્સ ને રાઇડ. મુદ્રે તે તે મેમ્લેસન્સ ને કિન્ફિટ્સ દરે છે ને Hega-સ્ત્રેલ લ્લેટ મહિલ દેતમાં કરી, નોના, ત્રાહે તેવા-પ્રાથમ સ્ત્રે વેરીયીયનસ, નોલ્સ જે હતા હેલે લેજીને

Eiπως

Είπως Ήρακληα Θεός και δεύρο κόμιστεν. "Ήτοι μεν γαρ έγω, κένυ παριόντος, είλπα Ούδ αν πυγμαχίη κριθήμβρας άλλ ότε θεσμές \*Ηλυθεν έξερεων, αὐτοῖς ἄΦαρ οῖς ἀγόρωεν Θεσμούσιν, ροπάλω μιν αγωρρίης λελαθέω. 150 Να) μεν ακήδεςον ραίη ένι τονγε λιπον ες Πόντον επεπλωμεν μάλα δημεων αυτος έχαςος Είσεται έλομβρην άπων, άπων θεν ερντες. \*Ως ἄρ' ἔΦη· τὰ ή στάν α Διος βελῆσι τέτυκτο. Καὶ τόπε μεν μίνον αὐθι Δία κνεΦας, ελκεά τ' ἀνδρών 155 Οὐταμένων ἀκέοντο, Ε άθανάτοισι θυηλας ερέξανθες, μέρα δόρπον εφώπλισαν έδε τιν ύπνος Είλε 3 3 κρητήρι κ αιθομθύοις ίεροισιν. Σανθά δ' ερεψάμθροι δάφνη καθύπερθε μέτωπα

Si modò Herculem etiam Deus huc transtulisset. Certè equidem ego, si ipse adfuisset, opinor Quòd nemo esset seligendus pugilationi, sed quando leges Accederet Amycus promulgaturus, ut illis statim ipse quas enunciabat Legibus, clava lacessitus arrogantiam dedidicisset. 150 Nunc eo incurato, et in altera terra relicto, Pontum pernavigavimus: valde autem nostrům unusquisque Sentiet perniciosum damnum, eo absente. Sic locutus est: hæc autem omnia. Jovis consilio sebant. Et tunc quidem manserunt ibi per noctem, et vulnera virorum 155 Sauciorum curârunt; et immortalibus sacra Cum fecissent, magnam cœnam apparârunt; nec quenquam somnus Invasit inter pocula et incensa sacra. Sed cum flavas lauro coronassent desuper frontes

αν τ τυρμεχίας ιχόντη, αλλά ασκολύμόρον το "Αμυκον τότο οίς σεωτίθή νόμον ιμίν, το βοπάλο πλάξος ανήςταιν. Schol.

148. Atangilingham ] zweedinam. Schol.

Ibid. Kedineum. Flor. zeninebem, quod melius. Nec aliter flabit vertus. Primam enim in zedinebem femper corripiant Homerus, Theocritus, aliique. Sic et οάλειθη pro οάσλιθη, et fimilia apud poetas passim.

151. Ναὶ μ΄ ἀκάθερτ] ὁ τᾶς. ἀκότον μέν τοι ἀφροντίσως καναλικόντες, τανέα τὰ Ἡρακλία, ἐπ' ἀκλοτζίας ἐπλεύσκμεν. ἀκώνα ζ΄ λπόντος, ἐκασες ἡμῶν αἰθλάσελας ἔσον βιδλάμμεζα. Schol.

159. Ξάιθὰ δ' μεψάμθμο] σεψά-U 2 'Αγχιαλώ

Litorali, quâ funes etiam circum vinctæ erant,

Orpheæ testudini consonum hymnum cecinerunt,

Aptis numeris; circumque eos lætabatur tranquillum litus

Concinentes: celebrârunt autem Therapnæum Jovis filium.

Quando verò sol roscidos irradiavit colles,

Ex sinibus oriens, et suscitavit ovium pastores,

Tunc sane, postquam solvissent ab extremâ suro,

Tantumque prædæ imposuissent, quantum opus erat asportare,

Secundâ aurâ vorticosum per Bosphorum rectà impellebantur.

क्षिम है एक क्षिम दे महर्मिका विदेवान नारेड πιφαλάς εξ με δάφτης ατημρία ω τα Moirie में मर्थंड. में कामगर्येड है केर्राम्रोसन The desprise à 'Artomarios, am' isin br-THE OF THE TORM STORES SECURIZE-Jes, üs Onen 'Ardpolnes & Teridios co को करिक्रम में प्राप्तिक प्राप्तिक के सामित्र है । जैरा "सिमण्या में प्रवासी का प्रमाशिक, देशक A empire of rev. distant & & Xadra-องใน ายμφαία รณย์เนร พราก. `Δπολλίδωe 🗗 है जो नर्ज़ किल्लेन में शिशनायका श्रीकेश mored duois and Augus cuei na & πε ο τ δωφιης κλαδοι λάδοι, είς λοι-Soplar arismor. Let Vapopor Sapon. Sapon פרישות א' 'באסטאמים. 'צצפשידם א' मन् रार्थिक कार्या है है जो के प्रक्रिको मेंद्र, इस्ते हैं μετώπε, έπι & τζαχήλε πθέρθροι τοὺς क्रक्यंग्यं, श्रे के प्रेथमाठींड गाँड प्रामाश्राणंड ψυχῶς. Schol.

161 Suveipuer] emploier. elpa zaig

162. Tieji di oper imirero] degiero i

ล้นาท์. หลว บักเจ็องไม่ หลว วิ เนบาบ์ป วิ Oppiùs นทุงเรา หลุ่ หน้ สัปบภูณ ที่อิท รี วิสารโนเอา หนี Anomaria

163. Θυραπαῖοι] λά μίρους, τὸτ Λάκωνα. Θυράπαι 38 τόπος τ΄ Σπάρξης, οἱ ἢ πόλιν. ὁ ἢ ᾿Απολώνιος, τόπον ἰψὸν ᾿Απόλων Θ. Schol.

165. 'En usparar] on F inspeciçar-Corres imorpanciu. Schol.

168. 'Ανὰ Βόσσοροι] Βόσσορο διομάζε] ဩἐ τὸ δοκείν των 'Ἰὰ βῶν οδοκεν
ဪκορύτος τὸ ἀπὸ Βυζαντίκ τὰ Χαλκηδίνος ဤἐκημα \* καδίων ἐκὶ τῶτον τὸν
τόπον οἰκ τ΄ Εὐρώπης εἰς τὴν 'Ασίαν ဤἐκδαίνωσαν, ἢ ဤἐ τὸ ἐκάντας τὰς κινοὸς
πτεθμοὺς Βοσσόρυς καλῶδος, ἔνιοι δὲ
Φασι τὰς ἐπὶ Ε κόματο οἰκῦντας τὸ παλαιὸν, ἄποττ ἐθέλοιεν εἰς τὸ ἐνέραν ဤἐκδαίναν, χεδίας πηγιωύτας καὶ βόας ἐπιζεύξαντας, ἐπὶ τώταν ဤἀποροιοῦδος
ὅθεν καὶ ἀνομάθας των βαλασταν. ἔκι ἢ
ε ἔτερο Βόσσορος τ΄ Σκυθικῆς, ΚιμμαιΚενθας

Ένθα μεν ήλιδάτω εναλίγκιον έρει κύμα
\*Αμφερεθ σεσπάροιθεν επαίωτονω εοικός,
Αὶεν ὑπερ νεφεων ἡερμενον, ἐδὲ κε φαίης
Φεύξεως κακών οἶτω, ἐπὰ μάλα μεωτόθι νηὸς
Λάβρον ὅπικρεμαθ καθάπερ νεφος ἀλλὰ τόγ εμπης
Στόρνυθ, εἰκ εἰθλοῦο κυβερνητηρος ἐπκύρη.
Τῷ χὰ Τίφυος οἴδε δαημοσύνησι νέοντο

175

Ibi quidem excello fimilis monti unda

Ibi quidem excelso fimilis monti unda Sursum fertur coram.ipsis irruenti similis, Usque supra nubes elata, neque putares Evasuros fore illos tristem mortem, tam directè mediæ navi Minax impendebat instar nubis; sed hæc tamen Sternitur, si modò navis peritum nacta suerit gubernatorems. Idcirco et hi Tiphyos solertia transibant

175

170

εικός αθσαγερούμος, Αξ το Κιμμεgias Edros Expolizor ale queires eixyezu क्षेड कंत्रपट. अं हैं। क्षिण क्ष्मिक के Manamabs Aluras siror xal imiunass, superis mi name to Bularles Boareen. anas. mpl 🕏 Βοανός μ ή ίσις αι καρά τοῖς παλαιοῖς Αζοφόρας λέχε). Νύμφις με γάρ φησιν isten 'Aucharu, us den Debjes Afguλιύσου βαλόμενοι τ΄ πορθμών, καπισκείσεow van izera iyatzarayahlu actplu ταύςυ. Δίαπλουσίντων ζ αθτών, வள் தீ விவர தீ விவ் ஸ் எழு்டி® வ<del>குவ</del>வுஷு ęd.Эйгау то̀ wiλαρος Βοανίζου. "ΕφοςΦ-में क्षाना महत्त्रमधीया जीये 'कि जेन के कारांत्रम 🕏 🔎 🕳 เจา เลือน เลือน เลือน 🕹 🖹 🕏 🖒 🖒 Τ βασιλία Τ Αίγυπ!Ιων πίμψαι Ίναχο รณขียง. ราในสงาหน่า 🌣 วิ เฉลาะ ลองเท่าญ สบาชร กนยุสอียมานบ่านร, มหาวิจ สเซายุงา เรณ อากายเลย เจริ รู้มีอา. ว อิธ ซอกา สเซา έπλουσαν, Βοσσορον. οί ζ, καθό ο Φρίξος επε πριοπζώρα σπάφας έπλουσεν. δύο 🐉 ἀσι Βοσσόζοι, Κιμμίζι🗣, κζ Θζάκιος, ο πάλας Μύσιος καλέμεν⊕. Schol.

Post sudies in init. Schol. deest numerus stadiorum qui supplendus est ex Geographis, et sine dubio latet in voce isi, quod statim sequitur; eo enim in numerum mutato, cuncia rectè procedunt. Hælzlinus temerè id in Algè mutavit, clam quoque, nullibi de ea re monito lectore. Paulo post pro Boses legendum puto Bosies, nam non boves sed bovinas pelles intelligere videtur. Vide quæ de modo navigandi Euphratem scribit Herodotus. Sanct.

Hunc locum fic puto corrigendum. To dan Busartu eis Xanandina Algisnuga s' sudian ini rostron to tinte ca vis, &c. Nam Dionysius Byzantius septem stadia ponit inter Bosphorium et Damalin promontoria. Vel etiam, to peruto Bus. zaj Xanalgisnuga sudian inla, eis tuter, &c. L. Holstenius.

169. Ἡλιδατω] Ἡλιδατον ὄρος Φησὶν, ἀφ' ε ἀλιτιῖν ἐει τ βαίσιως, Δ]ς τδ
ϋψος τοῦτ' ἔειν ὑψηλὸν και ἀπρόσδαθον.
Schol.

170. Enzimell] deri Finerex 9400-

ρβο ή έφορμήσεττι. Schol.

173. 'Αλὰ τὸ γ' ἔμπης] ἀλὰ καίπτε ἔτω μέρα κὰ λάδροι ὑπάρχοι τὸ κῦμα, ὁμαλίζεται, εἰ ἀραθᾶ κυδερτήτου
τύχω. Schol.

'Aoundeis

\*Ασκηθείς μέν, ἀτὰρ πεφοδημένοι· ήμαλι δι, ἄλλω \*Αντιπέρην χαίη Βιθυνίδι σε έσματ' ἀνήψαν. \*Ενθα δι, ἐπάκτιον οἶκον 'Αγλωορίδης έχε Φινδίς. \*Ός σερὶ δη πάντων ὀλοώτατα σήματ' ἀπέτλη -Είνεκα μαντοσύνης, τλώ οὶ πάρος ἐγγυάλιξε

180

Illæß, sed non interriti: postridiè autem Ex adverso terræ Bithynicæ religårunt sunes. Ibi propè litus ædes Agenorides habuit Phineus, Qui præ omnibus longè gravissimas ærumnas passus est Propter divinandi artem, quam ei antea suppeditaverat

180

177. Artimielu gain Bismilet ] der-Tay der B. Juwicy n ft, ent The Eupanne i di, imi t' Aciec. na i fe imi t Eugems, αθεί Σαλμυθροσόν κάται επί τ Θρά ans में हे रार्ट्स मुख्येमंत्रस देता में Boareger, को रेक के जिल्ला है Histon देश है के पहांचा Bis wie inces che T Horror. Est 3 apφίσολον είς ποίαν Βιθεωίαν. Φησίν, άμφο-ซา่อดห อบอาทิร ราววิ าริ เซายอดเ . สีนครอง อบิร who we the Eugenn Beduntar hiver. τη 26 επιέση, Φησίο, ημέρα ου τη Βιβυμία τα δάνγεια έδησαν, ώς δήλου, όα τ Acies es the Ebeante. no po a Dusis (લંક οί πλείσι) केले हैं Σαλμυδιατού λέρο) क्रमार्थाम्य, हेंद्र देश के अध्यक्षित्रमुद्र, में क्रिक्ट क्राइडहेंसे pien रे प्रिकाण लेका शिकारित हैंडा की में हेराहर Bidewie, more of T Herror, co i iens Annimar Geriefer. 'Amar. Gine ce th wiegen Bedweige am cu th the Geginne h THE EST of Edginance is doubt decalog, is for Ourius dines. Schol.

Airraí ècri Biduniay. Confundit Bithuniam cum Thyniade loco ceu promontorio Thraciæ. Nam Bicèt nomina quodammodo affinia fint, diversa tamen sunt, ut et Thynia et Thynias insula, quam mox tertio loco jubjungit. Id verò multo magis miror Scholiastem in loco clarissimo sihi nebulam offundere, et disquirere quam Bithyniam poeta intelligat. Multò autem certiora sunt quæ de his locis habentur infra

ad v.347. Unde apparet hanc scholiorum miscellam ex diversis esse congettam. L. Holstenius.

178. 'Ay kwagidus] 'Ay kwap @ yap wais isir, as Emaringe. as d'Helodes Paris, Polymes & 'Aylwest & KROSSmins. englas de si 'Arxhumadus, xap Arthuszos, no Degenúdus puote. On 28 Knowen wies t'Agus Delvin ylverag Kinig, zaj Direve, nj Dogundo. . de 'Ατύμιτο κ μ ιπίκλησιν, κ αυτός του Pointes TRIS de adadorais, Tod Aios. ένω δε αυτόν ου τη Παφλαγονία βασι-Actiony imposions, if tie tel & Arine, ue Фусть Ежанядь. 'Aylungidle j an т Onia, nade 'Aylwego in muis. e de Horodes Tou Dolvings wirter Pra & Ayrirad. त्राम्बर्जिंग्या है श्रेडिया में कार्य प्रमार्थ મેર્રાપ્ત, όπ πολυχρόνιος άλεπο μάλλον άνας η βλίπαι. 'ένιοι δε απίθανοι οἴοιται, τοaustus Moras i Carisay Ontes, ass too Φοίτικος όττα ήδτ, μέχει τ 'Δργοταυτών Algeniery. ny irres roro paol T Onia, Solding " orne Dar Dolvings & Ayludes, &છેς อง ฉัสท์งาทอน ณ ทัยยเร. สทุยอริทิงαן j αύτοι ότι επιδάλουσι Περσά. Σοφοκλίζε ή, όπ τὰς ομ Κλιοπάτζας ἡὰς ἐτύφλα-जा, "Ωρμο or rig Κράμοιο, weides Algeoλαῖς Δίας τ⁵ αὐτῶν μητζηᾶς. ὁ ϳ ᾿Απολ-र्राका के कार कारबार किया क्रांग्स्न में करने हैं Aenvius nanus nuggers, eri anides nuen E Agijablu देशकारा हार क्रा के कि ' मेरी' ύσον δπίζετο κ Διδε αδινοί."

**यार्गिकारी** 

Αητοίδης· ἐδ΄ ὁωτον ἐπίζετο κὰ Διος αὐπός,
Χρείων ἀτρεκέως ἱερον νόον ἀνθρώπωσι.
Τῷ καί οἱ γῆρας μὲν ὅπὶ δηναιὸν ἴαλλεν,
Ἐκ δί, ἔλετ' ὀΦθαλμῶν γλυκερον Φάος· ἐδὶ γάνυοδος
Εἴα ἀπειρεσιοισιν ὀνείασιν, ὅωτα οἱ αἰκὶ
ΘέσΦαπε ποθθόμβυοι ποθιναιέται οἴκαδ΄ ἄγεκρον·
᾿Αλλὰ διὰ νεφέων ἄφνω πέλως ἀΐωτενου
"Αρπιμα σόματος χειρῶν τ' ἄπο γαμιφηλήσι
Συνεχέως ἥρπαζον· ἐλοίπετο δί, ἄιλοτι Φορδής
Οὐδ' ὅσον, ἄλλοτι πυτθὸν, ἵνα ζώων ἀκάχοιτο.

Latonæ filius: neque vel minimum reveritus est Jovem ipsum,
Exponens intrepide sacram mentem hominibus.

Idcircò senectutem ei perpetuam immist Jupiter,
Ademitque oculorum dulce lumen, neque lætari

Passus est copiosissimo victu, quem ei semper

Vaticinia sciscitantes vicini ad domum ferebant:
Sed a nubibus subitò prope irruentes

Harpyiæ, ex ore manibusque, rostris suis
Indesinenter raptabant: relinquebatur autem interdum cibi
Ne tantillum quidem, interdum autem paululum, ut viveret ad cruciatus
fubeundos.

181. Οὐο] ἀστον ἀπιζετο] ἐδὲ ἐλάχιςον Ε΄ Διὸς κὐτε ἐπτερίφτιο, τὰ Ͽᾶκ

τοθυμήματα τῶτον ἐμφαίνων. λίγων χὸ
πάντα τὸν νεν τοῖς ἀνθεμάνοις, ἐδεμίκο
χράκο κὐτοῖς Τ΄ θεῶν καντιλίμπαντιν. ὅπ

δ ἔρχιν ὁ Φινεὺς μέχρι Ε΄ Βοσσόρα Θρακῶν
πάντων Τ΄ τὸ τῆ ᾿Ασία (ἀσὶ δι ἔτοι Βιγονοί τι καὶ Παφλαγόνις) Φιρεκύδης τὸ
τῶ ἐδὸν ἐμήνυσεν. τὸ ἢ τὰ γ΄ καταλίζω,
ἐπαδὰ Τ΄ μακρὸν χρόνου Τ΄ ὑγιως κοῦικρινέν. παίδας ἢ κὰτε φάσὶ χρίτος
Μαριακδακὸν κὰ Θιών ἡ χὰτο ΚαρικοΘιωτίδα, λπὸ ἢ Μαριακδωνού Μαριακοδιωίκο κοθοπγοράιλωση λίνσον. Schol.

185. 'Ονάκοι] διάκτα δί φησι τὰ στία κὸ βρώμωτα. Schol.

187. 'Απὰ Δ]ὰ νιφίωι, &c.

At subito horrifico lapsu de montibus adsunt

Harpyiæ, et magnis quatiunt clangoribus alas,

Diripiuntque dapes, contactuque omnia sædant

Immundo, tum vox tetrum dira inter odorem.

Æn. III. 225.

Similiter etiam Flaccus,

Diripiunt verruntque dapes sædataque turbant

Pocula, fragrat odor, &c.

Καὶ δ' Τπὶ μυδαλείω όδμην χεον ἐδε τις ἔτλη
Μη κὶ λάκανίωδε Φορεύμενος, ἀλλ' ἀπὸ τηλε
Εςηώς τοῦον οἱ ἀπέπνεε λεκ φανα δαιτός.
Αὐτικα δ' εἰστῶν ἀνοπίω καὶ δοῦπον ὁμίλε,
Τέςδ' αὐτὰς σταριόν (Ες ἐπῆϊσεν, ὧν οἱ ἰόντων,
ΘέσΦαθον ἀκ Διὸς ἡεν, εῆς ἀπόριον ἡῦτ' ὄνειρον,
Βάκτρο σκηπθόμενος, ἡικνοῖς στοτὶν ἡε θύραζε
Τείχας εἰμΦαφόων τρέμε δ' ἄψεα νιστομένοιο
"Αδρανίη γήρα τε σίνω τε οἱ αὐταλέος χρώς
"Εσκλήκδι ἡινοὶ ἢ σὺν ὀςέα μοῦνον ἔεργον.
"Εκ δ' ἐλθών μεγάροιο καθέζε ο γοῦνα βαρυνθείς

Præterea fætidum odorem circumfuderunt; adeo ut nemo sustineret
Non modò non gutturi admovere, sed nè procul quidem
Stare, tam sædè oluerunt reliquiæ epularum.
Statim autem exaudiens clamorem strepitumque turbæ,
Ipsos adesse sensit, quibus venientibus,
Ex Jovis oraculo steterat, quòd suo iterum frueretur cibo.
Erectus autem grabato, inanime velut somnium,
Baculo innixus, marcidis pedibus ivit ad fores,
Parietes contrectans; tremuerunt autem membra incedentis
Præ torpore et senio; sordibus ei squalidum corpus
Aruerat; et cutis ossa ægrè coercebat.
Egressus autem ex ædibus consedit, genua gravatus,

191. Muďahilu ] τίω μυσασφίτ. **S**chol.

192. Μὰ τὸ λουκαυίωδι] οἱ με τὸ ἐπηστηιόρου Ε μαρμερίων ἀπίδυκαυ. "Αμιρίας δὲ, τὸν λαιμών καὶ τ΄ βρόγχου. Schol.

195. Ἐπτίστι] αυτί Ε΄ ήθετο Ων οἱ ἱόνταν. ὧν ὶλθόνταν, ἄμφερι αὐ-Ττὶ ἀα Διὸς ὅναθαμ Τ΄ ἐδισμάταν ὧν ΦυτΦέρεινι. Schol.

196. Θίσφατον] το είμας μθρεν. Schol. 197. 'Ακήςιον] σε άψυχον διακάτιον. 198. 'Pixreis] krti teŭ juareis. Schol.

201. Perei] Proès est od Nepas.
The House summalise of Espan, is if, af ired House house twenty or the est about.
Schol.

Oudod

205

Ούδοδ ἐπ' αὐλείοιο· κάρος δὲ μιν ἀμΦεκάλυψεν
ΠορΦύρεος, χαῖαν ἢ πέριξ ἐδοκησε Φερειδεμ
Νεκόθεν, ἀδληχρῷ δὶ ἀπὶ κώματι κεκλιτ' ἄναυδος.
Οἱ δὲ μιν ὡς ἔδοντο, περικοδον ἡγερεθονο,
Καὶ τάΦον· αὐτὰρ ὁ τοῖσι μάλα μόλις ἐξ ὑπάτοιο
Στήθεος ἀμπνεύσας, μετεφώνει μαντοσύνησι.
Κλῦτε, πανελλήνων προΦερεςπτοι, εἰ ἐτεὲν δη
Οἱδ' ὑμεῖς, οὺς δη κρυτρῆ βασιληος ἐΦετμῆ
21
Αργώης ἐπὶ νηὸς ἄγλ μῷ κῶας Ἰήσων.
Τμεῖς ἀτρεκέως· ἔτι μει νόος οἶδεν ἕκαςπε

In limine porticus: vertigo verò ipsum cooperuit
Caliginosa, terramque putavit circumagi
Subtus; ipseque elinguis in languidum inclinatus est somnum.
Illi verò ut eum conspexerant, circumstiterunt coacti,
Et obstupuerunt: quos ipse vix ægréque ab imo
Pectore suspirans affatus est per divinationem.
Audite, omnium Græcorum optimi, si modò verè
Illi vos estis, quos, sævo regis jussu,
Argoà in navi ducit pellis acquirendæ studio Jason:
Vos haud dubiè: adhuc mihi mens novit singula

203. Κάρθ-] κάρος ζαυτόν κατίσχης συτίσε σκότωσες. τω ζ γω Δλά τω σκοτοδείαυ φήτη φέρεδαμ. ώσει άπον όπι φήτη τω γω έπικασαμ έαυτη. Schol. 205. 'Αδληγρή άσθυνστωή. ¾ άστιστ το δεντίς, ηθ σίρησει Ε βληγρώ. ὁ δε ημές, καταφοράς έποιτο άφωνθ. Κώρωπ ζ, ύπου, καλύσι. και έτι ηθ συγασπωί λαι Ε πρίμημα, ας σίμημα, σίρων η δρημημα, δώμαν ης σίμημα, σίρων η δρημημα, δώμαν ης σέμημα, σίρων είς συ κάρμο. Schol.

207. Καὶ τάφοι] ἀντὶ Ε ἰξιπλάγησου. Τὸ δὶ μόλις, ἀδιν ἐπιροι ἢ τὰ τῆς νόσου σφοδρὸν καὶ μέρα αινίτεται.
\*Εξ ὑπάτοιο τήθω. οἶον ἰξ ἄκρυ τὰ ἀκ βάθυς, λέὰ τὰιὰ ἀκθένειαν ἀναπτεῖν τε τὰ λαλᾶν ὰ διωάρθρω. Διονόσω δὶ ἀν σῦς ᾿Αργοναύταις Φυκὶν ἀναιρεθίωση τὸν Φινία ἀπὰ Ἡρουλίυς ἐδνονς τὰς παῖδας

το τεμμία, καὶ μαθόντος ότι જો θουίως κόνο κάς εδλημόροι, κ διασολωύ Σκυθιν κός γραμακό δ. Φινεύς παρεστασάρθρος Κλιοπάτερου. γεγόνει β Ε Φινίως αξασδύτης κατήγορος παρά τη Ήρακλας διαστίους εὐρόν τοὺς παίδως, κατήγαγοι εἰς τίων σαστέρω οἰκίωυ. Φινέω βι ἀνιςώρθρον, κ βλιόσωνα καταστάση Τ΄ άτιροι τῶν παίδων, λακτίσως δ Ήρακλας ἀπίεθευν. Τορος δέ Φροι Τ΄ Λίητίω γνόντα ότι τοὺς Φρίξα ἡὰς ἀπι στουκὸς ταῖς μαστοίως, κριταράρωθρος κὸς Τὸ β ήλιοι ἐπακούσοντα προῦσος. Schol.

212. Υμῶς ἀτςικίως] Λοίπο τὸ ἐςτ΄, 
ἐ λόγΦ. ἔτι μοι τόος ઝીદ્રો τῆς ἐμῆς 
μαυτάας ἡαιςια οἰδι. διὰ δι τύτα ἀδις 
ἔτιροι, ἢ των τίχιω ἐπαγχειλόμου. 
λεληθει ὡς αὐτὰς εἰς συμμαχίαν παραμελεί. Schol.

 $\mathbf{X}$ 

Digitized by Google

· Hior

Ηίσι θεοπροπίησι χάριν νύ τοι, ω άνα Λητες
Τὶὲ, κὰ δέραλέοισιν ἀνάποιμας ἐν καμάπισιν.

Τατοίκ πςὸς Ζέωὸς, ὅτις ρίγιςος ἀλιπεροῖς
᾿Ανδράσι, Φοίθε τ' ἀμΦὶ, κὰ αὐτης ἐνεκεν Ἡρης
Λίοσομαι, ης περίαλλα Θεων μεμβλειθε κιόνὶες,
Χραίσμετε μοι 'ρύσαθε δυσάμμορον ἀνέρα λύμης,
Μηθε μ' ἀκηθείησιν ἀΦορμήθη ελιπόνες
Αὐτως 'ἐ γὰρ μενον ἐπ' ὁΦθαλμοῖσιν 'Εριννὺς
Λὰξ ἐπέθη, κὰ γηρας ἀμήρυτον ἐς τέλος ἕλκω.
Πρὸς δὶ ἔλι πικερίζατον κρέμα) κακὸν ἄλλο κακοῖσιν.

220

215

Suâ divinatione: gratias proinde tibi refero, ô rex, Latonæ
Fili, quanquam duris oppressus zrumnis.

Per Jovem supplicum vindicem, qui sevissimus est delinquentibus
Hominibus; per Phæbum, ipsamque Junonem,
Cui præsertim Deorum curæ estis in håc prosectione,
Opitulamini mihi; eripite miserum virum calamitate,
Neque hine solvite, incurato me resisto,
Temerè: non enim modò oculos Erinnys
Calcitratu invast, et senestutem perennem usque traho,
Verum insuper acerbissimum malum aliud appensum est his malis.

220

215

213. There of rot, a die and en con rather or rather, rather are en munits. O rail court court author. Schol.

215. Ότις ήγριτς] ότις φοδιεός τοι τοῦς άμαρτάνασιν τις ικότας, αυρίως δι απώς τὰ του κάρδησα, ὰ ξινίυ Δίος, ἀλλ ἐκιοίυ μέμνηται, ἐπὰ τὰ αὐτὸς ἀς ἰκότης τῶν ἡρών Δίος τῶν προππάγρυσαν χροίαν. Schol.

216. Dolou r' kup)] run n is pairus, n is altrio ru war t gir jegorinu Onele. Schol.

217. In Flor. et Ald. editione pro πολί γεῶν είσιν μέμοδιεθε, ut est in Gall. legitur π̄ς wɨμ ἀλλὰ θεῶν μέμοδιεθε. Quam scripturam nemo est qui non aversetur, idque meritò. Verùm minima mutatione mihi videor eam non minùs altera gratam posse reddere: nimirum si ita lega-

tur os aciana são pipalade. Hoc autem adverbio uti hunc (ficut et alios poetas) videmus in hoc libri tertii loco. The Engine aciana, &c. Steph.

218. Χροδομιτί μας] βοηθάτή μας. 
τό γας χρασμιίν Κλιτόριοι λίγουσι τό 
Έπαραδι. Στό βαιυτόνα δε πίπλικε τοῦ 
χραίσμα, ος βαίτα, βαίτετε. τὸ γὰς 
σεξιασύμετον, χρασομείτε. Αλλας, τὸ 
χρασομείν ἀυτὶ τοῦ ἐπαυτόν ἢ παραυτών 
λαμδάνασ Κλιτόριοι. ποινῶς δε τὸ βοςΘάν. Schol.

221. 'Αμήρυτοι] χράφοται οξ άμαρυου. τῶτ' ἴσιι, ἀτίλισοι οξ διίωτεῶς ἐπιρόροι, ἀπίσωσται. ἢ τὸ τίλθ- μὰ ἴχοι. λίχι ἢ τὸ βαίνατοι μὰ ἔχοι. ἡ δὲ μεται-Φορὰ λίκὸ Ἡ μαγουρόρου ἐχέωι. Schol.

222. Πρὸς οξ' ἐπ πικρόπετοι] ωλίου τὸ πούνες πειίνουμ βωλόρθρΦ, ἀπ' αὐτοῦ 'Αρπ'μου

162 Αρπυμαι σύματος μοι άφαρπάζεσην έδωδην, Εκπθεν άφράςοιο καπείστυση όλεθρυ. \*Ιοχω δι έ τινα μητιν Επίρροθον άλλά κε ρεία 225 Αύτος εδυ λελάθοιμι νόου, δόρποιο μεμηλώς, Ή κείνας ωδι αι μα διηέριας ποτέρθας. Τυτθον δ' ην άρα δή ποτ' ερητούς άμμι λίπωσι, TIVE TOOK MUDANEON TE C'& TANTON WHOS OFFINS. Ου κέ τις έδε μίνωθα βροτών άνοχοιτο πελάστας, 230

Harpyiæ mihi ex ore eripiunt cibum, Ex alicunde cum improviso delapsæ malo. Neque aliquod habeo confilium quod adjuvet; sed faciliùs 225 Ipse meum latere possim animum, cibi appetens, Quam illas; tam celeriter aërem travolant. Si verò paululum aliquando nobis cibi reliquerint, Effundit hoc putrem et intolerabilem vim odoris. Neque quisquam mortalium sustineat vel paulum appropinquare, 239 Ne si cor ei sit ex adamante excusum.

र्डि मार्थी ४५ में दिवरा . • हे भाग . बलेड हे रगेंड ब्रिकेशह अक्षामुद्दि साम्द्रेशमध्या ब्रेक्केश रेस ब्रेकेस imzeingemu. Schol.

Ουδ εί οἱ ἀδάμαντος ἐληλάμλμον κέαρ είη.

224. 'A@egistio] antaryrasu, angeneste, adias. Schol.

225. 'Ame zi jeie] Eru myius ok

Εμφανώς έχνιτας. Schol.

226. 'Bir] Kazus 3 rd ibr ridenzer, कारों 🕏 हेम्लेर डोक्स्कर. Мерендия. Фрет-गांद्रिका. रहिर है वैकामकाबद केंत्रार. को उर्बोह gon ton Aphilo. ' g godini, wyy holisi किकारावृत्त प्रिकिश्वर दूषका. द्राक्ष के अस्ति क-

enden. Schol. Ibid. Mirum est enarratorem legiffe hic say: cujus pronominis usus vel potius abusus hoc in loco mesitò reprehentione dignus videri possit; ut et ipse reprehendit. Mirum, inquam, est, veram lectionem inor. ad nos potius quam ad illum pervemisse. Nam quin Apollonius scrip-

serit ipp, dubitandum non puto. Ac potius mirum alicui fuerit, nec satis credibile, eum nulla necessitate versus (si ita loquendum est) coactum, ièr pro logi scripfisse: quod certé de aliis quibusdam loris dică non potest, ubi paulo liberior est illi hujusmodi pronominum usus. Atque adeo in alio hujus libri loco its usus esse comperitur hoc ipso pronomine, sed coactus. Nisi forte posfit etiam dici pro ão legendum *µão*, ficut pos et poi pro ips et ipoi dici solent. In præcedente autem versu aptiùs legi ¡¡¡or, in comparatione, quam jas (ut habent edit. Flor. et Ald.) manifestum est. Steph.

231. 'Адарият В] адария да хај sugti σιδήρυ એ છે. Έληλαρθμον, αντί τοῦ κοχαλκουμβρίου Schol.

Ibid. 'Examples ] Dudum. Nam

X 2

'Αλλά

Αλλά με πικρη δητά κε δαιτος επίοχο ανάγκη
Μίμνειν, κ μίμνουτος κακή το χατέρι θέως.
Τὰς μεν θέσφατον έτιν έρητυσαι Βορέως
Τίεας κ δ' οθνείοι άλαλκήσεσιν εόνες
Εὶ δη έγων ὁ σερίν ποτ θπικλυτος ανδράσι Φινευς
Όλοω μαντοσύνη τε, πατηρ δε μ' έγεινατ' Αγήνως
Τῶν δε κασιγνήτω, ὅτ' τνὶ Θρήκεωτιν ἄναωτον
Κλειοπάτρω εδνοισιν έμον δόμον ήγον ἄκοιων.
Ίσκεν Αγηνορίδης αδινον δ' ελε κήδος έκας ν
Ήρωων, σερι δ' αὐτε δύω ψας Βορέαο.
Δάκου δ' όμορξαμενω χεδον ήλυθον ωδε τ' εειπε
Ζήτης, αλαλόωντος ελων χερὶ χερο γεροντος.

Sed me dura sane cibi cogit necessitas

Manere, et quæ edulia maneant importuno ventri inserre.

Has quidem oraculo traditum est depulsuros esse Boreæ

Fillos: nec alienigenæ existentes opem serent, 235

Si prosecto ego ille sim aliquando illustris inter homines Phincus

Opibus et vaticinio; pater verò me genuerit Agenor;

Horumque fororem, quando in Thracibus regnabam,

Cleopatram, cum dote domum meam duxerim conjugem.

Finierat Agenoris silius: vehemens autem dolor invasit unumquemque

Heroum, præcipuè verò duos silios Boreæ:

Lachrymis autem abstersis, prope accesserunt; itaque dixit

Zetes, inselicis amplexas manu manum senis.

<sup>8</sup>λαώνων est ducere. Sic Horat. ne quis se duceret ære. Ita etiam Homerus utitur voce αλαστ. Upt.

232. Ama με παρή ; πολυδία-ઉંદ. τέτο ή αζός πλοίοια μμασιο, οίοιο ου μόνον φίροιν των έδιμω, αmà ακή εδραίως μίνουν, διά νό νυφλώτθειν, κή Δής τό δείας πώντων τροφής. Schol.

234. Tas મેં ગાંજબરીન ને મોક 'Agaifus, જારી મેં ગાંજબર્યાન, જ્વાંતેશન હેમ્પ્યુલાંનક મેજૂર્યજ્યાન. હેંજ્યાર કાં દે પ્રશ્ચિત હેમ જે જે Boşendên હેમ્પ્યાર પ્રેમિયા. Schol.

235. Ob मैं क्विस्तित् जिल्ल केशक्तिस्तत् है क्रिन्स्ट इक हिन्सिक्टका. जैस के कार्युक्तिक જીપિયુ કાંગ્રેક મહાનાડ જીક મોડ લોક્ટ્રાનાં તક મહાલે મું દેવેદ્રમાં કિંદુ બાર્ગર. "દોશીયા પ્રજં મ મેં પેલ્ડિંગ માર્થ્ય તેલે." Schol.

238. Τῶν ἢ κασιγνήτω ] Κλιοπώτζα Βορία καὶ 'Ωριθήκες θυρώτης, ἀθλοφὰ ἢ αθεὶ Εήτίω καὶ Κάλαϊν, ἢν ἔρημιν ὁ Φινιύς. γεγόνασι δε αὐτῶν παϊδες "Ωρηθος κὰ Κράμιοις. Schol.

241. High of auter down it was Alst this only frence this Bogiadus whier eixtiles oneir. Schol.

243. 'Aχαλίωττις] δυσφορούττο. Schol.

"A dein',

"Α δείλ', Επικα Φημὶ σεθεν ςυγερώτερον άλλον

Εριμεναι ανθρώπων τι νύ τοι τόσα κήθε ανηπθαι;

ΤΗ ρα Θεθς όλοησι παρήλιτις αθραδίησι,

Μαντοσύνας δεδαώς τῷ τοι μέγα μηνιόωσιν.

Αμμι γε μην νόος ενδον ἀπόζεθ ιεμένοισι

Χραισμεν, εἰ δη πρόχνυ γερας πόδε πάρθε δαίμων

Νοδίν (αρίζηλοι γὰρ ὅπτχθονίοισιν ἀνιπα)

250
'Αθανάτων') ἐδ ἀν πρὶν ἐρητύσαιμεν ἰέσας

Αρπίμες, μάλα περ λελιημένοι, εςτ' ὰν ὁμόστης,

Μη μὲν τοῦς γ' ἔχηλι Θεοῖς ἐστὸ θυμε ἔστοδαι.

Ah miser! neminem censeo te infeliciorem

Este hominum: quamobrem tantæ tibi ærumnæ appensæ sunt?

Certè Deos gravi ossendisti imprudentiå,

Ex divinandi peritià: ideirco tibi graviter succensent.

Nobis autem animus intus refugit, cupientibus

Opitulari (si modò planè munus hoc imposuit Deus

Nobis; manisestè enim liquent terricolis iræ

Deorum:) neque prius repellemus advenientes

Harpyias, valde licèt cupidi, donec juraveris

Nos hujus causa Diis non fore invisos.

244. Στυχερόστεροι] τυγτερο σημαίνοι με κή το μεσικού, κή το έπειφούου. εὐτιεύθμε δε έσως το έπείπουου. Schol.

246. में ब्रिक्ट अंधेर केरेज़िना ब्रिक्ट शंह कोड़ अग्रह में किंदिन कार में मुद्राहरण, में क्ट्रिकी स्में महामुख्या मार्ग. अर्थिक मार्ग अर्थ में महामुख्या मार्ग. अर्थिक मार्ग अर्थ में स्वाप केरिया में स्थान केरिया मार्ग में स्थान केरिया केरिया मार्ग में स्थान केरिया केरिया केरिया मार्ग में स्थान केरिया केरिया केरिया मार्ग में स्थान केरिया केरिया केरिया केरिया केरिया मार्ग में स्थान केरिया 
247. Διδωύς] જે μφητίν μάπου ἢ જે διδώσιαν σημοίνο. Αξά γῶν τὸ μφητίν στ, Φποὶ, των μασθικών, τὸ μαστινίοζ παρά των જ γιῶν γνώμων, ἤμφρτις τὶς τοὺς γεώς. Schol.

248. 'Aτύζεται] αντί του φοδάται. Schol.

849. Ei में] तमाद मध्ये का मार्ग

παύτων των πρώτ άπαραιτήτως το δαιμότιον ώς ε σει βοηθήσου. ὁ δε λόγο ημοδ ἐποροαπον, ἐν ἢ ἔτως. ἄμμι γε μάν νόο ἔνοδιν ἀτύζεται ἐιμένοισι χραισμάτ. ἀξίζηλοι γάς ἐπιχθινίοισι ἀθαιάτων ἐνιποι, ὰ δὰ αξέχου γέρας πόδε πάρβετο δαίμων. \*Αλλως. ἡμιῖς δὸ, ἀ ὅντως ἐχομιν παρο Ε δαιμανία τὸ γέρας, διδοίκαμεν μὰ ἄρο χαλικήνη τὸ θεῖοι. Schol.

253. Θεοίς Σόπο θυμά ἴστολ] ὅτι χδ
πο πις ἀστοίσι βουβείν, εἰς τὰς βεὰς ἔχαι
ἀσίσοιαν, τὰ Εὐρμπίδης Φησίν. " ὡς οῦν
ᾶν ἴδης Μενίλιως, πίστι βεοίς μὰ πζάσος
ἐναστία, ἀφελείν τοῦπι βέλων." ἀστο
χάρ πς ἄναι δικά πας ἀὐτιὸ ὁ ᾿Ορίσνε.

Schol.

Digitized by Google

Ως Φάτο· του δ΄ ίθυς κενεὰς ὁ μεραιὸς ἀνέαςε
Τλήνας ἀμπετιέσας, ὰ ἀμετιβαίο τοῖς δ΄ ἐπέεωτι.
Σίρα, μή μοι πεῦπε νόω ἔνι βάλλεο, τέκνον.

Τςω Λητες ὑὸς, ὁ με πρόθρων ἐδιδαξε
Μαντισιώας· ἴςω δὲ δυσώνυμος ή μ' ἔλαχεν κής.
Καὶ τόδ' ἐπ' ὀΦθαλμῶν ἀλαὸν νέφος, ὁί θ' ὑπένερθεν
Δαίμονες, ὁί μηδ' ὁίδε θανόντι πες εὐμενέοιεν,

Ως ἔτις θεόθεν χόλος ἔπετικ ἐνεκ' λόωγης.
Τὰ μὲν ἔπειθ' ὅρκοισιν ἀλαλκέμεναι μενέαινον.
Αἶψα ἢ κερόπροι πεπενήαλο δαῖζο γέρονε,

26**Q** 

255

Sic dixit, inque sum rectà senex expertes lumine sustulit Oculos quos aperuerat, responditque his verbis.

Sile, ne mihi animo hæc ingeras, sili.

Sit testis Latonæ silius, qui mihi savens edocuit

Vaticinationem; sit testis infanda sors, quæ mihi obtigit:

Et hæc super oculos cæca nubes, et inseri

Dii, qui utinam nec mortuo propitii sint,

Quòd nulla divina ira exorietur propter opem latam.

Illi deinde jurejurando freti, opem serre gestiebant.

Statim autem juniores instruxerunt cænam seni,

255

260

254. Kerene] xernes yantus ion reds

ποιώς οξ τυφλώς όφθαλμώς. Schol.
257. "Ισω Λατῶς ψός] Τ΄ όρησι ἄληφι
πασό Ε΄ ποιατοῦ. " ἐ μό χδ Απόλωνα
Δὰ φίλοι." ἐπίδαλλι χῶς μάττη τὶς πίσο ἄρριτι, Τ΄ ποσκάτω κύτᾶ τῆς τίχιης
ψωνόων θεόν. Schol.

259. Καὶ τόδ ἐπ' ὁΦραλμῶν] κατηγρίδαι πνὶς Ε΄ Απειλωνίω, ὡς και τὖ τὸν
ὁρησι τἔτιν εἰαπροκρότΦ. ἡμινία ρο καθ
ἡῶν κινθωνιῦσκι ἐ διωίαται. ἡμείαι δὲ σπι
ἐμπαθίτεςΦ γίνεται ὁ ὅρηςς ὅταν πὸς Κῷ
τ ἰδίας ὁμινίη συμφορᾶς. "ἐ μωὶ Ζῆν",
᾿Αγίλαι, κὴ ἄλρια πατζὸς ἡμοῖο." καὶ
Δαμοθίνης. "μωὶ τοὺς οἱ Μαρφθῶνο
πασανιδιακόσωτας, κὴ τὰς οἱ Πλαθωιαῖς
παροσπαξαμένας." ἔθος ἐν ἀρχαῖον, αςῦτου βαὶς ὁμινίναι, οἶται ἐπάγκιν καὶ τὰς
ἐδίας συμφοράς. 'Αλαὸν νίφΦ φητὶ
ποφλὸν νίφΦ, κὴ ἡ ἐππούρθην μος ἀχ-

λύς. ώς το άλαδο οὐ παθητικώς, άλλο ἐσερητικώς μένοι κεῖται, ἐ χώς τὸ τοφλὸι, ἀλλὰ τὸ τύφλωσιο ἐμποιῦι σημφένοι χράφεθ τὸ δλοόι. Schol.

260. Oi und' sib] si undi stret is intique thurisis surae. wased is Ouneugh. "à di re rand' integra, qual Ini anua dire." Schol.

Jui angen dir." Schol. Ibid. O.d. Gall. Odd, minus

recte. Steph. 34.

261. "Emmy] An non potius ivis-

263. Κουρότεροι] को συγκειπαθό αυτί Τ λαλελυμβρία καϊτικι το κούρου. κὴ άμεῖς πολλάκις λέγομεν, νεώτεροί είστο, ἀντί Ε νέω. κὴ παροώ του πρικτή. δέξυπερού έλα χαῖρα, ἀντί Ε δεξιάν. Πεπονάκτο. στος τίω Τ΄ νέων αυκόδο κὴ τικ χυτήτια το πιπονάκτο' οίου ονιργώς ἐποίκυ, ἀντίρος ζου. Schol.

Aoi Dior

APTONATTIKEN AETTEPON.	107
Λοίοθιον Αρπύριστυ έλώβιστ έχβοθι δί ἄμΦω	
Στησαν, "ινα ξιφέιωτιν έπτωτυμένας έλάσειαν.	265
Kaj di memparia ' o y span E vaven Edudis	
Αἱ δ' ἄΦαρ, ἡὖτ' ἄελλαμ ἀδευκέες, ἢ σεροπαμ ῶς,	
Απρόφατοι νεφέων εξάλμεναι έσσεύοντο	
Κλαγγή μαιμώωσαι έδηπύος, οἱ δι, ἐσιδόνλος	• .
Ήρωες μεοσηγύς ἀνίαχον, αὶ δ' ἄμ' ἀὐτῆ	470
Πάντα καταβρώζασαι ύπορ συόντοιο Φέροντο	<b>3</b> 70
Τήλε σάρες οδμή ή δυσάχετος αυθι λέλειπο.	•
Τάων δ' αὖ κατόπιθε δύω Ϋες Βορέαο	`
Básyav Ingópevoi onísto Déor de 20 Enner	
Ζευς μθρος απάματόν σΦιν άπωρ Διος σόπ αν έπεωθω	275
Ultimam Harpyis prædam; propeque ambo	
Steterunt, ut enfibus irruentes fogurent.	<b>2</b> 65
Quamprimum autem senex attigerat dapes,	•
Illæ repente, ficut procellæ inopinatæ, vel fulgura veluti,	
Haud prius conspectæ, ex nubibus emicantes, irruerunt	
Cum strepitu effiagitantes cibum: cum verò eas conspexerant	
Heroes, in medio acclamarunt: hae cum impetu	270
Postquam omnia devorâssent, trans mare ferebantur	·
Procul illine; relicto ibi fœtore intolerabili.	
Illas autem a tergo duo filii Boreæ	
Ensibus porrectis sequebantur; ipsis enim inslavit	
Inniter wires indefesses neane infecuti stiffent	776

264. Λοίδιστ] Ίχατου. Έλώριου Ν, ἀνώρεμα, ἄρπαγμου, ἢ βρώμα. Schol.

265. 'Emorephrus] เอปร ชนา นำทุงละ

267. 'Adevales] angóoldan). A m-

268. 'Απρόφατοι] αντί Τ΄ απροίραθοι, απρόφασομι, εδο άνεν αφφάστας τὸ έποχῆς τὰ ὑπερθέστας, παρόσον τοῦς αφφατοξομένας παρέπιται ἐπέργισης. Schol.

269. Κλωγγή μεμμένουμ] ώρμαν μ) αλωγγής ἐπηθυμένου ở τζοφής. τένο ၌ ἀς ἐπὶ ἐριένο άςπακίνεδο. ὑ γδ ἀκόνα ωθς τῆς άρπαγῆς κλάζειν φιλεί. κ) 🕏 μιστηγὸς τῷ ἀθερίων ἐπίπθησιν κῷ τάχΦ ἀναφίριτας. Schol

271. Καταθρώζασαι] ημέρφαγέσσαι. λτί Ε βιθρώσκω ημετιτχθίν. Ύπης πύντοιο. ὅτι λέμ Ε Λίχαία πύντα καί Ε Σικελικά πύντες ἐδίωης», Φιρικόδης ἐν ἵκίη Φησί. Schol.

274. Φάσγαι ἐπιχορθμοι] τὰ ξίφα ἐν χροῖν ἔχοντες παρμπλησίως ἔπςεχον ἐπίσω αὐτῶν. Schol.

275. 'Απὰς Διὸς σόκ ἀν ἐπέολίω] ἐ ρὰς ἄν φησι χωρὶς Ε΄ Διὸς παῖς 'Αρπήσας ἀηολόθησαν. Schol.

Νόσφιν,

Νόσ Φιν, έπεὶ ζε Φύροιο το Βραίο σε τουν εἰελλας Αἰὲν ότ ες φινῆα κὰ ἀκ φινῆος τοιεν.

\*Ως δ' ότ ἐνὶ κημοῖσι κύνες δεδαημένοι άρχης 
\*Η αἰρας κερακς ἡὲ το ρόκας ἰχνεύον ες 
Θέωσιν, το βον ἡ το Γαινόμενοι μετόπιοθεν 
\*Ακρης ἀν γενύεωτ μάτω αράδησαν οδόν ας 
\*Ως Ζήτης Κάλαίς τε μάλα χεδον αἰωτον ες, 
Τάων ἀκροτάτησιν ἐπέχραον ῆλιθα χεροὶ.

280

280

Sine Jovis numine; in cursu enim illæ præverterunt slatus Zephyri, Quoties ad Phineum vel a Phineo volitarent.

Sicut autem quando in saltibus canes venandi callentes

Yel capros cornigeros vel cervos indagantes

Currunt, tenui verò intervallo a tergo protenti

Extremis rictibus frustra increpuerunt dentes;

Ita Zetes Calaisque admodum prope irruentes

Extremis illas captabant frustra manibus.

276. Έπὰ ζεφύροιο] Ϋτοι ταχίστες Τ΄ ποῶι Τ΄ Λίου. ἢ εἰς πὰς πνοὰς ἐτζεχον, ἢς Ἡσίοδω, Φησὶν, ἐπὰ πάντοτι ωἱ ᾿ Δρωμα καὶ τὰς Τὰ Ζ΄ Δυνίως ἔρχοινίο, ἢ τὰτοτι, ἄ ποτο εἰς τὰ Τὰ Φινίως ἔρχοινίο, ἢ τὰτιμον συστροφοί πνοῶι τὰτ ταχύτεροι. ဪα παχυτέροι τὰ Τὰ Τὰν πολύ παραπτάδοι Τὰ βαδιώνει τὰ Τὰ Τὰν πολύ παραπτάδοι Τὰ βραδιώνει ὰ Τὰ ποᾶς. εὐλόν με δε τοῦ ἐτφύρα ἐκιτάδα. ταχύτατω λαὶ ἐτσο ἔτφύρα ἐκιτάδα. ταχύτατω λαὶ ἐτσο ἔτφύρα ἐκιτάδα. ταχύτατω λαὶ ἐτσο ἔτφύρα ἐκιτάδα. ταχύτατω λαὶ ἐκιτά και παχύτατω λαὶ ἐκιτά και παχύτατω λαὶ ἐκιτά και παχύτατω λαὶ τὰ και παχύτατω και τὰ ὑνιρον βιοιμον, τὰ πας ἐλαθροτατόν Φασ ἐμιρθμας. Ἡρον Τὰ ἐκιρθμας. Ἡρ

278. Ως of er cel ανήμοῖση, &c. Inclusum veluti si quando in flumine nactus

Cervum, &c. Æn. XII. 749.
279. Ἡι ωώκας] ζῶν τι ὅμοιο ἐλάρψ ὁ λεγόμθμο ειδεός. Διονόσιο δι
φησιε ὁ ᾿Αθωκίο ἐν ταῖς κυνικοι τὰς
ἐλάφες οὕτω λίγιοζ ωσκες. ὅθει καὶ
Προκέτησες, ἐκὰ κὰ ἐν ταὐτη Ψληθύκσι

κλαφοι. οἱ ἢ Προχόννησον λόγκουν εἰρῶς λπὶ τὰ συχόκ, ἢν ἔχκου τοὶς Μιλησίως ἐπλώτησον ἡ παιβλίνΟ», ὅτι τλοὶ λάπικίας ἐπίλουτο. οἱ δὲ συχύννησον ἐπρυλογέντε, ημθὸ συήτησος ἐπι γῆσος συθσιχάσθη, ὑπὸ πιῶν ἢ Προκόννησος κὴ Ἐλαφόνησος ἐκλή-Ϧη. Φιλητᾶς δἱ φησε στόκας λόγκοθας πὰς πρώτως πκτάσως, οἷον συψπονόκους. Schol.

280. Turfor j] นเหยูงง j นักอธิยง นุรุวิ Algerierus ยารุงพูน. Schol.

281. Mártin Þjáðnorur] काउनरीयस्थानीहरू बंदो श्रीद्धे को निर्माणीय श्रिपणेड केंग्स प्रयो श्रीय-क्रम को स्मार्थिका विस्तान. Schol.

Ibid. "Azens & γενίκατ ΜΑΤΗΝ

APABHΣΑΝ ΟΔΟΝΤΑΣ.

— jam jamque tenet, fimi-

lisque tenenti.
Increpuit malis, morfuque elufus
inani est. Æn. XII. 755.

283. Ἐπέχραος ἄλιβα] πολλάμες, Φαολγ, εθελέσαυτες αὐτὰς πλάξας, μάτίω ἐπίωτγκαο τὰς χάρας. Schol.

Kay

Καὶ νύ κε δή σφ ἀέκητι Θεῶν διεδηλήσωνοι
Πολλον ἐκὰς νήσοιστιν ἐπὶ Πλωτῆστ κιχόντες,
Εἰ μὴ ἄρ ἀκέα Ἰρις ἴδεν, κατὰ δ' αἰθέρος ἄλτε
Οὐρανόθεν, & τοῖα παραιφαμένη κατέρυκεν.
Οὐ θέμις, ὧ ψῶς Βορέκ, ἔρθέωτιν ἐλάσταμ
᾿Αρπύρις, μεγάλοιο Διὸς κιώας ᾿ ὁρκια δ' αῶτὴ
Δώσω ἐγῶν, ὡς κ οἱ ἔτι χρίμ ψεσιν ἰοῦσεμ.
Ειγίςη πάντεωτιν ὀπιδυστώτη τε τέτυκτεμ)
Μὴ μὲν ᾿Αγίωορίδαο δόμοις ἕλ τάσδε πελάρταμ
Εἰσαῦτις ἐννῆος ἐπὰ κὰμ μόρσιμον ἦεν.

Jamque ipsas, vel invitis Diis, peremissent

Longè procul insulis in Plotis prehensas,

Nist velox Iris intuita ab æthere desilisset

Cœlitus, et talia admonens compescuisset.

Haud sas est, ô filii Boreæ, ensibus insequi

Harpyias, magni Jovis canes: jusjurandum autem ipsa ego

Præstabo, quod ei non amplius appropinquabunt illapsæ.

Sic sata, per aquam Stygis juravit (quæ Diis

Verenda omnibus maximè est, et extimescenda)

Haud amplius Agenoris filii ædibus illas appropinquaturas
In posterum Phinei, quoniam ita satis sanstum erat.

284. 'Αίκηι  $\Theta$ ιᾶη'  $\overrightarrow{w}$  παρό γνώμω  $\overrightarrow{r}$  Αιῶν σημαίνι. ὰ  $\gamma \delta$  ៤ὖ μόςσημον εὐταὶς λάπθαστιν. Schol.

Ibid. Rad vi as di ap diana Sep, sec. Similia funt hac illis qua rad Noutra musaruradungdos laudat Longinus,

Οσαν ὶπ' Οὐλυμπφ μίμφσαν 31μίτ, &c.

KAI NY KEN EZETEABE-ZAN

285. Πλατήσι] Πλατώς φησι τύστες, ἔτοι πάστες έπτθεςικώς ημλώτ, Δ[ά] πό αθεικεχύδζ τὸ κλάιδζ τόπο τ΄ κυμάτων. ἢ ἰδίως πεύτες φαρὶ Πλατές, οὐ μές τόπο Τ΄ Βροτάδυν κωτιλήθηστων, τΟ το μυθοτ λόγημα ούτω κληθάσεις. η εδόν ζ οί ποιατως άτως αὐπὸς δυομαίζωτεν. είσι δε το τὸ Σικιλικῷ πιλώγε, πεύτως ζ ο ποιατός Καλυδιὰς νήστος καλῶ΄ τὶ κας Λυκόφους ἄπως νήστες καλῶ΄ Καλυδιάς. Schol.

169

286. Εἰ μὰ ἄρ' ἀκία <sup>†</sup>Ιρις] ἄλοι το <sup>\*</sup>Ερμῆν φασίν. ἀςτίμε δὰ παύτη τῆ θτῷ τὸ κωλύσαμ τὰς Βοςτάδας δίδωσει, ἄτοι ὅτο ἄγ[ελος, ἢ ὅπ το ἀρκηῶν ἀδελφή. Schol.

292. फिलांडम] क्रियामं, श्रीके को पायक-श्रोतिका प्रकेड वेजार्क्ट्रप्टड. 'Oजार्केन्स्यम. पायित, प्रवादे क्षेत्रक्किंड बेहील. जानको प्रीये 'जार्केक में क्षेत्रकृष्किंथं. Schol.

Digitized by Google

Oi

Oi δ ορκω εξανες, τω έςρεφον αψ έπι νηα 29\$ Σείκωση. Στοφάδας δε μεζακλόνος άνθρωπι Νήσες τοιόγ έκητι, πάρος Πλωτάς καλέοθες. Αρπυμά τ' Ιρίς τε διέτμαγον α μεν έδυσσαν Κευθμώνα Κρήτης Μινωίδος, ή δί ανόρεσεν Οὐλυμπόνδε θοῖρι με (αχρονίη πεθερύγεων. ΤόΦρα δ' Σοις ηικ πινόεν σε δίρμα γέροντος Πάντη Φοιβήσαντις, Επικριδον ίρεύσαντο -Μηλα, τά τ' εξ' Αμύχοιο λεηλασης επόμισσαν.

300

Illi ergo jurijurando credentes conversi funt iterum ut ad navem Festinarent: Strophadasque comominarunt homines Infulas eam ob causam, antea Fotas nominantes. Harpyiæ verò et Iris distrahebantur: hæ quidem subierunt Speluncam Cretæ Minoidis; illa verò emicuit Ad cœlum, rapidis in sublime lata pennis. Interim optimates fordidum egregiè corpus senis Poliquam undique lustraffent, selecta saerificarunt Pecora, quæ ex Amyci spoliatione abegerant.

300

**2**95

296. Στροφάνας] Στεοφάνος Φησί imespida, spadiotas us teninu. Au-Sus παρά 'Αντιμάχυ. οι δε Στροφάδας Фисть संग्राहे प्रश्मित प्रमानिया, मार्थि क्यान्ट्य-Φίνθες αυτόδι πυξαυτο το Διι καταλαδείτ The Apriques. Ry 3 Hotodor x Arlingszer & 'Anomarier en aleirerim. Schol.

297. Hace Hautas xatiores] af Πλατα τήσει μετανομοσήνταν Στροφάdes. pelpen) aurar ig 'Arripago ce ta Audij. वर है में प्रदेशकार को खाँडो Zhirke नहीं All rempires, hive in Holodo, "cist is "irrebianiti ennis utraigus "ir wae no Aire bee & Kipahlulas, onov Airnoiu Diòs ispor imr. & praporedes naj Λίων co αθίπλω, κὸ Δημοσθένης co τοῖς λιμίσιν. 'Απολώνιος με αν τίω Δπεςί-Varous Tes alei Zurlu Igu Aifes, Hoisδις δε Ερμίω. αί ή Πλωταί τήσοι κείτλαι ού το Σικελικο πελάγο. Schol.

Ibid. Δημοσθέτης ο τοίς λιμέστο. Legendum Tugodies, cujus Strabo et Marcianus meminerunt: et iple Schol. infra ad v. 519. L. Holftenius.

299. Kongrava mirada i Kinns natiouses. The de pros is Neurlinemes o ra Naumartingi wonders. x Organions or of Onesis eis an arith admin Poyels the Κεήτης το τάτο το λόφο το λεχοτούστος Schol.

300. Meruzporin. Mavult Hen. Stephanus, merazdoria, i. c. relicia terrâ.

· 102. Delenemers] re jurales en uge Ra Japantes. Pollor 78 to manuer. inter ni Doiod i 'Animur. En pale, mire de ei absudies zeus. unterdands un ebre eron mes. Collegement Re' yamalman TIC, MED WERTIS Exizendor. deri 🕽 immeiraules ispeier ihumer. Schol.

AUTRE

Αὐτὰρ ἐπεὶ μέγα δόρπον ἐνὶ μεγάροισιν ἔθεντο.

Δαίνωθ' ἐζόμλοι· σωὸ δε σθίσι δαίνυτο Φινευς

Αρπαλέως, οἶόν τ' ἐν ὀνείρασι θυμὸν ἰαίνων.

Ἐνθάδ' ἐπεὶ δόρποιο κορέωταντ' ἡδε σετήπος,

Παννύχιοι Βορέω μλύον ὑέως ἐγρήωτονθες.

Αὐτὸς δ' ἐν μέωτοισι παρ' ἐσχάρη ῆςο γεραιὸς,

Πείρα α ναυδιλίης ἐνέπων, ἄνυσίν τε κελεύθε.

Κλῦτέ νων ἐ μὲν πάντα σελί θέμις ὕρμι δαῆναμ

Ατρεκέως, ὅωτα δ' ὅρωρε Θεοῖς Φίλον τοκ θπικεύσω.

'Αασάμλω κὰ σρόθε Διὸς νόον ἀφραδησι

Postquam autem magnas epulas in ædibus apparâssent,
Convivati sunt sedentes; cumque ipsis epulabatur Phineus
Avidè, quasi in somniis animum exhilarans.
Postquam verò cibo potuque satiati erant,
Per totam noctem Boreæ expectabant sisios vigilantes.
Ipse verò in medio ante socum consedit senex
Eventum navigationis prædicens, sinemque itineris.
Audite nunc: non quidem omnia sa est vos ediscere
Luculentè; quæcunque verò sunt Diis placita non celabo.
Malè assectus sum et antea Jovis consilium præ imprudentià

306. 'Agundens] adapmyan halten, 'torn diehm adarko "yan" più mistion padd wan e competant, di à mimeder, and umus diehoma cival denan. Schol.

Ibid. - oran z'er draiguer Juppe

Ea videlicet voluptate perfundebatur ut dubitaret an verum esset gaudium, an salsa eum in somnis imago luderet. Ægrè enim iis credunt homines quæ impensè cupiunt. Sic IL VII. ubi Trojani Hectorem deduxerant incolumem ad urbem, elapsum sortitudinem et invictas manus Ajacis, que Letitia tamen, (ut annotavit domina Dacier) desperarunt salvum esse. situado es sivu-

308. Misos] Пาลง ข้าวาโอ. Epene-

310. Hologora] "A da autus Alemgaru. " na rian. "Anvolv it. Esting ng amplus mutin in alka inghoale. Erbr on pag mulus in f pagantu il muñom. Schol.

311. Κλῦνὶ κωι] τὸ τοῦ ἀντὰ Ε οὖν. Σἰκὰ δὰ τοῦ οὖν, ώστες ὁφωλομθμίω πἰκὰ μαθιτίαν κὐτοις λόποθιδικα, λίγων, ἐπακύσκοπ ἐν ώστος τὸ χράθ λόπλαμοσάνοντις. Οὐ με πόνται. τῶτο δὲ φησιν ὑτα μιὰ ὕτερον ὁχλήσωσιν κὐτὸν τὸ ἀπομοῦις ζητῶντις. Ε δαμμονίως τάτα τίκὰ αὐτὰν τοῦς βεοῖς σθειάπία, κὸ ἀχὶ ἐσωτης, λόγων, ὄος ω δὶ ἄρωρι βεοῖς φίλον σῶκ ἐπικεύσω. Schol.

312. 'Artexius. Lege intenis, ut II. 314. II. 393. II. 607.

313. 'Asomplu] बेग्रो हैं हेरण्यांनिधा प्रस्तित्त्व. 'Aप्रुवसिंग मेरे प्रयुक्त रहिले

Y 2

**X**leiwy

174

Χρέων εξέης τε χ ες τέλος ωδε γαρ αὐτος
Βέλεται ἀνθρώποις Επιδεύεα θέσφαπα Φαίνειν
Μαντοσύνης, 'ίνα και τι Θεων χατέκοι νόοιο.
Πέτρας μεν στάμπρωτην ἀφορμηθένες εμείο
Κυανέας όψειθε δύω άλος ἐν ξιωοχῆσι.
Τάων κ τινα φημι Διαμπερες εξαλέαδαι.
Οὐ γάρ τε ρίζησην ερήρεινται νεάτηση,
Αλλα θαμα ξυνίασιν ἐναντίαι ἀλλήλησιν
Patefaciens ex ordine plenéque; scilicet ipse

Patefaciens ex ordine plenéque; scilicet ipse
Vult hominibus impersecta responsa videri
Vaticinationis, ut aliquatenus indigeant et Deorum confilio.
Petras quidem primò a me digressi
Cyaneas cernetis geminas, in maris angustiis.
Has neminem opinor penitus evassse.
Non enim sirmis innituntur radicibus,
Sed frequenter inter se coeunt adversæ

320

315

Alar. 20 the airier 3 imiges, d' lè indres à Ala. Schol.

314. Χεώων ἐξώνε] μαντισύρθμος Ψάστι ἐφιξῆς καὶ τελώως. παρατίθησο δι ἐκότῷ πὰς συμφορὰς, ἤδη δηλῶν ὡς κότα ἀκορῶῦς αὐτοῖς ἀδὶ ἄκρως μαντισόττως, ἤρο Ջ[ἀ] τῷτο ἐδλάδη. Śchol.

315. 'Eπιδινίω] μή τίλοια, κά 'έπ εὐδίοιπα λόχω τοῖς ἀιθεώποις εἰαφωίνεις, ἔνα κὰ Ε΄ θοίν χρείαι 'έχωσι. Θίσφωία δὲ μαντοσώης, πὰ θεανίσμωία τε μαιδιπῆς λίγε. Schol.

316. Xarium. Gallic. zarium. Illud amplector arctius. Aristophanica sunt ina mi cirzaps, ina diopoym. Helz.

317. Πίτρας μ) σων τ Συμπληγά-Dan, ότι επε F Ποντιανό πέρματο διαν. Schol.

318: Kuasias] கவு சே. Kuáriay bigs-கீச்சு அதி ஸ் ஆவ்முக, ல் சமி குரூச்சு வி நாகவு, க் சில் அதி கூன்சவா, லூல் குரூர்ருந άνομε δεδίσεται τὰς ἡρώας, ৯/4 τε τῆς ποιᾶς χεριᾶς Τ΄ πιτρῶν, κὰ ৯/4 Ε΄ εὐ βαιλάστη τετῦς, ὑπιρ κὰ ὑπὶ γῆς ἀγαν απόδριῶδες κὰ φοδερίν ἐπιν. Ειωοχίω δε άλλες, ὑπε εκιῦται ἡ Βάλκεσα. λόγα ἐ ὑπὶ Ε΄ τὰματος Ε΄ Πόντε. Schol.

319. Διαμπηρὶς ἰξαλίαοζ] τῶνο Φην σίν ἐποὶ ἐδεὰς ἐδεποῖς ἀδλασὶς πιλοίως ἐξίφυρον, ῶσοις ἐδὲ ἡ ᾿Αρίω, πρίποι Ἡρας στονομίτης. Schol.

321. 'Απὰ Βαμε'] એને πάντων το δεινόν & λόγω ἐππίερ, એન τι & μὰ ἀπλῶς σεωνικώς καὶ એને & εὐαστίαι, ὰ μὰ ρὰς ἀπ Τ πλαγίων ἐαυπείς σεωνίρχοντα, πέχὰ ἄν πως δεωανίν δι ὑποντικώς το καινόλον οἰαφυγών, ἀ δὶ ἐξ εὐαστίαι σεωίςχονται, ἄνπαφυς κὸ ὑμολογημύρος ὁ κίνδυνος, δανοποιεί ȝ, κὰ τῆ ἀκηῆ εἰαπλάτθα τὰς ὑρωας, ἐπὰ μεγάλας ἔχι παρ ἀὐτῶν τὰς ἐψεμεσίας, ἵνα καὶ ἀὐτὸς μεγάλα ἀὐτῶς κὸ ἀπιὰ εξυμωύνας, ὑπος ἄνταλας ἔχις παρ ἀὐτῶν τὰς ἐνιερεσίας, ἵνα καὶ ἀὐτὸς μεγάλα ἀὐτῶς κὸ ἀπιὰ εξυμωύνας, ὑπος ἄνταλας ἔχις κολοξοίος. Βεhol.

Είς εν, υπερθε δε στολλον άλος πορθύεται ύδας Βραστόμλιον ερίως δε σελ ευφελή βρεμό άπτή. Τῷ ντῶ ἡμετέρησι παρασφασίησι πείθεως, Εἰ ἐτεὸν στυκνῷ τε νόῷ μακάρων τ' ἀλέγονθες Παρείε μηδ αὐτως αὐτάγρετον οἶτον ὅλησθε, Αφραδέως ἰθύνετ ὅπιστόμενοι νεότηπι. Οἰανῷ δη σρόσε πελειάδι σκιρήσωσε, Νηὸς ὸποπρὸ μεθέντες ἐφιέμεν ἢν ἢ δι αὐτῶν

325

In unum: superne autem multa maris attollitur unda
Effervescens; et ubique circum sonorum acutè fremit litus.
Îdeireo nostris monitis morigeri estote,
Si modò prudenti mente, Deorumque curam habentes
Tenditis iter; nec temerè ultrò perituri
Inconsulto ruitis, obsequentes ardori juventæ
Ave autem prius columba periculum facite
E nave præmissa; quæ si inter illas

315

322. Κορθύτται ὕδλις βεμιστόμιτον] ຜູ້ ກິχສ ຂອງ ταεριχής αἰερίβμον τὰ ἀυτῶν τὸ ἔδλις διϊανώται. Schol.

323. Στεντές] έτι το άτωντταμβρίου, καὶ μέτρα, τὸ όξὸ, τὸ διάτυρου. ὅτομος ȝ ἀντὶ ἐπιβρίμου Φ κεῖται. Στυφελὶ ȝ, ἔ ταροχώδης ἀκτύ, Schol.

324. Το τω δο τω, έπει μέρας & τολύς ε κίτθω. Παραφαίησι, παρασίστι, τωτθήκαις. Schol.

326. Πάρντι) πάρων δι ενταύθω μό, Αμπλίων μω διωπιζών (ώς τὸ, "ἀλγγανά τε κύμμετα ποιρων") ἀλλαχε ζ & τὸ διωτςυπάν. " απλάγ χρα δι άς ἐμπάρωντις." Αὐπάγχεντν, τὸ κύθμέρετον διλοϊ, Schol.

Ibid. Ofter hands Cenfet Hælzlinus legendum drieda, ut sit ordo, iduir dried. Sed nulla videtur opus esse emendatione. Si enim in parenthesi includamus verba (autus utragelor oster drieds) sententia erit satis perspicua. Nec (sie enim vestra sponte illata nece pereatis, &c.

327. '19 ઇલ્લર') છે ઇલ્લર કરે, તે હેલાઇક ભારતાંત્ર. હાં તું છે આ લા ગુલ્લે ફ્લાઇક માંજરના. Schol.

328. Olari မှ အလ်ဆင့် အာ နှင့်ရှင်, ချောနို မှန် အလ်ဆင် အလေရပါ အာရာက်ကဆင် နေတိုင်ရှိမှနေန

Πρόοι, તે જાભ τιρο δηλοί. Πελαιάς δί, હોંθ જિલ્લાનું કે, કે 'A ભારા-ત્રાંત્રેલ Φροίι. હંદા દું દેશમું જ્યાર જિલ્લાનું જોતા μίλλοντες, κું 'Α συληπιάδης છે ત્રાંતγωδυμίτοις Φησίι. Schol.

Ibid. Oissis, &c. Hine fortasse sua sumpsit Virgilius de columbis viam ad ramum aureum præsignantibus. De hoc autem Phinei consilio, nempe ut columbam per Symplegadas emitterent, quæ si salva evaserat, ipsi quoque Argonautæ sequerentur, consule Hygin. L. I. sab 19. et Apollodorum lib. I. nec non Spanh. ad Callim. Pall. v. 123, et Broukhus. ad Propert. L. II. Eleg. 20. v. 39. Upt.

329. 'Eφιίμει] iφιίται, cirauju μ τδ cirimedau

Πετράων

Πετράων αδουτουθε σόη περύμεσει δίηπα,	350
Μηκέτι δην μηδ' αυτοι ερητύεδε κελεύθε	
'AM' sũ καρτύναντες έαις ένι χερσιν έρετμα,	
Τέμινεθ' άλδος ς εινωπήν επεί Φάος ε νύ τι πόσον	•:
Έρσετ' έν εύχωλησιν, όσον τ' όνι κάρτει χειρών.	
Τω και τ' άλλα μεθέντες, ονήςον σονέεθε .	885
Θαροπλέως πρίν δί έτι Θεως λίοτεολαι έρύκα.	
Εί δέ κεν αντικού αθαμένη μεοσηγύς όλητας,	
Αψορροι σέλλεθε επεί στολύ βέλτερον είζαμ	
'A θανάτοις ' ε΄ γάρ κε κακον μόρον έξαλέα θας	
Πετράων, & δζ εί κε σιδηρείη σελοι Αργώ.	34•
Petras, pontum falva transvolaverit,	9.50
Nolite amplius et ipsi prohiberi sb itinere.	
Sed valide constrictis remis vestris in manibus,	
Scindite iter per maris angustias; quoniam non tantum salus	. ••
Vobis erit in votis, quantum in viribus manuum.	
Quare, omissis aliis, id quod utilissimum urgete	<b>3</b> 35
Audacter: prius autem Deos invocari minimè veto.	
Si verò contra volans in medio perierit,	
Retro navigate, quoniam multo melius est cedere	_
Immortalibus: non enim fas erit malum fatum evitare	•
R petris, nec si ferrea suerit Argo.	340

को केमानदिकताम नाम हुई निर्माद विभागतिका विकाद कर केम के अपने विभागतिक का विभागतिका कियानिका कियानिका कियानिका के कियानिका कियानिका के कियानिका कि

330. Din] वंडिम्बर्डमंड. Alnray. क्रीक्ट्रीनंत में माम्बर्धनंत में हिमड Schol.

332. 'Αλλ' εὖ καιετύταντες] ἀσφαλισύμθροι. παρτικόαντες. Δωρικόν δί εει τὸ πρετ' κύαλλωγωό εσιχείων Δζαλέγεστα, ώς ακὰ πρωδίαν τὸ κάνετες λέγεστε. Schol.

333. Emi φά@ οὐ τύ τι πόσοτ]

Δάτοια αύτη γέροτε τα αρό τω ό άλλλοις λεχθάτων. " ἐδί τι κῶας αὐτόμαθον

δώτι τις έλὰν βεὸς εὐζαμέτοιστι" Schol.

Ibid. Flor. pro n w, fed male. Non enim unicum aliquem, fed universos Argonautas appellat Phineus.

335. 'Ortiso] αφιλιμώπερν ποιώπε καὶ υράτιω. λόγαι δε το αυπηλατών. Schol.

336. Πωλ ની કહેરા ઉદાદ ] જાલે ને જ્યાં દોક મેં જાનગામો દેશીમાં, હે ત્રામાર્થન પંઘાદ મહેદ જ્યાંક દેશાલામાં માર્ગિક માર્ગિક પ્રાથમિક સ્થાપ્તિ મહેદ જ્યાંક દેશાલામાં માર્ગિક માર્ગિક Schol.

339. 'Ekadinedan. Supplendum an. 1.82. vel pogenper in. Haud tamen incommode posset mutari in ikadindi, idem monente Stephano.

ο μέλεοι,

175

ΤΩ μέλεοι, μη τλήτε πάρεξ έμα θέσφαπα βήναι,
Εὶ κέν με τρὶς τόσον δίεω Οὐρανίθησιν,
Οσον ἀνάρσιος εἰμὶ, Ε εἰ πλοῖον ςυψέεωμι,
Μη τλητ' οἰωνοῖο πάρεξ ἔτι νηὶ περήσαι.
Καὶ τὰ μὲν ὡς κε πέλη, τὼς ἔσε ΄) ἡν ἡ Φύχης
Σιμόρομα πετράων ἀσκηθέες ἔνδοθι Πόντε,
Αὐτίκα Βιθυνῶν ὅπὶ δεξιὰ χαῖαν ἔχονςες,
Πλώετε ρηγμίνας πεφυλαγμένοι, εἰσέκεν αὐτε

345

Ah miseri, ne sustineatis mea præter oracula pergere,
Nec si etiam triplò me arbitremini cœlicolis
Ultra quod sum, invisum esse, et majori odio haberi,
Ne sustineatis absque columba ulterius nave trajicere.
Atque hæc quidem utcunque sient, ita erunt: si verò sugeritis
Concursus saxorum, incolumes in Pontum evadentes,
Statim Bithynorum terram ad dextram habentes
Navigate, evitatis litoribus, usquedum

345

341. ΤΩ μέλει] τότο Φησίν ώς τῶν κρών μέρα Φρενόντεν ἐπὶ τῆ καπισκού τῶν τὰ ᾿ ἔκλων μέγοθες, τὰ τὸ Ἦ ἐκλων μέγοθες, τὰ τὸ Ν πάριξ βαριτίνως, ἀντὶ τοδ χωρίς. στοποσίσττας δε χθεικῆ καὶ αίτατικῆ. Schol.

342. Εί κίν με τεις τόστον ] Δές τύνο μάλισω ώσυτε όκ βεών το κώλυμο τ' όδε λίγων άναι, πόλε αυτός τη όριβι. τύνο δέν τι Φαδλου συμόη τη όριβι. τύνο δέν τι Φαδλου συμόη τη όριβι. τύνο δέν τι δαδλου συμόη τη όριβι. τύνο δέν τι δάν το άποιες παρού τ' άδικων λόγους, ός άπισευς καὶ άκληρότες λαμδάνομτη, διά το άποιες κότων. Φησίν έν, εί καὶ τεις του πολείς πούτον η η πλίον τώνονοῦτε με μεστάζ των τ' βεών όσον άληθώς μεστύμαι, μη τολμάσητε χωρίς οίωνού παρελθείν. Schol.

344. 'Arágois] onunira na Ťix-Peor. oi N ix poi amáhois é sousaires. Schol.

345. Kaj मों में केंद्र प्रा ] में मार्रेम (1)

outes ar Monley, nates no in no iluge). Schol.

346. Σωόδρομα] των σεώοδο. ΔΕ 3 τυτε πάλιο αινίτθοτου μάλλου ώς οδ ραδία αυτοίς ουδέ ακίνδων ή "ξοδώ. Schol.

347. Αυτίκα Βιθωών] μθ ράς των Φινίως νίστος έπε το διξιά μές» ές Βιθωών παςά τ Βοσσορον. ταιχίως ηδ επεκτώσων το τόρος Ε Πόντα ή έτίσα σλεύσε τ Βιθωών, ώς σε είστας, σε τ Βιθωών τ Βισωορόν έτις είστας, σε τ Εισωορόν έτις είστας, σε ταλμυδησούς Θρακών άγρίων. Schol.

348. Πλάστι] εχόρθνοι τῆς Βιθωνίας πλώτι απός τὰ διξια, φυλαιτίορθνοι τὰς κά ξ΄ ἀριστεοῦ μέρας ἡηγμίνας. λέγρι δι ἄν τοῦ Σαλμυδησοῦ. ἐπειδη οἱ από τὸ τὸ Σαλμυδησοὸ πατοικύντις Θεάμις, ἱπιτιθέρθνοι διήρπαζον τοὺς παραπλίοντας. Schol.

PήGar,

\*Ρήβαν, ωχυρόλω στοξαμόν, ακτήν τε μέλαιναν Traularns, mou Oumidos oppor inale. **59** Κῶθεν δί ἐ μάλα σελὺ δί ἐξ ἀλὸς ἀνλιπέραιαν Γην Μαριανδυνών Επικέλσε ε νος ήσωντες. Ενθα μεν eis 'Λίδαο καπαβάτις εςί κελοθος. 'Ακτή τε σεοβλής 'Αχερμπας ύνοθι τεων Δινήσε τ' 'Αχέρων αὐτίω Σία ναόθι πίμνων 355 Αχρης όη μεγάλης συσχράς ίησι Φάραγγρος. Rhebam, rapidum fluyium, litusque nigrum Circumvecti, Thyneæ infulæ stationem attigeritis. 350 Illine non ita procul per mare, ex adverso sitam Terram Mariandynorum appulsi eritis prosecti. Ibi quidem ad inferos facilis est descensus. Litus enim prominens Acheruntium sursum porrigitur, Quod vorticosus Acheron in imo dividens, 355 Provolvit fluența, ex fummo et ingenti barathro.

349. Proces कार मार्थ Bumlas. ire-मर्वाचित्र हैं: Salundhores die & ouffierts केंद्र बर्गने कारमार्थ. Schol.

351. Kલેપુરા ની' કે μάλα] હેન જે છપ-મુદ્ધવિક માંજક અપ્રાાળના મારક, કે જ્યારે હો જ રહી જાણકા મંદ્ર જ્યારે ભારત સાથેયાઓ મુંદ્દેશ્વર જૃતિએ. Schol.

352. Γλώ Μαςιαιδιοών, τίω ή Μαεμαιδιοών γίω στο Γενσιόχο το Μεραροί
Βοιατοί καιτίσχου, ώς Ευφορίων ίστρεί.
παιραβίθ δε αυτίω ο 'Αχίρων συστιμός.
'Αχίρων δε σαιρό τὰ άχαι άρητας.
Schol.

353. Ένθα με ἀς 'Aidao] τΟ των ἀσ τῆ Μαριανδιωνία ως ἐπὶ τὰ Ε΄ Αδα ποπαιρὸ 'Αχέρονται πανακδατή τις ἐκὶν ἀλές. ἀ δὲ ἐκιθρος σφοσβιά ἔχων Δζατέμεναι αὐτων τὰν Μαριανδιωίαν παίτωθεν ἐίων, Ͼ ἐκ ἄπερον κὐντὸν ἔκ πνο Φάρμη/Ο- ἑίων τὰ ἐκύμαται ἀσοάλλ. Schol.

354. 'Ακτή τη αθηλής] ἄκρα κατὰ των 'Ηρφαλειαν, ήτ 'Αχεράσιο καλέσιο α έγχώριοι. 'Ηρόδωρα δὶ τὴ Εὐφορίως το τη ξενίφ εναένη φασὶ α Κίρδερο α-

νηχραι των του 'Ηρακλίνε, και 'εμέσαι χολίο' εξ με φυήναι το πολάφορον απότετον Φάρμαπον. 'Ανόρου η ο Τήτος ου της περίπλη φησίν 'Αχόρουτα πικά βασυλεύσαι Τ τόπων, ου θυραπόρα βρίος Δαρδανίδις πωίτη η 'Ηρακλία ωλησιάσενδα έχυκόναι ψόν Ποιρβέα λερόμου 'Δποβανόνδες η Ε΄ η πάντον χρόνου τ' τε Δαρδανίδος η Ε΄ η αὐτης Ποιρβέω, τοὺς πόπτυς απ αὐτών κληθώμαι καπά του 'Ηράκλουαν Δαρδαννίδα το η Ποιρβέω. Schol.

Ibid. Schol. κὰ ἐμίσση κολύν. Habet χυλύν Dionysius 791. vide Schol. Upt.

353. Δινάεις τ' Αχέρων] κỳ ὁ 'Αχέτ εων ποταμός εἰς βάλακοταν ρεί Αλε μαράλας Φαράγγ & τέμνων τέμ 'Αχερυσίαν άκεραν. παρά ỳ τέμ 'Ηράπλειαν τὰν ca Μαριανδιωνοῖς, 'Αχεροντίς ἐςι καψ πέρειαν πηλώδες. Schol.

356. Φάραγ[Φ] જે 🖫 ઢિલ્લા જ્વાઝાઇમાર τΦ, દે ઢેલ્લામેંડ મહાત્રેલેટડ. Φάραγξ γάς, ઢ ફેરલામે મુહાતેલુંડ. Schol,

Αγχίμολου

Digitized by Google

Αγχίμολον δί έπὶ τη σολέας παρανώδε κολωνές Παφλαγόνων, τοισίν τ' Ενετήτος εμβασίλουσε Πρώπα Πέλοψ· τε καίπες ἀφ' αίμαπος εὐχετόων]. Εςι δε τις άκρη Ελίκης κατ' εναντίου Αρκτυ, **360** Πάντοθεν ηλίβατος καί μιν καλέκοι Κάραμζιν. Της κεν ύπες Βορέαο ωξιχίζου) άκλλαι \*Ωδε μάλ' άμπέλαγος πετςαμμέτη αἰθέρι κύρς. Τήνδε ωθιγράμ Ιανί πολύς παρακέκλι) ήδη Αἰγιαλός σολέος δίξπὶ σσέρασιν αἰγιαλοῖο ? 365 Ακτή έπὶ σεοβλήτι ροας Άλυος παμοῖο

Haud longè abhine, multos prætervehemini colles Paphlagonum, quibus Eneteïus præfuit Primum Pelops; cujus a sanguine se ortos gloriantur. Extat autem adversus Helicam ursam quiddam promontorium 36Q Undique excelsum, ac ipsum vocant Charambyn. Super hoc Boreæ proscinduntur flatus, Adeo longè in mare porrectum cœlo appropinquat. Illud ubi circumierit aliquis, longum adjacet præterea Litus, et juxta fines longi litoris 365 Orâ prominenti fluctus Halyos fluvii

357. 'Δγχίμολον οβ έπὶ τῆ] επὶ τῆ Μαριανδιιοών χώρα. τὸ ή ἐξῆς, ἐπὶ δὶ รที่ Maesarduvar ๆที่ เน 🞖 ธนบางวบร สลραπλέετε πὰ τῶν Παφλαγόνων δεη. Schol.

358. Erstnios | Am 'Eretns wohles Παφλαγόταν. "Ομηρος. 'Εξ 'Erslur, ")τι क्र्रावरका श्रांश्वद केट्रिक्सर्वका. रक्षरण्ड की Kaúzaras chadur ace T Tenizar. Schol.

359. Πέλοψ] Πέλοπα ζ, Παφλαγότα को अर्थ के बेंबार. बेंक्का है Audir बंधका दंतενοι. ο 🖰 Ευφορίων άμφοτίς αις παίς δίν दैबाद राध्यां निर्देशका. То प्रवा नाम नाटुराव्य हेर έχει τόν περ. 🔌 🕏 Πέλοπ 🕒 🕉 έλίχοντο κατάριδαι οἱ Παφλαρόνις. Schol.

360. "En di ris axen] öri n Kapauρις ἄνρα ύψηλά τε και καπαντικού τῆς Παφλαγονίας, ο sis το widay& reing ads Agaron, munugusum ng Epope on S. है के रबेंद्र. देश केंद्र राड देंद्रिक्ष में बेंब्र्ट्स एंप्योशे τίς को πίλαγ 🗣 ταινεσα, κατεναντίου τῆς Έλίκης Αρκτα καμθόη. Schol.

362. Tũs xư bate] Đợ họ nay aj F Bogis देश्येष क्टिश्रिर्गिकाम, नहें देना को कार्व्य. देश हैं धंकार्रिकारोंग, दे में धंकार बेग्यों दे rani. υφ' ns C aj & Bogis moaj χίζον). ોજ્યું તું ફિર્મિત્તાભ જાયાર્થસીલા બોરલાંગર, સ્વયું વર્ષ त्रान्त्यों है Begin शूरिकारत्य, बारता श्रीकर्मका), चित्रोह में समझाविति, बारते हैं निर्माण. से THE CH THIS ROSUPAIS T UVANA SPENT rhuspia isir, as oi Ovorodoggi atian, मह्मेज धूब्रिका चेत्रहें। देशनाबार हैं। हे है हेनर्य-, yes, धरमद केले को जारेकपृष्ट कार्द्रसम्मीमंत्र न्मी झांतिहा प्रमंदन में कलकार्मिद्रन. Schol.

366. "AAUG WOTHHOIO] "AAUS MOTHμός Παφλαροιίας, οι φυλάτθιδα ο Πύ-जिल्ह नर्ज Audar Bसनारेसे Keolem बेजरार. वेन ते μεταξύ Σύραν τ οὐ τιβ Πόντα κό Παφ-Augeren, eis ? Herrer cheliers wei Etτώπω πάλιι. Schol.

**Desvou** 

1.77

Δεινον έρεύρον). με τόνδ άγχήμος τρις
Μειότερος λάνησιν ελίωτε) εἰς άλα δίναις.
Κείθεν δε προτέρωσε μέγας κ πείροχος άγκων
Έρωνεχή χαίης έπὶ δε ζόμα Θεριμόδοντος
Κόλπω εὐδιόωντι Θεμισκύρειον ὑπ ἀκρην
Μύρε), εὐρέκης Δίσειμένος ἤπέιρσιο.
Ένθω δε Δοίαντος πεδίον χεδόθεν δε πόλητε

37●

Horrendum eructantur; ultraque eum vicinè fluens Iris Minor albis volvitur in mare vorticibus.

Illinc ulterius ingens et eminens cubitus

Prætenditur terræ: juxta verò oftium Thermodontis

In finum tranquillum fub Themiscyræo promontorio

Fluctus emittit, per latam devectus terram.

Porro ibi Docantis campus; ac prope urbes

370

367. 'Ερεύροντας] τὸ μῷ ἄχου μίαν σημαίνα. Μετὰ τόνος ἀγχείριο. μῷ Τ΄ Αλωυ πληνίον μει ὁ Ἰερες, ἐλάτθον ῶν τος ᾿Αλω πλακά τὸ μέγεθω. Schol.

Ibid. Tess. Consule Dionys. --

erry. v. 783. et Schol.

369. Κείθεν ή] ομοίθεν αφελθέση, μπτω την είναι φησήν ομεωρμέω είς βελασταν. ημέμψανα δε αυτώ, ημέληση είναι είς δι αυταφίρισω ή φησι τ Θερμώδοντα ώνο την Θεμισούρουσ άπραν, ένβι άπησου αι Αμοιζόνες. Υποίρορος. υψηλός εξιμέσμες πόλπος. Schol.

Ibid. 'Ayzèr. Arrianus hoc loco 'Ayzère portum commemorat: quo forte etiam Apollonius alludere no-

luit. L. Holftenius.

370. 'Εξανίχοι γαίνε] ἀντὶ δ΄ ἴκκοιται εἰς τἰω βαλασται. ἔνικι β τὰνὸ
ἐρῶν αξεκίγροθομ τ΄ κόλπου, € Αἰρὶ τοῦνο
τὰνοἰροχου ἔξανίχου ἄψη τ΄ ἀγκῶνα.
'Επισημίων αθομ δ΄ ἄξων, ὅτι ἐκπὸν είνος
Θυρμόνδοντ&, ἐπίωνχει μετοχλώ ἀρσινικώ τὰν Αἰροιμόνους καὶ Θυρμάνδου.
ἐσι είνος Θυρμάνδοντ&ν καὶ Θυρμάνδου.
Schol.

371. Flor. Kedny & et pro in

372. Μόρθω] ἀττὶ Ε΄ ἀκρεῖ. συταπτίον ἢ, κύττή τὸ φίμα Θερμάθντοκόλπα μύρετομ. Δίακιβρίος ἢ, κατὰ 
ἀντισροφίω Δίαφτροβρο. μεθ΄ ὁρμῆς 
ρίων. οἱον Δία ψολλῆς γῆς ρίων ὁ ψοταμὸς ὁ Θερμάθων κῷ τῆν Θερμοποροκο ἄπροκ 
είς κίλπον εὐθιανὸν οἰκρία. λόπ Ε΄ ἴτμε ἢ 
τὸ ψορυίοριας, εἶμας παρακείμενος. Schol.

373. Ένβα β Δαίποτος] Δυίας καὶ "Αλαμαν, ἀδιλφοί. τίνθο δι παιτρός, ἐ θίρεταν, ὡς ψησι Φυρκούδης. πλησίοι δι, φησί, Ε Δείαστος πιδία είκὶ τρᾶς πόλους, "ίνβα κατήπαν αὶ "Αμφιζίνες, λυημπία, Θεμισκόρα, ης Χαλυδία. Schol.

Ibid. Καὶ Χαλυδία. Depravatè legitur Χαλυδία pro Χαδήσια. In enim in textu 1002 ejusdem libri sequitur, Νόσφι δι ἀκηντοδίλοι Χαδήσια, quo loco Χαλήσια est; sed perperam pro Χαλίσια. Hartungus.

In eod. schol. Pro Adapter legit L. Holstenius Anten, unde infra

äλσυς 'Δ×μήτιος 994. L. II.

Terosa

Τειοταί 'Αμαζόνιδων' μετὰ ή σμυγερώπαται ἀνδρῶν
Τρηχείδυ Χάλυθες κὰ ἀταρέα ραϊαν ἔχεσιν
Εργατίναι τοὶ δὶ ἀμΦὶ σιδήρεα ἔργα μελονίαι.
Αγχι δὲ ναιετάεσι πολύρρωες Τιβαρωοί,
Ζωὸς ἐυξείνοιο Γενηταίην ὑπὲρ ἄκρην.
Τῆ δ' ἐπὶ Μοοσύνοικαι ὁμέριοι ὑλήεσταν
Εξείης ἤπειρον ὑπωρείας τε νέμονται,
Δερατέοις πύργοισιν ἐν οἰκία τεκτήναν[ες
Κάλλινα, κὰ πύργες εὐπηγέας, οὖς καλέεσε
Μόσσυνας καὶ δ' αὐτοὶ ἐπώνυμοι ἔνθεν ἔασιν.
Τὲς περομειβόμλυοι, λιοτή ἐπικελσεξε νήσω,

Tres Amazonidum; indeque laboris patientissimi homines

Asperum Chalybes et dissicile solum colunt

Operarii; quibus sane curæ sunt serrea opera.

Juxta colunt Tibareni, pecorum divites,

Jovis hospitalis Genetæum ultra promontorium.

Post hoc Mossynæci assines sylvosam

Deinceps regionem, et montium radices accolunt,

Qui ligneis in arcibus inædiscare solebant domos

Ligneas, et turres sirmatas, quas vocant

Mossynas; atque ipsi inde sunt cognomines.

His prætermiss, ad asperam insulam appuls eritis,

374. Tuozeponurei] äyer ininoiisu-

375. Χάλυδις] "ΘτΦ Σχυθικόν, μβ το Θιρμώδοντα" ο μιτακά στόξευ τός όντης, μοχθέσι αφό τω τερμοίων. Ο άλη-βησιου η Χαλυδις λάν ΧάλοδΦ Ε "Αριος ήξι, μίμνηται αυτών και ΚακλίμαχΦ. " Χαλόδων ως λάκλοινο γόνΦ, Γιοθνικτώκοντας κακόν Φυτόν οι μιν "Φηναν." Schol.

376. Miterlay] arri & pertida nous-

377. Τιδάρωνο] "ΒτΟ Σκυθικόν, Βλησιόχωροι Χαλύβαν. Schol.

378. Ternrailu varie änelm] Ternsula änen nupine ura Arzelden des Tirums wommur, infu Aids twin iten in. Schol.

379. Μοστύναισε ] έθν ο κὸ αὐτό λαό τῆς λίαρογῆς τῶν ασσοηγορίαν ἐχηκός. Μόστυτοι γδ οἱ ξύλιτοι οἶκοι λίηριται, οἷς καὶ αὐτὸς αἰντίξε καὶ αὐτὸς αἰντίξε μθρο, ὁλήκαταν γῶν αὐτὰς οἰκτῖ τῷν. λαὸ γῶν Ε μόστυτο, ὁλόμεται ὁ ξύλιτω- οἶκος, ἀλλήνοταν Μοσκόσικοι. Schol.

Ibid. Mormologi] Eos describit Dionysius αθειφράζων. ἤ ἐτυμολογῶν. ν. 766. Mela lib. I. cap. 20. Mossqueci turres ligneas subeunt, notis corpus omne persignant, propatulo vesscuntur, &c.

384. Διοσή ἐπικίλοιθι τύσφ] τῆ τζα]
Z 2 Μήτε

Digitized by Google

Μήπ παντοίη μέγ' ἀναιδέας ἐξελάσιθες Οἰωνὰς, οὶ δήθεν ἀπειρέσιοι ἐΦέπασι	385
Νησον ερημαίην τη μέν τ' ένὶ νηον Αρησς	
Λαίνεον στοίησουν `Αμαζονίδων βασίλειαμ Οτρηρή τε κὰ `Ανλόπη, όπότε ερατόωντο. Ένθα χὰ ὕμμιν ὄνειαρ ἀδευκέος ἐξ ὰλὸς εἰσιν	440
Αρρητον τω κέν τε Φίλα Φρονέων αγορεύω	390
Postquam studio omnigeno importunissimas abegeritis Aves, quæ prope infinitæ circumvolitant	385
Insulam desertam; in quâ templum Martis	

χώα κὸ ὑψηλη, ἡ ἢ τῶσος παλεῖτκη ᾿Αβητιώς. ἀ ἢ ταυτη τῆ τήσω ως Στυμφαλίδες ἦτω ὁρειδτες, λοῦ Ἐπυμφάλα τῆς
᾿Αραφδίως πόλεως, ἀοῦ Ἡρωκλίας διωχητίσωι. ἀ ταύτη ἔτ τῆ νήσω, φωτί, παντοία απαδή κωτώχθητι. ἀκεῖ γὰς ὑμῖν
ἐπίφωνήστας τις ἀφίλεω. λιοτή δὲ ἀντὶ
Ε΄ ὁμωλη. ᾿Αμερίας δὲ ἀν γλώστως λισσὸν τὸ ὑψηλὸν λπιδίδωσιν. ὅτι δὲ ἡ τῆσες
αὐτη ὁρειδμες ἔχι τεξουάσως τοῖς πίεροῖς
ἀς βέλεσιν, ἐπρεί κὸ Εὐριπίδης ἀ Φρίξω.
Schol.

Lapideum ædificârunt Amazonidum reginæ Otrera et Antiopa, cum expeditionem fuscepissent. Ibi vos manet ex mari, unde nec sperabitur, salus

Ineffabilis: ideo vobis bene volens jubeo

386. 'Epinuri] ceraï9a àrri red Algreicuri. Schol.

389. 'Οτρηρή τι 13 'Αντιόπη] 'Αμφζόνων αύταμ' βασίλειαμ. ποίαυ ή ερατιών, αδείς εδήλωσεν. Schol.

390. Ένημ ήδ ὑμρεν] οὐταϊθω γὰρ ὑμῖν ὁφελθ οὐ τῆ ᾿Αρπαίδι νόσω οἰα τῆς Θαλάστης ὑξει ἄξιντον. δηλονότι Δές τὸ ναυάριον. λίης ἢ τὰς Φρίξω κὰ Χαλκιόπης τὰ Λίάτω θυρωτζὸς παϊδως, οἱ τινες ἐπὶ τίωὶ Ἑπάσω ςτπόρου. Δές τὰ ᾿Αθάμαιστθ πλῆρον, οἱ ταυτη τῆ νόσω ναυαγάναυτες, ἔτοχον ἐπιμελάιας παιρο τῶν Αρῶων, κὰ ὀδημοὶ αὐτοις τές τέω Επυθίαν ἔχέροτο. εἰσι ἢ οῦτοι, ᾿Αργθ, Μέλας,

Κυτίσως Φ. Φρίτης. 'ΑδακίΦ. τ' ἀπροσδικήτε. άντὶ Ε, τῆς παρ ἰλπίδις ὑμῖν φαυσίσης. ἀδακῆ δι φησι τω βά λασταν, ἥγοων πικρών. Ιτῦκος γὰρ τὸ γλυκύ. Schol.

393

Ibid. 'Advzie, iξ äλe

via prima falutis
(Quod minime reris) Graid

pandetur ab urbe
Æn. VI.

Vos nihil magis quam naufragium formidatis, at inde speranda est vobis salus. Rem exitus ipse docuit sub hujus libri sinem. Hœlzlinus.

391. Τῷ κέν τι φίλα] διὸ ἐπὰ ἀφελήσι ὑμᾶς, εὐναῶν ὑμᾶν κελεύω, σεθχεῖν
τῆ νησῶ. ἢ ημείχαιν, ἤγαν μεημονεύαιν
αὐτῶν. Τὰ ἡ ἔξῆς σεθείθησεν, ἐπὰ
ἄλαβεν ἐαυτὸν ταὶ ἐπάντιε μέλλαν λέγαι,
τίνες τι ἄησαω οἱ σεωταιξόμβμοι, κὴ ὅπιρ
αὐτοῖς ποιήσασινὶ καὴ πειρεκοαίνων τὰ
αθακγραλθέντα αὐτωί. ἄφη ρδ τὰ πάντικ
ἀπομοῶς μὰ ἐἰπᾶν, λἰὰ τὸ μὰ σεθσεςᾶσαι
σει τοῖς βεοῖς πέλιν. ἐαυτᾶ δί ἐπλαμασάνι) κὴ τὰ μὲν τῷ μέρθ- συμοπούμβμα
ὰ λίρα. πὰ ἡ ἐξῆς Ϝ Μοσωυοίκων ἔθνη
ημπαλίγοι. Schol.

IXEMEN.

Digitized by GOOGIC

'Ιοχέμεν' άλλα τίη με στάλιν χραώ άλιτέος, Μαντοσύνη τὰ έκαςα διίωτκέως ενέποντα; Νήσε ή σεροτέρωσε κὶ ήπείροιο περαίης Φέρδον) Φίλυρες Φιλύρων δ εφύπερθεν ξασι 395 Μάκρωνες· μετὰ δ' αὖ ωθιώσια Φῦλα Βεχείρων. Εξέτης δε Σάπειρες επί σφίσι ναιετάκοι. Βύζηρες δ' έπὶ τοισιν όμωλακες, ων ύπερ ήδη Αὐτοὶ Κόλχοι έχον αρήίοι άλλ κοι νηί Πειρεθ', εως μυχάτη κεν ενιχρίμψητε θαλάστη. 400 Ενθα δ' έπ' ήπείροιο Κυπίδος, ήδ' Αμαρανίων

Ibi sistere: sed quid opus est me iterum peccare Vaticinatione fingula continuâ serie enarrantem? Ultra autem insulam, et regionem ex adverso sitam, Aluntur Phylyres; supraque Phylaras degunt 395 Macrones, post hos numerosa gens Bechirorum. His contigui Sapires accolunt: Byzeres autem post hos, finitimi, quos ultra Ipsi Colchi habitant bellicosi. Verùm in nave Pergite, usque dum in intimum mare deveneritis. 400 Ibi verò per regionem Cytaicam, et procul ab Amarantis

394. Nhou के कल्लांट्रमका के है मोट्र र्रोंड 'Aश्रामंत्रेक हम्माठिका में में महामार नहे eractier yns ciner Diauers. Schol.

395. Філиент ] อโ อนาท์วิทศลง ผู้สอ Φίλυρας τ' 'Ωκιανέ θυρατρός, ραμιτής 3 Keirs, unreis di Xeleurd, ciruida ฝุญารูเปล่อกร. ที่ อย่ามร. µ♥ ซึ่ง รไม่ หักธรง τίω πιεσίαν γίω τεμονται Φίλυρις.

396. Máxparts] 🕁 spára di 🏲 Ф:λύεων κζ έμπροοθεν είσι οι Μάπεωνες, έθνος Duudinder, ameinge rue Ebeciar. i yae Evenue zaj Mázers charsito Ala thu Hegieria. Puri de reure, Ala vo eis mendir zwear disaraeday avaus. Schol.

397. Etins 5 Daneepes] in rois Begeigeis. Zaneipes & Bro Duudingi. धरम मनेकी के को कामिया नार बंधाराँड γίνι છે α τίω Σαπαρίτίω λίθου. Schol. 398. Όμωλακες] έμεςοι. άλακα 38 τω αὐλακα, Δυεικώς. και Όμπε 🕒 " ispopian no anna." Schol.

399. 'Am' cei rui] amà weipire no ωλείτε, Φησίε, εως αι είς το μυχώπ<del>ευτε</del> of Jundouns apinnote. circuifu 28 nat η Σχυθία τιλουτά. και των με Σχυθίαν એ अधिरांत्र्य में Σαρματία, में 8 Ευξανον मं Maians. किलामुण्या है मीर्थ Maiaris की Σαρμώται. نساو ही τος Σαρμάτας Σαρμαπκός έτι και 'Αρκπκός ώπιανός. Schol.

401. Kutaidos] Kedzinne. Kutaia 20, widis Kadaldes. ist j ig eripa miλις της Ευράπης Κύταια, ομάνυμος τη DRUBINA, up he quoi no the Konginge

Digitized by Google

Τηλόθεν εξ όρεων, σεδίοιό τε Κιρκαίοιο,
Φάσις δινήκις εὐρὺν ρόον κἰς άλα βάλλιξ.
Κκίνε νη ἐλάονες ἐπὶ σεροχοὰς πεξαμοῦο,
Πύργες κἰσόψεθε Κυτακος Λίητειο,
Αλους τε σκιόκιν Αρεος. τόθι κῶας ἐπ' ἔκκρης
Πεπθάμθρον Φηγοῦο, δράκων, τέρως αἰνὸν ἰδεωθη,
ΑμΦὶς ὁπιπεύξ δεδοκημένος. ἐδὲ οἱ ἡμαρ
Οὐ κνέφας ἤδυμος ὕπνος ἀναιδέα δάμνα) ὅατε.
Ως ἄξ' ἔφη. ζῶν δι' κἰθαρ ἕλευ δέος κἰσείοντας.
Αλὸν δι' ἔσαν ἀμφασή βεξολημθροι. ὀψὲ δ' ἔκτπεν

Montibus, campoque Circzo,
Phasis vorticosus latum siumen in mare provolvit.
Illius juxta ostia siuvii ubi impuleritis navem,
Turres cernetis Cytzii Æetz,
Et umbrosum Martis nemus, ubi pellem in summa
Suspensam sago, draco, monstrum horribile visu,
Quoquoversum oculis lustrat, observans: neque illi die
Nec nocte, dulcis somnus truces subigit oculos.
Sic satus est; hos autem statim corripuit terror audientes:
Diuque stupore percussi erant; serò tamen dixit

έχηπίνας τωυ Βρχάν. Απολλώνι Α Κυταϊδα τίω πόλιν ενταύθα φροίν. \*Αμφιροντών ή αθελασωμβρως, ώς Φησιν Heudiards ou til mudian. "in j'Auagartes wolls on Horry. as de autos Onou, ben & Kanzidos, it wir b Dacis meπαμος κωπαφίριτας. έτιν έν κλ έτερα Κύταια πόλις τ Ευράπης κ τ τ κατλυν S Eugare cheider de the apple dapoawar. digaray di outus dropasians. Ku-માંદ્રેક 7ઈ જોએ Mribaar જાઉન્ટાગુકાઇકના. Augrenotos de modis en Horras à den & Konzides, as Oper Hendianis "fer noταφίριται ο Φάσις. όπις αγγούσας Ηγήspares à Epicio, 'Appearies anidues Applies & Deride. Ale li ri cifulas बेंग्य, भ्रे बेमसल्बंग्रह. हैंग हैं निम्लंल्यास den ist Kodzur, istell Krnolus en B', o 5 Φασις φίρελα μι και το 'Λρυβρίας δρών, us paris Egytedings cudidure de sis

Kingus al Ininaman. Schol.

402. Kipnelois Kipnelos j, rows, est & Kodyldes, den Kipnes & Alute adda-Ous. il motion à diverse j den à trique kleuns àromad. Exfosilo 26 Kleung dio, sed air ce vois iène èpuer. Tipnes di Oper motion ce Kedynis arm Kleuner. Schol.

-406. "Αλσες πε σκιότι] ο 3 Έλλαντης ου πε ειρῦ Ε Διος φησε κείοζε το δέρας. Ε 3 εν Κόλχοις λεγορών 'Αργαίκ πεδικ κεί πε αυτόθι 'Αρεθ περόμες μεμελωίως πολλοί. φασε δε όπ το χρυσεν δερας ανακατως ου πε Ε' Αρεθ άλος επί τινθ φηνώ, φυλαιστόρου των δεράκοντος περισου το μέχεθο. Το δε σκιότι αυτό Ε σκιότι, περιδομείνει, αυτό Ε χώνο αφασίας σαπεπληγμένοι. Schol.

"Hews

405

410

Ηρως Αἴσονος Ϋος, ἀμηχανέων κακότη]:.

Τα γέρον, ἤδη μέν τε διήκεο σεθρατ' ἀέθλων
Ναυτιλίης, κὰ τέκμαρ ὅτω ςυγερας διὰ κέτρας
Πεθομβροι σόντονδε περήσομεν οἰ δε κεν αὐτις
Τάςδ' ἡμῖν σεροΦυγεσιν ἐς 'Ελλάδα νόςος ὀπίωςω
Εωςεται, ἀασαςῶς κε σέλα σέο εὰ τὸ δαθήν,
Πῶς ἔρδω, σῶς αἰπε τόσην ἀλὸς εἰμι κελάθον,
Νῆις ἐων ἐτάροις ἀμα νήϊσιν Αἴω δε Κολχὶς
Πόντε κὰ γαίης ἐπικεκλιται ἐωχατιῆσιν.

10 Τέκος, εὖτ' ἀν σρῶτα Φύγης ὀλοὰς Δὶὰ στέτρας,
Θάρσι' ἐπεὶ δαίμων ἔτερον σιλόον ἡγεμονεύσι

Heros Æsonis silius, animi anxius inter res adversas.

O senex, jam sane exposuisti exitus periculorum

Navigationis, et quo signo freti per terribiles petras

Pontum trajiciemus; si verò rursus

His evitatis, in Græciam nobis postea erit

Reditus, lubenter admodum a te et hoc cognoverim,

Quo pacto agam, quo posthac tantum maris consiciam iter

Inscius ipse cum sociis simul insciis: Ænimirum Colchica

Ponti et orbis extremis sita est sinibus.

Sic satus est: hunc autem senior excipiens respondit.

Nate, ut primum eyaseris horrendas per petras,

Bono sis animo; quoniam Deus reliqui cursas dux erit

420

415

417. 'Αστακώς κε] υδύως δε σπερά σου μάθουμε εί κ) τουσμέψουτος οκ Κόλχωι οπφαίζόμεθαι. δύο δε μάλιςτε όφεικαι ό 'Ιάπου μαθείτ παρά Ε Φινίως' ε΄ι
μ, πῶς ῶι κῶθις κῷ τῶυ τουπεροφή διαπλεύσει τῶς Συμπλημάδως 'δύτερο, πῶς 
ῶι μέχρε τ Κολχίδο ἀφίτριτο, λίαπλεύσεις τουπύτω θάλωσται. τὸ δὲ δυχερές Ε τλῦ ἐνέφηνε λία τὸ τῶυ Κολχίδα πείωδαι ἐπὶ τὰ ἔγατα τ γῆς και Ε
Πόττε. Schol.

419. Ala di] h Ala wòlic of Kolzédec. aum in' in arcaic caras o elempeinec. ames d'où vir o Kolzidec idiac Alan andeid hivers. Schol.

420. Έργεση τη Errore fæculi illius heroici. Υπερδολήν vocat Eustathius et ολιτοπισμός Ulyss. ζ'. in colloquio Nausicaæ cum Ulysse, qui videndus. Hœlzlinus.

423. Έποὶ δοίμων] οκ ἢ τ Αἴας, φησίν, τυτίτιν οκ τ Κόλχων Βτὸς ύμιο καθηγήσττας, καὶ εἰς τίω Αῖαν πλίεσι πολλοί ἴστν) χαθόλυ πομποί. ἄλλο ύμιν, φησί, χθυίσττας πλῶς οκ τ Αἴας. τύτο ἢ λίχι, παρίσσον & Δία τ Συμπληγαίδυν τὰπερίφυσιν. Schol.

'EL Ains' μι δι Aiau άλις στομπητες του).	
Αλλά, Φίλοι, Φράζεωθε Θεάς δολόκοσαν αρωγήν	424
Κύπριδος όκ γας ε κλυτά σειραία κέτται άξθλων.	7-3
Καὶ δέ με μηχέλ τωνδε παροιτέρω έξερέεω ε.	
Ds Φάτ' Aylwopidns Thi j gedor yet δοίω	
Oppiniu Bopéao nat ai Jépos dižarts,	
Ουδώ έπι κραιπικς έβαλον πόδας. οι δι ανόρκσαν	430
Εξ έδεων ήρωες, όπως παρεόνλας ίδολο.	•
Ζήτης δι ιεμένοισιν ετ' άσσετον όκ καμάτοιο	
ADu' ava Puoróan, uele Paneen, ocon analen	
'Hλασαν, ήδι ως 'Ipis ἐρύκακε τάσθε δαίζαι,	
Ορκιά τ' εὐμενέκσα Θεὰ πόρεν· αί δι ὑπέδυσαν	<b>43</b> 5
	423
Δείματι Δικταίης αθιώσιον αν ρου έρίπτης.	
Τηθόσυνοι δ΄ ήπεθα δόμοις Ενὶ πάντες εταῖχοι	
Ab Æâ, ad Æam verò satis erunt comitum.	
Proinde, amici, curæ vobis sit Deæ callidum auxilium	435
Cypriæ, ex hâc enim felices exitus pendent certaminum.	T T J
Et ultra hæc me non amplius interrogate.	
Sie dixit Agenoris filius: prope autem filii duo	
Threicii Borez, per acrem irruentes,	
Limini agiles immiserunt plantas: ipsi igitur prosilierunt	430
A sedibus heroes, ut advenientes conspicarentur.	1.5
Zetes verò cupientibus, adhuc ingentem præ labore	
Anhelationem efflans, narravit quam longè	
Abegerant Harpyias, et quomodo Iris prohibuerat illas interimere:	

424. Mere d'Aïer] ή μετε έντὶ τ' mos. Schol. 425. 'Αλλά, φίλοι, φράζιδε] λές

Metu, Cretenfis immane antrum montis. Læti exinde in ædibus omnes erant socii,

Utque sacramentum Dea benigna dixerat; ipsæque subierant

425. Ann, Gian, Gentlete Age Penride igere, Gent, rie on t'Appedirec dollar Bondaur. aditieray 3 vin igenu t'Madeluc. Schol.

431. Omes pro en et en. Eustath.

433. "Οστοι άπωθει "Ηλασαι] Αυτί του όσου μαμροι έπορευθησαι. Schol.
436. Διαταίης] Δεαπείοι ός είν Κρότη. Ές Είναμ ζιζ μέν πιας πὰ λάνθεαυσ ματα Τ΄ ός οι. εξί ζι τὰς γλαστογομόμες, πάντα πὰ ός η ἐς πομ καλῦντης. Schol.

435

Avors

Digitized by Google

Αὐτος τ' ἀγξελίη Φινευς σε έλεν ώκα ή τόνγε
Αἰσονίδης σε επολλον ευθρονέων προσέσεπεν.

Ή ἄρα δή τις ἔην, Φινευ, Θεος ὸς σε θεν ἄτης
Κήθετο λουγαλέης, καὶ δ' ἡμέας αὐθι πέλαστεν
Τηλόθεν, ὅΦρα τοι ὖες ἀμύνειαν Βορέαο.
Εἰ δε Ĉ ὁΦθαλμοῦσι Φόως πόρει, ἦτ' ὰν ὁἱω
Γηθήσειν, ὅσον ἔπερ ὑσιότροπος οἴκαδ ἰκοίμω.

Δις ἔΦατ' αὐτὰρ ὁ τόνγε καὶηΦήσας προσέσεπεν.
Αἰσονίδη, τὸ μὲν ἐ παλινάρς ετον, ἐδε τι μῆχος
ἔξες ὀπίσω κενεαὶ γὰρ ὑσιοτμύχον) ὁπωπούς
᾿Αντὶ δε τε θάνατόν μοι ἄΦαρ Θεὸς ἐγγυαλίξαι,
Καί τε θανὰν πάσησι μετεοσομαι ἀγλαίησιν.

Δις τώγ ἀλλήλοισι σθαβλήδην ἀγόρευον.

450

Ipseque ex nuncio Phineus: protinusque eum Æsonides, peculiari quadam benevolentia, allocutus est. Certè Deorum aliquis erat, ô Phineu, qui calamitatis tuz 440 Curam habuit ærumnofæ, et nos huc appulit E longinquo, ut tibi filii opem ferrent Boreæ. Quòd fi et oculis tuis lumen præberet, certe existimo Me ita gavisurum, ac si redux domum pervenirem. Sic dixit: ille verò eum demisso vultu allocutus est. 445 Æsonis fili, hoc minimè revocabile est, nec aliquod remedium Ultra restat; vacui enim absumuntur oculorum orbes. Ejus itaque loco mortem mihi citò concedat Deus, Et mortuus omnis particeps ero nitoris. Hoc modo illi mutuò inter se locuti funt. 450

440. "H बहुब की नहीं नहें में बहुब, नेते-बर्केंड, केरनों हैं, जेंड देशका" को देर 'ठिकेंठलंबर. "दे केर बहुब कर्ज में देनों सेवेल को क्रांगड मेंकबा." को 'Horiode. " क्लार बहुब ध्रव्यका देश कार्रिक मुक्ति." क्लार मेंग, जेंड देशका, ध्रांब दिलड़. Schol.

446. ஸ் கீக் கைலமக்களை. Eadem verba habet Callim, Hymn. in Pall. 103. Upt.

447. 'Yज्ञान पर्य प्रशासको विकास होता, जेना है विशेष से से स्वर्थ क्षणाया. 'हरा है जेना नहार्य प्रशासकों के से से हिस्स जेना स्वर्थ के स्वर्थ के किया है। को से हिस्स जेना स्वर्थ के स्वर्थ के जिन्हों स्वर्थ के सिंह Schol,

449. Kay 77 Saràr, &c. Anima corporis egressa ergastulo omnigena circumfundetur voluptate. Hælzl.

A a

AUTÍXA

185

Αὐτίκα δ' ἐ μζ δηρὸν ἀμετιομένων ἐΦαάνζη

'Ηριγμής: τ δ' ἀμΦὶ πεικτίτεμ ή γερέζουλο
'Ανέρες, οὶ κὰ πρόθεν ἐπ' ήματι κάστε θεμιζου
Αὶἐν, ὁμῶς Φορέοντες ἔῆς ἀπὸ μοῦραν ἐδουδῆς.
Τοῖς ὁ γέρων πάντεωτη, ὅτις καμ ἀΦαυρὸς ἀκοιτο,
'Εχραεν ἀνδυκέως: πολέων δ' ἀπὸ πήματ' ἐλυστη
Μαντοσύνη' τῷ κέν μιν ἐποιχόμενοι κομέτσκου.
Σὺν τοῖσην δ' ἵκανε Παραίδιος, ὅς ρᾶ οἱ ἢεν
Φίλτωλος: ἀσσάσιος δὲ δόμοις ἀνὶ τάςγ' ἀνόηστη.
Πρὶν γὸ δην ὑπό τ' αὐτὸς ἐξις ήων ζόλον ἀνδρῶν
'Ελλάδος ἐξανιόντα μετὰ πλόλιν Αἰήταο
Πεόσματ' ἀνά ψαθαμ μυθήσατο Θυνίδι γαίη.
Οἱ τὲ οἱ 'Αρπίμς διόθεν οχήσκοιν ἰκσας.

Nec diu post, colloquendi vices mutantibus, orta est Aurora: circa autem ipsum accolæ congregabantur Qui et antea indies illuc confluebant Semper, simul serentes de suo partem victu. His senex omnibus, etiamsi quis sterili manu accederet, Vaticinia edidit diligenter; a multisque dempsit mala Divinando; quocirca ipsum invisebant et alebant. Cum illis etiam adfuit Paræbius, qui quidem illi erat Carissimus; libenter autem in ædibus hos conspexit: Antea enim ipse principum classem virorum Græciæ egressam ad urbem Æetæ Retinacula injecturam prædixerat Thynidi terræ, Qui ipsi Harpyias a Jove repellerent immissas.

46a

455

451. 'Αμετομίτων, &c.

Hac vice fermonum roseis Aurora
quadrigis, &c. Æn. VI.

453. 01 મેં જાઇએમાં] લાં મામક જ્યામ મુર્લેક મેંદ્રમાજ જાઇક લાંગાંગ. એ કર્દેમક, વર્ષેટ્રમાંક માં-જે તે દેશિક જરવવાંક. Schol.

458. Em rolon of inum Muculated in Arominio Tilacadan pinor Diring and province of Makan, delina and merir. of Makan Muculater, proin, exaprous idires rug neues. Schol.

460. पिटां कि की विशेष कर के किरांकर कर के किरांकर के किरांकर करा कि किरांकर कर के किरांकर कर किरांकर कर किरांकर के किरांकर कर किरांकर के किरा

462. ભાગોને જુલાંગું વધા લઈટો ને Bir-જારફાર જ્વારા, અલેટા ભાગોને હોત્રા, જૈર સ્લાવ્યાસ ભાગાંડ છે. હોંગ્લુ માંફ જે તો ભરૂતે વર કે સહ્લેત્સામાં ભાગીદ. Schol.

Tie

## 187 ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΩΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ Τές μέν έπειτ' επέιστη δέροσάμενος πυχίνοιστη Πέμφ' ο γέρων οίον ή Παρακδιον αὐποθι μίμναν 465 Κέκλετ δρισήκων σκώ ανδράσην αλλα δε τόνγε ΣΦωϊπρων οΐων ό τις έξοχος είς ε πομίσσαι Ήχεν εποτριώσς του δ'έκ μεράροιο κιόνος, Μεκλιχίως ερέτησην ομηγερέεων μετηύδα. 🕰 Φίλοι, κα άρα πάντες ύπερθιοι άνδρες ξασιν, 470 Oud every some auxinoves ous xay od aving Τοῖος ἐων ωσ ήλ θεν, εον μόρον ὄφρα δακή. Εὐπ 🔊 🕏 ως ωλείςω κάμοι καὶ ωλείςω μογήση, Δή τότε μιν ωξιπολλον έπκασυτέρη βιότοιο Χρησμοσύνη τρύχεσκεν έπ' ήματι δ' ήμαρ δρώρς 475 Κιώτερον έδε τις ήεν ανάπνευσις μογέοντι. Αλλ'όρε σατρός έδιο κακήν τίνεσκεν αμοιβήν Αμπλακίης ο γαρ οίος όν έρεσι δένδρεα τεμίνων Cæteros deinde comiter exceptos consultis dictis Dimisit senex; solum verò Paræbium ibi manere 465 Justit cum principibus viris; mox et ipsum Ut de ovibus suis maxime eximiam ad se ferret, Ablegavit et præcepit: eoque ex ædibus profecto, Blando sermone frequentes compellavit remiges. O amici, nequaquam omnes injuriofi funt homines, 479 . Aut beneficii immemores; velut hic quoque vir Talis existens huc advenit, suum ut satum cognosceret. Quando enim quamplurimum laboraret, et ærumnas perferret, Tunc equidem ipsum plus frequens victus Egestas atterebat, dieique dies succedebat 475 Funestior, nec requies erat ulla laboranti. Enimverò ille patris sui miseram subiit vicem luendi Sceleris, qui solus aliquando in montibus arbores proscindens,

472. Τοῦθ, học est ở τοῦθ. Aristophanes, Ἰσως μ΄ θύρα κικλάσι). Học est, æquè που occludetur. Hælz.

Ibid. Mégee] เขาหนังใน, ส วิ ให้รถสือร, ลัสร์ ที่ รถึง ชียรถสไทน จัดท, ที่ รทั้ง พระลัก รี ชย์สูทร Algefren. Schol. 473. Εὐτι 28 οὖτ] ὁ Παραίδιος, Φησί, πεθρικών ἀμαρτίας λπτινύς, ἐκὶ ἀς λπερά την βίκ, καὶ οἰ Ψλιίζιο μοχθήσειν. Schol.

475. Xonomorun dingia, mila,

Aa2

Δή

Δή ποθ' 'Αμαδρυάδος ΝύμΦης ἀθέριζε λιτάων 'Η μιν όδυρομβη ὰδινῷ μειλίσσετο μύθφ,	488
Μή παμέων πςέμνου δρυδο ήλικος, ή उमेर जारतेण	400
Αίωνα τείθεσκε διλωεκές αυτώρ ο πλώρε	
Αφραδίως ετμηζεν, άγμως ή νεότητος.	
Τῷ δζ ἄρα νηκερδή Νύμφη στόρεν οίτον όπωτα	
Αυτώ ε τικέεωτιν. Εγωρε μεν, εὖτ' ἀΦίκανεν,	485
Αμπλαχίω έγρων βωμόν δ' ἀπέλδισα καμόνζα	
Hamadryadis nymphæ nihili habuit preces;	
Quæ eum flens lugubri demulsit voce	480

Ne secaret truncum quercûs coætaneæ, in quâ longum
Ævum duxerat continenter: ille tamen eam
Imprudens amputavit, præ juventutis vehementiâ.
Ideireo infructuosos labores et damna Nympha intulit posthac
Et sibi et liberis: ego quidem cum primò adesset
Delictum comperi, præcepique ut aram instauraret

479. 'Αμαδευάδθ Νύμφης] 'Αμα-Φυμομες Νύμφας Μνησίμουχ& Φήσι, διλ के बाह्य क्यांड हिएको अव्यक्तीया. में हमसे के-માર્જે જામ સામાર માર્પેક કેટ્યું વર્ષે લાક કેટ્યું માર્ચ માર્ચ માર્ચ માર્ચ Pay Augidipundes highertay. Xnew It's Aup Punnos istett, is den Telnes Jen-क्लोमीक क्षेत्र हेन्स हर्षा कर है जो कार्य कर है जो कार्य सक्षां क्षितिक ने या, कार्य हिंद्या क्या कि स्वार है। ποσηρίζαι τκύτην. ή 5 μέλλυσα συμφθείeto देवा रमें किया Νύμφη, देशाइस्टिंग्स नर्ध Poi-મન, સ્લંહક μદેર દેવેલેન્ટર દોર્કેશના ઇત્રોટ ક્લેડ कामहांक, देमांबद्दमार है बांदर्वकानीका है, न Bunoile. de 3 chares ille ouy ferial auti, ύπιχετο δέναι τέτο. Φυλάξασται ηθή-TOUZA STIEMS YUUMINDS OUIDIAN MERNY [esλει. εστοθαι δε μεταξύ αυτών αγχελον क्रांत्रेक्टसा. प्रयो मना भाव्यक्षंत्रान्त स्रोग्धे मयείσατο ή μέλισσα. πικεόπερον ζ λάπφβείξάμθρο, είς όργην έτζεψε τίω Νύμφλω, was uneablique auror. E Mirdue & Ni Pros ישנו אינועם שנוצושושי של אינושי ווישנו ושבי אינועם ושבי dirde rinuap alain de dezere." & Er & Пब्दलावांड जवानेह जेमकुंत्रीका क्रेक्स, जवहाησλάτο του Νύμφης μή πεμά, κύτω:

συχειβονημένη όδοη 28, ἐὰν ολαφαθή, παομιτίων αυτή ἐστος θωνάτυ. ἀπιθύσωντος 5 αυτώ, τεμεσήσων το δαιμόνιον αυτή το καὶ τοῦς ἐγγόνοις, κὸ κακῶν χθοίοθαν παομίπον. Schol.

481. Mi જામાં જા જાંમાન ક્રેપ્ટેન્ડ મેંગ્રા-મહેર, &c.

Unà enim et vivere et mori cum arboribus suis, unà dolere et gaudere feruntur Nymphæ Hamadryades. Rem explicat Spanhemius ad Call. Del. v. 80. ubi notat Apollonium ut in hoc loco, sic in multis aliis Callimachi imitatorem et æmulum fuisse. Hunc autem Apollonii locum in animo forsan habuit Virgilius Æn. III. ubi de Polydoro est fabula.

485. Έρωγα μ, τὖτ' ἀφίταντι] σεθε ἐμὶ ὅτι ηλ)τ, φποὶτ, ὁ Παεραίδιος μασίτυσέρθμο, καὶ τἰωὶ ἀτοχίαω ἀτοκοιτώσειτο, ἔγγων αὐτὸτ ὑπὸς τῆς Ε΄ πατζὸς άμωςτίας δίαλω λάνταντωύτα. Schol.

Buviádos

485

Θωνιάδος Νύμφης, λωφήια ρέξαι ἐπ' αὐτῷ

Γερὰ, πατρώην αἰτεύμθρον αἴσαν ἀλύζαι.

Ενθ' ἐπὰ ἔκφυγε κῆρα θεήλατον, ἔπετ' ἐμιῆο

Ἐκλάθετ', ἐδ' ἀθέριως μόλις δ' ἀέκον αθύραζε

Πέμπω ἐπὰ μέμονεν γε παρέμμθρα ἀσχαλόωντι.

"Ως φάτ' Αγηνορίδης. 'Ο δ' ὅπισχεδον αὐτίκα δοιὰ

Ἡλυθ' ἄγων πίμνηθεν δίς ἀνὰ δ' ίςατ' Ἰήσων,

"Αν δε Βορήιοι ὕες, ἐφημοσιώησι γέροντος.

"Ωκα δὲ κεκλόμενοι μαντήιον ᾿Απόλλωνα,

"Ρέζον ἐπ' ἐσχαρόφιν, νέον ἤματος ἀνομθροιο.

Κερότεροι δ' ἐτάρων μενοκκέα δῶτ' ἀλέγιωον.

"Ενθ' εὖ δαισάμενοι, τοὶ μὲν σθρὰ πάσμασι νηὸς,

Τοὶ δ' αὐτε κατὰ δώματ' ἀολλέες εὐνάζονο.

Thynææ Nymphæ, et in eam piacularia faceret
Sacra, supplicans ut paternam devitaret sortem.

Deinde, quando divinitus immissam essugisset calamitatem, nunquam mei
Oblitus est, neque neglexit: ægrè etiam invitum soras

Amitto, adeo perstat mihi dolenti adesse.

Sic locutus est Agenoris filius; prope autem statim duas
Rediit Paræbius ducens de grege oves; surrexit igitur Jason

Et Boreæ filii, præcepto senis.

Statim verò invocato satidico Apolline,

Sacra secerunt in soco, recèns die desinente.

Juniores autem sociorum jucundas epulas adornârunt;

Cumque bene epulati essenti dormiebant.

487. Λωφίτα μέξαι] ἐφ' εἶς λωφίση κὰ παύστσαι ἡ τὰ Νύμφης ἐξγή τυτίς καπαπαυτηκὶ τὰ ἐξγής. λωφίτα, ἐξιλαςτόμα, ἐφ' εἶς λωφίση καὶ παύστται καπάβρο. λωφίσαι ἢ κυξως ἐπὶ τὰ ζώων, τὸ λπὶ δὰ τζαχήλα ἀχλος λπολίωλαι, καὶ λωφίσων ἀπὶ δὰ λήξων, ἀπαπαύσων, ἢ ἀπαπαυτάβρο τὰ λόφον, τυτίς τὸν τζάγχακου. Schol.

490. — MONIE A' AEKONTA

120

Πάθετο — Tryphiodorus. 431.
495. Μαντήϊον] μαντιπόν. Schol.
496. Ἐπ' ἐομαρόφιν] τὸ τῆ ἐτὰκ.
Νίοι ἡμαντος. τὰκὶ τῶν ἀπορίαν, κύξησος τὰμέρας λαμδανέσης. Schol.
497. ᾿Αλίγωνον] εὐτζέπιζον. Schol.

Ήρι δ΄, Έτησιοι αὐραι ἐπέχραον, αἰτ' ἀνὰ πῶταν Γαῖαν ὁμῶς τοιῆδε Διὸς συνόκουν ἐραγης. Κυρίωη πέφαται τις έλος σταρὰ Πίωνοῦο

509

Manè autem Etessæ auræ increbescebant, quæ per totam Terram simul tali Jovis persiant auxilio. Cyrene perhibetur quædam paludem juxta Penéi

500

500. Hes el' Ernores aveay] impi-94 थ्यो 'A मर 💥 भंग कि हो मेर को र्राटक मार्थका ना प्रेंश्स. हे प्रवेष अवसाताकारमांग्य Kands Φλίχοντος τὰς Κυκλάδας νήσες, € πυλύν zeoror auzus te nà directas ovons, oi thu Кім притогийнтес, си Эгожестів імпин-Airmoto 'Agastion T'Antimoto ig Kupluins en Dias. & di, mugahusar nvàs et Aenadias, nader eis the Kie, no Dids itpor idpostato 'Ixpenie, Erene tod The opposed himodal, is it King istya-करण, भ्रे ट्रांक्पि रंगातः प्रथम हात्याका महार צמסוק עום מאר באודותפתי שלש באודואאי I Kruds, zaj Ivan abryl. Gr a Etyricy mison, xere Voxomes of Sign du yhu. n aizun ammaynour ei Emhurs. eri Ernelay Enrobent Apisulu airnonpop's, is no Kuenons of Y Views of A modλωιθ, ἀδελφὸς ζ Αὐτέχε. ἀλλ' ὁ μ οὐ Acoun, 'Agistaile de cu th Kin tugar me κατιρρασίαν, η ημπικαλιστίου σε τους Επισίας, Ζιυς Αριστίο καλήμη, καί A πόλλων, હેટ્રુફાઇક મેં મંબ્રા 🚱. જીએ કેંદ મેંદ્ર Kuphins Hirdago isipii co Hudiorlams, -us was in it was a sit som se rayd to 'Anomari' Alanahaison N welle λίοττι, ήραστήθη των 'Απολλαιφ. જૈદામું હ્વામહનાદ હોગોડો, કોરાઇમાના રોડ મીડો νιου απ' αυτής Κυρήνου & Λιούκς. κ) μι-YAS Agisteles intue. Dietaudig de Onor € "Agendes देको प्रशंपाका बर्गमीयो ठेलूनीसँहत्वा, X Aximore aceaegens, eis the Ku-र्र्मार्था संकार्यान्त्रेया. 'A दिशंतक वेद देर सक्लांक्य Acouxan, wie 'Animard tie Kentlie מו של אוני לו בשל באונים לו בונים אונים a DAPA 3 Kuentus Aneloza, ye or alande midis de Otosadia. Tris di paot the

Кирини Пвинай дизатеры запідаць 180-रकेंद्र. देग्डामहा असे जाद वार्ग ते देशमाकात. Con 'दत हैं। में प्रेम्यूकंताह संग्रेष्ठ कि. Myssoies वेंद्र क्ष्मान असर्च हेरी बाग स्रोधन का उपलब्ध हुन्छ। ए इट् Λιδύαν έληλυθένας, έχ υπ' Απόλλων Θ ब्रोह्म प्रविश्व के कि कि कि कि कि कि Kuening igreed as in Eugunous Burindsетто Лебину, тель Антожено Данория-Bán es Albilo à Kuenn. Aiorros 3 This χώραν λυμαιτομβία, αφοθάη την βασι-Atian à Eugunules aller of Sonterouves મે λίονου. τω δε διαχρήσασθαι αυτόν, મું જોલાં βασιλάσο λαδάν. જાલાંકોલ્ડ 🐧 લઇ-THE partiday Autexon, it Apesation. Qual TO THE THE PARTY OF THE PARTY OF THE E sis Aiddle. Turus 3 carepadiren int าใน นบาการายีสง, ายางเร หรู สบาทา อาเมะเรียม-Seir, zazei aribiir T hiorna, n haviis The Burilane. Lyinner 3 if Animore muidus die, Abrezer m' Apesmier. mis j ricraeas Aessalus perandoyums. as 19 Bangohides' vor fi, Kagosto, alter de Xiene. ano N. Aus if glang. and T Kuening. of Emolay decorry well afei क्षेत्र हे व्यवसार मुख्य कि मेर्रीय है है है है से स्वर्थित के μίχοις & Τ λίοιπα παρίλλη. Ws xy "Aegros. " Halis το αρώτα σιωτεχομέ-TOLO LEONTS, THUSS N. MELASOTES ETHERAL sipii morte 'Apies iuminium." Schol.

Ibid. Pro Kous in hoc Schol. legit Holstenius Kous.

502. Κυρήτη πόφωτας] ήγει, λέρελας ότι Κυρήτλα τια 'Υψίως ο 'Απόπαιο 9ιασεόμβρος πειρά Πίωαιο, τις Αιδύλα καιόμεσει. '«Θα μογοίς αὐτῆ (όπε κὴ Κυρήτη
πόλις ἔπτιςας) Τ΄ 'Αριςαῖοι ἐγβοιησει. λέγεει δε Κυρήτλα, οἱ μι, Πίωαιοῦ, οἱ λὶ,
'Υψίως Ε΄ Πίωσιοῦ. Schol.

Myxa

**191** 

Μῆλα νέμειν πεστέραισι παρ ἀνδράσιν· εὕαδε γάρ εἰ
Παρθενίη κὰ λέκτεραν ἀκήρατον. Αὐταὶρ ᾿Απολλών
Τήν γ᾽ ἀνερεν ψάμενος ποταμῷ ἔπι ποιμαίνεσαν
Τηλόθεν Αἰμονίης, χθονίης παρακάτθειο Νύμφαις,
Αὶ Λιθύλω ἐνέμοντο παραὰ Μυρτώσιον αἶπος.
ἔκθα δὶ ᾿Αρικαῖον Φοίδω τέκεν· ὁν καλέμσιν
᾿Αγρέα ἐ νόμιον πολαλήἰοι Αἰμονίῆες.
Τιο μὲν χὰρ Φιλότηλ Θεὸς παιήσατο Νύμφην
Αὐτε μακραίωνα ἐ ἀγρότιν ῷα δἱ ἔνεικε
Νηπίαχον, Χείρωνος ὑπ᾽ ἄντροισιν κομιξεαθας.
Τῶ καὶ ἀιξηθέντι Θεαὶ γάμον ἐμνήςευσαν
Μοῦσαι, ἀκεςορίην τε θεοπροπίας τ᾽ ἐδίδαξαν.

Oves pavisse priscos spud mortales; placuit enim illi Virginitas et lectus incontaminatur. At Apollo Cum hanc surripuisset pascentem oves juxta sluvium Procul Æmonia, terrestribus commist Nymphis Quæ Libyam colebant, prope Myrtosium verticem. Ibidem Aristæum Phæbo peperit, quem vocant Agrestem et pastoralem divites segetum Æmonienses. Hanc igitur præ amore Deus secit sponsam Suam longævam et venatricem; silium verò transtulit Insantulum, Chironis in antris educandum; Cui et adulto Deæ nuptias paciscebantur Musæ, artemque medicam et divinandi edocuerunt;

510

505

506. Αἰμονίτε] τῆς Θιοσαλίας, Δπὸ ΑἴμονΦ. ἡᾶ ᾿Αριως. Χρονίαις. ταῖς ἐγχωρίαις. Schol.

507. Mugramon] was i angu afel

Kughrlw. Schol.

Ibid. Μυρτώστον κίπος. Mons Libyæ. Nomen loci Μυρτώσω, vel Μυςτώσω, ut postremum apud Stephalnum legitur. Unde pro Μυςτώσω dixit Apollonius Μυςτώσω, ficut vulgo e et ω pro ε apud Doras. Sic Κόλχως pro Κόλχως Theoc. Idyll. εγ΄. v. ult. et 2πελώς pro 2πύλυς. Id. ε΄. 58.

509. 'Αγεία κὰ τόμιον] τὸ μα, ὅτε το ἀρεφ ἐμίρη τῆ μητεὶ αὐτὰ ὁ 'Από Μων' νόμιον ἢ, ὅτι νεμάση ἐμίρη. οἱ δὶ, ὅτε τωὐ κῷ τὰς ἀγεὰς Ἱτραπάσο τοῖς νομιῦσεν ἀσηγήσωτο. Schol.

Ibid. 'Αγεικ & τόμιον. ἄγχιστν όπαοτα μήλων ΑΓΡΕΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΟΝ τοῖσδ' Αρισαίον καλείν.

Pind. Pyth. IX.

511. Μαπραίονα] Ψολυχεόνιον. 'Αγρότιν. την Κυβίωνν, ότι Φιλοπύνηγος ην. Schol.

514. 'Azısıçilu าา] เรื่อง Mouran วูรี

Ka

Καί μιν εων μήλων θέσων ήρουνου, οστ' ενέμοθο "Αμπεδίον Φθίης 'Αθαμάντιον, αμφί τ' ερυμνωύ "Οθουν, κ' στοταμού ίερον ρόου 'Απιδανοϊο. "Ημος δ' έρανόθεν Μινωίδας εφλερα νήσες Σάριος, έδ' θπὶ δηρον εην άκος ενναέτησιν Τήμος του γ' εκάλεεταν εφημοσύνης Εκάτοιο Λοιμού αλεξητήρα λίπεν δ' όγε στατρος εφετμή Φίην εν ή Κέω κατενάστατο λαού αγάρας Παρράσιον τοί περ τε Λυκάονος εἰσὶ γενέθλης Καὶ βωμόν στοίησε μέγαν Διὸς ἰκμαίοιο.

515

520

Ipsumque ovibus suis custodem præposuerunt, quotquot pastæ erant
Per campum Phthiæ Athamantium, circaque opacum
Othryn, et sluvii pulchra sluenta Apidani.
Quando autem de cœlo Minoidas torrebat insulas
Sirius, neque diu erat aliquod remedium inhabitantibus,
Tunc sane ipsum invocârunt, ex monitis Apollinis
Famis depulsorem; reliquit autem ille patris præcepto
Phthiam, et in Ceum transstulit ad habitandum quem congregârat
Arcadicum populum; qui quidem sunt ex genere Lycaonis;
Et templum ædiscavit ingens, Jovis Icmæi;

αὐτὸ τω ἰατρικὸν κὰ τὸν μαστικὸν δεδιδάχθαι Φασί. καὶ αιθε γάμον Αὐτονοίω λαδοῦ δηλαδό, τὸν Κάδμου θυχατίρα. Schol.

515. Ghour Houser] Kal van idier Tempilan augentale seerd inslinan aj Müran. Schol.

516. 'Αθαιμάντιοι] πόδοι ούτω κωλάμμου αθεί την 'Αλωτ. κατάκησι γας 'Αθάμας εν 'Αλω τη νάσω, τ βασιλείας εξελθώι. 'Όθρυς, όρος Θιοταλίας ύψηλόι. κ) ό 'Απιδωιός ή, ποπαμός Θισακλίας. Schol.

518. Miseidas] rels Kundádus Custo, èred Mises, Kohs dr. dustot T réservi Judent des Estatores. Schol.

519. प्रसंदाक्त में मारा सबद्धे मीणे दिला, दिर्मुगक, बब्दे कार्युक्त में सबद्धे में देवसम्बर्ध बेम्बर मिन्नम क्रिक्टम क्रिक्टम τύν. Η Ε στοκρίναι αίπος. τές γούν κύνας δικοτοκρίναι & χάσκοιν ποιά. Η παιρά το στίαζ και παίκλοζ, όμφιος δί κὴ παίρα τὰ άτρα στίεια λύγοιντο, οίστοι τείρια πνὰ όνται Η Δρά τὸ τείρια, τὸ δικρό-ζουν Η όντ τέρατα άσιν, κὴ σημεία τῷν πλοῖζορθμον, οἱ μθέτοι ἀσρολογοὶ τὰς οὐ κινήσὶ ἀτίριας ὑντας, εἰληοντας καλάστι. ἄναι ἡ τὸ ἄτρον, οἱ μ, Ε΄ Ωρίονος κυνός οἱ δι, π' Ισιδος' οἱ δι, Κιφάλα. ὁ δι Τιμοθένης κύριον ὑνομια ἀναι φασί. Schol.

523. Παὶράςτου] Παξράστου λαὸυ. Τ΄ 'Αρπαδικόυ. λόπο μιᾶς 'Αρπαδικᾶς πόνλιας, παλαμθρίης Παὶρασίας. Schol.

524. Δίος Ικρωίοιο] ένεπα τ' Ικράδος. Ο τῆ Κῷ δί ὑτιν ἐτρον Διὸς ἰκραίκ, τυτίτι διόγρυ. ἐποὶ αἴτιος γίγους τῆς πνοῆς τ' ἀνίμων. Schol.

'Itegé

APFONATTIKON DETTEPON.	193
Leed t'eu éppeter en secon desecu neum	
Σαρίω, αυτώ τι Κρονίδη Διί τοῦο δ΄ έκης	5 <b>25</b>
Γαΐαν Επτ-ψύχεσιν Ἐτήσιοι ἐκ Διὸς αὐραμ	
Ημαπι τεοσαρακονία. Κέω δ' έτι νιῦ ιερῆες	
Αντολέων σεοπάροιθε κυνός ρέζασι θυηλάς.	
Καὶ τὰ μὲν ως ὑδέονται. 'Αριτῆες ή κατ' αὖθι	530
Miluvov Epunopuevoi. Zennia of amela Ouvoi	334
Παντημαρ Φινηί χαριζόμενοι προϊαλλον.	
εκ δε τόθεν μακάρεων δυώδεκα δωμήσαν les	
Βωμον άλλε ρηγμίνι στέρην, κ έφ' ίερα θέντες,	
Sacraque ritè fecit in montibus stellæ illi	525
Sirio, et ipsi Jovi Saturnio: ob eam verò causam	J- <b>J</b>
Terram refrigerant Etesiæ a Jove auræ	
Dies quadraginta: Ceoque etiamnum sacerdotes	
Ante ortum canis, peragunt sacra.	
Et hæc quidem sic cantantur. Optimates autem ibi	530
Manebant defenti; donaque hospitalia largiter Thynii	J J -
Singulis diebus Phineo gratificantes, afferebant.	

526. Τοΐο δί μητι] ήγυν Ε Διος χώρι. Schol.

Exinde verò, Diis duodecim exstructà

Arâ, maris in litore ulteriore, ac facris impolitis,

528. "Ηματα ποσαράποντα] τὰς το Ετησίων ἀνίμων ἡμίρας, οἱ μ, τιοσαράπουτα, ἀλοι δὶ, πιντηηριτα φασὶν, ὡς Τιμοθίνης. ἄρχονταμ δὶ πτῶν, ὄγτος ξ ἡλικ ἀν τῶ ξ καρκίνε τἰλη. ἐν τῶν τῶ δὶμοἰρα τὰ παρθίνε. Κὶω δὶ ἔτι ναῦ. ἀνομοθίτησε γὰς τοῦς Κώοις πατ' ἀνιαυτὸν μεθ' ἔπλων ἐπιτηριῖν τὸω ἐπιταλῶ ξ Κωνὸς, κὰ θύων ἀντιδ. ὅθεν οἰ Ἐτησίαμ πνίκσι, καταψύχοντις τῷ ἀιξι τὸω γῆν κὰ ἀνχικῶ ἀπηλιάγησαν οἰ Ελλωνς. Schol.

530. Υδίονταμ] ἀντὶ ξ ἄδονταμ καὶ

λίρονταμ. Schol. 531. 'Ερυκόμενους] κωλυορθρόυς, τὰς "Αξχριαύτας, Δέφ τὰς Έπησίας. ὑπάρχυσι γὰς εἰαυτίοι οἱ Ἐπτείαι τοῖς ἀαυλίυσι τὰ Πόντον, 'ἐνῖες Βορράι κωτ' εκάνυς τὰς τόπυς' ἀκυτες ἐπὶ τὰ Ἑλλάδος ἐναυτίοι ἄσὶν οἱ Ζάφυςοι. Schol.

533. Έκ Ν τόβι] μγουυ μξ πεῦπε. Schol.

Não John eio Cauron, Epecréper ide medeins	53 <b>5</b>
Τρήρωνος λήθουτο μετά σφίσην άλλ άρα την γε	
Δήμαλ πεπληύρυ εή Φέρε χειρί μεμαρπώς	
Εύθημος γαίης δ' Σσο διπλόα τι κίσματ έλυσαν.	
Οὐδ' ἄρ' 'Αθηναίην πεοτέρω λάβον δρμηθένες.	
Αὐτίκα δ' ἐωτυμένως νεφέλης θπιθάσα πιόδεωτι	540
Κάφης, η κε Φέροι μιν άφας βειαρήν περ έξουν,	,
Σεύατ' ίμεν Πόντονδε, Φίλα Φρονέκο' ερέτησιν.	
Ως δ' ότε τὶς πάτρηθεν ἀλώμενος (οἶά τε πιλλά	
Πλαζόμεθ' άνθρωπι τετληότες) έδε τις αία	
Τηλερός, σε ασου δε κατό τιοι είσι κέλοθοι	5 <b>45</b>
Navem celerem ingressi funt, ad remigandum, nec columbæ	535
Pavidæ obliti secum suerunt; sed eam	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Vinculo inhærentem suå gestabat manu tenens,	
Euphemus: et a terrà duplicia retinacula solverunt.	
Nec sane Minervam latuit, eos ulterius progresses esse.	
Cum summa autem festinatione, nube pedibus conscensa	540
Levi, quæ ipsam propere ferret gravem licet existentem,	• • •
Impetum fecit ad Pontum eundi, bene volens navigantibus.	
Sicut autem quando aliquis a patriâ vagatus, (ut sæpe	
Vagamur homines laboris patientes) nulla autem terra	
Longè est dissits, sed ownes in conspectu sunt viz.	545

\*Aeges à Φelku in anièn in Duna. in )
ai diduga Dui inu. Zuis, "Hea. Ποσιdin, Δημήτης, Έρμπς, "Ηφαιτς, 'Απόλλαη, "Αρημις, Έπα, "Αρης, 'Αφροδιη,
κ) 'Αβηνά. Schol.

535. Οὐδὶ πιλοίας] ἐκ ἐπιλαβοντο ζ ἐ ἀδειτιμᾶς. τὸ ἐξᾶς, ἀλλ' củ τῆ χοιμὶ ửχοι ὁ ΕὐφαμιΦ. Schol.

200 ο Ευφηριών. Schot. 537. Δήματι] χεάφεται κζ δείματα:

543. 'Ως ની નેંગ એડ વિશ્વવામાં મેં માનકા-દિલ્લો મામને જો Oμπεριάν. "' 'Ως ની નેંચન નેંદિય મંબ નેંગદ્રિ." કે તે મેંદર, બેન્ના તે જેમાં માદ તેઓ જે મામજાદિક સ્તાનાની મામ દેશ હોંદ માત્ર ત્રેનાંદ્ર વર્ણા હતાં તે વર્ષા કે સ્તાનાની કરો હોંદ કર્યું. તે માડે સ્તાનાની સ્તાન કે સ્તાનાની સ્તાની સ્તાનાની સ્તાનાની સ્તાની સ્તાનાની સ્તાનાની સ્તાનાની સ્તાનાની સ્તાનાની સ્તાની સ્તાનાની સ્તાની સ્તાનાની સ્ ταξό διάτημε πολύ αύτη φαντασιόστας ἀνας, ἀπὰ τὸ πάστες κυπεφανώς πόλος ἀμα τι τοῖς εἰρηβμοις ἡ εἰς πὰ οἰκοῖα ἐδὸς ἡ τι Δρό γῆς καὶ ἐπλάστης τάποφαίνετας ἀὐτης, τὸ ἄπλαθι ἀπλίω όκ Ε΄ τόπου όυ ῷ ἐπὶν ἐπέρχετας, τὸ ταχίως όυ κινήση ἐξείσε τω διάνοιαυ ἐχων' ἔτω ταχίως διῆλθευ ἡ 'Αθίωᾶ τω μεταξύ χάραυ, καὶ παρεγγίνετο ἐπὶ τὰς Κυανίας πίσζας. Τὸ ἀλάρθυ, εἰς τὸ ἀνόησεν ἀναφίραν δεῖ. ὁ ἢ τῷ, πλαζόμες πττληότες, μετάθεσυ ποιητίον. οἰον, πλαζόμβροι τίτλαμενο ἐν ἢ τῷ, ἐ δί τις αἰα, τὸ λήστημα δηλοῖ. Schol.

544. Oudi τις લોલ] કેર્દાંગ લાગમાં જ્યારે જાલાદ કોર્લ્ડ માનક જ્યાં જ્યાંગો. Schol.

ΣΦωίπερους

Digitized by Google

Σφωϊτίρες δ' ενόησε δόμες - άμυδις δε κέλδιθος

Τρή τε τραφερή τ' ἐνδάλλεθ, άλλοξε δ' άλλη

"Οξέα πρφύρων θπιμαίεται ὀφθαλμοϊσιν
"Ως άρα καρπαλίμως κέρη Διος ἀξάσσα,
Θηκεν έπ' Αξένοιο πόλας Θιωηίδος ἀκτης.
Οἱ δ' ὅτε δη σκολιοῖο πόροο ςεινωπον ἴνωντο,
Τρηχείης απιλάδεωτιν ἐεργμένων ἀμφοτέρωθεν,
Δινήκις δ' ὑπένερθεν ἀνακλύζεσκεν ἰδσαν
Νηα ρόος, πολλον δε φόδω προτέρωτε νέοντο
"Ηδη δε σφίσι δέπος δρασομένων πετερίων

555
Νωλεμες κατ' ἔδαλλε, βόων δ' ἀλιμυρέες ἀκταί"

Suss verò ædes animo lustravit; simulque iter
Humidum siccumque apparet; ipse nunc hue, nunc illue
Arctius res animo versans celeriter inquirit oculis;
Æquè velociter Jovis filia prorupta,
Posuit in Euxini pedes Thyneo litore.

Illi verò, quando ad vadi tortuosi angustias pervenissent,
Asperis scopulis utrinque circum munitas,
Subtus verò vorticosus retro inhiberet cuntem
Navem sluxus; multaque formidine ulterius contenderent,
Jamque ipsis mutuò illisorum sonitus saxorum

555
Crebrò aures seriret, reboarentque mari circumluta litora;

547. 'Yટલ મા નદલભાર્ય મેં દેશના જ્યાન 'Yટલે માંગલ ઉલ્લેજ (પ્રાપ્ત માર્ચ એક ઉલ-પ્રેલંજ ૧૯લા, નદલભારીય જે મીયો એક દેશના દેશ Schol.

548, 'Οξία σοςΦύρωι] σοςΦύρωι λί-24ττα το μιὶ ἐξ ἐπιπολῆς, ἀλλὰ τῷ βάθως πὶ μερεμεῖει. ১πὸ τὰ σορΦύρως τὰ οὐ βαθεῖ τὸ βαλάστης εὐρισπομένης. Schol.

550. 'Aţiiroo] T Eŭţerror wirter preir, einik naniţerror. T a enpalrorte il nanir. weitreper ji 38 rint dipen wecountiele, "Aţerros inadero" natpe9 als N. Edfard to ph tauta calaba. Schol.

552. Έτργρομοι] παράχο] μ λότι Ε΄ άργο, το κολύω σημαίνα εξίμως τὸ τὸ αξεικοκλύμθροι, ὡς ἀνταθηκ. Schol.

553. Δατίως δ΄ τω έτεςθευ] ὁ μόζε (φασί) δίτας τὸ συσμοφάς έχριν μόθιμάτων, ανίποπες τείμπησοβεν αιθήτεσαν με φόσε. Schol.

555. 'Αρμοτορθόνη αντί Β, συγκρυρθών απώλαις. Στο δί αναγικόσκι) છે τό, γυρών αρμοτορθών. Schol.

556. Nudeuis] ouorgis. 'Adepugits array, aj ind Indians Spijoipura, i Scijanisopa, Schol.

B b 2

Δì

Δη τότ' έπειθ' ὁ μεν ώρτο πελειάδα χειρί μεμαρπώς	
Εύφημος πρώρης θπιβήμεναι οι δ' τπ' αρωγή	•
Τίφυος Αγνιάδαο θελήμονα σοιήσαντο	•
Είρεσίω, 'ίν' έπειπε δι' όκ τέτρας ελάσειαν,	560
Κάρτει ῷ ανίσυνοι. Τὰς δ' αὐτίκα λαρθιον άλλων	,
Οἰγομένας, αγκῶνα σειγνάμ ζανίες, ἴδονπ.	
Συν δέ σφιν χύτο θυμός. Ο δ' αίζαι πλερύγεωτη	•
Εύφημος σεροέηκε πελειάδα· τοι δ' άμα πάνες .	
"Η ειραν κεφαλας εσορώμενοι" ή δε δι αυτών	565°
"Επίατο ται δ' άμυδις πάλιν αντίαι αλλήλησιν	
"ΑμΦω όμε ξυνιέσαι έπεκτυπον" ώξεπ ή σολλή	
'Αλμη αναβραθείσα νέφος ως αῦε δε στόντος	
Σμερδαλέον. πάντη δε τε μέχας έβρεμεν αίθήρ.	
Κοϊλαι δε ασήλυγγες όσο ασιλάδας τρηχώας	570

Tunc sane excitatus est columbam manu tenens Euphemus in proram ascendere; alii autem auxilio Tiphyos Agneo sati, promptam urserunt 560 Remigationem, ut navem per petras agerent Suis viribus freti : illasque statim, novissimè cæterorum Apertas, postquam petrarum sinus circumnavigassent, conspexerunt. Ipsis autem effusus est animus: ut verò alis prorumperet, Euphemus præmisit columbam, et illi simul omnes 565 Sustulerunt capita visendi studio: hæc inter eas Volavit; quæ statim rursus adversæ mutuð Ambæ unà concurrentes fragorem ediderunt, et excitatum est multum Salsuginis rebullientis, nubis instar; resonuitque pontus Howendum; passim etiam ingens remugiit æther. Cavæ insuper speluncæ sub saxis asperis 570

559. Θελήμοτα] ထင်ဒေပμοτ κ) รัπττ- . ขนมมุ่นน. ช่วง Tuù ท่อบ่วงอง อังกันบีวิน อท-ผณ่งงุ่. Schol.

560. Tas of avrice] ชมัง ยังค हेमले सामद्रकार्यका में रमहाश्रुणिया वर्णमोड, के वैहिंशीम क्रिंग में रक्षांड. Schol, 564. Προίπει πιλειάδα] ότι Άξα πιλειάδας επείεμοσαν οι 'Αργοναύται τὰς Ευμπληγάδας, κζ 'Ασκληπιάδης ίστετε εν δευτέρω πραγωβεμένων. Schol.

570. Σπήλυγες] αι πριλάδες αι των πὰς πίπεμς. Schol.

Κλυζέσης

Κλυζέσης άλος ενδον εβόμβεον· υψόθι δι'όχθης
Λάκη καγχλάζοντες ανέπθυε κύματος άχνη.
Νηα δι'επειτα σερίζ είλο ρόος· άκρα δ'εκσψαν
Οὐραῖα σθερὰ ταί γε σελειάδος· η δ' Σπέρεισεν
'Ασκηθής· ερέται ή μεγ' ίαχον· εβραχε δ' αὐτὸς
Τίφυς ερεωτεμεναι κρατερώς· οἴγοντο ηδ αὐθις
'Ανδίχα· Εντ δ' ελάοντας έχεν τρόμος, ὄφρά μιν αὐτις
Πλημμυρὶς παλίνορσος ἀνερχομβή κατένεικεν
Εἴσω πετράων· τότε δ' αἰνότατον δεος είλε
Πάντας· ὑπερ κεφαλης ηδ ἀμήχανος ἦεν ὅλεθρος.

580
'Ηδη δ' ενθα χ' είδα διὰ σιλατὸς είδετο σόντος.
Καὶ σφίσιν ἀπροφάτως ἀνεδυ μέρα κύμω πάροιθεν,

Abæstuante mari intus murmurårunt, inque summum litoris
Alba cachinnantis undæ sesse emisit spuma.

Navem autem deinde circumegit sluctus, summasque secuerunt
Caudatas petræ pennas columbæ; ipsa tamen evasit
Incolumis; remiges verò magnum clamârunt, ipseque vociseravit
Tiphys strenuè remigarent; nam iterum aperiebantur
Bisariàm: ipsos autem remigantes corripuit terror, donec
Æstus reciproco lapsu rediens, navem promovit
Intra rupes: tnnc verò maximus terror invasit
Omnes; super caput enim erat inevitabile exitium.

Jamque hinc et illinc latus prospiciebatur pontus;
Ipsisque improviso oborta est immanis unda ex adverso,

571. 'Εδόμδιος] ήχουν. όθιν ης βομδύλη, લીઠેς μελίωτης. ης ποτημίε ζ είδωώς 'Αντιωτίνης παραδίδωση. 'έπ δε τέντο επιοτράχηλον. Schol.

572. ΚαγχλάζοτΦ] Ποιὸι ἦχοι ἀποῖελειτΦ. «Θειελυζε τὰς ἐφ΄ ὑψες ἀκτὰς Ε εύματΦ- ἀφρός. Schol.

573. Nãu d' 'समस्य विद्यान की मोर प्रथम में किसंदादिया के विद्यान की मोर प्रथम में किसंदादिया के विद्यान

574. Ουραϊα ωλιρά ται γι] αύται εκοψαι τὰ ἀκρο τὰ ἐρᾶς ωλιομό. Schol. 578. Πλημμυρίς] η ωλημμυρις, διχῶς. ἄμωνος ζ Ψλημμυρίς. τὰ χὰς λπο βαρυτόνων ἡημάτων ζηλυκο ἐνόματα είς ες, ἐξωύτται. βασιλεύω, βασιλίς Ψλημμύςω, Ψλημμυρίς. Κατίνους. κατήνείςε τίω ναῦν ἄσω ϔ πιτζῶν. Schol.

581. "Hon of "शब्द को "शिष्ट में अध्य को में क्वा में स्व-त्रे व्यापका महामहैं। हैं द्वाप्ट, में कलंक्य को में स्व-मंत्रार निर्मायकाय देमां क्वांश्वास्त्र में में "शोध स्था "शोध कलोड़ मार्थ निर्देश्व को बेल्यन्त्रकों हैं Поनम्प वेश्यस्त्रहर्मात . Schol.

582. 'Απεοφώτως] απί Ε απροοεάτως. Schol.

Kuptov, Digitized by Google

Kuptiv, Southings organin icor oi d'éciderles "Ημυσαν λοξοισι καρήασιν" έσαπο γάρ ρα Νηὸς ὑπέρ πάσης κατεπάλμθον ἀμΦικαλύ 🕶. 585 'Αλλά μιν έΦθη ΤίΦυς ύπ' εἰρεσίη βαρύθυσαν Αγχαλάσας το δε πολλον έπο τρόπιν έξεκυλίολη. Εκ δ΄ αὐτὴν σερύμνη θεν ἀνείρυσε τηλόθι νήα Πετράων υψέ δε με Έχρονίη πεφόρητο. Εύφημος δ' ἀνὰ πάντας ίων βοάασκεν ἐπαίρες 590 Εμβαλέρου κώπησιν όσον θένος. Οἱ δ ἀλαλητῷ Kómor udap. bosor d'ar carencade mus épérnos. In altum tumida, prærupto monti fimilis, quâ visa, Declinârunt illi obliqua capita; videbatur enim Totam navem illapíu coopertura. 585

Laxans, illa verò multùm sub carinam devoluta est.

Ipsamque a puppi elevavit longè navem

Supra cautes; ita ut in alto sublimis ferretur.

Euphemus autem omnes ambiens inclamavit socios

Ut remis incumberent totis viribus: illi igitur cum clamore

Scindebant aquam; quantum autem obsecuta est remigibus navis,

Sed cam anticipavit Tiphys, navem remigatione gravatam

590

583. Κυρτίν, λάπτμην:] ἀνοφάνη δι Ε λπήρχατο αύτοις άπροσπίος αφπάρουβει ύψηλοι Ε μέχα αύρας παραπλήσιου ἀπιβρηγυβρή σκοπης, ήται δεξ. Schol.

584. "Ημυσω ] ἐπλιταν λεξὰς τὰς κεφαλάς, ὡς τὰς καθμοι ὑπὰ Ε΄ πύρμετος. Schol.

585. Κατιπίληθρο] પંચાયતાર્થનાં. સામાર્ભાદ્વામા છે જાણે, જે μένα αθμα. Schol.

586. 'Απά μεν 'ερθη] στο ίλαι β ο Τίφυς βας ερβήμω των ναιώ τη πρετακή κου και τη προτεπαίς. 
που χαλάσεις τὸ οὐδες αὐτη, η προτεπαίνστις των είρισταν. η βαςτωρηθήμω αὐτων 
αἰδιανόμβο τη είςιστα ἀνεχάλαστο. 
Schol.

Ibid. 'And per ion. &cc. Ordo Baginum im' ibrein (ut Hefiodus)

öπ' αὐτῶς βάροθα) ἀγχαλάτας, nimirum gubernaculo. Aristoteles in Mechanicis c. 4. docet ὅτε ἡ κάπη μοχλός ἐπ, et ob id maris ponderi aliud pondus addat. Hunc autem Apollonii locum à Virgilio cogitatum existimem, illis in verbis,

— tum prora avertit, et undis Dat latus, injequitur cumulo præruptus aquæ mons. Hælzlinus.

588. 'Eu' of avrlu'] Eru, Oneis, exiges rò xupa rho saur, is E unip ras wirgas avrir yuia. Schol.

589. Mirazgorin] ott permenderin vercetur, agara, enpulal de tha pertioper. Schol.

592. 'Ocres el' as inanals] è sers.

Dis

Δὶς τόσον ὰψ Σπόρεσεν ἐπεγνάμπ στο δε κῶπου,

Ήτε καμπύλα τόξα, βιαζομένων πρώων.

Ενθεν δ΄ αὐτίκ ἔπειζα καπηρεφες ἔσσυτο κῦμα.

595

Ἡ δ΄ ἄφαρ, ὤςτε κύλινδρος, ἐπέτρεχε κύμαλ λαόρω
Προπροκαπείγδην κοίλης ἀλός ἐν δ΄ ἄρα μέσσαις
Πληγάσι δινήεις εἶχεν ρόος αὐ δὶ ἐκάτερθε
Σαόμεναι βρόμεον πεπέδητο δὲ νήια δίερα.
Καὶ τότ ᾿Αθηναίη ςιδαρῆς ἀντίσσασε πέτρης
Εκαιῆ, διξιτερῆ δὲ Δίαμπερες ὧσε Φέρεδαι.

Ἡ δ΄ ἰκέλη περόεντι μετήρος ἔσσυτ δίς ω.

Εμπης δι, ἀφλάςοιο παρέθησαν ἄκρα κόρυμδα,

Alterum tantum retrò absiliit, incurvabanturque remi
Non aliter quàm instexi arcus, summa vi contendentium heroum.
Inde autem illicò superobruens irruit sluctus:

595
Sed ipsa, repentè, tanquam cylindrus, procacem transcurrebat sluctum
Antrorsum cum impetu in profundum mare: ita in mediis
Vorticosus eam tenebat sluxus sopulis, qui utrinque
Quassati reboabant; vincta verò sunt navalia ligna.
Et tunc sane Minerva solidà eam revulsit à rupe
600
Lævà manu; dextrà verò protrust in procursum:
Illa igitur alatæ instar sublimis erupit sagittæ.
Attamen aplustris absciderunt summas extremitates

όστον δε άλλη ναύς τῆ είχισία ποιβορβήνη ὑπτίξεν αν, δε τόσον ή 'Αργά' "να એς τύτων τὸς τάχο δηλώση τ' 'Αργάς. ἢ οὐτως. ὅσον αν είξε κὰ ὑπιχώρησε τῶς ἐρίτως ἡ 'Αργώ, δες τονῶτον τῆ παλιβρίδα ὑπέσρεφε. διὸ κὰ ὑπιφίρη, ἐπιχνάμπθοντο ȝ, ἡύτι καμπύλα τέξα, τὸ βίαιον τ' εἰρεσίας δηλών. Schol.

596. Κύτοδο ] αιονίσκος λίθιτος spoγύλθ, εκατίραυ βάστι έχων επίπιδε. Schol

597. Προπτακολαίν δίω] εἰς ποϋμπτοσγιν ἀνωθεν καπωφερεμίνη. 'Εν δ' ἀρα μέστως. c'ι ζ μίτω το Συμπλη αδών κατίχει κύτλω ὁ μές. Schol. 600. Καὶ τότ 'Anlunin] ið τότε i 'Anna τ' ভাτζας αντιλάδιτο ið ποτίης τῆ λαιᾶ, τῆ ἢ διξιᾶ αυτίω iξίαστε όα Ε Πόντω. όμως δε τὰ αυχοπιλία επίπλασαν σωνδραμιώσου αί ভίτζαι. Schol.

603. 'Αφλάσειο κόρυμδα] τὰ ἀκροσόλια λίγοι. Παρίθεμσαι. ἀντὶ Ε παραθίρισαι, εξ συγκοπὰν. σημαίνα ζ τὸ ἀπίκοψαι. Schol.

Ibid. Έμπης δι ἀφλάσω, &c.

Saxa fed extremis tamen increpuere corymbis

Paríque (nefas) deprenta jugis.

Val. Flacc. IV. 691.

Nadepis Digitized by Google Νωλεμες εμπλήξασαι εναντίαι αὐταρ Αθήνη Ο ο λυμπονδ ἀνόρεσεν, ότ ἀσκηθῶς ὑπάλυζαν. Πέτραι δ, εἰς ενα χωρον θπισχεδον ἀλλήλησι Νωλεμες ερρίζωθεν ὁ δη κ μόρσιμον ῆεν Εκ μακάρων, εὐτ ἀν τις ἰδων ΔΙὰ νηὶ περάση. Οἱ δε πε ὀκρυόεντος ἀνέπνεον ἄρτι Φόδοιο, Ἡέρα παπαίνοντις ὁμε, πέλαγος τε θαλάστης Τῆλ ἀναπεπαμένον δη β Φάσαν εξ ὰἰδαο Σώεος. Τίθυς δε παροίπετος ῆρχετο μύθων.

605

610

Multà vi confligentes petræ inter se adversæ: at Minerva In Olympum emicuit, quando incolumes evaserant. Petræ autem in unum locum propè invicem Fortiter sirmatæ erant; quod ita erat satis decretum Ex Diis, ubi quis per visas nave penetrasset. Illi igitur aliquando ab acertimo respirarunt pavore, Simul aerem aspectantes, et altum maris Latè expansum; dicebant enim se ex Orco Servari: primus verò Tiphys sermonem adortus est.

605

610

604. Νωλιμός ἐμπλήξωση] βιαίως συμπισεύσαμ ταὶ ἀκροςὶλια ἀπίκοψαυ. Schol.

608. '182. Nemo Cyaneas ante Jasonem interius vidit; et ipsæ lib. IV. Flacci, nondum ullas viaere rases. Hunc igitur in modum Apollomius de Cyaneis egit. Quæ hic appellantur ωληγάδες, ωίσεαι συμπλήzads, Kunnay wireay. Euripidæ dicuntur Kuciem antal, morten diaraf συγχωρίσσαι πίτζαι, χυτάνιαι, συμπληzades, zverten omiseder Judacons, om-बेट्नमुकं वेड इ करंग्ड्य, वेरियम्बर करंग्य करंग्ट्य. Simonidæ σωνεμφίδις. Plutarcho Πλαγατω, quæ diis est consucta appellatio Ulyss. ". hoc est fictitia. Seneca in Medea - Cum duo montes, claustra profundi, binc atque illinc Jubito impulju, velut æthereo gemerent sonitu, spargeret astra nubesque ipsas mare depressum. Hæ rupes judican-

tur, atque adeo in Geographia traduntur esse insulæ aut scopuli adversi, quos interlabitur mare vadofum et naufragii periculis plenum. Ceruleæ dicuntur quia vel funt subnigræ vel marinæ. Juvenalis, Illic cæruleos, bic piscem fluminis. Harum concursus vel est intelligendus de scopulorum fragminibus utrinque decidentibus, et fretum magis adhuc angustantibus, vel de latronibus qui utrinque obsederunt transitum, et quasi occluserunt, donec a Jasone essent sublati. Hinc illa fabulæ portenta quæ oscitanti auditori tanquam crustula dantur à poetis, et vulgi oribus solent propagari. Ac verissimè, a Pausania lib. VIII. dictum, homines τοῖς ἀληθέσιν ἐπικοδομιᾶν èψουσμονα. Moveri tamen insulas testatur Seneca mòrònlas, Naturalium quæstionum libro III. Hœlz,

Έλπομα

Digitized by Google

## APPONATTIKON AETTEPON.

201

Ελπομα αυτή Μι του έμπουδου έξαλέαδου Ήμεας εδε τις άλλος επαίτως, όσος Αθήμη, "H oi créardorer Geior méros, sur mir Appos 615 Γόμφοισι συνάρσος. Θέμις δί κόκ έση άλωνας. Αἰσονίδη, τιμή ή τεθ βασιλήσε έΦετμην, Εύτε δί όκ σε έτρας Φυγέκι Θεός ήμιν όπαρσεν, Μηκέτι δείδωι τοιον देमले μετοποθεν αέθλως Εὐπαλέας τελέεολομ 'Αρηνορίδης Φάτο Φινεύς. 620 Η ρ' άμα, κે σεροπερωσε παραί Βιθυνίδα γαΐαν Νηα δι όκ τελαγος σεύει μέσοι αὐπὸρ ὁ τόνγε Μειλιχίοις επέεωτι αλαβλήδην αροσέειπεν. Τίφυ, τί μοί πεύζει παρηγορέεις άχεοντι; "Ημβροτον, ἀασάμλω τι κακήν κὰ ἀμήχανον ἄτλω. 625 Χρην γαρ εφιεμένοιο καβαντικού Πελίαο

Jam equidem credo nos una cum ipsa navi tutos evasisse: Nec aliquis alius est hujus falutis auctor, quam Minerva, Quæ ei vim inflavit divinam, quando ipsam Argus 615 Clavis compingeret: non verò fas est ut vincatur. Tu verd, Æsonis fili, regis tui mandatum Quandoquidem Deus nobis petras effugere concesserit, Hand amplius reformides; quoniam in posterum certamina Perfectu facilia Agenoris filius cecinit Phineus. 620 Hæc cum dixisset, ulterius præter Bithyniam terram Navem per pelagus direxit medium: fed eum ille Blandis verbis vicissim allocutus eft. Tiphy, cur hæc mihi loqueris dolenti? Erravi; contraxi calamitatem malam et irreparabilem. 625 Oportuit enim me, jubenti obstantem Peliæ,

613. "Annestey कोन्यु नहीं में मुक्त हैं।' कोन्युन मध्ये नकीन. में, श्रीत में मध्येद कोन्युन, में श्रीतार्य में एकते' के में मध्द. केश्मीत मंत्रीय प्रत्य कार्त्य मेह्नाद कोन्युन म्यून मार्थ, में हैं! 'Adam, म्यूद काम्याहीक कोर्याय, मार्थिक हैं क्ष्युक करिय-क्षित्रकार कोर्याय, Schal.

617. Alerilan, rurn 3] imman, Pner,

άπαξ ἰφύρομὰν τὰς πίτρυς, μυκίπ ἰὐ÷ λαδός τὰ βαίνατον, Schol.

622. Devet] deri F Buner in the Bedrucken the rand. Schol.

624. Hagnyopins] arri 🕏 mapapu-Inās hiyas: Schol.

626. Xelü 38 idayılını dirti tor,

C Autix

Αὐτίκ ἀνήναοζ τόνδε εύλον εἰ κ ἔμελλον
Νηλειῶς μελείτ κε δαιόμθρος πενεεορομ.
Νιῶ δε ωθιοσόν δείμα κ ἀτλήτες μελεδώνας
Εγκιμια, τυγέων μεν ἀλὸς κρυόεν α κέλα θα
Νηὶ ΣΙαπλώειν, τυγέων δι επ ἐπ ἀπείροιο
Βαίνωμεν ωάντη γὰρ ἀνάρσιοι ἄνδρες ἔασιν.
Αἰεὶ ἢ ευνόεοσαν ἐπ ἡμαὶι νύκπε Φυλάσσω,
Ἐξότε τοπρώπεον ἐμὴν χάριν ἡγερέθεθε,
Φραζόμθρος τὰ ἕκαςτε σὺ δι εὐμαρέως ἀγορεύεις,
Οῖον ἔῆς ψυχῆς ἀλέγων ὕπερ ἀυτὰρ ἔγωγε
Εῖο μὲν ἐδι, ἡδαιὸν ἀτύζομαι, ἀμΦὶ δὲ τοῦο

Statim hanc reculâffe expeditionem, etsi essem
Crudeliter et membratim dissectus, interimendus.
Nunc autem mihi permultus timor, et intolerabiles curæ
Incumbunt, qui formidem horrendas maris vias
630
Nave metiri, qui formidem etiam quoties in terram
Egrediamur; undiquaque enim iniqui sunt homines.
Semper autem gemebundam, exacto die, noctem traduco,
Ex quo primum tempore mea gratia coiissis,
In animo versans singula: tibi facile est concionari,
Qui tuæ duntaxat animæ curam geris; at ego
De meipso nec vel minimum solicitus sum, sed pro hoc,

हेम राम्बेरी शिष्ट को है हुई थि, विष्टु है है हार सबहे ब्रोको कि सब्दों जिल्हा का मिल को हुई थि के क मानुदों को दिन है हिंदी एक, हेमां विष्टु के के क्षेत्र देशको हो खु का के के के का कि का कि का मुख्य हिंदी का जिल्हा कि कि कि का कि का मुख्य हिंदी का कि का कि कि का कि का

es کے مالی کے کی Schol.

629. "Ατλίτες μιλιδώτας] ἀνυποςάτες μιμμιας "χω, άνυπομονίτες νό μεμάλας, Schol.

630. Στογίαν] άντι τού δεδουκός.

23 "ΟμυρΦ. " τώ τι ςυγίασι Βιοί πις."

25 αύθις. "τόν τι ςυγίασι καψ άλλοι."

Schol.

Ibid. "Eyzupay dijas, ut Lucianus inizupay äzdes. Flor. äyzupay. 633. Aid 3 ευνίτσταν] ἀὰ τοῦς τὰ ἡμίρο τὸ Δής τυπτὸς τὰς τύχας ὀδύρομας. " ναῦ μ΄ δὲ μαίλα πά[χυ, Μιλάτθες, τύπτα φύλαξεις." Schol.

635. Dò d' sungrius] sungris. co-Ist to sungris, sides tondinare, à suness income. Schol.

636. Ens ψυχης] ἀιτὶ τ ἐκωτῦ ζωῆς]

Schol.

637. Eio] केरारे एवर्ज क्रेस्टॉन. एवर्ज-राम क्ट्रॉन्सर केरारे क्ट्रॉन्स. विश्वेस्टाल केर त्रेम्प्रसा, वंटा देशकारकों कोवेर राध्ये राम्प्रवेसला सार्वेद्राल क्ट्रिक्टा केर्सिट क्ट्रॉने केर्स कार्ने रावेदेर के में ब्रोक्स केर्सिट. 'विवेद ने वेद्यानेत रावे केर्स्टिन क्ट्रास्कृतंत्रका विद्यान क्रिकेटन, वेद्यानेत स वेर. Schol.

Digitized by Google

Kay

## ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΩΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ 203 Καὶ τοθ ὁμῶς, κὰ σεῖρ, κὰ ἄλλων δεἰδι' ἐπαίρων, Βὶ μὰ ἐς Ἑλλάδο οσῖαν ἀστίμουσος ἄνιμο πορίουσο

Εί μη ές Ελλάδα ραΐαν απήμονας άμμε χομίσσα. °Ως Φάτ', αριςήων σταρώμενος· οἱ δι' ὁμάδησου 640 Sapoutions entensor à de Opéras Erdor lary Κεκλομένων καί ρ' αὐτις Επιβρήδιω μετίσεπεν. 🕰 Φίλοι, ὑμετέρῆ αρετή ἔνι θάρως ἀέζω. Τένικα νω કેઠી' ఈ κε δι' ἀίδαο βιρέθρων Στελλοίμου, ελ τάρδος ἀνάψομας, εὖτε σείλεθε 645 Εμπεδοι αρχαλέοις ότι δάμασιν άλλ ότε πέτεας Πληγάδας εξέπλωμεν, δίομαι στι ετ' οπίστω Εατεωθές τοιόνδ έτερον Φόζον εί έτεόν γε Φραδμοσιώη Φινήος Επισσόμενοι νεόμεθα. 📆 Ως Φάπε καὶ τοίων μεν ελώφεον αὐτίκα μύθων, 650 Είρεσίη δ' άλίασον έχον στόνον αίψα δε ποίγε

Pro illo, pro te, aliisque timeo sociis, Ne in Græciam terram incolumes vos reportem. Hæc dixit ille, tentans principes; qui infremuerunt 640 Animosis verbis: ille autem animo intimo exhilaratus est Acclamantibus iis, et rursus apertè locutus est. O amici, in vestrâ virtute siduciam colloco: Quapropter hunc, ne si per Orci voragines Mitterer, amplius pavorem induam, quandoquidem sitis 645 Firmi in operofis periculis: sed petris Plegadibus enavigatis, opinor haud amplius in posterum Fore aliud tale formidolosum periculum, si modò verè Observato Phinei consilio, tendamus iter. Sic locutus est; et à talibus statim destiterunt sermonibus, 650 Remigando verò indefinentem exercuerunt laborem; et ocyus illi

640. Oi ને કેલ્લુંગેન્ટના કેલ્લું સ્વાવન જાનવા, પ્રેન્ટ્રુંગારાક લોગાંગ. કેલ્લુંગેડ રે, જ્યા-ટ્રુંગ કેલ્લું લેશા, કેલ્લુંનોડ ૧૬ છે. Schol. 642. 'Emijindu'] φનાવાંત્રાફળ, જ્યાંન જયદાસાંત્રાફળ. લેલ્લું કેલ્લુંગારેલ, Schol. 645. Τάρο ἀνάψομας] το φίδον αξειθήστριας σημαίνα. Schol.
651 Αίψα ζ πίχι] πυχίας ζ καπίλαδον τόν τι Ρήδαν κας τ το Θ Θ Ρίδα ακίπλου, πολονικός όνπα. Schol.

Cc 2

Preas

'Pήθαν, ἀπυρόλω πίσμον, σπόπελόν τε Κολώνης, 'Ακρην δ' ε μ. ΄ δηθα στάρεζ ἐνέοντο μελαιναν.

Τηδ' ἄρ' επι σοροχοὰς Φυλληίδας, ενθα στάρειθε Διθακός ψ' Αθάμαντος ἐδις ὑπεθεκλο δόμωσον, 'Οππόθ' ἄμα κριῷ Φεῦγεν στόλιν 'Ορχομενοῖο. Τίκτο δε μιν ΝύμΦη λαμωνιας, ἐδε οἱ ὕθεκς 'Ηνδανεν' ἀλλ' ἐθελημὸς ἐΦ' ὕδασι στατρὸς ἐσῖο Μητέρι στωνακοκεν ἐπάκτια στώτα Φέρβων. Τε μέν θ' ἱερὸν αἶθα καὶ εὐρείας στακιμοῖο 'Ηιόνας, πεδίον τε, βαθυρρείοντά τε Κάλπιν

655

660

Rhebam rapidum fluvium, scopulumque Colonæ, Et paulo post promontorium præterlegerunt nigrum. Post hoc ostia Phyllidis, ubi olim
Dipsacus filium Athamantis suis recepit in ædibus, Quando unà cum ariete urbem sugeret Orchomeni. Hunc sane peperit Nympha pratensis, nec illi slagitium Placebat; quare volens ad patris sui aquas Cum matre habitavit, in litore pascens oves. Istius quidem citò sanum, et latas sluvii Ripas, campumqué, nec non profundum Calpim

655

660

652. Κολώτης] Κολώτη ἢ, ούτω άπρα σωλυμέτη αθεὶ ἢ Λύποι Ψοπυμόι. μέμιη) αὐτῆς Νύμφις ὁ Ἡραπλιώτης ου τις αθεὶ Ἡσωπλείως. Schol.

'Ηρφαλείας. Schol. 653. 'Απρίω, &c.

> ---- nigrantia quam jam Litora, longinquique exirent flumina Rhæbæ.

Val. Flace. IV. 697.

ubi Bermannus, "nigrantia recte.
Erat enim ibi promontorium nigrum, quod uzen piamus vocat Apollonius. Orpheus v. 711. piamus AKTHN. Unde et forte AKTHN refaribi posset apud Apollonium. Conjicio verò promontorium nigrum a sylva et arboribus dictum, ut nigri colles Arcadia, Hor. et passim sylva atra et nigra dicuntur.

654. Heorode Domaidus] Dumis,

காகமுத் Biியம்கூ. Schol.

655. Διψακός] ψός Ε Φύλλο καὶ Νόμφης πιὸς ἐγχωρίκ ὅς Φρίξοι Τ΄ 'Αβάμαστο ἐξίνιστ ἐπὶ Ε κρίξ, ὅττ ἐξί-Φυγε Τ΄ βάνατοι, μίλων σφαγιάζει.

Τί 'Αβείμαντος. Τ΄ Φρίξον όπεδεξαπο δ.Διψακός τις Κάλχες περιούρθρου.

φακό δι όκῶ σφαριασθύναι τι πρών το λαφυείο Δεί. τὸ μέχρι Ε τοῦ νόμος ένα των Φρίξω λάτρόνων ἀστέναι είς τὸ αξυταντών, τὸ, τὸ θέων τη είρηρθύω Δεί. Schol.

660. Καὶ εὐράας ποπεμοῖο] Διονύπος, 
à 'Αλδιαοὸς ίσιος τὰς εὐράας ὑτόνας λίχεαχ 'Ακκλίας δόιμος. Schol.

αζ 'Αχελίως δίμου. Schol.

Ibid. 'Αλείωνὸς. Puto legendum
'Ολείωνὸς. nam Olbia civitas non procul aberat a Dromo Achillis, fita adoftium Borysthenis.

L. Holftenius. 661. Κάλπη. Strabo Κάλπαι dixit Δερκόμετοι

Digitized by Google .

205

Δερχόμενοι παράμειδος ὁμῶς δ' ἐπτὶ ήματι κύκτα
Νήνεμον ἀκαμάτησιν ἐπερρώοντ' ἐκάτησιν.
Οἷον ἢ πλαδόωσων ἐπερρώοντ ἐκάτησιν.
Εξρατίναι μογέκσι βόες, πέρι δ' ἄσπεπς ἰδρώς
Εἴδε ἀκλαγόνων τε κὰ ἀυχένος ὁμμαλα δέ σθε
Αθὰ παραςρωθῶν ὰποδο βρέμι οἱ δ' ἐνὶ γκίη
Αὐαλέη στιάτων ἄμολον βρέμι οἱ δ' ἐνὶ γκίη
Χηλὰς σκηρίπλοντε πανημέρωι πυνέον ὰ
Τοῖς ἴκελοι ήρωρς ὑπ' ἐξ ἀλὸς ἔκλησν ἐρετμά.
670
Ημος δ' ἔτ' ἄρ πω Φάος ἄμδρολον, ἔτ' ἔτι λίλω
'Ορθναίη πέλε), λεπλον δ' ἐπτολέδρομε νυκτὶ
Φέγιω, 'ὁτ' ἀμθιλύκην μιν ἀνεγρόμενοι καλέκσι.
Τῆμος ἐρημαίης νήσκ λιμέν' ἐισελάσανλες

Cernentes prætervecti funt; fimulque, exacto die, noctemo Tranquillam irrequietis traduxerunt remis.

Quemadmodum autem uda scindentes arva
Operarii laborant boves; circum verò prælargus sudor
Distillat ex lateribus et cervice, oculique ipsorum
Obliquè distorquentur sub jugo; at anhelitus
Siccus ab oribus indesinenter fremit; illi tamen in terrà
Ungulas insigentes, toto die exercentar:
His similes heroes per mare ducebant remos.
670
Quando autem nondum dies alma, nec amplius crass
Caligo est, tenuis verò incurrit in noctem
Lux, quam crepusculum vigilantes vocant;
Eo tempore, ad desertæ insulæ stationem appulsi

L. XII. μεθεξό Χαλαμόνος & Ηρφαλώσε μίσο ποπαμοί τλούες, ων είσιν ο τι ψύπις (nish scribendum Φύπισ) κζ δ Κάλπας. Sunt qui Κάλπην dicunt, in quibus Arrianus fuerit. Hœlz.

· 662. 'Ομώς ε ' ' κπί ήμωτι] ημίτω ζ δ τόπτα διώς ο τίωτμία δίηγοι πυπηλατώτης. Schol.

664. Handinous] integer itt edeur. Schol.

669. Xndas sungialerre] tès invas

रेमानुसंवेशनाइ, रेममानेनुसीइ, जिस्न के नरे काय-मर्थालन. Schol.

670. 'In' it ands anus betreut] on T Innaums arioteer it aiffer nds admiss. Schol.

673. 'Αμφιλίκων μες] συστονικό. λό-29 % ή σχοτίω. εξ λυγόφως εξ αύτοδ εξ. λυκόφως. Schol.

Ibid. 'Αμφωνίκω. Be hâc voce' vide Schol. Hom. ad H.VII. v. 433-674. Τημφ εργαφής] & ... Θυνιάδος.

Digitized by Google

Θυνιάδος, χαμάτο προπήμονι βαϊνον τραζε.	675
Τοισι ή Λητώς ήδε άνερχόμενος Λυκίηθεν,	,,
Τηλ' έπ' ἀπείρονα δημον ὑσερβορέων ἀνθρώπων	
Εξεφάνη γρύσεοι δε σταρειάων εκάτερθε	
Πλοχμοί βοτουόεν επερρώσντο κιόντι	
Λαιή δ' Σζηύρεον νώμα βιόν· αμΦί δε νώτοις	680
Ιοδόκη τετάνυςο κατωμαδόν. ή δ' ύπο το οσί	
Σκετο νησος όλη, κλύζεν δ' Ιπι κύματα χέρσω.	
Τὰς δ' έλε θάμδος ἰδόντας ἀμήχανον ἐδέ τις ἔτλη	
Αντίον αργάσαοζ ες όμματα καλά Θεοίο.	
Στὰν δὲ κάτω νεύσανθες Επὶ χθονός αὐτὰς ὁ τηλέ	685
Thynidis, labore secundo excensum secerunt in terram.	675
Illis verò Latonæ filius revertens e Lycia,	-/,
Procul ad infinitum populum Hyperboreorum hominum,	
Apparuit; aurei autem ab utrâque genâ	
Cincinni racemosi quatiebantur euntis.	
Lævå argenteum versabat arcum, et circum terga	680
Pharetra pendebat ab humeris, ipsaque sub pedibus	•
Intremiscebat tota insula, volvebanturque undæ ad terram.	
Illos autem intuentes corripuit terror immensus; nec aliquis ausus	eR
Contra intueri splendidos oculos Dei;	
Steterunt verò vultibus in terram demiffis : ille autem longe	685
	• > 4

νιάδο νόσου σεσείες»), ής μίμες Νύμ Φις ο Ήρακλιάτης. Φποί ζ αὐτίω ἐπὶὰ ξαδίας ἴχαι τὰν σθέμμετερ. Καιλιθίνης ζ το το περίπλη, ἀπό με Έλληται Φησί σεσσυγορύνοθη τήν τι χάραν & τίω νησοι Θίωναίδα, ἀπό δι το Βαρδάραν Θυνίαν. Schol.

677. Υπιζοορίων ἀνθρώπωι] 'Υπιζοορίδες μὰ εἶναι τιλίως Φησιν ἩρόδοτΦ΄
ἐπεὶ ὰ εἰσιν Υπιροόρειοί πινες, πάντως κὸ
'ἐπεροόποι. ΠοσειδώνιΦ δὸ εἶναι Φησι τὰς
'Υπιροορίους, καντικτίν ἢ Φὲν τὰς "Αλπις τ' Ἰπιλίας. Μιασίας δὶ Φησι μιῶ
τὰς Ύπιζοορίως Διλφὰς λίγειδαι. ΕκυταϊΦ δὲ μέχει Ε αὐτῶ χρόνω εἶναι Φησι
τὸ Τ΄ Ἰπιζοορίων ἄνο. ἐπ ἢ αὐτιβ βίδλια ἐπιχοαφορίφαι Φὲν Τ΄ Ἰπιροορίων.

nuārm di mupā rose Tmesagelose i Animar. did naj catser nuçur upbu. Schol.

Kparis ax 29 and rus.

681. — i of un rus.

Edito viole, &c. Poetis ufitatifimum est Deum aliquem incedentem deferibentibus terram depingere tremiscentem, et a tactu divino se, quasi præ metu abstrahentem. Sie in Homericis illis à Longino adeo celebratis,

יים

Βή ρ΄ ἴμεναι Πόντονδε δι' ήέρος · όψε ή τοῖον

'ΟρΦευς ἔχΦαλο μῦθον ἐριςήεωτι πιΦαύσκων.
Εἰ δι' ἄγε δη νησον μεν ἐριςήεωτι πιΦαύσκων.

Τήνδ' ἱερην κλείωμεν, ἐπεὶ πάντεωτι Φαάνηη

'Ηρος μετιών · τὰ δε ρεξομεν οἶα πιάρεςτι, 690
Βωμον ἀναςήσαντες ἐπάκτιον · εἰ δ' ᾶν ὀπίωτω
Γαΐαν ἐς Αἰμονίλω ἀσκηθέα νόςον ὀπάωτη,
Δη τότε οἶ κεραῶν ἐπὶ μηρία θήσομεν αἰγῶν.
Νιῶ δι' αὐτως κνίωτη λοιδησί τε μελίζαθαι
Κέκλομαι ἀλλ' ἴληθι, ἄναξ, ἵληθι Φαανθείς. 695
'Ως ἄρ' ἔΦη· Ε΄ τοὶ μὲν ἄΦαρ βωμὸν τετύκοντο
Χερμάσιν οἱ δ' ἀνὰ νησον ἐδίνεον, ἐξερεονλες

Perrexit ire ad Pontum per aërem; ac vix tandem hujusmodi
Orpheus sermonem habuit, rem exponens principibus.
Agedum, insulam Eöo Apollini
Hanc sacram dicemus, quoniam omnibus apparuit
Matutinus transsens; ea autem sacrificabimus quæ adsunt
Ggo
Erecta litorali ara: quòd si in posterum
In Æmoniam terram incolumem reditum præbuerit,
Tunc sane illi cornutarum semora imponemus caprarum.
Nunc quali quali nidore libisque eum placemus
Jubeo: sed propitius sis, ô rex, propitius sis post tui conspectum.
695
Sic dixit; et aram statim instaurarunt
E lapillis: alii autem per insulam obibant, investigantes

---- τζίμε εξ' έρτα μακαμα καξ ϋλη Παοπι τπ' άθασάτοισι Ποσειδάση@ϊόντΦ.

686. 'Οψέ ζ τείον 'Ορφιός] τ' 'Ορφιός φέω φωσί τζ μώντιν είνων. οὐ δι τῆ Θυνίδι νήσφ ἰκον ἐςτι' Απόλωνος. 'Ηρόδυρος ἐν φυσίν Έψεν τ' 'Απόλωνω ωφουκγορούταζ, τζ βωμόν ωὐτᾶ ἀνωμ οὐ τῆ νήσφ οὐ τωθό 'έρθηψ ἐπιφάνη κύττιζ, ἀλλὰ τωθό οἱ 'Αρgerauru "egipen eis auriud nariademu. Schol.

688. Εἰ δ' ἄμι] τῶν τῆστν, Φκοὶν, οὕτω κωλίσωμεν, Ἑψου ᾿ΑπόλλωνϢ-. Schol.

693. Gérouss. H. Stephanus edidit, Sérouss. Hælzlinus notat Sérouss us effe 'Oungizériess.

697. Xechaers] Xechaer. Misses unupols. 'Edirer, arri F espicerie. 'Etaciorers. 'etacarierers. Schol, Εἴ κέ τιν ἢ κεμάδων ἢ ἀγροτερων ἐστόδιεν
Αἰγῶν, οιά τε πολλὰ βαθείη βόσκε ἢ ὑλη.
Τοῦσι δὲ Λητοίδης ἄγρίω στόρεν ἀκ δε νυ παίνων
Εὐαγέως ἱερῷ ἀνὰ διπλόα μηρία βωμῷ
Καῖον, ἐπικλείον]ες ἐωἰον ᾿Απόλλωνα.
᾿ΑμΦὶ δὲ δαιομένοις εἰψὺν χορὸν ἐς ήσαντο,
Καλὸν Ἰηπαιήον, Ἰηπαιήονα Φοϊζον
Μελπόμβιοι στω δε σΦιν ἐψε παίς Οἰάγροιο
Τος
Βιςτνίη Φόρμιγε λιγείης ἦρχεν ἀοιδης.
''Ως ποτ πετραίη ὑσοὸ δειράδι Παρνησοῦο
ΔελΦύνίω τόξοισι πελώριον ἐξενάριζεν

Si vel aliquem hinnulum vel agrekem viderent
Capram, quales frequenter in profundâ pascuntur sylvâ.
Illis autem Latonæ filius capturam præbuit; et ex omnibus
Ritè in sacram duplicata semora aram
Incenderunt, invocantes Eöum Apollinem:
Circum autem incensa amplum chorum instaurârunt,
Pulchrum Iepæonem, Iepæonem Apollinem
Celebrantes; cumque ipsis bonus Qeagri filius
705
Testudine Bistoniâ argutum incepit cantum,
Quemadmodum olim sub petricoso jugo Parnassi,
Delphinem immanem sagittis consecerit

698. Καμάδλη] Κέρας ζ, ή νία έλαφθ. Schol.

701. \*Ανὰ διπλία μεφία] \*\* ἐιφάνε. Διπλία ἢ, ἢ ὅτι διπλᾶς αὐτοῖς ἐπιτίθετο κὰ ἐπιτίθετο ἔπιπλΦ. Schol.

Ibid. Δεκλία. Quia τὸς μαρός κοίσση, τατία κιμελή καλόπθοτες έκωιος et quidem Μπθυρα σοιδετες, έκωιος επιλαμο (lego δεκλία) τῆ απός άκλολος έκωθος τ΄ μαρώς. Nimirum vol ipfa femora geminabantus, vel omenta illis imponebantur, vel denique duplici femora omento involvebantur, quo meliore conflagrarent omine. II. 424. Hœlz.

704. 'Ιππαιώσ'] Ισπαιώσε δ' Απόλλωι λέρεται, μτοι Άχε το σέμπει τὰ βί-Βὰ, μ' ετι ἰάστως δ γιδς αίπΦ. Schol. Third. 'Irraviesa. De origine hujua acclamationis confule Spanh. in Call. Apoll. XXI. Upt.

706. Βισνίη] Θεσαική. Βίσνις γλε έθιθ Θρακών. ἀνομάθη ἡ λότ Βίσνο, Ε΄ Κίπονος, ἀς Φελισίφωνο ἰσρεί. Βισνκίς, λίμιη Θεσαική. Schol.

798. Δελφύτως το διομων Ε φάπονδος οἱ με ἐροτικῶς, οἱ δὶ βυλύκως ἀπον ὁ τὸ βίλιον. ἀλλως ζ, τὸ οἱ με ἀ Δελφύτης κλίνωσο α αροτικῶς. οἱ ζ, ή Δελφιώη βτηλυκῶς. ὁπ Δελφιώης καλείτο ὁ φωράσσων το καλείτο ὁ φωράσσων το καλείτο ὁ καλιφοίς χρησικός το διακείτου ζε κακίμου καλειδίω Δελφύτω αυτός ὁ Καλιμαχος. τω ζ ἀπαιρεβάστος Φάπαιτου Δελφιώλω πολείδιος βαλυκῶς φοσὶ Λίωσὸ θο τὸ Κακιμαχος. Schol.

Koupos

Κούρος ἐων ἔτι γυμνὸς, ἔτι ωλοκάμοισι γεγηθώς.

\*Ιλήκοις αἰεί τοι, ἄναξ, ἄτμητοι ἔθουρα,
Αὶὲν ἀδήλητοι τως γθ βέμις οἰόθι δ' αὐτη
Απώ Κοιογένεια Φίλαις ἐν χερσὶν ἀΦάσσξ.
Πολλὰ δὲ Κωρύκιαι ΝύμΦαι Πλώςοιο θύγατρες
Θαρσιώντοκον ἔπεωτιν, ἰἡὶε κεκληγῦμα.

\*Ενθεν δη τόδε καλὸν ἐΦύμνιον ἔπλετο Φοίδω.
Αὐτὰρ ἐπειδη τόν γι χορείη μέλ ψαν ἀοιδη,
Λοιδαῖς εὐαγέεωτιν ἐπώμοσαν, η μεν λεηξειν

\*Αλλήλοις εἰς αἰὲν ὁμοΦροσιώησι νόοιο,

Puer existens adhuc imberbis, adhuc cincinnis gavisus.

(Da veniam; semper tibi, rex, intonsi crines, 710

Semper illæsi, prout par est; sola autem ipsa

Latona Cœo genita caris manibus tractat.)

Multa autem Coryciæ nymphæ, Plisti siliæ,

Hortabantur verbis, ičie clamantes.

Inde verò pulchrum hoc canticum ortum est Apollini. 715

Postquam verò illum chorico celebrassent cantu,

Inter libas puras conjurarunt, se opitulaturos

Sibi invicem in perpetuum, concordia animi,

711. Οἰόθι δίαὐτή] μότη ἐφάπθετας Τειχῶι συ ἡ Λητώ. Schol.

712. Kolopirous] i den Kolu ed gire "guesa. Kolu galg Duyang i Anta. "ist di ed Kolopfinus endaringe, i cind F Kolu glenguasa. Schol.

713. Πολλά δε Καρύπαμ] άντζον ου Παρικονώ Καρύπιον. κύκληταμ δε λπό Νόμφης: Καρυπίος τος καμό Απόλλου Φικος Αντικος Αντικος τος Αντικος Ευρωμές τος Αντικος Ευρωμές τος Ευρωμές τος Ευρωμές τος Ευρωμές Ευρωμ

Πλίζεοιο εκτατωρθήμε, ἐποὶ κὴ ὑπὶ τὰ ἐγχωρίων λέροταμ Πλαικές, ὡς πωλός. ἔπ δὶ ποταιμός οὐ Διλφοῖς. Πλίζες δὶ, ποπαιμός Δελφίδος. Schol.

Ibid. Pro Kuguzias in init. hujus Schol. legit Munkerus ad Hygin. Kuguzáas.

714. Θαφαιώντος είπτοπτ] έτε, φηολο, ετόξουσε τ δράμοντα, επιφώνεν αι
Νύμφας Ε βάλλων αυτόν, τη τη βέλθο.
εξ ού το εφύμενου εγβύντο 'Ιηπαιήων.
Schol.

. 716. Χοράη μέλψαν ἀσιδή] τῆ μΦ χορῦ λεγομβρη φόῆ. Schol.

717. Acronic tourisates Magram, Otair, degravers aminates "Ober 23 Optirolus Iras idjurcy ispor. Schol.

Dd

'Aπါ်္ဂမည္တြ**ပစ** 

\*Απίομβροι θυέων και τ' εἰσετι νασρε τετοκτ')
Κεϊσ' ὁμονοίης ἱερὸν ἐῦΦρονος, τρι ἐκκάμεντο
Αὐτοὶ, κυδίςην τότε δαίμενα απεραείνοντες.

\*Ημος δε τρίπετον Φάος ήλυθε, δι και επεκτε

\*Ακραεί ζεΦύρω νησον λίπον αἰπήτεσταν.

\*Ενθεν δι ἀντιπέρην ποπαμε τομα Σαγγραρίοιο,
Καὶ Μαριανδιωών ἀνδρών ἐμθηλέα γαϊαν,

\*Ηδε Λύκοιο ρεεθρα και ᾿Ανθεμοσισίδα λίμνην
Δερκόμενοι παράμειδον ὑπο πνοιή δε κάλωςς

\*Οπλα τε νηία πάνλα τινάσσετο νιοσομιβροιαν.

Attingentes sacra: atque adhuc in hodiernum perstat
Ibi concordiæ templum benevolæ, quod elaborârunt
Illi, gloriosam tunc Deam celebrantes.
Exortâ autem tertiâ Aurorâ, tune equidem
Vivido Zephyro insulam reliquerunt excelsam.
Deinde ex adverso, fluvii os Sangarii,
Et Mariandynorum hominum valdè virentem terram,
Nec non Lyci fluenta, et Anthemoïsida paludem
Conspicantes præternavigârunt: a slatu autem rudentes
Armaque omnia navalia quatiebantur inter currendum.

719. 'Anlosdyou Dobar. Tango aras meddosque ignes. Æn. XII.

Mos nimirum erat jurantium ut aram resque sacras manu contingerent.

721. Κυδετη] ανά δ αρανότιο θεών Ομόνομαν τιμώντις. Ποροκόνοντις χλ. άνοι δ τημώντις, άκλαχω δε άνοι να ύπτριτών. Υκάθεται και πακλάσκαντις. Schol.

724. Ποημικ τόμμο] Σαγγάρε&, ποπικός Φευγίας. • δε Μυρλακός Σάγγαρο κότο λίγεδαι Φονίτ. Εραγβάνς δε το το άδε Φευγίας Φονίτ. Σαγίας πια από πουνα από που Κάν Ρίαν, μεπιδαλώς είς τώτο τὸ ὐδυρ, εὸ ἀπ κότω τ΄ πογ

mengir Storyadoner despieschiften. Schweier 3 wirse denne Anjungses inger dem, die Pussi Zard G., Schol.

Ibid. Saryatens remais Operius. Vide Strabenem. XII. 818. et Dionyf. afeny. 793. 869. Lege autem pro Saryan mà. Enymper mà.

725. Kaj Maceandur ] oi Mugemiuni ipapu vis Ilaphayin. avayqu'jurar z din Mageandur & Kapeagia mudis. Schol.

726. Λύημο βίθθης] ΛόαΦ ποτερής δεμότορης το βασιλοί. μα ή Δής τος Τ΄ Μακρασδιασό χρόςτα. 'Ανθεροποίδια β, δόα 'Δυβεροποίας τ' Λύου μ΄ βυγασηλο γιανασής δε Δωσιύλου Ε΄ Ταρτάλου ησό. Schol.

Ha Per

Τισηνοδό, ἀνέμοιο Δω κνέφως εὐνηθέντης,

Λασασίως ἄκρας Αχερωσίδος όρμον ϊκοντο.

Το μέν τε κρημιούσιν ἀνίσχεται ήλιβάτωσην,
Εἰς ἄλα δεριομίνη Βιθυνίδα: τῆ δ' ὑπὸ πέτραι
Αιοχάδες ἐρρίζων ὰλίβροχω: ἀμφὶ δὲ τῆση
Κῦμα κυλινδόμενον μεγάλα βρέμι ἀυτὰρ ὕπερθεν

Αμφιλαφοῖς αλατάνισοι ἐπ' ἀκροτάτη πεφύαση.

735

Έκ δ' ἀὐτῆς ὅσω κατακέκλι ) ἤπειρόνδε
Κοίλη ὕπαιθα νάπη, ἵνα τε ασέρς ἔς ᾿Λίδαο

Τλη κὰ ανέτρησην ἐπηρεφές: ἔνθεν ἀὐτμὴ
Πηρυλὶς ἀκρυόεντος ἀκκπνεμεί μυχοῦρ

Manè verò, vento per noctem fedato,

Lubenter promontorii Acherusidis portum pervenerunt;

Quod in præcipitia attollitur excelsa,

In mare prospectans Bithynicum, sub quo petræ

Leves radices egerunt, mari irriguæ; circumque illas

Pluctus volutus horrendum fremit: at supernè

Ingentes platani in vertice germinant.

Ex ipso autem intus descendit ad continentem

Cavus restà saltus; ubi antram est Orci

Sylvà et saxis opacum; unde vapor

Prigidus horribili exhalatus antro

729. 'Höber d', åripau] roune 3, pan, 8 åripu dikume, adi 7 ipber, år id sigur, sir iggar unrigdring. Schol.

731. Η μίν τε πραμεπίση σε ά περί Ἡράπλοικο ᾿Αρφυσιὰς παλυμβία υποταμβαν οὰ βυλάσσης ἐςἱν ὑψηλή τε τὰ λόπιπραμετΦ, τὰ λόπινου κις ἐνομφός εἰς τὸ το ἐ Βιθεωίμες υίλαν Φ· τὰ ὑπ στουπίπθεν κὐτῆ τὸ κῦμμε σφοδρὰς λόποτιλεῖ ἄχας τὰ ἀκὸ ἔ ἐπ' ἄπομς κὐτᾶς περίνα τὰ κῆν ὁλαιῖ κὐτῶν μετάδασης εἰς ἄδε ὑπάρκῆν πλημους ἀν τη ακὸ Ἡρακλάκες κ φασί. παρ' κῦ ᾿Απηλιάνι Φ· ἔκιπε τρῶνε μετπεφέρεις. Schol.

733. Διοσάδις ἐμρίζανται] ὑψηλαίς.

καζ ἀνάντις ου βάθα τιθιμιλίωντας. Schol.

735. 'Αμφιλαφείς] απθαμή, μεράλαι κὰ αθείσεδοι. Schol.

736. 'Ex 4' αὐτῆς ἄσω] κῷ τὸ πζὸς ἄποιροι ἢ κὸ μεσημαθείων μές Φ τ' Αχερισικά ἄκρας τὸ 'Αχερισταιοι αστάλακοι ἐπις, κὸ τὸ χάσκοι τὸ τῷ γῆς. Schol.

737. Trangal to imapodio naj ca paris appoint. Schol.

738. Έπωρφίς] αυτί Ε σύσκου. Φωρί Ν΄ ότι πυτύμα καὶ ψυχρά τις αύρφ ἀναφίριται οα Ε εκμία, καὶ Δ΄ τάξες κάκλη αθεκτικέχνωνται. Schol.

739. Hayudis] i zwystúdas z fuz zer. Schol.

Dd 2

Σιινεχές,

Σιωιχίς, αρχινόκοσαν απί πετήτροφε πάχνιω,	740
Ήτε μεσημεριόωντος ιαίνεται ήελίοιο.	71
Σιγή δ' έπολε τήνης κατά βλοσυρήν έχζ άκριω,	•
Αλλ' άμυδις ω όντοιό 9' τους ένς ήχήεντος,	,
Φύλλων τε συνοιήσε τενασσομιβίων μυχίησε.	
Ένθα δε ε σεσχοαί σταμε Αχέροντος έαση,	745
Όστε δι' έξ ἄκρης ἀνερεύγεται εἰς άλα βάλλων	743
Ήοίην κοίλη ή Φάραγζ κατάλλ μιν ἄνωθεν.	•
Τον μεν ον ογεγόνοισι Σοωναύτιου ονόμηναν	
Νασαΐοι Μεραρήες, ότε νάοσεοθαι έμελλον	
Ιην Μαριανδυνών οη ή σφέας έξεσάωσεν	750
Indefinenter, albam semper circumnutrit pruinam, Quæ meridiano liquescit sole.	740.
Nunquam autem filentium tenet terribilem montem;	
Sed fimul à ponto gemit resonante,	
Foliisque a vento agitatis cavernoso.	
Ibi etiam sunt ostia fluvii Acherontis,	745
Qui e promontorio eructatur, in mare se immittens	
Orientale, cava autem vallis defert eum desuper.	
Hunc quidem apud posteros Soonautem vocârunt	•
Nisei Megarenses, quando habitaturi erant	
In terra Mariandynorum; tunc enim eos servavit	750

741. 'laintay] coracoju dori rod Amoray & rúzeray. Schol.

742. Σογή ο ο όπετε] φησίν ότι και Δία τ δίνομον και Δία τ κυμάτων ήχου Ε Ψόφον λαντιλεί, κι ήνουχίαν σόκ έχου.

Βλοσυροί εντούθα τίω λαμπεάν

lows onugires. Schol.

745. "Ενθα ή καὶ αιθχιαί] Φισίν ὅτι καὶ ὁ 'Αχίραν Σουνκότης λίχοττα, κὶ ὅτι τὰ τ' Αχημοίας ἄκρας Φέρίλα Δίζι τινος Φάραν (Θ sis τὰιὸ αιθε ἀνατιλὰς θάλαν-αιο. Schol.

746 Angress)] olo nomijil nj ignor. Schol.

747. Holhu. Steph. edidit. icho.

748. Σωσικότω] οἱ εἰς τω Ἡράκλειαν κατοικήσωντις Μιζαρίῖς, ὅτι εἰς
τω λαικίαν ἴπλεον, χαμακθύντις εἰς τ΄
'Αχίροντα ποταμόν κατόφυγων, ὅγω καὶ
Δίσουδίντις οἱ ναῦται, Σοωναύτω ἰκοίλεσαν αὐτόν. οδτοι ζ οἱ Ἡρακλεωται Μεχαρίων εἰσιν ἄποικοι, κζ Βοιωτῶν. καινικῶσι δὶ κὸ τῆ Μαριακοθωιῶν χώρα. Σοωκυύτης ποταμός αθελ Ἡράκλειαν οὕτως
ωνομφουμέν, ἐποιδὴ πάντας τὰς ναυτιλλομβους Δίσουζοι, ἀπαθοῖς ἵχον καὶ
ήριμαίους λιμθμας. Schol.

749. Nesozies. Scribit L. Holftenius Nesozies. Vide Theoc. Idyll. XII. ejufque Scholissten Græcum.

**∆**บ้าทีุ**ร**เข

Αὐτῆσιν νήεωτι κακῆ χρίμ ψαντας ἀέλλη. Τη ρ' οίγ' αὐτίκα της δι' έξ 'Αχερεσίδος ἄκρης] Είσωποί, ανέμοιο νέον λήγοντες, έκελσαν. Οὐδ ἄρα δηθὰ Λύχον, κκίνης τοθόμον ήπκίροιο, Καὶ Μαριανδυνές λάθον ἀνέρας ὁρμηθένθες 755 Αύθεντας 'Αμύκοιο, κατά κλέος δ σερίν άκκον, Αλλά κ δέθμον έθεντο με σφίσι τοιο έκητι. Αύτον δί ώςτε Θεον Πολυδεύκεα δεξιόωντο Πάντοθεν αγρομθμοι· έπειη μάλα τοίγ' επιδηρον Αντιβίην Βέβρυζιν ύπερΦιάλοις πολέμιζον. 760

Cum ipsis navibus, periculos appulsos procella. Huc illi statim nave per Acherusium promontorium Ante conspectum habentes, vento nuper sopito, appulerunt. Nec diu sanè Lycum illius ducem terræ, Et Mariandynos latuit, advenisse 755 Interfectores Amyci, ex fama quam antea audierant: Sed et amicitiam inierunt cum ipsis ejus causa; Ipsumque veluti Deum Pollucem salutabant, Facto undique concursu; quoniam et ipsi diu admodum Contra Bebrycas fædifragos gessissent bellum. 760

751. Xeintantes] in xeintay to žμπιστιν σημαίνί. Schol.

753. Είσωποί] εναντίοι, έσώπερι 34-

νόμθμοι. Schol.

754. Oud' apa Intà] Auxor Anoi τότε Μαριανδινών βασιλεύαν, ος એ το acis tis Bisevaus raj "Auvron "x90. Φιλοξίτως τές 'Αργοιαύτας τωιδίξατο. Φασί δε αὐτον ήδο είναι Δασχύλου τέ Tarmide vi 'Ardeponoius of Aure tod manethe, or the bunding & Mathons on wif a 4 Ηρφαλάμς, κ) Ηρόδυς παριστρών. रंज्यकेंद्रियान है पछेद महम्मद्र, मेंद्र पान्डद, अर्ड के मैं विशेषक में प्रेशंक स्वेम्ड माध्रमीकृत्य क्या में Extuer. बंधक हैं क्या श्रे के 'Αμύπυ κὸ τ Βεορύπων Φόνον. ἐχθροὶ γδ ที่สอง ขอเีร Magaaduveis ei Biegunis. Schol.

Ibid. Oud' dog Man Auner, &c.

Confer Val. Flacc. IV. 733. Upt. 756. Augirray 'Apringes] συλληπίιxãs simi porins 'Auoxe res homes' xaj τοι Πολυδιόχες μόνου τέτο διδρακότ. कांजिशमाह की श्रेशमाय है है देवामा देता मा Φόνον λίμθμ⊕, οίον αὐτοίρτος πίς ών. Κλέος. η Δία διδριβρη φήμη. Schol.

757. 'Aphi) बंदुमांदें, मं कार्राक्ष

Schol.

760. Artisiku Biseviji) izapei ini oi Magaardewol 😤 Brogunar, ทรให้ๆพระเข j wardenis चंच' abrar. C à adrapos de Auzou Heidaus oudanothis was & Auuzu ล่งทุกร์)ท. บัรรคอง 🤅 🕾 🗷 เลืองคนื้อคนียุ 🕒 Heaκλία σύμμαχοι જાછેς 'Αμαζόιας સ્થી& opopor, it the rest of stration T Bisque ar. मार्गेड में में मिनार्ग्नेव्या पुंचेर बर्गे में किस बंदीनेφὸ, iπρέση. Schol.

## ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ ΤΟΥ ΡΟΔΙΟΥ 214

Καὶ δη παστυδίη μεγάρων ένροθε Λύκοιο Κείν ήμαρ Φιλότηπ ιξ παλίεθρον ίόντες, Δαίτω αμφίεπον, τέρποντό τε θυμον έπεωτν. Αίσονίδης μεν οι χρεήν κὰ ἔνομ' ἐκάς Β ΣΦωϊτέρων μυθάθ' έταρων, Πελίαό τ' έΦετμάς. 76¢ Ηδ ως Λημνιάδεωτιν επεξεινώντο γυναδίν Όσσα τε Κύζικον άμφι Δολιονίην επέλεσταν. Μυσίδα θ' ως άφίχοντο, κίον θ', όθι κάλλιπον ηρω Ηρακλέην ἀέκοντι νόω. Γλαύκοιό τε βάξιν Πέφραδε, και Βέβρυκας όπως Αμυκόν τ' εδάξεων. 770 Και Φινήος εκιπε θεοπροπίας το δύην τε. Ηδ ως Κυανέας σείτρας Φύγον, ως τ' άβολησαν Antoidy nata vyou. Od, seems cuentoutos, Θέλρετ' άκεη θυμον άχος δι' έλεν Ήρακληϊ Λειπμένω, Ε τοιον έπος παίθεων μετηύδα. 775

Enimverò catervatim in Lyci ædibus, Illo die, benevolè in urbem profecti, Convivium curabant, delectabantque animum colloquio. Æsonides quidem ei genus et nomina cujuslibet Suorum narrabat sociorum, et Peliæ mandata; 765 Et quomodo a Lemniacis hospitio excepti erant sæminis, Et quæcunque apud Cyzicum Dolioniam perfecerant; Ac quomodo Mysiam pervenerant, Ciumque, ubi reliquerunt heroa Merculem invito animo: tum Glauci monita Dixit, et quomodo Bebrycas Amycumque interemerant: 770 Et insuper Phinei narravit vaticinia, et calamitatem: Nec non quomodo Cyaneas petras effugerant, et obviam facti erant Apollini in infula: hic verò, eo ordine fingula narrante, Demulcebatur animum ex auditu; dolor tamen eum invafit ob Herculem Relictum, taleque verbum inter omnes edidit. 775

767. "Οστα τε Κύζαιον] & Κύζιηρο 🕆 βασιλία 😤 Δολιόναι Φησίν, άλλα τίω ψόλον. Schol.

wapa reis "longer riplaray, yigan zalápho. In it ares Theory enti serioupopis. Schol. 769. Γλαύποιό το βάξη] ο Γλαύπο

ο φίλει,

215

ο Φίλοι, οίε Φωτός Σσοπλαγχθέντις Σέωγης Πείρετ' ες Λίητλω τόωτον ωλόον εὐ γὰρ έγω μιν Δασκύλε οι μεγάρους κατ αυτόθι πατρός φιώς Οίδ' εσιδών, ότε δευρο δι' Ασίδος Ήποιροιο Πεζος έβη, ζως πρα Φιλοπολέμοιο υρείζου Immedians, the girenten kear magarum indre-Ενθα δί επὶ Πριόλαο χασιγήπου θανόνπο Ήμετέρου Μυσείσιν ὑπ' ἀνδράσιν, ὄνωνα λαὸς Οικτίσεις ελέγοισιν οδύρεπα έξ έτι κέψε, Αθλεύων Τιτίην άπεκαίνυτο πυχμαχέοντα

780

O amici, qualis viri orbati auxilio Dirigitis ad Æeten tantum iter! bene enim illum Dascyli in ædibus hic patris mei Conspectum novi, quando hùc per Asiam terram Pedes venit, cingulum bellicofæ ferens Hippolytæ: me autem invenit prima lanugine pubescentem. Atque ibi, circa Priolaum, fratrem nostrum interemptum A Myfis viris, quem quidem populus Flebilibus modis luget ab illo tempore usque ad hunc diem, In funebri certamine pugnans, Titiam devicit pugilatu certantem

790

785

779. "On hive di 'Acido ] & Audies hiya. 'Aola pale rengimeer cha-Aciro i Audia. C'Ounpe " Arla co . Acemani" maj i midies 'Acies higeray, iere ci Audia activo sipiju. Schol. 780. IIs [is is is a market us ref with, miles & Hegunia Oneis but & Cornea & 'Ιππολύτης' δηλαδή Δέρ το πές Συμπλη-

१ वर्षीक मांबहक चंत्रर कार्याहार्रामा. देंपेर है कि क्षेत्र केंग्रस कि सामको है। र्राट्या कि नव्य Corned siely. myes 28 Immadums, ames

3 Audinus "loines 3 idlus isigur, Beiaρεω θυραπεδε φορίν. Schol.

782. 'Erga d' in Herona Prois des holys Heyrangs in T Innodung invprieto Curney, untiante Maganduneis าราช Brotonan พิการเพองสโปที่สล. เพาะโพนกกุ ous de po Museun duvar exceptioners rous πολεμίες. Εισόντο δε ου τῆ μάχη Προλάν 🕏 Μαριαιδιωών જભાγυμβρυ, άγλο हंमार संфιος हेर्रा के में अध्यानी, टर्ज के मिलुस्स्त्रीह orizner Teriar, ira T Mesardunar. Er-In al' ent. idius & Promunduor Hedracor Onoi P and Baguer Asyerrer & Tilis ήδη, ώς Νύμεφις και Καλλίσρατο. Πριόλως δέ, άδελφὸς Δύκυ. κ Πριόλα milis manier Hearteias. Schol.

784. 'Ehiyeion'] reis vàc ihiyeieis imrupious inguirro oi muhacol. Schol.

785. Tirilw] & de Tiriar ei fi Pari Διὸς παϊδα, ένα τ Ίδαίων Δακτύλων, बं ने, में क्दश्रार्थियाना में Magiardus जयांdur. & de Maquardimos, Ourens à Delgu η Κιμμιρία λέγεται παίς είναι. 🖼 🐉 Tiriou क्या Tiria को संकेश स्टेश स्टेशिय. Schol.

Картедов

Καρτερον, ος πάντεων μετέπειπεν ἢιθέοισην
Εἰδος τ' ἡδε βίην· χαμάδις δε οι ἡλασ' ὀδόντας.
Αὐπὰρ ὁμε Μυσείσιν ἐμῷ ὑπο πατρὶ δάμαωσεν
Καὶ Φρύγας, οὶ ναίκσιν ὁμώλακας ῆμιν ἐρέρας·
Φῦλά τε Βιθυνῶν αὐτῆ κτεατίωτατο χαίη,
79°
Ες' ἐπὶ Ἡρδαίκ ωτοχοὰς, σκόπελόν τε Κολώνης.
Παφλαγόνες τ' ἐπὶ τῶς Πελοπῆίοι ἔκαθον αὐτως,
Όωτις Βιλλαίοιο μέλαν ωτιάγηυται ὕδωρ.
᾿Αλλά με νιῶ Βεβρυκες ὑπερβαση τ' Αμύκοιο
Τηλόθι νακτάοντος ἐνόσφισων Ἡρακλῆος,
795

Fortem, qui omnibus præstabat adolescentibus
Formâ et viribus; et in terram ei excussit dentes.
Cæterùm unà cum Mysis meo subjecit patri
Etiam Phrygas, qui incolunt vicina nobis arva:
Gentemque Bithynorum cum ipså in possessionem redegit terrà
Usque ad Rhebæum amnem, scopulumque Colonæ.
Post hos autem Paphlagones a Pelope orti ultro se dederunt,
Quoscunque Billæi atra circumfrangitur unda.
Sed me nunc Bebryces, et iniquitas Amyci
Hercule procul habitante, privârunt
Jamdiu adempto bene multo agro, donec extenderunt.

788. Αύπες όμε] το έξες, ό Ήμακλές τε όμες πατεί Λασκύλο ύπίταξει όμος Μυσούς, & Φεύγας. Schol.

789. Και Φρύγας] τινες χεάφασι Μυγιδικας. Ενα ή, όμου Μυγιδικας τη Μυγιδικας τη Φρώγας εχ Μυγιδικας υπίταξα τη παιτεί μα. ότι ή Φρώγας εχαρώσατο τοῖς Μαριανδαμοίς, και Νύμφις ίσορα. διό κλ άτα γρώφη. εί δε χράφοιτο Μυγδοκας, άταλ τὰς Βίδρυκας λπ Μυγδοκ Βασιλίας αὐτῶν οὐτω κίκληκεν η βηθίον ότι Μολειδι καντηκολά/ησον άτο χδ Μυγδόκας έρποι καταπολεμποκα ή Ηρφαλία. Schol.

791. "Ες' ἐπὶ 'Ρηδαίκ'] τ' μ΄ Παφλαγονίας μέχος Τ΄ Βιλαίκ ποπιμοῦ καθεφέψαθο πάσκο. έτος Β΄ ΔΙμ' τ' ἐπικειμθήςς Φρυγίας ρίων, εξίησι πας αυτήν τήν Τεπίναν πόλιο: cu δε τουτα, απός δυσμώς, είως Ε΄ Ρήδα κό Ε΄ επιπαμβρία σησπέλα κο των ολολω τάτα, ότι δ τους Παφλαγγίας υπίταξει Ηρακλής τους από Λύησι, ισορά Δανίας ου απότη Αργολικών, κό Ασκληπιάδες ο Μυρλεμος ου δεκάτη Βεθωιακών. Schol.

Ibid. Pro Tiráres, in med. Schol. legit Holstenius Timins.

793. Βιλαίωο] βιλαίθ συστροσπαρβίως. Έτω Φροίο Ήρωδιωός όν τῷ τίμπῖφ τὰ καθόλυ. Ές: ἢ ποπαρός Παφλαμενίας. οἱ δὸ, Φρυχίας. Schol.

796. "Ope โอสโลยารา] ตุพราย อัรเ อล์ Biogunis พอกับ สพราสผุญที่อ ร Magiandun ลัย

Ovege

Ούρα βα βυμονοτος του είναι είναι είναι είναι είναι σε Φημί 
Ήματι τωδ ἀξχητι Θεων ἐπελώσταν ἄραα,
Τυνδαρίδη, Βεβρυζιν, ὅτ ἀπερα κάπον ἔπεΦνες.
Των νεω ἤντιν ἐγὰ τίσεν χάραν ἄραιος εἰμὶ,
Τίσω προΦρονέως ἢ χῶ βέρως ἡπεδανοῦσιν
᾿Ανδράσιν, εὐτ ἀρξωσιν αρκοπες ἄλλοι ὁΦέλλοιν.
Σιωῆ μὲν πάντιστιν ὁμός κλον ὑμιριν ἔπεδις
Δάσκυλον ὁτρυνέω ἐμὸν ἡέα τῶο δ ἰόντος,
Ἡτ ὰν ἐῦξονοισι δι ἐξ ἀλὸς ἀνπάωθε
᾿Ανδράσιν, ὁΦρ αὐτοῦο ανοκὶ σύμες Θερμώδοντος.
ΝόσΦι ἢ Τιωδαρίδαις ᾿Αχερυσίδες ἀνδοθεν ἀκτῆς

Terminos, profundi ad palufiria loca Hypii.

Attamen ex vobis dederunt prenas: nee te puto
Die illo, invitis Diis, bellum intuliffe
Bebrycibus, Pollux, quando virum illum interimeres.
Pro quibus quantum nunc gratim rependere me penes eff,
Tantum gaudens rependam r ita enim docet imbelles viros
Quando inceperint præstantiores alii benefacère.
Ut verò communem vobis omnibus comftem se prefecto,
Hospitalibus per mare obviam fietis
Hominibus, ipsus usque ad os Thermodontis.
Beorsim autem Tyndaridis Acherusio super promontorio

જીવાર, દે મોજૂરા કે 'Tris જળામાર્ક લાઉલા-જુલાકુમાં ૧૪૬ હૃથક. ફેંગાલા રે જાણો માં જા-જામાર્ક લે મો ઉલ્લોધ છે જોમાં 'Tris ત્રાગુ-ક્રીઇય. Schol.

797. Εἰαμβραῖς] λίγη τοὺς καθύρευς κάπυς. Ο δέ "Τπος ἀνόμαςωμ λλώ κα καπαφίειδουμ λλώ τῶν Υπίων ὁμᾶν. Schel.

799. \*Επιλάσσα \* Αρνα] ἐπαρασμίτ. ἐ χωρίς γεῶτ, φποίτ, αφοιόκε, ὧ Πολύδυσες, ἐπάνη τῷ ἡμίρκ ἀπίκληκε ἐ \* Αμυκρτ. Schol.

801. Weni] tint, w Lindbirg.
"Aprile him i lumbs naj i itolu@-1
Schol.

802. H yag. Monet Hælzlinus scribendum & pro as, ut. II. 842.

803. 'Oφιλικτ] το τότιροβίου. Schol. 806. 'Αντιώντη] άντιῶν, τὸ αθώτυχεῖο ἀναεθρα. Schol.

808. Norp: 3 Tundacidais] zacis'3ráran reis Tundacidais, ráir sa, reis Διοσπάροις, ispòr idpóraques im f "Αχευsius aneas. Schol.

E e

Eimug

Digitized by Google

Είσομαι ὶ ερον αἰπύ το μεν μάλα τηλάθι πούθες
Ναυτίλοι ἀμπέλαχος θπούμενοι ἰλάξον).
Καί κέ σθιν μετέπειτα από ἄςτος, οἶα Θεοϊσι
Πίονας εὐαρότοιο γύας αποδίσιο πομοίμε.
"Ως τότε μεν δαῖτ ἀμθὶ ποινήμεροι ἐψιόωντο"
"Ηρί γε μὴν ἐπὶ νῆα κατήισαν ἐγκονέονθες,
Καί δ' αὐτὸς σὺν τοῖσι Λύκος κίε, μυρι ὀπάστας
Ενθα δ' Αδαντιάδευ απεπρωμένη ήλασε μοῦρα
"Ενθα δ' Αδαντιάδευ απεπρωμένη ήλασε μοῦρα
"Τομονα, μαντοσώησι κεκασμένον ἀλλά μιν ἔτι
Μαντοσύναι ἐσάωσαν, ἐπεὶ χριὰ ἤγε ἐαμηναι.
Κεῖτο γὰρ εἰαμενῆ δονακώδος ἐν αποξαμοῦο
820

Altum extruam templum, quod quidem de longinquo omnes
Nautæ per mare prospectantes venerabuntur:

Ipsisque deinde ante urbem, veluti Diis,
Pinguia bene arati jugera campi separabo.
Hoc modo circa convivium toto die consabulabantur.
Manè autem ad navem redierunt sessionantes;
Cumque ipsis unà Lycus ivit, infinita iis præbens

Sumanera ad auserendum, simulque filium ex ædibus emisit ut unà iret.
Ibi autem Abantiadem destinatum percussit satum
Idmona, vaticinio instructum; sed nullo ei
Vaticinia ex usu erant ad salutem, quoniam necessitas occumbendi urgeret.
Jacebat enim in palustri loco arundinosi sluvii,

820

812. Illorat magirolo] mori. F, riphp are f willor dispussion abrais. Schol.

813. "Ως गर्मम μίτ] ούτως गर्मम औ పేషణ: ἡμίρος ఉమी गीओ દોખχίω દેવદ્વस्थार పై కπαςζω. Schol.

814. 'Equatiorns] હાંદ્રγાઉંજાક. દેવા કો γાંગ, લેંગ મહંગ મેં છે. ત્રમેટકે જો હાંદ્રશિંગ કો લાંગ્રહે. Schol.

817. "Erga of 'Asavrudlu] and F on Magandimois Hoophin Danatu tol "Iduge na Hoddyes impa in tois and Hennding, in Deopopidus and Νύμφις εν τη αξι 'Ηρακλάκις, ες 'Ιδρικο των συος επλύρη. Schol.

818. "Iduon. Val. Flacc. L. V. dicit Idmona lue pestiferà fuisse extinctum. Consule Burmannum de Argonautis in voce Idmon. Hyginus autem in L. I. fab. 14. ita scribit, "Idmon, Apollinis filius ibi apud Lycum cum stramentatum exisset, apra percussus, decidit." Upt.

819. Xerd] à zena, à aipapphis. Schol.

**Ψυχόμενο**Digitized by GOOgIC

Ψυχόμενος λαγόνας τε και άσσετον ιλύι νηδύν Kerpios Degrodar, odoor reas or fa x autal Νύμφαι έλαονόμοι τσεδάδισαν έδε τις ανδεών Η κάλι ο ίος δε κατά πλατύ βόσκειο τίφος. Αὐτὰρ όγ ἰλυόενος ἀνὰ θρωσμές πο ζαμοῖο 825 Nower 'AGarliadys' à d'ap'ex woder apegique 'ΤΙ μάλ' όκ δονάκων ανεπάλμενος ήλασε μηρον 'Αύγδω, μέστας δε συν ός έφ ίνας έκερσεν. οξυ δ΄ όγε κλάγζας ουθί σείσεν οι δε πυπένος 'Αθρόοι ανλάχησαν· ὀρέζατο δ' αλ. ἀλοοῖο Πηλευς αγανέω Φύραδ είς έλος δεμηθέντος Καπρίε τουτο δ' αὐτις courties αλλά μιν Idas Ούπεσε, βεβρυχώς δε θοώ πεκάππεσε δερί.

Refrigerans latera et vastum luto ventrem, Aper albis dentibus, horrendum monstrum, quem et ipsæ Nymphæ palustres aliquantulum metuebant; nemo autem hominum Nôrat, quippe solus in vasta pasceretur palude. Sed dum per limofi falebras fluvii 825 Iret Abantiades, hic statim de improviso Altè admodum ex cannis subfiliens, percussit semur Impetuose, mediosque cum osse nervos dissecuit. Acutum autem ille vociferatus, humi corruit; fociique, eo vulnerato, Prequentes occlamarunt: at subitò intendit sevo **\$**30 Peleus irritum jaculum in paludem irruenti Apro, qui iterum prorupit contrarius, Idasque ei Vulnus impegit, adeo ut frendens veloci indueretur hastâ.

821. ΨυχόμθρΦ-] το ψυχερι βειχό-Buss. Schol.

823. 'Ελεισόμω] લાં છે જ્યાં દેશા છેલ-The series. Schol.

824. Tipos] à idudes vouse. Schol. 825. 'Ara Hewepres] arti F, ny tas હાયરિક માર્ચ હાયર્સન્યક, માર્ચ માર્ચ છેટાક.

826. 'Аферияно] "Аферия, автоп-

Schol.

Schol.

830. 'Oલંદેલના] નો દેવસા વ્યામનોના, Schol.

831. Aiyavila ] i muçà tè dyas "tok" i Ald the dyzéhle the it Aizel gielitete de Manlapin. y oft soit agate mage m'en aureis reiel. Schol.

833. O.p. John wo iku. Schol.

E e 2

Καὶ τ μεν χαμάδις λίπον αυτίθε αποδράπα	
Tor d' Errepoi Pri vie Oscor Juzoppayson .	834
'Αχνύμθμοι' χείρεωτ εξ' έων ένὶ κάτθων' έταίρευν.	
Ενθάδε ναυλελίης μεν έρητύοντο μέλειδα,	•
Αμοφί δε κηδεών νέκυος μθώνν ἀρχαλόσοντες.	
Huans & Thia mile your stipe de per non	
Τάρχυον μεραλως σωνεκτερέιζε δε λαδς	840
Αὐτῷ ὁμιν βασιλή: Λύκον 🚓 Τος Α΄ ἄσσε 😉 μήλος	
Η θέμις οἰχομβίουση ταθήλα λαιμοτόμησαν.	
Και δή τοι κέχυ) τεδ ἀνέρος ου χθονί πόνη	
Τύμδος σημα δ έπες: κ οληφοισον ίδεθου	
Νήμε οκ κοτίνοιο Φάλαγζ. Θαλέγι δι τε Φύλλοις	•
	845
*Auphs tot 9 du Evep 9' 'Angestaldes. El de pa C to	
Et hunc quidem humi liquerunt ibi profiratum.	
Hlum verd socii ad navem screbant palpitantem	835
Mæsti; interque manus suorum mortuus est sodalium.	
Tunc autem a curâ navigationis prohibiti	
Circa sepulturam mortui versabantur tristantes.	
Dies quidem tres integros lugebant, at quarto ipfum	
Funerârunt magnifice; unáque exequias celebrabat populas Cum ipío rege Lyco; juxtaque muka pecora	<b>44</b>
Prout fas est mortuis, funchria jugulärunt.	
Et severà extructus est illius viri in câ tellure	
Tumulus, monumentumque inest vel posteris visu,	
Nautico ex oleastro palanga, foliisque frondet	845
Paululum infra promontorium Acherafium. Quod si me hoc etiam	. •

839. Toppharione] dietopowen. Schol.

838. Kudein Kudeice & Light of int

840. Mezandusi] pezantes perile.

Behol.

844. Tiples sine of, &c. Monet Hælzlinus hand incommode huc conferri posse quæ scripta sunt de Miseno, Æn. VI. et de Elpenere. Ulyss, a. et \(\mu\). 845. Νείε οι κοτίτοιο] πότει ο ο ροίτοιο ο άγρελλοιος, άλλα τὸ τὰ ἄκαρπΦο δλαία. Φάλους δὰ, τὸ ἐκέμτατες καὶ ερογγύλοι ξύλοι. πολλάς δὰ ποιαύσος εἰο χοι Φάλοιγίας οἱ ἀροπίς στὸς τοὶς πολτικς, ἀφὰ ἄν ἐπὰ πὰ Ε΄ ΙδρονΦ πόρο τῷ παροίτοιο Ε΄ Ορφίτας μέσο λαθότεις προσ σίπηξου, ἄτις βλαστόπισο, ὅτι καὶ τοῦ διαμοτοι, ἀτις βλαστόπισο, ὅτι καὶ τοῦ διαμοτοι, αξιλ ἀκύπξου ζε πολτί Πρόπλοιου Καποτο. Schol.

Χρειω άπηλεγέως Μεσέων ύστο χαρύσωδη,
Τόνδε πολιοστάχον διεπέφρωδο Βοιαντάστη
Νεωναίοιση το Φοϊδος Επιβρήδην ηλακαλαμ,
Αμφή δε τήν γε φάλαγία παλκεγενέως κυτίνοιο
Βζο
Αςυ βαλείν. Οι δ' άντη γειδέως Αιαλίδας
Τόμονος εἰσείτ νῦν 'Αγαμήσωση κυδιοδιώσην.
Τίς γω δη γώνεν άλλος; έπει κỳ ετ' αμπις έχελαν
'Ηρωες τότο τύμδων ώποβλημλήν έτάρου.
Δοιά γω έν κόνων έτι σήμοντα φαίνος άνορον.
Ασιά γω έν κόνων έτι σήμοντα φαίνος άνορον.
Αργιάδην Τόφυν γενέειν φάτις κόδε οι ήτη
Μοϊρ' έτι ναυτίλλεστη έκαις έρω, άνλα νυ Ε πον

Oporteat intrepidè per Musas canere,
Hunc urbis patronum enunciavit Beetis
Phebus Niseisque nominatim invocandum;
Circaque hanc palangam antiqui oleastri
Fundandam esse urbem. Illi verò pio pro Æoli nepote
Idmone, in hodiernum Agamestora venerantur.
Quisnam autem alius mortuus est? nam rursus extruxerunt
Heroes tunc sepulchrum defuncto socio.
Duo enim illorum adhuc monumenta apparent virorum.
Agniadem Tiphyn interiisse sama est, nec erat illi
Fatis decretum ut ulterius navigaret, sed eum quoque

847. Χρειδι ἀπηλεγίως] & δί με, φησί, εξιτέσο δε ἀπηλες εξι ἀλήθειαν ἐξειπείν, ἐπίς ἐπι ὁ Ἰδιων δι ἐχεησιμόδησε ὁ θεὸς ἐξιλώσκιος Μεραιρίσου ποὶ Βοιατοίς, ότι των Ἡρώκλειαν ἔμιλλου κτίζων, τῶτο ζ ἔφη ὁ ᾿Απολώνιος ὡς μιὰ κδίδταν Τ΄ Ἡρακλεωτῶν τίς ἄν ὁ τηθαμερούς παρ' αθτοίς, εξ χρησιμόθθος ἄναμ πολιώνιος ὑπο ᾶς ἐναμ πολιώνιος ὑπο ᾶς ἐναμ πολιώνιος ὁς Προκουθίδης, ὅτι Αξιὰ τὸ ἀρροτίν ὅτις ᾶς, ἐπικου τέω οὐ Πόντη Ἡράκλειαν, εξ Ἐκρουθο οὐ πίροπίο, ἐκρωτοί εξ ἀκκοι ἐκρῶτον. Schol.

849. Emijondus] ön Afgifindle und Geneger immerken einem nachte nachte beite der beiten der beiten der beiten der beiten der beiten bei

aconinativ. Schol.

850. 'Aupi 3 rlu 20 60 h rlo ingentuur T intere ingentuur T interpreter The "Ilpere inique in interes d file the ties Meragine and Bouters the witer attem. Aire 3 rlu 'Heganam. co rap off ingest "That attention imaged o mige, in fran 'Hegalupe, in' is in informate. Schol. 851. Oi of 'interestables of in the Tallos of 'interes not informate. Schol. 851. Oi of 'interes not informate. Schol. "T value of 'Arapanne, horner tude new interes. Schol.

introple. Schol.

8g6. 'Appaide Tiden] öre es tif 'Hennang riden nag i Tiden, oim Rolapes, 'Heidus i tiden ite con aniotus de Konne ridens i Tiden de Konne ridens i Tiden de Konne ridens i Tiden de Konne ridens.

AUS:

AVJ

Αὖθι μινυνθαδίη στάτρης έκας εύνασε νέστες, Είσοτ' 'Α ζαντιάδαο γέχυν χτερέίζεν όμιλος. Ατλητον δι' όλοω θπι στήματι κήδος έλονο. **860** Δη γαρ επει κ τουδε σβαργεδον εκπρείζαν Αύτω, άμηχανίησιν άλος προπάροιθε σεσόντες, Εντυπώς εὐχήλως εἰλημένοι, οὖτε τι σίτε Μνώοντ' οὖτε το οτοῖο κατήμυσα ο∫' ἀχέιωτ Θυμόν έπει μαλά πλλον ἀπ' ἐλπίδος ἔπλετο νόςος. 86ς Καί νύ κέ τι στροτέρω τελημένοι ισχανόωντι, Εὶ μη ἄρ ᾿Αγκαίω ωθιώσιον ἔμβαλεν Ἡρη Θάρσες, ον Ἰμβρασιοισι παρ' ϋδασιν Άςυπάλαια Τίκ]ε Ποσαδάωνι ωθιπρο γαρ εὖ ἀκέκαςο Ιθύνουν Πηλήα οξ επεστύμθρος περοσέκιπεν. 870 Ibi breviculus a patriâ longè fopivit morbus, Dum Abantis filii cadaver sepeliret cœtus. Difficilem verò toleratu gravi ex jactura dolorem ceperunt. 860

Nam postquam hunc etiam juxtà funerassent, Ibi, præ desperatione ante mare prolapsi, Quietè, strictim obvoluti, neque cibi Nec potûs recordabantur, sed macerabant præ dolore Animum, quoniam reditûs spes longius ablata esset.

Ac sane quid ulterius exanimati, detenti suissent,

Nisi Ancæo singularem injecisset Juno

Audaciam (quem juxta Imbrasi aquas Astypalæa

Peperit Neptuno, eximiè enim inftructus erat peritià Gubernandi) qui Peles incitatus increpuit.

859. Εἰτότ' 'Αδανπάδασ] co όση "-Ινψαν τ' Ίδμονα, ου ποσύτη κλό Τίφυς

vorious imationers. Schol. 860. Kilds] is dien. Schol.

861. Παομοχεδό ] τηγύς. τ, ο πρ μεταξύ. Schol.

864. Κατήμυσα»] ἐσύρμασα» ταῖς λύwas- προτεκλίοβοσα». Schol.

865. 'Errà µáha] จัวเ ลิกาโทโนครอย รไม่ อมาจุเลย หมารลัทนธา. Schol.

868, 'ไมรีผลต่อเลา] "ไมร์ผลอง พองหมุยิ่ง

Σάμω, σόπορο Παρθίπος λεβρόμος. Καλλίμωχο. "ἀντὶ γὰς ἀκλάθης Ἰμοραστ Παρβενία." 'Αςνπάλασα, ὅτι Ποσοιδῶνο & 'Αςνπάλασα τῆς Φοίνιης ὁ Σάμιος 'Αγημίος ῆν παῖς, ὁς ἀκνοίρια τὰῦ ναῦν μῆ τὰῦ Τίφυο πλουτία, τὰ Σεμακίδης ὁ γριαλόγο- ὸμοίως τῆ 'Απυλωνία Νουαλογοί. Schol.

869. Педатро 26 го ] анті В Дефе-

girrus. Schol.

Aiaxidh

865

## APPONATTIKEON AETTEPON.

Alaxida, πως καλοι άφαθήσων ως είθλων Tain or aithodann on Euphua; & mer Appos Ιδριν έόντα με τόοσον άχλ μετα κώας Ίήσων Haplevins andredler, bow t' Intisopa mar. Τῷ μή τοι τυτ θον γε δέος જિંદો માં મદ λέωθω. "Ωs δε κ, ωλλοι δευρο δαήμονες άνδρες έασι, Tar ohra repupins Prochooper, The iald Ναυλλίω άλλ' ώκα, παραιφάμθρος τάθε πάνζα, Θαρσαλέως δρόθυνον Επιμνήσαος άέθλε. 🕰 Ως Φάτο τοῦο δε θυμος οφέζα ο χηθοσιώησου. Αὐτίκα δί έ μετα δηρον όνι μέσσος άρορουσε. Δαιμόνιοι, τί νυ επένθος έτωσιον ίσχομεν αύτως; Οί μεν ράρ ποθι τέπον ον έλλαχον οίπον όλοντο. Ήμιν μεν 🕉 έασι κυθερνητήρες ομίλω Καὶ πιλέες. τῷ μή τι Σβατειβώμεθα σείρης.

Æaci fili, quomodo honestum sit, neglectis certaminibus, In aliena terra diu manere? non sane Martis Adeo peritum me ducit ad vellus Jason E Parthenia, quam naves gubernandi scientem. Non est igitur quod vel tantillum metuas navigio. 875 Quin et alii hic periti viri sunt, Quorum quemcunque puppi præfecerimus, nemo pessum sit daturus Classem: ideirco celeriter admonens hae omnia Audacter incita ut memores fint certaminis. Sic dixit; illius autem animus gliscebat gaudio, 380 Nec diu post inter medios concionatus est. Boni viri, quare nunc dolorem vanum retinemus frustra? Illi enim aliquando, co quod fortiti sunt, fato interierunt. Nobis autem supersunt gubernatores in cœtu, Et quidem multi: quare nihil differamus profectionem; 885

874. Haedering amireoder] Hapteria 3 4 Zape. caixents vae weathers ordper. ng 38 Madartipos ng Magdaria ng 'A. செய்யை வேல்கின். Schol. 877. Orina] anti Torina. 45 yac

र्वेग्ड में वेंग्ल त्रेर्1960, धंग्ल में वेंगल कालाहर-To है iated, बारां 🖫 हर्स्वस्थ 📸 Alsφθερεί τ πλέν. Schol. 880. 'Ogigam] "ergir "hus, m .i.s. குற்கியமுக ப்அய்கை. Schol.

Αλλ' έρριος εἰς έργον, εκτιβίν τοιδις ἀνίας.
Τὸν δ' αιὅτ' Αἴσυνος ὑρς ἀμηχανίαν το ροσόεινου.
Αἰακίδη, πῆ δ' οἰδε κυθερνητῆρες ἔαστις;
Οὺς μὲν γὰρ τοπάροις ἐνεδ το λέον ἀρχαλόοιστι.
Τῷ καὶ ἡμοδ Φριμβίνοισι κακήν το ροτόσο τομική ἄνείν,
Εἰ δὲ μήτ' ἀλοοῦο μξ' πλόλον Αἰήταιο
"Εστε"), ἡὲ κὰ αιῦτις ἐς Ελλάδα ραῦαν ἐκέιδου
Πετράων ἔκτοις κατ' αυτός δ' ἄμμε καλύ μξ
'Ακλειῶς κακὸς οἶτις ἐτώσια ρηράσκοντες.
"Ως ἔφατ' 'Αγκαῖος ἢ μάλ' ἐστυρθώνς ὑριοῦ.
Νῆα ζοὴν ἄξειν δὴ γὰρ Θεῦ ἐκράκετ' ὁριοῦ.

Sed incitemini ad opus, discussa tristitia.

Huic autem Æsonis filius animi incertior respondit.

Æsci nate, ubinam sunt illi gubernatores?

Quos enim antea peritos gloriabamur esse,
Illi desperantes, plus quam egomet, tristantur.

Quare simul cum mortuis malum prævideo satum,
Si nec ad sævi urbem Æetæ

Concedetur, nec rursus in terram Græciam venire,
Vitatis saxis; sed nos hoc loco cooperiet

Turpitèr malus interitus inaniter senescentes.

Sos
Sic locutus est: Ascous autem valde celeriter subjecit
Se navem celerem gubernaturam, certè enim numinis impellebatur motu.

ځ.

890. Kampiraeris] nelnfürey airi

891. Tệ naj sựci] đià naj rời tois પ્રેનામામણીમાં કરે લોગોડ લોગામામાં મોટો ને-જ્રાંમાલા. Schol.

896. 'Ayresies N, &c. Ancœus ille, artis navigandi peritus, ideoque forfan dictus Neptuni filius, Tiphy mortuo, ad clavum admotus est, testibus Apollonio, Orpheo, aliifque. At Val. Placcus Erginum dat Tiphyi fuecessorem; idque sustragio ipsius navis fatidicæ Argûs, Hezodorum forfan (quem bic citat

Scholiastes) secutus.

Mæfti omnes dublique ratem fidiffims cujus

Dextra reget, finul Anceres

Nauplius: Erginum fate weett ipfa menenti

Quercus, et ad tensas vich rediere magistri. Upt.

B97. 'Enfant' iquiff Morique and perregion is obstantian à 'Anguille. 'Heilmes 'Egyiron quel assigniem ain' 'Agrir p' ni Interne Tiposs. Schol.

Digitized by Google

225

Τον ή μετ' Έργινος & Ναύπλιος Ευθημός τε

Τον ή μετ' Εργινος & Ναύπλιος Ευθημός τε

Τορυντ' ιθύνου λελιημένοι ἀλλ' ἄρα τώς γε

Εαρεθον Αγκαίω δε πιλεες ήμασω εταίρως.

Τώοι δ' ήπεία δυωδεκάται επέδαισον

Τηματι δη γάρ στου ζεφύρε με έρως έρος άνηο.

Καρπαλίμως δ' Αχερονία διεξεπέρησαν έρετμοϊς.

Εκ δ' έχεαν πίσυνοι ἀνέμω λίνα, σελώ δ' Θπιπρο

Λαιφέων πεπαμβών τέμνον σελόον εὐδιόων ες.

Ταλα δε Καλλιχόροιο σθος στροχολός πεταιμοϊο

Τηλυθον ήνίκα φυλα λιπων καθενάστατο θήδας,

Τνδων ήνίκα φυλα λιπων καθενάστατο θήδας,

Post illum autem Erginus et Nauplius Rephemusque
Surrexerunt, gubernandi cupidi; sed illis
Cohibitis, Ancæo plures suffragabantur socii.
Manè autem deinceps duodecimo conscenderunt
Die; illis enim zephyri plenus slatus aspirabat.
Statim autem Acheronta præterlegerunt remis,
Expanderuntque consist vento lintea, ac longe ulterius
Velis passis, secuerunt navigationem, tempestatum immunes.
Statim autem Callichori ad ostia sluvii
Venerunt, ubi ferunt silium Jovis Nysæum,
Quando, relictis Indorum gentibus, se ad Thebas habitandum transsulit;
Orgia celebrasse, chorosque institusse ante antrum,

. 903. Σαρπαλίμως] παρίως λέε ξ' Αχίροδος εξήλωσων ποταμές. έταρη για μέχρε ε' ςαδίων ἀναπλεύσαντις, λέε τοῦ 'Αχίροτο ποθορμισάμθροι, ώς φασι καὶ 'Ηρόδωρο ου τοῖς 'Αργοναύπας. Schol. 906. 'Ωκα β Κακλικίρων ακὰ 'Ηρόπαλαμο κε μέμνητας καὶ Κακλίμων κος 'κατας καὶ ετιμέταν διακοι άτα δι κίκλητας καὶ ξ' β Διόνιστι κύποξι εκότη χος δος στι λοῦ 'Ιτδίρ τοῦ εξηρόλε πύτος β παλιι 'Οξιμέντα καιλαι. 'Θη β κατηπός

λίμηστο 'Ιτλούς ὁ Διότυσο, Διότυσος φησό, ε 'Αργολίμος ο σερότε Θεδείεξε ἐπιγεριμμότες, τὸ Κλάπαιχο ου
πεῖς σερ! 'Αλεξάτορε ἐπρέσες' σεροπεροῦν
ἔτι τὸ Νύσκ ὁρθε ἰσι ου 'Ιτολεξί τὸ κιον ῷ
πρειώτας σκιτολεφίος, ἐπαμίτες ἡ τὸ Καιμμο σερι 'Ιλιάδες,
Schol.

Ιδιά, 'Ωκα ἡ Κακιχόρου — Quem
βρουπ exprimens Val. Flacqua in
quinto ita canit,

 $\mathsf{Digitized} \ \mathsf{by} \ Google$ 

Ωĩ

Ωι εν αμοιθήτας αγία <b>ς εὐνάζετε εύπες.</b> 'Εξ & Καλλίχο <b>ρο</b> ποπορού τοθεταιθώστας, 'Ηθε κ Αὐλίον ἄντρον εποιμούκο παλέμου. 'Ενθεν ή Σθενέλου τοθρον εδρακου 'Ακτορίδαο'	919
Ος ρά τ' 'Αμαζονίδων πελυθαρσώς όκ πελέμαν 'Αψ ἀνιών (δη γας συνανήλυθην Ήρακεδή) Βλήμθμος ίω κάθην έπ' ἀγηχιάλη θάνην ἀκνής. Οὐ μέν θην περοπέρω ἀνημέτρων 'Ακτηρίδω ΦηρστΦόνη ψυχήν πελαθάμρων 'Ακτηρίδω	915
Λιοτομένην, τυτθόν περ δμήθε <b>ας άπόμας ἰδιών.</b> Τύμθε ή ςεφάνης Εππθας <b>σποππίζευ τῆς.</b> Τοῦςς ἐων οἶςς πόλεμόν <b>δ κε. ἀμφ. Δ. παλή</b>	¹ 9 <b>2</b> 0
In quo horrendas, castas dormietat noctes.  Ex quo Callichorum fluvium circumhabitantes Antrumque Aulium cognomento vocant.	910
Inde autem Stheneli sepulchrum conspicati sunt Actore geniti, Qui ex Amazonum præsorti bello Revertens, (unà enim ierat cum Hercule) Sagittà ictus, ibi maritimum ad litus occubuit. Noc multum ulterius procurrehant; dimisit caim ipsa	915
Persephone animam slebilem Actoridæ  Orantem, ut paululum modò viros fus ordinis intueretur.  Sammo itaque consecuso tumulo, conspicabatur navem,  Talis existens qualis ad bellum israt, circum autem pulchra	920

Inde premente poto trifes Acherulidus wirdes Præterik, et fe**ká valg**atum no**do** Lyci

Callichoron. Upt. 910. Di in apartirus] firm porcies Ale wi porton me Des. il ere posipal den aj wans. Bearilys. " vieraj vie work ouprime 'in orito." Schol.

ψ13. Σβινίλευ τάφοι] ου τη Παφλα-Brie Briebe mipo in & 'Anreid' & overentivous Bennañ en Amplines,

eld' Lan malind for recognized ablance ridu afreiar Thans muggi Hengelida, wit A and I delike about in have. Schol. · Ibid. Erfer 3 Shrike ---- Confer Vat. Flace. V. 96. 917. 'Application] deri & magistratus.

School. Ibid. 'Amairem. Ald. et Flora dr' ipstresor. 920. Entaden:] sebarer, ver angere

Ochol.

Digitized by Google

Υετράφαλος Φώνικι λόφω έπελάμπτο σήλης.	. `
Kay p' à pies awns idues piegas Copor ai d'sordifies	1
Θάμδησαν στο δι ώρος θεοπροπέων Επικέλους	
Αμπυκίδης Μόψος, λαιδηπίτε μειλίβαιδου. \	925
Οἱ δ'ἀνὰ μὲν κραπτώς λαϊΦος απάσαν, ἐκ δε βαλόν[ες	• •
Πάσματ εν αίγιαλῷ Σθενέλου τάφον αμφεπένοντο,	
Χύτλα τι οι χεύονο, και ηγιιστιν έντομα μήλων.	
Ανδιχα δ' αὐ χύτλων νησοσόω 'Απόλλωνι	<b>.</b>
Βωμον δειμάμθροι μηλ έφλεγον αν δε κ 'Ορφως	930
Θήκε λύρην οκ τη δε Λύρη πελλ ουνομία χεάρου	٠.,
Aurina d'ory, aripose manuautexerres, fonces	13.4°

Quatuor criftis, purpureo cono, affulgebat galea.

Et hic rursus subiit vastam caliginem: illi autem, en viso,

Obstupuerunt; quos hortabatur vaticinans ut appellerent

Ampyci filius Mopsus, placarentque spestrum libamentis.

Illi igitur celeriter velum collegerunt, et ejectis

Retinaculis, in litore circa Stheneli tumulum occupabantur.

Libaminaque ei suderant, se cremârunt incisa pecudum.

At seorsim a parentatione, Apollini navium tutelæ

Extructa ara; pecora usserunt; et insuper Orpheus

Dedicavit lyram, ex quo Lyra loco nomen est.

Statim autem illi, vento inurgente, conscenderant

922. Τετράφαλος. &cc. Quadruplicem galeam heroi fuo tribuit Apollonius. Solenne fuit heroibus difcerai ab aliis galeâ triplici cono infigni. Interpres Eurip. in Orefte. Hems τελίφως έχρῦνω. Virg. Æn. VII. 785.

> Cui triplici crinita jubă gales als Chimeram Suffinct.

928 "Hyerow] drit F imigrorar n

Ibid. Jamus Rutgersius in variis

perso, quod mihi quoque arriferat magis, qui mossem arriferat es este pargare aut lastrare: arifer, airies imponere aris, normin, et adolere. Hechu,
g31. 'En F 3 Augs Eris mis paro
ini ros F'Animus suppi risi dans
ini ros E'Animus suppi risi dans
inique accusociacs) i 3 suppi sini sini
substantista inici. Schol.
Ibid., airies an E 3 Augs wint in-

μης χώρη. Hinc Val. Place. V. 101.

momenque reliquit arenis.

Upt.

Νη επι· καδδ άρα λαϊφος ερυοσάμενοι πενύονο

ες στόδας άμφετίρους· ή δ' ες στέλαγος πεφόρητο

εντενές· ή ὑτε τίς τε δι' ή έρος ὕ ψόθι κίρκος

Ταρσὸν εφείς σενοιή, φερετου πεχύς, έδε τινάοσς

εικιώ, εὐκήλοιστο ἐνευδιόων περύγεοστο.

Καὶ δη Παρθενίοιο ροὰς άλιμυρή εντος
Πρηϋτάτε ποτομιέ περεμέτρεον· ῷ ἔνι κέρη

Λητωϊς ἄγρηνο ὅτ' έρανὸν εἰσαναβαίνο,

Θν δέμας ἰμερτοϊου ἀναψύχο ὑδάτεοστο.

Νυκτί τ' ἔπειτ' ἄλληκτον θοτοκροτέρωσε θεούθες,

Σήσειμον, αἰπεινές τε πειρεξενέοντ' Ερυθίνος,

In navem, velumque detractum expanderunt
In pedes utrosque: illa verò per pelagus ferebatur
Vehementèr, tanquam aliquis per aerem in sublimi accipiter
Alis auræ immiss fertur velociter, neque quatit se
Inter projiciendum, quietis immotus existens alis.
Et sane Parthenii sluenta maritimi,
Tranquillissimi sluvii, præternavigârunt, in quo silia
Latonæ, quando a venatu in cœlum ascendit,
Corpus suum amabilibus refrigerat aquis.
Nocte autem deinde indesinenter ulterius procurrentes,
Sesamum, et excelsos præterierunt Erythinos,

934. 'Es widus ausperieus. His, rè goule m'estredes F ism, Schol. in Eurip. Orestem. Velum igitur in utrumque pedem dimittere, est veli sinus utrinque alligare, adeoque plemis navigare velis. II. 926. Hœl.

935. Errerie] ecurinus. rugeri 3 m augu queir, Arrei di run allengus. Schol.

 ன் காக களைஅவர்க்கு. Sohol.

943. Σήσαμησ: Σήσαμησ, πόλις Παφλαγοίας. Όμης , "κ Σήσαμησ άμφονίμοντι." τό ζ Σήσαμησ μετανομήδα Δάματεις, λπ Δαράκ άδελφοῦ Ουγατείς. ἐαλήθη ζ τίω λεχίω λπ δ σήσαμησ κατοίς καξά το τός χώρης, βκλύμον πείσαι τίω πόλιν Έρυθίνος ζ. Ενδίται ότα δέλληση) λέξ τίω μυθότητας τίαο. ούτω δέλληση) λέξ τίω μυθότητας Εχώματος. ἐκὸ χδ τοῦτοι. κ Όμης ωὐτῶν μέμνηται. "καὶ ὑψηλῶς 'Ερυθίνες' Schol.

Ibid. Τὸ ἢ Σύσκησι μεθωνομού δη Δάκαιτικ. Mendosè pro "Αρφιφα, sinn Strabo lib. II. tradit, "Αρφιφα, ἢ ἦν

Κρωδίαλον,

Κρωδίαλον, Κρώμναν]ε, κὰ ὑλήεντα Κύτωρον.
Ένθάδε αὖτε Κάραμδιν ἄμ΄ ἡελίοιο βολῆσι
Γνάμψαντες, παρὰ ωκλὺν ἔπειτ΄ ἡλαυνον ἐρετμοῖς
Αἰγιαλὸν, ωρόπαν ἡμαρ ὁμῶς, Ε ἐπ΄ ἡμαλ κύκτα.
Αὐτίκα δζ' Ασυρίης ἐπέβαν χθονός ἔνθα Σινώπλω
Θυγατίρ' Ασωποῖο καθίσσατο, καὶ οἱ ὅπασε

945

Crobialum item et Cromnan, sylvosumque Cytorum. Inde autem Carambim cum solis radiis
Circumvecti, longum præternavigårunt remis
Litus, per diem totum, et exacto die, noctem.
Continuò autem Assyriam venerunt in terram, quò Sinopam Asopi siliam collocarat, et ei dederat

945

γιωή Διονοτικ & Hegandaus τύρμονιν, Juparup & Όξυστεικ & Δάροικ αδλαφώ, τοδ κατ 'Αλιξαοδρον. Eustathius in II. II. cadem refert, quem petas licebit.

944. Κρωδίαλου] σόλις σθελ Παφλαγείαν, τε μίμεττα Στομόνι ου γαθεμφουμθύοις παρ Όμπεω δε μεταγομόφα
αυτί Ε΄ Κρώμεων τ' Αιδιαλόν τι, Κρώμεων
Κρωδίαλόν τι. Υλήτετα δε άπει,
λίμ του σύξου ολιά σολιώ γίνιολα.
Schol.

Ibid. Κεωδίαλο — Val. Flacc. 103 — 106.

947. Αίγιαλου] "ει 25 αίγιαλος εκδίων μυρίων κάμψαντι των Κάραμουν μόχρι Σινόπης. Schol.

948. Αυτίκα δ. 'Αστυρίας] 'Αστυρίας είπι τω Συρίας τω Καππαδοκίας. 
κακιτός ή πάλας Συρία, Δίρ το τον 'Αλαιο ποπαρός μεταξύ Σύρων Ε Παρλαγόνων ρέωντα, Φησίν, είς τ Εύξεινος καδιδίσας πόρασος. πετς δε τ αρχαίας Λοίνηςσυρίας αυτίω εκρίλας.
Ενήμε Σινώπίω. πόλις Ε Πόντα ά Σινώπη, ώνομοισρός, λόπο τ 'Ασωποδ γυρατρός Σινώπης,
δι αρπάσως ό 'Απόπλας, κ. Φιλοςίφα-

vor, don Beiertlas chiquier tis & Horne καί μιγοίς αὐτῆ, έχε Σύρον, ἀφ' οδ οδ Duger. The de T' Acrugian Xugar, Asonoover pari naktiday Ardens ch mi किंश Потти, मि संग्रां фосил में टेंग में किं। ग्रीयम Σύζων. • 3 Τή 6. "Ανδίων Φησί μίαν Τ 'Δμαζόναν φυγέσαν τὶς Πόντον γάμασ-ਤੇਕਾ ਰਹੀ ਦੇ ਰਾਜਧਾ ਵੇਲਕਾਰਾ βασιλά. જો?00σείν τε Βλάπι οίνοι, οιομαθητα Σαιάπίω. ἐπειδή μεταφεριζόμθρος τέτο σημαίνή την ποχώ क्रांश्वर αν. चेंद्रा की πικς रहेड़ Αστυρίους Λούκοσύρους λίγκαι, φησί κζ 'Aemuidue. co d' mis 'Oepingis, "Acto neg Airlins Motadoreitag n Eirann. M. de rivas AAG no Mapraosus κατ' Ευμπλον κά 'Αριστίλίω, 'Ασωπού. κ) ούτ 🕒 μίν φησιν ότι Αλιω τι 🕇 🕶 παμών έπλάνησε και 'Απόλλωνα, Ε Διά, mimomulin जयह abran actisper, in रेका-गार्म है के देर देरिका. देशसम्ब बेलहेन्स लाही :-rias opizeak, meirus introzer, as ar opκῷ δεδεμθμων κύτων. ΦιλοςέφανΟν 🔏 Φρσι τέναντίον 'Απόκωνι αυτίω μιχεῖσει, λπικυήσει τ αθσκριουβίντα Σύ-Con, they of or his name Dunayand yes seed मध्ये ⊖्यहें। (में श्रीद्वशंधरण श्रुट्णारया थ्यो Appe Cores) RANDERRY The MODIT STEELS υ φθοράν Σινώπη. η δί μίθυσες 'Αμαζωι οπ τ πόλεως παριγύετο αθς Λυπdur, ως Φησιν Εκαταίο. Schol.

NapJévilw

Digitized by Google

Hapteviles Zeus estrès izreggerinn donastess.	
Δη 30 ο μεν Φιλότητος εξλόδτο, νεύσε δί, όγ αντή	950
Δωσέμθμαμ ό κεν ήσι με Φρεσίν ίθύσειεν.	
Η δε ε παρθενίωυ ήτησαλο κερδοσωήσιν.	
"Ως ή και Απόλλωνα παμήπαφεν, εύνηθήναι	
Ιέμενον ποταμόν τ' θλά τοῦς Αλιω. Εδε μεν ανδρών	955
Τλώ γε τὸς ἱμερτῆσιν ἐν ἀγκοίνησι δάμασεν.	7)7
Ενθα δε Τρικκαίοιο άραυδ Δηϊμάχοιο	
Τίες, Δηιλέων τε κ Αυτολιικος, Φλογίος τε,	
Τημος οθ' Ηρακλήος Σποπλάγχθέντες εναιον.	
Οί ρα τοθ' ως ενόησων δέις ήων ςύλον ανθεών,	gốa
Σφας αυτες νημεριες επεφραδον αντιάσαντες.	-
Oud Et : pupurazen Dédon Epertedon, and en mi	
Virginitatem ipse Jupiter pollicitis deceptus.	950
Ille enim amorem petebat, annuebatque ei	•
Illud se daturum, in quod ferretur vehementiore desiderio.	
Hæc autem virginitatem rogavit astutia sua.	
Similiter etiam Apollini fraudem fecit, concumbere	
Volenti; fluvioque post hos Halyi; nec virorum aliquis	955
Hanc inter ulnas amatorias fecerat mulierem.	
Hic autem Tricezi illustris Deimachi	
Filii, Deileon, Autolychus, et Phlogius,	
Ab Hercule separati, habitarunt.	_
Qui quamprimum intellexerunt principum navigationem virorum,	960
Eos ipsos accurate rem interrogârunt, obviam facti:	
Nec amplius manere voluerunt firmiter, sed in navem	

957. Τελικορίοιο] ήτίπα ο Ἡρακλῆς δερούν όμους επὶ ᾿Αμαζόνας, σύμμαχοι ὄντις οἱ αθεὶ Ἡ Αὐτόλουσο ἐπλατήθησαν, κὰ αθεὶ των προλαμθρίω Ειτώπων ἤ-προκν. ἄλλοι δι φασιν ἐπασίως παταλαφ-βάνλη αὐτόδος, ἐνα τὸς αθεὶ Σιτώπων κατακλημέσωσι τόπους. Schol.

958. Δηϊλίων τι] έττι κοπιλοφβίν-

τις των 'Ηρμιλίες ἐπὶ τ τῆς 'Αμαζίος ζωτήρα πεχωρησότος, φέμης διθώσει ώς λπόλωλει Ήρφελῆς, Ψ Σουαπαίων λεγόντων, παραπλεύντων το 'Αργοναυτών, παιειχώλεσαι ἀναλαδοῦν αὐτὸς τῆ νηὶ. κοὸς δι φασι ὅτι ἐπλανήθησαι λόπ Ἡρφαλίως, κὸ αξοὶ τίω τοῦ παλυρθρίω Συτάπω ἄνασαι. Schol.

Apperson

'Αργέςτο τας αστου Επιπνέοντις, εξήσταν. Τοΐοι δ' όμε μετέπειτα θοή πεφορημένοι αὐρη Δάπον Αλυν τοταμον, λάπου δ' αγχήρουν 'Ιρα, 'Ηδε και 'Αστυρίης τερόχυσιν χθονός· ήματι δ' αὐπό Γνάμλαν 'Αμαζονίδων έκαθεν λιμετηόχον ακρίω·

965

Zephyro magis magisque insusurrante, conscenderunt. Cum his autem simul veloci provecti aurâ, Reliquerunt Halyn sluvium, et vicinè slucntem Irim; Nec non Assyriæ alluvionem terræ: ac eodem die Obierunt remotè Amazonum promontorium portuosum;

965

963. 'Αργίσμο] το Ζιφόρυ ότω λιγορφίν. ἄρχιται ζ υτάι λόπ ઉτιρινός δύστως. Παριπιπωίων, πὶ ἐπ' ἐλίγον ποῦν σημαίνα. ἄστον, σημαίνει τὸ τ΄ ντῶς ἐγγὸς ἄθη πέων. Schol.

Ibid. 'Appismo. Zephyro. Eustath. ad Ulyst. λ. Distinctius Aristoteles II. Meteorol. ὁ λότι & ε, δο ημιλώσει οἱ μ΄ 'Αργίσω, οἱ ζ 'Ολυμανίσει, οἱ ζ Σείσωνα. Ετ Zephyrus quidem spirat λότι δυσμός ἐπιμερριώς, 'Αργίσως ζ λότι δυσμός ὑπιμερριώς, 'Αργίσως Τος πους. De mundo. C. 6. Quæ verba possumt norma esse Scholiorum. Hæl.

965. "Adms] "Adus ry less montes et

Advervelac. Schol.

966. 'HA' and 'Assuelse] socious ton & Acruelas, rut la, & Adresonciac, the synaphile gapes with the प्रेर्ध्नेक्टका केंद्र हो का कार्द्ध देखांक. " रेस्ट्रिका "Arom morander, recent of mirinated Soiege, 'Acruplus arixoueur dan garos." વર્ષેઓ હી એક્સમ હેદ મરમાનુસાઇકાય વર્ષેક જ્વેંદ ούσης, એક το μεγάλυς είς κύτλο κατα-Pigtogay wompus "Adam mi ler. & ou-रणह हैप्रस क्योंड सेनेप्रीसंबाद, भे ब्लिड स्बॉड "Αφυνοία ή χώρα "γκω"). διό πεπιμέχωar high along 'Arromations. The yas Mapuliars murpes àpporters, pg-Assu T'len, X Alequeu pier & Lucus pierra, amere zar amus rezus caelean, i mita pareis attu acenia. στι τίς μέστι ἐπτετάνωι τὸ τέλε[Φ. διὸ δὴ τόμπαστι διαμ τοτιερόχωτοι τίω γίω. βίωτω το τέχει το και τέχει το τέχει το και τέχει το δε κυματοία τὸ περασύμαι τίω γίω. το δε κύματΦο παλίσσυτοι ἐλαύνοιτΦο ἐπὶ τίω γίω τίω ἐλαύ, συμδαίνωι τίω χώραι ἐπιτολύ παιραύξεοδαι, τὸ τίω γάλασται γίνεδαι τεσυγάδη. Schol.

967. Trauter 'Aungorider] angras είπι, έπαιδι δού Σινόπος μόχοι Τραπι-र्देशमक में अक्रेज़्याँड केंग्रे मुख्य इसरीया क्राμίω έλλΦ έχ τέσέχατας πλίω τύτα, 🕸 है मिलुकारेसार राज्या. राष्ट्र में क्षिमान्यानुबाद संस्थाद को संग्राम माध्यापादाया. "मिलुका में दंग caratry Our mis Apartinus inchepinus प्रकार के बेर्निका, देहेर्विश्वासमा बर्गिका हेला सम्ब πόλιμοι, τὰς μ καπιλοφίναις αναιμίν, This do died of Eline accordings un dimas. Dievieus 3 ce soutien & Austho wirns anneing onoi. jung de derrynu-कार में रहार्थमार्थिक रहेड वेम्प्रहरू रेम्प्रेश मार्थ ini rin Eighalu, ng womas miris mi-Aus unione imornitar to somets to At-रेक्षामाने, दी कि, है कि वैकास कामा कि नहीं Acoung. Zhuigspurg 3 mirris paris ennκάται ου Δίδιοπία, κλ διερχομθρίας έπε το dennique, ouggineday rois words didinour zaj à ji bijde dimensionar, archor-प्रिंदिया रमें बेशकार्में हो की बैंदेशन, रखेंड बेनδρώσι διδίγας. Διρθμέσχον Επε<u>ίω,</u> 

**Er9a** 

Ένθα ωστε ωρομολέσαν Αρητιάδα Μελανίππίω

Ήρως Ήρακλέης έλοχήσατο καί οι άποινα

Ίππλύτη ζως ήρα ωαναίολου έγγυάλιξεν
ΑμΦι κασιγήτης ο δι άπήμονα ω έμψεν όπίσω.
Της οίγ οι κόλπω ωροχραίς θηί Θερμώδοντος
Κέλσαν έπει & πόντος όρίνετο νιοσομένοισιν.
Τῶ δι ἔτις ωσθαμῶν έναλίγκιος ἐδε ρέεθρα
Τόσς θηί γαΐαν ίησι παρέξ έθεν άνδιχα βάλλων.

975

970

970

Quò olim profectam de Martis genere Melanippam
Hercules heros infidiis excepit; atque ei redemptionis præmium
Hippolyta cingulum artificiosè variegatum dedit
Pro forore: ille autem incolumem dimifit postea.
Hujus illi in sinu, ad ostia Termodontis
Appulerunt, quoniam et pontus turbaretur venientibus.
Huic autem nullus sluvius est similis, neque sluenta
Tot in terram fundit ex se separatim mittens.

975

εὰι δὶ τωὶ σεωίχυσαι τ λιμόμα, παροξυτόνως. "Απείω. το δεισες) Θεμισπύραι ἄπεικς τς ἐπάτοι μέμνηται, εἰπὸν ωτεί Ε Θεμιάδοντο, "Θεμισπύρειον ἐπό ἄπείωι μύριται." το ζ τωὶ Θεμισπύριον ἄπειον παι ἡ παλυμόρη Ἡνάπλοιο- ἄπεια ἐτὸ, ῆς ἄπλοι τε τζ Αρτεμίδυρο μεμιίωται ἐφ' ῆς τὸ Ε Ἡραπλίως ἐερὸν ἐδρυτου. Schol.

Ibid. 'And reson suchur, paulo post init. Schol. Nihili hac lectio et maniseste corrupta. Puto olim sic numeros stadiorum suisse conceptos, a a r. Nam Arrianus ex portu Heraclio Trapezuntem numerat stadia closocce viri. Medio autem spatio duas ponit stationes, Zephyrion et Cordylen, qua sortassis parvi momenti, aut malesida ab Apollonio aliisque neglecta. Sed puto scriptum suisse rotundo et absoluto numero y, quem editores mutarunt, in y, et pro

reignilar substituendum reiar. Nam Arrianus ex Sinopa Trapezuntem numerat stadia 3348. Itaque posteriorem hanc emendationem priori præsero. L. Holstenius.

972. Τῆς οίν có κόλπφ] τῆς ळ 🖰 -Μεημθήτης ἄκρας có τοῦ κόλπφ ἄκραπου.

Schol

974. Τῷ δι' οὐτις ποταμῶν] ὅτι ὁ Θιρμώσων ἐν τῆ Λάνησυυρία ἐν τὰ, ἐω κατακουρία ἐν τὰ, ἐω κατακουρία ἐν τὰ, ἐω κατακουρία ἐν τὰ, Φροτὰν ᾿Απολώνι Φο παντὸν του τὰμο κατακοιν λόπομόνους εἰς καλὰ κὰ ἄλλα μότρα, ἐτὰστις λόπο μιᾶς παγτῆς, ἄλλοι δι Φασι πόρας ἐτὰρες διχαθαμείς κὐτὸν. ὰ κὐτὸς ἢ οῦτ Φ ᾿Αρρίας ἡτὸντο. ὰ κὐτὸς ἢ οῦτ Φ ᾿Αρρίας ἡτὸντο. ὁ κὐτὸς ἢ οῦτ Φ ᾿Αρρίας ἡτὸντο. Schol.

975. Παρίξ ίθεν] σεξιοσά έτα ό παιρά. έτι 28, όξ αὐτῦ χώρλς βάλλων τοσαῦτα μεύρατα λότ μιᾶς πηγίες άλλας όπ έτα

итицея. Schol.

Ter paxis

Τεγγάκις εἰς ἐκατὸν δεύειτό κεν, ὅττς ἔκαςτε
Πεμπάζοι· μὶα δι' εἴη ἐτήπνμος ἔπλετο πηγή.

Ἡ μέν τ' εξ ὀρέων καπωνείσεται ἡπειρόνδε

Τυληλῶν, ἄτε Φασὶν 'Αμαζόνια κλείτεδι.

Ενθεν δ' αἰπντέρλω ἐπικιόνα ) ἔνδοθι γαῖαι

Ανλικρύ· τῷ καὶ οἱ ἐπικροΦοι εἰσὶ κέλολθοι.
Αἰεὶ δι' ἄλλυδις ἄλλη, ὅπη κύρσειε μάλιςτι

Ἡπείρε χθαμαλῆς εἰλίστε )· ἡ μὲν, ἄπωθεν, •

Ἡ δε, πείλοις πίλεις δε πόροι νώνυμνοι ἔασιν,

'Όππη ὑπεξαΦύοντις ὁ δ' ἄμΦαδον ἄμμιγα παύροις

16 πον ἐς Αξεινον κυρτὴν ἀπερεύγε ) ἄκρην.

Καὶ νύ κε δηθύνοντες 'Αμαζονίδιοπιν ἔμιξαν

Quatuor ad complendum centum opus haberet, fi quis fingula
Numeraret; unus autem folum verus erat fons;
Qui quidem ex montibus demanat in terram
Excelfis, quos dicunt Amazonios appellari.
Inde autem altiorem intus diffinditur in terram
Ex adverso: quare ei retro versi sunt meatus.
Semper verò aliò alius, ubi maximè adeptus suerit
Terram humilem, desertur, hic quidem procul,
Ille autem prope; multi autem incompertum est
Ubi meatus essunduntur: ipse manisestè permissim cum paucis
Pontum in Euxinum sub curvum emittitur litus.
Et nunc sane morati cum Amazonibus conseruissent

977. Портаци] Портация के प्र-कृदिक के माजान जामकान. Schol.

978. H pir r'il dein, &c. Confule Strabonem L. XII. qui eadem tradit de hoc fluvio.

982, Ajei d' maudis mun] det de

παπεινής οδοης <del>Η χώρα</del>ς, τὰς μ τ πόρας εἰς μφαρολό ἔχοι πιμπομθύους, τοὺς δὲ ἐγγύς. Schol.

983. XI apakadīs] diei toū mameins. Schol.

Ibid. Εἰλίσσεται. Flor. ἐιλήσσεται. 985. Ὁ δι ἀμφαδίν] ὁ Ν των τίω κυρτίω ἄκραι συμμεμιγρή το πίς ἄκοις, ἐς τ Εθέανοι πύντοι jes. Schol.

986. Kupriul] प्रश्वाधि रिक्ष स्थान क्षा-कोर संख्या, श्रीहो रहे स्मायस्थाममा श्रीवा. Schol.

G g

Topimy,

'Touing, nai d'é ner araquert y'ipidgeas, (Où yag 'Ama Zovides man' empries, il Sepues Τίκου πεδίον Δοιάνπον αμφενέμονω. Αλλ' ύδρις ςυνόεωτα καί Αρίος έρχα μέμηλε. Δη γαρ η γρεήν έσου Αρεος Αρρισσίης το Νύμφης, ήτ' Αρηί Φιλοπθολέμους τέπε κύρας Αλσεος Ακμονίοιο καπά πίσχος εὐηθείσα) Εί μη ἄρ ἀκ διόθεν συνοιαί παίλιν δέγεισο 995 "Ηλυθον, οἱ δ' ἀνέμω σετηγέα κάλλιπον ἄκρην, \*Ενθα Θεμισχύρμα Αμαζύνες ἐπλίζονει. Οὐ ραρ όμηρερέες μίαν άμπόλω, κίλλ άνα ραίων Κεκριμθύαι κατά Φυλα Δρότρικα νακτάκουν. Νόσ Φι μεν αίδ αὐτα, τῆσιν τότε κοιρανέεσκεν 4 000 Prælium, nec sine sanguine concertassent, (Non enim Amazones valde tractabiles, nec juris Cum respectu campum Doantium circumhabitabant; 990 Sed injuria luctuosa et Martis opera ils curæ erant; Etenim ex genere erant Martis et Harmoniæ Nymphæ, quæ Marti belli cupidas peperit filias, Saltus in Acmonii recessibus cum eo in concubitu mista) Nifi ex Jove iterum flatus Zephyri 995 Orti fuissent, illique vento curvum reliquissent litus, Ubi Themiscyreæ Amazones armabantur. Non enim simul collectæ in una urbe, sed per regionem Discretæ in tribus tripliciter habitabant. Seorfim quidem ille ipfie quibus tunc preserat

989. Έπητέις] λόγιας. παικά το έ-कार. में, को वर्णभूभव्याहर स्वी क्रांक्या केंद्र संक्रेड प्रेन्ट्रक्रांक् म्हे समाद्दीनमध्यील. Schol. 990. Audrier] midler Geguührre, Am Δοίαντο έτω κληθέν. Schol.

992. Terelu 'este 'Acto] Acueria, Noupon Nais 'n xaj 'Acto 'Auagiras Tivay Pros Decenters, & intro Artemiepies. Schol.

· 994. "Алого "Акрийна] ид жетт abro. Axugrar idibaurer Eighvalos. in த் கூட் 🕆 பெடிய்கொரை. முட்டிரராயு கர்சாகி Ospezudes of B'. Schol.

997. Erdu Othuminen ] mi on The Osperoxuege, Quoir, 'Apalieres ini who άκεαν, ένθα κατίπλαύσαν, ώπλίζοντο. ιρβασαν β arerexPirres oi neurs. Schot Ibid. Legendum Osmoniena.

Ίππιλύτη.

Ιππλύτη, νόσΦιν 🖒 Λυκάτιαι ἀμφακίμονπ, ΝόσΦι δι άχοντοδόλω Καλήσιας. Ήμαστι δ' άλλο Μυκτί τ' θπιπλομένη Χαλύδων παρά γαϊαν ίνοντι Τοισι μεν ούτε βοων άροτος μέλο, έτε πε άλλη maying xapanio heyipponos. Ros hen oide 1005 Ποίμνας έρσηεντι νομῷ ένι πειμαίνεσιν 'Αλλά σιδηροφόρον συφελήν χθόνα χαπομέουθες, το τον αμείδονται βιοτήσιον έδε ποτέ σφιν Ήએς ἀντέλλο καμάτων ἄπρ, ἀλλὰ κελαινή Λιγούι κὰ καπτῷ κάμαθον βαριώ ὀτλεύεσι.

1010

Hippolyta, seorsim item Lycastiæ habitabant; Seorfim item longe jaculantes Chalefiæ. Die autem proxima Et nocte insequente, ad Chalybum terram venerunt. His quidem neque boum aratio curz est, neque alia quzdam Plantațio fructûs dulcis; nec sane illi Greges roscidis in pascuis alunt; Sed ferri feracem asperam terram scindentes Pretium permutant cibarium; nec iis unquam Aurora exoritur sine laboribus, sed in atra Fuligine et fumo laborem gravem perferunt.

1005

1010

1001. การตราง วายเกา รักปราชาplat, ap' & Auxanias tint mis 'Aug. Coyes. Schol.

1002. Χαλήσιας] Χαδήσιας ή αὐτάς डोजा दिलामां कर देले हैं दूवर्गिनम् दूवलेंड के mir on Bounneigns pari, & zoois rus को अध्यक्षतांकः क्रिशेदिकीया ग्री में मेर्वाका, क्रीके अध्यक्षतानिकः क्रिशेषाः विभिन्नक श्री apene actionizaires el upues. Schol.

Ibid. Recepit Steph. in textum

Xulina, et recte.

1007. Σποφιλίω] Τομχίων κή συλαpar. evens Khariem higues, is once Zhuidor & or yhioraes. Kuchuaise di, करिये द्वांत्या. निकाल के में मेर्डिड को केमरे नर्ज χαναπέ. ώς 😘 λώ μοριλά 'Αφιρό της. Schol. .

1008. 'Ωιαι] 'Ωι@ in w rig efeφης τίμημο. οί ή Χάλυδις μεπαλλεύοντης eldneer, ชมมัธิกา, ระพุ อยังม กะ เพาะห์อิณธ שיפולנייזשו, תפתצוומי לאידינה שלה אשוב-को राथि व्या. ब्लानिशी है मेरी बिटरे बरेरबार. Schol.

1009. หมากคุ้] สมสถาโม มากาเม ชนน αίβείλην φησί. Schol.

1010. 'Οτλεύωνι] ύπομθύωντ. Αξή 🖼 द्वारेमार्थमा अधेरथेड के लांगेम्ला, अस्ति गर्व स्वासाम् πελασπεράι φύσι. Schol.

Ibid. - πάρφτον βαραυ ότλινεσι. Quese annon consultà hic poeta in quinto pede spondæum posucrit, ut iple verlus, tardiori gresiu incodens, graves gentis illius lebores quodame modo exprimet. Sic. lib. I. 272.

Gg 2

Trc

Digitized by Google

Τὰς δε μέτ' αυτίκ' ἔπεία Γενηταίου Διὸς ἄκρίω
Γνάμ ψαίρες, σώοντο πάρεξ Τιβαρηνίδα γαΐαν.
"Ενθ' ἐπεὶ ἄρ κε τέκωνται ὑπ' ἀνδράσι τέκνα γαυαῖκες,
Αὐτοὶ μὲν ςενάκμουν ἀνὶ λεκέεωτι πεσόνες,
Κεματιε δησώμθροι ταὶ δ' εὐκομέκουν ἐδωδη 1015
"Ανέρας, ἡδε λοετρὰ λεκώια τοῖσι πένον).
'1ερὸν δ' αὐτ' ἐπὶ τοῖσιν ὅρος καὶ χαῖαν ἄμειβον,
"Η, ἔνι Μοωτύνοικοι ἀν' κρεα ναιετάουσι
Μόωτωνας 'Ε δ' αὐτιὶ ἐπώνυμοι ἔνθεν ἔασιν.
'Αλλοίη δε δίκη καὶ θέσμια τοῖσι τέτυκται. 1020
'Οωτα μὲν ἀμφαδίην ρέζειν θέμις, ἡ ἀνὶ δήμω,

Post hos autem deinde Genetæi Jovis promontorium
Circumvecti, serebantur præter Tibarenorum terram.
Ibi, postquam pepererint viris liberos mulieres,
Illi quidem gemitus edunt, in lectum prolapsi,
Capitibus circumvinctis; hæ verð benè curant cibo
Viros, et balnea ipsis puerperio idonea administrant.
Sacrum post hos montem et terram transferunt,
Ubi Mossynæci per montes inhabitant
Ligneas turres, et ipsi inde sunt cognomines.
His jus legesque diversa sunt;
Quæ enim in propatulo sas est facere, vel apud populum,

1012. Τιδαμωίδα ραΐαυ] Τιδαμητοί, Ε΄ Στο Σαιθίας. οδιτι διαμιότατοι λίρου). εξ εὐδί ποτε μάχω πιὶ σεωίδαλοι, ὰ μὰ Φείτητεν ημπαγράλασο αιὰ ἡμίεσο εξ τίπου εξ ώραν τ μάχης. οδ δὶ τῆ Τ΄ Τίδα-βωῶν γῆ αἰ ψεωαίαις, όταν τίανοι, τη-βαλῶν γῆ αἰ ψεωαίαις, ώταν τίανοι, τη-βαλῶν τὰς ἀνδρας, ώστε λεχύς ἀς ἰςυ-ρᾶ Νυμφιδυρο ε΄ ποι νίμους. Schol.

1017. 'Ιτόν ο΄ αὐτ'] όρο ούτα ακλάμβρον το ακθύαιν εἰς τ΄ Εὐξαινο πόνειν. "Αλλας. τῶτο πρθύαιν ες ν' ἀς τ΄ Εὐξαινο πόνειν. μέμετρεκη αὐτοῦ κὰ Κποσίας οὐ τή @ αξειάδιν κὰ Σαίδας οὐ β, αθεὶ τὰς λεγρήψας Μάκρανος. ἀπεροίςτρου δε ὰ 'Αγρήψε οὐ τή Ε΄ Πόντα αθείπλο, 'ὸς κὰ ἐ ἀπέχαι ςκοδίας αὐτὸ Φηκὶ τῆς Τραπεζοῦν-

1019. — uaj d'airel inárrege irju iare. Ita Strabo lib. XII. Messurainte canleir ei mulanel, tão mipper Messular

χοιλουμθμων.

1020. 'Amein. Varium. At hoc erat illis perpetuum. Supple igitur cum Hælzlino, varium à caterarum nationum jure.

"H azopa

Η ἀγορή, τάδε πάνω δόμεις ενι μηχανόων).

'Oesa δ' ενὶ μεράροις πεπονήμεθα, καινα θύραζε

'Αψεγέως μέοσησιν ἀνὶ ρέζεσιν ἀγιμαϊς.

Οὐδ' εὐνης αἰδώς ἐπιδημιος, ἀλλὰ σύες ὡς

Φορβάδες, ἐδ' ήθαιὸν ἀτυζόμμοι παρεόνως,

Μίσγον) χαμάδις ζυνή Φιλότηλι γιναικών.

Αὐτὰρ ἀν ὑψίςω βασελεὺς μόοσυνι θαάοσων
'Ιθείας πολέεοσι δίκας λαοῖσι δικάζζ,

Σχέτλιος· ην γάρ πε τὶ θεμιςεύων ἀλίτη),

Λιμῶ μιν κείν ήμαρ ἀνικλείσανθες ἔχεσιν.
Τες ωθραμεδόμλυοι καὶ δη οχεδον ἀντιπέρηθεν
Νήσου ᾿Αρητιάδος, πέμνον πλόσο εἰρεσίησιν

Vel in foro, hæc omnia illi in domibus patrant a

Quæ autem nos in ædibus perficimus, ea foris

Irreprehensi mediis agunt in plateis.

Nec pudori illis est concubitus publicus, sed porcorum more

Armentalium, ne minimè quidem reveriti præsentes,

Miscentur humi communi amore cum uxoribus.

At in altissima rex sala sedens

Incorrupta frequentibus jura populis dat,

Miser: si enim aliquid leges dando deliraverit,

Fame ipsum eodem die occlusum consciunt.

Hos prætergressi, valde prope ex adverso

Insulæ Arctiadis secuerunt navigationem remis,

1025. Oὐθ' ἐὐνῆς κἰδὰς — Học a Xenophonte etiam firmatum legimus, Anab. lib. V. p. 392. ed. Hutch. ἰζήτοιω ἢ κỳ πείς ἐπείρως ὰς ἢρον οἱ Ἑλληνες ἐμφαιῶς συγ∫ενίοξ' νόμος χλη ἀντες ἐποίοιω ἀπερ ἀνθριπος οὐ τὴ ἐξημία ψοιήσοιας, μόνοι δλ ὅντος ἔμομα ἐπεραποι κόμοιω ἐπεραποι, ἀπερ ἀν μετ' ἄλλων ὅντος ἔμομα ἐπεραποι, ἀπερ ἀν μετ' ἄλλων ὅντος ἔμομα ἐπεραποι, ἀπερ ἀν μετ' ἄλλων ὅντος ἔμομα ἐπεραποι κόμοιω κόμοιω ἐπεραποι κόμοιω ἐπεραποι κόμοιω κόμοι κόμ

1027. Επυή φιλέτη!] οὐχ ὡς κὐτῶν πουιρχηθέρι ταϊς ἀλλήλοι γιωτιζί, τῆτο diver, and innert in inuted parties. Schol.

1031. Λιμφ μιν πετν ήμας] isreel "Εφορθ και ΝυμφόδαςΦ αξεί τύταν, όπ Τ΄ βασιλία αυτών άδικου τι κρίναντα, έχπλάκσι κὰ λιμφοχρούσι. Schol.

1033. Νήσου Αρητιάδο] των Αρητιάδο των Αρηπάλο ήσου φασίν των Ότρήρος τ΄ Αγος κατικιαθώση. κων ή τ΄ ου αυτή όγνίαν μέμνητας Τιμώργητο. είσι δι σεδηροπίερει, αξ λίγοντας Στυμφαλίδες.
Schol.

μάτιοι

237

Digitized by Google

Ήματιοι λιαρή γαρ του κυέφοις έλλιπεν αύρη. Hon καί τιν υπερθεν 'Aphion allosoves Ενναέτω νήσοιο δι' ήέρος όρνιν ίδοντο: 'Os pa rivaláuluos aléguyas nara vija Jénaco, Hx, gui oi salebon ofo. 29 of, in yare macen miren Diou Oidhos medenne de mepoin épethon Βλήμενος οι δε τάφον, περόεν βέλος ειστρόωντες. Και το μεν εξείρυσε παρεδριόων Εριζώτης, Exxes de Eurédicer, sind a Petigou no Assão Λυσάμθρος τελαμωνα κατήρρον όκ δε Φαάνθη Αλλος έπι το Εστίρω πεποτημένος κλλά μιν ήρως Εὐρυτίδης Κλύτιος σε ν άγκύλα τάνασο πέχα, 1045 Ήπε δί, επ' οίωνον παχινον βέλος. αὐπάρ ἔπεκτα III AFER. Sundais de Jons wéver anyédi mos. Τοῖσιν δ, 'Αμφιδάμας μυθήσατο τα αις 'Αλεοίο. Νήσος μεν σελας ήμιν Αρητιάς ίζε κ αυπί,

Diurni; secunda enim sub crepusculum desecerat auxa. Jamque aliquem superne Areïum irruentem 1035 Insulæ habitatorem per sërem alitem conspexerant, Qui concussis alis in currentem navem, Jaculabatur in eam pennam acutam, que levo incidit humero Illustris Oilei; demisit verò è manibus remum Percussus; obstupuerunt autem illi, alato conspecto jaculo. 1040 Et illud quidem extraxit, qui prope sedebat, Erybotes, Vulnusque ligavit, postquam è vagina suà Solvisset dependentem fasciam: at verò apparuit Alter priori advolans; ipsum tamen heros Clytius Euryti filius (antea enim curvum tetenderat arcum 1045 Immisit igitur velocem volucri sagittam) denique Percusit, vertigine autem circumrotatus celerem prope navem decidit. Eos autem Amphidamas allocutus of, Alei filius. Infula quidem prope nos est Areties; nôstis et ipfi

1045. Πεὶ 26, &c. Notat Hœl- tem, and for, ut Eclog. VIII. zlinus esse hie λάπσιώπησι, auf sal- Ta mibi, seu magni, &c.

Tása

Τέςδ΄ όρνιθας ἰδόντες εγώ δ΄ του Έλπομα είς
Τόστον ἐπαρκέστειν εἰς ἔκδαστιν ἀ λλά τον ἄλλίν
Μητιν πορούνωμεν ἐπήροθον εἰκ ὁπακέλου
Μέλλετι, Φινήσς μεμυμένοι εἰς ἐπακλιν.
Οὐσε γὰρ Ἡρακλέης ὁπὸτ ἤλοιθεν Αρκαδημό,
Πλωίδας ὅρνιθας ΣτυμΦαλίδας ἔσθας λίμνης
΄ Δοκοθου τόζοισι (τὸ μέν τ' ἐγώ αινος ὅπωπα)
΄ Αλλ' ὅχε χαλκέην πλαζογήν ὁνὶ χερος τινάστων
Δέπὶ ἐπὶ σκοπίης πεμήκεος: αἰ δε Φέδατο

Alites hos conspicati: ego autem opinor spicula
Non suffectura ad excensionem; sed aliud quodvis
Cansilium paremus utile, si appellere
Curæ sit vobis, in anime hebitis Phines mandatis.

Neque enim Hercules, quando in Arcadiam venit,
Ploïdas aves de Stymphalio potuit lacu
Abigere sagittis (quod et ego ipse.vidi)
Verùm ille, æreo crepitaculo in manibus concusso,
Sonitum edebat præcelsa in specula; istæ verò ausugerunt

1055

1050

1054. Οὐδὶ το Ἡρακλίης] τοὶς Στυμφαλίδες ἔςτυβες, φησὶν, ἀτα ἀδικόποτο ἀπώσκοζ, οἱ μὰ κείσειλου χολιών καὶ ψίφοι ποιῶν ἐξιφίδησεν. Schol.

1055. Πλαίδας] Πλαίδες 🥇 "σρόζες καλόνη), ત્રીકો જો લંગ ત્રણ ત્રીધરણ લાંગલેંદ ર્ગાઝૂલર્સ જ 'Αρκαδίας, લેદ 'Ηφρακίζες αποδίαξες.

 ઉર્લાના લાંગની જાછોડ જો મરણરાઈંગ જે વેલણાઈંડિંગ લાંગર્નાક કેલ્લીલાક જો દિશાનીલાણક ભાગોગ. જોહી જે પ્રેમ્પાલણસાર્નાલીલ સેલ્લિક્સ ભાગો સીહો ઉદ્દર્શિક્સ વેલકેક્ટેલિંગ્સ દેવલાક્ટિંગસ્ય. Schol,

Ibid. Στυμφαλίδες. Nifi viderem et apud Scholiastem lectionem quam habemus, Apollonium Στυμφαλίδος feripsisse crederem. Steph.

Eνομφαλίδος quocunque meo periculo legatur, aut magis Στομφαλίδος. Hæ enim aves non funt Stymphalides, ut arbitror ego, fed, poeticæ illarum forores, aut pullicies. Illæ namque Πλείδος fuerunt, hæ volecres meræ. Hælz.

1057. Πλαταγίω. όξυτίνως, ώς φησην Ήμωδιανός όν τη Έκτη τῆς καθόλου. σημαίνα ζ τ κρότωλον. Φασί δι αυτίω ήφωιρίτα κτον ούσπο, 'Ηρμκλιϊ παρμί τῆς 'Αθίως Αθίως. ὁ δι Έκωνης φησίνωτον καπακαδιάσος. Schol.

Τηλέ

Τηλέ ἀπυζηλῷ ఉπο δειμαί κεκληγίμα. Τω Ε νου πίην τον έποφεαζώμε θα μήτιν. 1060 Autis of an romapoilen dinifeactes cremun. \*Ανθέμθμοι κεφαλήσιν ἀερεκλόφες πρυφαλείας, Huiores wer epeover apocadis, quiores de Δέρασί τε ξυςρίσι και ασπίσιν άρσεξε νηα. A บำหน้อ สหเขอบอีโท ซอยิเผยกอง อัดงบา ล้บำในป่ 1065 Αθρόοι, όφρα χολωον αηθένη Φοδέωντας, Νεύοντάς τε λόφες κ επήρρα δέραθ' ϋπερθον. Εί δε κεν αὐτην νήσον ικώμε τω, δη τότ' επείω Σύν κελάδω σακέεων πελώρκον όρσαζε δέπον. °Ως ἄρ' ἔΦη· πάντεων δ' ἐπίρροθος ήνδανε μήμς. \*Αμφί ή χαλκέιας κόρυθας κεφαλήσιν έθεντο, Δεινον λαμπομθράς επί ή λόφοι έσσείοντο Φοινίκεοι κ ποι μεν αμοιβήδιω έλαασκον.

Longè, terribili præ metu, sublato clamore. Quare nunc etiam tale aliquod excogitemus confilium. 1060 Ipfe verò quod antea commentus sum, id juberem. Postquam imposueritis capitibus galeas triplici crista altaque insignitas, Partim quidem vestrûm remigate vicissim; partim verò Hastis politis clypeisque instruite navem. Deinde totis viribus ingentem tollite clamorem 1065 Omnes simul, ut strepitum ob insolentiam pertimescant. Cristasque nutantes, et sublatas hastas in altum. Quòd si ad ipsam insulam venerimus, tunc deinde Cum clamore scutis immanem excitate sonitum. Sie locutus est: omnibus autem utile placebat consilium. 1070 Circumposuerunt igitur æreas galeas capitibus, Terribiliter fulgentes; super verò eristæ quatiebantur Purpurez; et hi quidem vicissim remigabant,

Schol.

1059. 'Ατυζηλώ] εκπλημτικώ πεεμαπακείοι δε το άτιζηλώ, ές ι 35 λέπο δξυτόν Ε άτυζηλός, ως 'Ηρωδιανός εν τω 
ξατω τ' ημεθόλω. Schol.

1062. 'Διρτιλόφους τευφαλάσε] น้ำ

λόφω ἐπηρηθρίου εἰσὶ καὶ μετίωρου.
 Schol.
 1063. \*Αμοιδαδίς] ἀιτὶ Ε ἀμοιδαίως.
 Schol.
 1070. 'Επίμοξω'] ἡ ἀφίλιμω...

Toi

## APTONATTIKON AETTEPON. 24f

Τοὶ δ' αἰτ' έγχοιρο κὰ ἀσσίοι τη ἀκάλυψαν. Ος δ' ότε τὸς κεράμω κατερέψε) ἐρκίον ἀνὴρ, 1075 Δώματος άγλαίην τε κζ ύετε έμμεναι άλκας, \*Amp d žunedov žistos opiūs enapoibos apoper Ως όιγ' ἀσσίσι νηα συναρτύναντες έρεψαν. Οίη δε κλαγγή δηίε πέλ ξέ ομάδοιο Ανδρών κινυμθύων, ὁπότε ξιωίωσι Φάλαγ[ες, 1080 Τοίη ἄρ' ὑψόθι νηὸς ἐς ἡέρα κίθνατ' αὐτή. Οὐθέ τιν οἰωνῶν ἔτ' ἐσέδρακον, ἀλλ' ότε νήσω Χρίμ ψαντες σακέεωτη επέκτυπον, αυτίκ άρ οίγε Μυρίοι ένθει κὶ ένθει πεφυζότες ήκρέθοντο. 'Ως δ' όποτε Κρονίδης πυκινήν εΦέημε χάλαζαν 108 Ç Έκ 19Φέων ἀνά τ' ἄςν καὶ οἰκία, τοὶ δ' 🖼 જે જે છોંદાν

Illi verò hastis clypeisque navem muniverunt. Sicut autem, quando aliquis tegula parietes cooperturus est, 1075 Ut domui sit decori, et contrà pluviam præsidio, Alii armitèr alia vicissim adaptatur; Hoc modo illi scutis navem instructam cooperuerunt. Qualis autem fit changor ex bellico tumultu, Militum commotorum, quando concurrunt acies, 1080 Talis in alto navis per aërem spargebatur clamor. Nec avium aliquam amplius conspexerunt, sed quando insulæ Appropinquantes scutis sonitum ciebant, illæ statim Innumera hac, illuc, in fugam fublata funt. Sicut autem quando Saturnius densem demisit grandinem 1085 Ex nubibus, per urbem er domos, at sub Illis

1075. 'Ως d' "στι τὸς περάμφ] πεῖς περημένει παταστιγάζε. Schol.

1077. "Απο ο " "μπτλι] άλλο δι άλλο, φορί, πέρομο ανδίσται άσφαλώς κζ σκούρμοςοι. Επαμμίδο, Επαμμίδο δοὶ μα όχ οἱ ἀμάδονεις, ἀκλ' ἐπαλλογμόρο τοῦ σκοθεσιε. Schol.

1079. Οίη δε αλαγγά] όποία 3 βού γίνοτας ου πολίμω, όποταν άλαλάξαντις Emigrary. Schol.

1084. Moples is 9m, &c. Aliter sem narrat Apollodorus Lib. II. p. 94. Avelque hasce partim fugatas, partim interfectas tradit.

1087. Erneitan] प्रवर्ग रेहेबीझारा है ., "मं में, ट्रांग्सांच्या. Kharias के क्षण प्राची के प्रकोग करने क्षण कार्यक्रिय प्राच्छाता, श्रीक्षेत्र के ट्रांग्सांका ट्रांग्सांच्या कार्यक्र के

Hh

Emai)

Digitized by Google

\*Ενναέ ) κόνα δον τεγέων ϋπερ εἰσαίοντες

\*Ηνται ἀκιω επεὶ οῦ σφι κατέλλα δε χόμα το εμι

\*Απροφάτως, ἀλλὰ πεὶν ἐκαρτύναντο μέλα Ιρου:

\*Τρ πυκικὰ περὰ τοῖσιν ἐφίεσων ἄἰοσοντες

\*Τρ μάλ ἀμπελαγος περέπης εἰς ἔρια γαίης.

Τίς γὰρ δη Φινηος ἔην νόος, ἐνθάδε κέλσως

\*Ανδρῶν ἡρώων Θείον ς ελου; η κὰ ἔπειω

Ποίον ὄνειαρ ἔμελλεν ἐελδομένουσιν ἰκέος;

Τίητς Φρίζοιο μετὰ πλόλιν 'Ορχομίνου

1995

Incolæ, crepitu super tecta audito,
Sedent quietè (quoniam non eos deprehendit tempestas
Improvisò, sed antea communiverant ædes)
Eodem modo densas pennas in illos jaculabantur, cum impetu sublatæ
Altè admodum trans mare, ad extremæ montes terræ.
Quænam verò Phinei erat sententia, ut huc appelleret
Heroum divina classis? quidve deinceps
Aut quale commodum erat desiderantibus accessurum?
Phryxo nati ad urbem Orchomeni

1088. Hrom તેમાં મુખી માર્ચિયાના છે હો-મા, કેજાણભાષિમાં જે પ્રવામાં છે કે જે પ્રવાસ (૧૯, શ્રીક્રે જ કેજાણમાટીના લોકાને લોકાન Schol.

1089. Mikateer] મીડો કેન્લ્વીડો. Kpá-જાર નું મીડો કેમણે દેશિદ્ધાન, એક કો ત્રાનાઓ નહીં ત્રામાર્ગો. "લાગ્રામાં કારો પ્રાપ્ત સંસ્થાન સ્લીપુરા." Schol.

Ibid. —— inal el equ merimule

ΑΠΡΟΦΑΤΩΣ

nunquam *imprudentibus* imber

Obfuit. Virg. G. I. 373. Holzlinus annotat hic effe adiapociae observar, opi pro opi. Contra Thucydides or pro ori, de quo Scholiaftes adeundus, L. I.

1090. "Ως wunne wisen] χαλάζης wurringe istisene autois wisen, spissτις Ald τ' Ιαλάστης. τιθτικές δι ὁ Πίστοδος. τὰς ὅριθας Φησίν εἰς Σαυθίαν Απαίδιος, ἔβει κὸ ἐλαλύζευσαν. Schol.

1092. Τίς γάς છે છાંગી ] τάτο દૂધτησις, એς પ્રેંગો સમાવτά લાઈક મોદ Μούσως. τί Φροιδη, Φασίν, ὁ Φισιός επίλαθου αδτοίς αφοτερωθήνως τῆ Ε "Αριθ- τάτο; τὸ τίνα ἀφίλαιου αὐτοῖς αφοράρδοθ, τᾶτο αφοίταξου. ἀτα, ἀτατς ἐμακολοθός, ἐπιφίρι, ἡῆτς Φρίξου. τῷ δι τῶν 'Αριταίδι τῶτον οἱ Ε Φρίξου ψοὶ ἀνανάγοναν, ἔτβοι ἦτ κὴ τὰ ανδιρόπθης ἀρικα. Schol,

1095. Tiğis Opikar] ai maides Opikar karkar sis 'Oppopla'r ca Kaden, ira rai rangija uduporopiaman' randfürtales di ikingaldramı arris rilai 'Apradila rüarı' İfu aradaldanı abris si 'Appanüruy İgar nufurquiras, uni raider abridş arriyarar sis 'Oppopla'r. Schol.

ΒŹ

Έξ Αἴης ἐνέοντο παρ' ᾿Αἰήζο Κυπαίκ,
Καλχίδα τη Θπιβάντες, εν ἄσσετον ὅλβον ἄρων)
Πατρός ὁ γὰρ Θνήσκων ἐπετείλατο τΙωθε κέλφθον
Καὶ δη ἔσαν νήσοιο μάλα οχεδον ῆματι κεσω.
Ζεὺς δὶ ἀνέμε Βορέαο μένος κίνησον ἀλῶαι,
Τθαπι σημαίων διερὴν ὁδον ᾿Αρκτέροιο.
Αὐτὰρ ὅγ ἡμάθος μὲν ἐν ἔρεσι Φῦλλ ἐτίνασεν
Τυτθὸν ἐπ' ἀκροτάτοισιο ἀήσορος ἀκρεμόνεστον
Νυκτὶ δ' ἔξη στόντουδε πελώριος, ὧρσε ἢ κῦμα
Κεκληγώς προιῆπ κελαινή δ' ἐρανὸν ἀχλὺς

\*Αμπεχεν, ἐδὲ πη ἄςρα διαυγέα Φαίνετ' ἰδεδου

\*Εκ νεφέων, σκοτέεις ἢ πεὶ ζόφος ἡρήρειςο.
Οὶ δ ἄρα μυθαλέοι συγερὸν τρομέσντες ὅλεθρον,

Ex Eâ proficifeebantur, ab Æetâ Cytzo,
Inscensa nave Colchicâ, ut immensa divitias acciperent
Patris: ille enim moriens jusserat hoc iter,
Et sane propè erant ad insulam in eo die.
Jupiter autem Boreze vim excitavit ad spirandum,
Imbribus significans humidam viam Arcturi.
Ille quidem interdiu in montibus solia concussit
Paululum in summis leniter spirans ramis;
Nocte verò pontum invasit vehemens, excitavitque suctus
Reboans statibus, nigra autem cœlum caligo
Involvit, nec stellæ alicubi translucentes apparebant visu
E nubibus, tenebrosa autem undique caligo inhæserat.
Ipsi autem madidi, tristem pertimescentes interitum

1100. Ζεύς δ΄ ανίμυ Βορίαι] διακύς τάω έφαι έπιτελίω Ε΄ Δεκτύρυ, Βορίαι έπιμάτι πνών, όπως ραλίως όμιδρο εξ πεφοχό χρόντου. Ειωβι δε εξ δ Βορίαι όμιδρες ημυτεβρίστου. τώτι δε έφα, έπα εξ τω έπιτελίω το 'Λεκτύρυ σφοδροί ημπαχίνιτου όμιδροι, ώς φοσι Δυμόκερτων το τε περέ άφουσμέσε, εξ 'Λραίο." Φράζιαζ δ' αίνοδ μερικεβρό 'Λρατούριο." Φε hol. etoi. 'agurágou] in A i 'aguridgo, ásig ini rüs Cánus V águngálangs. Schol.

1102. Madre ] à imagerés. 1917à thi images in pagins in pagins in mages in posses. Schol.

1103. 'Aŭrogo ] è iduppõe mier.

1108. Multuhia ] ai ngiltuyga. Schol.

H h 2

Tines

Times poisons Ocoors izar numary auros. \*Ιςία δ' έξήρπαξ' ανέμε μένος, ήδε χ αύτμς OLII Nãa Alandix šaže Tivasopisvilu posicion. Ενθα δίταταινεσύησι Θεών, σείσυρές περ ένντες, Δέραπς ωρέζαντο στελωρίε. οιά τε πολλά Ραιοθέσης κεκέδας, βοδίς συναρηρότα γόμφως. Καί των μεν νησύνδε παρεξ ολίγον θανάποιο 1115 Κύματα Ĉ ριπού ανέμε Φέρον ασχαλόων ας. Αὐτίκα δί ἐμράρη ὅμβρος ἀθέσφατος, ὖε ή πόντον Kaj vyov, raj waow boy katevaria mos Νησόν τ' ήποιρόν τε περαίης αγχόθι νήσε Χώρλω Μοστύνοιχοι υπέρβιοι άμεφενέμων]. 11120 Τές δι' άμυδις πρατερώ σύν δέραλι κύματος έρμη Τίησες Φρίξοιο μετ' η ίθνας βάλε νήσου

Phryxo nati, jactabantur passim sluctibus. Vela insuper dirupit venti impetus, navemque ipsam 1110 In duas partes diffregit, quaffatam fluctibus. Inde autem confilio deorum, quatuor licet existentes, Trabem corripuerunt ingentem, quales multæ Diffractà navi, dispersæ erant, validis compactæ clavis. Rosque ad insulam, vel minimo à morte intervallo, 1115 Fluctus ventique flatus ferebant male affectos. Blich autem rupit se nimbus immensus, compluitque in pontum Et insulam, et quamcunque obversam insulæ Vel infulam, vel continentem ulteriorem prope infulam, Regionem Mossynceci violenti circumhabitabant. I 1 20 Ipfos autem valido fimul cum ligno procellæ impetus Filios Phrixi ad litora devolvit infulæ,

Eina. Schol.
1114. 'Paud dens] jauebäum, Also-Juguinn. Kauidum, ärri F diseuipuise. Schol.

1115. Hacik idlyad mue idlyer ia F Juraru. Schol

Núz

Νύχθ' ὑπὸ λυγαίων τὰ δε μεφίον ἐκ Διὸς τόλος
Λῆζεν ἄμ' ἡελίω τάχα δι ἐγφύθεν ἀντεδόλησων
'Δλλήλοις, 'Αργος δε παροίπετες ἔκθατο μῦθον.
1125
'Αντημεθα πρὸς Ζωιὸς 'Εποψίκ, ὅιτινες ἐςὲ
'Ανδρῶν, εὐμθυέσεν τε Ε λοκέοσαι χατέκσι.
Πόντω ῶ τρηχεῖαι Επιβρίσωσαι ἔκλαι
Νηὸς ἀσκελίης διὰ δέραται πάντ' ἐκέδαοσαν,
Ηἶ ἔνι τουρόμθυοι ἄμ' ἐπὶ χρέος ἐμβεβαῶτες.
1130
Τένεκα νωῦ ὑμέας γκναζόμεθ', αἴκε πίθηθε,
Δεναι ὅσονθ' ἐίλυμα πθὶ χροὸς, ἡδὲ κομίσσαι

Nocte sub obscura: immensa autem ex Jove aqua
Cessavit unà cum sole: statim prope obviam facti sunt
Invicem, primusque Argus sermonem adortus est.
Supplicamus vobis per Jovem Spectatorem, quicunque estis
Viri, saveatis et opem seratis indigentibus.
Qua enim asperrime incubuerunt mari procella
Navis vilis ligna omnia diffregerunt,
In quam simul afflicti ex necessitate ingressi sumus.

Quapropter nunc vobis supplicamus, si forte obtemperetis,
Ut detis aliquantulum vestitus circa corpus, et sustineatis,

1123. Νύχθ τοπό λυγαίτη την σκόδοιήν λπό Ε λύξε Ε φυτε, κό γδι εκοίνο μέλαι, κό τ εδιαυτόν λυκαδαντα είσια λυγάδαιτα. ἐπεὶ μ. Αύγης βαίνει. Σοφοκλής Πολυξίτη. " ἀπ΄ αιθίς Θ δε αφίπο λυγαίου είφας." Schol.

1125. "Αργθ- ζ παροίτατος] είς Τ΄ Φρίξυ παίδων ύτθ. τυτυς δι Ἡρίσωρος Φησοι κα Χαλαιόπης τ Αιήτυ ζυγατρός 'Ακυσίλαθ- ζ κζ Ἡσιοδος το παίς μεγάλας ποίας φακίν εξ 'Ιοφώστης τ Αιήτυ. κζ όδτος μ΄ Φησίν αὐτὸς τίσταρας, "Αργον, Φρίταν, Μίλανα, Κυπόσυρον 'Επηθμίδις κζ και πόμπθον αποστίζησε Πρίσδωνα. Schol.

1126. 'Εποψίν] ἐποψίΦ, ἔποπίος. Schol.

Ibid. Znies imobilu. Jevis universa

fpedantis et intuentis. Quamvis verd ab Apollonio Jupiter speciatim dicatur iποψεφ, cave tamen credas epithetum esse Jovi soli conveniens. Dii enim in genere dicti a Sophocle aliisque EΠΟΨΙΟΙ, ceu inspeciores. In scholiis vero ad hunc versum pro inonio scribe inonias. Upt.

1130. 'Epőlőkörts] pirozi kirk jángro- kiltan tob ipőlőángpis. Schol.

1132. Δύναμ όσουβ'] εὐπελὶς τὰ βεσυν χύπελου αθείδλημα. Schol.

Ibid. Ειλυμφ. Reprehenderetur hoc ab Aristophane, qui et Euripidem sugillavit, quòd Τήλιφοι δυτυχής σαυτα πιποίπαι πήφων έχουπα κς αυθοσαιτικώντα. Sed heroas quoque casibus

'Arégas

Avépas oixtelpailas opphemas er nanotyts. AM intas Edwes Dids divents aidiorade Zeniu insou Te Dios of audo instante 1135 Καὶ ξείνοι δ & πε Ε επό Γιος άμμι τέτυκται. Tor d'aut' Alonos yos Antopadeus epéens, Μαντοσύνας Φινήος οιοσάμενος τελέειδαν. Ταῦτα μεν αὐτίκα πάντα παρέξομεν εὐμενέον]ες. Αλλ άγε μοι κατάλεζον ετήτυμον, ως ποθι γαίης 1140 Ναάτε, κે γρέος οιον હતા લો άλα νοιθαι ανώγο. Αὐτῶν θ' ὑμικων ὄνομα κλυτών, ήδε γενέθλην. Τον δ' Αργος προσέκτεν άμηχανέων κακότηλ. Αἰολίδην Φείζον τιν ἀφ' Έλλάδος Αΐαν ἰκέθα Ατρεκέως, δοκέω, πε ἀκέεζε καὶ πάρος αυτοί, 1145 Φρίζον, ό τις πολίεθρον ανήλυθεν Αίήποιο, Κειδ επεμδεδαώς του ρα χρύσκου έληκευ,

Misericordia usi in viros æquales, malo conflictantes. Quin hospites supplices Jovis causa revereamini, -Hospitalis, et supplicum antistitoris; Jovis enim utrique, et supplices Et hospites, qui nuper nobis inspectorem se præbuit. Ab hoc autem Æsonis filius diligenter percontabatur, Vaticinia Phinei ratus absoluta esse. Hzc quidem statim omnia suppeditabimus benevoli. Sed age, die mihi verè quò terrarum 1140 Habitetis, et quæ necessitas trans mare navigare impulerit, Ipsorumque vestrum nomen inclytum, et genus. Hunc autem Argus allocutus est perplexus rebus adversis. Phrixum quendam Æoli natum a Cræcia in Æam venisse Haud dubiè, opinor, alicubi audivistis et antea ipsi. 1145 Eum nempe Phrixum, qui in oppidum Æetæ ingressus est, Ariete vectus, quem aureum fecit

humanis fuisse objectos nemo est quin sciat, et luculenta Euripidæ extat desensio in poet. Aristotelis C. 13, qua etiam noster hic frui potest. Est hic locus ex Ulyss. ζ. ubî etiam legitur κλυμο, productă mediâ. In Gallicano κλημο. Hœlz.
1147. Κειῦ ἐπεμείδακε] ΔανίαΦ

Egueios.

Ερμένας χώας δε C είσετι νω κεν ίδοιθε,
Πεπλαμβόον λασίοισην όπι δρυός απρεμόνεωτι.
Τον μεν έπειτ' ερέξεν επε εποθημεισύνηση
Φυζίω όκ πάντων Κρονίδη Διί· και μιν έδεκτο
Αίκτης μεγάρω, κέρλω τε εί εγγυάλιξε
Χαλκιόπην ανάεδνον, ευθροσαίσηση νόσιο.
Των εξ αμφοτέραν είμεν γλίος άλλ' ὁ μεν ήδη
Γηραίος Γάνε Φρίζος όν Αίκτωο δόμοισην
Ήμεις δ' αυτίκα πατρός έφετμάων άλεγονες,
Νεύμεθ' ες 'Ορχομενον κτεάνων 'Αθάμαντες έκκτι.
Εί δε και ένομα δήθεν θπεθύεις δεδαήδζ,

Mercurius: et vellus etiam nunc videatis
Suspensum in foliosis quercus ramis.
Illum postea immolavit, ipsius mandato,
Fogæ faventi ante omnes Saturnio Jovi; ac ipsum recepit.
Regià Æeta, filiamque ei nuptum dedit
Chalciopam indotatam, benevolentià animi.
Ex his utrisque genus nobis est: at ipse jam
Senex mortuus est Phrixus in Æetæ ædibus.
Nos verd statim patris præceptorum curam habentes,
Navigamus ad Orchomenum Athamantis causa possessimme.
Si verd et nomen sortè cupias cognoscere,

ου τοῖς 'Λεροιωύτων φησί πριου γερονένω τροφία Φείξω, δι αἰθύρθμω & ἐπτδαλῆς 'Ινῶς, ἀποθύρθω τη Φρίξω τἰω φυγιω ποιώσκοξι. ὅθεν κὴ μεμεθνῶς ὡς ἀπό πριῶ Αμσποθάη, 'Ηρίσθες δι φησιν ἐξ 'Αβαίμαντος κὴ Θεμενῶς βρίοθαι παϊδης, Σχεινία, 'Εράθρεσ, Λεύπωνα, Ποϊου' νεωπάτας ἢ, Φρίξον κὴ Έλλω' οῦς Αἰρ τιω 'Ινῶς ἐπισαλίω ἀπχυρῆσια, τιλάτῶσις ἢ τιω "Ελλω τῷ Παπτύίω φασίν, ὡς κὴ Ελλάνικης μερτυρῶ. 'Ινῶς δὲ ποὴ 'ΑθάμουτΦ, ΛίαςχΦ κὸ Μελικέρτης.

To in Asirem. Airem 28 गाँ हैं 'दिल्ल केमार्की को शिक्ष के महारा श्रीकांक्रेस अक्टरेंग. Schol. 1150. Eŋc પંજારેશમાનકાર્યાણા ને પ્રવૃત્તિ, ભાગો, 'વિષ્કુત રહ્યાં દેવામાની પંજારી પંજાર રહેતાં 'કા, મેં જિલ્લાનો તેમ હોમાર કે પ્રદૃત્તિ . લોમનેક ગુઈ કે પ્રદૃત્તિક તેમ્સીલામાં ગુણાવ્યાં તેવાણા ભાગો, ત્રહેતા માનાદા જાજનાં માર્કેદ. Schol.

1151. Φυξίφ ολ παίντων] ΦύξηΦ-Ζεὺς παρὰ Θεοσαλείς, গৃঁτω ἐπειδὰ τὰ ἐπὰ ΔουχαλιωνΟ κανίφυρον κοκαπλουρχών, ἢ Ջ΄κὰ τὰ καπαφυγείν τὰ Φρίζεν εἰς κύντον. Schol.

1153. Χαλκιόσίω] Φιρικόδης & ίκτα Εύωναι αυτίω φησί πριλάσλας, έπώτυρος ζαυτή Χαλκιόπη κας 'Οφισίακ. Schol.

Tüd

Τωρο Κυτίσωρος τε κλο διομα. το δε τε, φρόντις.
Τωρο δε, Μέλας εμε δ' αυτον Επακλόνοπε κεν Αργον.
Τωρο Φάτ' αρις η ερε δ' αυτον Επακλόνοπε κεν Αργον.
Καὶ σφέας αμφίεπον τε ειθαροθέος αυταρ Ίνσαν
Εξαυτις κατα μοϊραν αμέν μενο το το δεντες.
Τό αρα δη γιωτοί πατρωϊοι άμφων εύντες
Λίος εθ ευμενέοντας έπαρκέοται καπότηλα.
Τός
Κρηθεύς γάρ ρ' Αθάμας τε κασίγητοι γεράσσι,
Κρηθρος δ' ψωνὸς εγών τουν το ποτο δ' εταίροις
Ελλάδος εξ αυτης νέορο ες πόλιν Λίηταο.
'Αλλα τα μεν καὶ εσαυτις επίν ρομεν αλλήλοισι'
Νιῦ δ' εοταιδε τε άροιδεν υπ' εννεσήση δ' δίω

Huie nomen est Cytisorus, huie autem Phrontis,
Haie Melas, ipsum verò me Argum vocaveritis.

Sie locutus est: optimates autem ob congressum gavisi sunt,
Ipsosque amplexabantur, miro stupore perculsi: at Jason
Deinceps, prout sas erat, respondit his verbis.
Certè equidem cognati paterni nobis existentes,
Oratis, ut benevoli sublevemus miseriam.

1165
Cretheus enim et Athamas fratres suerunt;
Crethei autem nepos ego sum: cum his verò sociis
Ex ipsa Græcia prosiciscor ad urbem Æetæ.
Verùm de his postea conseremus sermones mutuos.
Jam autem prius induamini; consilio equidem opinor

1161. Σαμτίολίη] Συντίολία τὸ σύμ-Γολότ, ἢ ἡ συμούλή. Schol.

Ibid. 'Applissor. Hoc expressum dedit Virgilius, lib.VIII. ubi Evander Ænez,

Jamdudum, et totum luftrabat lumine corpus,

Et. 10. de Pallade, Miratus stupet in Turzo, corpusque per ingens Lumina volvit, obitque (¿µpri-#/) truci procul omniz vifu. Hœlz.

1163. Kand µsiem] v. ob apinos.
1164. Pranoi] ai ausfinic. Schol. '
1166. Konsei] Kensids nad 'Asápas adrapa. Kensius, Allero 'Láma'
'Asáparros de Delias, Delias "Aess...
Schol.

Ibid. Kerfeds, &c. Vid. Hygin. fab. XII.

'A Seratur

1175

"Αθανάτων ες χριφας εμιάς χατεοντας ικέρλως.

Ή μα, και οκ νηδε δώκε σΦίσιν διματα διώαι,

Παρτυδιη δ' ήποιπε κίου με, νηδυ Αρησε

Μηλ' ιερουσιμένοι πελί δ' έρχαρη εξήσευτο

Ερτυμένως, ητ' όκτος άνηρεΦείς πέλε νηθ
Στιάων δισω ή μελας λίθος ήρηρειςο

1ερδε, ὧ πης πάσω 'Αμιαζόνες εὐχετόωνο.

Οὐδε σΦιν θέμις ήτυ, ὅτ' ἀντιπέρηθεν ϊκοιντο,

Μήλων τ' ήδε βοών τη δ' έρχαρη ιερά καίων,

Αλλ' ιππως δαίτρου, επιστανόν κομέωσαι.

Αὐταρ έποι ρέξαντες επερτέω δώτα πάσωντο,

Αὴ πετ' ἄρ Λίσονίδης μετεΦώνεεν, ήρχε το μύθων.

Ζεὺς αὐτὸς τὰ έκας' θπιδέρκεπω, ἀδε μιν ἄνδρες

Immortalium, in manus meas vos egentes incidisse.

Dixit, et è navi vestes dedit, ut induerent.

Simulque unà omnes postea ibant ad templum Maria

Pecora immolaturi; circa autem aram steternat

Certatim, quæ extra excelsum erat templum,

E lapillis; intus autem niger lapis desixus erat,

Sacer, ad quem omnes Amazones vota obtulerunt.

Moc iis sas erat, quando ex adverso venirent,

Ovium boumque sacra in arâ illâ comburere,

Sed equos frustatim secabant, quos largiter saginaverant.

Postquam autem, peractis sacris, paratas epulas degustissent,

Tunc sane Æsonides interpellavit, sermonemque adortus est,

Jupiter ipse singula inspicit, nec ipsum homines

1176. Σπάστ] τῖαι αὶ ψῆφοι παρφὶ Εικυστίας καλοιώτας, τὶ ἐκάρος ἐν καὶ ὁ Κομὸς οἰα ψάφον αμποπιώση. Καλλίρας Α. «πολέπώντα μέταπαν." Schol.

1180. Ἐπαιτικόν κομάσσας ἀντὶ Ε΄ ἐπημελῶς κὰ οἰα πολά πρίφασας. Schol.

1181. Ἐπαιτία] ἐπάμλο. Schol.

1183. टार्ड बांग्लेड] में Ala क्रिको हेना-वैदिया प्रायुक्त के दिनाम, बाद्यों को दिनेड. बादक मि मामकुष्यानी प्रतिकार, बाद्यों की किल्डिड बांग्लेस प्रदेश के नेजुड़ बादक के बाद्यों के क्रिक्टा के क्रिक्ट विद्युक्ति का बांग्लेस मामकुष्ट के क्रिक्ट रांड मामके प्रतिकार बांग्लेस मामकुष्ट का विद्युक्त रांड मामके 'हमानीका. Schol.

I i

Αήθομεν

Andoples Epumedos, of the Durdies, in Simmer. Ως μεν 🔊 σατερ ύμον 🗷 Ερφυν Φρίνου 7843 Μητεμής, και νόσ Φιν απειρέστον στόρεν έλ ζον-\*Ως θε χ υμέας αύτις απημ**ενας έξισαων**ε Xourans syonesono. actes à mes ent mes Erde naj erda récada, ony Pider, este pat dian. Είτε μ. Φ. Θίλω, Θεία στόλιν 'Ορχομανούο. 1 i go Τὴν γὰς ᾿Αθίωανη τεχνήσευτα, καὶ τάμε χαλκῶ Δάρμία Πηλιαδός κορυφίε σε έρι σύν δε εί "Αργος Tures arap xeams ye xanin dia min omiduari Πρίο και πετεδων χεδο έλθου, αισ και σύντω Στεινωπῷ σιμίασι παιήμερει ἀλλήλησυ. 1195 'AM' ayed' wol now auroi es Eddada passpilioson Κωας άγειν χρύσειον θπίρροθα άμμι πέλεθε,

Latemus prorsus, qui pii atque justi.

Ut enim patrem vestum eripuit à cade

Novercali, et separatim immensus dedit divitias,
Sie et vos rursus integros servavit

A tempestate perniciosa: licet autem hâc in navi

Huc, illuc ire, ubicunque lubet, sive ad Æsm,
Sive ad Phthiam, inclyti urbem Guesomeni.

Hanc enim Minerva sabricavit, et secuit serro

Ligna in cacumine Peliaco; cumque ipsa Argus

Paravit: istam autem violenta unda dissegisset,

Vel priusquam ad supas prope venissemus, que in ponto

Angusto concurrunt toto die inter se maruò.

Verum agite similiter et vos nobis in Græciam aventibus

Vellus aureum reportare, adjusores estote,

1184. Pro in probat H. Stephanus in. In Flore of in N, ut N ferwist page pië. Hockelinus legendum centet i et Namus, pro inkai et.

1190. Μεπὶ Φθίλυ] οἱ μι τὰν Φθίαν \*
\*Όρχομθροῦ σόλιο φασὶν ἀμῖκθαι. Φθίλυ πάλη 'Όρχομθρου παρίστι εἰ 'Όρχομθρου

anengi den Grosaden. Auderny di neg 'Oggepher penpentien & pelpegue Mentdelas ni Grosadias. En pal Oggephes, ni den ni mous Grogadus, & Busmas, ni 'Aggedias, ni Morte. Schol.

Καὶ σιλόυ ἡγεμονῆες ἐπὰ ἐπὰρο Διολος
Στέλλομος ἀμπλήσων, Ζέριος χόλον Διολιόησω.

Τοκε παρηγορέων οἱ δ' ἔςυγον σοσείουλες.
Οὐ γὰρ ἔΦαν τεὕξεαλμ ἐνηέος Αἰντικο
Κῶας ἄγοιν κειοῖο μεμαίτως. ὡδε δ', ἔσιπεν
Αργος, ἀτεμβόμλιος τοῖον σόλον ἀροΦιπένωλαι.

Τ. Φίλοι, ἡμέτερον μὲν ὁσον εθένος, ἐποτ' λέονγης
Σχήσεται ἐδ' ἡβαιὸν, ὅτε χροκά τις ἵκοιται.

Αλλ' αἰνῶς ὀλοῆσιν ἀπίωνομον ἄρηρεν
Αἰήτης τῷ καὶ στέει δοκλω ναντίλλεις.
Στεῦται δ' ἡελίκ γόνος ἔμμθραι ἀμΦὶ δὲ Κάλχων
Εθνεα ναιετάκουν ἀπόροια. κὰ δὲ κεν Αρφ

Et cursus duces: quandoquidem Phrixo sacra
Proficiscor persecturus, ob Jovis iram in Æoli nepotes.
Conticuit cum hoc hortatu: illi verò extimescebant andientes:
Non enim opinabantur sore at in mitem inciderent Æstam,
Vellus auserre arietis cupientes: et in hune modum dixit
Argus, ægrè serens tali eos navigatione occupazi.
O amici, quantum nobis insti virium, nequerant auxilii
Recusabitur vel tentilhum, quando necessitus aliqua inciderit:
Sed mirum in modum horribili sevitia praditus est
Æeta, ita ut pertimescam navigare.
Perhibetur autem eum à sole natum suisse; circa veni Colchosus
Innumeræ habitant gentes; et sine Marti

vý rai smoleysis, magy vý histor, i istor vý nigys. irratým ž knihleter skudás F 2 Bodfér 2674. Schol.

1199. Ζίωὸς χίλο] Δίὰ το μίωισος το δαιμόνιση τοῖς λότο τοῦ Λίόλα, Φρίξου απότων όπων διὰ τὰ χάλον τοῦ Λιές τὰς τὰς κόλο τὰ χάλον τὰ Λιές τὰς σῶῦ χάριν, ἀντὶ Τὰ Δίὰ τὰῦ σῶῦ χάριν, ἀντὶ Τὰ Δίὰ τὰῦ σῶῦ χάριν. τοιαύτη τοῦ αξοφάσξ ὑπὸ Πελία ἔξεπίμφος. Schol.

1200. "Lwys] irdyrawur. girach-Jurar. Schol. 1201. Tilliof doit of a yde Tor-Adpliant ithes of accounts accounts applyes alvis that V Aines, drin much our of Ident. Broto, accounts, agadr. Schol.

1'203. 'Arthalified] by 'Ounquists and F secuncialed. union 35 rail bed F documents in multiple bed received about single bed received about single bed received

1208. Erwing] Algerrage. Schol.

Ji 2

**Susposságe** 

Σμερδαλέην ζυσκήν μέρα τε εθώνς ισοφαρίζοι. 1210 Où และ ซีซี ลักเยช ใชง รักตีง ฮัรอร Ainras Αθάνατος Ε άϋπνος, ον αὐτή γαϊ ἀνέφυσεν Καυκάσε & κνημοίσι, Τυφαονίη ότι σε τρη-Ενθε Τυφάονα φασί Διος Κρονίδαο κεραυνώ 1215 Βλήμενον, οπώτε οι εκαράς επορέζατο χειρας, Bestron sous realis ental Donon. iners of antwe Oupea may medior Nuarmior, evo et l'et l'unes Κόται το Ερύχιος Σερβωνίους ύδασι λίμτης. Ως αρ' έφη πιλέκων δι' Επί χλόος δίλε παρριας 1220 Autika, wier as her ot exhuer and a de Inheus Terribili voce et immenso robore se parem exhibeat. 1210 Haud equidem pellem auferre ab Æetâ Facile erit : talis cam serpens circum undique custodit Immortalis, et somni expers, quem ipsa terra protulit Caucasi in saltibus, ubi Typhsonia petra, Quò Typhaona perhibent, Jovis Saturnii fulmine 1215 Percussum, quando.ipsi validas intentaret manus, Catidam a capite destillate saniem. Is verò uti erat, venit

Jacet, mersus Serbonidis sub aquâ paludis. Sic dixie; at plersique pallor persudit genas Simul atque tale certamen audiverant: statim autem Peleus

Ad montes et campum Nyseium, ubi etiamnum

1212. Oφις. De dracone pellemen 1215. Τυφάνα] οδεθ, φισί, πληmuream cuftodiente confule Hygini γείς των Διλς, ως άχω είς τὰς αδέ Σου interpretes, ad fab. I.

Ται μετίες, αυ του το κυημαίστ ως τ Καυσώστου ο κυημαίστ ως τ τ Καυσώστου ο κυημαίστ ως τ τ κατρακοιία πίτερα κυρακοιαλάς ο Τοφώς, Ερώρας πιώς άφη-ακο, έξ ων ερβοιτο ο δέρφ φυλάσην ό-αμς. ότι 3 έπι τ Καισκουν αρτέφυχον ο Τυφώς δαυσώμος, καί ότι καιμένε τοῦ έρες έφυροι οκάθει είς ἐπιλίας, όπου τὰυ Πέγκαδουν αὐτιά αθερριφίως νῆσου, Φιρικόδης ο τῆ Θεορνία έπρει κ ρίμπι και ης τε πες αθεί Συρίαν πόπες άλάξη, με τοῦ ἐρονοι ἐκροῦ ἐκρονοι ἐκρ

1215. Τυφώσια] ούτθ, φασ, πληγοίς του Δελς, ώς άχιο τίς τύς αξέ Σορείαο τόπως Πηλώποι παριβύστο, διουή-ρβρθ του Δεός όπω βοθιωθείς ατίτας όν τη Ευρώπο Μένα διάνου Τάνου Από Τυφών το Τημολούν. το δ΄ αύτα λού Ενών το Κιόνου Το Κιόνου Το Αίγου Τόλο, Ταλού Κυίνους, χιδόν Αίγου τόλου. "ό δι Κυίνους χιδον Αίγου τόλου." ό δι Κυίνους κόλου. ά β Σερωνίς λίμου Μένας του σέελ τὸ Πηλούσιου τῶς Αίγουλου. Schol.

Θαρσειλέως

Θαροπλέως επίποση αμένι απ, Φώτησεν τε. Myd gras, no en, vilu dendiores Dupiã. Ούτε 🕉 ಏδ άλκην Επιδωόμεθ', ώς ε χερέως Εμμεναι Αίήταο συν ένποι σειρηθίωαι. 1225 Αλλά Ε ήμέας οιομ θπιςτεμθύες στολέμοιο Κῶσε μολοίν, μακάρων οχεδον αίματος εκγεγαώζας. Τά εἰ μη Φιλότητι δέρος χρύσειον οπάστο, Ου οι γραισμήσειν Επιέλπομα έθνεα Κόλχων. ີ Ως οίγ αλλήλοισην αμοιδαδον ήγορόωντο, 1230 Μέσφ αὐτις δόρποιο κορεστάμενοι κατέδαρθεν. માર જો તેમસ્γρομθροισιν έθχραλος άεν έρος: 'Ιτία δι' ήμραν, τὰ δι' ὑπαί μπης ἀνέμοιο Τάνετο ρίμφα ή νησον Σποπροέλειπου Αρηός. Νυκτί δ θπιπλομένη Φιλυρηίδα νήσον άμει σου, 1235

Audacter verbis respondit, dixitque. Ne tam, bone vir, pertimescas animo. Non enim adeo virium egentes fumus, ut deteriores Simus armis cum Æetâ decertare. 1225 Sed nos etiam existimo peritos belli Illue proficifci, qui ferme ex Deorum sanguine sati sumus. Quapropter, nisi benevolè vellus aureum concesserit, Nulli ei commodo futuras opinor gentes Colchorum. Ita illi inter se vicissim confabulabantur. 1230 Usque dum cibo satiati dormitum irent. Manè autem experrectis temperata spirabat aura: Suftulerunt igitur lintea, quæ flatu venti Extendebantur; ac celeriter infulam liquerunt Martis; Nocte verò insequenti, Philyræam præterlegerunt insulam; 1235

1223. Mad Erws, 49:11] 400s 70, की हो क्टारेंबरेस नवानां अध्येष, संचीतंत्रकार હે Παλεύς, κελεύων μή δεδλέτας. διό ઉυροφ genalier. generry de un pode, ira f. pa caposes sues नर्ग कि Alito λόγο. में क्रिकाम के मामह. के क्षे टेंग मधिन-जर प्रेथमून. एकर केरों। प्रवेश, क्षातो, ह Ainte w N ideie, elung **έ**σμὶι χάρες.

nger inithere & n 3e39ring, wareg und τὸ βαιὸς, ἡοαιός μόω, ἡμόω. σημαίνο 3 x 10 to weigenpor to gais, our faries. " to ியமுக்கை (மாகியும்s ப் இவமுக்கை) பீ 🖚 ngsλέ. Schol.

1224. 'Alala. Hælzlinus mavult

legere anais.

1235. Φιλυετίδω τίσον] τίκο \* Φι-Exte Τιτήνων ήναιστεν, ο δε Κρηταϊον τπ' αντρου
Ζευς έτι Κερήποιτ μετετρεφετ' Ιδαίοισιν,
Γεήνων έξαπάφων, παρελέξατο πους δ' ανι λέκτρους
Τέτμε Θεὰ μειστηγύς ο δ' έξ εὐνης ἀνερέσεις
Τέτμε Θεὰ μειστηγύς ο δ' έξ εὐνης ἀνερέσεις
Ειστορι χαιτήεντι Φυην απαλίγκιος ϊππω.
Η δ' αἰδοῖ χῶρόν τε κὰ ήθεα κῶνα λιπέσει
Ωκεινὶς Φιλύρη, εἰς ἔρεα μακρὰ Πελασγῶν
Ήλθ', ϊνα δη Χείρωνα πελώριον, ἄλλα μεν ἵππω.
Αλλα Θεῷ ἀτάλανον, ἀμοιδαίη τέκεν εὐνη.
Ειξεν δ' αὐ Μάκρωνας, ἀπειρεσίην τε Βεχείρων
Γαῖαν, ὑπέρφιάλες τε στάρεξ ἀνέοντο Σάπειρως,
Βυζηράς τ' θπὶ τοῦσιν θπιπρὸ γδι αἰεν ἔτεμνον

Ubi Cœli filius Saturnus cum Philyrâ, quando in Olympo
Titanibus imperaret, et ipse sub antro Cretensi
Jupiter adhuc inter Curetes educaretur Idæos,
Deceptâ Rheâ, concubuit; eosque in amoribus
Deprehendit Dea mediis; ille verò è lecto prosiliens,
Proruit, juboso formâ similis equo.
At præ pudore, loco illo et sedibus relictis,
Oceani filia Philyra, in arduos montes Pelasgorum
Ivit, ubi Chironem monstrosum, partim quidem equo
Partim deo similem, e mutuo peperit concubitu.

1245
Elline porro Macronas, et immensam Bechirorum
Terram, ac violentos præternavigârunt Sapiras,
Et post hos Byzeras: ulterius enim usque progrediebantur

λύςση φησίη, λαι Φιλύςας της Ωκιανού, πωτοικώσης αθελ τὰς τόπας τάτας. Κεόνω 3 μογουμένα αὐτη, ότο ἐδασόλους Τοπόγου, τω Pias αὐτὰς ἐπαυτοφάρω ησώρλαιδών. ἄθεν τ μ Κρόνον αἰδαθόνται ἀς ἔπανο μεταδλαθέωμη, τὰν 3 φυγών τὰς Θεοπαλίαι. Φερανόλης φατόν ότι Κρόνθἀποικαιδιάς ἐπανο ἐμέρη τῆ Φιλύςοι τῆ ᾿Ωκιανοῦ καὶ λέβ τότο διφυής ὁ Κοίρων. Βυίδως 3 το α Θεοταλικών τ Κοίρωνα Ἰξίονθο είναι παϊδικ φησίη, ἀδλλφόν 3 Παιρίθω. Schol.

1237. Kentalor icos] id Kentugir, pripore 3 null'opositram too Estalor. Schol.

1239. Palw. Consule Span. ad

Call. in Jov. 36.

1241. Xmerusen] marriere, galrier Spent die vie gelene. Garre der Biemippiner & reed, repaires. Schol.

1246. Μάπρουσε] σδε Μουρόνου ποὶ Βεχόςου ποὶ Σαπάρου συσόρεται. Schol.

Eorupiras.

Έρτιμιένως, λιαροῖο Φορεύμλυοι ἐξ ἀνέμοιο.
Καὶ δη νιοτομένοισι μυχὸς διεφαίνετο Πόντκ:
Καὶ δη Καυκασίων ὀρέων ἀνέτελλον ἐρίπναι
Ἡλίδατοι, τόθι γιμα ωτερί ςυφελοῖσι πώγουσιν
Ἰλλόμλυος χαλκέησιν ἀλυκτοπέδησι Προμηθοῦς
Αἰκτὸν ἤπαλι Φέρθε παλιμπετὸς ἀΐωτον (α.

1250

Festinanter, secundo impulsi vento:
Et tunc sanè pergentibus sinus apparuit Ponti;
Quin imo Caucasiorum montium incipiebant apparere vertices
Excelsi, ubi membra ad asperas rupes
Circumligatus æreis pedicis Prometheus
Aquilam jecore suo pascebat, retroram volantem.

1250

1250. Μυχός] ἀπών ζε, μυχός δια-Φαίνιτο Πόντυ, ἔδαξιν ὅτι ἀν τη μυχῷ દ Πόντυ ἡ Κολχική. Schol.

1251. Kaj di Kaunaaian] nd acgangogalijana Kaundana 'Egarooding
whater disay pasi tis accomposalenta
Kaamanis Juhaans. 'Esimay. T Kaunaaian ipin aj hinipings nj ikogaj.
wide J islamas, tis nganoias nj sis upoinstinus wingas pasi Schol.

1252. Tour yau o Heomario idi-बैरिक के उर्ज़ Kaungiru, में वे बंदरहेंद्र की मैत्रस् avri northoler. 'Appolitus j co roman-ARNGITH 🕈 Exu-रिज्ञां, Ammusaa 🕻 क्रमण hane Meeundius dikay vin & deni, did rd rlw regerisku 🕏 Neganžius zúcav T πεταμών τ΄ καλάμθρον Αστόν Φθάρουν. ή-मायह हे मायलुक्ते कामीकाँड, क्रिका में के प्रेमह, मोन દેવા સામુજારા મેન્ટ્રાંગ માટે. "Μરુવામાં છે છે. જે છે. हीर्राज्या 🗣 केर्न्स्ट्रा है प्रकार मुने, तर मा बेर्ना detay in mirro at moid, if i Hous-The Middley of Stopen. Oriopogens 3 τ Πεομαθία φασί, σοφόν γβούρθμον, μισαθούναι αθύτον τοίς άνθράποις Φιλοσυ-क्षिक्र. बीका प्रवर्ष विद्वारिकी विकास में प्राणीन केंद्र üge wopds perudin. zi Hedduce Livus 🕪 🕈 Nopin 🖁 Nopulties mõne. Šiaj 28 αντός Σκυθώς βασιλία Φησί και μή διωάμθρα πυρίχαι τοῦς ὑπιημοις πὶ ἐπιτάδακ, λές τὸ τ καλύκθροι 'Λιτὸι ποπεμὸι ἐπικλύζειν τὰ πιδια, διθέωση ὑπὰ
Τ Σκυθών, ἐπιφαοίνται ζ Ἡρφικλία, τ̄
μˆ ποιπεμὸι λπισρίψαι ἀς τέω θάλασσαν
(κὰ λές τῶνο μεμοθιῦθλαι ἀιηρακίναι τ̄
ἀνοῦν Ἡρακλία) τὰ Προμαθία λῦσαι τὰ
λομών. Φιρικόδις ζ ὡ διθυύρρ, Τυφῶτὸ κὰ Ἐχέδιςς τὰ Φίρκων Φαρι τὰ ἀιτὸν
τὰ ἐπιπιμφθέντα Προμαθεί. κὰ ὅτι δὲ ἀ
κιτὸς πόδιοι τῆς ἡμέρας ξ ἤπιστος, τὸ δὲ
λαπόρθροι ἄξετο τὰ νυκτός, κὰ ἐρίνελο Ἰσου.
Schol.

1253. 'Ιπόρθο χαλαίσου, διθύνας Τ΄ Πορμηθία φακό Ήποδος, ης Τ΄ ἀνοδο όποπιμβθύνας κύπι Αξε του Ε΄ πυρός αλαπέν. Δάρις δι φασο, Αξε το Καυηρίσιον οἰκάντας ρόνο Δεί Ε΄ Αθέωα μι θόνον, Αξε το ηρλάσιως αἰτίους Προμηθά βρίοθας, ης Β΄ ἀντά τοξάας χάριν. ἀπότως εν ὁ 'Απολώνιο περί Καύημσον βρόρθηο, από τότων ἐμνάθη. Schol.

peram qui de hâcce fabula Scholiaftem Hefiodi, optime eam exponentem, consuluerit. Giog. 523.

Τον μεν επ' ακροπότης ίδον καυ κρον όξει ροίζοι 1254. Μηὸς ὑπερπθάμθμον νεΦέων ακδόν άλλα κ, έμπης Λαίθεα πάντ' ετίναζε σβαιθύζας σθερύχερου. ού γαρ όγ αίθερίοιο φυρ έχεν οιωνοίο, Ισω δ' ευζέςτις ωπύπθερα πάλλεν έρετμοῖς. Δηρον δ' κ μετέπειτα τολύς τνον αίον αύδην 1260 •Ηπωρ ἀνελκομένοιο Προμηθέος• ἔκτυπε δ' τοἰθήρ Οἰμωγή μέσφ αὐτις ἀπ ἔριος ἀίρσοντα Αίεταν ώμιης ην αυτην οδον είσενόησου. Εννύχιοι δ' Αργοιο άλημοσύνησιν ίκοντο Φασίν τ' εὐρυρέοντα, κὰ ἔχατα τα κέραλα Πόντυ. 1265 Αὐτίκα δ' ίτία μεν κ δλάκουν ενδοθι κοίλης Igodoxys seixartes choqueor er de naj autor 15ον άφαρ χαλάσωδο σβακλιδόν ώκα δ' έρετμοϊς 1255

Eam quidem viderunt vespertinam stridore acuto
Super summam volantem navem, propè nubes; sed tamen
Vela omnia concussit lacessita alarum motu.
Non enim illa volucris altivolæ formam exhibebat,
Sed veloces quatiebat alas, politis æquales remis.
Nec diu postea gemibundam audiebant vocem
Jecur retrahentis Promethei; insonuit autem æther
Ejulatu, donec iterum è monte deruentem
Aquilam crudivoram, eâdem viâ, conspexerunt.
Nocturni verò, Argi peritiâ, devenerunt
Ad Phasin latè sluentem, et extremos sines Ponti.
Statim autem vela et antennam in cavum
Receptaculum detracta reposuerunt; tum ipsum
Malum statim submiserunt inclinatum, ae celeriter semis

. 126¶

1260

1255. Tor में नित्र वेष्युक्तवंत्राह] जायहके चौक्षों क्ष्यांह्यक, क्षेत्रका, बेरीका वां क्षेत्रकाह में बेराका क्षेत्रों में Пह्वाध्यानीय. Schol.

1257. मिलारी पेहेंबड़ ] जाम्यामार्थणाड. वर्षेर देत, जानीय जामंत्राड, वर्षे हींब में बीड-बुरंप्रका नेपाबहैंड को उर्तब. Schol. 1258. Aiftefore] केवरी रही बेरकामार्थणा

Schol. 1259. "Im d'interis] mi or mis wliputi wlied lem alzie bermale, a' èm nummer. rum di pun durube mi mizale V deriu. Schol.

1260. Δυρίν] शिक्षा है धार्मात्रशीय, के-त्रवात्रश्रात्रींका, देवसाम है है कि श्रेष्ट्रा है Chal. 1264. 'Agyon) स्थापात्रक के किहिता मेकी. 'Aλημοσιμής τη έμπαιείμ के संस्थात.

Schol

Εἰσέλασαν

•	
Εἰσελασειν ποπεμοῖο μέραν ρόσον αὐτὰρ ὁ πείντη Καγχλάζων ἐπόκεκεν ἔχεν δ' ἐπ' δρειτερὰ χειρῶν Καύκασον αἰπήεν]α, Κυταιίδα τε πεθόλιν Αίης: Ενθεν δ' αὐ πεδίον τὸ 'Αρῆιον, ἰερά τ' ἄλεη Τοῖο Θεῦν τόθι κῶας ὁΦις ἔφυνο δεκεύων Πεπλάμβυον λασίοισιν ὅπὶ δρυδς ἀκρεμένεωτο. Αὐτὸς δ' Αἰσονίδης χρυσέω ποταμόνδε κυπέλλω Οἴνε ἀκηρασίοιο μελιςωγέας χέε λοιδάς Γαίη τ', ἐνναέταις τε Θεοῖς, ψυχᾶις τε καμόνων	1270 1275
Ήρώων γενέπο δ' ἀπήμονας ἀναι Σφωγες Εὐμθρέως, καὶ νηὸς ἐναίσιμα πείστματα δέχθαι. Αὐτίκα δ' Αγκαῖος τεῖον μετὰ μῦθον ἔκιπεν. Κολχίδα μὰν δη ραῖαν ἰκάνομεν, ἡδὲ ῥεεθρα Φάσιδος ἄρη δ' ἡμιν ἐνὶ σΦίσι μηπάαοθαι, Εἴτ' ἕν μειλιχίη παιρησόμεθ' Αἰήταο,	1280
Ingressi sunt sluvii alveam ingentem, qui quoquoversus Stridens recedebat: erat verò illis è finistra Caucasus excelsus, ac Colchica urbs Æetæ: Ex altera autem parte, campus Martius, sacraque nemora Illius Dei, ubi vellus serpens tuebatur observans Suspensum in soliosis quercas ramis.	· 1270
Ipse autem Jason aureo in flumen poculo Vini meri dulcia fundebat libamina Telluri, et incolis Diis, animisque mortuorum Heroum; supplexque orabat, ut innoxii essent patroni, Benevolè; et navis bono cum omine sunes reciperent.	1475
Statim autem Anczus talem sermonem subject.  Jam sane in Colchicam terram pervenimus, et sluenta  - Phasidis; tempus igitur adest, quo inter nos consultemus.  Sive comiter tentabimus Æetam,	1280
1277. Ermiraus es Genis] mis by- Bhuren. die im' az gegles Jeois. rès 38 imidueïrras 1880 ir mus. Schol	. Schol.

Digitized by Google

AFFONATTIKON AETTEPON.

## 258 AΠΟΛΑΩΝΙΟΥ ΤΟΥ POΔΙΘΥ &c.

Είτε χ ἀλλοίη τὶς ἐπήδολος ἔσσε) ὁρμή.

Δε ἐΦατ' \* Αργα δ ἀὐτε παρηγορίησιν Ἰήσων

\*Υ-∫όθι νη ἐκέλουσεν ἔπ' εὐναίησιν ἐρύσα,
Δάσκιον εἰσελάσαντας ἔλος τὸ δ' Θπιοχεδον ἦεν
Νιοσομβίων, ἔνθ' ὁίγε ΔΙα κνέΦας ηὐλίζοντε.

\*Ηὼς δ' ἐ μετὰ δηρὸν ἐελδομβύοισ Φαάνθη.

1284

An alia aliqua tuta erit aggrediendi via. Sic dixit: Argi autem hortatu Jason Altè navem justit anchoris stabilirent, Umbrose inastam paludi (ca autem erat proxime. Navigantes) ubi illi per nostem dormiebant. Aurora autem paulo post desiderantibus apparuit.

1285

कार्यक्ष्मिन्तिका गर्ने Airin, Sannagelanute बर्टेस, बार बालका जार. Schol.

1284. Ἐπίζολθ-] ἀσφαλής ὁ οὐτο κ) <sup>3</sup>Αμιείας ἀπίδοκιν ου πεῖς γλάοταις. Schol.

1285. Партэріпен] कादणुरुट्दांस, वं

1286. Ύψόθι τὰ ἀκίλουστ] ἐν τιξ βάθι δ΄ ἐνοταιμῶ. μιὰ ἐκθονομιαθύντης τῷ γῷ. "ΟμαρΦ. "ὑψι δ' ἐπ' ἐὐνάων ἰρμίσομεν." "Επ' ἐὐναύηστν. ἐπὶ Τ' ἀ[αυρῶν ἐλαύσαι, παῖς ἀγαύρως ἰρμίσαι. Schol, 1287. Δάσαιον] πὰ διανύσαιον, πατὰ συγαρπίω. Schol.

## ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ

## ΤΟΥ ΡΟΔΙΟΥ ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΩΝ

TPITO N.

Ε Ι' δ', άρε νιῶ, Ἐρατὼ, τοθρά θ' ἵεται, κά μοι ἔνισσε Ενθεν όπως ἐε Ἰωλκὸν ἀνήραγε κῶας Ἰήσων Μηθέης ὑτο' ἔρωλ: οὐ γὰρ κὰ Κύπειδος αἴουν

AGE nunc, adfis mihi, O Erato, et enarra Quomodo inde in Iolcum reportaverit vellus Jason Medez amore: tu enim et Veneris officium

1. Et d' an rui, Eentà] no telmo 😤 ' Αભુગલામાર્થા માટે પ્રાર્ણલે તેવાલ, દેવ માંહી. "Hes κỳ 'Adlwa βελουσέμθρος, πάθεσι र्याण 'Αφεοδίτίω τῆ Μηδεία επιπέμψαμ rin "Equita. 'larun 3 pt 7 Delgeu qui παρεβρόμθε σος ΤΑ λίπτων, αξιοί λα-िंदा को वेह्**क**. बेठुबाबस्टर्मनचड है के Alums, स्रोतेषड स्रोत्राची काल्डिस्ट्रीस प्राप्तिषड संहर रहेड कार्शकायह कार्यह्यह देश्वेदेवा, में कार्बहवा रथेह हैं spangeros idiras, ip ar andidire ylyaons. 🚧 posos N artica, à thà rì 🎖 343600 suzum Beelong. Midna 3, Ale गोर देखी में 'láona दिवसा, ऐसर्वप्रसाध प्राची रमें Xaduiony नगेंड प्रेगेंड क्षेत्रमेंड Bondhowy: रहे के कार रेप में के कार के के रेप के रेप रेप के रेप के कि To to t' Engines iscor, d'abort to me pag-मुक्तम्, में व्यवना हिनाय के नहंत्रक की कर्लंड के प्रेष्ट में अपूर्वात्तवा बंद्राविकार्य. काँड हैं। φαζμάτοις χζησαίρθη . 'lάσων ήνυσε म्बद्ध प्रवेदका श्रेमिक हैं Aiste रहेड कर्छ-Eestie. deri F אאלנוד פון בשאוו לתג Eparel, 'Arlinds. thu Epara Queir ipger topaniraj. Et el' an rav. hinaruj TMBFBI i fi KANN signzing thi isi-

ર્શના ભારતના છે, ગામમુગના, છે જોઈ લહિંદે та Фита шенуцитам: Евтірт 🕏 ци-Inposta Tegizopa, waidan 'Epata, ζέρχηση, Πολύμνια, λύξαν, Μελποβή 3 polici. Openela, asperierias, Kampiena, Писи म. में दिनेंड, मार्शकार molnous. में क्षेत्र है. अमार्गिया है क्लिंग्न में बिद्धे में Cir बेट्रांशिक रवेंड कार्यवाबड केमामस्रोतका जारेड अर्थनाइ, मार्ग ही' बर्गने जनावी. विर्णाहक, Ale to the 'Equita, is it the ame in-ंग बेह्र्यं क्षिप के में, लंबा अपर्वेद्रक रें T Musin appryishu imamlianto ci-मार्गिक है, देम बार्क मार्व करिने प्रवाह्मका में हैयλίας Αβελίγεος μίνλι, θαλίῶν 5 σε οπί-मार्गेट मां अप्रैनमा, श्रीक्षे रचेंचा गरेंग मोट अप्रेन्स रेमामबारेदांस्था. हिंगा है निकाल दोनो क्लाइयंगा-केइ को ऑ्रेंटिया, ट्रेंग ग्लॉड 'Ορφικοῖς केरोंхиты. " во п хизэтта Мисон Вроты. αί γαρ 'um Kolpasos, αίσι μέμπλι χρέος Ιπλίαι τ' εξατοική." कओς 3 το δεύτιζος, อีก किलावें के कार्ड 'OeΦικοίε, εύερπε वेट्टर्सoras à Epara mupadidera, pissa di à 'Amomanie & T Madias in Lacores ya-Epopoles, K k 2

Digitized by Google

Εμμορες, ἀδμητως ἢ τεοῖς μελεδήμασι θέλγεις
Παρθενικάς· τῷ καί οἱ ἐπήρατον ἔνομ' ἀνῆθλαι.

Δε οἱ μεν πυκινοῦσιν ἀνωϊςως δονάκεωτ
Μίμνον ἐριςῆες λελοχημθοι· αἰδ ἀνόποων,

"Ηρη 'Αθίμοδη τε, Διὸς δι ἀιτοῖο & ἄλλων

"Αθάνατων ὑπονόσΦι Θεῶν θαλαμόνδε κιἕσση
Βέλδιον· πείραζε δι 'Αθηναίμι πάρος Ήρη.

Δύτη νιῶ ποστέρη, θύχατερ Διὸς, ἄρχεο βελῆς,

Τί χρέος, ἡὲ δόλον τίνα μήσεαι, ῷ κεν ἐλόντες
Χρύσεον Αἰήπο μεθ' Ελλάδα κῶας ἄγοιντο·

"Η καὶ τόνγ' ἐπέεωπ Εθιιφάλος πέλδ αἰνῶς

Μειλιχίοις· ἡ μὲν γὰρ ὑπερΦίαλος πέλδ αἰνῶς·

15

Sortita es, innuptasque curis tuis mulces

Virgines, unde tibi nomen amabile est inditum.

Sic inter densas, nemine observante, arundines

Manserunt proceses in insidiis locati: at verò intellexerunt

Juno et Minarva, et ab ipso Jove alissque

Immortalibus seorsim Diis thalamum ingresse,

Consultabant; tentabat autem Minervam primum Juno.

Ipsa nunc prior, sissa Jovis, aggredere consilium,

Quid rei, quidve doli consingas, quo captum

Aureum Æetæ vellus in Græciam auserant;

Aut ipsi, verbis decepto, persuadeant

Blandis; vehementer enim est arrogans.

μος δηγείος, మీట τότο τω εύριπε τῆς ἐποσικόσης τὰ γάμων ἐρχόσιως ἐπιπαλάίτης Μύσων. διὸ τὰ μετ' ἐλίρα ἐπήτὰγκε μεμοιράοδε τὰ τῆς 'Αφροδίτης ἐγρίων. τῶ γάμω καὶ ἔγχόσις ἐπιταλε. '' πῶτος δί Φησι μπθε Αβρίρου ὰ πάσως ἐπιταλείτος μτὰς Μέσως, λίγων ἄτως. '' πῶτος δί ἀποιδιτο, μιᾶς ὅτε τοδιομο λίξης.'' ἔνως ζ χὶ ἐποιδι τῶτ ἔροιο μαλίγος, ὰ Ἐρωτὰ ζ ποιρά τὰ ἐρῶν πωράγεζ, διὰ πωσίας ττιύτης μιπροιώνες, τὰ ποιράν εὐεργάτημο κυῦτῆς ἐπιτηροιώνες, τὰ ποιράν εὐεργάτημος κοῦτὰς ἀπιταλείς Αβρ τὸ ὅτορος.

Thid. Et A'Tyt val, 'Egsth. Name age qui reges, Erata, Virg.

3. Di yae] Bidoyue J & Arománios prepapada the Beard and F + Apreditus dry ins, diyu di tus americus yapas J usu di degrare unitari. cu di tus sis murais drapseedies die ispuida ploises musicus drapseedies die ispuida ploises musicus associans pière police die ispuida ploises musicus associans pière de lieu propieus rustiens di, tus cu lièr à Mingagnius. Schol.

5. Oi. Gall. ros. Mihi Aldinum arridebat; quia soi fic est in lib. I. in Apotreptico Hypsipylæ. Hælz.

6. 'Araisus] aromreatus. Schol.
13. Med' Emain] arri ver eis El-

EMAS

Eungs of हेताब कल्ला जेनसङ्क्षाचिक्य रक्षारण. Ds Φάπο τ η παρ' dosor 'A Sluvain συσσένεπε. Καὶ δι' αὐτίω έμε τῶα μετὰ Φρεσιν ὁρμαίνεσας Ήρη ἄπηλεγέως έξεφεαι ἀλλά τοι ὅπω Degasad rosa Terr dodor ostis angal Θυμον αριςήων πιλέας δ επεδοίασα βαλάς. τη, Ε επ' έδεος αίγε πεδών πείρος δμιματ' έπηξου, Ανδίχα στορφύρεσαι όνι σφίση αυτίκα δ' Ήρη Τοιον μητιόωσα παροιτίρη έκφατο μύθον. Δευρ' ίομεν μετά Κύπριν Επιπλόμθρας δε μιν άμφα 29 Παιδι έῷ લેπ είν ότρινομεν, αίκε τε ίθητα, Κέρην Αίήτεω πολυφάρμακον δίσι βέλεων

Nullum tamen tentamen omittere oportet. Sic dixit; hanc autem illico Minerva allocuta eft. Me etiam talia in animo verfantem Juno, apertè rogas; sed nondum Excogitasse videor illum dolum, qui usui erit Animo procerum; multa tamen perlibravi confilia. Dixit; et in solo ante pedes oculos axos tenebant Bifariam inter se enimo fluctuentes; at statim Juno Talem deliberans prior habuit sermonem. Abeamus hinc ad Venerem, quam conventam ambæ Ut filio suo edicat hortemur, fi modò paruerit, Natam Æetæ venerorum peritam telis suis

16. `Αποτεωπᾶωθαι] Σόπτρίπιωθαι. δ તું ૧૪૬, નેમલ જેલેકમાંતર જાઉમાર ત્રવણાત્ય Mi. Schol.

17. Thu 3 жир' асты] жиец дей ис., sedies. A delect of mudephishe. Schol.

19. 'Απηλιγίως] σημούου με και τὸ ἐκλοθῶς και κπλῶς, ἔτι ἢ κὰ τὸ σπαρῶς. ros de arri & derriques. inspiret yac, क्राम का क्षेत्रम क्ष्मिकाक्षेत्र कार्य. Schol.

23. Ardiza wagouguray dingapopus

peserpiñoay. Schol.

25. Μετα Κύπειι] कालेड मीर्थ Κύπειι. Έπιπλόμθραι. παραβρόμθραι και imiddiray.

26. Hardi ia Aramanio a Adegine & "Fenne Marmyodet, Sundy ? zaj "Apto. " girke mig baijandes 'A-Prodities, Tor Act Daspenzain Tixer." Louze naj Holode ou Xaus hiya vis Econe. es 5 mis els 'Oppia, Keiron Pasaroysitay. " abring "Epasse Kporto கவு கைப்புதாக சுன்சக செர்வன." Schol.

27. Aires. Gall. Aires. A fa. mutatum monet Hælzlinus, quòd Aintin sæpe in sequentibus.

Θέλξαι

25

Θέλξαι δίς δίσας ἐπ' Ἰήσονι· τ δ' ἀν δίω

Κείνης αἰνεσίησιν ἐς Ἑλλάδα κῶας ἀνάξειν.

"Ως ἄρ' ἔΦη· συνκινή ζ) σιωτύαδε μῆτις Αζηθώη·

Καί μιν ἔπειτ' ἐξαῦτις ἀμείδετο μειλιχίοισιν.

"Ηρη, νήιδα μέν με πατήρ τέκε τοῦο βολάων,

Οὐδε τινα χρειώ Γελκτήριον οἶδα πόθοιο.
Εἰ δε σοι ἀὐτῆ μῦθος ἐΦανδάνι, ἤτ' ἀν ἔγωγε

"Εστοίμω, σὸ δε κεν Φαίης ἔπος ἀντιόωσε.

"Η, ⓒ ἀναίξασει ἢπὶ μέχα δῶμα νέοντο

Κύπριδος, ὄρρα τε οἱ δειμεν στόσις ἀμΦιγυήρις,

"Οππότε μιν παπρῶξα σθος Διὸς ήγεν ἄκοιτιν.
"Ερκεα δι' εἰσελθεσει ὑτα' ἀἰθεση Γελάμοιο

Percussam, allicere desiderio Jasonis; quem opinor
Illius assensu vellus in Græciam allaturum.
Sic allocuta est; vasrum autem placuit consilium Minervæ:
30
Et illi vicissim responsum dedit verbis blandis.
Juno, insciam me pater genuit hujus istuum,
Nec rem aliquam novi quæ vim habeat alliciendi amorem.
Si autem tibi ipsi hæc sententia arridet, certè ego
Assensum præbitura sum; tu verò compellandi vicem geres ubi tonveneris.

Dixit; et profilientes ad magnas ædes contenderunt Veneris, quas ipfi extruxerat maritus utroque pede claudus, Quando eam primum a Jove duceret uxorem. Moenia autem ingressæ, sub porticu thalami

28. Θίλξων ઑક્ટાઇન્ટલક] માંગ એમારે વર્નને એ मधराज्या, पर धारे अनुसामिन्या वेद्यामाँड श्रीके में वेद्यास्था. Schol.

29. Kulras aireologo. Call. hymn. in Dian. Hens aireologo. Junouis confilis. Rarior hæc vox, conseiner paffim. Confule autem interpretes ad Call. Vide omnino infra v. 817.

30. Πυκινή] લેંગ્ડા પત લેંગુર મહારે છેંદુ. લેંગરો કે જાયત્રામાં મુદ્દે જાણાનો મૃદ્દાના લાગે મું લેંગ્ડા મું βારુર્તા, Schol. 37. "Opin tí oi dijust] öpin tí. oi 'Acuticome d' irès ç tà tentita ocápurus "Hennias d' co duris. os sò ancà ta wenth. "tipin tét ca ondeis ducât." Schol.

Ibid. Δείμεν πόσις. "ΕΦΦ ໄພ τοῦς γύριμος θάλαμον singhμετεθας. Schol. ad Il. β'. ubi de Protefilao. Hœlz. 39. Διθύση] αίθυσου λίχη των πετείδα. Schol.

Esar,

Εςαν, ἴν' ἀντύνεσκε Θεὰ λέχος ἩΦαίςτιο.

^ Αλλ' ὁ μὲν ἐς χαλκεῶνα ἢ ἄκμονας ἦελ βεδήκδ,
Νήστιο ωλαγκτῆς εὐρὺν μυχόν· ὧ ἔνι στάνδα
Δαίδαλα χάλκδεν ριπη πυρός· ἡ δ' ἄεα μένη

~ Ηςο δύμω δικωτὸν ἀνὰ Θρόνον, ἄντα θυράων.
Αδποῖσιν δ' ἐκάτερθε κόμας Θπιειμένη ὧμοις,

45

Steterunt, ubi adornabat Dea lectum Vulcani.
Verum ille quidem ad officinam et incudes mane iverat
In erraticæ infulæ latum recessum, quo omnia
Artificiosa opera ex ære ducebat ignis jactu: hæc igitur sola
Domi sedebat, versatili super solio, ex adverso sorium.
Eburneis autem utrinque immissas humeris comas

45

41. 'AM' i fi is zadutūra] tūr ci Αϊόλε τήσου Ίτρα καλεμβόν, όν ή φασί T'Homes zadutien. Kamies di & rlu Tipas Paris arautiday Hoaire, and πίω Διπάραν. "νήση ενί Διπάς»." siri 🐧 में 🕏 Δίολυ νήσει દેશીને αύτας, Στρογγύλη, ΕὐώνυμΟ, Ίέςα, Λιπώρα, Διδύpen, Lennadys, Dorrenadys, de Dint-Aide. 'AM' & pir. T Aliche moon ini n Tiga madouping, or y quei f Homser zadusów. isopi Kamlas ch dinaty F afei 'Azaidozdia' diyar tiray & opopor ώψηλος, εφ' & πρατήρες eigl δύο. ὧς o वरावक देवे सीधे क्रियारहा स्थाप्त होक. हे हैं πελό Φίριται Φίχο, ώςς देखी πολός τόπος дійния т финеція. Іжити оп В зав-मुक्तक केरबर्वामा अनिकार है कि केरिया केरिया τομογίθας. મે જાતામાં જ βρόμος γίνείας, मुक्ति हैं। प्रसारके कामिन्योग हैं हिन्दी प्रमा Ήφαιτοι, ώςτ έπὶ πινπικόσια ςπόδια à-क्रमंदीय में बैज़ा. अं है और हैं औφυσήματ& कार्योगितीर्वाधिमा धर्मनीना, श्रीते गोर्प जेन्तर्गर्थ-อาจ ชาต์ครองระ ได้อังเร เกียว หรู ผู้สุดเหตุอยู่อื่อง The ofth, E The Saugher xall hater "-प्रथमा. भ्रम्मा में व्या सर्वाच्या प्रवे किये पीर्वे şeducine & zez deselhan unyaz ylyzedd. μεθ έμέρας 3, οπ में πορυφές όθει έ φλίξ देशीमका, अंका का भीकि चेत्रामान विकार वेहन्त्राम्

Hes, soder. Schol.

Pro Kanhlas in init. Schol. lege Kanhlas 1955. Quod enim ibi citat Scholiastes legitur in Call. Hymn. in Dian. v. 47.

42. Πλαίντης] Πλώίνη ή αὐτην ἄρπαιν, ἄπολουθήσας τοῖς αθελ Ἰταλίαν καή Σικελίαν μυθολογοῦσι τίω ἸΟδυστίως અλάνίω. ἢ ὅτι τὸ παλαιὸν αἰ νῆσοι અάσας ἐπλανῶντο, κὰ βάστις σόκ ἄχον. Schol.

Ibid. Πλαγατῆς, erraticæ. Malim hoc haberi ἐνομασικῶς dictum. Ulyff.
μ΄. Πλαγαπὸς δὰ τοι τάς γι θεοὶ μάπορες πελίεσι. Quod est præcidere ansam iis qui quærere curiosius possent quo tandem sub sole jacerent Planctæ. Et est hic μυθύπλασΦ ἀπτοπισμὸς, de quo hunc in modum ἀςτίζετας Ευstathius. Πλαγατὰς πίσζας ὁ πουπτῶς κὰς Δίχ πιΦ πισροδίλα πιςασιώς μηχαινῖς ἀκ Ε΄ Φράκλω περθμοῦ εἰς τὸν
μεθμοῦ εἰς τὸν Φράκλω περθμοῦ εἰς τὸν
μεθμοῦ Ομά Homeri solertia etiam
noster fruitur. Hœlz.

43. Δαίδαλα] ΔΙΔ ή δ λίση, δαίδαλα χάλκουν μική συρός, μφαίνι πιρί Α λιγορούνης κάπό δ Κακλίν ἀναφυσήσιως Τ συρός οκ Τ χάσμοντος. Schol.

Kóoµd

Κόσμό χουσώη Δία κερκίδι μέλλε ή μακρές Il hekan whoxauss ras de momipou ler ideou \*Εφεθεν, ἔσω τέ σΦ' ἀκάλο, κὶ Τόπο Βρόνε ὧρτο, Είσε τ' ένι κλισμείσην άπλο μεπέπειζα κ' αυτή <sup>4</sup>Ιζανεν, άψήκτυς δε χεροίν **άνεδήσωτο** χαίτας. Τοῖα δε μεκδιόωσα αςοσέννιπεν αἰμυλίοισην.] Ήθειαι, τίς δευρο νόος χεριώ τι κομίζο Dluaide autos; tí d'inaverry, & ti wapes je Λίην Φοιτίζεσαι; επά ωθίες Θεάων. Την δ' Ήρη τοίοισιν άμειδομβή σεοσίειπεν. Κερτομέκις, νωιν δε κέαρ συνορίνεται άτη. Ήση γαρ παμώ όνι φάσιοι νηα κατίοχο Αἰσονίδης, ήδ' άλλοι όσοι μετά κῶας έπου).

Componebat aureo pectine; ac longos Plicatura erat cincinnos; eas verò coram conspicata, Destitit, introque vocabat, et è solio prosiliens Locavit in sellas; tum ipsa deinde Resedit, imperasque manibus colligavit comas; Et talia subridens affata est verbis blandis. Venerandæ, quænam mens, quidve negotium vos hûc adducit Longum aded post tempus jam conspettas? quare verò venistis, haud sane

Admodum frequenter commeantes, quippe eminetis inter Deas. Illam autem Juno talibus respondens allocuta est. Cavillaris tu quidem; nobis autem cor commovetur calamitate. Jam enim in fluvio Phaside navem detinet Jason, et alii quotquot, pellis studio, sequuntur.

48. Έχεθει] ἐπαύσατο κτειίζεδαμ.

50. 'Αψήπτυς] άπτενίστυς. Schol. 52. 'Hauy] @ φρώνησις πας' Oμάρμ νι ωδέρων αθς πρισθυτίρες. "Απολλώτι 🕒 🍪 συλ ηπίιε ή τη φράσα κέχρητας. To 25 TH "How meron, x I T T' A) mins έπεξεν, ταθτικ δε κρμίση λέγκοδας προτά The Opines weiners. It de the remiteus, & pieros 'Allwas ig Heas, and ig Dios

bet agrosoripa i 'Appellin. Heind 28 airrie ou ? midiar & Oupane Part ofen-பு. Schol.

53. Almains] womer zeinen ich bai-Our mies 31. megarpati + à 'Oungemen, " miges 24 ju ure Jumilas." Schol.

56. Kipropins] neuriby. elistry. They artray, Poquetitmy. Schol.

Tŵr

55

50

5\$

Των ήπε πάντων μεν έπεὶ πέλας ἔργον ὅρωρεν,
Δείδιμεν ἀκπάγλως, τοθὶ δ' Αἰσονίδαο μάλιςτε. 60
Τὸν μὲν ἐγῶν, οἰ καί περ ἐς ᾿Αιδα ναυτίλλη"),
Λυσομθρος χαλκέων Ἰζίονα νειόθι δεσμῶν,
 Υύσομθρο, ὅοσον ἐμοῦσιν ἐνὶ Θένος ἔπλετο γύρις,
 ΌΦρα μὴ ἐγλελάση Πελίης κακον οἶτον ἀλύζας,
 Ος μ᾽ ὑπερίωορεη θυέων ἀγέρασον ἔγηκεν. 65
Καὶ δ' ἄλλως ἔτι κὰ περὶν ἐμοὶ μέρα Φίλατ' Ἰήσων,
 Εζ ὅτ' ὅπὶ προχοῆσιν άλις πλήθοντος ᾿Αναύρε,
  ᾿Ανδρῶν εὐνομίης πειρωμένη ἀντεβόλησεν,
Θήρης ἐζανιών νιΦετῷ δ' ἐπαλύνετο πάνθα

Quibus sane omnibus, quoniam propè certamen ingruat,
Vehementer timemus; Jasoni autem maximè.

Eum ego, si vel in Orcum navigaret,
Soluturus infra ferreis Ixiona de catenis,
Salvum præstarem, quantum meis virium inesset membris,
Ut non rideat Pelias, vitato malo fato,
Qui, ob superbiam, honoris sacrorum me expertem secit.
Aliam verò ob causam, jam olim mihi valde amatus est Jason,
Ex quo ad ostia bene pleni Anauri
Humanæ æquitatis periculum mihi facienti obviam sactus est,
Venatu reversus: nive autem inalbebant omnes

62. Αυσόρθρο χαλαίωτ] Τ΄ 'Ιξίσνα παξάληθες, ότι δοκεί ἐπικεχεισηκίνας τῆ "Ηρα. Φλεγύκ ἢ ἰὸς 'Ιξίως, ὡς τῷ Εὐριπίδης. " Φλεγύκ ἢ δίαστος 'Ίξίως." Φερεκύδης δὲ, ΑϊτωνΦ. Φησὶ δὲ ὡς χαιμήσας Δίαν τῶυ 'Ηϊστίως βυρανίσω, πολλά ὑπίχετο δάσειν δῶρα. ἐλθύτΦ δὲ ἐπὶ παῦτα τοῦ 'Ηϊστίως, βίριθρος ποιάσας καὶ προματώσας, σκεπάζε κὐτὸ λεπίσις ξύλοις τῷ κὸτὰ λεπίῆ. ἐμπισὰν ἢ ὁ 'Ηϊστὸς λράλου'). λύστα δὲ τῷ 'Ίξίονι ἀνίπιστ δὶὰ τῶντο, τῷ ἐδὰς κὐτὸν ἢ ἐλειν ἀρρίσαμ ἀὐτα βεῶν οὐτα ἀνθρώπων. σκρῶτΦ γδ ἐμφύλιστ ἀνδρα ἀπίκτιντιν. ἐλεύσας ἢ κὐτὸν ὁ Ζεὸς 
ἐκρίζει, τῷ ἀκριοθάς ἡράρθη τ΄ Ήρας. ὁ

δε Ζεὺς τιφέλλω ὁμφιώσας Ἡρα, παρακοιμίζι αὐτώ. κὰ ὕςτρο ποιώσας πιτςάκταμοι τζοχὸι, & δεσμεύσας αὐτὸι, πμαρεται. Schol.

Ibid. Consule Hygin. fab. LXII. atque ibi interpretes. Vide editionem an. 1742. in addendis p. 947, ubi pro Airano legendum putat clariss. editor 'Arriano. Vide Diodor. Siculum. L. IV. p. 272. Upt.

68. Edyopins Edyopia, diracormin in accormin

69. Nipini d' inudúnio] τῆ χών ἐσείπασ. Schol.

L 1

Oupea

Ούρεα καὶ σχοπιαί જિદ્યμήκες οι de κατ' αὐτῶν	70
Χώμαρροι καναχηδά κυλινδόμθυοι Φορέοντο.	•
Τρηϊ δε μ' εἰσαμένω ολοφύρατη, καί μ' ἀνακρας	
Αύτος έδις ώμοισι διεκπροαλές Φέρεν υδωρ.	
Τῷ νύ μοι ἄλληκτον Φεττίε). જ δε κε λώθην	
Τίσοιν Πελίης, ει μη σύ 2ε γός τν οπάστης.	75
📆 Ως ήνδα Κύπειν 🥱 νεοςωσίη λάβε μύθων.	73
AZETO d' avtopienn "Honn Eden eloppowoa.	
Και μιν έπειτ αγανοίοι προσέννεπεν ψη επέεως.	
Πότνα Θεά, μήτοι τὶ κακώτερον άλλο πέλοιτο	
Κύπριδος, εί δη σειο λιλαιομένης αθερίζω	80
Ή έπος, ής τι έργον, ο κεν χέρες αίνε κάμοιεν	•
Montes, et speculæ celsissimæ, et ex ipsis	70
Torrentes cum strepitu devoluti serebantur.	•
Anui autem me similem factam miseratus est, et sublatam	
In humeros suos per impetuosam ipse transportavit aquam.	
Quare mihi in perpetuum eximiè honoratur; nec poenam	
Luat Pelias, nisi tu reditum concesseris.	79
Sic locuta est: moyit autem Venerem insolentia verborum,	
Et Junonem sibi supplicantem non sine veneratione intuita est.	
Ipsam igitur deinde verbis allocuta est blandis.	
Venerabilis Dea, nihil deterius aliud effet	
Cypride, si te orantem negligerem	80
Vel verbo, vel facto, quod ha perficere possent manus	

72. 'Oλοφόρω) जिंदा को ठेरेक्फ्रंट्सी सेश्वन-क्या हेको हैं हेर्राक्का. ठेरेक्फ्रंट्राप्ट्रिक. उप्य-क्यारीका, क्यांश्रका. Schol.

73. Διεπτροαλές] κατάφοροι, κατα-Φίρις, καὶ ἐπὶ τὰο ἄλα ακοϊὸι, ἡοῦδις. Schol.

74. To vi per amerces mercitaq. Orpheus de Junone,

Εξοχα γάς μεςόπου άγάζετο καὶ φιλέτσει Δανοδίου άςους Φρικλυτὸν Αίσυς

nrealles मंद्रश्रस क्ट्रिस्टरेडरोर Alest @ मृद्धः

77. 'Αντομθήλω] ίπετεύμου, λιοσομθήλω. Schol.

81. Xiess. Gallic. Xäess. Perperam. Cur enim fit 2190s, zies, et in Hymno eis Hann, zien, nec dicere liceat zies; Hœl.

Handarar

Ήπεδανας κ μή τις άμοιδας χάρις έςω. "Ол кФад". "Ном в айты Этфравкая аубрысы. Ούτι βίης χατίκσαι ικάνομεν, έδε τι χαιρών. 'AM' autws anéson teg Frinérdeo mudi 85 Παρθένον Λίήτεω θέλξαι πόθο Αἰουνίδαο. Εί γάρ οἱ κένη συμΦράνε το εὐμενέκου, Ρηϊδίως μιν έλόντα δέρος χρύσειον δίω Νος ήσειν ές Ίωλκόν έπει δολόιος α τέπυκται. ΄ Ως ἄρ ἔΦη· Κύπρις δε μετ' ἀμΦοτίρησιν ἔκιπεν. 90 "Ημη, 'Αθηναίη τε, πίθοιτο κεν υμμι μάλις κ "Η έμοί: ύμθων γας άναιδήτω περ έόνα Τυτθή γ' αίδως εωτετ' όι δμμασιν αυταρ έμειο Οὐκ ὅθεται, μάλα δ' αἰἐν ἐριδμαίνων ἀθερίζί. Kaj di oi u erema, welogowim nanomil.

Imbelles; nec alique mutue gratie fit. Sie dixit; Juno autem iterum consulté locata est. Nihil virium indigæ advenimus, nihil manuum; Sed tantùm quieta tuo impera nato, Ut Æetæ filiam alliciat defiderio Jasonis. Si enim illa cum eo conspiret benevolè, Facile ipfum, arrepto aureo vellere, existimo Reversurum effe in lolcum, quoniam valde affute eft. Sic inquit: ambas verò allocuta est Venus. 90 Juno, et Minerva, paruerit ille vobis multo citius Quâm mihi; vestrûm enim, uteunque impudenti Aliqua crit ci reverentia in oculis; me verò Non curat, fed potius femper contendens spernit. Quin imo irata in animo habui, obfessa malo, 9\$

85. 'Azison, &c. Huic loco eum fimilem esse fatetur Julius Scaliger, qui est Æn. I. de Junone et Æolo: at eundem ego hinc imitatione expressum aio: et respondent sere illa nostris. Hos.

हिं. [[बेर्डिशेन्स् Alifeta] केन्त्रे हैं प्रिम्बं-चीकु बंग्रमेंड. केव्यक्रम्य है क्षे न्यान केव्यं- Say, 7 Alifer Bugarpar râu sem ring-

89. Δολόιστα] αντί Ε φρονίμη, τω γάρ ποτι ο δόλΦ ακή ίπὶ τῆς φρονώστας. Schol.

95. Mirinat] igricilu, inigialinas.
Schol.

L1.2

Autoint

Αὐτοῖσιν τόξοισι δυσηχέας ἀξαι δίς ες

Αμφαδίην τοῖον χῶ ἐπηπάλησε χαλεφθείς,
Εἰ μὴ τηλόθι χερας, έως ἔτι θυμὸν ἐρύκλ,

Εξω ἐμὰς, μετέπειτά γ' ἀτεμβοίμην ἐοῖ αὐτῆ.

Τος φάτο μεάθησαν δὲ Θεαί, χὲ ἐσέδρακον ἄντίμι

Αλλήλαις ἡ δ' αὐτις ἀκηχεμβή προσέειπεν.

Αλλοις ἄλγεα τάμὰ γέλως πέλλ ἐδὲ τί με χρη

Μυθείοζ πάντεοσην άλις εἰδιμα χὰ αὐτή.

Νιῦ δ' ἐπεὶ ὕμμι φίλον τόδε δὴ πέλλ ἀμφοτέρησι,

Πειρήσω, καί μιν μειλίζομαι ἐδ' ἀπιθήσλ.

105

Τος φάτο τ' δ' Ήρη ραδινής ἐπτμάοσατο χειρός.

Ήκα δὲ μειδίοωσα σθοβλήδην προσέειπεν.

Cum ipso arcu ingrate sonantes ei frangere sagittas

Palam: ita verò minabatur offensus,

Nisi procul manus, dum adhuc stomacho imperaret,

Abstinerem meas, fore ut deinceps me ipsam incusarem.

Sic dixit; subriserunt Deæ, et intuebantur è contra,

Inter se: ea verò iterum tristata respondit.

Aliis quidem dolores mei derisui sunt; nec sane necesse est

Me omnibus narrare, cum et ipsa satis noverim.

Nunc verò, quandoquidem vobis hoc cordi sit utrisque,

Periculum faciam, et ipsi abblandiar, nec abnuet.

105

Hunc in modum locuta est: illam verò Juno gracili apprehendit manu,

Ac leniter arridens vicissim respondit.

97. Χαλεφθείς] ο νές. χαλεπώς χώρ μοι χαλεπωίτων, ήπτίληστη, ε μή λόπο χοίμων πὸς χείμως, έως έτι τού θυμού χορτί, ώς μεμφοίμω έμουτή. Ειί β του εντάς κάτται. ἀντί Ε έμοι γδ λαμδά-νεται. Schol.

Ibid. Tà, hìc omnino pro N, quemadmodum sæpisseme utitur Homerus.

106. 'Ραδιίκς] τουριεκς. 'Αναπείων Ν έπὶ τάχως "ταξε τὸ ραδιλόν. " 'Ραδινός πάλως." "Ιουπο Ν έπὶ જ το οδρακόν हिलाबर्रिशनका प्रांशका, विलीतकेंद्र केमी नकी क्रेμιχόθως λίχη. Σποίχος केमी नहीं क्रे-नकार. " विलीतकेंद्र श्री क्रेम्स्मामका व्यक्तमाबद." Schol.

Ibid. — jadins impelorare general.
Sic autem Theocritus Idyll. XVII.
37

Κόλπον το εὐωδή ΡΑΔΊΝΑΣ ΕΠΕ-ΜΑΞΑΤΟ ΧΕΙΡΑΣ. Upt. 107. Παραδλόδω] ἀντὶ Ε΄ παραδάλλυσα τοῦς εἰχηρόροις. ἐ 28 ἀϊκετίον ἐπὶ Ε΄

OÜTA

Οὐτω νῦν, Κυθέρεια, τόδε χρέος, ὡς ἀγορεύεις,

"Ερζον ἄΦαρ' καὶ μή τι χαλέπεο, μηδ ἐρίδηνε
Χωομένη σῶ παιδί: μεπαλλήζη χὰς ὀπίσςω.

"Η ρὰ, κὰ ἔλλιπε θῶκον ἐΦωμάρτησε δ' Αθωή.

"Εκ δ' ἴσων ἄμΦω πείγε παλίσσυτοι ἡ δε κὰ αὐτη
Βῆ ρ' ἴμεν Οὐλύμποιο κατὰ πθύχας, ἔ μιν ἐΦεύροι.
Εὐρε δε τόνγ ἀπάνοθε Διὸς θαλερῆ ἐν ἀλωῆ,
Οὐκ οἶον μξ Ε Γανυμήδα, τόν ρά ποτε Ζεὺς
Οὐρανῷ ἐγκατέναστεν ἐΦέςιον ἀθανάτοισιν,
Κάλλεος ἰμερθείς ἀμΦ ἀςραγάλοισι δε τώχε
Χρυσεώις, ἄτε κθροι ὁμήθεες, ἐψιόωντο.
Καὶ ρ' ὁ μεν ἤδη παμπαν ἐνίπλεον ῷ ὑπὸ μαζῷ

Ita nunc, Cytherea, negotium illud, ut dicis,
Perfice celerifer; et ne quid irata sis, neque contendas
Offensa puero tuo; cedet enim non nist post longum tempus.
Cum hæc dixisset, liquit sedem, simulque secuta est Minerva.
Iverunt autem ambæ hæ reversivæ: ipsa etiam Venus
Perrexit ire per plicaturas cæli, si quà istum inveniret.
Invenit autem ipsum seorsim Jovis slorenti in campo,
Non solum, sed unà etiam Ganymedem, (quem olim Jupiter
In cælum transtulerat, contubernalem Deorum,
Pulchritudinis desiderio perculsus) cum talis autem illi
Aureis, utpote pueri familiares, ludebant.
Ac abunde jam eorum sub mamillà suà

àmatar. Madaundys di it àrricolis, i magadogiquas, nui di it dinugiones. Schol.

112. Παλίστυτοι] οπιοθόςμητοι. Schol.

114. 'Απάνουθε Διὸς] ἀμφίδολθ ἡ Φράσις. τὸ με καὶρ δηλοί ἀπευνουθε Διὸς, χωρὶς Ϝ Διός' ὁ τὸ μᾶλλον. ἢ λείπι τὸ ἄλλων, εν ἢ, χωρὶς τῶν ἄλλων οὐ τῆ Διὸς ἀλωῆ. Schol.

115. Γανυμόδεα] Τ΄ ἢ Γανυμόδιο "Ομης Θεχ. ἀσιὰ Διὸς ἡςπάοζ, ἀκλ. ἀσιὰ Jedis, φησίο: ἀδὰ δι' ἔρυπα κὴ πόγου, ἀκλ' ώς: Δit elrogetúer. "Tog arngei Paere Itel Δit elrogetúer." Schol.

117. Κάλιδο ίμις θοίς. Cretenfis est hæc fabula, ut Plato sensit I. Legum: itaque κάντις αυτόν κατηγορώμεν, hoc est de mendació et impudentia postulamus. Ejus tamen allegoria seu alieniloquium evolvitur in scholiis ad II. δ. Hæl.

118. Έψιωντο] ἀντ΄ τοῦ ἔπωζον. συμπείζη 3δ ο Γωσυμήλη. :; ἔμωτε. Φίλων δλ, ἀντὶ τοδ ἀμίλεν παρά τὸ ἔπΦ. Schol.

Mapyes

Μάργος "Ερως λαιῆς ὑπόιανε χειρός ἀγοςῷ,

'Ορθός εΦεςπώς γλυπερὸν δε οἱ ἀμΦὶ παρειὰς

Κροιῆ θάλλεν ἔροθρος. 'Ο δι ἐγίθεν ὀπλαδον ῆςο

Σῖχα κατηΦιόων, δοιὰ δ ἔχεν, ἄλλον ἔθ ἀὐτως
"Αλλω θπιπροϊείς πεχόλωτο δε καγχαλόωνδι.

Καὶ μὴν τές γε παρᾶσσον θπὶ προτέροισιν δλέσσας

Βῆ κενεαῖς σωὶ χερσὶν ἀμήχανος, ἐδ ἐνόησε

Βύπριν ἐπιπλομένδιυ ἡ δ ἀντίη ἵςατο παιδός,

Καί μιν ἄΦαρ γραθμοῖο χαταγομβή προσέειπε.

Τίπι ἐπιμειδιάας, ἄΦατον κακόν; ἤε μιν αὐτως

"ΗπαΦες, ἐδὲ δίκη περίεπλεο νῆιν ἐόντα;

Εἰ δ ἄγε μοι περόφρων τέλεσον χρέος ὅ, πὶ κεν ἔτπω.

Protervus Amor lævæ tenebat manûs volâ,

Rectus stans; amabilis autem circà genas

Essorebat rubor; after verò insiexis stetit genibus,

Tacitè mœrens, ac duos tantùm habebat talos, alio semerè

Super alium misso; valdè etiam succensebat cachinnanti.

Verùm illis quoque citò super priores amissis,

125

Discessit vaeuis cum manibus, nullum reliquum habens commentum, nec

Venerem supervenientem; quæ coram adstitit filio, Eumque statim, compressis genis, allocuta est. Quid rides, malum infandum? an eum alsquo modo Circumvenisti, nec legitimè vicisti inscium existentem? Age verò promptè mihi persice negotium, quod dictura sum;

130

120. Μάρμε Ερως ] τζ μετωτομίως, ο μφοραίται πειώτ. ως κωὶ, μαιτορθμέου Διουύσου. τὸ Ανακρίωτ, " παιτέρος δί ἐτι τρως." το Όμηρο. " χλωρὸτ Μο."

Ή 3 λαιά έχημάπεμη λάι 3 λάν, δ ἐπ βελτίοτο. όθει τὸ ἐὐντριμς. Schol. 122. 'Οπλάδι] ἀττὶ τῷ ἐπλάσως. Schol.

123. Δοιώ] Λοίπι το αποφυράλους. Schol.

125. Έπὶ σωτίζωση ἐλίσσας] καί

नर्धन्यह रेजसमार्शिक्यह नर्होड़ क्लान्ट्रेस्ड, स्टाम्बॅड अन्ने बेद्यमञ्जलका, मेन्स ट्रेंग्ट्रेस्ट्र श्रीक्यूट्ट १७. द्रमे विष्णानिहेड ग्रह्मक्यू ने दिक्यस, क्रेन्स्ट्रेस्ड. Schol.

127. Ἐππλομβρίω] ἀντὶ ট ἐπιλθῦπιο. ἢ περμοτομβρίω ἀντῶβω. Schol.

129. Τίπ ἐπιμαιδιάκι τι γελῶς,
ημηθη μέρα η ἀξίρτου; ἢ αὐτὸ ρομπαίως
ἐξηπάτηνας η παρεκογίου, ἐδὰ διημίως
αὐτῶ αξεκιβόν, ἀλλὰ παριλογίου ἄπαρον
αὐτὸ ὅγτα; Schol.

Kaj

Καὶ κέν τοι ὀπάσωιμι Διὸς Φεικαιλλες ἄθυρμα,
Κῶνο τό οἱ πίησε Φίλη τροΦὸς ᾿Αδρήςεια

\*Αντρω ἐν Ἰθαίω ἔτι νήπια κερίζοντι,
ΣΦαϊρακ ἐυτρόχαλον, τὰ ἐν τὸ γε μεἰλιεν ἄλλε
Χειρων ἩΦαίςοιο καζακτεατίων ἄρειον.
Χρύστα μέν οἱ κύκλα τετεύχανα, ἀμΦὶ δὶ ἐκάςω
Διπλόαι ἀνδίδες Φεργέες εἰλίως ονται.
Κρυπαὶ δὲ ῥαΦαὶ εἰσιν ἕλιζ δὶ ἐπιδέδρομε πάσαις
Κυανέπ ἀτὰρ ἔ μιν ἐαῖς ἐνὶ χερσὶ βάλοιο,
᾿Αςὴρ ὡς, Φλεγέθους δὶ ἤερος ἐλκὸν ἵησιν.
Τήν τοι ἐγων ὀπάσω σὺ δὲ παρθένον Αἰήταο

Et profecto te donabo Jovis perpulchro ludicro,

Eo quod ipsi fecit cara nutrix Adrastea

Cum adhuc in antro Idæo puerilia sapeset,

Globo volubili, quo tu nullum aliud oblectamentum

Bellius Vulcani acciperes manu.

Aurei quidem ei circuli sabresacti sunt; et circa singulos

Duplices curvaturæ orbiculares ducuntur.

Occultæ autem suturæ sunt, et cursit per omnes hedera

Cærulea; sed si hoc manibus tais jeceris,

Stellæ instar, slagrantem per aërem, sulcum trahet.

Hoc ego te donabo; tu modò virginem Æetæ

133. 'Αδρήσεια'] αύτη τζοφός Διός. Καλάμοιχος. "'εὰ ζ πρίμιστι' Αδράσαα."

ἀδιλφή Κυρήτων. Schol.

Ibid. 'Adpirou. 'Adpiro, Ul. d'.
quod plenum, adpiro, iutos. In schol.
pro referent rescripti requier. Quod
præteren a Latino Callimachi interprete acceptum est malè, quasi esset
circum gestavit, cum sit, sepivit; in
hym. Jov. Et quod hic additur, àsiapu Kunisur, id verò est scholion
Callimachicum. Hœl.

134. "Αντεφ co 'ໄδωίφ] η τη της Κρήτης, η τη της Τροίας... αντικυκντικ ρο κή Τρώις τ Ε Διὸς χρίστας, καζή απο Δημήτριος ο Σαήψι. Schol.

135. Speigen, &c. Confer Platonem, in Phædone, ügeng ei deltnémure conique, &c. Upt.

137. Κύκλα] κύκλα λίης τὰς ρόμδες, κυκλώματα. Ἰωτικῶς ζ τὰ κύκλα ἀττὶ τοὸς κύκλους, ὡς λύχτα καὶ δίφοω. Schol.

'Ionizas 3, &c. Confule Span. ad Callimachi Dian. v. 133, et Pall. v. 70. Upt.

138. Aţīdi,] aj mungaj. Niginyiss di, asagigās, afridajusi. Schol.

149. Έμις] του τους άπισ. Schol. 141. Όλοὸ] του του Αροδομάν Ε άτις Φλίγη. Schol. Θέλζον

J. 13.

•	
Θέλζον δίζεύσας έπ' Ιήσονι' μηδέ τις έςω	
Αμβολίη· δη γάς κεν άφαυροτέρη χάρις έξη.	
🕰 Ως Φάτο τῷ δζ' ἀσσας εν έπος γένετ' εἰστίοντι.	145
Μάλια δ΄ έκβαλε σάντα, Ε άμφοτέρησι χιτώνος	, •тэ
Νωλεμες ένθα κ ένθα Θεάς έχεν αμθιμεμαρπώς.	
Αίοσετο δ' αίτα πορών αὐτος εδόν ή δ' άρανοισιν	
Антриет рибонт, втеритой тарная,	
Κῦσε πλοχομένη, κὰ ἀμείδετο μειδίοωσα.	150
"Ιςω νῦν τόδε σειο Φίλον κάρη, ἡδ' ἐμιὸν αὐτῆς,	. 150
Η μέν τοι δωρόν γε παρέξομαι, εδ απατήσω,	
Εί κεν ονισκίμι της κέρη βέλος Αιήταο.	
Φη ο δ άς άςραγάλυς συναμήσατο, κάδδε Φαεινώ	
Μητρός έης εὖ στάντας αριθμήσας βάλε κόλπω.	155
Αὐτίκα δ' ἰοδόκην χρυσή σεξικάτθετο μίτρη,	•
Jaculo percussam in Jasonis amorem solve; nec ulla sit	
Mora; alioqui jejunior erit gratia.	
Sie locuta est: illi autem gratus sermo erat audienti:	145
Omnes igitur abjecit delicias, et ambabus manibus vestem	
Fortiter utrinque Dez tenebat comprehensam,	
Orabatque ut statim daret absque mora: illa verò blandis	
Aggressa verbis, attractis genis,	
Osculabatur eum complexa, responditque subridens.	150
Testor tuum nunc carum caput, et meum ipsius,	
Certissimè me tibi donum præbituram, nec decepturam,	
Si modò infixeris sagittam filiæ Æetæ.	
Dixit: verùm ille talos collegit, et splendido	
Matris suæ diligenter omnes numeratos injecit sinui.	155
Ac statim pharetram aureo circumposuit cingulo,	

143. Θίλξοι] ἀντὶ δ λῦσον τίω ψυ-

144. 'Αμδολίη] 'Αμδολίαν λίηλ τίω Βρηθυτήτα. 'Αφαυζοτίζη, ελάστων. Schol.

146. Meiliel nà mulyre d' ör oi muists pulissoff. "Opngo ini ? Essler. "iyè d'ini peiles shim Hadà

μάλ'." Schol.

148. 'Ayavelett] outa ro igne, i 3

інеровит писная ков. Schol.

150. Πολοχομίνη] αθελαίδου ο άπτρμίνη, άγανοίς μύθοις άμάδοτο μαθίασα. Schol.

153. 'Enoxiμψης] congynons, inc-Sahous. Schol.

Πρέμνω

Πρέμνω κεκλιμένην ἀνὰ δ' ἀγκύλον εἰλετο τόζον
Βη δε δι' ἐκ μεγάροιο Διὸς πάγκαρπον ἀλωήν,
Αὐπὰρ ἔπειτα πύλας ἐξήλυθες Οὐλύμποιο
Αἰθερίας- ἔνθεν δε κατακδάτις ἐςὶ κελάθος
Οὐρεων ἡλιδάτων, κορυΦαὶ χθονός- ἦχί τ' ἀερθεις
Ἡελιος πρώτησιν ἐρεύγεται ἀκτίνεωτι,
Νειόθι δ' ἄλλοθι χαῖα Φερέσδιος, ἄςεά τ' ἀνδρῶν
Φαίνετο, καὶ πεταμῶν ἱεροὶ ρόοι- ἄλλοτε δ' αὐτε
᾿Ακριες, ἀμΦὶ δε πόντος ἐν αἰθέρι πλλὸν ἰόνλι,

"Ηρωες δ' ἀπάνδυθεν ἔῆς ἐπὶ σέλμασι νηὸς

Arboris trunco reclinatam; curvumque prehendit arcum:

Ivit verò ex ædibus per Jovis omniparentem campum:

Et postquam portis exierat Olympi

Ætheriis, hinc declivis via est

Cœlestis, et duo poli erigunt vertices

Montium celsissimorum, cacumina terræ, quò sublatus

Sol primis emittitur radiis.

Infrà autem alibi terra frugisera, et urbes hominum

Apparebant; et sluviorum sacri sluxus; alibi iterum

165

Cacumina montium; circáque pontus per æthera assiduissimè currentem.

Heroes autem seorsim suæ super transtris navis

158. को है है। ऐसे प्रश्निका है कि नाई-राजा में संप्रका जादवामुख्येक को बेद्यप्रधान राजा रेडिंगड़क, टंब कोई कोई राइ विकासमीकेट बेद्राक्यमुगढ़ बेजा, देखों को बोई विकास कीमें. को काफ़िट्टी कोई में 'Hus, केडबिद्रायक मोमें-मंग. Schol.

163. 'צפיליסידש, Ut ibi conflituatur fons luminis. Pythion. I. ארקיש ביליסידשן. Quemadmodum cor eft featurigo verborum, Píal. XLV. ארוש לבי דבו . Hæl.

Hen. Steph, legit iederm, sol primis rubescit radiis. Et recte legere videtur. 166. 'Br aidige] dert Für'aidige:

167. 'Bās] 'Iða simār opās, 'i' ā, r' immār. rò \(\tilde{\tili

Ibid. Eis. Scholiastes hanc vocem rapit in vitium quasi iss sit vis sours; non item r iouris. Sed ipse Apollonius etiam sic loquitur, III. 170. I. 805. I. 1113, ut et Latini utuntur vis suus, quod ab illo esse constat. Hœla.

M·m

'Ey

Έν παμῷ καθ' έλος λελοχημένοι ήγορόωντο AUTOS of Airevidys parte privery, of d' Unitable, Ήρεμα ή όνι χώρη Επιαχερώ εδρισωντας. 170 Ω Φίλοι, ήτοι έγω μεν ο μοι Επιανδάν αυτώ, Έξερεω, Ε δι ύμιμι τέλος πρηημαι έσικεν. દાયમ જે ગુલલે, દુખાં દે τε μύθοι દેવન Πασιν όμως ό δε σίζα νόον βυλήν τ' άπερύκων, 'Ιςω κે, νός ε τόνδε σόλον οἶος Σονούρους. 175 ΤΩλλοι μέν κατά νηα σων έντεσι μίμνεθ' έκηλοι. Αύπερ έγων ές δώματ έλεύσημα Αίήπο Τίας έλων Φρίζοιο, δύω δί θπο ποίσιν έπείρες. Πειρήσω δ' έπειων παροίτερον ανίι βολήσας, Εί κ' εθέλοι Φιλότητι δέρος χρύσειον οπάσσα, 180 HE C & wiouros 3 Bin mehorras ariord. των γαρ έξ αὐτοῖο στάρος κακότητα δαέντες, Φρασσόμεθ' κτ' 'Αρηΐ σωνοισόμεθ', κπ τις άλλη

In fluvio, intra arundines in insidiis locati, consultabant. Ac ipse Jason concionabatur; illi verò auscultabant, Quietè suo quisque in loco ex ordine sedentes. 170 O amici, ego quidem quod mihi ipfi placuerit Narrabo; hujus verò vos finem implere oportet. Commune enim negotium, communes etiam fermones funt Omnibus æquè: qui verò silentio mentem ac consilium celaverit, Sciat ille, se solum reditu classem hanc privare. 175 Cæteri quidem in navi cum armis quieti manete; Ego verò ad ædes proficiscar Æetæ Assumptis filiis Phrixi, et duobus ad hos sociis : Tentaboque, verbis illum prius precatus, An velit benevole pellem auream concedere, 180 Nec ne; an fisus viribus advenientes spernat. Sic enim ex ipío prius malum edocti, Consultabimus, utrum armis confligamus, an alia quæpiam

173. Σαμό 35 χεμό] κοιτό 35 ή χεάα περίτλου, καὶ οὐ έαυτή περίκλου τό συμτὸ οἱ λότοι, Schol. Φίεον, οῦτ Θ τίαὶ συτπείαο ἡμῶν παερι-174. Ὁ ἢ ἄχα τόον] ὁ ἢ τῷ στγίωὶ εῶτας. Schol. Μῆτις Μήτις Τπίρρο)ος έςτιμ έτργομένουση ἀυτής.
Μήδ' αὐτως ἀλκή πρὶν ἔπτοσί γε πειρηθέναμ,
185
Τόνδ' ἀπαμεφωμεν σΦέτερον κτέρας ἀλλὰ πάροι]τ
Λωΐτερον μύθω μιν αρέοσαδχ μεθόντας.
Πολλάκι τοι ρέα μύθος ὁ κεν μόρις ἐζωνόσειν
'Ηνορέη, τοδ' ἔρεξε κατὰ χρέος, ἤπτερ ἐώκι
Πρηύνας. 'Όδε κὰ πότ' ἀμύμενα Φρίζον ἔδεκτο
190
Μητομής Φεύροντα δόλον, πωτορός το Γιηλάς.

Ratio utilis supersit, cohibitis nobis à prælio.

Neque temerè ipsum vi, priusquam verbis tentaverimus,

Suâ privemus possessime; sed antea

Satius est ut verbis eum demulceamus conventum.

Sæpe et facilè oratio, quod ægrè persiceret

Robur, id plenè persecit, prout convenerit,

Deleniendo. Ille etiam insontem Phrixum recepit olim

Matris sugientem insidias et patris sacrificia.

186. Σφότιροι κτίρος] σύα όρθως τὸ σφίτιροι. έτι 38 τρίτοι Φάπαποι πλη-Βαυτικόι. κὰ άμαιρτώται. έδα 38 έτιηδι, & κάπαμαμα. Χπιχομίσαι έτι απόρας. Schol.

Ibid. Exister. I. 167. II. 1042. III. 302. et alibi. Hoc corrigit Scholiastes in in in: non sine inscitia et injuria: nam exercise etiam de unius possessione dicitur. Hesiodus in Scut.

'Ος ατολοποίο ΣΦΕΤΕΡΟΝ το Νόρος ΣΦΕΤΕΡΟΥΣ σε τουδιας.
''Ωχοτο, &c. Aristoteles πολοτικών ΙV.
10. ο τοραστίς άχχοι απός το ΣΦΕΤΕΡΟΝ αιότης συμφέρου. Æschylus in Persio de Dario, ο αράτουσε ΣΦΕΤΕΡΑΙΣ φρού. Callimach. in Dian.

---- σεὶ δι 'Αραμέμεων Πηθώλων τοὸς ΣΦΕΤΕΡΗΣ ἐξημένγιου τηῷ.

Orpheus de Æncæo solo, EDETE-PHEI danggram'yor asano. Ac plurima his similia ex Appiano adducam et Polybio loca, si res postulet.

Hæl. 187. Asimper] and Faser, sufacemain. of hairege magunu Aff of unter. Schol.

190. "Ods αμή πότ"] λότι δξείας των ασώτου συλαδοίω. τΕ άταφοςών γδι λέφο του όπι Ε Λίψτα. τω ή ίξες, όδι τό ποτώ Φρίξου "όδιατο παιτεός φιώρουται γυνλάς. Schol.

195. Πατείς τι βυπλάς. De hâc fabulâ traftatur in Scholiis ad II. η'.

'Ιτὰ ἐπιδύλους τοῦς τῆς Νιφίλης παιούν.

εἰρῦσα Ν΄ πια μαχασλώ, ἔφερῖς τὰ αντεμμετα. Καὶ Νὶ πελάς οὕσης ἐμφρείας οὐ τῷ χύρς ἔπυμετι ὁ 'Αθάμας ἀς Ποθὰ βιοπρέπεις' ἡ Ν΄ 'Ιτὰ απούσταια τύτας,

τιχνισμού πια χρατμάν Ε΄ Ε΄ Φρίξα, ἀς Θύρς τὰ αὐτὰ μετῆς αθοστογικόν ἀπαλλαγάστεια Ε΄ ἐπιᾶ, καὶ πὶ ἐξῶς. Hine Virgilius fuum illud de Sinone commentum accepit. Hœl.

Mm 2

Hávtes

Πάντες έπεὶ πάντη, χ' ότις μάλα κυύτατος ἀνδοῶν Εσινίκ αἰδείται Ζίωὸς θέμιν, ἡδ' ἀλεγίζί.

"Ως Φάτ' ἐπήνεωταν δὲ νέοι ἔπος Αἰσονίδαο Παοτυδίη, ἐδ' ἔσκε παρεζ ὁ τις ἄλλο κελεύοι.
Καὶ τότ' ἄρ' ὑῆας Φρίζε, Τελαμῶνα θ' ἔπεωθαμ
"Ωροτ, κ' Αὐγότην αὐτὸς δ' ἔλεν Ἑρμοίαο
Σκῆπρον ἄΦαρ δ' ἀνὰ νηὸς ὑπεὰρ δόνακάς τε κ' ὕδωρ Χέρουνδ' ἐξαπέδησων θπὶ θρωσμέ πεδίοιο.
Κιρκαῖον πόδε πε κικλήσκεται. ἔνθα δὲ πελλαὶ

195

200

Omnes omnino, vel impudentissimus hominum
Hospitalis reveretur Jovis jus atque observat.
Sic dixit: comprobarunt autem juvenes sententiam Æsonis silii
Unanimiter, nec erat qui seorsim aliud juberet.
Et tunc sane silios Phrixi et Telamonem, ut sequerentur
Excitavit, et Augeam: ipse verò corripuit Mercurii
Sceptrum; statimque è navi per cannas et aquam
In litus egress sunt, in editiorem locum campi,
Qui Circæus appellatur; ubi plurimæ

195

200

199. ໄຂກໍ ສິງພອມຮັ ກະປັນລ ] ຮັ ບໍ່ກາງ-ຂອງຜູ້ປ່ອ ຮັ ກອກພຸຂຮັ ກ່ອນ, ອ້ານ ເຕີ ງິນຄົມ & ກາງປ້າອາຊ ລ່ວຍ ກ້ າະພົງ. Schol.

200. Κιρηδίο) Κιρησίου στόδος, λπο Βίρασς. την 5 Κίρανς τινές με Δίντα άδαλφόν, τινές 3 γυρατίρα φασύν άναι. πεύτων Διονόσιο ο Μιλάσιο ου απότευ τών Αργονωνιακό, θυρατίρα Αίντα κ. Επότως τό Πιοσίας, άδαλφων 3 Μαδάσε λίγη. άλλη γάρ φησιν ψούς γροίος δύο σό τοίς τύπος σλάνδιε, οίς δνίμονα ήν, Πιοσιός κ. Αίντας. τύτας 3 πεθαρείν των χώραν κ. Αίντω με Κόλρος κ. Μαιώτας, Πιοσία 3 τ. Ταυρακής βασιλεύσων ε γύμας γωναίκα το γγροίος πολές κ. Αίντας τό γραμον πολές κ. Αίντω με δυραμον πολές κ. Αίντω δικόσιας το γύμας γωναίκα το γραμον πολές κ. Αίντω φαστίρα, ή δνομος Επότη. οι δί σκ. Νόμφης πολές ένχωρίας των Επότω φαστίν κ. Αίντως γανοίος πολές κ. Αίντως δικόσιας του Επότω φαστίν κ. Αίντως γανοίος πολές κ. Αίντως κ. Αίντως πολές κ. Αίντως σκ. Αίντως πολές κ. Αίντω

असाले, हे क्लिंगीय जैकवरां प्रथा मेंद्रिक रहे-हरा, प्रम्म कें क्रम का का का कि अप अप का कि उ रेम्रभग्नाहीका प्रयो है जिल्ली केलाबारीक्रका, है है દેવાર્જોંડ જ્યાર્ગિટ્સ વિલ્ફાર્લજીન ડેઝાર્ટ્સનાય. πεύτλυ γήμαθα πιμφθάσευ είς Κέλχυς Ainty the muttadiade, ad is perioday Kipalu aj Máduar. Thu j Kiener, attoδυτίραν οὖσαν, ὑπιρδαλίολας τὰν ἐαυτῆς भागांकि जो में जीवरधनाता जार संग्रेंड. क्ये हे प्रको क्येक्टियां दिन हिन्द्र मुका, अन्त्रिक प्रको dará. Múduar II, rentigar je Kleuse, थेळ भेनीसमारिकीस है सरेग्येंट. मार्चेन्स में सेन्स. Hoisto de onor who Kigalu & sain duparien any co rived rois imer. " Kieun d'indle Doyarne intercolòne Tiuter 'Odvariji rudarioperi ir Oidenin 'Aleser, ήθε Λατίνου αμόμφιά τι πρατιρόν τι.`` Schol.

Exemp

Εξώης πρόμαδοί τε καὶ ἰτίαι ἐκπεφύασιν.
Τῶν κὰ ἀκροπώτων νέκυες σειρῆσι κρέμαντας
Δέσμιοι· ἀσέτι νιῶ χὰρ ἄχος Κόλχοισιν ὅρωρεν
᾿Ανέρας οἰχομένως πυρὶ καιέμεν & δ' ἐκὶ γαίη
ἔΕςι θέμις ς άλαντας ὅπερθ' ἐπὶ σῆμα χέεωνς

᾿Αλλ' ἐν ἀδεψήπωσι κατειλύσωδε βοιίαις,
Δευδρέων ἐξάπθων ἐκὰς ἄςεος ἡέρι δ' ἴσην
Καὶ χθων ἔμμορεν αἰσων ἐλπὶ χθονὶ πυρχύωσι
Θηλυτέρας· ἡ γάρ κε δίκη θεσμοῦο πέπυκται.
Τοῦσι δε νεισυμένοις Ἡρη Φίλα μητιόωσω
Ἡέρα πωλὺν ἐφῆκε δὶ ἄςεος, ὅφρα λάθοιεν

Ex ordine salices vitesque enatæ erant;

Quarum è sastigiis cadavera vinculis pendebant,

Ligata: nam in hodiernum usque piaculo est Colchis

Mares desunctos igne cremare; nec in terra

Fas est eos, monimento superimposito, sepelire;

Sed in crudis taurinis involutos pellibus,

Ex arboribus suspendere procul ab urbe: aëri autem æquale

Et terra sortita est munus: in terra sepeliunt

Fœminas: hic enim mos legis est.

Illis verò progredientibus Juno benè consulens

Multum caliginis aëriæ immisit per urbem, ut laterent

201. Πείμωδι. Non dubitant Steph. et Hælz. quin legendum fit «Είμωλοι, quod sibs άγείαι δρύς.

202. Τῶν κὰ ἀπεριπέτων] τὰ τῶν αρούνων σώμωνα ὰ Δάμις Κόλχοις όὐτε γαίπουν βύρους δε τιαξαῖς άλοῦντες οἰκείμων Τ΄ ἀξοίνων τὰ σύματας, κὰ δε θέλεια τῆ γῆ ἐδέδοσαν, ῶς Φησε Νομφόδωρ, ῷ ἀνολόθησε. σέξοντας ζιμάλις αἰρανὸν κὰ γιῶ. Schol.

205. Στάλωτας. Υπακασίον τοὺς Κόλχως, funeri nempe operam dantes: additur enim κωταλύσωντα, quæ haud infrequens est numeri ἀδιαφοσών, ἀνδρε ἔχοντας, Il. s'. Sie enim componuntur mortui, et arctantur,

maximéque combusti, ut est in Sophoclis Électra, ousside accornant de pa nos co ousses norm. I. 355. Hæl. 209 Hyde ne Nun] den S. 270 ph

o τοπο Freus. Schol.

210. Tolor & recognises, &c. Refpexiffe videtur Apollonius ad hos versus Odyst. IV.

Καὶ τότ 'Οδιστός άρτο πόλιο δ' μει, άμφι δ' 'Δβήση Ποκιής ήξα χώς, φίλα φρούσο', &c.

At Venus obscuro gradientes aëro fepsit,

Et multo nebula circum Des

fudit amistu. En. I.

Κόλχων

Κόλχων μυρίον έθνος èς Λίητως κιόντες.

Τικα δί ότ ἀκ πεδίως πέλιν κὶ δώμαθ "ίκεντο Αἰήτεω, τότε δ' αὐτις ἀπεσκέδασεν νέφος "Ηρη.

Εξαν δ' άν πεομολησι τεθηπότες έρας ἀνακθος, Εὐρείας τὰ πύλας, καὶ κίονας δὶ απθί τοίχης
Εξάνς ἄνεχον θεγγος δ' εφύπερθε δόμοιο Λαΐνεος χαλκέαισιν ἐπὶ γλυφίδεωτο ἐρήρξ.

Εὔκηλοι δ' ὑπὲρ ἐδον ἔπειτ' ἔδαν ἄγχι δε τοῦς

"Ημερίδες χλοεροῖσι καξατεφέες πεπάλοισιν
"Τψε ἀεφόμθμαι μέγ' ἐθήλεων αὶ δ' ὑπὸ τῆσιν
"Αέναοι κρηναι πίσυρες ῥέον, ὰς ἐλάχηνεν
"Ηφαιτος καί ρ' ἡ μὲν ἀναβλύεσκε γάλακλι,
"Η δ' οἴνων τειτάτη δὲ θυωδεί νᾶεν ἀλοιφη.

120

215

Colchorum numerosam gentem ad Æetæ regiam contendentes.

Quamprimum autem è campo ad urbem et ædes venissent
Æetæ, tunc iterum dispulit nubem Juno.

Steterunt autem illi in vestibulo, cum stupore admirantes munimina regis,

215

Amplasque portas, et columnas quæ circa parietes Ordine eminebant: super domum autem lorica Lapidea æreis erat capitellis adaptata.

Taciti dein transcenderunt limen, quod juxta Vites virentibus amictæ soliis,
In altum sublatæ valde storuerunt; et sub illis Perennes sontes quatuor manabant, quos essoderat Vulcanus; et hic quidem scatebat lacte,
Ille verò vino; tertius suaviter olenti suebat oseo,

220

215. Tegnustre ient deuted] the descent the decimal of descent the decimal, T descent the

218. Χαλκίσων επί γλοφίδιων: ἐπὶ χαλημίς πριύμμων, ἢ χαλημίς κιονοπορίους. Schol.

Ibid. Xadzeims. Affirmat Hoclzlinus feripfisse Apollonium Xadzişess. ut. II. 1253. 222. Erázno ] motu. sonorte. noverejpe de és te novembles. Schol

Ibid. 'Airan xensay. Ad-hos fontes confer quod dictum Ulyst. s'. v. 68. et seq.

224. Đười văn] ả phươn paperpiner velog "ija, f rivide Tranor. Schol,

H. S

230

H d' ἄρ' ὕdωρ προρέεσπε, τὸ μέν ποθι δυομβήσην

Θέρμε ο Πληιά δεοπη· ἀμοι Εηδις δ' ἀνικανις

Κρυς ἀλλω ἴκελον κοίλης ἀνεκήκιε πέτζης.

Τοῖ ἄρ' ἀνὶ μεγάροισι Κυπιέος Αἰήθαο

Τεχνήσις Ἡ Φαιζος ἐμήσατο Θέσκελα ἔρχα.

Καί οἱ χαλκόποδας πεύρες κάμε χάλκεα δε σθέων

Ην ζοματ', ἀκ δε πυρὸς δεινὸν σέλας ἀμπνείοσκου.

Πρὸς δε και αὐτόγυον ειδαρε ἀδάμαντος ἄροτρον

Ετ quartus aquam effundebat, quæ quidem occidentibus

Calebat Pleiadibus, et orientibus vicifiim,

Glaciei in morem è cavâ profiliebat rupe.

Τείμε in πelibus Colchici περενο

Calebat Pleiadibus, et orientibus vicissim,
Glaciei in morem è cavâ prosiliebat rupe.
Talia in ædibus Colchici Æetæ
Artissiciosus Vulcanus elaborârat admirabilia opera.
Quin etiam ei æripides tauros extuderat: æreaque ipsorum
Erant ora; et ignis horrendam slammam essabant.
Insuper adnatum dentali solido de serto aratrum

225. H d'ac' voue @@pisont] à A-मा अक्रमा १०६ वर्ष प्रतिसंबर्ग वर्षका वर्षका वर्षका την χρήνω γερμόν ράν, κζ ζ την έπιτολήν ψυχρόν, οὐ παρίσησεν άλικρινώς τ καιρότ. δύο γάρ ασιν επιτολαί τῶν ἀπλανῶν बंद्रका, में वेरं वेरंत्वर. रेवंद्र महारेता रेकानλή, όταν έξα 🕆 αύγῶν 🕏 ήλία επεώτου ंडब्राम् रः बंद्भार, म्यो क्लो संग्रह संग्रहां क्रेश विक्री में. देखें हैं विधेयार, विषय मेश्रीय कार्यंड रमेर बाबरकोको वारक, ब्रह्मीम् रा बेड्नक करेरे रवड durans venter T som nut chairles the म्प्रेसच्य विकास. देवादिनांस की देवारकोंने, उरवा वैद्यार्थ कर के में के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि જારેલા જાણાવા મહે હેલા મહત્વે લેવલાના મીનો માંત્રસ્થ લેમોજૂર્વ. કેલ્પારફીલ છે કેંપ્લાંક ત્રોગુનમ્લા, စ်အော စုံည်မှ စိယ်ပါမှာ, မိရာလ စုံလေ့ရှိ အ ထလုံ 😤 संक्षा हेप्राव्यक्तकिंग्या संपत्ती केंद्र की परंजा कर्रोंद्र ebonis & walk offeray. 6 3 vand this abzais zeine was zeufus dromugerag. Schol.

Ibid. Ampiner, &c. Reprehenditur hoc a Scholiaste, quoniam non exprimitur quo occasus ortusve genere res ista evenerint. At quis veterum scriptorum sic erit a culpâ liber? hæc sane name vocabula ab omnibus studio occuluntur, ne quid scrupulosioris promineat diligentiæ, aut vivo deprimatur. Sed et apropagação historici magis est, quam fabulatoris poëtæ. Hæl.

226. Πληϊάδτοπν] αι δὶ Πληϊάδες, Πληϊόνης τῆς 'Ωκαφού και 'ΑτλανλΦ', ως μέν πνες, λπὶ τῆς μητρὸς ἔχον
τω ἐπωνομίαν' ἡ μάλλον παροί ἢ πλῶῶνα, ὁ ἐσιν ἐκαυτές. ανμαντικαὶ 38 αὐται ε χειμῶνος ἡ βέρες. αὐται δὲ τἰω
ἐναυτίαν ἀκὶ ποράκο πνώνται τῷ 'Ωρίωνα.
ανωντῆσομ γάρ πεττ λίμεται τῆ Πληϊόνα.
μῷ Τ΄ θυματέρων τῷ τἰω Βειωτίων ἡ ἀκ
ἔχωτα παύτης ἀκαιστὸν, ἐδίωκεν, ἡ δὲ ἔφουχν. Χροίος ἢ τὰ κοιποσερείοθηται τὰς
αλλικατίος, ἡ ἐτω κοιποσερείοθηται τὰς
Πληϊάδιος τὸν 'Ωρίωνα φουγούσας.
Schol.

230. Χαληώποδας] ότι ή χαλιώποδες οί ταϋροι, και πύρ πνίοντες, κή Φερεκύδες Φησί. Schol.

232. Πρὸς ἡ καὶ αὐτόμοτ] δύο ἀχότζῶν είσὶν ἄδη. τὸ μι, πηκτόν τὸ ἡ, αὐ-"Ηλασεν, Ήλασεν, ἢελίω τίνων χάριν, ος ρά μιν Ίπποις
Δέξατο Φλεγραίη κεκμηκότα δηϊοτητι.

Ένθα δὲ κὰ μέωταυλος ἐλήλαπο τῆ δ΄ θπὶ πελλαὶ
235
Δικλίδες εὐπηγῶς θάλαμοί τ΄ ἔσειν ἔνθα καὶ ἔνθα.
Δαθαλέη δ΄ αἴθωσε παρὲξ ἐκάπερθε τέπικτο.
Δέχρις δ΄ αἰπύπεροι δόμοι ἔςτισαν ἀμθετέρωθεν.
Τῶν ῆτοι ἄλλον μὲν, ὁ τις κὰ ὑπείροχος ἦεν,
Κρέων Λίήτης στω ἔῆ ναθεσκε δάμαρδε

\*Αλλω δ΄ Αψυρτος ναῖεν πάις Αἰήζαο,
Τὸν μὲν Καυκασή Νύμθη τέκεν ᾿Αςτρόδεια,

Fabricârat, soli referens gratiam, qui ipsum equis Excepit, Phlegræo lassatum in prælio.

Hinc et media aula fabricata erat, inque ea multæ
Valvæ bene compactæ, thalamique erant, hinc, illinc.
Variata insuper porticus ab utrâque parte erat constructa.

Ex obliquò autem domus editiores stabant utrinque:
In quarum altera, quæ et eminentior erat,
Rex Æeta sua habitabat cum conjuge:
In alia vero Absyrtus habitabat filius Æetæ,
Quem Caucasia Nympha peperit Asterodæa,

τόρουν πηκτόν με, τό οἰκ συμοδολής έχου το ἔλυμα. ές: ἢ ἔλυμαι ἀν ἢ ὁ ὕνις ἀντίβεται. τὸ δὶ ξύλου τὰ ἀπό ἢ ὁλύματ Φτείνου ἐπὶ τὰς βάκς, γύης καλείται τὸ δὰ ἀπό ἢ γύκ, ἰγιοδούς. Ἡ δὶ ζυγῦ πὰ
ἐπὶ τὰς αὐχίνας ἢ βοῶν ἐπτιβέμβμα, οἰ
μὰν, ζεύγλας, εἶ δὲ, μέσταια λέρουσι.
τοιῶτο μὰ τὸ πηκτόν. αὐτόρουν δὲ ἐςιν, ῷ
ποῦ τὸ ἐλυμα σόν ἔςιν οἰκ συμοδολής.
τῶυ ἢ ηαπιστολόν ἢ ὰρότζουν, Ἐραποδέστας τη ἀρχιτικτονικῷ καταγρήφοι.
Schol.

233. "Ηλαστι, ἐκλίρ] অলমασμι ὁ
μῦθΦ ဩઢ τω જ অοδό μυλότητα. οὐ
βρίτοι πιθανώς. μείζοια βί άχει δύταμει જ γεγάντων, δι ἐς αὐτὰς ἐτζέψατο
ἄυ. ὁ βρίτοι ᾿ΑπολλάνιΦ αἰτίαο λέπιδέ
δυκε, δι ἔς ὁ ἩΦαισες υμπετανόασε τη

Aiúrn τές જ સ્વોર્ટ્સ પુરુ ત્યારેક રહ્યું જો તે તેંદુલ જુલ કેંગ નું તેંચાન જે કેંગ મિલાલ કર, Opn-દુ તેંદેલ દુંખ, દેશો દિલામાં જઈ જન્માન હતી. Schol.

234. Φλιχαίη] Φλίχα τιδίο Θράαπε, αθε Πακλιύλυ, ένθα οί θεοί τοὺς γίγαυζες επολίμησαυ. Schol.

235. Μίστων Φ.] το μίσον τ αυλής, ὅπε τ βοῶν ω΄ ςμέσως. μίσωνλον δε οι ᾿Απίνοὶ των Φίρεσων είς τι των ἀνδρωνῖπι κὸ γωναικονίων. Schol.

237. Audhin d'annum] sid de moinin du inanigader rus oinlas. Schol.

238. Λίχεις] οὐ Ψλωγίν 🏄 τ ωἰ-Θύσης, ὑψηλότηρα μέσαν εἰημόρμας, τ ἐψε Ψύργοι. Schol.

242. Tor fi Kasumsin] o ra Nau

Hair

235

240

APPONATTIKON TPITON.	281
Hoir map หมองใน Die 'ldyen excertir, -	•
Τηθύος 'Ωκεανέ τε πενοπλοτάτιω γεραμαν.	
Καί μιν Κόλχων ίμες επανυμίω Φαέθους.	249
Εκλεον, ένεκα πῶσι μετέπρεπεν ἡίβωισι.	~73
Τές ο εχον άμφιπλοί τε & Λίηπο θύρατρες	
ΑμΦω, Χαλκιόπη Μήδειά τε ή μεν ἄρ ἤς	
Εχ θαλάμε θαλαμόνδε κασιγήτω μετικου,	
("Hom yap per soune dopen, meir d'in Johniler	***
Έν μεγάροις, Εκάτης δε πανήμερος άμθεπνέτο	250
Myor, en ei pa Gens auxin niter aphrece	
Kaj o Peas às ider doser, ariaxer bio d'anue	
Χαλκιόπη δρωαί δε σοδών σεσπάροι θε βαλέσει	
Νήματι Ε κλωςηρας, ἀολλέες έκτοθι πάσου	255
Priusquam puellarem duxisset Idyam conjugem,	
Tethyos et Oceani minimam natu filiam.	
Ac ipsum Colchorum filii cognomine Phaëthonta	245
Vocârunt, quoniam omnibus præstaret adolescentibus.	-
Cæteras autem occupabant famulæ, et filiæ Æetæ	
Ambæ, Calciope et Medea: et hæc quidem ibat	
Ex thalamo in thalamum, fororem conventum,	
(Juno enim eam domi detinuit, quæ quidem antea infrequens erat	350
In ædibus, totos dies occupata in Hecatæ	
Fano, nam Dez ipfa erat facerdos)	
Ut verò illos aspexit, exclamavit; celeriter autem audivit	
Calcione: ac ancilla, projectis ante nedes	

σαπτικό πιποιηκώς Εύρυλυτων αυτωύ λόρα. Διοιύσιο 3 ο Μιλήστος, Έπρίτων ματίρυ Μπθάως κὸ Κίρκης, ως στοφηή). Σοφοκλής Νεαίραν, μίαν τῶν Νηραϊσών "Ησίοδο 3 'Ιδίραν. " Αϊήτης οξ' ψὸς φακσιμόροτην ἡελίοιο Γίμε ητῶν βαλήστι 'Ιδίραν κο Μιπάρηστο," 'Επιρφίδης δι φησι Κοσίνητο πο βός ΤΑ Αϊήτων, μητίρα 3 αυτώς, 'Εφύραν φησί. Διοφάνης 3 co τῆ α' Τ΄ Ποιδικῶν ἐγεριῶν, 'Αντισκών φησίν Αϊήτον μητίρα. στο βοίςτρον δι φασι τ' Α-

Staminibus fusisque, confertim extra omnes

- popro Madeias Acia Ainty ik 'Astrodeins της 'Ωκιανού κή ΤηθύΦ βυρατείς. Schol.

254. Apan N. Mirum est priores editiones, ipsamque Stephanicam, aliis longe præcellentem, secisse ut claudicaret versus, omittendo mon, quod inseruit Hælzlinus, ex II. 52.

255. "Exton श्राबंदामा] संगो नर्ज देसकर,

Nn

"Edpaper

255

Procurrebant: verùm ea, suis înter eos conspectis silis,
Altè manus sustuit præ gaudio: similiter etiam ipsi
Matrem salutabant et amplexabantur visam,
Læti: ea queribunda talem protulit sermonem.
Nequaquam igitur, me negligenter relictê,
Longius estis navigaturi; vos verò retrusit satum.
Miseram me! quanto Græciæ desiderio, ex aliquâ noxâ
Tristi, Phrixi præceptis abibatis
Patris! ille sane moriens præcepit quod gravi esset dolori
Cordi nostro: quare verò ad urbem Orchomeni,
Quicunque ille Orchomenus, possessionum Athamantis causa
Matre vestra in luctu relictâ, iretis?
Sic locuta est: Æeta autem postremus veniebat soràs,

257. Ύψε χάρματι] τὸ ὑψόσι. τὸ β ὑψόσ, Ε΄ οὐ πόπο διλωπηός ἐκι' τὸ β ὑψόσι, Ε΄ εἰς πόποι. Όμης . " ὑψοῦ ἐκιὶ ψωμόβοιο." Schol.

260. "Εμπης σόκ ἄς' ἐμέλλιτ'] Α-Φροντίς με καπκλιπόντες, ὅμως σόκ ἄμιλλιτ ροσκελν ψοριύως. ἀποτερέψας ἔν ὑμᾶς ἡ μοῦσω πιποίπες.

261. Tedidi] narmiön arri F 29-

λόστ. Schol.

262. \*Επ ωύθει ἄτης] ἀντί τοῦ, ἔπ
πιθ βλάδης. Schol.

263. Νίειζ. In Flor. κίειθε.

265. 'Ορχομβροῖο] τὸ Ελλάνικος Φασὶ τὸν 'Αθαίμασται 'Ορχομβρον ἀκακίνας. Schol.

267. Murie' ilud] ilud partien, arri F dustiens. Schol.

Digitized by Google

ÉŁ

260

265,

Ex of auth 'Idya dauae xiev Ain Co, Χαλχιόπης ἀίκου το δι αυτίχα πῶν ὁμάδοιο 270 Ερχος έπεπλή) (· τοι μέν μέραν αμφεπένοντο Ταύρον άλις δρώες του ή ξύλα κάγκανα χαλκώ Kómor toi de doetoù word Leon son tis hen Ος χαμάτε μεθίεσκεν उज्जाबी μόσων βασιλήί. Τόφρα δ' Ερως πλιοΐο δ' ήκρος ίζεν άφανος, **275** Τετρηχώς οδίου το νέαις Επτ Φορδάσιν οδερος Τέλλεται, όν ε μύωπε βοών κλείκοι νομίζες. Ωκα δ' ὑπὸ Φλοιήν πεοδόμω ἔν τύζα πινύστας · Ιοδόχης άβλητα στολύς ενον έξελετ' ίδν. Εχ δόρε καρπαλίμοιοι λαθών ποσίν έδον άμος λεν, 280 Οξέα δενδίλλων αυτώ δύπο βαιος έλυθείς

Ipsaqué Idya conjux prodiit Æetæ Audità Calciope: statim autem universa strepitu 1 270 Aula repleta erat: alii quidem circa vastum occupabantur Taurum unà servi; alii ligna arida scindebant Ferro; nonnulli aquam balneariam igne calefaciebant; nec aliquis erat Qui à labore cessaret, subserviens regi. Interim Amor liquidum per aëra venit invisus, 275 Exasperati ad instar cestri, qui junioribus armentis Immittitur, et quem tabanum boum vocant pastores. Statim autem post postem in vestibulo arcum intendens E pharetra recentem valde luctuosam deprompsit sagittam: Levibusque pedibus occultè limen transgressus est 2**8**0 Acuté circumjiciens oculos; ac post ipsum, in minutiem contractus

275. Πολιοίο] σολιοι, το Δέρφάνος. Schol.

276. Τιτξηχώς] ὁ Διδωμασιβή ...
Οίτρο. Αξαφίρω οίτρος μύωπος.
ὁ μι βο μύω ψ κάτοβριατως Τ ξύκων ὁ δὶ οίτρο κάτ Τ κά ποὶς ωσπιμαίς ἐπιπλιόίλων ζωαρίων. Schol.

Ibid. O Maggerpires. Melior longe et verifimilior Hælzlini lectio, qui mutandum conjecit in è Maggerpi105. Virgilius de cestro. G. III. 149.

Asper (πιστηχώς) acerba sonans, &c.,
277. Τέλλιτας] Το ἀφαίριση ἐπὶ Ε΄ σ,
ἀπὰ Ε΄ τέλλιτας. Schol.

279. Ἰοδίκης ἀδλῦτας, &c. Εχ Ηο-

279. 'lediuns dedinu, &c. Ex Homero Il. V. 117.

—— on of ther for 'Ashira, which will be identified the control of

Nn 2

Aioovida

Αἰσονίδη γλυθίδας μέωτη ἐνικάτθετο νουρή.

1θυς δ' ἀμθοτέρησο Διαγόμθιος παλάμησιο

Εκ' ἐπὶ Μηδέη. Τ΄ δ' ἀμθασίη λάβε θυμόν.

Αὐτὸς δ' ὑψορόθοιο παλιριπετὸς ἐκ μογάροιο

285

Καγχαλόων ἤίζε. βέλος δ' ἐναθιάτο κάρη

Νέρθεν ὑπὶ κραδίη, πυρὶ ἔκελον ἀπτία δ' αἰκὶ

Βάλλεν ὑπὶ Αἰσονίδην ἀμαρύγματα. καί οἱ ἄίωτο

Στηθέων ἐκ συκιναὶ καμάτω Φρένες, ἀδε τωὶ ἄλλίω

Μνήςιν ἔχευ. γλυκερὴ δε κατέβετο θυμὸν ἀνίη.

290

Ως δε γυνὰ μαλερῶ πυρὶ κάρθεα χεύαλο δαλῶ.

Esonis filium, crenas medio imposuit nervo;

Eoque statim ambabus manibus distento, telum

Immisit Medez: illius stupor corripuit animum.

Ipse verò sublimi retrò è regià

Cachinnans discessi: interea sagitta ardebat in virgine

Infra sub pectore, igni similis; contrariaque semper

Jecit in Jasonem oculorum sulgura, et anhelabant ei

E pectoribus crebrò ob lassitudinem præcordia, nec aliam aliquam

Memoriam habebat; dulci autem animus distabescebat dolore.

290

Sicut verò mulier igne candenti ramenta superinsudit torri

σείψας ίαυτο παι λάππαλύψας, όξίας παριπισερορόμου το είς αυτο το όφβαλμοίς έπιντικο. 'Ομυρο β έπο το 
σείφαι τίθοια τω λίξη, το ω έπισεροφή το αφτάκα παριπαλίτοται τοις όφβαλμοίς έπιντικο, ημβάπες 'Απολλόδιοεδ. Σοφοαλής β έπο δ αδυδλίπαν τίβαια τω λίξη. Schol.

288. 'Αμαφίριστα] τὰς λαμπάδας τῶι ὀΦθαλμῶι λίης. Καί οἱ ἄἰωτο. ποιω ἔπτιμποι, ἢ μετιωρίζοῖο. Schol.

model ἐπιμπον, ἡ μιπωςίζοδο. Schol.

Ibid. Βάκιν όπ'. Malim ἐπ'. Quod autem in hoc versu habeamus ἄπντο, videtur diversum ab eo quod legitur in hoc ipso libro, v. 688.

Хидинят क्ट्री एक मर्थानीय मं प्रमुद्धेड संभाषा

In cujus versus expositione male a-

pud schol. legitur, war var que pro vais. Cui contra simile est hoc libri quarti,

ટાઇ જાહેરાફ, મેં માંડ્રત કેમે મહા હોરે **ક્રિસ્ટો** ઉર્લાઈ**એ** હૈયામાં.

Sed cum his verbis

Embies on wursen ne poiss of first convenire videntur illa, 'Ex d' des ei readin suffer niere. Itidemque né-peros dixerat in præcedente versu.

290. Mavult H. Steph. legere

29î. Qe j yawî] 19 Opage. "is d'ire ne dudir arolif cituguhe peduin." Schol.

Ibid. 'Ως j γωι &c. In animo

Keyngis

Χερνητις, τήπερ παλασή τα έρχα μέμηλεν,

'Ως κεν υπωρόθιον νύκτωρ σέλας εντιώαιτι,

'Αγχι μάλ' έγρομένη το δ\' άθεσφα ο εξ όλίγοιο
Δαλε άνεγρόμθυον συν κάρφεα πάντ' άμαθιώς,

Το το το κραδή ελυμένος αίθετο λάθηη
Ο υλος έρως άπαλας δε μετετρωπατι παρειάς

Ες χλόον, άλλοτ' έρευθος, άκηδερητι νόοιο.
Δμώνς δ' όπωτε δη σφιν έπαρτια θηκαν εδωδήν,
Αύτεί τε λιαροϊσιν έφαιδρύνοντι λοετροϊς,

'Απασίως δορπω τε ποτητί τε θυμον άρεωταν.

'Εκ δε Ε΄ Αίητης σφετίρης έρεενε θυχατρός

Τίηας, το ίοισι παρηγορέων έπειωτι.

Operaria, cui lanaria res curæ est,

Ut sub tecto ignem noctu parare posit,
Admodum brevi resurrectura; ille verò plurimus ex parvo

Torre renatus materiam omnem in cinerem redigit; 295
In hunc modum sub pectore occultus ardebat latenter
Perniciosus Amor, tenerasque transmutabat genas
Interdum in pallorem, interdum in ruborem, morrore animi.
Postquam autem ipsis servi paratas apposuissent epulas,
Et ipsi a tepidis nitescerent balneis, 300
Hilariter cibo potuque resecerunt animum.
At dehinc Æeta suz rogavit natæ
Filios, talibus consolans verbis.

habuisse videtur Apollonius hunc locum Ulyssez i, 488.

'Ως οξ' ότο τὶς διαλόν αποδιῆ ἐνίπρυψε μελαίνη Σπίσους πιοδε σύζους, &C.

Σπίρμο υπερίς σύζων, &c. E nostro apertè Maro, Æn. VIII. 408.

294. "Αγχε μάλ' ἐρφομθοι] ἀντι τοῦ ἐγγύς. τίβιται j κỳ ἐπὶ χρόνω. Μέταυએક, જિલ્લા દાલપ્રદ્રક, લેકને દ કાઈ, મેં લેક્ટરે જ જારાંકડ

296. 'Etdufde ] Reraduutshier, eles Rerputting. ele yag töte katuerefol. Schol.

Ibid. Τοῖ Φ του ποροδίη αλυμίτ Φ ΑΙΘΕΤΟ ΛΑΘΡΗ

Ova sews.

— tacitum vivit sub pectore
vulnus. Æn. IV. 67.

298. 'Aundtinei] τως πολυμηδώως. τωτ' ετι τωϊς λύπωις. Schol. 302. Σφετίζης] ωττί Ε ίδίως. Schol.

Ilaudos

An Popler spersedor, oi to Durdies, in Strame. Ως μεν χο στατέρ υμον στερείρυπο Φόνου 1185 Μηγεμής, και νόσφιν απειρέσταν πόρεν έλζον-\*Ως δε κὶ υμέας αὐτις ἀπήμανας έξεσάνου Xoulatos gyohieraso. Anther 3 toled ent miss \*Ey) ne nay Ey) a veedby, ony pian, ene met Ains. Είπ μ φθίω, θέε στόλιν 'Ορχομενοίο. 1190 Τὴν γὰς 'Αθίωαίη τεχνήσετα, καὶ τάμε χαλκῷ Δύεν . Πηλίαδος κορυφίες σερι συν δέ εί Αργος Teufer atap xemp ye xaxor dia min onidant Πριν και πετεάων χεθον έλθου, από κι στόντω Στοινωπῶ σιμίασι παιήμεροι αλλήληση. 1195 'AM' ayed' ade xay autoi is 'EMada mamphoson Κωας άγειν χρύσειον θπίρροθα άμμι πέλεθε,

Latemus prorsus, qui pii atque justi.

Ut enim patrem vestuma eripuit à cade

Novercali, et separatim immensus dodit divitias,
Sie et vos rursus integros servavit

A tempestate pernicios: licet autem hâc in navi

Huc, illuc ire, ubicunque lubet, sive ad Æsm,
Sive ad Phthiam, inclyti urbem Orchomeni.

Hanc enim Minerva fabricavit, et secuit serro

Ligna in cacumine Peliaco; cumque ipsa Argus

Paravit: istam autem violenta unda dissegisset,

Vel priusquam ad supas prope venissemus, que in ponto

Angusto concurrunt toto die inter se manuò.

Verum agite similiter et vos nobis in Græciam aventibus

Vellus aureum reportare, adjusores estote,

1184. Pro in probat H. Stephanus in. In Flore of it is, ut it ferwist propertie. Hockelinus legendum cenfet i se Inaus, pro inhui se.

1190. Μετά Φθίω] οἱ με ττώ Φθίαν Όρχηδροῦ σόλη φασὶν ἀμῦδου, Φθίω πόλη 'Ορχηδήου' παρίσοι οἱ 'Ορχηδήου

unergi der Georation. Aufore II rag Oppophe unprovisit & pessegue Muntdelar if Georatiae. En pal Oppophes, if ico if notic Georatius, & Businas, if Appadiae, if North Schol.

1197. 'Enifiefei] देतानिकीका, त्रात्विक को काँड प्रथमें प्राप्तिकात, मुद्रे बेहानिद्विमा, मुद्रे को

8 1 **8** 5

40

Καὶ τολόυ ήγεμονής: ἐπὰ Φρίφο Δυπλλο.
Στέλλομα ἀμπλήσων, Ζίων χόλον Διαλίδησα.

Τοκε παρηγορέων οἱ δ' ἔςυγον σισείωνες.

Οὐ γὰρ ἔΦαν τεύξεολομ ἐνητός Αἰήπος
Κῶας ἄγοιν κελοῖο μεμαόπος. ὡδε δ', ἔκιπεν

Αργος, ἀτεμβόμλιος τοῦν κάλον ἀμοθιπένωλομ.

Σχήσεται ἐδ ήβαιὸν, ὅτε χρειώ τις ὑκοιταμ.

Αλλ' αἰνῶς ὀλοῆσιν ἀπίων ἀποιρον ἄμηρεν
Αἰήτης τῷ καὶ τέερ δοἰδια ναυτίλλοδε.
Στεῦται δ', ἡελίυ γόνος ἔμμλοι, ἀμθὶ δὲ Κάλχων

Et cursus duces: quandoquidem Phrixo sucra
Proficiscor persecturus, ob Jovis iram in Aoli nepotes.
Conticuit cum hoc horatu: illi verò extimescebant andientes:
Non enim opinabantur sore ar in mitem inciderene Actam,
Vellus auferre arietis cupientes: et in hune modum dixic
Argus, ægrè serens tali eos navigatione occupasi.
O amici, quantum nobis inst virium, nequagam suxilii
Recusabitur vel tentilham, quando necessirus aliqua incideris:
Sed mirum in modum horribili sevitia praditus est
Æeta, ita ut pertimescam navigare.
Perhibetur autem eum à sole natum fuisse; circa vent Colcherus
Innumeræ habitant gentes; et sane Marti

vy rui sungrūs, much ri jidies, lied ri nugus. irratīju j inijistr sindās i i Beider dipt. Schol.

1199. Ζίωὶς χίλο] Δίε το μενίσος
το δαιμότιου τοῖς λότο τοῦ Λείλα, Φρίξου
απόπευτόσειτο. νετίτας ζ có τοῦ χέλου το
Δίε, τηναν διὰ τ χέλου τοῦ Διές ός τὸ,
σεῦν χάρου, ἀντὶ Ε΄ Δίε των σεῶ χάρου.
τοιαύτη το αςοφάσε ὑπὸ Πελία ἔξεπίμφου.
Schol.

1200. "Larger] brigravare girasii-Moar. Schol. 1201. Tillett dinic) à vas live-Appliers titus si appeluies applique mplius airès tid F Atises, dien publiour mi l'aires. Brett, apprile, àpadir. Schol.

1203. 'Атербіфф ] केट 'Орицийсь केररी हैं उत्तराव्यंतिक. प्रश्निक क्रि रुक्त रेसरे हैं केन्द्रश्राक्षणा के प्रदादकृष्टिक क्रिसे रवार्क्सण करेन्द्रेड कीरण क्षेत्रकार. Schol.

1208. Ersiny] Algbilaniira. Schol.

li 2

Σμιροσιλέφ

Σμερδαλέην ζυσκήν μέρα τε εθέως ἰσιΦαρίζοι.	1410
Où par ed amund ger Exem depos Aintas	1210
שונים זונסג ענו סוף שבי ד' מוש לו ד' בינול מן	
Αθάνατος Ε άυπνος, ον αυτή γαι ανέφυσεν	
Καυκάσε & κνημοίσι, Τυφαονίη ότι σε έτρη	
Ειθε Τυφάονα φασί Διος Κρονόδαο κεραυνώ	1215
Βλήμενον, όπτοπ οἱ ενδαράς ἐπορέζατο χειρας,	
Φερμίον Σοπο κρατος επέχαι Φόνον. Ίκετο εί, αύτως	
Ούρεα και πεδίον Νυστήίον, ένθ' έτι ναύπερ	
Κέτται Εποβρύχιος Σερβωνίδος ύδασι λίμνης.	•
"Ως αρ' εφη πελέκων ο θ' έπτι χλόος ώλε παραάς	1220
Αὐτίκα, τοῖον ἄεθλον ὅτ' ἔκλυον αἰψα δε Πηλεύς	:
Terribili voce et immenso robore se parem exhibeat.	1210
Haud equidem pellem auferre ab Æetâ	
Facile erit : talis eam serpens circum undique custodit	•
Immortalis, et somni expers, quem ipsa terra protulit	
Caucafi in faltibus, ubi Typhaonia petra,	
Quò Typhaona perhibent, Jovis Saturnii fulmine	1215
Percussum, quando ipsi validas intentaret manus,	•
Catadam a capita destillate saniem. Is verò uti erat, venit	
Ad montes et campum. Nyseium, ubi etiamnum	
Jacet, mersus Serbonidis sub aquâ paludis.	
Sic dixie; at plerifque pallor perfudit genas	1220
Simul atque tale certamen audiverant : flatim autem Peleus	

purent custodiente consule Hygini interpretes, ad fab. I. . 1214. Kaungiero ce zinggier] dei t Kubugarar, Queir, er til Tuqueria mitea uspauradas à Tugins, benjas mins apimer, it ur inforre i die O poniarin i-Als. ori j ini t Kaungari natiquyai i Tupas diamipopo, maj in zaceplji voi Jeus ichuzer chender sis imuhian, onou क्रिये Порижиный को के कि हो कि किया में का Dietrogue on the Grobolic imber, & hybres बैंग में पंड रहेड करिं। Duglan क्लाइ मेरेबीम, ब्रेंड

Schol.

, 1212. Opis. De dracone pellem 1215. Τυφάρια] οδτΦ, φησί, πληyeis im dide, is axu tie the ace Doeier rinus Haduster muersfrore, diensbond in price, our Bayingsic mital ca ri Decourld dipry. dian 3 aum die Dugias piza Inderie. mi d'aimi afei F Tupura ng Heidupos protiv. in na zag किंदे में Núms दिला, त्रांत्रका. "देश में कड Naon, umurer nipus arbier unn, Tadeu Doirluns, gedor Aiyonlow jeder." & A Kuingeres dinnet and & Appleton Lugas ing Kadyur. i 3 Diegowie alfern Afginere नाथ किटों को Пядойогог क्येंड Aire क्रीला. Schol.

Θαρσαλέως

Θαροικλέως επικοση άμος απο, Φώνησεν τε. Myd gras, iden, Nilow dendiares Dupia. Ούτε 30 ωδ άλκην θλιτοδούμεθ, ώς χερείες Εμμεναι Αίήταο συν ένποι στειρηθίωαι. 1225 Αλλά 🖒 ήμεας οιομ' θλησαμθύες στολέμοιο Κῶσε μολῶν, μακάρων οχεδον αἰματος ἐκγεραῶίας. Τά οι μη Φιλότηπ δέρος γρύσειον οπάστο, Ου οι γραισμήσειν Επιέλπομα έθνεα Κόλχων. De οίγ αλλήλοιση αμοιδαδον ήγορόωντο, 1230, Μέσ Φ' αὐτις δόρποιο πορεοσάμενοι πατέδαρθεν. Her d'aveypophholow เบ็นคุณที่ร ฉัยง ยืดอระ "Isia of ทัศเคลง, Ta of บัทบน คเหตุร ลิงล์นเถเอ Τόνετο ρίμφα ή νησον Σποπροέλειπον Αρηός. Νυχτί δ' Επιπλομένη Φιλυρηίδα νήσον άμει σου, 1235

Audacter verbis respondit, dixitque. Ne tam, bone vir, pertimefeas animo. Non enim adeo virium egentes sumus, ut deteriores Simus armis cum Æetâ decertare. 1225 Sed nos etiam existimo peritos belli Illuc proficifci, qui ferme ex Deorum sanguine sati sumus. Quapropter, nisi benevolè vellus aureum concesserit, Nulli ei commodo futuras opinor gentes Colchorum. Ita illi inter se vicissim confabulabantur, 1230 Usque dum cibo satiati dormitum irent. Manè autem experrectis temperata spirabat aura: Suftulerunt igitur lintea, quæ flatu venti Extendebantur; ac celeriter insulam liquerunt Martis; Nocte verò insequenti, Philyræam præterlegerunt insulam; 1235

1223. Μαδ΄ άτως, άβεῖε] લાઇς τὸ, τἡ τὸ લાઇલેલીલ ταυτίκλεοθας, ἀπείντηστο ὁ Παλεύς, πελεύων μὰ δεδέτας. διὰ βορά χαπίοι. χαφετας δε παὶ μύθφ. ἐνα ἡ, κὰ ἀπρόδαι ἡμᾶς τῷ ακὰ Αίντου λόγφ. ὁ Φάροτας δε άτως. ἀκὰ ἀπ πῶσι, δυδίσσε βυμῷ, κωτ' ἀδέν γὰς, Φησί, Ε Δάτα τὸ βυμὲν χάρας.

το βαιός, νόαιός η γιγονίται, ώστις και το βαιός, νόαιός μόνι, ήμόνι. σημαίου 3 τ. το αχώχοιροι το βείε, συγξενές. ή το βαυμάσει (μηθαμώς & Βαυμαίσει) ή το καλί. Schol.

1224. 'Adalu'. Hælzlinus mavult

legere annis.

1235. Φιλυςηίδα τέστι] τίο τ Φι-

Ένθει μεν Οὐρανίδης Φιλύρη Κρόνος, εὖτ' co 'Ολύροπέρ TITHYWY HYCLOSEY, & DE KOMTERIOY TO ANTHON Ζευς έτι Κυρήποσι μετετρέφετ' Ιδαίοισιν, 'Pedles έξαπάΦων, παρελέξατο· πους δ' όνι λέκτροις Τέτμε Θεὰ μεοσηγύς ὁ δ΄ έξ εὐνης ἀνοράσας 1240 Εστύο χαιτήνυπ Φυὴν ἀναλίγκιος ἵππω. Η δ' αἰδοῖ χῶρόν τε κὰ ήθεα κῶνα λιπέσα Ωχεανίς Φιλύρη, εἰς ἔρεα μαχρά Πελασγῶν Ήλθ', ίνα δη Χάρωνα πελώριον, άλλα μεν ίππω, Αλλα Θεῶ ἀτάλανθον, ἀμοιβαίη τέκεν εὐνῆ. 1245 Κείθεν δ' αὖ Μάκρωνας, ἀπειρεσίην τε Βεχείρων Γαΐαν, υπέρΦιάλες τε σιάρεζ ενέοντο Σάπαρας, Βυζηράς τ' Επί τοισιν Επιπρο δ αίεν έτεμνον Ubi Cœli filius Saturnus cum Philyra, quando in Olympo Titanibus imperaret, et ipse sub antro Cretensi Jupiter adhuc inter Curetes educaretur Idzos, Decepta Rhea, concubuit; eosque in amoribas Deprehendit Dez mediis: ille verò è lecto profiliens, 1240 Promit, juboso forma similis equo.

Deprehendit Dea mediis; ille verò è lecto profiliens,
Prornit, juboso forma similis equo.
At præ pudore, loco illo et sedibus relictis,
Oceani filia Philyra, in arduos montes Pelasgorum
Ivit, ubi Chironem monstrosam, partim quidem equo
Partim deo similem, e mutuo peperit concubitu.
Illinc porro Macronas, et immensam Bechiroram
Terram, ac violentos præternavigarunt Sapiras,
Et post hos Byzeras: ulterius enim usque progrediebantur

λύςων φησίν, λότ Φιλύςως τῆς Ωκιωνοῦ, ημετοικέσης αθεί τὰς τόπης τύπης. Κρόκο 3 μηνυμένα αὐτῆς, ὅτο ἐδασίλους Τεπίνων, τἰω Ρέων αὐτὰς ἐπωντοφόρο ημίσικοῦς. τῶν ἢ με Κρόκο αἰδοδύται ἀς ἔπανο μεπιδλαβωίναι, τἰω 3 φυγῶν εἰς Θασκαίων. Φιριωύδης φησίν ὅτι Κρόκο ἀποικαδιὰς ἔππο ἐμίρα τῆ Φιλύρα τῆ 'Ωκιωνῦ' καὶ λίρ τῦτο διφούς ὁ Κείρου. Βυίδιος 3 τὰ Θεοταλιαῦν τ΄ Κοίρου. Τέξον εἶνος παϊδω φησίν, ἀδελφον 3 Παρίθυ. Schol.

1237. Kentulor sees] vo Kentuche geigere 3 nul ipaletung res Diraler. Schol.

1239. 'Pálw. Consule Span. ad Call. in Jov. 36.

1241. Xuerusen] Muerice. Aufricht gant dur the Julius. Gateg der B igmipnius. E rien, repuies. Schol.

1246. Μάκρωνας] αδέ Μακρώνων κωὶ Βυχάρων κωὶ Σαπάρων αθοίματας. Schol.

E OT UMÉYOS.

1245

Έρνυμένως, λιαροίο Φορεύμθμοι έξ ἀνέμοιο.
Καὶ δη νιοσομένοισι μυχὸς διεφαίνετο Πόντκ:
Καὶ δη Καυκασίων ὀςέων ἀνέτελλον ἐςίπναι
Ἡλίδατοι, τόθι γιμα ωτερὶ ςυφελοίσι πάγουσιν
Ἰλλόμθμος χαλκέησιν ἀλυκτοπέδησι Προμηθοθς
Αἰετον ήπαθι φέρδε παλιμπετος ἀίωτου ω.

1250

Festinanter, secundo impulsi vento:
Et tune sanè pergentibus sinus apparuit Ponti;
Quin imo Caucasiorum montium incipiebant apparere vertices
Excelsi, ubi membra ad asperas rupes
Circumligatus æreis pedicis Prometheus
Aquilam jecore suo pascebat, retrorsum volantem.

1250

1250. Μυχὸς] ἀπῶν το μυχὸς δια-. Φαίνιτο Πόττυ, ἄδαξιν ὅτι ἀν τῶ μυχῷ Ε΄ Πόττυ ἡ Κολχικό. Schol.

1251. Καζ δι Καυπασίαν] τις σεσσπορομούμενα Καυσώσια 'Ερατοσθένης πλησίον αίναι φησί της σεσσπορομουρήνης Κασσιανής βαλάστης. 'Ερίπαη. " Καυπασίαν δρόν αξ λουβρόνος τζι έξοχας, τινός ζίριστας, τὰς τεαχνίας τζι είς ύξω ἀνεχύσες πέστας φασί Schol.

1252. Todi yya] o Neomadede idi-बीक के की Kaungira, में 6 बंधकेंद्र की बैनाय αὐτᾶ κατήσει. 'Αχρίπες ζ ου τρυπαι-शिम्लोरम् 😤 Exustragi, शिक्ताकार्वेटी, क्यार 🚽 hang Moundius dikay vind & derrie, die rd rlw zegrtelw & Neophilies zwear r πεταμέν τ καλέρθρον Αυτόν Φθάρμιν. ή-जयद हे जयली सन्त्रोलाँड, संस्कृत में हैं हैसर, जो evenpres digeal ylu. Beaudius 3 its-भूबीरर्घन्यवीक की वंद्यदेश के क्रम्यमध्ये, तक का बेरको ด้อริญ เล เม่ารจั 20 20 gial, หู วิ Пรอนก-The Artistay of Norman. Dispenses 3 τ Πεομαθία Φασί, σοφόν γουίβρον, μι-TEROUTEN ACTION TOIL ENDPHANTES PINOTOplace. Ber nay Algebaltung & puller is des words poradin. if Heiduen firms abi 4 Sopier & Theopetiers mira. Eray 3δ αύτοι Σκυθών βασιλία Φησί και μή διωμίρου παρίχευ τος υποιομες πό επιτόδακ, λίβ το Τ καλύκου 'Αιτου ποπιμου επικλύζου το πιδία, διθέως τωπό
Τ Σκυθών, επιφανίντας Β΄ Ηρφικλία, Τ
β΄ σοπιμου λιπεριίγου ός των θάλασταν
(κὸ λίβ τότο μιμυθυθων άνηρακίνας Τ
βουώ Ηρακλία) Τ΄ β΄ Περιαθία λύσος Τ
δομών. Φερικόδες β΄ το δεύτερο, Τυφώτο κὸ 'Εχόδιες τ' Φέριαν Φορο Τ κιπου
τό κοπτιμοθέντα Προμαθίι. κὸ ότι δί διτίος κοθιν τῆς τιμίρας Ε΄ ππατος, τὸ δί
λαπείρου κζετο Τ κυπός, κὸ λήκεθο leos.
Schol.

1253. 'Ιπόρου καλαίσουν. διθύνως το Προμηθία Φραιν Ήσιοδος, ης τ΄ άνολο έπιστιμφθύτας αὐτις Αξεί του Ε΄ αυρός αλαπίν. Δάκες δι φασ. Αξεί το Καυηρίσιον οἰκύντας μόγω Δεί Ε΄ Αθίως μις θύουν, Αξεί το πολάστως αἰτίους Προμηθώ βρίοθας. παθ' ἐπτεξάκς χάρει. ἀπότως εν ό Απολάσιο τερί Καυημσον βρόρου, κας τότων ἐμινόθη. Καυημσον βρόρου, κας τότων ἐμινόθη. Καυημσον βρόρου, κας τότων ἐμινόθη. Καυημσον βρόρου, κας τότων ἐμινόθη.

1254. Airri, &c. Haud ludet operam qui de hâcce fabulâ Scholiaitem Hefiodi, optime eam exponentem, consuluerit. Giog. 523.

Tày

Τον μεν επ' άκροπωτης ίδον εσυτερον όξει ροίζω 1 25 g. Μηδος υπερπλάμθμον νεφέων ανεδόν άλλα κ, έμπης Λαίθεα πάντ ετίναζε σθραιθύζας πεθερύρεσην. ού γαρ όγ αίθερίοιο φυψ έχεν οίωνοῖο, Ισο δ' ευχέςτις ωκύπλος πάλλεν έρετμοῖς. Δηρον δ' ε μετέπειτα το ολύς τνον αίον αύδην 1 26<del>0</del> "Нжер а̀чехкоµе́чого ПроµпЭе́оς" е́ктиже в' хѝЭ̀пр Οἰμωγῆ· μέσφ' αὐτις ἀπ' ἔρεος ἀἱρσοντοι Αίεταν ώμης ην αυτην όδον εἰσενόησων. Εννύχιοι δ' Αργοιο άλημοσύνησιν ίκοντο Фатія т' tüpuptorm, भ्रे रेंश्यम क्रमस्त्रीय Потть. 1265 Autina d'isia pier no dranquer endode noine 1 το δοχής εκίλαντες εκόσμεον εν 🐧 και αυτον 'Ισὸν ἄφαρ χαλάσαδο σθρακλιδόν· ὧκα δ' έρετμοῖς Eam quidem viderunt vespertinam stridore acuto 1255 Super summam volantem navem, propè nubes; sed tamen Vela omnia concussit lacessita alarum motu. Non enim illa volucris altivolæ formam exhibebat. Sed veloces quatiebat alas, politis æquales remis. Nec diu postea gemibundam audiebant vocem 1260 Jecur retrahențis Promethei; infonuit autem æther Liulatu, donec iterum è monte deruentem Aquilam crudivoram, eâdem viâ, conspexerunt.

1255. Tès मिं नेत्र वेश्वरत्यात् जिल्ले कोळे क्यांट्यम, क्यांत्र, वेरेन नां वेश्वरत्याः के वेश्वरेत्र हेन्त्रों के पिट्नप्रकार. Schol.

Nocturni verò, Argi peritià, devenerunt Ad Phasin latè suentem, et extremos sines Ponti.

Statim autem vela et antennam in cavum Receptaculum detracta reposuerunt; tum ipsum

Malum statim submiserunt inclinatum, ac celeriter semis

1257. Пृव्याप्रियंद्री नामकृष्यमार्थनम्द्र वर्षेद्रे देन, मानीयं मार्थनम्द्र, रमें होत् में जीव-वृष्ट्रमा वेर्नामद्देश महे तर्नम. Schol.

1258. Aiftelow ] deri rou depombeou. Schol.

1259. "Im d' ijtfinis] मो ले माँड

więpeże wiego iow cine ipermoie, i in n ninaue. Turo di pun doenie in painalo. V doen. Schol.

1265

1260. Δામુરેન દિવસ છે પ્રશ્નાન લીક, કેraspantier, ઉત્તવભા છે કે માટે ત્રેમાં . Schol. 1264. 'Αργοίο] હોલ્યુગા કે જ્યારેલ પંચા 'Αλαμφουρία, τῆ દેવજાવાન જે જંજાવન Schol.

Εἰσέλασα»

,	-3/
Εἰσέλασαν πυπιμοῖο μέραν ρόσος αυτάρ ὁ πάντη	
Καγχλάζων Εποτεκεν έχου δ' έπ' Βριτερά χοιρών	1270
Καύκασον αλπήενα, Κυταίτοι τε περόλιν Αίης:	
"Erder d'aŭ medior vo 'Appior, ispá t' álim	
Τοιο Θεθ τόθι κῶας ὄΦις ἔιρυπ δικεύων	
Πεπαμβρον λασίοισιν στι δροδς ακριμόνιστη.	
Αύτος δ' Λίσονίδης χουσέω ωσταμόνδε κυπέλλω	
Οίνε ακηρασίοιο μελιςωγέας χέε λοιδάς	3 275
Γαση τ', ζηναίταις τε Θεοίς, ψυχαίς τε καμόνων	
Ηρώων γενέπο δ' άπήμενας είναι λέωγες	
Εὐμυτως, κων τηδε εναίσιμα το συσματα δεχθου.	
Αὐτίκα δ' Αγκαίος τδίον μετα μύθον έκτπεν.	1280
Κολχίδα μεν δη γαΐαν ικάνομεν, ήδε ρέεθρα	
Φάσιδος ώρη δ' ήμιν ενὶ σφίσι μηπάαδομ,	
Είτ' έν μειλιχίη στειρησόμεθ' Αίήταο,	
Ingress funt fluvii alveum ingentem, qui quoquoversus	
Stridens recedebat: erat verò illis è finistra	1270
Caucasus excelsus, ac Colchica urbs Æetæ:	/-
Ex alterà autem parte, campus Martius, sacraque nemora	
Illius Dei, ubi vellus serpens tuebatur observans	
Suspensum in foliosis quercus ramis.	
Ipfe autem Jason aureo in flumen poculo Vini meri dulcia fundebat libamina	1175
Telluri, et incolis Diis, animisque mortuorum	
Heroum; supplexque orabat, ut innoxii essent patroni,	
Benevole; et navis bono cum omine funes reciperent.	
Statim autem Ancæus talem sermonem subjecit.	1280
Jam sane in Colchicam terram pervenimus, et fluenta	•
Phasidis; tempus igitur adest, quo inter nos consultemus,	
Sive comiter tentabimus Æetam,	
1274. Пधनीबंदीका ] 'Heudiands कार्य- बूट्यन. नहरन क्यारे में 'Abigardes	Boiñeal
Emin. Schol. 7 Manidira co Ilda. Schol.	
1276. Μελισωγίας] γλυπίας. Schol. 1279. Καὶ τηὸς ἀναίσιμα] 1277. Ἐνναίταις τι Θενίς] τοῖς ἐγ- Ͽνίκοντα. οἶον ἐπ' ἀραθτίς κὰ τὐκ	rpordix-
quelois Jeois. Tus 28 imidquirrus ite in mis. Schol	•
อ้า รัฐ สัสเอริเลท์ที พิยัตร พิเอริร เสาเผยเอเร หรู 1283. Eir ซึ่ง ผลเงเมโก] สัง	r ståns

APPONATTIKAN ABTTEPON.

Eine

K k

## 258 ANOAAONIOT TOT POALOT &c.

Είτε κὰ ἀλλοίη τὰς ἐπήβολος ἔωτε) ὁρμή.

Δε ἐΦατ' \* Αργκ δ' αὐτε παρηγορίησιν Ἰήσων

\*Τψόθι νη ἐκέλουσεν ἔπ' εὐναίησιν ἐρύσαι,
Δάσκιον εἰσελάσακτας ἔλος τὸ δ' Ππιαχεδον ἦεν
Νιωτομθών, ἔνθ' ὅίρε ΔΙρὰ κνέΦας ηὐλίζοντο.

\*Ηὰς δ' ἐ μετὰ δηρὸν ἐελδομθύοισι Φαάνθη.

1285

An alia aliqua tuta erit aggrediendi via. Sic dixit: Argi autem hortatu Jason Altè navem jussit anchoris stabilirent, Umbrose inactam paludi (ca autem erat proxime. Navigantes) ubi illi per noctem dormiebant. Aurora autem paulo post desiderantibus apparuit.

1285

aceφφήθρα το Δίστη, δάνπαρμάσμαν αύτο, άτε άλλως πος. Schol.

1284. ἘπτθολΦ] ἀσφαλής οὐτω κὸ Αμιείας ἀπίδυκιν οὐ ταῖς γλάσταις. Schol.

1285. Партэрілен] कार्यक्रव्हांत, वं

1286. Ύψόδι τὰ ἀκίλουστ] τὰ τὰ βάθι δ΄ στοπεμά. μὰ συστεμεδίτες τὰ τῷ. "ΟμερΦ. " ὑψι δ' ἐπ' τὐτάν ἐρμίσομετ." 'Επ' τὸταίηστι. ἐπὶ Ψ ἀ[πυρῶν ἐλπόσαι, πεῖς ἀγπόραις ἐρμίσαι. Schol, 1287. Δάσειο] τὰ δεσύσειοτ, πετὰ συγηρπέο. Schol.

## ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ

## ΤΟΥ ΡΟΔΙΟΥ ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΩΝ

TPITON.

Ε Ι' δ. άγε νιῶ, Ἐρατὰ, το ζοί θ' ίςτατο, κά μοι ἔνισσε

Τενθεν όπως ἐς Ἰωλκὸν ἀνήραγε κῶας Ἰήσων

Μηθέτης τὸς ἔρωλε τὸ γὰρ κὰ Κύπερδος αἰσαν

AGE nunc, adfis mihi, O Erato, et enarra Quomodo inde in Iolcum reportaverit vellus Jason Medez amore: tu enim et Veneris officium

1. 'Et of' बेंद्र मार्थ, 'Eegra' नार्थ महीनाथ र् 'Aeprauncies नर्र प्रक्रियास, देन नर्गती. Ηρο ή 'Αθίωᾶ βυλουσώρθμας, τάθυσ र्याण 'मिक्टिशियां की आवेलेव कात्रांम्यीय ror Eeuru. 'Ideus 3 ph 7 Delgeu gur messhoope wes & Ainthu, ation an-िंदा को वेदिक. वेद्रवाध्यम्बद्धाः है के Alams, સ્ક્રિયક લાગ્યો લાઉકસંત્રીલ પ્રાપ્યુસપ્રક એક્ટ રસેક कपर्शामध्यः म्यर्ग्ट्यः द्वार्ग्रहेन्। म्रे कार्लेट्न न्येट ही क्रिकाणमण्ड बेर्जिनमाड, चंक् बेन बेनावीकिमा भी-भूवनगढ. औं paires N कार्राट्य, सेकेसे हुं 😤 Mysom suxun Irelow. Midan 3, Ala कां देशों में दिवकाल दिवकात, ऐक बंद्रवाया एक हे τη Χαλκιόπη τοις μοίς αυτής βοηθήσει: के के कार निर्मा में ज्या कर के विकार AD TO T' Engites iseon, diduct to the page-एकाक में ज्यानी नाम के नहंत्रक है। कर्लंड को प्रेष्ट में अपूर्वारका बंद्यांक्ये कर है। φαιμάτοις χεπούμβρ . 'lάσως πουσε meg varas idales & Ainte the acos-Eegtu. arti 🕏 AND INTERS ADANG. Leavel, 'Arlinds. This Egaris Queis oprear supariray. 'Es ol' an suu. dinarry, T Mura i fe Kand signainal that ist-

ર્દાલા ભારતમાર કે, ગામમુદ્રાલા, મે ગોલો લહિકો та фита проукатам: Евтірку з каθήρωτα Τιρψιχήρη, υαιδάαν Έρατα, ορχησι». Πολύμεια, λύζαν Μελπομβά eidler. Orearla, asperiorian, Karrina Писаं ता. ने दिनेंड, जयहांड्याट molyou. में बेमर्र. व्रेक्स्वाच्या थे क्ट्रिंग्स में बेड़ में ट्टिंग बेट्रांबिकि गाँड मार्गालक वेमायस्थालक जारेड अप्रेक्टर, मध्ये ही बर्ग्ने जनवि. विर्माहना, Alge to the 'Equation, my is this assume int-मुक्तेराराम्, व्यवस्था को बलेड में के ब्युक्ता, όπ αρχόρθο μ, οἰκότως Απόλλωτα τὸν T Meron appryirlu impadicate ce-मार्गिक है, बंसमार्थि मार् किलो प्रबंधका में हैय-મોલક શ્રીક્રમેંગુરને માંગ્રેન, ઉત્તમોલા ને જાન્મન गार्वेड मां अस्टम् , अने गर्नेन गर्नेन मोह असंस्थाह ennadeltag. eti 3 Judiër eiet georuti-des af Müray, ce rolls Oppinges dediλωτιμ. " κάι τι λήγοντας Μυσών βροτοι. αί γαρ 'ασ Κοβασοι, αίσι μέμελε χορδε Γαλίος τ' έρατοιος.'' && 5 το δεύτιρου, on exade co mis Ocquesis togins deni-'Anomaine of T Massies en Licenes ya-K & 2 Epproces,

Digitized by Google

Εμμορες, ἀδμήτως ἢ τεοῖς μελεδήμασι Θέλγες
Παρθενικάς. τῷ καί οἱ ἐπήρατον ἔνομὶ ἀνῆπείαι.

"Ως οἱ μὲν πυκινοῖσιν ἀνωῖς ως δονάκεως
Μίμνον ἐρις ῆτες λελοχημέροι αἰδ' ἐνόησων,

"Αθάνατων ἐπονόσΦι Θεῶν θαλαμόνδε κιθσων
Βελάρον πεάραζε δι' Αθηναίω πάρος Ήρη.
Αὐτὴ νωῦ περοτέρη, θύρατερ Διὸς, ἄρχεο βελῆς,
Τί χρέος, ἡὲ δόλον τίνα μήσεαι, ῷ κεν ἐλόντες
Κρύστου Αἰήτωο μεθ' Ἑλλάδα κῶας ἄγοιντο.

"Η καὶ τίνη' ἐπέτως εθαιΦάμοι πεπίθετεν
Μειλιχίοις, ἡ μὲν γὰρ ὑπερΦίαλος πέλ αἰνῶς.

Sortita es, înnuptasque curis tuis mulces
Virgines, unde tibi nomen amabile est inditum.
Sic inter densas, nemine observante, arundines
Manserunt proceres in insidiis locati: at verò intellexerunt
Juno et Minarva, et ab ipso Jove aliisque
Immortalibus seoram Diis thalamum ingressa,
Consultabant; tentabat autem Minervam primum Juno.
Ipsa nunc prior, siña Jovis, aggredere consilium,
Quid rei, quidve doli consingas, quo captum
Aureum Æetæ vellus in Græciam auserant;
Aut ipsi, verbis decepto, persuadeant
Blandis; vehementer enim est arrogans.

μου διαγείδζ, Δή τότο τω ευρέπο της επισαλώσης το γάμων δροήτιως επισαλώσης το γάμων δροήτιως επισαλώσης Μεσων. διό το μετ όλιρα επισερείτες μιμορράδος τό της Αφροδίτης δροίου. τω 30 γάμω και δροήτρεν ε πάσως επισελείτως με Μέσως, λίγων έτως. " πάσως δί επιδεσή, μιάς ότε τοθυρμο λίξοις." Τόσος 3 κὸ επισελείτως μέσως προύρος λίξοις. Εξαικά 3 παρά τὸ έρωθο μ Δήρλίγος, ε " Βρατά 3 παρά τὸ έρωθο μ Δήρλίγος, διά το παράγες μιτημονιώς, τὸ πρώτε τουτης μιτημονιώς, τὸ πρώτε τουτης μιτημονιώς, τὸ πρώτε τουτης. διά το διομω. Schol.

ibid. El A'aya nul, Bourb. Name age qui reges, Erath. Virg. 3. Di yae] Eddiyae 3 & Arománice perpensada the Eeste part & 4 A-poditus prims, diya hi tão marina o historis o marina diaperapea dio isapilla Molocus Muchin. Astroutipus pito di Al & Kein Marina diaperapea dio isapilla Molocus Muchin. Astroutipus pito di Al & Kein Muchin. Astroutipus pito di Alde is Muchinas. Schol.

5. 01. Gall. 701. Mihi Aldinum arridebat; quia soi fic est in lib. I. in Apotreptico Hypsipylæ. Hælz.

6. 'Araisus] & unrecetus. Schol.
13. Me9' Emails arti vee sis Ex-

EHTHS

5

10

15

10

15

Eums d' हें तथक काल्का विकादकार्यकीय र्वेग्सर. Ds Φάτο τ ή παρ' ãστον 'A Slewain συζουέντας. Καὶ δι αὐτίω έμε τῶα μετὰ Φρεσίν ὁρμαίνεσαν Ήρη άπηλεγέως έξειρεαι αλλά τοι έπω Φράσσαος rosa τέτον δάλον όςτις amal Θυμον αρισήων πολέας δ επεδοίασα βαλάς. Η, Ε επ' έδεος αίγε πεδών πάρος δμιματ' έπηζαν, Ανδίχα στορφύρεσαι όνι σφίσην αυτίκα δ' Ήρη Τοιον μητιόωσε παιροιτέρη έχφατο μύθον. Δεῦρ' ἴομεν μετὰ Κύπριν ઝઝઝ λόμλυαι δέ μιν ἄμφο Παιδι έω લેπων ότρινομεν, αίνε ωίθητα, Κάρην Αίητεω πολυφάρμακον οισι βέλεων

Nullum tamen tentamen omittere oportet. Sic dixit; hanc autem illico Minerva allocuta eft. Me etiam talia in animo versantem Juno, apertè rogas ; sed nondum Excogitâsse videor illum dolum, qui usui erit Animo procerum; multa tamen perlibravi confilia. Dixit; et in solo ante pedes oculos fixos tenebant Bifariam inter se animo fluctuantes; at statim Juno Talem deliberans prior habuit sermonem. Abeamus hinc ad Venerem, quam conventam ambæ Ut filio suo edicat hortemur, fi modò paruerit, Natam Æetæ venerorum peritam telis suis

20

25

16. 'Αποτεωπαωθαι] Σάπτρίπιωθαι. 🥉 है । हर, निकार क्षेत्री कांत्रक करा कार आकार Mi. Schol.

17. Thu 3 жир' шесты] жиеде дей иде, sudies. à deint se mudepiele. Schol.

19. 'Απηλεγίως] σημούου με και τὸ ἀλαθῶς και κτο ἀπλῶς, ἐτι ἢ κὰ τὸ σκαρῶς. क्रा के बारों है वेदान्त्राधाद. देमार्काल प्रबंह, ana res en mu penanday reis. Schol.

23. "Ardiza wacoueuray] dinentapas μιεμιώσαι. Schol.

25. Μετά Κύπειν] τοθε τίω Κύπειν. Έπιπλομθραι. παραβρόμθραι καί iπιλθέσας.

26. Παιδί έφ ] 'Απαλλάσι Φ μ 'Αφροding & Leune Houndoyel Eurou 3 γης κο Oupaul. Σιμονίδης ή, 'Δφεοδίτης und Apade. " getres min dereundes A-Opeditus, vor Apd dereunzurg vertus." Louz 🗣 zaj Holosof ca Xaus hiya tès Egunu. er 3 mis sie Oppiet, Keirou Жизоклоумитац. " mbring "Еранта Крото» வல் கைய்யுகாக கண்க செர்வைசா." Schol.

27. Aifre. Gell. Aifre. A fc. mutatum monet Hælzlinus, quòd Aintin sæpe in sequentibus.

Θέλζα

Θέλξαι δίσδύσας ἐπ' Ἰήσονι· τ δ' ἀν ότω

Κείνης αλνεσύησιν ἐς Ἑλλάδα κῶας ἀνάξειν.

"Ως ἄρ' ἔΦη· συκινη ζ σεωεύαδε μῆτις Αζημώη·

Καί μιν ἔπειτ' ἐξαῦτις ἀμείδετο μειλιχίοισιν.

"Ηρη, νηίδα μέν με πατηρ τέκε τοῦο βολάων,

Οὐδὲ τινα χρειώ ζελκτήριον οἶδα πόθοιο.
Εὶ δὲ σοι ἀὐτῆ μῦθος ἐΦανδάνδ, ἢτ' ἀν ἔγωγε

"Εσωτίμμω, σὰ δὲ κεν Φάνης ἔπος ἀντίοωσα.

35

"Η, Ε ἀναίξασαι ἐπὶ μέρα δῶμα νέοντο

Κύπριδος, ὁρρα τὲ οἱ δειμεν σόσις ἀμΦιγυήεις,

"Οππότε μιν παπρῶδα σθα Διὸς ἦρεν ἄκοιτιν.

"Ερκεα δζ εἰσελθεσαι ἐπ' αἰθεση ζαλάμοιο

Percussam, allicere desiderio Jasonis; quem opinor
Illius assensu vellus in Græciam allaturum.
Sic allocuta est; vasrum autem placuit confilium Minervæ:
30
Et illi vicissim responsum dedit verbis blandis.
Juno, insciam me pater genuit hujus istuum,
Nec rem aliquam novi quæ vim habeat alliciendi amorem.
Si autem tibi ipsi hæc sententia arridet, certè ego
Assensum præbitura sum; tu verò compellandi vicem geres ubi conveneris.

Dixit; et profilientes ad magnas ædes contenderunt Veneris, quas ipfi extruxerat maritus utroque pede claudus, Quando eam primùm a Jove duceret uxorem. Mænia autem ingressæ, sub porticu thalami

28. Θίλξαι బొకురులడు] गाँग बेगारे कारी बेगसम्भेडवा, को भने स्टूबर्मेडवा बेब्समाँ, श्रीद्धे के इंड्रबरस. Schol.

29. Kulras aintolnon. Call. hymn. in Dian. Hens aintolnon, Junonis confilis. Rarior hæc vox, conseiner paffim. Confule autem interpretes ad Call. Vide omnino infra v. 817.

30. Πυκινή] αισυ του άρθην πολώς. αντί & συκινή το σουςτή άροτι αυτή ανας ή βυλή. Schol. 37. "Oppe માં કો કેર્યાલક] કેર્યુલ માં. એ 'Acestiques છે' કરેડ દૂ મને વસ્તારમ પ્રદ્રવં-Quour 'Heanhim of' છે કેંપ્રગાં. એક પ્રદે માન-દ્રવે માં જ્યાગમમાં. ''વર્ષ્યુલ મંત્ર' છેલ પ્રથમેકાંક પ્રદ્ર-દેશા.'' Schol.

Ibid. Δείμεν πόσις. "Εθ ω τείς γύμμεσι θάλαμη οἰηθομείων . Schol. ad Il. β'. ubi de Protesilao. Hœlz.

39. Aidren] લાંત્રેયના મોલુન નોટે જય-નાંત્રેય. Schol.

Esw,

Εςαν, ἵν' ἀντύνεσκε Θεὰ λέχος ἩΦαίςοιο. ᾿Αλλ' ὁ μὲν ἐς χαλκεῶνα τὰ ἄκμονας ἦελ βεδήκό, Νήσοιο ωλαγκτῆς εὐρὺν μυχόν· ῷ ἔνι ωάνθα Δαίδαλα χάλκολεν ριπη πυρός· ἡ δ' ἄεςι μένη Ἡςο δόμω δίνωτὸν ἀνὰ Θρόνον, ἄντα θυράων. Λοισῶτν δ' ἐκάτερθε κόμας Θπειμένη ὧμοις,

45

Steterunt, ubi adornabat Dea lectum Vulcani.
Verum ille quidem ad officinam et incudes mane iverat
In erraticæ infulæ latum recessum, quo omnia
Artificiosa opera ex ære ducebat ignis jactu: hæc igitur sola
Domi sedebat, versatili super solio, ex adverso sorium.
Eburneis autem utrinque immissas humeris comas

45

41. 'AM' à μ ές χαλκιώνα] τών 👉 Αλόλυ τήσων Ίτρα καλυμβρη, όν ή φασί T Homes zadriver. Karlin di i thi 'lipas Paris draziida, 'HPaise, d&d τω Λιπάραυ. " νήση col Λιπάςη." sirì 🐧 🗃 🕏 Δίολυ मिना देशीय सर्रेगान, Στρογγύλη, ΕυώνυμΦ, Ίιςα, Λιπώρα, Διδύpen, Bernadus, Derrinadus, De Dintλίου. 'ΑΜ' ὁ μέτ. Τ Αἰόλε τήσου ἐκὶτ ή Tien madespira, is a pasi t "Homesor zadusów, isogii Kamlas ch dináro 🏞 Bei 'Azardozdia' diyan tinay & opodon ύψηλος, έφ΄ & πρατήρος eiel δύο δίο δ न्मान्क देवे स्था क्लिमास्ट्रा स्ट्राइटीक, देहै है πελύ φέρεται φέχθο, ώςς έπε πολύς πόπος бихит д финеров. Зничи си в завеμιστο αναφίρου) Αβανίροι λίθοι απλι-જાગુમજું છેલદ. મેં જાતામાં જ βρίμος γίπીα, 1913° છે. 2016 છે. જ્યારે જોડલ કોર્ટ્સ કોર્ટ્સ જોડ मिक्रवारक, वेंद्रा देखी जारणाम्रहेनाम दुर्घरीय सेπέτωθαι τ άχρι. οί ζ όκ δ όκφυσήματο σον στάντοντε ιώθεις είσε κή Δίσκεκουρθμοί किं देना, ६ को विश्वास्था प्रसी में राजा है-प्रथमा. मंत्रमधर में क्षेत्र कर्यमा प्रवे वरित्रे प्रीक्षे ecomelne & 3eg deroloha unyae yangami. كِنْهُ وَ وَيُومِنُ وَيُومِنِهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ क्रांत्रिका, क्रेंक्टर्क मंक्कि केत्राकृष्टलं विकार वेट्से राज्य.

Hes, suder. Schol.

Pro Kamlas in init. Schol. lege Kamlas 25. Quod enim ibi citat Scholiastes legitur in Call. Hymn. in Dian. v. 47.

42. Πλαίντης] Πλώίνη ή αὐτην ἄρηπεν, ἄηολουθήσας τοῖς αξεὶ Ἰταλίαυ παὶ Σιπελίαυ μυθολογοῦσι τἰυ ἸΟδυστίως πλάνίω. ἢ ὅτι τὸ ππλαιὸν αἰ νῆσοι πάσας ἐπλαιῶντο, κὰ βάστις σέν ἄχοι. Schol.

Ibid. Πλαγατῆς, erraticæ. Malim hoc haberi ἐνομασικῶς dictum. Ulyff. μέ. Πλαγαπὸς δὶ τοι τάς με θεοὶ μάπρης παλίσσι. Quod eft præcidere ansam iis qui quærere curiofius possent quo tandem sub sole jacerent Planctæ. Et est hic μυθύπλασθ ἀπτοποτρὸς, de quo hunc in modum ἀςτίζετας Ευστατία. Πλαγατὰς πίσμος ἐν πυστακώς κας Δρό ποθ πιτροδύλα περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας μαστακώς κας δ΄ το Θράκλω περασίας το ποθές. Quâ Homeri solertia etiam noster fruitur. Hœlz.

43. Aaiduda] Ajd J F disar, duiduda zádzoter jeszi svęde, dupakal stęd Advordyng wind F Kaddie drachochorus F svęde ou F zármeres. Schol.

Kóoud

Κόσμι χουσώη Σα κερκίδι μέλλε ή μακρός
Πλέξαος ωλοκάμες τας δι ποπάροι τι ίδεσα
Ερχεθεν, ώσω τέ σφ' ἀκάλι, κ κοπάροι θεν ίδεσα
Τος τ' ἀνὶ κλισμοϊσιν ἀπὸρ μετέπεθα κ αὐτη
"Ιζανεν, ἀ ψήκτες δε χεροϊν ἀνεδήσωτο χαίτας.
Τοῖα δε μειδιόωσα ποσσέννεπεν αἰμυλίοισιν.]
"Ηθείαι, τίς δεῦρο νόος χρειώ τε κομίζι
Διυαιάς αὐτως; τί δ ἰκάνετον, ἔτι πάρος γε
Λίην Φοιτίζεσαι; ἐπεὶ πείες ε Θεάων.
Την δ' Ήρη τοίοισιν ἀμειδομθή ποσσέντεν.
Κερτομέεις, νῶιν δε κέαρ συνορίνεται ἄτη.
"Ηδη γὰρ πίσμῶ ἀνὶ Φάσιδι νῆα κατίαχι
Αἰσονίδης, ἡδ' ἄλλοι ὅσοι μετὰ κῶας ἔκου).

Componebat aureo pectine; ac longos

Plicatura erat cincinnos; eas verò coram conspicata,

Destitit, introque vocabat, et è solio prosiliens

Locavit in sellas; tum ipsa deinde

Resedit, impexasque manibus colligavit comas;

Et talia subridens assata est verbis blandis.

Venerandæ, quænam mens, quidve negotium vos húc adducit

Longum aded post tempus jam conspessas? quare verò venistis, haud sane

Admodum frequentèr commessites, quippe eminetis inter Dess. Illam autem Juno talibus respondens allocuta est. Cavillaris tu quidem; nobis autem cor commovetur calamitate. Jam enim in fluvio Phaside navem detinet Jason, et alii quotquot, pellis studio, sequuntur.

48. "Egeder] innecente unvilleday.

50. 'Αψάπτες] ἀπτενίστυς. Schol.
52. 'Ηθείως] σοσφάνηστις πως' 'Ομέςω νιάδιςων σοθς περισθυτίςτες. ''Απολλώνιο δε συλληπίαξη τῆ Φράσα πέχευτας.
τὸ χδ τῆ "Ηρα συσσὸν, κὸ κῷ τὰ 'Αβνιᾶς
ἔτωξεν. ταώτα δε άρμόσα λέγεοδας ημετά
τω 'Ομήρα ποίνσιν. τῷ δε τὰς νιωτίςτες,
ἐ μένον 'Αθωᾶς κὸ ''Ηρας, ἀλλὰ κὸ Δὸς

iel agreveripa i 'Appelin. 'Heidh-78 nimir ca T niliur F'Orpara Puri Ang. Schol.

53. Δένωιας] σοκού χρίτου όφθείους. Ούτι πείρος γι. πειρογράφε το Όμπρεκήτ, "πείρος γι βι έττι θαμέζοις." Schol.

56. Keptopines] neuring. Dougintus. ruggaritas, hevitiras. Schol.

Tãy

53

55

Των ήτω πάντων μεν έπεὶ πέλας ἔργον ὅρωρεν,
Δείδιμεν ἀκπάγλως, ωθὶ δ' Αἰσυίδαο μάλιςω: 60
Τὸν μεν ἐγων, εἰ καί περ ἐς ᾿Αἰδα ναυτίλλη),
Λυσόμβρος χαλκέων Ἰζίονα νειόθι δεσμών,
 Ρύσομαμ, ὅωσον ἐμοῦσιν ἐνὶ Θένος ἔπλετο γύρις,
 ΟΦρα μὴ ἐγελάση Πελίης κακθν οἶτον ἀλύζας,
 Ος μ᾽ ὑπερίωορέη θυέων ἀγέρασον ἔθηκεν. 6ς.
Καὶ δ' ἄλλως ἔτι κὰ πρὶν ἐμοὶ μέγα Φίλατ᾽ Ἰήσων,
 Εζ ὅτ᾽ ὅπὶ πζοχοῆσιν άλις πλήθοντος ᾿Ανωρε,
 Ανδρών εὐνομίης πειρωμένη ἀντεβόλησεν,
Θήρης ἔζανιών νιΦετῶ δ΄ ἐπαλύνετο πάνθα.

Quibus sane omnibus, quoniam propè certamen ingruat,
Vehementer timemus; Jasoni autem maximè.

Eum ego, si vel in Orcum navigaret,
Soluturus insra ferreis Ixiona de catenis,
Salvum præstarem, quantum meis virium inesset membris,
Ut non rideat Pelias, vitato malo fato,
Qui, ob superbiam, honoris sacrorum me expertem secit.
Aliam verò ob causam, jam olim mihi valde amatus est Jason,
Ex quo ad ostia bene pleni Anauri
Humanæ æquitatis periculum mihi facienti obviam sactus est,
Venatu reversus: nive autem inalbebant omnes

62. Λυσόρθο χαλαίως Τ΄ 'Ιξίσια παράλαφες, ότι δοκεί ἐπικεχοιρακίνας τῆ 'Ηρα. Φλεγύα ἡ ἡὸς 'Ιξίως, ὡς τῷ Εὐριπίδης. " Φλεγύα ἡ δίασος 'Ιξίως." Φερικύδης δὶ, ΑϊτωνΦ. Φησὶ δὶ ὡς χαμάσας Δίαω τῶυ 'Ηϊονίως θυρανίρα, πολλὰ ὑπίρχετο δώσειν δῶρα. ἐλθύτΦ δὶ ἐπὶ
παῦτα τοῦ 'Ηϊονίως, βίριθρον ποιήσας καὶ
πυρρακτώσας, σκεπάζι αὐτὸ λεπίοις ξύλοις τὰ κότι λεπίῆ. ἐμπισὰν ἢ ὁ 'Ηῖονὸς
λπάλο). λύστα δὶ τὰ 'Ιξίονι ἐνίπισε διὰ
τῶτο, τὰ ἐδὰς κὐτὸν ἄθελεν κἰρηίσας ἀντε
βεῶν οὐτι ἀνθρώπων. κροῶτΦ γδ ἐμφύλιον
ἀνδρα ἀπίκτιενεν. ἐλεύσας ἢ κὐτὸν ὁ Ζεὺς
κροίζοι, τὰ κηριοθός ἡράοθη τὰ 'Ηρας. ὁ

λ Ζιὸς τιφίλλυ ὸμφιώσας "Ηρα, παραποιμίζι αυτώ. κὸ υξερον ποιώσας τιπτώαταμον προχὸν, & Νεσμιύσας αυτόν, πραριίται. Schol.

Ibid. Consule Hygin. fab. LXII. atque ibi interpretes. Vide editionem an. 1742. in addendis p. 947, ubi pro Airone legendum putat clariss. editor 'Arrine. Vide Diodor. Siculum. L. IV. p. 272. Upt.

68. Εὐνομίης] Εὐνομία, δικαιοσιώς κ) ή ημιλοπομογία. Schol.

69. Niferni d' innadérire] Tỹ, giớn iminum. Schol.

Ll

Oupea

Ούρια καὶ σκοπιαὶ αθιμήκεις. οί δε κατ' αὐτῶν	70
Χεμιαβροι καναχηδά κυλινδόμθυοι Φορέοντο.	•
Τρηϊ δέ μ' εἰσαμένω ἀλοΦύρατο, καί μ' ἀναείρας	
Αύτος έδις ώμοισι διεκπροαλές Φέρεν ύδωρ.	
Τῷ νύ μοι ἄλληκτον Φετίε) 🕏 δε κε λώβην	
Τίσειεν Πελίης, ει μη σύ με γόςον οπάωτης.	75
Ως ήυδα Κύπζιν ή νεοςασίη λάβε μύθων.	,,
Azero d' arromény Hony Eder elospówsą.	
Καί μιν έπειτ αγανοίσι σεροσέννεπεν ψη έπεεωπ.	•
Πότνα Θεὰ, μήτοι τὶ κακώτερον ἄλλο πέλοιτο	
Κύπριδος, εί δη σείο λιλαιομένης άθερίζω	80
Η έπος, ής τι έργον, ό κεν χέρες αίγε κάμοιεν	•
Montes, et speculæ celsissimæ, et ex ipsis	70
Torrentes cum strepitu devoluti ferebantur.	•
Anui autem me similem factam miseratus est, at sublatam	
In humeros suos per impetuosam ipse transportavit aquam.	
Quare mihi in perpetuum eximiè honoratur; nec poznam	
Luat Pelias, nisi tu reditum concesseris.	79
Sic locuta est: movit autem Venerem insolentia verborum,	
Et Junonem sibi supplicantem non sine veneratione intuita est.	
Ipsam igitur deinde verbis allocuta est blandis.	
Venerabilis Dea, nihil deterius aliud effet	_
Cypride, si te orantem negligerem	80
Vel verbo, vel facto, quod hæ perficere possent manus	

72. Ολοφύρο] ότι το ολοφύραθο άληπ-क्या देको 🕏 मेर्रेडक्टर. देरेव्मर्ग्ट्राम् 🗣. उप्रह-காகின், காஜ்ன. Schol.

73. Διικατοαλίς] κωτώφορον, κατω-Plets, and int who are well, jourts. Schol.

74. To vo mu amaztor mentitra. Orpheus de Junone,

Εξοχα γας μερόπων πγάζετο καί φιλίτσει Aurolile igua aferndurir Alerro-Ÿø.

76. Kungu] अलंबी के बेटर्स कारण. Neoguoin. and & co imputed igforte sier मुर्वत्रेका. में मृश्वेचन देशांत्रस्तात क्रिया संपत्तिके 🕏 म्हलते लक्ष्यास्त्रीयम्बर्ग 🗣 त्रवंश्वर वर्णम्बास. 🤞 ริงซึร. อ่าร์จีเรอ รี กนมเปล่าใน บัตร รี Heas iaurlu βλίπεσα. Schol.

77. Artephilu] instriusmu, Amse-

81. Xieis. Gallic. Xaeis. Berperam. Cur enim fit zipes, zies, et in Hymno ais naim, zipu, nec dicere liceat zigis; Hæl.

Hardavar

Ήπεδανας κ μή τις άμοιβαση χάρις έςω. 'Os ¿Pad'. 'Hom d'adris PhiOpadeus dyopcorev. Οὖτι βίης χατίκσαι ὶκάνομεν, ἐδέ τι χειρῶν. 'Αλλ' αὐτως ἀκέκοα τεῷ Επικέπλεο παιδί 85 Παρθένον Λίήτεω θέλξαι πόθο Αἰουνίδαο. Βί γάρ οἱ κένη συμφράκτε) εὐμενέκου, Ρηϊδίως μὶν έλόντα δέρος χρύσκον δίω Νοςήσειν ές Ιωλκόν έπει δολόιστα πίτυκται. 'Ως ἄρ' ἔΦη. Κύπρις δε μετ' ἀμΦοπρησιν ἔειπεν. 90 "Ηρη, 'Αθηναίη τε, πίθοιτό κεν υμμι μάλις κ "Η έμοί: ὑμοίων γὰς ἀναιδήτφ περ ἐόνδ Τυτθή γ' αίδως έσετ' όι δμμασιν αὐτὰς έμειδ Οὐκ ὅθεται, μάλα δ' αἰὲν ἐριδμαίνων ἀθερίζί. και δή οι μενέηνα, σεισριμίη κακότημ,

Imbelles; nec aliqua mutua gratia fit. Sie dixit; Juno autem iterum consulté locuta est. Nihil virium indigæ advenimus, nihil manuum; Sed tantùm quieta tuo impera nato, Ut Æetæ filiam alliciat desiderio Jasonis. Si enim illa cum eo conspiret benevolè, Facile ipsum, arrepto aureo vellere, existimo Reversurum effe in Iolcum, quoniam valde affute eft. Sic inquit: ambas verò allocuta est Venus. 90 Juno, et Minerva, paruerit ille vobis multo citius Quâm mihi; vestrûm enim, uteunque impudenti Aliqua crit ci reverentia in oculis; me verò Non curat, fed potius femper contendens spernit. Quin imo irata in animo habui, obfessa malo, 9\$

85. 'Azison, &c. Huic loco eum fimilem esse fatetur Julius Scaliger, qui est Æn. I. de Junone et Æolo: at eundem ego hinc imitatione expressum aio: et respondent sere illa mostris. Hcel.

हिं. Mastrio Alhesta] केरते हैं प्रिप्टेंट चीकु संस्रोहिंड वैस्टेंडिंग के स्टूर्ग केर्सिंड Say, 7 Aires Bugarpar rich Som maj-

Sino. Schol.

89. Δολόιστα] ἀντὶ Ε φρούμα. ἔτὰ γάρ ποτε ὁ δίλΦ παὶ ἐπὶ τᾶς φρονότως.
Schol.

95. Mirina] deridiu, darentima. Schol.

L1.2

Autoint

Αὐτοῖσιν τόξοισι δυσηχέως ἆξωι δις ες

'Αμφαδίην' τοῖον 3 ἐπηπάλησε χαλεφθείς,
Εἰ μη τηλόθι χερας, εως ετι θυμον ἐρύκς,

"Εξω ἐμὰς, μετέπειτά γ' ἀτεμβοίμην ἐοῖ αὐτη.
"Ως φάτο ' μείδησαν δε Θεωί, χὶ ἐσεόρακον ἄντίω 100

'Αλληλως ' η δ' αὐτις ἀκηχεμλήνη ωροσέειπεν.
"Αλλοις άλγεα τάμὰ γέλως πέλς! ἐδε τί με χρη

Μυθείδζ πάντεοπν ' άλις εἰδια χὶ αὐτή.

Νιῦ δ' ἐπεὶ ὕμμι Φίλον τόδε δη πέλς ἀμφοτέρησι,

Περήσω, καί μιν μειλίζομαι ' ἐδ' ἀπιθήσος.

' Ως φάτο ' τ΄ δ' 'Ηρη ραδινής ἐπεμάσσατο χειρός.

' Ηκα δε μειδίοωσα ωθραβλήδην ωροσέειπεν.

Cum ipso arcu ingratè sonantes ei frangere sagittas

Palam: ita verò minabatur ossensus,

Nisi procul manus, dum adhuc stomacho imperaret,

Abstinerem meas, fore ut deinceps me ipsam incusarem.

Sic dixit; subriserunt Deæ, et intuebantur è contra,

Inter se: ea verò iterum ttistata respondit.

Aliis quidem dolores mei derisui sunt; nec sane necesse est

Me omnibus narrare, cum et ipsa satis noverim.

Nunc verò, quandoquidem vobis hoc cordi sit utrisque,

Periculum saciam, et ipsi abblandiar, nec abnuet.

105

Hunc in modum locuta est: illam verò Juno gracili apprehendit manu,

Ac leniter arridens vicissim respondit.

97. Χαλιφθοίς] ο νός. χαλιπώς χώρ μει χαλιπαίτων, διπίληστν, ά μη λόποχοιμών τὰς χάζως, έως έτι του θυμού κωρτί, ώς μεμφοίμω έμκυτη. Έσι δικατάδιών εὐ κάται, άντι Ε έμρι χο λαμδάνεται. Schol.

Thid. Ta, hie omnino pro N, quemadmodum sæpissme utitur Ho-

106. 'Ραδιής] τςυφιείς. 'Ανακείων δε έπε τάχας έταξε το μαδινόν. "' Ραδινάς πάλας." "Τουκο δε έπε Τ το υρακόν Busuliren uirur, jadrus ürn red ubµinibus dind. Emrine@ im re ubreres. " jadrus d' ininiumer äuserus."
Schol.

Ibid. — jadins impelorare xueis. Vide Hefych. in voce jadinis. Sic autem Theocritus Idyll. XVII. 37-

Kinner is sind FAAINAE ENE-MAZATO XEIPAE. Upt. 107. Nagashidku] inti F nagasinh hum teis signphious. is 28 izusier int F

OÜTA

Οὐτω νῦν, Κυθέρεια, τόδε χρέος, ὡς ἀγορεύεις,

"Ερζον ἄΦαρ' καὶ μή τι χαλέπεο, μηδ ἐρίδηνε
Κωομένη σῶ παιδί: μεταλλήζη χὰς ἀπίοςω.

"Η ρὰ, κὰ ἔλλιπε θῶκον ἐΦωμάρτησε δ' Αθωή.

"Εκ δ' ἴσων ἄμΦω τκίγε παλίστυτοι ἡ δε κὰ αὐτη
Βῆ ρ' ἴμεν Οὐλύμποιο κατὰ πθύχας, ἔ μιν ἐΦεύροι.
Εὐρε δε τόνγ' ἀπάνοθη Διὸς θαλερῆ ἐν ἀλωῆ,
Οὐκ οἶον μξ Ε Γανυμήδεα, τόν ρά ποτε Ζεὺς
Οὐρανῷ ἐγκατέναστεν ἐΦέςιον ἀθανάτοισιν,
Κάλλεος ἡμερθέκ; ἀμΦ' ἀςραγάλοισι δε τώγε
Χρυσέοις, ἄτε κῶροι ὁμήθεες, ἐψιόωντο.
Καὶ ρ' ὁ μεν ἤδη παμπαν ἐνίπλεον ῷ ἀπὸ μαζῷ

Ita nunc, Cytherea, negotium illud, ut dicis,
Perfice celerifer; et ne quid irata sis, neque contendas
Offensa puero tuo; cedet enim non nisi post longum tempus.
Cum hæc dixisset, liquit sedem, simulque secuta est Minerva.
Iverunt autem ambæ hæ reversivæ: ipsa etiam Venus
Perrexit ire per plicaturas cæli, si quà istum inveniret.
Invenit autem ipsum seorsim Jovis slorenti in campo,
Non solum, sed una etiam Ganymedem, (quem olim Jupiter
In cælum transtulerat, contubernalem Deorum,
Pulchritudinis desiderio percussus) cum talis autem illi
Aureis, utpote pueri familiares, ludebant.
Ac abunde jam eorum sub mamilla sua

ànatār. Παλαμάθης δὶ ἐξ ἀντίδολῆς, ἢ παραλομακῶς. τωὶ δὶ ἐξ ἀποκρίσεως. Schol.

112. Παλίστυτοι] οπιδθόςμητοι. Schol.

114. 'Απάνουθε Διος] ἀμφίδολθ ἡ φράσις. το με χωρ δηλοί ἀπαίνουθε Διος, χωρις δ Διος 'δ κὸ μᾶκλον. ἢ λείπι τὸ ἄκλων, εν ἢ, χωρίς τῶν ἄκλων οὐ τῆ Διος ἀλωῆ. Schol.

115. Γανυμήδεα] τ ζ Γανυμήδευ "Ομης το του Διος ής πάοζ, απ' του γ Ιαθι, φασίς του δί τρυπα κζ πόγες, απ' ώς: Δil elrogetúetr. " τ κ) drugei ψαυτο Ital Δil elrogetúet." Schol.

117. Κάλιδο ίμις θοίς. Cretenfis est hæc fabula, ut Plato sensit I. Legum: itaque wάντις αὐτὸν κατηγοροῦμιν, hoc est de mendacio et impudentia postulamus. Ej:: tamen allegoria seu alieniloquium evolvitur in scholiis ad II. δ. Hæl.

118. Έψιωντο] ἀντ΄ τοῦ Ἰπαιζον.
συμπαίζι 3δ ο Γαιουμάδα. 12 ἴρωτι. Φίλων δλ, ἀντὶ τοδ ἀμίλει ταμά τὸ ἴπ.
Schol.

Μάρχος

Μάργος Έρως λαιῆς ὑπδίαχανε χειρός ἀγοςῷ,

Ορθος ἐΦεςηώς· γλυκερὸν δε οἱ ἀμΦὶ παρειὰς
Κροιῆ θάλλεν ἔροθος. Ο δι ἐχεν, ἄλλον ἔθ' αὐτως

Σῖχα κατηΦιόων, δοιὰ δ' ἔχεν, ἄλλον ἔθ' αὐτως

Αλλω θπιπροϊείς· κεχόλωτο δε καγχαλόωνλι.
Καὶ μὴν τές γε παρᾶιστον θπὶ προτέροισιν ὀλέωτας

Εὐπριν ἐπιπλομένλω· ἡ δ' ἀντίη ἵςωτο παιδος,
Καί μιν ἄΦαρ γκαθμοῖο χαταχομλή περοσέειπε.

Τίπι ἐπιμειδιάας, ἄΦατον κακόν; ἡέ μιν αὐτως

ΉπαΦες, ἐδὲ δίκη πεδιέπλεο νῆιν ἐόντα;

Εἰ δ' ἄγε μοι πεόΦρων τέλεσον χρέος ὁ, πι κεν είπω·

Protervus Amor lævæ tenebat manûs volâ,
Rectus stans; amabilis autem circà genas
Efflorebat rubor; alter verò inflexis stetit genibus,
Tacitè mœrens, ac duos tantùm habebat talos, alio temerè
Super alium misso; valdè etiam succensebat cachinnanti.
Verùm illis quoque citò super priores amissis,

125

Discessit vaeuis cum manibus, nullum reliquum habens commentum, nec animadvertit'

Venerem supervenientem; quæ coram adstitit filio, Eumque statim, compressis genis, allocuta est. Quid rides, malum infandum? an eum aliquo modo Circumvenisti, nec legitimè vicisti inscium existentem? Age verò promptè mihi persice negotium, quod dictura sum;

130

120. Μάρρος Έρως Σ μετωνυμίων, ο μωρραίναν ποιών. ως κωί, μαιτορθήσο Διονόσου. κὰ 'Ανακρίων, "παιδρός δι' ἐπ ἔρως." κὰ Όμυρο. "χλωρὸν δέο."

Η ή λαοά έχημώπερη λέπε & λάν, ό έπε βελτίοι . ό ό εν κο ενώτορος. Schol.

122, 'Ozhádir] árti të inhásus. Schol.

123. Δοιώ] Λοίπι το απεργάλους. Schol.

125. Έπε συτίζωση ελέστας] κα

परंपध देससमार्शनाह पाँड कल्पादिनाह, साम्बेंड अनुनोर बेश्वप्रत्यांमा, बंगा को अमानुष्य अनिन्धा-१७-, १८वे विक्षणानितंह राष्ट्रांस्था में वृत्यांस्था, बेसम्बेरी. Schol.

127. Ἐππλομθρίω] ἀντὶ છ ἐπκλθῦσπο. ἢ παρμοτομθρίω εὐπεῦθμ. Schol.

129. Τίπ επιμαδιάσι] τι γελώς, ημηθι μέρα η άβρητος; η αυτό ρευπίως εξυπάτησας η παρελογίσα, έδε διημίως αυτέ αξειγβία, άλλα παρελογίσα άπαρος αυτό έγτα; Schol.

Kaj

Καὶ κέν τοι ὀπάσειμι Διὸς σεκαιλες άθυρμα,
Κῶνο τό οἱ ποίησε Φίλη τροΦὸς ᾿Αδρήςεια

\*Αντρω ἐν Ἰδαίω ἔτι νήπια κερίζοντι,
ΣΦαῖραν ἐῦτρόχαλον, τὰ ἐ σύ γε μείλιον ἄλλο
Χειρῶν ἩΦαίςοιο καξακτεατίως ἡ ἄρειον.
Χρύσεα μέν οἱ κύκλα πετεύχατα, ἀμΦὶ δι᾽ ἐκάςω
Διπλόαι ἀντίδες σεργέες εἰλίως ονται.
Κρυπὶαὶ δὲ ῥαΦαὶ εἰσιν ἕλιζ δι᾽ ἐπιδέδρομε στάσαις
Κυανέψ ἀτὰρ ἔ μιν ἐᾶις ἐνὶ χερσὶ βάλοιο,
᾿Αςὴρ ῶς, Φλεγέθονα δι᾽ ἤερος ἐλκὸν ἵησιν.
Ἰήν πι ἐγων ὀπάσω σὺ δὲ παρθένον Αἰψταο

Et profecto te donabo Jovis perpulchro ludicro,

Eo quod ipfi fecit cara nutrix Adrastea

Cum adhuc in antro Idzo puerilia saperet,

Globo volubili, quo tu nullum aliud oblectamentum

135

Bellius Vulcani acciperes manu.

Aurei quidem ei circuli sabresacti sunt; et circa singulos

Duplices curvaturzo orbiculares ducuntur.

Occultze autem suturze sunt, et cursit per omnes hedera

Czrulea; sed si hoc manibus tais jeceris,

Stellze instar, slagrantem per agrem, sulcum trahet.

Hoc ego te donabo; tu modò virginem Æetze

133. 'Αδμίστια] αύτη 17οφλς Δμίς. Καλλίμωχος. "σε ζ πρίμιστι Αδμίσταα." ἀδελφή Καρήτων. Schol.

Ibid. 'Adissum. 'Adissu, Ul. d'. quod plenum, indicu ripuss. In schol. pro referent rescripsi respisor. Quod præteren a Latino Callimachi interprete acceptum est malè, quasi esset circum gestavit, cum sit, sopivit; in hym. Jov. Et quod hic additur, in

hym. Jov. Et quod hic additur, &-Bison Kugáras, id verò est scholion Çallimachicum. Hæl.

134. 'Αντέρ co 'ldaig] η τή της Κρήτης, η τή τ Τρίδας. άντιποιάνται 38 το Τρίδας και μα θησι Δημήτειος ο ΣπήψιΦ. Schol.

135. Epsigne. &c. Confer Platonem, in Phædone, ügene ei dieteineurs epsigne, &c. Upt.

137. Κύπλα] πύπλα λέρα τὰς ϳόμ-ઉες, πυπλάρασα. 'Ιωνικῶς ἡ τὰ πύπλα ἀντὶ τοὺς πύπλους' ὡς λύχνα παὶ δίφρω. Schol.

'Iovizos 3, &c. Consule Span. ad Callimachi Dian. v. 133, et Pall. v. 70. Upt.

138. 'Aપાંકિક] નાં ભાગવામાં. Περιγγίες છે, ન્ફિટ્સફાફલેંડ, નફ્ટિસફાયસ. Schol.

149. 'Enis] id mais amir. Schol. 141. 'Odno)] rir the Alexania & arigo dipt. Schol.

Θέλξον

Θέλξον δίζεύσας έπ' Ιήσονι μηδέ τις έζω 'Αμβολίη' δη γάρ κεν άΦαυροτέρη χάρις έξη. Ως Φάτο τω δί άσσας ον έπος γένετ ειστίονπ. 145 Μείλια δ έχζαλε στάντα, Ε άμφοτέρησι χιτώνος Νωλεμες ένθα χ ένθα Θεάς έχεν αμφιμεμαρπώς. Λίωτετο δ' αίτα στορείν αὐτοχεδόν ή δ' άχανοισιν Artomém múdosow, Exempionou waperas, Κύσε πολοχομένη, κ αμάθετο μαδιόωσα. 150 Ίτω νῦν τόδε σειο Φίλον κάρη, ήδ' έμον αὐτης, Ή μέν τοι δωρόν γε σαρέξομα, εδ άπατήσω, Εί κεν ανισκίμ της κέρη βέλος Αίήταο. Φη ο δ' ἄς ἀςραγάλες συναμήσατο, κάδδε Φακινώ Μητρος έης εὖ στάντας αριθμήσας βάλε κόλπω. 155 Αὐτίκα δ' ἰοδόκην χρυσή ωθικάτθετο μίτρη, Jaculo percussam in Jasonis amorem solve; nec ulla sit Mora; alioqui jejunior erit gratia. Sic locuta est: illi autem gratus sermo erat audienti: 145 Omnes igitur abjecit delicias, et ambabus manibus vestem Fortiter utrinque Dez tenebat comprehensam, Orabatque ut statim daret absque mora: illa verò blandis Aggressa verbis, attractis genis, Osculabatur eum complexa, responditque subridens.

150

Testor tuum nune carum caput, et meum ipsius, Certissimè me tibi donum præbituram, nec decepturam, Si modò infixeris sagittam filiæ Æetæ. Dixit: verùm ille talos collegit, et splendido Matris suæ diligenter omnes numeratos injecit sinui. Ac statim pharetram aureo circumposuit cingulo,

155

143. Θίλξοι] ἀντί & λύσον τίω ψυ-Zh. Schol. 144. 'Αμδολίπ] 'Αμδολίαν λίος τίω

'Αφαυροτίεη, έλαστων. Begedutifre. Schol.

146. Meilia] को जबांजाब है। के हां muidis mentioren). 'Ounge int T &1-भीका. "देशके में देखां प्रकांत्रास वीवेज्य Пажа

μάλ'." Schol.

148. 'Ayareien] outa to itis. 1 3 eneporam παρακε κύσε. Schol.

150. Πολιχομίτη] αθιλαίνσα η άπτομίτη, άγαυοις μύθοις άμάδιτο μαδίουσ≈. Schol.

153. Έποκίμψης] ενεργήσης, έπε-Εάλοις. Schol.

Πρέμνο

Πρέμνω κεκλιμένην ἀνὰ δ' ἀγκύλον εἰλετο τόζου Βη δε δι' ἐκ μεγάροιο Διὸς πάγκαρπου ἀλαήν.
Αὐπὰρ ἔπειτα πύλας ἐξήλυθες Οὐλύμποιο
Αἰθερίας ἔνθεν δε καταιδάτις ἐςὶ κελάθες
Οὐρεων ἡλιδάτων, κορυΦαὶ χθονός ἤχί τ' ἀερθοὶς
Ἡελιος πρώτησιν ἐρεύγεπει ἀκτίνεως.
Νειόθι δ' ἄλλοθι χαΐα Φερέσδιος, ἄςεά τ' ἀνδρῶν
Φαίνετο, καὶ πυταμῶν ἱεροὶ ρόοι ἄλλοτε δ' αὐτε
΄ Ακριες, ἀμΦὶ δε πόντος ἐν αἰθέρι πυλλὸν ἰόνλι,
"Ηρωες δ' ἀπάνδυθεν ἔῆς ἐπὶ σέλμασι νηὸς

Arboris trunco reclinatam; curvumque prehendit arcum:

Ivît verò ex ædibus per Jovis omniparentem campum;

Et postquam portis exierat Olympi

Ætheriis, hinc declivis via est

Cœlestis, et duo poli erigunt vertices

Montium celsissimorum, cacumina terræ, quò sublatus

Sol primis emittitur radiis.

Infrà autem alibi terra frugisera, et urbes hominum

Apparebant; et sluviorum sacri sluxus; alibi iterum

165

Cacumina montium; circáque pontus per æthera assiduissimè currentem.

Heroes autem seorsim suæ super transferis navis

158. Bỹ j bì của μιράροια] Ald τούτων Ψ άχων παρωγράφοι ταὶ άρημίνα ὑποὶ Ἰούηρο, củ của αξεὶ τῆς Γαουμάδος ἀρπαγῆς ἀπιτ, ἐπὶ τῆ εἰς Γοργίωυ ἀδῆ. κὴ ἐπιφίρε αξεὶ τὰ Ἡῦς, ἀς ῆρπασε Τίβατοι. Schol.

163. 'בְּפְשֹׁיֻמִדֹמּץ. Ut ibi conflituatur fons luminis. Pythion. I. איזימּן יפְשׁיִשׁיִיסִינּקי. Quemadmodum cor eft fcaturigo verborum, Píal. XLV. בווש לבי רבו. Hœl.

Hen. Steph, legit iederm, sol primis rubescit radiis. Et recte legere videtur. 166. 'Er aidiga] dert Für'aidigs.

167. 'Eñs] 'Îðu simār opñs, 'i' ŋ, ô iaurār. nò jã yô opñs, rūs iaurār. nò jò iñs, ô iaurā. Schol.

Ibid. Eñs. Scholiastes hanc vocem rapit in vitium quasi ins sit vis souri ; non item vi souri. Sed ipse Apollonius etiam sic loquitur, III. 170. I. 805. I. 1113, ut et Latini utuntur vi suus, quod ab illo esse constat. Hœla.

M·m

E,

Εν πεαμώ καθ' έλος λελοχημένοι ήγορόωντο Autos d' Aissvidys persoperer, et d' unauser, Ήρεμα ή ένι χώρη Επισχερώ εδριόωντας. 170 ΄ Ω Φίλοι, ήτοι έγω μεν ό μοι Επιανδάν αυτώ, Έξερεω, & δί ύμμι τέλος πρήηναι εοικεν. Σιωή 38 χραώ, ξυνοί δέ τε μῦθοι κασι Πάσιν όμῶς · ὁ δε σίζα νόον βυλήν τ' άπερύκων, <sup>1</sup>Ιτω χ, νότε τόνδε τόλον οΐος Σοπούρους. 175 Ολλοι μέν κατά νηα σωύ έντεσι μίμνεθ' έκηλοι. Αὐπὸρ ἐγῶν ἐς δώματ ἐλεύσομα Αἰήπο Τίας έλων Φρίζοιο, δύω δί, όπο το του έπείρες. Παρήσω δ' ἐπέεων παροίτερον ανίι ζολήσας, Εί κ' εθέλοι Φιλότητι δέρος χρύσειον οπάσσαι, 1 80 HE C & wiouros 3 Bin meliortas attact. το το το εξ αυτοίο σάρος κακότητα δαέντις, Φεσισόμεθ' επ' 'Αρή σωνοισόμεθ', επ τις άλλη

In fluvio, intra arundines in infidiis locati, confultabant. Ac ipse Jason concionabatur; illi verò auscultabant, Quietè suo quisque in loco ex ordine sedentes. 170 O amici, ego quidem quod mihi ipfi placuerit Narrabo; hujus verò vos finem implere oportet. Commune enim negotium, communes etiam fermones sunt Omnibus æquè: qui verò silentio mentem ac consilium celaverit, Sciat ille, se solum reditu classem hanc privare. 175 Cateri quidem in navi cum armis quieti manete; Ego verò ad ædes proficiscar Æetæ Assumptis filiis Phrixi, et duobus ad hos sociis: Tentaboque, verbis illum prius precatus, An velit benevole pellem auream concedere, 180 Nec ne; an fisus viribus advenientes spernat. Sic enim ex ipso prius malum edocti, Consultabimus, utrum armis condigamus, an slia quæpiam

173. Σαμό 38 χενώ] κοιτό 38 ή χενά περίτθου, καὶ οι ταυτή κερίπθου τό συμιτό οι λόμο, Schol.

174. 'O 3 σηματίου] ο 3 το συγίω εμίτας. Schol.

Μπτες

Μήτις Ππόρο)ος έςτη έεργομένουση ἀυτής.
Μήδ' αὐτως ἀλκή πρὶν έπερτί γε πειρηθέναι,

Τόνδ' ἀπαμέφωμεν σΦέπερον κπέρας 'ἀλλὰ πάροι)ε
Λωϊτερον μύθω μιν αρέρτασχ μεδόντας.
Πολλάκι τοι ρέα μύβος ό κεν μόρες έχρυύσεις

Ήνορέη, τοδ' έρεξε καπὰ χρέος, ήπερ έωκη
Πρηύνας. 'Όδε κὰ πότ' ἀμύμονα Φρίζον έδεκτο

Μητεμής Φεύροντα δόλον, πωτερός τε Junλάς.

Ratio utilis supersit, cohibitis nobis à prælio.

Neque temerè ipsum vi, priusquam verbis tentaverimus,

Suâ privemus possessione; sed antea

Satius est ut verbis eum demulceamus conventum.

Sæpe et facilè oratio, quod ægrè persiceret

Robur, id plenè persecit, prout convenerit,

Deleniendo. Ille etiam insontem Phrixum recepit olim

Matris sugientem insidias et patris sacrificia.

186. Σφέπιροι απίρος] στι δρθώς τδ σφέπιροι. έτα 38 πρίτοι Μόσωποι ωλη-Βαυτικόι. εξ άμαςτάναι. έδα 38 ένικδι, & ά ωληθαυπαρό: λέπεχωμέσω έδι απέρας. Schol.

Ibid. Eximer. I. 167. II. 1042. III. 302. et alibi. Hoc corrigit Scholiastes in ièr: non sine inscitià et injurià: nam exercise etiam de unius possessione dicitur. Hesiodus in Scut.

"Oς ατολοπόν ΣΦΕΤΕΡΟΝ τι Νόρου ΤΦΕΤΕΡΟΥΣ τι τιακας.
"Ωχοιτ, &c. Aristoteles πυλιτικών ΙV.
10. ή τυμανίς άγχοι απός τὶ ΣΦΕΤΕ-ΡΟΝ αὐτῆς συμφίροι. Æschylus in Persis de Dario, οἰκράτων ΣΦΕΤΕ-PAIΣ φρεί. Callimach. in Dian.

Orpheus de Æncæo solo, EGETE-PHEI dangerming resear. Ac plurima his fimilia ex Appiano adducam et Polybio loca, fi res postulet.

187. Λωίστροτ] ἀστί Ε΄ λώου, συίπεριτικόν. τό ζ΄ λούτερου παιρίσστου Α΄ τὸ μίτερο. Schol.

190. 'Ods αωὶ πότ'] λότι όξείσε των απούτου συλκαιων. τῷ ἀταφορρό γο λέξοτομ όπὶ Ε Λώτα. τὸ ἡ όξες, όδι τὸ ποτὸ Φρίξοι έδεατο παιτέις φιύχριτα γυαλάς. Schol.

191. Πατείς τι Υυαλάς. De hâc fabulâ tractatur in Scholiis ad II. η'.

'Ττὰ ἐπιδύλουν τοῖς τῆς Νιφίλης παιούν.
εὐρῦσα Ν΄ πια μαχανίω, ἔφουῖς τὰ στιςμεται. Καὶ Νι πεκιῆς εἴους ἐπρετίας οὐ
τῆ χώρς ἔστματιν ὁ ᾿Αθάρμες ἀς Πυθὰ
βιοπρόπεις ἡ Ν΄ Ἰτὰ σπούτεμεν τύτες,
ετχινοποτί πια χροσμόν τῷ Ε΄ Φρίξε, ἀς
Θῦμε τὰ αὐτῦ χριῦς σεθεστογκὸν ἐπιλλαγάστειμ Ε΄ δαιῦ, καὶ πὶ ἐξῆς. Hine
Virgilius fuum illud de Sinone commentum accepit. Hœl.

Mm 2

Dártes

Πάντες επεὶ στάντη, χ' ότις μάλα κιώτατες ἀνδρῶν
Εεινίε αἰδειτα Ζίωος θέμιν, ήδ' ἀλεγίζι.

\*Ως Φάτ' ἐπήνεωταν δὲ νέοι ἔπος Αἰσονίδαο
Παστυδίη, ἐδ' ἔσκε παρεζ ὁ τις ἄλλο κελεύοι.
Καὶ τότ ἄρ' ὑῆας Φρίζε, Τελαμῶνα θ' ἔπεωθομ
\*Ωρσε, χ' Αὐγεόην αὐτὸς δ' ἔλεν Ἑρμοίαο
Εκῆπρον ἄΦαρ δ' ἀνὰ νηὸς ὑπος ρόνακάς τε κ΄ ὕδωρ
Χέρσονδ' ἐζαπέδησων Θπὶ θρωσμέ πεδίοιο.
Κιρκαῖον τόδε πε κικλήσκετας ἔνθε δὲ πολλαί

200

195

Omnes omnino, vel impudentissimus hominum
Hospitalis reveretur Jovis jus atque observat.
Sic dixit: comprobarunt autem juvenes sententiam Æsonis silii
Unanimiter, nee erat qui seorsim aliud juberet.
Et tunc sane silios Phrixi et Telamonem, ut sequerentur
Excitavit, et Augeam: ipse verò corripuit Mercurii
Sceptrum; statimque è navi per cannas et aquam
In litus egress sunt, in editiorem locum campi,
Qui Circaus appellatur; ubi plurimae

195

200

199. 'En' Hereux nilius F ûnienugliu F nompă rânu, 'înu în Inçui E nilium Lia î ras. Schol.

200. Κιρηκίο ] Κιρηκίου σιδίου, λότο Κίραης. την ζ Κίραην τινές μ Διήτα άδλλφήν, πινές ζ θυρατίρα φασίν άναμ. τανότάω Διονόσιο ὁ Μιλήσιο ἐν αρφότο τῶν "Αργονανταιῶν, θυρατίρα Λίήτα κλ Εκώτης τ΄ Πιορόσις, ἀδλλφίω ζ Μηδείως λίγη. ὰλίφ γάς φησιν ἡοὺς ρβοίοζ δύο ἐν τοῖς τόποις ἐνάνδις, οῖς ἐνόματα ἡν, Πιορούς κὰ Λίήτης. τύτας ζ ηροφορίν τὶω χώραν κὰ Λίήτω μ Κόλχους κὰ Μαιῶτας, Πιοτόπ ζ τ΄ Ταυριαιῆς βασιλιῦσας ἐν γήμας γωναίκα τ΄ ἐγχαρίων πτὰ, κὰ ρβοίοζ αὐτης θυρατίρα, ἡ ἔνομο Εκώτη. οἱ δὶ ἐκ Νύμφης πιὸς ἐγχαρίας τὶω Εκώτιω φαδὸν αὐτής ρενοζ, ἀνδριακό αθελ πὰ αυνηअभारते, हे ब्रह्मिनीय जैवाबनीययः निर्देश वर्षेpar, त्रमे देवजन्मकार्थि अश्वादेशम् रहेन पर मिन्यमार्गाका प्रवा है जिल्ही केलबार्विका, ६ है દેશાનોંદ જ્ઞાનંદ્રલ વિલ્ફાર્લસાહદ ડેઝારનનેંગ્લુ. πεύτω γήμοιδαι πιμφιάσων είς Κάλχυς Ainty to murgaditope, ad is perioday Kipalu ng Mutana. Thu 3 Klezar, atto-**Surieus surus**, υπιεδαλίωση την επυτής धारकेष ना में विवयंत्रात्म नार संग्राहर, क्ये हैं प्रको बर्धकार हे हैं कि दूरप्रमुख्य , का अपेट प्रको davá. Mádnas de, muricas à Kienes, क्षेत्र भेत्रीकामांशीक है बारेग्बर. व्याप्टिक में केंग्यर. Hoisto de open who Kigalo & nais 90paries any co mires vois imes. " Kieun d' fishle Duyann integenique Tiures 'Οδυστήϊ πελασίφρονι έν Φιλόπηπ Αίχιον, άθ Λατίνοι αμύρφιά τι πρατιρό τι." Schol.

EFeme

Εξώης τερόμαδοί τε και ίπαι ἐκπεφύασιν. Των κ, έπ' ακροπέτων νέκυες σειρήσι κρέμαντα Δέσμιοι εἰσέτι ντῶ χὰρ ἄχος Κόλχοισιν ὅρωρεν 'Ανέρας οἰχομένες πυρὶ καιέμεν & δ' ἀιὶ γαίη Est Dépus seidantas unipod' ent onpa xéesday 205 Αλλ' οι άθε Τήπου κατειλύσαθε βοέιαις, Deropewe stanfer inas acros fier d'ione Και χθων έμμορεν αίσαν Επί χθονί παρχύμου Θηλυτέρας ή γάρ κε δίκη θεσμοῖο πέτυκται. Τοῦπ δε νασυμένοις Ήρη Φίλα μητιόωσα 210 Ήίρα σελύν έφηκε δι άςτος, όφρα λάθοιου

Ex ordine salices vitesque enatæ erant; Quarum è fastigiis cadavera vinculis pendebant, Ligata: nam in hodiernum usque piaculo est Colchis Mares defunctos igne cremare; nec in terrâ Fas est cos, monimento superimposito, sepelire; 205 Sed in crudis taurinis involutos pellibus, Ex arboribus suspendere procul ab urbe: aëri autem æquele Et terra sortita est munus : in terrà sepeliunt Fœminas: hic enim mos legis eft. Illis verò progredientibus Juno benè consulens Multum caliginis aëriæ immisit per urbem, ut laterent

201. Heinerde. Non dubitant Steph. et Hælz. quin legendum fit actingual, quod eldes anches diviss.

202. Tan में देश बंद्ध करिया में रबा αρσίνου σύμμετα & Σόμις Κόλχεις όδτο mien ours Junialen. Bobones de rentente άλουττις εκείμων τ κεσίτων πε σύματα, the N Sunsus th yil ididoour, his oner Νυμιφό δωρ , ω ἀκολά βνου. σέξοντιμ 3 μάλιτα έραιδι છે γίω. Schol.

205. Στάλαστας. Υπακετίση τοὺς Kinge, funeri nempe operam dantes: additur enim κωταλύσωντι, quæ haud infrequens oft numeri adapagia, ardet igerras, Il. s'. Sic enim componuntur mortui, et arctantur,

maximéque combusti, ut est in Sophoclis Electra, ourses acomes by-195 co spunçã noves. I. 355. Hæl. 209 H gue us d'un] ara E, Ere 3 i word Froms. Schol.

210. Tolor de resourirous, &c. Respexisse videtur Apollonius ad hos versus Odyss. IV.

Καὶ τότ' 'Οθυσειύς ώρτο πόλιο 4° المراه (۱٬ ۱۵ فهم فرسته Homir hiça zevi, Pida Periur, &c.

At Venus *obscuro* gradientes *aëro* fepfit, Et multo nebulæ circum Des

fudit amietu. Æn. I.

Κόλχων

Κόλχων μυρίον έθνος ès Αίηταο κιόντες.

Τικα δί ότ ἀκ πεδίαο πόλιν κὶ δώμαθ "ίκοντο Αίητεω, τότε δ' αὐτις ἀπεσκέδασεν νέφος Ήρη.

Είρεας τὰ πουλος, καὶ κιόνας δὶ απελ τοίχας
Εἰρεας τὰ πύλας, καὶ κιόνας δὶ απελ τοίχας
Εἴρεας ἄνεχον θεγγὸς δ' ἐφύπερθε δόμοιο
Λαίνεος χαλκέαισιν ἐπὶ γλυφίδεωτα ὑρήρδ.
Εὔκηλοι δ' ὑπὲρ ἐδὸν ἔπειτ' ἔδαν ἄγχι δε τοῦο 'Ημερίδες χλοεροῖσι καξαςεφέες πετάλοισιν 'Τψε ἀκρόμθρα μέγ' ἐθήλεων αὶ δ' ὑπὸ τῆσιν 'Αέναοι κρῆναι πόσυρες ῥεον, ὰκ ἐλάχηνεν 'Ηφαιςος καὶ ρ' ἡ μὲν ἀναβλύεσκε γάλακλ, 'Η δ' οἴνων τριτάτη δὲ θυωδεί νᾶεν ἀλοιφή.

21 5

220

Colchorum numerosam gentem ad Æetæ regiam contendentes.

Quamprimum autem è campo ad urbem et ædes venissent

Æetæ, tunc iterum dispulit nubem Juno.

Steterunt autem illi in vestibulo, cum stupore admirantes munimina regis,

215

Amplasque portas, et columnas quæ circa parietes
Ordine eminebant: super domum autem lorica
Lapidea æreis erat capitellis adaptata.
Taciti dein transcenderunt limen, quod juxta
Vites virentibus amictæ soliis,
In altum sublatæ valde sloruerunt; et sub illis
Perenaes sontes quatuor manabant, quos essoderat
Vulcanus; et hic quidem scatebat lacte,
Ille verò vino; tertius suaviter olenti sluebat oseo,

220

215. Tegunstres ibne ütature ] who described with a substrate, of single out with the description of the des

218. Χαλκίσιστο έτε γλοφίδεστι] έπε χαλησίς τορτύμαστι, ε χαλησίς κιστοκορίνες. Schol.

Ibid. Xadzeias. Affirmat Holzlinus feripfisse Apollonium Xadziyor. ut. II. 1253.

222. Erázonu] öpütü. Emartis. nomesipu di és tò nastautáaru. Schol.

Ibid. 'Aires zeinen. Ad-hos fontes confer quod dictum Ulyst. s'. v. 68. et feq.

224. Θυάθδι τῶττ] ἀμάμασι μεμαγμίτου δόδος ἄμρα, δι τὰκόδος ἄλοιου. Schol.

'H &

'Η δ' ἄρ' ὕδωρ σερορέ**εσχε,** τὸ μιέν ποθι δυομθύησ**ι**ν 225 Θέρμεθο Πληϊάδεστιν άμοιζηδις δ' άνικοκις Κρυσάλλω ίκελου χρίλης ανεκήκιε πέτεης. Τοῖ ἄρ ἀνὶ μεγάροισι Κυπιέος Αἰήζο Τεχνήκις 'ΗΦαιζος εμήσωτο θέσκελα έρχα. Καί οι χαλκόποδας πώρες κάμε χάλκεα δε σφέων 230 Ήν σύματ, όκ δε πυρος δεινον σέλας άμπνεισταν. Προς δε και αυτόρυον ειδαρά αδάμαντος άροτρον Et quartus aquam effundebat, quæ quidem occidentibus 225 Calebat Pleiadibus, et orientibus vicissim, Glaciei in morem è cava profiliebat rupe. Talia in ædibus Colchici Æetæ Artificiosus Vulcanus elaborârat admirabilia opera. Quin etiam ei æripides tauros extuderat : æreaque ipsorum 230 Erant ora; et ignis horrendam flammam efflabant.

225. H of de volve @@pierzi] . Awomming w The Macidon อับอา ลังาดา THO REPUBLIC प्रदूष्तिक हिला, प्रमु है THO हेम्बारिक्रोमें ψυχρόι, οὐ παςίσησει άλικριιώς τ καιρότ. δύο γάρ લેστι επιτολαί τῶν ἀπλαιῶι बेंड्रका, में वेरंव वेरंटबद. देवंब प्रदेश देवा देवानλή, έταν έξα Τ΄ αύγω, Ε΄ ήλία αρώτος हिन्द्रमध्ये रह बेझका, प्रव्यो कछ बरेग्ड बेनबर्गक्रका क्किन्न केलंब है विधंनाड, विस्तार मेश्रीय कार्येड रमेर बंगसरक्रीयो नगरन्द्र, देहबाजिन रा बंद्राना क्लि रवद ชีบ์สายร บัฐมากา T อีสม 2017 Cutivles รไม่ róneme discon. iautola de improdi, oras वैद्यां कर के में के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि के कि क τολάς τράποι των όσα κωτ' οκάνω τω मध्यास संबंधित. राज्यादीय है विधंनार प्रांत्राच्या, ॅंटक मेर्राप्ट वेळांकी 🗣 वेदाव केदी हैं रा ळ 🥸 🎖 बंधिका हैप्राव मार्किका वर्षेत्रक केंद्र के प्रसाद महादि copais & hale gravay. 6 3 van rais Schol.

Insuper adnatum dentali solido de ferro aratrum

Ibid. Auminin, &c. Reprehenditur hoc'a Scholiaste, quoniam non exprimitur quo occasus ortusve genere res ista evenerint. At quis veterum scriptorum sic erit a culpâ liber? hæc fane ngome vocabula ab omnibus studio occuluntur, ne quid scrupulosioris promineat diligentiæ, aut öve deprimatur. Sed et geregen historici magis est, quam sabulatoris poëtæ. Hæl.

230. Хидифиндия] जंगा है ज्याने कार्यक्रिकी के स्थापना, माने काँन क्षांत्रकार, में किश्वासी के क्षांत्रकार, में किश्वसी के किश्वसी किश्वसी के किश्यसी के किश्वसी किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी किश्वसी किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के किश्वसी के कि

232. Πρός ή καὶ αὐτόρμοτ] δύο ἀχότζῶι είσι, ἀδη. τὸ μ, πηκτόι τὸ ή, αὐ-Ἦλασεν, \*Ηλασεν, ἡελίω τίνων χάριν, ὅς ἡά μοιν ὅπποις
Δέζατο Φλεγραίη κεκμηκότα δηϊοτητι.
\*Ενθα δὲ κὰ μέωταυλος ἐλήλατο τῆ δ΄ θπὶ πολαί
Δικλίδες εὐπηγῶς θάλαμοί τ' ἔσων ἔνθα καὶ ἔνδα.
Δαθαλέη δ΄ αἴθωσω πωρέζ ἐκάτερθε τέτυκτο.
Δέχρις δ΄ αἰπύτεροι δόμοι ἔςωσων ἀμΦετέρωθεν.
Τῶν ἤτοι ἄλλον μὲν, ὅ τις κὰ ὑπόφοχος ἤεν,
Κρόων Λίήτης σωὶ ἔῆ ναίσσκε δάμαρδι.
\*Αλλω δ΄ Αψυρτος ναῖεν πῶις Λίήζαο,
Τὸν μὲν Καυκασή ΝύμΦη τέκεν ᾿Αςερόδοια,

Fabricârat, soli referens gratiam, qui ipsum equis Excepit, Phlegræo lassatum in prælio.

Hinc et media aula sabricata erat, inque ea multæ Valvæ bene compactæ, thalamique erant, hinc, illinc.

Variata insuper porticus ab utrâque parte erat constructa. Ex obliquò autem domus editiores stabant utrinque:

In quârum alterâ, quæ et eminentior erat,

Rex Æeta suâ habitabat cum conjuge:

In aliâ vero Absyrtus habitabat filius Æetæ,

Quem Caucasia Nympha peperit Asterodæa,

τόρου. πηκτόν μ, τό οἰα συμοολής ἔχον το ἄλυμα. ἔτι ζ΄ ἄλυμα οἱ μ ὁ ἔνις οὐτίβετωι. τὸ δὲ ξύλον τὸ λότο ἐ΄ ἐλύματιθτείνον ἐπὶ τὰς βιίας, γύπς καλλίτως τὸ δὰ λότο ἔ γύα, ἰτιδοιύς. Ε΄ δὲ ζυγὰ πὶ ἐπὶ τὰς αὐχίνας τὰ βοῶν ἐπιπθίμβμα, οἱ μὰν, ζιύγλας, οἱ δὸ, μάσταδα λέγουσι.
τοῦτον μ τὸ πηκτόν. αὐτόγουν δὲ ἐςιν, ἔ ποθ τὸ ἔλυμας σόκ ἔςιν οἰα συμοολής.
τὰυ ζ΄ ημπασκολήν τὰ ἀρότζον, Ἐρατοδίκης οὐ τιβ ἀρχτικτονικῷ καταγράφοι.
Schol.

233. "Ηλαστι, ἡελίφ] wίπλασμ ὁ μῦθΦ Αἰφὶ τὰω જ wolön χωλότητα. οὐ βρίτοι πιθανώς. μείζοια χθ ἄχει δύταμιι જ γεγάνται, δι ὰς αὐτὰς ἐτζίψατι ἀ. ὁ ρβότοι 'ΑπολλύνιΦ αϊτίαι λότιδέ. διας, δι ὰς ὁ "Ηφαισις υμπισιαύασε τη

Αίψτη τές στ χαλκόνυχας ιπείρες καὶ τὸ ἄροτζον. ὅτι ἢ διωατὸς ἦν ἩΦαισις, Όμη
ς ὅνιξεν, ἐπὶ Ξάνθνυ τοῦ σοπαροί.
Schol.

234. Φλιγενίη] Φλίγεν υτόδο Θρέκης, τω Πακλώλω, τίθω οί θεοί τους γίγανως επολέμησαν. Schol.

235. Missaude] το μίσον τ' αυλης, όπο τ' βοών αν ςκέσεις. μίσκυλον δι αι 'Απικρί των Φίρκουν είς τι των ανόμον νίπι κὸ γωνακονίαν. Schol.

237. Audulia A' aidum] sad de waning hi inuniquete vis ainlas. Schol.

238. Λίχεις] ου πλωγίν **Ν τ ω**ί-Θύσης, ύψηλότηρα ήσαο είημ**οδιμα**), ε έσε πύρχει. Schol.

242. Tor & Kasuaria] & ni New

Heir

235

240

Hoir mes use when Died 'Idyan anditiv, Τηθύος 'Ωκεανέ τε πενοπλοτάτω γεραίμαν. Καί μιν Κόλχων ὖες ἐπωνυμίω Φαέθον (α. 245 Εκλεον, Ενεκα πασι μετέπρεπεν ή θεοισι. Τές δι έχον αμφίπολοί τε Ε Αίήπου θύραποις Αμθω, Χαλκιόπη Μήδειά τε ή μεν ἄρ ἤς Εχ θαλάμε θαλαμόνδε κασιχήτω μετιέσα, ('Hom yap mir soure domo, meir d'in Impiler 250 Εν μεγάροις, Εκάτης δε πανήμερος άμφεπνειτο Νηου, επά ρα Θέης αἰκτή πέλευ αρήταρα) Καί σ Φεας ως ίδεν άστεν, ανίαχεν όξυ δι άκεισε Χαλκιόπη δρωαί δε ποδών ποσπάροιθε βαλέσει Νήματος Ε κλωςηρας, ἀολλέες έκτιθι πᾶσος 255 Priusquam puellarem duxisset Idyam conjugem, Tethyos et Oceani minimam natu filiam. Ac ipsum Colchorum filii cognomine Phaëthonta 245 Vocârunt, quoniam omnibus præstaret adolescentibus. Cæteras autem occupabant famulæ, et filiæ Æetæ Ambæ, Calciope et Medea: et hæc quidem ibat Ex thalamo in thalamum, fororem conventum, (Juno enim eam domi detinuit, quæ quidem antea infrequens erat 350 In ædibus, totos dies occupata in Hecatæ Fano, nam Dez ipsa erat sacerdos) Ut verò illos aspexit, exclamavit; celeriter autem audivit Calciope; ac ancillæ, projectis ante pedes

σαπτικό πιποιηκός Ευρυλύτων αυτω λέχο. Διονόσιο 3 ο Μιλήστος, Έπριπω ματίου Μαδάσε κὸ Κίρκης, ως συσάρη). Σοφοκλής Νιαίρου, μίου τῶν Ναραίδων "Ηπίοδο 3 'Ιδίμω. " Αίητης οξ' ὑρά φαισιμορότα ἡελίοιο Γῆμα 9ιῶν βαλήστι 'Ιδίμου κοιλιπάρησι." 'Επιβρύδης δέ φησι Κορίνθιον τῶ Χόὶ Τ΄ Αίντω, μητίρα 3 αὐτῶ, 'Εφύρου φησί. Διοφάνης 3 cò τῆ α΄ Το Ποδικῶν ἱτρειῶν, 'Αντισκίω φησίν Αἰήπου μητίςα. συνβοίτερον δέ φασι Τ' Α-

Staminibus fusisque, confertim extra omnes

Appro Madeias Noia Ainty iξ 'Astrodius της 'Ωκιανού κή ΤηθύΘ γυρακτός. Schol.

254. Append 3. Mirum est priores editiones, ipsamque Stephanicam, aliis longe pracellentem, secisse ut claudicaret versus, omittendo modo, quod inseruit Hælzlinus, ex II. 52.

255. "Euroft varu] and rad carris,

Nn

'Edpapor

255

Εδραμον ή δι άμα τοῦσιν έκε ήπας εδεσα, Tou zápuah zápas dvizieder de de z dom Μητέρα δεξιόωντο και άμφαράπαζον ιδόνες, Τηθόσεωοι τοιον δε κινυρομίζη Φάτο μιθου. Eurns con ap enexter announce us rimiles 260 Τηλόθι ωλάγξασων μι δί ύμεας έτραπεν αίσε. Δαλή έγω, οίον στόβον Ελλάδος έκ κοβεν άτης Λουραλέης Φρίξοιο εφημοσεύησι νέεοθας Hazeos à per Informer superas enfleirar arias Ημετέρη κραδίη. τι δέ κεν σεόλιν Ορχομθυοίο, 265 Οςτις οδ Όρχομβρος, κεάνων Αθείμαντος έκερα, Μητέρ εην αχέμσου δουπρολιπόνες ίνοιοθε; "Ως έφατ' Αίήτης δε πανύςτετος ώρτο θύρας ξε,

Procurrebant: verum ea, suis inter eos conspectis filiis, Altè manus sustulit præ gaudio: similiter etiam ipsi Matrem salutabant et amplexabantur visam, Læti: ea queribunda talem protulit sermonem. Nequaquam igitur, me negligenter relictà, Longius estis navigaturi; vos verò retrusit satum. Miseram me! quanto Græciæ desiderio, ex aliquâ noxâ Tristi, Phrixi præceptis abibatis Patris! ille sane moriens præcepit quod gravi esset dolori Cordi nostro: quare verò ad urbem Orchomeni, Quicunque ille Orchomenus, possessionum Athamantis caul'à Matre vestra in luctu relicta, iretis? Sic locuta est: Æeta autem postremus veniebat foràs,

257. Υψω χάρματι] έδι ύψοσι. το 20 वंपेंड, है का नव्यक वित्रभागां के देन के दे चें पेंडर, ई sis नंत्रकर. 'Oµngo. " मंं पेंडिं த்தி புகழத்திய." Schol.

260. "Εμπης σου με' εμέλετ'] Α-**Φροιτίρος με καπα**λιπόττις, "μως σόκ epitation prometer worsvied. wavereitag કા ગેમલેંદ મે મુગેલન જાજનીયટા. · 261. Talidi] närmiju ärri 🖁 711λόσι. Schol.

262. "En wiger ams] art reu, en πι βλάσης. Schol. 263. Nisa. In Flor. risa.

265. 'Opzopopolo] ng Emeirings proi τοι 'Αθώμαντα 'Οςχορθρον μπηκίνου.

267. Marie' ilui] ilui piarien, संग्री Figurigae. Schol.

Digitized by Google

260

265.

Εχ δζάντη Ιδίμα δάμας κίεν Αίη 🐷 , Χαλκιόπης ἀίθου τὸ δι αὐτίκα πῶν ὁμάδοιο 370 Ερχος έπεπλήβ. τοι μέν μέρου άμφεπένοντο Ταύρον άλις δριώες το ή ξύλα κάγκανα χαλκώ Konfor toi de doetpa trupi Ceor ist tis her Ос харать индінти Ужоборогых Васкойі. Τόφρα δ' Ερως πλιοίο δ' ήέρος ίζεν άφανος, **375** Τετρηχώς δίον τε νέαις Επί Φορδάσιν είτρος Τέλλεπα, όν ε μύωπα βοών κλάκοι νομήνες. Ωκα δύπο Φλοιήν πεοδόμω ένι τόχα πυνύστας Ιοδάκης άβλητα στολύς ενον έξελετ' ίδν. Έχ δ΄ όρε χαρπαλίμοισι λαθών ποσὶν ἐδὸν ἄμονζεν, **z8**0 Οξέα δενδίλλων αυτω δύπο βαιος έλυδιείς

Ipsaqué Idya conjux prodiit Æetæ Audità Calciope: statim autem universa strepitu 1 270 Aula repleta erat: alii quidem circa vastum occupabantur Taurum unà servi; alii ligna arida scindebant Ferro; nonnulli aquam balneariam igne calefaciebant; nec aliquis erat Qui à labore cessaret, subserviens regi. Interim Amor liquidum per aëra venit invisus, 275 Exasperati ad instar cestri, qui junioribus armentis Immittitur, et quem tabanum boum vocant pastores. Statim autem post postem in vestibulo arcum intendens E pharetrâ recentem valdè luctuosam deprompsit sagittam : Levibusque pedibus occulté limen transgressus est 280 Acuté circumjiciens oculos; ac post ipsum, in minutiem contractus

275. Πολιοίο] weλιο, το Δέρφάνες. Schol.

276. Τιτζηχώς] ο διδαμασμβή ...
Οίτρο. Άμφιρα οίτρος μύαπος.
ο μό δι μύαψ δίσηθοι απα το ξύλων ο δίτρο καταμείς επιπλεόιίαν ζααρίαν. Schol.

Ibid. O Mayorpines. Melior longe et verifimilior Hælzlini lectio, qui mutandum conjecit in è Mayorpi105. Virgilius de cestro. G. III. 149. Asper (ராஜவுல்) acerba sonana, &c, 277. Timerru] மி வ்றவிழமா ப்பி E ச, வ்பி E நக்கையு. Schol.

279. 'Ishirus acham, &c. Ex Homero Il. V. 117.

---- ca d' iles ids
'Aδλήτα, σ'Ιτρότοτα, μελαιτάνο 'εμί'
idimán. Upt.
281. 'Oξία disdinas] ausi E, σε

Nn 2

Aisside

Αἰσονίδη γλυθίδας μέοση ἐνικάτθετο νουρή.

1θυς δ' ἀμθοτέρηση Διαιχόμθυος παλάμησιο

Ηκ' ἐπὶ Μηδέρι. Τ΄ δ' ἀμοθασίη λάβε θυμόν.
Αὐτὸς δ' ὑνθορόθοιο παλιμπετὸς ἐκ μογάροιο

285
Καιγχαλόων ἤίζε. βέλος δ' ἐναθιάτο κύρη
Νέρθεν ὑπὶ κραδίη, πυρὶ ἔκελον ἀκτία δ' αἰκὶ
Βάλλεν ὑπ' Αἰσονίδην ἀμαρύγματα. καὶ οἱ ἄίωτο

Στηθέων ἐκ συκιναὶ καμάτω Φρένες, ἐδὲ τον ἄλλίω

Μνήςτο ἔχεν. γλυκερὴ δε κατέκδετο θυμὸν ἀνίη.

250

Ως δε γυνὴ μαλερῷ πορὶ κάρθεα χεύαλο δαλῷ.

Esonis filium, crenas medio imposuit nervo;

Eoque statim ambabus manibus distento, telem

Immisit Medez: illius stupor corripuit animum.

Ipse verò sublimi retrò è regià

Cachinnans discest: interea sagitta ardebat in virgine

Insta sub pectore, igni similis; contrariaque semper

Jecit in Jasonem oculorum sulgura, et anhelabant ei

E pectoribus crebrò ob lassitudinem præcordia, nec aliam aliquam

Memoriam habebat; dulci autem animus distabescebat dolore.

290

Sicut verò mulier igne candenti ramenta superinsudit torri

ερίψαι ίαυτη καὶ λίπκαλύψαι, όξιως παρικειεροφόρθηθ κ) κὶ εία αυτήν τοῖς όφβαλμοῖς ἐπινεύων. 'Ομυρθ β ἐπὶ τοῦ ερίφαι τίθαια τίω λίξει, τὸ οἱ ἐπιτροφή τοῦ αφοάκα παρικαλίτοται τοῖς ἐφβαλμοῖς ἐπινεύαι, καβάπιρ 'Απολλόδιο.
Εθ. Σοφοαλῆς β ἐπὶ Ε αθυθλίκαι τίσθαια τιω λίξει. Schol.

288. 'Αμαςύ[κετα] τὰς λαμπάδας τῶν ὀΦθαλμῶν λίος. Καὶ οἰ ἄἰωνο. πυολοὶ ἔπεμπον, ἢ μετεωςίζοῦο. Schol.

Ibid. Báxar va. Malim va. Quod autem in hoc versu habeamus anre, videtur diversum ab eo quod legitur in hoc ipso libro, v. 688.

Χαλκιόπη किंદો μοι παίδων στο θυμός संगचन.

In cujus versus expositione male a-

pud schol. legitur, και τῶν τῶν pro ὑπίρ. Cui contra simile est hoc libri quartl,

Zeā જાર્યાવર, કે μέρα કેર મુણ છેરે **ક્રશ્યા** ઝેર્લમ**ેઉ** દેવરામ.

Sed cum his verbis

Embies on wursen un paire opisse convenire videntur illa, 'Ex d' ace oi ressis sur sier. Itidemque naparos dixerat in præcedente versu.

290. Mavult H. Steph. legere yduzigi et soin in dandi casu.

291. 'Ar j'ymui] 13 "Opuge. " is d' ist n's dudit arolif citizends puduin." Schol.

Ibid. 'Ως j γωι, &c. In animo

Xsqvytis

Χερνήτις, τήπερ παλασήία έρχα μέμηλεν, Ως κεν υπωρόΦιον νύκτως σέλας έντιώαιτο, Αγχι μάλ εγρομένη το δι άθεσφαίον εξ ολίγοιο Δαλε άνεγρόμθρον σύν χάρφεα πάντ' άμαθωί, 295 Τοιος υπο κραδίη είλυμένος αίθετο λάθρη Ούλος τρως άπαλας δε μετιτροπάτι παρκας Ες χλόον, άλλοτ έρευθος, άκηδέτησι νόοιο. Δμωνς δ' οπώτε δή σφιν έπαρτέα θήκαν εδωδήν, Αύτεί τε λιαροισιν έφαιδρύνοντο λοετροίς, 300 Ασσασίως δύρπω τε συστητί τε θυμών άριοταν. Έχ δε & Αἰήτης σΦετέρης ερέκινε θυρατρός Τίηας, πίοισι παρηγορέων επέτωπ.

Operaria, cui lanaria res curz est, Ut sub tecto ignem noctu parare possit, Admodum brevi resurrectura; ille verò plurimus ex parvo Torre renatus materiam omnem in cinerem redigit; 295 In hunc modum sub pectore occultus ardebat latenter Perniciosos Amor, tenerasque transmutabat genas Interdum in pallorem, interdum in ruborem, mœrore animi. Postquam autem ipsis servi paratas apposaissent epulas, Et ipsi a tepidis nitescerent balneis, 300 Hilariter cibo potuque refecerunt animum. At dehinc Æeta suæ rogavit natæ Filios, talibus confolans verbis.

habuise videtur Apollonius hunc locum Ulyffez i', 488.

'De d' ore ne dudos avoden coinquite μελαίτη

Σπίρμο πυχὸς σώζων, &c. E nostre apertè Maro, Æn. VIII. 408.

---- cum fœmina primum Cui tolerare colo vitam tenuique Minervâ Impositum cinerem, &c.

294. "Αγχε μάλ' έχφομθρα] ἀσπ τοῦ byyos. viferry 3 m im zgore. Miranकृक, रंज्यादा रंग्यप्रक, देशने हैं मार्ट, में देशने Fruzins.

296. Eเงิบเทีย์ 🕒 กรมสมบนเทีย์จร, อโจ xxxρυμμίο. είς γάς τέτο καπεςίφί.

Ibid. Toil was regarding aduptings **АІФЕТО ЛАӨРН** 

Ouxe iens,

- tacitum vivit sub pectore Æn. IV. 67. vulnus.

298. 'Aundbiner] rais waduundaiais. τετ' if s mif λύπαις. Schol.

302. Soriens] arti & idias. Schol. Haud os

Digitized by Google

Παιδός έμης χουροι, Φρίζοίο τε, τ ανέρι πάντων	
Σείνων ήμετεροισιν όνι μεγάροισιν έτισε,	305
Has Alarde veeds wallosures; he ris arm	3-3
Σωομένοις μεοσηγύς ενέκλασεν; μ μεν έμπο	.• `
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Πάθεωθε προφέροντος απάφονα μέτρα κελεύθε.	
"Η,δειν γάρ πθε στάτρος εν άρμασην ήελίοιο	
Δινούσας, ότ εμείο κασιγητίω οκόμιζεν	310
Kipale Emerins dan z Jovos ch d'inopeda	•
Arthu hareles Tupolicides, Ev9' ere vur mep	•
Ναιετάς μάλα ωολλον διπέπροθι Κολχίδος αίης.	
Αλλά τι μύθων ήδος; & δ' έν ποσίν υμμιν όρωριν,	•
Εσπατ' ΣοιΦραδίως ήδ οίτινες οίδ έΦέπον)	315
Ανέρες, οππότε κ γλαφυρής όκ νη ος έθητε.	
Τοΐά μιν έξερέοντα κασιγήτων ωροπάροιθεν	
Nata mez Phrixique filii, quem supra omnes	
Hospites in ædibus meis honoravi,	305
Quo pacto Eam reveniatis reduces? an malum aliquod	
Servatis mediam intersecuit viam? haud equidem mihi	
Paruistis ostendenti immensa spacia itineris.	
Cognovi enim olim in patris folis curru	
Versatus, quando sororem meam veheret	310
Circen, Hesperiam intra terram; pervenimusque	
In oram agri Etrusci, ubi etiamnum	
Degit, longè admodum a Colchica terra.	•
Sed quid verbis opus est? quæ autem vobis occurrerunt	
Exponite accurate, quique fint qui una sequuntur	315
Viri, et quando infigni è nave exscendistis.	
Talia eum rogantem ante fratres	

306. Hi rıç arn] eler, nangr rı be pas censider B T war. Schol. 307. Erenarre] erenare, B mila-

popar ciemblion. Schol.

Ibid. Σωρβόνος Gall, σωρβόνς.
311. Κίσκω Έστεξης] ημολούβηστο
Απολιώτι Θο τοῦς τῷ τὸ Τυςσωικὸς τό καρς ὑποτιθερθόνος των "Οδυσείως πλάτου. ὧτ ἀςρηγος Ησίοθθο, καθφωκένος λί-

γων Κίριπν όο το σοσαραμένο πελάρο!. Έσστείνε ώνα χρονός. αξελ τίω Ίπελίαν μενετ ν Κίριη, όζεν όρο Κιριαίον, άπε αυτής πολυφάρισκου. φυσί ζ Απελάνιος, 'Ησιόδα επόρθρο, όπε ζ άρρατο Γ έλία εἰς τίω τζ Τυβίωίαν πειρθρίω νήσον τίω Κίριω έλθεν. 'Εστερίαν ζ αυτίω άπεν, 'επά σος δυσρούς κάτω.

Appos,

320. Angelen. Hefychius despiasone, Virgilius, disjocerunt: Glosse, itingpones, deartuarunt: Scaligeranz insippones. Cicero, exartuarunt. Gallic. digebone, minus probè, Hest. 322. Ilon Espir] into to Espir Lino të

322. Ποπὶ ξερὸτ] ἐπῖ τὸ ξυχὸτ Σῶν τᾶ ὑχεῖ τὰ βικλάσσις. ἡ ϳ ἐνοπὶ στόβιστις παιχὰ μιὰ Δωρμίνου στὸς, παις ἡμῖτ δὲ τὸ Ἰωσιν संभाजीय केश्त्रे ने कार्यक. 'ΟμυρΦ. क्ष ज्ञाने ने ज्ञामितिक βάλε paly.'' को à Δαρική जायcouple. ने Myer word को व्यावस्थान मंद्रकार्टिंड Schol.

327. Node ins ] naums ed ins, int whistops. Ist of inustration in officers. Ist of inustrations of instance of ins

Хресы

	_
Χροιώ δ', ην εθέλεις εξίδμθμαι, & σ ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο	-
Touch res is upos a ariveu for exacora	
Κας κτεάνων βασιλούς αθεώσιον, ένεκεν άλκη	
ΣΦωϊτέρη σε άνθεωτ μετέπρεπτι Αίολίδησυ,	
Πέμπη δεύρο νέεως άμηχανον. Εδ' υπάλυζου	339
Στεύται άμαλίκτοιο Διος θυμαλγέα μήνω	
Καὶ χόλον, ἐδ ἄτλητον ἄρος, Φρίζοιό τε πανας,	
Aichidin Apen, weir is Ethada xuas insalay.	
Não d'Adwain Hamas xaper, & para toins	349
Οιαί πες Κόλχοισι μετ' ανδράσι νης τασ,	<b>31</b>
Τάων αἰνοτάτης ἐπεκύρσαμεν ήλιθα γάρ μιν	
Λάβρον υδωρ ποιή τε διετμαγεν ή δ' και γόμιφοις	
Ίοχεται, ην κζ σάσαι Επιδρίσωσιν άκλλαι.	
Toor d'ét arémois déd, 2 or arêms autoi	345
Causam verò, si cupias cognoscere, non à te calabo.	
Hunc conans à patrià longè abigere	
Et possessionibus quidam supra modum rex, quod virtute	
Sua, omnibus præstaret Æoli nepotibus,	335
Mittit hue ire, impotem negandi : neque aufugiturum	•
Affeverat implacabilis Jovis luctuosam iram	
Et indignationem, nec inexpiabilem luem, Phrixique posnas	
Eolidarum genus, priusquam in Græciam pellis veniat.	
Navem autem Pallas Miverva fabricavit; non omnino talem	340
Quales Colchicos intes homines naves sunt:	
Harum pessimam nacti sumus; facile enim eam	
Insana unda ventusque diffregerunt; hæc vero compaginibus	
Tenetur, vel si omnes ingruant procellæ:	

335. Σροϊτίρη] સલસ્ટિંદ તૈયાર કેટા કેટા કર્યા છે. કંદા ગઈ કેટાંયુંગ. કે 3 'I તેલા પ્રેડ Aishu એ બ્રેકિંદ સલ્યત્નેન, એક 'Emainmes. Schol. 337. Στιντιμ ἀμοιλίπτοιο] և τους. દેશીકરામ 3 τους એ Aishu chu chu chu diệt. જેના રે તેરાદિતિકરામ સંખેત જેના દેશિક એ તેરાદિતિકરામ સંખેત જેના દેશિક માર્કિંદ સ્થાન કર્યા સ્ટાર તેરાદ ત

Æquè autem vento currit, et quando viri ipsi

RÖGE LIE THE EMAIN HOLLEGION. TO HE LEGE. STOTEM Of MICHAEL PRINCE WE VALLE OF A LOS ALIES OF A LEGE OF A

342. Τάστ] τῶν Καλχιαῶν ασπίσης ἐτύχρμες τηθς. Ἐπτεύρουμες, οὐουίχοιιες. "Ελιβα, ἀβρίως. Schol.

Νωλιμέως

345

Νωλεμέως χεφεωτη όπισσερχησου εφετμοῖς.
Τη δι ἀναγοφάμλησε σταναχαιίδος ε τι Φεριςου
'Ηρώων, τε ον άςυ μετήλυθε, πόλλ έπαληθείς
'Ας τα, ⓒ πελάγη συγερης άλος, ε οὶ ὁπάωσαις.
Αὐτῷ δ' ώς κεν άδοι, τὰς ἔωτεθ' 'ἐ γὰς ἰκάν!
Χεροὶ βιησάμενος μεμονεν δε τοι άξια τίσουν
Δωτίνης, ἀίων ἐμέθεν μερα δυσμενεοντας
Σαυρομάζας, στὸ σοισην ὑσο σκήπροισι δαμάωτς.
Εὶ δε κὰ ἔνομα δηθεν θπιθύνες γενείώ τε
'Ιδμλμαι οἱτινες εἰσὶν, ἕκας τὰ γε μυθησκίμην.
355
Τόνδε μεν, οἷόπερ ἔνεκ' ἀΦ' Ἑλλάδος ὧλλοι άγερθεν,
Κλένος Αἴσυνος ὑρὸν Ἰήσονα Κρηθείδαο.
Εὶ δ' αὐτό Κρηθησς ἐτήτυμον ἐςτ γρέθλης,

Indesinenter manibus inurgeant remis.

In hanc collecto, quantuscunque in omni Græcia erat, store
Heroum, tuam accessit urbem, multis oberratis
Et urbibus, et maris horrendi viis, si fortè ei vellus concedas.

Utcunque autem tibi ipsi placuerit, ita erit; non enim venit
Manibus vim illaturus; cupit autem tibi digna rependere
Dono, audiens a me mirè insenso esse animo
Sauromatas, quos tuis sub sceptris rediget.

Si verò et nomen cupias genusque
Cognoscere, quinam siat, singula memorabo.

355
Hunc quidem, cujus causa cæteri è Græcia collecti sunt,
Vocant Jasonem Æsonis silium Cretheo sati.
Quòd si ipsius Crethei reverà est de genere,

348. — πὸν ἀςνὰ μετήλυθε, πόλλ'
ἐπαληθάς
"Αςτα, &c.
— Lavinaque venit
Littora, multum ille, &c.
Æn. I.

350. Air [] arri F ori. Schol. 351. Binocipho. Retinendum hoc pro βικοτρόμο, quod in editione Gallicana. Sic enim χωρίστη pro χων ρύσιο, Joh. XXI. Επαυρύσαθαι δία, Il. ζ'. ut legit Schol. παύσαθαι et ενθάρθρος Ulyff. β'. Il. δ'. ἀπετίσαι, hoc eft λάντίσασε. Callim. in Del. εφύλαξα pro φυλάξα. Hos.

354. Δάθει] ຫລຸຄົλαε) ໜໍ ອ້າງອະ. εἰ β ແປນເຄຼາງ, φποὶν, ἐκών υνώνως τῶν μενεὰν κὸ τὰνομω, πάντα ἐξώποιμε. Schol. 356. Οιό πες] Οῦντιος χάςιν. Schol.

00

Ούτω

Ούτω κεν γρωτός πατρώιος άμιμι Εκλαιπ. Αμφω γὰρ Κρηθεύς Αθάμας τ' έργα Δίόλχ ήςς, 360 Φρίζος δ' αὖτ' 'Αθάμαντος ήψη πρώς Δίολίδας. Toude d' તે?. નામાં આવા મામામાના લેવા વેમાં વેમાંલા. Afexeau Augellus Texappor d'oge xudique Alang engapaus. Zeus d'Alandr autre étietre. Ως ઈક મન્યું ώλλοι જાલેમીક્ડ όσοι αμγέσμη) έπαιροι, 365 Αθωνάτων Ϋές τι κ μονοί γεγάσσιν. Тої а жирічнять Аруос. ацаў ў сятодораця райдыя, Είσαΐων, ὑψᾶ δε χόλω Φρένες μερέθουτο. Φη δ'επαλαςήσας (μλυέμγε δε σιαισί μάλις τε Χαλκιόπης των γάρ σΦι μετελθέμεν άνεκ ξώλτφ. 379 Έκ δε οι έμματ' έλαμψαν ύπ' οΦρύση ιεμθύοιο) Οὐκ ἄφαρ ὀφθαλμών μοι ἐπόπροθι, λωθητήρες, Νειοθ' αὐτοίσι δόλοισι παλίωτυτοι έκτοθι χαίης,

Hoc modo confanguineus paternus nobis fit : Ambo enim Cretheus ac Athamas erant Æoli filii, 360 Phrixus autem Athamantis erat filius Æolidæ. Hunc porro, si quem solis esse filium audis, Cernis Augeam: hic verò est Telamon, à clarissimo Æaco natus: Æacum autem ipse Jupiter genuit. Similiter etiam cæteri omnes quotquot una sequuntur socii, 365 Deorum aut filii aut pepotes funt. Talia locutus est Argus. Rex verò accensus est, auditis Verbis, altéque irâ mentes inflatæ sunt. Dixitque graviter affectus (maximè autem irascebatur filiis Calciopes, horum enim illos advenisse causa putabat, 370 Ejusque micuerunt oculi sub superciliis, incitati) Nonne statim ab oculis longè meis, slagitiosi, «Cum iplis dolis abitis retrofugi è terra,

359. Out un grates] arti & evy368. Higherts] pertagliope. Ken368. Higherts] pertagliore mi vä
Jide ng Alent, Alento Ident, Alento.

Kendias Alent, Alento Ident, Alento.

Schol. a

Πρίν

APPONATTIKAN TPITON.	191
Πρίν τινα λάγαλέον τε δέρος & Φρίζον ιδέδζ,	
Aurix' ouapripravles & C'EMados; & Fri xuas,	
Dun men de ne ripen Barnenton de de verde.	375
में में प्रद μη ποσπάροιθεν έμης ή να और τραπεζης,	
Ητ' αν Σου γλώσσας τε παμών, ή χθης πεάσσας	
AμΦοτέρας, οἴοισιν Επιπροέτηκα ποθελείν,	
"กร หยา ออกรบอเอาะ หุ้ บัธรครา อิกุระการที่ของ.	380
οια ή κ μακάρεων έπεψουσαθε Θεοίσι.	•
οί μα χαλεψάμενος μέγα δε Φρίνις Αιακίδαδ	
Neso Ir oidaireonor séndere d'érdon Doutes	
Αντιβίην ολοον Φάοζ έπος άλλ ἀπέρυκεν	••
Αἰσονίδης જાલ્છે 30 αυτος άμετ ματό μειλι χίσιστο.	385
Αίήτη, χέο μοι τῷδε σόλφ Ετι χὰρ αὐτας	
Prinfquam aliquis luctuosam pellem, et Phrixum videat,	
Huc usque una comitati à Grecia? non fane ad vellus avetirmints	375
Sed ad sceptrum, honoresque regios hac venishe.	
Quod nisi meam antea contigissetis mensam,	
Linguis exfectis, manibulque amputatis	
Utrifque, solis remitissem pedibus, Ut cohiberemini ab impetu in posterum faciendo.	e Bei
or competential an impera in bancium recienda.	2

375. Αυτίης] αυτί του του. ού δι
τεί νίειδε, και κριτε το τοκαι. "Απως.
ού ζ τεί αυτίκε είχεται. "στις είχετε κυθις αυτίνε
ε αυτία είχετε κυθις είχεται. "στις είχε αυθις αυτίνε
ε αυτία είχετε κυθις είχετε είχει είχετε είχετε είχετε είχετε είχετε είχετε είχετε είχετε είχετε

Quanta verò contra beaus mentiri citis Deòs!

Dixit, graviter succensens: mirè verò mentes Racides

Ex smo intumuerunt; cupiebatque intus animus

Contrà loqui verbum perniciosum: illum verò cohibust

Jason, qui ipse prior respondit verbie blandis.

Beta, cohibe teipsum mea causa hac in classe; non enim temere

έπὶ τῶας, ἀλλ', ἀν ἐπὶ τῶας' οὐθ΄ς σεῦπλος τι, ἀκὰ σεῦπλος Ν΄. οἱ δὶ χολιορεφοι ἐοἰκασι ἄκη τιὶ ρεφορῆ ἀντιχεῖι. Φασὶ γὰς λ΄πὶ κοινού τοῶιδαι τὸ ἔολπα. οὐδωμού δὰ ἄξηται τὸ ἔολπα. Schol.

386. Aintu, gis pai a Aintu, inigie à àrage pas all vete vos sires. Schol.

002

Asu

385

"Αςυ τεον Ε δώμαθ' ίκανομεν, ώς πε ξολπας, Οὐδε μεν ίεμενοι (τίς δ' αν πόσον οἶδμα περῆσαι Τλαίη έκων όθνωον ਹੋજા κπίρας;) άλλά με δαίμων Καί κρυερή βασιλήσε απεδάλε ώρσεν έθετμή. **390** Δος χάρλι αντομβροισι σέβεν δ' έγω Ελλάδι στάση Θεσσεσίω οισω κληηδονα. κ δε τοι ήδη Πρόφρονες εμεν Αρήί θοην Σστοτίσεις άμοιβην, Είτ' έν Σαυρομάτας γε λιλαίεαι, έτε τιν άλλον Δημον σφαϊτέροισιν τωο σκήπεροισι δαμάσσαι. 395 Ισκεν, Εποσταίνων άγαση όπο τοῦς δε θυμός Διχθειδίην σσόρφυρεν έπι ςήθεων μενοινήν, <sup>\*</sup>Η σΦεας δεμηθείς αὐλοχεδον έζεναείζοι, મ છેટ્ટા જાનાર્ભુજર્સી કિલ્મુક માં છે લેંડ અમે સ્ટ્રેક્સડમ Φραζομένω ε δή μιν Εποδλήδην περοέκτε.

Urbem tuam et ædes pervenimus, ut sand rerls, Nec cupiditate aliquâ regni, (quis enim tantam undam emetiri Sustineret volens alienas ob possessiones?) verum me Deus Ac severum regis protervi impulit mandatum. 390 Veniam da precantibus; tuam verò ego per totam Græciam Immortalem feram laudem : et nunc etiam Parati sumus ad rependendam bello citam gratiam, Sive Sauromatas cupias, vel alium aliquem Populum tuis sub sceptris redigere. 395 Dixit, demulcens miti voce: hujus autem animus Duplicem versabat in pectore sententiam, Utrumne eos adortos illico interficeret, An periculum faceret virium; quod ipfi potius visum est Deliberanti; eum igitur vicissim allocutus est. 400

\*Asu reèr, &c.
Non nos aut ferro Libycos
populare penates
Venimus, &c. Æn. I.

388. Oidi jű isplyes] eidi ipsisplyes F eig Buordeius. Schol. 395. Zpeithears] unuës tel opeiτίροιστο εχρήσειτο. "όδο γὰρ ἐἰπτῖν τιδίσι.
Schol.
396. "Ισκιν] 'Ομπρικώς. Schol.
399. Παιρήσωιτο βίπς] πτίρω λάδως
τ ἰχύΘ- Τ΄ ἡρώων. Schol.
400. 'Υποδλήδλω] κακώς τὸ τώσοδλήδλο. κτίτω γδ' στιν η καταλήξως τ' έπτη

en déperm. Schol. Zülk. Εἰνε, τί κεν τὰ ἔκας διηνεκεως ἀγορεύεις;
Εἰ γὰρ ἐτήτυμον ἐς ε Θεῶν γμος, ἡὲ χ ἄλλως
Οὐδεν ἐμεῖο χέρητε ἐπ' ὀθνείοισιν ἔθητε,
Δώσω τει χρύσειον ἄγειν θέρος, ἤν κ' ἐθέληθα,
Πειρηθείς ἐσθλοῖς χὰρ ἐπ' ἀνδράσιν ἔτι μεχαίρω,
Ως αὐτοὶ μυθείοθε τ' Ἑλλάδι καιρανέοντα.
Πεῖρα δε τοι μένεός τε χ ἀλκῆς ἔστετ' ἄεθλος,
Τόν ρ' ἀὐτὸς θπίειμι χεροῖν ὀλοόν περ ἐόντα.
Δοιώ μοι πεδίον τὸ ᾿Αρῆῖον ἀμΦινέμονταμ
Ταύρω χαλκόποδε τομαλι Φλόγα Φυσιόωντε.
Τὰς ἐλάω ζάξας τυΦελην κατὰ νειὸν ᾿Αρηος
Τετράχυον τὰ ἀιψα ταμών ἐπὶ τέλσον ἀρότρω,
Οὐ ασόρον ὁλκῆσιον δηδες ἀνιβάλλομα ἀκτην,

Quare, hospes, singula prolixè recenses?

Si enim reverà estis Deorum genus, an alioquin

Me nihilo deteriores ad aliena venistis,

Dabo sibi abducendum vellus aureum, si volueris

Expertus; strenuis enim viris nihil invideo;

Qualem ipsi dicitis Græciæ dominatorem.

Tentamini autem virtutis et roboris erit certamen

Quod ipse subeo manibus, uscunque periculosum.

Duo mihi per campum Martium pascuntur

Tauri æripides, qui ex ore slammam essant.

Hos impello jugatos per asperum novale Martis

Quatuor amplum jugera; quo ad sines usque perarato,

Non seminalem sulcis Cereris injicio frugem,

401. Διίωταίως αξροςτύας] αντί του μφαρηροςίς. Schol.

405. Mezaleu] केरते हैं हे क्रीश्राध है। हैं क्रिश्राध है। विश्रोध कर क्रिया के रिक्ट केर क्रिया के क्रिया के क्रिया के क्रिया केरिक क्रिया केरिक क्रिया केरिक क्रिया केरिक क्रिया केरिक क्रिया केरिक क्रिया

406. Emádi nospavierme] T selav

408. 'Ολοίτ] τ άθλοτ. Schol.
' 409. Δοιώ μοι πτζίοι] τὸ 'Αντίμοιχος

ο τη Λυδή ήφωρετιύκτυς πος πιόρους απιφήνατο. Schol.

411. Στυφιλίω] τζαιχίζαι. πιντημοντόγου φησί Φιρικύδης το τη ίκτη. Schol.

413. Σπόρον] συρόν. ΄Ολησίσι. παϊς ίγχαμάξισιν. ἱλπορθών 26 Ε ἀρότρε, ἡ γῆ Δβρρήγηνυ]. Δηθε, Δήμητς. Schol.

'AXA'

AM opios dervoio metandio norms bolotas Ανδράσι τωχης ησι δέρτας του δι αύθι δάλλου 415 Κάρω έμῷ જંદા છે છે જિલ્લા જે જેમાં છે જેમા છે જેમાં છે Ήέριος ζεύγνυμι βόσος, κὰ δέκλον ώρην Επεύομομ αμήτου ου δι ο πεδε ποία πελέου κες, Αὐτημαρ τόδε κῶας Σστώστια τος βασιλησς. Holv de nev & doing , myd expres of 30 deints 420 Ανδρ' άραφον γεραώπε κακωτέρω ανέρε εξαμ Ds αρ έΦη. 'Ο δε στρα στοδών πάρος δμμαπε αίκτας, ΉΘ' αύτως ἄΦθογρος, άμηχανέων κακότημ: Βυλήν δί άμφι πολύν ξρώφα χρόνος & δε πη είχε Θαρουλέως υποδέχθως έπει μέρα Φαίνετο έργου. 425 Ο νε δ' άμειδόμενος συσελέξατο κερθαλέσιση. Αίήτη, μάλα τοί με δίκη ωθεπολλον εέργεις. Τῷ ટું ἐγὰ τ ἄεθλον ὑπερΦίαλόν περ ἐόνπε,

Sed serpentis horrendi dentes, qui renascuntur Viris corpus armatis; eos inibi discerptos 415 Interficio meâ sub hasta circumcirca undique adversantes. Matutinus jungo tauros, et sub vesperam Quiesco a messurà: hæc talia si tu perseceria, Bo die vellus auferes ad regis ades. Prius autem nullo modo concedam; nec sperato; indignum enim esset Virum fortem natum cederė ignaviori. Sic locutus est: ille autem tacitè, anté pedes oculis defixis, Sedebat prorsus elinguis, perplexus malis. Confilium huc, illuc, diu versabat, nec aliquo modo potuit Audacter polliceri, arduum enim videbatur facinus. 425 Serò tamen respondens allocutus est verbis astutis. Æcta, haud injuria me valde admodum circumclaudis. Quocirca et ego certamen, immensum licet,

416. Kલંદુની ત્રીલંગન. Πલ્ટાક્સીંગ. જિલ્લાકમાર જે બેલ્લામાં મુર્ભિન્દર, મેં દેશામાં મનદ. Schol.

422. Пबंदरी गर्डी देशों गंजार को नर्बद्र . आरम्ब में हो हो अर्थ अर्थ . Schol.

Τλήσμαι,

Τλήσομα, લે καί μοι ઉκνέલν μόρες જે γαρ έτ άλλο	
Ρίγιον ανθρώποιου κακής θλικήσετ ανάγκης,	439
Η με & ενθάδε νειδου επέχραεν έκ βασιλής.	434
Ως Φάτ' άμηχανίη βεδολημβίος αυτάρ ο τίνος	,
Σμερδαλίοις επίκωτι πεοσέννεπεν μαχαλέφνης.	•
Έρχεο νῦν μεθ' όμιλον έπεὶ μέμονάς γε πόνριο.	
Εί δε σύ γι ζυγά βυσίν τανδθείσαις έπκειραι	435
મિકે ત્રલો કંત્રું દાર્થી મુક્સિ જુલે જે કર્યા લેમા ποίο,	,
Αύτῷ κεν τὰ έκας ε μέλοιτό μοι όφρα κὰ άλλος	
Ανηρ έρριγησιν Σχούονα Φώσα μετελθόν.	
Ισκεν απηλεγίως ο δ Σστο Βρόνε όρνυτ Ιήσων,	
Airens Texapan Te angelow Harlo do Appos	, 440
Οίος έπε μεοτηγύς ετ' αυτόθι νείσε λιπέσλη	. 11
Αὐτοχασιγήτοις οἱ δ΄ ἤεσαν ἀκ μεγάροιο.	
Suffinebo, vel mori fatum fit; neque enim aliud	
Magis horrendum hominibus dura accidit necessitate;	430
Qua me etiam huc proficifci impulit à rege.	
Sic dixit, sei difficultate perculsus: cæterum ille hunc	
Szvis verbis allocutus est tristantem.	
Abi nunc ad turmam tuam, quandoquidem in animo fubire:	est tibi laborem
Quòd fi tu bobuş jugş imponere metueris,	435
Aut periculosam refugeris messem,	733
Mihi iph fingula fint curse; ut et alius	
Aliquis horrescat fortiorem virum convenire.	
Dixit intrepide : à solio autem erupit Jason,	
Juxtaque Augess et Telemon; sequebatur autem Argus	449
Solus; nam interim ut ibi manerent, innuit	• •
Fratribus; ipa verò ibant ex ædibus.	
429. Où yàg ਫ਼ੌਜੇ ਕੋਲਿ.] తెక్కి yàg డి:- 441. Miorwys.]	to meanague mirlor

APPONATTIEON TPITON

429. Οἱ γὰς ἔτὶ ἄπω] ἐδὸ γὰς ἀνβρόπιας χῆρο ἀτάγκες, 1999 ἐδὲ ἀφλγμιβα τζὸς αὰ βιαιθέτας τὰκὰ Ε΄ βασιλίας. Schol.

438. Marthder] i perè èvri ris Bels. Cels épánya para indais. Schol.

439. 'Ampleying dinminut. Schol.

441. Mesrayde] và pesstrade airline Ambrinde Ald vi marinin caetene invegentre à App &. Divis, paris, inclus vois addapols aurou inc deniaday of pelina ca vii airly. Schol.

442. Oi d'firm] ifiller, ei rut

Θιατέσιαν

295

Θεσσεσιον δ' εν σε ασι μετέπρεπεν Αΐσονος ίζος
Κάλλει η χαρίτεωτιν' έπ' αὐτῷ δ' όμματα κέρη
Λόξὰ σε λιπαρὴν οχομμή γηθετο καλύπρην,
Κῆρ ἄχθι σμύχκοα. νόος δε οὶ, ἢΰτ' ὄνειρος,
Ερπύζων σε πότηθο μετ' ἴχνια νιοσομένοιο.
Καί ρ' οἱ μέν ρα δόμων ἐξήλυθον ἀχαλόωντες.
Χαλκιόπη δε χόλον σε Φυλαγμίνη Αἰήπωο,
Καρπαλίμως θάλαμονδε σωὺ ὑάσιν οἶσι βεδήκ.

450

445

Eximiè autem inter omnes prælucebat Æsonis silius

Pulchritudine et venustate; et in eum oculos virgo

Obliquè juxta pulchram calyptram sixos tenens, admirabatur sum,

Cor dolore absumens; mens verò illi, tanquam somnium,

Repens volabat post vestigia abeuntis.

Ac hi quidem ex ædibus egressi sunt tristantes;

Chalciope autem, evitatà Æetæ irâ,

Celeriter in thalamum cum siliis suis se recepit:

445. Σχομθήν βυτίτο] έχυσα έν τὰ ἔμεμαστα ἐπ' αὐτεί λοξὰ, παρμθεμθήν τὰν Δεπαρὰν πολύπίρου, ἐβαύμοςζε. Schol.

Ibid. Παραχορίνη, obtendens, Scholiasta magistro, qui exponit παροβιμίτη. At verius est divisim legere, παρὰ καλύπομω χομίτη όμμοτα. Obliquo nimirum et furtivo obtuitu serichat Jasonem. Aliter enim esset illud όμμοτα destitutum verbo. Diversum est quod dixit Homerus Ulyssex a.

'Αντί παςοιάνν χορθήν λιπαςος' πρόδεμενα. Hcel.

446. Kue äzül rü dönn rici duzdu macoglin nai ädlenguen. Not Nici. i väc. rul i vä änididen T'láerna. olon, madánip dielem partimes innecessa all rul "zon T'láerns. Schol.

Ibid. —— iôr' bráge-

Έρπίζων σταύτατο μετ' έχνια. Ingenti quidem sed irrito constu. In somnis quippe

nequicquam avidos

extendere cursus
Velle videmur, et in mediis
constibus ægri

Succidimus.

— με είχεια. Summath hanc fermonis venustatem æquavit pæne Flaccus in his libri VII.

Respexitque fores, et adhuc invenit euntem,

Visus et heu miseræ tune pulchrier hospes amanti

Discedens: tales humeros, ex terga reliquit.

Hic autem est κίοθησης adhuc recentior, et & παρόντο φώναντρης. Μνάμη in illis αφπρο εξ' άρ' άρθαλμών. De qua cap. 1. αθε μενίμης, ά χδ χενομόν κίνησης είσημαίντση είση τύπον πια τοδ αιδήματο, κριθάπες οἱ σφραχεζόρθρος τοῦς διατυλίοις. Ησεί.

Αύτως

Αυτως δ' αν Μήδεια μετέςτχε πολλα δε θυμώ Όρμαν, ὄσα τ' έρωτες έπηςιώνοι μέλεδζ. Προπρο δ' ἄφ' οΦθαλμῶν ἔτι οἱ ἰνδάλλετο πάντα. Αὐτός Β' οἶος ἔην, οἵοισί τε Φάρεσιν ήςο, οἶάτ' καφ', ως θ' κζετ' Επί θρόνα, ως τε θύραζε 455 "Ηιεν έδε τιν άλλον δίσσατο πεφύρυσα Εμμεναι ανέρα τοιον Ον Κασι δ αίξυ ορώρο Αὐδή τε μῦθοί τε μελίφρονες, છેς ἀγόρουσε. Τάρο δ' άμφ' αὐτῷ μή μιν βόες, ἡε καὶ αὐτὸς Αίήτης Φθίσειεν οδύρετο δ' ήΰτε πάμπων 460 "Hon redrewater reper de oi ampi maperas Δάκρυον αἰνοτάτω ἐλέω ρέε κηδοσιύησιν. "Ηχα ή, μυρομένη λιγέως, άνενείχατο μύθον. Τίπε με δειλαίην τό έχι άχος; એ 3' όρι στάντων

Similiter et Medea secuta est; multaque in animo. Versabat, qualia amores incitant ad curandum. Ante autem oculos illi adhuc apparebant omnia, Et qualis fuerat ipse, et quibus vestibus indutus erat, Qualisque dixerat, quomodo in solio consederat, aut foràs 455 Iverat; nec alium aliquem putabat animo turbata Esse virum talem: in auribus autem usque erant Vox sermonesque mellei quos ediderat. Metuebat insuper ejus causa, ne eum vel boves, vel ipse Æeta interimeret; immo lamentabatur eum, quasi prorsus 460 Jam mortuum: teneræque ei circa genas Lachrymæ præ alta miseratione fluebant et mæstitiå. Tacitam tandem inter argutos fletus protulit vocem. Cur me miseram hic angit dolor? sive ille omnium

453. Προπρό δί' ἄρ'] ἐμφαιτιπῶς αἰ Φθονοις τῶν σωνιχῶς ἀναιδυλοποιῶσαν τῶν τῷ ἐμφαίνεσι. τὸ παρ' Ομώρα. " σουπροπυλιτδόμθρο." Schol.

Ibid. Προπρό δι ἄς ὅφθωλμῶν. Huc respexisse videtur Virgilius IV. 3. Multa viri virtus animo, multa

Multa viri virtus animo, multufque recurfat Gentis honos. Upt.
460. 'Οδύρετο δ' ἀὐτι] 'εθρήνοι δ'
αὐτιν ως ἄδη τεθνημέται. Schol.
462. 'Ελέω] 'Ελέω δ' σεωτχορδόν,

φίρει δτί: "ι' ή, και έγε αφφιρέρει Φ P p Φ Θίσε προ

Digitized by Google

Φθίστημη ήρωων το Φέρεςτατος, έττε χερέων,	465
Ερρέτω ή μεν όφελλεν απήριος έξαλέαδα.	
Ναί δη τέπο 24, πότνα Θιά Περοηί, τε έλοιτο	
Οίκαδε νοςήσειε Φυγών μόρον εί δε μιν αίσα	
Δμηθηναι τω ο βκοί, τόδε ωροπάροι θε δακη,	
Ούνεκεν έχ οἱ έγωρε κακῆ ἐπαγαίομαι ἄτη.	470
Η μεν άρ ως εόλητο νόον μελεδήμασι χέρη.	•
Oi d' हंत्र से कें कें कें कें के कें के कें के कें के कें के कें के कें के कें के के के के के कि के के कि के	
Τιω οδον ην το σε αροιθεν άνηλυθον έκ πεδίοιο,	
Δη τότ' Ἰήσονα τοις δε σεροσέννεπεν Αργος έπεροτι.	
Αίσονίδη, μητιν μεν ονόοσεαι, ήντιν ανίψω	475
Periturus sit præstantissimus heroum, sive deterrimus,	465
Pereat: utinam tamen illæsus effugiat!	
Hoc profestò eveniat, O veneranda dea, Perseo nata!	
Domum redeat, evasa peste: si verò ei est fato	
Ut interimatur à tauris, hoc saltem antea sciat,	
Me nullo modo infelici ejus lætari malo.	470
Sic utique angebatur animum curis virgo,	
Postquam autem illi extra populum urbemque iverant,	
Eâdem viâ, quâ antea advenerant è Campo,	
Tunc sane Jasonem talibus allocutus est Argus verbis.	
Æsonis fili, confilium quidem vituperabis, quod dicturus sum,	475

\* içim phistru, ütt xipm, üyem xilems. xiitm yüç tö svyxellindi ütti üttifenxü. Schol.

Ibid. Tinli ps dunailus, &cc. Medea apud Val. Flacc. VII. 131.

Quid me autem fic ille movet, fuperetne labores,

An cadat? Upt.
466. 'Eijitu] Φθαείοθα. "Η
ἄφιλι χωειοθίναι ἀπαθίς, μαθές παθάν. τοῦτο γὰς σημείναι τὸ ἀπάςω.".
Schol.

467. Πότια Θιὰ Πιερί] Πιερίδα τω Εκάτω λίχη, ὰς δ Πιερίας δυχατίες. πιλς δι αὐτιώ φαις Διλς ὧια παϊδα. 6 3 πιζ 'Ορφικοϊς ΔύματρΦ

οβος αλορείται. " κὰ τότη δὰ Εκφίτω Δηὰ τίκι η τύτα πέρεικη." Βακχυλίδης ἢ τοκτός Φησιο αὐτίω θυρακέρα. " Εκάτα, δαλοφόρα τυκτός μεραλοκόλπου θύρατερ." Μυσκίθ ἢ, "Αςτρίας κὰ Διός" Φερικύδης δὶ, "Αριςκία Ε΄ ΠαίστΦ.

470. Obrente] ore un impalen by de nungis. Schol.

471. Einnte] itelagute 23 co aluna lu. bathant in. T yag lasna d "Apy & worinath. Schol.

Ibid. E inger. Flor. aiinge. Cenfet Hælzlinus mutari posse in aione, ut est ante, ex unare, pero ex infosse, &c.

Heipns

Πείρης δί ' έ μάλ' ερικε μεθιέμεν ον κακότηλ. Κέρην δή πινα σερόδεν υπέκλυες αυτός έμθο Φαρμάσσειν Εκάτης Περοήίδος ζυνεσίησιν Την έχεν πεπίθοιμεν, δίομαι, σεκέλ πέρδος \*Εστετ' άεθλούον ο δαμήμθυαι· άλλα μάλ' αίνως 480 Δάδω μήπως έ μοι ὑποςαίη τόρε μήτηρ. ΥΕμπης δ΄ έξαῦτις μετελούσιμαι ἀνλιβολήσων Σιωος έπει σάνθεστιν θπικρέμαθ' ήμιν όλεθρος. I oner eupporeur à d'apellero rois d'éntecon. 🖸 σεέπον, ಈ νύ τοι αυπό έφανδάνο, έτι μεγαίρω. 48ς Βάσκ' ίθι, κ πυκινοίσι τεην τοβορ μητέρα μύθοις Ορίωθι γισεόμενος. Μεγέμ δε Μέν μένος οδιώρες Ελπωρή, ότε νόςον επετραπόμεδα γυναιζίν. "Ως έφατ', ώκα δ' έλος μετεκίαθον αυπορ έπειρος Ιηθόθωοι ερέωνον, όπως σαρεόντας ίδονο. 490

Tentamen verò nequaquam oportet omittere in rebus dubiis. Virginem quandam antea ipse subaudisti à me, Veneficia exercere ex Hecatæ Perseo natæ disciplina. Huic fi persusserimus, opinor, haud amplius metuendum erit Ne in certamine perimaris? sed vehementer admodum 480 Formido, ne quo modo mihi polliceatur hoc mater. Attamen iterum adibo fupplicaturus, Quandoquidem in nos omnes communis impendeat interitus. Dixit bene volens: ille respondit talibus verbis. Amicissime, si hoc tibi placuerit, non invideo. 485 Vade age, et prudentibus matrem tuam verbis Incita precando; inanis tamen nobis videtur Spes, quando reditum committimus mulieribus. Sic dixit: statimque ad paludem recesserunt; at socii Læti sciscitabantur ex iis ubi advenientes conspicati sunt. 490

478. Enarns] de lui aj Papuanides drapiportag. Schol.

482. 'Aર્ગાર્કેંગમંજામ ] જાયવાર્જ્યના જા-જારકાંધ્રમ કે લેંડ જો જીજાઓન્યુર્લના, જાયજાં-દેશમા 485. ΤΩ υίπτι] ο γλυκύπατι, έδύπατι, ευστφιλίςτατι. ἐπὰ κỳ ὁ υίπου μιλίχευς. Schol.

490. Hagtoras] T'lágura xaj rode

Pp2

Town

Τοϊσιν δ' Αἰσονίδης τελημθύος έκφατο μύθον. 📆 Φίλοι, Αἰήποιο ἀπίωτος ἄμμι Φίλον κῆρ Ανλκρύ κεχόλωτας. Έκαςτε γάρ έ νύ τοι τέκμωρ Οὐτ' έμοὶ ἔτε κεν υμμι διαρομίροισι επέλοιτο. Φη δε δύω πεδίον το Αρήίον άμφινέμεως 495 Ταύρω χαλκόπος, ςόματι Φλόγα Φυσιόωής. Τετράρυον δ' θλι τοϊσιν εφίετο νοιον δεόοσαι, Δώσειν δ'έξ όφεος γρύων απόρου, ός ρ' ανίησιν Γηγενέας χαλκέοις συν τουχεσιν. ήματι δ' αυτῷ प्रकाल रहती किर्देखा है भी भं हो (हिंग की वैश्रेर 500 Βέλτερον ήν Φεσίστας) απηλεγέως ύποίς ην. Ως ἄρ' ἔΦη· στάν]εων δ' άνωνίτος είσατ' ἄεθλος. Δην δ' άμεω κς άναυδοι ές άλληλες 'ορόωντο Ατη άμηχανίη τε κατηΦέες. ὀψε δε Πηλους

Illis Æsonis filius mæstus sermonem protulit. O amici. Æetæ immitis ex imo cor contrà nos Iracundiam concepit; fingula enim mandata ad finem Nec à me, nec vobis inquirentibus perduci possunt. Dicebat autem duos per campum Martium pasci 495 Tauros æripides, qui ex ore flammam efflant; Quatuor jugerum præterea imposuit nobis novale proscindendum, Seque præbiturum è serpentis maxillis semen, quod reddat Gigantas æreis cum armis; eodemque die Necesse esse illos interficere; quod quidem ei (neque enim aliud 500 Setius erat quod dicerem) audaster pollicitus sum. Sic dixit; cunctis autem videbatur certamen nullo modo perficiendum; Diuque muti et taciti alii alios intuebantur Calamitate et consilii inopià vultum demittentes: serò tamen Pelcus

493. 'Aντικεύ] φανιρώπατα, είνανπάτατα. Schol.
...494. Διαρομίνουν:] διερουνώντι η λίγανιν. ὁ χδιάς. είναντίως όμιν άχλ. οὐ
γάς ἐπ πλιοθηνίμβου οὕτι ἐμοὶ λίγοντι,
οὕτι ὁμῶι ἐρωνῶνο κὰ ἐπιπιστόμβου.
Schol.

497. 'Εφίττο] εὐττοίλωτο. Schol.
500. 'Ο δή τύ οί] τὸ ἐξῆς. ὅπιρ αὐτηῦ
στωτήμως τῶτεχόμίω. ἔτ ἢτ χδ ἄλλο τὸ
σκίψαθαι βέλτιοι. Schol.
502. 'Διίωντο ] δυσκατός θωπο.
Schol.

Θαρσαλέως

APPONATTIKON TPITON.	301
Θαρουλέως με πάσιν άρις ήκουν έκατεν.	505
Dou huriquojan o X, ebzohen. s hiện coyum	
Βυλης લેખવા ઉપલવ, ઉσον τ' છેટા પ્રવિદાસ પ્રલક્ષ્મ.	
Εὶ μέν νω τύνη ζευζαι βόας Αίηζο	
Ήρως Αίσονίδη, Φρονέκις, μέμονάς τε σσόνοιο,	
Ήτ' ὰν ὑποοχεσίωυ σεΦυλαγμθύος ἐντύναιο.	510
Εὶ δ' ἔτοι μάλα θυμος εῆ ἐπὶ πάγχυ πέποιθεν	•
Ήνορέη, μήτ αὐτὸς ἐπείγεο, μήτε τιν άλλον	
Τωνδ' ἀνδρών το άπηνε παρήμενος έ χο έγωρε	
Σχήσομ: επει θωνατός γε το κιώζατον εσεί άλγος.	·
Δε έφατ' Λίακίδης. Τελαμώνι δε θυμός όρίνης	
	515
Σπερχόμενος δ' ἀνόρεσε θοῶς. έπὶ δε τρίτος Ιδας	
Ωρτο μέγα Φρονέων επὶ δ' Ϋες Τιωδαρέοιο.	
Σὺν ἢ κὰ Οἰνείδης ἀναρίθμιος αἰζηοῖσιν	
Andeller inter amore account learning of	
Audacter inter omnes proceses locutus est.	505
Tempus est jam decernendi quid agendum sit; non equidem puto Salutem tantum in consilio esse, quantum in robore manuum.	
Si igitur tu boves jungere Æetæ	
Heros Æsonis fili, in animo habes, et animosè audes laborem,	
Profectò, servatà side, ad opus accingere.	610
Quòd fi tuus animus non omnino suæ confiss fuerit	
Virtuti, nec adurgearis ipse, nec alium aliquem	
His ex viris assidens circumspicias, non enim ego	
Patiar, quoniam mors summus erit dolor.	
Sie dixit Æaci filius: Telamoni autem animus commotus eft,	515
Concitatusque profiliit velociter: deinde tertius Idas	
Impulse of many spine et inforce flii Tundarei	

510. Πεφολωγρόφος ἀντύναιο] φυλάτθων τίω ἀπόχεσεν παρασκαθάζα, ἐντόνω χδ τὸ παρασκαθάζω. Schol. 511. Ἐῆ] ησκάς τὸ ἰῆ. τζίτα γάς

Unáque etiam Oenides annumeratus erat fortibus

511. Eŋ] ngras τό iŋ. ngitu in αφούπα, "όξ ζ σῆ. Schol.

μίνοι; दे μ 'Απολλάνιο τάτας φασί का का αιράσθαι ζίδεαι τὰς βέας' दे है को τουπακτικό ποιάστις πάντας άριθμοῦ τοὺς ἐπ' ἀὐτῶ φερεμίνας άριειῖς. Schol.

Ibid. Happiph . Flor. sugiphes. Quod melius.

'Ανδράσι

Ανδράσιν, ἐδὲ περ ὄωτον ἐπανθιόων (ας ἰέλες	
Αντέλλων τοίω οἱ ἀκίρε]ο κάρτει θυμός.	<b>520</b>
Oi δ\ άλλοι ἔξαντες ἄκην ἔχον αὐτίκα δ\ Aργος	•
Τοιον έπος μετέκπεν έελδομβροισιν άέθλε.	
Ο Φίλοι, ήτοι μεν τόδε λοίθιον άλλά τιν οΐω	
Μητρος έμης έσεος ενναίσιμον ύμμιν δεωγήν.	
Τῷ καίπερ μεμαῶτες ερητύοιος το της	. 5 <b>25</b>
Τυτθον εθ', ως τοπάροιθεν έπελ κ θπισχέμεν έμπης	
Λώιον, η κακον οίτον άφειδήσωντας έλεωαι.	
Κέρη τὶς μεγάροισιν ἀνιτρέφετ Αίη ζο,	
Την Εκάτη το Είαλλα Θεα δάε τεχνήσαος	
Φάρμαχ', ζο' ήπειρός τι Φύς Ε νήχυτον υδωρ	530
Τοΐο καὶ ἀκαμάτοιο πυρὸς μαλίοσετ ἀυτμήν,	•
Viris, quanquam nihil adhuc florentis lanuginis	
Emisisset; tali ei efferebatur fortitudine animus.	520
Alii verò cedentes vocem comprimebant : statim Argus	
Tale locutus est verbum cupientibus cettaminis.	
O amici, hoc certè postremum certamen; sed aliquod puto	
Matris meæ fore utile vobis consilium.	
Quare, utcunque cupidi, in nave vosmet contineatis	525
Paulum adhuc, sicut antea, quoniam compescere nos omnino	
Satius est, quam malum interitum profusa audacia accersere.	
Virgo quædam in ædibus alitur Æetæ	
Quam Hecate dea eximiè docuit artificiose parare	
Venena, quæcunque terra profert, et diffusissima aqua.	530
Cum his vel indefessi ignis sedat slammam,	•

523. "Αλλά τιν οια] διώα], Φησίν, μ μύτης ή εμή πείστιμ τω Μιδείαι στωτργήστιμ Τ΄ άθλου. Οι δε τοις ναυπακτικοίς "Ιδμαν άναςτας 'Ιάσυνα κελεύει τάπος ήναμ Τ΄ άθλου. Schol.

524. Murços iuñe corod condinuo. Mavult H. Stephanus, coroday coainuo.

529. Δάι] δάιν, άντι τοῦ ἰδίδαξι. Schol. 530. Νήχυθοι ύδλε] τό ωελύχυτοι. τὸ γὰς τὰ κα ξεροτι σημαίται, κὰ ἐπίπασι. κὰ ἀχμύττοι ὑδλε, τὸ ωελύ, κῷ Ἰστας κὰ Σικιλιώτας. Διανύτι. " অλαζομίναις ίνα λύσταν ἀχμύττον ἡης βαλούσει." Schol.

531. Teier zi žings postrese, &c. Confer Virgilium Æn. IV. 484.

Kay

Καὶ ποθαμικός ίςησον άφαρ κελαθεινα ρέονθας,

\*Ας ρα τε ε μήνης ἱερῆς ἐπέθησε κελαίθες.

Τῆς μὲν ἐστὸ μεγάροιο κατὰ ςίδον ἐνθάδ ἰόντες

Μνησώμεθ, ἔκε δύναιτο κασιγήτη γεραϊμα

535

Μήτηρ ἡμετέρη πεπιθεν ἐπαρῆξαι ἀξθλω.
Εἰ δὲ καὶ αὐτῶσ πάδ ἐφανδάνθ, ἦτ ἀν ἱκοίμην

\*Ημαλι τῷδ αὐτῷ πάλιν εἰς δόμον Αἰήπαο
Πειρήσων τάχα δὶ ἀν σωὶ δαίμονι πειρηθείλω.

\*Ως φάτο τοῦσι δὲ σῆμα Θεοὶ δόσαν εἰμβρεονθες.

Τρήρων μὲν Φεύγκου βίην κίρκοιο πελειὰς

\*Τψόθεν Αἰσονίδεω πεφοδημένη ἔμπεσε κόλποις.

Κίρκος δὶ ἀφλάς ω πεκκάππεσεν αἰθα δὲ Μόθος
Τοῦον ἔπος μῦ πῶσι θεοπροπέων ἀγροδεν.

Et fluvios sistit de subitò quamvis impetuosè fluentes;

Astraque et lunæ sacræ impedit vias.

Hujus quidem ab ædibus in vià huc revertentes

Mentionem secimus, si modò possit soror nata

Mater nostra ei persuadere ut opem serat certamini.

Si verò hoc vobis placuerit, proculdubio venirem

Hoc ipso die iterum ad domum Æetæ,

Tentaturus, et forsan selici cum fortuna tentaverim.

Sic dixit; illis verò signum Dii dederunt saventes.

Pavida sugiens violentiam accipitris columba

Ex alto Æsonidæ perterrita incidit sinui,

Accipiter autem in aplustre decidit; statimque Mopsus

Tale verbum inter omnes vaticinans edidit.

533. "Ασος τι και μιωνικ] Τ΄ παοςδιδομίνου μύθου λίγη, ώς αι φαιριακίδις
κατάγκου τω στλωίω. τινίς ζ΄ και τὰς
καλάψοις ηλίκ και στλωνικ ης Βασρίσις
ἐκάλκυ τῶν Βιῶν. τὸ παλακὸν ἔοντο αι
Φαρμακίδις τω στλωίω κζ Τ΄ ήλιου ης.Βασρῶν. διὸ και μέχρι Τ΄ Δημοκράτους
χρόνου πολλοί τὰς καλάψοις καθαιρίσις
καίλου. Συστφάνης κα Μιλιάγρα. "μφ΄-

2915 દેશમાં તે કાર્ય ક

"Υμμι,

Τμμι, Φίλοι, τόδε σημα Θεων ιότητι πέτυκπας	545
Oide my aixws esiv worphreas aperov.	313
Παρθενικού δ' επέεων με ελθέμεν άμφιεποντας	
Mars murroin donées de per con adeplear,	
Εί έτεδη Φινεύς γε Θεή άν Κύπριδι νόσον	
He Player cozect. nearle g, and hery inor abrie	- 550
Πότμον ὑπεξήλυζε κέαρ δε μοι ως ένὶ θυμῷ	, 33-
Τόνδε καθ' οἰωνὸν ωσιλόστε), ως δε ω έλοιπ,	
Αλλά, Φίλοι, Κυθέρμαν Επικλείοντες άμιώμν,	
"Hom พนั "Appoio கூறுமுகள்ள கட்டுக்கிக்.	
Ioner enfuncar de veoi, dirnos epermas	
Μηστιμοι μένος δ' Αφαρήσε άνθορεν Ιδας	555
Δεώ επαλαςήσας μεγάλη όπ, Φώνησεν τε.	
το πόποι, ή ρα γιωαιζιν όμος ολοι ενθείδ εξημεν	
οὶ Κύπριν καλέκσιν ἐπίβροθον ἄμμι πίλεοχ.	
Οὐκ ἔτ' Ἐνυαλίοιο μέρα Θένος, ἐς δὲ σειλένας	560
Vobis, ô amici, hoc ostentum Deorum voluntate offertur:	
Neque alia meliore licet ratione interpretari.	
Oportet autem vos virginem verbis orare et ambire	
Arte omnimoda; eam verò non opinor recusaturam,	
Si modò verè Phineus in Dea Venere reditum	
Cecinit locandum: illius autem hæc cara avis	550
Necem effugit: ficut verò mihi in animo cor	-
Hoc per augurium præsagit, ita eveniat.	
Sed, amici, Cytheream invocantes, ut opituletur,	
Jam nunc Argi monitis morigeri estote.	
Dixit 2 affenserunt autem juvenes, Phinei mandatorum	555
Memores; folus verò Aphareius profiliit Idas	•
Graviter indignatus, et ingenti voce locutus est.	
Proh Dii! certe mulierum comites huc venimus,	
Qui Venerem invocant, ut nobis fit auxilio.	_
Non amplius Martis ingens robur, sed columbas	560

551. Kiap di por] is j' i fozi por acreatar, utus girut. Schol.

Kaj

Και κίρκυς λεύσανες ερητύε δε άεθλων. Ερρετε μήδ ύμμι ωθολεμήτα έρρα μέλοιτο, Παρθενικάς δε λιτήσιν ἀνάλκιδας ήπεροπεθείν. Ως ηύδα μεμαώς· πιλέες δ' όμάδησαν επίξροι Ήχα μάλ. ἐδ ἄρα τις οἱ ἐναντίον ἔχΦατο μῦθον. 565 Χωόμθρος δ' όγ' έπειπε καθέζετο τοισι δ' Ιήσων Αὐτίκ ἐποτρύνων τ εὸν νόον ὧδ ἀχόρδυσεν. Αργος μεν α ప్రజે Μος, इससे τόσε πάσην εασε, Στελλέοθω· ἀπὰρ αὐτοὶ ἐπὶ χθονὸς ἐκ ποταμοῖο 'Αμφαδον ήδη σεώσματ' ἀνάψομεν ή 🕉 ξοικε 570 Μηκέτι δηθά κρύπ εδα σησσοντας ά υτω, Ds ap EPn 2 Tou her apal ucoja yye needay Καρπαλίμως έξαυτις άνα ωθόλιν οι δ' έπι νηος Εὐναίας ἐρύσαντες ἐΦετμαῖς Αἰσονίδαο,

Et accipitres respicientes abhorretis à certaminibus. Abite in malam rem, nec vobis bellica opera curze fint, Virgines verò precibus imbelles decipite. Sic fatus est graviter iratus; multi autem fremuerunt socii Tacitè admodum; nec aliquis ei contrarium protulit responsum. 565 Indignatus verò ille deinde resedit; ac talibus Jason Protinus incitato animo suo, locutus est. Argus quidem à nave, quandoquidem hoc omnibus placuerit, Mittatur; nos autem ipfi ad terram ex fluvio Palàm jam retinacula alligabimus; decet enim 570 Haud diutius latere, expavescentes pugnam. Sic dixit : et hunc statim præmisit, ut iret Celeriter iterum ad urbem : illi verò in nave Subtractis anchoris, justu Æsonidz,

564. Minade] deri F deri Gibupo. vuli d'yag dei nanoïs eus accidoppés des. Schol.

571. Manita, &c. Insignem hujus versus tarditatem notat Hælzlinus, et pro more criticorum, novas semper in poetis suis venustates reperientium, non dubitat quin consulto exprimere voluit Apollonius priorem nautarum timiditatem.

TUTSON

Τυτθον υπ έξ έλεος χέρσω έπεκελουν έρετμοις. \$75 Αὐτίκα δι' Αἰήτης ἀγερήν ποιήσειτο Κόλχων Νόσφιν έδιο δόμε τόθι πέρ κ πςοθε κάθιζον, Ατλήτες Μινύεων δόλες και κήδεα τεύχων. Στεύτο δι έπει κεν το ρωτά βίες Δροδηλήσων Ανδρα τ ός ρ' υπέδεκτο Βαριώ καμέτωση άεθλον, (80 Δρυμον αναρρήξας λασίης καθύπερθε κολώνης, Αύτανδρον Φλέζειν δόρο νήίον όΦρ άλεγεινήν 'Τεριν ΣποΦλύζωσιν ύπερεια μηχανδούνες. σὐδε γὰρ Λιολίδω Φρίζον μάλα περ χαπείνω Δέχθαι ένὶ μεγάροισιν έφεςτον, δε ωθὶ πάνων 585 Ξάνων μαλιχίη τε, θεεδάη τ' ολέκας» Εί μή οι Ζευς αυτος απ' έρανε αχελον ηκεν Paululum è palude terræ appropinquarunt remis. 575 Statim autem Æeta concilium habuit Colchorum Extrà suam domum, ubi et antea solebant considere, Intolerabiles Minyis dolos moleftiafque excogitans. Affirmabat verò, quamprimum boves interfecissent Virum illum, qui grave certamen susceperat elaborandum, 129 Sylva recisa comosum suprà collem, Ligna se navalia cum ipsis viris crematurum, ut dolendam Contumeliam possent despumare, opus suprà vires molientes. Neque enim Bolidem Phrixum licet vehementer defiderantem, Be recipere voluisse in ædibus domesticum, qui suprà ounces 585 Hospites comitate et pietate præditus erat, Nisi ipse Jupiter de cœlo nuncium misisset

578. Mirosessi. Gallic. Miroauri. Sed, ut annotavit Hælzlinus, non minus est illud à Moruns, quam Anpostries à suo recto. Possit etiam effe Mironor a Mirodis, ut Busingor, apud Herodotum.

579. Erevre] Am noned re gevre. Schol.

583. 'Αποφλύζωσιν] αντί Ε ομφυσή-कारता । अध्यास्तर वृद्धिक है डोड को अस्तर इर्ग विस्तर इर्ग कारता । ένθεν κὰ ὁ φλύαρο. Schol.

584. अंशे कि के क्षेत्र में के के meirer. Schol.

587. Et mi oi Zebe] Eyseder Anels Ερμίω των Διος πεμφθήτας, πελεύστα digarday & Opiger, line the Ainte 94parties youn. & 3 T Airlum workans. Ala to diens autor mulaupiras pari Bu- ding thing. Xing 3 for all this Du-र्णाय बंद्रशांकाद को व्यवह, वर्णकाद देहलादूर बंद TES Ainte dours to name ager. Schol.

Epuriar,

Mercurium, ut bene ei affecto shviam iret.

Nedum latrones suam in terram prosectos

Diu futuros impunitos, quibus curæ erat

Ut alienis manum suam possessionibus admoverent,

Et occultos dolos molirentur, et pastorum

Stabula horrisonis incursibus perrumperent.

Seorsim verò sibi ipsi dixit idonea munera placabilia daturos

Filios Phrixi, qui malesicos secuti

Viros, simul reverterunt, ut eum ab honore

Et sceptris abigerent irreverenter, (velut olim oraculum

Triste sui patris subaudierat solis,

Oportere nempe eum à vasto dolo et consiliis stirpis

588. 'Ως κει αφοκαηδίθ-] ήπης ατ εὐρορος αντιάσκεν è Φρίζθ- τοῦ Λιήτου. Schol.

Ibid. Equian, is no, &c. Vide Maronianam hujus loci imitationem, Ba. I. ubi, dimifio a Jove Mereurie.

regina quietum
Accipit in Teucros animum,
mențemque benignam.
594. Νάτφι δ' οι αὐτή μείλια τίσωι] τιμισείω Σπτίσαι. χυρίς ζ εὐτή

δώσιον τιμφρίων όλιγον τὰς Φρίζα πώτ δως. τάτους γρη αυτά απακές ἀνδρας ἐπάγαι, ὅπως αὐτοῦ τὰ βασιλείας ἐγαρατῶς γρωντιαι. ὡς κὴ παρὰ Ε ἰδία παιτζὸς ὑλία ἀμητός. ὅτι δὰ χρησιρός ἄν Αίντη διδρβρΦ, τῶν Τ΄ αὐτᾶ ἐγγόνων λάκλοοπας, Ε ἩρόδυρΦ Ον τοῖς Αργγιαύτακος ἐσερῶ, τάτα ἀνεκα κὴ τῶν ζιῦξιο Τ΄ ταύρων λίγε αὐτὸν ἐπινοῦσος. Schol.

597. 'Audiss] 'Audis, & acheirer 115, u, bui cheinicus iricus Schol. 599. Uenug] geach?) gena. Schol.

Qq2

ΣΦοϊπίοης

Digitized by Google

## 308, ANOAADNIOT TOT POATOT

Σφωϊτίρης άτλω τε τολύτροπον έξαλεαδης	60 <b>a</b>
Τῷ καὶ ἐελδομβύες ανέμπεν ἐς ᾿Αχαιίδα γαῖαν	
Πατρός έφημοσιώη δολιχήν όδον) έδε θυγατρών	
Είναί οι τυτθόν γε δέος, μή πε τινα μητιν	
Φράοσον) συγερήν, εδ' ήξος 'Α ψύρτοιο,	
Αλλ' ένὶ Χαλκιόπης γίνες πέθε λυγρά τετύχθαι.	605
Καί ρ' ο μεν άρχεια έρρα πιφαύσκετε δημοτέροισιν,	•••
Χωόμλμος· μέγα δε σΦιν απάλεε νηά τ' ερύθαι	
Ήδ αυτές τνα μή τις υπέρ κακότηλος άλυξη.	
Τόφεα ή μητέρ εην μετιών δόμον Αίήταο	
Αργος παντοίοισι παρηγορέεσκεν έπεωτιν,	610
Μήδιαν λίοσεοθαι άμιωέμεν ή δε & αὐτή	
Πρό Der μηλά ασκε δέος δε μιν ίχανε θυμον,	•

Suze, damnisque multiplicibus cavere: 600 Idcirco et cupidos miserat in Achaicam terram Ex patris præcepto, longum iter;) non autem à filiabus Vel minimum se metuere, nè dolum aliquem Struerent tristem, nec à filio Absyrti, Sed Chalciopes sobole hæc tristia parari. 605 Quin etiam intoleràbilia opera indixit popularibus Iratus, graviterque ipsis minabatur nî navem observarent Et ipsos, ne quis malum effugeret. Interim autem matrem suam reversus ædes Æetæ Argus variis cohortabatur verbis, 610 Ut Medez supplicaret opem ferre; que et ipsa Antea consuluerat, timor verò ejus cohibuit animum

600. Σφούτησε] κακώς το σφοίτίρτε δύτης έτα έτικε έχρωσείο. έδο 38 άπων έπε, ενη, τ έσωτου. Schol.

601. Τῷ κὰ ἐελδομίνες] παραταθικόν ἄλκφιν ἀντὶ ὑπιρουυτιλικῶ. κὰ ἔτιν ὑπιρουυτιλικῶ. κὰ ἔτιν ὑπιρουυτιλικῶ. κὰ ἔτιν ὑπιρουτιλικῶ κὰ ἐξῶς ἔτως ἐκὰ, διὸ κὰ ἐπαθυμῶντας μφακρὰν πλιῶσου, πρωτικόνωπόν κὰ τῶτο, ὡς παυτικός ὁτολῆ φράσωδος, πίπομφον κὐτούς. Schol.

Thid. Πίμπε. In Gall. est πίμπει, ut metro succurratur. At, ut annotavit Hœlzlinus, talis est λαραφότης in λίπει ll ω'. posteriore producta.

603. Eliza des] haint no unihausa-

610. Παςηγοςίνακτη] παςαφέλα, εφίλοφεονάτο, Schol.

Má

Schol.

616. Kanducher] en 7 dunus au**τω** κατάπαυν ε ύπο. Schol. 622. Σφίπεοι] η ιοῦ κοκῶς τὸ σφί-

Analizor. रंगेस है कि प्रमुख संबद्धा. Schol. 625. Σφωϊτίρυς] ພໍχ ບໍ່ກຸລິς ອບອີຣ າຫຍື ກາ້ ອφωϊτίρυς. ອີນເທື່າ ກຸສິດ ເສາ ເກີ ຮາເພວນ. ide er einer ies. Schol.

Digitized by Google

Hatpi

Hatpi to x gewois auth of Proception deliber Τως έμεν ως κεν έησι μετα Φρεσίν ιθύστεν. Η δ' άφνω τ ξάνον, άφαδήσεσα πλήμν, Einen or d'autyment axes haben, on d'element Χωόμθροι. τ δ υπιος άμα κλαγή μεθέηκε. Παλλομλήνη δ' ἀνόρυσε Φόδω, στερί τ' ἀμΦί το τοίχος Πάπηνεν θαλάμοιο μόλις δ' έσαγείραπο θυμάν, Ως πάρος, οι τέρνοις άδινην δ' άνευκίκατα Φωνήν. 634 Δαλή έγων, οιόν με βαρας έφοςησαν όναρον. Deidia μη μέρα δή τι Φέρς κακών ήδε κέλοθος Howwr wei not Zeira Opéres depégar). Μνάςω έον κατα δήμον Αχαίδα τηλόθι κέρη, Αμμι ή παρθενίη τι μέλοι κ δώμα τεκήων. Εμπα γε μην θεμβρη κύγεον κέαρ, Gin έτ άνευθεν Αυτοκασιγήτης απειρήσομας εί κέ μ' ἀέθλο

Inter patrem et peregrinos; ipsi autem committebant utrique Ita rem fore, ut suo in animo vehementiùs cuperet. Ipsa repente hospitem, neglectis parentibus, 63Q Elegit: illos verò immensus dolor corripuit, exclamaruntque Indignati: hanc autem somnus simul cum clamore reliquit. Palpitans verò metu profiliit, ac circa parietes Spectavit thalami, et ægrè collegit animum 635 Sicut antea, in pectoribus, miserabilem verò emisit vocem. Miseram me! quam horrenda me terruerunt somnia! Extimesco ne grande aliquod malum ferat hic appulsus Heroum; pro hospite mihi mentes suspensæ sunt. Ambiat suo procul in populo puellam Achivam, Nobis autem virginitas fit curz, et parentum ædes. Posito tamen sero corde, haud amplius absque sorore Periculum faciam, si forsan me certamini

628. "Αμφα] ἀμφότεροι ζ΄ ἐπίπτει ναν 629. "Ως πει ἐθύσκει ] ἀς αν τωῦς τῆ πίρη τίω δίπλω, ὁμολογύσαστες ἐμ. "Αμποίαις ἐπιδάλοι. Schol. βίσαν οἰς αν διαύση. Schol. 641. "Εμπφ] ἀντὶ ξ΄ ὑμπφς. Schol.

Χραιτμέιν

Χραισμεῖν ανλάσησιν, Επό σφετόρους άχευσι Παισίτ το κεν μοι λυγχον όνο πρασόη ειθεσει άλγος.

Μήλιπος, οἰεανος. Ε δη λελίητο νεεοχ
Αυτοκασιγήττλιωθε, παὶ έρκεος είδον άμει τε.
Δην δε κατ' αὐτόθι μίμνεν όνο ποσόρμα βολάμοιο
Αἰδοῖ ἐεργομίνη μετὰ δ' ἐτράπετ' αὐτις ὀπίσσω
ΣτορΦεϊσ'. όκ δε πάλεν κίεν ενδοθεν άψ τ' ἀλέενεν
Εἴσων τηύσιοι δε πόδες Φέρου ένδα κὰ πίδω.

Ήτοι ὅτι θύσειεν ἔρυκέ μιν ἕνδοθεν αἰδώς.

Open ferre oraverit, propret face sollicita
Liberos: hoc mihi tristem in pectore sedaverit dolorem.

Dixit, atque erecta fores aperit domûs,

Nada pedes, una tantam veste induta, et valde cupiebat accedere ad

Sororem, et septi limen transist:

Dia verd ibi transebat in vestibase thalami

Pudore consistit, revertebatque iterum retro

Versa, iterum prodibat intus, ac denuo resugit

Intro: irriti autem pedes serebant eam, huc, illuc.

Nimirum quando proruere vellet, conibuit eam intus pudor,

652. Hrai ote Svotier. Nili men conjectura hanc locum fanaverit, vix ulla nifi à vetere codice expectanda medicina fuerit. Ea certé consectura et è propinquo posita est, et pro fenfu, qui parum cum præcedentibus conterere videtur, sensum cum illis maxime convenientem exhibet. Eam non longe petitam effe dico, quod levi mutatione, ex ori Steen, faciam ", r' idiomer. Puder (inquit) eam intus revocubat ab ea re, cujus defiderio accensa erat, vel ad quam unimatu erut. Potest verò et alis loquendi generibus, sed eodem pertinentibus, exponi. Siquidem pro to quod à Gracis poëtis dicitur die wear, five icen with Latini poetæ dicunt, impetus me capit boc facienci (interdum verò converso hoc
genere loquendi dicitur) impetum
capio boc faciendi vel toto animi impetus
feror ad boc faciendum. Aut simplicius, impetus est boc facere. Aut etiam, tota mente seror ad boc. Quibus
præterea modis exponi possit hoc
verbum, ille meus Thesaurus te docebit, si doceri necesse habeas. Hoc
addo ad meæ conjecturæ consirmationem, non solum poetus in genere
hoc verbo ibún, delectari, sed et isti
nominatim placere. Legitur enim
libro II. hujus operis,

---- νεῦσε δ' όγ' ἀὐτὰ Δωσέμθμα ό και ἦσε μετὰ Φεισίο 1912ΕΙΒΝ.

> Aidor Digitized by Google

Δίδο δ΄ έργομβοίω θρασός ίμερες έτρουστακ. Τρος μέν έπειρήθη, τελε δ΄ έχενε πέτραλο αύθος Δέκτρουσ πελινής τοικάπνεσεν είλιχθείσα.

655

Pudore verò cohibitam audax impulit Amor. Ter quidem conabatur, ter reteata est: quartò iterum Lecto prona incidit convoluta.

655

Utitur et alibi. Verum et ex eo compositum imbons usurpat,

Ei 3 naj stope Min EIIIOTEIO Panás en

\*Idean eleus den. Sed vereor ne dum tam multa ad meze conjecturæ confirmationem congero, eam magis suspectam alicui reddam. Equidem brevior fuiffem nifi viderem interpretem alioqui non indoctum, alteri lectioni, tanquam quæ recipi posset, acquiescentem, nullam usquam loci hujus, ut qui mendosus videretur, mentionem facientem, ita esse interpretatum. Imbecilles autem pedes ferebant buc illucque. Nempe quòd sacrificaffet, ipsam intus verecundia coerenit. Imo quorsum hic facrificii mentio? quum tantummodo de-Cribere velit poëta (et quidem describat tam eleganter, ut nihil in toto hoc poemate censeam elegantius) amoris cum pudore, sive pudoris cum amore pugnam, camque acerrimam: quippe in ea puella quæ impotente amore capta effet, five quæ impotens animi præ amore, aut etiam amoris (ut quidam locuti funt) impotens effet. Sed nec illud placet (fi obiter hoc attingere mihi licet) in ista interpretatione, quod mones wides velit esse, imbecilles pedes. Existimo enim potius ad pedes transferri quod dicitur de itinere; atque ut Homerus appellat, musiku id, iter quod frustra consicitur, sic monus woods appellari pedes qui frustra iter conficient ennão toties et rodeundo. Adeo ut mosius no los liceat fortaffe interpretari, pedes fruftra laberautes. Neque tamen hic interpretationis istius locus, eo animo a me examinatur ut laudi interpretis detraham; quin potius, quamvis plurima in ca defiderem, vix alium poetam scire me profiteor cui tam elaborata contigerit, et cum hac conferri possit. Ac ne ipsum quidem Homerum excipio, quem tamen multo minus Apollonio obscurum esse constat. Verum aliquid nunc mihi in mentem venit, quo necesse est, hanc annotationem, licet plus satis longam, longiorem reddam. Recordatus enim sum ifius versus, quem in hoc ipso libro aliquanto post habemus,

United है of Royal's हमीका देश्याधी

EΘΥΕΝ.

ubi quum Schol. EΘΥΕΝ exponat,

σεριφε et καιτάτα, videri queat et huis
loco posse convenire ΘΥΣΕΙΕΝ in
ea significatione. Verum si quis
forte dubitationem illam mihi moveret, hoc responderem, præterquam
quòd tam aptam significationem non
haberet illud ΘΥΣΕΙΕΝ, neque verbo æquè usitato esset usus Apollonius, aliquam etiam syllabicæ mensuræ in , τε factum iri injuriam.

H. Stephanus.

654. This Timesion. Ter sele attollens, &c. En. IV. 690.

`Qs

Ως δ' ότε τις νύμφη Γαλερου πόσιν όν Γαλάμουση

Μύρεται, ῷ μιν ἀδελφεοὶ ῷπασαν ἡδε τεκήες·

Οὐδε τί πω πάσαις Πτιμίσης ὰ ἀμφιπάλωση,

Αἰδοῖ, Ππιφροσαύη τε μυχῷ δι' ἀχέκσα Γαάστ δ·

Τὸν δε τις ῷλεσε μοῖρα, πάρος περπήμθμαι ἄμφω 660

Δίωνεσην ἀλλήλων ἡ δι' ἔνδοθι δαιομθήνη περ

Σῖχα μάλα κλαά, χῆρον λέχος εἰσορόωσα,

Μή μιν κερτομέκσαι Πτις δέωσι γιωαϊκές·

Τῆ ἰκέλη Μήδεια κινύρετο τ δε τις ἄφνω

Μυρομθήνην μεστηγὺς ἐπιπρομολεσ' ἀνόησεν

Δμωάων, ἤ οἱ ἐπέλε πέλε κκρίζεσα·

Καλκιόπη δ' ἤχειλε Φλαρεδὸν ἡ δ' ἐνὶ παισίν

Sicut autem sponsa aliqua storentem maritum in thalamis

Lamentatur, cui ipsam desponsatam dederant fratres atque parentes;

Neque adhuc cunctis immiscetur famulabus

Præ pudore et prudentiå, sed in abdito tristata sedet;

Illum verò fatalis aliquis perdidit casus, priusquam gavisi fuissent ambo

Furtis maritalibus inter se: ipsa, quamvis intus incensa,

Tacitè admodum luget, viduum lectum intuita,

Ne ipsi cavillantes convicientur mulieres;

Huic similis Medea lamentabatur; eam autem aliqua repentè

Flentem interim superveniens animadvertit

665

Famula, quæ illi erat pedissequa adolescentula.

Chalciopæ verò nunciavit illico, quæ inter filios

656. 'Ως δ' ότι τὶς] ὁ τῦς, καθώπις τόμφη καθώσω τὰπὸ Τ΄ γοτίνι καὶ Τ΄ κόλοφῶν τὰς γάμον, λάπλόμου καπὰ τινα μοϊρων Τ΄ γάμαντα, περί ἐπὰ ἀλάλοις τερβθῆνας, λέμανομισίων των ψυχὸν ὑπὸ λύπης, κὸ τρί βαλάμο κλαίω αιδεμίτη κὰ Τ΄ βερμπανίδων των κύτοντων, "να μά τις αὐτῶν μωμάση") αφσιεσῶν γωνακῶν. Schol.

662. Xuev] ienper. Schol.

663. Ἐπιστείωσ] χλουάζυσαι λοιδορήσωσ. μωμήσωσται. Schol.

665. 'Eमामान्यक्रियन'] किंदारीका में केमरे

குஞ்சுமாத, ம்த ம் சநிர்காகோற்கை. Schol. Ibid. கோளமுடியின்ன. In scholio dicitur ந் ந்ன் redundare. Sed est ரணமும் நூலியுமை. I. 30. et seq. Hælz.

666. 'Bnires] à 1968 à 1984 à 1984 ans. Kupi Luon, 1984 Luon. Schol.

Ibid. Keel over. Cavendum est, Hælzlino monente, ne credamus hoc esse segne et otiosum epitheton, cum arguat puellulæ in procurrendo temeritatem, et nunciandi promptitudinem.

TH5'

"H5" วิภานที่เด่ผดน ของพุทธ์ชน ของเขตเป็น. 'Αλλ' έδ' ως απίθησεν, ότ' έκλυεν αμφιπόλοιο Mudor avaigor 212 d'iorum daulifoaou 670 Έχ θαλάμε θάλαμόνο Δίσμπερες, ω ένι κέρη Κέκλιτ' ακηχεμβή, δρύθεν δ' έκάπεθε παρειάς. "Ως δ' ίδε δάκρυσιν όστε πεφυρμβία, Φώνησεν μιν. \*Ωμοι εγώ, Μήδεια, τί δη πάδε δάκρυα λείδεις; Τίπ έπαθες; τί τοι αίνον ὑπο Φρένας Ίκετο πείθος; 674 \*Η νύ σε θωμορίη <del>ωθι</del>δέδρομεν άψεα νέσος; Ή τίν βλομένω εδάης συρά πατεδς ένιπην Αμφί τ' εμοι κ' σε αισίν; ὄφελλε με μήτε τοκήων Δωμα τοδ લેσοράαν, μηθε πόλιν, αλλ' θτι καίης Πάρασι ναιτάων, ίνα μηδέ περ ένομα Κόλχων. 68a "Ως Φάτο Τ δ ερύθηνε παρήία. δην δέ μιν αίδως Παρθενίη κατέρυκεν άμες αδου μεμαθαν. Μύζος δ' άλλοτε μέν οἱ ἐπ' ἀκροτάτης ἀνέτελλε

Sedebat consultans de sorore persuadenda. Sed ne fic quidem immorigera erat, audito ex ancillà Nuncio inopinato; perrupit verò stupore perculsa Ex thalamo in thalamum continuò, quo virgo Recumbebat mœrore saucia, ac lacerabat utrinque genas. Quando verò lachrymis vidit oculos suffusos, inclamavit cam, Hei mihi, Medea! cur has lachrymas fundis? Quidnam passa es? quis tibi gravis mentem invasit dolor? An tibi divinitùs immissus percurrit per artus morbus? An sævam aliquam experta es à patre objurgationem Propter me et liberos? utinam ego neque parentum Ædes has aspicerem, neque urbem, sed in terræ Extremis finibus habitarem, ubi nec ipsum nomen Colchorum. Sic dixit: ejus erubuerunt genæ, diuque cam pudor Virgineus cohibuit respondendi cupientem. Sermo autem nunc quidem ei in summa oriebatur

668. 'Apiona's] wolver. Schol. 676. Odurein] on Run unpres-

μίτη νόσες αξείδρημεν. Schol. 680. 'Ινα] όπε. Schol.

Γλώοτης,

670

675

68a

69**9** 

Vidi somnia horrenda, quæ utinam Deus aliquis irrita Reddat, nec tristem propter filios dolorem sustineas. Dixit, periculum faciens sororis, anne etiam se ipsa Oraret prior, ut filiis suis opem serret. Hujus valde intolerabilis inundavit animum mœror

Ne cos pater peregrinis cum viris illicò interficiat:

695

686. Φθογρά. Gall. φθοργή. Sed malè.

Talia jam brevi consopita somno

688. Πεςί μοι παί δει] τάτο τάτο ή ότο σου. άπτεις, τύτ έτι τετάς μετική τάτοχή με, μι αυτές από τοίς ξίνοις ο πετήρ βάπαταίνη. Schol.

689. Mú sor] più nords. A aqui-

690. Nier] nuri. Schol.

691. Assery. Hanc effe councyd haud inelegantem, ut III. 336. III. 894. III. 907. notat Hælzlinus.

Catullus, quendam audet. Possit etiam observari majorem vim habere Medee narrationem presenti tempore utentis. Nimirum adeo hosrenda erant somnia, et altè adeo menti infixa, ut eorum imagines longum post tempus ob oculos versarantur. Vult igitur, nen solum vidi, sed etiemum video.

694. 'Antiéras] maganalimas. de-

Rr 2

Δέψεστι

Δεματι το εσώκεσεν άμο ετο δ ώδ επέεων. Καὶ δ' αὐτη τάδε πάν ζα μετήλυθον ὁρμαίνεσα, Εί τινα συμθράσσαιο κ αρτύνειας δεωχήν. AM Operor gaiar te ni sparor, o, fli toi enace Σχήσειν έν θυμώ, σωύ τε δρήςειρα σεέλεδζ. 700 Λίοτομ ττέρ μακάρων, σέο τ' αυτής, ήδε τοκήων, Μή σΦε κακή ὑπὸ κηρὶ ΔΙαρραιδέντας ἰδεδαι Λειραλίως ή σεί γε Φίλοις σύν σταισί θανέσα Είην έξ λίδιω συγερή μετόπιδεν Έρλινύς. 🕰 ἄξ' ἔΦη• τὸ ή πολλον ὑπεζέχυτ' αυτίκα δάκρυ• 705 Νειόθι δ'άμφοτέρησι περίοχείο γέναπα χερσί. Σύν δε κάρη κόλπως σεικάββαλον ένθ' έλεκνον ΑμΦω επ' άλληλησι θέσαν γόον· ὧρτο δ' ίωη Λεπαλέη δια δώματ' όδυρομένων άχεκωτη.

Terrore; talia audiverat; responditque ita verbis.

Ipsa etiam hæc omnia quæsivi in animo versans,
An aliquod molireris unà et strueres auxilium.

Sed jura terram et cœlum, quodcunque tibi dixero,
Te retenturam in animo, unaque adjutricem fore.

Precor per superos, per teipsam, per parentes,
Ne ipsos malo fato perditos intuear
Miserè: alioquin caris tibi cum pueris mortua
Fuerim ex Orco horrenda in posterum Erynnis.

Sic locuta est; largasque statim esfudit lachrymas:
Insraque ambabus amplexa est genua manibus:
Unaque caput sinui injecerunt; unde miserabilem
Ambæ mutuò ediderunt sletum: excitatus autem est ejulatus
Plebilis per ædes conquerentium præ doloribus.

700. Σαώ τε δράτασε] όπις στι εἴπο, φυλάξει οι τῆ ψυχῆ, καὶ συιαργός φοίδου. Schol.

704. E'lle it 'Aile, &c. Et com frigida mors anima fe-

duxerit artus

Omnibus umbra locis adero:
dabis, improbe, pœnas.

Æn IV.

Hanc enim, fecundum Horatium, "Deorum esse vim manium" pro certo credidit antiquitas. Vim et potestatem animæ a corpore solutæ luculenter explicat Apuleius, lib. de Deo Socratis.

Th

700

705

APPONATTIEAN TPITON.	317
Την δε πάρος Μήδηα <b>πεοσέννεπεν ἀρχα</b> λόωσα. Δαιμονίη, τί νύ τοι ρέξω ἄκος; δι ἀρορεύης	710
'Αράς τε ςυγεράς κ΄ Εριννύας α΄ γδό Φείλεν Έμπεδον Θίναι επ' άμμι τεκς ύπας έρυθαι.	
15ω Κόλχων όρκος ὑπέρθιος, ὅντιν ὀμόσται Αὐτὴ ἐποτριώκις· μέγας ἐρανὸς, ἡδ' ὑπένερθε	715
Γαΐα, Θεῶν μήτηρ όοσον Θένος ἐςτὸν ἐμεῖο Μή σ' ઝπιοδυήσεοθαι, ἄνυςὰ περ ἀντιόωσαν.	
Φη άρα. Χαλκιόπη δ' ημείβετο τοιςδ' έπτεωτη.	
Οὐκ ὰν δη ζόνω τλασις χατέοθι κὰ αὐτῷ <sup>3</sup> Η δόλον ή τινα μητιν ἐπιΦράοσαδα ἀέθλε	. 720
Παίδων έντεχ εμείο; κὰ ἀκ κένοιο δ' ἰκάνξ *Αργος εποτριώων με τεῆς σειρῆσειμ αρωγῆς:	-
Μεστηγύς μεν τουρε δόμου λίπου ένθαδ ίνσα.	
"Ως Φάτο τη δ' εντόθεν ανέπλατο χάρματι θυμός.	
Hanc autem prior Medea allocuta est mœsta.  Inselix, quam tibi medelam inveniam ? ita inclamas	710
Horribiles Diras atque Furias! utinam sanè Firmiter esset in nobis situm ut tuos servaremus silios.	
Sciat Colchorum juramentum inviolabile, quod jurare Ipía me incitas, magnum cœlum, atque infrà	715
Terra, Deorum mater, pro meis viribus  Me non defuturam tibi, quamvis vix perficienda ores.	7-3
Dixit utique: Chalciope verò respondit talibus verbis. Non igitur hospiti audeas, indigenti et lpsi,	
Vel dolum aliquem vel artem excogitare certaminis  Meos propter liberos? et sane ab ipso venit	720
Argus incitans me tuum experiri auxilium: Interim quidem eum domi reliqui hûc progressa.	
Sic dixit; illi verò intus exultavit præ gaudio animus;	-

724. 'Ανίπθατο χώρματο] ώνεσι જાલિવાવેંદ 3 χαρματηρίζοι ήμιτ τ τρατα. Έχει αὐτῆς ή ψυχή το χαρά χροομβένε. Schol.

Φοινίχθη

Digitized by Google

TOIVIXIN of appropriate range see and the course	764
Einer ianopierla. wier d' Tou puil en sonner.	1-9
Χαλκιόπη, ως υμμι Φίλον τερπιών το πάπουση,	
Ος έρξω, τη σαρ ποι ζα οθραγποια. Φασμον	
Hais, unde per dingor en Carour idera.	
El eti ons Yuxus weapepegegor, ne ti waidan	
	734
Σων θάων οι δή μοι άδελφαοι χεγάσσην.	
Κηθεμόνες τε Φίλοι κ όμηλικες ως δε C αὐτήν	
Φημί κασιγήτω τε σέθει κέρη τε σεέλεοζ.	
1 σον έπει κείνοις με τεω επικέραο μαζώ,	
Νηπυτίην, ως αίεν έγω παε μητρος άμμον.	735
AM'in keuge d'éple orgh záen, oppa monde	
Λήσομομ, αντόνεσε υπόρχεσιν ήρι δε νηον	
Οίσημος εἰς Εκάτης θελκτήρια Φάρμακα πούρων.	٠
Simulque rubefacta est pulchra cutis: interim caligo	725
Corripuit hilarescentem, talemque sermonem edidit.	7-3
Chalciope, sicut vobis gratum et jucundum fuerit,	
Ita faciam: utinam enim mihi non in oculis illucescat	
Aurora, nec me diu vivam intuearis,	•
Si quid aut tuâ animă jucundius, aut quid liberis	730
Tuis ducam, qui et fratres mihi funt,	/30
Ac sobrini dilecti et æquales: nec minus ipsam me	
Censeo non modò tuam sororem sed filiam effe;	
Quandoquidem me æquè cum illis in tua sustulisti ubera	
Infantulam, sicut ego continuò à matre audivi.	735
Sed abi, cela meum filentio officium, ut parentes	/03
Lateam dum præstare parem promissa: diluculo verò ad templum	
Feram Hecatæ pharmaca quæ vim habeant demulcendi tauros.	
Pusi maca due viin parcare schiercena tantos	

725. Kaddi μir. Vix dubitat H. Stephanus quin legendum fit μir. 730. Εί τι σῆς] ἄπ συ αθαμίταιμι, ἢ τῶν παίδυ. Schol. 738. Οἴσμαμ τὶς Ἐκάτης] ἢ τικ

Фісти माँ में, बीकाम्य रोड हिम्संगार प्रिमेस-गोट्य क्रिंट्स्साल मार्थट्या, में डेंगाट्ट गोट्टर बोकामिंग हेंसाम क्रेंगो के गोरी म्ह्रिस डेंग्ट्टर इस्म हें के क्रिंड्यम्य, केंद्र टंगाव्यक्ति. Schol.

<sup>λ</sup>Ωc

Δε ήγ' οκ θαλάμου πάλου κίε, πεκισί τ' δραγήν	
Αὐπκασιγήτης διεπέφοροδο τ δέ μιν αὐθις	740
Αἰδώς τε συρερόν τε δέος λάθε μετνωθάσου,	• •
Τοΐα παρέζ & πατρὸς ἐπ' ἀνέξε μηθιάτιδου.	
अर्थे महा इंससर हमा त्रवाया स्थान अन्तियत हो है देश कार्नाक	
Nauvay eis Edixyv te z usépus Deianes	
Edeanor ch หา๊า บักรอเอ อิ๊ เซนุ รเร อ์ปเราร	745
ΥΗδη εζ συλαωρός εξελοθεπ· καί τινα σταίδων	• • •
Μητίρα τεθνεότων άδινον σει κωμ' ἀκάλυπεν	
Oude นเมพิท บังสหที่ รัก สำนิ หางังเพ, ช 9 ตั้งกร ที่ยง	
Ελχήσες στην δε μελαινομένην έχεν δε Φνην.	

Sic illa ex thalamo rursus abiit; filissque auxilium

Sororis nunciavit; hanc verò rursus

Pudor tristisque metus corripuit solam relictam,

Quòd talia, invito patre, propter virum molita esset.

Nox deinde terris induxit caliginem, inque ponto

Nautæ Helicen et astra Orionis

Spectabant è navibus, somnumque viator

Et janitor unusquisque captabat, ac liberorum

Matrem mortuorum profundus occupabat somnus.

Nec canum jam in urbe latratus erat, nec murmur

Sonorum; sed nigrantes silebant tenebræ.

739. Παισί τ' αρυγλύ] πε όμολεγη. Βέτπε τέπο τ' Μηδείας τοις παισίν αυτής & Χαλαιότη διεσέφησεν. Schol.

741. Eruzeen n die ] & permuplan Em ni ficht wantinir. Schol.

742. Τοῖα πυρὶξ] πιαϋπι ἄνου τ' Ε΄ πατξὸς γρώμης ἐπὶ τῷ Ἰάστιι βυλιύσκοζ. Schol.

743. Nut ja ener', &c.

Nox erat, et placidum carpebant fessa soporem

Corpora per terras, &c.

An. IV. 522.
Nollem hanc aliquis comparatio-

nem, Julio Scaligero judice, præ Virgiliana contemnat: non enim illa είπλως est quam nostra melior, sed est πρωτωνίρα, et altiloquentior: cum nostra interea sit ut humanior ita amabilior. Hæl.

Confer etiam Theocritum, Idyll. II. 38. De meritis autem utriusque comparationis, hoc saltem necesse est statuamus, adeo maniseste ab Apollonio mutuatum esse Virgilium, ut non sub judice reliquerit utrum plus laudis debeatur excogitatori an imitatori.

AXX

Αλλά μάλ' & Μήδειαν έπι γλυκερός λάθεν υπιος. 750 Πολλα 3 Αισονίδαο πόθω μελεδήματ' έγειρεν Δειδίμαν ταύρων κρατερον μθύος, οίσιν έμελλεν Φθάος ἀκκελίη μοίρη καπὰ ναιον \*Αρηος. Hunna de oi neadin sufean entrater Etuen, Ήελίν ως τίς τε δόμοις ενιπάλλεπα αίγλη 755 Toares étanisous, re on véer ne débyle Ής πε έν γαυλώ κέχυ]. ή δ' ένθα κὶ ένθα Ωχέη ςροφάλιγγι τινάστεπη αιστέσα. De de nai en chistore néap exertilers numps, Δάχρυ δ' ἀπ' ὀΦθαλμῶν ἐλέω ρέεν ἔνουθι δ' αἰκὶ 760 Τέη οδιώη σμύχεσα ΔΙΑ χροος, αμφί τ' αραιας Medeam tamen non suavis attigit somnus. 760 Multæ enim Jasonis desiderio curæ eam excitabant Metuentem taurorum validas vires, quibus erat Occubiturus indigna morte in novali Martis. Multipliciter autem ei cor in pectoribus commovebatur, Solis veluti aliquis in ædibus resultat splendor

Celeri gyro commovetur impulsa. Ita in pectoribus cor jactabatur puellæ, Lachrymæque ab oculis præ misericordia fluebant, intusque indefinenter Conficiebat ac perurebat corpus dolor, circa miseras

750. 'Aλλά μάλ' ἐ Μήδααν] παςίλ-પ્રકા જે μάλα. જે તું દેદ્વિંદ. જેટીને મુક્કર્ય નો Μάδιαν ἐπίλαδι γλυπιεὸς ϋπος, δοιδίζαν πεύρων πρατιρόν μέν&. Schol.

Ex aquâ emergens, quæ modò aut in lebete Vel fortè in fitula infusa, hùc, illùc,

751. Aiserlano wolf p] oùz ùzene ni-Junit & moser and & leave. will yac में देसार्द्रभंतकराड़ के हैं दिखड़ क्रेसानर मध्येन का देहरी ண்டு . Schol.

752. Actoral & Silde juperes muομπάρβο δείδια, αφ' ε μετοχή κατά อบาทอสโม อิตอัตร. ชา มิสุลบทอง อิตอันส. Schol.

754. "Edute] üener okniere. infer ε) Θυάδες, α Βάκχαι. Schol.

755. HEAlou is the Te douges] me Saimp zis noya alle ner einer if voluz 🗣 में दें। भेरतमा में दें। मुखेरें के दें दें क्षेत्रमहत्व रहे πε μίεν σεωιχώς κινείται τειφορθήν. Schol.

Ibid. Heals is. &c.

Sicut aquæ tremulum labris nbi lumen ahenis Sole repercussum, &c.

Æn. VIII. 761. Tõig' ठेठेळां म] महारामकंग्स स्रोप्तीको में वेदेश्यंत्र मुखांश्रका. "Ounet. " मुख्यान्यान्यार्व्ह्रक् " wugi raus." Schol.

<sup>9</sup>Ivas

755

Τυας & κεφαλής υπο νοίατου ίνιου άχεις.

Ένθ' άλεγεινότατου διιώ άχος, όπποτ άνίας

Ακάματοι σεραπίδεωτω όνισκή ψωσιν έρωτες.

Φή δε οι άλλοτε μεν θελκτήεια Φάρμακα πούρωυ

Λωσέμευ, άλλοιε δ' έτι· καζαφθείως δε και αὐτή.
Αὐτίκα δ' έτ' αὐτή θανέειν, έ Φάρμακα δώσειν,

Αλλ' αὐτως εὔκηλος εὴν ότλησεμεν άτλω.

Εζομλή δ' ήπειτα δοάωτατο, Φώνησέν τε.

Δειλή εγώ, νῦν ἔνθα κακών ἢ ἔνθα γένωμου.

Πάντη μοι Φρένες εἰσιν ἀμήχανοι ἐδὲ τις ἀλκή

Πήματος, ἀλλ' αὐτως Φλέγλ ἔμπεδον. Ως ὄφελόν γε

Αρτέμιδος κραιποῦσι πάρος βελέεωτι δαμλῶαι,

Πρὶν τόνγ' εἰσιδέειν, σερίν 'Αχαιίδα γαῖαν ἰκέος

Fibras, et capitis usque ad infimum nervum.

Ibi sane acerrimus subit cruciatus, quando dolores

Indesessi animo intruserint amores.

Dicebat jam se ei venena ad demulcendos tauros

Daturam, jam neutiquam, sed seipsam perituram;

Mox nec se perituram, nec venena daturam,

Sed omnino quiete suam sustentaturam miseriam.

Sedens deinde animo sluctuabat, et locuta est.

Miseram me! nunc vel hùc vel illuc in malis sum.

770

Omnino mihi mentes perplexæ sunt; nec aliquod est remedium

Mali; sed passim ardet indesinenter. Quam vellem

Me prius citis Dianæ sagittis susse intersectam,

Priusquam hunc aspexerim, priusquam in Græciam venissent

764. 'Eroziýweir] ipziewei. Schol. 766. Kuloptiidaj] zá ipali dydudí. Schol. Ibid. Karaphsioda, Gallic. 28-

768. 'Οτλησίμει] ἐπιφίρει των ώπη: ἐσχίψατο. Schol.

774. 'Azarida] and E Georatushi.
'Oungo "Mugushires & mateures & Etchilos & 'Azari.' Schol.

Sſ

Χαλκιόπης

Xaluiones yas cor pir Bids & TIS Egunds	775
Αμμι πολυκλαύτες δευρ ήραρα κάθεν ανίας.	• • •
Φθάοθω ἀθλεύων, ఈ οἱ κατὰ ναὶν ἐλέοζ	
Molpa mend. was sale nen elege yenan delen enchar	
Φάρμακα μησαμβή ; ποιον δ' έπὶ μῦθον ἐνίτω;	
Tis de danos; tis matis eminhomes coret' dearing;	780
H LIV and D' Etapan megartizopan olor idens	•
Δύσμορος; & μεν εολπα κα ΕΦ ιμένοιό περ έμπης	. •
Λωθήσειν άχεων τότε δ' αν κακον άμμι σελοίο,	
Κώνος ότε ζωής απαμεφεται. Ἐρρέτω αιδώς,	
'Ερρέτω αγλαίη ο δ' έμη ιστη σαωθείς,	785
Ασκηθής, ϊνα οἱ θυμῷ Φίλον, ἔνθα νέωτο.	/65
Αὐτὰρ ἐγὰν αὐτῆμαρ, ὅτ' ἐξανύσειεν ἄεθλον.	
Τεθναίην, η λαιμον άναρτήσασα μελάθρων,	
Chalciopes filii: cos sanà aut Dons aliquis aut Furia	775
Ut nobis slebili admodum essent dolori hue adegit.	,,,
Interimatur in certamine, fi ei in agro perire	
Fatatum est: quomodo enim meos latere possim parentes	
Si venena paraverim; quale verbum narrabo?	
Quis verò dolus, quænam fatis furtiva erit ratio auxilii?	780
Ipsumne seorsim à sociis amplectar solum intuita,	•
Infelix? at non fane opinor, eo defuncto,	
Fore ut quiescam à doloribus; sed tunc nobis malum adsit,	
Quando ille vitâ privatur: valeat pudor,	
Valeat gaudium: ille meo confilio servatus	785
Incolumis, quocunque ei animo placuerit, ibi discedat.	,
Ego verò eodem die quo ille perfecerit certamen,	
Morier, seu nexo de trabe jugulo,	

77.9. Φάρμανο μησπροβής λάπο τὸ દેશાય. જેટલીને કરે મું દેશા જઇલિકાન. Schol.

780. Tis धर्मेनड़] गांड में ध्राय केंद्रप कर् eminoreum Buni & Boadoim. Schol. 783. "Appi] बेग्रो रेगाम है है है है के मही मही स्थान τὸ ἄμμι. Schol. 788. Μελάβριν. Aldinum, μελά-

3pp. Suspicor scriptum fuisse perilen. Ul. a de Jocasta "A ปุ่นเป็น หรือได้เรา และเหม่ แล้ว ยี่ปุ่นโดเล MEAAOPOY, Et nondum informis lethi trabe

noctit ab alta. Æn. XII. I. 1065. Hæl.

<sup>1</sup>н х

Digitized by Google

790. Ewillison ] รัพเทตินตนท์อา-Tay. Ruelus & Tods dofmapais impalient zeruμακάμθηση. Schol.

Dixit, et abiit allatum arculam, in qua multa

792. Διὰ τό μού 🗗 Φορίνσου. Οτο et sermone solam ferentes, adeo ut illis fiam fabula. Xenophon, Kupor AIA ΣΤΟΜΑΤΟΣ άχη. Hinc Latinum ferre, quod est, ut videtur, perseveranter dicere, tanquam feratur ore.

En. VII. Memini Auruncos ita ferre senes. Ac ferre pro nunciare cst non ore prius dimittere quam ad alterum veneris. Hœl.

795. Καὶ ἐς] κακῶς τὸ οὖς. βίλτιον j के iss. "in on T ywaren में i doge. Schol.

801. H, z que aper | vai thi 191-चीतिक प्रदेशनी. कार्योह भी देश हैं, दंगी मार्थिण हमा S f 2 **Φ**άξμαχά Φάρμακά οἱ, τὰ μὲν ἐθλὰ, τὰ δὲ ραιςήρι' ἔκειτε.

Ενθεμμη δ΄, ἐπὶ γένατ' ὁδύρερο δεῦε δὲ κόλπες

Αλληκτον δακρύοισι· τὰ δ΄ ἔρρεεν ἀςερὲς αὐτως
Αἴν ὁλοΦυρομμης τὸν ἐον μόρον 'ἰετε δ΄, ἤρε

Φάρμακα λέξαδζ θυμοΦθορα, τόΦεα πάσαῖο.

Ἡδη κὰ δεσμες ἀνελύετο Φωριαμοῖο,

ἔξελέειν μεμαζια δυσάμμορος· ἀλλά οἱ ἄΦνω
Δεῖμ ὁλοὸν ςυγεροῖο κατὰ Φρένας ἦλθ' 'Λίδαο·

Εχετο δ΄ ἀμφαση δηρὸν χρόνον, ἀμφὶ δὲ πάσαι

810

Μήσωτο μεν τερπιῶν ὅσ' ἀνὶ ζωοῖσι πέλον),

Venena ei, partim bona, partim noxia posita erant.

Eâ verò genibus imposita, plorabat, rigavitque sinum
Indesinenter lachrymis, quæ dessuxerunt essus prorsus
Dum fatum suum vehementer desseret: cupiebat insuper ea
Venena seligere lethalia, ut degustaret.
Jamque ligamina resolverat arculæ
Eximere ea valdè cupiens inselix: sed ei repentè
Morror ingens terribilis animum invasit mortis:
Tenebatur autem stupore longum tempus, circaque omnia
Jucunda vitæ studia obversabantur.
Meminit quidem voluptetum, quotquot viventibus adsunt,

γύταστ. ετιμολογώ δε τω φωριαμός \*Ερμποθέτης όι τε Ερμή. "φωριαμός δ δτέμηται ό μιο αύθε φώρω άχδω όι Ε φωριαμός αιαλήσαιται άτθρώποιστο." Schol.

804. 'Astryle] ἀντί Ε΄ πολυστορίς. τὸ 30 α τωῦ ἐπιτατικόν' ὡς, "ἄξυλΦ ὕλη." Schol.

Ibid. J. Rutgersius legit Lemyis. et in scholiis redusmys. Quod confentaneum quidem visum, sed non continuo sine manuscripti codicis auctoritate erat mutandum. Ego interea suspicor Scholiastem quidem non posse conciliari cum scriptura

vulgata &517)s, sed idem existimo, neglectis scholiis, posse illud exponi, si concedat usus, incobibiliter. Hœl.

806. Τόφεα πάσαίλο] το τόφεα άντε Ε΄ όφεα κάται. το ζ΄ όφεα ποτε μ΄ το ένα δηλοί ("ΟμηςΘ. "όφεα μια άσωτεμιΘουκό) ποτε ζ΄ άσων μετόν έτνι, άνταποδοτικόν έχον το τόφρα. "ΟμηςΘ. ""όφρα μ΄ άκε κν. καὶ ἀίξετο ἰτρὸν όμας."
Τὸ πάσαιτο άχ ύχιᾶς. οὐ γὰς εἰς κόρον ὁ τάτα μετάληψις. Schol.

812. 'Er ζωείσ] ໝໍ ໝໍ ໝໍ ζຶກ ຂໍ**ຄາຣນີ** ຂໍλογίζετο. Schol.

Mmoa9:

Μνήσαθ' όμηλικίης αθιχηθέος, ολά τε κέρη. Κα τε οι ήξλιος γλυκίων γένετ εισοράαδου Ή πάρος ή έτεόν 3ε νόω έπεμαίεθ έκας ε. 815 Καὶ τ μέν ρα σάλιν σΦετέρων ἀπεκάτθερ γένων Ήρης αἰνεσίησι μετ**άιτ**εοπις, έδε τι βυλας ADAM doialeoner EEAdeto d'anta Campag Had TERROLLIGHT, "ira of DERRITHPLOS Doing Φάρμακα σωυθεσίησι, κὰ ἀντήσειεν ἐς ἀπίω 820 Πυκνα δ' ἀνὰ κληίδας ἐων λύεσκε θυράων, Αίγλην σκεπθομένη τη δ' άσσάσιον βάλε Φέγγος Herranis, xivulo d'ava Aodie Pou Exagu. Ενθα κασιγνήτες μὲκ ἔτ' αὐτόθι μᾶναμ ἀνώχλ \*Αρχος, ίνα Φράζοινο νόον και διώτα κέρης 825 Αύτος δ' αυτ' επί νηα κίεν τοροπάροι θε λιαθείς. Η δ' έπεὶ οὖν πατρώπε Φαεινομένην ίδεν ἡὼ Hap Jeving, Earlas mer am Lalo xepoù e Seipas.

Meminit sodalitatis coæqualis lætæ admodum, prout puellæ convenit: Ac ei sol jucundior erat visu Quàm antea: impense quidem in mente inquisivit singula, 81 S Atque illam arculam suis iterum deposuit genibus, Junonis confiliis mutata, nec sententiam Aliò atque aliò mutabat; fed optabat, ut illicò appareret Aurora exoriens, ut ei deliniendi vim habentia daret 820 Medicamenta ex pactis, et obviam iret in ejus conspectum. Frequenter autem claustra suarum resolvit forium Ut lucem aspiceret: illi tandem gratum misit jubar Aurora, movebanturque per urbem finguli. Tunc fratribus quidem diutius ibi manere justit 825 Argus, ut animadverterent mentem et consilia puellæ, Ipse verò iterùm navem adiit, prior ab iis separatus. Ipfa verò quamprimum lucentem vidit Auroram Virgo, flavas quidem religavit manibus comas,

827. 'H A' ixà š, &c. Regina e speculis ut primum albescere lucem Vidit, &c. Æn. IV. 587.

_	
Αί οι άτημελίη κα Γαθμβρα περέθοντο	
Αύσειλέας δ' έγησε παρηίδας αύπορ άλοιΦή	310
Next moen Quidover' Thi xooa duve 3 nextan	
Καλον, ευγράμποιστιν Σοηρεμθμου περένησιν.	
Αμοροσίω δ' εφύπερθε καρήσλι βάλλε καλύπλην	
Αργυρέων αυτέ ή δόμοις ένι δινεύκου	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Στέιθε απέδου, λήθη άχεων τά οι ου πουν ήτεν	<b>8</b> 35
Θεασεσί, άλλα τ' εμελλεν αιξήσε οχ όποσω.	
Κέκλετο δ' άμφιπόλοισιν, αί οι δυοκαίδεκο πώσαι	
Εν προδομώ θαλάμοιο θυώδιος πυλίζοθο,	
Ήλικες, έπω λέκτεα σω ανδράσε περσύσεσαι,	•
Eosuperus มกัลร เรียงใช้เกิดอาลุ ลัสทุ่งที่,	840
Οι κέ μιν લંદ Εκάτης ωθικαλλέα νηον άγοις.	
*Ενθ' αὐτ' ἀμφίπελοι μεν έφοπλίζεστων ἀπήνην	
Η δε τέως γλαφυρής έξειλετο Φωριαμοΐο	
Quæ fibi negligentèr demissæ, jactabantur,	
Squalidasque sucavit genas; deinde unguento	850
Nectareo nitescere secit cutem; induitque peplum	-3-
Pulchrum, flexibilibus adaptatum fibulis.	
Odorato deinde capiti superimposuit velamen	
Candidum, ibique in ædibus versans	
Terebat folum, oblita malorum quæ sibi ante pedes erant	835
Innumera, aliorumque quæ in posterum erant eventura.	
Justit deinde famulabus, quæ sibi duodecim universæ	_
In vestibulo thalami odorati versabantur	
Coæquales, quæ nondum lectum cum viris ornaverant,	
Ut festinanter mulos currui adjungerent,	840
Qui ipsam ad Hecates perpulchrum templum veherent.	
Deinde igitur famulæ instruebant currum:	
Ipía interim ex cavá exemit arcâ	

834. Appopilu. Flor. ἀρμφίω, quæ τε παρυσῶν λυπῶν, ακὴ τῶν ἐπαυξηθοσοvera videtur feriptura. IV. 1407. 835. Λήθη ἀχίωι] λήθω ποικμβρη τ

•ápµaxor,

Φάρμακον, ὅρρα τε Φασὶ Προμήθειον καλέειδζ.
Τῷ ἔκι ἀνυχίοισην ἐφειστάμθρος θυξειστ 845
Δαίραν μενογθειαν, εὸν δέμας ἰκμαίνοιτη,
"Ητ ὰν ὅγ ἔτε ρηκτὸς ἔοι χαλκοῖο τυπῆσιν,
Οὕτε κεν αἴθυμθρο πυρὶ εἰκάθοι ἀλλὰ κὰ ἀλκῆ
Λαίτερος κεῖν ἡμαρ ὁμῶς κάρτει τε ωξλοιτη.
ΠρωτοΦυὲς τὸγ ἀνέοχε καζαςτάζαντος ἔραζε 850
Αἰετε ώμης ἐω κνημοῖς ἔνι Καυκασίοισην
Αἰματός ττ ἰχῶρα Προμηθῆσς μογεροῖο.
Τε δ' ήτοι ἄνθος μὲν ὅσον πηχύιον ὕπερθε
Χρειῆ Κωρυκίω ἴκελον κρόκω ἐξεΦαάνθη,

Medicamentum, quod aiunt Prometheum vocari.

Quo fi quis, nocturnis placatà facris 845

Proferpinà unigenà, corpus fuum humectaverit,

Ille neque frangibilis fuerit ferreis ictibus,

Neque ardenti igni cedat; fed et robore

Pollentior per illum diem, et viribus fuerit.

Hoc primitùs natum fe fustulit, distillante in terram

Aquilà crudivorà in Caucasi faltibus

Sanguinolentam saniem ærumnosi Promethei.

Hajus quidem slos, quasi cubitali spatio, desuper

Colore Corycio fimilis croco apparuit,

844. Φάρμετην Προμάθιον. De herba Promethea alii alia tradiderunt: in magicis incantationibus valere existimabant: ideo Medea utitur apud Val. Flac. VII. 355. Valet etiam ad amicitias diruendas. Vid. Propert. L. I. Eleg. XII. 10. et contra ασθε αντικαθείας, fi sides adhibenda Plutarcho juniori ασθε πεθαμών, qui scribit Medeam Caucasea herba usam suisse αστικαθείας Ε παθρές. Upt.

846. Aufen. Cur Hecate dicta Aunen, quafi Audiges, consule Spanh. in Call. Dian. XI.

Ibid. Δαίραν μυτογβόσιατ] το Δαίραν πριτ' "Μουψιι το τοῦ ε Αλά το μέτζου. Δάσιρα γάρ τοι λίγο ζ τίν Πιουτφόνίν, ὰς δηλοῖ διὰ τὸ μπιογβόκιαυ. τυχίαυ ἢ αἶπετ, ἤτοι διὰ τὸ χθοτίωι βασιλεύοιι (τύκθα
χὰς Τὰ ἀφάτιστι τόπου φασίι] ἢ ἢι τυκτὸς
οῦσης ἐξιλάστιστ). εὐλογοι γὰς τἰωὶ τῶν
τυχίωι τόπωι κομτᾶσαυ, τῷ τἰωὶ Τινκτὸς ῶςαιο ἰλάστιοζ. ὅτι ϳ τἰωὶ Δαίςαυ
Περιτφόνίω πωλᾶσι, Τιμοσθένης ἐν τῶ
ἐξηγητικῷ συγκωτωτίζεται. καὶ Αἰχύλοἐν ψυχαγωγοῖς ἐμφαίναι, τἰωὶ Περιτφόνίω ἀκδεχόρψο. Δαίςαυ. Schol.

854. Κωρυκίω] Κωςύκιου, κζ χωρίου & Κιλικίας, ου ω ΔΙάφως τίτι) πρόπος. τὸ δὶ ἄνθω ωὐτὰ φικοί παιρωπλήσιου Κωρυκίω. Schol.

Ibid. Kapvala. Strabo lib IV. in Cilicia in the Kapvalar artgar, co o in agash ugang pultum.

Καυλοισιν

Καυλοϊσιν διδύμοισιν έπήορον ή δ΄ ένὶ γαίη
Σαρκὶ νεοτμήτω ἀναλιγκίη ἔπλείο ρίζα.
Της οίλω τ' ἀν ὅρεωτι κελαινην ἰκμάδα Φηγέ
Καστή ἀν κόχλω ἀμήσατο Φαρμάωτεωτι,
Επία μεν ἀενάοισι λοεωταμψη ὑδάτεωτι,
Επίακι ή Βριμω κεροτρόΦον ἀγκαλέσασι,
Βριμω νυκλιπόλου, χθονίλω, ἀνέροισιν ἄναωταν,
Λυγαίη ἀνὶ νυκτὶ σωὶ ὀρΦναίοις Φαρέεωτι.
Μυκηθμῷ δ΄ ὑσεένερθεν έρεμνη σείετο γαῖα
Έίζης τεμνομβής Τιτλωίδος ἔςενε δ΄ αὐτὸς

855

860

Caulibus sublimis geminis: at in terra

Carni recens incise similis erat radix:

Rjus radicis succum nigrum, qualis est montanæ quercus,

In concham Caspiam collegerat ad medicandum,

Postquam se septies perennibus lavisset aquis,

Septiesque Brimo nutricem juvenum invocasset,

Brimo noctivagam, subterraneam, inferis regnantem,

Tenebrosa in nocte cum atris vestibus.

Boatu verò subtùs tenebrosa quatiebatur terra,

Radice secta Promethea, ingemuitque ipse

. 855

86a

857. Τῆς είων τ' οὐ ἔφεοπ] τὸ λάπφε-.

ρίμμου ύγρου, ὁπὸυ εἶπι τ φαγᾶ. ἄχει ἢ

ὸ ἀκειωὸς μιγίςτυς κόχλας, ἐφ' ὧυ, φασὶ,

τὰ φάρμακου είλετο. ἐδίως ἢ ὁ ποιατὰς τιρωπύνται τὰ εδεὶ τἰω ἐίζων. πας' ἐδὲιὶ

χῶ τ ἰχζοτόμων εξεη). Schol.

858. Καστίη το κόχλω] Κάσσιον πίλαγθ παρά ττι όκιακος, πας ο κς έδνθ Κάσσιον, όμοςον Πέρσκις. σες τ Κασσίας βαλάσσης ίσιςᾶ Αςπιμίδως το τη έπιτομή τ γιωρςαφαμένων. έτι 3 σλησίον β όκιακος η παράκοι) έθνθ όνομασμένον Κάσσιον, όμοςον 3 Πέρσκις. Schol.

Ibid. Kamin. Scholiastes mare Caspium ait prope abesse oceano, unde majores conchæ sint, sed Strabo censuit etiam illud mare esse sinum and tiem illud mare

Hœl.

859. Επὰ μ ] εφ' επὰ ποπετών λυσαμένη ύλωτε. πιραπώτεαμ Ν. Schol.

860. Έπίακι β Βριμὸ] ἐπίακις δέ φησι κὰ τω Ἐπράτω ἐπωρλίσκος. δυκῶσι βὸ ωἱ φαρμακίδες τω Ἐπρότην ἐπῶροῦς. Βριμὸ β αυτώ ἀκωρρόσκος,
λἰμ τὸ φοοιρον κὰ κατωπληκτικὸν τὰ καλάμθρα ἐκραταϊα καὶ κοκλακις αυτὰ μεταδάκοι τὸ ἐἰδὸ, λἰμ τὸ Ἐμππυσο καλᾶδαμ. ἢ παροὰ τὸν βρόμον, τὸ τοῦ πυρὸς
γὸς λαμπποδέκος. τὸ δὲ βρι, ἐπιπίσκος
ἐκὶν, ὡς τὸ " βρικάνο ἔρομος."
ἔσες ἐν Βριμὸ, ἡ μεράλω ἔχουσα μιῶνο.
Βρίμωις τὸς ἄσα. Schol.

'lantnio

APPONATTIKON - TPITON.	329
'Ιαπετοΐο παίς όδιψη πέρι θυμον άλύων.	865
Τόν ρ' ήγ' έξανελούσει θυώδει κάτθετο μίτρη,	•••,
Ήτε οι αμεροσίοισι ωθι ςήθεωπν έερπο.	
Έχ δε θύραζε κικου δοής επεθήσωτ άπήνης.	
Σὺν θε οἱ ἀμΦίπολοι δοιὰὶ ἐκάπερθεν ἔζησων.	
Αὐτη δ' ήνί εδεκτο, κ εὐποίητον ἱμά Δλίω	870
Δεξιτερή, έλαεν δε δι άςτος αι δε δη άλλαι	, 5,5
Αμφίπολοι στάρινθος εφαπδομθυαι μετόπιθε	
Τρώχων εύρειαν κατ' άμαζιτον αν ή χιτωνας	
Λεπαλένς λωπης Επιγενίδος άχρις άπρον.	
Οίη δε λιαροϊσιν εφ' ύδασι Παρθενίοιο	875
Ήε & Άμησοῦο λοεωταμής ποζαμοῖο	9/3
Iapeti natus, præ dolore languens animo.	865
Hunc illa succum exemptum odoratæ imposuit sasciæ	_
Quæ ei divina circà pectora pendebat;	
Forasque progressa velocem ascendit currum:  Cumque ea famulæ duæ utrinque ascendebant.	•
Ipsa verò habenas corripuit, et habilem scuticam	870
Dextrâ, aurigavitque per urbem; reliquæ verò	•
Famulæ, prehenso curru à tergo,	
Currebant latam per viam, vestesque	
Tenues nivea usque ad genua sustulerunt.	
Qualis verò ad limpidas aquas Parthenii,	875
Sive Amnesi lota fluvii,	•

जरहकरधंदीय को कीशे रिका कामे र में देवह, स्ट्रे को काध्यावीयका के पिश्वमार्थिक देखी वर्षे कार्य-कार कार्ये Schol

Tus τυμῦ. Schol.

Ibid. Έςτι ο δ΄ αὐτὸς. Legit αὐτὸς

Burmannus ad Val. Flac. VII. 368.

i. e. frustra gemuit. Ut Flac.

gemit irritus ille Colchidos ora tuens.

875. Λιαφοίσιτ] λαμπερίς, η κα-9πρίς. "ΟμυρΦ- δε αντί του 9τεμοίς. ΠαρθίτιΦ δέ, ποπιμός Παφλαγο-

માંલડ. मचल्यपृथंकिस है। मां दं 'Oдиотसंद.

Oin d' 'Açremis dos zar' evpeto-

\*Η κατά Τηύχιτοι αθιμήκιτοι, ή Ερύμαυβοι

Τερπομθή κάπροισι. Schol,

876. 'Αμιτοτίο. Anne legendum fit 'Αμιτοτίο, et 881. 'Αμιτοίος, confule Spanhemium ad Call. hymn. in Dian. 15.

T t

Xpustions



Χρυσιοις Λητωίς εφ' άρμαση έςηψα, 'Ωκάαις κιμάδιστ διξιλάσησι κολώνας, Τηλόθεν ανπόωσα πολυκνίστε έκατομίσης Τη δι' άμα Νυμφαι εποντοι άμορδάδες, οι μεν επ' αυτης 220 'Αγρόμθυαι πηγης 'Αμπισίος, αι δε δη άλλαι Αλσεα η σκοπιας πολυπίθακας άμφι θε θήρες Κνυζηθμώ σαίνεσιν τσυστρομέσθες ίξουν "Os ary corcuoro di agros auto de dasi Είκον, αλευάμθροι βασιληίδος όμμα ( κέρης. 885 Αὐπὸρ ἐπεὶ σούλιος μεν ἐυθμήτες λίπ ἀγμὰς, Nyor of eloupinare di'ch wedier elauses, Δη τοτ' ευτροχάλοιο κατ' αυτοθι βήσατ' ἀπήτης ໂεμένη, καὶ τοῖα μζ διμωήσιν ξειπεν. ι Φίλαι, ή μέρα δή τι παρήλιτον & δ' ενόησα 890 Μή ίμεν άλλοδαποίσι μετ' άνδράσιν, όιτ' Ηπὶ ραίων

Aureo Diana in curru stans
Pernicibus cervis transit juga,
De longinquo obviam euns multo nidore redolenti hecatombe;
Cum illa autem simul Nymphæ sequuntur pedissequæ, aliæ quidem in ipso

880

Habitantes fonte Amnefiaco, aliz verò apud

Nemora et scopulos sontibus scatentes, circáque serze

Murmure adulatorio blandiuntur subtremiscentes euntems

Sic illz ruebant per urbem, circà autem populus

Cedebat vitans regiz conspectum virginis.

Postquam verò urbis bene structos reliquerat vicos

Templumque advenerat, per campum aurigans,

Tunc sane volubili descendit ibidem de curru

Lubenter, ac talia dixit famulabus.

O carz, magnum prosectò aliquod peccavi, nec animadverti

S90

Ne accederem advenas ad viros, qui in terrâ

880. 'Apoçudis] apoçudis ràs à- `pus. 'H j ph arri f ads. "i' j, nolubus quel. Schol. ads ràs dpuis, è d' cione. è j arrè 889 'Ispan] àrrì à ispans, addi- à yap. Schol.

Ήμετέρη»

Ήμετέρην ςραφωσιν άμηχανίη βεζόλη)	
Πάσει πόλις το κ έτις ανήλυθε δεύρο γιωαικών	
Τάων αὶ τοπάροιθεν έπημάτιαι ἀγέρον).	
Αλλ' επει έν ικόμεωθα, κ ε νύ πε άλλος έπεισιν,	<b>8</b> 95
Εί δ' άγε μολπή θυμον άφοιδείως χορέσωμεν	,,
Μαλιχίη, τάδε καλά τερείνης άνθεα πρίης	
Λεζάμθρας τότ' έπατ αὐτλώ δοτογασιμεθ ώρλω.	
και δέ κε στω πιλέεωτη ονοίαστη οίκαδ ίκοιοθε	
"Ημαλ τω, ε μοι σωαρέωτετε τήνδε μενοινήν.	909
Αργος γάρ μ' έπειοπ το ραιρέπο, ως δε κ αυτή	<b>3</b> -7
Χαλκιόπη (τὰ δε σίγα νόω έχετ' εἰσαϊκσα	
Et eue Der, แท สนารูอร es ซัลโล แบ๊าอร "เมา").)	
Τον ξάνον με κέλον), όμε σερί βασίν υπέςη,	
Δῶρ Σοποδεξαμβύην, όλοῶν ρύσανταμ ἀέθλων.	905
Αύταρ έγω τον μύθον έπηνεον ήδε & αυτον	
•	

Nostra versantur: stupore perculsa est Tota civitas: quapropter nulla venit hûc mulierum Illarum quæ antea quotidianæ confluebant. Quoniam verò convenimus, nemoque alius adeft, 895 Agedum cantu animum affatim fatiemus Suzvi, pulchris his floribus teneræ herbæ Collectis; tum deinde ipso temporis articulo revertemus, Et multo sanè cum lucro domum revenietis Hoc die, si mecum comprobaveritis hanc sententiam. 900 Argus enim me verbis-hortatur, ac ipsa etiam Chalciope: (tacitè autem in mente tenete quæ auditis A me, ne ad patris aures sermo perveniat.) Hospitem illum me hortantur, qui certamen contra boves susceperit, Acceptis donis, periculosis liberare à certaminibus. 905 Ego verò sermonem approbavi, et ipsum

898. Λεξάρθρα] απί Ε συλεξάρθρα, α απακλοξίσα, θε τό Όμπου. " λίξιλη κό μίστησι τομεύς." Schol.

901. Писипуіні] wergind. Schol. 902. Zija rin igiri] rija igire. नक्यमें स्वींप्रशान, मूख्येंद्रांम्य हे है क्वाँ. Schol. 904. प्रिश्ती केम्से में श्लेंच. 'रिमांड्य. स्वाम्योदेंद्रमाम्योत्स्य स्वांड हिल्लोम् क्षेत्रमानिक्योत्स्य. Schol.

T t 2

Κέχλομαι

Κέκλομαι લંડ ώπην έταρων άπο μένον ίκεωθαι, ΟΦρα τα μεν δασύμεθα κατά σφίσιν, έκεν όπαση Δῶρφ Φέρων, τῷ δι αὖτε κακώτερον ἄλλο σόρωμεν Φάρμακον άλλ Σσονόσ Φι πέλεθε μοι εὖτ' αν ίκη). 910 ''Ως ηὖδα· στάσησι δ]' Επίκλοπος ήνδανε μῆτις. Αὐτίκα δι' 'Αἰσονίδω ετάρων ἄπο μενον ερύωτας Αργος, ότ' ήδη τήνδε κασιγήτων εσάκεσεν Ήερίην Έκατης ίερον με νηον ίκοτεν, Has di' cu medis. L' de colorin elmens Morlos 915 Αμπυκίδης, έωλος μεν έπιπροΦανένζας ένισσείν Οἰωνὰς, ἐωλλος δε συνώ Φράσσαως ίξοιν. Ένθ' ἔπω τὶς τοῦος ἐπὶ σεστέρων γμετ' ἀνδρῶν, Ούθ' όσοι έξ αὐτοῖο Διὸς γένος, έθ' όσοι άλλων 'Αθανάτων ήρωες αΦ' αίματος έβλάςησαν, 920

Justi seorsim à sociis in conspectum meum venire; Ut ea inter nos dividamus quæ is dederit Allata dona, illique vicissim nocentius aliud præbeamus Medicamentum: seorsim autem à me discedite, quando ille venerit. 910 Sic dixit: omnibus autem furtivum placuit confilium. Statim verò Æsonidem sociis seorsim avulsum Argus, quando jam ex fratribus audiverat Diluculo eam ad Hecatæ sacrum fanum profecturam, Duxit è campo; simulque cum ipsis sequebatur Mopsus, 915 Ampyci filius, peritus quidem advolantes interpretandi Aves, peritus etiam eadem sentiendi aufugientibus. Eâ tempestate nondum aliquis talis extiterat priorum virorum, Neque quotquot ab ipso Jove duxerunt genus, neque qui aliorum Immortalium heroes de sanguine egerminârunt, 920

907. Eis drair] es des pur condier im. Schol.

908. Kulà rolor. Legendum cenlet H. Stephanus M rolor.

913. Kariyyúrai] λάπη ή παρά. "i" મું, સારકો જે સફારાγુબંદના હર્યોદાયન જોઈ Midean naτà τ' όρθον ἀφίξεδαμ es τ της Έκωτης ναόν. Schol. 916. Έσθλὸς μ΄] ὁ τῶς. ἀραθὸς μ΄

भे देश Φασίντας εὖ મે बेला लेगाइ जायबर्धकाःσθαן. Schol.

Olov

Οίον Ιήσονα θηκε Διος δάμαρ ήματι κόνω, Η μεν ες άντα ιδείν, ήδε πεολμυθήσαδ. Τον κ παπλαίνοντες εθαμίδεον αὐτοι έταιροι Λαμπομίνον χαρίτεωτον εχήθησεν δε κελεύθω Αμπυκίδης, ήδη πυ διοσάμενος τα έκαςα. 925 Esi de tis medioio xatà sicov enfuli mis Αίγειρος Φύλλοισιν απειρεσίοις κομόωσα, Τη θαμά δη λακέρυζαι επηυλίζοντο κορώναι. Τάων τὸς μεστηγύς ἀνὰ ळीερὰ κινήσασα Υνού επ' ακρεμόνων 'Ηρης ηνίπαπε βελάς. 939 'Ακλειής όδε μάντις, ος εδ' όσα παίδες ίσασιν, Οίδε νόφ Φράσσαθαι όθ' ένεκεν έτε τι λαρον Ουτ' έρατον κέρη κεν έπος πεοτιμυθήσαιτο Ήιθέω, εὖτ' ἄν σΦιν ἐπήλυδες ἄλλοι ἔπων). Ερροις, ὧ κακόμαντι, κακοΦραδές· έδε σε Κύπρις, 935

Qualem Jasonem exhibuerat Jovis conjux in illo die, Seu coràm spectandus, seu compellandus foret. Hunc etiam aspectantes stupebant ipsi socii Renitentem venustate; lætatus autem est in itinere Ampyci filius, jam sanè rata existimans singula. 925 Est autem quædam in campi semitâ, propè templum Populus nigris foliis comata: In hâc frequenter garrulæ commorabantur cornices; Quarum aliqua, interim fuccussis alis, Altè in ramis Junonis declaravit confilia. 930 Inglorius ille vates qui nec quæ pueri sciunt, Novit mente prævidere; quòd nec dulce quicquam Nec amabile puella verbum unquam alloquetur Adolescenti, ubi eum comites alii sequuntur.

921. Olor Ἰνόσινα Θημε, &c.
— folito formosior Æsone
natus

Olice fuit: posses ignoscere
amanti. Ov. Met. VII. λαθοι. Schol.

Abi in malam rem, infelix vates, maledice; nec te Venus

935

Οὐτ' ἀχανοὶ Φιλέοντες Ππεπνεσεσιν ἔρωτες.

Τοπεν ἀτεμβομλην μεὐδησε ἡ Μόψος ἀπέσας

ΟμΦίω οἰωνοῖο Θεήλατον ἄδε τ' ἔκιπε

Τιώη μεν νηόνδε Θεᾶς ἴΘι, τῷ ἔνι πέρην

Δήκις, Αἰσονίδη μάλα δ' ἡπίη ἀνίεβολήσεις,

Κύπεμδος ἀννεσίης,- ἢ τοι συνέριθος ἀέθλων

ἔΕωτε) ὡς δη κὰ πρὶν 'Αγηνορίδης Φάτο Φινεύς.

Νῶὶ δ', ἐγῶν 'Αργος τε, δεδεγμίμοι εὐτ' ἀν 'ἰκηαι,

Τῷδ' ἀὐτῷ ἀνὶ χώρω ἀπεωτόμεθ οἰόθι δ' αὐτὸς

Αίωτεό μιν πυκινοῖσι παρατροπέων ἐπέεωτω.

945

Ή ρα πειθραδέως ἐπὶ δε οχεδοι ἤνεον ἄμΦω.

Οὐδ' άρα Μηδέως ὑτιὰς τράπετ' ἄλλα νοῆσαι,

Μελπομένης περ ὁμῶς πᾶσαι δὲ οἱ, ἤντιν ἀθύροι

Μολπὴν, σῶκ ἐπιδηρὸν ἐΦήνδανεν ἐψιάαδζ.

Nec blandi faventes afflant amores.

Dixit convicians; fubrifit autem Mopfus, audită

Voce avis divinitus missă, et sie locutus est.

Tu quidem ad Dez templum ito, in quo puellam
Invenies, Jason; valde autem facili obviam ibis,

Veneris consiliis, quz tibi ună adjutrix erit certaminis:

Sicut etiam antea Agenoris filius cecinit Phineus.

Nos verò, ego et Argus, expectantes donec veneris,

Hoc ipso in loco aberimus; ipse autem solus

Ora eam callidis persuasam verbis.

Dixit quidem astute: simulque assentiebant utrique.

Nec Medez animus convertebatur ad alia cogitanda,

Quamlibet ludentis; omnes verò ei, quemcunque luderet

Cantum, non diu placebant ad ludendum:

937. "Iozer derucepien] dasa propopin mi Moya. Schol.

938. 'Oμφίω'] Φάμίω. Θεάλαΐον, જોરું જેંગે જે ઉદાદ મુખ્યુદ્ધ દેશના કો પ્રેક્ટ-ઉત્તરના. Schol.

941. "H रवा कार्यावृत्ति में राव हिर्ण स्टाइ कार्यावृत्तेक स्ट्रे कामसङ्ख्या के कार्य सामीकार्य இல்லாவு. Schol. 945. Aiorso பா] வீன ஜி ம் போய்க. '' உச் ஜி ர்டி உல்லாம் எழ்வாய வர்ணு வீர்ல்ய." Пவழுவார்ளான். காழுவார்கார், காழுவாளியா. Schol.

948. 'Adigoi] muiçoi. Schol.

AXXà

945

APPONATTIKON TPITON	335
Αλλά μεπαλήγεσκεν άμήχανος έδε ποτ' όστε	
Αμφιπόλων μεθ' έμιλον έχ' άτρέμας, ές δε κελεύθους	950
Τηλόσε παπλαίνεσκε, Εδακλίνεσα παραάς.	
Η ડિયાન જે દ્રમાર્ગ દેવામાં પ્રદેવન, દેમમાં જિમ્લા	
Η ποδος η ανεμοιο παραθρέζαντα δοάσσας.	
Αὐτὰρ όγ' ἐ με Ταθηρον ἐελουμμή ἐΦαάνθη,	955
Ύνος ἀναθρώσκων, ἄτο Σώριος ώκτανοῖο,	
Ος δή τοι καλὸς μεν δείζηλός τ' εσιδεώση	
Αντέλλο, μήλοισι οξ το άσστετον ήπει δίζύν.	
Ως άρα τη καλὸς μὲν ἐπήλυθεν οἰσοράαδου	
Aimidys, xáparov de dudpeser woore Paav Seis.	960
Έχ δι' άρα οἱ κραδίη τηθέων στέστι, ὅμμαζα δ' αὐτως	,
Ηχλυσαν. Θερμόν δε παρηίδας είλεν έραθος.	
Γέναπε δ' ἔτ' ὀπίσω ἔτε σεφπάροι ζεν ἀθραμ	•
Έθενεν, ἀλλ' ὑπένες θε τιάγη πόδας αι δι' ἄρα τέιως	
Sed ceffavit animi dubia; nec unquam oculos	950
Famularum ad cœtum dirigebat irretortè, sed in vias	73-
Longè circumspectabat, inclinatis genis.	
Toties autem cor ei effringebatur è pectore, quoties sonitum	,
Sive pedis five venti prætereuntis fibi videbatur audire.	
Verum ille non longo intervallo apparuit desideranti,	955
Altè exiliens, tanquam Sirius Oceano,	
Qui quidem pulcher et præclarus visu	
Exoritur, sed pecori plurimum afferre solet calamitatis.	
Sic ad illam acceffit pulcher visu	_
Æsonis filius, laborem verò minimè desiderandum attulit conspectus.	960
Puelle autem cor è pectore excidit, lumina pariter	_
Caligabant, calidas genas occupabat rubor:	
Genua neque retrorsum neque prorsum movere	
Potuit; subtus verò pedes obriguere: interim	
/ 0: 5: 0: 1: //> / 0: 1	

950. Μεπιλήμους w. Sic Flor, Gall. σημαίνή ζ το νομίσαι. Schol.
μετπιλήμους ν.
962. Θερμότ] κλ το ερύθημας ζ το βερ954. Δοάσται] Τίλξεν άπθων παραμεν παξε παξεάς απτίλαδεν. ώσν, ερυθρά
βραμότη. Ε΄ ζ διάσται το θέμα διάζω. εβίνετο. Schol.

Aμφίπολω Digitized by Google

'ΑμΦίπολοι μάλα πῶσος ἐστὸ σΦοίων ἐλίαθεν. Τὰ δ' ἄνεω κὰ ἄναυδοι ἐΦέςκισου ἀλλήλοισιν, "Η δρυσὶν ἢ μακρῆσιν ἐειδόμλυοι ἐλάτησιν Αἴ τε Εδάσσον ἕκηλοι ἐν ἔρεσιν ἐβρίζωντας Νίωεμίη, μᾶ δ' αὐτις ὑπα) ῥιπῆς ἀνέμοιο	96 <u>5</u>
Κινίμεναι ομάδησαν απέφιτου ως άρα τώρε Μέλλον άλις Φθέγζαδαι το πνοιήσιν έρωτος.  Ινῶ δέ μιν Αισονίδης άτη ένιπεπητίου Θωμορίη, & τοιον του του αξεαι οιον έόντος;  Τίπε με, παρθενική, τόσον άξεαι οιον έόντος;	970
Οὖτει ἐγῶν, οἷοί τε δυσαυχέες ἄλλοι ἔασιν ἀΑνέρες, ὰδ' ὅτε περ σεάτερη ἔνι ναιετάεστον, Ἡα πάρος· τῷ μή με λίην ὑπεραίδεο, κάρη,	975
Ab illis cunctæ recesserunt famulæ.  Ambo autem muti et sine sonitu unà consistebant  Aut quercubus, aut longis similes abietibus,  Quæ prope se quietè in montibus radices egerunt,  Tranquillitate, postea verò impetu venti	965
Commotæ strepuerunt immensum: sie sane illi Satis erant locuturi præ slatu amoris. Sensit autem Æsonis silius eam malo illapsam Divinitus misso, et talem subblandiens protulit sermonem. Quare me, virgo, adeo revereris solum existentem?	970
Non sum ego quales alii malè gloriosi sunt Viri, nec cum antes in patrià habitarem, Talis eram; quapropter parce coram me nimis erubescere, virgo,	975

966. Tù d' arie, &c. Haud fecus in mediis noctis nemorisque tenebris Inciderant ambo attoniti, juxtaque subibant,

Abietibus tacitis aut immotis cyparissis

Adfimiles, rapidus nondum quas miscuit Auster. Upt. Val. Flacc. VII. 403.

970. Ougidnow] nattanionile. 644de 28 zugins emi ardan, opgandes ne ar. Schol.

973. வெயிவியி விறையில் விறியில் emplyn morn arn. Schol. phoi anaforinas co eripur Alacanais. Schol.

"HTL

Η τι παρεξερέεδχ ό τοι Φίλον, ήε τι Φάδχ.

Αλλ' έπει ἀλλήλοις ικάνομεν ευμενέοντες
Χώρω ἐν ήγαθέω, 'ίνα τ' ἐ θέμις ἔς' ἀλιτέθαι,

'ΑμΦαδίην ἀγόρδιε κὰ ἔρεο· μηθε με τερπνοῖς
Φηλώσης ἐπέεωτιν· ἐπεὶ τυπρώτου ὑπέςης
Αὐτυκασιγήτη, μενοεικέα Φάρμακα δώσειν.
Πρὸς ἀυτῆς Ἐκάτης μειλίωτομαι ήδὲ τυκήων,
Καὶ Διὸς, ὸς ξείνοις ικέτησι τι χεῖρ' ὑπερίχδι
'ΑμΦότιρον δ', ικέτης ξεῖνός τ' ἔτι ἐνθάδ' ἰκάνω,
Χρειοῖ ἀναγκαίη γενέμενος. οὐ γδ ἄνοθθεν
'Τμείων, ςυνόεντες ὑπέρτιρος ἔωτομ' ἀξθλε.
Σοὶ δ' ὰν ἐγὰ τίσαιμι χάριν μετόπιδεν ἀρωγῆς,

Quò minus quæras quodeunque lubet, aut quid loquaris.

Quoniam verò mutuò convenimus benevoli,

Loco in sacro, ubi non fas est decipere,

Liberè loquaris rogesque, nec me mollibus

Palpes verbis; quandoquidem imprimis pollicita es

Sorori germanæ, te demulcentia daturam medicamenta.

Per ipsam te Hecaten obtestor, et per parentes,

Jovemque, qui hospitibus supplicibusque manum porrigit,

Simul autem supplex et peregrinus hùc venio,

Necessitate in genua detrusus: non enim absque vobis,

Luctuosi superator ero certaminis.

Tibi autem ego postea referam gratlam ob auxilium,

981. Tepmeis] muendegestreis.

982. Φηλώσης] άπαιτήσης. λίπὶ τοῦ Φήλημος, Ε άμου σύνυ. Schol.

984. neès avris. Huic versui opem ferre conatus, non aliter opitulari posse me vidi quàm si scriberem acés e avris. Ut sit uestlorqua, et acès avris Enains. Plerique autem loci, iis qui in poetarum lectione sunt exercitati, minimè novam videri hujus particulæ collocationem finent. Immo novum potius esse possit pessonem hac in significatione, viz. pro precor: sed ea poetam hunc alibi quoque uti comperies. Neque vero est simpliciter precor, sed propriè, blandis verbis et ad demulcendum aptis precor. At verò in hoc versu

Meurophon of Exaction Περοπίδα MEIAIEΣΟΙΟ placare fignificat: quod postea dicit ελάσκεσθας. Stephanus.

U u

H Séuis,

΄Η, θέμις, ως ἐπτοικε Σφυδίχα ναιεπιούζας, Οὔνομα κὰ καλὸν τεύχων κλέος ως ἢ κὰ ὧλλοι	990
Ήρωες κλήσωση ες Ελλάδα νος ήσων θες,	
Ήρωων τ' άλοχοι κ' μητέρες αὐ νύ ποτ' ήδη	
'Ημέας ἢίόνεωτη εΦεζόμεναι γράασιν'	
Τάων Σεραλίας κεν Σουσκεδάσειας άνίας.	995
Δή ποθε καὶ Θησήα κακών 'πελύσετ' ἀέθλων	
Παρθενική Μινωϊς ευφρονέμο Αριάδνη,	
Ήν ρά τε Πασιφάη κέρη τέκεν ἡελίοιο.	
Αλλ' ή μεν Ε νηος, έποι χόλον εύνασε Μίνως,	
Σιω τῷ εΦεζομένη πάτρην λίπε. τ 🕉 καὶ αυτοί	1000
Prout fas est, et ut decet divisim habitantes;	900
Nomen tibi et præclaram reddens gloriam: fic et alii	•
Heroes celebrabunt te in Græciam reversi,	
Heroumque conjuges et matres, quæ forsan jam	
Nos in litore sedentes lamentantur.  Harum sane triftes discuteres curas.	005
Fuit cum These apericulosis liberaret certaminibus	995
Virgo Minoïa bene volens Ariadne,	•
Quam Pasiphae solis peperit silia.	
Quin ea etiam et nave, cum iram repressisset Minos,	

992. 'Es 'Emádu] 'Emádu τοῦ τἰοὶ Φθιοπικίο ὅλίου χώρου, ὸριονύμως τῆ πίλοι. ὁν τζόπον 'ΑργΦ, καὶ ἡ πόλος κὰ ἡ χώρο. Schol.

Cum co inscensa, liquit patriam: hanc autem et ipst

΄ 996. Δή ποίε κὸ Θυσία ] λός τουτων 
ηλικώς αποκράται τίω Μάδαων άς το 
λπιπλεύσου ακώ αυτές, παρφέδαγημα φίρων τίω 'Αριάδιων τίω Θυσίως σώτοιραυ' 
ςίφανον αυτίς κωτης ερίδο λίων' & πάνδα 
άληθεύων. κωτακίλει πίου γδ τίπο Φυσίως 
ό Νάξο, πεπαρθένουται δε τίπο Διουύσου καπά πους. ἐξ ής παιδοποιά Οίνωπίοια, Θόαυτα, Σπάφυλον, Λάτζαμιω, 
Ευάνην, Ταυρόπολιν. ὅτι ζ ἐδὲ ήραγαν 
αὐτίω ἀς 'Αθήνας, πιλουτίσου το καπα-

λαφθείται τοῦ Θησίας, "Ομφω μαςτυρά, δι' ἄν ὁ 'Οδυστύς φησι. "Φαίδρη τι Πρίαρι τι "ίδι, καλύν τ' 'Αριάδιω, Κύρω Μίνω ὁ ὁλοίφρου, "ν πόλ Θησιὸς Γύμας ἀδι' λόποητο." ότι β ὁ είφαιω τοῦ Διονόσυ κατησίρικη, "Αριδος φησίν. " αὐτῦ κοἰκιῖν είφαιω, Τάγαιὸ "θηκι κιν Σημ' ἔρθρας Διόνου» λόπος χορβήνς 'Αριάδνης." Schol.

999. 'Am' हे मिं] अदि गर्धनक क्लाइट्टं-सारत्य गर्धा आर्थनाक क्रमां नामे क्लाइट्टं-मार्थ्यान्य गर्धा आर्थना में 'Aguadus 'इंट्रजास, ना नामकार्यहर गर्ध अपने डोट 'Advise. Schol.

A) aranu

1000

"Αβανατοι Φίλαντο, μέσω δε οἱ αἰθερι τέκμαρ
"Αςερόσες ς εΦανος, τον τε κλοάσο" Αριάδηης,
Πάννυχος έρανίοισην ελίωτεται εἰδωλοισην.
"Ως κὰ σοὶ θεόθεν χάρις εωτεται, εἰκε σαώσεις
Τόωτον αριςήων ἀνδρῶν ς ελον. ἢ ρὸ εοικας
Εκ μορΦης ἀρανήσην επητείηση κεκάρθαι.
"Ως Φάτο κυδαίνων ἡ δ' εγκλιδον όωτε βαλέσου,
Νεκτάρεον μείδησ', εχύθη δε οἱ ενδοθο θυμός
Αἴνω ἀπρομθήτης, καὶ ἀνέδρακεν ὅμμασιν ἄντίων
Οὐδ' εχεν ὅ, πι πάροιθεν επις ποτιμυθήσαιο,
"Αλλ' ἄμυδις μενεαινεν ἀολλεα πάντ' ἀγορεῦσαι.
Προπρὸ δ' ἀΦειδήσασι θυώδεος εξελε μίτρης
Φάρμακον, ἀντὰρ ὅγ' ἀι θα χεροῖν ὑπέδεκτο γεγηθώς.

Dii dilexerunt, eique in medio cœlo fignum,
Stellata corona, quam vocant Ariadnes,
Per totam noctem cœlestibus volvitur simulacheis.
Sic et tibi à Diis erit gratia, si servaveris
Tantam principum virorum classem: et sane videris
Ex formâ, et comitate et solertiâ prædita.
Sic locutus est: ea verò inclinatis luminibus,
Saaviter subrist, essusque est ei intàs animus
Laudibus sublatæ, suspexitque è contrà oculis:
Neque novit quod prius verbum proferret,
Sed cuncta confertim eloqui ardebat.
Primàm igitur, omissi aliis, ex odoratâ deprompsit fasciâ
Medicamentum, quod ille statim manibus recepit lætabundus.

1006. 'Επητάησι] ἐπιτήμους, Φροήσισιν. 'Όμης Φ. " ἐπήτη δί ἀνδεὶ ἔοικας.'' Schol.

1008 Νιεπίεω ] ἀντὶ Ε΄ αφοίωίς. ἐγὰ δί Φημι λαζὸν, παξώ τὸ νίετας. Schol.

1010 Old' "xir, &c.

Nec quibus incipiat demens videt, ordine nec quo, Quave tenus, prima cupiens ef-

Omnia: sed nec prima pudor dat verba timenti.

Val. Flace. VII. 433. Upt.

1012. Πεοπερο δ' άφαδύσασα.] χείφιτας, σωπρό ζ μαδύσασα. ομφαιτικό ό επαιαδίπλωσες τ' σωθέστως. ομφαίνα

Uu 2

Καj

Καὶ νύ κέ οἱ κὰ στάσου δοπὸ εηθέων αρύσωσου
Ψυχὴν εχίναλίζεν ἀγαιομίη χατέονἰι,
Τοῖος δοπὸ ξανθοῖο καρήαὶ ⑤ Αἰσονίδαο
Στράπθεν ἔρως ἡδεῖαν δοπὸ Φλόρα· τὰ δὶ ἄμαρυρὰς
"ΟΦθαλμῶν ἤρποζεν ἱαίνετο δὲ Φρένας ἔστω
Τηκεται, ἡώοισιν ἰαινομένη Φαέεοσιν.
"ΑμΦω δὶ ἄλλοθε μέν τε κατ' ἔδεος ὅμματ' ἔρειδον
Αἰδόμενοι, ὅτε δ' αὖτις Θπὶ σΦίσι βάλλον ὁπωπὰς,
'Ιμερόεν Φαιδρῆσιν ὑπ' ὁΦρύσι μειδιόωντες.

1020

1015

Et jam sane ei omnem è pectoribus haustam
Præbuisset animam admirabunda, si desiderasset;
Talis à capite slavo Jasonis
Coruscabat amor amœnum fulgur, et illius scintillationes
Oculorum rapuit: exultabat verò in animo intùs
Tabescens, qualiter in ross ros
Dissuit, matutinis dissolutus radiis.
Ambo autem nunc in humum oculos sigebant

1015

1020

Pudibundi, nunc rurfus se mutuò seriebant luminibus,

οδ μάποι το μί αποδής και αφορόρος μεβούδαι τω δίστι. 'Αφαδόσασα. άφροιτισύσασα αφός τύτοι είποι. ἀντί Ε, μηκίτι άκριδωσαμβρη, η πολυπραγμοιήσασα, άφείλει όα τ' σηθοδοσμιόδο το φάρμακοι. Δές ή τύτα φαίνδια ή έπίποις δ'έρωτος. Schol.

Amabiliter lætis sub superciliis ridentes.

1014 <sup>\*</sup>Αρύσασα] ἀντὶ δ ἀφιλομθήν, ἀπαντλήσασα, ἢ ἀπαινώσασα. Schol.

1017. 'Αμαρυγας] τὰς οἶοι στωι χαῖς πιτήσεις. τὰ ἐπὶ Ε΄ τυρὸς λέχε) ὰμαρύσστιτ, λάτὸ Ε΄ τὰω Φλόχα στωιχῶς ἀἰωται. 'ΌμηρΦ. '' Μαρμαρυγὰς ζητῶτο πόδῶτ.'' τὰω κατιπάλληλοι δηλῶτ κίνησι. Schol.

1019. Τηπομένη] το Όμηρικον παείθημου. " Ἰάνην δι ώσει το αθελ εμχύτων είροη Ληθα άλδύσης είος." το με οὐν THIS BUSY TELS DE RELEXATION. OHRIO. '' वांपेस वी' intrero ungos, देससे मांम्रेशक हार्थ-YAN IS HALOW." & MENTAS 3 & TI LACTE-Tay, रहरा में रर्भप्रस्तव्य. हिंदा Ouspes, से-मकेर देशीय, दंमिण्डियार, केंग्लं पर. ध्रामा-Poplande higar, one dellor inter T salxuv, eler permeelensper. Est and to ישנים בשל בשל הל בישודש שוני בשלים וישום ו अस्त्रेयान् अस्त्रे के त्राध्या मार्थ मार्थ कार्या अस्ति कार र महारू में अप के प्राप्त के प्राप्त के Mira-אמצ פור זופילו וודאוצשים דפוב אסיצפור דפה 'Αντιλόχυ, το ἢ τάζε παρφοάλλαν τίω τιςπορθόλου ψυχλού & πιβανόν. διούκτου में हैं। केम्बन्ना जनमध्ये हो के क्षेत्रहीव्य हेमरे कहि-VIME. TO 28 THE OPPOS WASTES AULTRY B pskaostraj. ini ši timii, šti vāsa διελύ)η, εφηπλώ)η ή Μήδεια. Schol.

046

Οψε δε δη τρίοισι μόλις πεφαθίζατο κέρη.

1025
Εὐτ' ὰν δη μετιόντι πατηρ εμὸς εγωαλίζη

Εἴ ὄΦιος γρυων όλοὲς απείρασθαι όδονζας,

Δη τότε μεστίω νύκτα Δμαμμοιρηδά Φυλάζας,

Ακαμάτοιο ροησι λοεοτάμενος πίζαμοιο,

Οἶος ἄνευθ' ἄλλων ἀν Φάρεσι κυανέοισι

Βόθρον ὀρύζασζ περηγέα τῷ δ' ἔνι θηλιω

'Αρνειὸν σΦάζειν, κὰ ἀδαίστον ώμοθετησαι,

Αὐτῷ πυρκαίην εὖ νηήσας θηὶ βόθρω.

Μενογρη δ' Εκάτω Περοηίδα μειλίστοιο,

Serò tandem talibus ægrè allocuta est virgo.

Adverte nunc quomodo tibi molitura sim auxilium.

Quando advenienti pater meus dederit,

E draconis maxillis horrendos ad serendum dentes,

Tunc sane observatà medià noste, æqualiter divisà,

Perennis sluctibus lotus sluvii,

Solus separatim ab aliis, in vestibus atris,

Foveam esfodias orbicularem, in eaque sæminam

Ovem mactes, et integram crudamque imponas

Pyræ in ipsam foveam ritè extructæ.

Unigenam verò Hecaten Perseo natam places

1028. Διαμμοιρηδώ φυλάξας] τινὰ λίης Τ΄ ζωδίων μεσυραυθυνιά παροφυλάττιος Τ΄ πεθές τιν δρίζοντι, ὰ μεσυνύπτιος, Τ΄ πεθές τιν δρίζοντι, ὰ με διώρυνα, ὰ ἐ ἀνατίλλοντα, ἢ Ε τ ἀραθε ὑψώμοτω. ᾿Αλλως. τὸ διαμμομηδώ ἀντὶ Ε, τις ἴσας μοίρας τὶς ζάδια ৯/4, εξαθέων τὰ τις ἐναμ μεσυροντατ Τ΄ ζωδίων τὰ τις τις ἐναμ μεσυροντατ Τ΄ ζωδίων τὰ τις τις ἐναμ κιστιρου ἀνατιλλοντα. Schol.

1031. Πιειηγία] το σωφιρή, ε η ο[γύλοι. Schol.

132. 'Αρικιόι σφάζαι] απί 🕏 σφά-

ξου, κ) άδιαμέρων θίς έπὶ τὸ τῦς. 'Ωμοβιπεν δί έπ τὸ Ε΄ έκράν ώμε ἀπάςχοθομ Τ΄ μελών. Schol.

Ibid. Medlarese, et mox μελιατών.

Melle utebantur in inferorum facris,
unde vox μελίατεσθαμ. Vide Heinfium ad Sil. Ital. XIII. 434. Upt.

1034. Μετοχίνη] 'Ησίοδο. " έδι τι μετοχίνης ήστον ζιὰ ὅμιμοςν τιμής." Μεσπίο ἰσιριῖ Δία ἰςασθίνται 'Αςτείας, μιγίναι' τὸ μιχότα δύναι τὰ Περτί, ἐξ ἦς τιχθίναι αὐτις τὰν Ἑπώττω. Schol.

Λάδων

Λάβων οκ δεπαιος σιμβλήτα έρχα μελιοτών. 1035 Ενθα δ΄ έπειπε Θιὰν μεμνημβύος ἱλάοσηαι. A & Dono wupxains avaxales unde or donos Ήε σσοδών όρσησι μεπισρεΦθήναι οπίσσω, 'Ης κιμών ύλακή· μή πως τὰ έκας κολέσας, Ουδ αυτός κατα κόσμον έδις έταροισι πελάσσης. 1040 Ήςι δε μυσήνας τόσε Φάρμακον, ἡΰτ' ఉλοιΦῆ Τυμνωθείς Φαίδριωε τεον δέμας όν δέ οἱ άλκη Εωτετ' απειρεσίη, μέρα τε θένος· έδε κε Φαίης Ανδράσιν άλλα Θεοϊσιν Ισαζεμεν αθεινάπισιν. Προς δε κ αυτώ δερί σώνος πεπαλαγμένον έςω 1045 Καὶ ξίφος ένθ' στι άν σε Ματμήξειαν άκακαὶ Γηγμέων ἀνδρῶν, ἐδ ἄοχείος ἀΐος κα Φλοξ άλοων πούρων τοϊός 34 μεν έχ έπι δηρον Εστεα, άλλ' αυτημαρ όμως σύ 24 μήποτ' αέθλε

Libans ex paterâ alvearensia opera apum. 1035 Deinde, postquam Deam memor placaveris, Retrò à pyra recedas; neque te strepitus Sive pedum impellat retrorsum converti, Sive canum latratus; nè singula irrita reddens Nec ipse decenter tuis appropinquaveris sociis. 1040 Manè verò ubi humectaveris medicamentum, velut unguento Nudatum tuum corpus nitescere facias; tibique robur Inerit immensum, validæque vires, nec te putaveris Viris, sed immortalibus æqualem Diis. Præter autem ipsam hastam, et scutum sit oblitum. 1045 Cum gladio: exinde te non perruperint cuspides Gigantum, nec toleratu difficilis erit irruens Flamma horribilium taurorum. Talis tamen non diu Eris, sed unum duntaxat diem: tu tamen nullo modo certamini

1039. Кадион ] итай и иправита Tolhows "ingist " citeyuphur. Doponins 3 ου ταις Κολχίσιν, είσαι γει τίω Μήδειαν कि प्रतिक है जिला पर्न 'I acon किये हैं विश्व ति के ຂໍ້ມູດເວັດໄທາ. Schol.

Ibid. Kedwons. Sacra interrumpere et omina turbare piaculum efset. Confer Servium ad Æn. VIII. 110. Ne qua inter sanctes, &c. Upt.

Χάζεου

Χάζεο κ δε τοι άλλο παρέζ ύποθήσομ δνειαρ. 1050 Αὐτίκ έπην κρατερές ζεύζης βόας, ώκα δε τράσου Χεροί κὶ ήνορέη συΦελήν Δίβι νειον αιρόστης, Οἱ δ' ἦδη κατα ὧλκας ἀναςτεχύες: γίραθες, Σπειρομένων όφιος δυοφερήν έπὶ βώλον όδοντων Αίχεν όρχυομένες πολέας ναιδο δοκεύσης, 1055 Λάθρη λααν άΦες ειδαρώτερον οι δ' αν επ' αυτώ, Καρχαλέοι κύνες ώς ε ε βρώμης, ολέκοιεν Αλλήλυς κ δ' αυτος έπειρο δη ιοτήτος Louny to hawas is Exada teio i inale Olosay & Alys That Tooli veloso & Epomys 1060 Ηί Φίλον, ε τοι έαδεν άφορμηθεία νέεοθαι. ີ Ως ἄρ' ἔΦη· κὰ σῖρα σσοδών πάρος ὄωτε βαιλέσα, Θεασέσιον λιαροίσι παρήδα δάκρυσι δεύε Μυρομένη, ότ' έμελλεν Σπόπροθι πολλόν έδιο

Cedas: quin et aliud tibi subjiciam adminiculum. 1050 Statim postquam validos adjugaveris boves, et celeriter totum Manibus et fortitudine asperum novale peraraveris, Ipfique jam per fulcos egerminare inceperint gigantes, Satis serpentis atram in terram dentibus, Si excitatos multos per novale observaveris, 1055 Clàm lapidem illis immittas ingentem : illi verò, hâc de causa Tanquam rabidi pro cibo canes, conficient Se mutuò: tunc ipse maturato in pugnam Ruete; ac pellem in Græciam, hujus causâ, Auferes Æå procul: revertes tamen 1060 Ubi libitum, fi tibi placuerit separato redire. Sic dixit, et filentio ante pedes oculis demissis, Largiter tepidis genas rigavit lachrymis, Lamentans, quèd longé longéque à se

1053. 'Asaşazy'ver. Malim draşazy'den. 1956. Erlődeárstarl árti tő gődeü'

1056. प्रराजिस्थाराका] संग्रो रहें सज्साहें को स्पृत्रस्थाराको सेग्से हैं संग्रेहें. Schol. 1064. 'Esis] रमें समारासों केरो रमेंड क्रान्जरणंत्रथ. वेपडींड श्रुकेट्, डार्डेड. मेंड रहे के एक्रिक्टिंड डीड, केरो के क्षेत्रमेंड. Schol.

Horror Thinhay anday aving of his arthu 1065 Έξαῦλις μύθω σοσοφώνειν, ἔλέ τε χαρὸς Δεξιτερης ήδη 30 απ' οΦ παλμές λίπεν αίδως. Μνώεο δ', ην άρα δή ποθ' ὑπότροπος οίκαδ' ίκηαι, Ούνομα Μηθέης. ως δ' αυτ' έγω άμΦις έρντος Μνήσομαν લેમાં δέ μοι πζόΦρων πίδε, στη τοι έασι 1070 Δώματας το γου ένθεν ύπερ άλα κή τερήσεις. Ή νύ πυ ἀΦναν σχιδον ίζιας Ορχομβροίο, માં મુદ્રો Λίανης νήσε σείλας લેજો ઈદે મધ્રભાν, Hu Tiva Thud ovoplwas Lignorthu gayayan Πασιφόης, η πατρος ομόγριος ές εν έμειο. 1075 Ως Φάτο· τ δε Ε αὐτον ύπηιε δάκρυσι κέρης Οὐλος έρως τοῦον δε παραβλήδιω έπος ηῦδα. Καὶ λίω ἐ νύκτως δίομου ἐδὲ ποτ' ήμαρ

Per mare navigaturus esset: mæsto igitur eum 1065 Iterum contrà verbo allocuta est, prehensa manu Dextrâ, jam enim oculos reliquerat pudor: Memineris saltem, si modò unquam redux domum adveneris, Nominis Medez, sicut ego vicissim absentis Recordabor: die verò mihi libenter hoc, ubinam sunt tibi 1070 Penates, quò nunc hinc trans mare nave trajicies. An fortè ad opulenti confinia iturus sis Orchomeni. Sive Æzam propè ad insulam: memora etiam mihi puellam, Cujusmodi sit, quam nominasti, nobilem natam Pasiphaes, quæ patris mei cognata est. 1075 Sic dixit: hunc autem et ipsum subiit lachrymis virginis Nocens amor, et tale vicissim responsum dedit. Prorsus sanè existimo me nec ullas noctes, nec dies,

1066. Elde ti xueds, &c.

tum verd extremo percussa dolore

cussa dolore
Arripit Acsonidem dentra, ac
submissa prosatur.
Sis memor, oro, mei, contra memor ipsa manebo

Crede, tui, &e.

Val. Flace. VII. 475.

1073. Hà nai Ainins] viers co mi Dáridi isis à Ainin, cu ij to diens incert nors di bri Kidhus unrejendus. Schol.

 $\Sigma$ id

Σεδ Τπιλήσεω αι, προφυγών μόρον κὶ ἐτεόν γε
Φείζομαι ἀσκηθης ἐς Αχαιίδα μηθέ τιν ἄλλον
Αἰήτης προδάλησι κακώτερου ἄμμιν ἄεθλον.
Εἰ δὲ τι ἡμετέρην ἐξιόμθμαι εὕαδε πάτρην,

Εξερέω μάλα γάρ με κὰ αὐτὸν θυμὸς ἀνώγλ.

Τοςι τὶς αἰπεινοῖσι πεθίδρομος ἔρεσι γαῖα,
Πάμπαν ἐῦρρηνός τε κὰ εὕδοτες ἔνθα Προμηθεὺς

Ἰαπελονίδης ἀγαθὸν τέκε Δουκαλίωνα.

Ος περώτες πίησε πόλεις καὶ ἐδείματο νηθς

᾿Αθανάτοις, περώτος δὲ καὶ ἀνθρώπων βασίλευσεν.
Αἰμονίην δη τήνδε πεθικτίονες καλέμσην.

Tui obliturum, evitato fato; fi modò verè
Fugiam incolumis in Græciam, nec aliud quoddam

Æeta nobis objiciat periculofius certamen.

Si verò tibi quidpiam placuerit nostram perdiscere patriam,
Narrabo, maximè enim et meipsum animus impellit.

Est quædam arduis circumdata montibus terra,
Insigniter dives ovium, et ad pascendum apta, ubi Prometheus
Iapeto satus bonum genuit Deucaliona;
Qui primus extruxit usbes et condidit templa
Immortalibus, primus etiam hominibus regnavit.

Æmoniam autem illam dicunt accolæ.

1084. "Ες τὶς αἰποισίαι] ὅτι ἡ Θεσσπλία αθεί χιτι ὑρεσι κυκλόθες, ἩρόδοτΦ ἰπρῶι ὅτι ἡ Προμπθίως ὑρε Δάικαλίων ἐσασίλαδε Θεσταλίας, ἘπάνικΦ
φησί τὰ ὅτι ὁἀθημ θεῶν Βωμῷν ἰδροσκίο.
εἰς αὐτίω ἡ τὰ ἄπων συσκεμῶν εἰσοκπλοιτων, πιστάρων ἡ μβλικα τὰ δικίμων, Πηπίως, τὰτων συμμιγρυμβμων, ἡ Ἐριπίως, τὰτων συμμιγρυμβμων, ἡ Ἐριπίως, τὰτων συμμιγρυμβμων, ἡ Ἐριωκὸς
τῶ δνόμετε προκκρατῶν, ἀνωνύμως τοὺς
ἄπως σειῶ. Schol.

1085. Kaj everte] aris ti bioren intendia: i raha Leippara izvoa. Erja Neppelvis. iti Neppelias raj Naodúgas úis Advahlar, Helede co αρφίτφ καταλόγων Φησί καὶ ότι Προμηθίως καὶ Πύβρως Ελλόω. ότι ἢ κὰ ὁ Δοικαλίων ἐδασίλουσε Θεοταλίας, Έλλάνιηςς οὐ αρφίτφ τῆς Δουκαλιωνίας Φησίν. κὰ ὅτι δώδεκα θεῶν βωμές ὁ Δουκαλίων ἰδρύσατο, Έλλάνιηςς οὐ τῷ αὐτῷ Φησὶ συγγχάμματι. Schol.

1086. Idantioridus] ca ting yaudengs o Danakien tyfitte Heoratis, otorimnan. Isi 3 ad ittes Danakien,
with i Emaines isteri' a ams, o Miteos, and i Grentidus ad timets, o
"Acarros i runreorid Agistans de Agradigis. Schol.

1089. Siporthe M Think ] Aiperte

Хx

Ey.

Έν δ΄ αὐτῆ Ἰαολκὸς, ἐμὴ πλόλις, ἐν δὲ πὰ ἄλλαμ 1090
Πελλαὶ ναιετάσσιν, ἵν ἀδὲ περ ἄνομ' ἀκῶσαμ
Λἰασης νήσω. Μινύην γὲ μὲν ὁρμηθωνω,
Αἰολίδην Μινύην, ἔν θεν Φάλος ᾿Ορχομθμοῦο
Δή ποξε Καδμεροισιν ὁμωριον ἄςυ στολίοται.

Αλλα τη τάδε τοὶ μεταμώνια πάντ' ἀγορούω;
1095

Ἡμετέρως τε δόμως, τηλεκλωτίω τ' Αριάδην,
Κούρην Μίνωος τόπερ ἀγλαὸν ἄνομα κερον
Παρθενικὴν καλέεσκον ἐπήρατον, ἤν μ' ἐρεκίνως.
Αἴθε γδ ὡς Θησῆι τότε ξωυαρέσταλο Μίνως

᾿ΑμΦ' αὐτῆς, ὡς ἄμμι σατὴρ τεὸς ἄρθμιος ἔη.

In eâ Iolcus urbs mea, alizque
Multæ inhabitantur, ubi nec ipsum nomen audire conceditur
Insulæ Æzæ. Minyam verò prosectum
Inde, Minyam Æolidem, sama est Orchomeni
Quondam Cadmeis assinem urbem condidisse.
Sed cur tibi hæc vana omnia recenseo?
Et ædes meas, inclytamque Ariadnem
Minoë satam, quo splendido nomine illam
Virginem nuncupabant amabilem, de quâ me rogas.
Utinam verò quòd tunc cum Theseo convenerat Minoï
De illâ, ut tuus nobis pater amicus esset.

reacortes à Otorayla chayelle, n' ayλας 🐧 देशुश ότομασίας. ἐλέρετο 🐧 καί Refredia din Huffas & Advantions. n Oscravia canvais usunange Ilejia. es Petros. " Indiper de nolt neuge nu-America andismer, Huppas Adundiare απ' αρχαίης αλόχειο. Αίμοτίου οξ' έξαῦ-TIS, &P Alpert, or pa Headery's Feira-71, Plemeror hor. è d'aŭ rizs Grosador Αίμων. Ε δ' Επο Θιοταλίω λαοί μείε-क्षामार्द्धारा . ें को श्रे अंके Өरळास्रेड हैं किस-बीमक्रम जवाद्रेड, नर्ज मिन्सम्रेसंबेर, 🗗 रहे Teniza zandhiny parl. Africainy 3 sis μίζη τίσταςα, Πιλασχιάτιι, Θισταλιά-Tit, ludzītit, Pirmtir mitm miegetlθετεμ 'Απολλόδυς@• ου νιῶν καταλόγη. Schol.

1093. Αἰολίδιω] σότι λότι Αἰόλου, ἀπλ' λότι Τ΄ Αἰόλυ. Σισόφυ γὰς παϊδες ἐγβόσιτο, 'Αλμω κὰ Ποςκιδικώ. Μινόκες, ὁ Τ΄ 'Ορχοβυδι ατίσας. κὰ κῷ τῶτο ἄςκ') Αἰολίδις, ὅτι Σίσυφος Αἰόλου ἐγβοέτο. Μινόκς δι κῷ μπτίςα Αῖολίδις, παιτές ἡ Ποσκιδίκω. τῶτο ὧν 'Απολώνιας φακίν ἐξι τίω Βοιωτίαι εἰσιαλόνω, ὄμοςου Θη-Θαίως 'Ορχορθυδι απότας. Schol.

1099. Aist yap as अवस्थि जानुकार्यं बेठ्रका क्लाइंस्तानाथ क्षंत्रको रोड को वेपकोल्प्रकं क्राडीया नहीं रिवरमा स्टीट क्लाब्स्टिन क्षंत्रकेंड्र, स्वीस्त्र द्वकार्युक्त के स्थाहित Schol.

**ω** 

🕰 Φάτο, μαλιχοισι καπε ψίχων δάροισι. Της δι' άλεγεινόπε ) κραδίω ερέθεσκον άνίαι. Κα μιν ακηχεμένη αδινώ σοσατύζατο μύθω. Ελλάδι πε τάδε καλά, συνημοσιώας άλεγούους Αίήτης δ' & ποιος όν ανδράσιν οίον έκιπας 1105 Μίνω Πασιφάης σόσον έμμεναι κό λειάδη Ισέμου τῷ μήτι Φιλοξενίην ἀγόροσε. Αλλ' οἶον τύνη μεν έμεῦ, ὅτ' Ἰωλχὸν ἵκηση, Μνώεο σειο δ' έγω, κὰ έμων ἀξκηλι τοκήων, Μνήσομαι έλθοι δ' ήμιν δοτόπροβεν ής τις δοσα, 1110 Ήε τις ἄγελος ὄρνις, ὅτ᾽ ἀκλελάθοιο ἐμῶο. \*Η αὐτήν με πιχείαι ύπερ πόντοιο Φέροιεν Ενθένδ' κές Ιαολκὸν ἀνάρπάζασας ἄελλας, ΟΦρα σ' ἐν ὀΦθαλμοῖσιν έλεγχείας προφέρυσα,

Sic dixit; blandis eam demulcens verbis.

Ejus verò acerbissimi cor irritabant dolores,

Ipsumque tristata miserabili assata est sermone.

In Græciä sortasse honestum sit pactorum rationem habere:

Æeta autem non talis inter viros, qualem dixissi

Minoä Pasiphaes maritum, esse; nec ego Ariadnæ

Æqualis sum; quare nihil amplius de hospitalitate dicas.

Tu tantùm mei quandò ad Iolcum veneris,

Memineris; tui verò ego, et invitis parentibus,

Recordabor: utinam autem ad nos veniat de longinquo aut sama quæpiam

Aut avis aliqua nuncia, quando mei oblitus sueris:

Aut ipsam me celeres trans pontum ferant

Hine in Iolcum abreptam procelæ,

Ut tibi, ante tui ipsus oculos accusationes objiciens,

1101. Καθαψύχαι] καταμφλάτθαι. Schol.

Ibid. Karavizur. Refrigerans, exficcans. Hœlzlinus, interpres non omnino fidus, Hâc amatorià cam allocutiunculà tanquam aquulà adperfit. At Spanhemius in Call. Pall. 66. legendum omnino affirmat unla viscolitatione.

رسي: quem vide.

" 1103. 'Adirā] ผู้อี้เรอ่า อังกณะวิต นั้น รอิ อในรรูอ่า หรู่ วับสทรูอ่า. Schol.

יוון. בי היינין בי היינין. pf.50. דינינין אוכרו אוכרו אוכרו אוכרו אוכרו אוכרו אוכרו אוכרו אוכרו אוכרו אוכרו האוכרו אוכרו האוכרו האוברו האוברו האוכרו האוכרו האוברו האוברו האוברו האוברו האוברו האוברו האוברו האוברו

X x 2

Μήσω

Μνήσω έμη ιότηλ πεφυγμένου αίθε 38 είλω 1114 Απροφάτως τοτε σοιών εφέτιος ου μεραροισιν. Ως αρ' έφη, ελεκνά καπεπροχένου παρειών Δάκρυα τ Λ' όγε δήθεν το οδλήδιω το pootestie. Δαιμονίη, κενεάς μεν έα πλάζεος άελλας, . Ως ή και άγγελον όρνιν έπει με αμώνια βάζεις. 1120 Ei de nev n'Dea noma C'EM áda pasar inna, Τιμήτωσα χυναίζι και άνδράσιν αίδοίη τε Εσεαι οι δέ σε στάγχυ Θεον ως πορσανέμσιν, Ούνεκα τ μεν σε αιδες ύπότροποι οίκαδ ίκοντο Ση βυλή, των δ αυτε κασημητοί τε έται τε 1125 Καὶ θαλεροί κακότητος άδω έσώωθεν ακοίτω. Ημέτερον δε λέχος θαλάμοις Ενί κυριδίοισι Πορσανέκε & & άμμε Σακρινές Φιλότηθος \*Αλλο, τράρος θανατόν γι μεμορμθύον αμφικαλύψαι.

In memoriam revocem meo te confilio effugisse: utinam enim essem 1115 De improviso tuis tune familiaris in ædibus. Sic dixit, miserabiles desundens à genis Lachrymas: eam verò ille interpellanter allocutus est. Carissima, inanes sine vagentur procellæ Et ipsa etiam nuncia avis, quoniam vana loqueris. Si verò illas ad sedes, terramque Græciam adveneris, Monorata apud mulieres, et apud viros reverita Eris; qui te omnino quasi deam percolent, Eò quòd horum nati reduces domum attigerint Tuo confilio; illarum rurfus vel fratres vel cognati 1125 Florentesque è clade servati suerint mariti. Nostrum insuper lectum in thalamis puellaribus Participabis, nec nos distrahet ab amore Aliud aliquid, priusquam mors fatalis obruat.

1123. Ποςοπείνου ] ποροπείνου εν εδ δήλ & τιμήσνου εξ ώς βεδε τομίσουσι σεπήτε. "Οταν 3 λίγη ὁ 'Ιάσου, ήμέτερου 3 λίχο ઉપાત્રેમણા દેશ ત્રપણની આ જાણવાની છે. જેમને હંમા નાભુગામાં મું નોર્ફિલ્લા, ને કે કોલે કામ્ય-દીકાર, જાણકોનું. Schol.

**\**Ωc

APTONATTIEON TPITON.	349
Os Paro में श रंगाओं प्रकार प्रवासी प्रियो के विष्य	1130
Έροπης δ' τργ' ἀϊδηλα κατερρίγησεν ἰδεοδαί	
Exerdin & pièr sheòr anuprhous épedder	
EMáda racerder les yap réde pinders Hon,	
Όφρα καιών Πελίη ἱερίω ἐς Ἰωλκον ἵκηπεμ	
Αἰαφ Μήδεια, λιπεσέ με σατρίδα γαΐαν.	1135
Ήδη δ' άμφίπολοι μεν όππθεύεσει άπωθεν	
Σιγή ἀνιάζεσκον έδδύετο δ' ήματος ώρη	
Αψ οίκονδε νέεως έην μετά μητέρα κύρην.	
Η δ' έπω κομιδής μιμνήσκε ο (τέρπε ο γάρ οὶ -	
Θυμός όμως μορφή τε κ, αίμυλίοισι λόγοισιν)	1140
Εὶ μὴ ἄρ' Αἰσονίδης ποΦυλαγμθύος όψε περ ἡύδα.	40
Τρη Σοποδιώσκειν, μη σεξίν Φάος ήελίοιο	
Δύη Εποφθάμθρον, καί τις τα έκας π νοήση	
'O Préson autres d'à Coλήσημεν cr Pád'i ortes.	
Sic dixit; ei verò intùs diffluebat animus, his auditis.	1110
Facinora tamen vifu terribilia exhorruit	1130
Misera: nec tamen diu recusatura erat	
Græciam inhabitare; hoc enim ita molita est Juno,	
Ut Peliæ exitio, splendidam ad Iolcum veniret	
Medea Æetæ filia, relicta patria terra.	1135
Jam verò famulæ quidem observantes de procul	
Silentio tristabantur; postulabatque diei tempus	
Ut retrò domum rediret ad matrem suam puella.	
Illa verò nequaquam reditus recordata fuisset (delectabatur enim ei	
Animus fimul formâ blandisque verbis)	1140
Nisi Æsonides cautior serò licèt dixisset,	
Tempus est revertendi, nè prius splendor solis	
Occidat præveniens, et aliquis fingula sentiat	
Extraneus; rursus verò conveniemus hine prosecti.	
1130. Κατάδιτο] ημετιτήμετο, τῶι ρός. Schol. *Ίάσον ἀκάνου ἡημάτων. Schol. 1144. ᾿Αδολήσομες] σεωτεδέ	. بولويين
1137. Eddie] edere. Expaçes. Schol.	-L
Emint. " or condumn of hateas na-	
· •	

Δε των άλληλων άγανοϊς θαι τόστον έπεστη 1145 Heipy Jev, memi d'aute distruager yter lincur Bis stápes È vãa xexapusros Spro vecedou, Ή δε μετ' άμφιπόλες αί ή οχεδον άντεβόλησαν Πάσαι όμου τας δ' έτι ωθιπλομβίας ένόησε. Ψυχή γαρ νεφέεων μεπεχθονίη πεπότη]. 1150 Αὐτομάτοις δε στόδεων θοῆς ἐπεζήσων ἀπίψης. Καί ρ' έτερη μεν χαρί λάβ' ήνία, τη δ' ἄρ' ίμά θλην Δαιδαλέην, έρησε έλαυνέμεν οι δε πάλινδε Θυνον έπειγόμενοι πετι δώματα το δ' άρ' ίδσαν Χαλκιόπη ωθί ω αισίν ακηχεμβρη έρξεινεν. 1155 Ή δε παλιντροπίησιν άμήχανος, έτε τι μύθων Εκλυεν, έτ αυδησαι ανειρομθύη λελίητο. "Ιζε δ' Τπὶ χθαμαλῷ σΦελαι κλιντήρος ένερθεν, Λέχρις έρεισαμθή λαιή έπι χειρί σαρειήν. Sic hi mutuò inter se diu blandis verbis 1145 Periculum fecerunt: postea verò divulsi sunt: Jason sanè Ad focios et navem lætus incitabatur ire; Illa verò ad ancillas, que propè obviam facte funt Omnes simul: eas tamen nequaquam advenientes sensit. Anima enim ei sublimis in nubibus volabat. 1150 Ultroneis autem pedibus celerem conscendit currum, Et alterâ manu corripuit habenas, alterâ scuticam Artificiosè factam ad impellendum mulos, qui in urbem Proruebant festinantes ad ædes: ex hâc autem reversã Chalciope de liberis solicita percontabatur. 1155

1149. Περιπλορβίας] παριάσας, έπι παὶ πλόθ λεγέτεμ ὁ όδες. Κακλριαχθ. " ἔγρὰ καί τιν ἔχριτα αθείπλουν." Schol.

Oblique suffulta genæ manu læva,

Illa verò à reversione confusior, nihil verborum Audiebat, nec respondere percontanti voluit: Sed sedebat in humili scabello lectum insrà,

1150. Minux9orly] οὐχ ἡνιοχοιώτ@-

¥,ã. Schol.

1156. Παλιστεσκίστο ] μτοι ταϊς παςειπισροφαϊς ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' μπαλισ πετράφθας αυτώς τιω Ψυχιώ' ' ' ' ' ' τη τωνεροφή co λπίρη ημπατάσα. Schol.

Typa

Τγρα δ' κιὶ βλεφάροις έχεν όμιμα. Ε., ποφύρυσου	1160
Οίου έξι κακου έργου Επίζωνώσειο βυλή	•
Airovidus d'ore on érapois égaeles quislo	
Έν χώρη όθι τές γε καζαπρολιπών έλιάθη,	
ο Σρτ' ίξναι στο τοισι ποφαιστικόμενος τα έκας το	,
Howar es ouisor ous d'em me arésactar.	1165
Οἱ δέ μιν ἀμΦαράπαζον, ὁπως ἴδον, ἔκ τ' ἐρέονο.	_
Αυτάρ ο τοις πάντεως μετίννεπε δίωτα κάρης,	•
Δετέ τε Φάρμακον αίνον. Ο δ οίοθεν οίος εταίρων	
"Ides 45' anavends dancin xaxon ei de din anton	
Τηθόσωνοι, τήμος μεν, έπει χνέφας έρχαθε νυκτίς,	1170
Εύκηλοι μέλλοντο σερί σΦίσιν αὐτάρ ἄμ' ἡοῖ	•
Atque oculos uvidos inter ralpebras tenebat, arctius cogitans	1160
Quam infandum facinus suo communicasset consilio.	•
Cæterum Æsonis filius quando sais iterum commistus erat sociis	
In loco ubi sb illis relictis secesserat,	
Cum issdem prorupit ire, ad nunciandum singula,	
Meroum ad cœtum: fimul igitur appropinquârunt ad navem.	1165
Illi eum visum amplexabantur, rogabantque:	
Ille verò his omnibus nunciavit confilia puellæ,	
Ostenditque medicamentum esticax. At verò seorsim ab aliis	•
Idas sedebat mordens iram, alii autem	

1168. OliArr of fruien ] oby depular run ro oliArr of . princ yae dan wadar. ha d'rimir, of dan amer. Schol.

Læti, tunc quidem, quoniam noctis cohibuit fuscedo,

Quieti sua curabant quisque; at simul cum Aurora

1169. Auxin zohov. Mordens iram. II. Ç. ir Supir muridur. Magis se magisque ipse cruciabat. Aristoph. Vespis, zehmilur issim, mordere labra præ iracundiâ. I. 1389. Ac necessaria iræ repressio notatur in repihars. Act. V. sc. 2. Sed noster salsius dicit eum non solùm iram et animum exesse, sed ipsam bilem. Ut apud

Sopatrum est Αξίθυμος ἄλμη. Eustath. ad Il. ζ'. Hœl.

1171. Εὐππλοι μίλοντο] σολοικισμός. ὁ γὰς λόγθ-, ἄσυχοι ἐμέλλοντο αὐτοῖς, ὡς ἀλλάλων πιῶν μελλόντων αὐτοῖς.
ἔδκ ἢ ἀπτῖν, ἐμέλλωθο σφίων, ὅ ἐπι ἐκωτῶν. Schol.

Ibid. Mémorro. Malim persione Parifina, quàm pimoflo, ut habent Florentina et Aldina. Ac certè mirum apud Scholiastem quoque eam scripturam inveniri: nec mihi de ca per-

Пе́цти

1170

Πέμπον ες Αἰήτθω ἰέναι απόρον αἰτήσοντας

\*Ανδρε δύω· περό μεν αὐτον ΣεηίΦιλον Τελαμῶνα,
Εὰν δε καὶ Αἰθαλίδην, ζα κλυτον Ερμείαο.
Βὰν δ ἴμεν· ἐδ ἀλίωσαν ὁδόν· πεόρε δε σΦιν ἰεσον
Κρείων Αἰήτης χαλεπες ἐς ἄεθλον ὀδόνζως

\*Αονίοιο δράκοντος· ὸν Ὠγυγίη ἐνὶ Θήζη

1175

Miserunt qui ad Æetam prosecti semen peterent,
Viros duos: præcipuè quidem ipsum bellicosum Telamona,
Unáque etiam Æthalidem, inclytum filium Mercurii.
Perrexerunt autem ire, nec luserunt operam itineris; præbuit enim illis
prosectis

1175

Rex Æetes acerbos in certamen dentes Aonii serpentis, quem in Theba Ogygia

fuadere aliud postum, quàm quod de aliis nonnullis mendofis, quæ apud eum inveniuntur, dixi. Quis enim unquam audivit µixa, pro µiλαι, aut μέκλιας pro μέλιας poni? Equidem ubicunque mihi ostendetur, aut locum suspectum erroris habebo, aut si is suspectus esse non possit, talem esse licentiam dicam, quæ Græcæ linguæ injuriam faciat. Sed videamus annon injuriam ipfi Apollonio faciat hic Scholiastes quum Solœcismum ab eo committi dicit in hoc loquendi genere, suentes μελέσολο σελ σφισί, vel μέκκολο, ut ipic legit, sive potius, ut quispiam apud eum reposuit. Est, inquit, ordeinioμός. Nam λόγο ἐπὶ (vocat autem λί-9, quod grammaticorum Latinorum vulgus appellare solet sensum, quum dicunt, sensus est) ήσυχει εμέλλονίο αὐτοῖς. Et addit, ώς ἀλλήλων πνῶν mémoslus autois. Quibus verbis ostendit se ita intellexisse quasi hoc loquendi genus prima fronte videretur fignificare, Illi inter se mutuam sui curam gerebant. Atque ut illa ejus verba hoc fibi velle putem, facit quod ab

eo subjicitur, "de j ensis, ipidoras சுழ்வா, சீர்கா ந்வசிலா. At ego pro Apollonio respondeo non adeo insolens videri debere hoc loquendi genus, ut solæcismi accusetur; et lectori magis obvium esse hunc sensum, ἐμέκλονδο σφέων, quàm alterum quem ipse affert. Quinctiam talem præpositionis usum exemplo posse confirmari dico. Scio alioqui Scholiaftem hunc, omnium quorum ad nos commentarii pervenerunt, haberi doctissimum. Neque hoc et ipse negaverim. Sed his commentariis 1dem contigisse putandum est quod cæteris; ut multa illis infercirentur ex iis etiam quæ aliquis ex cogitatione extemporanea in margine exemplaris sui annotasset. Quum autem illa quæ ex tempore et subitò in mentem veniunt viris etiam doctissimis quosdam scriptorum locos legentibus plerumque parum tuta fint, quid de illis dicendum est quæ aliquia sciolus abrogedaça, et quidem sirregedia Ces fibi, non aliis?

Steph. 1177. 'Assisse designræ] diri ros, Kádisos

1180

Κάδμος, ότ' Εὐρώπην διζήμθμος εἰσαΦίκανε, Πέφνεν, 'Αρητιάδη κρήνη Επίκρον εόντα. Ενθα παι εντάωθη, πομπή βοδς, ήν οἱ Απόλλων . Ωπασε μαντισμόησι το ροηγήτειραν όδοιο. Τές δε Θεά Τριτωνίς 🗺 έχ γενύων ελάσασα, Αίήτη πόρε δωρον όμως αὐτῷ τε Φονηί. Kay p' à per Aorioi ou criaverpas mediois

1185

Cadmus, quando Europam quærens illúc venerat, Interemit, Aretio fonti custodem existentem. Ubi et habitavit præitu bovis, quam ei Apollo Dederat ex vaticinio indicem viæ. Illos autem Dea Tritonia ex maxillis evulfos Æetæ dono dedit, simulque ipsi intersectori. Et ipse quidem cum Aoniis insevisset campis Cadmus Agenoris filius, è terrà genitum in civitatem transfulit populum,

Κάθμος 'Αγηνορίδης γασηγενή είσατο λαον,

1180

Beselizë. 'Aoria 20 vezgenteer à Beselia. 'Dyurias de ras Onnas, dire 'Ωγυγία τε βασιλεύσαντ⊕ αὐτῶν, Κο-'eina d' रे 'Ωρυγοι Βοιατέ μόι संज्ञा. λώ τέτε ζ κ 'Ωρύριας Τ Θηδών σύλας. कि है Eventus ray of Kadus sis Ghous παεκοίας Λυσίμαχο οι τη αρφίτη τῶν Θησαϊκών παραδίζως σευαλιχι πολλίω The Unter Algebricon. Schol.

1178. Kadu & , or Eugantu ] wiel THE KADUE ELS ONORS MUREOIRS AUGILE-20 ผ รหุ้ รมแผนของหุ้ รั อิทอิสเริมท์ สนengegne itiba, if Ewrante en a Doensides, ierben au & tone ggames gemeibe & δεάκοιτΟ τΟ "Λειος βέλησις" κλ ίγεο οιτο wirm arders ironder, Oudales, Xforie, Πίλως, Υπιεμίως, Έχιων. ο 3 'Απολ-Awrig woldes sistey Ray and whee womeis मामकोश्मामांग्या. के हैं। नहीं नहीं न नहें Meσπίκ Τιτανογεμφίας λίμετος ώς Κάδμο οπ 🕏 Δελφικά ἐπορεύετο σισκαθηγαμβρης αροτοί τ βούς. Ίππίας δε ο Δήλι Ο Emmeries. na sugius 'Artourlos. Diet-

मर्गित की वा दम् कर्ममान वर्णक क्रमान. " επαδή Κάδμος κατφείδη ο Θήδησιν. "Aens dedi autof if Adlumin & opico-The sulver obstrace, The 3 sulver Ainty. n) o Kaduos adrina areipt adries dis rich दें हर देव , "Apsos सहित्र शंकार कि के के के के कि ναφύοιτου ἄνδεις άπλισμθροι. ο 🕽 Καδμος Smone Band murbs his our: ei de forserπε ύφ καυτώι βάλλιοδ, ατάνασι πι άλλήλες και Βιήσκεσι, πλίω πίνα ανδεών, Oudais, XPoris, Existo, Hidago no '१ऋड्मेम्ब्ट् .. में ब्रेग्सेंड के स्विवेशक सवस्थाना wealtas, naveiniras mires de Onoms." Schol.

1179. 'Aennády. Censent Stephanus et Hælzlinus scriptum fuisse Aerliedi.

1185. Kádu G 'Aylwopidns] Ties merver θει τας εν τη παχη στο Κάδμο κατοικήσου το Θάσους φησί. λίχο ή τὸ Έλλάτικος ότι Κάδμο έξιλων 🕏 όφιως τους किंग्राबद दिवासामा . en de auten miste atders icour, Oudaie, Xbirtos, Hidag, Eximi, Taregrue. nà à la Emana@ pig-

Digitized by GOOGLE

Αρεος αμώστος έσοι τως δερί λύπονη.
Τες ή τότ Αίήτης έπορεν μξ νημ Φέρεωμη
ΠροΦρονέως: έπεὶ ε΄ μιν δίσωτο πεώρετ δέξλε
Εξανύσει, εἰ καὶ περ ἐπὶ ζυρα βεσὶ βάλωπο.
Ἡέλιος μὲν ἄπωθεν ἐρεμνὴν δύετο ραϊαν
Εσσέριος νεάπες ὑπὶρ ἄκριας Αἰθοσήων,
Νὺζ δί ἵπποισιν ἔδαλλεν ἐπὶ ζυρά: τοὶ δὲ χαμεύνας
Εντυον ἤρωες ωθρὰ πεόσμασιν αὐπὰρ Ἰήσων,
Αὐτίκ ἐπεὶ με Ελίκης ἐυΦεγγίος ἀς έρες ἤρκτε

1190

Quotquot ex præliari messe hastaque supererant.

Hos quidem tunc Æetes dedit ad navem serri
Lubenter; nec enim eum putavit metas certaminis
Assecuturum, etiam si bobus juga injiceret.

Sol quidem de longinquo obscuram subiit terram
Vespertinus, ultimos suprà vertices Æthiopum;
Et equis nox juga imposuit: ipsi verò strata
Parabant heroes apud retinacula: at Jason
Statim postquam Helices pulchrè splendentis stellæ ursæ

1190

τές φορί τέτες βιολατηκίνας, ο 3' Απολλάνιο πολλές καὶ άλλες ( ιδρυσι όχλον 29ηθοῦ Αρεθ άμφοντθ, όσοι τίπο δουρί λίποντο) κὰ άλλάλους πιφονσυκίνας. άλλας, οἱ μι Αλμίνορθ λίγεστ τ Κάδμον, οἱ δι Φοίνικος. Φιρεκόδης τ οἱ δι οῦτω Φησίν. " Αγήνως τ δι Τοσισδίνθι 2αμοῖ Λαμοὰ τὸ Βάλε. Τ δι γίνου Φοίνες ε "Ioulin, ἱνῦ "ίχε Λίγυπίος" κὰ Μιλία, ἡν "ίχει Δασκός. "παίδα οἱοχέ "Αίνως "Αργόπλο τὸ Μείλε Ε ποδαμέ, Ε τ γίνελ Κάδμο." Schol.

1190. 'Hitus પોર હૈજની રા કેરાયમી ગ્રહ્માં મેં માટે જે તે કેટ્રેડિકરલ. કેઇલર જી દાંદ્વાર મેં પંચારે જે હોપ્પાલંક જાણવાની કેટ્ ક્ષેત્ર કેટ્રેડિકાલ દેવાયમીએ કે પ્રાર્થ, એ હેવલ-મુંદ કેપ્રાન્ટ વર્લા એ જેટ્રે મેં ક્ષાર્ટ . ૧૯૩૧ જ પ્રેલ્ડિકાલ મેં પંચારે મેં કેટ્રેડિકાલ પંચાર જાલદું 'Aπολλωίω. Schol.

1191. Emipres] 'Baripres 3 7 Ares Genut, wir wenn enpatrur, und la wear παρίποται αὐτιῦ τὸ διώτιν. Νεκέτας δι ἀκραι Τ΄ Αἰθιόπων, τὰς ἰρματιὰς, ὡς ὑπορακιβρίας τὰο ἐικυβρίην. ἀπα ἔρθῶς ਤੋਂ ἔτρικεν ὑπὸρ ἄκριας Αἰθιόπων Τ΄ ἥλιον δόνειν. ὁ 38 ἐρίζων κύκλ® ἀπα ῶν τῆ Φύση, τῆ ἔψη ἐπισημαίνε). Schol.

Ibid. Υπὶς ἄκειως. Scholiastes hoe notat, quia ὀςίζων aspectur solum nostro scribatur. Sed Proclum ille audiat velim. Ο λόγω επωρητικός ὀςίζων ἐκὶν ὁ μέχει Τ τ ἀπλανῶν ὁρώσιως ἀκὶσρον σφαίρας διήκων, κὶ δημοτομῶν τ ὅλον κόσμος. Übi verò poetis hunc describere horizontem negatum? Hœl.

1192. Nöξ d' inπoion] νιώπεΦ Τό 'Ομής κερίνων ή τὰ άρμωτΦ ἀπίζαξιε. Schol.

1194. Αὐτίκ' ἐπά] σεθς τὰ κλίμες Τ' Ελίκης Φησίν ἀναδλίψασία Τ' Ἰάσυνας, σημαάστιδας Τ' καιρόν Τ' ἀρημβρου τὰπὸ Τ' Μηδάκις κὐτῷ. Schol.

EXYIJEN

355

Εκλίθεν, ἐρανόθεν θε πανεύκηλος γίνετ αίβηρ,

Εῖν πᾶσι χρήεωτι πρὸ γάρ τ' ἀλέγονεν ἔκας 
Ἡμάτιος. Θῆλυν μὲν δίν γάλα τ' ἔκπεθι εποίμης
Αργος ὶ ἀν ῆνεικε, τὰ δ' ἐξ αὐτῆς ἄλε νηός.

Αλλ' ὅτε δῆ ἰδε χῶρον ὁ τκ πέτε ἔκτεθεν ἦεν
Ανθρώπων, καθαρῆσιν ὑπαίδος εἰαμθηῆσιν,

Ενθ' ῆτοι πάμπρωτα λοέωτατα μὲν ποταμοῦο
Εὐαγέως θείοιο τέρεν δέμας, ἀμθὶ δε Φᾶρος

Έωταλο κυάνεον τὸ μέν οἱ πάρος ἐγγυάλιξε
Απμνιὰς Τηπύλη, ἀδινῆς μνημῆσιν εὐνῆς.

Ιπος ὑίζας ἐπεται πέδω ἔνι βόθρον ὀρύξας,
Νήησε χίζας ἐπὶ δ' λονεις τάμε λαιμόν

Versæ sunt, et de cœlo tranquillus ofinino sactus erat æther, 1194 In locum ivit desertum suspenso gradu, more furis, Cum omnibus necessariis; antea enim disposuerat singula Interdiu: fæminam scilicet ovem et lac ex ovili Argus digressus attulerat, reliqua verò ex ipsa accepit nave. Quando verò conspexit locum qui extra viam tritam erat 1200 Hominibus, puris in tranquillo irriguus rivis, Ibi ante omnia lavit fluvio Ritè facro tenerum corpus, circumque pallio Se induit nigro, quo eum antea donaverat Lemnia Hypsipyle, ut esset tristis monimentum amoris. 1205 Cubitali deinde foveâ in solo effossa, Extruxit assulas, et insuper agnæ secuit jugulum:

1201. Yaridio] but and pamen sude. deri &, co sedige nag abungia roynaman andeanun bypos rine. Schol.

1205. 'Adiris sonis] ruo einteus, Auguneus, Ale the diedenfer. Schol.

1206. Ilaziior] Idem de hac voce non dicam quod antea, nimirum eam mutandam mihi videri in zazior, quod non folum apud alios fed etiam apad hunc invenitur. Hoc enim ibi dicebam quòd nimis dura videretur fore quæ facienda erat synizesis. At hie nullam facere necesse fuerit. Liberum igitur hie sucrit vel काळ्यां feribere trisyllabum, vel काळ्यां relinquere quadrasyllabum; quod contra verius ille admittere non poterat

Të d' hou dires a boor angulor unight.
Steph.

Y 2

Aums

Αὐτόν τ' εὖ καθύπερθε πενύσσα|ο· δαῖε δὲ Φιτςὰς
Πῦρ ὑπένερθεν ἰείς· ἐπὶ δὲ μιγάδας χέε λοιδὰς,
Βριμὼ κικλήσκων Ἑκάτω, ἐπαρωγὸν ἀξθλεν.

Καί ρ' ὁ μὲν ἀγκαλέσας πάλιν ἔςιχεν· ἡ δ' ἀἴκσε
Κοθμῶν ἐζ ὑπάτων δειγή Θεὸς ἀντεδόλησεν
Ίεροῖς Αἰσονίδαο· πέριξ δὲ μιν ἐςεΦάνωνὸο
Σμερδαλέοι δρυίνοισι μετὰ πόρθεισι δράκοντες·
Στράπλε δ' ἀπειρέσιον δαΐδων σέλας· ἀμΦὶ δὲ τήνγε
'Οζείη ὑλακή χθόνιοι κύνες ἐΦθέγγονὸο.
Πείσεα δ' ἔτρεμε πάντα κατὰ ςίδον· αἰ δ' ὀλόλυξαν
ΝύμΦαι ἐλειονόμοι ποζιμηίδες, αὶ ωθὶ κέινίω
Φάσιδος εἰαμθην 'Αμαραντίκ εἰλίσσονται.

Ipfamque ritè extensam superimposuit, accenditque ligna
Igne subdito: mista deinde effudit libamina,
Brimo invocans Hecaten, auxiliatricem certaminum.

Atque ille postquam invocasset, retrò cessit: ipsa verò, illo audito,
Latibulis ex intimis potens dea obviam sacta est
Sacris Æsonis filii: circà autem ea cincta erat
Horribilibus, quernis cum ramis, draconibus.
Coruscabat immensum sacum lux; circaque eam

Acuto latratu subterranei canes personabant.
Tum omnia prata tremuerunt, illà incedente: ipsæque ulularunt
Nymphæ paludum atque amnium cultrices, quæ circà illum
Phasidis Amarantii palustrem locum versantur.

1209. 'Eπ' j μογάδα: πὶς μεμογρήθας' ἢ πὰς συμμε[εῖς ἔπ του . Schol.

Ibid. Πῦρ. Neque hic versus neque alii plerique ejusmodi, in quibus syllaba naturâ brevis, sequente μ, producitur, suspecti cuiquam esse debent. Nam et Homerum et alios poetas hoc sibi permissse constat: sed hunc frequentius quàm ullum alium hac licentia (si tamen licentiam vocare oportet,) uti observavi.

1212. Kolowar] Loldungs jo zeu-

1213. Πίρεξ δί μιν ἐςτφάνωντη ὅτε δράκωσι κὸ δρυίνω κλάδω σύφε) ή Ἐπώτη, καὶ Σοφοκλῆς οὐ ρίζονόμοις Τ΄ χερὸν πεκοίνως λίροντω. " Ηλιε δίασοκα κὸ অῦρ ὑερὸν τῆς ἀνοδίας Ἐπάτης, ἔγχθ τὸ δι' 'Ολύμπα πολλὸν φέραι κὸ γῆς ναίασ' ἰξὰς τςιόδυς, ςιφασωσωρύμη δρυσὶ κὸ πλάσοις ἄμω ασαρήμαση δροκένων." Schol.

1218. Έλαιστόμοι τυμφαι] αι co τοις έλοστι ανασρεφόρθμαι. Schol.

1219. Είαμθρὸτ] Είαμετο ὁ κώθυχου Αἰσονίσθη

 $\mathsf{Digitized} \, \mathsf{by} \, Google$ 

## APPONATTIKON TPITON. 357 Αἰσονίσην δί ήτοι μεν έλεν θέος, άλλά μιν έδ ως 1220 Εντροπαλιζόμθμον σιόδες έκφερον, όφρ' ετάροισι Mixto xiav. Hon de Pows vi Poertes unepfer Καυκάσε ήρεβρής ήδες βάλεν άντέλλεσα. Καὶ τοτ ἄρ Αίήτης τε ερί μεν ςήθεωτν έεςο Θώρηκα σάδιον, τόν οι πορεν έξεναρίζας 1225 ΣΦωιτέρης Φλεγεαίου Αρης υπο χερσί Μίμαντα. Χρυσώην δ. Τπὶ κεατὶ κόρωυ θέτο τετραφάληρον, Λαμπιμβύω οιόν τε περίτζοχον έπλετο Φέγδος Ήελία, ότε σερώτον ανέρχε) ώκεανοῖο. Αν ή πολύρρινον νώμα σάκος, αν δε κὶ έγχος Δεινον, ἀμαιμάχεθον το μέν έ κέ τις ἄλλος ὑπέςη Ανδρών ήρώων, ότε κάλλιπον Ήρακληα

Jasonem quidem perculit metus, sed nec sic quidem
Retrò spectantem pedes serebant, ut sociis
Misceretur reversus. Jam autem lucem nivoso desuper
Caucaso manè genita misit Aurora exorta;
Et tunc sane Æetes circà pectora induit
Thoracem rigidum, quem ipsi præbuerat Mars
Cum suis Phlegræum intersecisset manibus Mimanta.
Capiti autem galeam auream superimposuit quatuor conis insignem,
Esfulgentem, ut rotundum solet apparere jubar
Solis, quando primum emergit Oceano.
Multis deinde ex coriis consectum versabat clypeum, hastamque
Terribilem, immensam, quam nemo alius sustinuisset
Heroum, Hercule relicto,

τόπος. 'Αμφερασία. 'Αμφεράνδιοι, 'ibros βάροπροι ύπτη Κόλχωι το τῆ ἐπτέρο.' Θ'εν ω Ε΄ Φάσιδο πηγωὶ ἐξερεύγουλω. ἐ ἔρω-Κολχιῶν πωλάμθων 'Αμφράνδιου, 'ώθεν ἐ Φάσις ημπαφέρελω. Schol.

1225. Θώρηκα ςκόδοι] ότι σόν में αλυσιοδύτες, αλλά ςκιδιαί. λόπ τ ςκίστως έχηματικαι. τινές 3 ςκάδιον, Τ εὐπαίμο το καλίμαχος λόγαι. "ςκόδιο δ! ύφιίτο χιτώνα." Schol.

1226. Σφωϊτίρης χιροί] ταις ίαυταδ ίδιως. Φλεγραίου, το λότο Φλόγρους. Φλέχρα δε πεδίου Θραίμης αξελ Παιλήνιλου. Μίμως δε, το πόμιου τοῦ γεγάντο. Schol.

1230. Πολύβρισε σάπ 🗣 ] το σολύδος-

Digitized by Google

Τῆλε παρέξ, ὁ κεν οἶος ἐναντίδιον πλολέμιξε.
Τῶ δὲ καὶ ἀκυπόδων ἐππων εὐπηγέα δίθρου
Εσχε πέλας Φαέθων ἐποδήμθμας ἀν δὲ κὰ αὐκὸς
Εήσατο, ρυτῆρας δὲ χεροῖν ἔχεν ἀν δὲ πόληος
"Ηλασεν εὐρείαν κατ ἀμαξιτὸν, ὡς κεν ἀξθλω
Παρςαίη σὺν δὲ σθιν ἀπείριτες ἔρτυτο λαός.
Οἶος δὶ Ἰρμιον εἰσι Προτειδάμν ἐς ἀγῶνα
"Λεμασιν ἐμεθεδαὼς, ἢ Ταίναρον, ἢ όγο Λέρους
"Τδωρ, ἢὲ κατ ἄλσος Ἰαντίκ ἀγχηςοῖο.
Καί τε Καλαύροιαν με δῆθ ἄμα νεἰσε ὑίππος.

Procul illine, qui solus contrà pugnasset.

Huic etiam velocium equorum fabre compactum currum

Tenebat prope Phaethon, quem is conscenderet; mox igitur ille

Conscendit, manibusque corripuit habenas, et ex urbe

Aurigavit per latam viam, ut certamini

Adesset: ac cum illo infinitus proruit populus.

Qualis autem Ishmium Neptunus pergit ad certamen,

Curru inscenso, aut ad Tænarum, aut ad Lernæ

1240

Aquam, aut lucum Onchesti Hyantii;

Sive ad Calaureiam crebrò prosiciscitur quadrigis,

1235. Φαίθων] ότι ὁ "Αψυρτος καὶ Φαίθων εκαλείτο, ώς φησι Τιμώνας εὐ δάντρη Σκυθικών. Schol.

1239. ΟἶΦ σί "Ιῶμιοι] "Ιῶμια τὰ κοί 'Ιῶμια τὰ κοί 'Ιῶμιὰ τελάρμα τὰ Κοίνθα, Φείπεροι μι Ποσειδοία, ὑτεροι β Μελικίρτη, κατὰ κείνθου βασιλεύοντος Σισύφα Ε΄ Λίολα ' ὅτε Φεστραθοίν πὸ τὰ Μελικίρα σῶμια ἰδὰι τῆ Κοίνθα, 'επίγρα ἀδελφιδά ' ὅτεκ, τὰ 'Αθάμασστος Ε΄ Λίολου ἡὰν ἐπίμασστ, ως ἔδαι, τὰ ἀγῶνι τὰ 'Ιῶμια, οὸ ῷ αἰ τικῶντες κίσοι ἐτάφοντο κάλος ' ὑτεροι β ξυρῷ σελίνα. Μασεί ψίολος ἀγωτας cò τὰ 'Ιῶμια, δὶο φασὶ γίνεῶς ἀγωτας cò τὰ 'Ιῶμια, δὶο φασὶ γίνεῶς ἀγωτας cò τὰ 'Ιῶμια, δὶο φασὶ γίνεῶς κάρωτας cò τὰ 'Ιῶμιας. Schol.

1240. H Tairmen Tairmen, aupor

τιστο τ' Λακονικής. Λίρτη ή κείωση τὰ "Αργας, ἰεψ ΠοσαδότιΦ». Λεριαίων ἀδύτων αθείωσιΦ δεχιοφώντης. Schol.

1241. Υαντία 'Ογγορίο] § Εδοίσπροί. 'Υποίτε 3ο τό σε το βιαν τέω Βοιστίαν. 'Ογγορίο 3, πόλις τῶς Βοιστίας,
ἰερὰ Ποσαδότο. 'Ομαρο. ''' 'Ογγορίο
3' ἰερὸ Ποποδίτο ἄγλαὸ άλσος." 'Υπόδιαν
3, ἀντί § Βοιώπου. 'Υποτις 3ο Βοιστίας
ἐδνο- βαρόπρου. 'όξου κὸ ππεριμέα, βοιστία ός. Schol.

1242. Καλαύριου] Καὶ ὁ Καλαύρια β ἰκρό ἐπ Ποσολόπος, ὡς Φικι Φιλος ὁφοτος. ὁ Ν΄ αχέττρο μ΄ ΑπόμανΦ, ὁ Ν΄ Πυθὰ Ποσελίδιος ὁ ἀντάμανψαν, ἔχουν ημτάμαξαν. Schol.

HÉTPHY

Πέτρην Β' Αίμονίην, η δουδρήεντα Γεραιζόν Tous ap Ainthe Korywe dyde her ided. ToOsa de Mydeins transquescriptor informer 1245 Φάρμακα μυθήνας, ήμεν σάκος αμφοκάλυνον, 'Hor dopu Berapor, weed de Eipos anti d'inipos Ποίρησου τοιχέων βεζημομοί & δί εδιώσντο Κάνο δόρυ γιάμψαι τυτθον γέ περ άπλα μάλ αύτας Ααρές κρατερήσιν ένεσκλήκο παλάμηση. 1250 Aurae à mis aucom novem 'Apaphios' Idas, Κόψε παρ ερίαχον μεγάλω ξίΦψ άλπ δι άκωκή, · Ραιτήρ ἄχμονος ώςτε, παλιντυπές· οἱ δ' δμάδησαν Ιηθόσιωοι ήρωες έπ' έλπωρησιν άέθλυ. Καὶ δ' αὐτὸς μετέπειτα παλύνετο δῦ δε μιν άλκη 1255 Σμερδαλέη, άφατός τε Ε άτρομος α δ έκάτερ θε Χείρες επερρώσων ο τερί Δένει σΦριγόωσαι.

Petramve Hæmoniam, aut denique arboriferum Gerestum, Talis sane Æetes Colchorum dux erat visu. Interea, Medeæ monitis, Jason 1246 Medicamento humectato, tum clypeum undique aspersit Tum hastam validam, gladiumque; circáque socii Periculum fecerunt armorum fummâ vi annifi, nec tamen poterant Hastam illam vel tantillum inslectere; sed prorsus Inflexibilis robustis induruerat manibus. 1250 Verum illis insatiabiliter irascens Apharoius Idas Magnum impegit ensem juxtà præferratam oram, sed resiliit Haud aliter repercussa acies, ac malleus ab incudibus: ipsi fremuerunt Læti heroes fiducia certaminis. Ipse post hæc oblitus erat, subiitque eum robur 1255 Immane, ineffabile, intrepidum : ipsæ utrinque

1243. Πίτη ω ' Αίμφτίω ' πω Θτοσπλίω πίτησω. χωρίο δίτη ο ὁ Ποστιδών Εργικο άγων ώς λαί Ε τόπου Πιτηπίοι αμλάωλας. Πίνδαρω. "ποῦ Ποστιδύος πιτηκίω" Γερμορίς, ἀπρωτήριος Εύσωίας. Schol.

Manus induruerunt robore, vehementes redditæ.

1250. 'Amyis] το ἀκαμπίς. Schol.
1257. Περὶ Θίνει σφειγόμους] ἀκμάζεσει. βαμφλιάτεραι τῆ διωάμοι ἐγείνοντο. εὐτονῦσει ἐβραβμίας εἰκτῦντο. τεπερθέας τῆ διωάμα, σφειγώσει. σφειγανὸν γάς ἐπ τὸ ἰχυρὸν Ͼ περέν. Schol.

'Ως δ' ότ' Αρήιος ίππος εελδομίνος στολέμοιο, Σκαρθμώ θπιχρεμέθων κρά πέδον, αυτάρ υπερθε Kudiówy op Joion em' Karn auxer aepot. 1260 Τοΐος ἄρ Αἰσονίδης ἐπαγαίετο κάρτει γίων Πολλά δ' ἄς ἔνθα χ ἔνθα μετάρσιον ἴχνος ἔπαλλεν, 'Αστίδα χαλκέσην μελίην τ' όν χερσί τινάστων. Φαίης κεν ζοφεροίο κατ' αίθερος αίστυσεν Χαμερίην σεροπήν θαμινον μεζαπαιφάστεδαι 1265 Εκ νεφέων, ότ' έπεντα μελάνλατον όμβρον άχον). Καὶ τοι έπειτ έ δηρον έτι χήσεως ἀέθλων Μέλλον άταρ κληΐσιν θλασερώ ίδρυν θένθες Είμφα μάλ' ές πεδίον το Αρήιον ήπεκγονο. Τόοσον δε αξοπέρω απέλεν άς τος άντιπέρηθεν, 1270 "Οστον τ' όπ βαλδίδος επήδολος άρμαλ νύστα

Sicut autem quando equus bellicosus, pugnæ sitiens, Pede hinniens pulsat solum, et supernè Exultans arrectis auribus cervicem attollit, 1260 Talis Æsonis filius exultabat fortitudine membrorum. Crebrò autem huc, illuc, sublime vestigium movebat, Scutum æreum hastamque in manibus vibrans. Diceres sanè per aëra caliginosum irruens Procellosum fulgur frequens illucescere 1265 Ex nubibus, cum nigerrimum postea imbrem afferunt. Tunc deinde non diu amplius erant à certaminibus Temperaturi; sed in sedilibus ex ordine collocati, Celeriter admodum ad campum Martium impellebantur: Qui tantum erat ulterius ex adverso urbis, 1270 Quantum à carcere attingenda curru meta

1259. Σκαρθμῷ] τῷ τοδί. Schol. 1261. Ἐπαραίτο] ἐχαιρι. ἐραυρία. Schol.

1275. Μεταπαυφάστεοζ] χράζεται μεταπαυφάστεσεν. εκατίρες το Δίαλαμποι σημαίνί. Schol.

1267. Kay tot ] GON 171 Webui Kat-

ρὸι ἀφίξιοζ τωικου τῶυ ἄθλων. Σχήστοζ, ἀφίξιοζ. Schol. 1268. Κληίσιν] Κληίδις τὰ ζυχαὶ, ἰφὶ ῶν οι ἐξίτται κάθλωται. Schol. 1269. Αφίτοι τὸ ἀλκαίον τοῦ ἰκρῶ Ε

\*Apies, enu no re nome, Schol. 1271. Buddid ] Buddis in i in-

riym),

### APPONATTIKON TPITON.

361

Γίγκ), οπώτ ἄεθλα καζαφθιμβύοιο ἄνακζος Κηδεμόνες πεζοισι κ, ιππήεων τίθεν). Τέτμον δ' Αἰητίω τε κ άλλων έθνεα Κόλχων, Τές μεν Καυκασίοισιν εφεςκέζας σκοπέλοισι, 1275 Τον δ' αυτέ αξά χείλος έλιστόμενον πεαμοίο. Αἰσονίδης δ', ότε δη πευμνήσια δησαν εταιροι, Δή ρα τότε ξυν δερί κ, αστίδι βαϊν' ές άεθλον Νηὸς ἄπο προθορών άμυδις δ έλε παμφανόωσαν Χαλκάλω σήληκα, θοων έμπλαον οδόνλων, 1280 Καὶ ξίφος ἀμφ' ώμοις γυμνός δέμας. ἄλλα μέν Αρδ Είκελος, άλλα δέ πε χευσώσει 'Απόλλωνι. Παπήνας δ' άνὰ νειον, ίδε ζυρά χάλκεα ταύρων, Αὐτόγυόν τ' ἐπὶ τοῖς ειβαρες ἀδάμανος ἄροτεον. Χρίμψε δ΄ έπει α κίων ωθος δ΄ όδριμον έγχος έπηξεν 1285 Ορθον έπ' έρλαχω, κυνέην δ' Σποκάτθετ' έρείσας.

Fit, quando certamina ob defunctum regem Designatores peditibus proponunt et equitibus. Offenderunt verò Æetam et reliquorum gentes Colchorum, Hos quidem Caucaseis insistentes scopulis, 1275 Illum verò juxta curvum litus fluvii. Jason autem, quando retinacula alligassent socii, Tunc sanè cum hastâ clypeoque contendit ad certamen E nave profiliens; fimul autem cepit undique fulgentem Æream galeam, acutis repletam dentibus; 1280 Ensemque circum humeros, nudus corpore, aliquatenus Marti Similis, aliquatenus verò Apollini aureum gestanti ensem. Circumspectans igitur per novale, vidit juga ærea taurorum, Et præterea adnatum dentali solido ex serro aratrum. Appropinquavit autem ulteriùs progressus; juxtaque validam impegit Erectè, præferrata nitentem ora; positamque sulcivit humo galeam.

Cámusors oi δρομώς γραμμή, σημαίνή ή κή βαλοίδο, ήτοι τ ἀφετηρίας. Schol. τω ἀκησπω Ε φρίαδος. ὁ ή νές. ποτέτον 1285. Χρίμψε] χρίμψα, τὸ πλησίος ή τ πόλεως ἀφίς ημος, όσος ἡ νύστα ὑπὸ τ γράδος. Schol.

Digitized by Google

Bn

Βη δι αυτή σεστέρωσε σειν ἀσειδε νήριζε ταύρων

Τανια μα τεύων οι δ' εκποθεν ἀΦασκαιο

Καθμώνος χθυνίκ, "νά τε σΦίσιν εσκε βάσωλα

Καρτερα λιγνυόεντι σεκά είλυμενα καπνώ,

"Αμφω όμε σεσγρόνολα πυρος σέλας ἀμπνεσυτες.

"Εδθεσων δι ήρωες, "όπως ϊδον αὐτορ ὁ τές με

Εὐ Δίακος ὅπιόνζες, ἀτε συλλας εἰν ἀλὶ πέτερη

Μίμν ἀπειρεσίησε δυνεύμλμα κύματ ἀέλλαις.

Πρόθε δε οι σώκος είχεν εκαντίον οι δε μιν ἄμφω

1295

Μυκηθμῶ κρατερούσων ενεπληζαν κεράεωτον

Οὐδ ἄρα μὶν τυτθόν περ ἀνόχλισων ἀντιόωνλες.

"Ως δ' ότ' ενὶ τεητούσιν ἐῦρρίνοις χοάνοισι

Φύσαι χαλκήων ότε μέν τ' ἀναμαρμαίρεσι

Ivit deinde alteriùs cum scuto, immania taurorum

Vestigia indagatum: illi verò alicunde ex improvisis

Latibulis subterraneis, ubi ipsis erant bubilia

Communita, fuliginoso involuta undique sumo,

Ambo simul proruperunt ignis stammam essantes.

Expaverunt autem heroes, his visis; sed eos ille

Firmiter stans divaricatis cruribus sufinebat, velut prominena in mari

petra

Manet immensis concitos procellis fluctus.

Ante autem se clypeum tenebat obversum: illi verò ipsum ambo

Cum mugitu validis percusserunt cornibus,

Neque eum vel tantillum everterunt occursantes.

Sicut autem quando in foraminosis et persiabilibus fornacibus

Folles fabrorum nunc quidem accendunt

1287. Núgera] inciter, to wead naj ances mor. Schol.

1289. Koldpäres] zeubpär, tõ zei-Lupg. Beaule, ü Bészeres. Schol.

1290. Kumë] रायस्कार्थ्य काले नामे ठिलंड्यका ट्या गाँउ हैं प्रमुद्धे रेजाकुर्वेड हैं की एकरण्ड में कार्युका. Schol. 1298. Έὐβίνοις] τοῖς ἐνθύρτως κὰ τως λῶς ἐβριτηρθύοις. ἢ ἐὐπνόοις. ဩદ ﮐﻤﻠﻮ τῶς ἐριὸς τὸ πνίθης ἀὐμπιττη. Schol.

1299. Arangapusieuri] zonior miuri. pilitriroza j tho portio dan t ronpetatre que intus circy esent bradu. Schol.

Πũρ

Ignem vehementem ad ardendum, nunc cessant à statu;

Ingensque ex eo sit fremitus cùm erumpit
Ab imo; sic sanc hi velocem slammam essantes
Ex oribus infremebant, circáque eum infesta slamma
Percussit, fulguris more: tutabantur tamen eum medicamenta puellæ.
Ac ille, dextri bovis cornu summo prehenso,

1305
Traxit fortiter totis viribus, donec admovisset
Æreo jugo, eumque in terram dejecit geniculatim
Cùm agili pede smpulisset pedem æneum: stemque alterum
Evertit accedentem in genua, uno percussum impetu.
Tum demum humi abjecto lato scuto, hinc, illinc,

1310
Hâc et illa parte sirmiter stans ambos tenebat prolapsos
In genua anteriora, per slammam statim extensus.
Admiratus autem est Æeta robur viri. Interim

1303. Pro ¿ pojóy, quod habent editiones Italica, Florentina et Veneta, habet Parifina ¿ pojóby. Stephanus ex duabus malis unam fecit bonam, ¿ pojóby, ut alibì legimus ¿ pojóby.

Ibid. Aifos] hipertay to wie zay is

φλέξ. Schol.

1307. 'Οκλάξ] ἐπὶ τὰ γόιατα. καψ ἐκλάζου μόμφ. Schol.

1309. Σφήλε γεόξ] σφαλίωση ἐπόξοστ, καὶ ἥνογκει ἐπὶ πὶ γόναπε. βεθολημβέσε. πληγβέπε. Schol. 1312. Ἐλυθάς] ἀκπιθάς. Schol.

Z z 2.

Turdapiday

Digitized by Google

Τυνδαρίδαι (δη γάρ σΦι πάλαι σεροπεΦραδμίζου ήςν)	
Αγχίμολον ζυρά οἱ πεδόθεν δόσαν αμφιβαλέωση.	1315
Αὐτὰρ ὁ εὖ ἀνέδησε λόΦες μεωτηγὺ δ' ἀκίρας	,
Χάλκεον ίσοβοηα, θοή συνάραστε κορώνη	•
Ζεύγληθεν Ε τὰ μεν ύπερ πυρὸς ὰψ όπι νηα	
Χαζεθην ο δ άξ αῦτις ελων σάκος άνθελο νώτω	
Εζόπιθεν η βύτο θοων έμπλαιον οδόντων	1320
Πήληκα βειαρήν, δόρυ τ' ἄσχείον, ῷ ρ' ὑπὸ μέσσας	•
Ερρατίνης ως τίς τε Πελασγίδι νύοσεν ακαίνη	
Οὐτάζων λαγόνας· μάλα δ' ξμπεδον εὖ Σραρίζαν	
Τυκτίω έξ αδάμανος Επιθύνεσκεν εχετλίω.	
οί δε τέως μεν δη σειώσια βυμαίνεσκον	1325
Λάβρον επιπικοντε πυρος σέλας ώρτο δ' αυτμή,	
Tyndaridæ (jamdiu enim illis edictum erat)	•
De prope juga ei è campo præbebant, quæ injiceret.	1315
Ille verò ritè ligavit cervices, et in medium sublatum	
Æreum temonem acuto adaptavit apici, De jugo: hi ab igni retrò ad navem	
Cefferunt: ille resumptum scutum humeris imposuit	
A tergo, recepitque acutis plenam dentibus	1320
Galeam validam, hastamque immensam, quâ media	
Agricola velut aliquis Pelasgico stimulo pungebat	
Vulnerans ilia; et admodum firmam, beneque compactam,	
Ex adamante factam dirigebat stivam.	•
Illi quidem interea suprà modum indignabantur,	1325
Insanam efflantes ignis flammam, incitabatur autem flatus	

1316. Λόφας] τὰς ἰμωντας. Schol.
1317. Θοῆ] τῆ εἰς ὸξὰ ληγάση ηφράνη. "Αρφαστ, σεωήρμαστ.
Κοράνη, τὰ τοῦ ζυγὰ ερίκη σεωήρμαστ.
Schol.

1319. Χαζίολω] εἰς τὰς Τωσλερίδας ἀνειε[ετέσν ὰς ἀναχωρῆσαι Φνοίν εἰς τίω ναῦν τὰν τῆς τοῦ ἀνερὸς ρύμης. Schol. 1320. Θοῶν] θοοὺς ἐδὸντας τὰς ἐξᾶς. Schol.

1322. Έρρατίνης] ὁ ἐργάτης, ἢ ὁ ρωργός. ᾿Απαίνη, ἀντὶ Ε κίντςα, ἄκωνα δὶ ἐτι μίντςοι διηώπων, Θιοσαλῶν εύρικα, ἢ ἱμόδος πυιμθικὰ, παρολ Πιλασχοῖς εύρημένη, αθεὶ ῆς Καλλίκαχ Φραίν. " ἀμφότιροι κίντςοι τι βοῶν καὶ μίτςοι ἀρύρης." Schol.

Hute

APPONATTIKON TPITON.	365
Η ύτε βυκτάων ἀνέμων βρόμος, ές τε μάλιςτε	
Δαθίστες μέρα λαιφος αλίπλοοι ές αλανίο.	
Δηρον δ' έ μετέπειπε κελουόμθμοι ύπο δερί	÷
Ήισαν οκρυόεοτα δ' έρείκετο νείος οπίσσω	1330
Σχιζομθή ταύρων τε βίη αρατερώ τ' αροτήρι.	- 3,3
Δεινον δ' εσμαράγευν άμυδις κατα ώλκας αρότρε	
Βάλακες ἀγνύμβυαι ἀνδραχθέες είπετο δ' αὐτος.	•
Βαθμον έπὶ ειδαρώ πιέσας ποδί τηλε δ' έδιο	•
Βάλλεν Σοηρομθύην αἰεὶ κατα βώλον οδόντας,	1335
Εντροπαλιζόμενος, μή οἱ πάρος ἀνδάσειεν	-333
Γηγενέων ἀνδρῶν ὁλοὸς ςτέχυς. Οἱ δ' ἄρ' ἐπιπρὸ	
Χαλκέτης χηλήσιν έρειδόμενοι πονέονο.	
εμος δε τρίτα ον λάχος ήματος ανομένοιο	
Λονπε) εξ ήθες, καλέκοι δε κεκμηώτες	1440
Εργατίναι γλυκερόν σφιν άφας βελυτον ίκεωμ,	1340
Ad instar ventorum resonantium fremitûs, quos mazimè	
Formidantes decimanum velum demittere solent nautæ.	
Non diu verò post justi sub hasta	
Iverunt, ac aspera rescindebatur terra retrò	1330
Fissa taurorum robore fortique aratore.  Terribilem verò fragorem ediderunt simul per sulcos terræ	
Glebæ fractæ viris gravidæ; sequebatur autem ipse	
Vestigium forti premens pede; ac procul à se	•
Jecit aratam densè in glebam dentes,	1335
Respectans, ne sibi prius obviam iret	
Gigantum horribilis seges: illique sanè ante	
Ferreis ungulis innitentes laborabant.	
Quando autem tertia pars diei jam pene transacti	
Relinquitur ab Aurorâ, invocantque fessi	1340
Operarii dulcem fibi illico advenire vesperam,	

1330. 'Οπερότωσα εξ' ἐροίκετο] τωῦ 1334. Βαθμότ. În Flor. et Ald. leἀττὶ Ε, τςαχεῖα διεχίζετο γᾶ. Schol. gitur λακὸτ.

Digitized by Google

Τημος αρ' ήροτο νειος υπ' ακαμαίτω Εστήρι,	
Τετράγνός περ έκσα. βοών τ' ἀπελύετ' άροτρα.	
Kaj ord per medionde dienloimore Deceas,	
Autap à ât Thì vya malu nier, opp ett newas	1345
Τηγμέων ανδρών ίδεν αύλακας αμοθί δ' έταιροι	
อล์อุดนอง นบ์โลเรเซ อ อี ca สโลนอัเอ อุอล์อง	
Αὐτη αφυοτάμενος καισέη σδέσει ύδαλι δίξαν.	
Γνάμψε δε γένατ ελαφεά, μέραν δ' έμπλήσατο θυμον	
Αλκής μαιμώων σοι κικελος, ές ρά τ' οδοστας	1350
Θήγο βηρουτήσιν έπ' ανδράσην αμφι δε πολλος	• 354
Αφρος δοπο σοματος χαμάδις ρέε χωομθροιο.	
Oi d'non nata wasan avasantes nor appear	
Ιηγενέες, Φρίζαν δε ωθί σιθαροῖς επικέκωτι,	
Δέρασι τ' αμφιγύοις, κορύθεσει τε λαμπριβούσιο,	
"Αρησς τέμενος Φθισιμβρότε "ίκετο δ' άγλη	¥355
Tunc sanè aratum erat novale ab indesesso aratore,	
Quatuor licet amplum jugera; et ab aratro solvebantur boves.	
Et hos quidem terruit ut in campum fugerent,	
Me verò ad navem rediit, postquam adhue steriles	1345
Terrigenarum conspexit sulcos: circum autem socii	
Animabant verbis. Ille ex fluvii fluentis	
Postquam ipså hausisset galea, restinzit aqua sitim.	
Flexit deinde genua levia, magnumque implevit animum	
Prælii valdè cupiens, apri ad instar, qui dentes	1350
Acuit in venatores, circum autem plurima	
Spuma ab ore in humum defluit irafcentis.	
Jamque universum per arvum expullulabant	
Gigantes, circáque inhorruerunt validis scutis	***
Hastisque utrinque acutis, galeisque sulgentibus,	1355
Martis ager hominum interemptoria: pervenit autem splendor	

1344. Aumleiger] idegeboren ast 1354. Geikab] Ekupburte. Posegod pubyen. Schol.

Neisger

Νειόθεν Ούλυμπνος δι' ήκρος απραπίκτα. Ως δ' οπτ' ες γαιαν σολέος νι Φετοίο πεσόνπες, λΑψ Σσο χειμερίας νεφέλας ἀκέδαρταν ἄελλαι Λυγιαίη υπο νυκτί, τὰ δ' άθρόα πτίν ( Φαιάν θη 1360 Τέφεα λαμπετόωντα Με κνέφας ώς άρα τών Λάμπου ἀναλδήσκονθες ὑπερ χθονός αὐτὰρ Ἰήσων Μνήσατο Μηθέτης στολυκερθέος ζυνεσιάων Λάζετο δ' ἀκ πεδίοιο μέραν ωθηγέα ω έτρος, Δετνον Ένυαλία σόλον Δρεος ε κέ μιν ανδρες 1365 Αίζηοὶ σείσυρες γαίης Σσε τυτθὸν άθωραν. Τόν ρ' ἀνὰ χῆρα λαδών μάλα πλόθεν ἔμβαλε μέσσοις Αίξας αυτός δ' ύΦ' εὸν σώκος εζετο λάθρη Θαρσαλέως Κόλχοι δε μέγ ιαχον, ως ότε στόντες Ιαχεν όζοιησιν Επιθρομέων απλάδισι. 1370 Τον δ έλεν αμφασή ριπή πδαροίο σόλοιο

Ab imo in cœlum usque per aëra coruscans. Sicut verò, postquam conferta in terram deciderit nix, Hibernas nubes iterum dispulerunt procellæ Tenebrosa sub nocte, ipsaque plurima undique apparent 1360 Astra micantia per tenebras; sic sane hi Fulgebant emergentes super terram: At Jason Meminit Medeæ perastutæ confiliorum; Arripuitque è campo magnum rotundum saxum Mirum bellicofi discum Martis: non ipsum viri 1365 Adolescentes quatuor vel paululum à terrà sustulissent. Hoc manu correptum procul admodum injecit in medios Saltu usus: ipse verò post scutum suum clam resedit Audacter; Colchique valde clamabant, sicut quando mare Reboavit acutis adfremens scopulis. 1370 Ipsum verd invasit stupor jactu validi disci

1357. Ο ολυμποι] Τ΄ άρμιοι λίγη, κ. τὰς κατίψες. Schol. 1362. 'Αναλδήσκουτες] ἀναδιδύμβμοι,

abžarojskov. Schol. 1364. Mennyin] aktorej. Schol. 1365. Σόλοι] σύλος ὁ δύσε. Schol.
1371. Τὸι σί' ὕλει ἀμφασία] ὅτος κὸ οἱ ἱξῆς εἰχοι ἀλημμίτοι ἀσὶ πας Εὐμήλα, πας ῷ Μηδοια στὸς Ἰδμοια Αξαλίρεται.
καί Σοφοκλῆς ἡ ἐν Κολχίσι πιποίακε τὸς.
Αἰήτων

Αἰήτων οἱ δ' ὤςτε θοὸ κιώες ἀμΦιθορόν]ες

'Αλλήλες βρυχηδον ἐδήίον οἱ δ' ἐπὶ γαῖαν
Μητέρα ωίπθον ἐοῖς ὑπὸ δέρασιν, ἤὖτε ωδύκαι,

"Η δρύες, ἄςτ' ἀνέμοιο κατάϊκες δονέεσιν.
Οἷος δ' ἐρανόθεν ωυρόεις ἀναπάλλεται ἀςὴρ
"Ολκὸν ὑπαυγάζων, πέρας ἀνδράσιν ὁί μιν ἴδωνται
Μαρμαρυγή σκοτίοιο δὶ ἤέρος ἀΐξανω.
Τοῖος 'Αρ' ᾿Αισονος ὑρος ἐπέστυτο γηγενέεσει.
Γυμνὸν δ' ἐκ κολεοῖο Φέρε ξίΦος· ἔπα δὲ μίγδιω
'Αμώων, ωρλέας μὲν ἔτ' ἐς νηδὺν λαγόνας τε,

Æetam: illi porrò, velocium more canum, grassantes
Se mutuò cum fremitu interimebant, et in terram
Matrem ceciderunt suis sub hastis, tanquam piceæ
Aut quercus, quas venti procellæ evertunt.

Qualis autem de cœlo rutila trahit stella
Sulcum subsplendescens, portentum hominibus, qui ipsam vident
Cum splendore tenebrosum per aëra erumpentem,
Talis sane Æsonis silius irruit in Gigantes.
Nudo è vagina stricto ense, percussit eos promiscuè
Demetens, plurimos quidem ad ventrem & latera

αγγέλοι Ε Αίντε συθομθροι αξέ τ αξοεξημβοίου, έτως. " η βλακός στο έδλαετι δύπιχώςι , Καὶ κάρτα Φείξας εὐλοφφ σφιωώς απ, Χαλκηλάτοις όπλοισι μη αξοπτείδυ." πεῦτα ζ 'Απολλώνι . παρίχαψι. Schol.

1375. Κωτώτιες] συστοφαί. Schol.
1376. Οιος δ΄ άρωνόθεν πυρόσες ώναπώλεται] γρώθεται καὶ λανλάμπεται.
καὶ Τ΄ λίμτριχόντων ἀσέρων καὶ ἡαδίως
ἀφανίζομίνων Τ΄ λόγον ποιάται, οὶ τῆ τ
ἐξύπητος φορῶ παρωπλήσιόν τι ἔχυσιν ὑποδάλημω. Schol.

1377. Όληθη] λίγη το ἀσό τω δξύτητα παρφουρόμου αὐτώ Φίηθο. τὰς
ξ τοικύτας Φαντασίας ὁ Μυσαιθο ἀναφεχομένας Φησόν ἀκ Ε ἀκεκανᾶ κΕ τ αἰθέρα
λάνο δέννολαμ. τὰς ζ ἀπό Μυσαία ἀς έκας ἀχημένας ᾿Απολλάνιθο πιζανῶς μαχε-

μαρυγάς άρπει. τὰς 3ο γενομένας ἀποίαλιπτους ΔΙ τω όξυτης λαστίλ μας,
μαρμαρυγάς καλάστι. ἀπεθασοι δὲ τῷ
τωτα ἀπόρε παρασαλά τὰ Ἰαστια απός
επείνδιωνοι ἀθλοι πορσυόμθροι τῷ ἀρε
τῷ Φανίωσι ἀθλοι πορσυόμθροι τῷ ἀρε
τῷ Φανίωσι ἀθλοι πορσυόμθροι τῷ ἀρε
τῷ Τερεγρούς τὸ τῷ τὰ ἐντὶν ἀμαιακείται, ἀθλ
ε Περεγρούς τὸ τῷ τὰ τὰ Χαλπιδικός τὰ
μαθηματικών, ποθοποία τὰ Χαλπιδικός τὰ
των, λέων ὑθ ἐν ἀναμ τὰ πυρουστών αποσαρροφούμθρον τὰ τὰνοι \* Τονος
τὰ Χαλκιδίων Ἡρακλίας. ἐπισυρομθρου γα
μω ἀντῶ, μαρραφουγάς τὰ αποθήρας γίνεσάμ, ὁ τὰ πυρους ὑσκίνησες ἐπο. Schol.

In hoc Schol. pro Xaredinis et Xaredinis et Xaredinis feribe Xardinis et Xaredinis. Vide Rutger. Var. lect. L. V. C. VI. et Hygin. L. II. C. XLII. poet, Aftron, et interpretes.

Ήμίσεας

1375

1380

1375

1380

ADPONATORON MRIMON	,
APPONATTIKON TPITON.	369
Ημίσεας δ' ἀνέχον ઉες ἐς ἡέρα: డోగా δε, κὰ ἄχρις	
"Ωμων ςελλομένες, τές δε, νέον έςηῶτας.	,
Τ' κ જે મંજી મે જાગ્લોમ દંત્રભાગ ગાદિષક દંદ "Αρηα.	
'Ως δ' οπότ' ἀμΦ' Εροισιν εγφιρομένε πιλέμοιο,	1385
Δείσας γειομόρος μή οἱ πεοτάμωντιμ δέχρας,	• •
Αρπην εύχαμπη νεοθηγέα χεροί μεμαρπώς,	
Ωμον επισσεύδων χειρό ς τέχυν, έδε βολησι	
Μίμνο ες ωραίω τερσήμθρας πελίοιο	
"Ως τότε γηγενέων κείρό ςάχυν" αιματι δ' ολκοί	1390
Ή τε κρηναΐαι άμάραι ωλήθοντο ροήσι	•••
Πίπον δ', οι μεν όδας τετρηχότα βώλον όδεσι	
Λαζόμενοι πείωες. οἱ δ' έμπαλιν, οἱ δ' έπ' άγος ῷ	
Κα) ωλουροῖς, κήτεων δομήν απάλαντοι ίδεως.	
Πολλοί δ' έτάμενοι, πεὶν ύπὸ χθονός ἴχνος ἀξιραι,	1 395

Dimidiatos surgentes in auras : alios verò humerorum tenus Prominentes; nonnullos modò stantes. Quosdam denique jam pedibus ruentes in prælium. Quemadmodum autem, juxtà agri fines excitato bello, Metuens colonus ne fibi bostes præmetant segetes, Falce incurvâ recens acutâ manibus arreptâ, Immaturam valdè festinans metit spicam, nec ut radiis Siccetur folis in æstatem manet: Sic ille tunc terrigenarum desecuit segetem: sanguine autem sulci 1390 Implebantur, tanquam fontales meatus rivis. Conciderunt autem hi quidem mordaciter glebam asperam dentibus Corripientes proni, illi retrorsum, alii in cubitum, Et latera, cetis similes corpore visu. Multi autem vulnerati priusquam super terram vestigium ponerent, 1395 Quantum sursum emerserunt in auras, tantum in terram

1388. Οὐδό βολησι μίμως ες ώραίω]
παραγώρως άπτι, ἀντί Ε ἀς ώραυ καὶ τ
δέοντα καιρόν. "Ομηρω. "ἀνωγκαίη 2δ
ἐπάρη." τὸ ζὶ ἐξῆς, ἀδὶ μίμνοι ώςτ τὶς
ώραυ περτήθυμη βολαϊς ἐκλίως. Schol.

"Oosov ἄνω πρέτυλαν ές ήέρα, τόσου έραζε

1394. Δομίω] τω & σώμφλος σύςκσιν, κὸ χροιών. Schol. 1396. Προϋπ ψαν] ຜອກີλθον. ອິσາ ຮາ ຜອກີλθον η πςοιχον ໄຜ ໄຊ ຕີ γης, πόσεν κὸ ໄໝ γίω. Schol.

Aaa

Berdópevos

Digitized by Google

Βειθόμμοι πλαδαροῖσι καρήασιν ήρήρεντο.

Ερνεά πε τοίως, Διος ἄσσετον ομιδρήσωντος,
Φυζελιῆ νεόθρεπ α κατημύεσιν έραζε
Κλαθέντα ρίζηθεν, ἀλωήων πόνος ἀνδρῶν 1400
Τὸν δε κατηθέσι τε κὰ έλοὸν ἄλχος ἰκάνς
Κλήρε σημαντῆρα ΦυτοτρόΦον ὡς τότ ἄνακτος
Αἰήζο βαρεῖαι ὑπὸ Φρένας ἦλθον ἀνίαι.

Ἡιε δι ἐς πολίεθρον ὑπότροπος ἄμμιγα Κόλχοις,
ΠορΦύρων ἢ κέ σΦι θοώτερον ἀνδιόωτο. 1405

Ἰμαρ ἔδυ, κὰ τῷ τειελεσμίνος ἦεν ἄεθλος.

Madidis aggravati capitibus refigebantur.

Tali fermè modo germina, Jove affatim pluente,
In plantario modò nutrita reclinantur in terram,
Radicitus effracta, hortensium labor virorum.

1400
Ipsum verò mœstitia et acer invadit dolor
Possessionum dominum plantarum altorem: ita tunc regis
Æetæ graves animum invaserunt dolores.

Ivit verò ad oppidum reversus simul cum Colchis
Argius cogitans, an alio quovis diriori modo illis occurreret.

1405
Dies occidit, et ab illo certamen erat persectum.

1397. Πλαθαροΐσι] υλαθαρός, τὸ δίθγεος. Schol.

Ibid. Bearingues, &c.

Purpureus veluti cum flos fuccifus aratro Languescit moriens, lassove papavera collo Demisere caput, pluvia si forte gravantur. En. IX. 1402. Σημαστίρα] το διασύτλο. Schol.

# ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ

## ΡΟΔΙΟΥ ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΩΝ

#### TETAPTON.

ΤΤΗ νωῦ κάματον γε, Θεὰ, κὰ δήνεα κέρης \_ Κολχίδος έννεπε Μέσα, Διος τέχος. ή χθ εμοιχε 'ΑμΦασή νόος ένδον έλίστεται, όρμαίνονί

PSA nunc laborem, ô dea, et confilia puellæ Colchicæ enarra, Musa, Jovis proles: mihi enim Stupore animus intus implicatur, cogiunti

Τοῦ πεπίετου τῶι 'Αργοιαυτικῶι τὰ **πιφάλαια επί πιύτα. οἱ ᾿Αρ[οναῦται δια**περφουεντες τον Πόντον αφίνοντο ές τον "Isgor, & di' autou nathuix)noav sis t "Αδρίαν, καί επιραιώθησαν τίς το πάλας ngshupper Keorier. Erfu ng araupuri nor Αψυρτοι Νλφ. άρανακτέντο 🐧 🕏 Διὸς देनो रसंरक, καὶ δυασιοία θέλοντος παρμτζίψαι τὰς 'Αρίοναυπις, "Hegs ἐπιπέμπι હાર્ય માટે કે કે મુખ્યાના કુલ માટે જાણ કોર જાળ જોએ Σαεδώ καταφέρεται βάλασταν. καθαίρον)) δε ύπο Κίρκης, και Αμπλίκοι τας Πλαγατάς πίτζας, Θίτιδο μο τ άλλοι Νηςείδων ωθπιμπέσης αυτές. πές δ Emphrus Donadium. Afgenfires & sis જોમાં મામેલા μ Δρεπαίνο, αυθις 3 xλη-Βοισαν Κίρκυςαν, τές Δία τ Συμπληράθεν διώχοντας αυτές Κόλχες καπαλαμ-Sareen, of tires & Adriver Egytourte The Miderar. & 3 vare hiple The relor tis whi all eros, it on, marfires wir इक्सा, नहीं असन्ही अंत्राद्धां अध्येष विसंत हो है भ्रथमें सँग, मत्रक्कोरिके चेत्र गर्म संग्री. भाभ-» εται οὖν ο ραμθ- οὐκήνη τῆ νυχτί. καὶ άτως μπρακτοι γεοέρθμοι οι Κόλχοι, μέγυσι με ου τη Σχιεία, διδοικότις απα-

אנאשת אלים באל אווידושי אשה אניסה והלאש והאלים οί `Αργοναύται, κατασόζονται 🕈 Λιδύης: είς Σύρπν. Ε πελευτώσην ο κεί Καιθο-में Mo 🗘 के अंगाविता है की कामार्गिक पर्नेड Αργοναύταις επιφαίνεται Τείτων, και ώς શ્રીવ σωθ ήσονται δηλοί. βαςώσαντις où, who rani, chipura sis who Tes-Turida dipulu. Tita yirortay ir Konty, નંત્રુકાના હાઇન્ડ્રાંગ જીવે Takky છે દેવાયુduis iparior Mudeia. [2] 3 mun mupayirorray eis Algerar, neineider dia-AUTH JEE σώζοντας είς Θιοσαλίαν. मुद्रमुद्धार्थ १४. देश्रिसंत्रचे रहे में मुह्नुहुहु। रिम्स मु ũ Θιά, ὁ ǯ τᾶς αἰτή τον τροί tìxì, ũ Μέσα, του μοχθου κὸ τὰς βυλάς Μηδίας, άπος είτος μου πότις ον ές ωτικώ मत्रेरि, में प्रस्प्रभाग क्रिक्ट क्रिक्ट मार्थित महान πίλιπι πίω παιτείδα. Schol.

3. 'Αμφασίη] केररो τοῦ Σπεία, αμ-क्यांक. बंदर क्षेत्र केंग्रस्क्रीय शंक्रती चंत्राहर દેરુઆત્રાર્થે સ્ટ્રેરી, મેં મુદ્રર્ર્યાના φυγίω સ્નાય-เมื่อท (ที่ชุยง, Фอจินาิตัฮน แท้สน เลยนอที च्यारे हैं जवनहरेंs) संज्ञांत्राज्ञा नीय जवन्द्रशिक. တံ နိုင်း ကုန် နဲ့မှတ်တော်။ 🕏 🗷 ငန်းရတာ စာမုတ္ပါ-့

vertes imertion to µ. Schol.

Aaa 2

ΉÉ

Ή ε μιν άτης αθμα δυσίμερον, η τεγ ενίασω Φύζαν απακελίω, ή καλλιπεν έθνεα Κόλχων. Ήτοι ο μεν δήμοιο μετ' ανδράσον όσος άρισοι Παννύχιος δόλον αίπου θπο σΦίσι μηλάασκεν Οίσην ενί μεγάροις συγρεώ θλά θυμον άεθλω Αίήτης άμοτον κεχολωμβύος. έδ όρο πάμπαν Θυγατέρων τάδε νόσΦιν έων τελέεων εώλπο. 10 Τη δι' άλεγοινότατον κραδίη Φόβον εμβαλεν Ήρη. Tréaser d'hûte tis xup xemas, hute Badeins Τάρφεσην ζη ξυλόχοιο κιμών εφόδησεν όμοκλή. Αύτίκα 🔊 νημερτές οίσατο, μή μιν αρωγήν

Ipfumne fati malum ex amore contractum gravi, seu dicam Fugam indecentem qua reliquit gentes Colchorum. 5 Ipfe quidem cum populi viris quotquot præstantissimis Per totam noctem dolum profundum illis meditabatur Suis in ædibus triste animo ob certamen Æeta insatiabiliter indignatus; nec omnino Clam filias suas hæc perfici putabat. 10 At Medez gravissimum cordi timorem injecit Juno, Trepidavitque ad instar celeris alicujus hinnulæ, quam in profundâ Sylva, in latibulo canum exterruit latratus. Illico enim verè rata est, non eum auxilium

5. 'Ασκελίω] ἐπιζεπκῶς μι λίριτες 20 το φύζαν, κ Ale τέτο δρισιοπίωτως, μεταλαμθάτης γε μίω τὶς στοπρορικώ βοικώ αὐτό δτι, 'τ' ή, φύζα ἀπκιλίης. έτω 38 i νες σώζε). Schol,

8. Στυριερ दंशों Βυμόν ఉίθλη] συίτεδο केंक्स करें। बेडिशेक, देकों के ब्रोधकोड स्वाह्म प्रशादित

δυσφοεών. Schol.

11. 'Αλιγαιόπατον] ήτοι κ. κ. κ. κ. 🗗 ६ (र्देश 🕉 बेर्रियसार्गियनार, ऋष्टके नहें बेर्रzeir sipeutror) à siparay to mis Opertidus हैता, मेंडर को भेर्दित बेंग्य घसको के बेशेंग्रसा. Schol.

 Κιμάς] ειμάς ἐπι ἡ τία ἔλαφος. Alapora & puois einen neugidos neugit-

दिन्हें. प्रश्नातिक उत्तेष्ट् करिया मध्ये हें र मुक्तामक-मार्थिय देन मही कामनेतांक, करिया मुक्तामक्रीक मान्ये हिनक गर्डिहों है, में मैठी प्रसंदिशन, सब्दे देखी βορών έξιόντα, και νεμόμθρον. πάρφεσι, wurneumen. Schol.

14. 'Oiouto] xxi & oile yigon jiματο το Δίμιρεσιν δία. μήποτε κό το διάστανο άμα τη τροπή & διχρόνου, καί किराक्ष्म प्रदेशहमान्य गर्द है. येंड है के किन्क्रिश्ने **एंटीक अवदेव को मंक्कि आजनीयका' को अवदेव** το ίψαι Σοφοκλής co 'Iglore δίψεον φασέ το βιολαμμίτοι. κο Ομποθ "πολυδί τιοι Αρβο ικοίμω." πολιάτις βιολαμιβίοι. Schol.

Ληθέμεν

5

Ληθέμεν, αίτα δε πάσαν αναπλήσαν κανότητα.	15
Τάρδο δ' άμφιπόλους επίσορας. Ον δε οί τους	-,
Πληντο συρός, δανόν δε σεκορομές σκου ακουαί.	
Πυκνά δε λαυκανίης επιμάστετο, συκνά ή κουρίζ	
Ελκομένη σελοκάμες γοερή βρυχήσατ' ανίη.	
Καὶ νύ κεν αύτε τημος υπορμορον ώλετο κέρη	20
Φάρμακα πασταμίνη, Ήρης δ' αλίωσε μενοινας,	•
Εί μή μιν Φρίζοιο Θεὰ σεω παισί Φέδεωση	
Decen angonenten aferoas de oi en Obed Johos	
'Ιάνθη· μζ' δ' ήγε παλίστυτος άθρόα κόλπον	
Φάρμακα σάντ' άμυδις κατεχεύατο Φωριαμοΐο.	25
Κύσε δ' εόν τε λέχος χ δικλίδας αμφοτέρωθεν	,

Latere, ideoque fore, ut omnem statim compleret calamitatem.

Timebat insuper conservas conscias; eique lumina
Impleta sunt igne, ac horribiliter insonuerunt aures.

Tum frequenter jugulum contrectavit, et frequenter à capite
Detractis capillis, lugubri mœrore insremuit.

Et sane ibi præter satum periisset virgo

Degustatis venenis, Junonisque inania reddidisset consilia,
Nissi ipsam Dea ut unà cum Phrixi filiis ausugeret
Impulisset metu perculsam: alatus ei deinde in pectoribus animus
Exhilaratus est; ipsaque retrò versa consertim in sinum
Medicamenta omnia desudit ex arculà.

25
Osculata est lectum suum, et bisores utrinque

16. 'Επίπεως] σωίπεως, σωναδήας. Schol.

17. Πιερδρομίτατον ἀπταί] ἐνάχυν αὐ ἀπραί, ὑαυτρ ἐεχριβρίαν τινῶν ἀξόντων ΦΟς Τ΄ παιτίρα. Schol.

εκός τ΄ πατίου. Schol.

18. Πυπτά ζ λαυκανίτς] λαυκανίας, τ' άρτηρίας, δ' με το πυτύμε ελπόρθμος Φέρτται. Κουρίζ δ', πατά πορρης. Schol.

23. Πτιρίας ζ οί] οίοι αθφ. οκυφίδη. Ε αφτιροι λομομέ παχίως μεπίπτστι αὐτῆς ή ψυχή. Schol. 24. 'lάν]η] εἰς ίλαιο τητα μετίζαπη, chol.

26. Kőrt. Consueta loca olim, omni abrepta reveniendi spe, salutabantur in digressu. Sophocles Philoct.

"Ιωμεν ω πως σεθοπύσωντες των "σω "Ασικον ἐσσίκηστο. Ibidem. Φέρε νων σείχων
χώραν καλίσω, et, σείχω σεθοπύσως
χήσω. Ηœl.

Amplexæque tenent postes atque oscula sigunt. Æn. II. 490.

Σπεθμές,

Σπθμές, κ τοίχων έπαφήσατο χερσί τε μακρον Ρηξαμίνη ωλόκαμον, θαλάμω μνημή α μητρί Κάλλιπε παρθενίης άδινη δι όλοφύρατο φωνή. Τόνδε τοι άντ' έμέθεν παναον σιλόκον εμι λιπέσα, 30 Μήτερ έμή. χαίροις δε Ε άνδιχα σολλον ίκση. Χαίροις, Χαλκιόπη, κ αι αι δόμος αίθε σε πόστος Σῶνε, διέβραισεν, πζιν Κολχίδα γαΐαν ικέω. 🖺 Ως ἄρ' ἔΦη· βλεφάρων δε κατ' άθρόα δάκρυα χεῦεν. 🤇 Οίη δ' άφνειοῦ διειλυδείσα δόμοιο 35 Λήίλς, ήν τε νέω σάτρης ἀπενόσφισεν αίσα: Οὐ δὲ νύ πω μογεροῖο πεπέρη) καμάτοιο, 'Αλλ' ετ' αηθέστυσω δύης, κὶ δύλια έρρα Είσιν ἀτυζομήνη χαλεπας ὑπὸ χειρας ἀνάστης. Τοίη ἄρ' ἱμερόεωτα δόμων ἐξέωτυτο κέρη. 40 Τῆ δὲ κὰ αὐτόμαδοι θυρέων ὑπόκεζαν ὁχῆες,

Postes, parietesque contrectavit; ac manibus longum
Evulsum crinem in thalamo, matri monumentum
Reliquit virginitatis, et slebili lamentabatur voce.
Hunc equidem mei ipsius vice longum cirrum relinquens abeo,
Mater mea; valeas verò mihi procul licèt digressa:
Vale Chalciope, ac tota domus: utinam te pontus
Hospes, perdidisset, priusquam in terram Colchicam venisses.
Sic locuta est: et à palpebris consertas essudit lachrymas.
Qualis verò splendidis clàm egressa adibus
Captiva, quam nuper à patria separavit calamitas,
Quæque nondum asperos experta est labores,
Sed adhue inscia miseriarum, serviliumque operum,
Subire metuit dissicilia imperia magistræ:
Talis equidem amabilis è domo erupit puella.
Illi verò sua sponte forium cesserunt vectes,

35. Διαλυθώσει] λάβρα διεξελθύσει 38. 'Απβίστυσει] ἀήθης δίσε. Δόη δίμει' λόπδορόσεισε, φυρύσει. Schol. 3, ημησπαθείσε. Schol. 36. Απιὰς] αιχραίλωτες, δορικέλωδε.
Schol.

'Oxelaus

30

35

'Ωκείαις ά φοροι άναθρώσκοντες άοιδαϊς.
Τυμνοϊσιν δε πόσεοςτιν άνα ςεινάς θεεν οἴμες:
Λαιῆ μεν χερὶ πέπλου ἐπ' ὀΦρύσιν ἀμΦὶ μέτωπα
Στειλαμένη Ε καλὰ σαρήια: δεξίτερῆ δε
'Ακρίω ὑψόθι σεξαν ἀερτάζεσα χιτώνος.
Καρπαλίμως δ' ἀιδηλον ἀνὰ ςίδον ἔκτοθι σύργων
'Αςεος εὐρυχόροιο Φόδω 'ίκετ' ἐδὲ τις ἔγνω
Τήνδε Φυλακτήρων, λάθε δὲ σφέας ὀρμηθείσα.
'Ενθ' ἐνὶ μεν πόνδε μάλ ἐΦράσατ' ἐ γδ ἄιδρις
'Ηεν ὀδών, θαμὰ κὰ σρὶν ἀλωμθή ἀμΦί τε νεκρὲς
'ΑμΦί τε δυσσαλέας ρίζας χθονὸς, οἶα γωναϊκες
Φαρμακίδες: τρομερῷ δ' ὑπὸ δεμαίι πάλλετο θυμός.
Τιώ δὲ νέον Τιτίωὶς ἀνερχομθή περφίτηθεν

Efficacibus retrorsum refilientes incantamentis.

Tum nudis pedibus per angustas cucurrit vias,

Lævå quidem manu peplo superciliis circà frontem

Imposito, et pulchris genis: dextrà verò

Extremà in altum ora sublata vestis.

Celeriter deinde cæcam per semitam extra mænia

Urbis spatiosæ præ timore ivit; nec eam aliquis agnovit

Ex custodibus, latuit verò illos progressa.

Inde verò ad templum ire valdè cogitabat, non enim inscia

Frat viarum, cum toties antea oberrasset inter cadavera,

Interque difficiles avussu radices terræ, uti mos mulieribus

Venesicis: tremulo tamen pavore micabat animus.

Hanc verò Titania nuper exorta ex adverso

42. 'Anduis] જાાંક શ્રીકે વ્રવસ્થાના કેજન્મીમાંદ. Schol.

50. "Er9' cri μ Hartungus optime admonuit legendum "Er9: "μεν.

52. 'Αμφί τε δυασαλίας] χαλεπάς

κ) κάκας. ἢ τὸς ἐπὶ κακῷ ἀναδιδομένας ἐπ τ' γῆς. πλάονα γὰς Τ' συτηρίων τὰ Φληροποιὰ Φάρμακο. ἢ τὰς δυχιρῶς ἀναστωμένας. Schol.

Φοιταλέλω

Φοιπελέω ἐσιδέσε Θεὰ ἐπεχήραπ μιώη
'Λεπελέως' ὰ τοῖα μετὰ Φρεσὶν ἦσιν ἔσιπεν.
Οὐκ ἄρ' ἐγὰ μένη μετὰ Λάτμιον ἄντρον ὰλύσκω,
Οὐδ' οἴη καλῷ πΕιδαίομομ Ἐνδυμίωνι'
'Η ∫πμὰ δη ὰ στῖο, κύον, δολίαισιν ἀοιδῶς

55

Furibundam conspicata Dea adgandebat Luna Avidè, et talia in animo suo dixit. Non igitur ego sola ad Latmium antrum erro, Nec sola ob pulchrum ardeo Endymiona; Haud rarò etiam tui, ô canis, dolosis carminibus

55

55. Φοιταλίω] ἐμμανῖ. μανιωδῶς πος Δορβήν. Φοῖτος 3δ ἡ μασία λίγετας ακό Βὐφορίων, " φοιταλίος ఏἰκ πῶταν κόλη ἐπώπος κοβόρομ." μήποτε διὰ τοῦτο καὶ τὰς ἐταίζας φοιτάδας λίγεσε. Schol.

57. Oùz ἄς' ἐγὰ μένη μῷ Λάτμιον] Aufuge, op G Kaplas, erfa erfe arter co d' director Erdupiur. in ) m wohis n At Ation Heardern. T 3 Erdupinen \*Holodo ju 'Ardaiu & Dids nay Kudings παιδα λέχη, παρά Διος άληφότα δώρον, αυτον ταμίαν લેναι βανάτου, ότε θέλοι έλιοζ. και Πάσανδρο δε τα αυτά Φησί, C'Anuriame, η Φιρικύδης, η Ninas-A en loutien Airakirar, & Θιοπομπ co έποποιοίς. co 3 παίς μεγάλαις φοίαις λέχεται Τ' Ενδυμίωνα άνενεχθίδα rime Dies eis Beneon Legeratione 3"Heges, sidada magadoyadinay i ipam 150idns, र्रे अंदर्भिनीशमा मुक्ताभी बेंग घोड व्रेटिश. किये है & જે σιλίωνς είνετ& έπερα Σαπφά, καί Νίκανδρο ον δωτέρμ Εθεώπης. λέγετας है रहमंद्रशानीय शोद महेंगा को बेन्यून मीर्थ ना-Alcolo wees Erduplara. Emphilas de mordinge much Besis Algeralisorme igending Φησὶ το Ήρας, διόπερ Διὸς χαλιπήναστ @mirnoual Agravios na Jeven. "lours 3 ο αρφέτω, "Ηλιδος αύχου βασιλεύσου Фион. nrès j Ale nomble dinasorciele Zarina je veris viona punil punilentens παρο Διος αલ καβεύδειν. φασί δε αυτόν οι μ, Σπαρπάτω, οι δε, Ηλοίον. Ένοι 3 araupen Tin Tol Liductores uma

surree wes this oralieles runnyar, sie के देशांत्रम को निर्दास की महीन के स्वार्वन है की τας τομάς τας 🦒 ημέρας 🖒 απηλαίω αὐ-Tor enemauleday, us tire elled martone લાં परंग मुख्य किया. οί है के अभि हुनुवर्ण के क्षा Jos, dipostes as alea Erduniar acostoέπιχείρησε τη σεξί τα μετέμεμ Φιλοσε-Pia. mupugir 3 aural rus apopuas rie σελίωλω εν τε φωπομοίς κζι κινήσεσε. 👪 စ် ညှဲ ဒုပ်သာမှု မွှေ့စည်ရှိသောမှ အစ်အရေး, မိအာရှာ မူးရှိ ર્ટ્યું જેવા, મુકામતે જે કેંદ્ર માટી મામ**ંટ્લા**. જાજેંદ્ર δυμίωτα. άφ' οὐ κὰ παροιμία, 'Ετδυμίαy 🕒 ப்காகு, 'க்கர் 🏞 சுல்ல் அவுமவுறியில், 🗳 લેમદાર્મેક મે તદુલમીનામા, એક છેટલીંક સામાર્થેન of, κ Θιοκριτ μίμνητα, Ζαλαπος κ έμλο ο Τ άποπον υπνος λαύων Ένδυμίως. Schol.

Mmoautem

Digitized by Google

Ac cupide litorales tumulos transcendit fluvii Viso è regione ignis jubare, quem certaminis Per totam noctem heroes lætitiå accendebant. Acutà deinde per tenebras et elatà voce

à m' i o islan 1900 apply n. 1 20 'Agista" - Vess. "A

ψεις. "Αλλως. "Η γαμφό δή, κζ τὰ ἐξῆς, ουτα αμωθακτίοι. "οιτας γαμφό όγο φοιτῶ τὶς τὸ ἀντζοι, μινησαμίνη το Ε' Ειδυμίωνος φιλότητώ, κζ σείο, ω κύοι, μινησαμβρη, "να τύκηλω φαρμάστης ου σηστίη νυκτί δλίαισιι ἀνιδαϊς, ὰ τοι φίλα έξρα τίτατας. Schol.

άποδιδράσκυστη, και Μήδοια σκυτιπλίι. Schol. 60. Μησαμβρη φιλότητος] τ & Ένδυμίωνο, Άξε των σών ἐπαβών.

είστως αὐτῶν καιρᾶ, જાઉτεμπομθρία δε 🕏

Αίψτε επὶ τίω Ευρυλύτης τ' γιωαινός στουουσίαν, Ίδμοι στο Σερβρου αυτοίς,

συμιωνώ, λία των σων επάδων. Σηστίη δε, ου ωσελίωυ, λία τωυ εμύν σελ τ΄ ερώμμον άχολίαυ. διαλαμδάνασι δε ένιοι την τ΄ σελήνης εκλαιψιν πων φαςμακίδων γίνεολαι ημείαις εμένης. διδ κὸ οί παλαιοί ημεθιαις εκάλαν τῶς Εκλεί63. 'Anagèr] λίης τὸν ἀθεράπουτον. Schol.

69. "Εδαιοτ] 'Αντί Ε εκαιοτ, € ανάπτοτ. Schol.

70. "Oρθια] ἐπιππεμίτως, μιγάλως. Schol.

Bbb

Θπλόζα τον

70

Όπλό ζατον Φρίζοιο περαιόθεν ήπυε παίδων Φρόντιν. Ο δε ξιω έρισι κασιγρήποις όπα κάρης Αὐτῶ τ' Αίσονίδη πεκμαίρετο σίζα δ' εταίροι Θάμιζεον, εὖτ' ἀνόησαν, ο δη κι ετήτυμον ηε. Τρίς μεν ανήυσε, τελε δ', οπεύνοντος όμίλε, 75 Φρόντις αμοιδήδιω αντίαχεν οι δ άρα τένως Ήρωες μετὰ τήνης βοδίς ἐλάεσκον έρετμοῖς. Ουπω σείσματα νη ος επ' ήπείροιο περαίης Βάλλον, ὁ δε κραιπνές χέρσω πόδας ήκεν Ἰήσων 'Υψές ἐπ' ἰκριόΦιν· μετὰ δὲ Φρόνλος τι κας Αργος, 80 τι δύω Φρίζε, χαμάδις θόρον ή δ άρα τώς γε Γένων αμφοτέρησι ωθιοχομένη ωσσέκιπεν. Έκ με, Φίλοι, ρύσαδε δυσάμμορον, ὢς ή κὶ αύτες 'Υμέας, Αίήταο' જાછે γάς τ' ἀναφανδα τέτυκπιμ Πάντα μάλ', έδε τι μηχος ίκανε). άλλ' θπὶ νηὶ 85

Minimo natu Phrixi ex adverso inclamavit filiorum, Phronti: ille verd suis cum fratribus vocem puellæ esse conjecit Ipfique Jasoni indicium fecit: filentio autem socii Obstupebant, intellecto eo quod res erat. Ter quidem exclamavit; ter, hortante cœtu. 75 Phrontis vicissim reclamavit: interim Heroes ad illam velocibus remigabant remis. Nondum retinacula navis terræ ulteriori Injecerant, ipse tamen celeres terræ pedes immisit Jason Altè ex tabulatis: postea Phrontis et Argus 80 Filii duo Phrixi in humum desilierunt: hos illa Utrisque manibus complexa genua, affata est. Eripite me, amici, fata habentem adversa, adeoque et vos ipsos Ab Æeta: nam in apertum prodita sunt Omnia prorsus, neque confilium aliquod superest: in navi igitur 84.

71. Περαιόθει] χίγοτε με λότι του κυρίως ή τις άπειρει εποάλλευσε. ώς περαία κή πίρας κή τι περαιόθει. όθει κή φαυερόι Ευριπίδης σεποίηκει. "Ήπειροι άπειρ λίγεται στασα γη καταχρητικώς" ώς άπειροι εποδάλλου χθουα." Schol.

**Φ**εύγωμ**εν** - 00 σ Ιε Φεύγωμεν, πρὶν τόνδε θοῶν Ππιδήμθμας Ίππων. Δώσω δε χρύσειον έγω δέρος, εὐνήσασα Φρερον ὄΦιν· τιώη δε Θεες Ππὶ σοῖσιν ἐπείροις Ξεινε, τεῶν μύθων ἐπτίςορας, ἔς μοι ὑπέςης, Ποίησας· μηδ' ἔνθεν ἐκας έρω ὁρμηθείσαν Χήτα κπαξεμόνων ὀνοτὴν καὶ ἀκικέα θέτης. \*Ισκεν ἀκηχεμθήν μέγα δε Φρένες Αἰσονίδαο Γήθεον· αἰθα δε μιν πελ γένασι πεπίηῦμαν ἐΚκ' ἀνακιρόμθυος περαστύζαδο, θέρσωέν τε.

90

379

Fugiamus, priusquam veloces ille conscendat equos.

Dabo autem ipsa vellus aureum, sopito

Custode serpente: tu verò Deos prater socios tuos

Hospes, verborum tuorum testes, quæ mihi pollicitus es,
Fac; nec hine longius progressam

Orbitate amicorum insamem turpemque reddas.

Dixit tristata: summoperè autem mens Jasonis

Gaudebat; statimque eam genibus circumvolutam

Placidè sublatam amplexus est, animavitque.

90

86. Φεύγμμεν, πρίν τοιδε γοῶν] à μ ATOMENIA TORP STRUE DIENE BINGS Muderar in the varie, Ainte ourispier Exert Kinzur Gei diaphoeus Thouse. ό ή τω Ναυπακτικοί πιποιηκώς, ύμε 'Α-Φεοδίτης Φησί Τ Λίητίω κατακοιμαθήναι. รสาใบแท็งพราน รที่ ผบรรี วุมมผานโ งบาร์เบร οθα, δεδαπνημότων παι αυτή τ Κάλ-Kan zaj Keitralopan. Aja, 10 BRY rotegal क्षण्येत नीणे नवस्य हेम्बद्वेल्या. " An नर्न सेंहे Аінти жодог "постав бі" Афровіти, Ейρυλύτης Φιλότητι μιγήμβρας, ης άλόχοιο" Кибория фытіг मृद्धा वसकर महत्त संध्येत्रक 'Ιήσων Νοςήση οἶκονοί σων αγχεμάχοις รัชส์สูงเสาง." • 3 "ไอ้นมา สมเกิม ชา วงาวางิร, καί Φησί. "Φωγίμθρας μεγάζοιο Βολώ अंद्रे गण्याच धृर्धभवागवा." गाँधों की Minderar who woodstopias anioneras, araqueas ikopusory. Aigd di & Heidup raurm. Schol.

87. Δωσω 3 χεύσειον] ο με 'Απολλωγιο με το φυγείν των Μήδειαω εκ το 
Αίητε οίπω σεστοίητου υποχνουμερίω το 
κῶσε τω 'Ιώσονι' ο 3 τω Νομπαντικό 
χεωτικε σεμεκφέρουσαν αμτίω σειώ το 
κῶσε τε των φυγω, εν τω οίκω κείμομω 
Ε Αίντε. ο δε 'Ηρόδωρο, με των ανάζείξιι τ' Αργοιαυτών αποτεκληνομ τ' Ικστια επό το Λίντου επί το κῶσε, τ δε 
παρεκείντε φονεύσει τι τ δράμητω, καμ 
το κοῶε απινεγικέν ιστης Λίντω. το 
δε δολω καλίστω αμπός λίντω. το 
δε δολω καλίστω αμπός επί δείπνος. 
Schol.

Έπίπεω μάρτυρα. Schol.
 Υυντίω μεμπίω. Schol.

94. Проштивита] meines. Schol.

B b b 2

Δαιμονίη,

Δαιμονίη, Ζεὺς αὐτὸς Ὀλύμπιος όρκιος ἔςω, 95 Ήρη τε ζυγίη, Διος εύνέλς, ή μεν έμοῖσιν Κεριδίην σε δόμοισιν ένις ήσα Οζ άκοιτιν, Eut' av es 'Emada yaiar ixouela vornoartes. "Ως ηὔδα, Ε΄ χεῖρα παραχεδὸν ήραρε χειρὶ Δεξιτερήν ή δε σΦιν ές ίερον άλσος ανώχο 100 Νηα θοην ελάαν αὐτοχεδον, οφρ έτι νύκτωρ Κῶας ελόν]ες ἄγοιντο παρεκ νόον Αἰήτωο. Ενθ' έπος ήδε κὰ έρχον όμε σελεν έσυμένοισιν. Είς γάρ μιν βήσαν ες Σσο χθονός αὐτίκ ξωσαν Νηα πολύς δί ορυμαγδος έπειχομθρων έλάτησην 105 Ήεν αρισήων ή δι έμπαλιν αΐοσυσα, Γαίη χειρας έτεινεν άμήχανος αυτάρ Ἰήσων Θάρουνεν τ' επέκωπ κ) ίσχανεν άσχαλόωσαν. Ήμος δι' άνέρες υπνον άπ' οΦθαλμων εξάλοντο

Carissima, Jupiter ipse Olympius sit testis, 95 Et Juno nuptialis, Jovis conjux, me pro certo meis Puellarem te ædibus præpofiturum uxorem , Quamprimum in terram Græciam veniamus reversi. Sic dixit; ac dextram illicò adjunxit dextræ. Atque ea ipsos in sacrum nemus justit 100 Navem citam statim agere, ut adhuc noctu Vellus arreptum abducerent, nesciente Æetâ. Tunc dictum factumque simul erat properantibus. In ipsam enim ingressi à terrà illico detruserunt Navem, ingens autem fragor incumbentium remis 105 Oriebatur heroum: ipsa retrò versa Ad terram manus extendit inops confilii; at Jason Animavit verbis detinuitque tristatam. Quando verò somnum ab oculis excutiunt

97. Enerional. Magis placet H. Stephano cuisiistadeu.

102. Παρίκ τόσι] παιος των βελήν. Schol. 103. "Er9' έπ - καὶ έργει. Dillum faltum. Terent. Upton. 106. "Εμπαλιι ἀίστυση] εἰς τὐπίσω δεμώσα. Schol.

Ayported
Digitized by Google

Αγρότα, δίτε κύνεων πεπειθότες, Επολε νύκτα	110
Αγχαυρον κνώοσυσιν, άλουάμθμοι Φάος ήδες,	
Μη τειν αμαλούνη βηρών ς ίδον ήδε κ, όδιμην	
Θηρέσην, λεικήσιν ένισκίμ τασα βολήσι	
Τήμος άρ Αιστνίδης κέρη τ' Σστο νηος έθησαν	
Ποιήτετ' ἀνὰ χῶρον, 'ίνα κριδ καλέον αμ	115
Εὐνάς όθι σερώτον κεκμηότα γένας έκαμ ψε	
Νώτοισιν Φορέων Μινυήιον ζί 'Αθάμαντος.	
Έγγύθι δι αίθαλόεν (α στέλεν βωμοῖο θέμεθλα,	
Όν ρα ποτ' Αιολίδης Διὶ Φυζίω ἔσατο Φρίζος	
Τέζων κώνο τέρας παγχρύσεον, ώς οἱ ἔκιπεν	120
Ερμένας σεόθρων ξυμβλήμθυος. ένθ' άςα τές γε	
Venatores, qui canibus fifi nunquam profundum	110
Stertunt diluculum, vitantes jubar Auroræ,	
Ne prius deleat ferarum vestigia et odorem	
Ferinum, si cum lucidis incubuerit radiis,	
Tunc sane Jason virgoque è nave exierunt	
Virentem in locum, ubi arietis perhibentur	115
Cubilia; quò primum defessa genua inflexit	
Postquam vexisset tergo Minyæum filium Athamantis.	
Prope autem fuliginosa erant aræ fundamenta,	
Quam olim Æolides Jovi exulum fautori extruxit Phrixus	
Immolans portentum illud aureum, uti eum admonuerat	1 20

111. "Α[χαυροτ] Τ΄ καιρότ Τ΄ πλησίοτ κ) εγγύς τ΄ ήμερας, ώσυτη το ημλούρθροτ λυκόφως. «Είχο Τ΄ τοιθτοτ καιρότ ω΄ αὐρως πνίκου. καὶ τῶτο ζ οκ Ε΄ σοιητῦ. "Αὐηη δ΄ οκ ποταμῶ ψυχρή πίλο ἡῶθι Ενώστεν, τὸ ὑπνώτθεν. Schol.

Mercurius benevolè obviam factus: ubi utique istos

115. "Ινα κερίξ] co Κόλχοις, όπου απορίτου τ' Φείξου κομίσας ο κερός αντπαύσαλο. Schol.

116. Ebruf] sorac de prot upid, one arenter T Opico nomious è neite un nuisure. Schol. 119. "Ον ρά ποτ' Λιολίδης] Διονόσιος ου τοις 'Αρίσιαυτικοις λίγη κελον γείστερα Φρίξω παιδαγωγόν ' ου ποσότου αιδθόμετου τίω όπ τ΄ μυτεμάς ἐπιδελύν, ὑποθέδιαφυνών ὑφ' Ε΄ τὸ σωθίντο Ε΄ νεαυίου διαδιδύσθαι ὡς ἄξα ἐπὶ κελε μίχει Κόλχων διασωθείν ὁ Φρίξο.

121. Epusias. Arietem illum Phryxus immolasse dicitur ab Hygino matris præceptis. Vid. fab. III. atque ibi interpreces. Upt.

"Арув

Αργε Φραθμοσιόηση δριτήτε μεθέηκαν.
Τὰ δε δι ἀτραπτοῖο μεθ' ἱερὸν ἄλσος ἱκοντο,
Φηγὸν ἀπειρεσίω διζημένω ἡ ἐπὶ κῶας
Βέβλητο, νεΦέλη ἀναλίγκιον, ἤτ' ἀνιόντας
Ἡελίε Φλορεροῖσην ἐρεύθεθ ἀκτίνεωτν.
Αὐτὰρ ὁ ἀντικρὰ τεθιήκεα τεθνετο δειρήν
Οζὺς ἀῦπνοισι προϊδὰν ὅΦις ὁΦθαλμοῖσι
Νειωτομένες ροίζο δε πελώριον ἀμΦὶ ἢ μακραί
Ἡιόνες ποταμοῖο κὰ ἄσσετον ἴαχεν ἄλσος.
130
Εκλυον οὶ Ε πολλον ἐκὰς Τιτιμίδος ἀιης

Argi confiliis dimiserunt principes.

Illi verò per semitam facrum ad nemus venerunt
Fagum ingentem inquirentes, in quâ vellus
Postum erat, nubi simile, quæ orientis
Solis slammeis rubescit radiis.

Ipse autem ex adverso prælongum extendebat collum
Ferox insomnibus prius conspicatus draco luminibus
Advenientes: horrendum verò sibilabat: circumque longa
Litora sluvii et ingens resonuit lucus.

Exaudierunt etiam qui longè à Titanià terrâ

125. Niping contiguos, &c.
Cujus\_adhuc rutilam fervabant
brachia pellem
Nubibus accenfis fimilem, aut
cum veste recincta
Labitur ardenti Thaumantias
obvia Phœbo.
Val. Flacc. VIII. 114.

Val. Flacc. VIII. 114.

ΦΗΓΟΝ, super fagum pellis erat pofita: at infra v. 162. ἀπὸ ΔΡΥΟΣ,
a quercu sublatam tradit. Ornum
vocat Valerius Flaccus VII. 535.

VIII. 113. Species autem pro gemere ponitur. Upt.
129. 'Αμφὶ ἢ μαπραὶ, &c.

protinus omne
Contremuit nemus, et sylvæ intonuere profundæ:

Audiit et Triviæ longè lacus, audiit amnis Sulphurea Nar albus aqua, fontesque Velini. Et trepidæ matres pressere ad

pellora matos.

ο 3 Λύηςς πολαμός λπο 'Αράξυ Φερόμορο συγαιριάται Φάσιδι' τὰ ευτως ώπολίσας τὸ Ἰόλοι 'ότομα, ἀπδίδωστ εἰς Βάλαοταυ. τὸ δὲ αὐτὸ τῶτο γίνεται ἐπί το

MINHOREN ERRITO ETHE ON MANYEMPIA.

Κολχίδα

125

Κολχίδα γην ενέμοντη, σελά προχοήσι Λύκοιο, 'Ος τ' Σπακιδνάμθρος παπαμές κελάδοντης 'Αράξεω, Φάσιδι συμΦέρε') ιερον ρόον· οι ή σεου άμΦω Καυκασίλω άλαδ' εἰς εν ελαυνόμενοι περοχένσιν. Δείματι δ' εξέγροντη λεχωίδες· ἀμΦὶ ή παισὶ Νηπιάχοις, οι τέ σΦιν τπ' ἀγκαλίδεωτη ἴαυον, Ροίζω παλλομένοις χείρας βάλον ἀαχαλόωσας. 'Ως δ' επι τυΦομένης ὕλης ὑπερ αιθαλόεωτας Καπνοίο ςροΦάλιγες ἀπείριτη εἰλίως οντας, 140 'Αλλη δ' αλλ' επίρη Επιτέλλε') αιεν Επιπρό Νειόθεν εἰλίγοισιν ἐπήορος εξανιώσα. 'Ως τότ' εκείνο πελωρον ἀπειρεσίας ελέλιξε

Colchicam colebant terram juxta ostia Lyci,
Qui divertens à sonoro stumine Araxe
Cum Phaside commiscet sacrum fluxum; illique unà ambo
In Caucaseum mare in unum cumpulsi profluunt.

135
Præ timore insuper expergesactæ puerperæ circà liberos
Infantulos, qui sub earum ulnis dormiebant,
Sibilo exterritos manus obtendebant, exanimatæ.
Sicut verò quando supra incensam sylvam stammeoli
Fumi volumina plurima globantur,
Aliudque statim post aliud mittitur, semper ulterius
Ab imo vorticibus in sublime erumpens,
Sic tune sanè monstrum illud innumeros volvebat

'Οτοχώνε & π. Θισταλίαν, π. Παρμιστό π. Σπιρχαιού. όταν γάρ είς ταύτο συβρίσωσι πάντες, Σπιρχειός παλούντας. Ο δι 'Αραξης πεπαιμός Σαυθίσε. Μητροδωρος δί εν πρώτω τ΄ σωθ Τιγράνω, πόν Θιρμώδοντα 'Αραξην Φησί λίμος. Schol.

135. Καυημοίην] Καυπασίαν 3 3 καλασταν την Καιστίαν Φησί, διὰ τὸ σευμαπτεν τις Καυκάσω. "Αλλως. βέλτιον Καυημοίαν 3 άλασταν νειῦ Τ΄ Ευξωνών νοιῶν, Τ΄ πλησιάζοντα τις Καυκάσω. Ε 25 ές τις Καυμάσω. Ε 26 ές τις καυμασίαν, ἀλλ' τις Τ΄ Ευξωνών ολοίσωση. ὁ Φάσις.

140. Καποῖο σροφάλιγ[ες] ωἱ τοδ σφοδροῦ καποῦ άλμσεις, κῷ αναφοράς. Schol.

. 141. 'Ama d' αἶψ' ἐτέρη ἐπιτίμε]] δηλοί τὸ σωνιχὲς τῆς ἐπασαφορᾶς. Schol.

142. Εἰλίγ[εισι] εἰλίγ[εις, ταῖς ἀλύστοι Ε σφοδοῦ καπῦ. Ἐπύορὸ, μετίωςὸ. Schol-

143. 'Απαιρισίας ἐλέλιξε] πολλάς. ὑπιροολικώς καὶ τύτο άρπει, διαγράφων τὸ τιριστώθες μέριθος του δράπουτο. Schol.

Pupe oras
Digitized by GOOGLE

• .	
Τυμβόνας άζαλέησιν έπηρεφέας Φολίδιαπ.	
Τοῖο δ' ελιοτομένοιο κατόμματον ἔσατο κέρη,	145
Υπνον ἀρασητήρα Θεων ύπατον καλέκου	•
Ήδων ανοπή θελζαι τέρας αὖε δ' άνασταν	
Νυχίπόλον, χθονίω, εὐαντέα δέναι εφορμήν.	
Είπετο δ' Αἰσονίδης πεφοζημένος αυταρ όγ ήδη	
Οΐμη θελχόμβρος δολιχήν αναλύετ' ακανθαν	150
Τηρενέος συ είρης, μήκωνε δε μυρία κύκλα	•
Οίον ότε βληχροϊσι κυλινδόμενον σελάρεως	
Κύμα μέλαν κωφόν τε κ άβρομον. Αλλά κ έμπης	
*Τψε σμερδαλέην κεφαλήν μενέαινεν ἀκίρας	
ΑμΦοτέρες ολοήσι εθεπίνζαι γενύεσσιν.	155
Tortus, arentibus contectos squamis.	
Hujus autem circumvoluti în conspectum ruit virgo,	145
Somnum potissimum deorum opitulatorem invocans	
Suavi voce ut sopiret monstrum; invocavit etiam reginam Noctivagam, subterraneam, ut faustum redderet inceptum.	
Sequebatur Æsonis filius, timescens: jam autem draco	
Incantamentis delinitus longam laxavit spinam	150
Reptilis spiræ, seque produxit in innumeros orbes;	•
Veluti in magno volutus æquore	
Fluctus ater, furdus, et fremitu cassus: sed tamen	
Altè terribile caput cupiebat attollens Ambos lethalibus implicare maxillis.	• • • •
minos temanous implicate maximis.	155

144. 'Ρυμόνιας] τὰς ἀλήσεις τῆς αστίζας, τὰς αθελδινήσεις. τὰς Εὐριπίδης τὰ Παιρίγω. '' σὰ τὰ αὐτοφυῆ πείνων γεῶν αἰθίσε ρύμοφ.'' τῶτ ἐτι κινήσι. '' Θερικείδων, ρυμοίον καλάται. '' ἔτα ζ λίγωσι τὰς αθελφερείς κινήσεις. και πας Εὐπόλιας. '' ἄ ρύμοοις ματίξας ἐμί.''
'' Αζαλίαις, ξησωίς. 'Επηρεφίας. ἐσκεπασμήσες. Schol.

145. Είσατο[ άςμηστ. Schol. 147. Θίλξαι] κοιμίστι. Schol.

148. Nuurenider] de naj izo yño diareloumo. Evaria 3, rlud edarTHTO Ray substiductor à commerciation. Schol.

150. Οἰμη θελγόμθρο] τῆ ἐπμδῆ παποιτέμθρο. "Ακαιθαι. τὰ τῶν "Φρων ὸςῶ ἄκαιθαι λίχεται. Schol.

Ibid. — Δλιχής ἀναλύες, &c. Virgilius de Cerbero, Æn. VI.

immania terga refolvit
Fusus bumi, totoque ingens extenditur antro.

151. Гறிம்டு] ஜி கள்சீ ந் கி அருடி ... சடூ, வி கி விலவர் ஜனார்மா, Schol.

155. Пายสโบรัญ] ซองกัดจากัก. Schol.

Digitized by Google H 3

Ή θε μιν αρκεύθοιο νέον τετμηθά θαλλώ

Βάπθεσ', εκ κυκεώνος ἀκήρατα Φάρμακ' ἀοιδαϊς

Ραϊνε κατ' ὀΦθαλμών πεί τ' ἀμΦί τε νήριτος ὀδμη
Φαρμάκε ϋπνον εκαλλε. Αμυν δ' αὐτη ἐνὶ χώρη
Θηκεν ερεισέμθρος τεὶ δ' ἀπείρονα πολλὸν ὀπίστω

Κύκλα πολυπρεμνοιο δι' εξ ϋλης τετείνυςα.

Ένθα δ' ο' μεν χρύσειον ἐπὸ δρυὸς αἴνυτο κῶας,
Κέρης κεκλομθης ή δ' εμπεδον εκηκῦμα
Φαρμάκω εψηχεν χηρὸς κάρη, εἰσέκε δε μιν
Αὐτὸς εην έπὶ νῆα παλιντροπάαδζ Ἰήσων

165

Ήνωγιν, λεϊπεν δε πολύσκιον ἄλσος ᾿Αρηος.

Ως ζ σεληναίην διχομήνιδα παρθένος ἀγγλην

Hæc autem ipsum juniperi recens exciso ramo
Attingens, ex potione efficacia venena cum carmine
Destillabat in oculos: undiquaque plurimus odor
Veneni somnum offudit: maxillas eodem in loco
Demisit innixus; et innumeri longè retrorsum
Orbes per densam stipitibus sylvam extensi sunt.
Tunc sane Jason aureum a quercu deripuit vellus,
Puellà adhortante: hæc verò sirmiter astans
Cum medicamento adfricabat feræ caput, donec illi
Ipse suam ad navem revertere Jason
165
Justit, liquitque umbrosum nemus Martis.
Sicut verò lunarem plenum virgo splendorem

156. Ἡ δὶ μιν] οὐ τέτοις καὶ τοῖς ἐφιξῆς Φασὶ τὰυ Μάδιαω ἐπιβρώνουσαυ ἀρκιόθο τὸ Φάρμακον κοιμίσαι τὰ δεκίκος καὶ καιὰς και καιὰς και καιὰς και καιὰς και καιὰς και καιὰς καιὰς καιὰς καιὰς καιὰς καιὰς δι Φασιν οὐ ἐοδίμα, φοισοθηται τὰ βάκονται τὰτὸ Ἰάστοθ. τὰ β' Αρκοόθο, δίνδρον τὰ ἀκαυ-θαδίς, ᾿Απόλλωνθ ἔδιον, ὡς ἰπροῦται οὐ τρίτα τῶν εἰς Μουσαίον ἀναφιρομίνου. Schol.

157. Bázlar, &c.
Ecce Deus ramum Lethæo rore
madentem
Vique soporatum Stygia super
utraque quassat
Tempora. Æn. V. Confer etiam Ovidium de eadem re. Met.
VII.

158. Νάριτθ] ή Φολλή. Schol. 161. Πολυπείμιοιο] πολύπειμιθ, δ πολυπίλιχθ. Schol.

Ccc

300 AUGUNIOU TOU FORIOR	
'Τ-ψόθεν έξανέχεσαν ὑπωρόΦιον θαλάμοιο	
Λεπαλέω κανώ 😘 ઉંજુદ) κν δε οί ήτορ	1
Χαίρο δερχομένη καλον σέλας. ως τότ' Ιήσων	176
Γηθόσυνος μέρα κώας εαϊς ενακιρώλο χερσί.	•
Καί οι Τπί ξανθήσι παρηάσην ήδε μετώπω	
Μαρμαρυγή ληνέων Φλογί εκκλον ίζεν έρειθος.	
'ODTH DE pivos Boos HULOS À EXÁPOLO	
Γίγνε), ήντ' άγεωσυ άχαιινέην καλέμσην	175
Τόωτον εην στάντη χρύσεον εφύπερθεν άωτον.	~73
Βεβρίλη γήλεστι επιδεφές. ήγιβε θε Χθών	
Αίεν το προων αμαρύστετο νοισομβροιο.	
'His δ,' άλλοτε μεν λαιώ Επισιμένος ώμω,	
Αὐχένος έξ ὑπάτοιο ποθηνεκὲς, ἄλλοπ δ\'αὖπ	180
Ex alto confurgentem sub tecto thalami	
Veste tenui excipit, intusque ei cor	
Gaudet intuitæ pulchrum jubar; sic tunc Jason	170
Lætabundus largum vellus suis sustulit manibus:	, -
Eique in flavas genas et frontem	
Fulgore lanarum flammæ fimilis infedit rubor.	
Quanta verò pellis bovis anniculæ, aut cervæ	
Patet, quam venatores Achæineam vocant,	175
Tantum erat undiquaque desuper aureum vellus:	
Gravescebat lanis obsitum: nec rarò terra	
Ante pedes largiter præfulgebat incedentis.	
Ibat autem ille interdum quidem lævo impositum gerens humero,	

175. 'Αγεωςμι] οι καυηγοί. λόπο τοῦ ἀγεωοτω ἡτιμωτες πέπωκες. 'Ομης Φ. 'Εκρυς ἀγεωοτων πυκινὰ πόιερε δεύετας άλμη.' 'Ακωικίω. 'Ακωίκ ετὶ τὰ Κρήτης πόλις, cò ἢ γίτοτ) ὰκωινίω λεγορομα ἔλαφοι' αἢ κὸ απαθιναῖω καιλίν). οἱ ἢ κίρατα μεγάλα ἔχοντες ἔλαφοι, κεράςαι, Schol.

A cervice summa ad pedes usque; interdum contrà

177. Βιδείθ ( λίνιστο) τοῖε ἐφίσις.

όθτο καὶ λασάφραι πριλύντση οἱ πτινεσή.
πολλοὶ ἡ χεροτῖν τὸ Μερις εἰκίσμοτο, οἶς

'Απολλάνιο ἐκηλύθησεν. ὁ ἡ Σεμμανίδης
ποτὰ μι λουπόν, ποτὸ δὶ πορφυρών. Διονόσιο δὶ ὁ Μετολίσιαῖο ἄνθηματον φυτὰ
χεγβνήσθας παιδαρμορόν ὁ Φείξα διώρησετε
Κριίν. Schol.

EIN

387

Contrectatum circumvolvit: valde enim metuebat ne eum aliquis
Virorum aut Deorum privaret illo occurrens.

Aurora quidem in terram diffundebatur, illique ad cœtum
Redierunt: mirati autem funt juvenes, ingenti viso vellere
Fulgido, fulguri Jovis simili: incitabatur etiam unusquisque
Attingere cupiens et recipere suis in manibus.

Jason autem alios cohibuit, eique tegumentum
Injecit recèns sactum; ac in puppi collocavit puellam
Impositam, tali inter omnes habito sermone.
Haud amplius soliciti sitis, amici, de reditu in patriam.

181. "Αφασόμη 🚱 ] Υπλαφῶν. Schol.

182. Νοσφίσεται] αφαιεήσεται. Schol.

187. Ames. Præter sese. Leviculum est hoc: ejus tamen ignoratione Jan. Rutgersius ad sinistram emendationem est delatus, Var. Lect. I. C. 3. Is igitur putat legendum libri, IV. 185. Angens pro ingentifimam bec bonoris a Jasone babitum esse. Scilicet contrectare volebat pellem Acastus, at Jason ei pellem ex abundanti injecit, aliquo forsitan portandam. Vult præterea Rutgersius ut credamus page & quidem page represente

ளிர்ளி எறி, esse, 'சுளி எறி உயறிடி. Hæl. 190. Myzére யாயி தம்[விரி வ்வதுக-

हरीम बच्चे प्राट्मप्रवेश कीटो में होड़ मीने मय-महार्थिक केम्ब्राश्वासीड़. कारेड़ के मृह्वकृष्टन कृति-ट्वाटीड. Schol.

Ibid. Xálede, foliciti fitis. Carpitur hoc ab H. Stephano: fed indoctè. Non enim adeo vilis est habenda Hefychii auctoritas, qui renadir exponit occurrence. Nec multum prodest Stephano quòd à rinde etiam cadere potuit illud renadir, quia themata sunt orryson. Est enim azos, azalo, zalo, izalor (unde zadar Homericum) et 'Insuriorepo, addo, ingolo, zalo risdo. Hinc evenit ut in Etymolog. renadoripado II. 9'. referretur ad zálo. Atque huic-ár-

Ccc 2

"Hon

Ήδη γδ χρειώ, τ είνεκα τιμό ἀλεγεινην
Ναυλίην ἔτλημεν διζύι μοχθίζοντες,
Εὐπαλέως κέρης ὑπὸ δήνεσι κεκράανται.
Την μεν ἐγων ἐθέλεσαν ἀνάζομαι οἴκαδ ἄκοιτιν
Κεριδίην ἀπὰρ ὕμμες, ἀλχαιίδος οἶά τε πάσης
Αὐτων θ' ὑμείων ἐοθλην ἐπαρογρον ἐεσαν,
Σώετε δη γάρ πε μάλ δίομαι εἰσιν ἐρύζων
Αἰήτης ὁμάδω Πόντον δ' ἴμεν ἀκ πίζιμοῖο.
Αλλοι μὲν Δἰα νηὸς ἀμοιδαδίς ἀνέρος ἀνηρ
Έζομθιος πηδοῖσιν ἐρέωτετε τοὶ δε βοκάς
Ασσίδας ἡμίστες δηΐων θοὸν ἔχμα βολάων
Προχόμενοι, νόςω ἐπαμύνετε νιῶ δ' ἐνὶ χερσὶ

Jam enim negotium cujus causa molestam hanc
Navigationem sustinuimus ærumnis assistit,
Facilè puellæ astutia ad sinem perductum est.
Hanc sanè ego volentem domum ducam uxorem
Puellarem; at vos eam tanquam totius Achaiæ
195
Vestrumque ipsorum bonam existentem adjutricem
Servate: valde enim suspicor quòd jam aderit Æeta
Cum copiis cœtum cohibiturus ab ingrediendo Pontum ex sumine.
Alii quidem per navem alternè, viro vir
Assidens, remis remigate; alii verò bovina
200
Scuta dimidiati hostilium velox munimen ictuum,
Protendentes, reditum propugnate: nunc enim in manibus

mando eorum est utilis opinio, qui hic putârunt legi oportere, φεάζεως. Ignorato siquidem verbo asseruerunt verbi sensum: qui etiam ratione defendi potest. Nam qui solicitus est et dubius, cedit, et contra qui periculo cedit, de ejus eventu dubitat; ac sapienter copulantur à poetarum principe, φεάζεω εξιχάζεω. Il. ε΄. Hœl.

191. "Hoh yar द्रश्लो है उर्वेर द्रश्लंब, कुननेर, मेंद्र द्रबंदन रहेंगा में क्रवेंर ऐकांत्रमूका τ χαλιπον, εὐκόλως πεῖς βυλαίς τ κόμς πτίλιςαμ. Schol.

200. Έζόμψη πηδείστη τοῖς πλάτισι τῶν κωτῷν. δι' ὁ δηλοῖ τῶς κώπκε λῶν μίζες. πηδὸν γο καλῶτωι τὸ πλατὸ τ' κώπης. Θιόφερισς Β΄, αἶδη ξύλα, τὸ πηδὸν. Schol.

201. Ἡμίστες] οἱ δὶ ἡμίσσες ἐπλο-Θίντες, ἀμικύτο βε τοὺς ἐπτόντας. Θοὸν. ἀντὶ τοῦ βοῶς. ἔνομα ἀντὶ ἔπηἡιἡματθ. "Εχμα δὶ βολάσν είςακε πὸς ἀπείδος. ἔχμα δὶ τὸ κώλυμα. Schol.

Haidas

Παίδας έδς, πότρην τε Φίλην, γεραρώς τε τοκήας I CYOLEY HUSTEPH & EXECUTETAL EXLAS EPOPLING Ή ε κατηΦέσην η Ε μέρα κύδος αρέδζ. 205 🖎 Ως Φάτο· διῶς δε τούχε' Σεήία· τοὶ δ' ἰάχησαν Θεαστέσιον μεμαώτες. ο ή ζίφος εκ κολεοίο Σπαοτάμινος, πευμναία νιώς δοιδ σεάσματ έχο ζεν. ιορτιωθί τον εμοθοκικώς και ερωσε ε θε εχγΑ΄ Αγκαίω σε αρέζασκεν επέχετο δ' είρεσίη ηρος, 210 Σπερχομένων άμοτον σο ζαμε άφαρ έκτος έλάσται. Ήδη δ' Αἰήτη ὑπερήνορι Ερασί τε Κόλχοις Μηδέης περίπυςος έρως & έργ' ετέτυκο. Ές δ' άγορην άγεροντ' ένι τεύχεσιν όσσα τε πόντυ Κύμα (α χαμερίοιο πορύστε) έξ ἀνέμοιο, 215 Η όσου Φύλλα χαμάζε σεικλαδίος πέστι ύλης

Liberos nostros, dilectam patriam, honoratosque parentes Tenemus: nostro insuper innititur Græcia impetu, Ut aut infamiam aut gloriam immensam reportet. 205 His dictis, induit arma bellica: illi fremuerunt Valdè incensi: ipse verò, è vagina ense Districto, retinacula navis puppi resecuit, Tum propè virginem armatus gubernatori Anczo assedit: inurgebatur autem remigatione navis, 210 Indefinenter festinantibus iis ocius eam agere extra fluvium. Jamque Æetæ superbo et omnibus Colchis Medez omnino cognitus amor et facinora erant. Ad concionem autem congregabantur in armis, et quotquot ponti Fluctus hiberno attolluntur vento. 215 Vel quotquot folia in humum ramosæ decidunt sylvæ

207. — δ δὶ ξίφο κα πολιοῖο, &c.
— vaginaque eripit ensem
Fulmineum, strictoque ferit
retinacula ferro.

Æn. IV. 580. 213. Περίπυσις] i αθειδίκι . Schol. 214. °Eς δ' ἀγορω ἀχόροντ'] στους-Βροίζοντο στοὸς μάχων. Καὶ Φυσίν, σίπο ἐτι χαιμῶν τὰ πύμαται τῆς βαλάστας παμάραδζ, ἔτως ἐδὶ τὸ πλῆΘΦ Τ ἐπλισθέντων Κόλχων. Schol.

Φυλλοχόρ

φυλλοχόω ἐνὶ μηνί· τίς ἀν τάδε τεκμάραι»;
"Ως οἱ ἀπειρέσιοι πίζιμε παρεμέτρεον ὅχθας,
Κλαγγῆ μαιμώων]ες. Ο δ' εἰτύκτω ἀνὶ δίφρω
Αἰήτης Ἱπποισι μετέπρεπεν, ες οἱ ἔπαοσεν
"Ηέλιος, πνοιῆσιν ἐειδομβίκς ἀνέμοιο.
Σκαιῆ μέν ρ' ἀνὶ χειρὶ σάνως δινωτὸν ἀκίρων,
Τῆ δ' ἐτέρη ἐπεύκλω ἐπειρίνως πιὰριός δὲ οἱ ἔγχος
"Ανλικρὺ τετάνυςο πελώριον ἡνία δ' ἱππων
Γέντο χεροῖν Αψυρτος. Τπεκπρὸ δὲ πόντον ἔταμνε
Νηῦς, ἡδη κεατεροῖσιν ἐπειγομλή ἐρέτησιν,
Καὶ μεγάλε ποταμοῖο καξαξλώστανλι ῥείθρω.
Αὐτὰρ ἄναξ ἄτη πολυπήμονι χειρας ἀκίρας

Mense foliorum tonsore; horum verò quis numerum conjiciendo supputet?

Sic sane hi innumeri sluvii præternavigarunt ripas

Cum clangore et impetu ruentes: ipse verò in sabrè compacto curru

Æeta equis præcellebat quos ei dederat

Sol statibus similes venti:

Lava quidem manu versatile scutum tenens,

Altera verò prælongam ex picea sacem; juxtaque ipsum hasta

Omnino extensa erat immensa: habenas equorum

Manibus tenebat Absyrtus. Longè autem pontum profindebat

Navis jam sortibus impulsa remigibus,

Magnique sluvii præcipiti impetu.

At rex, præ ærumnosa calamitate sublatis manibus,

218. Παριμίτριος] παρίπλιος. Schol. 223. Ιτούπλω αθεμμίακα] τω λαμοπάλα ός εμπρόσως της ναιώ. ὁ μ΄ 'Α-πολλώς. ὁ άπρωπτις ἀναχωρῆσος φησί τ Αὐητω σω ὀχήματι, ἡτιοχῦς] ὁ 'Αψυρτω Δωρύσι ὁ ἡ 'Αψυρτω Καθός τω καιώ ὁ Αἰήτης, παρμπέζαμνω τ ἀριτίς, '1ρις ἀνάλος Εὐρυδίως ἀδλορός, κὰ αὐτὸς πολλές ἀπίσαλι. Φιριυδής δὶ εὐ ἐδόμα, τω Μάδειαν φησίν ἀρας τ 'Αψυρτος εὐ τ κρίτης, '1άσος ὁ κοίντος αὐτῆ, κὰ εὐγαᾶν Φεξ τὰς 'Αργοκύτος ἀὐτὸς. ἱπὰ δὶ ἐδίωχ)ησαν, σφάζας,

xì periocurus chearais eis Tronulis, co de reis Exidus à Esponties etropausress à Madius T'Adopres rigg. " ai yas ch pius noims echanes" aid à piu Nagnido rines asli Brusanous, rui de Eldus asis nor dunasco nosa rintes." Schol

226. भागी, भीम प्रकृतपर्वाता में नक्षी, क्षेत्रका, क्षियं केट्ट्रिय में मार्गा, क्ष्मीय केट्ट्रिय में मार्गा, क्ष्मीय केट्ट्रिय में मार्गा, क्ष्मीय केट्ट्रिय केट्ट्र

228. Aυτιές αιαξ] ο 3 Ainτικ, φασίν, <sup>\*</sup> Υκίλιου

 $\mathsf{Digitized} \, \mathsf{by} \, Google$ 

'Η έλιον χ Ζηνα κακῶν ὀδτιμάρτυρας έργων
Κέκλετο· δεινὰ δε σταντὶ το Βαιρεδον ήπου λαῷ,
Εἰ μή οἱ κέρμυ αὐτάρρετον, ἢ ἀνὰ ραῖαν
'Η πλωτῆς εὐρόν]ες ἐτ' ἐν ἀλὸς οἴδμαμ νῆα,
'Αξεσι, χ θυμὸν ঔπτπλήση μθυεαίνων
Τίσιοθαι τάδε στάν (α, δαήσον) κεΦαλῆσε
Πάν (α χόλον, κ στασω ἐμὸ ἀποδεγμθοι ἄτλω.
235
'Ως ἔΦατ' Αἰήτης· ἀιτῷ δ' ἐνὶ ῆματι Κόλχοι
Νῆάς τ' ἐιρύσαντο κ ἄρμενα νηυσὶ βάλοντο·
Αὐτῷ δ' ἤμαὶι πόντον ἀνῆιον ἐ δὲ κε Φαίης
Τόστον νηίτλω ςόλον ἔμμεναι, ἀλλ' οἰωνῶν
'Ιλαδον ἄσστερον ἔθνος ઐπιδρομέκην πελάριοστο.

Solem Jovemque atrocium testes facinorum
Invocavit; ac dirissima quæque jam jamque universo denunciavit populo
Nî sibi puellam, ultrò oblatam, vel per terram
Vel navigabilis in maris sluctibus inventâ navi,
Reducerent, (seque animum expleturum cupidine
Ulciscendi hæc omnia) ut experirentur capitibus
Omnem iram, omnemque suam subirent cladem.
235
Sic dixit Æeta; et eodem die Colchi
Naves deduxerunt, et vela navibus imposuerunt:
Eodemque die ingressi sunt æquor: nec diceres
Tantas navales esse copias, sed avium
Turmatim innumeram gentem infremere æquoribus.

ο σολοίς καισίς γεγβυτρβόος Τ ήλιον κας Τ Δία μάςτυρας Τ πισταγμίνων επικαιλείτο. Φροί δε ο Απολώνιο Αξε τέτων, Τ Αιάτιω άπρακτην υπυρρίψαι. Αξε τ εξίς Φροί Τ Αψυρτον νίον όντα ήνωρχυσιν παραδεθηκότα τις πατρέ. Διονότο Β ο Μιλήσιος Φροίν στι Αιάτης εδιαξεν αυτάς οί δε άριςτις ήρωιζοντο άποντίζοντις, οί δι αριτίζο Τ Αιάτιω ίππολον. Ένρα κὸ Τφιν πλάντησας Τ Σξενάλ β ψον, Ευρυτζίως β άδιλφόν. και

τωλαδόντω γὰς δύο τ αξελ Αἰήτω ἰππων, αξεικατώληπλον βρύσθαι τὰπό τοδ Αἰήτω αξεικατώληπλον βρύσθαι τὰπό τοδ Αἰήτω αξεικατόλης δι τὰ ἐδδόμω διωπομένες ἀναδόδασω ἐπὶ τιω κακῶ τ ᾿Α-ψυρτον, € μελίσαντας, μίψαι εἰς τ ποτωμόν. Σοφοκλῆς ἢ τὸ Κολχίσς φποὶ κῷ τὸ δἰησι τοδ Αἰήτω τ παϊδα σφαγλώαι, ἐξῆς δὶ ᾿Απολλώνιος τιω ἀπωλλω τάσς τιω ακὸς τὰς Κόλχες. Schol.

Oi d', ἀνέμε λαι Ιηρά Θεής Βελήσιν ἀέντος Ήρης, όφρ' ώχισα κακών Πελίαο δόμοισιν Αἰαίη Μήδεια Πελασγίδα ραϊαν ίκητας, Ήοι οι τριπάτη τευμιήσια νη ος έδησαν Παφλαγόνων ακταίσι, πάροιθ' Αλυος πουμοίο. 245 "Η γάρ σΦ' έξαπβάνζας Σχέσταος θύεεστιν Ηνώγο Εκάτω. Και δη τα μεν όωτα θυηλή Κέρη σορσανέκου πτύσκετο, μήτε τις ίζως Είη, μήτ' εμε θυμος επιτρύνειεν αείδευ. Αζομομ αὐδησου τόρε μὴν έδος έξεπ κένε **2**50 Oppa Osa npwes Ari prypiow Edechar, 'Ανθράσιν όψεγόνοισι μβύς Ε τήμος ίδεωση. Αυτίκα δ' Αισονίδης έμνησατο, συν δε και ω λλοι Ήρωνες, Φινήος, δ δη ωλόον άλλον έκιπεν EZ Ains tareals avaisos de rétunto 255 Illi verd, celeriter Junonis consiliis afflante Vento, ut citissimè Peliæ exitio ædibus. Baa Medea Pelasgicam terram attingeret, Tertia Aurora retinacula navis alligarunt Paphlagonum litoribus, ante Halyn fluvium. 245 Hæc enim ut egressi placarent sacris Hecaten, jubebat: quotquot verd sacris Virgo parans destinavit, nemo hæc Sciat, nec me animus impulerit canere. Religio est effari. Templum tamen ex illo usque 250 Quod Dez heroes in litoribus extruxerunt, Viris posteris manet in hodiernum visu. Statim autem Æsonides recordatus est, nec non cæteri Heroes, Phinei, qui alium cursum dixerat

Ex Æå fore: incognitus tamen erat

ναι ου τῆ Παφλαροιία, Μηθείας ίδρυσαμέτης. τῷ δὲ τῶ ἀποτώπησιν ἐμφαίσι κίχρηθαι, τῶ ταῖς φαρμακίσι πλαμέτλω Θυσίαυ μὴ ἐπτζιρχάζισθαι. Schol.

Πãσιν

Πάσιν ὁμῶς. \*Αργος δε λιλαιομθύοις ἀγόρδισε. Νεύμεθ' ές 'Ορχομθύον, τω ξυνέθη επάροιθεν. Νημερτής όδε μάντις, ότω ξυνέθη επάροιθεν. \*Εςι ηδ πλόος άλλος, ον άθανάτων ίερηες Πέφραδον, οι Θήθης Τριτωνίδος ἀκγεράασιν. Ούπω τέφεα πάντα τά τ' έρανῷ εἰλίοσοντα, Οὐδε τι πω Δαναῶν ἱερὸν γθρος ἦεν ἀκῶσος

260

Omnibus æquè; fed Argus defiderantibus inquit,
Redibimus Orchomenum e via quam vaticinatus est vobis transeundam
Veridicus ille vates in quem incidistis antea.
Est enim alius cursus quem deorum sacerdotes
Monstrarunt; qui Theba Tritonia orti sunt.

260
Nondam omnia que in cœlo volvuntur astra
Neque adhuc Dansorum sacrum genus licebat audire

257 ΝουσίμιΩ "Ορχορθμόν] Δής τούτων φανίν ό "ΑργΦ άλαΩ αὐτεῖς ἀρῆος τὰν Φινίως. ἀνω γδ πλῶν ἔτιρον ἔξω Φίροντα, ἐν Αἰγνόπεῖοι ἐιρῶς ἐσημεἰώτωντο. ἔγείνωται γὰρ τὰ μέρη ἀκῶνα ὁ "ΑργΦ. Φιό φανιν, ἔντως δὰ τῆ ἐνωτάτη ὁδῷ κιχρηθμόν, ἢ τὰ ἡμῶς εἰς 'Ορχορθμόν ἐπορουόμιζω, ἐνορούκΩ». Schol.

Ibid. Neopes. Sic in Florentino: in Gallicano reseipes, ut ipse legit

Scholiastes.

259 Ές γδ σλόθ ἄΜΦ] 'Ηρόδυς Θ co τοῖς 'Αργοιαύταις φησὶ λίς τ αὐτῖς βαλάστης ἐπανελθεῖν δὶ ἡς καὶ ἐποςεύβησαυ εἰς Κόλχας. 'Εκαταῖος δὲ ὁ Μιλήστθ, cản ὁ Φάσιδις δελδᾶν εἰς ἢ ἀκεαοὺν, ἀπα chεῖθεν εἰς ἢ Νεῖλον. ὅθεν εἰς τἰα ἡμετίραυ βάλασταυ. τῶτο ϳ ὁ 'Ερίστθ-'Αρτιμίδυς Φ ψεῦδις φησὶν εἶναμ. ἢ γδ δρίαν ημεταφίρεδε, τὸ ἀὐτὸ κỳ Ερωτοθίτης cò γ γεωχραφικῶν φησὶν. Τεμφήρετος ϳ cò α΄ αδεὶ λιμμίων, ἢ 'Ιςρον φησὶ κωποφίρεδης cù ἢ Κελπικῶν ὑρῶν' εἶτα caδιδύος ἀς Κελπικῶν ὑρῶν' εἶτα caδιδύος ἀς Κελπικῶν ὑρῶν' εἶτα caδιδύος ἀς Κελπικῶν ὑρῶν' εἶτα caδιδύος ἀς Κελπικῶν ὑρῶν' εἶτα caδιδύος ἀς Κελπικῶν ὑρῶν' εἶτα caδιδύος ἀς Κελπικῶν ὑρῶν' εἶτα caΕὐξωνοι πόντοι ἀνδάκωι, τὸ ζ εἰς τέω Κλλικέω βάλασται. Δέρ δι τέντε τοδ εἰρμετο πλεῦσει τὰς 'Αργοιαύτες, καὶ ἐλθεῖι εἰς Τυἡἐωδαι. καταιθλουθά δι αὐτά καὶ 'Αποκώνιο. 'Ησίοδο ζ, καὶ Πίνδως ὁ Πυθεοιίκωις, κὰ 'Αντίμαχο τὸ Λυθη, Δέρ τοῦ ἀκταιῦ φινὶι ἐλθῶι αὐτὰς ἀς Λιούω, καὶ βασμοτεντες τέω 'Αγχὰ, εἰς τὸ ἡμίτεςοι πίλαγο βοίαζ. Schol.

Ibid. "En 28 who mass. Scribit Scholiastes Apollonium hic sequi Timagetum, qui statuit alterum Istri passo, exonerari in mare Celticum: quod apertè falsum est, quoniam nautæ ab Apollonio in mare quidem Celticum ducuntur, sed per Eridanum & Rhodanum, idque præter votum Argi, IV. 552. & seq. Neque enim Celticum mare vocari continuo credam sinum Adriæ, si qui eum Celtæ accolant. Hæl.

262 Οὐδί τι πω Δαυαώτ] τὰς Αίγυπείνς παλαιστάτυς ἀνας Φησίν, ἩρίδετΦἢ Φρύρας. Κότιμης ἢ ἀν αφύτφ Αίγυππαιών, τὰ Λίων ἀν πζώτφ ἢ αφὸς τίω

Ddd

Hen John prois.

Πευθομβύοις· οἷοι δ' κουν 'Αρκάδες 'Απιδαίνηςς,
'Αρκάδες, οὶ τὰ περόδε σελκυαίης ὑδεονται
Ζώων Φηγον εδούθες ἐν Κρεσιν· ἐδε Πελασγὶς
Χθών τότε κυδαλίμοισιν ἀνάστεπ Δαικαλίδησιν

365

Sciscitantibus; sed soli ex Apidanensibus existebant Arcades, qui etiam ante lunam seruntur Vixisse glande comesa in montibus; nec Pelasgica Terra gloriosis tunc regnabatur Deucalidis;

265

μητίεα, η Κνωστός ο α γιωγεφφικίν τ' Arlas, πάντων αρχαιοπάτυς Αίγοπτίες Φασί' κὸ co Αἰγύπθο ασφίτων αποθήται πόλιι Θήσας. κ) Νικάτως ή τέποις συμφωτεί, και 'Αρχέμωχος εν πείς μείωνυμίως, η Ειναγόρας όν αξύτη χείναι. B'IRRUS TES Alperlius dezarentrous ગુગુગાંગના ત્રાંજુરી, મેં જિલ્લાં માક જાયલા છે જે કે aile xogistus, n' Derithameter graf to A Νάλυ ύδως. γεγοιίνας ζ' αύτες φυσώ ό Атабино од Етин ти иди фа-अम्बद्धाः स्टुडिं निर्णं नर क्यंटा स्टूबरा स्टूबरा स्टूबर च्या किर्मिता हो प्रमे केक्ट्रक्ट नेव्हाया. हो प्रमे pa duding Ludiu, Jaks Buraius wenyoparan Tes 3 Wherethes, jacobpigous. ΗρίδοτΦ δε φυσι Φρύγας Φρύτυς γιγισηοδ. Υαμμίπχος 38 τ Aigualier βασιλία, βυλομθμοι Αξεργαίος πίνες Τ αν-प्रदर्भमधा कटार्मिणंडार्थ, मस्तुवर्धेशया चरामीर्गः gio Beida, xeytocuom hagea hages क्षंत्रकाड क्रिक्शिक्ती, मांग्रक के क्षंत्रकाड कांग्रकेड India Maa. ai j, die étan diedforeur, azoisku φωιλώ ἀφηκαυ το βίκ. ούτω 🥱 direrry much Oputio i delo. igradnous ουν και τέτα οι Φρύρος γαργυάς. οι δέ Φασιν όπ εὐηθές έσιν υπαλαμδάνουν τοῦτο, duvarts 28 oi muides banzondour tur ACO SETUR, DE EN VIDE É QUELUS CALEDOSplyon, soes to insplyon the parter warnei van. Schol.

263 Οίοι εξ' του 'Αρπάθες] μότοι ζ τοπι 'Αρμάθες, Φησίν, τῶν Επιίνων ἀςχαιότεροι. 'Απιθωνίων ζ, Τ΄ Πελοπενντισίων, λά 'Απιθών τοδ Φορμείως. Schol.

Ibid. 'Amdernis. Legisse videtur

Scholiaftes 'Antolimen.

264. 'Aquálic, of vy actale] at 'Ac-मर्शित केम्बर्णेस कार्र में नार्र्भगवड अध्वनमंत्रक ais xì Eudotos cu vi afereda. Ocoduct j ci digs p cirate, idiye කලාලා අත 🕏 ωθς τὰς γίραντας πολίμε Ἡρεκλίες, rto eralulu paravey. vý Aglaur à XID ci rais dieta, no Diovino à Xanultès co word arture an equip dece. and idro j 'Apurdias Dixarirus aray. Miaorac de paos and oraling 'Agradas Baσιλεύσαι. Αρισατέλης ζου τη Τεραπτάν MODITOR PROTE OR BRESIEGE The APRAS diar genour, of with the different in T किर किल होत्राम्म स्वयंपित हिन्दा विकास દેશામલેંગ્રેલ મોર્ટ ભાગીની છે. કોરે પ્રથમના કાર્યું -विश्वकार कक्षणां×िका. ∆र्थेश्वाद के दं स्टामिकी ну бякити т Мишевонкий Дрийви фрого, ad a n 'Apaudia xahairm, 'Oppenhoo uir. die nay wider the 'Appendies.' Oppephior, miss di Paste Erduellare topmina मांद्र क्टिप्रविष्ठ में रथेद्र बेहारीमधेंद्र में कार्रीय महό)ει τὸ αποσελίωνς τὰς 'Agraidus πληθά-ται. 'Aprois 38 è 'Erduciar. 'έποι ζ ὑπὸ Tupart. wai j'Ardarres, Zeragicas sipanes. Schol.

Ibid. & mis OEEEEI. J. Rutgerfius in var. lect. L. IV. C. 18. legit & mis KTIEEEI. Scripfit etiam Aristo Chius de coloniis. Consule etiam Vossium de Græcis historicis. L. II. C. 4. Upt.

256. 'Aracorlo Adenalishere] ei and Adenalisme vi ploe izolis isaeilador Osoralias, us open Enuncies vy Heise

Hµos

Digitized by Google

Ήμος ἔτ' ἦερίη πολυλήἰος ἀκλήϊς ο
Μήτηρ Αἴγυπ]ος συστερηγενέων ωἰζηῶν
Καὶ ποπιμός Τρίτων καλλίβροος, ὧ ΄σοὸ σεάσιε
Αρθεπιμ ἦερίη· Διόθεν θε μιν ἔπο]ε θεύξ
"Ομορος ἄλις, συσοχοαῖσι δ' ἀναςαχύκσιν ἄρκραι.
"Ενθεν δή τινα Φασὶ σεέριζ Δ]ω πᾶσαν ὁθεῦσαι

270

Quando adhue nigra frumentaria celebraretur
Mater Ægyptus priorum hominum;
Et fluvius Triton pulchrifluus, à quo tota
Rigatur nigra: à Jove autem nunquam pluit
Largus imber, sed inundationibus frugem submittunt arva.
Inde aliquem perhibent circumcirca totam obiisse

270

Ν. ή Θεσταλία Ν΄ Πελασγία ενακλάτο, λάτὸ Πελασγοῦ τοῦ βασιλεύσαντ⊕. Schol.

269. Kaj wompels Telton del tus 🖸 विकास केम्बर्गिनामह श्रीव्रिक्ट्श बांगीया सम्बद्धे ग्लाड सम्बद्धालाह कोर्गाक्रीक. र्वेगस्त्र स्वार्थका ह्रि 34ρ Φησι Αβ τίω τάξει τάς χιόι Ε πλη-Sier wirin. & initag & Edgenishe, Aiyar, " axeuphin di xaxxxxiefsi@ joù λαθαής τακάσης χώνος δρεαίν γύλυ." κ) κίχυλο δέ κ) Σοφοκλής υπόλαδος τές प्रकार मांज्ञकारिक प्रकादिकाया नांत्रक, में नाυράφυς τ χώνες τω χύσι τις τ Νάλου Εκδίδου. Νικαγρίας δέ φησιν λόο των errolmer abrir feer. Aquipagaro di i Φύσικος, పώ 🕏 🕾 μεσημομίας ύπιραρόμε πελάγες λαμιάσεις τ Νείλος τω introver. Americantes of it is in its विने के विनियास है के प्रमाल है कार है ino & new presence acout oppose di d nes Courten, Onois, "xd the piers. 'Actsur de à Rios, ou xumaros un var yon · Ares wanthat is name. & ge Bisone γπόρθμος ὑπίς γκο, τόπο ἐπ, διὰ τὸ μάλλου 9 Σεμφείνου τη αυτίω. δίο & χαλωμένη ή γη αλίου ύδυς άναδίδυσεν. "ΒφορΦ 3 ποταμόχωτον άναι φησί των Λίγυπθον. हंग्युमध्याद्वांत्रमाह हैं। में भूमेंह एक्के हैं मेश्रेंस नहीं हैस्तूर बेरक्कार्रिक को वेरीका, हो वेस कर्देश्वीया को विध-

μα. Θαλής δε ο Μιλήσιος Φησίν τάπο 😤 έτησίων σευελαυνόμθμα τὰ νέφη τΟ τὰ den of AlGrewick, क्षेत्रकी क्षेत्रकरीय. किका ၇ီ 🕏 ઋગ્યામાર્થે કેદ્રાંગલાગાંદ્રક રાષ્ટ્રાંગાંગ નો ઋખ્યો क्षकांत्रीयन्य में निर्मादनम् देस में अस्त्रामπομέτης πλήμμης, τὰς ὑπιεχύσοις ἀναδίχισθας τ Νείλον. Διοχόνε δε 'Απολλωτιώτης, च्या मेर्राष्ट्र बंदमार्थ देवनीया को उर्वित of Industry, & rose sig & Neldon nurmφίρισθαι. «ίεται 28 «ληρώνθαι τ Νείλον टर नहीं प्रदेश श्री को में में Asser sis महरका नकेड च्याचे प्रमेंद्र रेमाव्यक्तिक प्रशेषकार. के की Neile Bru to actrees cumantes, Telrus usτωνομφόθη δι δότο Νάλυ τῶ ΚύκλωκΟ., Francia, Buriationales & Lugae, is Ερμιππος Φησίν. Schol.

271. \*Oμόςος સંતર] હેલ્લિન્ટિંગોલ જોઈ τેમે જ્યાંત્ર માટેલ. જમાણાંની 2ઈ મેંચલ સંતર સંવય-ક્યાર્ટ્સ માટેલ કે જેવલ કે જેવલ સ્ટેસ્ટર્સ સ્ટેસ્ટર્સ કે માટે જે કિર્દેશન જ્યારે પ્રાપ્ત માટેલ સ્ટેસ્ટર્સ સ્ટિસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે પ્રાપ્ત સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટિસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટિસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટિસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટેસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટિસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટ્રિસ્ટ્સ્ટર્સ જ્યારે સ્ટ્રિસ્ટર્સ જ્યારે સ્ટિસ્ટ્સ્ટર્સ જ્યારે

272. Έν]τι δί πεω Σισύγχωσες Αλγόνθα παίσης βασιλεύς, μζ Σρον ή "Ισνδς και 'Οσίριδες παϊδια, τὰν μ΄ λσίαν
δεμήσας ωᾶσαν κωπεράψατο, διμβως και 
πὰ πλαϊςα ή Εδράπης, ἀκεριδίστεο δί ἐπ
πὰ αθεὶ κύτα παρὰ Ἡροδότω. Θιόπομπος δὶ εὐ τρίτω Σίσωριν κυνώ καιλα.
'Ἡροδότος δὶ ασείζησεν ότι, ἀ μίν πους
ωπάμω κατίστιζεν, σήλας ἐτίζες ωῶς

Ddd 2

Εὐρώπην

Εὐρώπην 'Ασίην τε, βίη χ κάρτει λαῶν ΣΦωϊτέρων θάρσει τε πεπιθόπω μυρία δ' άςη Νάοσατ' ἐποιχόμθρος, τὰ μὲν ἥ ποθι ναιετάκοιν 'Ηὲ χ κ΄ σκλκς ηδ ἄδλω ἐπειήνοθεν αἰών. Αἶα με μὴν ἔτι νωῦ μθόξ ἔμπεδον, ἡωνοί τε Τῶνδ' ἀνδρῶν, κ'ς όμε καθίσσαθο ναιέμεν Αἷαν. Οὶ δή τοι γράπθυς πατέρων ἔθεν εἰρύου)

275

Europam et Asiam, vi et robore militum

Suorum et fortitudine consssum: is perplurimas urbes

Subegit invasas, quæ aut incoluntur alicubi,

Aut minus: satis enim longa interfuit annorum series.

Æa tamen in hodiernum manet sirma, nepotesque

Virorum illorum quos ille collocavit habitandum Æam.

Illi sane scriptas patrum suorum servant

275

εδικησεν. εἰ δὶ παρεχώραν, γωναικῶν πεῖς τάλαις αἰδιῖον ατθεττίθη, σύμθολον ἢ μολακίας. αξεὶ δὶ ἢ χρόνων κωθ' οὺς ἔχβόντο Σεσόγχωσις, ὁ μι ᾿Απολώνι@τῶνο μείνου Φησὶ, " πολὸς γδ ἄδλω ἐπινήνό]τι αἰών." Φησὶ ἢ Διαρίαρχ& cò δόξτῆρο, κὴ Ἐλλίωικῶ βἰα Σεσογχώσιδι μεμεληκίνως κωὶ νόμας αὐτὸν θίοζ λέγοι, ώςε μαθένα κοπαλιαῶν τὰν πατζώων τίχκωι. τῶτο γδ ἤετο ἀρχών ἀνως πλευνεξίας. κὴ ατῶτον Φασίν αὐτὸν τὸρηκένως ἐπιπον ἀνθρωπον ἐπιδαίνουν. οἱ ἢ ταῦτα εἰς Ωρον ἀναφίρεσον. Schol.

Ibid. Tina] Discourent, Schol. Escupis Aristot. Polit. VII. 10. ubi ectiam de Ægyptiorum antiquitate, son appariente desson aray. Escuent. Diod. Siculus, qui multa de eo commemorat lib. I. Cur verò regis istius nomen tacitè habuit Apollonius? Quia priscum Europæ populatorem oderit; vel quòd hæc diligentia historicos magis deceat: vel quia nomen est barbarius et apareses. Hœl.

276. 'Hì zey ei] 6 25 caleleinen

πνὶς τῶν πόλεων, ἢ μετοιομικοθῶσωμ ἀγνῶντωμ ὑψ' οδ τυγχάνουσεν ἐκτωτιθμόμι,
τέτε ἐἐ ἢ χρόνον αἴτιον χεγβοῦκῖ. Δικρίωςχ& ἐν ωχώτω, μῷ ἢ ἸπόΦ καὶ
'Οσίκιδες ἸΩξον, βασιλία χογονίναμ Σεσύγχωσεν λίγι. ὡςτ γίγνειξ λῶν ἢ Σεσυγχώσιδες βασιλάας μίχει ἡ Νάλου
"τη διχίλια ψ, λῶν ἢ ἡ Νάλω βασιλώας
μίχει ἡ αχώτες 'Ολυμπάδες, ἴτη υ λεεἶναι τὰ πάντα ὑμῦ ἵτη διχίλια ἐνναπόσια, λε. Schol.

277. ΑΪα γε μέω] τω Αΐαν Φρετι λότι τ Σιστ χώσιδες χείνων μίχεις αὐτῶ μθρίου αθχωιστι. κὸ τὰς ἐκοίνων λάπρότες τὰς κὰ Σιστ χάσιδο ημπακιοθίδας. τὰτες γδ ἡωιὰς ἄρηπε κατακρησικώς. ὡς Ἡρωκλιδας λίγου) ὰ μόνον οἱ Ἡρακλένς παιδες, ἀκὰ κὸ οἱ ἀκοίνων λάπρονοι. ὅτε ἡ Κόλχοι Αἰγωπίζων ἄποικοι, ὡς Φησιν ᾿Αποκλάνιος, κὸ Σκύμτος οὐ τῶς τῶς ᾿Ασίας λίγι κὸ Ἡρόδοτ۞- βιδακοῖ, ὅτρα κὸ αὸτὰτ τὰ αἰδοίων τὰ αξειτομῶς μίμνη), € τὰ λίνων ὑφης, κὸ νόμοις αὐτὰς χρῶς τοῦς Αἰγωπίζων λίγιο. Schol.

278. O30. An non potius orga.

Kúpbias,

Digitized by Google

397 280

Κύρδιας, οις ενὶ πάσαι όδοι και ακέρατ' ξασιν
'Τρέης τε τεαθερής τε πέριξ Επινεισομένοισιν.
'Εςι δέ τις ανοιαμός, ϋπατον κέρας ώκεανοιο,
Εὐρύς τε πεοδαθύς τε Ε όλκάδι νηὶ περήσαι.
'Ιςρον μιν καλέοντες έκας διετεκμήραντο

280

Tabulas, in quibus omnes vize et limites
Maris terrzeque sunt circumquaque prosecturis.
Est autem sluvius quidam, ultimum cornu oceani,
Latus et profundus, ut vel oneraria navi trajiciatur.
Istrum eum dixerunt, et longè assure conjecerunt:

- ગંબુધક પ્રેરંગને. રોળે તું, ઉપળે, મું ગંબુધ જાય? અપ્રેર્વેક જ વ્યાસ્ત્રુર્વેજના, મું કર્યેશ્વ, કેર લોંડ રુપોંડ મું ગુમ્મમાંલ્યાન લેગ્લસ્થિત હોંગા. Schol.

280. Kupulus] sulus. Aigd de rus äξονας co οις οι νόμοι γράφοντος. is 'Α-CASPΦάνης ο χωμικός. 'Απολιοδίρο δί Φησι πάσαι δημοσίαυ γραφίω τὸ τόμυς, प्रवृह्नात महाभूसकाया, वृद्धा वा स्टीमारा प्राधिकार ismrus ciascom mi dikarm ir adriis συγκοπίω, nà μεπαβέσε nà τροπη € Φ είς β, χύροκς. ύςτρον δί ξύλα λελούκαμέτα χεάφοντες, πύρδεις δροίως εκάλεσαν પ્રવાદે લાગે જાતા. પ્રાર્થિક જે કરે કરે કરે છે. આ વ્યક્તિ કરો કરો છે છે. τὰς ίτρὰς ἀιαχραφάς. πύρους λίγκους, us Leuroding Onei, È rès atoras no-Aupirus 'Adingen, ir ols oi ropor aleiχειται. οἱ δε ἀκερδίστεοι, ἄξοιας μίν, TETPECY HIES ALBES ZUPENS 3, TENYHIES. εν άμεφοτέροις δε νόροι ήσαιο γοραμερούοι Allunger. Schol.

graphicæ, aut columnæ lapideæ, calce oblitæ et sic pictæ. Hæl.

282. Κίρας] κίρατα 28 λέγνατ τοδ ἀπιωνῦ ψάντας τὰς πό]αμὰς ἀπ' αὐτοῦ καταφιρομόνος. ὁ δὶ "19Φ-, πεταμὸς Σκυθίας. ὁ δὶ λό29ς. μακρόθει "ὑτα διεπαμήρωστο τὸι ψεταμὸι, καὶ "ἐχρασαν. Schol.

284. "Isper mus nertistres] wir "Isper Prois en T'Interegion normpipeday, € T Pennius daus (ditu di dines dagdes-Αίσυλφ έι λυομβρο Προμηθοί, λί-ישות בשור בינות ל ישור בינות (בינות בינות nd Gegun, Alteday no to he sie the को है, लंड कोर विशीतमेर देल्लेसव्यक्त रेम्ब्रांबीलर" τὸ Ν, είς τ 'Αδριαπηὸν ηόλπον. Σπόμ-16 N is th canallegate ale Ebenans, שנידים שבינים לוצל ביל הוחם והיום והיום בינים בינים Iseor. Planes N'éen et rais aversdais, is Kamipages. "Pinnie nip-कथना बेक वेर्णुश्कि, मेळ मुख्नेताइथ." Eeबी०-Sirus j ir reitų zauzempinūr, iž ieniaur romm jar, allen Mar d' rier Hebele. थेवैकेड वेरे रेडव्हर्स अब्रि नर्थनय नथेड 'Aegorubius siarendouring tis the imperious Sadesσων, έξω Τιμαγήτυ. ο έπολύβηστο 'Απολλώτιο. ὁ μ 38 Σκύμνος, κύτὰς ఎ/4 Τανάϊδος πεπλουκίναι έπὶ τίω μεγάλίω Inchasser, હેલાંગિકા ક્રી કોંદ્ર મીછે પ્રેયુક્સફિલા Iniducaran idadobinas. 13 mustavedens), कंड बेंक्क हेर्रेशिंग्सड रेसरे गरेंग्ये मेंसलहल वरं 'बहा--

"Ος δή τοι τέκως μεν ἀπτέφονα τέμνετ ἄφάραν Είς οίος (πηγαί 38 ύπερ πενοιής Βορέαο

232

Qui sane interim immensam secat terram Unus solusque (sontes enim ultrà Aquilonis status 285

માર્થમાં કેમાં કલાફાલમાં દુલા હેલ હેલાકાર મીછે Apper uixers & im Julacorus muesyiserre Hoied di Pur: Ala Daride; avτὰς πιπλουχίναι. Έκαται Ο δ ἐλίζων order, isope un cubidoral sie run foi-Aucous T Daris, Ed as Ald Tanaido επλούσει, άλλα η τοι αύτοι πλέι ημα. er if acteen, ne Dodonyus er Dungane isopa, ng Kaminang. Oleo ng F Dau-Don rous fi sis T'Adian mandingras, Mi super The Aeyorautas The 3 26 7 Kumier, tugiir ini rlui Kiguugar ngera-MENAUNGTAL. & OF ISEG, HelaCopaluos ik Tmerecius, iran Psion ini T pi-कार्रेणे प्रमण्येकित में अनुवंशमत मांमान, शांद्रीनावा sie die n n n m abre sis T Eugener mer-Tor Baker, to de erreor ris the Tuppherand galacter Schol.

Ibid. Enveres de in the connectionity Eigénes. Hic librorum numerus perspicue salsus. Neque Scymni Chii acumens in libros divisa fuit, tantum abest ut de sola Europa sedecim libros scripserit. Extat enim nunc magna ejus opusculi pars, quæ hactenus sub falso Marciani Heracleotæ nomine delituit. Quod hujus auctoritate et indicio primus omnium vero auctori vindicavi in notis meis ad Porphyrium. In. M. S. fuerat in rois wed Bueways, ficuti in Schol. ad v. 277. in rois and · 'Aries idem Scymnus laudatur. Inde imperiti librarii fecere is sii 16 pro in rois, quod deinde voce expansa editum ir rij cazardinary. Neque minus corrupta sunt quæ ex Scymno de litri cursu affert. Nam pro illo din iphia periol T Iseen, feribendum am icries. Quod sequentia Callimachi verba evincunt, quæ Ripæos montes ad ortum ponunt, contra ac Scymnus: cujus hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Istro:

1501/150114 hæc verba de Is

286. This wrotes Bogins. Cautus sermo: non enim gentes nominat Hyperboreas; ne fabulæ Pindaricæ (quam legimus Pyth. X.) communione suspiciatur veritas. Nec verò censendum est fontes Istri exacte septentrionales esse Gracia, aut esse durphi impressibil, ut est Meteard. I. 12. Sunt enim versus occasum brumalem siti, si a Græcia spectontur-Neque anxiè est trutinandum qued ibidem Pinny, hoc est, Riphæi montes collocantur un' autle rir "Agaler, qui iidem sunt cum Alpibus. Cælius Rhodig, L.VIII. C. 28. ut pari jure Virgilius dixerit Boream Alpinum. Quinctiam aliqua poetica sapiontia pare eft aunarder vois wollois, ac ultro veritatem, ne clare luceat, obnubilare fabulis. Atque hanc ob rem Apollonius has periculoficres dicendi partes detrust in Argumipsosque Ægyptios. Vigilantius loquitur Aristoteles in Jungolos antσμασι, Φασί, Ť "Iscor piores in F Bexamian χαλεμίταν δρυμάν, &c. Non filvam dixit, sed filvas: propterea quòd ejus sit incredibilis vastitas. Se autem ipse explicat in Meteorologicis, dum memorat en Eccine. Fontem enim Danubii esse in Albia Germaniæ regione compererunt, montofă illâ quidem & Alpibus dependente. Quem fie generation monsteavit Joh. Guik Stuckius in scho-

PITAMOIS

\*Pιπαίοις & ορεωτιν Σουσπροθι μορμύρυσιν)
\*Αλλ' όποταν Θρηϊκων Σκυθέων τ' ἀνιθήσε) Ερυς,
Ενθα διχή το μεν ένθα μετ' Ιονίδου άλα βάλλος
Τηδ' ύδωρ, το δ' όποθε βαθύν δια κόλπον ϊησι
Σχιζόμθμος πόντυ Τεκνακρίυ εἰσανέχοντα,
Γαίη ος ήμετέρη παρακέκλι) εἰ ἐτεὰν δή

290

Riphæis in mohtibus de longinquo murmurant)
Sed quando Thracum et Scytharum inscendit oras,
Tunc bifariam quidem hane illuc in Ionium mare mittit
Aquam, huc verò illam per profundum fundit finum,
Fissus, mari Trinacrio imminentem,
Terræ quod nostræ adjacet: si modò verè

**29**0

liis ad Arriani and Arriani. Cum igitur negat Jul. Scaliger Istrum nasciin Pyrenzis montibus, Stuckius Pyrenz nomine Aristotelem Germaniz montem significare, & Riphzos dici ab Apollonio juga Rhztica contendit, quz vel zmulentur Alpium con-

ditiones, vel earundem fint appen-

dices. Hæl.

291. Τοινακείν] το Τορρίωνην πίλαγθ παράκειτη τῆ Σικλία. ἐπρλάτο δὶ Τοινακεία τὸ αθύτερον, λλά τὸ τρῶς ἄπρακ ἔχαιν, Πάχωνον, Λιλύδακον, Πίλαρον, βαλόρβρος δὶ ὁ ᾿Απολλάνικο καινότερόν το αθεὶ Ε΄ Ἱερα κίπτῖν, πὸ κία τὸν ᾿Αδρίαν προπαφιρόρβρον ριῦμας αὐτὰ ὑποδιακρῶ αὐθης κίς δύο καὶ τὸ με κίς τὰ ᾿Αδρίαν Φίριοθαν, τὸ δὶ κίς Τυρρίωνης πίλαγθ-λίγδ ἀπες καιταχχώρθρος, Τοινάκειον ῶπι. Schol.

292. Γαίη δε όμετίεη] ἐὰν με ούτω χεάφητας, χαίη δε όμετέρη, ἔτας, Τ΄ Ελλάδες ἐὰν ἢ ἡμετίρη, ἴτας, τοδ "Iscov. παιρέποιτας γὰς τοῦς Κόλχοις οῦτ۞.

Schol.

Ibid. Hussipp. Græcia. Nam et Argus se Græcis accenset. Vel est hoc à mente Apolloniana, vel n utroque in versu est perseribendum. Neque

emin admitiam quod in Scholiis Ister hic dicitur, si legatur instign, ad Colchidem esse referendus. Nam repugnant quæ sequuntur, el istie sa Et sic mare Siculum esset in Sarmatia.

Ei imir di. Permira hic leguntur Scholiaftæ verba, qual in T'Isen sis में 'A रूक्तेब्रा संदर्भक्षा श्रीत के कोड मार्थंड airo meixida, ea, uti existimo, ratione, qua Alpheum et Eurotam, विकास के प्राप्त के का का का का का कि के का कर के कि का कर कि का का का कि का का का का का का का का का का का का zimer mins Strabo scripsit. Ac mπαμών άφανιζομθρών mentio libris IV. et V. Arriani, Meteorolog. II. 4. Verum istas Apollonio in mentem fuisse argutias aut ad scopum Argi quicquam pertinere nego. Ostendit enim ille divrigor was, dari per Istrum in Græciam; et quidem, quòd hic fedulo observandum, bifariam. Quanquam verò hic ejus in Adriam illapsus controversus est, tamen præter magnos scriptores, Scylacem habet defensorem; cujus hæc leguntur de eodem uno lstro verba: 870 i Bothus zu tis T Horton chouse codiameious eis Aigordor. To no concedit Iltro alveum in Adriam. Sed de tota re accuraté Cluverius lib. I. Italiæ

'Υμετέρης

Digitized by Google

Τμετέρης γαίης `Αχελώϊος ἐξανίησιν.

"Ως ἄρ' ἔΦη τοῖσιν δε Θεὰ τέρας ἐγγυάλιξεν
Αἴσιον ὡ ὰ πάντες ἐπουΦήμησαν ἰδόντες
Σπέλλεδζ τήνδ οἶμον ὅπιπρὸ ἡδ ὁλκὸς ἐτύχθη
Οὐρανίης ἀκτῖνος, ὅπη ὰ μόρσιμον ἦεν.
Γηθόσιων δε, Λύησιο καταυτόθι παῖδα λιπόδ[ες,
ΛαίΦεσι πεπλαμβοισιν ὑπεὶρ ἄλα ναυτίλλοῦ]ο,
Οὔρεα ΠαΦλαγόνων ἡηεύμβυοι ἀδε Κάραμβιν
300
Γνάμβαν, ἐπεὶ πνοιαί τε ὰ ἐρανίκ πυρὸς ἀἰγλη

Vestra terra Acheloius erumpit.

Sic dixit: illis verò Dea omen præbuit

Faustum, quo viso, omnes secunda acclamatione assenserumt

Hanc ineundam esse viam; coram enim tractus apparuit

Flammæ cælestis, quo satatum erat ut irent.

Læti igitur, relicto ibi Lyci filio,

Velis passis, trans mare navigarunt,

Montes Paphlagonum conspicientes: nec ad Garambin

Diverterunt, quoniam slatus et ignis cælestis splendor

antiquæ, cap. 21. Hic verò nulla fit mentio, ut inconsideratus existimat scholiastes, ejus quod in Pontum influit, ρεύριστος (illud enim tanquam notum omittitur) sed id præstruitur quod dicetur, IV. 329. five rei veritas hoc permittat, five tenor fabulæ poscat. Hoc jam firmiter stabilito, concidit illud 20216yenou de Acheloo somnium. Si enim Ister Adriatico influit finui, vicit Argus quod volebat : nam inde in mare venitur Siculum, quod Græciæ παρακίκλιται. Quo itidem effluit Achelous Græciæ ejusdem fluvius. Nimirum imposuit scholiaftæ ignoratio situs, ituslas, quod falso putat esse moumoin, aut, me corrigente, anamilia. Nam illud Maro mihi videtur in animo habuiffe, cum lib. VIII. scriberet, quecun-

que folo pulcherrimus exis. Ubi Donatus aptissime ad Græcum, Fluis per liberes exitus. Hæc igitur poëtæ est Africa Logica: mare in quod exit Achelous, est ad Græciam: mare in quod exit Achelous est Siculum (aut vulgo Ionium) Siculum igitur mare est ad Græciam. Hæl.

293. Ύμετίρης γαίης] ὁ ᾿ΑχελῷΦ જ 
જ Ἐπλάδος ποταιμών જ ἀπλαν Αξεπήτετίς επτος, πὸ β Τοινάπριον πίλαιγος επαράκαθ τῷ જ Ἐπλήνον γῷ, τί ἐν ἐσιν ὁ ᾿Αχελῷος, παρ ὑμῖν ἐσιν. πὸ γδ ὀνομος ἀπαιομεν. ἀγροτί γδ ὁ ᾿Αργος ας κύτῆς κά τῆς
χάρως ἀναπηδύί. Φηκίν ἐν τὰ Ἱερον εἰς τὰ
᾿Αχελῷον εἰκῶκον Αξὸ πὸ τῶς επαγας
κύτῆ παρέχρουα. Schol.

295. Ainer] vi medüner. Schol. 296. Odnies] danir dige vir Algedie-

μέω δ ἀσίς Φ. Schol. 201. Έπει ποιαί τι] ἐπίμθρον γὰρ

Meirer

295

300

Digitized by Google

Μάνεν, εως Ίτροιο με γαν ρόον εἰσαφίκοντο.
Κόλχοι δι, αὐτ' ἄλλοι μεν ἐτώσια ματεύοντες
Κυανέας Πόντοιο δι' ἐκ σέτρας ἐπέρησαν
Αλλοι δι' αὐ πίαμὸν μετεκίαθον, οἶσιν ἄναωτεν
Τὰ λυρτος· Καλὸν δὲ διὰ σόμα σεῖρε λιαωθές.
Τῷ χ ὑπέφθη τές με βαλὼν ὑπερ αὐχένα γαίης
Κόλπον ἔσω στόντοιο πανέρχατον Ἰονίοιο.
Ίτρω γάρ τις νῆσος ἐεργετα, ἔνομα Πεύκη,
Τεργλῶχιν, εὖρος μεν ἐς αἰγαλὰς ἀνέχεσα,
310

Mansit, donec Istri magnum sluentum attigissent.

At Colchorum alii nequicquam inquirentes

Cyaneas per Pontum rupes penetrarunt:

Alii contra slumen adierunt, quibus præerat

Absyrtus: is per os Calon transiit separatus,

Istos itaque prævenit, trajiciens cervicem terræ,

Intra sinum ponti novissimum Ionii.

Istro enim quædam insula obsepitur, nomine Peuca,

Triangularis, latitudinem quidem ad litora protollens,

αὶ αὐταὶ τ ἀνίμων ποαί. κὶ ἡ φανείσε αὐτείς ἐρανία λαμπηθὸν ἡ τὰ ἐπὰ Ἱερον Αἰέπλαν σημαίνασα. Αἰεφανᾶσε δὲ οἰ αῶὶ τὰ ἄκπλα τ ᾿Αρροναυτῶν ἐ Τ Κόλχων γογραφότες. Schol.

303. Κόλχοι δ΄ αὐτ' ἄπλοὶ] Τ΄ Κόλχαι οἱ μ΄ Αἰκ' Τ΄ Κυανίων πιτεων ἔπλοῦσαι, ὡς κὰ ΚακλίμουχՖ (Φησὶ ἢ ᾿Απολλώνιος ιὰποτεψίψαι αὐτὰς, εὐαντίως Καλλιμούχω) οἱ δὰ εἰς τὸν Ἰτερον μῷ ᾿Αψύρθα ἄλθον. Schol.

306 Καλὸν ἢ Δἰὰ σόμω] τεία σόματα ἔχεί ὁ "ΙσρΦ. ὧν ἐν λέγνται Καλὸν πόμω, ὧς Φησι Τιμάγητος ἐν τοῦ αδεὶ λιρόμω, εὶς ὁ Φησι πλεῦσαι τὸν "Αψυςτον. Schol.

308 Harigator 'lodese] to 'loder Titalias, es à cadidore è 'Αδρίας. διο καί τινες αὐτο 'Αδρίαν ονομοίζασι, κ. μετάδοσιν το διοματος.
ἐπὰ γὰς σκυάπθα ὁ Αδρίας τις 'Ιονία,
Δίμὶ τῶτο πυτὰ μετόν 'Αδρίας, 'Ιονίαν,
Ψοτὶ ἢ Τ΄ 'Ιόνιον, 'Αδρίαν πριλῶσιν. ἀνομάδη ἢ λῶν 'Ιονία τὰ βρω 'Ικυριῶ' ὡς
φησι Θεόπομπ τὰ ἀνορῷ ωρώτα. 'Ιόνιον
Ψίλαρος απος τῆ 'Ιταλία οὕτα καλάμβρον
λῶν 'Ιονίου ἀνδρὸς 'Ιλλυριοῦ. πιὸς ἢ, λῶν
τ βουρθώνς πλάνης τῆ 'Ιοῦ. Schol.
310. Τριγλῶχιν] 'Ερατοδύνης ἐν ψ

310. Τριγλώχιτ] Έρωτοθίτης ετ ή μοι[ραφικώτ, τόστι είναι ετ τις Τερω φης] τε[γωτοτ, ἴο Ιω τῆ Γόδω Ιω Πεύκλω λίγα λω τὸ πολλώς ἔχαι πτύηςς. Ε τλώ μ΄ πορυφλώ Ε΄ τειγώτα αὐτῆς ωτὸς τὸ ἐρῦμω κοπο τοῦ ποταμᾶ, ἀγκῶτα ἐκάλεσι\* τὰι δὲ βάσιι τὰι ωτὸς τλώ βαλακοται, εὐςω. Schol.

Eee

**ET etyo** 

305

Στονον δι' αὐτ' ἀγκῶνα જાજો ρόσον ἀμφὶ के कि खी Σχίζονται πεοχραί, τ μεν παλέουσιν Αρηκος, The of wood the reath, Kander solute the Diames \*Α Τυρτος Κόλχοι τε θοώτερον αρμεήθησαν. Oi & ULE vyodio xat' axporaty creoro 3 Ì S Τηλόθεν ειαμβράκου δ' το άστυτου σε ώτα λέπουν Ποιμένες άρεαυλοι, νηῶν Φόθω, οἶά τε θῆρας Οσορμοι πόντε μερακήτεις έξανιόνζες. Οὐ γάρ πω ἀλίας 21 πάρος ΜΟὶ νήσες ίδοντο. Οὖτ' 🕏ν Θρήιζι μιγάδες Σκύθου, ἔτε Σίγιωνοι, 320 Ούτ' Ε΄ν Γραυκένιοι, Ε΄Β' οἱ જાદો Λαόριον ήδη

Cubitum verò angustum ad slumen: circumque gemini Separantur effluxus, quorum alterum vocant Aracis, Alterum sub ima parte, Calon ostium: istôc prorsus Absyrtus Colchique velocius eruperunt. Illi verò altius præter summam insulam tendebant, 3 i S Procul: in palustribus autem locis innumeras liquerunt oves Pastores agrestes, navium metu, utpote qui belluas Se videre putarent Ponto cetis scatente erumpentes. Nunquam enim antea marinas naves conspexerant. Neque enim Thracibus unquam commisti Scythæ, nec Sigunni, 320 Nec Graucenii, nec qui circà Latmium

311. ' ८ मक्रे है कि ब्यूं । जारे के वहीं की Theinhu ayuna die eirag क्रका हंत्रवास क्य "I क्षर केंग को कें मुक्त भी क्या "A राम १९०५ को N, Kuder souge in a nixter of Kedzer σμο 'Αψύρτω ἴπλούσαν. Schol.

315. Oi of जेमेर मांकाती के साहरे परेर leiove arader Triore Afe & AgnaG-

τόμο επλούσαι. Schol.

316. Eimphpaioi] amphpay, oi zu fofpor राज्या में राज्याधीसह. वेसे हैं वेस्कृष्या inertienser rus remeis mepeulomes. Schol.

317. Happies] oi de routis (murmes anusion) केंद्रवामार प्रवेद मार्थेर नेमरेस्ट्रास Inches diray, discourses els puyir iregionper. Schol.

Ibid. Houseles, &c. Confer Cice-

ronem de Natura Déorum. II. 35. ibique vide Davisium. Upt.

319. "Idor. Tollit hie ofintino interpunctionem H. Stephanus; facitque ut verbo idere nominativi fint, Scythæ, Sigunni, et qui deinceps recenfentur. Reddit enim (ait ille) rationem Apollonius cur paitores ad conspection navium fugiffent, belluas marinas esse putantes quæ mari emergerent, quoniam omnes hi populi nunquam naves viderant, neque Stythæ, on Thracibus funt permixti, &c.

321. Ούθ' οἱ τοθεὶ Λαύχων] Λαύρων meder & Envires. & A Envires ibre Σίνδοι

Σίνδοι ἐρημαϊον πεδίον μέγα ναιετάοντες.
Αὐτὰρ ἐπὰ τ' Αγβρον ὅρος χὶ ἄπωθεν ἐόνω
'Αγγούρου ὅρεος σκόπελον Φερὶ Καυλιακοῖρ
(΄ Ω, πέρι δη ρίζων Ἱςρος ρόον ἔνθα χὶ ἔνθα
Βάλλη ἀλὸς) πεδίον τε Ταλαύριον ἡμετίμαντο
Δή ρα τότε Κρονίω Κάλχοι ἄλαδ ἀππρομολόντες,
Πάντη, μή σφε λάθοιεν, ὑπετμήζαντο κελεύθους.
Οἱ δ' ὅπιθεν ποπειμοῖο κατήλυθον ἀκ δ' ἐπέρησαν
Δοιὰς 'Αρτέμιδος Βρυτηίδας ἀγχόθι νήσους.
Τῶν δ' ἤτοι ἐτέρη μὲν ἐν ἰερὸν ἔσκεν ἕδεθλον,

Sindi desertum vastumque campum inhabitabant.

Postquam autem ad Angurum montem, et procul existentem

Ab Anguro monte scopulum Cauliacum,

Quem propter diffindens Istrus sluctum huc, illuc,

Mittit in mare, campumque Talaureum præterierant,

Tunc sanè Saturnium Colchi ad mare progressi,

Undiquaque, ne eos alicubi laterent, præciderunt vias.

Illi verò à tergo sluvii secuti sunt, ac transserunt

Geminas Dianæ Brygéas propè insulas,

In quarum quidem alterà sacrum erat delubrum,

meilungem Tupunat anny gift in arging med Europan. A to a to Tinder miller Alleray is mobile "Isros" of to a and point propagate to to Adrian, of the us to Eugener wither sirially. Schol.

322. Dirbai] và Dirbai Headlmais co va inter à mudian, Auguranair opasi din' unit di internet din' unit di interne

Ibid. Malibray Endray. Scribendum monet L. Holstenius Maubray.

324. 'Αγγέρυ 'ομθ.] πλησίοι 'Ισρου ποπεμίε. μιημηταία δ' αυτί Τιμοίρηπος έν λιμέσεν. ὁ δὲ Καυλιακὸς σκόπελΦ τ Σκυθίας, ωλησίοι Ε΄ Ίτου, ε μνημοσού Πολίμων εν ητίση Ἰταλικών και Σικελικών. πολλοί γράφωσεν "Αγίαρον έρΦ, εξ "Αγίαρου έρος, εξ "Αγγόρα έρτΦ" άντί δι Ε Καυμασίοια, Καυλιαμοΐα. Φανί δι εξ τύτο τὸ έρος τὸν Ίτρον Μαρμζόμβμον, τῆ μ εἰς τὸν "Αδρίαν, τῆ δὶ, αἰς τὸν Εὐξανον εἰσδαλλοιν. Schol.

327. Keerin anul vor Adius Prol. irmer'h yag ver Keiser nargunutag. Schol.

330. Bernides. Legendum monent Stephanus & Hælzlinus Bernides. Vide hujus libri v. 471. et Schol. ad vers. 1002.

Ecc 2

E

Εν δ' ετέρη ωληθύν πεφυλαγμλύοι 'Αφύρτοιο
Βαϊνον' έπει κείνας ωολλον λίπον ενδοθι νήσους,
Αύτως άζόμλυοι κέρλυ Διός αὶ δε δη άλλαμ
Στεινόμλημα Κόλχοισι ωόρους είρυμτο θαλάωτης.

"Ως ἢ κὰ εἰς άλλας ωληθύν λίπον ἀγχόθι νήσους
Μέσφα Σαλαγκώνος ωσταμε κὰ Νεςιδος αἴης.

"Ενθα κε λουγαλέη Μινύαι τότε δηιοτήτι
Παυρότεροι ωλεόνεωτιν ὑπεικαθον, ἀλλὰ πάροιθε
Συμθεσίη μέγα νείκος ἀλουάμλυοι ἐτάμοντο.

Κῶας μὲν χρύσειον ἐπὶ σφίσιν αὐτὸς ὑπέςη
Αἰήτης, εἰ κείνοι ἀναπλήσειαν ἀξθλους,

"Εμπεδον εὐδικίη σφέας εξέμεν, εἴτε δόλοισιν,
Εἴτε κὰ ἀμφαδίην αὐτως ἀξκοντος ἀπηύρων.

In alterâ autem ad copias Absyrti vitandas
Feccerunt exscensum; multis illis relictis in medio insulis,
Adeo Jovis venerabantur natam: reliquæ verò
Colchis resertæ obvallabant maris itinera.
Similiter etiam in aliis copias reliquerunt insulis,
Usque ad Salanconem sluvium, Nessidaque terram.
Ibi sane tristi Minyæ prælio
Pauciores pluribus succubuissent, nisi ante
Fædere sancito periculosum certamen vitando incidissent.
Aureum quidem vellus ipse pollicitus sucrat
Æeta, si illi implement certamina,
Se jure sirmo bonoque habituros, sive dolo
Seu apertè penitus invito arreptum;

338. Ειθω κε] ματ' εκείνοι τ΄ τόπον Φικό τὰς Αρξοικώτως τὸ ωλήθος τ΄ Κόλχου Φουθέντως είκειν κύτσίς. καὶ βάλιοξ μ΄ τὸ αῶας έχοιν τὸ μὰ παραχείν. Schol.

341. Kõus à zgirio iri, &c. Suadet Stephanus ut interpungatur post zgirio, et legatur iná: ut confiructio sit, auns à ituài, irà auròs Aniros unien (subaud. aurò) vel di-

osn avri) à xivo, &c. Idem monet Hælzlinus. Quare verd hicce versus aliquam subcat mutationem fateor me nescire. Avrie p Antres vaien it exist exist a print xins zerosion, &c. Ipse quidem Æeta promiserat se babituros in sua potestate vellus aureum, &c.

Αὐτὰρ

335

APΓONATTIKΩN TETAPTON.	405
Αὐτὰρ Μήδειαν (τό τε 38 πέλεν ἀμΦήριςτο)	345
Παρθέος πούρη Λητωϊδί νόσΦιν όμίλε,	273
Είσοκε τὶς δικάσησι θεμις έχων βασιλήων,	
Είτε μιν είς πατζός χρειώ δύμον αὐτις ικάνειν,	
Είτε μετ' άφναϊ θάν πόλιν 'Ορχομθροΐο,	
Είτε μεθ Ελλάδα γαϊαν αριτήκοσιν έπεδζ.	50
Ένθα δ' ἔπεὶ τὰ ἕκαςα νόω πεμπάσσατο κέρη,	•
Δή ρά μιν ὀξεῖαι πραδίω ελελίζαν ἀνίαι	
Νωλεμές· αίζα ζ΄ νόσΦιν Ἰήσονα μᾶνον επαίρων	
Εκπροκαλεοταμβή άγεν άλλυδες, δΦρ' ελίαθεν	
Hoddor exas sorverme d'évanades expan pudor.	35
Αἰσονίδη, τίνα τήνδε συναρτύνα θε μθμοινήν	
At Medeam (hoc enim erat jam caufa contentionis)	345
Pallum erat ut deponerent apud filiam Latonæ seorsim à concilio,	• • •
Donec aliquis decerneret regum, justa curantium,	•
Oporteretne eam ad patris domum redire,	
An ad opulenti divini urbem Orchomeni,	•
An in terram Græciam proceres comitari.	350
Hic ubi cuncta mente expendisset puella,	
Tunc sane ejus acuti cor excreebant dolores	
Indefinenter: flatimque seorum Jasonem solum à sociis	
Sevocatum duxit aliò donec separati essent	
Valdè longè; flebilemque coràm edidit sermonem.	355

345. Μάθοια»] τω 3 μηθάα» (ἤν χοῦ καθ' αὐτὰν δίκαι» άμφης,ςτι) παραθίος τῆ 'Αρτίμιδι ἐν τοἱ αὐτῆς ἰερῷ, ἔως τὸς δικάση ωότις» αὐτὰν λόποδτίος τοἱ πατεὶ ἢ ποὶς 'Αρροιαύπως. Schol. 356. Αἰσυίδη τίνα τήνδε, &cc.

Æsonides, quamnam hanc struitis sententiam

Dissimulare etiam sperasti, perside, tantum

Posse nesas s Æn. IV. 305.

Hunc etiam Apollonii locum in animo fortasse habuit Catullus, qui
in epithalamio Thetidis et Pelci Ariadnem ita querelas essundentem

inducit.

Siccine me patriis abductam, perfide, ab oris, Perfide, &c.

Hunc verò sequentem Apollonii versum penè a Catullo translatum nemo non agnoscet.

Τος Διός interiors

"Ορκως, πῶ δὲ ΜΕΛΙΧΡΑΙ ΎΠΟ
ΣΧΕΣΙΑΙ ΒΕΒΑΑΣΙΝ.

At non bæc quondam blanda premissa dedisti?

'ΑμΦ'

'ΑμΦ' μοί; ής σε πάγχυ λαβηΦροσύναις ζνέψιαν 'Αγλααι; τ δ' έτι μεπετρέπη δοτ' έγδρε το Χρειοί γιοχόμθρος; σου τοι Διος ίκεσίοιο Opril, wie de merixpai imagnerial Belinerin: 348 Αίς γω & κατώ κόσμον άναιδήτω ίντητι Πάθω τε, κλέα τε μεγάρων, αὐτές τε τικτίας Νοβισκιμην, τά μοι ής υπέρπελα τηλόθι δ' οίη Λιεήσιν κατά πόνον αμ' άλκυόνερτι Φοραμμα, Σ) ένεκεν καμάτων, ίνα μοι σύος αμφί τε βουσίν, 36g υφί τε γηγενέεστιν άναπλήσειας άεθλους. "σετον αὖ κὶ κῶας, ἐΦ' ὧ σελέος ὕμμιν ἐτύχθη, thes sun matin name of shed away sexua ηλυτέραις τῷ Φημὶ τεὴ κέρη τε δάμαρ τε μέτοκασιγήτη τε μεθ' Ελλάδα γαϊαν έπεδαμ. 370 Ιάντη νον προφέρων ύπερίς που, μηδέ με μένλω De me? an tibi omnino oblivionem immist Fortunæ splendor? nec horum aliquid curas, quæ dixeris Necessitate circumventus? quò nunc Jovis, supplicum patroni 160 Juramenta, quò blandæ promissiones abierunt? Quibus ego indecenter inverecundo animo Patriam, splendorem ædium, ipsosque parentes Deserui, quæ mihi erant summa : ac procul sola Luctuosis in pontum cum halcyonibus seror 365 Tuorum causa laborum, ut mihi salvus, cum bobus Et cum gigantibus ad finem perduceres certamina, Postremò vellus etiam, cujus causa navigatio vobis suscepta est, Adeptus es mea temeritate: ingens autem dedecus superinfudi Fœminis; eò quòd dicor tua puella et conjux Ac forer in Græciam terram sequi. 37 Quacunque igitur promovens præsta operam; nec me orbam

367. Pro his verbie ie vaicoumus iruge habet ed. Plor. ira r' iruges iruge. At illam lectionem habent Aldina et Parifina: fed in Ald. perperam est imaliu pro imaliu. Stephanus.

ΣÃο

APTONATTIKAN TETAPTON.	407
Σοιο λίπης ἀπώνεθεν ἐποιχόριονος βοιστλήου.	• •
'AM' autus ลังบรอ. อีเหตุ อัย เด รังษารอิจร อัรล,	
Kaj Jeurs in au pu muagiosupur i ob y interio	
Φασγάνω αυτίκα τόνο μέσον δια λαιμιον άμηνος,	375
ΟΦε επίηρα Φερωμαι εοικότα μαργοσότης.	3/)
Σχέτλιε, όνιεν δή με κασημήτοιο δικάτονη	
Εμμεναι έτος άναξι το έπτος επιτον τωσό κλεγτινώς	
Αμφω συνθεσίας, στως τζομος δμρανικ πατρός;	
	4:
Ής μάλ εύπλετής. τίνα δ' έ τύστι η βαρδίαν	380
Arlw ' ေ တယ္သားစုတိုင္တေ , စီကေတိုး ဗိတာမွာ မ်ိဳးထံး မိတ္စာ့တာ ,	
Οτλήσω; ε κεν θυμηδέα <del>νόςον</del> έλοιο.	
Μή τόγε παμβασίλεια Δεθς τ <b>ελέσειεν δικοίος</b> ,	
Hi દ્રમા પ્રાન્ફાવનાર. જેમ્પોલાન બુદ પ્રવ્યો સહદ, દેશના	
Στράγομενος χαμάτοισι. δόχος δέ τοι όσον ονώρους	385
Oixort eis égebes hetahoinen, en ge as anatone	
Tui relinquas, accedens ad regem confulendum;	
Sed quocunque modo tuere: firma tibi maneat justilia,	
Legesque in quas confensimus: vel tu deinde	
Gladio protinus medium mihi disseca jugulum, Ut præmia feram debita sultitiæ.	375
Ot præma reram debita kultitæ. Improbe, fi me fratris pronunciaverit	
Esse rex ille cui committitis hoc tristia	
Utrique pacta, quomodo in conspectum venium patris?	
Multâ scilicet cum gloriâ: quam verò pænam vel gravem	180
Calamitatem non zrumnosè ob que patravi facinora	-
Perferam i non sanè jucundum reditum habueris. Nec hoc regina Jovis et matrona ratum secerit,	
Ob quam superbè te geris: memineris verò mei secesse est	•
Malis distractus: vellus, somnii ad instar,	185
Evanescat in inanem caliginem; te verò ex patrià	•. •
375. Daryána] 'Onah Cum rel 'lá- abrir igarus. & iba il rion	eine,
on Tour than airds airds Alexaplon- "Schol. oday. "in atlan simhain zaen Facis 385. Eredzielpo] arri F.	CK TR 22 -
suppos no restitutes. Schol.	

Airtía'
Digitized by Google

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•
Αὐτικ' έμου σ' έλάσειαν Ερμνύες. δία κ αὐτή	٠.
Σή πάθον ατροπίη: τα μεν έ θέμις απράανδα	
Εν γαίη πεσέευ, μάλα 38 μέγαν ήλιτες όρκον	ř
Μηλείς άλλ & 9ήν μοι Επελλίζοντες οπίσσω	390
Δην έρτεδε έκηλοι έκητί γε συνθεσιάων.	332
"Ως Φάτ', ἀνιάζερα βαρύν χόλον "ετο δ' ήγε	•
Νηα καταφλέζαι, δια τ' έμπεδα πάντα κεάσσαι	
Έν δε πεσείν αὐτη μαλερώ πυρί. Τοῖα δ' Ἰήσων	
Methixiois interior Carolleras argenterary,	
	395
*Ιοχεο, δαμονίη τὰ μεν ἀνδάνη ἐδ' έμοι αὐτῷ.	
Αλλά τιν άμβολίω διζήμεθα δηίστητος	•
Octor duo phréan andran répos apopolédien	
Είνεκα σεθ πάνθες η όσοι χθόνα τήνου νέμοντας,	
'Α ψύρτω μεμάαση άμυνέμεν, όΦρα σε πετεί,	400
οιά τε ληιωθάσων, Επότροπον οικαδ άγοιντο	•
Meæ repentè abegerint Furiæ; qualia et ipfa	
Tuâ passa sum temeritate: hec non fas sit irrita	
Humi cadere: præ cæteris enim magnum violasti juramentum,	
Crudelis: sed non mihi diu in posterum	390
Insultabitis quieti pactorum causa.	
Sic dixit, triftitia affecta gravique ira: cupiebat illa	
Navem comburere, et quicquid in ea firmi erat disjicere; psa igni furenti incidere. Talia autem Jason	•
Bladis verbis, submetuens, respondit.	395
Conneas teipfam, cariffima: bæc nec mihi ipfi placent;	373
Sed noram aliquam quærimus pugnæ;	
Tapa hostium nubes circum undique accensa est	
Tu causa: omnes enim quotquot terram incolunt	
Abyrto cupiunt auxiliari, ut te ad patrem,	400
Fanquam captivam, reducem domum reducant.	

388. 'Arponin] rii oii nonoreonia si et paulo post icoulia, in inimpensus. Schol. — memet super ipsa dedissem. 393. Niu normaditus, &c. Æn. IV. 605. Implessemque foras flammis ——

Αὐτοὶ

## APPONATTIKON TETAPTON. 409

Αὐτοὶ δε συγερώ κεν ολοίμεθα σάνθες ολέθρω	
Μίζαντες δαϊ χειρας ό, π κ ρίγιον άλγος	
Έρσετας, εί σε θανόντες έλως κοίνοισι λίποιμεν.	
"Hos de συνθεσίη κρανές δόλον, ω μιν es artu	405
Βήσομεν &δ αν ομως ωθιναίεται ανλόωση,	7~2
Κόλχοις ήρα Φέροντες ὑπερ σέο νόσΦιν ἄνακτες,	
Ος τοι ἀροσητήρ τε κασίγητής τε τέτυκ).	
Οὐδ' ὰν έγὰ Κόλχοισιν ὑπέζωμαι πολεμίζου	
Αντιβίην, ότε μή με διεξείργωσι νέεδχ.	410
Ioxev 🗺 ၀၀၄ ထုံးမှား 🤌 ရှိ နေလစ်ပုံ နေထိုရှိစ မှုပ်မှာတေး.	410
Φράζεο νών χρειώ γὰρ ἀεικελίοισιν ἐπ' ἔργοις	
Καὶ πόθε μητίσαος: έπεὶ τοπρώτου ἀάθην	
Αμπλακίη, θεόθεν δε κακάς ήνυστα μενοινάς.	
Τύη μεν κατά μῶλον ἀλέξεο δέραπα Κόλχων	415
Αὐτὰρ ἐγὼ κῶνόν γε τεὰς ἐς χῶρας ἰκέδζ	
Nos autem ipsi tristi omnes periamus interitu,	
Confertis prælio manibus, quo atrocior erit	
Dolor, si te mortui illis pro captura relinquamus.	
Hoc verò pactum perficiet dolum, quo ipsum in exitium	405
Ducemus: nec nobis simul finitimi adversabuntur,	
Colchis gratificantes, tuâ causa, absque rege;	
Qui tibi adjutor et frater existit;	
Nec ego Colchis ceffero contrà	
Pugnando, cum me non cohibuerint à reditu.	410
Dixit subblandiens: illa perniciosum protulit verbum.	-
Adverte nunc; (necesse enim est præter alia atrocia facinora	
Et hoc quoque moliri, quandoquidem primum peccaverim	

412. 'Annelloor ] हेमी 28 क्वांड मुक् मुक्तंड, क्वांत, मुक्तमें केरों विश्वरेश्यंत्वर्रे. कल्यां-वृत्तम्य केर में के 'Apugres कार्यों हेमों कार्ड

Tu quidem in prælio hastas vita Colchorum,

Ipsa verò illum, ut in tuas manus veniat,

Dementia, Deorumque voluntate mala perfecerim consilia)

Fff

Meshiza

## ARGAAONIOT TOT POSIOT

410

Μειλίζω (ου δε μιν Φαιδροϊς αγαπάζεο δώροις) Εί κέν πως κήρυκας άπερχομένες σεπίθειμι Οίοθεν οίον έμοϊσι συναρθμήσαι έπεξωτν. Ενθ' εί τοι τόδε έρχον έφανδάνς, έτι μεγαίρω. 420 Κτεινέ τε, κ Κόλχοισιν ακέρει διμοτήπε. "Ως τώγε ξυμβάνθε μέγαν δόλον ήρτύνονθο 'Αψύρτω, κὰ στολλά στόρου ξεινήτα δώρα: Οις μέτα η πέπλον δέσαν ιερον Υψιπυλέφς Πορφύρεον τ μεν ρα Διωνύσω κάμον αὐτα) 425 Δίη εν αμφιάλο Χάρετες Θεού αυτάρ ο παιδί Δωκε Θόανλ μετ' αὐτις ο δι' αὖ λίπεν τψιπυλείν Η δ' έπορ' Λίσονίδη τολέσιν μέτα ζ το Φέρεδζ Γλήνεσιν εὐεργες ζανήίου. Ε μιν ἀΦάσσων, Ούτε κεν εἰσορόων, γλυκύν ίμερον έμπλήσειας. 430

Demulcebo; (tu autem ipsum splendidis saluta donis,) Si quomodo præconibus abeuntibus persuasero Seorsim meis solius verbis calculum adjicere. Tum fi tibi hoc institutum placuerit, nihil recuso; 420 Et interfice, et cum Colchis ini prælium. Sic hi postquam convenissent infandum struxerunt dolum Absyrto, multaque dederunt hospitalia dona. Inter quæ et peplum dederunt eximium Hypsipylæ Purpureum, quem sane Baccho elaboraverant ipsæ 425 In Diâ mari circumdatâ Charites Dez: ille verò filio Donavit Thoanti; qui iterum dedit Hypsipylæ: Hæc rursus dedit Æsonis silio, ut cum multis hoc quoque asportaret Variis gemmis affabre factum hospitale munus; quod nec contrectando Nec inspiciendo dulce desiderium implesses. 430

418. Li zir mus] simus, Phoi, meiσαιμι τον "Αψυρτον μόνον τρος μόνω "an, pilia கம் கப்ரம் சயிழ்க. Schol.

426. Δίη] co τῆ Νάξο. Κακίμοιχος. et is din. 'to all some mudeinteen europes

Nata." Schol. 429. Γλίωισιν] Ψοικίλμασιν. Ου μιι αφάστων. ουδωμώς αν ना कर्र-Aor cusiver ปุ่นโนบุลัท, ที่ พุธใจยูลัท, เป็นป કેજારી ગુમાં તાલ જાતે મુદ્દાં હાલ્લક. Schol.

ΤÃ

Τε ή ε άμθροση όδμη σείλεν έξ έτι κόνε,	
Łź & αναζ αυτὸς Νυσήιος έγκατέλεκτο	
Αμροχάλιξ οίνω η νέκπερι, καλά μεμπρπώς	
Driffea mup Gevings Mivailos. ทุ้ง เชื้อ Gneeds,	
Κνωστόθεν έσσομένω Δίη ένι κάλλιπε νήσω.	435
Η δ' ότε κηρύκεστιν επεζυνώσατο μύθυς,	
Θελγέμεν, εὖτ' ἀν τορῶπε Θεᾶς το Εὶ νηὸν Ίκη)	
Συνθεσή, νυκτός τε μέλαν ανέφας άμφιβάληση,	
Έλθέμεν όφρα δόλον συμφράστετα, ώς κεν έλέσε	
Χρύσειον μέρα κώας, Επότροπος αυτις οπίσεω	449
Βαίη ές Αἰήπιο δόμες. περὶ γάρ μιν ἀνάγκη	•
Τίπες Φρίζοιο δόσου ζέποιστι άγειθαι.	`
Τοῖα Β΄ ΣαιΦαμλή, Θελατήρια Φάρμακ' έπασσεν	•
Αἰθέρι κὰ πνοιῆσι, τά κεν κὰ ἄπωθεν έόντα	
Αγειον ήλιβάτοιο κατ έρεος ήγαγε θήρα.	445
William and a second and a second at the second	-

Hujus etiam ambrofius erat odor ex illo temporé Quo rex ipse Nyseïus indormiit Madidus vino et nectare, nivea amplexus Pectora virginis Minoidis, quam olim Theseus B Gnosso secutam Dia reliquit in infula. 435 Es verò postquam præconibus sermonem communicasset, Ut delinirent Absgrium quamprimum ad Dez templum veniffet Ex pacto, circumjecta noctis densa caligine, Ad eundum, ut dolum una meditaretur, quo, arrepto 440 Magno aureo vellere, redux rurfum Eat ad Æetæ ædes; quòd enim se vi Filii Phrixi dederant hospitibus abducendam: Hæc cum admonuisset, deliniendi vim habentia inspersit medicamina Aëri ventisque, que longe licet existentem Immitem excelso de monte abduxissent feram.

433. 'Anpoxálit] üngus pribius à- 434. Minuides] & 'Apiddius. Schol. nearg à sintups. Schol.

Fff2

Σχέτλὶ

Σχέτλι έρως, μέρα σήμα, μέρα σύγος ανθρώποισιν Έκ σέθεν έλόμβρας τ' έριδες ςσιαχας τε γόοι τε, Αλγεά τ' ἄλλ' επὶ τοισιν απείρονα τετρήχασι. Δυσμενέων έπὶ σιασί κορύστεο δαμον ἀερθείς, Οίος Μηδείη συγερην Φρεσίν εμβαλες άτω. 450 Πως δ δη μετιόντα κακῷ εδάμαστεν όλεθρω Α ψυρτον; το 🕉 ημιν Επιχερώ ή εν άοιδης. Ημος ότ' Αρτεμιδος νήσω ένι τίωγ' ελίποντο Συνθεσίη, τοὶ μέν ρα Αβανδίχα νηυσὶν ἔκελσαν Epwitépais xoir Jerres. o d'es doxor her Indown, 455 Δέγμενος "Α ψυρτόν τε κ, ους έξαυτις επείρες. Αύταρ όγ αίνοτάτησην Εποχεσίησι δολωθείς, Καρπαλίμως ή την δι'έξ άλδος οίδμα περήσας, Νύχθ' ὑπὸ λυγαίω ἱερῆς ἐπεζήσετο νήσε. Οίοθι δ' αντικού μετιών σταρήσατο μύθοις 460 Improbe amor! magna calamitas, ingens odium hominibus. Ex te perniciosæ lites, gemitus, luctusque, Doloresque alii præter hos innumeri asperè incubuerunt. Hostium contra natos armare Deus elevatus, Qualis Medez tristem animo injecisti noxam. 450 Quomodo enim accedentem sævo perdidit exitio Absyrtum? huc enim nobis tendebat ordo carminis.

Qualis Medeæ triftem animo injecisti noxam.

Quomodo enim accedentem sævo perdidit exitio

Absyrtum? hûc enim nobis tendebat ordo carminis.

Posteaquam Dianæ in insulå illam reliquerant

Ex pacto, cæteri quidem divisim navibus solverunt

Suis separati; ipse verò in insidias ivit Jason

455

Excepturus Absyrtum et suos insuper socios.

Ille igitur turpissimis promissis deceptus,

Postquam sua celeriter navi maris sluctum trajecisset, Nocte sub obscura sacram ingressus est insulam.

Ibi folus contrà conventam tentavit verbis

446. Μέρα εύγος] τ΄ ἴεωτα δίναι μέρα εύγημα τοῖς ἀιθρώποις λίγοι. Schol. Įbid. Σχίτλί ἵεως, &c.

Improbe amor, quid non mortalia pectora cogis! Æn. IV. 412.

460. Oliste d'arrupt] prives de

En

Είο κασιγήτης ἀπελος παίς (οία χαράδης Χειμερίης, ην εδε δι αίζηοι περόωσιν)
Εἴ κε δόλον ζείνοισιν ἐπ' ἀνδράσι τεχνήσαιτε.
Καὶ τὰ μὲν πε ἔκαςτε σιαήνεον ἀλλήλοισιν.
Αὐτίκα δι Αἰσυνίδης πυκινοῖο ἐπᾶλτο λόχοιος
Γυμινον ἀναχόμθμος παλάμη ζίΦος· αἰτρα ἡ κέρη
Εμπαλιν ὅμματ' ἔνεικε, καλυτραμθή ὁθόνησι,
Μη Φόνον ἀθρήσειε κασιγήτειο τυπέντος.
Τὸν δι ὅγε, βετύπες ὡςτε μέγαν κερεαλκέα ταῦρον,
Πληζεν ὀπιπεύσις, νηῦ οχεδον, ὅν ποτ' ἐδειμαν
'Αρτέμιδι Βρυγοὶ πεναιέτας ἀντιπέρηθε.
Τοῦ ὁγ' ἐνὶ πεοδόμω γιὸζ ῆριπε· λοίοθια δ' ήρως
Θυμὸν ἀναπνέων χερσὶν μέλαν ἀμΦοτέρησιν

Sororem suam simplex puer (tanquam torrentem
Hybernum, quem ne juvenes quidem transirent)
Anne dolum aliquem in viros peregrinos moliretur.
Et hi quidem de singulis consenserunt mutuò.
Subitò antem Æsonides è densis exiliit insidiis
A65
Nudo altè elato manu gladio; ac statim puella
Retrò avertit oculos, obtecta velamine,
Ne cædem aspiceret percussi fratris.
Hunc ille, veluti bovis intersector magnum cornibus conssum taurum,
Percussit, oculis lustrans propè templum, quod olim extruxerant
Dianæ Brygi accolæ ex adverso.
Ejus ille in vestibulo in genua cecidit: extremam autem heros
Animam exhalans manibus nigrum utrisque

ΦΟς την Μήδοιαν μετιών δ Αψυβος πεξεαν ελάμδανεν, ώς έτι ών άταλος και δίλυν άποιεος, ά βαληθάη ΦΟθέναι τοὺς 'Αργοναύτας, τη ημθαίτοῦ δόλον σύκ ἐποςτώρμος. Schol.

467. 'Eடிகளில் 'க்டியூக்' 'हेंग्सार ] में Midden संस्माद्विक हैं 'A प्रिंत्य संस्काद्वाहरूं 12, Για μὴ τ φόιοι κὐτᾶ ἔδη. Schol.
 469. Τὸι ຝ' ἔγι] τ δὶ ᾿Αψυρτιι ὁ Ἰάσωι ἔπληξιι, ὅπις βοῦς κατάσάλλαι.
 Schol.

471. Βρυχοί] "έδος 'Ιπυρίας. Schol. 472. Προδόμω] καταχρησικώς αξοδόμοι όπι τὸι αρόιαοι. Schol.

Aipa

Αίμα κατ' ώταιλην ὑποίοχετο τ δε καλύπθείω	
Αργυθέω και πέπλον άλδιομθώης ερύθηνεν.	475
Οξύ δε πανδαμάτωρ λοξω ίδεν οιον έρεξαν	7/3
Όμμαπ ηλείης όλοφωιού έργου Ερμνύς.	
Hows of Acovidus exapypeane taleve Juvoros	
Tpis d'antheire Pore, reis d'it apos inluo' obilan,	
Η θέμις αυθέντησι δολοκίωσιας ίλωνοθαι.	480
Τρεον δ' εν γαίη κρύψεν νέκον ενθ' έτι νου περ	,
Κεία ) ός τα κείνα μετ' ανδράστι 'Α ψυρτεύσιν.	
Οί δ' άμυδις συροδίο σέλοις ποπείροι θεν ίδοντες	
Τό σΦιν παρθενική τέκμαρ μετιώσιν άσιρε,	
Κολχίδος άγχόθι νηὸς εὴν Φορά νῆκ βάλοντο	485
Sanguinem circa vulnus excepit, ejusque calyptram	
Niveam peplumque aversæ rubefecit.	475
Acute verò que omnia domat obliquo cernebat quale patraverant	
Oculo immisericors dirum facinus Erynnis.	
Tum verò heros Æsonides primitias execuit mortui.	
Ter delinxit sanguinem; ter scelus expult dentibus,	
Prout fas est percussoribus clandestinas expiare cædes.	480
Madens deinde in terrâ sepeliit cadaver, ubi etiamnum	
Jacent offa illa apud viros Absyrtenses.	
Ipsi autem simul ac ignis jubar ante se conspexerunt,	
Quod illis virgo fignum accessoris extulerat,	
Colchicam prope navem suam adegerunt	485

474. Τῆς δε καλύπρη»] Τ 3 Μηδίας ο "Αψυρτος λάπθινήσκαν την καλύπραν κο πέπλοι ερύθηνε το έαυτε αίμωδι. Schol. 478. 'Εξάργμωτα ταμις] Τ λάπθαντοτον οι δλλοφοιέντες άρχαίας άκρατηριάνταν κούτως λαδότες έξηρτων Ε τρακήλα αυτών. Τ 3 καλαρθύων άκρωτηριασμάτων απειρα κ) πολά έξαργμωτα. Έπειτα Ε αίμωτος αὐτά λαδότες, τζίς είς τὸ είμα κάθου. τῶτο δὶ ἐποίαν ακθές τὸ ἱξιλάσα. Θας τὴν δλοφοιίαν. Schol.

ibid. Ežaesum. Tanquam mactatæ ad aram pecudis. Veteres tam

anili maducrunt superstitione, ut à cædis pœna tutos se sperarent, si appurnesa, hoc est extremas corporis intersecti particulas resectas axillis sus appendissent, quod est rapis posqualicas, in Soph. Electra. Hoc.

~ 482. 'Αψυςτεύσει] 'έθτος λότο 'Αψύςτω εξεμβρίοι. Schol.

Ibid. 'A vertion. De oppido illa Abiyrti nomine appellato confule Apollodorum: Eustath. in Dionys. et Strabonem L. VII. p. 367. Ups.

Hemes

"Ηρωις" Κόλχων δ. όλεκον σόλον, ήύτε κίρκοι Φυλα πελικάων, ήε μέρα που λέονος 'Αγρότεροι κλονέμσιν ένὶ σειθμοῦσι θορόνθες. Ουδ άρα τὶς κάνων θάκατον Φύρε, ποίν α δ όμιλον Πῦρ ἀτε δηίοων ες επέδραμαν όψε δ' Ίήσων Ήντησεν μεμαώς έπαμιμέμεν, & μάλ αρωγής Δ Δομθύοις ήδη δε κ άμφ' αὐτοίο μέλοντο. Ενθα δε ναυτιλίης πυκινής πέρι μητιάασκον Εζόμθμοι βκλήν Επί δε σφισεν ήλυθε κώρη Φεαζομθροις. Πηλεύς δε παιρούπατος έκφατο μίθου. 495 Hơn vuũ κέλομαι νύκτωρ ἔτι νη ઝિજાઉάνπος Είρεσίη περάαν σελόον άντίου & έπεχεσι Afior hader of emuloyauvas exacu «Ελπομαι έχ ενα μύθον, ότις περοπέρωσε δίκος Ήμέας ότρυνές, की कलादंμεν બંα δ ανακτις 500 Εύνιδες, αρχαλέησι διχοςασίης κεδοωνται.

Heroes; Colchorumque peremerunt classem, ut accipitres Columbarum agmina, aut magnum gregem leones Immites perturbant, cum in stabula irruperint. Nec illorum aliquis mortem effugit, sed in omnem turbam Ignis ad instar vastantes incursarunt. Jason tandem 490 Accessit auxiliandi cupidus non admodum ope Indigentibus; jam enim de ipso soliciti erant. Tunc sane de navigatione cautâ consuluerunt Sedentes in concilio: ipsis verò supervenit puella Deliberantibus; primusque sermonem protulit Peleus. 495 Jam nunc jubeo, nocte adhuc existente, ut conscensa navi Remigio trajiciamus cursum contrarium illi quem obtinent Hoftes; manè enim singula intuitis Nullum existimo sermonem, qui ulterius persequi Nos impellat, illis perfuafurum; fed tanquam rege 500 Orbi, diris dissidiis dispersi erunt.

495. Παλεύς] ὁ Παλεύς ξυμθυλεύσι 28 λόμος, Φασί, πείσε τὰς Κόλχυς δίωμ τ' Αψύρτυ Βάτατοι λάναλείν. ἀδὰς ξομ άμως, ἐξύντας τὸ παραβορόν. Schol.

'Pridin

Τηϊδίη δέ κεν άμμι, κεδαθένων δίχα λαών, "Ηδ' ἔη μετέπειπε κατερχομθύοισι κέλαθος. `Ως εΦατ'· ήνησων δε νέοι έπος Aiaxidao· είμφα δε νη Επιβάνες έπερρώωντ ελάτησι 505 Νωλεμές οΦρ' ιερην Ήλεκτρίδα νησον ίκοντο, AMaw unithu, maps getor Herdaroio. Κόλχοι δ', οπποτ' όλεθρον έπεφράθησαν άνακτος, Η τοι μεν δίζεωχ επέχροιον ένδοθι πάσης Αργώ κ Μινύας Κρονίης άλός άλλ απέρυκεν 510 "Ηρη σμερδαλέησι κατ' αίθέρος άςεροπήσιν "Τςτετον αυτοί δι αυτε Κυταιίδος ήθεα γαίης Στύζαν, ἀτυζόμθμοι χόλον ἄγριον Αἰήταο Εμπεδα δ' άλλυδις άλλοι έφορμηθέντες έναθεν. Οὶ μὲν ἐπ' ἀυτάων νήσων εζαν, ἦσιν ἐπέρον 515 Ήρως, ναίκοι δ'επώνυμοι Αψύρτοιο

Facilis autem nobis, disperso bisariam populo,
Ipsa suerit postea redeuntibus via.
Sic dixit: approbârunt autem juvenes sententiam Æacidæ.
Statim igitur, insc-usa navi, incubuerunt remis
Indesinenter, donec sacram Electrida insulam attigissent,
Aliarum postremam, slumen propè Eridanum.
At Colchi, comperto regis interitu,
Vestigare furebant per totum mare
Saturnium Argo Minyasque: sed prohibuit
Juno diris ab æthere sulguribus,
Ultimum: ipsi verò rursus Colchicæ sedes terræ
Adire resormidarunt, vitantes sævam iram Æetæ,
Tutóque alii aliò appulsi habitarunt.
Hi quidem ipsa insulas ingressi sunt, quas tenuerunt
Heroes, inhabitantque Absyrto cognomines.

515

505

210

506. 'Ηλεκτρίδα] αύτη ή 'Ηλεκτρίς ἐγγός ἐπ δ' Ηριδαιά ποταμά. Schol. 508. Κόλχοι] Κόλχοι αφορμηθέντες τ 'Αργάς σόκ ἐπαιῆλθον, φοδάβροι τ Αίκτω. ἀλλά οἱ μι αὐτάν ψαησου όπα ἐ "Α- ψυρτ@ iddaponinn, μο του καιβέντων απ' αυτε 'Αψυρτίων' οι δί, ου 'Ιλουρία, όπα οι 'Ε[χίλυις, αθε τα Κιραύνα ορη. Schol.

Digitized by Google

APPONATTIKON TETAPTON.	417
Oi d' ap' en' 'IMupixoso, μελαμβαθέος ಪာθαμοίο,	
Τύμδος "ν' Αρμονίης Κάθμοιό τε, πύργον εδαμαν,	
Ανδράσιν Έγχελεεοτιν εΦέτιοι οι δ' ζν όρεοτιν	
Εννάωση άπερ τε Κεραίνια κικλήσκοντας,	
	520
Εκπιθεν έξότε τές 3ε Διος Κρονίδαο κεραυνοί	
Σήσου ες αυτιπέραιαν απέτραπου δριιηθήναι.	
Ήρωες δί, ότε δή σφιν εκωατο νόςος απήμων,	
Δή ρα τότε σρομολόν ες έπι χθονί σείσματ έδησαν	
Υλλήων νήσοι γαρ Επιπεξχονο θαμεια	525
Αρχαλέλω σελώκουν οδον μεωτηγύς έχουσαμ.	2-2
Οὐδε σΦιν ως κ, πρὶν ἀνάρσια μητιάασκον	
Υλίηες προς οι αυτοί έμηχανοωνίο κέλουθον,	
Μιθον ἀθιρόμβμοι τρίποδα μέγαν Απόλλωνος.	
Δοιθε γαρ τείποδας τηλέ πορε Φοϊδος άγειδου	530
Αἰσονίδη περόων]ι κατὰ χρέος, ὀπτόστε Πυθώ	
Hi juxtà Illyricum nigrum profundum fluvium,	
Ubi Harmoniæ Cadmique monumentum, turrim condiderunt,	
Viris Enchelibus accolæ; hi denique montes	
Incolunt qui Ceraunii vocantur,	520
Ex quo eos Jovis Saturnii fulmina	,
In infulam adversam averterunt ut appellerent.	
At heroes, quando jam ipsis tutus videretur reditus,	
Tune sane ulterius progressi in terra retinacula alligarunt	525
Hyllenfium; frequentes enim prominebant infulæ Difficilem navigantibus viam habentes mediam.	5-2
Nec illis, ficut antea, hostilem tenebant animum	
Hyllenses; sed ipsi und cum iis consulebant de itinere,	•
Pro mercede accepto ingenti Apollinis tripode:	
Duos enim tripodas procul avehendos dedit Apollo	530
Æsonis filio, transcunti ad oraculum consutendum, quando ad Pythu	
a de maior de la calenda de la	

525. 'Tahun] 'inos and the 'Tahu' - glav, din 'Tahu F 'Heardius ri Medines aroparaphor. Schol.

Ggg

עוףק צ

1ρην σε συσύμλος μετεκία θε της δ΄ υπερ αυτης
Ναυτιλίης σε πρωτο δ΄, όπη χθονος ίδρυθες,
Μήποτε τ΄ δηίοισιν ανας ήσε δζ ίδσι.
Τένεκεν εἰσετι νῦν κένη ὁδε κεύθε ) αξη
Αμφὶ πόλιν άρανην Τλληίδα, πόλλον ένερθεν
Οῦ μεν ετι ζώοντα κατ αυτόθι τέτμον ανακία
Τλλον, ὸν εὐειδης Μελίτη τέκεν Ηρακληί,
Δήμω Φακήκων ο βὸ οἰκία Ναυσιθόοιο
Τυτθός εών ποτ εναιεν ἀπὸρ λίπε νησον επεία
Μάκριν τ' εἰσαφίκανε Διωνύσοιο τιθιώνω,
Νιψόμλος σαίδων όλοὸν Φόνον ενθ' όρε κέρην
Αἰγαικ εδάμαστεν εραστάμενος πόζημοϊο

Sacram oraculum consulturus accessit de hâc ipså
Navigatione; fatoque sancitum erat, quocunque terrarum deposuerint,
Nunquam hanc terram hostibus valtandam esse irrumpentibus.
Quapropter etiam nunc in ea ille occultatur tellure
Circà urbem inclytam Hyllensium, longè insra
Sub solo, ut invisibilis semper hominibus sit.
Nec tamen amplius viventem ibi ossenderunt regem
Hyllum, quem sormosa Melite peperit Herculi,
In populo Phazacum: is enim in Nausithoi actibus
Parvus cum esse tolim habitavit: sed reliquit insulam postea
Macrinque pervenit, Bacchi nutricem,
Expiaturus liberorum miserabilem caedem; ubi ille natam
Ægæi sluminis amore captus compressit

532. Πουσόρθυθ] σεύστη, χενομότ δείτησόρθρος σαμά δ' Απόλωνος. Schol. 533. Ότη χθούδε] οι Τληκίς λαδείττε μιθών παρά Ιώσυρς τείποδα τὰς μίωνοτας τ' όλα, ἐκρυψων τὰν γῆν. ἐπὰ δχενομός εκίλουσεν, ἔνθα ὰν ὁ τρίπας ἢ, ἀπόρθητον ἔνας τὴν σόλιν. Schol.

535. Kાઇ)ારવા] જો હેર, ઇંઠેર માઇ)ારેવા, જીંદ જે જાંતરતીય. Schol.

542. Mázen t'eionplant] Mázes

τό παλαιδι ελίτρετο ή Σχερία, διάβρουμένη λόο τ Διονίστα τροφά. Τό με φισί τ Ηεμαλία παεροβούρθρου τ Τ΄ παίοδοι αυτέ φίνοι ημερογούρθρου, Μελίτδου τόο Δίραία β΄ ποταιμού βυρατίρα γεραμημένας. 

Εξ ής έχε τ Τλών, εξ απράσδες όδε ήδέλησε το Ναυσιβόο υποταγδος άλλα 
πιλε του Φαιάκου συνοκραγόν, οις τὸν 
Κρονίαυ βάλαστων ημετήκησε. Schol.

544. Ποταμοίο. Maris. Hefiodus

Nniáda

Nec ille adultus in illâ voluit insulâ

Habitare, dominantis, ad nutum Nausithoi;
Sed ad mare ivit Saturnium, ex eâdem terrâ collecto populo
Phæacum; simulque rex ei instructum reddidit iter
Heros Nausithous: ibi igitur consedit: ac peremerunt eum
Mentores, agrestibus vim depellentem à bobus.
At, o deæ, quomodo hoc extra mare, circâque terram
Ausoniam et insulas Ligustidas, quæ vocantur
Stæchades, Argoæ ingentia insignia navis

in Theog. similiter desemble dixit reresport, et Medista Nerei filiam. Ægæus autem sinus Nerei domus, IV. 772. Hæl.

547. Ex spein. Ut in fit poteftatis. Monet Hælzlinus haud inele-

ganter legi posse im icheven.

552. 'And Gent, was] wundert) में Muses के मठाममोड मार्डि में स्त्रीम केमडीमान को 'Apperaira at में 'A पर्णहम्म प्रदेशस्यक, È सम्बद्ध को प्रस्तिकायक में भेरीका. Schol.

553. Δύστιίω] μίμφοιται δί τιτες Τ' Αποιλώτιου, ώς απο τέτες τὰς χρόνες εἰρηχόται τω Ίταιλίαι, Αύστιίαι. ὑςέροις δι χρόνοις Τ' Αργοναυτών ἄτω κίκληται, λόπ ΑύστιΦ Ε' Οδυστίως κὶ Καλυψόϊς. ἐξᾶμεν ζ΄ ὅτι εἰ κὶ μὰ τῷ χρόνους ἀκάνους ἐνάτους ἀγορονος ἀκάνους ἐνστις ἐγοροκίζουτο, ἀλλά τοῖς Ε΄ ποιχτρῦ

χείτοις εκαλύττο ούτως. Νάσυς το Λιγοςίδας. कि τω 'Ιταλίαω οἰσί τεκε Λιγοςίδες, καλύρθμας Στοιχάδες, 2/2 τὸ εκίχω επτάχθας αιταιε οἰκύττας ὑπὸ Τ΄ Λιγώων. Schol.

Ibid. κὸστοίω. Si fragili nitimur tritæ notationis fundamento, est hic ἐναχροισμὸς vel ἐνρόληψις. Scilicet prævidit Apollonius non defore qui reprehendant has itinerum ambages. Quæ tamen haud paulo plus sidei merentur quam quæ Homerus et Virgilius de Ulysse et Ænea scripserunt; quos decennali aut septennali navigatione circumducunt, quo tempore aliquoties orbis terrarum circumnavigari poterat. Hæl.

Ggg2

Nypeepris

Νημιρτες πέφα); τις δποπρούι τόσσον ανάγκη	555
Καὶ χρειώ σφ ἀκόμιστε; τίνες σφέας ήραρον αῦραι;	
Αύτόν πε μεραλωτί, δεδεπότες Αγύρτοιο,	
Ζήνα Θεών βασιλήα χόλος λάβεν, οἷον ἔρεξαν.	
Αἰαίης δ' όλοὸν τεκμήρατο δήνεσι Κίρκης	
Αξμ' Σπονι Γαμγύες, στό τε μυρία πημανθέντας	560
Νοςήσειν το μεν έτις δριςήων ανόησεν.	٠.
Αλλ' εθεον γαίης Υλληίδος έξανιόν[ες	
Τηλόθι, τὰς δ' ἀπέλειπον όσως Κόλχοισι πάροιθεν	
Έξείης ωλήθοντο Λιθυρνίδες είν άλλ νήσοι,	
Ισα τε δυσκέλαδός τε Ε ίμερτη Πιτύεια.	565
Αὐπὰρ ἔπειτ' ἐπὶ τῆσι παραί Κέρκυραν ίκοντο,	<b>J</b> -7
Ένθα Ποσειδάων Ασωπίδα νάοταδο κέρην	
Verè apparuerunt ? quæ eos in longinquum adeo necessitas	555
Quæve causa depulit? quæ eos deduxerunt auræ?	,,,
Ipsum utique vehementer, occiso Absyrto,	
Jovem Deorum regem corripuit ira; adeo nesandum patraverant.	
Iisque fignificavit ut impium Æeæ consiliis Circes	
Sanguinem abluerent, multis læsi malis	560
Antequam reverterent: quod quidem nullus principum intellexit.	
Currebant igitur ex terrâ Hylleïde egressi	
Longè, casque reliquerunt quotquot antea Colchis	
Ex ordine erat confertæ Liburnides in mari insulæ:	
Islamque horrisonam, amabilemque Pityæam.	565
Post has deinde juxta Corcyram venerunt	
Ubi Neptunus Asopo natam habitare fecerat puellam	

557. Αὐτόν πτυ] μο των πτῦσι ἐμπεσωθείς, ἀντιῦθεν ἄρχεται Ε διηγήματις. Schol.

564. Eteins whiterro] Alougrai, ilevag aintiles rustus tus vieus. "Iosus te duonihader ni Ilivanus, paid ins els Kigmagus inders. Schol. " 565. Ilivana] the f Ilivarus no-

565. Πιτύκια] τω β Πιτυδοαν ης. λειβήω, Πιτύκιαν δίπεν, Όμήρη ἱπόμε Schol.

Ibid. Legisse videtur Scholiastes

"Iosas δυσκίλαδοί!» κὰ ἰμερτὰν Πιίδοια». 566. Κίρκυςα». Multum est confusionis in scriptoribus circa hanc insulam. Duas esse hujus nominis consortes fatetur Eustathius ad Dionysium: quarum altera, Phæacia nempe, ακοὶς τρί Ἰονίν κόλπφ: altera κόπλς & Ἰονίν. De hac sunt ista capienda carmina, quam sæpius scripserunt per μικεὸν ε. Ut Scylax, et lib. II. Strabo. Hœl.

'Ηὐκομεν

σIο

	•
Ήΰησμον Κέρχυραν, έχας Φλιεντίδος άσης	
Αρπάζας υπ' έρωπ μελαινομένην δε μιν άνδρες	
Ναυτίλοι οκ στόντοιο κελαινή πάντοθεν ύλη	- 570
Δερχόμθμοι, Κέρχυραν Γπικλέωσι Μέλαιναν.	<b>J</b> .
Τη δ΄ έπι κ, Μελίτων, λιαρώ σειγηθέες έρω	
Αίποινήν τε Κερωστόν, υπερθε δε πελλόν έχουν	
Νυμφαίην σοδάμειδον ίνα πρέκεσα Καλυψά	
Ατλαντίς ναίεσκε τὰ δ' ήεροκιδέα λεύσσκιν	575
Ούρεα δοιάζοντο Κεραύνια. Καὶ τότε βυλας	<i>.,,</i>
Αμφ' αὐτοῖς Ζηνός τε μέγαν χόλον έφεασαθ' Ήρη.	
Μηδομθήη δ' άνυσιν τοῦο ωλόκ, ὧρσεν ἀέλλας	
Αντικρύ τοὶ δ΄ αὐτις ἀναρπάγδην Φορέονο	
Νήσε Τπὶ κραναης Ήλεκτρίδος. αὐτίκα δ' ἄΦνω	ς <b>8</b> 0
Ιαχεν ανθομέη ενοπή μεοσηγύ θεόνων	,,,,
Αὐδη το γλαφυρή νηδε δόρυ, τόρο ἀνὰ μέωτην	,
Pulchricomam Cercyram, procul a terra Phliuntide	
Præ amore arreptam: quam quidem nigrantem	
Nautæ ex mari caliginofâ undiquaque fylvâ	570
Cernentes, Cercyram nominârunt nigram.	
Post hanc et Meliten, secundo pergaudentes vento,	
Excelsamque Cerossum, ac desuper multum existentem	
Nymphæam præteribant; ubi regina Calypso	
Atlantis filia habitabat: ac se aërios videre	575

Montes putabant Ceraunios. Tum verò de ipsis consilia Jovisque gravem iram intellexit Juno. Solicita verò de perfectione hujus itineris, excitavit procellas Contrà: illi inde abreptim ferebantur

Ad asperam insulam Electrida; statimque de subito

Ingemuit humanâ voce, inter currendum,

Cavo sono navis lignum, quod quidem mediæ

568. Φλιεντίδος. Forfan Φλαιεντί-Jos. Nam Oheier fuit I. 115. Vide ibi Schol.

576. Δοιάζοντο] ἐτοχάζονλο. Schol. 577. Xoder ipeasud' Hen] n'Hea,

Фист, निर्ध Δiòs òeyler देशाइय μर्थिक काро̀s τὰς 'Αργονούτως, σφοδράς ἀνέμας ἐποίπος Bet oueinet tet toune, que ynemies μ αὐτῶν, φίςων) 3 sis τίω Ήλεπτείδω rnorr. Schol.

•	
Στάραν 'Αθηναίη Δωδωνίδος ήρμοσε Φηγά.	
Τες δ' όλοδη μεριτηρο δέος λάβεν κισαίρητας	
Φθογλιώ τε Ζηνός τε βαρύν χόλεν έ γαρ αλύζερν	575
Εννεπεν έτε σόρες δολιχής άλλες, ούτε Ιμέλλας	<b>J</b> -3
Αρραλέας, ότε μη Κίρμη Φόνον Α Τύρτοιο	
Νηλέα νίψειεν. Πολυθώνει δ' ευχεπιασίμ	
Κάςτρά τ' άθανάπιοι Θεοίς ήνωμα κελεύθες	
Αύσονίης έμπροωθε περείν άιλός. ή έμι Κίρκην	590
Δήμσιν Πέρσης τε κ ήελίοιο Θύγατζα.	
*Ως 'Αργὰ ἰάχησεν ὑπο κνέφας. οἱ δ' ἀνόρεσερ	
Τυνδαρίδαι, κ χάρας ἀνέχεθον άθανάτοισιν	
Ευχόμθροι τὰ εκαςα κατηφέν δ' έχεν άλλυς	
Howas Mirias. 'H d' sarulo workin desapo	595
Λαίφεσην ες δ' εςαλον μύχαζον ρόου 'Η ενδανοῦν	373
Carinæ Minerva è Dononea adaptaverat quercu.	
Hos interea immensus corripuit metus audientes	
Vocemque Jovisque gravem iram: non enim evasuros	585
Dixit navis nec maris longinqui meatus, nec procellas	
Ineluctabiles, pisi Circe cædem Absyrti	
Crudelem ablueret. Polluci insuper orare	
Deos Castorique immortales justit, ut vias	
Aufonii coram aperirent maris, in quo Circen	590
Inventuri erant Perses solisque filiam.	
Sic sub crepusculum inclamavit Argo: ipfi exilicrunt	
Tyndaridæ, Diisque manus attulerunt Singula precanțes: tristitia autem alios corripuit	
Heroas Minyas. Ipía procurrit longè ulterius	E N E
Velis, penetrâruntque in intimum finum Eridani,	<b>59</b> 5

585. Ου 28 αλύξων] ή ετίζα τ' 'Αςγίες, φησί, φωτίνι έχυσα ξύλοι, μεταδίδικαι αυτοίς τ' Διός χόλοι φιψχειι, ή
απος Κίζαλω άφικίος, τ' 'Αψυρτω Βάταποι πωθαβηστρήψες. Schol.

5.91. Δήνσι] ευρήσουσι, κά 28 ίπὶ

μέλωντης κάτρη. Schol.

596. [Ηριδανίω] οἰς ζ τ [Ηριδανός οἰσίωλος, ος ἐφ τ Κιλτικής Ψοτκιρός. οἰς ἐν λίγκοι πιπθυκίνου τὸν Φαίβοντα. Schol.

"Ev9ac

Erla not alladoerle nuncis weds fora repaire Ήμιδαής φαίθων σείσεν άρμαθος ήελίου Vitride et usoxoge mountengest & & ett min use Τραύματος αιθομθύοιο βαρύν άνανήκιον άτμόν. Oude THE TOWN XENO ALCE THERE XE POR MENTO OF Οίωνος δύναπη βαλέκιν ύπες άλλα μεσηγύς Φλογμῷ ઝિના-ઉρώσκό જાદમાના મિષ્ઠ જે તેમ Φો 🥱 κάρα Ήλιάδες παναήσιν έφήμεναι αλγέφοισιν Mupor ) xivupor meded your or ? Passing 605 Ήλεπτρυ λιβάδας βλεφάρων Επροχέμσιν έρμζε, Αί μεν τ' ηελίω ψαμάθοις θητερσαίνου). Εὐτ' αν δε κλύζωσι κελαινής ὕδαία λίμνης Ηιόνας πνοιή πολυηχέος εξ ανέμοιο, Δη τοι ες Ήριδανον σεροκυλίνος) άθρόα πάν ω 610 Κυμαίνου ρόω. Κελτοί δ επί βάζιν εθενίο,

Ubi olim ardenti percussus pectora fulmine Semiustus Phaethon cecidit de curru solis. In lacus profundi alveum, qui in hodiernum usque E valuere ardenti gravem emittit vaporem. 600 Nec aliqua aquam istam, pennis levibus extensis, Avis potest supervolare, sed in mediam Flammam infilit inter volandum: circum autem filiæ Solis, proceris indutæ populis, Lamentantur querulo miserze luctu; lucidasque 605 Electri guttas è palpebris profundunt in humum, Quæ in arenis quidem ficcantur fole. Quando verò inundaverint nigri aquæ lacus Ripas, flatibus multum resonantis venti, Tunc fane in Eridanum provolvuntur confertim omnes 610 Æstuante fluxu. Celti autem famam addiderunt

603. 'Αμφί ή αθραι] λίγοται, τῶν Ἡλιάδων Θείωντῶν τὰ Φαίβοντα καὶ τὶς αἰγάρους μιτειδιολημβίων, τὸ λάπητέζον δάπρυος ἄναι ἄλικτζον. Schol.

611. Κελτελ [] 'έπί] οἱ Κελτελ Ίφήμισων τὸ ἄλιπτρον οἶνας μὰ Τ΄ Ἡλιάδων; ἄπὰ δάκρυον οἶνας ᾿Ατόπωνος, ἐνίκα διὰ Τ΄ ᾿Ασεληπιὰ Βάνατον ἀνιαθάς οἰς τοὺς

'Ως ἄρ' 'Απόλωνος τάθε δάκρυα Λητοίδαο ΕμΦέρε) δίναις, άτε μυρία χεύε πάροιθεν, Ήμος Υπερβορέων ἱερον γρός εἰσυφίκανεν, Ούρανον αληλήεν α λιπών, όκ πατρός όνιπης 615 Χωόμβυος τοθί παιδί, τ εν λιπαρή Λακερώη Δία Κορωνίς έτικτεν έπι στροχοής 'Αμύροιο. Και τε μεν ως κείνοισι μετ' ανδράσι κεκλήίσαι. Τές δ' έτε βρώμης ήρο πόθος έδε ποτοίο, Οὖτ' Τπὶ γηθοούνας τράπελο νόος άλλ' ἄρα τοίρε 620 "Ημαζα μεν ςρεύγονο <del>σε</del>κεληχρον βαρύθον<del>πς</del> Οδμη λευραλέη, την ρ' άχετον εξανίεσκου Τυφομλύκ Φαέθοντος Επιβροαί Ήριδανοϊο. Νυκτος δ' αὖ γόον όξυν όδυρομένων έσώκκον Ήλιάδων λιγέως τὰ ή δάκουα μυρομθύησιν 625 Οίον ελαιηραί σάγες ύδασιν εμΦορέονο.

Quòd Apollinis hæ lachrymæ Latonii
Inferantur vorticibus, quæ frequentes fluebant antea,
Quando Hyperboreorum facrum advenit populum,
Relicto fplendido cœlo, ob patris objurgationem;
Iratus filii causa, quem in divite Laceræa
Diva Coronis peperit ad ostia Amyri.
Et hæc quidem ita illos apud viros celebrantur.
Hos autem nec cibi nec potús corripuit desiderium,
Nec ad lætitias vertebatur animus; sed
Interdiu angebantur ad languorem usque gravati
Odore tristi, quem intolerabilem emiserunt
Ex sumante Phaethonte sluxus Eridani:
Noctu verò acutum luctum slentium exaudiebant
Heliadum argutè: lachrymæ autem lamentantium
Ad instar olearium guttarum, inferebantur aquis.

Υπερδορίας άφικετο, Alg των & πατεδε δπιτίμησου, η ότε ολελιύολη ηπτεύου επί τα φόνα Τ Κυκλώπων. Schol. 625. Μυροβύησου] Βεμιουσών δε τών Haiddur vo danguer druptleyaran rois öduen, uni survine tautu. sulas, us dan f sut survis. Schol.

'Ex

615

620

6zς

627. 'Podavoio] 'Podavos, πεταμός τ Κιλτιαίς, τώ 'Headavo συμμιγνύμθο, κ) ηγζόμθρος, τῆ μ ως ωκιανόν φίρετας τῆ β, είς τὸ 'Ιόνιον κόλπου' τῆ δὲ, ως τὸ Σαρδόνιον πίλαγος. Schol.

Verum Juno ab Hercynio scopulo inclamavit

Ibid. Podaroio. De hac tota nominum confusione, quæ et aliis communis est scriptoribus Græcis, videndus Cluverius L. I. Italiæ. C. 34. Atque hic de Rhodani in Adriam influxu error est ἐδιλφὸς ei qui erat de Istro. Hœl.

640. 'Εςπιωίν'] 'Εςπιωίου "ος Φ Κελτων, η δρυμός. Schol.

Hhh

Ούρανόθεν

Cœlitus proruens: timore perculsi sunt vocis Omnes simul; horrificè enim ingens insonuit æther. Retrò autem urgebantur à deâ, et invenerunt Illam viam, quâ erat reditus proficiscentibus. Longo post tempore litora mari circumluta attigerunt, 645 Junonis confiliis, per infinitas gentes Celtarum, Et Ligurum trajicientes ignoti : circum enim densam Nebulam fuderat Dea quotidie pergentibus. Intimum autem illi oftium nave trajicientes In Steechadas evaserunt insulas salvi, propter alios 650 Jovis: quapropter arze et sacra illis structa sunt Rite: nec illius solum sequebantur opitulatores Navigationis, sed Jupiter illis et posterorum dedit naves. Relictis porro Storchadibus, in Æthaliam delati funt Infulam, ubi lapillulis abstergebant fessi 655

647. 'Αδήτοι] άγρασοι. άζήσητοι. άρινόχλητοι. Schol.

Νησον, ίνα ψηφίσιν άπωμόρξαντο καμόνθες

652. 'Επίκυρα:] Potius iniuges.
653. Πόρι τίπα:] σάζατ διλοτίτι. 3
πρίπτε εκκειψες. Schol.
655. Υπρίπτ. Idem de lapidibus.
'Ιδρώ

<sup>650.</sup> Kigar] र्वा Asanigar, attuss

'Ιδρω άλις' χροιή δε κατ' αἰγιαλοῖο κέχμυ')
Εἴκελοι' ὰν δε σόλοι κὰ τεύχεα Θέσκελα κένων'
'Εν δε λιμὴν 'Αργῷος ἐπωνυμίην πεφάτισμ.
Καρπαλίμως δ' ἀνθένδε δι' ἐξ ἀλὸς οἶδμα νέοντο
Αὐσυνίης, ἀκτῶς Τυρσιωίδας ἐνσορόωντες' 660
'Ίζον δ' Αἰαἰης λιμιμά κλυτόν' ἀκ δ' ἄρα νηὸς
Πιέσματ' ἐπ' ἢιόνων οχεδόθεν βάλον' ἔνθα ἢ Κίρκιω
Εὐρον ἀλὸς νοτίδεωτι κάρη ἐθπιφαιδριώνων.
Τοῖον ἢ νυχίοισιν ὀνέφασιν ἐπλοίητο.
Αἴματί οἱ θάλαμοί τε ὰ ερκεα πάντε δόμοιο 665
Μύρεῶς δόκεον' Φλὸξ δ' ἀθρόα Φάρμακ' ἔδαπεν,
Οἴσι πάρος ξέννες θέλγ' ἀνέρας, ὅτις ἵκριτο.
'Τὴν δ' αὐτὴ Φονίω σθέσεν αἰματι πορΦύρκουν,

Sudorem largum, qui in litus fusi sunt
Colore similes: in eà disci et arms insignia illorum;
In eâ portus Argous cognomine dictus celebratur.
Celeriter exinde per maris sluctum navigârunt
Ausonii, litora Tyrrhena conspicientes:
Appuleruntque in inclytum Æzez portum, navisque retinacula
Litoribus in propinquo injecerunt: ibi verò Circen
Invenerunt maris sluctibus caput nitidum reddentem.
In hunc enim modum somniis nocturnis attonita erat.
Sanguine illi thalami cunctaque mænia domûs
Manare videbantur, slammaque frequentia devorabat pharmaca
Quibus antea hospites demulserat viros, quicunque venisset.
Illam ea cruento restinxit sanguine rubentem

Æthaliæ sive Iluæ insulæ scripsit Aristoteles libro & aup. aup. vestigia sudoris in eis conspici. Et ipse ante annos duodecim, cum metu piratarum aliquot dies in nobilissimo ejus insulæ portu quem Ferrarium vocant commorarer, guttatos istos lapides cum summa admiratione in litore conspexi. L. Holstenius. 661, Aining λιρθρα] "εμπεν 'Απαλλώνι & chald διχθαμ τω 'Οθυστίως πλώνην αθεί Τυβρηνίαυ ος 'Ιπαλίαυ, chal γδ τάποτίθεταμ τω Κίραω είαδι. Schol.

662. Klenku] ή Klann, φησή, ημυτιλάφθηι έπε θωλάσσης ήμεξας βουμέντες, λάπτειπομβή φώτερο στας, & ναυτός εξδιν, αίμωτε τ είκαι αυτής μεμηλυσηθήσε. Schol.

Hhh 2

XEpoly

Χερσίν άφυσταμένη ληζεν δ' όλοοῖο φόβοιο.	
Τῷ κὸ, ઐπιπλομένης ήθε, νοτίδεων θαλάωνης	679
Έρρομβή πλοκάμες τε κὶ είμαζα Φαιδριώς σκε.	•
® ที่คระ d' ช่ 9 ท์คระบาง ร้องหอ่ารร ผมเทรที่ ฮเง.	
Ούδε μεν άδ άνδρεωτη όμον δεμας, άλλο δ' απ' άλλων	
Συμμιγέες μελέων κίον άθρόοι, ήΰτε μηλα	
Έκ ςωθμων άλις είσην όπηθεύοντα νομήί.	675
Τοίκς κ συστέρκς έξ ὶλύος ἐβλάςησε	
Χθων αυτή μικτοισιν αρηρεμένες μελέεωτν,	•
ούπω εναλέω μάλ τω ήέρι πιληθέσου,	
Οὐθε πω άζαλεοιο βολαίς τόσον ήελίοιο	
Ίκμάδας αἰνυμένη τὰ δ'ἐπὶ ςίχας ήραχεν αἰών	680
Συγκρίνας τως δίγε Φυην αϊδηλοι έσονο.	
"Ηρωας δ έλε θάμβος απείρετον αιτα δ έκαςος	
Κίρκης είς τε Φυήν, είς τ' όμματα παπαίνοντες,	
'Ρᾶα κασιγήτω Φάσαν ἔμμλυαι Αἰήξοο.	
Manibus hausto, cessavitque ab ingenti metu.	
Idcirco, superveniente Aurora, liquore marino	670
Experrecta crines vestesque secit nitescere.	
Attamen feræ, haud feris similes crudivoris,	
Neque quidem viris pares corpore, sed aliis ab aliis	
Commistæ membris ibant frequentes, sicut oves	
E stabulis gregatim eunt sequentes pastorem.	675
Tales et priores è luto protulit	
Terra ipsa commistis adaptatas membris,	
Nondum sitibundo admodum sub aëre coarctata,	
Nondum torridi radiis usque adeo solis	
Humoribus orbata: hæc tamen in ordinem redegit ætas,	680
Facto discrimine: sic illæ incerta forma sequebantur.	
Heroas autem metus corripuit ingens; statimque omnes	
In Circes vultum oculosque aspicientes,	•
Facilè sororem conjecerunt esse Æetæ.	

670. Të zai, &c. De hoc more nempe sese abluendi post tristia somnia, vide Aristoph. Ran. v. 1379.

APPONATTIKON TETAPTON.	429
'H δ' ότε δη νυχίων Σοτο δέμματα σείμ ψεν ονείρων,	685
Αὐτικ' ἔπειτ' ἄψορρον ἀπέτιχε. Το δ' άμ' ἔπεοχ	
Χειρί καλαρρέζαστι δολοΦροστώησιν άνωρεν.	
Ένθ' ήτοι το ληθύς μεν έφετμαϊς Αισονίδαο	
Μίμνεν απηλεγέως, ο δ΄ ερύσσατο Κολχίδα χέρην.	_
Αμφω δ' έσσεωθην αὐτων δόδον, εςτ' ἀφίκονο	690
Κίρκης ες μεγαρον του δ'εν λιπαροϊσι κελουεν	
Ή γε θρόνοις έζειδαι, άμηχανέκσα κιόντων:	
Τὰ δ' ἄνεω κὸ, ἄναυδοι ἔΦ' ἐςίη ἀίζαντες	
Ίζανον (ήτε δίκη λυχροϊς ικέτησι τέτυκται)	
Η μεν έπ' αμφοτέραις θεμίνη χώρεων μέτωπα,	695
Αυτάρ ο κωπητι μέρα Φάσχουου τι χθουί σήζας,	•••
Ωίπερ τ' Αίήταο παίν κπάνεν έδε ποτ' όστε	
'Ιθυς ἀνὶ βλεφάροισιν ἀνέσχεθον. Αυτίκα δ' έγνω	
Κίρκη Φύζιον οίτον, άλιτροσύνας τε Φόνοιο.	
Illa verò, quando nocturnorum timores disperserat somniorum,	685
Statim deinde retrò ceffit; illosque simul sequi	
Manu prehensos vasritie sua impulit.	
Tunc sane cohors justu Æsonidæ	
Mansit audacter; ille verò unà trahebat Colchicam puellam,	
Amboque sequebantur eâdem viâ, donec pervenissent	<b>6</b> 90
In Circes regiam: illos ea ut nitidis infiderent	
Justit soliis, animi suspensa hoc adventu.	
Illi fine fanith et voce in foca properantes	

Sederunt (prout mos est miseris supplicibus;) 695 Hæc quidem, fronti manu utraque imposita, Ille verò, ingenti ansato gladio in terra defixo, Quocum Æetæ interemit puerum: nec unquam oculos Rectos inter palpebras sustulerunt. Statim autem cognovit Circe cædem ob quam effugerant, et piaculum cædis.

693. Tù d' avia, &c. Haud aliter Úlysses advena in Alcinoi ædibus. Odyss. IV. 153.

- Έζετ' εχάρη 🛍 κονίησε

Hag wupl. oi of apu warres andi eyerorro olumy. 694. "HTE dien Aurgeois] de ropes is rois intrais, der abrus tai e telas nu-Inmirus μη φθίγειος. Schol. ΤÃ Time in distribution Zapos Deput interiors. 700 Ος μέρα μεν κοτές, μέρα δ' ανδροφόνοισην Σέγρη. PELE Dunmaking oin t' Distracupation au Νηληθίς ικέται, ότ' έφέροι αντιδωσιν. Πρώτα μεν απείποιο λυτήριον ήρε Φόνωο Τουαμένη καθύπερθε, συος τέκος, ής έτι μαζεί 705 Πλήμμυρον λοχίης όκ νηδύθ, αίμαλι χειρας Τέγεν, θππμήγεσα δέρην αυτις δε κὶ κλλοις Μάλιοσεν χύτλοισι καθάρσιον άγκαλέκου Ζήνα παλαμναίων τιμήσρον ίπεσιάων. Καὶ τὰ μὲν ἀθρόα πάθα δόμων ἐκ λύματ' σνακαν 710 Νηϊάδες ωρόπολοι, που οί πόρουσον έπας π. Η δ' έσω πελάνες μείλικτς ά τε νηΦαλίησι Reverita igitur jus Jovis, supplicum antistitis, 799 Qui vehementer quidem irascitur, valde tamen homicidis auxiliatur, Sacra fecit, quibus expiantur Cæde polluti supplices quando in socum advenerint. Primò quidem immutabilis lustramentum produxit cædis

Desuper extensum, suis prolem, cujus adhuc ubera Scatebant effœto ab utero; cruore manus

Tiaxit, inciso collo, statimque et aliis

Placabat piaculis, luftralem invocans

Jovem, qui cædem commiserint patronum supplicum.

Et hæc quidem affatim omnia ex domibus purgamenta tulerunt

Naiades famulæ quæ illi administrabent singula.

Sed ipsa intus molas et placamina sobriis

699. Φύξιοι] Φύξιος με Ζεύς, ο βουβών τοις φυγάσι, & ακός δι καταφού[κσι φύξιΦ ζ είτες κόταυθμι, ο βάναΐες, δι' δι καταφούγκαι. Έγνω ζ, φισίν, ή Κίζιη Τ' Ιάσυνα φόνοι διφακίται. Schol.

704. Αυτάριο ] के कार्यक्रा λίμί δ' ist χωρίδιο μιαρδη, όπη οι αργίζοντις Βόσαυντε, τὰς χάρας Ε άγκζεμίνου τη αύρρου αυτά βρίχασο. Schol. 708. 'Ayunima imundia. Schol.

709. Παλαμεταίου] Παλαμετάσε λέ-21ται ο φίνοι θεγασμένος. συτάθα δέ παλαμεταίας ίπεσίας λέγε τὰς τὰν φόνα 2010-ρομόνας. ὧι τὰν Δία πρώτου, τροκου πρατείκὸ, φωίν. Schol.

712. 'H d' dou] i J Klens vippenme mid iniumer, i'dig imzinen, i F riper. Schol.

Daney

705

## APTONATTIKON TETAPTON. 431 Δαιεν επ' ευχωλησι παρέστος, έφρα χάλοιο Σμερδαλέας σταυσησιν Ερινώνας, ήδε ε αυτος Εύμωνδής τε σελοιτο κ ήπιος άμφοτέροισιν, 715 Είτ' έν όθνωω μεμιασμθώ οἰματι χώρας, Είτε καὶ εμφυλίω ως σκηδέες ἀντιόωσιν. Αύταρ देस से μάλα अर्थित कार्माठ्या, की रांगे इससाब Eloev ent Legolow avagnoam Sporowie Key d'avity reixas iles couradis aila ? mufois 720 Χροιώ, ναυτιλίην τε Μακριδον έξερέεινεν. 'Ηδ' όπόθεν με γαΐαν έην κὶ δώματ' ίόντες Αύτως ιδρύν ησαν εΦέτιοι ή 3 ονέρων Μνήςις απκελίη δύνεν Φρένας δρμαίνεσα. "Ιετο δ' αὖ κέρης ἐμΦύλιον ἴδμθμαι ὀμΦην 725. Αὐτίχ, όπως ζνόησεν ἀπ' Εδεος δωτε βαλέσαν. Πασα γδ ήελίε γίνεη Σίσηλος ἰδέοζ Cremavit votis ante focum, ut ab irâ Terribiles cessare faceret Furias, et ipse Placabilis fimul et facilis fieret ambobus: 715 Sive externo polluti sanguine manus Sive consanguineo, soliciti venirent. Postquam autem omnia elaboraverat, tunc sanè Locavit cos in politis surgere jussos soliis; Et prope consedit ex adverso: statimque sermonibus 720 De negotio et navigatione diversè inquisivit : Et unde ad terram suam et domum euntes Sic in foco desederant; somniorum enim Recordatio triftis subiit animum, commovitque. Cupiebat insuper puellæ gentilitiam noscere linguam, 725 Simul atque eam ab humo oculos attollere vidit; Omne enim solis genus insigne visu

720. 'Eromadis] nur' delun, it com- 725. 'Iilo ol' au ] aculouperes poude class in deplouse adults incher in dunteres, orpolouses or des deluns incher incher in dunteres, orpolouses or des deluns incher incher. Schol. Section.

Section.

7Here

Ήεν επεὶ βλεφαρων Σοιοτηλόθι μαςμαρυγήσιν	
Οίόν τε χρυσέην αντώπον ίεσαν ασγλην.	•
Η δ' άρα τη τα έκας οδικρομένη κατέλεζε,	730
Κολχίδα γήριω ίκισα, βαρύφρονος Αίήταο	
Κάρη, μειλιχίως, ήμεν σολον ήδε κελεύθες	
'Ηρώων, 'όσα τ' άμθι θοδίς εμόγησαν άξθλοις'	
Ος τε κασιγήτης πολυκηδέος ήλιτε βυλαίς,	
'Ως τ' ΣπονόσΦιν άλυζεν υπέρβια δέιμαπα πατρος	735
Σύν σαιούν Φείζοιο. Φόνον δ' άλέκινεν ζνισσείν	
'Αψύρτε τ δ' έτι νόω λάθεν άλλα κ έμπης	
Μυρομθρην ελέαιρεν, έπος δ' έπὶ τοῖσιν έκιπε.	
Σχετλίη, ή ρα κακών Ε ακικέα μήσαο νόςον.	
Έλποριομ σοκ επιδήν σε βαριω χόλον Αίηταο	740
Εκφυγέων τάχα δ' ωσ κές Ελλάδος ήθεα γασης,	
Τισόμθρος Φόνον τός, ότ' άχεια έργα τέλεσας.	
Erat; quippe oculorum de longinquo fulgoribus	-
Quasi aureum contra miserunt splendorem.	
Ipsa omnia disquirenti blandè recensuit,	730
Colchicam emittens vocem, furibundi Æetæ	
Filia, tum classem tum itinera	
Heroum, et quot dura perpessi sunt per acuta certaminis:	
Et quomodo sororis multis exercitatæ curis per consilia peccaverat,	
Et quomodo separatim effugerat terribiles minas patris,	735
Una cum filiis Phrixi: cædem tamen noluit edicere	
Absveri : huius tamen nequaquam mentem latuit : attamen	
Lamentantem miserata est; responsumque post hæc protusit.	
Misera! malum certè et indignum molita es discessum.	
Existimo sanè te non diu gravem iram Æetæ	740
Effugituram: mox veniet usque ad sedes terræ Græciæ	
Ulturus necem filii, quoniam intolerabilia facinora perfeceris.	

. 730. Karilite] 'enlágare i Mi- ms. Schol.

728. Έπει βλίφαρων] ἐπεὶ πάνυ πόὶ- δεια, λίγουσα Δές τοῦτο πεφάγγροας, ρω λότι το όμματων ἐλαμπὸν παῖς λαμπη- δια τὸ φοσείδας τὰ πατέρα. ὅτι ἐσσεβροι τὸ Ἰάσιν. Schol. 'Αλλ'

APPONATTIKON TETAPTON.	433
'Αλλ' έπει δυ ίχετις κ) όμογριος έπλευ έμοῖο	
Αλλο μεν έτι κακον μητίσομομ ένθαδ' ίδοη	
Ερχεο δ, όκ μεγάρων ζείνω σιωσπηδος έξσες,	
Όντινα τέπον άϊςον ἀνέφαο πατερος άνωθε.	745
• •	
Μηδέ με γενάσταιο έφετιος ε γαρ έγωρε	
Αἰνήσω βελάς το σέθεν κλ ἀκκέα Φύζιν.	
"Ως Φάτο των δι άμεγαρτον άχος λάβεν άμφι δε πέπλον	
ΟΦθαλμοῖσ βαλέσα, γόον χέεν όΦρα μὶν ήρως	750
Χειρος Επιοχόμθρος μεγάρων έξηγε θύραζε,	• •
Δείματι παλλομβήν λείπον δ' Σπο δώμαπε Κίρκης.	
Οὐδ άλοχον Κρονίδαο Διὸς λάθον άλλά οἱ Ἰρις	•
Πέφραδεν, εὐτ' ένόησεν Σοτο μεγάροιο κιόντοις.	
Αυτη γάρ μιν ἄνωγε δοκοθέμεν οππότε νησ	
Στέχριεν το κ) αὐτις έποτριώσσ' ἀγόρουεν.	755
τι Φίλη, νου, ε πετ έμας ετέλεστας εφετμάς,	
Quoniam verò supplex et cognata mei sis,	
Nihil tibi aliud mali machinabor huc profectæ:	
Vade autem ex ædibus peregrino comes existens	745
Quemcunque hunc ignotum adscivisti tibi, invito patre.	
Nec me prehenfis genibus ores apud focum; non enim ego	
Auxiliabor confiliis tuis, turpique fugæ. Sic dixit: hanc autem immensus corripuit dolor, peploque	
Oculis imposito, effudit lacrymas; donec eam heros	750
Manu prehensam ex ædibus eduxit soràs,	/30
Pavore tremiscentem: reliqueruntque regiam Circes.	
Nec uxorem Jovis Saturnii latuerunt: sed illi Iris	
Nunciavit, quam citò vidisset ex ædibus euntes.	
Illa enim hanc justerat ut observaret quando ad navem Reverterent: ideo et rursum instimulans locuta est.	755
Dilecta Iri, nunc, si unquam mea perseceris mandata,	
Titone and mand a and ame men betternia munnemi	
746. "Aigur] aquan, ayrugu. Schol. Bid. 'Epino. Delirare v	
747. 'Epine-] ichinor, ini rỹ isia Scholiastes qui legit ichinor, et	ı ıup-

Digitized by Google

I i i

Εἰ δι ἄγε λαι ψηροῖσι μετειχομένη τέξερύγεσες,
Δεῦρο Θέτιν μοι ἄνωχθι μολεῖν ἀλὸς ἐξανιβσενο.
Κάνης γὰρ χρειώ με κιχάνετεμ. Αὐτὰρ ἔπειτε 760
ἐΕλθεῖν εἰς ἀκτὰς ὅθι τ΄ ἄκμονες ἩΦαίςσιο
Κάλκειοι ςιδαρῆσιν ἀράοσοντεμ τυπόθεστην
Εἰπὲ δε κοιμῆσει Φύσεις πυρὸς, εἰσύκεν ᾿Αργὰ
Τάςγε πειρεξελάσησιν. ᾿Ατὰρ κὰ ἐς Αἴολον ἐλθεῖν,
Αἴολον ὅςτ᾽ ἀνέμοις αἰθρηγμέεσειν ἀνάσεις
Καὶ δὲ τῷ εἰπεμθραι τὰ ἐμὸν νόον, ὡς κεν ἀήθες
Πάντας ἐπολλάξειεν ὑτε ἡέρι, μηδε τις αὐρη
Τρηχύνοι πέλαγος. ΖεΦύρε γε μὲν ἔρος ἀήτω,

Age, citis ablata pennis,
Thetidi manda ut hûc mihi adsit, ex mari emersa:
Ejus enim necessitas me tenet: statim deinde
Contende ad oras, ubi incudes Vulcani
Ferreæ durissimis tunduntur malleis:
Eique dic ut requiescere faciat slatus ignis, donec Argo
Has prætervecta fuerit: prætereà ad Æolum perge,
Æolum, qui ventis vel frigus vel serenitatem inducentibus imperat,
Tos
Illique expone mentem meam, ut ventos
Omnes silere faciat sub æthere; nec sura ulla
Asperum reddat mare. Zephyri tamen spiret ventus

761. 'Eadar eis auras] 'Agadentas के कोंद्र रेकाममंभक्षक करें हैं दूबरेयांका करें Hoaisso isseur, onoi D Diniblas dis केंग्रम गर्भक्रणड केंग्र में में सक्षत्रेलेंग्रम 'Jiga' में हे, Στρογγύλη, αίπνις ήμέρας και κυκτός πυρ άφιαση. ο δε αυτός φηση ει ευδόμω. ο Σικιλία ηθσοι υπάρχεση. τέται δύο συς αφιασι. καλείτου j à μ, 'Alohe' à है, 'Houlso, co में कार्डेड जनसम्बंद क्यान "Oh: T' axperts Hoalsme. åritraj. εν τη Λιπάρα κὰ Σπρογγύλη (Τ΄ Δίόλου हे भारता करिया। किसमें के Hoarse Agrel-टिला. में वे हो कार्वेड हिर्दिश वेस्प्रांकी स्वां बेंद्रका क्कूबर्विक. यो मेरे मध्येयरका देश्वित्ता, में βυλόρθμος 'Αργός σίδηρος Σαρφέρας, καζ

ind thu about thistorm hapanen i Ef-\$6. I an and Interpretations, normalations puster, this pool Holicos co yis escuid, tion of the Salacress che (Lis. Schol.

765. Αἰθρηγβυξιατιν ἀνάστε τοῖς αἔσθραν καὶ Ψόχθ νοιᾶστι. ὅτι ὅτ ΑἴαλΦἐξενίαν τἶχτι ἀνόμαν, Ͼ "Ομαρος Φροδι.
" κῶινοι γὰς πεμίων ἀνόμαν νοίφτε Κρονίαν." ὅτι δὲ αἰθραν τὸ Ψύχθ λόγκοτν,
ὁ αὐτός Φροι νωιτικ. " αἰθρῆ καὶ καιμαίτο δεδμημένοι." κὰ ἡμεῖς τὰ τῆ σκενηθεία Φαμὶν ὑπαιθρα, τὰ ὑπο ἀνόμου κοιπαπιέρδηκε. Schol.

'οΦρ'

APPONATTIKAN TETAPTON.	435
"ΟΦρ' όιγ' Αλκινόε Φαιήκιδα νησον ίκωντου.	
"Ως έφατ' αὐτίκα δί, "Ικε άπ' έλύμποιο Θορέσα,	779
Τέμνε πανυσταμένη κέθα ωθερά. δῦ δ' κὸ πόντω	// <del>/</del>
Αίγαίω, τόθι πέρ τε δόμοι Νηρῆος εασιν.	
Πρώτω δ' εἰσαφίκανε Θέτιν, È ἐπέφραδε μῦθον	
"Homs aireolins. Looser te pur eis è récox.	
Δεύτερα δ' εἰς 'Η Φαιςον εβήσατο' खαυσε δε τουγε	77.5
ερίμφα σιδηρέων πυπίδων έχοντο δ' άϋτμῆς	
Αίθαλέοι πεηςήρες. Ατάρ τρίτον είσαφίκανεν	
Αιολον Ιππότεω παιδα κλυτόν όφρα ή και τω	
*Αγελίω Φαμένη Ιοὰ γένατοι στάνσεν οδοίο,	
Τό Φρα Θέτις Νηρηα κασιγήτας τε λιπέσα	-80
Έξ άλος Ούλυμπόνδε Θεάν μετεκία θεν 'Ηρην.	280
Η δέ μιν ἀωτον ἐοῖο σταρεῖοἐ τε, Φαινέ τε μῦθον.	
Κέκλυθι γιῶ, Θέλ δία, τὰ τοι ἐπέλδομ' ἀνισσείν.	•
Οίωθα μεν όωσον εμίησην ενί Φρεσί τίε) ήρως	
Αἰσονίδης, ήδ' άλλοι ἀρωτητήρες ἀεθλω	785
Ut illi in Alcinoi Phæacida infulam perveniant.	
Sie dixit: statim autem Iris ab Olympo desiliens,	770
Scindebat etherem extensis levibus alis, subiitque pontum	,,-
Ægæum, ubi sanè domus Nerei sunt.	
Primamque accessit ad Thetin, et nuncium exposuit	
Junonis mandato; eamque impulit ut illi adesset.	
Deinde ad Vulcanum ivit, eumque facilè	775
Fecit requiescere à ferreis malleis: tenebantur autem à flatu	
Fuliginosi folles: postremò accessit  Ad Æolum Hippotæ filium inclytum; dumque huic	
Nuncium referens quietem à viâ velocibus indulgebat genibus,	
Interim Thetis, Nereo sororibusque relictis,	78 <b>0</b>
E mari in Olympum ad Deam profecta est Junonem.	
Illa hanc propè se locavit, declaravitque sententiam.	
Audi nunc, Theti præclara, quæ tibí cupio dicere.	
Nôfti fanè quantum meo honoratur animo heros	~0.
Æsonis filius, nec non alii adjutores certaminis;	785 -"

Οίη τέ σφ' εσώωσα Αξά Πλαγκτάς περόωντας Πέτρας, ένθα πυρος δειναί βρομέκοι θύελλαι, Κύματά τε σκληρήσι ωξιβλύς απλάδεων. Νοῦ δε σαρά Σκύλλης σκόπελον μέραν, ήδε Χάρυβδιν Δεενον ερουχομένην, δέχε) οδός. 'Αλλά σε 🔊 δη 79**0** Εξετι νηπυτίης αὐτη τρέφον, ηδ' άγάπησα Εξοχον άλλαων, αίτ' είν άλι ναιετάβσιν Ούνεκεν σοκ έτλης εύνη Διος ιεμβύοιο Λέξαθαι (κάνω γαρ ακί τάθε έρχα μέμηλεν, 'Ηὲ σὺν άθανάζαις ἡὲ θνητῆσιν ἰαύκιν) 795 'Αλλ' έμε τ' αιδομένη και ένὶ Φρεσὶ δειμαίνυσου 'Ηλεύω' ο΄ δ' έπειτα πελώριον όρχον όμοστε, Μήποτέ σ' άθανάτοιο Θεβ καλέεθαι ἄκοιτιν. "Εμπης δ' έ μεθίεσκεν όππθεύων άξκεσαν,

Et quemadmodum ipsos servaverim per Plancias trajicientes Rupes; ubi igne fremunt horridæ procellæ,
Fluctusque rigidas cum sonitu circumluunt cautes.
Nunc autem ad Scyllæ scopulum ingentem, et Charybdin Horrisce gurgites eructantem restat via. At te prosecto Ab infantia usque ipsa nutrivi, et amavi
Longè præ aliis quæ incolunt mare,
Quoniam noluisti Jovis cupientis in lecto
Concumbere, (illi enim semper hæc opera curæ sunt
Ut vel cum Deabus vel cum sæminis misceatur)
Sed me reverita, et ex animo metuens,
Prosugisti: ille verò deinde ingens juramentum juravit,
Fore ut nunquam immortalis Dei vocareris uxor.
Non tamen omisit oculis lustrare invitam,

786. Πλαγκτώς] Πλάγκ) πίτζαι ει τι περθμῷ εἰσὶν, ὡς Τίμαι κὰ Πασίσρατο ὁ Λιπαραϊο τοῦ ἢ τὰς Κυασίας λόγαι. ἀς ὑπιροπτῷ ἢ ἀιαγιωςίου. ἔπ χῶ διαπρῶντας. Schol.

Ibid. Oig. Gallic. oius. De Planc-

tis its vocatis consule Eustath. ad Dionys. Alemy. 144. et Heins. ad Ov. Met. VII. 162.

788. Πιερολύ ] σθεκλύζι, κζι με[μποι ήχε. Σπιλάδε δι αί σίτεας. Σάι δ συμπιπλήχθας. Schol.

Elotte

790

## APPONATTIKON TETAPTON.

Είωτε οι ωρέσθαρα Θέμις καπλέζεν άπαι (α. 800 'Ως δή τοι πέπρωτο, αμάνονα πατρός έδιο Παιδα τεκών τῷ καί σε λιλαιόμθρος μεθέηκε, Δάμαλ, μή τις εοδ άντάζιος άλλος άνάσσοι 'Αθανάτων, άλλ' αίεν εδν κράπος εἰρύοιπο. Αύτὰρ έγω τ άριςον έπιχθονίων σούσιν είναι 805 Δωκά τοι, όφρα γάμε θυμηδέος αντιάσειας, Τέχνα δε Φυτήσαιο. Θεες δ' είς δαιπε χάλεστα Πάντας δμώς αὐτή δε σέλας χεφεωτιν ἀνέχον Νυμφίδιον, κένης άγανόφρονος έντεκα τιμής. 'Αλλ' άχε κ' τινά τοι νημερτέα μῦθον ἀνίψω. 810 Εὐτ' ὰν ές Ἡλύσιον πεδίον τεὸς μὸς ἵκη), "Ον δη νων Χείρωνος εν ήθεσι κενπούροιο

Donec illi veneranda Themis nunciavit omnia: 800 Quòd scilicet fato sancitum erat, ut præstantiorem patre suo Filium pareres : idcirco te, licèt cupidus, reliquit, Metu, ne alius aliquis, contrarià dignitate, imperaret Immortalibus, nec usque suum retineret imperium. At ego tibi mortalium optimum pro marito Sog Dedi, ut lætas haberes nuptias, Liberosque ederes: Deosque in convivium vocavi Omnes fimul: ipsa insuper facem manibus sustuli Nuptialem, illius læti causa honoris. Age verò, tibique verum edicam verbum: 810 Quando in Elyfium campum filius tuus venerit, Quem nunc Chironis in ædibus Centauri

805. "Αρμεν. Peleum nempe: de cujus temperantia Aristoph. Νιφ. ο γῶν Πηλιὸς ὅλαῶς Δἰρὰ τῶν το (Δἰρὰ τὸ σωΦρονοῦν) τὰκὸ μοῦχωιρων. Quæ in scholiis verbosè fabula explicatur. Hœl.
807. Φυτροπικο Φυτροπικ. Φυτροπικ.

807. Φυτήσειο] φυτήσει. φυτεύσει. βλατήσει. Schol.

808. Αὐτή ζ σίλαι] ὅτι τυπαλαιὸν

મહેડ μητίρας જ ગુલાધામામ છે મહેડ ગુલાહાડ વેલવેલ્ટાગ્રહ્માં હેં છે. મેંગ, મું દિલ્હામીતિક છે ઉલા-મીજનાદ ઉપરાંગ. "'મુખે કેરે હોંમા કરા જાણવેદ સંગમિત ઉલંદ મહેલામાણ છે ગુલાહાલ, મેદ નદીમાં μમારી મહારનાદ્વિ." "Hen દેંગ ઉપરાં તેલવેશ-ગુલાલ મું ઉલંદાવેદ, શ્રીદ્ધે માત્ર જાઈક લોંગમાં દેશમાના મુખ્ય કેર્દ દેશું કે સમામશ્રદેશન. Schol.

Nniades

Νηϊάδες κομέκσι, τεξ λίπ οντε γάλακτος,
Χρειώ μιν κέρης πόσιν ξιμίλυαι 'Λίητο 
Μηδέσις' σὺ δ' ἄρηγε νυῷ έκυρή περ έκσα.
"Ηδ' αὐτῷ Πηλῆί. Τί τοι χόλος ἐς ήρ μεται ;
'Αάδη' κὰ γάρ τε Θεκς ἐπινείσεται ἄτη.
Ναὶ μέν ἐΦημοσύνησιν ἐμαῖς 'Η Φαιςτο δίω
ΛωΦήσειν πεήσοιο απυρὸς μλύος, ἱπποτάδιω δὲ

815

Naiades nutriunt, tui lactis desiderantem, '
Necesse est ipsum maritum esse Æetæ siliæ
Medeæ: tu igitur opitulare nurui socrus existens,
Ipsique Peleo. Quare tibi ira obsirmata est?
Deliquit; etenim ad Deos etiam pervenit Ate.
Prosectò jussu meo Vulcanum puto
Cessaturum'ab instando vim ignis, ac Hippotæ silium

**2**15

813. Νηϊάδτς κομένσι] τω Χαρακλ λίης καὶ τω Φιλύραν, ὑφὶ ῶν ἐτράφη ὁ ᾿Αχιλλεύς. ὧν ἡ ῷ Χαρικλω, γωνὶ Χείρων. Φιλύρα δε, μήτηρ. Λίπθοντα, ἐπιθυμώντα. Schol.

814. Χρειώ μιν] 'Αναξαίος ας φησίν ότι τως κας Αλλάια τιμάσει τοις κας Αλλάια τιμάσει τοις κας Ακαλία τιμάσει τοις κας Ακαλία τιμάσει τοις κας Ακαλία τιμάσει τοις κας Ακαλία τιμάσει τοις φασιν ότι συμπαθήσωνίες οί γιοὶ τῆ Θίπδι ἀπιβανάποσαν αὐτόν. ὅπ δὲ 'Αλλάιὸς εἰς τὸ 'Ηλύσιον αὐδιον παςαλβούρθος 'έχημε Μήσδιαυ, ποθύτος 'Ίδυνος είς και' μιθ' ὸν Σιμανίδης. Schol.

815. "Αρημε ] ἄρηγοιν, βοηθείν. Sch. 816. "Ηδ' αυτή Πηλήί] ὁ ἢ Αἰγίμιον ωσιόσως, ἐν δευτέρω φησίν ότι ἡ Θίτις εἰς λίοντα ὐδατθ ζίσντα ἐνίδαλλι τὰς ἐκ Πηλίως βορφόνος αὐνῆ παῖδως, βυλομβή εἰδίνως εἰ θυητί εἰστο ἐτίρως δε εἰς πός, ὡς 'Απολώνιος φησί. ἢ ἡ ωσλών λίωθηθωρίντων, ἀγωνακτῆσως ἢ Πηλία, καὶ ταλόσως ἢ 'Αχιλίω ἐμόληθῆνως εἰς λίσηθα. Σοφοκλῆς δὶ ἐν 'Αχιλίως ἐρωφωῖς φησίν τὰν Πηλίως λοιδηηθούσων τὰν Θίπν ηρίαλιποῦν αὐτόν. Σπάφυλθ δὶ ἐν ηρίτω ποῦ Μαλιποῦν αὐτόν. Σπάφυλθ δὶ ἐν ηρίτως Κείρωνως

σοφοι όντα κὰ ἀκροτομίας ἐμπειροι, βαλίμθμον τὸν Παλία ἔνδοξοι παιῦνα, μεταπέμψαοζ τἰω "Ακουρθ θυρατίρα του
Μυρμιδοιθ, καὶ λόγας Δίμαντίρα ὁπ
μέλλ ραμεῖν τἰω Θίπν ὁ Πηλιὸς, Διὸς
διδόνιος αὐτή οἱ δὲ θεοὶ μετ' ὅμῶςα καὶ
χαιμεῖνθ ἄξανιν κὰς τ΄ γάμην, ταῦνα θαμίσας, παιρετής τ΄ χρόνοι τὸ ἡ ὁδάταν
ἔμελλιν ἔσεοθας ἐπομιδρία, καὶ πνιύμστα
ἐξαίσια: κὰ δίδωσι Πηλεί Φιλομήλαν, κὰ
ἄτως ἐπικράτησεν ἡ Φήμη, ὅπ τἶω Θέπε
ἔγημεν. Schol.

817. 'Aล่อง. Conveniret fortale nota interrogationis post ล่ออง. Hoc sensu, illam ล่อองจังคุ dices? At hoc illi cum Diis commune est. Utitur autem eodem verbo de illa et ver, 1080.

AADOH örr angöru ficon Isaalu-

Et Meden ipsa in willer certeros quoque morsales esse proclives dicit, 1016, et 1017. Steph.

Emissiera, Gall. imissia, quad in Homoro duplici e.

Αίολου

Αίολον ώχειας ανέμων αίκας έρυζειν, Νόσ Φιν ευςτεθέος ζεφύρε, τένως κεν ίκων] Φαήχων λιμένας ου δ' άκηδεα μήδεο νός τον. Δειμα δε τοι πέτερα κ υπέρδια κύματ' εσσι Μένον, ά κεν τρέψαιο κασιχήτησι σύν άλλαις. Μηδε σύγ η Χάρυβδιν άμμηχανέοντας έάστης Εσζαλέων, μη πάντας άναζρόζασα Φέρησιν Ήε σολος Σκύλλης ςυγερον καθμώνα νεεοθαι, Σκύλλης Αὐσονίης όλοόΦρονος, ην τέκε Φόρκυν,

825

439

820

Æolum celeres ventorum turbines cohibiturum. Excepto tranquillo Zephyro, usque dum venerint In Phæacum portus: tu igitur tutum molire reditum. Unico autem tibi timori funt petræ et violenti 🕝 Fluctus, quos tamen avertes cum aliis sororibus. Nec tu eos vel in Charybdin inopes confilii finas Allidere, ne omnes resorptu suo devoret, Nec ad Scyllæ horrendum receffum appellere. Scyllæ Ausoniæ, perniciosæ, quam peperit Phorcyn,

825

**8**20

820. 'Airas] aires, aj ce tel mehihin so executes unique sal obhat. 9 1 Ажжын Ф тіс антысас Танаы йenzer. Schol.

825. Mnd σύγ ής Χάρυσολι ] ή Σι-प्रश्रीस सेन्ट्राप्तक्षे प्रसंदित के 'Iruhias. 'हन के τούται μέσει περθμός, αλέχαι σαδίους inda du Dini Dinidlus sis Irudiae. T 8 प्राचित्र क्रिपेन के स्वाधित हो था, क्षेत्र क्षेत्र विषय λίαν ή Πελωςίς' च्यारंभसरत्य 🖰 αυτή Χάengoie, n 3 Dunyya es th , Itanyia untinen ταύτης. άκεωτήριοι δε ίπι ή Σκύλα, ikizor eis Danasar, inglunge ni weimжог Ехог ушингос. каты № Е акрытpis eioi करंग्ड्रमा काम्यो में प्रश्निया, रिहरray noldes rowes no authaus, in ois Juλάστα βηρία μθρυστι. Θου με το જ πλοίως THE WETGES CHENIVOTE VER E ENUGLIS tis รไม่ Χάρυοδιι นิสมอินิกแ, นิงสตุ้อตุริง) οπ αυτής συγκαταφιροβρα τη θαλάστη. Tom A' au van f ce Xupieles Judaerns είς πές σύτζας τ Σκύλλης ύφαλας καί τεκρίας ούσες έπουθους, συγημπεκλάται κ Αρφθάρε). Είτα έξιόντες θαλάσorior núves no étreem AsiPoça Inpia éalisor THE CH T 1800 ardpas. Poze de ú Exúma में प्रश्नित्य जयत्वे काँड कानीबाँड देशक प्रशंका itinostes die T wadpar in & sulous, in άναιρείν τους δι αυτής πλέοντας. देनसे narudet en en 7 roldet proud Tarter, εφ' ผีง μίνεσιν, ผีงผ ผ่าเก่าใจร ฉองอธิงรณุ หรื वेट्डिंगरब्य, केंद्र हेर्द्रावंगरहड़ ट्रेंस पहेंचे डर्मनेस्ड स्रोपेस्ड ionfer ng T sadeor. E the is to Minameriem de narasares Xaevodir non miss T พอเทรลีเ ล่าอนุญหลูสเ. Schol.

828. Σκύλλης Αὐσονίης] το αυήλαιστ T Σκύβλης ελίχατο είναι αθεί των 'Ireλίαι, ő isn ir नर्ज જાος βμῷ. "Ην τίκι Φορκιω. 'Ακεσίλα Φορκύνος κή Επά-THE The ExUMAN Night "Ounge of The Σκύλλης μητέρα Κράτουν ησιλέ. άμφεθέeais By Anamailo nathughaynoti. Co

Νυκτιπόλος

4.5	
Νυκτιπίλος θ' Εκάτη, τήντε κλώστι Κράταϊν	
Μή πως σμερδαλέησιν επαίζασα γίνοστ,	830
Λεκτές ήρωων δηλήσετας άλλ' έχε νηα	•
Κῶσ' όθι περ τυτθή γε ωθαίβασις ἔστετ' όλέθρε.	
'Ως φάπο τ δε Θέτις τοίω προσελέζατο μύθω.	
Εὶ μὲν δη μαλεροῖο πυρος μθύος ηὲ Δύελλαι	
Ζαχρηείς λήζεσιν ετήτυμον, ητ' αν έγωγε	835
Θαρσαλέη Φαίω, Ε κύματος αντιόωντος,	
Νηα σαωσεμβμαι, ζεφύρε λίρα κινυμβμοιο.	
'Αλλ' ώρη δολιχήν τε κλ άσσετον οίμον όδεύσιν,	
Οφρα κασιγήτας μετελεύσμαι, αί μοι αρωγοί	
"Εοσονται, κ mos οθι πευμιήτι ανηπίαι.	840
Noctivagaque Hecate, quamque vocant Crataïn,	
Ne quo modo horrendis irruens faucibus,	830
Selectos heroas vastet: sed dirige navem	
Illuc, ubi minimus licèt, sit tamen à periculo transitus.	
Sic dixit: hanc autem Thetis tali allocuta est sermone.	
Si quidem consumentis ignis vires et procellæ	_
Impetuosæ reverà quiescent, ego certè	835
Audacter pollicear, vel adversante fluctu,	
Fore ut servetur navis, leniter spirante Zephyro.	
Jam verd tempus est, ut longum et immensum iter proficiscar,	
Donec forores conveniam, qui mihi auxiliatrices	
Erunt, et ut illuc sam ubi navis retinacula alligata sunt,	840

ταϊς μεγάλαις helaus Φόρθαιτες κό Επότης ή Σκύλλα. Στησίχορος δ η τή Σκύλλη Λαμίας την Σκύλλαν φησί θυχατίζα είναι. Schol.

829. Kpármír. Vide Hom. Od. 2. 596.

ibique interpretes. Upt.

834. Εί μ δη μαλεροίο] ωθεί τον πορλμον τη θαλάστη πυρός άναφυσήμαία γίνεται ως τις τίω βάλασταν βερμαίνεσαι, ως φησι καὶ Μητζόδυς εν क्रमां की दिन्दांबद स्थे Θείφεας दे दिन्दां क्रमां दिन्दां क्रमां प्रदान क्रमां मुद्धार क्रमां मुद्धार क्रमां मुद्धार क्रमां में मुद्धार क्रमां मुद्धार क्रमां क्

838. 'Αλ' ώς η διλιχω΄] ἀπίσχομως, όπε τὰ λότ[εια χοινία τ΄ Ας[ες δίδετας, όπως ίωθυοι τ΄ ἐπανόδε μνήμω σενήτωντας ΄ όπως αὐτὰς ἐωθεν σοιήτω λότοπλεῦτας κα τ΄ γῆς τ΄ Τυρτωών. Schol. "Ως κεν ύπηῷοι μνησαίατο νόςον ελέωσι. H, x avaikaou xat aidépos éparecre divais Κυανές ποντοίο κάλ δ έπαμιωέμεν άλλας Αὐτοκασιγνήτας Νηρηίδας αι δ' αίκσα "Ηντεον άλληλησι" Θέτις δ' αγόρδεν έφετμας 845 "Hpgs anta d'ialle uer Auroville ala maras. Αὐτη δ ώχυτέρη άμαρύγματος, ή βολάων 'Ηελίκ, ότ' ἄνεισι περαίης ὑ√όθι ζαίης, Σεύατ' ϊμεν λαιψηρά δι ύδατος ές τ' άΦίκανεν Ακτην Αἰρίω Τυρσιωίδος ήπείροιο. 850 Τές δ΄ εύρεν Εβά νής σόλω ριπήσι τ' διςων Τερπομένες ή δ' άσσον ορεξαμένη χερος άκρης Αἰακίδεω Πηληος ὁ γὰρ ρά οἱ ητν ἀκοίτης, Οὐδέ τις εἰσιδέειν δύνατ' ἔμπεδον άλλ' ἄρα τῷγε

Ad bortandum eos ut prima cum luce reminiscantur moliri reditum. Dixit; et per aërem irrumpens incidit vorticibus Cœrulei maris, vocavitque alias, ut auxiliarentur, Sorores Nereïdas: illæ audientes Convenerunt mutuò: tum Thetis nunciavit iis mandata 845 Junonis, statimque ablegavit in Ausonium mare cunctas. Ipsa deinde fulgure ocyor, aut radiis Solis, quando oritur extremâ de terrâ, Incitata est ire celeriter per fluctus, donec attigit Litus Ææum Tyrrhenæ terræ. 850 Hos verò apud navem invenit disco jactibusque sagittarum Se delectantes: ipsa celeriter, arrepta summa manu Pelei Æaco nati, (hic enim ei erat maritus, Neque aliquis videre poterat reverà, sed huic

841. 'Traffoi] namê T naipêr tifs his. Hur iadir. eropa artî êmîpînhales. Schol.

847. Αὐτὰ δ' ἀκυτίρη] ὑπιςδολικῶς. ἀδὰς χδ ἀκτίτων βολίω ὑπιςδαλίοζ δύτατου, οὕτι τίω λεγομίτίω μορμαμυγίω, ήτες εε λαμπηδόνος στων χῶς δεμησες, καὶ ἀμώρυγμο λείομένη. Τυροίωται οἱ ἄρηκε τίω τῆς Κίριης νῆσον, Δία τὸ ατύχωρον αὐτῆ εἶναι. Schol.

852. 'Oetkapira] เมเลมงาปท่า.

Schol.

Kkk

Oĭø

442 AHOMMANIO,1 101 POAT	) <u>I</u>
Οίω έν δφθαλμοϊσιν έκισατο, Φώνησέν τε.	855
Μηκέτι νιῶ ἀκταῖς Τυροίωίσιο ἦΘε μθύοντες.	_
Ήωθεν δε θοής σομμήσια λύετε υηός,	
"Hon zen Sóuduoi inagnijón: is yap i Petpais	
Πανουδίη κέραι Νηρηίδες άντιόωσι	
Νηα δί εκ πέτρας αίτε Πλαγκταί καλέου),	\$60
'Ρυοσόμθραι κόση γαρ ενασπρος υμμι κέλουθος.	
'Amà où μή τω εμον θέτης δέμας, εὐτ' àv idhay	
Αντομένην στι τήσι νόω δί έχει μή με χολώσης	
Πλείον ετ' ή τοπάροι θεν άπηλεγέως έχόλωσας.	
Η, και έπειτ' αίδηλος εδύσσατο βένθεα πίντυ.	865
Τὸν δ, ἄχος αἰνὸν ἔτυ ὑεν· ἐπεὶ επάρος σέκ ἔτ' ἰδσο	, 27
Soli oculis apparuit) locuta est.	855
Haud amplius in Tyrrhenis litoribus commoremini mane	ntes,
Manè autem celeris fanes solvite navis	•
Junoni opiferæ morigeri: illius enim juffa	
Omnes simul filiæ Nereides conveniunt,	
Navem per petras quæ Planctæ appellantur,	<b>36</b> 0
Liberaturæ: illa enim destinata vobis est via.	
Tu tamen nemini meum oftendas corpus, quando videris	
Cum illis obviam factam; et hoc mente ferva; ne me iri	ites:
Plus, quàm antea pertinaciter irritâsti.	
Dixit: et invisibilis subiit profunda maris.	865
Hunc autem dolor gravis corripuit, quoniam antea non	amplius conve-

Hunc autem dolor gravis corripuit, quoniam antea non amplius conv

855 'Εάσατο] ἐφάνη. ἀντιώνστι. Schol.

856. Μηκίτι τοῦ ἀκλαῖς] μπκίπ κα. Βίζοθε οὐ ταῖς ἀκταῖς τῆς Λὶαίης τήσου ταῖς ὁὔσεις অΛησίου τ Τυροίωῦν, ἀξειβίροντες καὶ τὰτερηθέρθρου τ অλεν ὑμῶν. Schol.

859. Πασσυδίη εξρας] જ્વેલ્લા હેમ્ફર્ડ દેમલા જેલા જેલા પ્રદેશ Φυλάξυσα છે. του πτερου αίπιες καλούντας Πλαγκομή. Schol.

861. Kein 28 cielape] desire 28

ύμιν ό τελθε αἴσιμος νζ ημθήκων ἐπὸ ὁ δλὰ Τ΄ Πλαγκτών πιτρών. Schol.

862. 'Απὰ συ μή τω] μή τινι τῶν
'Αργιωντῶν ἀπιδιξης μι, νιίκο μι ἰδης
στῶ πῶς Νηρηίσιο ὑπαστήσωσών συς.
Schol.

864. 'Απηλεγίως] ἀναμφιλέπτως. Schol.

865. 'ΛίδηλΦ] αφασής Ασομίνη καιπίδυ ας το βάθΦ τ' θαλάστης. Schol.

866. Tòr d' ผั้ 🕒 ซ้ ปี กิท์โรส 🗞 -

Edpaner,

443

Εδρακεν, έξότε σερώπε λίπεν Ιπλαμόν τε κ) εύνην,
Χωσαμένη 'Αχιλησς άγαιβ νηπάχρντος.

Ή μεν γὰρ βροτέας αἰεὶ σεὶ σάρκας εδαιεν
Νύκπε διὰ μέστην Φλογμῷ πυρός ήμαξε δ\ αὐπε
'Αμβροσίη χρίεσκε τέρεν δέμας, ὁΦρα πέλοιτο
'Αθάνατος, καὶ οἱ ςυγερὸν χροὶ χηρὰς ἀλάλησι.
Αὐτὰρ όγ ἐξ εὐνης ἀναπάλμθρος ἐσενόησε
Παῖδα Φίλον συταίρον (Ε διὰ Φλογός ήκε δ' ἀῦτην
Σμερδαλέην ἐσιδών, μέρα νήπος ἡ δ' ἀΐδσα
Ετς
Τὸν μὲν ἄρ ἀρπάγδην χαμάδις βάλε κεκληγώπε
Αὐτή δὲ ποιῆ ἰκέλη δέμας, ἤῦτ ὄνειρος,
Βῆ ρ' ἴμεν ἀκ μεγάροιο θοῶς, κὶ ἐσήλατο σιόντον
Χωσαμένη μέτει δ' ἔτι παλίστυτος ἵκετ' ἐπίστω.

Viderat, ex quo primàm reliquit thalamum lectumque,
Irata Achillis causa inclyti, infantuli.

Hæc enim mortales usque carnes comburebat

Nostem per mediam slamma ignis, per diem autem contrà

Ambrosia ungebat tenerum corpus, ut esset
Ilmmortalis, et odiosam senestutem ab ejus corpore arceret.

Ille verò è lecto prosiliens animadvertit

Filium dilectum inter slammas palpitantem, emistique elamorem

Horrendum intuitus, valdè stultus: hæc audiens

Issum quidem raptim in terram projeoit clamantem,

Ipsa verò vento similis corpore, somnii ad instar

Petrexit ire ex ædibus celeriter, subiitque pontum

Indignata, nec retrò versa iterum accessit.

868. Nymidzeiles] pymidzen, w 19-

871. 'Aµிழ்கள் ஆய்மைப்] பெளர்க க்கிய விலர்களாக விளகில் விரல் சிழுத். Schol.

872. Καί οἱ τυχιζοι] τὰ αὐτᾶ τὰ μίφητὸν γῆρας λότὸ Β΄ σύμμετΩ λόπουδύσί. ᾿Αλάλκαν. ἀκδάλκαν. Schol. 874. Σπαίμοτης λέμ Φλογίς] ἀλόμενον καζ σκλεύονπα έπλ του συζός. Schol.

876. Tir ju de einnerden der der greichen der gestellte der gescher der geschleren. Schol.

879. Παλίσευτ 6] μ. 3 τα ύτα μαίτα εξ τάπεροφες παροβύτο φος Ταλία.

εξει τας φρίτας αυτά κατάλμου ε ελιγωμία.

Schol.

Kkk 2

Tũ

444 MICHAELICI ICI ICAICI	
Τῷ μοιν ἀμηχανίη δησεν Φρένας άλλα κ, έμπης	880
Πάσων έφημοσύνην Θέτιδος μετέκνπεν έταίροις.	•
Οι δ' άρα μεοσηγύς λήζαν, κ' έπαυσων άέθλες	•
Εστυμβύως, δόρπον τε χωμεύνας τ' άμΦεπένοντο	
Της ένι δαισώμθροι, νύκτ άεσαν ως τοπάροιθεν.	:
Ήμος δ' ἄκρον εξαλλε Φαεσφόρος έρανον ήως,	885
Δη τότε λαινηροίο κατηλυσίη ζεφύροιο	•
Βαίνον έπι κληίδας Σότο χθονός κά ή βυθοίο	
Εὐναίας ελλον τοθορηθέες άλλα τε πάνια	
Αρμθρα μηρύοντο κατά χρέος. ενί δε λαϊφος	
Είρυσαν τανύσαν ες εν ιμάντεων κεραίης.	890
NÃa d' EURPANS ÁVELIOS PÉGEV. ar la j vãoov	,-
Καλήν, ανθεμόεοσαν εσεδρακον, ένθα λίγκαμ	
Ideirco illius sane obstrinxit animum dolor: attamen	880
Omnia mandata Thetidis exposuit sociis.	
Illi ergo interim quierunt, missaque secerunt certamina	
Festinanter; circum autem cœnam et strata occupabantur,	
In quibus epulati noctem dormiverunt, ficut antea.	
Quando verò summum radiis percusserat cœlum lucifera Aurora,	885
Tunc tranquilli descensu Zephyri	
Conscenderunt transtra de terra, et ex profundo	
Anchoras traxerunt læti admodum; aliaque omnia	
Arma pro rei exigentia expedierunt; deinde velum altè	_
Sustulerunt, intendentes funibus antennarum cornua.	<b>890</b>
Navem verò benè temperata ferebat aura, citóque infulam	

. 880. 'Αμηχασίη] ἀποςία. λύπη. Schol.

Pulchram, floriferam conspexerunt, ubi argutæ

884. Τῆς ἐτι δωρτάρθροι] ἐν τκόπεις

5 τὸ ωχηθέντις κὰ δειπτάτωθες, ολοιμάθησων
τῶν τύκπε ὡς καὶ απότιρον οἶοι ὡς τῶν
ἐτίραν τύκθα. "Αισαν, ἐκοιμάθησων,
Schol.

886. Kærndvorin] મહાને હતો. Schol. 887. Beirer કેમરે મતે મોલી હો કે દેવારા જેમરે મો જ્યાર્તિ કે કહ્યાર્થી nguðidias. 'En di Budoio edvalas.

en 3 B Budoi ärispegor i ärädngor mi eidngu, melporas tri edelas E Çepúped mi mi äpplym 3 äs ide isrápavor mi edastinnÇor. Schol.

890. Τανύσαντις દેશ ίμωντιαπ' લπλώσειτες τοις ίμασι κίρας, κζ άναχαγέντες αὐτὸ σύν το δέρθρο. Schol.

892. Καλίω, ἀνθημοιοσαμ] જેમ્લુλάθησεν Ήσιόδη, ούτως ὀνομαίζοντι τίω νώσον

2.ecpsyr

Digitized by Google

## APPONATTIKON TETAPTON, 445

Σαιρήνες σίνοντ 'Αχελωίδες, ήδερησι Θέλγεσι μολπήσι όπε σερά σε εσμα βάλοιτο. Τὰς μεν ἄρ' εὐειδης 'Αχελωΐω εὐνηθεῖσα 895 Γένατο Τεργιχόρη, Μεσέων μία καί ποιε Δηθές Θυρατέρ' ἰΦθίμην άδμήτ' ἔτι σορουνέσκον Αμμιρα μελπόμθρας τότε δ' ἄλλο μὲν οἰωνοΐση, Αλλο δε παρθενικής οναλίγκιας έσκον ίδεως. Aiei d' εὐόρμε δεδοκημέναι έκ αθιωπης, 900 Η θαμά δη σολέων μελιηδέα νόσον έλοντο, Τημεδόνι Φθινύθυσας ἀπηλεγέως δ' ἄρα κὰ τῶς 'Ιεσαν έχ σομάτων όπα λάριον· οίδ' Σπο νηὸς Ήδη σε είσματ' έμελλον έπ' η ίονεος βαλέοθαן, Εὶ μη ἄρ' Οἰάγροιο πάις Θρηίκιος 'ΟρΦευς Βιτονίλω ένὶ χερσὶν έᾶις Φόρμιγία τανύσσας,

Sirenes Acheloi filiæ illi melleis nocebant
Demulcentes cantibus, quicunque funes injecisset.
Has quidem formosa Acheloo commista
Peperit Terpsichore, Musarum una: ac suit cum Cereris
Filiam nobilem adhuc jugi impatientem oblectarent
Simul canentes: tunc verò altera ex parte avibus,
Altera virginibus similes erant visu:
Semperque ex commoda excelsa specula observantes
Frequenter à multis dulcem reditum ademerunt,
Tabe eos consumentes: quin imo indefinenter et his
Miserunt ex oribus suavem vocem, qui a nave
Jam sunes erant litoribus injecturi,
Nisi Oeagri filius Thracius Orpheus
Bistonia manibus extensa cithara,

905

895

<sup>7</sup> Σαρβώνι. τῆσον èς 'Ατθεμότασαν, ϊνα σφίσι δῶνε Κροιίνι. ὀνόμασα δὲ αὐτῶν, Θψξιόπη, ἢ Θελξινόη, Μολπή, 'ΑγλαόφωνΦ. Schol.

897. Порошинског] देनाव्यका. देशाया-देशका बेट्टीया को मण्डेलका, ऋष्ट्रीयका देश प्रत्यक κ) ἀζουλοι. Schol.

900. Λιὰ δ΄ ἐνόρμε] κιὰ ἢ ἀξιόλαπόμθμαι κ) βτωρεσαι λάι δ΄ ἐνθηλε Ͼ εδεςμάτε τόπε πολλών παρλότων τω ἐδῶκαθ
ἐπάναδι ήρπαζοι, τῷ τηκεδίνε Φβίναν
ποιέσαι. Schol.

Κραιπτον ευτροχάλοιο μέλος κανάχησεν ἀσιδης,

\*ΟΦρ' ἄμυδις κλονέοντος Επιβρομέωνται ἀκκαί)

Κρεγμῶ παρθενίκην δ' ένοπην εδιήσατο Φόρμιγζ.

Νῆα δ' ὁμοῦ ζεΦυρός τε κὰ ἡχηεν Φέρε κῦμα

Πρυμνόθεν ὀρνύμμον ταὶ δ' ἄκριτον ΄ ίεσαν αὐδην.

\*Αλλὰ κὰ ὡς Τελέοντος ἐὐς πάις, οἶος ἐπαίρων

Προφθάμενος ζεςοῖο καταὶ ζυροῦ ἔνθορε πόντω

Βέτης, Σωρήνων λιγυρη ὀπὶ θυμὸν ἰανθείς.

Νῆχε δὲ πορφυρέοιο δὶ οἴδματος, ὅΦρ' ὅπιδαίη,

Σχέτλιος ἡτὶ οἱ ἀεψα καταυτοθι νόςον ἀπηύρων

\*Αλλά μιν οἰκτώρασω Θεὰ Ερυκος μεδέκου

Κύπρις, ἔτ ἐν δίναις ἀνετρέψηση το ἐνοξιαίσσε

Celerem volubilis modum magno cum sonitu cecinisset cantilenæ,
Adeo ut omnium pulsantis tinnirent aures
Clangore: virgineam verò vocem vicit cithara.
Navem autem simul Zephyrus ac resonans ferebat sluctus
A puppi inurgens: illæ tamen indistinctam misere vocem.
Sed et sic Teleontis strenuus silius solus de sociis
Præventus, polito de jugo insiliit in mare
Butes, Sirenum suavi voce animum tabescens;
Natavitque nigros per sluctus, ut attingeret
Miser; certè ei citò ibi reditum abstulissent,
Nisi illum miserata Dea Erycis regina,
Cypris, adhuc in vorticibus existentem avertisset, servassetque

907. Ἐὐτζοχάλοιο] τ' τζοχαλῆς ἀδῆς τὸ μέλος οπίτηστο. Κατάχηστο, ήστο, επίτηστο. Schol.

Ibid. Kearnor, &c. Hic versus ex dactylis omnino confectus, verbisque quæ Onomatopæiam sonant, celeres et audaces numeros, quibus usus est Orpheus ad vincendam Sirenum mollem et illecebrosam vocem mirum in modum exprimit. Upt.

909. हारपूर्व गाँ यहर्त. च्या है यहर्-

ματθ. πείκαι γδ το κεύαι. Schol.
917. "Εευκθ μιδίκου] "Εευξ' ότορος
πόλιως ένθα πμάται η 'Αφεοδίτι. οι ζ
τίω Σικιλίαι. Schol.

Ibid. \*Epungs. Hujus fabulæ soboles est ea, quam persequitur Diodorus L. IV. de Eryce Veneris marito, Butæ silio. Eryx tamen mona apud Polybium est inter Drepanum et Panormum. Hæl.

Πρόφρων

## APTONATTIKON. TETAPTON. 447 ΠρόΦρων αντομένη Λιλυθηίδα ναιέμεν άκρην. Οἱ δ' ἄχει ο όμθροι, του μεν λίπον, αλλα δ' όπαζον 920 Κύντερα μιζοδίησιν άλος ράκτήρια νηών. Τη μέν 3 Σχύλλης λιοτή σερέφαινετο πέτρη, Τη δ' άμορον βοάασκεν αναβλύζεσα Χάρυβδις μογάλο θε Πλαγκτα μεγάλο το κύματι πέτρου Ρόχθεον, ήχι πάροιθεν ἀπέπθυεν αἰθομένη Φλόξ 925 Ακρων έκ σκοπέλων, πυριθαλπέος ὶλόθι πέτρης. Καπιώ δ' άχλυόκις αίθης πέλεν έδε κεν αύχας Εδρακες ήελίοιο. τοτ' αὖ λήξαν ος ἀπ' έργων Η Φαίς Β, θερμήν έτι κήκιε πόντος άυτμήν. Ένθα σφιν κέρας Νηρηίδες άλλοθεν άλλας 930 "Ηντεον ή δ' όπιθεν πθέρυγος θίγε πηδαλίοιο Δια Θέτις Πλαγκτησιν ένὶ απλάθερτιν έρύρται. 'Ως δ' οπόταν δελΦίνες τσ' έξ άλος ευδιόωντες

Lubenter obviam facta, euns ad habitandum Lilybæum promontorium. Illi autem dolore correpti, has quidem liquerunt, alias verò 920 Diriores in compitis marinis pestes navium inveniebant. Hàc enim Scyllæ glabra eminebat petra, Illàc indefinenter reboabat rebulliens Charybdis; Alibi Planctæ sub ingenti sluctu petræ Murmurabant, quà modò ardens exibat flamma 925 Summis è scopulis, igni calentem suprà petram. Fumo insuper tenebrosus erat æther, nec radios Aspicere liceret solis: quin jam feriato ab operibus Vulcano, calidum adhuc submittebat mare vaporem. Hoc rerum statu puellæ Nereides aliunde aliæ 930 Occurrunt: ipsaque à tergo temonem attigit clavi Diva Thetis, ut Planctis è petris liberaret. Sicut autem quando Delphines è mari lascivientes,

921. Μιξοδίηση αλλε] μιξοδίαν καλά 923. "Αμφονή Εκροπίσκυστι. Schol. Τό τόπον και Β΄ τό το με Εκροπίσκυστι. Βολοί. 926. Πυριθηλατίος] πυριθηλατή σίσκας ρυδιδες. Αβρ το άνπαξο άνας άκληλων. λίος την και πυρός καιομίνω. Schol. Schol.

Zmegxopiem

ŗ.

Σπερχομένην άγεληδον έλίοσονται σερί νηα.	
"Αλλοπ μεν προπάροιθεν ορώμενοι, άλλοτ' οπιθεν,	935
Αλλοτε παρδολάδην. ναύτησι δε χάρμα τέτυκ).	
บร ณิ บัทยนทองปิย์ชอน ยัทท์ของนุก ตัวโดรงขอ	
Apywn wegi viji, Getis d'iDure nead Dor.	
Και ρ΄ ότε δη Πλαγκτήσην ενιχρίμι εδχ έμελλου,	940
Δύτικ αναοχόμενου λουκοϊς έπι γένασι στέζας,	
Υψε έπ' αὐτάων απλάδων κὰ κύμαθος ἀγῆς	
Τώοντ' ένθα κὰ ένθα Άξαςτοδον αλλήλησι.	
Την δε παρηορίην κόπεν ρόος άμφι δε κύμα	
Δάβρον αθορόμενον σε τραις θπικαχχλάζεσκεν.	045
Ai d' on ساقه مراسبه والمرابع المرابع	
Αλλοτε δε βρύχιαι, νεάτω του συθμένι πόντη	945
Ήρηρεινθ', όθι στολλον υπείρεχεν άρχιον οίδμα.	
Celerem gregatim glomerantur circà navem;	•
Nune quidem ante conspecti, nunc à tergo,	935
Nunc à lateribus: nautis autem sunt gaudio:	
Sic fane hæ procurrentes confertim glomerabantur	
Argoam circà navem: Thetis verò dirigebat cursum.	
Et quando jam Planctis appropinquaturi erant,	940
Statim illæ, sublatis usque ad marmorea genua limbis,	
Alte in ipsos scopulos, et fluctuum fracturam,	71-
Commovebantur hinc, illinc, vacante inter ipsas spatio.	•
Hanc sublimem serebat fluctus, circumque unda	
Infana sublata scopulis infremuit.	
Illæ verò interdum in præcipitia aëri pares incidebant,	945
Interdum verò mersæ imo sub fundo ponti,	
Subsidebant, ubi multa superabat sæva unda.	

936. Παρδελάδω] παρφολίδλημέτως.

937. Επήτειμοι] οκ πλαγίου, ή δριβ αθέ άλλήλες καταιηχόρθμος έκατίροβεν. Schol.

1940. Αυτικ' ἀιαγείρθμας] τύθέως ἀγελκύσκοας ἐπὶ τῶν λευκῶν γριάτων τὰ ἐρχέπα ἄιωθεν Ε΄ ζωιαξίκ, κὰ ἀιασύζασας αυτά, ερρωμβρίως άνωβεν το πετέων κό 🕏 🤡 κύμφετος άνακλασεως ολινώντο. Schol.

943. The 3 magnotibe] perioder iousulor of north of Nagnides and to Tour writing at Nagnides and to Tour writing and the second of the second

Digitized by Google

Αi

949. Δίτο κόλπον, &c. Vid. Span. in Call. Dian. v. 11.

Quanta verò verni extenditur diei pars

952. Milszgerilw. In hâc lectione confentiunt omnes editiones; sed haud injuriâ jam ante admonuit Stephanus, ut in libri secundi v. 300. sic et in hoc loco legamus, µsīnz 9e-ilw. Schol.

957. Emaif] ti anon. Tunidos

j, τ σφύρας. imi τ Εξύλυ impendis σφύρας. Schol.

961. "Oosn d' લેલટાર્થી હેંગ્ય કરો શ્રીન-દ્વારક મેમાંકલ દેલટાર્ગેંદ, મેંગુરા વેલી દેવા હેંદ્યાં શ્રીન્દ્રમાણા પાર્કેલ્ટ. દેલટાર્નાઓ તેરે લેંદ્યાદા માર્મકથા મીલે જે દેવામાણીત. Schol.

Ibid. Alom. Schol. Algerius or μοΐen. Probrosum sane deabus, ni sig-L 1 1 Τουκάπου

Digitized by Google

Τοωτάπον μογέεσκον ἐπὶ χρότον ὀχλίζωση
Νῆα δι ἐκ πέτρας πολυηχέως. Οἱ δ ἀνέμοιο
Αὐτις ἐπαυρόμενοι πεστέρω θέον ὧκα δ ἄμειδον
Θενακίης λειμῶνα, βοῶν τροΦεν ἡελίοιο.

Συθ' αἱ μὲν καπὰ βένθος ἀλίγκικη κἰθήμοι
Δῦνον, ἐπεὶ ρ᾽ ἀλόχοιο Διὸς πέρουσον ἐΦετμάς.
Τὰς δ ἄμυδις βληχή τε δι ἡέρος ἵκετε μήλων,
Μυκηθμός τε βοῶν ἀστεχεδὸν ἔκτ' ἔδωλλε.
Καὶ τὰ μὲν ἐροήμτε καπὰ δρία ποιμαίνεσκεν

Οπλοτέρη Φαέθωσα θυρατρῶν ἡελίοιο,

\*Αργύρεον χαῖον παλάμη ἔνι πηχύνωσω\*

Tantum laborabant ad tempus, impellentes
Navem ex multum resonantibus scopulis: illi ventum
Rursus adepti procucurrerunt longius, ac ocyus transferunt
Trinacriæ pratum boum Solis nutritium,
Ubi illæ quidem in profundum mergis similes
Subierunt, postquam uxoris Jovis perfecerant mandata.
Hos autem simul balatus per aërem attigit ovium,
Mugitusque boum illico aures feriebat,
Quas roscida per prata pascebat
Natarum solis minima Phaethusa,
Argenteum manu protendens pedum:

`076

965

nificare poëta rei arduitatem velit: ut fit portio altera 10029 nuieso, seu dies vernus artificialis. Nec tamen video quid impediat, quin trihorium vernum possit intelligi, hoc est, una ex quatuor diei verni partibus, aut hora etiam una de duodecim. Quæ enim hic extra hoc spatium sieri memorantur, IV. 979, ea quatuor horarum intervallum videntur excedere. Hæl.

Fortasse intelligendum per "pusto diou, ipsa dies, ut Od. 7'. 84. idalos alou, spei fatum, i. e. ipsa spes.

965. Gerranins Ampara] Tipas

Θεικαίαι φησὶ καλείοζ τω Σικελίας, ότι τρείς άκρας έχει οι δι έπορκοι Θείταιοι φασὶν άρξως τῆς Desallas. Μέλας Βόις σύξοιτησου Desallas, σὸ ἦ ως Ε άλία βόις σύξουτο. Schol.

972. 'Αργύριον χαϊον εκί ποιματώνη βακτυρίας, ή οἱ ποιμίνες χρώντως. ' Αμερίας ἢ ψιλω ἀπίδωκε ράδου. Καλλίμαχος. " ἐπριπί τοι απθέχεσα πόρας εὐριῖα καλύπίρη, Ποιρθυικόν πίλημα, κὸ τὸ καρὶ χαῖον ἐχεσα." κὸ τὸ παρὶ 'Αλκματι ἢ λιγύρθρον ἰρυσίχαιον, ποιοῦτόν ἐκι. ἀπικάνοι γὰρ τὰ χαίφ ἐρύοντας, ἤγοον ποιμαύνοντας. Πηχύνεσα δὲ, ἀντὶ Ενώ απέχι τὰ χαρὸς απουπρημέμα. Schol.

Δαμπ στίη

Λαμπετίη δ΄, ἐπὶ βασὶν ἀρειχάλκοιο Φαεινᾶ
Πάλλεν ὀπηθεύκσε καλάβροπεν τὰς ἢ κεὴ ειὐτιὶ
Βοσκομβύας πεπεμοῖο πας ὕδασιν εἰσερόωντε
Αμπεδίον ὰ ἔλος λειμώνιον ἀδὲ τις ἦεν
Κυανέη μζὶ τῆσι δέμας, πῶσει δὲ γάλακλι
Εἰδόμβυαι, χρυσέοισι κεράισι κυδιάασκον.
Καὶ μὲν πὰς παράμειδον ἐπὶ ἤμαλι νυκτὶ δὶ ἰκση
Πείρον ἀλὸς μέγα λαῖτμα κεχαρμβύοι ὁΦρα κὰ αὐτις
Αμδικ ἡριβμης Φέγγος βάλε νεισεμβύοισεν.
Εςι δὲ τις περθμοῖο παροιτέρη Ἰονίοιο
ΑμΦιλαΦης πίειρα Κεραυνίη εἰν ἀλὶ νῆσες,

Lampetia verò boves sequebatur, ex orichalco sulgenti
Vibrans baculum: has etiam ipsi
Pascentes suminis ad aquas conspexerunt
Jn campo et pratis palustribus: nec aliqua erat
Inter eas susco corpore, sed omnes lacti
Similes, aureis cornibus adornabantur.
Et has quidem præternavigarunt uno die: nocte autem insequenti
Magnum maris æquor transserunt læti, donec iterum
Aurora matutina lucem insudit pergentibus.
Bit autem quædam fretum ante Ionium
Ampla, opulenta, Ceraunia in mari insula,

973. 'Ορακρίλησιο] ὁροίκαλαθ·, εἶ
Σελησῦ, λπὶ 'Οροίου πιος χριορόρου
Εὐριτῦ ὁνομασμόρθ·. 'Αριστέλης ἢε ἐν

σελεπιῖς Φασὶ μπόὲ ὑπάρχειν τὸ ὁνομα,
μασὶ τὸ τάτα εἶδθ·. τὸ χὸ ὁροίκαλησι

ἐνοι ἀπολαμοδαίασι λέχεδιαμ μ, μὰ εἶναι
ἔε. τὸ ἢ ἀκὰ λίμδιδρμμοι καὶ τὰσο. αἰ

χοῦ πολυσταίμητίστροι Φασὸν αὐτὸν ὑπάρκαι·. μεκμονιάει κὴ Σποτίχορθ· κὴ Βακκυλίδης κὴ Αριστοφάνης ἢ ὁ χραμμαπιποιᾶ λέγκοιν ὅνομα, ὡς Σακράτης, καὶ
Θεόπερασθ ἐν αἰηστῷ πέμπίφ. οὕτως ἢτ
ἐν τῆ πορικῆ λέξι τῆ συμμίκτω. Schol.

974. Καλάσροπω] ωἰονοί καλλω ράσο-

Dr. is wie nadered i brieding in-

des. Όμυρος, παλάδροπα βακόλος. Παροντίρη 3 (v. 982.) αντί Ε τιπροώτε. υνόμα αντί επιξήτημονος. Schol.

982. "Εςι δί τις πορθμοίο] τέτων δι 18ς οδτός έσιν. είς τ 'Ιόνιον κόλπον Αίςπλέκοι, νήσες εὐλίρθμος καὶ λιπαραλ, ὑφ' 
Ιω κάιδζ τὸ δρέπανον Ε Κρόνου φασίν, δι 
πὰ Ε πατερός αἰδιῖα ἀπέτιμεν. οἱ ζὶ φασί 
Δάμητρος ἄναι τῦτο, μ τὰς Τιτᾶνας ἐδίδαξε ςαχυστομείν. κατώκητο χδι ή θεὸς 
πετὶ τίωὶ νήσεν εἰκείνην, άραπήσασα Μάκειν τίωὶ τοῦ Διονύσευ προφόν. παύτίω 
Φαίακις κατώκων, λπέ θεῶν ὅντις τὸ χάνος. Schol.

983. 'Audin upie] i phorique i in. L l l 2 Hi Ηι υπο δη κειδαι δρεπανου Φάτις (Ίλατε, Μέσαι)
Οὐκ ἐθελων ἀνέπω παστέρων ἔπος) ῷ ἄπο πατρὸς
Μήθεα νηλειῶς ἔπαμε Κρόνος οἱ δε ἐ Δηθς
Κλένου Χρονίης καλαμητόμου ἔμμθιαι ἄρπίω.
Δηὰ γδ κένη ἔνι δή πετε νάστατο γαίη.
Τιτηνας δ' ἔδαεν ςάχυν ὅμπνιου ἀμήσαδαι,
Μάκριδα Φιλαμθίη. Δρεπάνη τόθεν ἐκλήιςαι
Ούνομα Φαιήκων ἱερὴ τροΦός ὼς δὲ καὶ αὐτοὶ
Λίματος ἐρανίοιο χρός Φαίηκες ἔασι.

Sub quâ positam esse falcem sama est (ignoscite, Musæ, Non volens dico priorum sabulam) quâcum patris Genitalia crudeliter abscidit Saturnus: alii eam Cereris Perhibent terrestris messoriam esse salcem:

In illâ enim Ceres olim habitavit terrâ,

Titanasque docuit spicas sertiles demetere,

Amore Macridis. Drepane exinde dicta est

Nomine Phæacum sacra nutrix; sicut et ipsi
Sanguinis cœlessis genus Phæaces sunt.

milaus ads "pro "zum. Kamingzo δί ἀμφίδυμος απ τ ἀμφιλαφη λιμθρά. έτρεμαις ή Άπολλάνιος αμφιλαφή τ λι-ညှိုးမှ တုရင်းေ ဒေနေရို တို့ ဆိုလုံး နို သူညီမှ 🗣 😤 Quiazer 'Anomarilys co To afeinau ? Ευρώπης. πιτές ζ το αμφιλαφής αντί του, देश्रेशकी क्षेत्र केमां क्षेत्रता. में बारलंबद क्यान्या बंमील क Пांस्ट्रक, मित्रवर्णम त्राममहत्वे म्हे व्यंत्रिक. में δί Κιρχύρα αθπιρον μ Δριπαικ οπαλά-90, Ana Drie. Dandidum 3 rlud airias \*Δενεστέλης ον τῆ Κεραυραίων πολιτεία: Φησί 28 τω Δήμητες Φοδεμβρίω, μή οί टेंस के वेक्सलहर देह्रश्रिम्का करायम् । वेकसहरू wirling woinfower, And firm Horading. विकादार के प्राप्त के कि स्वीद्या के विकाद के का-Mulislan के रहरका, केररो Δειπάνες Σχιγίαν διομφωθηια. Δειπάιη 🤅 οκαλάτο Δίρ το τίω Δήμητες, αιτησειβρίω δρίmurer mue 'Houisu, rus Tiraras dida-દેવા ઉદ્દર્શિયા. संग्रह αύτο κρύψαι sis το meen maaror mich of rheen, whenyn-

ζύσης 3 της βαλάστης, ίξομοιωθηται την θίσιν τ΄ γης δριπάνη. Τίμαι Νε κά τη δριπάνα, μ εξίτεμεν τὰ Ούρανα τὰ αὐδιὰ ὁ Κρόνος, η ὁ Ζεὺς τὰ Ε΄ Κρόνα. τὰτο 36 κύτὰ πεπρύφθαι φησί. Μάπρες Ν ἀνομάσθη Σου Μάπρεδο: τ΄ Διονύνα τζοφοῦ Κερπύρα, Σου Κερπύρας τ΄ 'Ασωπά θυρατζός. Schol..

985

990

989. Στάχων έμπιον] πολωύ. δαψιλή. Φιλητάς ἐν ἀτάκτοις γλώσταις ἀπίδυκε όμπιον τάχων, Τ΄ εὐχυλον καὶ τρόφιμον. Κυρωπίων δί πνες Τ΄ πλώσιον Ε εὐδαίμονα όμπιον ημλώσεν. ἄμωνον τ΄ Τ΄ φιρίσδων κίπων, είσιὰ έμπενόν πρα ἀνπα τὸ όμπιον. Schol.

990. Επλήτση] σεφήμιση, νειόμιση. Schol.

992. Αξιμετθ દેશμείοιο] 'Δεκείλαθεν τῆ τείτη φισὶ, ότι οὰ τῆς οὰτομῆς τοῦ Οὐρανῦ ἱρωίδως ἐνεχθῆναι συνέπτετ», τυτίπ μεγόνας, τῷ τ᾽ γῆς દેξ ὧι χρομθάῶι τὰς Τές Αργώ στολέτοστι ενιοχομένη καμάπιστι Θρινακίης αύρης ϊκετ' έξ αλός, οὶ δ' ἀγανοῖστιν

Αλκίνο Φ λαοί τε θυηπολίηστι ἰόντας

Δειδέχατ' ἀσσασίως, ἐπὶ δὲ σΦίσι καγχαλάασκε
Πάσα στόλις, Φάσς κεν ἐοῖς ἐπὶ σταιοὶ γάνυο ζ.
Καὶ δ' αὐτοὶ ἤρωες ἀνὰ σληθὺν κεχάροντο,
Τῷ ἴκελοι οῖόν τε μεσαιτάτη ἐμβεβαῶτες
Αἰμονίη, μέλλον δὲ βοῆ ἔνι θωρήζεο ζ.

Τοοο Τιδε μάλ ἀγχίμολον ς ρατὸς ἄσσετος ἐξεΦαάν γη
Κόλχων, οὶ Πόντοιο κατὰ ς όμα καὶ λία στέτρας
Κυανέας, μας ῆρες ἀρις ήων ἐπέρησαν.

Ad hos Argo innumeris obsessa periculis

E Trinacrio auris venit mari, ipsique eos splendidis

Alcinous populusque sacris advenientes

Læti exceperunt; eorumque causa summo persundebatur gaudio

Civitas universa: diceres sane eam de suis ipsius liberis gaudere.

Et ipsi verò heroes inter populum gaudebant

Pari gaudio ac si in intimam ingressi essent

Hæmoniam: erant tamen in prælium armaturi,

Tam prope immensus exercitus apparuit

Colchorum, qui Ponti per os et saxa

Cyanea, heroum investigatores penetrarunt.

Φαίανας. οἱ δε, τὰς γίγαστας. κζ ᾿ΑλημεῖΦ ǯ τῷ πὰ ἀὐτὰ ᾿Ανεσιλάμ λέρη τὰς Φαίασμς ἔχων τὸ γβόΦ κα Τ΄ ἐμγόνων Ε΄ ἄρασε. "ΟμηςΦ-ǯ οἰκώνς τὰς Φαίανας τοῖς ὑτοῖς ὑτοῖ, ὑξὰ τἰω ὑπὸ ΠοσοιδῶνΦγβόνου. Schol.

993. Τὰς ᾿Αεγὰ πολίτωτι] ἡ ᾿Αεγὰ, Φησὶ, ψολλὰ κωκοπαθήσεισα κατίωίχθη ἀκ Ε΄ Σικελικά πελάγες. Schol.

1002. Κόλχων, οὶ Πόντοιο] Τ΄ Κόλχων οἱ μῷ ᾿Αψύρτω ὅνττς πατάπησω οὐ παῖς Βρυγαίουν, αὐπνίς εἰσι τ΄ Ἰλλυρίδο. αἰ ζ λίμ Τ΄ Κυανίων πιτζῶν ἐξελθόντις, ώπησω Κερχύρω. Τη δι δι ωπόντων τους άριςτις Κόλχων & τ. ταυτόν τ ωλοιώ σωλαμβρων, οι μ. Δ. Ε΄ Ισρα, πογώπερ «Αψυρτος, Δ. Τ πότωθεν εμιακλού εις τ δι διλλωμβρον ποτωμόν και πατέλασον τως πρωας σεν τως πολαμβρας Βρυγπίδας κότους οι δι Δ. Τ. Κυανίων νότου του έκτλαν ποιοπάμβροι Κόλχοι, πατίμέχη σαι τις τω Κερκύρων κότον, εν η και οι 'Αργοναύται μέτοχον όντες. Schol.

1003. Masness] Lumraj. Schol.

Myderar

## 454 ANOMARNIOT TOT POLIOT

Mndeav d'égastor és és watpos agent "Ιεντ' άπροΦάτως· ήὲ σονόεοσαν αὐτίω 1905 Νωμήσειν χαλεπησιν ομόκλεον άτροπίησιν Αύθι τε, κ μετέπαπα σύν Αίήζου κελεύθω. Αλλά σφέας καπερυκεν επαγομένες στολέμοιο Κρείων Αλκίνοος λελίητο 3 αμφοτάροισι Aniothtos and Jen Wareplie versea Dury. 1010 Κέρη δ' έλομένω υπο δείμαλι πιαλλά μεν αὐτές Αἰσονίδεω ετάρες μαλίωτεπ, σολλά δε χερσίν Αρήτης γένων άλέχε θίχεν Άλκινόοιο. Τενέμαι, βασίλαα· σὺ δ΄ ίλαθι, μηδέ με Κόλχοις Εκδώης ὧ σατρὶ κομιζεμεν. Η νυ κ αὐτή 1015 Ανθρώπων Χίνεῆς μία Φέρβεαι, οἶσιν ές ἄπλω 'Ωκύπατος κέφαισι θέζ νόος άμπλακίησιν.

Medeam verò præcipuè arreptam sui ad patris ædes reducere Postulabant ullo absque prætextu: aliter luctuosam pugnam 1004 . Moturos se acerbo interminabantur rigore Ibique, et postea cum Æetæ classe. Verùm ipsos inhibuit ad bellum sestinantes Rex Alcinous; cupiebat enim utrisque Absque pugna violenta jurgia dirimere. 1014 Puella verò ingenti præ metu, sæpe quidem ipsos Æsonidæ socios demulcebat, sæpe etiam manibus Aretes genua uxoris prendidit Alcinoi. Supplico tibi, ô regina, tu verò sis propitia, nec me Colchia Tradas ad patrem meum reducendam, si modò et tu ipsa 1015 De hominum genere una vivis, quibus in noxam Ocissima incurrere solet mens in leves errores,

1004. \*Ekudos] ikudeten. iE ovynymbo. Schol. 1005. 'Ampohárus] zagis scotháorus, distriphorus. Schol. 1015. Ei sv si avril] abi 'Agáms i Mádau. si où avipumos si, sis ri àριωρτώνου γίνεται ἡαδίως. πύνοις δε σφώ. δρα σχός συματάδοιαυ Έλαι των Άρντδαυ ή Μάδοια. 19 38 Άβε τὸ τ' αὐνᾶς ἡμᾶς αἶται Φύστας, ἀπλήλας ἐλοᾶν χρά. 19 Άβε «Ετο ἐξοιἡὰποῖς εἶναι σκίς πε σόζη. Schol.

"Qs

## APPONATTIKON TETAPTON.

"Ως έμοι όκ πυκιναί έπεσον Φρένες, έ μεν έκητι Μαργοσιώης ίς ω δ΄ ίερον Φάος ήελίοιο, \*15ω νυκλιπόλυ Περοήίδος δεχνα κύρης, 1020 Min pièv égav Edéleson our aropason athosamis Käler a Dwellylur sugeren de hee mit Cos Exerce Τησθε Φυγης μνησαωζ, ότ' ήλιτον έθε τις άλλη MATIS Elw. ETI HOI WITH WHY, WE CON METEOS Δώμασιν, άχραντος κου άπήρατος άλλ έλεαιρε IOZÇ Πότηα, τεον ή πουν μειλίατες σοι δ' οπάσειας Αθάνατοι βίοτον τε τελεσφόρον, αγλαίην τε, Καὶ ωαϊδας, κὶ κῦδος Σοπορθήτοιο πόλησς. Τοΐα μεν 'Αρήτω γενάζετο δακρυχέεσα. Τοῖα δ' αρισήων έπαμοι Cadis ἄνδρα έκας τν. 1030 'Τμέων, ὧ πέρι δη μέχα Φέρπατοι, ἀμΦί τ' ἀέθλοις

Sicut mihi catus elapfus est animus, non sane libidinis Causa (testor sacrum lumen solis, Testor noctivagæ Perseo natæ mysteria puellæ,) 1020 Me non volentem cum viris extrancis Hlinc discessisse; horribilem verò mihi timorem suasisse Ut hujus fugæ meminerim, quando peccavi; neo aliud aliquod Confilium erat : adhue mihi mitra manet, ut in ædibus Patris, incontaminata, integra; miserere igitur 1025 Veneranda, tuum etiam emolli conjugem: ita tibi concedant Dii vitam maturam, resque secundas, Liberosque, et gloriam invictæ urbis. Talibus sane Areten prehensis orabat genibus lachrymans; Talibus etiam procerum vicissim unumquemque. 1030 Ob vos, ê multê præstantissimi, et ob certamins

1020. "Γτω] όρηςς παρά Κόλχοις ή Εκάτη ταϊς Φαρμακίστ. ευρίτις ηδ τῶυ Φαρμακιῶν ή Θτός. Schol.

1031. Ύμίων] ένεκα τῶν ὑμῶν ἄΒλων ἐγὸ, ὧ Φίςτατοι, οὐ μεγάλη πεςαχῆ

દોર્ધા. τῆ γὰς ἐμῆ γρώμη, τές τε πεύρες ἐζεύζεθε, Ͼ τὰς γηγοιές ἐζεθερίσεντι' κὸ τοῦ τὸ δίςος εἰς Θετθαλίαο λόπισεθε. Ἡ δὰ ἀδελ, καὶ ἀμφὶ ἀκ παιρφιλήλου. Schol.

OUVEXEV

455

Οὐνεκεν ὑμετέροισιν ἀπόζομαν ης ἰότηλε
Ταύρες τ' ἐζεύζαθε, κὰ ἀκ θέρος ἐλοὸν ἀνδρῶν
Κείρετε χηγθέων ης είνεκεν Λίμονίλωθε
Χρύσεον αὐτίκα κῶας ἀνάζετε νος ήσωντες.

"Ηδ' ἐγὼ ἡ πάτρην τε κὰ οὖς ὧλεωτα τοκῆας,
"Η δόμον, ἡ σύμπασων ἐυθροσύνην βιότοιο.
"Τμμι δὲ ⓒ πάτρην κὰ δώμαπε ναιέμεν αὐθις
"Ηνυσαν καὶ γλυκεροῖσιν ἔτ' ἐισυψεωθε τοκῆας
"Ομμασιν αὐτὰρ ἐμοὶ λότο δὴ βαρὺς ἐίλετο δαίμων
"Αγλαΐας" ςυγερὴ δε σὺν ὀθνείοις ἀλάλημαι.
Δείσατε συνθεσίας τε κὰ ὄρκια, δείσατ' Ἐρκννὸν

Vestra perturbor ego, cujus consilio

Et tauros adjugâstis, & horribilem messem virorum

Detondistis terrigenarum, cujus gratia in Hæmoniam

Auream mox pellem avecturi estis reversi.

Illa verò ego sum quæ et patriam et meos amiss parentes,

Quæ domum, quæ omnes vitæ lætitias,

Vobis autem ut patriam et domos iterum inhabitaretis

Dedi, lætisque iterum aspicietis parentes

Oculis: sed mini gravis abstulit Deus

Quicquid erat splendoris, et odiosa cum extraneis divagor.

Revereamini pacta et juramenta; revereamini Erynnin

Ibid. Υμίων. Versum hune ut mendo carere existimem facit alius ei similis qui est 1383. Υμίως ὁ πίρι δὶ μίρα φίρτωτοι ψες ἀνάκθων. Sed miram et quidem valde meis auribus duram verborum implicationem esse fateor, si ἔνεκεν, quod est initio versus sequentis cum ὑμίων jungere oporteat, et amborum versum verba in hune ordinem resolvere, ὁ πίρα φίρτωτοι, ἀτύζομαν ὑμίων οὕνεκεν, αμφί τ ἀίθλοῖς ὑμετίροισι. Quoniam tamen aliam nullam cerno

viam qua elabi ex hoc loco poffimus, tolerabilem esse illam implicationem mihi singo. Scholiastes autem longè fallitur qui wie. & aushi tradit poni che mugunine. Steph.

Σύ/χυστ hanc esse ait Hœlzlinus turbatæ mulieri haud inconvenientem. Si verò aliquid mutare omnino necesse ducerem, lubens legerem pro ĕτεκετ, ἕς ἔχετ, et reserrem είχε ad ὑμίωτ. Sed etiam sic implicatio est verborum paulo durior.

LXSOMY,

Ίκεσίην, νέμεσίν τε Θεών, ες χείρας ίξηταν
Αἰήτεω, λώδη πελυπήμονι δηωθηναι.
Οὐ νημές, ἐ πύργον ἐπίρροθον, σόκ ἀλεωρην
Αλλην, οἰοθι δὲ προτιδάλλομαι ὑμέας αὐτώς.
Σχέτλιοι ἀτροπίης καὶ ἀνηλέες ἐδ' ἐνὶ θυμῷ
Αἰδείθε ξείνης μ' ὅπὶ γώνασι χείρας ἀνάοσης
Δερκόμθροι τείνωσαν ἀμήχανον. ᾿Αλλά κε πῶσι,
Κῶας ἐλείν μεμαώτες, ἐμίζατε δώραπα Κόλχοις,
Αὐτῷ τ' Αἰητη ὑπερήνορι νιῷ δ' ἐλάθεωθε
Ἡνορέης, ὅτε μῶνοι ὑποτμηγώτες ἔασιν.
"Ως Φάτο λιοσομένη, τ' δ' ὅντινα γωνάζοιτο,

Supplicum ultricem, Deorumque indignationem, ne si in manus redeam Æetæ, multiplici contumeliâ interficiar.

Non templa, non que auxilium afferat turrim, non tutamen 1045

Aliud, solos verò respicio vos ipsos.

Immutabiliter rigidi et crudeles ! nec animo

Reveremini me ad peregrinæ genua reginæ

Aspicientes manus tendentem, inopem consilii. Atqui vel cum omnibus Colchis velleris avchendi cupidi conseruistis prælia, 1050

Ipsoque Æetâ præseroci: nunc verò obliti estis

Fortitudinis, cum soli adsunt à reliquis suis copiis divulsi. Sie dixit supplicans: illorum autem quemeunque oraret,

1043. Νέμιση τι Θεῖν] τω εξαντικάς χείζας τ θεῖν Νέμισιν. τᾶτ' ἐκι τὸ γεμιστόν. τᾶτο ελ λέρλ ἐποιδι ἐνώπιον τ θεῖν ἐκιμόροι ἐκιτεύομεν. Ελὸ κὸ κἰδέμερη τοὸς ἐκιτεύοντας. Schol.

1045. Où rade] & 38 ruis pun isi

Bongo, ब्रोगः कर्पपुरक, ब्रोगः ब्रोगः कोह Bon-Sera, क्रेमों वृंद्रवेह मुख्य कंक्क्रोलक क्रवेल्क. Schol

Schol. 1046. Oliv: ] თლონάλομας] μόνη Σου αლნάλομας όμῶς βουθές. Schol.

1047. Erithui] સ્વતંત્રમાં છે હેમ્પ્રોલેંદ હ μામાર્જ્યાની, દેશમાંદ με ગુરુપત્રમાં દેશ જો βασιλώμ. Schol.

1049. Albá us väre] à hôy 6, öre es núdes hastir illústre, naj väre reig Kohmes troups fre pánalt vai 3 ihlpeus rugusfeedfeus in rhe innainess rhe iphe possion. Schol.

M m m

"Os

457



Ός μιν θαρσύνεσκεν έρητύουν αχέυσταν. Σειον δ' έγχειας εύήκεας όν σταλάμησι 3053 વર્ષાનુવાર્થ τે દેશ ૧૭λεῶν સંક્રી જૂર્મકર્સી કેર્દ્ધાનુમાં Erremor, eine dings adithproves whokeverar. Expansions d'an operan impault to the montrespa Νυζ έργων ανθρεωτι, καθεκιήλησε οδ τρασαλ Taiar opies To S. En plraule mep เบาลธาร อัการร 1660 Αλλά οι οι στρνοις άχτουν είλισστο Γυμός. Οίου, ότε κλως πρα γιωή ταλαξρίγος ελίως Έννυχίη τη δ' άμφι κινύρε) ορφανά τίκτα Χηροσύνη πόσιος ςαλά δ του δάπρο παρειάς Μυρομένης. όίη μιν έπὶ ςυγερή λάβεν αἰσα. 1065 'Ds T innaivorte mappides or de el frep

Ille eam animavit vetans dolere.

Vibrabant autem hastas acutas in manibus,

Eductosque è vaginis enses, nec defuturos se auxilio

Assirmabant, si causa iniqua obstarent.

Curarum verò sessi iis in cœtu supervenit soporem afferens

Nox viris et negotiis, et tranquillam omnem reddidit

Terrram simul: illam tamen ne tantillum quidem requiescere secit

somnus;

Sed ei in pestoribus tristatus versabatur animus.

Veluti quando susum mulier laboriosa versat

Nocturna, quam circum lamentantur orbi liberi Viduitatem mariti, distillantque in genas lachrymæ Pientis; adeo eam triste obruit fatum: Ita hujus madebant genæ; eique cor

106

1058. Στεσιγορθόση φθαρομίτος Ευμπεκτυμίτοις, ή τζι αφοσδιατρίδυση. 33τι τζι ερώγξι ή τθ. Βραγό αφόδους του ύλοτος, ούτω Δίδομος, ούτοθης καὶ ή φρογίσρια, λία του τθ. φρώγγα ούρως. Schol.

1059. Κατουκήλησε] κατίπαυσε, sis ύσυχίαυ ήγαγε. Schol. 1062. Kauries] tèr ätpateten. Schol.

τοδη. Σταλά(] Σταζί. έθα η τωλαγμός. Schol.

1066. 'Ingelierre] vigalvere. igepulse di si vadi dinques apradices. Schol.

Ofens

Οξέρς άλατο πεπαρμένου άμι δο όδυνησι. Τὰ δ' ἔντοθε δόμοιο καπά πλόλιν, ὡς τοπάροιθε, Κρείων Αλκίνοος, σολυπότνιά τ' Αλκινόριο Αρήτη άλοχος κέρης <del>τρέρι μητιάσισηρ</del>η 1070 Οίσιν όνι λεχέτων Μα κνέφας οία δ' ακοίτιμ Καρίδιον θαλεροίσι δάμαρ σεροσσθύοσεθο μύθοις. Ναὶ Φίλος, εἰ δ' ἄγε μοι σολυκηθέα μύτο Κόλχρη Παρθενικίω, Μινύαισι Φέρων χάρων έγγυθι 🔊 🗛 🗛 Ήμετέρης νήσοιο, κὶ ἀνέρες Αίμονιῆες. Aintus d' Et' ap vaid gedov, Ede Ti iduer Ainthu, all ofor ansoner note de num Αἰνοπαθής κατά μοι νόον ἔκλασεν ἀντιόωσα. Μή μιν, αναξ, Κόλχοισι ποροις ες πατρος αρροχ. 'Αάθη, ότε τρώπα βοών θελατήρια δώκε Φάρμακά οἱ· οχεδόθεν ή κακῷ κακὸν (οἶά τε σεολλὸ \*Ρέζομεν άμπλακίησω) άκειομένη, ὑπάλυξε

Acuto versabatur transfixum dolore. Ipsi verò in urbe intus domum, ut antez, Rex Alcinous, et veneranda maxime Alcinoi Arete conjux de puella consulebant. 107**0** Suis in lectis per noctem; ac prout par erat, maritum Juvenilem florentibus faustis uxor salutabat verbis. At verò, ô dilecte, multis oppressam curis libera à Colchie Virginem, Minyis gratiam ferens: prope enim Argus Nostram ad insulam, virique Hæmonienses. 1075 Æeta autem non prope habitat, neque quid novimus - Æetam, sed solàm audivimus: hæc verò puella Gravia perpessa mihi offregit animum supplicans. Noli eam, ô rex, Colchis tradere ad patris ædes abducendam: Deliquit, quando primum tauros ei demulcentia dedit 1080 Medicamina; deinde autem malum malo (qualia multa Pacimus erroribus) sanans, effugit

1072. Isamiliositi i iliangen, mu1082. Pilouhi aux lauxingi i in F
quaili. Schol.

M m m 2

Inatros

Πατεος ύπερφιάλοιο βαρύν χόλον. Αύταρ Ιήσων, Δε ἀΐω, μεγάλοιση ἀνίσχε) εξ έθεν όρχοις, Κυριδίου θήσεως όνι μεγάροιση άκοιπη. Τῷ, Φίλε, μήτ ἐν αὐτὸν ἐκῶν ἐπίορκον ὁμόσσα Θεόης Λίσονίδην, μήτ άχετα σείο έκηλ Παΐδα πατήρ θυμώ κεκοτηότι δηλήσαίζο. Λίην γάρ δύσζηλοι έαις έπὶ το αισί τοκηες. Οια μεν 'Ανιόπην εὐώπιδα μήσατο Νυκτεύς. Οία δε C Δανάη ποντω ένι πηματ' ανέτλη,

1085

1090

Patris supra modum suribundi gravem iram. At Jason Prout audio, magnis obstringitur ex se juramentis, Ut juvenilem faciat in ædibus conjugem. 1085 Quapropter, ô care, noli volens facere ut ipse pejerans juraverit Æsonides, nec ut indignè tui causa Filiam pater animo infenso lædat. Valdè enim acerbi in filias suas parentes. Hujusmodi sunt, quæ in Antiopen formosam molitus Nycteus, 1090 Et quæ Danae in ponto mala perpessa est

નેપુરસ્થાજી જોવાદ. મેં જાણાઉપર્રોનાદ. છે 🥱 ૧૪૬. कंत्रकृत्यां एक है कर्रहरूक में Miles, क्लां-Auns rus idius, no ikumagenos poposom. & womázis miount d'ároiar.

<sup>3</sup>Απαιομβήη. βανινμένη, η βιραπιύνου 13

inpira. Schol.

1090. Θία μ 'Αντιόπίω] 'Ανπόπη, Nurtius hu Jugarup, ha i Zibs omiten armandas padel. 2 Prolum & Nualins тіс атыдас, патафыўд ыс Сіпойна тіс Етотіа, тайты ў Арфіона каў Zijor, ikijauer or to Kijaipori muja βυπόλφ πεί. ό ζ Νυπτιός Δίμ τιο τέλpar रे चवारीहें राममीबंड, सारे क्षरमें, स्वी જો જોઈ છે જે મુક્તિ રાજ્ય માટે પ્રાથમિક જેમાં જેમાં જેમાં παϊθα, ἀλλ' έλει, εκπιλίστα είς Σικυίσκ. spareod है देको स्टीक करिया ∧र्धमुख्ड, में बीसंग्रे T'Enemia' nà daous rlui 'Asnonlus aiγραίλωτου, παρμαθίουσε Φυλώτθαν Δίρκη क्षे विकास विकास कार्य है के के के के के कार्य के कार कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार के कार्य के कार कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के कार्य के क maker, rois sauris warde cadib), Au-Φίονι κỳ Ζήθφ. cermuya de cangeλυπίς è σζοφούς βυκόλθ το γαγονός. οι δε τίω μ Arninku rúžver, rlu j Alenku iž åselen mujes acordionems Algabeicenen. uelaπιμψάμθμοι ζ τ Λύπον, ως caduσerles who 'Aslionles, eparles epens. Equis δί απώλυσε, το Λύκο δι αιθρέταξεν παεπχυρήσει τ βασιλείας αυτοίς. Schol.

1091. Ola d' n Aman] Opprings co dudinara interi, as 'Anelos@ japa Ebengirlan the Verry plane. & 3 31-अक्ता Davan. अट्टामिन के संभाग किये सेटerio mulde, ixpnete i hies co Hodel, हरा बहुत्रहे हूं त्यून इस्म अमार ब्रुटिना जुन है i Bugarpos, ande & abrit Ali Ambial. is di, imanadin tis "Appor, Julapun माना रुक्रेमचें। के न्यू कोर्रेय न्यूंट बांगीबर प्र vis, lefu vie Devile ciente pl τροφώ co o austro ipolemen, omes ik

DATPOS

Πατρός άξαθαλίηση. Νέου γε μεν είδ Σάποτηλε ΤΕρις ης Έχετος γλήναις ενι χάλκεα κέντησα Πηζε θυχατρός εής ςυνόεντι δε κάρφε δίτα, Ορφναίη ενι χαλκον άλετρεύμα καλιή.

1095

Patris vesania. Nuper sane, nec procul hinc, Sceleratus Echetus pupillis oculorum serreos stimulos Infixit filiæ suæ; quæ miserabili torquetur cruciatu, Tenebrosa æs molens in cavea.

1095

αύτῆς παῖς μὰ γβόηται. ἐραφοίς ζ Ζιὺς र जारा हैन्द्र, और के ने ने ने अप अद्रुप्त में जार क्षा अप के ठा⊕ fill में हैं फेक्कों श्रुत्ताथ नर्ज xóλπ p. xaj caphras αυτον à Zsès τη παιδέ μίγνυλας. 🕇 ζ γίνεται Περοεύς, κζ οκιτείφη αυτών મ Δανάη και મ σζοφός, κεύπθεσκι 'Ακεί-ज्ञान. व्या की प्राप्तकार्थेड बहुतांचाड में पायदेखांचाड 'apforte, numer autu f parns mulcorlong Ag & grouminton pretargedronipho τω Δανάλω σων τη προφή, των μι άναιprī, Davalu j सुक्रमध्येत न्या मूर्व महार्थी दंगरे 🕆 🖼 🕏 igulu Διὸς βαμόν. μόνΟ δε αὐ-जीक देवबाद कांग्रेश होन बक्रेग्न अनुकारेड के सक्रोड़. ų de ippa, cie Διός. i de is weife, in. in. είς λάρτακα έμδιδάζε αύτων μῷ 🕏 παιδός, κὸ κλείσκε καπαποντοί. κὸ Φιρόμοι æφικνώνται εἰς Σίριφον τωυ νησον' κỳ αὐ-TES igidad Diatus à Megadires, diatum άλιτύων. άπε ή Δανάη άνοίξαι ίπετεύα र्याणे त्रव्याचाकु. हे हैंड, बेग्ह्येंड्स, में मुख्येंचेग ऑस्टार्स्ड संकार, संभूत संह के गाँका में बर्ट्सकृत केंद्र ลิง อบของอเเีย สมาชิ โดงสะย. พื้อนา วูอี à Alu-TOS B . Headlutus, 'Archeding & Kastpo, um Megedirus, F Dupuisipo, red Navalis, & Horadone zay 'Auvuntas, એક Φερικόδης એ જાજુઇ του. એ 🖰 τοῦς ἐξῆς म्ने किं है जिस्साम कलां जाता कार्रामें हैं Azestiev, in pt the Amalifum Near-वेश्यमक अर्थ काल बलार्थ एक में प्राक्तिर्भेट महि 29εγόνο 🖒 Σιρίφη, Δίατωυ μι Πιεστύς Σπολείπι εν τη Σιείφα βασιλιύει τ λιλαμβραν Σεριφίαν, αθτός ζ΄ ένα πλέαν sis Appe our tels Kundanys, may th

Δασάη, κỳ τῆ 'Arehoμέδα. κỳ iλθàr, "Azpionor se suciones or Acad (varepoct 25 aurin disous sis the Headerphe sie Au-लाका माने महामार्थन के बंदाना, व्यंत्र 🎏 Δαιάλυ ησταλοίπί παρφ τῆ μητςὶ Εύμdian, & The 'Ardiopisan, of the Kunhumus udris j'ion sis Augrosau. n'apizipho, Azeimer aragrapiza, zaj ebe संग्रे दंता की शंह "Apy & weild. में ना की iulan iira, outvyzára áyön riat co रमें Augiory. में वे Hegerde संमार्वेणकाच्य और ने व्यव्याय, त्रयां प्रस्तिका ने डिल्स्स डील्स्स. को है कर्राक्य है रेश बेंक्स मेंग, बेक्से विदेश राज्य Engir T allar Allaw. . 3 Some, 450palietis in Twide & Axeniu, a-ग्रुकंटमध बरेगर्न. मुक्ता है देव गर्धम 'Angiord, anthriere aute ce Amelory' 25 autor gatalles) Higging no oi Amesoraise aciober รี พองเพร, หุ้ สอรริ สอเลือก ท่อตีอง οί έπιχώριοι. Πιεστύς 🐧 ἀναχωρίς τοδ "Apyus. Schol.

1093. Ίσριτὰς ΈχιτΦ] Ε΄ Εχίτω
Όμας ος διματάτε μίμιτατας ἡ β΄ Αενίτα ός κατ' αὐτίκὸ Ε΄ ατάγμαθος χαβονρόρε λίγοι, τίοι γι μ΄ ἐδ' λότὶ ταλε΄, εὐρομιτ δὶ Τ΄ μῦθοι οἱ τὰ ἐπιχαφορδήσ
Λυσίππου ἐποιεύτου ἀσιδῶν κριτιλόγο.
Schol.

1095. 'Opprain છો ત્યારેલો ને દેરેલો એ નેજીનાં મહારેલી પ્રાથમ જે ત્યારેલી જરાઇકાર. જુઓફારામ & ત્યારેલી સેરાનાઇકાય. Schol.

"Os EPat" avrouding & de Opéres lairorro Hs adoxs mudower ins d'in row ierner. Αρήτη, καί κεν συν τούχεσιν έξελασαιμι Κάλχες, ήρωτασι Φίρων χάριν, είντα κέρης Αλλά Διος δείδοικα δίκην ίθειαν άπου. 1100 Οὐδε μεν Λίήτω άθεριζεμεν, ώς άγορεύεις, Λώίον & γάρ τις βασιλεύτερος Αίήπως Καί κ' εθέλων εκαθέν περ εφ' Ελλάδι νώκος άγριτο. Τῶ μ' ἐπέοικε δίκλω, ήτις μζ πῶσιν ἐρίζη Εστε) ανθρώσεισι, δικαζέμεν εδέ σε κεύσω. 1105 Παρθενικήν μεν έουσαν, έω Σστο πατρί κομίσται "Lθύνω λέκτρον δε σειν ανέρι πορσαίνυσαν, Ου μιν έξ πόσιος νοσΦίοσομαι έδε βρέθλην, Εί την υπό απλάγχνοισι Φέρι, δηίοισιν οπάστω. PILI Ή δ έπος έν θυμῷ πυκινὸν βάλετ ' αὐτίκα δ ώρτο

Sie dizit precans: illius verd mentes emolliebantur Conjugis sue verbis; responsumque tale reddidit. Arete, vel cum armis repellerem Colchos, heroibus gratificans, puellæ causa, Sed Jovis vereor justa jura contemnere, PIOG Nec fane Æetam nihili facere, ut dicis, Commodum erit; nemo enim potentior Æeta, Qui, si modò velit, de longinquo licèt, bellum Græciæ inferat. Æquum est igitur ut sententiam, que inter omnes optima Erit homines, feram; nec te celabo. 1105 Virginem quidem existentem ut ad parentem soum deportent Volo: fi verò lectum cum viro participaverit, Non eam à marito suo separabo; nec prolem, Si quam sub visceribus gestat, hostibus concedam. Sic dixit: eumque statim quiescere fecit somnus. IIIa Illa verò confilium cautum animo infixit; statim surrexit

1100 'Arlem] atquéem, mupasing. Schol.

'EX

Ex yexem ara goma. amilian de jumaines Αμθίπολοι δέσσοιναν έην μεξαποιπούεσου. Σίρα δ' έδη κήρυκα καλεωταμθή προσέστητη, Η ເວົ້າ ອີກາ Φροσύνησιν έποτριω έκσα μιγηνα HILE Αἰσονίδεω κέρη, μηδ 'Αλκίνουν βασιλησα Λίοσεοθαι το οδ αυτος ίων Κόλχουπ δικάστή. Hapterixy mer excar, too more domant manios Έκδώσειν λέκτρον δε σύν ανέμ προσαίνεσαν, Ούκ ετι κεριδίης μιν Σοτοτμήζου Φιλότητος. "Ως ἄρ' ἔΦη. Τ δ' αἰψα σσόδες Φέρον κα μεγάμοιο. "Ως χεν Ἰήσονι μῦθον ἀναίσιμον ἀχράλειεν 'Αρήτης, βυλάς τε θευδέος 'Αλκινόοιο. Тซร ดี ยังคย สนคล หที่ อย่า ย้ารองห ยังสูต์อายาลเร Tining ét dipéris gradir acros on d'apa status Πέφραδιν άγγελίην γήθησε δε θυμός εκάςου Ήρωων μάλα γάς σφιν έαδετα μύθον έππεν.

E lecto per ædes; unà autem exilierunt mulieres Famulæ heræ suæ subservientes. Illa tacitè vocato præcone suo; allocuta est, Vafritie suâ adhortans, ut misceretur Cum puella Jason, neque amplius Alcinoum regem Oraret, hanc enim illum folam Colchis fententiam laturum, Ut, si virgo esset, sui ad ædes parentis Reduceretur, si verò lectum cum viro participaverat, Se non jam illam à matronali revulsurum amore. Sic dixit; hunc autem statim pedes ferebant ex ædibus Ut Jasoni lætum sermonem nunciaret Aretes, et confilia pii Alcinoi. Hos autem invenit apud navem cum armis excubantes, In portu Hyllico, propè urbem; omniaque 1134 Exposuit mandata: lætatus est autem singulus animo Heroum, valde enim ipsis gratum dixerat verbum.

1125. 'Ymacej Ymands Aipelad, dad Ymd & Medlous nd Houndius. Schol.

Αὐτίκα 🖒 κρητήρα κερασσάμθροι μακάρεστη \*Η θέμις, εὐαγέως Επιβώμια μηλ' ἐρύσανθες, Αύτονυχί κέρη θαλαμήίον έντυνον εύνην 1130 Αντρω ον ήραθέω, τόθι δή ποτε Μάκρις έναιεν Κέρη Αρισμίοιο μελίΦρονος, ός ρα μελιασέων Ερρα, σολυκμήτοιό τ' ανεύρατο σταρ έλακς. Κόση δη πάμπρω Ε Δτος Νυστήίον ζα Εύβοίης εντοθεν 'Αβαντίδος, ὧ ενι κόλπω 1135 Δέξαλο, κ μέλιτι ξηρον εδί χείλος έδουσεν Eurs un Equems Ospen on wropos espans d'Hpm, Καί ε χολωσαμθή πάσης εξήλασε νήσε. Η δ άρα Φαιήκων ἱερῷ ένι τηλόθεν ἄντρῷ Νάοσατο, κ ω όρεν όλδον άθεσφατον ενναέτησεν. 1140 Ενθα τότ εςόρεσαν λέκτρον μέγα. τοῦο δ΄ ὑπερθε

Statim igitur, misto cratere immortalibus, Prout par erat, ritéque pecudibus in aram tractis, Rådem nocte genialem virgini parabant thalamum 1130 Antro in facro, ubi sane olim Macris habitabat, Filia Aristæi mellarii, qui apum Opera, multúmque elaboratæ invenit pinguetudinem olivæ. Illa sane primum Jovis Nysseïum filium Intus Eubœam Abantidem, suo in sinu 1135 Excepit, et melle aridum labrum circumlevit, Quando eum Mercurius eripuit ex igne. Vidit autem Juno, Ipsamque indignata totà expulit ex insulà. Illá igitur longe sacro in Phæacum antro Migravit ad habitandum, ac præbuit immensas opes incolis. 1140 Ibi tunc straverunt lectum magnificum, eique

1131. \*Αντεω οὐ ἡραθίω]οὐ ταί μεγάλφ κὶ βείω, οὐ ῷ Μακειε κατώκει. οὐ
τώτω ταὶ ἄντεω Τ΄ Διόνυσον ἐθευψεν, ὁ
καλείται Διθυείτας. ৯/οἰ τύτο ΔιθυέρωμεΕΦ ὁ Διόνυσος ἐκλάβα, ৯/οἰ τὸ δύο βύρως
ἔχουν τὸ ἄντεων. Schol.

1138. Kaj i zodwenichy ] u Hoac who Manger & Evolut ilionde, Alg. to ditual nuch F Equal A Liverer, 24 99144. i di Evana ingá in 19 "Hen. Schol.

1141. Er he ver informer] is ref arrese Mangelde quel & yauer gagleuder Mudicas et lacree deluras di is Tulique, is ru 'Admiris dinia. Schol.

Χρύσεου

Χρύσεον αἰγλῆεν κῶας βάλον, ὁΦρα πέλοιτο
Τιμήσις το γάμος χὰ ἀοίδιμος ἀνθεω δε σΦι
ΝύμΦαι ἀμεργόμβμαι λευκοῖς ἔνι ποικίλα κόλποις
ἘσΦόρεον πάσας δε πυρὸς ὡς ἄμΦεπεν αἔγλη
Τοῖον ἐπὸ χρυσέων θυσάνων ἀμαρύστετο Φέγγος
Δαῖε διὰ ἀΦθαλμοῖς γλυκερὸν πόθον ἴοχε δ' ἐκάςην
Αἰδῶς, ἰεμένην περ ὁμῶς ἐπὶ χῶρα βαλέδαι.
Αὶ μόν τ' Αἰγαίκ ποταμε καλέοντο θύγατσες
Αὶ διὰ ὅρεος κορυΦὰς Μελετηίκ ἀμΦενέμονο
1150
Αὶ δ' ἔσων ἀκ πεδίων ἀλσήδες · ὧρσε γδ αὐτὴ
'Ηρη Ζηνὸς ἄκοιτις, 'Ιήσονα κυδαίνεσα.
Κοῖνο χὲ εἰσέτι νῦν ἰερὸν κληίζε') ἄντρον

Fulgidam pellem auream superimposuerunt, ut essent
Honoratæ nuptiæ celebresque: slores insuper ipsis
Nymphæ decerptos varios in niveis sinibus
Ferebant, cunctas verò ignis instar sequebatur splendor,
Tantum à villis aureis relucebat jubar;
Accenditque in oculis dulce desiderium: prohibuit tamen singulam
Pudor cupientem licèt manu contrectare.
Nonnullæ verò ex iis Ægæi sluvii vocabantur silæ,
Nonnullæ montis vertices Melitæi colebant,
Aliæ aderant ex campis nemorum cultrices: impulit enim ipsa
Juno Jovis uxor, ut Jasoni plus afferret honoris.
Illud & in hodiernum sacrum celebratur antrum

1147. \*Ιος δ΄ ἐκμετω αἰδὰς] διὰ τέσταν πὰς Νύμφας φησὶν ἐπιθυμέσας ἄψασος Ε΄ μακλοῦ, ὑμας αἰσθερίμας ἀπέχεος ' Δἰὰ τὸ ἐπ' αὐτὰ μίλλον γίνειδας τὰυ μίξιν. ἀδὰ ἢ Ε΄ δίς ες, ἔτι ἢν χροσῦν, οἱ πλᾶσει ἐπρῶστι. \*Ακκσιλοχιῶν, περφυσόλας φποὶν λὰκό τ' βαλάστης. Schol.

1149. Ai pir t'Aizalu] Aizal@moraupis alki Keendean. várov Svyámp Mahlm' űs si 'Hosahlus 'IMO. äp' ő 'ÉSrO 'TMis' naj 'TMinje hiplu', mapi Φαίαξι. Πανίασε δε φοστ & Λυδία, τος ήσαντα 'Ηρμαλία τυχου ἱάστως પોωό 'ΥΜΕ & ποταμες' 'ός દેવા જ Λυδίας. διό κζ τὰς δύο ἡοὸς αὐτοῦ "ΥΜΕς ότομα & Κοῦας. Schol.

1150. Medemiu] eco Keenigus tõ Meditmor. Schol.

1153. Καινο κὰ εἰσίτι] τὸ ΜάκομδΦ, ὰ τοῦ ἰερὸν Μηδάκες καλείτας. ἰερον ότο Τικαίω λίροντΦ co Κυριόςω τώς ράμως ἀχθίωμ, Διονόσιος ὰ Μιλόσιος co δάντέρω Τ' Λεροναυτικών, co Βυζαντίω φη-

Nnn

Mndeins,

Μηδέιης, όθι τέσγε στου άλλήλοιση ξρίζαν, Teráphou jares siúdras. Oi of crì xepoi? 1155 Δέραπε νωμήσειντες δρήία, μη πρίν ές άλκην Δυσμβυέων αρίδηλος Επιβρίσουν όμιλος. Κράαπε δ' εύφύλλοις ές εμμίνοι ακρεμόνεστιν, Εμμελέως, 'ΟρΦήος ύπαι λίρα Φορμίζοντος, 1160 ΝυμΦιδίαις ύμεναιον έπὶ τος μολήσιν άποδον. Ού μεν εν Αλκινόοιο γάμον μθρέαινε τελέοτα Ήρως Αἰσυίδης, μεγάροις δ' ένι πατρός έοιο, Νοςήσας ές Ιωλκον υπίτροπος. ως ή κ αυτή Μήθεια Φρονέεσκε τοτ αν χειώ ήγε μιγήναι. 'Αλλά χθ έποιε Φυλα δυηπαθέων άνθρώπων 1164 Τερπωλης επέθημεν όλω ποδί σύν δε τις αικ Πικρή παρμέμβλωκεν ευΦροσιώησην ανίη.

Medeæ, ubi illos invicem copulârunt, Obtenso velamine suaviter olenti. Heroes autem in manibus 1155 Hastis vibratis bellicis, ne prius ad prælium Hostium palam conspectæ ingruerent copiæ, Capitibusque foliosa redimitis fronde, Aptis numeris, dum suaviter pulsaret citharam Orpheus, Nuptialia hymenæum ante limina canebant. 1160 Attamen non in Alcinoi agro in animo habuit nuptias perficere Heros Æsonides, sed in ædibus patris sui Reversus in Iolcum redux: ita etiam et ipsa Sentiebat Medea: sed ut tune convenirent, flagitabat tempus. Verum enimverd nunquam genus miseriarum patientum hominum 1165 Lætitiam adire solemus toto pede, sed una semper Acerba aliqua intervenit lætitiis tristitia.

αίν 'ΑντίμαχΦ εν Λυδή, πλανίου τοῦ πυπιμε μιγλώση αὐτή φησί τ' 'Ιάσυνα. Schol.

1166. Tegradis inisques, &c.
usque adeo nulla est sincera voluptas,

Sollicitique aliquid lætis intervenit.

Ov. Met. VII. 454.

1167. Παεμίμιλακ»] πάρισ. Schol.

Digitized by Google

Τῷ καὶ τῶν γλυκερῆ περ ἐαινομένως Φιλότηθε

Δῶμι ἔχεν, εἰ τελέοιτο διάκριπε ἀλκινόοιο.

'Ηὼς δ' ἀμιδροσίησιν ἀνερχομένη Φαέεωτι

Λῦε κελαινὴν νύκτα δι ἤέρος αἰ δ' ἐγέλαωταν
'Ηἰόνες νήσοιο κὰ ἐροήεωται ἄπωθεν
' Ατραπιτοὶ πεδίων ἐν δε θρόος ἔσκεν ἀγορῶς.

Κίνιων ἐνναέται μὲν ἀνὰ πόλιν, οἱ δ' ἐπὸ τηλε΄

Κόλχοι Μακριδίης ἐπὶ πεέρασι χερνήσοιο.

1175

Αὐτίκα δ' Αλκίνοος μετιδήσελο σεωθεσίησιν,

"Ον νόον ἐξερέων κέρης ΰπερ. ἔνθ' ὁγε χειρὶ

Σκῆπλρον ἔχεν χρυσοῦο δικασσόλον, ὧ ῦπο πολλοὶ

Ideo et hos suavi licèt gaudentes amore
Metus corripuit, ratane esset sententia Alcinoi.

Jam verò Aurora immortalibus reversa radiis

Discussit atram nostem per aëra, riseruntque
Litora insulæ, et rorulentæ longè
Semitæ camporum, & in plateis siebat strepitus.

Commovebantur per urbem incolæ, ipsique de longè
Colchi Macridiæ in sinibus peninsulæ.

Statim verò Alcinous prodiit ex pacto,
Sententiam suam laturus de virgine: tum sane manu
Sceptrum tenebat ex auro judiciarium, sub quo multi

1170. Φαίτωτ] φαίτωτε, ἀντὶ δ΄ φατισμοῖς. φύσι 2δ' ἀντα συβιοιὸν Τ΄ ἀἰςα, τῶς φατισμοῖς ἐλάμπερων. 2ςάφε) φάεμιων. Schol.

1174. 'Ατὰ πθόλιτ] ἡ જ Κιραυραίων ἐπὶ જ Χιρουτήσω αιῖται. Φισόν ἔν ἰστρικός ὅτι ρισαρὰν જ σόλιως ἐπὶ Ε αἰγιαλῦ τῆς χρήροτήσω ἦσαν' το ἡ ἐπὸν ἡ ατόλις, ὡς 'Α-πολαυίδις τὸ τῆ αθρίπλο τῆς Εὐρώπης. Schol.

1175. Χιριήσοιο] τω χιρότησου χέςτασοι άξημειο, ώς είν την αξώτη. τω ζ άτπικου τ' Κιςκύςας χώραο άξημε ΜακολNaw 'ious Ald et danning can etc Be-Seils. h 3 Elsein, Manus dankille et ausreper. murlu ür ei gereinhenums all 'Inin alaure 'Abuille Manus droppenur. Schol.

Ibid. Xepńew. Quam Scylax tradidit eslyw eszew dray A Miseronnew, tanto mirius est aut tenue aut nullum ejus rei extare in tabulis vulgatis vestigium. In ea est, ut puto, Buthrotum, quod ut Strabo lib. VII, tradit ideuscher en ware zeierzessone. Hoel.

Nnn 2

19 mas

'Ideas ava açu diexpivorto démiques. Τῷ δὲ χὰ ἐξέκης πιλεμήῖα τεύχεα διώτες 1180 Φαιήκων οἱ ἄριςοι ὁμιλαδὸν ἐςιχόωντο. "Ηρωας δε γυναϊκες ἀολλέες έκποθι συύργων Βαΐνον εποψόμβμας συν δ' άνερες άγροιώπη ΥΗντεον είσαϊοντες έπει νημερτέα βάζιν <sup>4</sup>Ηρη Τπεπροέηκεν. \*Α3Αν δ' ὁ μεν ἔκκριτον ἄλλων 1185 Αρνειον μήλων, ο δ' άερχηλην έτι σιόρων. 'Αλλοι δ' άμφιφορηας Υπισχιδον 'ιςασαν οίνε Κίρναος θυέων τ' Σστοτηλόθι κήκιε λιγρύς. Αί δε σολυκμήτες έανες Φέρον, οία χυναϊκες, Μάλιά τε χουσοίο, κὶ ἀλλοίην ἐπὶ τοίσιν 1190 Αγλαίην, όιην τε νεόζυγες εντύνονταμ. Θάμβων δ' είσορόωσει Σειπρεπέων ήρωων

Incorrupta per urbem dijudicabant jura. 1180 Post hunc ex ordine bellicis armis induti Phæacum præstantissimi turmatim incedebant. Heroas verò mulieres confertæ extra mænia Ibant visendi studio: unáque viri agrestes Occurrebant, re audita; (certum enim rumorem Juno præmisit) agebatque hic selectum ex aliis 1185 Agnum ovibus, ille immunem adhuc aratri vitulam; Alii amphoras propè statuerunt vini Ad miscendum: à sacris autem procul volavit sumus. Illæ verò multa arte laboratos peplos afferebant, prout fæminis par erat, Muneraque ex auro, variaque ad hæc Ornamenta, quibus recèns nuptæ adornantur. Miratæ autem funt intuentes illustrium heroum

1187. "Αποι δ' ἀμφιφοςῆας. Θείπομπο ἀμφιφοςᾶς λίχιοζ φησί τὰς ὑπ' color μετρητάς. Παυσκιίας δί φησι τὸι ἀμφοφοςία ὑπὸ 'Αθωαίωι ἀμφοςία καλαιζ. Schol. 1188. Acyric] में मुक्तमंत्रीय संमादिक्तं में में हैं क्रमाने, संमुक्ता. स्मृत्याक है के क्रम्पानक Schol.

1191. Ayanile ] ziepus. Schol.

Eida

Είδια κ, μορφάς εν δε σφίσιν Οιάγροιο Τίον ύπου Φόρμιγγ 🕒 ευκρέκτα κ, αοιδής Ταρφέα σιγαλόεν ι σεδον προτέον α πεδίλω. 1195 ΝύμΦαι δ άμμιρα πάσαι, ότε μνήσαινο γάμοιο, Ίμερόενθ' ὑμέναιον ἀνήπυον· ἄλλοτε δ' αὖτε Οίοθεν οἶαι ἄκιδον ελιοσομθμαι σελ κύκλον, Ήρη, σειο έχηνε συ 🕉 Ĉ έπι Φρεσί Αηχας Αρήτης, συκινόν Φάδαμ έπος Αλκινόοιο. 1200 Αὐτὰρ όγ', ώς πιπρῶπι δίκης ἀνὰ ανέφατ' ἔκιπτν 'Ιθοης, ήδη δε γάμε τέλος εκλήίςο Εμπεδον, ως άλέχουε Αμπερές Εδέ έ τάρδο. Οὐλοὸν, ἐδε βαρείαι ἐπήλυθον Αἰήταο Μήνιες ἀρρήκτοισι δ' ένὶ ζεύζας έχεν όρκοις. 1205 Τῷ ὰ ὅτ᾽ ἡλεμάτως Κόλχοι μάθον ἀντιόωνθες, Και σφέας ήε θέμιςας έας πρυοχ άνωγεν,

Vultus, habitusque; interque ipsos Oeagri Filium ad canoram citharam et cantum Frequenter, levi adeò ut vix audiretur, solum pulsantem pede. 1195 Nymphæ insuper fimul cunctæ, nuptiarum memores, Amabilem Hymenæum cecinerunt; interdum autem Solæ per se cantabant in gyrum rotatæ, Juno, tui causa: tu enim animo injecisti Aretes, ut sagacem diceret sententiam Alcinoi. 1200 Ille verò ut initio sententiæ terminos pronunciaverat Rectæ, jamque nuptiarum solennitas celebrata erat Immutabiliter, sic usque tuebatur, nec eum metus Gravis, nec horribiles moverunt Æetæ Minæ; sed fidem quam dederat, inviolabilibus constrictam tenuit juramentis. 1205

Quare quando Colchi stultè se contrà venisse intelligerent, Ipseque illis vel sua tueri jura juberet,

1193. Εἴδια τὸ μοςφάς] τὸ με ἄδο 1194. Ἐϋπςίπτυ] εὖηχος πιθάςα. πυρίως ἐπτὶ συστώπω τίζε χει ἐ Αποπλώνιος Schol. μορφὰ ἢ τὸ χῆμω. Schol. "Η λιμχίων Ή λιμθών γαίης τ' Σποτηλόθι νήας ἐέργευ.

Δη τότε δη βασιλήος ἐδ τρομέοντες ἀνιπὰς,

Δέχθαι μειλίζαντο συνήμονας, εωθι ἢ νήσω

Δίω μάλα Φαιήκεωτι μετ' ἀνδράσι νανετιάστιου.
Εἰσότε Βακχιάδαι, γωρην ἘΦύρηθεν ἐόνθες,

᾿Ανέρες ἀννάωταιτο μῷ χρόνου, οἱ δε περαίδω

Νῆσον ἔβαν, κῶθεν δε Κεραύνια μέλλου ᾿Αβάνων

Οὔρεα, Νεςαίκς τε χ᾽ Ὠρικον ἐσαΦικέωδαι.

1215

᾿Αλλὰ τὰ μὲν, ξείχοντος ἄδην αἰῶνος, ἐτύχδη.

Vel à portu terrâque procul naves abigere,
Tum demum regis sui extimescentes minas,
Blandè orabant ut se reciperent socios; ibique in insult
Diu admodum inter Phæacenses viros habitabant,
Donec Bacchiadæ, genere ab Ephyrâ orti
Venerunt ad habitandum aliquandiu post: ilsi igitur in adversam
Insulam iverunt; illinc verò Ceraunios Abantum
Montes, Nestæosque et Oricum deventuri erant.

1215
Verùm hæc, progresso longius ævo, evenerunt.

1210. Στωήμοτας] τές στωήθας καί έπείχες. Σάι & στωτίται. Schol.

1212. Eiron Bangaday] Banga έχθυττο ήδε Διονύσε Ο Κορίνθος 3 δίε-τειδεν. ήσαι δε ευχθυές αποι οί απ' αυτοῦ TO NOO EXOUTES. OFFICE PEROXUDATES ON Kopinas Ag T'Annaisso Saiseres. n 🐧 र्रज्ञहर्दय हेन्रेंग मंदीर. Μέλισσ@ εὐερρετήσας TES Koendies ( midernes 26 van Deiduros & T'Appelus Basilius Alecohe-क्षिप्रवर्ष देवेवेर्यक्यरक) साध्येत मेहार्थिक स्टब्स् ब्राह्मेनकोड. un mole of Bungenday runtos επελθόντες रम् olula रहरह, क्षेत्रकाक व्यवस्था रहेन अप्रांतिक 'A श्रीतां वाल. में की प्रशांका के राम्यूनτων, σεωίδη Σβασταβίωμη αύτον. μελ-ત્રાંગીયા है 🕇 'विद्याद्याय संदुदार्थी, क्रांड देनां कर्ज BOUE o Milios , work tois Koers lois मुख्यम् २ वंद्यात के मा के के कि का वा है के देश के कि कार प्रेम्प्रेस्टरण. अर्थिक संक्रमे, sis में एकाzeiphor zenurer taurer touter. et 5 Koείν Ιτοι, รูบังสาร์ μθροι ανεκδίκητον λιπάν रैं 🕏 'Aztulur 🕈 त्रेबंग्यरण, बॅमूक में भे रब्ह θείν κελεύοντο, εξίδαλον τὰς Βαυχείο δως. Κερσυκράτης ), ἄς το Βαυχειοδόν, έκπος Κερεύραν, ἀπθαλὰν τὰς ἀνοιεϊντως Κόλχυς. οἱ δε, ἀπόληθόντες, εἰς τὰν ἄπαρον παρογβάσδο. Ἐφύρηθεν. Ἐφύρα ἡ Κάρκοθο, λαὶ Ἐφύρως το Ἐπυμπίως θυρατρός. Εὐμπλος ὸ, λαὸ Ἐφύρως τῶς "Ωκειοῦ κὸ Τηθύο, γρωμικός ἡ βουμίνης Ἐπιμηθέως. Schol.

1215. Negulus ra] vie Megulus Indhat purir idoo 'imogunio, hind vierus wienthus ish sis it uintar integes prios. 13 'Egulodions on y perspeptulion puri. 14 pil 'imoguis Neguios, mad' ils vierodalo, Duplur ämongs." Schol.

İbid. Eiş h πίλποι. Legendum els h πόλποι Másas. Vide Scyl. p. S. edit. Hudson: et ibidem Vostinm. Lacunam alteram explevit Hœlzlinus verbis μίμες μίας, è Scylace. Upt.

1216. 'And रहे हैं, ज़रिल्लाने केन्से Mosecton

Μοιράων δί έτι καισε θύη έπεται δεχοντας, Και Νυμφέων, Νομίου καθ' ίτρον Απολλωνος, Buyoi, The Mydera xadiosate. Holka d'ison Αλχίνους Μινύαις ξεινήία, πολλά δ' όποιος εν 1220 Αρήτη μζ δ' αὐτι δυώδικα δώκεν έπεδχ Μηδέη δμωάς φαιηχίδας έκ μεγάροιο. "Hual δ' έβδομάτω Δρεπάνίω λίπον. ήλυθε δ' έρος Axeans no Der war on Dies of d'avenoie Πυοιή έπαγόμβρα σεστέρω θέον αλλα δύ έπω Αίσιμον ήν Επιδήναι 'Αχαιίδος ήρωεωτιν,

1225

Parcarum tamen in hodiernum usque sacra anniversaria siunt, Nympharumque Nomii in templo Apollinis Aræ, quas Medea statuerat. Cæterum multa discedentibus Alcinous Minyis dona hospitalia præbuit, multa etiam Arete, que deinde duodecim dedit, ut sequerentur, Medez fervas Phzacidas ex zdibus. Jam verò die septimo Drepanen liquerunt, venitque ventus Leniter spirans manè à Jove: illi venti Flatu propulsi ulterius cucurrerunt: sed nondum In fatis erat ut Achaiam attingerent heroes,

1225

1220

F pt word yearer. That & de pass grend ern ikanossa tär Teninär, Reporzeam, λαίροιοι Τ Βακχιαδώι, είπε cuжобы в Корівди, сіт пр іхоти ажд-Das, Alg uriplas, is naraznina thi νήσον. Κόλχοι δί, Αβρυάντις είς τω шановог эщегог, p. тайта tis та Карабуей den equismiles, es τε τες Αδαστες καί Nesulous und "Alingo amunichneus. Schol.

1217. Μωράων ο[' έτι κείσε ] Τιμώταξ co αρότο. Τ΄ Σικελικών, έν Κόλχοις Φησίν Ίάσονα Μήδααν γημας, Δίήτε αὐ-गर्फ देश जिम्हा करार कु. व की बर्ग रेड क्रांग . वेसं-माध्याचा सदावे में सम्ववंत्रवेश राजी। 🖫 छा।του εήποι πνές 'Ιάσονιοι καιλάμθροι, καιβ' To the distant in conserve by to the ब्होंक अधार्यकाय में वेदियन, में के अपनीविद

பிய்கமுக் கனி' ச்ச சச்ச சேரம்ஷிம்றோ கவு aces en woher isor ispupipor larere, so œes τέτοις ίερα ποπά. Τίμαι⊕ δί, οἰ Κερεύρα λίγων γριίος τὰς ράμας, κỳ περί के जिल्लांक रंजन्म, हिंस है मध्ये त्रहेंपूजन बंद्रावरीन्य avriul xar inaurin, Madeias aregiren Juousne ir Til 'A nomanos isen. za Buμές δί φησι μνημεία τ γάμον ίδεύσαωζ, σύνεγίνς με τ βαλάστης, ε μακρών δε τ σόλι μς. ονομφίζεσι δι τ μ Νυμφών T de Nagaidur. ò 22 peles Anomario ? μίο φησι τυμφωι είναι τ βωμόν. τ Ν, τ Θύη δε ιπίτακ λίχη τώς Mospar. cinauoraiss Juoias. Schol.

1218. Nopiloto 1919' iter) 2/4 78 A roper Spieday The relow & 'Annies, δια τέτο νομία Απόλλων & ispòr ίδρύσαεθαι τὰν Μάδειαυ. Schol.

ŀ

ΟΦρ' ἔτι È Λιδύης ἐπὶ τωθρασιν ὀτλήσθιαν.

"Ηθη μὲν ποτὶ κόλπον ἐπώνυμον 'Αμβρακιήων,

"Ηθη Κυρητιν ἔλιπον χθόνα πεπαμβύοισι
ΛαύΦεσι, È ςθινὰς αὐπεῖς σὺν Ἐχινάσι νήσυς

Εξθης: Πέλοπος δὲ νέον κατεΦαίνελο γαῖα.

Καὶ τοτ ἀναρπάγδιω ὀλοὴ Βορέαο θύελλα
Μεωτηγὺς πέλαγός τε Λιδυςικών ἐννέα πάσως
Νύκζας ὁμῶς È τόωτα Φέρ' ἤμαπω μέχρις ἵκοντο
Προπρὸ μάλ ἔνδοδι Σύρτιν ἵν ἀκ ἔτι νόςος ὁπίωτω

Προπρὸ μάλ ἔνδοδι Σύρτιν ἵν ἀκ ἔτι νόςος ὁπίωτω

Πάντη γὰρ τέναγος, πάντη μνιόεντω βυθοῦο
ΤάρΦεα: κωψὴ δὲ σΦιν ἐπιδλύς ὕδαλος ἄχνη.

'Ηερίη γ' ἄμαθος πεθρικέκλιτων ἐδὲ τι κῶσε

Priusquam in Lybiæ oris ærumnas pertulissent.

Jam sanè aliquando sinum ab Ambracensibus nomen habentem,

Jamque Curetum reliquerant terram passis

Velis, angustasque cum ipsis Echinadibus insulas

Ex ordine: Pelopis autem modò aspiciebatur terra,

Quando abreptim perniciosa Boreæ procella

Per medium pelagus Libysticum, novem integras

Noctes simul ferebat et dies, donec attigerant

Ulterius magis in Syrtin, ubi non amplius reditus retrò

1235

Est navibus, quando in illum coactæ sunt sinum venire.

Undiquaque enim sunt loca palustria, undiquaque muscosæ profundi

Densitates, quibus surda innatat aquæ spuma.

Larga insuper arena propè jacet, nec aliquid illuc

1229. Κυρῆτει. Melius censet Hælzlinus legere Κυςήτων. Acarnaniam autem significari existimat, quò migrarunt Κυρῆτες Ætolia ejecti: quâ in re longus est Strabo et incertus. Lib. X. p. 320.

1235. Σύρτιο] δύο είσο εν τῆ Λιούη Σύρτας, είσι δε πηλώδας, γίνονται δε 1237. Τέναν - ] ὁ πηλώδης τόπος. Μισίντα, σύμφυτα. Schol. 1239. Ἡιρίη] πᾶν τὸ πολὸ κỳ δαιζολὶς ἡιρίη λίμτας. Schol.

Etatton

## APΓONATTIKΩN TETAPTON. 473

Eenerdy ซีอิโ ลองพุธอง ฉังค่อยาญ รับ วิ ลือล ชชร วง 1240 Πλημμυρίς (χ γάρ τ' ἀναχάζεται ήπείροιο Η θαμά δη τόδε χευμα, κ αν έπερευρε ακπίς Λάδρον εποιχόμθμον) μυχάτη ενέωσε πέχισε Ήιόνι, πρόπιος δε μάλ' ύδασι παύρον έλειπο. Oi d' Dong mos opromes axos d'Eder elospowers 1245 Ήέρα κ μεγάλης νώπος χθονός, ήέρι δ' ίσα, Τηλε υπερτένοντα διλωεκές εδέ τιν δέδμον, Οὐ πάτον, ἐκ ἀπάνεθθε κατηυράστανο βοτήρων Αύλιον, εὐκήλω ή κατέχετο σιάντε γαλήνη. \*Αλλος δ' αὐτ' ἄλλον τείσημένος έξερέσενεν. 1250 Τίς χθων εύχε) ήδε; ωόθι ζυυέωσαν ἄελλα Ήμέας; ἄ૩ ἔτλημεν, ἀΦαδες έλομθροιο Δέματος, αὐτὰ κέλεθα Σζαμπερές ὁρμηθηνας

Vel reptile vel volatile attollitur: ibi fane hos 1240 Æstus (retrò enim cedit à terrâ Frequenter admodum fluctus ille, et iterum irructatur in litus Violenter irruens,) intimo adursit celeriter Litori, ut perexigua carinæ pars relinqueretur in aquis. Illi autem è navi defilierunt, dolorque corripuit intuentes 1245 Aërem et vastæ dorsa telluris, sed aëri æqualia Procul circumtensa serie continuâ; nec aquationis aliquid, Nullum callem, nullam procul aspiciebant pastorum Caulam, sed omnia tranquillum tenebat silentium. Alius igitur tunc temporis alium malè affectus interrogavit. 1250 Quænam hæc vocatur terra? ubi detruserunt procellæ Nos? utinam ausi fuissemus, nihili habito pernicioso Timore, ipsas per vias medias penetrâsse

1243. 'Eriwei] 'ενίωσεν, δήπειν. Τάχιςω. γεάφτειμ άχιδαμ. Schol. 1247. 'Αεδμώη] συτισμών. Schol. Ibid. Διηνικές. Salustius, ager in medio arenosus una specie; neque flumen neque mons eras qui fines corum discerneres.

1248. Nátos] Acados. Schol. Ibid. Ob mátos, &c. Ibi por loca aqualia et nuda gignentium ventus coortus arenam excitavit. Ea magna vi agitata ora oculo/que implere folet: ita impedito prospettu morari iter. Saluk.

O 0 netgawr

## AUOVY LOL LOUNDY

474

Πετράων ที่τ. αν κ जिंडे Δίος αίσου ίδου Βέλτερον ήν, μέρα δή τι μθυοινώων (ας όλέω) ας. 1255 Νύν δε τί κεν ρεξαιμον ερυκομθροι άνομοισου AUJ which TUT Sov men Pri pobvov; Gior injun Πέζα διωλυχής άναπέπθα] ήπείροιο. Ος αρ' έθη. με δι αύτος αμηχανίη κακότητος 'Ιθωτήρ Αγκαιος ακηχεμένοις αγόρωσεν. 1 26a 'Ωλόμε છે' αἰνότωτον δήθον μόρον έδ' ὑπάλυζις \*Ες' άτης, πάρα δι' άμμι τα κύν (απε πημανθήνας Τηδ' ὑπ' έρημαίη πεπθηόπας, είκεν άψται Χερσόθεν αμπνεύσειαν έπει τεκαγώδεα λεύσκω Τηλε ωθίσκοπέων άλα σάντηθεν ήλιθε δ' ύδωρ 1265 Σαινόμθρον στολιούσιν επιτροχάς γαμάθοισι. Καί κεν έπισμυγερώς δια δή πάλαι ήδε κεάθη Νηῦς ἱερή χέρσε σολλον σούσω ἀλλά μιν αὐτή

Petrarum: certè vel contrà Jovis fatum proficiscentibus Satius esset magnum aliquod animo habentibus periisse. 1255 Nunc verò quid agamus prohibiti ventis Hùc manere vel ad exiguum tempus? deserta adeo Ora longè extensæ panditur terræ. Sic dixit: ipse deinde inopia confilii in re tam adversa perplexus Gubernator Ancœus tristatos allocutus est. 126h Periimus sanè gravissimo interitu, nec vitatio est aliqua Calamitatis; non longe abest quin durissima perpetiamur Hanc in solitudinem illapsi, si modò venti De terra respirent; nam limosum cerno Procul circumspectans mare undique, multumque aquæ 1,562 Repercussæ canis illiditur arenis. At sanè ærumnosè jamdiu dississa fuisset Navis facra longè admodum à terra, nisi eam ipse

1258. Διωλυγίης] ἀντὶ Ε΄ σκοτεινής.

1264. Τεναγώδεα] πηλώδη. τέναγος

1260. '19 αυτής] πυδεριήτης. Schol.

260. '19 αυτής] πυδεριήτης. Schol.

27 πηλώδες ύδως. Schol.

IIAMEREUERS

Innavigabilis circumvolvitur vix supra terram eminena.

Ideo ego omnem spem reor abscissam esse
Navigationis reditusque: artem verò alius aliquis
Exerceat; penes enim eum est ad clavum sedere,
Si modò ambiat munus. Sed non facilè redeundi diem
Vult Jupiter laboribus nostris sinem imponere.
Sie dixit lachrymabundus: assenserunt autem tristanti
Quotquot erant navium periti: cunctis igitur
Diriguit cor, obsundebaturque pallor genis.
Sicut verò mortuis similes spectris
Viri versantur per urbem, vel belli
Vel pestis eventum expectantes, vel imbrem aliquem
Immensum, qui boum infinitos abluere solet labores;
Vel quando sua sponte simulachra dessuxerint sudantia.

1279. Παχράθη] βιτί δ΄ ἐπάρη. ἐ- 1284. Ἡ ἔτων αὐτοματώ ξέαια] Αντάθη. ἐ τρόπος εἴλητίας δεκὶ τὶ πάχρης. ἔπων μέκλη πὶ συμδαίνου χαλεπὸν, ἔκθς Schol.

0002

Δίματι,

Αίμα]ι, κ μυκα σηκοϊς ένι Φαντάζων).	0.
	1285
Ηὲ χ, ἡέλιος μέσω ήματι νύκτ ἐπάγησιν	
Ουρανόθεν, τὰ ή λαμπεὰ δ' ήέρος άςρα Φακίνη.	
"Ως τότ αρις η ες δολιχέ σε σπαρ αίγιαλοῖο	
Ήλυθον έρπύζοντες επήλυθε δ' αυτίκ' έρεμνη	
Εσσερος: οἱ δ' ἐλεκινὰ χεροῖν σΦέας ἀμΦιβαλόν[ες,	1290
Δακρυόρεν αγάπαζον, "ιν ανδιχα δήθεν έκας ος	
Θυμον Σποφθίοσαν ενί ψαμάθοισι πεσόνθες.	
Βαν δ' ἴμεν άλλυδις άλλος έκας έρω αὐλιν έλεωρη.	
Εν δε κάρη πέπλοισι καλυβάμενοι σΦετέροισιν,	
*Ακμηνοι κ, άπαςοι εκεία ο νύχθ' των σώσαν,	1295
Καὶ φάος, οἰκτίςω θανάτω έπι νόσφι δε κέρα	- //
Αθρόαι Αιήταιο παρεςενάχονο θυγατρί.	
'Ως δ' ότ' ερημαίοι πεπηγότες έκτοθι πέτζης	
Sanguinem, mugitusque in templis audiri videantur;	1285
Vel etiam fol medio die noctem induxerit	3
Cœlitus, ipsaque fulgentia per aërem astra apparuerint:	
Ita tum optimates longum ante litus	
Incedebant repentes, cum subitò supervenit tenebrosa	
Vespera: illi miserabiliter manibus seipsos amplexantes,	1290
Lachrymas effundere voluptati habebant, ut separatim quisque	
Animum macerarent in arenis prolapsi.	
Perrexerunt autem ire aliò alius longiùs cubile eligere,	
Capitaque suis peplis obvoluti,	
Jejuni esurientesque jacebant totam noctem	1295
Diemque, miserabilis metu mortis: separatim verò puellæ	
Confertæ Æetæ aggemebant filiæ.	
Sicut autem quando deserti elapsi petræ	•

માં હેમુન્નેમાલમાં હિલ્લા. હંતાવર મુ દેવ ઉર્વાલા કાર્યાવય, તેન કાર્યાદ્રમાન કે ત્રીરો પ્રતાફ હાલા કાંત્રદ્રાત માત્રદ્રમાન જાલેક Adminus. Schol.

1285. Kaj ponaj angīs] vý ग्रेश टंड कॉड कार्ड क्वाइ क्वाइका कार्यकार में रामा μυκήσεις કેમ્પ્રાંક ગાંમાર્જી હઈ? જો લેગુલે પ્રાથીન. Schol.

1297. Θυγατρί] τῷ Βυρατζί το Αἰώ-

Ibid. Kējai Illæ nimirum quas Medea ab Arete dono acceperat. Hartungus.

Xnpapis

	• • •
Χηραμέ ἀπίηνες λιγέως κλάζεσι νεοοσοίο	
"Η ότε καλὰ νάοντος ἐπ' ὀΦρύσι Πακθωλοῖο	1300
Κύκνοι κινήσωσιν εδν μέλος, άμθὶ δε λειμών	
Εροήκις βρέμε), συσαμοϊό τε καλά ρέεθρα.	
ີ Ως α) έπὶ ξανθας θέμθμαι κονίησιν έθεφας,	
Παννύχιαι έλεεινον ίηλεμον ώδυρονο.	
Kaj vu nev auth martes dote (wins ediades	1305
Νώνυμνοι κ άφανδοι έπιχθονίοισι δαθναμ	• •
Ήρων οι άριςτι, ανλυύσω υπ' αίθλω	
*Αλλά σφίας έλέηραν άμηχανίη μινύ)ον (ας	
Ηρώοσαι Λιεύης τιμήοροι αι ποτ 'Αθήνην,	
Ήμος ότ' έκ πατρός κεφαλής θόρε παμφαίνεσα,	1310
'Αντόμεναι Τρίτωνος εΦ' ύδασι χυτλώσανο.	·
Fiffurâ involucres stridule clamitant pulli,	
Aut quando pulchrè fluentis ad marginem Pactoli	1300
Cygni suum excitaverint melos, circáque pratum	
Rorulentum adfremit, pratique pulchra fluenta,	
Sic hæ, in pulverem flavis impositis comis,	
Per totam noctem flebile lamentum lamentabantur.	
Et sane ibi omnes è vità excidissent	1 305
Inglorii ignotique hominibus memoratu	
Heroum præstantissimi, insecto certamine,	
Nisi ipsos miseratæ suissent rebus perplexis attenuatos	
Heroinæ vindices Libyæ, quæ olim Minervam	
Quando ex patris capite exiliit armis lucida,	1310
Obviam factæ Tritonis ad aquas lavabant.	

1299. Χηςαμά χηςαμός, κατάδυσης. 'Απθώσης. οι μη ιπθασαμ διωάμθμοι. Schol.

1300. Πακτωλοίο] Πακτωλός, ποπαιρός Λυδίας, ὁ ταῦ Χρυστήρίας λιγόμιτο. Schol.

1304. 'Ιάλιμου] ἀντὶ Ε΄ θερίνον. ἄρητιμ λόπὸ 'Ιαλίμου, τοῦ Μούσης παιδός. Schol.

1305. Eliadus arti F arisum, comisu. Schol.

1309. Ἡρῶσται] ΦΘπερισταιβύως Ἡρωδιαιὸς ἐν ἀλκώτω Φηκοίν, κα συναλοιφής Ε΄ ἡρωίσται. Ε΄ ἡρως ζ τὸ ϡπλυκόν γίσται ἡρῶσται, ἢ ἀντὶ Ε΄ ΦΘρῶνας.
Τιμήσροι δε, ἔκολκοι κὰ ἄφοροι τὰ Λιθύψες.
ἢ ἐν Λιθύη πιμώρθραι ἡρωίναι. Schol.

1310. ἩμΦ ότ' οὰ πατεδε] σε στος Στησίχος Φ ἄφη σεω ὅπλοις οὰ τ Ε Διὸς πιφαλής ἀναπηδήσαι τίω 'Αθίωάτ. Schol.

1311. Teiroro Teiror vidus Ai-

Ενολον ήμας έην, περί δι' εξύπωτως θέρον αιέρος

\*Ηελίε Λιδύην αι δε οχεδον Αισονίδαο

\*Εςαν, έλον δι' λότο χεροι καρήατος ήρεμα πέπλου.

Αὐταρ όγ' εἰς επερωσε παλιμπετες όμματ' ένοικε,

Δαίμονας αἰδεδείς αὐτον δε μιν ἀμφαδον εἶον

Μεκλιχίοις ἐπερωτιν ἀτυζόμθρον σεορέειπον.

Κάμμορε, τίπὶ επι τόσσον ἀμηχανίη βεδόλησως;

\*Ιδμεν ἐποιχομθύες χρύσεον ἀξρας: ἰδμεν εκαςω

\*Τμετέρων καμάτων, ὅσ' ἐπὶ χθονὸς, ὅσσα τ' ἐφὶ ὑχηὴν

Πλαζόμθροι κατὰ Πόντον ὑπερδια εργα κάμεδε.

Οἰοπόλοι δ' εἰμεν, χθόνιοι Θεαί, αὐδηεσται,

Medius erat dies, et undique acutifimi torrebant radii

Solis Libyam, quando illæ prope Jasonem

Steterunt, et peplum à capite leniter manibus detraxerunt.

Sed ille aliò retrorsùm oculos detorsit,

Deas reveritus; ipsum autem palam folum

Blandis verbis tristatum allocutæ sunt.

Inselix, quare usque adeo desperatione perculsus es?

Scimus vos prosectos ad avebendum aureum vellus, scimus omnes

Labores vestros, quot terrâ, quot mari

Errantes in Ponto ingentia facinora patrâstis.

Adsumus autem pecorariæ Deæ, terrestres, familiares,

ούης, έτι δε κό Βοιωτίας, δοιεί δε ή 'Α-Β ωι παρά γωτίρα αυτών γεγονόζε, άφ' ε κό Τρετογρίαια λέρε), ετω πείς, οί ό, ή το τρείε, ήγει το φιστάσθας τοις έναστίρις ποιώσας. Schol.

Ibid. Xuramalo.

—— ή κε τόκοιο
Λυμφτα ΧΥΤΛΩΣΑΙΤΟ, &c.
Call. Jov. 17. ubi vide doctiffimum
Spanhemium,

1312. Θίζου] ἐθίμμασου, κὴ οἰκασου. Schol.

1314. Πίπλοι] **υ**ίπλ**ο** πυρίως ἐπὶ γκυσικῶι. Schol. 1315. Παλιμπετές] જાલોમુલાઇફ. લંફ τછેલીના જાલોમુક્કમાર્ગફ. Schol.

1317. 'Aruliphos] कंपरिय, मामके कोत कंपीय श्रांति मित्रक कंपरिय है स्वाह्वकुक्शरण के-पांत के केम्ब, केम्बर है क्षेत्रक. क्ष्ट्रक्या प्रकार के दि रू, कंपरिय के कर माने मामके परे कंपा, कंपरिय. Schol.

1318. 'Aunxanin] Amples. Schol.
1322. Olonobas and toe die vollone. Xborlas di abitus dim, Africa
one. Xborlas di abitus dim, Africa
plantipus ding & Abitus, Japhens. Abdiscrey di, aj sis dopon dishinas ippiphun. and un propagai pisconima Kad-

Heesozay

Ήρωωσαι Λιβύης πιμήφροι, ήδε θύρατρες. 'AM' ava unde ti tolor di guar axaggrou, Αντησον δ' έτάρυς. ττ αν δέ τοι Αμφικίτη 1305 Αρμα Ποσειδάωνος εύτροχον αυτίκα λύση, Δή ρα τότε σΦετέρη Σότο μυητέχι τόνετ αμοιδήκ, 🗥 Σκαμεν δηρόν καπέ νηδύος ύμρος Φέρυσα. Καί κεν ετ' ήγαθέων ες Αχακίδα νος ήσαιτε. Ds ap Epar n' apartoi in Esuder, Erd' apa miye 4350 Φθογή όμε έγμοντο σθοροχεδόν αύταρ Ιήσων Παπίηνας, ἀνά ρ' έζετ' επὶ χθονος, ωδέ τ' έκπεν. Ίλατ', έρημονόμοι χυθραί θεαί άμφι δε νός ω Ούτι μαλ' άντικρυ νοίω Φάτιν. ήμεν έταίρες Είς εν αγεραμθρος μυθήσορομ, εί νύ τι τέκμωρ 1335

Heroinæ, Libyæ vindices & filiæ. Attamen surge, nec sali modo ærumnis temet conficito, Suscita etiam socios: quamprimum autem tibi Amphitrite 1325 Currum Neptuni volubilem folverit, Tunc matri vestræ rependite mercedem Borum quæ pertulerit tamdiu vos in alvo gestans. Ita sane adhuc divinam in Thessaliam revertetis. Sic locutæ sunt, et invisibiles ex loco ubi steterunt, ibi sane hæ 1330 Voce fimul fiebant momento citiùs: at Jason Postquam circumspexisset, resedit humi, et ita dixit. Propitiz estote, deserta colentes, veneranda dea: de reditu tamen Nequaquam planè admodum intelligo oraculum: socios sane In unum collectos alloquar, si fortè signum aliquod 1335

λίμαχος έτα λίχων. " Δίασοινη Λίζυςς έχωϊδες, αξ Νασυμώνου αθλικ ός διλικάς Θίνας επίδλέπτη, μητέρα μοι ζώνσαν δ-Φίποτι." Schol.

1327. Eperien don unried idre amils ourriem. died 5, rif soit. Obser van adreds od rif unri, de is each unimp. Schol.

1329. 'Azesida] 'Azesida xind "

τω Θισταλίαν, η τω Επάδα. βίλο πον ή, τω Θισταλίαν. οι δι οιαϊντις, 'Αχαιοι λίγον'). "Ομηφο. " νω δι αδ τὰς ὅστοι τὸ Πίλασχαλο "Αργο "ιναιον." εἶται " Μυρμιδόνις δι πειλεύντυ, η Έλλίωις, η 'Αχαιοί." Schol. 1333. "Ιλατ' ἐρημονόμοι] ἰλάσθητε αβ

1333. Ίλατ έξημοιόμοι] ίλάσηντε α

Δήωμεν

Δήωμεν κομιδής. πολέων δέ το μήτις Σχούων. Ή, κે αναίζας έταρες έπὶ μακρον αὐτ Αὐςτελέος κονίησι λέων ῶς, ος ρά τ' ἀν' ὕλίω Σιώνομον ην μεθέπων ωρύεπαι αί δε βαρέια Φθογή Εποτρομένουν αν έρεα τηλόθι βήσται, 1340 Δείμαπ δ' άχεαυλοί τε βόες μέγα πεφρίκασι, Βυπελάται τε βοών τοις δ ε νύ τι γήρυς ετύχθη Ειχεδανή ετάροιο Φίλοις Επικεκλομένοιο. Αγχοῦ δ' ήγερέθονλο κατηΦέες αὐπλρ δ τές 3ε Αχνυμένες όρμοιο σέλας μίγα θηλυτέρησιν 1345 'Ιδρύσας, μυθάπ, πιφαυσκόμενος πε έκαςτε. Κλυτε Φίλοι τρεις γάρ μοι ανιάζοντι Θεάων, ΣτέρΦεσην αίγείοις έζωσμέναι έξ ύπάπο Αὐχένος, ἀμφί τε νώπα κὰ ίζύος, ἡὖτε κῶρα,

Inveniamus reditûs: multorum enim consilium melius.

Dixit, et prosiliens sociis longè inclamavit

Squalidus pulvere, leonis instar, qui per sylvam

Compascuam suam quærens clamorem tollit; ipsique gravi

Voce subtremiscunt procul per montes saltus,

Metuque agrestes boves valdè horruerunt,

Nec non bubulci: his tamen nequaquam vox erat

Horribilis socii amicis inclamantis.

Propè autem congregati sunt demissis vultibus: verùm ille eos

Tristatos juxta stationem mistim cum mulieribus

Sedere jussos allocutus est, singula exponens.

Audite, amici: tres enim misti tristato Deæ

Pellibus caprinis cinctæ ex summâ

Cervice, circaque terga et lumbos, puellarum more,

1339. 'Ωρύτται] αντί Ε΄ βοᾶ. 'έπ τ΄ Τ΄ λεότται Φαικε. Schol.

1342. Βέπελαταμ] οἱ βυκόλοι. ἄξη) ἦτοι § π αθιατιύοντ⊕ (βυελάταμ γκές εἰσι) ἢ παςὰ τὶ Φίλας Ϝ βοῶν ἀναμ ՝ ἐ κὰ βίλτιον. Schol.

1348. Eriepseis airaus] rois de-

μωσιν. 'έγτο κό σεφάσση. 'Ιδυκο ή σερφωση. 'Ιδυκο ή σερφωσης αξικό το δίρμωσια. όξεν κό δίρμωσια. 'όξεν κό πας' Λία όλω άξιδος αξάφειν μελασοστέρους κό γάς μόνα τα σέρνα μέλασα ξουση, άπλα ε όλος το σύμω. 'όξες κό το περάμιος σίρφο λίμετας. Schol.

"Egui

1340

1345

APΓΟΝΑΤΤΙΚΩΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ.	481
Εςαν το τρ κεφαλής μάλ Επισχεδον αν δ'εκάλυλαν	1350
Πέπλον έρυστάμεναι κάθη χερί και μ' ἀκέλον]ο	- 550
Αυτόν τ' έχρεως, ανά θ' υμέας όρουμ ιόντα-	
Μητέρι δε σΦετέρη μθμοκικέα τίσαι άμοιδην	
ων έχαμεν, δηρον κατὰ νηδύος άμμε Φέρκου,	
Οπαύτε κεν λύσησιν ευτροχον ΑμΦιτρίτη	1355
Αρμα-Ποσειδάωνος. Έγω δ' έ πάγχυ νοήσαι	- 619
Της γε θεοπροπίης ίχω πέρι. Φάν γε μεν εναμ	
Ηρώσσαι Λιβύης τιμήρροι ήδε θύγατρες.	
Καὶ δ' ὁπόσ' αὐτοὶ Τρόωθεν έπὶ χθονός, ἡδ' όσ' έΦ' ὑρεὴν	
Έτλημεν, τὰ έχασα διίδμεναι εύχεπόωνο.	1360
Οὐδε τι τάςδ' ἀνὰ χῶρον ἐστόρακον, ἀλλά τις ἀχλὺς	•
Ήε νέφος μεοσηγύ φακινομένας εκάλυψεν.	
"Ως εΦαθ" οἱ δ' ἄρα πάνθες εθαμιβεον εἰσαϊονθες.	
*Ενθα το μήκισον τεράων Μινύεοσιν ἐτύχθη.	•
Steterunt suprà caput propè admodum, relevâruntque	1350
Peplum detractum levi manu, jusseruntque	• •
Ut et ipse assurgerem, iremque ad vos excitandos. Ut matri insuper vestræ gratam rependerem mercedem	
Pro eo quem pertulerit labore, tamdiu nos in alvo gestans,	
Quandocunque folverit volubilem Amphitrite	1355
Currum Neptuni. Ego autem non omnino intelligere Possum de hoc vaticinio. Aichant sane se esse	
Heroinas, Libyæ vindices filiasque:	•
Et quæcunque nos antehac terrâ, quæcunque etiam mari	
Perpessi sumus, hæc singula se cognoscere prostebantur.	1360
Nec eas amplius in loco vidi, sed caligo quæpiam  Vel nubes ne per medium apparerent cooperuit.	
Sic dixit: illi verò omnes mirati sunt audientes.	•
Tunc sane maximum portentum Minyis oblatum suit.	

1364. "Es su và μήκιση, &c.

Quatuor hic, primum omen, equos in gramine vidi. Æn. III. 537.

Ppp

Έξ

Εξ αλος ήπαιρουδε πελώριος ανθορεν ίππος,	1365
Αμφιλαφής, χουσέησι μετήορος αυχένα χαίταις.	
Έιμφα δε σεισώμενος χύιων άπο νήχυτον άλμην,	
ορτο θέκιν, πιοιή ικελος πόσας ακτία δε Πηλεύς	
Τηθήσας ετάροισιν όμηρερεεων μετηύδα.	
Αρμαία μεν δη Φημί Ποσειδάωνος έγωγε	1370
Hon run αλόχοιο Φίλης τσο χεροί λελύδευς·	
Myrépa d' Con à Myr meriosopay jémes auriu	
Νηα πέλειν ή 3 κατώ νηδύος άμιμε Φέρκου	
Νωλεμες αρχαλέοιση διζή καμάτοιση.	
Αλλά μιν άςεμφει τε βίη κλ άτειρέσιν ώμως	1375
'Those avsephon, fapasades evols yans	J. J
Οίσομεν, ή σε στέρωσε παχύς σπόδας ήλασεν ίππος.	
Où 30 oge Empir Carolisserry "(xvia of niciv	
Σημανέων τίν έολπα μυχον καθύπερθε θαλάστης.	
E mari in terram ingens profiliit equus,	1365
Utrinque comatus, aureis arduus cervicem jubis,	,
Qui, celeriter excussa à membris plurima salsugine,	
Cœpit currere, vento fimilis pedes. Statim autem Peleus	
Lætus socios frequentes allocutus est.	
Currus sane Neptuni ego existimo	1 370
Jam nunc uxoris dilectæ manibus folutos.	
Matrem verò non aliam auguror atque ipsam	
Navem esse: reverà enim in utero nos gestans Continuò ærumnosis ingemit laboribus.	
Ram verò firmatis viribus in humeros indomitos	1375
Altè fublatam, arenofam'intus terram	-7/3
Feremus, quà ulterius progressus est pedes velox equus.	
Non enim ille terram subibit, vestigia autem nobis	
Significatura spero sinum aliquem desuper mare.	

1 366. 'Aμφιλαφίε] હેરનો ઈ જાયાંતિક, ત્રું મોડ્રવર. તે હેમ્મુક્તર્મા જેટાફો કરડ્યું કેમ્પ્ર-16. Schol. 1367. Núzem ] nízem, wadázále. Schol.

. 1379. Μύχον. H. Stephanus magis probat μυχῶν.

**^22**6

Τις ηὖδα· πάντεωτ δι' ἐπήδολο ήνδανε μῆτις.

Μεσάων όδε μῦθος· ἐγὼ δι' ὑπακεὸς ἀκόδω

Πιερίδων, καὶ τἰωδε πανατρεκες ἔκλυον ὁμοὴν,

Τμέας, ὧ πέρι δὴ μέρα Φέρπετοι ὕες ἀνάκὶων,

Ηὶ βίη, ἡ ঠἐρετῆ, Λιδῶης ἀνὰ θῖνας ἐρήμες,

Νῆα μεπαχθονίω, ὅσα τ' ἔνδοθι νηὸς ἄγεωε,

᾿Ανθεμλύες ὥμοισι, Φέρουν δυοκαίδεκα πάντα

Ἡμαθ' ὁμοδ νύκτας τε. Δύλω γὲ μὲν ἡ κὰ ὁἰζῶν

Τίς κ' ἐνέπι, τὰ κῶνοι ἀνέτλησων μογέονὶς;

Ἐμπεδον ἀθανάτων ἔσων αίματες, οἶον ὑπέςων

ἔργον, ἀναγκαίη βεδιημλύοι ἀντὰρ θπιπρὸ

Τῆλε μάλ ἀσσασίως Τριτωνίδος ὕδασι λίμνης

Sic locutus est: omnibus verò in quod incidit placuit confilium.

Musarum hic est sermo: Ego verò subminister cano
Pieridum, et hanc pro certo omnino audivi samam,
Vos, ô eximiè admodum præstantes silii regum,
Robore vestro et virtute, Libyæ per tumulos desertos
Navem sublimem, et quæcunque in navi vexistis,
1388.
Humeris imposita portasse duodecim integros
Dies simul noctesque. Quis verò ærumnam, quis miseriam
Dicendo assequatur quam illi sustinuerunt laborantes?
Verè equidem ex immortalium sanguine sati sunt, tale sustinuerunt
Opus, necessitate coasti. Ut verò longiùs
1390
Procul admodum lubenter Tritoniæ ad aquas paludis

1380. ἘπήδελΦ] ἐπιδάλλυσα, ἐπιτυχής. Schol.

1381. Museder ist piese] nath ninassa, opeir. Museder ist piese. 'Eyè d' impires F Muser. 'paindpay yès auss mirin, ist dayhonday. Schol.

1384. Θἴτας] τὰς τὰ ψάμμα συςύς. Schol.

Ibid. Hi sin i peri, &c. Si jure reprehendi possit Virgilius quòd naves in Nymphas mutatas, et Didonis comam ab Iride abscissam memoraverit, utpote quæ vel ipsis poetis propter incredibilitatem non concessa, timeo sane Apollonio, qui nullum Deum Argonautis in re tam ardua opitulantem introduxit (dignus enim hic est nodus Deo vindice) sed tantum eos facinus sua vis suaque virtute patrasse narravit. Rem tamen mitigat dicendo Murius ch pusso, et paulo post, suando à- pararar, &c. Upt.

Ppp 2

'Ως

483

'Ως Φέρον, ῶς ἐισδάνθες Σόπο τιδαρῶν Θέσαν ὥμων. Λυσταλέοις δ' ἤπειτ' ἴκελοι κυσὶν ἀΐοσονθες, Πίδακα ματθέσκον· ὅπὶ ξηρη γδ' ἔκειτο Δίψα δυηπαθίη τε καὶ ἄλγεσιν· ἐδ' ἐμάτησαν Πλαζόμβυοι· ἴζον δ' ἰερον πέδον, ὧ ἔνι Λάδων

1395

Portaverant, ibi ingressi à robustis deposuerunt humeris. Rabidis deinde canibus similes incitati Fontem quærebant (adjiciebatur enim arida Sitis ærumnis doloribusque:) nec perdiderunt operam Errantes, sed ad sacrum venerunt campum, in quo Ladon

1395

1394. In Flor. legitur - ini

Δίψη δυηπεβίη τη, &c. Eadem lectio in Ald. nifi quod «κείδο ibi scriptum est. At in Parifina legitur

- เลล่ รุ่ทยที่ วูชี "เฉยเกา

Aiva, &c. Equidem lectione Florentina melior hic est Aldina, utraque melior Parisina. Sed et Parisina meliorem haberemus, ut opinor, si scriberemus

בים באו באפון של ביבורים

Alψα, &c. Ut ξης heffet nominativus qui jungeretur cum Nψα, ut Latini poëtæ fitim aridam dicunt. Præpofitionem autem im jungo cum anar. Steph.

1396. Το ἐνι Λάδων] Τ δράμησία Λά
δυνα ἐκφίλεν. τέτον ζ Πείσαυδρο τασείληφιν λαν τ γῆς μηθυκοξ. Ησίοδος ζ τα

Τυφώνο φησίν. 'Αγγοίτας δὶ το γ Λιδυκών, φησί μὰ μῆλα εἶναι, ἀκλὰ απόδατα κράκιςτα, ὰ χρυσά ἀνομάολη. ἔχειν

δὶ παῦτα πειμθρα ἄγριος, ὁν λὸς τὸ
ἀνήμεςον δράκηστα ἀνομάολ. Φερικύδης
τὸ δεκρίτα τ Ήρας μαμαμθρης φησὶ τίω

γίω ἀναδέναι ἐν τεὶ ἀκταυῶ μῆλα χρυτῶς, ἢ μηλίας χρυσέν καρπὸν φιράσος.
Φυλάτδοιν ζ αὐτὰ δρόκησία τ Τυφῶνο κὸ
ἐχίδης, ἔχοττα κεφαλὰς ἐκριτόν, καὶ
Φυνὰς παστοίας, καὶ ότι αὶ Νύμοφαι αἰ
Διὸς κὸ Θίμιδο οἰκύσαι ἐν απηλαίο απολ

T'Herdurd, izrifirm Hegunti Lingun-रा, μφιβείν παιρά Νηρίως 🖼 थेंग बेंग रखे χρύστα μήλα. λαιτίν δε αυτον βία. குள் காழ் மாகம்க்கிக்கிரை அடி நடிக்கி கவி कार्षे, संक्रा हरे अपप्रजास क्रिक अवस्थानहरू SALAGOU T TORES. O SE LEXETON OUTOS EXE τε γευσά μηλα. ἀφικομορο δε sis Tagmorer, mepseis) sie Alechu, in De anaeges Artaior Corediro, पंजनहार के गाइ. संस्थ άφικνείται έπὶ τὸν Νείλου εἰς Μέμφευ. жией Випель т Повыбыв от ктыгы, में में मताबीय बरेगर 'शिविद्यायाहि, में में सर्वgunge Kaidoleu, nà từ s òmaioras, & the tol Bujun & Dide, erfm eterontier. achinopho d' sic Grons, na Afg T open sis Thu The Arable, us in tois tenpers mana र्ने प्रिश्लिक स्टूरिएंका केरकावृह्ये. अवस्त्रीर्मव्यह है स्त्रीक Λιδύλω, κατέδη έπὶ τλώ θάλασσαν τω έξη καθήρη, και γαομι Υδραχι χικας mapp hale, Algorithe co avril is Heeylu, Ald to f ign of yas gurados us, xay रीके 🖫 अंग्रावर्ण कार्रकार. रिमार्स्डिका ही सक्का Meoundia, no opfis im airou, oielespee विभेगों रिस्टिक्ट कि में ब्रह्मीन की बेस्को, केंद्र स्पेन्ड को मंत्रसर मंत्रीत. काईत्यंक्स कलकारीं --वेस्कार्ट हैया अधिक प्रमुख्या अपकेर हैं है रेपा अपने नवा हिन्नो रवे प्रमुदेश रहेनारा हिन्दा है है ने नहा है ως Ατλαστα, κιλιύει σέγκαι αυτο κ) κιπ 🕏 "ΑτλαστΦ αύτοι κείχεις τৈ 🕹pavòr, sus ar ereyny roi piñan mupa tar Ecrecidus. Henning di annous icustas Teos "Athanta, & RALLIG ABTOS ESLYZAS Eight Εἰσέπ που χθιζον παγχρύσεα ρύεπο μήλα
Χώρω ἐν ᾿Ατλαντος, χθόνιος ὄΦις· ἀμΦὶ δὲ ΝύμΦαμ
Εαπερίδες ποίπνυον ἐΦίμερον ἀκίδεσαμ.
Δη τότε γ ἤδη κκίνος ὑΦ Ἡρακλῆι δαϊχθκίς,
Μήλκιον βέβλητο ποτὶ ςύπος· οἰόθι δ' ἄκρη
Οὐρη ἔπι σκαίρεσκεν· ὑπὸ κραπὸς δὲ κελαινιω
᾿Αχρις ἐπ' ἄκνηςιν κκῖτ' ἄπνοος· ἀκ δὲ λιπόντων
Ἡρης Λερναίης χόλον αἰμαίι πικρὸν οἰςῶν
Μῆρης πυθομένοισιν ἐΦ' ἔλκεσι τερσαίνοντο.

1405

In hodiernum usque aurea custodiit mala,
In Atlantis regione, terrestris serpens; circà autem Nymphæ
Hesperides ei ministrabant amabiliter canentes:
Ille verò modò ab Hercule intersectus
Pomarium percussus est ad truncum: solum autem summa
Cauda adhuc palpitabat, à capite verò usque ad nigram
Spinam jacebat exanimis, et è linquentibus
Hydræ Lernææ bilem cruore amaram sagittis
Muscæ putrescentia ad vulnera siccabant.

1405

क्ये धमें रेस क्यार्थ में 'Earitidus, नहीं से रेसरेंड-& לוחים של בי ב מלאסי. לשק לב "ATAMS हेको T अंध्रम Hegirden T Regirds, E हेर्सिका wes mis Emseidus, Athipho mue' αυτών τα μήλα, ελθάν τε σε τ Ήρακλία, τὰ μ μηλα αὐτός Φησιν λπίσειν Eugur 9a, T d'ipards childurs cheires έχει αντ' αυτέ. • j 'Ηρφαλής \ποφομε-» . δόλω αντιπέθηκεν αυτόν τις "Ατλαοίι. कि पूर्व कामान क्येग्य के Прошина थेड़ च्यानी हैphp. redeven digueday & overior, ins E whear in the womale miner). મુક્કિ તેલેક ત્તરે મુમ્મેંગલ શાંક મીછે ગુર્ધિ, જેક્કારી ગૂલ-चया रहेर प्रेट्डिंग्हा. 'मिट्डियोर ही प्रेस्टिंग रहे μώλα, χαίραι άπου το Ατλασπ, επίςzeray eis Munitas mus Euppobia, ni deiενύα αὐτή ταῦπε. Schol.

Ibid. Adder. Ad explicandam hanc fabulam multum itudii adhibuit Spanhemius in Call. Cer. v.11.
Talis autem est explicatio, qualem a

Spanhemii industria et ingenio jure expectares: eum igitur, si placet, consule.

1399. 'Earseld's πείπνυσι] λάπ τοδ εανείας επιφαίνεις' ή λόπ Ε ο τή 'Εαντεία καιτοικείν' ήσαν ή Φόρκε τὸ Κητᾶς αή 'Εαντεία καιτοικείν' ήσαν ή Φόρκε τὸ Κητᾶς αή 'Εστερίας. λάπ μιᾶς δε αὐτῶν ἄρθίας ή νῆσες, ήν καιτοικέ Γηρυσεύς, έχων καύσε "Ορθον, ἀδελφον Κερδίρε, ὸν 'Ηρφαλής ἀπέκθειτεν. οί ή "Ατλαυτος λίγκοιν ἄνας τὰ καύσε. Schol.

Ibid. "Octor. Vide Serv. ad Æn. VII. 662. et Pind. Schol. ad lfth. I. 15.

1401. Στύπ**Φ**] τὸ πίλεχ**Φ**. Schol. Ibid. Μήλαον. Flor. μάλαον.

1404. Χόλον] ἀντὶ Ε΄ των χολων. "Ομπρ@-. " χόλον ἄρφ σ' ἔτζιφι." Schol.

1405. Πυθυμβρίουσι] ἀντί Ε΄ σηπομί-1615. 15 το πύοι εντιύθει φικό λίγιοθαμ \* Αρικοί

Digitized by Google

Αγχε δ΄ Εσσερίδες, κεφαλαϊς επὶ χριρας εχεσαρ
Αργυφεας ξανθήση, λίγ' ες ενον οἱ ἡ πέλαοταν
Αφνω ὁμε ταὶ δ΄ αῖτ μα κόνις κὶ γαῖα κιόντων
Εστυμένως εγμοντ καπωσόθι νώσαπ δ΄ Ορφευς
Θεία πίρα πὰς δε σφι παρηγορέεσκε λιτήση.
Δαίμονες ὧ καλαὶ καὶ εῦφρονες ἱλατ' ἄναοται
Εἴτ' ἐν ἐρανίαις ἐναρίθμιοι ἐς εθεήση,
Εἴτε καπεχθονίαις ετ' οἰοπόλοι καλέεσε
Νύμφαι ττ' ὧ Νύμφαι, ἱερον γίος ὡκεανοῖο,
Δεξατ' ἐελδομένοισην ἐνωπαδὶς ἄμμι φανεσαι,
Η πινα πετραίω χύσην ϋδατος, ἤ τινα γαίης

1ερον ἐκζλύον ζα, Θεαὶ, ρόον, ὧ ἀπὸ δί ψαν
Αἰθομβίω ἄμοτον λωφήσομεν εἰ δε κεν αῦθις

1410

1415

Propè autem Hesperides capitibus manus imponentes
Niveas slavis stridulè ingemebant; hi autem appropinquârunt
Repentê simul: illæ in pulverem et terram, simul accesserunt,
Puncto ibi vanuerunt: at agnovit Orpheus
Divina monstra; illasque suis allocutus est precibus.

Divæ ô pulchræ et benevolæ propitiæ estote reginæ,
Sive cælestibus annumeratæ estis deabus,
Sive terrestribus; seu deserti cultrices vocamini
Nymphæ; agite, Nymphæ, sacrum Oceani genus,
Ostendite, quandoquidem desiderantibus nobis in conspectum veneritis,
Vel aliquam saxeam aquæ scatebram, vel è terrâ aliquem
Sacrum ebullientem, ô Deæ, sontem, quo sitim
Ardentem insatiabiliter compescamus. Quòd si iterum

Μύπλος ο Νεαπολίτης, έτι οδ τῶτο στοηπος ωῖμο. τὸ ἡ Πυθὰ Νὸ, κατά πιας, ἡ ἀπὸ τοῦ πτάνεικῶς ἔχοντας ἐπὸ τὰς χρησμούς ἔρχουθαι. ἡ τὸ λότὸ παιδίς πιο Πυθικῆς, ἡ ἔνομο Πυθὰς, θυματζὸς Δελφῶ. Schol. 1409. Ἐστυμβρίας ἐχθονττο] λέφ πόπου σημαίναι, ὁπως ἀφωνεῖς ἐχθοντο.

Schol.

1412. Eir in igasiaus] τῦνο Φησίν,
ἐποὶ Τ΄ Νυμφών αἰ μίν ἀσιν ἰξώνιας αἰ
ἔ, ἐπίγουν αἰ ϳ, ποπέμου αἰ ϳ λιμ-

ναϊας αι Ν, 9αλάστιας. Ευσθόλα 3 το Τ΄ Νυμφῶν γρόΦ ἀς πυπιὰ διήςυτας, ῶς Φησι Μυησίμαχος ὁ Φασιλύτης οὐ διακόσμοις. Schol.

1415. 'Erwnedi;] 1927' byto. 4005-

1418. Λωφήσομει] αντί δ΄ παύσομει. πορίως ή λίρεται λωφήσομ, τό βάφθ λίπό δ΄ τη το κάρθ γάς ό τέχηλο. Schol.

ī

Δń

Δή ποτ' 'Αχαϊίδα γαΐαν ίκωμεθα ναυλλίησι, Δή τότε μυρία δώρα με πρώτησι Θεάων, 1420 Λοιβάς τ' είλαπίνας τε παρέζομεν ευμθμέονες. Ος Φάτο λισσόμενος αδική οπίτ ται δ' ελέαιρον Έγγύθεν άχνυμβύες κλ δη χθονός έξανέταλαν Ποίω πάμπρωτον σεοίης γε μεν υλόθι μακροί Βλάς τον όρπηκες μετα δ' έρνεα τηλεθάον (α 1425 Πολλον ύπες γαίης ός θος κόδον ή έξοντο. 'Εσσέρη, σύγειρος' σθελέη δ' Ερυθηὶς έγεντο, Αίγλη δ' ίτετης ίερον ςύπος εκ δε νυ κάνων Δενδρέων, δίαι έσων, τοιαι πάλιν έμπεδον αύτως Εξέφανεν, θάμβος ωθιώσιον. "Εκφατο δ' Αίγλη, 1430 Μαλιχίοις έπτεων αμαδομένη χαπονίζες. Η άρα δη μέγα πάμπαν έΦ' ύμετέροισιν όνειας Δευρ' έμολεν καμάτοισιν ο κύν ατος: ός τις απέρας

Aliquando Achaiam terram attingamus navigio, Tunc fane vobis infinita dona, inter primas deas, 1420 Libaminaque et sacrificales epulas perlubenter allaturi sumus. Sic dixit precans flebili voce: illæ verò miseratæ sunt De propè tristatos; et è terrà produxerunt Herbam primum; herbæ verð in alto longè Egerminabant rami: postea verò germina virentia 1425 Longè admodum suprà terram erectè surgebant. Hespera fiebat populus, Erytheis ulnus, Ægle autem, salicis sacer stipes; et ex illis Arboribus, quales antea erant, tales iterum verè omnino Apparuerunt, spectaculum maxime mirandum: elocuta autem est Ægle, Blandis verbis responsum dans desiderantibus. Magno sanè omnino vestris adjumento Huc adfuit laboribus impudentissimus ille, qui, postquam spoliaverat

1421. Eilaniras] wis droins ligh. adriñ, Ald rid difa. Schol.

Schol. 1433. Kadminers] è zágers, si eza1422. 'Adrif ènd] ädrid ina, rid ne. Schol.

**P**PRP 08

Φρερον όφιν ζωής, παγχρύσεα μήλα Θεάων Οίχετ' απράμενος. συχερον δ' άχος άμμι λέλαπ α. 1435 Ήλυθε γδ χθιζός τις ανήρ ολοώζατος ύβριν Καὶ δέμας του ε δε οἱ βλοσυρώ τω έλαμπε μετώπω Νηλής αμφί δε δέρμα πελωρία έςο λέοντος Ωμον, αδέ Υητον ειδαρον δ'έχεν όζον έλακης, Τόξα τε, τοισι πέλως τόδ ἀπέφθισεν ιοβολήσεις. 1440 ΤΗλυθε δ' έν κάκεινος, άτε χθόνα πεζος όδεύων Δί τη καρχαλέος σαίθασε δε τονδ άνα χώρον "Τδωρ έξερέων, το μεν έποθι μέλλεν ἰδέδζ. Ηίσε δε τις σετοη Τριτωνίδος έγγύθι λίμνης. Τὴν ὄγ ἐπιΦραθείς, ἢ κζ Θεῦ αἰνεσίησι, 1445 Λάζ σοδι τύψεν ένερθε το δ' άθροον έβλυσεν ύδωρ Αὐτὰς όγ ἄμΦω χειρε πέδω ὰ τέςνον έρεισας, Paryados en nerpas wier auteror, open Badenar Νηδιώ Φορβάδι ίσος επιπεοπεσών εκορέθη.

Vità custodem serpentem, aureis malis dearum Abiit asportatis: tristis autem dolor nobis relictus est. 1435 Hesternus enim venit vir aliquis insigniter immanis injurià Et corpore, cujus oculi truculento sub fronte sublucebant, Immitis, pelle amictus ingentis leonis Crudâ, nondum â coriario curatâ, validumque gestans ramum olivæ, Sagittasque quibus monstrum illud confecit jaculatus. 1440 Venit autem et ille tanquam per terram pedes iter faciens, Siti aridus; pervestigabatque hunc agrum Aquam quærens, quam tamen nusquam visurus erat. Hâc autem rupes est quædam Tritoniam propè paludem Quam ille compertam, forsan et Dei suasu, 1445 Calce pedis imam pulsavit; ipsaque ubertim ebullivit aqua. Ille verò utrâque manu et pectore in humum nisus, Rupta ex petra bibit largissimè, donec profundum Ventrem, bovi similis procumbens, satiatus eft.

1442. Παίφασε] παίφασει, εψηλάφα. ធ, αιτί Ε κίθυσιοδύς εφέρετο. Schol. 1444. Hidt A. Gall. Hr d' acc.

APTONATTIKON T	ETAPTON. 489	
"Ως φάτο τοὶ δ' ἀσσαςον, "να σφίσι σ	έφεαδεν Αίγλη 1450	
Πίδακα, τη θέον αι θα κεχαρμίνοι, όφ		
בו ל השודה במואו שבו אונמונים ביצוסבים		
Γειομόροι μύρμηχες όμιλαδον, η ότε μίμ		
'ΑμΦ' ολίγιω μέλιπες γλυκεροῦ λίβα π		
Απλημτον μεμάσειν επήτελμοι. Θε το	• •	
	1455	
Πετραίη Μινύαι အθι απίδακι δινοθεσκον.	•	
Καί πε τὶς διεροϊς ἐπὶ χείλεσιν είπεν ἰαν		
'Ω σεόποι, ή κὰ νόσΦιν έων ἐσώωσεν έτα	pes '	
Ηρακλέης δίξη κεκμηκόζος άλλά μιν	ěrπως ,	
Δήοιμεν σείχονα δι ήπείροιο κιόντες.	1460	
H. n. apercophown, oil apperor is ride		
Εκριθεν, άλλυδις άλλος επαίζας ερεκι	•-	
Ιχνια γαρ νυχίοισιν επηλίνδητ' ανεμοισι		
1 X 1 Car you to X 1010 11 Carly (1704). Carepoole.		
Sic dixit: illi, optatum ubi ipsis ostenderat	Ægle 1450	
Fontem, ibi statim cucurrerunt læti, donec attigerant.		
Sicut autem angustam circa fissuram versant	or	
Laboriosæ formicæ catervatim, aut sicut mu	ıſcæ	
Circa exiguam mellis dulcis guttam volante	s,	
Impercussæ cum studio feruntur densæ, sic	tune frequentes 1455	
Petricofum Minyæ circa fontem versabantus		
Et forte aliquis humidis labris dixit exhilaratus,		
Papæ, etiam seorsim existens servavit socios		
Hercules fiti laborantes: quid fi et ipfum a	liquo modo	
Inveniamus incedentem per terram profecti		
Dixit, et collatis sermonibus, qui apti ad l		
Electi sunt, alid alius prorumpens investiga		
Vestigia enim nocturnis obscurata erant ven		
_	•	
1452. Хпенціві] Хпенців, й 🕆 μυς- 145	4. Alea] high sted surviva. is si-	
	λίψ, αρστεικώς. Schol.	
Jbid. 'Ως οξ' οπότι σωνίω, &c. 14	60. Aneiper] superper. Schol.	
Ac veluti ingentém formicæ 14	62. 'Egimor. Ald. igimor. 63. 'Emplidar'] implisdire, inc- le. Schol.	
farris acervum κάλυπ	16. Schol.	
Cum populant, &c. Ib	id. 'Emplisht'. Ald. implisht',	
Æn. IV. 402. et sic Plor. et Steph. sed ausreus.		
•	Lqq Kivuhevns	
	Digitized by Google	

Digitized by Google

Κινυμένης άμάθε. Βορέαο μεν ώρμηθησαν Τίε δύω, περύγεων πεπιθότε πων τε κέφως 1465 Εύθημος σείσωνος, Λυγκεύς γε μεν όξεα τηλέ Οσε βαλών σεμπος δε μεπε σφίση έσυπ Κάνθος. Τὸν μὲν ἄρ' αἰσα Θεῶν κείνην ὁδὸν ἡνορέη τε . Ωρσεν, ϊν Ἡρακλήος ἀπηλεγέως ατεπύθοιτο, Είλατίδην Πολύφημον όπη λίπε μέμβλετι γάρ οί 1470 ου έθεν αμφ' ετάροιο με ωλλησει τα εκαςα. 'Αλλ' ο μεν έν Μυσωπν θπικλεες άςυ πολίστας, Νός κηδοσύνησιν έξη διζήμλυος 'Αργώ Τηλε δι ήπείροιο τέως δ' έξίκετο γαΐαν Αγχιάλων Χαλύδων τόθι μὶν καὶ μοῖρ' ἐδάμασσε· 1475 Καί οι των βλωθρήν άχερωίδα σήμα πέπικπα Τυτθον άλος στροπάροιθεν. 'Ατάρ τότε γ' Ήρακληα Commotâ arenâ: Boreæ quidem proruerunt Filii gemini, alis confifi, levibusque pedibus 146¢ Euphemus fiduciam collocans; nec non Lynceus acutos procul Oculos mittere peritus; cum quibus quintus irruit Canthus. Hunc quidem fatum Deorum illam in viam, suaque fortitudo Impulit, ut ab Hercule intrepide percontaretur Ubinam Polyphemum Elati reliquerat: cure enim ei erat 1470 De suo ipsius socio inquirere singula. Verum ille postquam Mysis inclytam urbem condidisset, Præ anxia reditus cura aberravit quærens Argo Procul per terram, usque dum pervenisset ad regionem Maritimorum Chalybum, ubi et ipsum domuit satum. 1475 Illique procerá sub populo monimentum factum est

Stephanus putat scribendum implidori. Notat Hælzlinus in exemplari Joachimi Camerarii, summi Germaniæ literatæ viri, manu ipsius esse correctum impliedat. Ut autem propius absit à vulgato et Scholiaste scripto, legendum censet imhodat.

Paululum ante mare. Cæterùm Herculem

1470. Είλατίδω Πολύφαμος] Πολώφημο το Μισία καπαλαφθείς ἄπίσε πόλιο Κίσι, τω άτως διομασθασῶι λού Ε΄
παρωρρίστας ποπαμοῦ. μαχέρρο ακὸς
Χάλυδας ἄτο ἐτιλιόποιο, ῶς φασ Νομοφίδωρος. ὅπ ζ τω Κίσι ἄπισιο, ᾶς σακοι
αὐτὸ Χάρις τὸ απορίτω χρίουι. Schol.
1471. Οῦ ὑξιο] ἐαυτῶ. Schol.

MEYO

Digitized by Google

Μένον ἀπειρεσίης τηλοῦ χθονὸς ἐσῶλὸ Λυγκεὺς	•
Τως ίδεαν, ως τίς τε νέω ένι ήμαπ μήνλυ	
Ή ίδεν η έδοκησεν έπαχλύεσαν ίδεως.	1480
Es d' ετάρυς ἀνιὰν μυθήσατο, μή μιν ετ' ἄλλον	•
Mashpa seixorme xixnosquer oi de nei auroi	
Ήλυθον, Ευφημός τε σσόδας ταχύς, ὖίε τε δοιώ	
Θρηϊκίε Βορέω, μεταμώνια μοχθίζον[ες.	•
Κάνθε, σε δ' έλόμεναι Λιθύη ένι κήρες έλοντο.	1485
Πώεσι Φερδομβύοισι συτήντεις, είπετο δ' άνης	
Αὐλάτης, ος έων μήλων τεξει, τοΦρ επέροισι.	
Δουμένοις χομίσκας, αλεξόμενος χατέπεφνε,	·;`
Λαϊ βαλών έπεὶ ε μιν αφαυρότερός γ' ετέτυκτο	
Τίωνὸς Φοίβοιο Λυκωρούοιο Κάφαυρος	1490
•	•-

Solum immensa procul à terra videbatur Lynceus Sic videre, quemadmodum aliquis novo in die lunam Vel vidit, vel se putavit obnubilatam videre. 1480 Ad focios autem reversus dixit, nullum eum alium Quæsitorem euntem assecuturum: illi etiam ipsi - Revenerunt, Euphemusque pedibus velox, filique gemini Thracii Boreze, frustrà laborantes. At te, ô Canthe, tristia in Libya corripuerunt fata. 1485 Greges aggrediebaris pascentes; insequebatur autem vir Villanus, qui ab ovibus suis, dum ad socios Indigentes portares, vim propellens, te interfecit Lapide percussum: non enim ipso imbecillior erat Nepos Apollinis Delphici Caphaurus, 1490

1479. Tàs idien, &c.

qualem primo qui surgere mense

Mut videt aut vidisse putat per nubila lunam.

. 1487. Audems] 6 3m 7 imubaus.

ં લેંગુલ્લાલુદ. દેશ નું જ્યારૂતે નથી લાંગા એ જિલ્ મુક્ક. Schol.

1490. Λυκωράσιο] ἀντὶ & Διλφικοῦ.
οί 3δ Διλφοί τοπεώτο Λυκωρῶς ἐπμλῦτίο,
λότ το Φ κώμνς Λυκωράσς. Schol.

Ibid. — Polosso Arragásso. Vide Call. Apoll. 19, et ibi interpretes: præcipue verò Span.

Qqq2

Képys

49 t

Κέρης τ' αιδοίης 'Ακακαλλίδος' ήν ποιε Μίνως Ες Λιβύην ἀπέναστε, Θεοῦ βαρὺ κῦμα Φέρυσαν, Θυρατέρα σΦετέρην ή δ' άγλαον μέα φοίδω Τίκτεν, δν Αμφίθεμιν Γαράμαντά τε κικλήσκυση. \*ΑμΦίθεμις δ' ἄρ' έπατα μίχη Τριτωνίδι ΝύμΦη. 1495 Η δ άρα οἱ Νασύμωνα τέχε, χρατερόν τε ΚάΦαυρον, Ος τότε Κάνθον έπεφνεν θπιρρήνεωτιν έδισιν. Ουδ' όγ' δριςήων χαλεπες ήλεύατο χειρας, Ως μάθον οἷον έρεξε· νέκυν δ' ἀνάθραν όπιστω Πυθόμενοι Μινύαι, γαίη δ' ένι παρχύσανο 1500 Μυρόμενοι τὰ δε μηλα μεπέ σφέας δίγ εκόμισταν. Erla nay 'Aumuxidy aung cri muan Motor Νηλειής έλε στότμος αδάκεα δ' έ Φύγεν αίσεικ Μαντοσύναις & γάρ τις Σποτεοπίη θανάτοιο.

Puellæque venerandæ Acacallidis; quam quondam Minos In Libyam relegavit, Deo gravem fætum gerentem, Filiam suam: illa verò præclarum filium Phæbo Peperit, quem Amphithemim Garamantaque vocant. Amphithemis deinde mistus est cum Tritonide Nymphâ, 1495 Que ei Nasamonem peperit, fortemque Caphaurum, Qui tunc Canthum interemit, ovium suarum causa. Nec autem ille procerum infestas vitavit manus, Ubi compererant quale patravit facinus: cadaver verò sustulerunt Requisitum Minyæ, ac terrâ sepeliverunt 1 509 Lugentes; oves verò ad se ipsi abegerunt. Ibi et Ampyci filium eodem die Mopsum Crudele rapuit fatum; nec acerbam potuit sortem effugere Vaticinandi arte: nulla enim est depulsio mortis.

1492. Κύμφ] ἀτὰ Ε΄ κύημφ, κατὰ συγγηπίω. ᾿Αλίξαιδρο δὶ το απούτο Κρηπαϊότ τῆ ᾿Ακωκα κάδι σευτλθάι φασί τὰ Έρμω τὸ Τ΄ Απόκωνα καὶ τὰ μὶν ᾿Απόκωνα τὰ τὰ Ερμοῦ Κύθωνα. ἀφ' ε΄ πόλις Κυθωνία κωλάτας τὸ Κρήτη. Schol.

1494. "Ον 'Αμφίθεμισ] τ ζ 'Ακφκοκλίδε ψότ, 'Αμφίθεμισ & Γαςάμαστα
κληθώνα φησίο. "Αδηλου ζ πότερου λότι Ε Γαςάμαστος τέτε οι ου τη Λίουη Γαράμαθες ἀνομάθησαν" η έτθ λότι Ε΄ όδιες.
"Ε΄ ζ καὶ ναὸς παρ' αὐτοῖς, κζ Γαςάμας
μιημοριός Ε΄ εθνες. Schol.
ΚΕΤΟ

,\_....

1513. Ein 38. Hinc Ovid, Met, IV. 614.

Viperei referens spolium memorabile monstri

Gorgonis nuper recisum caput asportans regi,

Aëra carpebat tenerum stridentibus alis.

Cumque super Libycas victor penderet arenas,

Gorgonii capitis guttæ cecidere cruentæ,

Quas humus exceptas varios animavit in angues:

Unde frequens illa est infestaque terra colubris.

Et Miltonus nostras,

Not so thick swarm'd once the

Bedropt with blood of Gorgon.

1515. Γοργόν ἀρτίσομος Περσίως εν Σερίφα μι τ μητρός Δίαγοιθο παρά Δίατοι, ης ήσησως Αυτος ό Δίατος ό Δίατος ό μομάτειο ἀδιλφός, βασιλεύς Σερίφου τογχάνων, ίδων τω Δαυάλω, ήραση αὐτής, ήπόρα ζ συγχοιμηθήνας η παρασπαθώσως άρερον, ἐκρίλη άλλως το πολώς η αὐτόν Περσία. Περσίως ζ συγθομίνα ἐπὶ τίνι ὁ ἔρριο εὐαιχάτας τοῦ δρόσωντο, ἐπὶ ἐππη, Περσύς εἶπιν,

**'**'Oozay

1515

Όσται κυανέκ ςτέχες αίματος έδας έποντο, Αὶ πάσαι κόνων όΦίων γρός έθλάς ησαν. Τῷ δ΄ ἄκρίω ἐπ' ἄκανθαν ἀνεςηρίζατο Μόψος Λαιὰν ὅπτπροΦέρων περσύν ποδός· αὐπὰρ ο΄ μέστίω Κερκίδα κὰ μυῶνα πέριζ ὀδλώησην ἐλιχθοὶς

1520

Quotquot atri guttæ cruoris attigerant folum, Illæ omnes istorum genus serpentum pullularunt. Huic ergo summam super spinam impressit Mopsus Lævam, dum prosert, plantam pedis: verum ille medium Radium circà et musculum præ dolore volutus,

1520

કેમો જાં જે ၁૭૯૪ ઇપ & સામ્રહ્મોર્ણ. 🗗 છે જે દેegoror रमें देवेंड म्यदिल, निर को संक्रिका देवसम्बद्धी σου έπποι άπικομιζοι, κό Παρρεύς. ὁ δὲ שווש בעודה משונהן בעוד בעוד של האול השווש בעוד של האושה πιφαλίω το των προχισιν. iar δι μή εθημίση, των μητέρα αυτέ λήψιος έφη. ο ή, ανικθάς απέρχεται, ολοφυρομθμ®σίω συμφοράν, είς 🛪 έχατον τῆς νήσου. "Bemas है अथेना के कि लेड़, प्रव्ये कार्यका अथेना Beouragan, marging the airian too प्रकार के की नेप्रवास्त्य, प्रकृत्वा वासका. अने कल्पान कि नेप्रवास्त्य व्यास्त्री कलाई स्टेड कि zu zemias, Hempenda zi 'Erlin zi 'Iarin, A)nras pegocions. ng kuran fi upaipa-उच्य के वेक्रीक्रमध्वेग प्रयो के वेवेंग्य, वेक्ष्युक्टकी άλληλαις αίδε, αίσανομβραγ, βοῦστ, κ έκιπιύκου में စဲΦ)κλμέν છે મેં စဲပိပ်က ડેંગા છેray. wi 28 aj reels ou Aladoxies onixelwro. o 3 Hepotics auror sxer con, 23 Andien, san mire र्जा के हैं जा रहे Nip-क्रिक को "रूक्त रीते" Aids xuulu, E रहे ซย์อำนด ऋषे र्रकार्जीष्ट्रक, หรู พีเม หรือๆอาง. ญ่ 🐧 αὐτώ Φράζασι. κὰ ὁ Πιεσιὺς Σπιδίδωσι. મું લાજા તે છે છે જાાં જે માં માં મામ છે છે છે દિલ્માનું, सांग्रांतका मा प्रयो वेस्टिंग च्यावीक्याराम् रहे ज्ञांत्रीर्टस कांग्रेस में जील महिमना व्हा-Cama में 🕆 केंद्रका, में चीके बारिक प्रथायि τη κιφαλή σε τίβησι. απα έρχε πετάplace x τ 'Ωκεανότ κỳ τῶς Γοργότας, σκουκτορόρων κὐτεί Έρμε τι κὰ 'Αθ Ιωάς. รสบรลร สิง พองุนอยู่มุ่นร จบัยโรมล. วันจรโ-ीरा है है अप्रेम्प रिका की परको विकास प्रश्ने मीर्प

κιφαλίω Σποτιμείν απιεςαμιδύου και Sauvisor co To garenlen The Missour. ψ μότη lu Aruth T Γοργόναν. & Β, Εληoier श्रीवंश्रीमक, अंक्रमंद्रमान मन् बंहमा मार्थ niquali, nà châis is thi nightir préyd. aj di बाळी वृष्टिया की बालाका र दे हे वेह ब्ला भिनंदर स्रोप्ति, श्रीब्रे पीयो स्रॉडिक प्रस्थान. 1182ords 3 ris Dienpor Mosphos, Lextrap newed Hedudiztlu, z zedevel ozvad poloze Thair, onus deith abrois the f Copye-16 RECENTION CIGUS ON ICOMS EXONOSEI-Instituy. 6 3 Hodudinans, demlones & oxhor, xeheue स्रोक्ता वेस्रमार्थसार. वे हे के न्याsproiphe italper on i zronerus, za वैद्याराय्यारः में है विवेशमादः, भौतिम हेर्नुविवास्यः में di 'Allua muea Megrius ducera The recorded, cortistors ere rice invites eigh-रेश मीयो है शाँचमार Eppi संस्कोर देशका, मु τα πέδιλα, κὸ τίμὶ καιδά ταις Νύμφαις. imper Digizudne ch ti doutipa. and de Φασι Τ Περσία, ηφρατομήσαν α τίω Γορyour, unip & Albuns nermaling. ca j T zarentziliren surinar & allugeres 34vial Ingia. die ni the Acoulu meno Inpor en. to auto Oper zag Alikarde. Schol.

Ibid. Πεμφονολί κὸ ἐντὰ και Ἰακτὰ. Lege Πεφονολί κὸ Ἐντὰ κὸ Δατὰ. Vide Apollodorum L. II. C. 14. Et Hefiod, in Theog. v. 270. Confule quoque Hyginum in præfat. et ibi interpretes. Upt.

Σάξχα

## AP-FO-NATTIEON TETAPTON.

Σάρκα δακών εχάραζεν απόρ Μήδαα κ άλλαι Ετρεσαν αμφίπιλοι ο 🖒 Φοίνιον έλχης αφαστε Oapradéms. Even & min ométicon educe étespe. Σχέτλιος. ἦτέ οἱ ἦδη ὑακὸ χροῖ δύετο κῶμα Δυσιμελές, πολλή δε κατ' οΦθαλμών χέετ' αχλύς. 1525 Αὐτίκα δε κλίνας δαπέδω βεβαρηόπε γίμα Ψύχετ' αμηχανίη επαροι δέ μιν αμ Φαγέροντο, Hous τ' Aiosvidys, adva wellaucies arn. oude per 3d Thi ruttor voltur int be ven such Κάοχ ύπ' ήελίω στύβεσκε χαιρ ένδοθι σύρκας 1530 Ίος ἄΦαρ, μυθοωσα δ' Σπό χροος ἔρρεε λάχτη. Αί γα δε χαλκώμο βαθύν τάθον έξελάχαινον Εστυμθύως μακέληση εμωρήσαντο δε χαίζας Αὐτοὶ ὁμῶς κῶραί τε, νέκυν ἐλεανὰ παθόνπε Μυρόμενοι τρίς δ' άμφι σων έντεσι δινηθέντες 1535

Carnem morsam excavavit; Medea verò alizque Trepidârunt famulæ: at ille cruentum vulnus contrectavit Andacter; quâ de causa non eum statim violentum conficiebat vulnus; Miser, jam enim ei corpus subiit veternus Membra folvens, multumque oculis offundebatur caliginis. 1535 At postquam repentè solo acclinasset aggravata membra, Diriguit defecta falute: socii interea circa eum congregabantur, Herosque Æsonides, ob gravem stupore perculsi cladem. Nec sane vel tantillum quidem mortuus licet poterat Jacere sub sole, putrescere fecit enim intus carnes Venenum illico, corruptaque defluxit à corpore coma. Statim igitur æreis profundum sepulchrum effoderunt Festinanter ligonibus, diviseruntque crines Ipsi simul puellæque, mortuum miserabilia perpessum Lamentantes: ter autem circum armis rotati 1535

1523. "Erîz' οὐ. Magis placet σημφίοις ἐλάχαστον ὅ ἐςτν, ἄσημπίου. Hœlzlino ἔντα' δ, hoc cst, ἀνθ' ὧν. Schol.

1532. **Ladzeiger]** τοῖς χαλαιόσις 1533. Μαπίληση μαπίλα, δίπελ-

495

Εὐ κτερέων ἴοχοντα, χυτίω ἐπὶ χαϊαν ἔθενο.

᾿Αλλ' ὅτε δή ρ' ἐπὶ νηὸς ἔδαν, πρήοσοντες ἀήτεω

᾿Αμπέλαγος νοτίοιο, πόρον τ' ἀπετεκμαίροντο

Λίμνης ἀκπρομολείν Τριτωνίδος, οὔτινα μήζαν

Δὴν ἔχον, ἀΦραδέως ἢ πανημέριοι Φορέοντο.

⑤Ως δὲ δράκων σκολίην εἰλιγμενος ἔρχε) οἶμον,
Εὐτέ μιν ὀἤύτατον θάλπο σέλας ἡελίοιο.

᾿Ροίζω δ' ἔνθα χὶ ἔνθα κάρη ςρέΦο, ἀν δὲ οἱ ὄωςε
Σπινθαρύγεωτι πυρὸς ἀναλίγκια μαιμώοντι

Λάμπεται, ὄΦρα μυχόνος λὶὰ ρωχμοῖο δύηται.

⑤Ως ᾿Αργω λίμνης ςόμα ναὐπορον ἐἤερέκσα,

᾿ΑμΦεπόλο δηναιὸν ἐπὶ χρόνον. Αὐτίκα δ' ὈρΦεὺς
Κέκλετ' ᾿Απόλλωνος τρίποδα μέγαν ἔκτοθι νηὸς

Δαίμοσιν ἐγξενέταις νόςω ἔπι μείλια θέως.

Ritè funebri honore potitum, sussilem terram insuderunt.

Quandò verò navem conscenderunt, spirante vento

Per pelagus australi, cursumque conjecerunt

Quo Tritonia exirent palude, nullum consilium

Diu habebant, sed inconsultò toto die ferebantur.

Sicut autem serpens tortuosam volutatus carpit viam

Quando eum acutissimum torret jubar solis;

Cum sibilo autem caput huc, illuc divertit, eique lumina

Scintillarum ignis ad instar suriato

Micant, donec latibulum per foramen subierit;

Ita Argo, dum paludis ossium enavigandum quærebat,

Oberrabat longum tempus: statim autem Orpheus

Justit ut Apollinis magnum tripodem è navi depromptam

Diis indigenis pro reditu munus placabile darent.

1545

1540

1540

1545

1536. Εὐ αττρίων ἔχοντα] ἀντὶ τοδ λαδόντα, Χυτίω β Ομποριαώς, τὰν ἐπὶ τοῖς νεικροῖς χεομθρίω γίω. Schol. 1537. Πρήσσεί [Φ] Φυσῶίλος. Schol. 1543. 'Ροίζα] ἀντὶ Ε μζ συριγμέ. Schol.

1544. Σποθαφόνδατι] Σποθάφορες, αj λαμπηδόνες. Schol. 1545. [Ρυχρείο] jωχροί είστο αj εξ

The yle pikers. Schol.

1549. Meilie] τὰ ἐκμαλίξαοθα διυάρθρα δάςα, τὰ ἰλατίςια. Schol.

Kaj

1552. Τείτων ની લાંડ્રેયાં મે Πίνδαεος દે Πυθιονίκαις, દે τη τίς 'Αρκισίλαιον લેવેંગુ, την & Τείτων Επηφάναιαν λίγοι. જેલા છે ત્યાર માંદ પ્રમુશ્લφίσε મહે લ્રિકે Κύπευ છે Λιούης. Schol.

1558. Ἐπίστορ] ἀντὶ τοῦ τομτίω, ἐπιμιλητήν, ἐπίστορπν. ὅταω ϶ ϶΄Ομπρθαώ ᾿Αραμίμιστο λίγη " ἐπρα δ.' ᾿Α- τςἀδίω ᾿Αραμίμιστα," ἀντὶ Ε μάςτυρα, σωθηποφύλακο. Schol.

1561. Εὐεύπυλον Λιθύη] Εὐεύπυ-

Rrr "as nuda.

498

"Δε πύδα. Φρόφρων δ υπερέχεθε βώλακι χείρας Εύθημος κ τοΐα παραβλήδην ωροσέωπεν. Ατθίδα, κα πέλαγος Μενώίον, εἰνύ πε, ήρως Εξεδάης, ημερτές αναρομένοιστι ένιασε. 1565 Δεύρο 🕉 στι εθέλοντες ικάνομεν, άλλα βαρείαις Χρίμ ψαντες γανης έπι στεκρασι της δε θύελλαις, Νηα μεταχρονίω Εκομίσσαμεν είς τόδε λίμνης Χευμα δι ήπείρε βεβαρημθροι έδε π ίδμεν Πη ωλόος έξανέχο Πελοπηίδα ραΐαν ίκέαζ. 1570 "Ως ὰρ ἔΦη· ο' δε χειρα τανύσσατο, δείζε δ' ἄπωθε Φωνήσας σόντον τε κ άγχιθαθές σόμα λίμνης.

Sic dixit; lubens autem extendit glebæ manus Euphemus, taliaque vicisim subjecit. Atthida et pelagus Minoium, si fortasse, heros Pernôsti, verè quærentibus enarra. 1565 Hùc enim non volentes venimus; sed gravibus Adacti ad fines hujus terræ procellis Navem fublimem portavimus, in hanc stagni Aquam, per terram pondere depressi: nec quid novimus Quà navigatio extendit ut ad terram Pelopeiam perveniamus. 1570 Sic dixit; ille verò manum extendit, ostenditque procul Emissa voce, pontumque, nec non profundum ad litora oftium stagni.

1562. Πεόφρων οξ' υπεείχεθε] τον Βυσημον εποίησε δεχομθρον των βωλον δι' вікнопити. сже Постобогос Є Евранда τ Τιτυδ. και Εὐρύπυλ . δε ούτος, έ είς योग प्रवेदवर जयार्डप्रदेश्वरण, विकलाविकावद्र देत्रेर ύος. λίμ) 🤅 κ παρά Πινδάρα ότι εδέζα ο τω βαλοι ο Ευφημο. Schol.

1563. Παραθλήδω] Παλαμήδης, έξ. લાગાન્નોમુક. મેં જાયર્લોન્સનાર્થક. માર્થે દેશ, કર્દ્દ umuelous. Schol.

1564. 'Атдіда] үрафетац, 'Аліда B WELRY MIDATOR. "ATTIS, INTES ROIμένη αθ της Κεήτης. Μινώϊοι 🕽 πέλα-

295, कर रे Kentus. समय 🕉 Misses 🛵 βασιλεία. भें देसले ในλατίσερατών, 🙌 aurin ras incus imolner. po di ri Kenlergir, to Aiguatur. Schol.

1569. Xiũna d' interpou Broacomisalbune and Aus, n. oat umam it einnigen aumben sis nacipus resis dinentru, 'Aollu, Eòcantu, Aloutur i 3 Aliyunles, & peto Tivas & 'Arias isi' W di niver, Tis Asδύης. Schol.

1571. "Amude] anuter, dai Algeriμαlos. Schol.

Keim

1573. Διάλυσις] i διεξέλαυσις, και αξροται. Schol.

\*ξοδος. Schol.

1581. Περιβάθη π κ. αξεφέρεια 6575. Φρίσται] άντι Ε, είς ύψω δηλεί. Schol.

Dixit benevolus: illi statim navem conscenderunt

E palude egredi cupidi remigando.

·Rrr 2

Kaj

Καὶ δη έπιπρονέονο μεμαότες. Αύταρ ο τείως Τρίτων ανθέμθρος τρίποδα μέραν, έστατο λίμνην Eis Caiver uetà d' štis isotopaner, olior availos 1590 AUTE our Trimed yeder ETAElo. Tour of iarly Θυμός, δ δη μακάρων τις έναισιμος αντεδόλησεν. Καί ρά οἱ Αἰσονίδην μήλων ό, τι Φέρτατον άλλων Ηνωγον ρέζαι, κὶ ἐπ.Ε.Φημῆσαι ἐλόντα. Αίλα δ'όγ εσυμένως επρίνατο, καί μιν ακίρας 1595 Σφάζε κατα σεύμνης έπὶ δ΄ έννεπεν εύχωλησι. Δαίμον, ό τις λίμνης επί σεέρασι τησθε Φαάνθης, Είτε σύγε Τρίτων, άλιον τέρας, έττε σε Φόρκυν \*Η Νηρῆα θύγατρες ἐπικλείκο ἀλοσύδνας Ίλαθι, Ĉ νόςοιο τέλος θυμηδες όπαζε. 1600 ΤΗ ρ΄ άμα δ' εύχωλησιν ές ύδατα λαιμοτομήσας "Ηχε χατά σρύμνης· ο δε βένθεος έξεφαάνθη, Toios tar oios mep tryruplos her ideal.

Et sane procedebant alacri animo. Interim ipse Triton acceptum ferens magnum tripodem, incitatus est paludem Subire: exinde nemo eum conspexit, adeo invisibilis 1590 Ipso statim cum tripode erat: his verò exhilaratus est Animus, quòd deorum aliquis bene se ominatum obtulerat. Et sane Jasoni inter oves alias eam quæ lectissima esset Jusserunt sacrificare captam, votaque facere. Illico igitur ipse cum studio selegit, sublatamque 1595 Mactavit in puppi, hisque effatus est precibus. O Deus, quicunque es qui ad stagni hujus terminos apparuisti, Sive tu Triton, marinum prodigium, sive te Phorcyn Seu Nerea cognominant filiz marinz, 1600 Propitius sis, reditusque finem optatum præbeas. Dixit, simulque cum precibus in aquas jugulatam Misit de puppi: ille autem è profundo apparuit Talis existens qualis reverà erat visu.

1589. Εἴσσες] ὕμμησι. Ε΄ οὐ ἀλὶ δύται, ὅ ἐςιι, οὐ τῆ βαλάσες 1599. ἀλλωτόδιω] θαλάσεω, ἀπὸ ἡμῷτ. Schol. \*Ωε \*Ως δ\ 'ότ' ἀνήρ θοὸν ἵππον ἐς εὐρέα κύπλον ἀγῶνος
Σπίλλ, ὀρεξάμλος λασίης εὐπειθέα χαίτης,
Εἶθαρ ἐπιτροχάων ο δ\ ἐπ' αὐχένι γαῦρος ἀερθεὶς
'Εσσεται, ἀργενόενται δ' ἐνὶ ςρμάτεωτ χαλινὰ
'ΑμΦὶς ὀδακτάζονὶι παραβλήθην προτέον).
'Ως ὁγ' ἐπισχόμενος γλαφυρης ὀλκηῖον ᾿Αργες
'Ἡγ' ἀλαδε ωροτέρωσε δέμας δε οὶ ἐξ ὑπάτοιο
Κράαλος, ἀμφί τε νῶτα χὶ ἰξύας, ἔς τ' ἐπὶ νηδιὰ,
'Ανλικρὰ μακάρεωτ Φυὴν ἔκπαγλον ἔἰκτο.
Αὐτὰρ ὑποὴ λαγόνων δικραίρα οἱ ἔνθα χὶ ἔνθα
Κήτεος ἀλκαίη μηκιώετο κόπε δ' ἀκάνθαις

Sicut autem quando aliquis celerem equum in latum circum certaminis

Mittit apprehensum densa tractabilem juba, 1605

Valdè sestinans; ille elatà cervice superbiens

Sequitur, spumosaque in oribus sræna

Utrinque mordenti ex obliquo crepitant;

Sic ille retinens cavæ carinam Argūs,

Misit in mare ulterius: corpus verò ei à summo 1610

Capite circà terga & lumbos usque ad ventrem,

E contrario aspicienti immortalibus habitu mirabiliter simile erat.

Cæterum sub lumbis duplex ei hinc, illinc

Ceti cauda extendebatur, verberabatque spinis

1608. 'Οδικτάζονη βάκνοντι. Sch.'
1609. 'Ολκηΐον 'Αργίες ' το κάτω τέ 
πλοία ξύλον, τὸ σοθς τῆ τς όπιδι, οδ ἡ
μαθε ' έλκιττιμ. ' δ πήγγυτιμι σερότον ' έπλ
γῆς κριτικου διαζομένα πλοία. Schol.

1613. Δικεωίρα οί] διπλή. ποικύτη ράς ή Β΄ Τρίτωνος ἀρὰ διηξημένη είς δύο. ἔπιμνε δι πὶ ἄκρον Β΄ ὕδατος παῖς ἀκάν-Βαις, αἴτινες κάτωθεν ἐπὶ ποῖς κέντζοις ποῖς σκαμβοῖς ἱδιχάζοντο' ὅμομαι οδοται ποῖς τὰ σκλήνης κέρομον ἄτινα ἡμικύκλια ἐπί. ποιάτω δι χήμοπ Ͼ πὰ ἄκρα τὰ ἀρας τὰ ἰχθυνν ἐπὶν ἡμικυκλίω. Schol.

1614. Kýrros ádnosin] ádnash dí-24rty nocios h & diorros deá, dir & d' αὐτῆς εἰς ἀλαίω τςίπειζ. κỳ ὁ συνητής. 
" ἀρῆ με πλουράς τι Ε ἰχια ἀμφοτίρω] εν Μοκίττου." Κακλίμω κος ἡ κοκῶς ἐπὶ τ 
μιῶν τίθακεν, ἀλακίας ἀφύστα. ἢ λόκὸ 
ἐκλεῖτ, ὅ ἐςι βοπθών, ἡ εἰς ἀλαὰν παρομῶσα. ὥαυτρ κỳ ἀρὰ παρὰ τὸ ἀρῶν, ὅ ἐςι Φυλάτθων. ἢ λίρὶ τιὸ ὀρίναν ἐκωπὰ 
τὰ ζῶα τῆ οὐρᾶ ὡς ὁ λίων, καὶ ὁ ταῦρίως ἡ ἡ β λίοτθο ἀρὰ ἀλημία λίχοτου. 
ἀ δὲ τῶ κωμικῷ λίζικο οὐ μόνον ἡ Ε 
λίοντος ἀρὰ, ἀλημία, ἀκὰὰ κỳ ἐππα καὶ 
βοὸς, κὸ τ ἐμφορῶν, ὅσα ὅσατερ ἀλεξητηρίο τῆ ἀρῷ χρῆ). Schol.

Axpor

Ακρον ύδωρ, αίτε σπολαίς επί νειόθι κέντροις 1615 Μήνης ως κεράεωτιν έσσδομεναι διχόωντο. Τόφρα δ' άγεν, τέκως μιν έπιπροέηκε θαλάσση Νεισομβήν. δυ δ'αί μα μέχου βυθόν οι δ' ομάδησου "Ηρωες, πέρας αίνον έπ' όΦθαλμοϊσιν ίδον ες. Ενθα μεν Αργωρός τε λιμήν κ σήματα νηος, 1620 Ήρε Ποσειδάωνος ίδε Τρίτωνος έασι Bapoi. Exer xeir, ihrat entoge Jos. anxie et hos Λαίφεσι ω επιαμένοις αυπήν επί δεξι εχοντες Γαιαν ερημαίην, πνοιή Ζεφύροιο θέισκον. Ήει δ' έπειτ' άγκῶνά θ' όμοῦ μυχάτω τε θάλασταν TÓ25 Κεκλιμθην άγκῶνος ύπερ προύχοντος ίδονο. Αύτίκα ή Ζέφυρος μεν ελώφεεν, ήλυθε δ' αύρη Αρχέςτο νότη κεχάρονο ή θυμον ίωῆ. "Ημος δ' ήέλιος μεν έδυ, ανα δ' ήλυθεν ας ής

Summam aquam, quæ tortuosis in imo aculeis 1615 Lunæ cornibus fimiles infindebantur. Tamdiu autem duxit donec immiserat in mare Ituram; subiitque statim magnum profundum: fremuerunt autem Heroes monstrum ingens oculis intuiti. 1620 Ibi quidem portus Argous, signaque navis, Nec non Neptuni ac Tritonis extant Aræ: illo enim die detenti funt: fed ad Auroram Velis passis, ipsam ad dextram habentes Terram desertam, flatu Zephyri currebant. 1629 Manè autem deinde cubitum fimul intimumque mare Inclinatum cubitum ultra prominentem viderunt. Statim autem cessavit Zephyrus, exortaque est aura Argestæ Austri: lætati igitur sunt animo cum clamore. Quando autem sol occidit, revenitque stella

1619. Tieges] Telrunu higd tigae. imi mi fi ardies ind, mi j núrsus. Schol.

1620. 'Appres es Aipar] mage en Testurios Aipar estr, 'Agres madepares. Schol. 1629. 'Arip] वर्षेत्रका वेर्डाकृष में हेंबारper तेर्जुत. में जावकों को वर्धतेर्दिक्त हैं हेज मुख्य ब्रह्म में जावकों को दंग वर्धतेर्वाड श्रीकृष्टी-हैंबा, अपने में बेंबुबा ने हेंबार्क्क वेरवस्त्रीत. Schol.

Αύλιος

### APFONATTIKON TETAPTON. **503**. Αύλιος, όςτ' ανέπαυσεν δίζυρας δροτήρας. 1630 Δη τότ' έπειτ', ἀνέμοιο κελαινή νυκτί λιπόντος, Γιτα λυσάμθροι, σειμήχεά τε κλίναντις Ίζον, ευξέςησιν έπερρώντ ελάτησι, Παννύχοι κ' έπ' ήμαρ έπ' ήμαλ δ' αὐτις ίκοι Νύχ. θ' επέρην, ὑπέδεκτο δ' Σπόπροθε παιπαλόεωτα 1635 Κάρπαθος ένθεν δ' όίρε περαιώσεδος έμελλον Κρήτω, ήτ' άλλων ύπερέπλεπ είν άλὶ νήσων. Τές δε Τάλως χάλκοιος, Σσος ειβαρές σχηπέλοιο °Ρηγούμθρος πέτερας, είργε χθουὶ στείσματ' ανάψαι, Δικπείωυ ορμοιο καπρχομένες όπιωγήν. 1640 Τον μέν χαλκέης μελιηθυέων ανθρώπων

Vespertina, quæ requiem afferre solet ærumnosis agricolis,

Tom demum, vento obscura nocte intermisso,

Solutis velis, prælongoque inclinato

Malo, bene politis fortiter incumbebant remis,

Per noctem totam diemque: ac rursus die condito, pergentes

Noctem alteram excepit eminus aspera

Carpathus: inde trajecturi erant

In Cretam, quæ aliis præstantior erat in mari insulis.

Sed eos Talus æreus à duro scopulo

Refractis lapidibus, vetuit sunes terræ religare,

Cum ad Dictæi stationem receptus contenderent.

Hunc quidem de ænea fraxinigenarum hominum

1633. Ἐπτὴρώστ ] τρρωμθρως ήλαυτου. Schol.

1636. Κάρπαθος] νῆσός ἐςι Τ΄ Σποgάθω, ωλησίοι Τ΄ Κώ. ωθεὶ ῆς Όμας εἰρακι-" Κρώπαθόι τι Κάσοι καὶ Κώι." ἄλλοι ωλησίοι Κρήτης αὐτίω ἀναμ λίβισι. Schol.

1638. Τάλως] ὁ Τάλως ἦ Ε γβόως καίτε Ε χαλκοῦ. ὅλος Ν ὧι χαλκοῦς, ἐπὶ Ε σφορῦ σύρεγ α ἔχει ὑμθρί καθειχομοθρίω. Schol.

Ibid. The j Takes, &c. Hac verba

felicissime transfulit Val. Flaccus

Ferreus arce procul scopuli
Dicteide terra
Hos prohibet sævo ore Talus
suspendere funes
Et legere hospitium, &c.
Vide autem quæ de Talo commen-

tatus est Plato in Minöe. . 1640. 'Enwym'] ouinku, úp' is i

1040. Eniogar Jouenku, vo as à areus ayrura. Schol.

Pices Digitized by Google

Υίζης λοιπον έόντα, μετ' άνδράσιν ήμιθέοισιν Εὐρώπη Κρονίδης νήσε σσόρεν έμιμθμαι έρον, Τρὶς περὶ χαλκείοις Κρήτλω ποῦ δινεύοντε. Αλλ' ήτοι το μεν άλλο δεμας κ γίμα τέτυκτο 1645 Χάλκεος ηδ άρρηκτος ύπου δε οι έσκε τένοντες Σύρργί αιματόκοτα καπά σφυρόν αυπάρ ο τήν γε Λεπίος ύμην ζωής έχε ω άραπα κ θανάτοιο. Οἱ δε, δύη μάλα περ δεδμημβροι, αλ ί Σσο χέρσου Νηα αθιδοθουντις άνακρέισκον έρετμοῖς. 1650 Καί νύ κ' θπισμυρερώς Κρήτης έκας ή έρθησας, Αμφότερον δίψη πε Ε άλγεσι μοχθίζοντες, Εἰ μή σΦιν Μήδεια λιαζομβύοις ἀγόρωσε. Κέχλυτε μευ μένη ράρ δίομου υμμι δαμάσσειν Ανδρα τ όσις όδ έςτι, Ε εί παγχάλκεον ίχι 1655 Ον δέμας. ὁππότε μή οἱ ἐπ' ἀκάματος πέλζ αἰών. 'Αλλ' έχετ' αυτοῦ νηα θελήμονες έκτος έρωης Stirpe reliquum existentem inter viros semideos Europæ dederat Jupiter ut insulæ esset custos, Terque æneis pedibus Cretam obiret. 1645 Sed is cum cætero corpore et membris erat Æneus et invulnerabilis, habebat tamen sub collo Turgentem sanguine venam usque ad malleolum, quam Tenuis continebat tunicula vitæ habens terminos mortisque. Illi rebus adversis valdė licėt domiti, statim à terrà 1650 Navem summoperè timentes retorserunt remis. Et nunc sanè ærumnosè procul è Creta ablati suissent, Siti pariter et doloribus miserias perpess, Nisi deproperantes Medea allocuta esset. Audite me: solam enim me existimo pessum daturam Virum istum, quicunque sit, vel si totum æreum habeat Corpus fuum; quandoquidem non ei indefessa (immortalis) conceditur

Verùm ibi tenete navem prompti, extra impetum

1647. Σύρεγξ] 3 λίμεται ή πιρότη. 195, λίμε εξ Σοφοκλής οὐ Τάλμ. Schol. ότι 3 άμμεξο αὐτή πλαντήση τ σύριγ-

Πετζάων,

Πετράων, સંως κεν εμοί સ્ટ્રૅલર δαμήναι. "Ως αρ έφη κας του μεν υπ' όκ βελέων ερύσαντο Νη έπ ερετμοϊσιν, δεδοκημένοι ήνθνα ρέζοι 1660 Μητιν ανωίςως ή δε, πίνχα στορφυρέοιο Προγομένη πέπλοιο παρειάων έκατερθε, Βήσειτ' έπ' ικριόΦιν. χριρός δέ έ χειρί μεμαρπώς Αἰσονίδης εκόμιζε Δία κληιδος ἰκοαν. \*Ενθα δ'αοιδήσιν μειλίστετο. Ξέλγε δε χήρας 166g Θυμοδόρες, 'Λίδαο θοας κύνας, αξ જારદો σασαν 'Η έρα δινεύεσεις έπι ζωοίσιν άχοντας. Τας γεναζομένη, τρὶς μεν παρεκέκλετ ἀοιδαϊς, Τρίς δε λιταίς θεμένη ή κακον νόον, έχθοδοποίσιν Ομμασι χαλκέοιο Τάλω εμέγηρεν όπωπάς. 1670 Λωγαλίου δ' επί οἱ πρίευ χόλον εκ δ' ἀίδηλα

Petrarum, donec mihi domitus cesserit. Sic dixit: illi verò extrà ictum inhibuerunt 1660 Navem remis, expectantes quodnam perficeret Consilium ignotum: hæc autem plicam purpurei Obtendens pepli genis utrinque, Conscendit foros, manumque manu prehendens Jason duxit per transtra euntem. Tum verò cantamentis placabat, demulcebatque Parcas 1665 Animum exedentes, Orci veloces canes, quæ per totum Aëra versantes vivis immittuntur. Has flexis genibus venerata, ter quidem invocabat cantamentis, Ter precibus: ubi autem improbum domuit animum, infestis Oculis znei Tali perstrinzit aciem oculorum. 1670 Gravem porrò ei dentibus infrendens inflavit bilem, nec non exitiosa

1659. Υπ' κά βιλίων] ἄγαν ϔ πιστών. ακό γδ Όμας βιλθ άραις τών πίτεων Ε Κύκλωπ - βλαθείσει. 2 πῶν τὸ πιμπύρθρον Φροίν. Schol.

1661. 'Arvisus] àyrisus, î iğalqrus. Schol. 1667. 'Eni ζωείσι] ΔΙ΄ τῶν Φαφμάκων τοῖς ζωείσι ἐπάχριτας. Schol.

Δούκηλα

505

Δένιηλα πζοΐαλλεν, ὅπτζαΦελον κοτέμσα.
Ζεῦ πάτερ, ἡ μερα θή μοι ἐνὶ Φρεσὶ θάμιθος ἄηπη, Εἰ δη μὴ νέσσισι τυπῆσί τε μιθνον ὅλεθρος
᾿Αντιάς κὰ δή τις ὑπόπροθεν ἄμιμε χαλέπος.
Ὠρς ὁγε χάλκειός περ ἐων ὑπόειξε θωμιῆνως
Μηθείης βρίμη πολυΦαρμάμεν ἀν δε βαρείμες
᾿Οχλίζων λάϊγίας ἐρυκέμεν ὁρμον ἐκ δε οἱ ἰχῶρ
Τηκομένω ἴκελος μολίδω ρέεν ἀδε τι δηρον
Είς ἡκό ἀροβλῆτος ἐπεμιθεβαῶς σκοπέλοιο.
᾿Αλλ ὡς τίς τ' ἐν ὅρεονι πελωρίη ὑτίοθι πετίκη,
Τήντε θοοῖς πελέκειστη ἔθ' ἡμιπλῆρα λιπόντες
Ὑλοτόμοι δρυμοῖο κατήλυθον ἡ δ' ὑπὸ νικοτὶ

1675

7680

Phantasmata objecit, vehementer insensa.

Jupiter pater! ingens prosecto mihi stupor animum invasit,
Si quidem non morbis vulneribusque solummodò interitus

Adversatur nobis, sed quidam etiam de longinquo nos lædit.
Sic ille æneus licèt existens domitus cessit

Medeæ potentiæ venenorum peritæ; dumque graves

Devolveret lapides ut inhiberet eos ab ingrediendo portum,
Saxeo cacumini illist malleolum, ex quo cruor

Liquesacto similis plumbo essuri, nec diu omnino

Stetit projecto insistens scopulo.

Sed veluti quædam in montibus ingens altaque picea

Quam postquam acutis securibus adhuc semisectam reliquerint

Lignorum cæsores, sylvåque devenerunt, sub nocte

1672. Asimala] Horas, Garrierpara. Schol.

1673. "Artay] Pipstay, usulintay. Schol.

1677. Βείμη Τη ίχυι. πασε 3 το Βρι τίπθωτι βήμοι το Βρίθω. & ο μέλλων Βρίσω. κ. βημοπαιον διομοι βρίμη. πε 36 είς μὰ λήγοντα διόμοπα, εις Φυνάντι παεσιληγόμεια, βαζωύς) δίστ, αχάτα, Φάμη, ατάμη πλής & πμή. πέ δε έχροπα από & μ έπτροι σύμφωνου, δξύνοπα, αίσο χαιρμά. Schol.

1679. Hersele rings ] sint in angles ri anger & Jipalis - ananggunang 3. mar ri ele ith Agor. Schol.

Pinnos

Flatibus venti primum quidem concutitur, postea autem 1685 Funditus effracta decidit; sic ille pedibus Indefessis tantisper quidem constanter erigebatur, Dein verò debilis ingenti concidit fragore. Illam igitur in Cretâ noctem pernoctabant Heroes, deinde ad recens apparentem auroram, 1690 Fanum Minervæ Minoæ extruxerunt. Haustâ autem aquâ inscenderunt, ut remis Quamprimum transirent Salmonida promontorium. Statim autem ac trans vastum Creticum æquor currerent, 1695 Nox eos terruit, quam zarando vocant, Noctem terribilem: non astra discusserunt, nec radii Lunz; sed de cœlo atra, aut alia quæpiam Oriebatur caligo ex imo emería barathro. Uli verò utrùm in Orco an aquis ferrentur

1693. Σαλμωνίδο Σαλμώνη καί Σαλμώνιον, ακρανήριον Κρήνης. Schol. 1695. Καϊσλάδα] οποίανή νόξ καΐαλάς καλίζτας, παρά τό όλούν. Βοφοαλίζο or Naumiaru. "wund navodád." Schol. 1698. Muzarur] izárur. Schol. S f f 2 'Heiden

Hadan ad oaron. Energe Lan de Jakaarn 1700 Νόςον, άμηχανέοντες όπη Φέροι. Αὐταρ Ἰήσων Σάρας αναχόμβρος μεγάλη όπο Φοϊδον αυτί, Τύσαδα καλέων κατά δ' έρρεεν άρχαλόωντι Δάκρυα πολλα δε Πυθοι ύπεργετο, στολλα δι' Αμύκλαις, Πολλά δί ες Όρτυγήν απερώσια δώρα κομίστων. 1705 Antoidy, tum de nat spars into wetters Τίμφα Μελαντίκς άρμήχος, αίτ οι πόντω Ήνται δοιάων δε μιης εφύπερθεν όρεσας, Δεξιτερή χρύσειον ανέαχεθες ύγοθε τόζον. Μαρμαρέω δ' ἀπέλαμψε βιος στερί πάντο θεν ακγλω. 1710 Τοισι δέ τις Σποράδων βαιή Σστο το Φρ' έΦαάν γη Νήσος ίδειν, όλίρης Ίππερίδος αντία νήσε. \*Ενθ' εὐνας ἐβάλοντο, χ ἔχεθον αὐτίκα δ' ἡας

Nôrunt ne tantillum quidem, sed commiserunt mari 1700 Reditum, incerti quò ferret. At Jason Sublatis manibus, ingenti voce Phæbum clamans invocavit, Ut liberaret: defluxerunt autem tristanti Lachrymæ; ac multa se ad Pythum pollicebatur, multa ad Amyclas Multa insuper ad Ortygiam immensa dona laturum. 1705 Tu autem, ô Latonæ fili, de cœlo accessisti ad petras Celeriter admodum Melantias propitius, quæ in ponto Sunt; & in duarum unam desuper illapsus Dextra aureum altè sustulisti arcum. Candentemque emisit arcus circum undique splendorem. 1710 Illis autem una è Sporadibus tunc apparuit brevis Aspectu insula, exiguæ Hippuridi insulæ opposita. Ibi jactis anchoris appulerunt. Aurora autem statim

1700, 'Heiden] and red adress. Schol.

1707. Μελασίίας] Μελαστίοι δέ άστ δύο σπόπιλοι απός τῆ θύρα, ἄτως δτομαζόρθροι, λάπὶ Μέλαστες, Ε΄ πατακρόττ@πλεί κάρασ, τὰν αποπηρομίω ἔκοντες. "Αριάτο. λίασ ἐπήπος. Schol. 1711. Σπορώδαν βαιή] ήθτος βαιή, ή 'Ανάφη κληθώσα, Ψλησίον Θάρμς. Schol.

1712. Νάσος ἰδεῖν] νάσος ἡ Ἱππερίς, πλησίον Θήρας. μνημονούα ζ αὐτῆς καὶ Τιμόθενης, ή Πυβαίνους ἐν ακονίτῷ περὶ Αἰγίνης. Schol.

**PEUJET** 

Φευζεν ἀνερχομένη τοὶ δ' άγλαὸν Απόλλωνι	
*Αλσί ἀνὶ σκιερῷ τέμθρος σκιόεντά τε βωμον	1715
Ποίεον αλγλήτω μενιεύσκοπε έννεκεν άλγλης	
Φοίδον κεκλόμβμοι Ανάφην δε τε λιωτάδα νήσον	
Ισχον, ο δε Φοϊζος μεν άπυζομένοις ανέφηνε.	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Υέζον δ'όστα περ ανδρες ερημαίη ένι ρέζου	
Ακτή εφοπλίωταν ο δη σφέας οππότε δαλοϊς	1720
"Τδωρ αιθομένουση Επικλή Κονπας ίδοντο	
Μηθέης δμωαί Φαιηκίδες, σεκέτ' έπειπε	
Igen in sydean yéhu dévor, oia dapenas	
Αίξν ζη Αλκινόοιο βοοκτασίας δρόωσας.	
Τας δ' αιοχροις ήρωες επεςυδέεσκου έπερου,	1725
Χλεύη γηθόσιωοι γλυκερή δ' άνεδαίετο τοῦσι	
Κερτομίη, κ νείκος επεσδόλον οκ δε νυ κείνης	
Μολπης ήρωων, νήσω ένι τοΐα γιωαϊκες	
Fugit ascendens: illi pulchrum Apollini	
Opaco in luco delubrum umbrofamque aram	1715
Extruxerunt, Ægleten quidem prospicui splendaris causa	
Phæbum vocantes, Anaphenque glabram illam infulam	
Nuncupabant, ed quod Phoebus tristantibus se ostenderat.	
Sacraque peragebant quotquot viri in deserto peragere	
Litore pararent. Cum verd eos facibus	1720
Aquam ardentibus libantes conspicerent	
Medeæ famulæ Phæacides, non amplius	
Continere in pectoribus rifum poterant, utpote quæ frequentes	
Semper in Alcinoi agro boves immolari viderant.  Illas autem procacibus heroes repungebant verbis	1725
Rifu læti: lepida igitur inter eos incitabatur	-,-3
Cavillatio, et jurgium dicax. Ex illo autem	
Lusu heroum, in insula tali modo sæminæ	

1717. 'Ανάφω. Vide Span. in bratis, consule Span. in Call. Del. Call. Dell. 53. Upt.

1723. Ίχοιν co, &c. De sacris
hisce cum risu & dicacitate celeεντο, υξιέζον. Schol.

'Ardpáon

Ανδράσι δηριόων), στ' Απάλκωνα θυηλαίς	
Αἰγλήτω Ανάφης τιμήρρον ὶλάσκοντου.	¥730
AM ore di nangi er อักรบปละ ขางเกาลา รังบลม,	-/3-
Μνήσωτ' έπειτ' ΕυΦηριος δνεθραιτος ζυνυχίοια,	
Aζόμθμος Μαίης ψα κλυτόν είσεδο γάρ οἰ	
Δαιμονίη βῶλαζ ἐπιμάσιος ὧ όν ἀγοςῷ	
Αρδεθαι λουήσει ύπος λιθάθεση γάλακτος.	1735
Έχ δε γιωή βώλοιο πέλειν ολίγης περ ένσης,	
Παρθενική ικέλη μίχθη δε οί έν Φιλότητι,	
Αρχετον ίμερθείς ολοφύρετο δ' ήύτε κάρην	
Ζοξάμθυος, τ δ αὐτος εω ατίπολλε γάλακτι.	
Η δε ε μειλιχίνοι παρηγορέτστα έπτους	1740
Τρίτωνος χώρς είμι, τέων τροφός, ω Φίλε, παίδων,	
Οὐ κέρη (Τρίτων χδ έμιοὶ Λιθύη τι τοκήτε)	
Αλλά με Νηρήος Εθακάτθείο ποιρθενικήσιν	
Cum viris decertant, quoties Apolitment facris	
Ægleten Anaphes patronum placant.	1750
Quando autem et illine in tranquillo retinacula folverant,	
Meminit inde Euphemus nocturni fomnii,	
Venerans inclytum Maiæ filiam : visa enim ek ei	
Divina gleba ad mammam suo imposita cubito	
Irrigari niveis à guttis lactis;	1735
Mulier insuper visa est ex gleba sieri, parva licet existente,	
Virgini similis; mistus autem est cum ea in amore	
Vehementi cupiditate inflatus; plorabat tamen quod fibi pueliam	
Adjunxerat, quam ipse suo nutrierat laste.	
Illa verò eum blandis solata est verbis.	1740
Tritonis genus sum, tuorum, ô dilocte, nutrix liberorum,	
Non filia: (Triton enim mihi Libyaque sunt parentes)	

1733. Malus va f Egun φησίο 1734. Buλut] i T Tgirunes βuλο εξιλάσωθαι τ Ευφημον, Ab το θιάσω επὶ τ μαςων. διώμονα χο τάτον άπου. δαι διώμονα χο τάτον άπου. δαι διώμον δ τος γκρ επὶ τ διώμον δ Schol. Θείς. τès χο διώμας Έρμη άνκαθίακτο. Schol.

Verum apud Nerei me deposuit virgines

'Αμπέλαγος

'Αμπέλαγος ναίαν, 'ΑνάΦης ολοδόν' સુંμι δ' 😉 αὐγας ΄ Ήελίε μετόπιοθε τεοίς νεπίδιοσιν έταμη. ¥748 Tạ d' ap' Thi pringer xoadin Bader ex t' evapenmen Aireridler o' d'Enerta Asompomas Enciron Θυμῷ σεμπάζων, ἀμενέμελο, Φώνησέν τε. 📆 σούποι, ή μέγα δή σε η άγκαὸν έμμορε κῦδος. Βώλακα γαρ τεύξες: Θεοί πρόκτουθε βαλάκτι 1750 Νησον, "ν' οπλότεροι παίδων σέθεν εὐκέρσον") Παιδες έπει Τρίτων ξωνήμον έγραπλιξε Τήνδε τοι ήπείροιο Λιουτίδος κάξε της άλλος 'Αθανάτων, η κάνος, ό μυ πόρεν άνλδολήσας. "De Epat & à à l'avois interent Aironidas £755 Εύφημος βωλον ή, θεοπροπήσιν ίανθείς,

Ut in pelago habitarem prope Anaphon: proditum autem sum ad jubar Solis in posterum tuis:nepotibus:parata. 1745 Hujus igitur memoriam pectori injecit, recavitque Æsonidem: ille exinde vaticinia Apollinia Animo reputans, retulit, dixitque, Papæ, magna tibi profecto et inclyta contigit gloria: Glebam enim Dii facient, si in mare projeceris, 1750 Infulam, ubi minores liberorum tuorum commorabuntur Liberi; nam Triton pro zenio præbuit Hanc tibi è terra Libya; nec alius aliquis Deorum erat præter ipsum qui eam dedit obviam factus. Sic dixit; nec irritum reddidit responsum Æsonis filii 1755 . Euphemus, sed glebam vaticinio exhilaratus

1750. Βάλατα γάς] Βύφημος ώποι του Λακανικού παιού τ αίγιαλόν. ες δί τις αύτε τ λαιγόνων Σήσταμος ώπομετε Θήραιο, εί λαιγόνων Σήσταμος ώπομετε τος κεριώλω λαικτικό ήγηστες. ίτρεστικός έκτιμελίτες τος παιού Θιοχράτα λεοπείνη, και παιού λαισπίνου εν ασφίτα Λεοπείν, και παιού λαισπίνου εν ασφίτα Λεοπείν, και παιού τη θηταν, εν ασφίτα Κυρίωτε. λίχι δε τη θηταν,

ας ολ τ τότε βιθείσης βάλου με βουρθυμς εν αυξήση εξ αναπτφυκήσες ου τῆ βαλάσση, εξ Πινόνερος με τακηταμ φησε την βαλοτ, εξ αυξέ των εων καλαμθρών Θήρων, εποτε λημερίνηταμ, επιλαθυρθών τ βεραπότων ὁ δι 'Απολλώνως εκυσίως φησέ ξ Ευφηρίου επι των Βάλκοσαν την βάλον βαλίτη, συμουλίκι 'Ιώσυρος. Schol.

HXEV

"Ηκεν ἐποδρυχίην" τ δ' εκτοθι νή σος ἀ έρθη
Καλλίση, παίδων ἱερὴ τροΦὸς ΕὐΦήμοιο"
Οἱ πρὶν μέν ποτε δὴ Σιντιάδα Λῆμνον εναιον
Λήμνε τ' εξελαβένες ὑπ' ἀνδράσι ΤυροΙωοισι,
Επώρτιω εἰσαΦίκανον ἐΦέσιοι ἀκ δὲ λιπόντως
Επώρτιω Αὐτεσίωνος ἐῦς πὰις ἤγαγε Θήρας
Καλλίσην ὅπὶ νῆσον ἀμοσφατο δ' ἔνομα Θήρης

Εξ ἔθεν ἀλλὰ τὰ μὲν μετόπιν γένετ ΕὐΦήμοιο.
Κῶθεν δ' ἀπερέως διὰ μυρίον οἶδμα λιπόντες,
1765
Λίγόνης ἀκτῆσιν ἐπέσχεθον αἰφα δηρίσαντο,

"Ος κεν ἀΦυστάμθυος Φθαίη μετὰ νῆα δ' ἰκέδζ.

Misit submersam: ex e2 autem insula exorta est
Pulcherrima, liberorum sacra nutrix Euphemi;
Qui prius quidem aliquando Lemnum Sintiacam incolebant,
Lemnoque ejecti à viris Tyrrhenis
Spartam advenerunt, laremque habuerunt; sed egressos
E Spartâ Autesionis bonus filius duxit ad Theras
In Callistam insulam, quam Theram transnominavit
De se: sed ista evenerunt post Euphemum.
Inde celerrime transmisso multo æquore,
Æginæ in litoribus cunctati sunt; ac statim illi
De aquatione inculpatum certamen inierunt,
Quisnam aquê haustâ prior ad navem reverteret.

1765

1760

1760. 'Eleaudirmes] ดันจักที่การร บัวลำ Tupoluun สัสพักสิต tis Emderlu ร้า สายเลง. Schol.

1763. Kamlelu ini vien] μωαξι β το όνομω ή Kamlen νίσος, καὶ ώνομώδη Θήςα, Σάο Θήςα, ήδ Αυτισίωνος, κάι Σάο Σπάςτης Σύνικίαυ ψοιήσων Φ., 3) μοίναυν Φ. Schol.

1764. Έξ έθει] λότι Εύφήμε γβοίμβρος & αυτός τὸ Αρμεττίλης, είς Λίδυπη τίω λότιπίαυ άγαγουτο. ἦε ၌ ὁ Θάςας. λά Ο id made; έχων το γρόος. Αντεσίανος γο το, Ε Τισκρομά Ε Θιρσκόδρα, Ε Πολαυάκους, Ε Ο id πολες. σαυτηγλάγησας β τις τω λάνικίαν το Θάρα κ Λύμινου, κάλαβέντες τάπο Τυβρακόν κα τ Λάμινου. Schol.

1765. 'Απθιείως] τάχεςω. Schol. 1767. 'Υδράπε] ύδράσε, τὰς ύδράσετε. 1768. Φθαία] συφθάσει. διλονέτε συθέτες λάθει, ἢ ύδρεύτει. Schol.

<sup>\*</sup>ΑμΦω

"Αμφω ήδ, χρειώ τε κὰ ἄσσετος ἔρος ἔπειγεν.
"Ενθ' ἔπι νιῦ πλήθοντας ἐπωμαδον ἀμφιφορῆας

Ενθέμθμοι κέφοισιν ἄφαρ κατ' ἀγῶνα πόδεως

Κεροι Μυρμιδόνων νίκης περι δηριόωνται.
"Ιλατ', αριςήων μακάρων γένος αἰδε δ' ἀοιδαὶ
Εἰς ἔτος ἐξ΄ ἔτεος γλυκερώτεραι εἰεν ἀεἰδειν
'Ανθρώποις' ἤδη ηδ ἐπὶ κλυτα πείραθ' ἰκάνω
'Τμετέρων καμάτων' ἐπεὶ ἐ νύ τις ὕμμιν ἄεθλος
Αὐθις ἀπ' Αἰγόνηθεν ἀνερχομθύοισιν ἐτύχθη.
Οὐτ' ἀνέμων ἐριωλαὶ ἀνέςπθεν' ἀλλὰ ἔκηλοι
Γαίην Κεκροπίην πθα τ' Αὐλίδα μετρήσανθες

Pariter enim necessitas et multus ventus ursit.

Inde et in hodiernum, plenis in humeros amphoris

Sublatis, levibus celeriter in certamine pedibus,
Filii Myrmidonum pro victorià contendunt.

Propitiamini, procerum beatorum genus, atque hæc carmina

Ex anno in annum suaviora sint cantu

Hominibus; jam enim ad inclytos terminos venio

Laborum vestrorum; quandoquidem nullum vobis certamen

Rursum ab Ægina solventibus oblatum suit,
Nec venti turbines exciti; sed postquam quieti

Tellurem Cecropiam Aulidaque præterisses

1776. 'Επὰ ἐ τύ τις ὕμμιτ ἄιθλθ]
ἐπὰ ἐδὰς ὑμῖτ ἐτιρος ἄθλος τὸ ἀγὰτ ἀταχωρώσειστι λαὶ τ Αἰγίτης γέρρτε, ἔως οδ
ἐπατάλθιτε, ἀλλ' εὕτε σφοδροὶ ἄτιμος ἐκίπλιύσειτες τὰι τε 'Ατθικώ τὸ τω Αὐλιδα, τω Εὐειαυ, καὶ τὰς πόλοις τ Λοπρῶν, χαρθεντως τὸ εὐγαλώ ως εἰς τὰς λι-

μβρίας Τ΄ Παγασών ἀσήλθετε' έθεν εξ ἀπεπλεύσευν ἀπείντες ἐπὶ Σπυθίας διὰ τὸ χευσύν δίρας. Schol.

1778. Έρωλα] αί τ μετάλου άνίμου ποτεινίδες κὸ συφοφαί. Schol.

1779. Αὐλίου ή Αὐλὶς πόλις Βοιωπας παταστικρό τῆς Εὐδοίας καμβύη. Schol.

Ttt

EiGoins

## 514 ANOAARNIOT TOT PODIOT &c.

Εὐδοίης ἔντοθεν, 'Οπάντιά τ' ἄςτα Λουρῶν, 'Λατασίως ἀκτὰς Παγασμίδας εἰσαπέζητε.

1780

Intus Eubœam, atque Opuntias urbes Locrorum, Lætabundè litora Pagasica ingressi estis. 1780

1780. 'Οπύττια τ' ἄςτα] ταὶ τὰνό Ε΄ 1781. 'Ακτὰς Παρασίδας] τὶς τοὺς 'ΟπύττΘ- πυτὰ ἀχόμθμα, Ε΄ Διὸς ἡῦ καὶ αἰρκαλὰς τῶν Παρασῶν εἰσήλθετε, ὑθεν Πρώθορενέας. ὰ καὶ ἡ Ψόλις ἐπώνυμΘ- κὸ τὰν ἀρχίν ἀπιπλεύσωτε. Schol. 'Οπῶς δὲ, κὸ ψονωμὸς Λοκρόδος. Schol.

### FINIS.

#### IN

# APOLLONIUM.

## EX EPISTOLA EJUS CRITICA

### AD ERNESTUM.

Perzeiorus veteres critici mentionem faciunt Lib. I. v. 285, 515, 543, 725, 788. Inter spurios ejus generis versus retulerim Lib. I. v. 1226, 1227. quos essi ita resingas, ut cum præcedentibus aptius cohæreant, tamen neque frigere definent, neque sodias indicia amittent.

V. 246. 'Am' & quant zindon' wires of "ANPHETOE igen. Huic lectioni explicandæ veteres Scholiastæ durissima quæque comminiscuntur. Maxime is placet qui wirer απρηπτεν exponit δύσσηματον, δυσιργά, Avonger og Palor. Sic apud Homerum, amenare dovra, avia. Veruntamen hoc quoque ab Apollonii mente alienum videtur, Legerim,

'AM' & PURTE RIACOJE, wird of AY PHTOE ison. His enim verbis, qui juventutis florem è patria dimitti videbant, admirationem et indignationem cohibent suam; quod scilicet, urgente necessitate, regisque jussu, iter vitari nequeat, et ingens ille proficiscentibus la-

bor definitus certusque fit.

V. 972. ΙΣΟΝ πυ κακάτω επισειχύτοκοι Ιυλοι. Scholiastes low per men exponit. Quod tibi, suavistime Ernesti, prorsus inauditum accidere necesse est. Verum Scholiastes de iis, quæ ipsi nunc tribuuntur, ne per somnium quidem cogitavit. Nam cum ista scriberet, veriorem lectionem ante oculos habebat :

ΝΕΙΟΝ πε αφαάτο ἐπιςωχύιστοι ἴελοι. Lib. 1. v. 125. Neier an' 'Agreeding - ubi idem; reier, compensare places arri Frensi. În aliis exemplaribus, Scholiaste teste, legebatur,

ΑΡΜΟΙ πε κακάνη ύστος εκχύισκος ἴελοι. quod conjecturam nostram omni liberat dubitatione. Nam signos est vier, reard, Berlus. Sed cum apper initio scripsisset Apollonius, posten, creda, mutavit in voier, ne quid Callimachus fibi ereptum queri posset. Is enim' dixerat Fragm. XLIV.

Αρμοί πυ κακάνο ἐπίτςἰχι λιπτὸς ἴυλΦ. V. 1161. Τειζόρδροι, ΚΑΙ ΔΗ μεττιλώφεον —

Quid pro corrupta lectione substituendum fit, nec ego, nec quisquam alius, quos literarum vestigiis inhærere oportet, facile divinando assequatur. nam scribendum;

Ταιρόμθροι ΚΑΜΑΤΩ μετιλάφεσι --Ttt 2

Tale

Tale Amaratepánes citat Etymol. M. v. Aupa. suppresso poetz nomine. Quod quis dubitet, quin hic ipse Apollonii versus sit; sed integer, vitique immunis. Etymologi collatio quam salutaris sit Apollonio, Tu minime omnium ignoras. Pag. 306. 32. hunc versum prodit absque austoriu nomine.

EIEAMENOI πας 97 ο θηπολίης εμέλοντο qui Apollonio debetur Lib. I. v. 966, 7.

'Erd' siy' chourly βυμόν θέσαν 'Απόλλωνι, ΣΤΗΣΑΜΕΝΟΙ παρά θίναι γυηπολίης έμελόντο.

Sed præ vulgata unice amplectendum est Etymologi, Εἰστέρδροι. Idem μης. 82. 1.11. 'Αμεύσημος] 'Αμεύση, τὸ πορεύσμας, οἶστ — ἐπῆ κỳ ἀμεύσημος — τυτία ωρεύσημος.' Απελάσιο, ἐπὰ 'Αργοταυνικά. Hic quantvis Apollonius diferte laudetur, tamen, quod affertur, semel atque iterum quæstvi. Net mirum; cum ita corruptum lateat, ut doctifilmorum acumea eludere positi. Sed arbitraberis jam, το κειπκότειο, an sedem glossæ satis commodum indagarim? Lib. IV. v. 296, 297.

Στίπιοθαι την εί είμον, ίπιπες οδ όλιος ετύχθη Οὐρανίης άπτινος, όπη κο ΜΟΡΣΙΜΟΝ τον.

Hic olim Etymologum reperisse opinor:

Qua lectione nihil elegantius, nihil Apollonio dignius. Hefychius: 'Δ΄ μετίσειδη, ἀμαίσειδη, διεθείε, περαιώσειδη, ubi vide Interp. Imprimis Hemterhusium ad σ Διαμέσεις.

V. 1250 — 1255. Αίψα δ' εφυστάρθο μέρα φάσγασον ώςτο ΝΕΕΣΘΑΙ,

Má mus &c.

Γυμιὸι ΕΠΑΙΣΣΩΝ παλάμη Εφο. ——— Ηπε ita refingas,

Αίψα δ' ίςυστάμθρος μίρα φάσγασος ώςτο ΔΙΕΣΘΑΙ,

Mi mus &c.

Γυμνὸν ΕΠΙΣΣΕΙΩΝ παιλάμη ξίφο. — Δίωθαι huic loco aptius, quam νίωθαι. Atque ita citat Suidas in σ. quam vis nec ipíe auctorem dixerit, nec Kusterus indicârit. Alterum, quod dediconfirmatur Lib. IV. v. 1055.

ELION d'igrain &c.

#### IN LIBRUM SECUNDUM.

. V. 119, 120. Αἶψα ΜΕΛΑΝ ΤΕΤΑΓΩΝ σίλικω μίγαο, ήδὶ κιλασό Αρκτῦ &c.

Hæc quameunque in partem verses, nihil admodum extricabis. Frafts quoque sudat Scholiastes, ad nugas tandem prolapsus. Vere, nifi me omnia fallunt, conjeci:

Αϊψα ΜΑΛ' ΑΜΠΕΠΑΛΩΝ σίλικω μίγας, &c.

Ipfe Apollonius Lib. I. v. 168, 169,

Βῆ Α΄ όρο Μασαλίας άρετα δίρθο, άμφιτομός το

Διξιτιζή ΠΑΛΛΩΝ ωίλικου μίγου-

Nec pueros fugit Homericum,

---- ΑΜΠΕΠΑΛΩΝ ΦΕΙΝ δλιχίσεων έγχθ. V. 145. Φράζοδ' ό, τίι και ζου ΑΝΑΛΚΕΙΗΣΙΝ έριξαν.

Digitized by Google

Si quæ præcedunt, et sequuntur, accurate cogitateque legeris, facile scribendum videbis.

Φράζισο δ, τοι κιν ήσιν ΑΤΑΣΘΑΛΙΗΣΙΝ έριξασ.

Vide Orphei Argonaut. v. 414. 472. 863. Oppian. Kuny. Lib. II. v. 480. Sed non opus est exemplis.

V. 246. "Α Λίλ' οὐπια φημί σίζει ΣΤΥΓΕΡΩΤΕΡΟΝ Ελλοι

Eugha artenan.

Aliud Apollonium voluisse existimo, quam quod hoc verbo significatur. Favet etiam Scholiastes: उपप्रकृति नामुख्यीन में महे नहें मानाना, ६ नहें देनांक्वतन देनमध्य In j'irus to inimerer. Atqui nosti, vir Grace doctissime, ouveror signisicare ininovo, non superio. Legendum igitur,

ΤΑ διίλ' έτομ φημί σίβο ΣΜΥΓΕΡΩΤΕΡΟΝ Είλος

"Euphou andewan-

Ovidius Metam lib. VII. v. 4. de hoc ipso Phineo.

Virgineas volucres miseri senis ore fugarant.

Helychius: σμυμερόν, επίπονον, είπτρόν. Qui tamen, quando συμερόν explicat aging mu ) is, verba hæc more suo confundit. Imo ipse Scholiastes pro immerer accipit Lib. II. v. 374.

— 🕰 วี อนบางค์ขานาวเ ล่าอียูลึง

Tenzelle Xahubes if areigie paias inuer.

Obiter observes hos Apollonii versus imitando effinxisse Dionysium Perieg. v. 768, 9.

Tois of im n Xahvets superlie & ampia gaine Ναίκπι, μοριές διδαικότις έρρα σιδήςκ.

Ubi vel legendum ex Apollonio arapia jaias, vel Dionysius contra veterem usum scripfisse dicendus est.

V. 328 - 330. "Αρπυιαί τ' Ιρις τι δετμα 291' αι μεδυστασ

Kalbuna Kentus Miraide, i d' areguerr Ουλυμποιλ βοησι ΜΕΤΑΧΡΟΝΙΗ εθιεύμωτι.

Imitatur Hesiodum, Theogon. v. 267, 269.

— ή d' desion téres less, Ήϋκόμως Β' 'Αρπυίας, 'Ακλά τ' 'Ωκυπέτίω τε,

Ai i areman monfor in courses au exerce

'Ωκείης Βερύχεων' ΜΕΤΑΧΡΟΝΙΑΙ 25 Ικλλεν.

Qui etiam voce METAXPONIOE omnium princeps usus videtur. Scripturæ ratio non satis constat: nam modd legas usrazgono, modd usrazgono. Apud ipsum Apollonium ita variatur. Lib. II. v. 589.

- ὑψᾶ ϡ METAXPONIH πεφόρητο.

Lib. III. v. 1150.

Ψυχή 28 ειφίτων ΜΕΤΑΧΘΟΝΙΗ Ψιπότητο.

Lib. IV. v. 952.

- में हे मेंहब कांप्रकर "Y L METAXPONIHN. -

Ibid. v. 1296.

Πλημμυςὶς οπ πόντοιο ΜΕΤΑΧΘΟΝΙΗΝ οπόμιστε.

Ibid. v. 1385.

NÃE METAXPONIHN,-

Ibid. v. 1568.

nīr metaxponihn —

Merezzone agnoscit etiam Etymol. M. p. 581. 41. Sed cum illa vox non

Digitized by Google

ex of et wie composita fit, uti Scholiastes Hesiodi ineptit, sed ex of et 29 dr., veriorem scripturam arbitror una proces quamvis facile largiar, doctiores Græcos depravatam vulgi in pronunciando scribendoque confactudinem effe secutos. Hesychius: permioner (l. permioner) permioner. Ubi inverso ordine, explicatio, ut passim, præcedit vocabulum quod explicatur. Suidas: perazgeria i eis vyo perendiae Exemplum, quod fubjicit, 🐝 🕇 MuSızar petitum videtur:

Tis yas sugi or mustic santie. में ज मेर्डिंड "Y VE vaie worms METAXPONIHN werita";

Maximus Philosoph. 201 100 100 v. 420. qui plura debet Apollonio:

- es sipitati METAXPONION decisation. V. 379 - 383. Tỹ đi ini Moordrongs buteses bufteras Εξείης ήπειρου ιστωρέιας το νέμονίας, Augurious wiegowers co einle muniquents

Κάλισα, κὶ ΠΥΡΓΟΥΣ εὐπηγέως, Ες κωλίωσι Mecannes -

Sentis, prisca vir doctrina, v. 382, aliquid baudes latere. Forte seribendum:

- 13 ΘΡΙΓΓΟΥΣ εύπηγίας &c.

Lib. III. v. 217.

- OPITTOE of Equinify doposo.

V. 985. 6. —— ε δι αμφαδι αμμιρα παύροις Ποντοι ές 'Αξοινον χυρτίω απιριύροται ΑΚΡΗΝ.

Eruditus Scholiast. explicat. & di vino rico noprito anpar συμμεμογράφο 📶 amais, sis T Eofaror worrer joi. ut facile apparent, eum legisse, mortie er ignizara anglu. Sed nihil hac lectione et interpretatione lucis affertur: nec quidquam est præsidii in Lib. IV. v. 631.

> --- τῆ μίν τ' ἐπιριόμετας ἀκπὰς 'Ωxsarë.

Nam qui istum locum accuratius expenderit, longe aliam ejus rationes esse intelliget. Scribendum igitur facili emendatione:

— οδ' αμφαδες άμμιχα το αυξοις.

Hortor is Azerror apprint antervally AXNHN. Cujus conjecturæ sponsorem non requires locupletiorem Dionysio Periegqui tum plura alia Apollonii, tum hæc etiam expressit v. 122. 300. 693-

. V. 1117. ---- 1120. Autiga d' iffuny optage adiopares de 3 worm

Kaj iñosi, nj waour jolu nativatia ince Νησόν τ' ηποιρόν τε περαίης αγχόθι νήσε

Xuelau Meartroingi, &C.

Profecto hebes sit oportet, qui non videat ø. 1119. hue ex altera editione, invito Apollonio, immigraffe. Hemsterhusius meus in libri margine se quentia notaverat : "Suspicor primæ secundæque editionis diversas lectiones hic fuisse conjunctas. Sic in editione priore opinor extitise:

-- ย็เ 🤅 ธต่างกา Nhow thanger to areains (vel separte) algebraire. Quod deinde hunc in modum refinxerit Apollonius:

-- อีย วิ สธาสา

Kaj vier, È warer iche nelerantla theu

X mplu Meastroings.

Utravis lectio integram reddit et expeditam sententiam."

Digitized by Google

IN

#### IN LIBRUM TERTIUM,

V. 76. 'Ως ηνόμι Κύπροι ΔΕ ΝΕΟΣΤΑΣΙΗ λάδε μάθρι.
Scholiastes: νιος ποίη, αντί τοδ εν έπις άσε ερβοιτο νέων μόθων διμύθων διεμέσως άλει αυτίω, κὸ νεωτί επρωτεπθωτότο λόγει στώνου. Miscretne te, mi Ernesti, balbutientis Grammatici? Hesychius: νιος παίη, διεμθωσίς. νιως μομές, επικώς. Unde Arnaldus Lest. Græc. p. 100. Apollonio lucem afferre conabatur. Sed νος proba per se et composita ex νίος et επιμέ, non convenit huic loco: Certius quid atque venusitus idem Hesychius suppeditat: absque quo frustra laboraremus in hoc versu restituendo. Nam apud eum reperias: ἀνιος ποίη. Θάμου. Neque videtur glossam aliunde, nisi ex hoc ipso loco, derivasse. In posterum igitur legamus:

'Ως ήυδο Κύπρει Δ' ΑΝΕΟΣΤΑΣΙΗ λάοι μύθαι.

ässessuoin ex ässe et issuus elegantissime tribuitur iis, quorum vox, ut in minus exspectatis evenire solet, intercluditur et desicit. Recte igitur ab Hefychio explicatur βάμεω. Putem quoque eundem, cum sussuoin exponit inπληξις, non tam ad susquoin, quam ad assessuoin respecisse. Quod si quis in Apollonio, ne litera quidem mutata, malit:

'Ως ήυδη Κύπρει Δ' ΕΝΕΟΣΤΑΣΙΗ λέδι μύθυν.

Huic non est quod valde resrageris. Nam 2000 et coos nihil differunt. Neque quærat quis, an quod damus, Apollonii menti accommodatum sit? Satis suerit, vel obiter poetam inspexisse. Sumsit vero eam loquendi rationem ab Homero. 11. P. v. 695. Odys. A. v. 704.

Δίω 3 μια άμφασία έπταν λάδε ----

Alioquin legendum suspicari posses:

'Ως ήυδα Κύπριν Δ' ΑΝΕΟΣΤΑΣΙΗ &c.

Plato Phileb. p. 76. F. Bis άφασίαν παντάπασί με έτες ο λόγος εμδίδλημε τανώ. Euthydem. p. 227. F. 'Εγὰ μι δύν, άσσες πληγείς ταν τοδ λόγα, άφονος κάμλω, Legg. I. p. 570. A. οὐ μι ακλ άφασία γ' έμμας λαμδάνει, τί πόλε χρι λίγειν σεὸς ταῦτα. Ipie Apollon. Lib. II. v. 411.]

V. 372 — 376. Ouz apae epinhuan mei dintapali, dusaries,

Naid autria dodeun mudiorutes intud galus Nois mes dougadies to diste to police idials, Autur openethaules ap Edades ud int usus Dunnlou in tului Amatrila dices piedes

Σεῦπ / e τ τ τ καταίδω βασιλείδω διῦρο νέιοδε.

Vix alius Apollonii locus obscurior est, magisque impeditus. Longum esset, ac tædii plenum, Scholisstæ et Hælzlini commenta referre. Dicam potius, quid mihi in mentem venerit. Tollendus est v. 374. acception superstes:

Heir ton &c.

Statim fentis Cimmerias dispelli tenebras: præsertim si, quæ sequuntur, leviter etiam resingas. Quam conjecturam, magnopere lætor me probasse doctori carissimo, qui consultus, pro sua erga me indulgentia, ita respondit. « Adsentior tibi in v. 374. Apollonium hic versus non decet. Scholium adjectum, quod recentioris est, qui vetera mutilabat, ostendit scripturam

'Ανδράσι δηριώων'), στ' Απώλωνα θυηλαϊς Αὐγλήτιω 'ΑνάΦης τιμήρρον ὶλάσκοντουρ ¥730 AM ote of rarader ontoles westpar Exuess, Μνήσετ' έπειτ' ΕυΦημος δνέφαιτες ζυνυχίοις, Αζόμθμος Μαίης ὖα κλυτόν ἔκουθο γάρ οἰ Δαιμονίη βωλαξ επιμάτος δ το άρος ω \*Αρθεωθαι λουκήσιν ύπου λιθάθεσο γάλακτος. 1735 Εχ δε γιμη βώλοιο πέλειν ολίγης περ ένσης, Παρθενική ικέλη μίχθη δέ οἱ ἐν Φιλότητι, Ασχετον ίμερθείς ολοφύρετα δ' ήθτε κάρην Ζευξάμθυος, τ δ αὐτὸς εω ἀτίπελλε γάλακτι. Η δε ε μειλιχίοισι παρηγορέτστα έπεσπ. 1740 Τρίτωνος γρός είμι, τεων τροφός, ω Φίλε, παιάδων, Οὐ κέρη (Τρίτων 🕉 έμιοὶ Λιθώη 🕫 τοκῆες) Αλλά με Νηρήσε αβρικάτθιο ποιρθενικήσιν Cum viris decertant, quoties Apoliment facris Ægleten Anaphes patronum placant. 1730 Quando autem et illine in tranquillo retinacula solverant, Meminit inde Euphemns nocturni fomnii, Venerans inclytum Maiz filium: visa enim est ci Divina gleba ad mammam suo imposita cubito Irrigari niveis à guttis lactis; 1735 Mulier insuper visa est ex gleba fieri, parva licet existente, Virgini similis; mistus autem est cum eâ in amore Vehementi cupiditate inflatus; plorabet tamen quod fibi puellam Adjunxerat, quam ipse suo nutrierat lacte.

Illa verò eum blandis solata est verbis. Tritonis genus sum, tuorum, ô dilecte, nutrix liberorum, Non filia: (Triton enim mihi Libyaque sunt parentes) Verùm apud Nerei me deposuit virgines

1733. Mulus va f Egen, paoli 1734. Banut i & Teleures Band it in a Teleures Band it in a Teleures Band it in a Teleures Band in

'Αμπέλαγος

1740

Ut in pelago habitarem prope Anaphen: proditura autem fum ad juhar Solis in posterum suis:nepotibus:parata. 1745 Hujus igitur memoriam pectori injecit, socavitque Æsonidem: ille exinde vaticinis Apollinis Animo reputans, retulit, dixitque, Papæ, magna tibi profecto et inclyta contigit gloria: Glebam enim Dii facient, si in mare projeceris, £750 Infulam, ubi minores liberorum morum commorabuntur Liberi: nam Triton pro zenio præbuit Hanc tibi è terra Libya; nec alius aliquis Deorum erat præter ipsum qui eam dedit obviam factus. Sic dixit; nec irritum reddidit responsum Æsonis filii 1755 Euphemus, sed glebam vaticinio exhilaratus

1750. Βάλαια ράς] Βύφημος μια του Λακανικού παρού τα αίγιαλου. είς δί τις αύτα το το πρότων Σήσαμος άπωκιστ Θήραι, εί λίτρος τρουν 'Αριστίλης δι το πολί Κυρούου λατικος τρότου τα παρό Πισδώρι το Πυθιστίκους τη παρό Θιοχρίσω ου ποσότω Λιουκών, και παρό Θιοχρίσω ου ποσότω Λιουκών, και παρό Θιοχρίσω ου ποσότω Κυρούος. λύχι δι τη Θήραι,

ως οπ τ τότι ριθείσης βάλου μηθεπρόψης εν αυξήση το αναπιθυκήσει ου τῆ βαλάσση. κ) Πινθαρος μ πακίνου φησί την βώλου, κ) σθες των κων καλαμθρίω Θήρων, νίσον Αβρρόνου, ππιλαβρούων Τ βαραποίνων ὁ δὲ ᾿Αποπλώνος εκασίως φησί τ Ευφηρον επὶ τω Βάλασσαν την βάλου βαλείν, συμουκία Ἰώσους. Schol.

HREV

611

Ήκεν ἐποδρυχίην το δ΄ έκτοθι νή σος ἀέρθη
Καλλίση, παίδων ἱερή τροΦός ΕὐΦήμοιο.
Οἱ πρὶν μέν ποτε δή Σιντιάδα Λήμνον ἔναιον.
Λήμνα τ' ἐξελαθέν]ες ὑπ' ἀνδράσι Τυρσίωοισι,
Σπάρτὶω εἰσαΦίκανον ἐΦέσιοι ἀκ δὲ λιπόντως
Σπάρτὶω Αὐτεσίωνος ἐὖς πάις ήγαγε Θήρας
Καλλίσην Θπὶ νήσον ἀμον βατο δ΄ ἄνομα Θήρης
ἐΕξ ἔθεν ἀλλὰ τῶ μὲν μετόπιν γένετ' ΕὐΦήμοιο.
Κῆθεν δ' ἀπθερέως διὰ μυρίον οἶδμα λιπόντες,
Αἰγάνης ἀκτῆσιν ἐπέχεθον αἴ θα ἢ τοί γε
'Τδρούης πέρι δηριν ἀμεμΦέα δηρίσαντο,
'Ος κεν ἀΦυστάμθιος Φθαίη μετὰ νῆα δ΄ ἰκέαζ.

1760

176\$

Misit submersam: ex câ autem insula exorta est
Pulcherrima, liberorum sacra nutrix Euphemi;
Qui prius quidem aliquando Lemnum Sintiacam incolebant,
Lemnoque ejecti à viris Tyrrhenis
Spartam advenerunt, laremque habuerunt; sed egressos
E Spartà Autesionis bonus filius duxit ad Theras
In Callistam insulam, quam Theram transnominavit
De se: sed ista evenerunt post Euphemum.
Inde celerrime transmisso multo æquore,
Æginæ in litoribus cunctati sunt; ac statim illi
De aquatione inculpatum certamen inierunt,
Quisnam aquâ hausta prior ad navem reverteret.

1760

1765

1760. Eteludirmes] chiladires imi Tupoluër anüldes tis Emigelu imenge. Schol.

1763. Κακίσω ττὶ τῆστι] ἤκαξι ξ' τὸ ὅτομα ἡ Κακίση τῆστος, καὶ ἀτομιλοη Θήςα, λάο Θύςα, ἡῦ Αὐτισίωτος, καῦ λόο Σπάρτης λίπικίω Ψοιήσωτο, κὴ μοίτωτο. Schol.

1764. Έξ (61) λόο Εὐφήμε γλιόμλρος & αὐτὸς τὸ ᾿Αριστέλης, τὶς Λίδυην τλο λόνιπίου ἀγάγρητο ἀι ၌ ὁ Θάρας ·

λά Οιδιποδε έχων το βρός. Αντιάσης 28 τη, Ε Τισκρβρά Ε Θερσκόδρα, Ε Πολαυάκους, Ε Οιδιποδε, συματολύβασι δ τις τω λάπικίαν το Θάρα το Λύμπος άκδληβέντες τάπο Τυβρανών όκ τ Δάμπος Schol.

1765. 'Anligius] minssu. Schol. 1767. 'Yohains] übekar, rin übekar. 1768. Oyuln] wordbar. Inhiri wordtar. Inhiri wordtar. Schol.

'Αμφω

## APPONATTIKON TETAPTON.

Pariter enim necessitas et multus ventus ursit.

Inde et in hodiernum, plenis in humeros amphoris

Sublatis, levibus celeriter in certamine pedibus,
Filii Myrmidonum pro victorià contendunt.

Propitiamini, procerum beatorum genus, atque hæc carmins
Ex anno in annum suaviora sint cantu

Hominibus; jam enim ad inclytos terminos venio

1775
Laborum vestrorum; quandoquidem nullum vobis certamen
Rursum ab Æginà solventibus oblatum suit,
Nec venti turbines exciti; sed postquam quieti
Tellurem Cecropiam Aulidaque præteriissetis

 ρβρίας Τ΄ Παγασών ἀσήλθετης Έθεν νζ ἀπεπλεύσευτο ἀπείστες ἐπὶ Σκυθίασ διὰ τὸ χευσέν δέρας. Schol.

1778. 'Belwam'] ໜູ່ ຈື ພຽງລົດພາ ຜ່ວ ກຳແພກ ກອກຄວາງໄດ້ໂຮ ກົງ ອບຮຸກວຸດຸໝູ່. Schol.

1779. Αθλίδα] ή Αθλίς πόλις Βοιωπας ημταστικρό της Ευσοίας καιρθήη. Schol.

Ttt

EuGoine

513

## 514 ANOAANNIOT TOT PODIOT &c.

Εὐθοίης ἔντοθεν, 'Οπάντιά τ' ἄςτα Λοκρῶν, 'Λατασίως ἀκπὰς Παγασφίδας εἰσαπέβητε.

1780

Intus Eubœam, atque Opuntias urbes Locrorum, Lætabundè litora Pagasica ingressi estis. 1780

1780. 'Οπύττια τ' ἄςτα] τα τόσο Ε΄ 1781. 'Ακτάς Παρασώδας] εἰς τοὺς 'Οπύττ- ποτὶ ἐχόμθρα, Ε΄ Διὸς ἡῦ καὶ αἰρκαλὺς τῶν Παρασῶν εἰσήλθεντ, ဪς Πρώδορενίας. ἐ καὶ ἡ σόλις ἐπώνυμ- τὸ τὰν αρχίν ἀπιπλεύσυτε. Schol. 'Οπῶς δὶ, τὸ συπιμὸς Λοπρόδος. Schol.

## FINIS

## DAVIDIS RUHNKENII NOTÆ

#### IN

## APOLLONIUM.

## EX EPISTOLA EJUS CRITICA

## AD ERNESTUM.

Pouzdiores veteres critici mentionem faciunt Lib. I. v. 285, 515, 543, 725, 788. Inter spurios ejus generis versus retulerim Lib. I. v. 1226, 1227. quos etsi ita refingas, ut cum præcedentibus aptius cohæreant, tamen neque frigere definent, neque sodéssi indicia amittent.

V. 246. 'Am' & φυκτά κέλουβα' wires of "AΠΡΗΚΤΟΣ ίξου.

Huic lectioni explicandæ veteres Scholissæ durissima quæque comminiscuntur. Maxime is placet qui winn ἄπρηπτον exponit δύσως κατον, δυστρού, δυστρούς. Sic apud Homerum, ἄπρηπτο εδύνη, ἀνίη. Veruntamen hoc quoque ab Apollonii mente alienum videtur. Legerim,

'Αλλ' ἐ φυκπε κίλοθω, σόιθ δ' ΑΥ ΡΗΤΟΣ ίξει.

His enim verbis, qui juventutis florem è patria dimitti videbant, admirationem et indignationem cohibent suam; quod scilicet, urgente necessitate, regisque jussu, iter vitari nequeat, et ingens ille proficiscentibus labor definitus certusque sit.

V. 972. ΙΣΟΝ πε κακάτω επισκεχύτοκοι Ίκλοι.

Scholiastes loss per vissi exponit. Quod tibi, suavistime Ernesti, prorsus inauditum accidere necesse est. Verum Scholiastes de iis, que ipsi nunc tribuuntur, ne per somnium quidem cogitavit. Nam cum ista scriberet, veriorem lectionem ante oculos habebat;

ΝΕΙΟΝ πε εφικάνα ἐπιςωχύισκον ἴελοι.

Lib. 1. v. 125. Nล๊อร ผลร์ 'Agreedius - ubi idem; รณีอร, ออรสายเฉพาะเกิดตร ลำรวิ ซี ระยะรั. In aliis exemplaribus, Scholiaste teste, legebatur,

APMOI πε κείκενε ἐπτοςτεχύτστης ἐκλοι.
quod conjecturam nostram omni liberat dubitatione. Nam είρμοῖ est νίον,
νεοκὶ, χρτίως. Sed cum είρμοῖ initio scripsisset Apollonius, postea, credo,
mutavit in νώον, ne quid Callimachus sibi ereptum queri posset. Is enim
dixerat Fragm. XLIV.

'Δεμοί πε αφαίτη επίτζεχε λιπτός 'εκθ.

Τας ορφου ΚΑΜΑΤΩ μιτιλώφιοι ----

Tale

Tale Δεισωσεγμάπος citat Etymol. M. v. λωφά. suppresso poetæ nomins. Quod quis dubitet, quin hic ipse Apollonii versus sit; sed integer, vitiique immunis. Etymologi collatio quam salutaris sit Apollonio, Tu minime omnium ignoras. Pag. 306. 32. hunc versum prodit absque auctoris nomine.

EIΣΑΜΕΝΟΙ παςὰ 97ου γυστολίας εμέλοντο qui Apollonio debetur Lib. I. v. 966, 7.

'Ειθ' οιγ' οποκεία βαμόν θίσαν 'Απόλλανι, ΣΤΗΣΑΜΕΝΟΙ παρά θίνα θυηπολίης έμιλόντο.

Sed præ vulgata unice amplectendum est Etymologi, Eismiphys. Idem pag. 82. 1.11. 'Αμιύσμες] 'Αμιύσ, τὸ ποςιύσμες, οίοι — όπη κὰ ἀμιύσμες — τετία ποςιύσμες. 'Απολάσιο, ὁ πὰ 'Αργοιαντικά. Hic quantvis Apollonius diferte laudetur, tamen, quod affertur, semel atque iterum quæsivi. Nec mirum; cum ita corruptum lateat, ut doctissimorum acumen eludere possitt. Sed arbitraberis jam, τω κατακόπολ, an sedem glossæ satis commodam indagarim? Lib. IV. v. 296, 297.

Στίπιοδαι την οξ' οίμον, επιπρό ρο όλιος ετυχήν Ουρανίης απτίνος, όπη κή ΜΟΡΣΙΜΟΝ τέν.

Hic olim Etymologum reperisse opinor:

Que lectione nihil elegantius, nihil Apollonio dignius. Hefychius: 'Αμιόσιοζη, ἀμαίσιολαμ, Λεκθείν, περαιώσειολαμ, ubi vide Interp. Imprimis Hemfterhufium ad τ Διαμίσειν.

V. 1250 — 1255. Αἶψα δ' ἰχυσάμθρο μίρα φάσγαιοι ὖςτο ΝΕΕΣΘΑΙ,

Mi mus &c.

Γυμιών ΕΠΑΙΣΣΩΝ παλάμη είφο. ----

Hæc ita refingas,

Αίψα εξ' ερυστάρθρος μίρα φάσγασοι ώρτο ΔΙΕΣΘΑΙ,

Mi mus &c.

Γυμνου ΕΠΙΣΣΕΙΩΝ παλάμη ξίφο.

Aleday huic loco aptius, quam vis day. Atque ita citat Suidas in v. quamvis nec ipse auctorem dixerit, nec Kusterus indicarit. Alterum, quod dediconfirmatur Lib. IV. v. 1055.

ELION d'inxeies &c.

#### IN LIBRUM SECUNDUM.

. V. 119, 120. Αἶψα ΜΕΛΑΝ ΤΕΤΑΓΩΝ σίλικω μίγω, ἰδὶ κιλαυὸν Αρκτῦ &c.

Hæc quameunque in partem verses, nihil admodum extricabis. Frustra quoque sudat Scholiastes, ad nugas tandem prolapsus. Vere, nis me omnia fallunt, conjeci:

Αίψα ΜΑΛ' ΑΜΠΕΠΑΛΩΝ Ψίλικιω μίγαν, &c.

Ipse Apollonius Lib. I. v. 168, 169,

Βῆ οί ορ Μαναλίτε άρκτυ δίρθ, άμφιτομόν π

Διξιτιςή ΠΑΛΛΩΝ πίλικου μίγου----

Nec pueros fugit Homericum,

---- ΑΜΠΕΠΑΛΩΝ σούο δλιχίσκων έγχΦ. V. 145. Φράζιδ' ό, τ'α κιν ζου ΑΝΑΛΚΕΙΗΣΙΝ "ρέκο.

Si quæ præcedunt, et sequuntur, accurate cogitateque legeris, facile scribendum videbis,

Φράζισί , τίι κιν ήσι ΑΤΑΣΘΑΛΙΗΣΙΝ έριξαν.

Vide Orphei Argonaut. v. 414. 472. 863. Oppian. Kuny. Lib. II. v. 480. Sed non opus est exemplis.

V. 246. A Min' evene φημί σίζεν ΣΤΥΓΕΡΩΤΕΡΟΝ άλλον

Εμερθμας ανθράπων.

Aliud Apollonium voluisse existimo, quam quod hoc verbo significatur. Favet etiam Scholiastes: suyapor engeled il ni to miagrar, & to intogen comis-In j'iong to inimotor. Atqui nosti, vir Græce doctissime, emuzero fignisicare ininerer, non superer. Legendum igitur,

A Stin' Etion One offer EMYPEPOTEPON Exter

"Εμιδραγ ανθεώπων -Ovidius Metam lib. VII. v. 4. de hoc ipso Phineo.

Virgineas volucres miseri senis ore fugarant.

Hesychius: σμυμερον, επίπενον, είκτρον. Qui tamen, quando συμερον explicat ageng mustis, verba hæc more suo consundit. Imo ipse Scholiastes pro iminerer accipit Lib. II. v. 374.

🗕 🗗 วิ ธนบางคลานาย ลาธิอลา

Tenzilu Xadvois is areigia saine inuer.

Obiter observes hos Apollonii versus imitando effinxisse Dionysium Perieg. v. 768, 9.

Tois d' ini nà Xahvois supehlu & annia palas

Nalunt, แลวเล็ Mannons เควล อาศาคน.

Ubi vel legendum ex Apollonio arapia saine, vel Dionysius contra veterem usum scripfisse dicendus est.

V. 328 - 330. "Asaviai +" less ne diernager ai il isqueras Kalbuara Kentus Miraide, i d' avoguers

Ουλυμποιλ βοησι ΜΕΤΑΧΡΟΝΙΗ σίερυγατι.

Imitatur Hefiodum, Theogen. v. 267, 269.

--- n d' desian téres leas, Ήυκόμες Β' 'Αρπυίας, 'Αςκώ τ' 'Ωκυπίτίω τε,

At j'arium moifer if etwois au inorth

'Queing wiepugean' METAXPONIAI 28 inmer.

Qui etiam voce METAXPONIOE omnium princeps usus videtur. Scripturæ ratio non fatis constat : nam modò legas μιπιχρίνι, modò μιπιχθίνιο. Apud ipsum Apollonium ita variatur. Lib. II. v. 589.

- ὑψε ζ METAXPONIH πιφόρητο.

Lib. III. v. 1150.

ψυχή 28 εφίτων ΜΕΤΑΧΘΟΝΙΗ σιπότητο.

Lib. IV. v. 952.

- หรู อิร ที่ยุย ชย์นหร "TI METAXPONIHN. -

Ibid. v. 1296.

Πλημμυςίς οπ πόντοιο ΜΕΤΑΧΘΟΝΙΗΝ οπομιοτο.

Ibid. v. 1385.

NÃE METAXPONIHN,-

*Ibid. v.* 1568.

Não METAXPONIHN -

Merzzino agnoscit etiam Etymol. M. p. 581. 41. Sed cum illa vox non

> Tis yas ingi ero undis imilio, in er dilila "Thi imic servic METAXPONIHN servicit;

Maximus Philosoph. A rongzin v. 420. qui plura debet Apollonio:

--- er pipisari METAXPONION pegisarer.

V. 379 - 383. Tỹ để ini Moorvreinge opthe sou uniferran

Εξείης ήπειχου λαιορέιας τι νέμονλομ, Δυρφιτίοις υύρχοισιν ός οίκλα τικτήνουτις

Kahwa, if HYPFOYE comples, is nehison Mostmus.

Sentis, prisca vir doctrinæ, v. 382, aliquid inules latere. Forte seri-bendum:

- 2 OPIFFOYE sumples &c.

Lib. III. v. 217.

--- ΘΡΙΓΓΟΣ Α' εφύπιεθε δόμφιο.

V. 985, 6. —— ε εξ' άμφαδο αμμίσα παύροις Πόττο τ'ς 'Αξαινοι πορτίκο απιστόσαται ΑΚΡΗΝ.

Eruditus Scholiast. explicat. i di vini rlui unpritui aupan ouppesperystis manas, sie T Eugener wirrer ja. ut facile appareat, eum legisse, unpritui in iguiparay auplau. Sed nihil hac lectione et interpretatione lucis affertur: nec quidquam est præsidii in Lib. IV. v. 631.

--- τη μίν τ' έπιριό μετας απτάς 'Ωκιασί. ----

Nam qui istum locum accuratius expenderit, longe aliam ejus rationem esse intelliget. Scribendum igitur facili emendatione:

--- od appador appiga sacçois.

Tierrer is Agener until autenizelas ANNHN.

Cujus conjecturæ sponsorem non requires locupletiorem Dionysio Periegqui tum plura alia Apollonii, tum hæc etiam expressit v. 122. 300. 693.

V. 1117.——1120. Attiga A' isjann april distributes is j worm

Καὶ τῆσος, τὸ ফর্কজন ওঁলজি মন্তব্যক্ষণার বর্গত হ Νῆσοι τ' ḥπαιροι বা বাহরুলার ἀγχόδι τήσε

Xuelou Meastroinge, &c.

Profecto hebes sit oportet, qui non videat 5.1119. hue ex altera editione, invito Apollonio, immigrasse. Hemsterhusius meus in libri margine sequentia notaverat: "Suspicor primæ secundæque editionis diversas lectiones hic suisse conjunctas. Sic in editione priore opinor extitisse:

---- δι ή πόντον Νῆστο τ΄ ἤπαφόν το περαίης (vel απραίλο) ἀξήθη νήσα. Quod deinde hunc in modum refinxerit Apollonius:

---- be 3 πέντον

रुष् भिन्म, हे चर्चन्या विनीय मुझीशकारीय भिन्ध

Χώρλω Μοστύνοιηςι. Utravis lectio integram reddit et expeditam fententiam.<sup>19</sup>

#### IN LIBRUM TERTIUM,

V. 76. 'Ως ηὐδω' Κύπερι ΔΕ ΝΕΟΣΤΑΣΙΗ λάδε μάθρι.
Scholiastes: νιοςμοίη, ἀντὶ τοδ co ἐπισάση ἐρβοιτο νέων μάθρως ἢ μύθων ἐπίσκας ἄλει κύτιω, κὸ νέως επραστεθωκότο λόγω συδιού. Μίστετηε te, mi Ernesti, balbutientis Grammatici? Hesychius: νιοςμοίη. ἐτιροίωσις. νεωπερισμές, ἄπι πληξις. Unde Arnaldus Lest. Grac. p. 100. Apollonio lucem afferre conabatur. Sed vox proba per se et composita ex νίος et ἔτημι, non convenit huic loco: Certius quid atque venustius idem Hesychius suppeditat: absque quo frustra laboraremus in hoc versu restituendo. Nam apud eum reperias: ἀνιοςμοίη. Θάμοθ. Neque videtur glossam aliunde, nisi ex hoc ipso loco, derivasse. In posterum igitur legamus:

'Ως ήυδα' Κύπραι Δ' ΑΝΕΟΣΤΑΣΙΗ λάδε μύθαι.

antesparin ex ans et is qui elegantissime tribuitur iis, quorum vox, ut in minus exspectatis evenire solet, intercluditur et desicit. Recte igitur ab Hesychio explicatur δάμδω. Putem quoque eundem, cum resparin exponit εκπληξις, non tam ad resparin, quam ad antesparin respectific. Quod si quis in Apollonio, ne litera quidem mutata, malit:

'Ως ήνολη' Κύπρεν Δ' ΕΝΕΟΣΤΑΣΙΗ λέος μύθων.

Huic non est quod valde resrageris. Nam and et cois nihil differunt. Neque quærat quis, an quod damus, Apollonii menti accommodatum sit? Satis suerit, vel obiter poetam inspexisse. Sumsit vero cam loquendi rationem ab Homero. Il. P. v. 695. Odys. A. v. 704.

Δίω 3 μια άμφασία ιπίσα λάδι ----

Alioquin legendum suspicari posses:

'Ως ήνολα. Κύπριτ Δ' ΑΝΕΟΣΤΑΣΙΗ &c.

Plato Phileb. p. 76. F. Εἰς ἀφασίαν πατπάπασί με ἔτος ὁ λόγος ὑμιιόλημε ταντίω. Επέρηδεπ. p. 227. F. Ἐγὰ με όδι, ὅσωτος πληγοίς ἀπό ποδ λόγα, ἄφωτος ἀπάμλω, Legg. I. p. 570. A. οδ με ἀπλελ ἀφασία γ' ὑμᾶς λαμιδάτα, πίπολε χριδλίγου σκὸς πώνα. Ipíc Apollon. Lib. II. v. 411.

Δίω δί έσει ΑΜΦΑΣΙΗ βισολημοροι.

Confer Lib. III. v. 284. 810. 1371. IV. 3.

V. 372 — 376. Oùn apae appuduan moi dus apoli, das inges,

Νειοδ΄ αύτεισι δόλαισι παλίσουται έατεδι χαίης Πρίο που λουχαλίοι το δίρθο τὸ φρίζοι ἰδίοδο, Αύτια΄ όμως τύσκιδις ἀφ΄ Εκλάδος ἀδ' έπι αάως Σαϊπθρω δ΄ τὸ τιμίω βασιλαίδω δεύρο τίεοδε.

Vix alius Apollonii locus obscurior est, magisque impeditus. Longum esset, ac tædii plenum, Scholissiæ et Hælzlini commenta referre. Dicam potius, quid mihi in mentem venerit. Tollendus est v. 374. accepted superstes:

Their time &c.

Statim sentis Cimmerias dispelli tenebras: præsertim si, quæ sequuntur, leviter etiam resingas. Quam conjecturam, magnopere lætor me probasse doctori carissimo, qui consultus, pro sua erga me indulgentia, ita respondit. "Adsentior tibi in v. 374. Apollonium hic versus non decet. Scholium adjectum, quod recentioris est, qui vetera mutilabat, ostendit scripturam

turam in antiquis Codd. non conflitisse. Legerim δφ' Εκάδις deinde vel, εκά επὶ κῶκες, Σκῦπθρα 3, &c. id est, ἀκὰ ἐπὶ καῦπθρα vel, ἐκὰ ἐπὶ κῶκες, Σκῦπσες τι κὸ τ. β. δ. νίεδιας. Utriusque lectionis vestigia sunt in Schol. neque utra sit præferenda, facile desinivero."

V. 738. ---- ies 3 vnèr

ΟΙΣΟΜΑΙ είς Επώτης θελατήρια Φάρμακο παύρων.

In quibusdam exemplaribus, Schol. ait, huic versui alium subjicl:

Oistable देवाम चेत्रों। है चर्ची खाँखा बेहामूहर विद्याहर.

Qui tandem opera nostra ex Scholiis in ipsum contextum redeat. Nam a sciolis è Codd. nonnullis ejectus videtur, qui vierpas cum vierpas junctum minus concoquere poterant. Sed ab Apollonii manu locus ita prosectus est:

- Her J Thèr

OlXOMAI sis Έμφας, θιλατήσει Φάρρακα παύραν Οίστρβήν ξείνα, όπις ν τόδι τάκος όραςς.

Satisne digna hæc Apollonio? Euripides Hecub. v. 780.

Ağıç üxer eleve eğ ahes Heduğing.

V. 1299. — όπ μίν τ' ΑΝΑΜΑΡΜΑΙΡΟΥΣΙ

Πυρ όλοος, &c.

Senfit difficultatem antiquissimus Schol. et, ut potuit, locum explicavit, perpus lever, inquit, suelos resison. Merriros di rui quello del risulto. Nec quicquam extricat hominum futilissimus, qui Apollonium pudito commentario oneravit, Jerem. Hælzlinus. Præstat igitur audire Ovidium, qui hæc Apollonii ita in rem suam convertit, Metamorph. Lib. VIII. v. 104

Ecce! adamanteis Vulcanum naribus efflant Æripides tauri: tactæque vaporibus herbæ Ardent. Utque solent pleni resonare camini,

Aut ubi terrena, &c.

Vides, quo es acumine, Ovidii ætate aliquanto integrius hoc mode scriptum suisse:

'Ωક ની' હૈંદ' છો &c.

--- ὅτε μέν τ' ΑΝΑΜΟΡΜΥΡΟΥΣΙ

'Aταμορμόρου, vox Homerica, quam bene conveniat follibus, dicere non est necessie. μορμόρου, murmurare: murmur, de maris, sluminum, fontium-que sonitu sæpe usurpant et Græci et Latini poetæ. De vento eleganter Virgil. Georg. Lib. IV. v. 261.

Frigidus ut quondam sylvis immurmurat Auster.

Idem Æn. Lib. I. v. 59, 60.

Illi indignantes magno cum murmure montis

Circum claustra fremunt ----

Statius. Thebaid. L. II. v. 207.

Et compressa metu servantes murmura venti.

Nota funt illa Homer. Il. E. v. 403, 4.

Aρεμ MOPMYPΩN jiu amire.

## IN LIBRUM QUARTUM.

V. 348 — 9 — 50. Είσι μιν εὶς παστὸς χροιὸ δίριοι αὐτις ἰκάνοι Είσι ΜΕΤ' ΑΦΝΕΙΟΥ θοίν πόλιο 'Ορχοβροῖο Είσι μιθ' Έκαθλι χαῖαν δεριτήτουν "πιοζ.

Gravissimum vulnus, quod v. 349 inslictum est: nec Stephanus, nec Hoelzlinus animadverterunt, levioribus castigandis occupati. Lib. III. v. 1072 — 3.

"H મં જ્રષ્ટ લે¢મલર્જે જૂરકેરેમ દિશ્લ 'Oppellyeie.

'Hì xì Aining ries widas. ---

Qui locus etfi prima specie vulgatam confirmare videatur, revera tamen finceræ lectionis corrumpendæ occasionem præbuit. nam fine ulla controversia reponi debet.

Είτι μιο είς παιτελε χεωὰ δίμου αὖτις ἰκάνων Είτι ΜΕΤΑ ΦΘΙΗΝ, θεία πόλιο 'Οςχομθροῖο, Είτι μεθ' Έλλάδα γαῖαν ἀςκεψεσιν ἔπιοζ.

Supra Lib. II. v. 1189, 1190.

- अव्यादित है में भी देशों मार्वेड

"Er)क में देंगीक गंधकी, वंत्रम क्रिंग, बेंग्स धार Alae,

Ein & Ollo, Seis wohn 'Oexophoio.

Unde hic versus videri posset præter rem esse repetitus. Asioquin hæc its capienda erunt: Medeam interim apud Dianam deponendam esse, donec quis regum pronunciarit, patrine sit restituenda, an cum Phrixi siliis Orchomenum, aut cum beroibus in Helladem tendere debeat.

V. 392 — 3. 'Ως φατ' ΑΝΙΑΖΟΥΣΑ βαραύ χίλοι, έιτο δί' ήρο

Νηκ ημπιφλίξαι &C.

Vix alibi tetricus iste et ineptus Apollonii commentator Hœlzlinus se magis turpiter dedit, quam in hoc loco tentando. Quid enim aliud est insilian, quod obtrudit, nisi monstrum immane, ad cujus adspectum Græcè docti exhorrescant? Sed non est tanti, ut errores exagitemus. Legendum planè est:

"Ως φατ', ΑΝΑΖΕΙΟΥΣΑ βαρω χόλου—— Philippi epigramma editum à Kuster. ad Suid. Tom. I. p. 636.

Θυμόν επὶ Τρείη wiere ζεσες—— Vide Euripid. Hecub. v. 1055. Ipbig. Taur. v. 987. Platon. Polit. IV. p. 453. F. Plura, quæ huc referenda funt, collegit Dorvillius V. C. ad Chariten. p. 56.

#### JOANNIS PIERSONI

## EMENDATIONES

#### IN

#### APOLLON ΙU

## L. I. 51. 008 'Alony mimer HOAYAHIOI Equate

Conjiciebam HOAEMHIOI. Sed Codex præfert manage, unde forsan scribendum est,

Οὐδ' Αλόπη μίμιου πολοληίο, &c.

Solet enim hoc epitheton plerumque regionibus et urbibus tribui. Ita Lib. I. 580.

Adring of hopin HOAYAHIOE ain Hadaryar.

Εt 937. Τυτθο λαι Φρυγίης ΠΟΛΥΛΗΙΟΥ ήπαίρω. et Lib. IV. 267. ΤΗμος ίτ ήτριη ΠΟΛΥΛΗΙΟΣ οκληίσο

अभागत मांग्रेजिक कार्यात्मा क्रिक्ट क्रिक्ट मार्थिक

Et ita ПОЛУЛНІОІ Лірочій Lib. II. 509. Similiter etiam Lib. I. 820. Lemnos dicitur sadadio.

V. 60. Kermebeeistr edial ore opius eles un under

"Hano' agishar. — MS. pro opini habet opida.

V. 115. Pariae MS. Pialas. Male pro Palas.

V. 132. de Hyla,

Πραθήδης, ίδη τε φοριός, φύλακός το βιοίο.

Notanda videbatur Codicis lectio ius es mesosis, ex quo forte aliquid extundi poterit: quamvis alterum equidem non mutandum censuerim. Philestratus junior Icon. 17. Θυράπου δο γενίοθαι το Ηραπλίϊ ο Φιλουτώτος κα अक्षांध, नेतर में фоट्रावेड बेंग्ला को 🕈 नर्देका.

V. 182. Ksires drig. Probum et antiquum, quod Codex suppeditat, rives

Zsáp.

V. 213. 'Exanî. MS. 'Exanaîs

V. 225. Margès ino. MS. seie.

V. 323. Hacrody, ubique in MS. warereig.

V. 346. aracúmoday. Cod. aracúmoday.

V. 356. iūzelvaraes. MS. iūzelvaras.

V. 358. mm zanide. MS. mm zanidus.

V. 371. čen akrádam züen. Ita MS. pro züe.

V. 416.

V. 416. mì d' ac' duisse. In codice vitiole scriptum est, où d' ac' duisse. forte pro sel. Sæpissime enim s et es a librariis confusa sunt. e. gr. apud Hessebium: ΕΡΙΓΗΡΟΙΣ. ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΟΙΣ. Cum omnia derivata a γίζος definant in ve, non in ee, emendandum: EPIΓΗΡΥΣ. ΜΕΓΑΛΟΦΩΝΟΣ. Glossa semel corrupta, nec interpretatio vitii expers mansit.

V. 441. 'Erhade zuus izerrus. MS. üperrus. quod et Scholia agnoscunt.

V. 494. Autos t' Alerotons nellephrous. 'AN 3 x3 Oepsès

Amn &c.

Ubi Scholiastes notat: किंद्रानीने हैं में बेम्बे. में हुए हुमाइ, में 'Ogosus हैं: हां माने हम देव Tỹs ảnh vi ảng rais híng. ảng rais N xay 'Oppers. Nugæ! ab Apollonii manu eft :

> Autos t' Aireridas nertegares. EYN 3 m 'Ochies Amã &c.

V. 513. Pro Aigarres. MS. whigarres.

V. 542. 'Αφερ d' is ) κ κ έτης κλαστή κήκιτι άλμη.

Paulo rotundior erit versus si MS. lectionem adsciscamus:

V. 548. phios. in MS. 260. V. 549. ex appenings. Recte MS.

V. 551. 'Adluains Iranides. MS. Ienides, quod quid fibi velit, non extrico. Vulgatam confirmat Etym. M. col. 479. 1. 52.

V. 553. igermá. MS. impuis. Cæterum a v. 560 ad 860 lacuna est in

Codice.

V. 798 — 800. Εύτι Θάκι ἀφιίσι πατής έμβς έμδασίλους,

Thules Opinion, of there reserves

ΔΗΜΟΥ Σάπρουμβροι λαοί πίεθουμου ΕΠΑΥΛΕΙΣ.

Duplicem versus 800 contraxit labem, quarum prior in Mus sponte oculos ferit. Que sane vox non tantum maximam huic loco insert difficultatem, sed etiam prorsus absurda videtur. Posterius vitium hæret in imus-Aes, quod tamen neque ego nec alius quisquam facile suspectum habuisset, nisi in Schol. legeretur; ΕΠΑΥΛΕΙΣ, τος έπουλας, τος μανδρας, ή ηστιχηsixus ras sixias ? Opaxur imiedur si Anuriss. Nihil enim causæ erat, cur vocem ἐπεύλως repeteret Criticus. Diu est, cum emendandum videram:

ΛΗΜΝΟΥ Σποριόμθροι λαοί πίεθεσαρν ΕΠΑΥΛΟΥΣ.

Et fimiliter in Scholiafia: ΕΠΑΥΛΟΥΣ, τὰς ἐπαύλως. Postea non parum hanc conjecturam meam confirmatam vidi a Codice Florentino, in quo conolius pro emuolous legi testatur Cel. Dorvillius Comment. ad Chariton. p. 137. qui tamen verum non vidit. Hesychius: Ἐπαύλες. ἐπαύλες, ροίθες quod ex Homeri Odyss. 4. v. 358. sumtum esse notat præstantissimus Alberti. Prior correctio Anus simplicitate sua adeo videtur commendabilis, ut verbum de ço addere necesse non sit.

V. 856 - 860. Aurlum d'asu zepeser nig eidennirger Jestick

Kawa uncahin Sindian. Eloga d'ander ' Δθανάτων, Ήρης ψα κλυτόν ήδε ε αὐτλυ Κύπει ΑΟΙΔΗΣΙΝ θυίτων τι μειλίωτοντι.

Libro quidem IV. 1665. de Medea legitur:

Ένθα δ' ΑΟΙΔΗΣΙΝ μοιλίστετο. Βέλρε 3 αμρας.

Mirum tamen ni Poëta hoc loco dederit:

Κύπζι ΛΟΙΒΗΣΙΝ θυέξου τε μαλίστεττ.

Ita Lib. II. 694.

Protinus ingentem procerum fub nomine taurum Dejicit, infuetis et jam pia munera templis Reddit, et hac prima Veneris calet ara juvenca.

Cum nulla personæ, quæ hæc sacra secerit, siat mentio, dubium esse att Cel. Burmannus, an hæc ad Hypsipylen, an vero ad Iphinoen sint reservenda. Pius de Polyxo intelligebat. Sed hæc nimis dura videntur. Vel nonnulla desiderari statuendum est, vel scribendum,

Protinus ingentem procerum Dux nomine taurum

Dejicit. -

Fieri enim potuit, ut cum Poëta alibi sæpe dicat sub somine, illud locci corrumpendo ansam dederit. Comparandus hujus Libri V. 611.

Tum pelago vina invergens dux talibus infit.

V. 874. iourdewon. MS. imadewon.

V. 882. pro ἀμίργεσι male in MS. ἀμίλγεσι. Ita fupra in Schol. 211. pro ἀμίλγεσε lege ἀμίργεσε.

V. 917. Quod conjecerat Arnaldus Lect. Gr. L. II. Cap. ult. p. 237.

'ΑΡΡΗΤΟΥΣ αγανήσι τελεσφορίησι θέμισας.

pro apinalus, Codex confirmat, probatque Dorvill. in Charit. p. 476.

V. 934. νηδε ίνόης. MS. νυκνδε ίνόης. Conf. v. 1015. V. 955— 6. Κάσε εξ εὐναέης δλίρον λίβον ΈΛΚΥΣΑΝΤΕΣ

Tiques constinent time aging shimmes

Scholiastæ verba, F arri sorai as anj dynogas hilber, Algi ve Bisqueday ca v Banhassus, himhosoniles, iteger shason, lucem præferunt ad veram scripturam revocandam:

Κώσε τὸ εὐταίης ελίζον λίθον ΕΚΛΥΣΑΝΤΕΣ.

V. 981. Hinc ad v. 993. hiatus in Codice. V. 1059. Teis and analoss Nau rolzson Ann Province.

Amplectenda est Codicis scriptura our raliges quam etiam agnoscit Scho-

V. 1082. TΩλλοι μέν ρα πάς@ อิธอินทุงปุติดเ รองเล้ζองรอ

Υπνα ἀρισᾶις πύρφετον ΛΕΧΟΣ.

Rectiffime in MS. legitur πύρφετον ΛΑΧΟΣ, quod Scholiasta confirmat, & ipse Poëta Lib. III. 1338.

"Ημος ή τρέπατη ΛΑΧΟΣ ήμοτης ἀνομθροιο.
Sic Codex pro ἀνομθροιο: Sed vitiose ibidem λέχθ pro λάχος præserem.
Mostbus Europa v. 3.

NUNTOS OTE TELTERTON AAXOZ "STUTAY, EYJUS: of has.

V. 1122. Pro spillwile, melius MS. spillwitag.

V. 1132. Pro-leywhas, quod recte in beachas mutavit Magnus Hemster-busius ad Lucian. Tom. I. p. 287. monstrosum Codex prodit vocabulum

V. 1139. 'Ρόμος κὸ πυπώτο 'Ράλω Φρύμς Ικώσκονται.

Male in MS. πυμπασο et iλάσθαμ. Cæterum hine emendabis fragmentum Diogenis Tragici apud Athenæum Lib. XIV. p. 636. B.

Тижиненя,

Τυπάνωσε, & ΒΟΜΒΟΙΣΙ, εξ χαλεφατύπαν Βύμδοις βείμασας ἀντάχερα πυμδάλαν Pro posteriore βύμδως Cafaubonus ὁ πώνυ reponebat βείμως. Perperam. Cafatigandum:

Τυπάνωσι, κή POMBOIΣΙ κή χαλχοατύπου Βύμδως βείμεσας ἀντίχερα κυμδάλων.

Philanus in Epigrammate a Cl. Kustere ad Suidam V. Giéres edite :

Ergin in Bastagani POMBON Sussis pounte.

V. 1167. ATTPOZITOS. MS. ATTPOZITO.

V. 1208. Al Caro negaras iseor foor, de no ei volle

Codex Δίζετο τε κρήνης — ως κεν — V. 1224. pro μίον in MS. est μίον.

V. 1267. and arauses. Monstrose MS. me musis.

V. 1342. sedan d' in or zi ane. Cod. N ru, et ver. seq. Sejoni.

V. 1351 - 3. Taio 3 junt omnarau denneualis apistus

Υίνας ολ δήμοιο, τὸ όρκα ΠΟΙΗΣΑΝΤΟ, Μή ποτο μοι σύντες δαναλήξαν πομφάνου.

Mon fatis mihi arridet opum moissorm, pro quo, nisi fallor, restituendum est:

Υπας κα δίμου, εξ έρεια ΠΙΣΤΩΣΑΝΤΟ,

Homerus Odysf. O. 435.

"Ograp . HIETQOHNAI, &c.

Confer Hymn, in Merc. 533. Il. Z. 233. 4. 286. Æschylus Choëph. 977.

#### IN LIBRUM SECUNDUM.

V. 38. 'Am' i ju i drosso Tuchines, it & ubrus

Fains die internation vines. —— Elegans est lectio MS. "Am's pho. Sed vulgatum non temere mutarim.

V. 55. Tão A' in a' in landes. Codex Th and quod præstat, nisi pro vulgatis scribere malis, The nis a' in landes.

V. 65. Pro a 'Apprès in MS. abruguris.

V. 67. co i par. co deeft. Rectè.

V. 74 - 6. 'Os oze Taudapidlu postan inte idi per das

Δηθημόου· ὁ δί τζ αιδι απόπατος Ιώ Δέρ μέταν ΑΙΣΣΩΝ αλίστης.——

Scholiastes alesen. Adam a view. "see a designer and view of 'Appending a second of the second of th

— • ी' बंदे बारेर बेरडम्बी कि क्षेत्र के अबि क्षारण

AI EEONT' adierer.

Ita v. 90. & sequentibus.

"Εημ ε)' inat' 'Αμυπος μ in' ακροπέτουν άνωθάς Βυτύπο οία, πόδιων τωνόσταλο, πρόδι βαερίων Χᾶρ' ini οί πιλίμεξεν. 'Ο ε)' ΑΙΕΑΝΤΟΣ όπίση Κράνα παρομαλίνας, ώμο ε)' ανιδέξαλο πάχρου.

Val. Flace. Argon. V. 271 - 2.

---- Pollux fic providus ictus

Servat, & Æbalia dubium caput eripit arte.

V. 78. Pro vy j' aporos. MS. Zvy j' apolos.

V. 101-2-3. Të j mice nobear sinnes Paryus' emijos

"Erm fenezabohen, montes de m anfen Rutins

"Ηλασ' ἐπιστύρθμο πιφαλής ϋπις. —

Ita MS. pro agustantes, quod forte vitium typorum est. v. 103. pro intervience surplus, scriptum est intervience. Verum v. 102. mendam latere putem in pair àrieu: requiritur enim, si quid video, nomen proprium viri, quem Castor vulneravit. Scribo igitur:

ως τός με ΜΕΛΑΝΟΡΑ Κάςτος "Ηλας ἐπιοτύμβο πιθαλής ύπερ.----

V. 120. in Doge peierm. Codex mierer, quod amplectendum videtur.

V. 160. annalo. MS. annalor. Non male.

V. 205. ἀδληχρῷ. MS. ἀμίληχρῷ.

V. 210. Pro zgospij. MS. zpospeie. An nguspi ?

V. 231. Pro 26 MS. kay, & pro swige legit ind, quod quid sit, nescio.

V. 234 - 7. Tuc ju Sierparin ist kenrem Boptas

Titus & & dareioi exantement fieles

ΕΙ ΔΗ εγών ο πείν ποί έπικλυνές ανδραία φαιώς

Olon partomon to, muting ha ereivat 'Areiva-

Hanc quidem fi admittamus scripturam, sensus loci erit, Borez filios, qui Phinea ab Harpyis liberarent, illud non facturos erga peregriaum omnino, sed erga illum qui affinitate ipsis junctus erat; si quidem Phineus esset, qui Cleopatram ipsorum sororem in conjugio habuerat. Sed, utcunque locus hac ratione desendi possit, nihilominus certum videtur, reponi debere:

EIMI Δ' iyàn è σξίν ποτ' &c.

Solent ita veteres Heroes, ut & ipsi aliquando Dii a poëtis introduci, se genusque suum indicantes. Homerus Odyss. 0. v. 19, 20.

Εἰμ' 'Οδυστυς Λαιρπάδης, ός ακαι δόλωστι 'Ανθρώπουσι μίλα, κὰ μιῦ πλίΦ ἀρμιὸι ἵκί.

Batrachomyomach. v. 17. Rana, herois personam gerens:

Είμὶ Α' ἐγὰ βασιλιὺς φυσίχναθΦ, ἐς τῷ λίμνίω Τιμῶμαι, βατζάχων ἡγέμθμΦ ἄματα πάντα.

Homeridas H. in Apollin. v. 480.

Eiμi d' iyù Διὸς ψὸς, 'Aπόλλων d' từχομος ανος.

H. in Bacchum. v. 5, 6.

Είμι ο ' το το Διόνυσος 'εξίδρομος, το τέπε μήσης Καθμής Σεμέλη, Διός ο φιλότητε μιζείσε.

Orpheus Argonaut. v. 80, 1.

Είμι οι τη Μινίαισι πανίξοχοι αξικα λελοίχως. Θιαταλός Λίσοιίδης.

Virgilius

Firgilius En. L. I. v. 378, 9.

Sum pius Æneas, raptos qui ex hoste Penates Classe veho mecum, fama super æthera notus.

Similiter Nonnus Dionys. Lib. III. p. 110. ed. Wech. ad. sin. Lib. VII. p. 222. v. 12. Colutbus v. 277, 8. alii. Philostratus V. A. Lib. III. C. XXI. Eiui yán eus cassos, ubi prave scriptum suerat, à μή.

V. 246. Pro aperdinen MS. arconilnon. 1. — when quam lectionem in vetuftis etiam exemplaribus fe invenisse notat Commentator Greeus.

V. 260. Adigone of past OIAE Savira we superious MS. Sols. Refte.

V. 261. Pro "merry MS. "coverny. Bene Heelzlinus corrigit, "fermy.

V. 277. "er" is Dirfie. Codex "ere epis rfie.

V. 327. Ab is derivata verba is in & is min, quæ sæpius permiscentur, recte distinxit eruditus Apollonii Scholiastes, quamvis & ibi librariorum culpa male is min pro is in legitur. Apollonii versus est,

'Apending IOYNET' interipoper reinn.

Ad quem notat Commentator: το 3 10 YNEIN το όμμεν σημούναι. οί 3 εθωώσεν γρώφοντες άμφερτώνεσε. Ineptè Heeizinus pro alterutro is ωίσει reponendum autumat εδισώσει. Emendandum et in poëta 10 YET' & in Scholiafia is όσει. Confer ejusdem Lib. v. 952. v. 1158. Lib. III. v. 354. et 1058. Optime Hespichius: ίβος, βάλετος. έφοςμε, φίρετος.

V. 354. AKTH TE @ Axeeunas byish Told.

Bt v. 808. Niegi & Tundagidans 'Azeproides idifer AKTHE.

Corrigendum ARPH & ARPHE: quod non tantum e doctifimi Scholiastæ verbis ad utrumque locum, sed et ipso poëta v. 730, 752, & 846, liquet. In Euripide recte me restituisse, "Azgass inquiron, testari poterit Plutarchus Tom. II. p. 632. de Exilio: qui narrat Diogenem Cynicum, cum ipsi objiceretur, Enomois end opylui en sintu nariapanem, repositisse, "Eyà di enciron co sintu ugului," Aupuns ini inquision Eistaina mintu. Sæpius vero Plutarchus meliores lectiones conservavit, quod infra sorte uno alterove exemplo demonstrabimus.

V. 358. Παφλαγόναν, τοίσιν τ' 'Ενετήϊος έμδασίλουσι

Πρώτα Πελοψ ---- Pro τ' 'Ενετάϊος MS, Μενεδάϊος, quod non aspernandum videtur. Confer hujus Lib. v. 114.

V. 374, 5. -- 🗗 วิ อนบางคู่ตานใณ ลิงอิตัง

Tenzeile Xeldusts ni arnein jaine inum.

In MS. scribitur pem n, & zorhe.

V. 439. Pro acoriento MS. periento. contra v. 469. aconida pro permida.

V. 472. Toros idr ad anger. MS. daig anger.

V. 558. —— ai d' iπ' AΓΩΓΗ

Scribendum: — • • Λ' • π' ΑΝΩΓΗ

Ita Lib. I. 1134 - 'Ορφῖος ΑΝΩΓΗ Scholiastes: τῆ Ε' Ορφίως παρακιλούσί.

V. 624. Τίφυ, τι μοί τοι πέυπε παζηγοζίεις άχίστα. MS. τίφυ, τι έμφι. Lege. τη μοι πέυτα.

V. 688. Bì d' mye di vinoor je ine 'A momme.

Præftat MS, lectio Bi d' ape ver di vier ien 'A womme.

V. 723.



V. 723. 'Απραϊά ζιφυςά. MS. εδακρά. Vulgatam fequitur Etymol. M. Col. 52. 1. 5.

V. 739. ลีข้ายนำ พาวองเร. In MS. Modoyle. Simili Codicie scriptura de-

ceptus est Etymologus, whaupe exhibens Col. 670. lin. 39.

V. \$80. ΤΩς φάτο. τοῖο 🤅 θυμός δείξαδο γαθοσμόησι.

Agnoscit hanc lectionem Scholiastes. Præplacet tamen altera, quam præfert Codex, kigare,

V. 945. 'Ετβάδι αῦττ. Recte MS. "Ετβικδ' αὖττ.
 V. 985. - ὁ δ' ἄμφαδοι ἄμμορα πούροις
 Πόντοι ἐς "Αξοινοι κυρτίω ἀπτρεδίχοται ἀκρίω.

Quam lectionem Scholiasta observatam suisse notavit Ruhnkenius Ep. Crit. II. p. 26. præbet MS. zupsku izrepetoglag anglu. Comparandi v. 371. & Lib. IV. v. 1242.

V. 1091. Areatus de object gains. MS. obatu.

#### IN LIBRUM TERTIUM.

V. 29. Pro airesinos. MS. corrolnos. Vox Apollonio frequentata. Vid. Lib. I. 956. II. 1112, 1170. III. 478. 817. 941. 1363. IV. 646. 774. 1145. Scriptura et hic et alibi passim variat. Sed ubique scribendum est, consia, nam aresia, et airesia, librariorum imperitia debetur.

V. 58. Pro id' exam MS. ais'. v. 66. pro μίχα MS. μαλα.

V. 73. MS. d' cuπροαλλός pro deuπροαλίς. Conf. Arnald. Lect. Græc.

Lib. II. Cap. 17. p. 141.

V. 163. 'Ηίλι αξώτησεν ἐχεύρετως ἀκτίνεωτε. Quod conjecerunt H. Stephanus & Arnaldus Animadv. p. 76. ἐχεύβετως a MS. confirmatur.

V. 234. RERUSTIE. MS. RERUSTIE. Lege RERUSTIE. Ita Lib. IV. 1459.

MS. zezunorus.

V. 275. Pro iger MS. ager. Forte ager.

V. 277. тіжытац. MS. шіжытац.

V. 287. wugi anthor. MS. phoyi inthor.

V. 376. Pro mide MS. mid. quam lectionem sequitur Scholiastes.

V. 455. Olá + serp'. MS. elá + sons'.

V. 499. Χαλκίως σκώ τούχεσιν. MS. σκώ τ' ένπσιν.

V. 524. Perbene MS. Mnogòs suñs sostol circum appen apendal.

V. 571. Μπίπ ΔΗΘΑ πρύπθωθαι εθώστοντας αὐτίω. MS. pro MSa exhibens diw veræ scripturæ vestigia conservavit. Hoc enim modo versus elumbis, et omni cæsura carens, constituendus est:

Μηκίπ ΔΗΝ κρύπθεδαμ ΥΠΟπθάστοθας αὐτίω. V. 637. Δαίδια, μὰ μέρα δί π φέρα κακοδο άδι κέλουθ

MS. Δάδια, μά τι σύμο φίρη. — Quod e glossemate natum existimem. A-liquando enim explicatio vocis rarioris in MS. legitur pro ipsa voce. Ita L. I. 1292. pro κύδο MS. κλίος. L. II. 254. γίραν pro 34ςακός. ν. 577. pro 15ίμος MS. φίξος. L. III. 551. σύτμον MS. μέξον. 561. λεύπωντες MS. βλέ-ΧΧΧΧΧ πριτς.

20171ς. 806. πώσειτο MS. γιώσειτο. L. IV. 947. οἰδμα MS, εξμα. 980. λείτμα MS. εξμα.

V. 651. Pro miau MS. mielle.

V. 707. Σαι 3 κρίεν πόλποις αξεπαίσσαλου. ----

Utrum MS. lectio despessats, an vulgata przeferenda sit, dubitem. Literarum e et e affinitas, dici vix potest, quantos szpe peperit errores. Ex hoc sonte remedium expectat Orpheus de Lapidibus, de Neuritide, v.

"Ευβιν τημο λοδάδω κή Βακηρική Ναθήταιο Δάρμ λίθυ, Βρομέμ κυχαρμορθήκα, τόν περ ΕΧΟΝΤΕΣ "ΑΝΘΡΩΠΟΙ βυίων το & άρμου άίνσου Ούρασίδας.

Castigandum --- To THE EXONTOE

"ANΘPΩΠΟΥ &c. ---

V. 764. Pro σωτήψωση eleganti variatione MS. exhibet συχρίμψωση. exhibet συχρίμψωση.

V. 825. Pro Jina MS. μήλια.

V. 834. Pro appopila MS. appopila. quod merito probat Hoelzlinus.

V. 887. Pro 1701 MS. 14101.

V. 900. σωσείστιτη ήδε μθροπώ. Ita MS. pro σωσείστετε τίκό τη μβροπίω. V. D. in libri fui ora correxerat: σωσείξελο τίκό δε μβροπίω.

V. 912. Pro pies Codex sie pis. Eleganter.

V. 941. rwiedo kiban MS. rwiedpos.

V. 986. 'Audonper of inirus terris t'er: irfut inion.

Optime MS. Esiris Te Tos in Jud' ingira.

V. 996. Pro untioner MS. uniduess. quod prætulerim.

V. 1019. and jostum tipm. MS. mp ijiostien ilem, pro antijostum. Vide Vannum Criticam p. 335.

. V. 1088. Pro admetres MS. admetur.

V. 1171. Pro μέκλοντο MS, μελίοντο, quomodo etiam correxerat V. D. in margine libri fui,

V. 1208. Pro λείτ MS. σείτι, quod quid fibi velit, ignorare me fateor. V 1214. Pro σμιεδίλιω MS. prave, σμιεδιλίωσι. Contrario fere modo peccatum est in 2. Calabro L. V. 78—9.

> Αμφὶ σ΄ κς ὑσρηλοί το Ε εὐγηλίες λαιμώτες Εσπον ΑΠΕΙΡΕΣΙΟΙΟ κικασμόροι κίνητα τοίης.

Turpis macula, nec Editoribus animadversa sic tollatur:

Ίση ΑΠΕΙΡΕΣΙΟΙΣΙ &c.

V. 1329. Aufir MS. Swaier. pro Mussie, quod metrum aspernatur.

V. 1334. Pro βαθμέν Codex λαιέν, unde alii forte veram Apellonio manum restituent.

V. 1385. — "Ως εξ όποτ' άμφ' οὐχοισιν δγοιρομθρία πελέμαιο.

MS. ἀγκύρωστ. An ἀγχύρωστ: ? quo vocabulo utitur Orpheus Argon. v. 122. Hefychius: ἀγχύρως. γάττιας. ubi vide Clar. Editorem.

V. 1392, 3. Illafor of oi k oblit arrent pour Bedor OAOTEI Autophou athoris. oi of "turnder, oi of ox april.

Vix alius in Apollonio locus est difficilior, cui tamen nihil opis aut lucis adfert Codex, nisi quod pro मन्द्रश्रश्रेक male exhibeat क्रव्यक्ष्म. Qui enim uno

uno loco Mit et Min consistere possunt? Capiebam aliquando de dentibus serpentis ab Jasone satis; quod nec ipsum satisfacit. Forte scribendum:

Πίπθον οξ' οι με όδοξ, πιτευχόπα βάλον ΟΠΑΟΙΣΙ

Augopher wenias. Cadebant verò bi quidem, dentibus, terram, armis borrescentem, mordentes. Confer v. 1354. 1355. Euripides. Phæniss. v. 684 - 686.

> Ergir ikaonus ya Πάιοπλοι όψει ύπες άκροι "Opur zhris. -

#### LIBRUM QUARTUM.

V. 57. arager. MS. Beer. An Epo ?

V. 63 - 5. Dune of aringer rei Incora en us Mus Michag Δαίμων αλχενόας. αλλ' EPXEO, τίτλα 9: δ' έμπης

Emendandum putem OIXEO: alterum certe frigidum et ineptum est. Verum illud præterea observandum, Scholiaste v. 63. enner explicanti க்டும்கல்ரா, aliam fuisse observatam lectionem, nempe க்க்கா. Hesychius: arlarer. a peraturer. Quod quidem non spernendum foret, si codex aliquis præferret, et de vocis modulo constaret. desepte tamen a poëta profectum opinor. Hespebius: anneir. dungeir. noxingeir. Conf. Suidas V. et Etymolegus in årnefesse**o**.

V. 79. Pro N in MS. Nov. Similiter v. 134.

V. 95 - 7. Acameria, Zeus muris 'Ordunio "exces isas,

"Hen to Luyin, Dids wirktis, if it imaioto

Kreadiku or dipensir ENISTHSASOAI äigint.

Unice emendandum.

-Κυριδίω σε διμωσιε ΕΝΙ ΘΗΣΕΣΘΑΙ ἄπριτιν. Nunquam enim reperies ciouda ängerer, sed passim Bidaj. Vide Lib. III. 243. et Lib. IV. 1083.

V. 196. Hoc modo in Codice legitur:

Talns, auton 3' upalur immenger ikam.

V. 199. Pro žmei Cod. rectius zim' ei.

V. 204. Pro aqueuñ MS. aqueuñ. Versus vero 205 totus abest.

V. 303. Pro 3' aut MS. Nrt.

V. 324. Pro Kaudingeie Codex Kaungerieie. Receptam lectionem præter Sephan. Byz. V. Kawaingi tuetur Scholiaftes ad h. l. qui et ipse in aliis exemplaribus reperit Kaurgornie. Verba ejus leviter sic transpone: Ilemei 🤾 γρήφυση -- ἀντί 🕏 Καυλιακοίο, Καυκασοίο. Hinc manifeste deprehenditur putidus Berkelii error, qui ad Stephan. 1. c. ita Scholiasten cepit, quali is Kandingio positum dixisset pro Kannanio, De quo doctus ille Criticus ne per somnium quidem cogitavit.

V. 363. ip' a which uppen iruxin. MS. inut' innites iruxin

V. 416. Ita in Codice,

Abrile दिवाहर सामेड संग्रेश देड ह्याँहरूट देशंकीया.

V. 493. "Erfu 🐧 เดยกิโกร ซอนเกีร สอง นุกุกน์สรายา. Eliphes Bralie. Optime MS. zvzske Srake.

Homerus Od. B. v. 55. &c.

Xxx 2 V. 577.

V. 577. μέγαι χόλοι. Codex elegantius, βαζαί χιλόι.

V. 599. wedustrifies. Codex meduneile.

604. pro implia MS. amplia.

V. 608. pro volume, Cod. eicheme. An eicheme?

V. 627. βαθαώ MS. βαραύ.

V. 673. "4400 depues. MS. "6000 depues, & pro 22" etiam in.

V. 693. altarns. MS. altarn.

V. 709. inseriaur. MS. inseiner.

V. 712, 13. H of even withing MEIAIKTPA Te requaling

Δαῖιν ἐπ' τὰχωλῆσι ψαςίσιΦ. --- Codex Ἡ δ' ἄσω ψιλάνες ΜΕΛΙΚΡΑΤΑ τι νεφαλίησι

Keiss. Qua lectione nihil pulchrius, nihil verius. Vide Pollac. Lib. VI. Segm. 17.

V. 741. Emades Abea gains. MS. Egam.

V. 763. φύσες. MS. φύσεες.

V. 800. anarm. Codex ingen. Quod poëtæ nostro familiare est.

V. 807. Tiana re portiones. MS. proxime vero riana re portiones pro pire-

V. 810. τημερτία μύθοι colψα. Venusta est MS. lectio, θυμαδία μύθοι.

V. 828, 9. Σκύλλης Αυσονίης δλοόφρον , kô sint Gopneu

Nυκίιπόλος 3' Εκώτη. Eximic Codex: ήν τίκε Φορκο Νυκππόλος Εκώτη. Altera lectio illis debetur, qui cæsuram non perspiciebant. Terminatio Φόρκος a Latinis præsertim recepta, occurrit apud Scholiassen ad Lib. IV. V. 1515. κ) αρώτον μι ήγαιτας αὐτοί αρός τῶς Τούρκο χεαίως.

V. 865. idios era Busia morra. in MS. ionora, quod fi leviter in ionicale mutes, absurdum non erit. Vid. v. 878, Sed recepta præstat, mea quidem

sententia, quia præcedit åidna⊕.

V. 918. de Buta.

Amá per electulogron Ità Beurge problèm

Kureis, ir co dirais ANETPETATO is i ionium.

E MS. vestigiis ἀνιείψαν revoca pristinam lectionem ANBPEIATO. Vide supra L. I. 214. ubi pro ἀνιείψαιο Codex mendose ἀνιθρέψατο.

V. 946. 🕶 9 ph. i. MS. zd 3 peri. Forte, zw9 pgvi.

V. 974. καλάδροπα. MS. πολαύςοπα. Confule eruditifiimum Legnopium Animadv. ad Coluth. p. 69.

V. 985. έπος. MS. λόρος. ex Glossa, puto.

V. 994. Recte ayanyon MS.

V. 1065. Mugopdpins. MS. Mowopdpin.

V. 1072. Kucidin - Aupun. Sic MS. rectius pro aupidier.

V. 1089. AIHN 28 die Zudei ieus EIII mules reufis.

MS. AIEN 28 ---- ПЕРІ ----

V. 1115. improruins. MS. ionproruins. Quod amplectendum unice. Alterum hoc sensu, vereor, ut Græcum sit.

V. 1122. άγγαλαιν. MS. αγγαλαιν.

V. 1157. apidade. Vere MS. alhate. Nugatur Hoelzlinus.

V. 1209. Δή τότι δή βασιλήΦ εξ προμέστης ενιπείς. MS. Δή τότι μιι βασιλήΦ εξ προμέσιλας ενιπείς.

V. 1229 Kuenn. MS. Kuenton. uti corrigebat Hoelzlinus. Sed vide Steph. Byz. V. zugus. ibique Berkel.
V. 1243.

 $\mathsf{Digitized} \ \mathsf{by} \ Google$ 

V. 1243. လ်ပ်စာ ဇာခ်ညရာ။ MS. လ်ပ်စား ဆိုသည်မျှ. quod Scholiaftes etiam obfervavit in aliis legi.

V. 1336. aprier, MS. apien.

V. 1340. βποταγ. Monstrose MS. Foray.

V. 1355. pro zer MS. M.

V. 1373, 4. — " μμε φίρεσα Νωλεμίς. MS. αιίν "χεσα 'Ημίσε.

V. 1388. ἀνίτλησαν. MS. ἀνίπλησαν.

V. 1411. zgranj. MS. zilastaj.

V. 1453. Telepispol. MS. yeletigol.

V. 1484. μοχθίζοντις. Cod. μοχθήσασίε.

V. 1613. — dixeales ei irfu ni irfu

Kurie adagin penemore. Codex

— Agien oi ir gu si ir gu

Kario idneln unumeray. Vid. Heringa V. C. observat. p. 107.

V. 1618. μέγαι βυθέν. MS. μίστι. & v. seq. ce pro iπ'.

V. 1628. Aprisus viru. MS. Пеоμенти.

V. 1670. "Ouren deest in Codice.

V. 1679. Pro oqueir MS. zudir.

V. 1697. — ἐρασόζεν ἢ μελά[χροΦ, ἐί τις ἄλλα μελάς. MS. μελάς χαλΦ. in quo veræ lectionis supersunt vestigia. Scribendum enim cum incomparabili Hemsterbusio ἐρασόζει Ν΄ μέλαν Χάος, ἐί τις ἄλλ μελάς ακοτία. Prius quoque e MS. restituit Dorvilius V. C. Observ. Mistell. Vol. IV. p. 5. et 6.

1712. artie mow. MS. ignist mor.

1714. φιώρει. Recte MS. φίγει.

1743. Απά με Νερίθ ΠΑΡΑΚΑΤΘΕΤΟ παρθενικήση.

Reponendum:

Ama pe Nuesos HAPAKATOEO mus serinson.

Orat enim gleba Euphemum, ut se in mare deponat. Conf. 1741. 1750. et seq.

V. 1749, wine MS. winer. & 1750. nerri 3 pro niver N.

V. 1751. Naor, is entenes mulder offer EYNAEZONTAI.
pro voce ultima, quæ fine dubio labem contraxit, vitiofius in Codice legitur interes.). Facilis tamen correctio ad manum est:

Niser, is entenges nuider eider ENNADEONTAI.

Vide v. 1213. Callim, H. in Del. 15.

V. 1763. Abest a Codice, et possumus facile illo carere.

## GEORGII D'ARNAUD ANIMADVERSIONES

## IN APOLLONIUM.

L. I. 191. Oireldys of int roller apocuments Kadudino Αλκοίης Μελίαγε@ ανήλυβε ---

Recte vertit Hoelzlinus fortis Meleager: sed male idem in notis ad notas fuas vulgatam servandam esse lectionem contendit, contra Holstenium, qui corrigebat Adjulus. Accedo omnino Holftenio adustus corruptum pronuntianti: Græca enim lingua tale verbum non fert: sed ab ejus conjectura, licet acutissima, discedere cogor, cum longe propius ad vulgatam lectionem accedat admine, quod mihi in mentem venerat. Utitur vocabulo Oppian. Cyneg. lib. iii. v. 24.

Εαυθυκίμας τιλίθεσι κὰ ὁ τίσοι ΑΛΚΗΕΝΤΕΣ.

Et Noster, ne plures alios in medium producam, hoc ipso libro, v. 71.

Einere d' Eugerier & AAKHEIE Egiocotis.

Formatum est ab are ut purius a puri. Scholiastes ad Apollonii locum laudatum, 'Αλκήκες ίγυρδες. παρμγώρως ή έγημμέτειμη παρμέ τίω άλκω.

V. 540. 'Ως ἐπ' ὉρφῖΦ κιθκέρι windungs igurugis. Una versus hic mutilus est syllaba. Sensit illud jam olim H. Stephanns, qui zer aut me interjiciebat. Leviore cum mutatione luxatum reponemus metrum, fi legamus, 'De vir' Oppies. Frequentissimus est in hexametris talis hiatus.

V. 917. — òppà dairres

Αβρήκτυς άγασήσι πιλισφορίησι θέμες μς.

Si verum fuerit appartus Siguigus, fignificabit leges que aut nequeunt aut non debent violari. Fatorum leges appartes Manetho vocat lib. 1. v. 7.

Μοιεών ΑΡΡΗΚΤΟΙΣΙ μίτως θεσμοισί τ' ανάγκης.

Sed diversa est loci nostri ratio. Melius rei de qua loquitur Apollonius conveniet APPHTOYE. Sermo enim est de Cabirorum in Samothracia mysteriis, quibus nihil sanctius.

V. 1036. Θιατοίσιο παίντα γδ αθεί μέγα ψέπθατας ίχηςς.

Pro pop scribo N, qua in re præmonstratorem habeo Etym. Magni Auctorem pag. 16. v. 29. Idem ille totum hunc locum a v. 1034 usque ad v. 1037 citat, nullo addito nomine.

- ययो कर्वेन्स ऋह्यां व

Beniulus cit अक्लो स्वांड कर्षक्वांश्य किया. In his notari debent duo phrases, weigairer idirta, & cit zuprit iais. Prior vertenda est apparebat, videbatur. Invenitur si non cadem, ei tamen valde fimilis locutio apud Nostrum lib. ii. v. 1106.

- ėdi uň äseu diavyiu paint idiotaj

En 16dian -

Et Oppian. Hal. lib. 1. v. 794. - idi tı gains

Kumins idien woodelisten. - Quod ad posterius illud on zesen ims attinet, mirifice id illustrari potest ex loco Eurip. in Heracl. v. 430. Ω rúp

Ω τίας δορμιο τουτίλοιστο, όττιτε Χυμάτθ ο άφυγόττες άγελοι ρθύος Εὶς χείρα γῆ συσῆψου άπα χορού)ετ Πιοαίστο έλάβησου ὰς πόντο πάλιο.

V. 1139. ——— inder is and

"Pομου το τόπων 'Pellu Φρύρες ιλάπεντας.

Alii veterum pro jόμους dicebant jóμους, teste Scholiasta, qui ita comméntatur: 'Pομους τροχίστος, ότ εξάφων ίμᾶσι τύπθεντις, το πτό ποι λύπτιλοῦσι' τίνες Ν΄ jόμους προχίστος ' ὡν καὶ Εὐπτιλες οἱ Βάπλαις, καὶ ΔίδυμΦ. Sed hæc verba aliquantulum depravata sic castigo, τίνες Ν΄ jóμουν αὐτὸν πριλῶσι. Si cui adhuc aliquid restare possit de lectionis hujus certitudine dubium, id omne tollet scriptor Etym. M. apud quem est, jóμους Ε΄ jόμου διχῶς λέρετας μόμους Ν΄ αὐτὸν Εὐπτιλες ἀπ. Hesychius verbum jóμου explicat, ξυλύρων, iξ οῦ ἐξῶπλας χοίνων. Emenda ξυλύρων.

V. 1282. Και σεδία δροσόμτα φακιή λάμπεται αίγλη.

Hæc nulla ratione explicari possunt. Lubens legerem κ άμπιδια δροσίσται κ. τ. λ. Aut etiam fic

Κα) πιδία δρούτται φαινή λάμπεται αίγλη. Tu quod maxime placuerit elige.

#### IN LIBRUM SECUNDUM.

V. 23. —— 9 σεροῖε 28 ἐπετίξομαν ἐς ἐρρενίας.
Non ausim penitus vulgatam repudiare lectionem, quod aliquis adhuc ex ea erui possit sensus. Mei tamen si hæc essent judicii, minimè hæsitabundus ἐς immutarem in είς. Tunc vero limpidissima erit sententia. Legibus istis quas prædicas parebimus.

V. 1161. Ως φατ' αριστις ή σιαυνολίη κιχάροντο.

Scriptor Etym. M. pag. 735. in V. in value, her verba citans, ex defectu memoriæ Homero tribuit, cum tamen certiffime fint Apollonii. Sæpius doctiffimum Grammaticum peccatum illud peccasse non dubito quin sedulus observavorit lector.

V. 1264. Eทย์หลด d' Aeyoto ผักหมอาเมทุกก แกกทร

Φασίν τ' εὐρυβίοται, κὰ ἔχατα υσίροται υύντυ.

Quinam fuerint illi errares Argi non extrico. Certo certius corruptum est

AΛΗΜΟΣΥΝΗΣΙ, nec forte minus certum est Apollonium dedisse ΔΛΗΜΟΣΥΝΗΣΙ. Haud aliter legebat vetus Commentator qui exponit τῆ ἐμπτάμας

\*\* τόπου. Nihil vero agit Hoëlzlinus, cum in notis demonstrare conatur

αλλημοτιώδω heic esse conjecturam.

#### IN LIBRUM TERTIUM.

V. 73. zaj pi aracipas
Abris isis apper dienreanis Gier bilup.

Ignota oculis simul & auribus est vox διαγεακλές. Eam si in tres alias dispessas voces, hoc pacto δι είν ασμαλές, obvia & satis nota habebis vocabula. Ut a καταφέρα est καταφερές, & ab obsoleto ασπέτα ασπατές, ita a ασάκω sit ασμαλές, atque tria illa nomina significationem sere habent candem.

V. 153. Einer coloniulyns nuen Bind Ainme.

Veteres Critici courcipins explicant συργύσης, επιδάλοις. Sed nunquam coordination idem fuit cum συργάσης, aut per illud explanari potuit. Recte proin facies, fi, pro συργύσης, scripseris συρώσης. Hesychius συσκίμψωδις, ευρώσησης. Idem est συσκήπθης. Idem Lexicographus συσκηφίη, σοσκαταλοί, σοσγγαδή, εμπλαγή. Emenda εμπαγό aut σαπλαγή. Ita inferius habet συσκίφη, συσκήγη. Σαθμίνη εμπαγήτης, σαπλαγήτης, εμπιλασθήτης. Ετ denique σκίμψασθης, σαπλαγήτης.

V. 222. ---- Artia d' de

Βάλιτ ὑπ' Αἰστίδω ὰμφεύγματα. ——

Cum nemo dixerit same vim elva conjicere in aliquem, sed es aut ent entere comnino crediderim librarios vim affinxisse Apollonio, pro genuino, quod dederat, ent.

V. 493. ---- inusu 28 à 10 tot tinume.

Ut nemo est, quem hujus versiculi non offendat modulus, ita & neminem futurum esse existimo, qui mihi pro 201, legenti 2, adversabitur.

V. 613. Mi mus ii mus dienu irusus parlicure.

Metro id effizgitante, emendo perdicamen.

V. 1383. —— The st of azers

Sermo est de terrigenis illis e dentibus draconis a Jasone satis orientibus. Dicit autem Apollonius partim ab Heroe trucidatos suisse ventre tenus & usque ad ilia in aërem exsurgentes, partim vero. « automoia me fallunt, aut reponendum est remosphius. Sed aut omnia me fallunt, aut reponendum est remosphius.

#### IN LIBRUM QUARTUM.

 omnes præter sese, a vellere arceret. Sed hoc frigidiusculum. Mihi ames prorsus spurium videtur: quid reliquerit Noster incertum est; ego saltem id non definio. In mentem venerat abrès, quod seriei satis convenit, & hæc tunc poetæ mens erit. Adveniebant vero omnes manibus suis vellus traslandi cupidi: at illes Æsonides inbibuit; boc autem (vellus) novo texit velamine.

V. 993. 'Ως ની όποταν Λλφίνις ὑπ' દે ἀλὸς ἐὐδιώντις Σπιεχορβέλυ ἀγιληδι ἐλίσσοντει σθεὶ τῆα.

Tu, mihi fi credis, repones sudiarres, quod epitheton mari quam delphinis aptius est.

V. 1265. - " " xuga of " blue

Zastopopor Woliosor intropozal Papa Jours.

Nihili est ກັນທົ່ນ, quod forte typothetarum fuerit, pro genuino ກັນຄຸ້ນ. Eadem potestate positum hoc reperies apud Apoll. lib. iv. v. 177.

'Asir પંજા જલ્ટે જર્નેજ તેમુક્ક્ઇવ્યાગ મનવાદિવાળા. V. 1349. Στίεφιση αίγείος ίζοσμβρας દેદ પંજાલτοιο

Aixiso, à μφί τε τῶτα τὸ ἰξύος. —— Extra omnem dubitationis aleam positum autumem non iξύος; sed iξύας de-

disse Apollonium. Usu teri iξυα & iξύες, vel ex ipsis disci potest Lexicis. V. 1353. Μητίει δε σφιτέρη μετοηκία τίσοι αμφιδίω.

Omnino corrigendum est ussenzia. Nota vox est ussenzia, ca sepe utitur Homerus, nec raro Apollonius noster. Ita Lib. I. v. 657.

Ω φίλαι, के के के μενοκεία δώςα πόςυμεν

Lib. il. v. 497.

Kueirtpes d' iracent phonusies dest' adiquier.

Recte Helychius Mesonain, womle, dutan.

Αμφ' όλλγλω μέλιτθ γλυκις λίδα πιπθηψας Απληκτον μεμάκουν επητειμοι.

Acutissimus Jan. Rutgersius pro and anter legendum conjecti and present optime sane. Forte tamen alius vulgatæ lectionis vestigiis pressius inhærens mallet and product med mini magis arridet, & ideo forte quod mea sit conjectura.

V. 1761. Αδυμαλίο δ' ἐπὶ εἰ αξῖει χόλοι.

Emendandum hinc Etymol. Magnum, in quo est, Πείε, κόποῦθω ἀιτὶ τοδ λάδε ἐπ, Λουμαλίο δὶ εἰ αξῖει χόλος, Απολλάνιος. Sylburgius Apollonii verba emendavit, & corum sedem demonstravit: putat vero pro λάδε legendum esse ἔλαδε, sed ego mallem εδαλε, quod menti vatis nostri optime convenit.

# JOANNIS TOUPII

## ANIMADVERSIONES

## IN APOLLONIUM.

#### IN LIBRUM I.

789. Καλίς δ' ἀναςμίδο - ἄσεν ἄγουσα] Scribendum, Δίρ ΠΑΣΤΑΔΟΣ. quam lectionem & agnoscit Scholiastes. Ad Apollonium respexit Etymo-

logus v. Hásus.

862. Δลอุดา ค่ ล่างมีภาพา สมัติ ครั้งการะวิ] Hunc locum laudat Suidas v. 'Aระ-มีภาพ. Scribendum autem ลิก รั้มโภกษา, five ลิก รั้มโภกษา. Quomodo repræsentat MS. Regius apud Cl. Brunck Vol. 3. p. 240. Sed librarii in hisce plurimum peccant. Confer nos ad Suid. I. p. 41. III. p. 163. et qui splendide argutatur cl. Ernest. ad Callim. Cerer. 48.

955. Birains idigo disor idurantes.] Lego, EYNAIHN, idigo disor. Huc

facit Callimachus apud Antholog. lib. I. p. 102.

ΣΤΗΛΗΝ μητεμής, ΜΙΚΡΑΝ ΛΙΘΟΝ, έςτφε εξίρος,

'Ως βίον, ηλλάχθαι & τζόπον οδόμενος'
'Η ή πάφη αλινθέντα κατέκδανε παϊδά ανοάσα.

Φιύμετε μπητεμής κỳ πάφον εἰ ακόμονει. Ita feribendus iste locus: de quo nos ad Suid. II. 119. Confer et el. Brunk. Vol. 3. p. 280.

1139. Schol. Tuis j อุ่งหลือ ฉบ่าง หมมัธิอาก อ้า หุ่ Eปกอมเร co Banlais หุ Δίδυ-

μος. Scribe, κ ΔΙΔΥΜΟΙΣ. Δίδυμοι est titulus Comædiæ.

1174. τιστυμμένα γάνατ έκαμψεν] Scribe, τιστυμένα. Confer Emend. in

Snid. III. p. 197.

1300. Schol. Tòr où ¿uu Beein arinus muns ven Svimes.] Locus Homeri occurrit Iliad. O. 26. ubi recte legitur ງvimes.

#### IN LIBRUM II.

260. ο μηδ οιδ θασόττι πις ευμενίωι»] Scribendum, εδ βανόττι. πε mortus quidem.

613. Έλπομαι αὐτῆ της τος εμπιδο εξαλέμοθαι

'Ημίως — Ineptit Interpres. Rece Schol. Λωί ή σωύ. • 3 າῦςἐλπίζω ἤδη στοῶδως ἡμᾶςς σων αὐτῆ τῆ າπὶ. Confer Schol. ad Apollon. I. 823.

Digitized by Google

713. γύμφαμ

Onpler mirerfemer रेको Пत्सन्ति ध्यानेश्रीकार.

Ad quem locum nugatur Spanhemius.

1012. Schol. de issed Nuppiduges in rue ropeus] Scribendum, ce reis NO-

MIMOIE. Confer nos ad Suid. II. 4.

1193. arue 26/160 24] Hæc non intellexerunt Interpretes. Legendum, ATEP KEINHE PE. Sine illa. fine ope Minerva. Vid. supra ii. 614. Nihil verius.

#### IN LIBRUM III.

163. Hidies agaryon iştüzeren arrinori.] Scribendum, EPEYGETAI azrinori. rubescit radiis. Apollon. IV. 126.

1298. की बहुबरठांडल डेप्प्रेंग्नेंग्नाड शुक्रंबाडर किंग्ना शुक्रस्थान

Lego, EYPPINOI.

#### IN LIBRUM IV.

371. Harm von acochem vareisuss —] Legendum, moorken. Hefych. Thiopen, acochems, surus. Vocem sæpius usurpat Apollonius.

828. - in rine Gonne MSS. Codd. in rine GOPKA

Quod & el. Brunkio placet.

INDEX

# INDEX

VERBORUM.

Yyy

# INDEX VERBORUM.

## PRIOR NUMERUS LIBRUM,

## SECUNDUS VERSUM DESIGNAT.

۸.

i. 679. passim. Auris iii. 1250. Aduter ii. 77. Acceiple i. 1333. ii. 313, 625. And iv. 817, 1080. Aádu iv. 413. Анть і. 459. Acarnadas ii. 859. Acarnadlu ii. 817. Acartiales i. 78. ii. 826. Acarrides iv. 1135. Acastos i. 142. Abailar iv. 1214. Acaeridos i. 932. Αδλέτε iii. 279. Δίληχρῶ ii. 205. Δοολήσαν ii. 772. Αδολήσομεν iii. 1144. Δ600μον iv. 153. ∆500 i. 931. Αραθίν iii. 421, 1086. A2#9 i. 96. Αραιομθή iii. 1015. Azasiphos i. 899. Αραλλόμενος Ι. 973. **Азацияния** ii. 852. **∆2019** iii. 396. Ayarla iv. 536. Αγωησ i. 917. iii. 1006. Ayasei iii. 936. įv. Ayaveis: iii. 78, 148, 1145. 994.

Azaroφeer iv. 800. Αραπάζιο iv. 417. Αράπαζον iv. 1291. Αρώπησε iv. 791. Азатанто і. 141. Azavi i. 186. ii. 957. iv. 868. Ayyikası iv. 1122. Ayzedierles ii. 136. Αγμλίας i. 642. Αγγιλίη ii. 438. Αγγαλίω iv. 779, 1126. Ayyeker i. 701. iii. 587, 1120. Αγμλ**6** iii. 1111. Αγγέςοι iv. 323. Αγγέρε iv. 324. Aza i. 415, 657, 832. ii. 688, 1140. iii. 1, 131, 896. iv. 758, 810, 1073. A2√ ii. 211, 873. Ayer i. 658, 1316. ii. 1197, 1202. iii. 404. Ayrigues i. 893. Αγοιρώμει V. 1325. Ayeigas ii. 522. iv. 548. Ayerpophum L. 124. Ayeseer ii. 186. A212 i. 1050. iv. 934. Αγίληθει i. 356, 406. Αγέλης i. 1267. A30 iii. 743. iv. 354, 1884 1687. Ayipum iii. 65. A2090 iii. 356. Ayiportay iii. 894. Y y y 2 Αγίζοντο

## INDEX

Aγίροτο i. 261. iv. 214. A300 i. 1357. ii. 167. iv. 442, 530, 1004, 1079. A2001 iv. 1385. Ayerer i. 849. Azen ii. 1196. Ayı i. 554. Ayy i. 236. Ayunor i. 613. Aggregidas ii 293. Ayles jis 178, 240, 428, 492, 620. iii. 942, 1185. Aylweein ii. 483. Aykwepins ii. 150. Aylwage ii. 2. Aγ μίω μρ ii. 237. Αγής iv. 941. **Дучт**і і. 284. Azias ii. 910. Ayreries i. 164, 188, 426, 429, 531. ii. 118, 896, 1280. iv. 1260. Ayzain i. 398. ii. 867, 900. iv. 210. Ayrealism iv. 708. Ayughirus iii. I211. Ayzahiram iii. 860. Ayredidan iv. 137. Αγκοίς i. 276. Alu i. 25, 67. Ayrelino ii: 956. Αγχύλα ii. 1045. Ayreader III. 157. Ayzèr ii. 369. Ayrāna ii. 562. iv. 1625. Ayzā: iv. 1583, 1626. Αγλέκ i. 417, 785. Αγλαϊας iv. 358. Δγλαίας iV. 1041. Αγλαίη iii. 785. Αγλείη 1. 252. Alacilu i. 287. ii. 1076. iv. 1027. 1191. **Αγλαίησιν ii. 449**. Ayari i. 696. iii. 1097. iv. 1493, 1714, 1749. Agriciatus i. 560. ii. 559. Agriddu i. 1296. ii. 856.

Ayrındış i. 105. Agrondpay iii. 1333. Azaujopiere i. 757. A29181 iii. 841. A29000 iii. 13. iv. 102, 401: A29170 IV. 1103. A29, i. 802. A29101 i. 684. Α**29νπε i. 88**9. A29, lay iii. 1266. iv. 1667. A29185 i. 406. A ن (imperat.) iii. 981, 1107. Azegsúer i. 649. Aperius ii. 23, 635. iii. 108, 401, 711. iv. 1101. Azedir i. 350, 656, 1106. ii. 149. iii. 544. iv 756, 845. A29966095 iv. 358. Ayogovor i. 260. ii. 450. A29410004 1. 670. iii. 1011. Ayiedor i. 475, 847. ii. 881. iii. 83, 458, 567. iv. 256, 1260, 1653. A 291. iii. 1095. A29ei i. 697. A29en i. 673, 819. ii. 1022. A29enger i. 877. Apoli i. 328, 654, 708. iii. 576. iv. 214. A29enos i. 128. AG iii. 203, 338, 1244. iv. 479-A295# iii. 120, 1393. iv. 1734. Ayron 1. 789. Αγεσ i. 1252. 1259. Azzaules iv. 317, 1341. Αρεπύλοιο 1. 575. Αρεαύλοισιν 14.551. Azeis ii. 509. Azed i. 487. Azridir II. 940. Ayelw ii. 700. Azens ii. 278. Azeladis i. 28. Аусы і. 942. Ayeur IV. 445, 513, 947. Ayes i. 1244. ii. 19. Axign L 1172. Ахыйта

## VERBORUM.

Agenüray IV. 1183. Azeimeray iii. 881. Aggophion ii. 759. Azeolay iv. 110. Азготем iv. 488. **Ажетіры**т іі. 698. **Αχόπ**ν ii. 511. Azengu iv. 175. Azotais ii. 1024. iv. 1173. A2012 i. 317. iii. 886. Αγχαλάσας ii. 587. Ayzauper iv. 111. Alz i. 532, 553. ii. 94, 377. iii. 219, 294. iv. 209. passim. Αγχιάλη 1. 1130. **Αγχιάλε** ii. 916. Αγχιάλμ ii. 160. Αγχιάλων Ιν. 1475. Ay 25 6 18. 1572. Αγχίρυοι 1. 1222. Αγχίμολο ii. 357. iii. 1315. iv. 1001. Ayzijim ii. 965. Αγχίρρο ii. 367. Ayzis i. 37. ii. 1047, 1119. 330, 336, 485, Αγχε iv. 1344, 1406. Αγχῶνα i. 1239. iv. 311. Αρων i. 216. ii. 493. Agara iii. 1239. iv. 1771. Ayan iv. 1604. Adapartes ii. 231. iii. 232, 1284, 1324. Adiaperai iii. 731, **Αλιλφω**ί iii. 657.: **Αδ**λφιὸν i. 92. Αδιλφίος i. 192. Addrin i. 1339. iv. 1503. Addris ii. 267. Addzi@ i. 1037. ii. 390. Aditimo iii. 206. Adin iv. 647. Αδήλητοι II. 711. Ada i. 485, 576. ii. 82. iii. 1126. iv. 276, 1216. Adrà i. 1083. Ad), j iv. 29, 1422, 1528.

Adrila iii. 635. Adıns iii. 1205. Adrès i. 276. ii. 240. iii. 747. Adrès iii. 616. Adri ii. 480. iii. 1103. Advarteer i. 269. Adunde iii. 4. Αδμήτις i. 672, 811. Адинт . 1. 49. Adı i. 828. iii. 350. Adpavin ii. 200. Addissie III. 133. Adonstins i. 1116. Aιθλα iii. 1272. Achaeverle iii. 480. Aιθλεύεσε iii. 624. Aιθλούων i. 362. iii. 777. Aίθλων i. 997. **Αιθλοι Ι. 442, 841.** Αίθλοις iv. 733, 1031. A:920 i. 15, 469. ii. 1221. 428, 580, 619, 787, 1081, 1176, Asθλ& i. 1012. iii. 407, 502, 1406. iv. 1776. Ai9au ii. 879. iii. 522, 720, 988, 1049, 1188, 1254. iv. 68, 785. Aigas, i. 1318, 1347. ii. 619. iv. 342, 366, 882. Aίθλμ iii. 536, 642, 1237. iv. 8, 1307, Aίθλων i. 32, 255, 414, 903, 1060. ii. 413, 426, 871. iii. 561, 905, 941, 996, 1210, 1267. Aà i. 861, 1225. ii. 740. iv. 537, 794. Andr i. 921. iv. 249, 1774. Ander ii. 161. iv. 1160, 1198. Αάδεσα iv. 1339. Aádu iv. 1381. Anxin i. 816. ii. 5. iii. 793. iv. 91, 739, 748. Αακελίη 1. 304. iii. 753. iv. 637, 724. Aurshilu iv. 5. Απειλίης ii. 1129. Ααπιλίοιση 17. 412.

Anxis

## INDEX

Anzis iii. 420. Aãea ii. 14. iii. 963, 1395. Ancapho iv. 1435. Augus i. 1025. iii. 1366. Augus i. 1312. iii. 1316. iv. 154, 228, 1552, 1595. Auper III. 1260. **Δάςα**ν iii. 591. iv. 65. Aéper iv. 484. Angso iv. 421. Atletray iv. 1240. Asigem iii. 520. Asigopay i. 467. Angopolog iii. 221. Angophins iii. 1009. Angophon iv. 529. Ancophor iv. 944. Angophin i. 220. Angor 1. 248. iii. 874. Asigur i. 1268. iv. 222. Airer ii. 284, 799. iii. 1109. **Aim&** ii. 490. iv. 1506. Aireile II. 769. Airoiles iv. 344. Auguru iv. 799. Assay i. 1078, 1094. ii. 267, 362, 1128. iii. 320, 344, 1113, 1359. iv. 1251. Aixas iii. 1294. Aimes ii. 276. iii. 1119. iv. 578. **4**6209 ii. 751. Asmondes i. 1158. 🐠 i. 605. ii. 1232. Aires iii. 222. **Anásor** 111. 859. Airres iv. 241. Aigere ii. 45. Attahirr ii. 513. Augnoraday iii. 836. Aigu i. 1339. ii. 643. Aigm i. 206. **Διερηλίω** iv. 1186. A49:16 ii. 90. iii. 162. iv. 449, 1606. Aich iv. 1757. Αιεπλόφες ii. 1062. **Αι**ετάζοντις i.,995.

Ason iv. 884. Αζαλίας ΙΙ. 59-Αζαλέη ii. 115. **Αζαλέπε i. 405.** Alahiyen iv. 144. Αζαλίω ίν. 679. **Αζαλίυς ii. 53.** Αζια iii. 974. Αζετ iii. 77. Αζηκικς ii. 99. Αζομος iv. 250. Aζόρθροι iv. 334. Αζόρθρος iv. 1733. An i. 926. Andain ii. 1066. **∆ú9:000** i. 1171. Angierozuma iv. 38. Ağray ii. 1100. **Аврте** iii. 288. Αήσυρος ii. 1103. Ağray i. 335. ii. 81. iii. 688. iv. 1263, 1673. Aires iv. 766. Αήπα iv. 1537. Αύτης Ι. 423. Ант i. 1359. ii. 902. 'Ajta iv. 768. Αθαμαντίδ& i. 927. A)u pointen ii. 516. Adapartes II. 655, 1157. III. 266, 361. iv. 117. A) u pas ii. 1166. iii. 360. Adametaus iv. 795. А)шинты i. 1102. iii. 1001. 1027. Adamatou iv. 798. A9 and row i. 248, 1319. ii 156, 339. iii. 116, 1044, 1088. iv. 589. 593. A)miretres II. 1213. iv. 872. A)minitur i. 859. ii. 251, 1171. iii. 9, 366, 920. iv. 259, 804, 1389, 1754. Ageplin iii. 94. Αθτρίζαν iii. 625. Αθιείζεμεν ίν. 1101. Afiella iii. 80.

## VERBORUM.

A) : pi ( ur i. 840. Afierkay i. 123. A9 ipige ii. 479. Adeciğen iii. 548. A9iescr II. 490. Αθίσφατον iii. 294. iv. 636, 1140. Αθίσφατ<del>ο</del> ii. 1117. Agnrain i. 110, 527. ii. 600, 1191. iii. 8, 17, 91. 340. iv. 583.. Athenike il 539. iii. 10. Admins i. 19, 551, 629. iv. 1691. Аўт іі. 604, 614. ііі. 111. А9и́м iii. 30. iv. 959. Adinh iv. 1309. Atrine i. 226, 300, 768, 960. **Αθλιύων ii. 785.** Αθλων i. 1304. Adenous iv. 468. Adria iii. 1360. iv. 24, 34, 610, 666, 710. Agricy iv. 1297. Adpies i. 1007,1051. ii. 830, 1066. iv. 674, Adpior iv. 1446. A966 i. 428. ii. 97. Aθυρμος iii. 132. A9 ύρος iii. 948. Αθύμεσι iv. 950. A9w i. 601. "A, i. 1122, 1160, 12**26.** Aīn i. 580. ii. 419, 544. iv. 277. Ancia III. 1135. iv. 243. Audilu iv. 850. Atains iii. 1073, 1092. iv. 559, 661. Acarlea i. 90. ii. 122. Asarione iii. 382. iv. 504. Alexiden iv. 853. Aineld, ii. 871, 888. Amerida i. 1301. Asunidas i. 1330. iii. 515. Asargi iii. 364. Ameri iii. 364. Aus ii. 424, 1144, 1189. iii. 306. ·iv. 278. Aryain i. 831 Aryais iv. 544, 1149.

Aızala iv. 772. Aspalano ii. 1165. Asyavilu ii. 831. A12015 ii. 279. Airyblu ii. 828. "Aige I. 1227. Αιγείοις iv. 1348. Aryaigere i. 1192. Αιγείρωσιν iv. 604. Aryeig@ iii. 927. iv. 1427. Αιγικλοΐο i. 178, 1454, 1009. 365, iv. 656, 948, 1288. Aιγιαλόν i. 593, 635. ii. 947. Αιγικλὸς ii. 365. Aizimais iv. 310. Aιγικλώ ii. 927. Aczinger iv. 1777. Aizins i. 92. iv. 1766. Αυγλη i. 1282. iii. 755, 1356. iv. 301, 1145, 1428, 1430, 1450**,** Αιγλήτη iv. 1142. Αγγλήεντα iv. 615. **Αργλήπτ⊕** iv. 958. Αργλήσου i. 519. **Α**1γλίω iii. 822. iv. 167, 729. 1710. Ασγλης iv. 1716. Αργλήτω iv. 1716, 1730. A170π e iv. 268. Anyan i. 693, 699. Aîds iii. 61. iv. 1510. Aidae ii. 353, 611, 644, 737. iii. 809. iv. 1666. Adridt iv. 1048. Auditou iii. 193. A. A. Das iv. 1316. Audromode ii. 1134. Aiden iii. 704. Aid, iv. 1699. Aidhau i. 298. iii, 1131. iv. 1671. Aidηλοι iv. 681. Αίδηλον ii. 138. iv. 47. Ain λ ε i. 102. iv. 865. Aidin i. 389. A.di iii. 649, 653, 659. Audly iii. 1122. Adding iv. 1491.

و فهم داده

## INDEX

A. β. γ. i. 792. iv. 796. Ardindres iii. 1022. Aïdeinos i. 1283. Aidus iv. 50. Aidis ii. 1025. iii. 93, 652, 681, 741, 784, 1067. iv. 1148. Aîs i. 124. Air i. 374, 630, 808, 1076, 1138. ii. 141, 185, 633, 710, 982. iii. 287, 760, 1335. iv. 869, 900, 1166. Air i. 499, 545, 579, 582, 646. ii. 75, 171, 277, 454, 711, 718, 1248. 111. 94, 457, 735. iv. 141, 178, 804, 954, 1724. Auri ii. 1254, 1263. A1178 iii. 851. A. (270) iii. 1366. iv. 462. · Aignoiou iii. 518. **Α**ιζηφ iv. 1551. Αιζηῶν iv. 268. An iv. 535. Ains ii. 424, 1096, 1271. iii. 313, 1060. iv. 131, 255, 337, 568. · Amires i. 337. ii. 405, 461, 892, 1096, 1146, 1155, 1168, 1201, 1211, 1225, 1283. iii. 13, 142, 153, 177, 212, 228, 241, 247, 269, 449, 492, 508, 528, 538, 609, 621, 1403. iv. 84, 102, 441, 513, 684, 697, 731, 740, 1007, 1102, 1204, 1297. Augrie i. 245, 1316, iii. 27, 86, 214. IV. 1044. . Αιήτη iii. 320, 386, 427. Achty iii. 1183. iv. 212, 1051. Amilu i. 175. ii. 777. iii. 1172, 1274, 1372. iv. 1077, 1101. Aintres 11. 1152, 1207. 111. 240, 268, 302, 460, 576, 1081, 1105, 1176, 1187, 1224, 1244, 1313. iv. 9, 198, 220, 236, 342, 1076. Aiguain iv. 777. Aifualden 1. 649. A. Pachidler i. 641. iii. 1174. A: Sualdne i. 54. . **Α**:Β**α**λίω iv. 654.

Actachiem iv. 118. Αιθαλότηπ iv. 597. Albahisrous iv. 139. Ai)ieg i. 248. .i. 449. ii. 363. iii. 166 مع أهما 1001. iv. 444. Argeeins iii. 160. Arfreim II. 1258. Adie i. 1231. ii. 286, 429. iii. 1264. iv. 511, 842. Ar)540 iii. 296. Ashie i. 1154. ii. 569, 1261. iii. 1195. iv. 642, 927. AiSterner iii. 1191. A. 90 papieres i. 518. Αιθομόρη iv. 925. .iv. 1418 سام الايوالاي Aifopopiase iv. 600. Ai) o po pro i. 1134. ii. 158. 1721. Αιθήμει 6 i. 1245. Ai) police iii. 848. Aigos iii. 1303. Aifovor ili. 237. Addien iii. 39. Affen friestr iv. 765. Athusyes iv. 966. Aïzas iv. 820. Aiµgs i. 865, 1262. ii. 50. iv. 474, 560. Агрент і. 750, 1656. ії. 59. ії. 1390. iv. 665, 668, 706, 716, 1285, 1404. Asperierre iii. 852. Αιμουτόιοσα iv. 1647. Aippero: i. 231. ii. 359, 1227. iii. 920. 1iv. 992, 1389, 1516. Aipigrin iv. 1000. Augrifie ii. 509. iv. 1075. Arporla ii. 692. iii. 1089. 1243. iv. 1034. Augustus ii. 506. Αίμυλίοισι i. 792. iii. 51, 1140. Ani i. 996. iii. 805. Arrening iii. 817. iv. 646, 774. Assaior 1. 1035.

Arnit 1. 948.

## VERBORUM.

Amhourns i. 400. Ansoinor iii. 29. iv. 1445. Avii iv. 647. Annion iv. 748. Aurim i. 950. And ii. 407. iii. 675, 1168. iv. 866, 1619. Anona 90 iv. 1078. Ands i. 614. Acremiras iii. 342. Αινοτάτησιι i. 946. iv. 457. Апетито і. 1070. іі. 579. iv. 1261. Assertie iii. 462. Amplin iv. 680. Anuto iv. 162. Ang iii. 1009. Anas ii. 1206. iii. 15, 480, 695. Aika ii. 563. Aîtura iii. 1378. Aigam ii. 429. Aîkum; i. 989. iv. 693. Alkaros ii. 92. Aižas iii. 1368. Aikum i. 1089. ii. 549. Aigu III. 1310. Aîžau iv. 1507. Αιολίσωο ii. 851. iii. 361. Ausldlu ii. 1144. iii. 584, 1093. Aωλίδης iv. 119. Aιολίδησεν ii. 1199. iii. 335. . Αιολιδών iii. 339. Aleder iv. 764, 765, 778, 820. Aidar iii 360. Aîsr ii. 1260. Aierres i. 448. Alora i. 1261. Aîven iii. 270. 1211. iv. 875. Aîzor iv. 844. Am 1. 927. Arma i. 936. Asmenie i. 520. Asmenie i. 1108. iv. 573. Aszeroles iii. 1084. Aixerès ii. 943. Apristru II. 1271. Aininaran II. 723.

Aiπ ii. 507. \_ Αιπὸ ii. 80g. Airmi iv. 7. Αυπυτίμω ii. 980. Αιπύτιςοι iii. 238. Als iv. 361. Alox iii. 261, 328, 468. iv. 36, 961, 1065, 1468. Alour ii. 488. iii. 3, 208, 613. iv. iv. 1254, 1503. Аюн і. 443, 449. іі. 66. Aumineue i. 940, 1115. Aurungy iv. 1226. Airier iv. 295. Aussidus i. 46, 123, 407, 1084. iii. 60, 86, 194, 318, 574, 751, 1016, 1213. iv, 92, 688, 1313, 1755, Auerldin i. 887. iii. 542. iv. Austrila (voc.) i. 463, 1092, 1332, ii. 446,617. iii. 475,5**0**9,940. iv. 356. Ausoldy i. 228. iii. 282. iv. 73, 428, 531. Aceridar iii. 288, 912, 1220. iv. 1087, 1593, 1747. Aussidne i. 33, 436, 460, 494, 854. 1032, 1133, 1288. ii. 439, 764, 1182, 1275. iii. 58, 169, 385, 491, 960, 972, 1141, 1162, 1261, 1277. iv. 114, 149, 187, 253, 465, 478, 785, 1162, 1528, 1644. Aurre i. 331, 899, 1336. ii. 412, 887, 1137. iii. 357, 443, 1379. Aicrorne i. 1264. ii. 1035, 1254. 1262. Aiorerrus i. 241. Aiwerre, i. 387,573. ii. 282, 1090, iv. 1393. Alexum iii. 758. iv. 106. Alexand ii. 187. iii. 1947. Alexeen i. 438, 1157. iii. 1264. Aiorum ii. 134. Alesar ii. 76. Airer iv. 746. Aixe iii. 796. iv. 368.  $\mathbf{Z} \mathbf{z} \mathbf{z}$ 

Aigeus iv. 1725. Acour i. 47, 253. Asomida i. 411. A1750 popor ii. 488. Astricortas III. II72. . Αιτωλὶς i. 146. Aιτωλοίστ 1. 198. Αἶψα i. 15, 371, 439, 842, 993, 1051, 1107, 1221, 1250. il. 21, 76, 119, 227, 263, 466, 651, 660, 830, 1221. iil. 148, 412, 543, 818, 1013, iv. 15, 66, 93, 141, 353, 466, 682, 720, 846, 891, 916, 1121,1368,1408,1451, 1532, 1586, 1595, 1618, 1649, 1766. Aï# iv. 1084. Aîm iii. 352. iv. 276; 680, 1636: Asuva ii. 482. Aimres iv. 1216. America iii. 1322. Angung Middle iv. 1491. Augustyen ii. 663. Απέματοι iii. 764. Acquárese lii. 521, 1029. Ακαμφέτοις iv. 1687. Anging ter ii. 275. Andreas iv. 1656. Angengira iii. 1342. Axeuries 1. 63. Axérius iv. 1614. Azerbar iv. 150, 1518. Axesor 1. 321. Argeses i. 224, 1041, 1082. Augignos iv. 1324. Angigotro ii. 190. Azmepira iv. 1982. Axios i. 765. Axierre ii. 156. Axivon iii. 85. Azsropius II. 514. Azydin 1. 556. iv. 822. Achdies iii. 597. Azaden iii. 260. Aundrigen ii. 219. iii. 298. Azidisər ii. 151. Arke iii 521.

Aungeriese ii. 1276. Ακήρφιτα iV. 157. Ακήρωτον ii. 504. Axúgalus i. 852, 974. iv. to25. Aunger ii. 197. iv. 92, 1103, 1155. Aungios ili. 466. Azηχεροφή iii. 101, 672. Aungepierler iii. 618. Ακηχεμένοις iv. 1260. Azirnter IV. 1574. Ακλειής iii. 931. Axλαως II. 895. Ακμηνοι IV. 1295. Auporas ili. 41. Azugres iv. 761. Augrice il. 994. Azμ9τ@ 111. 1253. Azenni iv. 1403. Αυρίτας iii. 1126. Aχοίτας i. 617. Angirlu iv. 1071. Angirus iv. 853. Angin, ii. 239. iii. 38, 243. iv. 97; 194, 798, 1085. Angens i. 974, 997. iv. 383, 1152; Augum i. 199. ii. 26. Αποττοσόλοι ii. 1002. Акорентов і. 616. Aze i. 907. ii. 519. iii. 711. Azsaj iv. 17, 908. Anguers iii. 362. Azzin ii. 1145. iv. 1560. Azeğ-ii. 774. iii. 1130. Azioner IV. 1077. Azzo ii. 756. iii. 735. Azzez i. 278, 1095, 1260. Azzony iii. 1091. iv. 262. Azźons i. 1087. iii. 937. Axer III. 253. Azes i. 728. ii. 573, 603. Angéarra iii. 691, iv. 388. Arenerter i. 469. Azece ii. 723. Axemis i. 606. iv. 1224. Azpay I. 521. Azerperiam ii. 1103, 1149, 1274. iv. 1158.

Azetpiorer iii. 930. Azen i. 582. ii. 360. iv. 1401. Axelw i. 568, 599, 1108, 1279, 1331. II. 371, 378, 653, 741, 967, 986, 996, 1011, iv. 46, 919, 1518. Angus ii. 356, 406, 730, 746, 752, 846. iv. 852, 956, 1693. Azens ii. 281. Azgútus 1. 435. Azem i. 520, 1273. iii. 1191. Azens III. 166. Amentor iv. 911. Axpois 1. 183. Angeral & i. 1273. Anger iii. 1305. iv. 885, 1615. Azertáty i. 604. il. 735. Augorams i. 1255. iii. 683. iv.315. Диретитут і. 1121. ii. 283. Azeolárouri i. 219, 549. ii. 90, 1103. Aucotatur iii. 202. Ακροχάλιξ iv. 433. Angur iv. 626. Актач і. 237, 939. ії. 556. Axreins i. 1087. Azzeris i. 588. iv. 245., 856. Annes iv. 631, 645, 660, 761, 1214, 1781. Azri i. 585. ii. 162, 323, 354. Azrı ii. 366. Autle i. 318, 559, 591, 593, 846, 1361. ii. 349. iii. 412, 413. vi. ·850. Aztis i. 29, 929, 1278, 11, 550, 808, 916, Ακτήσι iv. 1766. Artinesso iii. 163. iv. 126. Axting 1. 733. iv. 297. Aztis 1, 404. Azmeidus i. 72. ii. 913. 918. AxTue 1. 96. Azazaj iii. 1046. Azezi iji. 1252. 'Aaà i. 236, 918. ii. 368, 403,732, 746, 1141. iii. 1071, vi. 135, 289, 299, 327, 632, 846, 1265.

'Aλαλ iv. 548, 1606. Αλάλημας iv. 1041. Αλαλήμεν**©** i. 1190. Αλάληντο i. 812. Αλαλητῷ ii. 591. Αλαλπέρθμας ii. 262. Αλαλκήσυσιν 11. 235. Αλάλχοι iv. 872. Αλαὸν ii. 259. Αλγικ i. 259, iii. 102, iv. 448. Αλμει i. 207. iv. 1395, 1652. Adyerous iv. 64. Αλ29ς 1. 297. iii, 514, 644, 1401. iv. 65, 403. **Αλίχ** ii. 28. Αλίων 1. 145. Αλιγαιώς iv. 378. Αλιγαιώ iii. 582. iv. 191. Αλεγανός ΙΙΙ. 692. Αλεγαιότατας 111. ΙΙΟ2. Adequationaler iii. 763. iv. 11. Αλιγίζι iii. 193. Αλέριζεν Ι. 14, 813. Αλίγοντις i. 1219. ii. 3,25, 1156. Αλέγ*ιωα* i. 394. Αλίγωι i. 979. iti. 1197. vi. 1203. Alexander iii. 1104. Αλέγων iì. 497. Αλέ[ων ii. 636. Αλίανν ii. 76. iii. 650. iv. 736. Αλά*τίω* i. 1338. Αλέξεο iv. 415. Αλεξητήςα ii. 521. Αλεξόμετος Ιν. 551. Αλιξομιν Ο Ιν. 1488. Αλιοίο ii. 1048. Αλεὸς Ι. 170. Αλιεί i. 163. Αλετειύεσε iv. 1095. Addapter i. 91. iii. 885. iv. 1112 340. Ardiophins iv. 475. Альидіі і. 694. Αλεωρίω ίν. 1045. Αλημοριμύησιν 11. 1264.

Z z z 2.

'AA

'Aai i. 831. iii. 1293. iv. 564, 792, 983, 1637. Aλlas iv. 319. Alum, i. 1326. ii. 651. Δλιδροχοι ii. 733. Adyria iv. 966, Aλίης i. 1096. Adaptopies iv. 645. Alipopies ii. 556. A). 14 upies i. 913. Adultenenter 11. 938. Aler iv. 1598. Αλίπλωγατοι 11. 11. Αλίπλου iii. 1328. "Azıs i. 902, 1261. ii. 87, 424, 796. iii. 67, 103, 272, 329, 971. iv. 271, 656, 675. Αλιτίος ii. 392. iii. 980. Αλιτήμου iv. 1051. Αλίτηταμ ii. 1030. Αλισζοῖς ii, 215. Adirgormine iv. 699, Αλίωσεν iii, 1175. Aller iv. 21, 1755. Αλημίη iv. 1614, Ахин ii. 1076. Αλκάτς 1. 191, Αλεψ ii. 44. iii. 771, 1042, 1255. Αλεή i. 152. iii. 185, 334, 848. Admins i. 71. Axalu i. 158. ii. 64, 1224. iv. 1156. Αλεῆς iii. 407, 1350. Axemin i. 233, 251, 277. Αλειμίδη i. 259. Adripidle i. 47. Adamiese iv. 1013, 1069,1123,1161, 1200, 1724. Axelme iv, 995, 1009, 1069, 1176, 1220. **Αλειτό**ε iv. 769. Αλευότιων ίν. 364. Adameris i. 1085. **Αλεύονος** i. 1096. AARAT 1. 97. Amà i. 99, 124, 142, 165,246, 257. paffim.

"Ame i. 283, 332, 418, 419, 681, 1209. ii. 335, 1244, 1245. iii, 947. iv. 448, 888, 920. Amy i. 843. iii. 871, 881, 1090. iv. 334, 930, 1521. Amer iv. 824, Ames iv. 336, 843. Ame iv. 507, 792.

Ame i. 250, 665. ii. 982, 1004. iii. 183, 793, 818. iv. 141, 951, 953, 1023, 1697. Am i. 822. ii. 547. Ажикты i. 1148, 1299, ii. 942. iii. 74, 804. Αλλήλαις iii, 101, Αλλήλησι, ii. 321, 566, 606, 1195. iii. 708. iv. 845, 942. Azaisaur i. 457, 497, 528, 1026. ii. 69, 450, 718, 1125, 1169, 1230. iii. 966, 979. iv. 464, 1154. Αλλήλους i. 980. ili. 503, 1058, 1373. Αχήλων iii. 661, 1145. Amlu ii. 1051. iii. 289. iv. 1046, 1372. Ams iv. 951. Am i. 10, 1064, 1145, 1168, 1169. ii. 137, 222. iii. 79, 135, 195, 429, 500, 909, 1050, 1129. iv. 673, 744, 898, 899, 1645. Amedony ii. 872. iv. 1557. Amedianie iii. 794. **Джовиноїс**є і. 17, 779. іці. 891. іч. 1021. Amager i. 843. iv. 930, 953. Ames: iii. 164. iv. 924. Ame i. 271, 1479, 854, 910, 1007, 1039, 1049. ii. 803. iii. 58, 521, 934, 975, 1169. iv. 199, 303, 305, 514, 785, 1187. Amery ii. 1020, 1284. iv. 1190. سامحد Amers i. 13. iii. 102. iv. 707. Amer i. 196, 246, 881. ii. 244 iii. 123, 239, 394, 456, 5<sup>12</sup>, 1080, 1308. iv. 254, 12501 1481. AND

ii. 81, 614, 853, **дж6**- і. 678. 1044, 1077. iii, 437, 895, 1231. iv. 259, 1250, 1273, 1293, 1462, Amer i. 647, 881, 1267, 1268. ii. 189, 190, 547. iii. 165, 298, 683, 684, 765, 766, 1021. iv. 179, 180, 935, 636, 946, 1197.

America 97. iv. 187, 594. Amude ii. 982. iii. 793. iv. 354, 514, 1293, 1462. Am (nom. d.) i. 185. Ame i. 1342. ii. 57, 81, 176, 1002, 1077. iii. 124, 241. Amar i. 60, 180, 397, 466, 830, 858, 894. ii. 561, 638, iii. 8, 919, 1030, 1274. iv. 673, 1185, 1593, 1637. Ams iii. 66, 402, 546. Adan i. 366, 542. ii. 568. iv, 1270. Αλ*μίω* iv. 1367. Αλμυςδι i. 1007. Αλοιφή iii. 224, 830, 1041. Αλοπη Ι. 51. 'AλΦ- i. 21, 107, 357, 361, 372, 390, 402, 521, 534, 571, 573, 588, 622, 986, 1014, 1157, 1310, ii. 318, 322, 333, 351, 390, 418, 534, 571, 597, 630, 670, 806, 862, iii. 349. iv. 232, 326, 458, 510, 552, 586, 590, 659, 663, 759, 781, 921, 933, 980, 994, 1365, 1477, 1556, I 579. Αλοσύδιας iv. 1599. Αλοχοι iii. 993. Αλοχοιο iv. 967, 1371. Αλοχον iv. 753. Aλοχ& i. 1063. iv, 1070. Αλόχε iv. 1013, 1097. Adrie iii. 882. Αλος iv. 1715. Aλσιος ii. 994. Αλοη ii. I 272. Armides i. 1066. iv. 1151.

Aunzada iv. 880, 1259.

Αλσς ii. 406. iii. 1241. iv. 100, 123, 130. 166. Αλπ ii. 286. iii. 1252. Αλυκτοπέδησε ii. 1253. Adm ii. 955, 965, Αλύξαι i. 1035. ii. 488. Αλύξας i. 291. iii. 64. Αλύξαν iv. 585. Αλυξεν iv. 735. Αλύξη iii. 608. Adves ii. 366. iv. 245. Advord ii. 72. Αλύσκω iv. 57. Αλύσεων iv. 1505. Αλύων iii. 86ς. Αλωα ii. 138. Αλ**ω**ῆ iii. 114. Αλωήν iii. 158. Αλώης i. 491. Αλωήων iii. 1400. Admiddus i. 482. Administration i. 489. Αλωρθόν iv. 51. Αλάμει**©** ii. 543. Αλώνας ii. 616. Aun i. 90, 637. ii. 96, 419, 564, 621, 656, 816. pastim. Apadováds ii. 479. Aug Cins ii. 997, 1177. Αμαζότια ii. 979. Aug Condes ii. 989. AuaCoridian ii. 987. Αμφιζόνισων ii. 374, 388, 914, 967. Apades iv. 1239. Αμφίθε iv. 1464. **Анд-Эшін** ііі. 295. Apapainter iii. 1231. Αμφιλδιώη iv. 112. Αμφελδιώνσε i. 834. Αμάξαις 1, 845. Δμα-ξοτον iii. 873, 1237. Αμάςας iii. 1391. Aunquerle iii. 1219. Austenoras ii. 415. Αμαρυγαί ii. 42. iv. 1696. Αμαρυγας iii. 1017.

Apapoy points

Authorigins iv. 847. Αμαςυγμάτα 111. 288. Αμαφύσειτο iv. 178, 1146. Αμώολίη i. 861. iii. 144. **Αμθολίω** iv. 397. Apseccion iv. 1228. Αμοξοσίη iv. 431. Αμδροσίη i. 512. iv. 871. Ausconner iv. 1170. Appenium iii. 867. Apoporta iii. 833. Аµосотет ii. 671. **Αμί** 2αι τον 111. 631. 10. 749. Auriora iii. 31, 150, 484, 696. Αμωδομένη i. 646, iii. 55. 1430. Aperson i. 749. Aμειτομθη 6 ii. 421. iii. 426. Αμειορβρων ii. 541. iv. [461. Αμαίου ii. 1071, 1235. iv. 964. Αμείσοντας ii. 1008. Augser ii. 94. Aundirous ii. 910. Auditore iv. 801. Appeirur 1. 58. Αμείψας 1. 125. Aprilary iii. 682. Αμοίψατο ii. 255, 1163, 1222. iii. 385. iv. 1763. **Αμειψεν** iii. 280, 647. Αμεμηνός iv. 1688. **Αμιμφία iv.** 1767. Αμιρορόμας iv. 1144. Αμίζγεσι i. 882. Αμίςσα 1. 749. Aungerre ii. 221. - Αμήσαμ iv. 375. Αμήσαντις 1. 1183. **Αμήσειλ** iv. 989. Αμήσατο i. 1305. iii. 858. Ариботта 1. 688. Αμήτοιο iii. 418, 436. Αμηχανίοντως iv. 825. Aunxarierses iv. 1701. Αμηχανίκου iv. 692. Αμηχανίων ii, 412, 887, 1143. iii.

. 423.

Αμαχανίη i. 638, 1238. iii. 432, 504, 892. iv. 1308, 1318, 1527. Δμηχρινίησι, ii. 1286, 862. Αμήχασοι iii. 771. Αμήχανος i. 1053. ii. 625, 683. iii. 336. iv. 1048. Δμηχανες i. 460. ii. 580. iii. 126, 950, 1156. iv. 107. Αμμι ii. 639, 894. iii. 323,1128. iv. 1354, 1373, 1675. Αμμίσα 1. 127. *Αμμι* i. 337, 660, 820, 837, 1921. 11. 22, 228, 248, 1136, 1164, 1197. iii. 359, 492, 559, 640, 713, 776. passim. Αμμιρα i. 573. ii. 985, iii. 1404. iv. 628, 1196. Αμτήμοτες ii. 471. Auracide iii. 881. Aurrosie iii. 876. Apoiedis i. 457,980. ii. 1063. iv. 199, 953. Approach ii. 1230. Αμφιδαίη iii. 82. Approach 11. 1245. Augustidda ii. 1073. iv. 76. Apolondis iii. 226. Aμοιτων i. 619. ii. 477. iii. 393. iv. 1327, 1352. Aussaule iii. 880. Aueres 1. 513. ii. 78, 668. iii. 1251. iv. 9, 211, 923, 1418. Αμπιδίον i. 1061. ii. 516, iv. 976. Αμπίλειρς ii, 363, 810, 1091. iv. 1538, 1744. Αμπίλε Ι. 1117. Αμπιπίσες ii. 255. **Αμπιχι**ν ii. 1106. **Δμπίχέλο i. 324.** Αμπλακίη Ιν. 414. Αμπλακίω i. 1054, 1335. ii. 486. Αμπλακιης 11. 478. Αμπλακίησεν ΙΥ. 1017, 1082. Αμπλήσων 11. ΙΙ99. Auxieisonge iii. 23 I. Αμπικίουτις :Ψί. 1,291.

Approducts

### V Z R B O R U M.

Autodiones ii. 208. Αμπιύσειαν iV. 1264. **Αμοπ**όλη i. 166. ii. 998. Austlehlesper 1. 812. **Αμπυείδω** i. 1106. Austridu iv. 1502. Αμπυκίδης i.1083. ii.925. iii.916,. 925. Auudis i. 239, 311, 319, 434, 609, 961, 1134. ii. 47, 99, 546, 566, 743, 1121. iii. 725, 1011, 1279; 1332. iv. 25, 483, 908, 968. Αμύκλαις ίν. 1704. Αμύποιο ii. 1, 51, 110, 303, 756; 794. Αμυκον ii, 770. Αμυτος ii. 48, 90. Αμύκε ii. 136. Αμύμονα iii. 190: Αμυμάνη i. 137. Αμύτααν ΙΙ. 442. Αμύναν iii. 553, 694. Αμυνίμαν iii; 611: iv. 400. Aμυνον i. 816. Aμύεοιο i. 596. iv. 617. Αμφαγάπαζον iii. 258; 1166. Αμφαγίροντο ·iV. 1527. Αμφαλί iii. 615. Αμφαδίλυ i. 475. ii. 1021. iii. 97; 981. iv. 344. Augad, ii. 985. iii. 570. iv.1316; 1511. Αμφασίη iii. 284, 1371. Αμφασή ii. 411. iii. 810. iv. 3. Αμφαφίαν ΙΙ. 199. Αμφίστος ii. 64. Αμφεισίλυψεν ii. 203. Αμφενέμεντε i. 947, 1224. ii. 990, 1001, 1120. iv. 1150. Αμφιπάλυνιν iii. 1246. **Δμφιπι**ν iii. 1145. Αμφεπένεντε ii. 927. iii, 271. 883. **Αμφιπόλ**( iv. 1547. Αμφεποιάτο 111. 251. Αμφίειτας ii. 170.

Αμφήριστ iii. 627. iv. 345. Αμφὶ i. 120, 221. ii. 121. passim. Αμφιάλω iv. 426. Αμφισαλίας iii. 1315. . Αμφιδαλησι iv. 438. Αμφιδαλόντις i. 567. iv. 1290. Αμφιδαλάν Ι. 1331. Αμφιρούεις iii. 37. Αμφιρόοις 111. 1355... Αμφιδάμας i. 161. ii. 1048. Αμφιδιδη iv. 1398. Αμφίδυμοι 1. 940. Αμφικαλύψει ii. 585. Αμφιέπισει i. 562, 571. Αμφίεποι ii. 763, 1162. Αμφιέποιπες iii. 547. Αρφίσκυση 1. 1102. Αμφίθεμα iv. 1494. Αμφίβιμις iv. 1495. Αμφιθορόντις iii. 1372. Αμφασιλύψας iii. 1129. Αμφιλαφείς ii. 735. Αμφιλαφής iv. 983, 1366. **Αμφιλύκω** ii. 673. Αμφιμεμαςπώς iii. 147. **Αμφινίμι** & σ iii. 495. Αμφινίμωντας iii. 409. Αμφιπίνιδα ii. 1203. Αμφιπίνονίας ii. 27. Αμφιπισέσε 1. 270. Αμφιπολοι i. 293. iii. 247, 842, 869; 872, 965, 1136. iv. 1113, 15221. Αμφιπέλοιο iii. 669. Αμφιπόλοισιν 1. 303. iii. 658, 837.-Αμφιπόλυς iii. 1148. iv. 16. Αμφιπάλων iii. 951. Αμφιβράσας i. 995. Αμφιρύτη i. 1305. Αμφὶς i. 392, 498. ii. 408. Αμφίτομος Ι. 168. Αμφιτείτη iv. 1325, 1355. Αμφιφορήμε iv. 1187, 1770. Αμφίων i. 176, 736, 740. Αμφοτέραις ΙΥ. 695. Αμφοτίεας iii. 379.

Ацфотфрог

Audorieno: i. 472, 1130, 1197. iii. 90, 104, 146, 283, 706, iv. 82, 473• **Αμφότιρο**ι i. 153. Auperipues i. 431. ii. 104. iv. 715, Auforijer iii. 986. iv. 1652. Αμφοτίςυς ii. 83, 934. iv. 155. Αμφοτίζω): i. 380. ii. 82, 552. iii. 238. iv. 26. Анфотірит ії. 1154. Αμφεύστοιο 1. 54. Αμφ. i. 39, 90, 103, 165,188, 484, 1011, 1045, 1169 ii. 264, 567, 1135. iii. 25,112, 248, 360, 628, 660, 708, 946, 1021, 1291, 1295, 1311. iv. 134, 374, 379, 690, 1447, 1796. Аниотто ії. 1186. Αμώων iii. 1381. Ars i. 242. ii. 213. iv. 1324. Armoduseus III. 223. Ανα λύζεσε iv. 923. Araspustion ii. 568. Araseikaou iv. 826. Armyaniy iii. 987. iv. 1390. Ανάγκη ii. 232. iv. 441, 535. Aráyzy ii. 18. Arayuns iii. 430. Am291 i. 1108. Arásdrov II. 1153. Arángas IV. 1499. Arnágas ill. 72. Armagoldue iv. 94. Aresephylius 1. 821. Αναθρώσησιτις Ιν. 42. Aradeúran iii. 956, Aradin ii. 409. Arandias ii. 385. Aradire iii. 92. iv. 361. Aιωμωπ ii. 988. Araikas iv. 1337. Anaigana iv. 842, Areiteory III. 36. Arekandaer iii. 617. Ανακλυζισκιν 11. 553. Arazeútenor iv. 1650. AMERITE 14. 538.

Arexn I. 731. Arautogin i. 839. Arent i. 908. ii. 140. iii. 215. Ανάκτων iV. 1383. Αναλδήσυρντες iii. 1362. Αναλκάηση ii. 145. Αναλαιδας i. 465. iii. 5**63.** Arakouro iv. 150. Arapacpaices iii. 1299. Arak i. 411, 422, 968. ii. 70, 695, 710. iii. 367. iv. 228, 378, 432, 549, 956. Aragar ili. 29. Aražers iv. 1035. Aražepsas iv. 194. Arami Meray iii. 1376. Αναπάλμθρ**Ο** iv. 873. Aramalapoper ii. 611. Aranin'any iv. 1258. Αναπλήσειαν iv. 342. Αναπλήσοιας iv. 366. Αναπλήσαν Ι. 1323. ΙΥ. 15. Αναπλώντι 1. 905. Αναπνάνσα ii. 739. **Αναπνάων iv. 473**. Areimovers ii. 476. Aranlepay ii. 214. Αναφπάγδλω iv. 579, 1232. Araenikaon iii. 1113. Areconstate iii. 581. Armena iv. 527. Areiperer ii. 632. Araent ii. 343. Avaezhouou iii. 788. Araseipa Coiles i. 391. Armosay iv. 1411. Areas ar iii. 861. iv. 147. Armort i. 621. 948. iv. 305. A16056 iv. 765. Ανκοσίμεν 1. 719. Andaren iv. 266. Areas iv. 34, 1048. Aresores iv. 803. Areaser i. 507. ii. 238. Arkoru iv. 1559. A19 05 47 1. 49. AIRST 2000

Anna zoben iii. 1053. iv. 271. Arusúmeday i. 346. iv. 534. Arasados i. 789. Ανασικχύιστον iii. 1353. Averneures ii. 691. Andrigues iv. 719. Aragedian i. 876. Aragiphay iv. 940. Araczópilpes ii. 68, 100. Aragopures i. 495. iv. 466, 1702. Araudi, iii. 503, 966. iv. 693. Arauds ii. 205. Araups i. 9. iii. 67. Armourin iv. 84. Ανάφω iv. 1717. Ανώφης iv. 1730, 1744. Armovecier ii. 433. Αναχάζιο iii. 1037. Αναχάζεται iV. 1241. And √ay i. 965. iv. 1639. And word ii. 462. Αταψομας ii. 645. Ανάψομεν iii. 570. Αναψύχοι ii. 941. Ardin iv. 396. Arde i. 908. ii. 577, 929, 975. iii. 23. iv. 31, 1291. Arde i. 1153. ii. 29. iii. 421, 580. iv. 1030, 1655. Ardas i. 236, 465. ii. 919. Archies i. 17, 70, 173, 648, 658, 780, 794, 835, 852, 992, 1071, 1307. ii. 216. 236, 466, 503, 783, 803, 807, 1013. iii. 341, 405, 415, 519, 596, 689, 839, 891, 1044, 1105, 1122, 1351, 1377. iv. 6, 252, 463, 482, 519, 618, 1021, 1211, 1642, 1729, 1760. Ardenzins iii. 1333. Arde iii. 1173. Andres i. 1149, 1251. ii. 98, 470, 632, 876, 1183. iii. 326, 1365. iv. 569, 1719. Ardisestr iv. 673, 1059. Archomin iv. 581.

Ατδρομέλω i. 258. Ard)òs i. 1338. Ανδροφόνωση iv. 701. Auger i. 543,548,970,1023,1047. ii. 4, 13, 59, 140, 155, <u>3</u>74, 460, 725, 823, 855, 955, 960, 1080, iii. 68, 164, 192, 1093, 1127. 513, 918, 1005, 1047, 1232, 1337, 1346, 1400. iv. 182, 278, 398, 1033. Arisenza i. 1147. Ariyan i. 1091. Arizetto 1. 522. Artzeoutres 11. 673. Artogophower ii. 1132. A11964 Dpor iii. 295. Andriso iv. 1726. Andigare II. 93. Andimon ili. 50. Aridente ill. 1009. Arido ii. 582. Andim i. 1128, Arcásalo iv. 188. Arinato i. 478. Aniego iv. 746. Arecephy iii. 1157. Artipophysicir IV. 1565. Arelpuor 11. 588. Apres 1v. 848. Arthine iii. 227. iv. 600. Anxpérado i. 1277. **Απλθέμθμας 1.** 999. Arshimon i. 862. Απλαομθρίοιο ii. 1261. Artuisptor II. 917. Arque 1. 1097. Aripou i. 107, 520, 586, 600, 607, 1013, 1203, 1275. ii. 729, 753, 932, 1233, 1249. iii. 345, 954, 969, 1375. iv. 215, 221, 609, 963, 1224, 1631. Ανίμωσε i. 953,1334. iv. 766,1256, 1463. АпµФ і. 1358. іч. 891. Απμε i. 1299. ii. 1110, 1116. iv. 241. Aass Anue

Anu i. 1278. ii. 904, 996. Arinar i.1086,1152. iii.1327. iv. 820, 1778. Arményere iii. 463, 635. iv. 1748. Artπάλμθρ G ii. 827. Arinawer iv. 1630. Arinamer i. 1035. Ariaren ii. 609. Aria are iii. 724. Arialus ii. 572. Arien i. 154. ii. 102, 218, 800. iii. Aripas i. 883. ii. 755, 1016, 1133. iii. 204. iv. 667. Arten Váply 6 ii. 505. Aripes i. 612, 948. ii. 27, 80, 453. iii. 316, 345, 976. iv. 109,1075; 1183, 1213, 1281. Angiúzeray II. 746. Aries iii. 421, 742. iv. 1107, 1119. Ανιείψατο Ι. 214. Ariet i. 6, 703. ii. 843. iii. 794, 1313. iv. 199. Ariextra ili. 1229. Arsezopowii. 578. iv. 54, 1170, 1714. Aπεχεμίνωση 1. 442. IV. 1777. Arsezepho ii. 676. Arisager iv. 1778. Astras i. 786. Aristror 1. 1138. Arigs II. 254, III. 850. Arizeger iii. 257. Arigi98 iv. 1709. Angiber iv. 593, 698. Ariger iv. 808. **A**rite(1, 501) Mrhma i 601, 810. iii. 683. Arinkin II. 1251. Ανέτλη ή. 179. iv. 1091. Αυέτλησει iv. 1388. Anteiven iv. 918. Ard 9 i. 855. iii. 641, 781, 987, 1030. iv. 746, 1010. Antópun IV. 1133. Ανίφηνε iv. 1718. Ariovor II. 1213.

Anginero i. 1005. Anzor III. 217. Ανίχουτας iii. 1382. Ανίχεσε iv. 310. Arizeor iii. 161. Arışı iii. 503, 96**6. iv. 593.** Arijaser i. 977. iii. 2. Amiedurae i. 1078. Arnier IV. 238. Amains IV. 1047. Ανήλοθε i. 191. il. 1146. iii. 893. Δυήλυθου iii. 473. Arne a ii. 627. Ανηνύσφ iv. 1307. Ανήνυτ 6 iii. 502. Añala, ii. 245. iii. 5. iv. 840. Aνηπθο ii. 160. Anixum iv. 1197. Anin i. 182. ii. 471,1075. iii. 438. iv. 199, 1436; 148**6; 1604.** Ανηριφίο ii. 1175. Απίϋσε iV. 75. Ani¥an II. 177. Αυήψατο iii. 828. Ar9m i. 1143. iii. 397. iv. 1143. Ar9ipho ii. 1062. iv. 1376. A,9 ipop € iv. 189, 1589. Argudies iv. 1386. Arfingeride ii. 726. Arhunster iv. 892. Ar9ro i. 1237. iii. 1319. Arfren III. 556. IV. 1365. A.90 iii. 853. A. Post ii. 296, 544. iv. 1557. Audianous i. 82, 679. ii. 182, 315. iii. 430. iv. 446, 1105, 1775. Ardydan A. 245, 677. iii. 1088, 1201. iv. 1016, 1465, 1641. Ανώζεσησ ΙΙΙ. 1137. Αναίζουτι iv. 1347. Anážera i. 299. iv. 392. Aria iii. 1102, 1403. iv. 352. Arine i. 258, 265, 295. II. 886. III. **264,** 763, 776**, 5**95. Anazo iii. 253. Ariezo II. 270.

Avis

Arla iii. 290, 695. iv. 1167, 1584. Avin i. 1216. iv. 19. Arin 9 ac i. 1340. Arinpòr iv. 63. **Ανηρ** iii. 1065. Avinor iii. 498. Arlorm i. 725. Arierrus i. 1022, 1304. Arlert D. 125. Ansses i. 1281. iv. 1698. Anteques iii. 226. Anisure ii. 493. Augura 11. 731. Andr ii. 165, 915. iv. 1481. Arepárese ii. 496. iii. 1339. Angurar ii. 430. iy. 592. Angúras II. 1240. Arejuer ii. 299, 605, iii. 516, 633. Asimus 11. 75. Ανοχλίζων i. 1167. Asoχλισαν iii. 1297. Arrioto i. 1349. Arenon iy. 1325. Argoile ii. 230. Armin I. 1141. Arrisόλησεν ii. 1124, iii. 1148. A01300 iv. 1551, Arrima II. 1009. III. 958. Arridien ili. 1223. Armadan ii. 44. iii. 520. Artiarun II. 600. Arriw iii. 100, 1009, 1065. Armeuris i. 962. Arrivette jii. 820. Arrie i. 790, 799. iii. 287. iv. 1712. Arnást 1. 971. Artiúsof ii. 24. Artiústry II. 100. Astice iv. 1675. Arria, i. 1017. ii. 565. Armarápus i. 56. Arnaure ii. 806. **Ανπάσαιμεν i. 836.** 

Armárurris II. 961.

Arridenar iv. 1057. Articionas iv. 806. Arnaen iii. 588, 694, 1336. Articonor iii. 643. Artiager iv. 76. Αντικέχησαν ii. 830. Arričiku i. 1002. ii. 760. iii. 384. iv. 410. Αυτιδολήσας iii. 179. iv. 182, 1754. Αντίδολήσοις 111. 940. Αντίσολήσων .i. 12. iii. 482. Arria iii. 127. Artized ii. 337, 981. iii. 493. iv. 127, 224, 460, 570, 1334, 1612. Artikon ii. 79. Artiu 1. 320. Artier i. 745. ii. 684. iv. 497. Arnem ii. 389. **Αντώπίω** iv. 1090. Αυτιόπης 1. 735. Arties ii. 62. Articarta I. 1214. Aflionrace iii. 416. Artiourns i. 998. ii. 69. iii.1297. iv. 1206. Articurtes iv. 836. Asπόωσα i. 703. iii. 35, 879. iv. Arlidaras i. 370. iii. 717. Αντιόμος iv. 406, 703, 717, 859. Articeto i. 470. iii. 1405. Arreniemer ii. 351. iv. 522. Arrenien9er i. 613, 977. ii. 1032, 1178. iii. 1270. iv. 471. Αντιπέρίω ii. 177, 724. iv. 68. Aर्गाक्शिक्षक म 1. 200. Αυτολαγ i. 85. Αντόλεων 11. 529. Artius) ii. 1126. Αντόμθρας iv. 1311. Arroμθρη i. 771. iii. 149. iv. 919, Αντομθήμα iii. 77. iv. 863. Arregopeuer iii. 391. iv. 1555. Антрии 11. 909. Aprenon 11. 512. Assa 2

Aregor ii. 436, 912, 1237. iv. 57, 1153. Arren iii. 134. iv. 1131, 1139. Arremer iv. 728. Aruphon i. 651. Aver i. 413, 981. ii. 310. iv. 578. Ανύσσας i. 603. Arogu iii. 717. Ara iv. 1581. Aruja i. 693. Areyes i. 47. ii. 1141. iii. 824, 1083. iv. 100. Arager i. 328. iv. 687, 755, 1207. Arwyn i. 1134. Arager ii. 747. Arbigor iii. 670. Arwists IV. 255. Araira iii. 799. iv. 1661. Araigus i. 680. iii. 6. **∆vãeto** i. 698. A102304 iv. 759. Atm iii. 96. Ažav ii. 897. Ažsimu ii. 550. Ağumı ii. 986. Ağı, i. 1168. Ağın iii. 351. Aξον 1. 757. Ažun iv. 233. Aoiday iv. 1773. Audais i. 1225. iv. 42, 59, 157, 1668, Audie i, 27. Audy i. 569. ii. 716. Audle i. 515. ii. 706. Audis i. 22, 495, 1220. iv. 452, 907, 1194. Audin, i. 860. iv. 1665. Acidinos iv. 1143. Audi i. 18, 59. Askie 111, 1011. Aomis il. 132, 499. ili. 255. iv. 1182. Aszasis iv. 1455. Achter i. 863.

Acrieso iii. 1177. Aoriesor iii. II84. Accepting iv. 408. Accournes i. 471. iv. 146. Acceptions iv. 785. 'Aπαλάς iii. 297. **Απυμάςιτα**ς 111. 784. Ameuricourt iii. 186. Axaeiil i. 863. ii. 153, 874,1211. iii. 114, 167, 333,1169. iv. 372, 'Araila ii. 982. iv. 800. Απαρνήστιος iii. 1132. "Ажин і. 1338. Amen: iv. 1295. Απυτήσω iii. 152. Aπαυσις 1. 1267. Απιθήκατο i, 129. Anun i. 459. Απίλει iii. 607. Axuesolas iv. 143. Armentein iii. 1043. ii. 1246. iv. Amenorile i. 159. 124. Axequeins iv. 1478, Azemeine iii. 1294. **Aπeigenes** i. 441. ii. 386. iv. 218. Amugurius i. 990. Armentius iii. 927. Απορισίωση ii. 185. Amesoier ii. 1186. iii. 1215. Antigare iv. 140. Aniesto iii. 970. iv. 682. Aποίρτος iii. 1238. Axeigere i. 801, 893. ii. 123, 677, iii. 308. iv. 160, 2**8**5, 1209. 448, 633. Anugstrore ii. 785. Azezárher iii. 816. Απίλαμψε iv. 1710. Δπίλειξι iv. 479. Απίλαποι iv. 563. Δπιλυίτο iii. 1343. Aπίναστι iV. 1492. Americque iv. 36.

Amint

#### V E R B O R U M.

Amort ii. 140, Aziwa ii. 193. Aสร์สโยม iv. 925. 'Azı, i. 822. America i. 419. iv. 1705. Angrigara ii. 986. Априно 1. 772. Aniponer iii. 327, 384. iv. 510. Απρόκων iii. 174. Astendius iv. 418. Americaer iii. 214. Arrorque iii. 944. A<del>zis</del>ze iv. 686. Απίσυχου i. 804. Arenaugherre iv. 1538. Azirtum i. 1088. Anistano IV. 522. Απίφθισι iv. 1440. Azsin i. 896. Απήλεσαν iii. 326. Ampley fores ii. 17. Απηλιγίως i. 439, 785. ii. 25, 847. iii. 19, 439, 501. iv. 689, 864, 902, 1469. Anniporae ii. 639, 1187, 1278. iii. 590. Απήμοι 1. 422. Απήμοσι i. 888. Απήμων Ιν. 523, 1582. Απηνία ii. 76. Απηνείησεν ii. 1206. A<del>nnis</del> i. 87. iii. 492. Amiry iii. 840. Απήτω iii. 842. Απηνήναστο i. 611. Azúrus iii. 868, 888, 1151. Arriveur 1v. 344, 916. Antonines iv. 263. Azadaveie i. 36. ii. 517. Andurès i. 38. Ax19404 iii. 105, Anl)ner i. 149. iii. 669. Απληςίου iv. 1455. Аядаты і. 574. Απλοος· iv. 1271. Azza - iv. 1403. Απτολώσπαν 111. 1142.

Amelikuphele iii. 905. Αποίκλυση i. 366. Arrigge 1. 865. A \*\*\*\* ii. 969. Δποίσιας iii. 419. Azozoplow i. 644. Απουρίτθετο iii. 1 286. Assexidiáphos iv. 133. Amerender ii. 15. Атокрічаетия ї. 1351. Απολάξαι i. 1154. iv. 767. Ажожи́ўня і. 1353. Azister i. 307, 759. ii. 504. iii. 1180. Animum i. 410. ii. 495, 702, 9547 iv. 1729. Animu i. 966, 1186. ii. 929. iii. 1282. iv. 1714. Animeros i. 360, 403. ii. 688. iv. 529, 612, 1218, 1548. Απολυμφίτονται iv. 702. Ажовый ii. 196. Апочнотивы iii. 898. Απόνητο i. 88. Αποιιψαμβρίας iv. 560. Απονόσφι iii. 9, 910. iv. 735. Αποπλάγξαιν i. I 220. Αποπλαγχθάς Ι. 316. Αποπλαγχθέντις 1. 1325. 959. Axontò ii. 329. -Αποπζοδικλών iii. 1310. Αποπζοίλαπον ii. 1234. Azéstoju i. 39, 1227, 1244. iji. 1110. iv. 1675. Aniason i. 602. iii. 313, 372,1064. iv. 287, 555, 1635. Αποστολίποντις i. 1285. iii. 267. Απορθήτοιο iv, 1028. Arregruppes 1. 800. Aregruphos iv. 631. Aziques, ii. 574, 593. Azoppi Variles ii. 886. Amejiak iv. 537. Anorasdireas iii. 995. Arosikus ii. 6.

Αποτείψαι

Αποτείψαι i. 1132. Αποτιμιόμθροι ii. 796. Αποπλόθι iv. 728, 1208. Αποτηλέ iv. 1092. Anorlow iii. 393. Αποτμηγέστις iv. 1052. **А**жотийж ii. 583. Απόμμέζαν iv. 1120. Amorgine i. 681. Αποτζοπίη iv. 1504. Anorgunaday iii. 16. Anoveges 1. 1212. 111.175. 18.1433. Aποφ Βιμβοίω i. 1066. Aποφθίμθμο iv. 1529. Arrep Begeber ii. 854. Αποφθινύθεσι i. 683. Αποφθίσσασ iv. 1292. Αποφλύξωσα iii. 583. Augustus i. 246. Ασζόφατοι ii. 268. Απζοφάτυς i. 645. Angedarus i.1201. ii. 61,582,1089. iii. 1116. iv. 1765. Atilieius iv. 1765. A# ffires iv. 1299. 'Anliebon ii. 719. Απυρρώτος i. 736. Amber i. 583. ii. 48, 86, 439, 983. iii. 1136, 1190. iv. 323, 444, 954, 1172, 1571. Атиростить ii. 86. iv. 655. Açaonour ii. 281. Agaris III. 761. Apper JupinGer i. 125. Apailiu 17. 133. Ampelan i 369. Aegeviey i. 946. Aeggeïar ili. 1323. Aces iii. 712. Acycoruphus ii. 555. Apples or the iv. 762. Apyahias i. 773. iii. 995. iv. 587. **Λεραλίω** iv. 526. Agrahiyos IV. 501. Αρμαλίουσι ii. 214, 646 iv. 1374. Acyandaran i. 1178. Ae2d i. 1317.

Aerisus ii. 963, 995. iv. 1628. Agarderes IV. 1607. Aegerésasur II. 740. Agridan ii. 822. ApyiGer i. 118. Aezon ii. 1264. iii. 554. Appr i. 19, 321. ii. 1160. Apyès i. 111, 125, 140, 226, 325, 912, 1119. ii. 615, 1125, 1143, 1192, 1203. iii. 318, 367, 440, 474, 521, 568, 610, 722, 825, 901, 913, 943, 1199. iv. 80, 256, 1074. Aey# i. 367. ii. 1285. iv. 188. Aeyës i. 591, 724. **iv. 1609.** Αργυς**ίδυ** iii. 834. Appúguer ii. 680. iv. 972. Αρχόφιας iv. 1407. **Αεχοφίλο** iv. 475. Aerà i. 4, 386, 525, 633, 953. ii. 340. iv.510,592,763,993,1475, 1546. Agyán I. 319. iv. 938. Apywns ii. 211. iv. 554. Aeyãos iv. 658, 1620. Action iv. 1735. Action iv. 270. Αρδμον iv. 1247. Acta 1. 1024. Apes ii. 1209. iii. 1281. Apres 1. 665, 676. iii. 136, 399. 546. Actiona iii, 438. Actions 11, 803. Agula 1. 901. Agriar iv. 1886. ii. 406, 991, Actes i. 189, 743. 992. iii. 1186, 1365. Agiourto 1. 963. Agiσκοθαμ iii. 668. **Αρίωσα** iv. 205. Aproxaphor i. 353. Actorapho ii. 464. iii. 845. Agiarer iii. 301. Aciarus quii. 187. iv. 246. Aesneides i. 110, 325. Aeity ii. 799. iii. 1384.

Aena ii. 799. iii. 1384. Aenze iv. 815. Aeńy∢ iv. 701. Aprii ii. 993. iii. 183, 393. Aprin i. 266. iv. 206, 1156. Agnīcy iii. 325. Aprilous i. 1042. Açiii i. 1000. ii. 399. Aciio ii. 1035, 1272. iii. 409, 495, Apriles (nom. pro.) i. 118. Açii i. 44, 95, 349. ii. 122. iii. Αρηίφιλον iii. 1173. Aenne iv. 312. Αρήνηθεν Ι. 152, 471. Agńkar II. 717. Açı6- ii. 387, 872, 1173, 1234. iii. 411, 753, 1356. iv. 166. Apiger i. 957. ili. 218. Appropriate i. 787. Acuphulum iii. 832. Aguendius iv. 677. Aenen ii. 1077, 1206. Agneophila iii. 1335. Apaciae i. 1163. Apricoro III. 1342. Aprs III. 1226. Agioum i. 159. Apritores i. 312. iii. 252. Acim iv. 1070, 1098, 1221. Acitu it. 1029. Acims iv. 1013, 1123, 1200. Aentaide II. 968. Appnády iii. 1179. Agnnados ii. 1033. Αρητιάς ii. 1049. Aeqros II. 65, 114, Acquadintes i. 1344. **Αρθμιος in.** 1100. April 11. 757. Aesádr iii. 997. Aciady iii. 1106. Agrádia iii. 1096. Aguidins iii. 1002. Agyráthu iii. 1074.

Apidyan iii. 615. Αρίδηλος iv. 727, 1157. Αρίζηλοι ii. 250. Α*είζη*λ**Φ** iii. 957. Α*ριήπο*ος iv. 1707. Αριθμήσεις iii. 155. Agenfeniur iv. 1192. Aessaiose iv. 1132. Agasaios ii. 508. Ae15100 ii. 1270. Apien iv. 1104. Аелейа і. 229. Aerris i. 640, 911, 1082. ii. 301, 530, 1161. iii. 7. iv. 122,1288. Асьгия і. 70, 20б. іі. 466, **687.** iii. 505. iv. 350, 1553. Aeusiur i. 61, 109, 302,1038,1153. ii. 460, 640, 960. iii. 21, 1005. iv. 106, 561, 1003, 1030, 1498, 1773. Αμφι i. 231, 548. iv. 6, 1181, 1 307. Aess i. 338, 1285. ii. 15. iv. 8ος. Apieus i. 1351. Aesopudius iii. 315. Agadds iv. 263, 264. Apradindu i. 161. Aprocollu ii. 1054. Apradins i. 125. Aprioray ii. 1127. Αρκεύθοιο ίχ. 156. Agres ii. 801. iil. Aezru i. 168. ü. 120, 360. 1194. Aentupolo II. 1101. Арктия і. 941, 1150. \*Appe iv. 1326, 1356. 'Αρμοιλιίω i. 393. "Аения ііі. 309, 877, 1240. "Aengers iv. 1370. "Аеноті ііі. 1271. "Achertes iv. 598. Apple iv. 237, 889. Αρμόμοι iv. 1461. April 1. 1290.

'Acherise

*"Aengolos* ii. 992. iv. 518. Aeroid iii. 1032. iv. 1186. Apraž iii. 1 207. Ackaon ii. 803. Agus i. 297. Agoar i. 826, 868. Apicoray III. 497. Agiarus iii. 1052. **Αρότί**ω i. 1217. Αροτίρας iv. 1630. Асотйел ій. 1331, 1342. Agor& ii. 1004. Acores III. 1343. Apostivs i. 1172. Acorson i. 687, iii. 232, 1284. Αρότζυ iii. 1332. Aponço i. 1215. iii. 412. Agupay i. 451. iv. 271. **Αςύορ**ις i. 686. Apupar ii. 664. iii. 1353. iv. 285. Αρύρμε i. 628. ii. 789. iii. 1386. Agium i. 796. 'Apa ayda i. 1017. iv. 876. "Αςπαλίως ii. 306. iv. 56. Apmážas iv. 569. Aemlu iii. 1387. iv. 987. Aeπuny ii. 188, 223, 298. Aemvine ii. 252, 289, 463. Aparvinger II. 264. Ajjusteet iv. I 205. Appres of 63. iv. 1646. Adinarus I. 917. Apparer ii. 391. Aprer i. 618, 825. Agreen i. 905. Aprin II. 1064. Aprenie 1. 1047. Agraziy i. 954. Aerquitorr 1. 415. Activade iv. 471. Apripud i. 312. iii. 773. iv. 330, Αρτιμικ 1. 571, 1225. Арті і. 1222. іі. 609. Apriroper iv. 1515.

Actualista i. 523.

Actualis iii. 698. Agricum III. 1014. Aezee iii. 11. Aczdin i. 347. Αρχόμυθ Ι. Ι. Açuyııı i. 951. ii. 501, 558. Aporli ii. 425. iii. 524. 698, 739, 1025. iv. 14. Açoris ii. 261, 776.1204. iii. 722, 780, 989. iv. 491, 1056. Aeu291 iv. 839. Açayès ii. 1278. **Денти**н II. 1097. 'As i. 30. paffim. A&µ# ii. 85, 433. Адриті і. 1256. Ariðo i. 444. ii. 779. Asilw iv. 273. Arna9ia ii. 692. Arragies ii. 346. Arzadãs ii. 176, 605. Asundis ii 575. iii. 786, 1080. Amráner iii. 822. Americas ii. 459. Accresies i. 270, 1173. ii. 730. ii. 301. iv. 67, 996. 1391, 1781. Acresir i. 1 103. iii. 145. iv. 1450 Aarasüs ii. 417. Aarıçzis i. 1002. Aarını ii. 143, 531, 841. iv. 316. Acres on i. 1142, 1181, 1183, 1235 1247. ii. 432, 821, 1097. iii. 958, 1398. iv. 130, 240, 838, 1233, 1448. Amert i. 1285. ii. 84, 665. iv. 1001, 1769. Aarida iii. 1263. Aaridas i. 1026. iv. 201. Acris i. 746. iii. 1278, 1287. Accrieve ii. 1064, 1074, 1078. Acres i. 702. ii. 107, 963. iii. 17, 253. iv. 782, 852. Acresine ii. 948, 966. Agrae iii. 164, 349. iv. 1780. Astyis iii. 804. Απμφα ίν. 1375.

Agh

Αθτμίω i. 734. iii. 531. iv. 929, AB7µñs iii. 1300, iv. 776. Αυτόρυσο iii. 232, 1284. Avrija i. 343. passim. Avri9: i. 403, 1356. patim. Avni i. 380, 613, 720, 797, 985, 994. paffim. Aureie i. 244. passim. Aurolou i. 1195. passim. Automorizantus iv. 844. Αυτοκροτιγιώτη iv. 370. Aulanguerynnen iii. 983. Autogrzynitu iii. 647. Αυτοκωσιγνήτης ΙΙΙ. 642, 740. Антоныогуніты ії. 442. **Αυτόλυχος** ii. 958. Αυτόματα iv. 1284. Αυθομάτα i. 1143. Αυτόμετοι i. 686. iv. 41. Αύθομάτοις ΙΙΙ. 1151. Autopealor i. 871. Auri, i. 80, 175, 232, 262. passim. Autoniza i. 1019. Auloruzi iv. 1130. Avris i. 130, 142, 347, 349, 414. passim. Autogodir i. 12, 35, 594, 1349. iii. 148, 398. iv. 101, 969. Autë i. 329, 565, 1174. passim. Αυτούς 1. 551, 706, 715, 849. passim. Aυτόχθυια iv. 548. Avral i. 89, 460, 476, 1189. passim. Αυτών i. 1071. passim. "Aurus i. 400, 692, 745, 794, 811, 877. passim. Auzine i. 429, 1268. iii. 1260. iv. 307, 1366. Auxin i. 1065. iv. 1606. Aυχίτ 1. 222, 1237. ii. 666. tv. 180, 1349. **Apare**: iv. 1306, 1330. Αφαστος iii. 275. iv. 537, 1590. Αφαρ i. 522, 1276. ii. 149, 267, 448, 541, 596. passim.

Αφαρήίο i. 485. iii. 556, 1251. Αφαρηπάδας i. 151. Αφαρπάζεσιν ii. 223. Apacor iv. 1522. Αφάσσα ii. 712. Aprosópopos iv. 181. Αφάσσων ίν. 429. Apalor iii. 129. Αφετ**ο** iii. 1256. Apaupès ii. 455. Афаисотіся ііі. 144. Apaverre 1v. 1489. Apadadan i. 162. Αφοιδίις iv. 1252. Aquitius iii. 896. Apádreu ii. 98. Apadhourms II. 871. Αφαδήσευίες i. 338. iii. 527. Apedieues iii. 630, 1012. Αφις iii. 1056. Αφίσες i. 591. АфЭтти і. 644. Αφθίτ<u>μ</u> i. 730. Αφθοχίοι i. 639. Αφ%γ iii. 423. Apingires i. 680. Aφlegen, ii. 485. iv. 849. Αφίκατοι 1. 177. Αφίκοτο i. 1177. ii. 768. iv. 690. Αφλώσιο i. 1089. ii. 603. Αφλάσφ iii. 543. Αφλιεπε i. 1074. **Αφ**ιαίω i. 57. Αφιασίο iv. 35. Афтио̀ і. 116. Афин ії. 1072. iv. 349. Афин ії. 187. iii. 630, 664, 808. iv. 580, 1408. Αφορμηθάς i. 190. Αφορμηθεντικ ii. 12. Αφορμηθένθες i, 823. ii. 317. AcopunSira ili. 1061. Αφομήγή 11. 219. Αφομδίως ii. 327, 483. iv. 1540. Дфеная і. 93.

Bbbb

Apendinous

Apostinen i. 1332. ii. 246, 313. Афергы ii. 224, 826. iii. 1288. Δφρω i. 1327. Appès iii. 1352. Appp 1. 542. Αφ<del>ισεμέν</del> iv. 669. Apronius i. 1209. ili. 1348. iv. 1768. **Αφυσταμθήνη i. 4.56. Αφυρμήθω** iv. 1022. Azmiństan i. 284. Azenda iii. 601, 639, 774, 1080. iv. 1329, 1419. Azaledos i. 177. iv. 195, 1125. Azaurilo iv. 175. .864. iii. 709 نعمانج A .iii. 446. iv. 920 تىر Azedwidts iv. 893. Αχιλωΐ**Θ** iv. 293. Αχελαίφ iv. 895. Azioili ii. 624. Aينايم iii. 643, 659. Aziven iii. 267. iv. 1054. **Д**уброгов ii. 903. Ахісотос і. 644. ії. 745. Azegweiks ii. 354. Azqueids ii. 730, 752, 808, 848. iv. 1476. مانسبيرA Azijar ii. 355. Azier i. 1073. iii. 616, 783, 835. iv. 1061. i. 1191. سام الم والإجام **Αγιλίκε i.** 558. **Αχλυόκις iv. 927.** Αχλὸς ii. 1105. iii. 725. iv. 1361, 1525. Azm ii. 572. iv. 1238. Αχτόμεται ii. 836. Αχτυμόρως iv. 1345, 1423. Age i. 263, 449, 1054, 1257,1333. ii. 774. iii. 464, 631, 763. iv. 749, 866, 1245, 1435. Azestro iv. 1025. Azer iii. 762, 874, 1382. īv. 1403. ΑΨ i. 762, 1022, 1298, 1304. ii.

88, 295,593, 915. III. 650,1037. 1138, 1318. paffim. Adapapin i. 1065. Atoures ii. 113. A**ļus** II. 199. III. 676**.** Attorios ii. 1024. Αψέ<del>ντυ</del>ς iii. 50. 'A\$ids iii. 138. Αψορρίου ii. 338. iv. 42. A vojjes i. 892. iv. 686. Αψυ<del>ρτ</del>εύση iv. 482. Αψύςθου iii. 604. iv. 332, 516,567, 587. Αψφτον iv. 452, 456. Αψυρτ@- iii. 241. iv. 225, 3063 314. Αψυςτε iv. 737. Αψύςτη iv. 400, 423. Αψύχωσιν Ιν. 1280. Auto iv. 176.

3

Bazas iii. 1120. Badan i. 685. Ba9ãai i. 453. iv. 1448. Bahily ii. 699. Badáns i. 572. Bachoins iv. 12. Bαθμών iii. 1334. **Βαγυλήῖος i. 830.** Ba9ad iv. 290, 627, 1532. Βαθυπλέισιμος 1. 742. Barguppilorne ii. 661. Baluppoiorles 11. 797. Barripiczov I. 1199. Bain adj. iv. 1711. Baig verb. I. iv. 441. Bairs iii. 1278. Bacripapay i. 523. Bairer i. 911,1111. ii. 675. iv.333. 887, 1183. Bairautr II. 632. Bereir it. 86. Barès ili. 281.

Berry

# V K R B O R U M.

And i. 437, 706, 715, 782, 965. ii. 811. iii. 207, 211, 272, 871, 884, 1270. iv, 48, 1125. Aries iii. 744. Aries i. 240. iii. 1194. Aries i. 108, 774. ii. 41, 525. **Aries** i. 176. Asieum i. 35. Asseidue iii. 242. Asteins III. 1002. Asseriar iv. 511. Acr iv. 274. Asip i. 1273. iii. 141, 1376. iv. 1629. **Ani**ei j. 798. Ases i. 500. ii. 1106. iii. 533. iv. 1287, 1696. Ασραγάλουσε iii. 117. Aregyádus iii. 154. Areanlugu iii. 1357. An i. 696, 774, 794, 857, 1116, 1322, 1346. ii. 851, 1986. iii. 331, 348, 387, 1094. iv. 1179, 1472. **Αρνπάλαια ii. 868. Αχαλόωντα** iii. 433. Aggaliarrics iii. 1116. Αχαλόωτης il. 838, iii. 448. Αχαλόστι ii. 491. iv. 1277, 1703. Αχαλίσητος ii. 243. **Αχαλόυσε iii.** 710. Agadinery iv. 138. Azadiasas iv. 108. Agelier ii. 890. Agens iii. 606. iv. 742, 1087. Agens i. 1334. iii. 1321. iv. 622, 1738. A21795 iii. 1047. Amaide iv. 567. Aparides 1. 735. Acureie i. 117. ii. 949. Amhinn 1, 769. Ατάλαντοι iii. 1394. Απελάντον ii. 1,245.

Απέλαγος ii. 40.

**Απελός** iv. 461.

And i. 302, 698, 958, 1359. Į. 176, 275. Amesis i. 1012. Anzensi i. 1281. Ατάθαλα i. 480. Anucharines iv. 1092. Aπαθάλε i. 815. iii. 390. Απαθάλφ i. 1317. 'An ii. 70. pafim. Αταςία ii. 375. Атегрія і. 26. Aragien iv. 1375. Ariusay ii. 56. Artifoliulu iii. 99. Anucouire iii. 937. Απμούμο ii. 1203. Ang ii. 55. Arn i. 274, 1288. iii. 56, 306, 470, 504, 972. iv. 228, 637, 817, 1528. Ampedine i. 812. Ατημιλίη iii. 829. Arla i. 477, 803, 1255. ii. 153, 625, 891. iii. 600, 768. iv. 235, 381, 405, 450, 1016, 1262. Ams i. 290, 1037. ii. [440. 262, 797. iv. 4, 62. Athidu I. 93. Ατιμάζοντο i, 809. Atlony iv. 1100. Атюты і, 615. Атист іі. 9. Azior iii. 181. Atlanta iv. 1739. Atheride i. 916. **Δ**τλαιτίς **i**τ. 575. ATABITES IV. 1398. Атанто іі. 860. ііі. 338. Atante iii. 695. Ατλήτως ii. 629. iii 578. ATMETER 11. 710. Ατμών iv. 600. Argamen iv. 1173. Arrantois iv. 123. Argunds i. 546. Agenis i. 745.

Вььь

Aggune

Argenius i. 661. (ii. 182, 212, 312, Areines III. 951. Ατρίπθοιο iv. 704. Ατεομο iii. 1256. A450xin iv. 388. A1502118 iv. 1047. Ажетиен і. 1006. Ατύζέ i. 465. Ατύζαι i. 478. Ατιζέτου ii. 248. Απζηλῷ ii. 1059. Ατύζομας ii. 637. iv. 1032. Arugopolon iv. 39. Aro Copdolo iii. 614. Ατοζόμενοι ii, 1026. Ατυζομένοις ίν. 1718. Ατυζόμενον ίν. 1317. Aருதின் i. 1286. Αυ i. 43, 65, 179. Αυπλέη ii. 668. Austines i. 1028. Αυγάζιδα i. 155. Αυράζεσε i. 1231. Avyaj iv. 1312. Auyàs i. 647. iv. 927, 1744. Augaiomoday ii. 684. Avyálu iii. 197, 363. **Αυγάης iii. 440.** Auda i. 464. Aud iii. 458. Audi i. 512. iv. 582. Auditoray iv. 1322. Ashii 🏻 🕳 🛈 1. 624. Andir i. 257. ii. 1260. iv. 911. Au ii. 568. iv. 147. Audintay ii. 756. Audistroi iv. 480. Ai3. i. 11, 56, 115, 198, 303, 315. passim. Aih; i. 838. passim, **Δυλακο**ς iii. 1346. **Α**υλέωο ii. 203. Αυλέτης ΙΥ. 1487. Αυλια ii. 142. iii. 593. Αυλίδω Ιν. 1779.

Auλler ii. 912. iv. 1249. Aυλιος iv. 1630. Αὐλα 1. 577, 1173. 14. 1293; Αὐλις II. I. Aŭmours iv. 128. Αύπος ii. 1213. Aien ii. 500, 595. iv. 556. Augus 1. 1159. Augu ii. 1034. iv. 767, 1627. Aug ii. 964. Augus iv. 994. Austrilia iv. 553, 846. Austria: iv. 590, 660, 828. Auguaine iii. 830. Αυτιλέ**6** i. 117. ii. 200. iv. 1338. Aumgeren il. 326. iv. 231. Aurai i. 1065. passim. Aumis i. 823. pasim. Aumidon iii. 582. Aureig i. 26, 77, 265, 293, 317, 394. Aumier i. 377. passim. Aurs i. 640 ii. 241, 348, 1285. iii. 165. passim. Auto iv. 1337, 1702. Auticians iv. 1762. Aum i 23, 109. iii. 524, 654, 895, 919. passim. Auri i. 310. ii. 1081. Aurij i. 675, 840, 1038. pasim. Auri i. 342, 1272. ii. 270. Αυτηρισμ i. 244, 605. iii. 419, 787, Avrled i. 199, 859, 1021. patim. Aurlu ii. 1065. iii. 571. iv. 874, 1005. Authe ii. 1168. paffim. Aŭrije i. 1051. iii. 184. iv. 641. Autfier i. 502, 801. paffim. Autles i. 280, 580, 634, 656, 716, 857. passim. Auris i. 698, 807,1018,1030,1088, 1258. passim. Aŭtuine ii. 87. Айтрай II. 667, 738. III. 326.

Airphe

Beciae i. 652, 1300, 1308. ii. 234, 241, 273, 362, 429, 442, 1100. iv. 289, 1232, 1464. Bogén I. 212. Bogins i. 214. Bopis ii. 288. Bogin ii. 308. iv. 1484. Boenios i. 211, 494. Bezeray ii. 699. Bérxile ii. 844. Berzeuiras iv. 975. Beareper ii. 168. Bearege i. 1114. Βοτήρων iii. 592. iv. 1248. Bergueterres ii. 679. **Βυχολίο**μ i. 627. Βεκέλοι i. 407. Βυλαίς iv. 734. Βυλώς iii. 21, 599, 817. 930. iv. 576, 748, 1123. Βύλετες ii. 315. Βέλδων iii. 10. iv. 494. Braj iii. 1125, 1161 Bελίω i. 1315. iii. 174, 424. Βυλής iii. 11, 507. Βελήσι i. 1345. ii. 154. iv. 241. **Β**υλυτόν ili. 1341. Bër i, 1217. Bézzus 1. 760. Βυπιλάτος ΙΥ. 1342. Berir i. 425. 747. iii. 469, 904, 1189. iv. 365, 551, 973. Bútns i. 95. iv. 914. Βυτύπος ii. 91. iv. 469. Bor i. 627, 747. ii. 1, 58, 556, 1004, 1179. iii. 277, 1343. iv. 965, 969, 1080, 1283, 1342. Boncos opher ii. 323. Bpépad i. 1247. ii. 323, 668, 734. Βείμετου iv. 1302. Beines i. 1119. Besnelw ii. 541. iii. 1321. Beineor iii. 1247. Bes90 popular iii. 1397. Bertoevin 1. 390. Beshir i. 958.

Beinen iv. 1677. Bupà iii. 860, 861, 1210. Beiserre 1. 384. Beinter II. 599. Bpopises iv. 787 Βρόρφε iii. 1301, 1327. Beorry i. 511. Brotins iv. 869. Beerer II. 230. Βεόχον i. 1065. Bev29i iv. 471. Bermidas iv. 330. Beυχή ii. 83. Βρυχαδίν iii. 1373. Βροχήσουτο iv. 19. Βεύχια iv. 946. Bpuzins i. 1310. Βεώμης iii. 1057. iv. 619. Beaon iii. 329. Βυζης ας ii, 1248. Bugners ii. 398. Bu90io iv. 887, 1237. Bu9d, iv. 1618. Βυπτάων iii. 1327. Βώλαυμ iv. 1750. Bάλακες iii. 1333. Βάλακι iv. 1562. . Βῶλαξ iv. 1734. Βάλοιο iv. 1736. Βώλον iii. 1054, 1335, 1392. 1552, 1756. Βωρφὶ iv. 651, 1219, 1622. Β*ωμ*οῖο iv. 118. Bupir i. 359, 403, 538, 966, 1123. ii. 486, 524, 534, 691, 696, 930. iv. 1715. Βῶμᾶ i. 403. Βωμῷ i. 418. ii. 701. Búnats i. 685.

r

Faia i. 496, 762. 1143. ii. 1213] iii. 164, 716, 863, 1084. iv. 1231, 1408, 1509.

Tai au

Fains i. 174, 572, 691, 830, 904, 930, 1298, 1305, 1348. ii. 204, 347, 375, 501, 527, 621, 639, 692, 725, 893, 975, 980, 998, 1003, 1012, 1017, 1247, 1281. iii. 589, 601, 699, 743, 774, 891, 1121, 1135, 1190, 1358, 1373. iv. 33, 98, 183, 231, 243, 359, 370, 552, 722,1060, 1419, 1474, 1536, 1570, 1577, 1624. Tain i. 428.1323. ii.151,177, 462, 668, 790, 872, 1277. iii. 204, 855. iv. 107, 292, 389, 481, 988, 1500. Taryfog iii. 1185. Talle iv. 1779. Tales i. 63, 243, 254, 535, 706, 715, 1131, 1177, 1200. \_ ii. 39, 141, 370, 420, 538, 796, 1091, 1140. iii. 373, 679, 1366. iv. 293, 307, 512, 592, 629, 741, 848, 1208, 1271, 1376, 1416, 1426, 1552, 1567. Tára iii. 1198. *Pádaun* III. 223. iv, 977, 1739. Tálanos iv. 813, 1735. **Γαληνασ**ς i. 1156. Γάλτη iv. 1049. Táppie iv. 1196. *Pápa* II, 531. iv. 1161. Tapos iv. 1143. Táps iv. 806, 1202. **Γαμφυ**λήσε ii. 188. Pelpear I. 866, Tappide iii. 115. TeinGay ii. 184. iv. 997. Ганта і. 778, 881. Гаефианта iv. 1494. *Faries* ii. 233. Fep? i. 1176. Paropierris ii. 1007. Γαυλφ iii. 757. Tage iv. 1606. Trodam ii. 1166. iii. 366, 731. Pegavin ili. 535. Fravier i. 719. iii, 244, 1074.

Fragin 111. 421. Period 1. 857. Гьучэды II. 799. III, 1913. Tuhum i. 36, 143, 232, iv. \$96. Γαομόροι iv. 1453. Гиорос ііі. 1386. Γαιστόμων 1. 687. Γίλα iv. 1723. Γέλας iii. 102. Teres iv. 727. Pereg iii. 605. ruller i. 20, 203. ii. 764, 994. iii. 339, 354. iv. 1212, rous iv, 1916, Γενέθλη Ι. 133, 810. Fuiβλίω i. 962. ii. 1142, iv.1108. Γυίθλης ii. 523. iii, 358, 599. Γενεθλίμ II. 3. Ponits i. 474. Torial i. 1011. iv. 63. Tierre i. 1103. iii. 145, 814, 918, 1195. iv. 1764. Terrociles il. 378. Teranciy ii. 1011. Гінт і. 900. río i. 618, 824. ii. 1154. iii. 402, 919. iv. 262, 614, 993, · 1414, 1517, 1741, 17**73**. Tim iii. 1320. iv. 235. Lieves ii. 83. Pspésapi II. 281. iv. 155. Time iv. 159. Tirres iv. 830, Tiropoy iii. 779. Pspier III. 498, 1927, 1182. Pagari i. 311, 315. Γιεαιός ii. 254, 309, 431. Togace or iii. 1243. Γιομόδρυσο i. 1118. Γιομένα i. 683. Γιομένα i. 620. reners iv. 203. Γέρας i. 829. li. 249. Projen i 615. Tiger ii. 413. Tigorte ii. 263.

Герория

Виктен і. 670. ії. 198. Bangiaday iv. 1212. Bax ids iii. 1271. Dát i. 425, 979, 1263. fi. 107, 1122. iii. 155, Bžž, 1223. Iv. 876, 981, 1746. Βαλίαν iv. 602. Bahar i. 596. ii. 851. iv. 1467. Basia i. 340, 1218, 1345. iv. 904; 1148. Βάλιτο ίγ. 1111. Bάλου II. 57. Βαληπ ΙΥ. 1579. Báss i. 1232. iii. 288, 833, 1304, 1335. iv. 960. Baix i. 243. ii. 403. iv. 289, 326, 632. Baka ii. 256. Béhar iii. 1022. iv. 79. Bakern i. 737. Bana ii. 746, 975. Βάλων iv. 1693. Bande iii. 140. Baλεις i. 726. Beiλοίο iii. 1189. iv. 894. Baiλer iV. 138, 662, 1142. Βαλόντις ii. 926. iv. 649. Βαλόντι iv. 1750. Backerre IV. 237, 485. Baries i. 790. iii. 1007, 1062. iv. 750. Β**αλέσα**μ iii. 254. **Βαλύσει** iv. 726. Βαλών iv. 307, 1489. Βάλμει Ι. 1004. Bà, iii. 1175. iv. 1293. Berns i. 528. iv. 1550. Batin i. 8, 124, 767. ii. 769. iii. 697. iv. 611, 1184. Bits, i. 662, 874. Barler i. 183. βάπ]υσε iv. 157. Buche iv. 1339. Baçılay iii. 1403. iv. 1204. Baquias iv. 1566. Bupiter i. 120. ii. 91. iv. 380. Baçias II. 68. iv. 1677.

Baguin i. 555, 1288. Bupis iii. 636. Baço iv. 1492. Bagústeri 1. 43. Bagufatt ii. 47. Başuforres iv. 621. Bagúðurar II. 586. Bapa i. 279. ii. 1016. iii. 586. iv. 392, 585, 600, 740, 957, 1083. Bapundas ii. 202. Bapos iv. 1040. Βαρύφεοιος iv. 731. βασίλαα iV, 1014. Baridaay ii. 388. Bunheds ii. 1028. iii. 334. Βαπλιύτις ΤΥ. 1102. Bundie i. 1043. iv. 558, 1116. Bandi i. 362, 889. ii. 841. iii. 274., iv. 1515. Βασιληίου iii. 376. Βασιλαίδ**ο** iii. 885. **Βασ**ιλήῖου i. 853. Bασιλήσς i. 3, 279, 1138. ii. 2, 98, 210, 617. iii. 390, 419, 431. iv. 372, 1209. **Βασιλήση 1**ν. 347. Béras iii. 486. Brodum iv. 360. Bronen's iii. 1311. **Βιταςη**μίτοι iv. 1569. Becarpidos i. 1256. Brongione iv. 1526. Bisine iii. 450. Bišázer III. 41. Bioinceiver iii. 1248. iv. 1390. Βίδλητο iv. 125, 1401. Becongolon i. 262. Βελολημθρίοι ii. 411. Beschupeiver iii. 1309. Bιοολημθρ i. 1216, 1269, fii. 432. Βιδόλ**ο**σας iV. 1318. Βιδόλητας iii. 892. Beigl94 iv. 177. Bisperse II. 129, 770. Biogunts II. 98, 794. Bisevier

Becevuins ii. 136. Βιορύκαι ii. 2, 70. Bisput: ii. 13. Biseven ii. 121, 760, 800. Bi-cuze iv. 629. Bioguzás ii. 833. Bediean iii. 773. Bedian iii. 27. Велей іч. 1659. Βέλ**©** ii. 1040, 1046. iii. 153, Βίλπεν i. 254. ii. 338. iii. 501. iv. 1255. Bir91# i. 922. ii. 865. Bir 3:05 iv. 1602. Birtes i. 1010. iv. 966, 1574. Begisper ii. 644. iv. 1698. Βιχήμον ii. 396, 1246. Bi i. 168, 172, 774, 843, 1188, 1243. ii. 686. iii. 113,126,158, 1196, 1287. iv. 548, 578. Baray ii. 341. Brosseles iv. 104. Bészels i. 382. iii. 888, 1236. iv. 1663. Βήσεμιν iv. 406. Bñassy iv. 1340. Bricorys i. 126. Βητωςμόν i. 1135. Bie Coplier ii. 594. Biarnadas ii. 111. Biarnains ii. 63. Віжетос і. 118. Big i. 505, 1157. iii. 181, 1331. iv. 273, 1375, 1384. Bin i. 122, 370. ii. 23, 110, 787. iii. 541. Bine iii. 84, 399. Binoziµtres 1. 1299. Bineapopo iii. 351. Bus wich ii. 621, 732. Biswid ii. 177. Barwis ii. 4. B.J.war ii. 347, 790. Bishaine ii. 793. Biale 1. 132.

Bier ii. 680. iii. 798. Bids iv. 1710. Вистионет ії. 1008. Bieros i. 98, 252, 677. ii. 474. iii. 811. iv. 1037. Biores i. 272. iv, 1027. Biomito 1. 751. Bisperiol 1.34. Bestin ii. 706. Bigarila iv. 906. Bigiero iv. 1236. Bλαστον iV, 1425. Bλεφάζεις iii. 1160. iv. 698. Βλίφαμεν ii. 109. Βλιφάρω, i. 1067. iv. 34, 606, 728. Βλήμενον ii. 1216. Βλήμθμος ii. 916, 1040. Bληχή iv. 968. Βλ**αχεοί**σι iv. 152. Βλοσυεήν II. 742. Βλοσυρῶ iv. 1437. Bλωθρων iv. 1476. Beaners i. 1272. ii. 590. iv. 923. Bias i. 356, 1108. iii. 417, 508, 626, 1051. Beαυλα iii. 1289. Bos i. 407. Bonas iii. 206. Bosins i. 432. iv. 200. Bies i. 686. ii. 665. iii. 459, 579. iv. 1341. Botan ili. 623. Boğ iv. 1000. Bonod iii. 791. Bá9por iii, 1031, 1206. Bige iii. 1033. Beierreiger il. 848. Badeis i. 607. iv. 679. Βολάων iii. 32. iv. 201, 847. Βολήσε ii. 945. iii. 1388. iv. 113. Bemondo ii. 133. Bookmeries iv. 1724. Bods i. 1214. ii. 89. iii 1180,1305. iv. 174.

Begiss

Tiporros ii. 243, 301, 494. Tipur ii. 266, 455, 465. Γίφοςον i. 1042. Γιωμός ε i. 1214. Ingloias iii. 499. Ingloise i. 510, 943, 951, 989. iii. Tappoinan iii. 1379. iv. 366. Taylois iv. 151. Tayloin, i. 1000. iii. 1047, 1337, 1346, 1390. iv. 1034. Tú94 i. 436. Tihrer iv. 93. Гијнови і. 449, 1329. Tudious iv. 1369. Tu9no iv. 1126. Tn9 notes 11. 444. Ta 900 muay i. 784. Tn) www. iv. 620. Гидосийнски іі. 880. Tahiorum i.1279. ii.437. iii.259, 490, 1170, 1254. iv. 298, 1514, 1726. Tn 3 iozu 6 i. 350, iv. 171. Tỹ, ii. 352, 750. iv. 132. Trece i. 263. ii. 200. Tieuï i. 669. Treacos ii. 1155. Γηρφιλίον i. 194. Гя́рыс і. 98. Tigus i. 684. ii. 183, 221. iv. 872. Гпефекунты і. 166. Tregiorgolas ii. 895. Třew iv. 731. Гйрис і. 1244. іч. 1242. Γηρύσκος ii. 847. Γίγαντις iii. 1053. Гізмиц III. 1272. iv. 175, 1510. Tuidu iv. 1585. Γλανησίο i. 182. ii. 769. Γλαθης i. 1310. Γλαφυρή iv. 582. Τλαφυρίς iii. 316, 843. iv. 1609. Γληναις iv. 1093.

Τλήνας ii. 255. Γλήνιση iv. 429. Τλυκερή iii. 290. iv. 1726. 🖖 Γλυκιςἢ iv. 1168. Γλοκεςησιν 1. 1230. Γλυκερείσιν iv. 1039. Γλυπιεδι ii. 184. iii. 121, 1341. iv. 1147. Thurseds iii. 750. Thungs iv. 1454. Γλυκιρώπιζας IV. 1774. Thurius iii. 814. Γλυκων i. 850, 881. iv. 430. Trupides iii. 282. Γλυφίδιωτι iii. 218. Γλώοτας iii. 378. Τλωστης iii. 684. Τλώοσησι i. 517. Tradugio III. 128. Γιάμψας 111. 1249. Trauta ii. 967. iv. 301. Γιάμψαυτις ii. 350, 946, 1012. Γιάμψε iii. 1349. Trásic i. 810. Troinge i. 797. Trìt ii. 96. iii. 1309. iv. 472. Γνῶ iii. 972. Transi ii. 1164. Tranis i. 53, 165. iii. 359. Tráws i. 661. Teason III. 994. Tonnous i. 264. Гаймочут. 1. 293. Poseñ iv. 19. Tipepus i. 369. ii. 79, 616, 1114. iii. 343. Γάμφες 1. 1005. Tosos iii. 362. Táres iii. 1208. Torv 11. 94. Too: iv. 447. res i. 275. iii. 708. iv. 605, 624, 750. Γορχόνος iv. 1515. Γένα ii. 202.

Cccc

Γυνάζιτο

Γυνάζιτο i. 1133. iv. 1029. Γυνάζοιτο iv. 1053. Γεναζόμιθ' ii. 1131. Γυναζομίνη iv. 1668. Tovicer iii. 1312. iv. 93, 940, 1048. Turkarme iv. 747. Tévane i. 1174,1270. iii. 706, 803, 963,1349. iv.116,779. Turès II. 94. Γυνθμας iv. 1014. *Րայանա* iii. 987. Tuvito ii. 1278. Turar iii. 816. iv. 82, 1013. Tian i. 1057. ii. 839. Γραπθυς iv. 279. Teauxines iv. 321. Tenî 111. 72. Tous i. 796, 1215. ii. 812. Гув і. 44, 1008. іі. 1252. iv. 1526, 1585, 1645. Tyous illi 63. Time iii. 1261. iv. 1367. Γυμιή ii. 109. Γυμιοίσιι iv. 43. Γυμινο i. 1254. iii. 1380. iv. 466. Γυμινος ii. 709. iii. 1281. Τυμιωθάς iii. 1042. Tuvaines i. 611. Twains 1. 247, 292, 653, 683, 783. ii. 1013. iii. 663. iv. 52, 1112, 1182, 1189, 1728. Tuvaszar i. 609, 863. ii. 1027. iii. Tuomižio i. 869, 1070. ii. 766. iii. 488, 558, 1122. Tuui i. 193. iii. 291. iv. 1062, 1736. Tueruia 1. 57.

Δ.

Δάς i. 724. iii. 529. Δαιίτι i. 663. Δαιίη ii. 472. iii. 469.

Analo ii. 417. Δ**eè**s ii. 57. Amilis, i. 916. iii. 182. Δεήμονε i. 80. Δεήμονας ii. 889. Δεήκυνς ii. 876. Δαημοσύν*ω* iv. 1273. Δαιμοσιώνα ii. 175. Δανη i. 984. ii. 311. iv. 1306. Δαύσειται ΙΥ. 234. Δα) i. 267. Δei iv. 403. Δαίδαλα i. 729. iii. 43. Δαιδαλίη iii. 237. Δ*αιδ*αλίδα iii. 1153. Δ**αίδω**, iii. 1215. Δαῖι iii. 1208. iv. 713, 1147. Δαϊζομθμίαυ i. 814. Δαΐζων iii. 415. Δείμοι iv. 449, 1597. Δείμου ii. 721. Δαίμοτας iv. 1316. Δαίμοπς i. 921. ii. 260. iv.1 411. Δείμονι 131. 539. Δαιμόνι i. 476, 1257. Δαιμφία iii. 711,1119. iv. 95,396, 1734. Δαιμόνιοι i. 865. ii. 882. Δ**είμοι Φ**. 1. 443, 1119. Δείμοσ» iv. 1549. Δείμων i. 1141, ji. 249, 423. jij. 389. iv. 64, 1040. Animore ii. 305. Δαίνωζ i. 1187. Δείτωντο 11. 305. Δείξει i. 62, 758. ii. 434. iii.500, 593: Δακομθρη iii. 661. Aurophous ii. 703. Amiepopes ii. 628. Δείραν iii. 846. Δαισείμθροι ii. 498. iv. 884. Δείπε i. 354, 979, 1150, 1185. ii. 263, 497, 813, 1181. iv. 807. Δκίτω ii. 763. Δαιπ i. 458.

**Aurris** 

Darrès ii. 193, 232. Δείπς dor i. 433. ii. t 180. *Δαίφε*ω⊕ i. 560. Δείχθεὶς iv. 1400. Adney ii. 242, iii. 705, 760. iv. 1064. Δάκευα i. 887,1067. iii. 674,1118. iv. 34, 612, 625, 1704. Δαπευόαι iV. I 291. Δακρύοτις i. 535. iv. 1277. Δακεύοισε iii. 804. Δάκουον iii. 462. Δάκρυσιν i. 297. iii. 673, 1063, 1076. Δεκευχίνου i. 250. iv. 1029. Δάκτυλοι i. 1129. Δεκάν iii. 1169. iv. 1521. Δαλοῖς iv. 1720. Δειλέ iii. 295. Δελφ iii. 291. فوونو iii. 269, 921. iv. 369, 959, 1072. Δάμφερπ iii. 240. Δαμφίσται iii. 395. Demoiord iii. 353. Δ*αμ*φίσται IV. 1654. Δάρωσει ii. 788, 956. Δαιμήρθρας 111. 480. Δεμήτας i. 7. ii. 819. iii. 773. iv. 1658, 1676. Δεμιᾶ 1. 464. Δέμτεται ii. 409. Δανάη ΙΥ. 1091. Δαναΐς Ι. 137. Δασασίο 1. 133. Δ**αναῶ**ν iv. 262. Δαπίδιο ii. 1196. Δαπίδμ iv. 1526. Δ**αεδωίω** i. 931. Δάσκιον ii. 1287. Δάσκυλον ii. 805. Δασχύλυ ii. 778. Δασόμεωθα iii. 908. Δεφή ii. 159. Δαφιης ii. 166.

Δίγμθυ iv. 456.

Δεδαφρθρου ii. 278. iv. 1278. Ardunpiror i. 147. Andreydpes i. 200. Didnig Day ii. 1158. Δοδιώς i. 76, 140, 445. ii. 247. Διοδιώπ i. 52. Διδιγμίνοι i. 1001. iii. 943. Δέθεται 1. 274. Διδμημίνω i. 1081. iv. 1649. Δίδμητο i. 610. Δελοπηθέας iv. 900. Δεδοκημέτοι iv. 1660. Διδικημίν 11. 408. Διδεπότις i. 1304. iv. 557. Δოδίχατ' i. 319, 1180. iv. 996. Δάλα ii. 638, 1207. iii. 637. Δείδι ii. 619. Δsledus iii. 60. Androns iii. 1328. .Dudionero i. 558. Andlore ii. 1223. Διίδοκα iv. 1100. Δαδίμαν iii. 752. Διίδω iii. 481. Δαελισός 1. 452. Δάιλον i. 1160. iii. 417. Διίκηλα iv. 1672. Δαλαίω iii. 464. Δέλε 11. 244. Дилі і. 251, 279. iii. 262, 633, 770. Δείμο ii. 629. iii. 809. iv. 823. 1169. ∆н*цеітит* і∀. 796. Desperation in 930. . Alinger 11. 646. Δείματα i. 979. iv. 685, 735. Διίμαπ i. 632. ii. 436, 1059. iii. 696. iv. 53,136, 752, 803,1016, 1341. Dilugilos 111. 3". Δείμεν iii. 55. iv. 230. Δαναί iv. 787. Δανή iii. 1212. Δ*ειγίω* i. 1102.

Cccc 2

Aamie

#### N D E X Ī

∆aroio iii. 414. Δerrès i, 543. ii. 367, 1072. iii. 642, 790. Derès i. 1029. iii. 1301. iv. 1506. Δανῶν iv. 381. Διίξαπ iv. 1415. Δείξε iii. 1168. iv. 1571. ∆uigen, i. 361. Δείξης iv. 862. Δειράδι ii. 707. Διίραυ i. 432. Δαρίω i. 673. iv. 127. Δείσας iii. 1386. · Δείδωπ iv. 1042. Δείσεν 1. 773. Δέκτο i. I 242. Διλφίτις iv. 933. Διλφύνω ii. 708. Δίρος i. 204. ii. 37, 941. iii. 415, 846, 1042, 1203, 1281. iv. 673, 862, 871, 877, 977, 1437, 1610, 1645, 1656. Δέμνια i. 978. Dudimar iii. 281. Δίνδεια i. 1142. ii. 478. Aushian iii. 207. iv. 1429. Δενδρήεντα 111. Ι 249. Δίζατο i. 34. iii. 234. iv. 1136. Διξιά i. 301, 930, ii. 347. iv. 1623. Attionile ii. 758. iii. 258. Διξιπεή i. 169, 769, 1238. ii. 108, 601. iii. 871. iv. 45, 1709. Διξιτηρίω i. 344 iv. 100. Διξιτερής i. 313, 842. iii.1067. iv. 1579. Διξιτιροίο iii. 1305. Δίξο i. 420. Δίος i. 639. ii. 410, 579, 875. iii. 603, 612, 741, 1220. iv. 584, 960. Δέπασε iii. 1035. Δίπας Ι. 472. Δίζας i. 245. iv. 1319. Δίεω iv. 707.

Dienen iii. 363. Δερηφρομή iv. 170. 231, 1231, 1332, 1365. iv. 17, , Aspropero: ii. 662, 727. iv. 571. Δίεμα i. 324, 1195, 1206. ii. 301. iv. 1438. Δίεματι ii. 112. ΔiρΦ i. 168, 889. ii. 120, 1211, 1228. iii. 88, 180, 374, 404, 620. iv. 87, 385. Δίσμιοι iii. 203. Δισμοίς i. 129. Δισμός Ι. 102. Δισμές 111, 807. Δισμών iii. 62. Diamonnes IV. 1113. Atoroinns i. 790. Διῦι iii. 803, 1063, Διύει İV. 270. Διύετο Ι. 473, 732, 750. · Δακελίδησι iv. 266. Δούημελίωνα ΙΙΙ. 1086. Διύωτο 11. 976. Δουορθρόισει i. 968, 1181. iv. 492, 1488. Διύς i. 356, 442, 666, 802. ii. 146, 779, 876. iii. 25, 52, 336, 376, 776, 893. iv. 759, 1433, 1 566. Δεύπερα iv. 775. Δίχετας iv. 790, 951. Δίχθαι i. 650, 822. ii. 1279, iii, 585. iv. 186, 1210. Δίχ): iv. 1554. Δέχειτας ΙΥ. Ι217 Δήεις IIL 940. Δηθὰ ii. 653, 754. iii. 571, 1245. passim. Δη̃9., li. 998, ii. 386, 1158. ili, 354, 1118. iv. 62. paffim. Δηθύναν ii. 75. Δηθύνοντες ii. 987. Δήϊα i. 635. Δηϊάκσης» 11. 142. Δηϊλέων ii. 958. Δηϊμφίχοιο 11. 957.

Asia

Δηιοι iv. 498. Δηΐουσιν i. 76. iv. 534, 1109. **∆nîov iii. 1303.**. Δηϊστήτα iV. 42I. Даїстить і. 682, 1030. ій. 1058. iv. 397, 1**910.**. Δηΐε ii. 1079. Δηϊόωντις iv. 490. Δείω ii. 139. Aniadiray i. 81. Δηΐων ΙΨ. 201. Δηϊώστιαν 1. 244. Δηλήσειτο iv. 1088. Δηλήστθαμ iv. 83 L. Δήλον i. 308. Δήμαπ ii. 537. Δημέθει ί. 7. Δήμοιο i. 705, 714, 1352. iv. 6. Δημον i. 105, 621. ii. 677. iii. 395, 639.  $\Delta \tilde{\eta} \mu \otimes 1.141,609.$ Δημότιρας 1. 783... Δημοτέρουσιν iii. 606. · Δήμε i. 310, 800. ili. 472. Δημή i. 434, 1029, ii. 1021. iv. Air ii. 796. passim.: . . Δlwaiùs iii. 53. . Δενασεί iv. 645. Δlwaeir i. 334. ii.183. iii. 590. iv. 1547. Anrie iii. 825, 1167. iv. 1. Динт йі. 661. іч. 193, 559. Δήοιμεν iv. 1460. Δηθιτις i. 614. Δηθς iii. 413. iv. 896, 986. Δήμπι iv. 591. Дижен i. 892. . Anguador II. 89. Δηειι iv. 1767. . Δημηθήτας ii. 16. . Angidarray iv. 1729, 1772. . **Диеломити** i. 493. . Dyerowils i. 752. Δηρίσαυτο iv. 1767. Anglorday 1. 1343.

Δηςον i. 8, 45, 595, 767, 807, 862. 870, 1072, 1363. ii. 451, 519, 881, 1260, 1289. iii. 729, 810, 1048, 1132, 1267, 1329. iv. 1328, 1354, 1680. Δησείμετοι ii. 1015. 🔧 😘 Δησων i. 564. iii. 1277. Δήσωντις ii. 66. Δησει iv. 880. Δητα ii. 232. Δημ iv. 988. Δηωθητας iv. 1044. Δήμμεν iv. 1336. Δηώσιοθας ii. 117. Δĩα i. 762. iv. 617, 783, **932.** Διαθές i. 1199. iii. 1293. Διαγλαύοτυσι i. 1281. . Διαδηλήσωντα iii. 579. Δικαμθή 😘 ii. 372.. Διαζώιστον i. 1074. Διαπειδι i. 567, 729. iv. 721. Diezerdirles i. 856. .. Ainxpiries iii. 1128. -Διάπερεις IV. 1169. Διαμμοιρηδε iii. 1028. ... Δικμπιρὶς ii. 319, 601. iii. 671. iv. 1203, 1253-Διάτδιχα i. 934. ii. 1111. iii. **990.** iv. 454. Διαπλώοι» ii. 631, Διαπεδ iv. 313. Διαπεύσιον Ι. 1272. Diappardiras iii. 602. DINORGILEOTES is 574. Διαςαιδε ii. 67. iv. 942. Διαχόμθρ iii. 283. Διατμήξαθα i. 628... Διατμήξειαν iii. 1046. : · Διατειδώμιθα ii. 885. Διάτειχα ii. 999. Διαυγέε ii. 1106. Διουγέσε 1. 221. Διαυγέες iv. 1575. Διδύμοισιν iii. 855. Διεδηλήσων lo ii. 284. ~ Acerda pop iv. 546.

Digitized by Google

. જાલપ્રજીય લુક્ક

.ક્રામાં <del>પ્રાથમિક કેપ</del> સ્ટુડ. . Aracephy iv. 730. . Augunosa iii. 494. Acaevarurs i. 687. Διίκεςσε i. 430. Diéxeifer i. 498. Assection iv. 1179. Διεμομήσειστο i. 395. Alo iv. 181. Augustiv. 410. Διεξελάσησι iii. 878. Δειξιπίρησαν II. 903. Dieteischer i. 327. Διιπίφεαδι i. 848. ii: 848. iii.740. Disappades iii. 73. Dienfloiner iii. 1344. Διμή i. 184. Δneùr ii. 1101. Angois iv. 1457. Διίρραιστη iv. 33. Δlα iv. 499. Δατικμήμαστο iv. 284. Διέτμειχεν iii. 343. Δάτμας» ii. 298. iii. 1146. Δηφαίηλο ii. 1250. அம்ஜச்சை iii. 230. Δίζιωση i. 1303. iv. 509. Διζήμεβι .iv. 397. ΔιζήρθμΦ iii. 1178. iv. 1473. Διζημέτω iv. 124. Δίζηπε Ι. 1208. Alg iv. 426, 435. Διηθειας ii. 227. Ainteler iv. 954. Διήπιο ii. 413. Διήλυσις iv. 1573. Διήνεχες ii. 482. iv. 1247. Asprinius i. 649, 847. ii. 393. iii. Anivers 1. 935. **Діяты** ії. 330. Δi i. 511. ii. 40, 1151. iv. 119. Διίδρουμη iv. 1360. Διίχατι iv. 1696. Δικάζα ii. 1029. Δωμζίμεν ίν. 1105.

**Dizmor** ii. 1184.

Δines ii. 1029. Δω**σίσησε iv. 34**7. Δυσεσσόλου iv. 1178. Δυσώσσε iv. 1117. . Δυσώντη iv. 377. Δίεν ii. 1020. iii. 209. iv. 373. Δίαη iii. 130, 427. Δίκηλον i. 746. Δizke iv. 1100, 1104. Δίκης i. 1219, iv. 1057, 1201. Δεκλίδως i. 787. iv. 26. Δικλίδες iii. 236. *<u>Auzgaipa</u>* iv. 161.3. Autaile iv. 1640. Διαταίης ii. 436. Auxmeier i. 509, 1130. Alraes ii. 368. iv. 613, 842, 918. Δίνας i. 645, 1155. . Derdyelle 1. 1125. Δίνδυμον i. 985, 1147. Δαδύμε i. 1093. Anerisony i. 1184. iv. 1456. Δατύστα iv. 1644. Δ*ιτο*υέσει III. 834. Δητύκου iv. 1667. Δακύκουν 1. 215. Dinions iii. 310. Δim i. 935, 1239. Διτήσις ii. 355, 403, 553, 598. Anutrus II. 168. Δινήεντ 1. 36. Δσηθάς ii. 1047. Διτήθεστις i. 1059, iv. 1535. Δίνησε i. 1327. Δαντόν iii. 44. iv. 222. Διό9ι, ii. 463, 995. iv. 270. ∆ĩ• i. 38. Διὸς i. 1071, 1188, 1315, 1345. ii. 43, 154,163, 181, 196, 275, 289, 313, 501, 524, 527, 5**49, 907,** 1011, 1123, 1134, 1135, 1215. iii. 8, 11, 38, 114, 132, 15**8**, 337, 919, 921, 985, 1398. iv. 2, 96, 185, 334, 359, 383, 521, 753, 793, 959, 967, 1100, 1134, 1224, 1254. عن۵

Ale i. 949, 1213. ii. 1039. Δίπλαιμ i. 326, 722. Διπλόσ i. 588. ii. 538, 701. . Διπλόση iii. 138. Διπλόστ i. 808. Διπθυχα ii. 32. Δie i. 741. ii. 593. Δίφρου i. 752. Δίφεον iii. 1234. Δίφεν iv. 219. i. 1059. ii. 36. iv. 502, ` 949. Διχείν. 289. Dixfudila iii. 397. Διχομήτιο iv. 167. Διχόμανις Ι. 1231. Διχοσισόμε iv. 501. Διχίων» iv. 1616. Alta iv. 1397. Δημάδη i. 1147. Διψαπος ii. 655. Δηψαλίο iv. 678. Δίψαν iii. 1348. iv. 1417. Δίψη iv. 1442, 1459, 1652. Διωλυγίας iv. 1258. Διωνόσειο i. 116. iv. 542. Διωτόσφ iv. 425. Δμηθήνας iii. 469. Δμωσή i. 261. iii. 254. iv. 1722. Δμωὰς İV. I 222. Δμαάνν iii. 666. Δμώς i. 261, 305, 355. 111. 272, 999• Δμάνου i. 234, 266. Δμωήσιν iii. 889. Δμαΐς i. 285. Δυσφερίν iii. 1054. December 111. 954. Δοάστατο iii. 769. Δοιά ii. 855. Δοιάζισκιν iii. 818. Δοιάζοντο iv. 576. Δοιοή iii. 869. iv. 311. Δωώνπαν II. 990. Δοίαυτος ii. 373.

Auns iv. 330.

Δαάν iv. 1708. Δοίη iii. 819. Δ*οίδω* iii. 420. Δων ii. 52. iv. 530. Δων i. 396, 735. il. 492.. iii. 123.. 161, 409. iv. 1483. Δόπει iv. 666. Δακδάμα iv. 755. Δοκεύσης iii. 1055, Δοπεύον ii. 1273. Aoris II. 1145. III. 548. Δολίσιστ iv. 59. Dollers i. 947, 952 961, 1022, 1058. Derumila ii. 767. Deductines i. 1070, Δελισίο i. 1029. Δελίσην i. 1018. Δολιχίω i. 568, iii. 602. iv. 150) ۵۵۱ نقرداهک i. 21. iv. 586. Δολιχήσεν i. 914. Δολιχο iv. 1288. Achiera in. 89. Δολότοταν ii. 425. Δίλωσ iii. 373. iv. 343. Dedexteries iv. 480. Δόλοτ i. 1295. iii. 12, 20, 191, 599, 720. iv. 7, 405, 422, 439, 463. Δόλοπηϊσω i. 68. Δολοπηί**Φ** i. 585. Δόλος iii. 780. Δέλες i. 52. iii. 578, 592. Δολοφροσύτησε iv. 687. .iii. 68 بېدنه ک Δολωθάς ii. 950. iv. 457. Δομαίνς i. 737. Δομείω iii. 1394. Δέρισι iii. 238. iv. 772. Δόμοιο 111. 217, 645. 17. 35, 665, 1068. Δόμοις i. 148, 210, 225, 304, 447, 818. ii. 293, 437, 459, 655, 1022, 1155. iii. 755, 834. iv. 97, 242.

Aipe

Δόμο i. 853. ii. 239. iii. 538,609, 622, 723. iv. 348, 1037. Δόμ**Θ**· iv. 32. Δόμε iii. 577. Δόμες i. 244, 695. ii. 546. iii. 1096. iv. 441. Δόμω ii. 44, 250. Δόμων i. 306, 776, 1212. ii. 816. iii. 448. iv. 40, 710. ∆iranges iii. 198. Airexton iii. 6. Acranádos ii. 820. 🕟 Δόμακων ii. 827. Derterile i. 223. Aoreveur III. 1376. 💛 . iii. 1294 مالكم ئەدەمكى **Дерікт**утує і. 806. Достоно i. 1173. ii. 226, 307, 1231. Δόςπον ii. 157, 304. iv. 883. Δόρπφ iii. 301. Δόρυ i. 466, 468, 526, 756. iii. 582, 1247, 1249, 1321. iv. 582. Aòs iii. 391. Δόσει iii. 540, 1315. iv. 424, 442. Δοτήμ i. 89. Δέλια iv. 38. Δέτας ii. 1132. iv. 148. Δέπ√ ii. 1058. Δέπο, ii. 194, 1069. iii. 953. Δυπος ii. 82, 555, 1037. Δέπμ iv. 1688, ∆ves ii. 79, 599. Anipuer ii. 1064. iii. 321, 1355, Assert i. 370, 1003, 1163. ii. 1067, 1129, 1192. iv. 415,1050, 1156. Δυρωτίοις 11. 381. Δύρατα ii. 1121. Δύρατος 11. 1113... i. 1033. ii. 139, 833. iii. 416, 1045, 1186, 1278, 1329. ... **∆όχμι⊕** i. 1169. Decimpiles iii. 1214. Aparorres iii. 1177. Δράκων ii. 407. iv. 1541. Δρυξουρύη i. 1131.

Δειπαιη iv. 990. Δριπάνλω iv. 1223 Δείπανον ii. 984. Denstiege iii. 700. Δρία iv. 970. **Дроотей** ii. 164. Δροσόεντα i. 1282. Δεύες iii. 1375. Δευίνοισι i. 1124. iii. 1214. Δευμοίο iv. 1684. Δευμών iii. 581. Δευόπεωτι 1. 1213, 1218. - Δευès ii. 481, 1149, 1274. iv. 162. Δευόχες i. 723. Δρυσίν iii. 967. Δεύψε ii. 109. iii. 672. Δῦ iii. 1255. iv. 771, 1618. Δύετο i. 581. iii. 1190. iv. 1524. Δύη iii. 1143. iv. 1649. Δύλυ i. 120. ii. 771. iv. 1387. Δυηπαθίων iv. 1165. Δυηπαθίη iv. 1395. . Δύης i. 907. iv. 38. Δύηται iv. 1545. Δῦναμ ii. 1772. Διώσιτο iii. 535. Δωωτα iv. 602. Δωαθο i. 314. iv. 854. Δωία iii. 763. Δωαν 1. 627. Δυτετ i.195, 263, 638. iii. 831. iv. 206, 724. Διώο iv. 967. Δωπς i. 1025. iv. 1180. Δύο 1. 185, 945 Δυοκαίδεκο iii. 837. iv. 1386. Δυομένησεν iii. 225. Δυομένε 1. 925. Δύπθοιτις i. 1008. Δῦσομ i. 635. Δυσώμμοςοι 1. 685. Δυσαμμορον ii. 28. iv. 83. Δυσεμμορος ii. 253, 280. iii. 808. Δυσείχετος ii. 272. Aveauxis iii. 975. Δύσζηλοι iv. 1089.

# VBRBORUM.

Aumirepur i. 593. Aumzias iii. 96. Avens i. 85. Avoi prees iii. 960. iv. 4. Δύσις i. 1202. Avezzidadelour iii. 593. Δυσκίλαδις iv. 565. Aurydpierres iii. 352. Augustus i. 679. iv. 398, 449. ii. 1157. ΔύσμορΦ iji. 782. Δυασαλίας iv. 52. Δυγήνω i. 1069. Δύσφημος i. 1137. Δυχάμιςυ i. 213.  $\Delta v_{X}$  it is in the iv . 635. Δυσώνυμος ii. 258. Δύψας i. 1326. Δύω i. 163, 407, 752, 1300, 1306. ii. 241, 273, 318, 428. iii. 178, 495, 1173. iv. 81, 1465. Δυώδια i. 1079, 1318. ii. 533. iv. 1221. Dundrzáry ii. 901. Audurido, i. 527. .iv. 583. Δῶκο iv. 806. Δῶχεν i. 159, 968. ii. 1172. iv. 63, 427, 1080, 1221. iv. Δüμα iii. 36, 640, 679, 795. 1112, Δώμασιν iv. 1025. Δώμολο i. 94, 785, 849, 974. 499. -iii. 177, 213, 387, 709, 1071, 1154. iv. 722, 752, 1038, 1118. Δώματος ii. 1076. Δυμήσειτις ii. 533. Δώομεν i. 1335. Anes i. 419, 657, 675, 768. ii. \$16. iii. 905, 909, 1183. iv. 423, 1420, 1705. Δώροις iv. 417. Ƌo iii. 152v **∆ώσ**( i. 871• Δώσαν iii. 498, 767, 983. Ausius iii. 766.

Δυσίμετος δί. 952. Δύσω ii. 290. iii. 404. iv. 87. Δυσίπε i. 89. iii. 352. Δύσσε i. 898. 1293.

E

E, i. 98, 273, 342, 874, 1259. 467, 953. iii. 596. paffim. Es iii. 1119. Е́сун ііі. 953. East, i. 867. iii. 568, 1061. Endine ii. 35. iv. 1127. Enis i. 1113. ii. 332. iii. 140. iv. 171, 905, 1089. 'Emis iv. 1155, 1189. 'Earg iv. 196. Esti ii, 1111. Eàs ii. 14. iv. 1207. Esen i. 442, 479,1128. ii. 41,383, 395, 470, 632, 745, 876, 884, 888, 984, 1019. iii. 173, 341, 975, 1070. iv. 280, 772, 823, 992, 1052, 1621. Eccorns IV. 825. Esam i. 910. Einm ii. 556. iii. 1192. iv. 159, 885, 969. Einmer i. 995. Eacher ii. 430. iv. 596. Ετάλοντο i. 393, 1020. ii. 796. iv. 109, 1713. Eur i. 152, 825. iii. 219. iv.515, 1214, 1537. Ένδιμάτη iv. 1223. Ediones i. 1329. Ev i. 209. ii. 780, 1104. iv. 1473. Einus i. 866. iii. 558. Еброи і. 782, 988, 1018, 1285. й. 932, 963. iii. 472, 869. iv. 114, 1586. E .. 775. Eogra iii. 316, 403.

Dada

E inours

Beninnen ist. 909. Einerven iii. 920. iv. 1517. Εδλάσησε i. 1131. iy. 676. Εσλυσεν Ιν. 1446. Esigrae iii. 631. Esemosor ii. 571. Lipazir i. 1235. ii. 575. iv. 642. Bogiuse ii. 569. Еузезайты іў. 1561. Εγμιλάση 111. 64. Εγχωίταις iv. 1549. Εγγοαλίξαι 11. 448. 17. 1554. Έγγοαλιξαι i. 1181. Εγγραμέι 1. 489, 770. Π. 180, 970, 1152. iii. 1015, 1204. iv. 294, Εγρακλίξη i. 245. iii. 1026. Εγγοκλίξη 11. 55. Eyyeger ii. 137, 1124. iii. 122. iv. **Εγγώ**9: i. 633. ii. 35, 264. iii. 926. iv. 118, 1074, 1444. Byárase II. 237. Eymper iii. 751. Eyenpapeire iii. 1385. Εγίλακος αν ίν. 1171. **Εγέλαστι** i. 485. Eximera i. 502. iv. 1331, 1409. Expolo i. 1141. iv. 1427. Eyń9now iii. 924. Egyetakarleş i. 1125. Εγκατίλευτο ΙΨ. 432. Bymprfragrer iii. 116. Eyzenpay ii. 630. Εγκίχυται Ι. 1002. Εγελιδι i. 790. iii. 1007. Εγκλίναι 1. 62. Eyngrierres ii. 814. Eyzgrisens iv. 66. Kyrer i. 1254. iv. 48, 698. **Lyrur** ii. 486. Eyen iv. 1352. Exidu iv. 666. Eggiososlas iv. 1124. Ezenoroiles il 308. Eyeoµfra iii. 294. iv. 671. Eyequiren i. 1159.

Lycophourn i. 1105? Εγχάσε iv. 1055. Εγχάμα i. 1001. ii. 1074. Εγχιλίιστι iv. 519. Eyze i. 769. iii. 1230, 1385. iv. Εγὰ i. 20. peffim. Ерира і. 345, 840. ії. 485. райт. Eyèr i. 689. ii. 236, 290. paffim. Edus iv. 989. Edins iii. 677. Editores i. 878. Edus iv. 869. Eduitar i. 1002. il. 770. Eduits ii. 7. Educar iv. 69. Edapacri i. 218. ii. 29, 85. 451, 544, 1475. Eddynam i. 483. Edualio iv. 666. Educarro i. 529. Edderm iii. 1292. Έ**λλικ** iv. 630. EMM iv. 331. Edeugarinario i. 884. Edapar iv. 251, 470, 518. Edilpalo iii. 1087. Ediaro II. 1151. III. 190, 870. Edióno iii. 1137. Eldon iv. 1136. *Ediar* ii. 431. Ediior iii. 1373. Ediiore i. 379. iv. 244, 524. Βλητύ**ο** i. 1072. ii. 228, 269. Edidukas ii. 514. E*šid*uži i. 66, 144. ii. 257. Edres ii. 697. "Edwar i. 977. ii. 239. ENzyor ii. 204. iii. 619. iv. 1484. Edires i. 1074. iv. 265. "Eds i. 187, 1099. iv. 250. Edour ii. 798. Edpazi iv. 867, 1137. Eduxis iv. 928. Edpary II. 913. III. 745. Ε*φαμ*ον iii. 256. "L**o**ns i, 385.

'Edulums ill. 170. \* Eduines i. 330, 530, 671, 1344. Ed i. 1195. iii. 1406. iv. 1629. Edorarlo iii. 1248. Edws i. 582. ii. 923. Edvoras ii. 298. Εδύσσατο iv. 865. Edierile i. 63. EAN ii. 1015. Eddir ii. 223. iii. 299. EAMs ii. 196, 266, 454. Eduzar iii. 329. EA, i. 1289. Enderson iv. 1616. Endopopor iii. 967. Endipopus iv. 221. Enzas i. 480. iii. 1105. Енжи і. 674, 1091, 1289. ії. 144. 242, 411, 771, 1202, 1280. iii. 90, 455,505, 686, 726, 889, 938. iv. 56, 120, 189, 254, 738, 1097, 1127, 1201, 1332. Esloure iv. 523, 855. Eirdre ii. 951. iii. 383, 746, 818, Eιλληθρή iii. 955. Ledopines i. 984, 1363. ii. 1094, 1289. iii. 532. iv. 1415. Esadopopo iii. 1258. iv. 186. Estiphus iii. 601. Beadingly ii. 50. Είλου, i. 282. Ειλμένω i. 870. Lieyar iv. 12**0**8. Bioyees iii. 427. Biggerry IV. 309. Repyelfer iv. 1580. Escapor ii. 552. Engriphy i. 775. Beργομθήη iii. 649, Espyopirossis ill 184. Buyyr ii. 201. **Ligo** iii. 1019. Eser iii. 867. Es üi. 1224. "E ( iv. 692. EČere i. 1170. iii. 455, 1368. iv. 1332.

Eડ્રાઇફેલએક i. 1033. Έζομένη iii. 796. Έζομίνοι i. 912. ii. 305. iv. 494. Έζομον iv. 200. **Εζωτων 1. 368.** Εζωσμένα iv. 1348. Eŋ i. 1176. ii. 537. iii. 240, 511, 1161. "Equir ii. 274. Elu i. 204, 282, 760, 763, 969. ii. 43, 138, 440, 519, 1092. 361. iv. 176, 1024, 1312. Eir i.1173. iii. 267,589,591,609, 768, 1138. iv. 165, 235, 485, 722, 1113. Eños i. 225. Eis i. 813. ii. 196, 454, 636, 1150. iii. 155, 167; 327. iv. 1094. Έησε iii. 629. iv. 186. Edauster i. 550. iii. 923. iv. 1363. Εθάμδησαν 1. 322. E) i. 1015. Einey i. 223. ii. 710. Efileans i. 672. E) ilpus ili. 828. jv. 1303. E912/ iv. 1276. **Εθέλοις iii. 332.** E9eanugs ii. 658. E9ians i. 890, 892. Εθεληώθα ii. 55. iii. 404. Eθέλα iii. 180. Εθέλοις i, 828. Eθέλοντα i. 1217. E9 620rms i. 749. iv. 1566. Eθέλεσε iv. 1021. Εθίλεσαν ίν. 194. Εθέλων iv. 985, 1103. "B9. i. 362. ii. 975. iii. 77. iv. 279, 1084, 1471. 1764. Едите і. 104. п. 304, 757, 1071. iv. 611, 1536. E9101 iv. 562. E9que ii. 5, 1147: iii. 65. Εθήλεον iii. 221. Bhia ii. 1209, 1229. iii. 1274. iv. 5, 646.

Dddd 2

L9,ès

# I N D E X

B9185 iii. 212. iv. 240. E9000 iii. 754. Ein ii. 74, 185. Eughpais ii. 797. iv. 316. Einelog ii. 820. Eughaphi iii. 1219. Eine population iii. 1201. Buenë iv. 961. Eian i. 873. Eistry 11. 666. Eidam i. 456. Eide iv. 1193. **Lido** ii. 581. Erdindpay iv. 978. Eider ii. 206. Eide 11. 787. Edvis iii. 103. Ειδώλοιστο iii. 1003. iv. 1280. Bidis i. 508. **Ei** i. 22. ii. 9. iv. 1774. Eis ii. 231. iii. 144, 797, 1100. iv. 249, 503. Eile iii. 704, 1115. Bi94, ii. 410. iii. 1312. iv. 1606. Eine i. 505. Einage iil. 848. Einge 901 II. 792. Bïzed# 1. 544. Pinedos iv. 657. Einelor III. 287. IV. 173. Eĭzed& iii. 1282, 1350. Elwer iii. 885. Birn ii. 39. iv. 1612. Bidarinas iv. 1421. Eirening i. 13. Ειλαπίτησε i. 819, 857. **Ειλατίδίω** iv. 1470. Eiraridne i. 41, 1241, 1248, 1347. Beder ii. 573. iv. 181. Ειλάθηα i. 289. Έιλατας ΙΥ. Ι 27 Ι. Έιλεϊτο Ιν. 1067. Έιλεν 1. 1042, 1054, 1333. 11. 20, 158, 579, 1220. iii. 726, 962, 1066. Eidie 17. 368.

"Echere iii. 157, 631. iv. 1040. Eidneiner ii. 863. Ειλίγ 29ισι iv. 142. 'Ειλημέρ**Φ** iv. 1541. Έιλίξασα iv. 949. Eudestry II. 983. Ethlorile iv. 1061. Eidiocorru iii. 138, 1219. iv. 140, 261, 1281, 1452. \*Eilosorro i. 844. iv. 937. Eidigaine iii. 655. Έιλειν iii, 1306. "Ειλειτι i. 533. "Еїджэ іі. 670. iv. 888. Έιλμος ii. 1132. Έιλυμένα iii. 1290. Έιλυμέν**ο** iii. 296. Έιλύες Ι. 1144. E. par i. 364. ii. 1172. iii. 329. iv. 671. Equir ii. 1154. iii. 393. iv. 1322. Eim i. 838, 1295. ii. 418, 801. iv. 30, 1744. Εφώ ii. 343. iv. 1741. En i. 460. Eiray i. 1038. ii. 22, 31, 39, 889, 1278. iii. 507, 603, 713. iv. 805, 1357. Ευαλίη i. 583. Erren i. 666. ii. 180, 261. iii. 721. iv. 191, 399, 809, 1099. "Erren ii. 216, 1134. iv. 1034 1716. Eikay ii. 338. iii. 421. Eckserre, i. 805, 1049. ii. 295. iii. Eikem iii. 796. Eigns iv. 1658. Eie ii. 637. iv. 461. Einare III. 315. Eine iii. 1073. iv. 763. Emîr iii. 26. iv. 1511. Eiziperay iv. 766. Einer iv. 1457. Berry 11, 444.

Entite

Einere i. 71. iii. 440, 915, 1333. iv. 149, 1486. Em iii. 131, 699. E17805 ii. 146. Eleza iv. 1539. Eigse iii. 981. Ecercin i. 608, 922, 964. ii. 47,586, 651. iv. 210, 497. Biereile ii. 560. Eigeriger 1. 1152. 11. 1033. Ефиито iv. 335. Eigueiro iv. 804. Ειεύοντα iV. 279. E. 2000 iv. 890. Esposevile IV. 237. Eigu Day iv. 1207. E10000 iv. 373. Ефит іі. 1 273. Eis iv. 286. Ειστεγά29ιτο iii. 622. Biozefortas ii. 19, 40. iv. 584. Esseciosite ii. 1087, 1200. iii. 330. iv. 1184, 1363. Elezierri i. 1103. iii. 145. E 1002 111. 902. Esculus i. 764. ii. 194. iii. 368. Biomphilo iii. 72. Escaratories i. 1100. ii. 940. Eimiteau i. 846, 985. E mutz iv. 1578. Emuizone iv. 291. Etourizevour i. 1360. Eiraelerm i. 1092. E 1022 pro i. 718, 1024. Εισαπίδαν iv. 650. Eisterient iv. 1781. E. 1185. iv. 119, 145, 550, 1478, 1589, 1733. Eionons 11. 294. Εισκορίκανς iii. 887, 1178. iv. 542, 614, 773, 777. Escupizacer IV. 1761. Lισκφικία iv. 1215.

Eiouplygile IV. 302, 645. Biraqviraele IV. 1692.

į.

Eironien iv. 1590. Euroairer i. 1276. ii. 535. Euromains iv. 639. Escrists iv. 1392. Euranourus II. 167. Bier 111. 49. Εισίο αλου 1. 928. Eisteas iv. 1692. Εισέλασα ii. 1269. iv. 635... Eisthesmores ii. 1287. Eιστλάσωστε ii. 674. Eισιλθέσου iii. 39. Eins i. 789. iv. 719. Euroénou i. 1053. ii. 1263. Eigerenge i. 1229. iv. 873. Bierwignew iv. 627. E. 153. Biein II. 1354. II. 719, 852, 1148. iii. 203. iv. 1153. passim. Elm 1. 577,1172. iii. 1239. iv. 39, 197, 675, 741. E. Mar iii. 774. iv. 854. Eiri i. 271, 307. ii. 390, 523. 545, 981. iii. 139, 355, 771. 1V-Eurius i. 820, 873, 1001. ii. 348. iv. 164, 763. passim. "Empuay ii. 809. Eisegias III. 679. Erozegia aday ii. 37. iii. 814, 959. Eissein 1. 241, 765, 1176. iv. 430. Ентеромути i. 85. 1 E. 600 600 100 1V. 1245. Euspiurnes i. 593, 594, 1166. 1040. iv. 660. E. 0200 NTO IV. 975. Eisspéasse iii. 77, 662. Eiszeinszy i. 550. iv. 1192. Ε*ισ*ερίωσ*α*ν iv. 960. Essár ii. 859. passim. Bισέψεθε ii. 405. iv. 1039. Essing IV. 1681. Eim ii. 95, 136, 579, 736. iii. 48, 311,651. iv. 712.

Ecound

Econoi ii. 753. Eens ii. 976. Bizo ii. 598. iii. 424. 🖟 "Engelon i. 216. ii. 967. iv. 1103. Ezairoro i. 138. Begiλα iii. 48. Engilescer i. 520. Beerλύπθεν iii. 747. Ευμίλυψάν ii. 1074. iv. 1350. Εφίλοψεν iv. 1362. Emus iv. 1328, 1354. Енерот іі. 720. Ετώμψεν i. 1174. iv. 116. Enaprés de la 510. ii. 1089. **Ros** i. 84. ii. 134, 285, 858. iii. iv. 131, 284, 355, 358, 207. 1651. **Libra** i. 327, 339, 394, 461, 498, 838, 1097. ii. 212, 393, 635, 976, 1183. iii. 355, 401, 437, 493, 815, 925, 1039, 1143, 1164, 1197. iv. 351, 464, 498, 594, 711, 730, 1319, 1346, 1360, 1471. Ecosipu ii. 857. iv. 90, 1293. Erdríu i. 262. iv. 1147. <sup>\*</sup>E*zesa:* i. 87*2*. iii. 823. "Выдыя і. 884, 1153. іі. <del>2</del>46. і**ч**. 1030. "Eije, 1. 240,854. ii.152. iv.185, 68z, 1291. Emiru ii. 764. iv. 1126. Erásy i. 728, 944. iii. 137. Bestieder i. 219, 369,387, 564. ii. 52, 103, 598, 678, iii. 45, 237, 672, 869, 1256. iv. 1574, 1662. Endry iii. 529. iv. 829. Engirlu iii. 1634, 1210. iv. 247. Luires II. 251, 478, 738, 841, 914, Ezáres i. 958. ii. 520. iv. 1747. Lystopous in. 879. Engerier ii. 976. Escada III. 146, 322. Except ii. 1051. Ezzaria i. 966, 1186.

Brodform iv. 1417. Enjoyános iv. 260. Experiente i. 56. Experaga i. 233, 975. Expirant i. 208. iii. 364. Experiente il. 1227. Experiente 1. 952: Exdens iv. 1015. Ezdustr iv. 1119. Eniducem ii 1129. iii. 1359. Exiduor II. 1193. Ezáso iv. 1295. Exer iv. 143. Ezmilo ii. 61. Ezan i. 455. iii. 808. iv. 13<u>94</u>. Leiges i. 101, 153, 7:29. 🗓 869. iii. 586. Εκίλου, i. 348. Exident ii. 486. Εκίλωσεν ii. 1286. Εκιλοισο iv. 1351. Виньов i. 586, 915. ii. 753. iv. 454. Exepory II. 828. Expoixe i. 420. 'Emilian i. 769. Έκηδίλ 6 i. 88. "Емяды iii. 968. iv. 391, 177**8.** Ezzdes i. 303. Exert i. 116, 334, 773, 902. ij. 253, 297, 526, 757, 1157. iii. 266, 621, 1059. iv. 391, **10**18, 1087, 1199. Eziðiæle iv. 183. Executor IV. 1185. Εκλάβιτ' ii. 490. Ezdern iv. 1078. Επλελείθου iii. 1111. Ezλεον iii. 246. Εκληίση ΙΥ. 990. Exagin iv. 267, 1202. Екльды Ш. 1195. Ezdus i. 5. iii. 669, 1157. Επλύζοντό i. 521. Exdust i. 963. ii. 1221. iv. 131, 1382. Exame

Badon i 1328. iv. 1283. Briμιζεν iii. 310.. iv. 1664. Bπομίσσαμιο iv. 156& Exéptoras il. 303. is. 1501. Exercise iv. 556, 1269. E19είοθη iv. 1449. · Exerptor II. 1267. Bro√ar II. 573. **Ε**19ψι, iv. 208. Ехжиуды і. 950. Εκπαγλον ΙΥ. 1612. Ezπάγλως iii. 60. Ектит ii. 816. Εκπιφύασι, ili, 201. Ezπλίσει i. 1318. Exwer ii. 224. iii. 1288. Ектрокальстаровт iv. 354. Εκπρομολών iv. 1987. Exapopolishes iv. 327. Exeldir iv. 1462. Expirere iv. 1595. Exta9er i. 1040. Examples i. 1118. Εκπλίωθα i. 1309. Eurecikas ii. 861. Ezn911 i. 1037. iii. 1200. iv. 521. Bumb i. 243, 659, 793, 833,1291. iii. 255, 373,1198. iv. 47,1182, 1298, 1548, 1757. Rands iv. 211, 1657. Enrode i. 634. ii. 894. Euwai ii. 1261. Exedécare i. 1337. Έκυρη iv. 815. Exepter i. 854. Ехфите і. 439, 1256. іі. 10, 687, 1125. iii. 24, 491, 565. iv.355, 411, 495, 1430. Exφιρον iii. 1221. Επφλύξη 1. 275. Εκφυρά ii. 489. Expuying iv. 741. Εκχύμθρας i. \$80. Ezzυπ ii. 97. 'Erds i. 89, 245, 772, 856. ii. 24, 56. iii. 389. iv. 1086. 1506.

Ελάας iv. 101. Brango 1.733, 1156. ii. 1072. Bagge iji. 871. Radiums iv. 77. Ελάθιως iv. 1051. Ελαιηςα) ΙΥ. 626, Exales i, 495. iv. 1133, 1439. Ελαμψαν iii. 371. Ελώστεις 11. 577. Ελώστες ii. 80, 404. Ελάνου iii. 887. Έλάρη 1. 762. Ελασαν 1. 1026. Exercuses 1. 1107. Ελάσασα iii. 1182. Eddreum ii. 265, 560. iii. 597. iv. Edward i. 356. ii. 288. iii. 333. iv. 211, 1576. Ελάσσας ii. 115. Ελήτω i, 1190, 1263. Ελάτησι i, 64, 914. ii. 663. 967. iv. 105, 505, 1633, Ελαυτίμεν iii. 1153. Ελαυτόρθμοι ΙΥ. 135. Ελάφοιο iv. 174. Ελαφεα iii. 1349. Ελαχιν ii. 258. Ελάχηνεν 111. 222. Ελάω iii. 411. Ελδεμθρίοιστ 1. 110. Ελιαιρι iv. 1025. Exember iv. 738. Ελέαιζον iv. 1422. Ελίχοισι i. 784. Ελέγχια iii. 799. Ελιγχέως ΙΙΙ. 1114. Edicie iii. 1117. iv. 1290, 1534. Easerdy III. 707. iv. 1304. Edingae iv. 1308. Έλιῖν ἱἱ. 1211. ἱν. 1050. Έλαστόμοι ii. 823. iii. 1218. Enemale il. 189. Eλωπ ο i. 45, 824. iv. 1244. Ελελίζετο iii. 759. Ελέλιξαν Ιν. 352.

Exime iv. 143. Ель, і. 449, 769, 1046, 1289. ії. 62, 240, 410, 683, 774. iii. 197, 1199, 1220,1279,1371. iv. 682, 1245, 1502. "Ель iii. 575. EAsday ili. 527. iv. 841, 1293. EAsor i. 338. Eλιασίδως i. 1266. "Ελετ' ii. 184. Eldingirore 1. 545. Ελιύσομας iii. 177. Ελουσίμιθ' i. 424. Ελέφ iii. 462. 760. Εληλάμενον ii. 231. **Ε**λήλων i. 526. iii. 235. Eada, ii. 1194. iv. 761, 764. Eadiper iii. 622. iv. 439. Eλ‰ iii. 1110. Eλθέν ii. 202. Exlander iii. 965. iv. 354, 1305. Ελιώθη i. 316. iii. 1163. Έλίκου 1. 438. Έλ*Ιαί*ω iii. 744. Έλίκης ii. 360. iii. 1194. Ελινύτσκον i. 589. "Елф iii. 139. Έλίξας ii. 25. Ελιπεν iv. 1229. Ελίπονο i. 956. iv. 453. Έλίωτε iv. 1062. Έλίοσεις 1. 463. Έλιστιτος ii. 368. Έλιοσόμθμας iv. 1198. Ελιοσορθύοιο iv. 145. Eλιοσόμενον iii. 1276. Exlosorray iv. 934. Ελιφθει i. 1325. Eλεχθάς iv. 1520. <sup>Ч</sup>Еджи іі. 155. Exame iv. 1405. Εληφιζόη 1.373. 17.19. Ednos ii. 1042. iv. 1522, 1523. Έλεύσαντες i. 955. <sup>e</sup>Ελκω ii. 221. Emais i. 1197. Emas i. 336, 416, 904, 1292. ii.

416,639,893,1196. iii.13,29, 339, 992, 1059, 1121, 1133. iv. 98, 350, 370. Exact iii. 391, 406, 1104. 1103. Exails ii. 461, 1144, 1168. iii. 262, 356, 375. iv. 741. Emàs iv. 204. Emager ii. 883. "Em i. 1256. Emnžee ii. 84. Exhiarerrer 1. 935. Ежин ii. 1034. iii. 111. Едом iii. 692. iv. 382. «Ελον i. 957. iv. 1314. Έλώνα iii. 88. iv. 1594. Ελίστες 111. 12. IV. 102. "Exerle ii. 860. iv. 901, 1485. °EλΦ ii. 502, 831, 1287. iii. 168, 489. iv. 976. Έλῶσο i. 886. iv. 439. Έλεσαν i. 691. Ελοχούσείο i. 762. Ελόχησαν ii. 1252. Eλοχήσείο ii. 969. Eλπι iii. 420. Eλπίδω iv. 1272. **Σ**λπίδι i. 767. Eλπίδς ii. 865. iv. 499, Ελπομας ii. 613, 1050. 740. Ελπόρθμ**ο** i. 766. Ελπωρή iii. 488. Ελπωρήσου iii. 1254. Ελσαν i. 1247. Ελυσα i. 288. Ελυσει i. 652. ii. 538. iv. 1731. Ελυσε i. 708. ii. 456. Baudins i. 254, 1034. iii. 281, 1312. Έλων i. 871, 1206. ii. 243. iii. 178, 1319. Ελως i. 1251. iv. 404. Έλως κατ ii. 264. "Bλωσι ii. 126. Ελώφειν iv. 1627. Ελώφιον ii. 650. EAS

Εμφ` ii. 341. Eum iv. 387. Epopis iv. 818. Βμὰς i. 490, ii. 17, 1171. iii. 99. iv. 757. Е*нд*ітын іV. 1395. Εμοαλέαν ii. 591. Εμδαλει i. 803, 820. ii. 867. iii. 1367. iv. 11. Εμδαλις iv. 450. Εμοασίλουν i. 173, 798. Εμοασίλουσε ii. 358. Episaries i. 359, 404. Εμοιοκώς iii. 1240. Eusisauns ii. 1130. iv. 999. Εμὶ ii. 781, 1160. iii.18. iv. 249, Εμίρηςι i. 289. iv. 1670. Εμίθι i. 901. iii. 352, 903. iv. Epoi i. 891. ii.317, 489,778. iii. 93, 307, 310, 403, 477, 716, 721, 1075, 1111. iv. 384. Εμιλι i. 78, 373, 1030, ii. 116, 1094. iii. 752, 836, 1064,1132. iv. 1529. Εμίλλιπ iii. 260. Εμεκλο ii. 627, 749. iv. 638, 904, 939, 1636. Εμέλοιλο i. 967, 1124. Eμεν iii. 629. Εμεδ i. 1343. ii. 890. iii. 1108. Εμή iii. 1090. iv. 31. Εμη iii. 785, 1115. iv. 368. Εμώ ii. 634. iii. 736. Εμής i. 290. iii. 304, 377, 524, 797. Εμήσατο iii. 229. Εμήσι ii. 14. iv. 784. Εμηχανίωντο iv. 528. Εμικο iii. 1162. Εμι**ζαν** :ii. 987. iv. 1154. Εμίζετε ίν. 1050. Euger 11. 78. Εμμελίως i. 539. ii. 162. iv. 1159. Εμμε**μαύς** ii. 121.

Εμμετος i. 173, 232, 1022, 1339. ii. 245, 872, 1076, 1208, 1225, iii. 362, 457,1106. iv, 239, 378. 684, 814, 987, 1559, 1643. Εμμοςι, iii. 208. iv. 1749. Εμμοςις ii. 4. iv. 62. Ε*μ*νήσεντο iv. 253. Εμιήσευσεν ii. 513. Емейото і. 518, 1073. Εμόχησω ίν. 733. Εμίγησε 1. 120. Epo: i. 345, 356, 443, 488. iii. 66, 92, 494. passim. Empie i. 829. iv. 743. Εμοιεήσαοθο iv. 1533. Εμφίσιν iii. 63. iv. 96, 419. Εμολεν iv. 1433. Εμών i. 282, 446, 468. ii. 226,230. 805. iii. 151, 792, 796. iv. 766, 862. Ėμος i. 798. iii. 1026. Εμές iii. 778. Εμπαν i. 791. iii. 641. Еµтили і. 61, 1009. ііі. 1393. іч. 106, 467. Εμπιδε iv. 393, 514. Bμπιδι ii. 646, Εμπιδι i. 499,562, 646, 659,1016, 1076. ii. 135, 613, 962, 1077, 1184. iii. 713, 772, 1323. 163, 277, 343, 652, 854, 1203, 1389, 1429. Εμπιδς iv. 373. Εμπισι iii. 542. iv. 842. Εμπης i. 251, 299, 314, 327, 483, 630, 1159. patlim. Εμπλήξασα i. 1203. Εμπλήξασος ii. 604. Εμπλήσειτο iii, 1349. Εμπλήσοιας iv. 430. Εμπος iv. 1509. Εμπζοώς iv. 590. Εμπυρα Ι. 145. Εμφίειτα iv. 613. Εμφοςίου ο iv. 626, 1699. Εμφύλιον i. 865. iv. 725. Rece Εμθυλίο

Βμφυλία iv. 717. i. 907. ii. 788. iii. 416. Eugr III. 1109. **"**E, i. 39. ii. 3**22**. iv. 135, 1335. "Era ii. 606. iv. 499. Brayenegiphe iii. 347. Eracieuro iv. 171. Eres i. 116, 398. iv. 541, 1131. Ermor i. 139, 162; 1219. ii. 959. iv. 1759. Erelory i. 900. ii. 1279. Bralosper i. 438, 1087. iv. 1122. Brainpos i. 717. iv. 861, 1592. Eradiyus iv. 1544. Erallyzia iv. 899, 945. Eradoyala iii. 856. Erahiyanı il. 37. Bendigmen ii. 169. iv. 125. Εσελίγει**ο** ii. 974, 1241. iv. 1551. Krappisadis i. 380. Eraeria i. 875. ii. 78. Braviley ii. 321, 604. Bravtisier III. 1233. Eraptice it. 88. Eraveler ii. 360. iii. 565, 1295. Erartio ii. 832. Erael 9 miss iv. 1412. Brapispuor i. 143. Ernel 3 µ16 i. 647. iii. 518. Eragigu i. 1041. E1609to iv. 514. Εικύλυς i. 1226. Erder i. 603. iv. 1312. iii. 650, E12911 i. 274, 368, 929. 652. E.A.9. i. 235, 936. ii. 346, 980, 1266. iii. 383, 661, 760, 1008. iv. 333, 509, 1235, 1376, 1385, 1530. E.d. i. 906, 991. ii. 248,571,641. Erduzius i. 883. iii. 456. Erdeplant iv. 58. Endaisle iii. 286. Eridyor ill. 1310. Eniadire iv. 540.

Erinzas iv. 357. Erein iv. 1508. E161240 IV. 710. Emas i. 535. ü. 511. 1315. Erezer iv. 365. Erindustr iii. 307. Βιέκρυψε Ι. 170. Enathiëm i. 1060. Breiter i. 515. Ενίρωντο ii. 507, 515. iv. 132. Erierre ii. 653, 1096, 1247. 315. Ενίπληξαν iii. 1296. Erimden ii. 615. Erizə: iv. 1388. Етіптірі ії. 1061. Erizoru ii. 393. Erizorles II. 773. Erinum i. 26, 1148. ii. 907. Briss iv. 985, Емя іі. 310. Engeissile 1. 428 E1149: i. 10, 532. ii. 846. iii. 684, 1158. iv. 536, 1446. Erigosos iii. 861. Eremλήκ iii 1250. Erisufu i. 380. Erisagižaro iv. 1518. Ensúmele i. 563. Enrii ii. 358. Ertudióur ii. 937. Brinst iv. 1243. Ernit i. 1338. ii. 1201. Ernegilo i. 1040. E,9 i. 38, 116, 222, 237, 247, 378, 542. passim. Erdads i. 441, 712, 866. ii. 307, 837, 945. paffim. Ενθέμθρη iii. 803. Ενθέμθμαι 1.358. iv. 1971. Erger i. 402, 1108, 1138. ii. 383, 595, 715, 724. patim. Ersege ii. 120. iv. 913. Erica Miso 1. 295. Enoawer iii. 413. E sourte

Endertru iv. 288. Enguatives i. 686. Erugio als i. 1239. Lingianur iii. 655. Erizát 9500 iii. 282. Enulaiments ii. 1031. Ennesta frag i. 48, 227. Erizza) ii. 250. Enwiskerm ili. 755. Enrais iv. 1209. Eทสเสโทผัสง iii. 972. Ενιπεύς i. 38. Enale iii. 677. Eunns iv. 615. Erlahter iii. 119. Eniala (an i. 492, 864. Enerádoro iii. 764. Eneriphes iv. 113. Eneziulne iii. 153. Eners i. 832. iii. 1. iv. 1565. Enari, i. 1333. [iii. 685, 916. iv. 736, 783. Briareiges iii. 1184. Ericores i. 487. Ericory 1. 714. Eriavois ii. 57. Eviar u 1. 705. iv. 4. Enshoweday iv. 97. Erlg: 1084. E119201011 iv. 993. Erigiopher i. 11. Erizaple iv. 359. Erergioile iii. 528. Enzelutaris i. 1259. Enzeintraday iv. 989. Ειχριμψησο iv. 1512. Euzeluture ii. 400. Ενίψομεν ϊ. 1169. Elifa i. 1257. iii. 475, 779. iv. 810. Enditay i. 921, 1048, 1180. ü. 1087. iv. 1174. Enniraes ii. 1277. Enairlu ii. 1036. Enseither il. 219. iv. 1140. Enáin i. 1126. Engiorres i. 1076.

Emaisen iv. 520. Erraieruge iii. 524. Errao y iii. 1180. Erracraere iv. 1213. Erria iv. 1233. Erreze iv. 2. Ernerer i. 241. iv. 586.1596. Energy iv. 1057, 1277. Erreciún iii. 1363. Eminiga i. 7, 956. ii. 1170. 478, 941. Emuzin iv. 1064. Επυχίησι i. 1125. Errozles i. 600, 929. ii. 1264. Erruzione iv. 1732. Emuziaen iii. 845. Eronoze III. 890. Erinoar i. 321, 1283. ii. 137, 960. iii. 7. iv. 74, 643. Eriner i. 1021. ii. 459, 546. iii. 126, 665, 1149. iv. 561, 726, Erező i. 27. iv. 147, 581. Eronia ii. 194, 1210. iv. 909. Ενόπλιον i. 1135. Eriequeae ii. 795. Erzeen i. 912. Errin i. 169. Erreris il. 935. Erker i. 530. ii. 1225. iii. 176. iv. 1124, 1535. Ентону і. 587. іі. 928. Errès i. 782. Errods il. 761. iii. 724, 754, 1130. iv. 1068, 1135, 1780. Ενηςοπαλιζόμθρον iii. 1221. ΕντςοπαλιζομθρΦ iii. 1336. Ενηςοφον i. 1117. Errus i. 16. Erruiere iii. 510. Errswart iii. 293, Errava popi a 1. 396. Eilmarday i. 1189. Estmétent III. 40. Erriever IV. 1130. Erruéerra i. 235. iv. 1191. . Becez Estad som

Erewura iii. 737. Εντευάμισθε 1. 354. Erwer iii. 1193. Erronnis i. 264. ii. 863. Ενυαλίοιο iii. 322, 560. Ervalis iii. 1365. Erwaudis iv. 355, 720, 1415, 1507. "Eğ i. 944. Εξαιτο iv. 1004. **Εξαλίασ**θα, ii. 319, 339, 613, iii. 466, 600. Εξαλίω i. 490. **Βξάλμθρα**ς ii. 268. Eξανελώσα iii. 866. **Εξανίταλαν** iV. 1423. Etasizi ii. 370. iv. 1570. Etanizuma iv. 168. Ezaelsenge iv. 622. Ekaninan iv. 293. Ežarierne ii. 461. Ekarierrey iv. 318. Egarierus IV. 562. Ežavíšou iii. 756. iv. 142. Ekwisow iv. 759. Ekasler iii. 69. **Εξανύσευμι i. 897.** Eξανύσαι, iii. 188, 787. Ežasúsas iii. 1189. Ežavýry i. 1320. Εξαπάφων ii. 1239. Ežezionau iii. 199. Eξαποδάττας IV. 240. Eદ્રહ્મજાઈલંગીલ્ડ iii. 326. **E**รู้ส์สโตร iii. 207. Εξάςγμαζα iv. 478. Εξάρχωμας i. 362. Etaune ii. 1163. iii. 31, 482, 573, 1066, 1162. iv. 456. Εξιαμίσα iv. 1686. Etistione i. 157. Ežizom iv. 136. Eğıdáns iv. 1565. Ežeine I. 30, 455, 742, 1007. ii. 314, 380, 397, 773. iii. 201, 217. iv. 564, 1180, 1231. Přádov III. 843.

Βξαπόντος i. 278. Εξάπω i. 839. Ezeietay iii. 19. Ežeigust ii. 1041. Ezernion ii. 587. Εξελαθέντες ίν. 1760. Εξιλάσειμι iv. 1098. Εξελάσωντες ii. 385. Εξελάχαινου i. 374. iv. 1532. Εξιλι iii. 1012. Eğilim ili. 808. Εξίλετο ii. 279. Έξίμιν iv. 343. Εξέμφλι i. 845. Etweestar i. 92. Etnæitas iii. 1225. Ekrápsky ii. 708. Egerapiges iii. 398. Еξινέπονα і. 764. Εξιπλωμιν 11. 647. Eξερίανεν iv. 721, 1250. Etieter ii. 427. Eğiçiorza iii. 317. Eğiçieres i. 711. Egspiorres ii. 697. Eğiçison iv. 1546. Eķieim i. 797. iii. 172, 1083. Eğipiwi ii. 149. iv. 1177, 1443. Εξισκώθει iv. 639. Εξισείωσει i. 10. ii. 750, 1187. Etion 1. 1119. Εξέωτυτο iv. 40. Egite i. 976. Εξεφαώνθη i. 1310. iii. 854. iv. 1001, 1602. Εξιφασι: iv. 1430. Εξιφάτη ii. 678. Εξήμ iv. 751. Eğines i. 1200. Ežnios i. 446. Εξήλασαν 1. 987. Εξήλασε iv. 1138. Εξήλυθεν iii. 159. Εξήλυθον 111. 448. Εξήρπαξε ΙΙ. 1110.

Eğidpopay iii. 332, 1082. Eğl9mes i. 562. Egizele iv. 1474. Eğoniger III. 1 320. Ežore ii, 634. Ežoza i. 288, 858. Egoger iv. 792. Egozes i. 75. ii. 467. "E&w iii. 99. passim. Etapro i. 306. Ea iii. 847. Eei i. 460, 893. iii. 99. Esines iii. 1005. Borner 1. 332, 658. ii. 11. iii. 16, 172, 476, 570. Esings ii. 170. Esizene i. 1141. iii. 594. iv. 376. Eorestes iv. 672, 1280. Eauxas i. 461, 739, 764. Esis i. 667, 1032. ii. 6, 477, 658. iii. 577, 1064, 1334. iv. 782. 801, 1162. Eeis i. 210, 285. ii. 655. iii. 73, 694, 1040, 1374. iv. 72, 997, 1497. Εάλητο iii. 471. Евджи і. 1342. іі. 147. ііі. 506, 782. iv. 1379. Εολπας iii. 387. Bè, i. 140, 276, 708. ii. 31, 226, 472. iii. 567, 639, 805, 846, 1368. iv. 26, 804, 1114, 1301. Eine i. 99, 134, 991, 1252. 873. iii. 130, 408, 428, 974, 1179. iv. 323, 444, 1642. Eirles i. 484. 950. ii. 235, 1112, 1164. iv. 1212, 1560. Earte iii. 92. Eάτο i. 779. ii. 153; iii. 1069. E0e3a iv. 381. **"E&** i. 97. 'Ež i. 58, 117. iv. 803, 1004,1108, 1118, 1209. Eès i. 617. ii. 36. iii. 256. iv. Even iii, 1343. iv. 65, 745, 815.

Evour i. 602, 702, 1199. ii. 541. iv. 196, 573, 1106, 1118. Exems iv. 1736. Emugaiere iii. 1261. Emazalopay iii. 470. Emi/no. iv. 1286. Ежийрау ііі. 435. Emmigae iii. 734. Exasts iii. 675. Επαθρήσαντας iv. 498. Braikay 1. 75. Emaigartes ii. 126. Επαίξας i. 1033. iv. 1462. Exaltam iv. 830. Exacosom ii. 170. Επαίσει iv. 1254. Exactios i. 414. ii. 614. Επακτήρις i. 625. Emurna ii. 659., Emizties ii. 178, 601. Exactle i. 359, 403. Επαλαεήσας iii. 369, 557. Επελιτειύεσεν i. 1077. Errachyddis iii. 348. Ежамы і. 1270. ііі. 1262, Επ**ε**λτο iv. 465. Επαλιώ ile iii. 69. Επαμφιδαδίς iv. 1020. Ежицогодо 11. 1077. Επαμανέμεν iv. 491, 843. Επαμεωετε iv. 202. Επανίσαν 1. 363. Exardiourres III. 519. Emižis i. 150. Exagnyóres i. 1039. Επαιρηγόνι iv. 858. Emuenkay iii. 536. Επαςκίσσας ii. 1165. Ежергістен ії. 1051. Επαρτία i. 234, 333. ii. 1181. iii. 299. Ениртін і. 235. . Επαρτίζουτο i. 877. Ежиртісты, і. 1210 Eπαραγή i. 302.

Languyds

Exacuyor i. 32. iii. 1210. iv. 196. Executes iv. 443. Επασυτέρη ii. 474. Επαστύτερος 1. 579. Επασσύτις ε i. 994. Επαύλας i. 800. Επαυείτι i. 82. Επαυείσθαι i. 677, 1275. Επαύρη ii. 174. Exameophon iv. 964. Eπαυσασ iv. 882. Επαφήσειτο iv. 27. Επαχλύεσαι iv. 1480. Enicarer ii. 901. Enional i. 365. Επισάλλισο i. 723. Επίσαν ii. 948. Επίση ii. 221. Επίσημει iv. 1166. Eminocom iii. 868, 1151. iv. 459. Επιγράμπθοιτο ii. 593. Exiden iii. 533. Emidsicon iii. 21. Επιδραμον i. 878. iv. 490. Επίτωπ j. 294. ii. 54, 255, 464, 623, 641, 1163, 1222. iii. 14, 78,179, 303, 433, 484, 547, 696, 718, 901, 945, 982. iv. 108, 395, 419, 1317, 1431. Επιβωρήσσοντα 1. 42. Exed i. 140, 794, ii. 307, 338, 423, 489, 491, 853. pallim. Епира iv. 1769, Επάμες iii. 512, 1058. Exercipie i. 953. iv. 126. Banyopopor iii. 1154. iv. 1225. Επαγόρθμους iii. 1384. iv. 1008. Επαγομθρων iv. 105. Exadi ii. 716. Erai ii. 759. Exercí9n iii. 654. Вжидитинто і. 114, 1060. Επαςύσασα iii. 149. Exect iv. 1022, Exect iii. 895.

Ежини і. 265, 352, 408, 598, 668. 828, 1058, 1182, 1190, ii. 90, 262, 464, 557, 560, 573. passim. Επικελουν i. 1362, iii. 575. Emerkarisaryar iii. 687. Επεκλονέοντο 1. 783. Επίκλου i. 1240. iii. 598. Επίκλυσε iii. 695. Ежектияни і. 1136. іі. 567, 1083. Επικύςσαμεν iii. 342. Επίπυροπο iv. 1451. Ежіхиров і. 1245. Επιλάμπίο 11. 922. Επέλαμψε ii. 164. Επιλέωσα ii. 799. Επίλεωταν Ι. 1017. Επιλθέμεν 1. 197. Exemplere iii. 815. Extunorum iii. 106. Exspeciosele iv. 18. Estationès ii. 1147. iv. 1681. Επιμπι Ι. 164. Emernicofer iv. 276. Енетийны і. 729. Entheraura ii. 766. . Entemorale iv. 436. Estera ili. 990. iv. 1104. Επιπλήθ dii. 271. Επεπλωμεν ii. 152. Erwadiny iv. 104. Енциоретты іч. 631, 1242. Επίρησει iv. 304, 329, 654. 1003. Excepiderre ii. 663, 679. iv. 505, 1633. Entiphoner ili. 1257. Emperioder i. 690. Επιεχημθρίου i. 239. Επεσδολον iv. 1727. "Ежыды і. 771. іі. 804. іі**і. 196.** iv. 350, 370, 686, 1221. Eπίωλω ii. 275. Exus: i. 506. iv. 1018. Επ ατάθειπι i. 805. Emissir i. 1301. ii. 714, 763. iii.

185, 474, 610, 1145. iv. 1725, 1740. Erroruphus ii. 265. Execujous i. 1020. Erreruph • i. 758. ii. 103, 870. Eniorum iii. 1379. Eren ii. 844. Bripoilem iv. 1725. Enige Ser iv. 1622, 1766. Emiger iv. 515. "Ежеты ii. 261. Entrue iv. 1217. Επετάλατο ii. 1098. iii. 264. Епітым ії. 1053. Επίτιλου i. 343. Enires iii. 666. Exelo ii. 74. Existino 1. 642. Existing ii. 596. Επίτζιψαι iv. 1700. Επαφημήσου iv. 1594. Επουφήμησαν ίν. 295. Επουφήμησεν i. 556. Ежэфэээ i. 1044, 1213. iv. 1497. Επιφνις 🗓. 800. Επιφοριόν iv. 550. Επίφοριον i. 654. iv. 773. Επίφραδο ή. 961. Επεφεάωθησων iv. 508. Επιχιύατο i. 268. Engiegno iv. 55. Επέχεπ iv. 497. Eπίχοραν iii. 431. Επίχεμον ii. 283, 500, iv. 509. Eπιχώσειο iii. 367. Επεψεύσα θε iii. 381. Επήσολ**φ** i. 694. ii. 1284. iii.1271. i iv. 1380. Emigh iv. 67. Emprærd, ii. 1180. Empeus i. 1023. Emin II. 195. Επήλασαν 1. 381. Emalish t' iv. 1463. Επήλυδις. iii. 934. Επήλυβεν i. 1071. iii: 959, iv.1058, 1 289.

Επήλυθον i. 1145: iv. 1204. Επημάτιος iii. 894. Emprer iii. 906. Engresse iii. 194. Enfraras iii. 555. Επηξαν iii. 22. Επηξεν iii. 1285. Επήφε ii. 1067. Επύφων iii. 855. Exmeç iv. 142. Επηπάλησε i. 1348. iji. 97. Ежісты ііі. 5, 1098. Επιέφιας iv. 144. Επηροφίς i. 1121. ii. 738. iv. 177. Exuris ii. 989. Επητείησε iii. 1006. Επήτειμα 1. 364 Епітемы і. 30. іч. 937, 1455. Επηυλίζοντο iii. 928. Emandard iii. 171. Exiago i. 387. Επίσαβρα i. 421. E<del>nicela</del> iv. 915. Emisaiku i. 446. Επισανίμεν i. 707, 716. Enrocio lv. 496. Emourns il. 1097. iv. 505. Emisáile i. 447. Emines ii. 920. Етбаст іі. 540. Eminicha ii. 558. iil. 1235. iv. Existray iv. 1226. Επιδήσετου ili. 430. Επιδήσομεν ii. 877. Emidhidle ii. 80. Επιολύ ί. 1238. Еторіожом ії. 1128. Exispires iv. 1157. Emispley 1. 678. Exispiowor iii. 344. Επισχομίαν ΙV. 240. · Επιδεομέων iii. 1370. Επιδάμια iv. 1129. Exiguilde iii. 874. Enidispopus 1. 645. ii. 672. 139.

Exidipatro

# I:N D E X

Exelopeerry ii. 1183. Exideria ii. 315. Buckvis i. 866. Exidence iii. 717. Επιδού όμε με ii. 1224. Exidepen 1. 827. Επιδήμι**©** ii. 1025. Exide i. 516. iv. 740. Excher i: 615. ii. 759. iii. 949. Επιδραμέτοθαι i. 373. Ежеброры пот ііі. 593. Ежици ііі. 408. Ежицори ііі. 45. Exception iv. 179. Επιίλθομας iv. 783. Επιίλπομας ii. 1229. Επιέτειπον iii. 628. **Επώψε**) ii. 18. Επιζαφιλόν iv. 1672. Enlage iv. 376. Baridiooper i. 418. Exilpéran iv. 603. Exidues ii. 1158. iii. 354. Exilmiteret iii. 1324. Επιθύνου i. 1238. Exança ii. 874. iv. 1558. Exispes iv. 16, 89. Επικαγχλάζισκιν iv. 944. Excuentio 111. 85. Επικικλίτω 11. 420. Επικεκλομθρίοιο iv. 1343. Επικέλου ii. 1052. Επικίλοιτε ii. 352, 384. Ежильост ii. 312. iii. 332. Ezuida) ii. 980. Επικλείς iv. 1472. Επικλείοιπ ii. 1160. Επικλοίοθες ii. 702. iii. 553. Επικλείκοι iv. 571, 1599. Επίκλησει 1. 203. Eπίκλοπ iii. 780, 911. Επικλύσου 1. 257. Επικλυτός 11. 236. Exizues IV. 652. Exizendioilas i. 552. Extreprios i. 367, 914. iii. 1306.

Eπικρέριο ) ii. 173. iii. 483. Exceedir ii. 302. Emineur ii. 1266. Επιλείουν Ι. 1133. Επιλήσιοθας iii. 1079. Èπιλείδοντας iv. 1721. Επιλίζοντις iv, 390. Eximizer iii. 790. Επικίζων 1. 486. Eximple) ii 548. Επιμάρτυρας ΙΥ. 229. ΕπιμάπΦ iv. 1734. . Επιμαθίά**α**ς iii. 129. Επιμητιίωσα iii. 668. Επιμισμ) iii. 658. Епириять За іі. 879. Επιμύριτας 1. 939. Exmánu 1. 795. Exmissray 1V. 817. Examequires iv. 281. Enduvérere ili. 1161. Ежінты ііі. 1309. Exieries iii. 1293. Exlegue iv. 1086. Existen 1. 87. Exister iii. 1179. Επιπαμφαλίωνος ii. 127. Επιπλάγξασθας iii. 1065.. Επιπλήσ Ιν. 233. Επιπλόμθρας iii. 25. Επιπλομθή Ι. 1080. ii. 1003,1235. Εποσελομθρίω iii. 127. Επιπλομομίης Ιν. 670. Επιπλομθρου 1. 465. Επιπλώισκοι 1. 549. Exempleole iii. 1326. Eximiento ii. 963. Ε*πιπι*κίμου iii. 936. Eximeiai 1. 1359. Επιπιύστιι 1. 423. Επιπισύσουσι 1. 335. Επιστηνώς 1. 939. Επιπέ i. 30, 983, 1167. ii. 133, 904, 1248. iii. 1337. iv. 141, 296, 595. Emupoinus iii. 379.

Επιπροίητας

Imeteina i. 406, 1357. Barafaiann iv. 1185, 1617. Emafalierres i. 582. Emateins ili. 124. Επαζομολέσε iii. 66ς. Emetoiem iv. 1588. Emotomoù iv. 1449. Emerciano i. 931. Emateripuer ii. 942. Emaçozoro iv. 525. Ematequeirmes ili. 916. Emateficar iv. 1519. Burinder ii. 642, 849. Emijariem iv. 1497. Existent iv. 623. Extipolo II. 1197. Enipper ii. 225, 1052. iii. 559. iv. 1045. Briffefus II. 1070. III. 184. Επουέζυσα i. 669. Επομυρεχώς i. 616. iv. 1267, 16ς 1. Emericanus i. 525. Emariezum i. 841. Επιστέρμα i. 1105. Emarlezuen ili. 346. Imario der iii. 1388. Enter ophon ii. 327, 649. Ежишей i. 293. ii. 84. iv. 1687. **Enguelous II.** 1226. Empezioren i. 972. Barailes iii. 663. Exispope ii. 981. Executive ii. 492, 606,1287. iv. 948, 1110, 1187, 1350. Exig( ii. 232. Επιχέρει iii. 526. **Επιχίρω** i. 330, 528. iii.170,1268. iv. 452. Exigen iv. 378. Emigisoiles ii. 664. Επιχομόροι ii. 274. Eπιχώρθη 6 i. 472. iv. 751, 1609. Επιτάλας i. 1187. Ezitimi) iv. 141. Exemposiverray 1v. 607. Επιτμέγεσε ίν. 707.

Esmani puda iii. 488. Baurgilile i, 695. Bangozán iv. 1266. Επιτροχών iv. 1606. Larpõnun i. 351. Επιφαιδρύτυσαν iv. 663. Επιφλύαν 1. 481. Exiquities i. 1021, 1336. ii. 1137. iii. 83. Επιφεαζώμιθω ii. 1060. Втфенедас ii. 1061. iv. 1449. Επιφεάσταιδα iii. 720. Emperenn iii. 659. Втофестиного iv. 1115. Επιχθυνίωσιν ii. 250. iv. 1306. Brixforiar iv. 805. Επιχροάνοι i. 672. Επιχχιμίθυν iii. 1259. Επιχομφθοίς i. 1235. Επιψύχυση ii. 527. Empyle iv. 1640. Вжан і. 113, 1012, 1249, 1302. ii. 715, 865, 977. iii. 63, 856, 1228. iv. 644, 1591. Bπλω i. 414. iv. 743. Ентуриры іі. 457. Americopesson iv. 1243. E 2012 100 6 iv. 275, 372. Επόλιστι i. 178. "Exoray iii. 58, 880. "Exolo i. 574. iv. 652, 681. Εποριν iii. 1187. iv. 428. Εποςίζατο Ι. 1313. ΙΙ. 1216. Επομέσεις ii. 106. E= i. 277, 665, 699, 705, 714, 897, 1103, 1387. ii. 144, 775. iii. 35, 81, 145, 194, 3**84, 522,** 544, 933, 1010, 1077. iv. 103, 189, 504, 738, 985, 1097, 1111, 1200. Εποτεύνας ii. 468. Exercaveur iv. 249. Exorganies iii. 715. Ежотранівок iv. 1115. Ежегрийнен i. 656. iv. 756.

Exterpool vot

Ffff

# IN DEELE

Εποτζαύκοι 111. 452. Emorgacian iii. 567, 722. Ежфіф ії. 1136. E 20 4/18 ii. 1126. Εποψορθραι iv. 1183. 'Enla iii. 859. iv. 634. Exlan iii. 860. Enlan II. 566. Exlorer 1. 1232. Ezlainto iv. 664. Ex |um W./479. Επυλένων Ι. 557. Example di 1. 738, iv. 1770. Επόμοσω il. 717. "Ежиненц ій. 934. Emerupile ii. 912. iii. 245. iv. 658. Επώνυμοι ii. 383, 1019. iv. 516. Епитирог і. 404, 412, 1346. iv. 1228. Ερεζε i. 1067. fi. 675. iii. **8**50, 1396, 1399. iv. 606. Beneraldo iv. 544. Begrir i. 1224. iii. 933. Еевти III. I. E, ii. 376, 991. iii. 229, 292, 562, 606, 615, 1035, 1131. iv. 38, 61, 213, 742, 794, 1133, 1283, 1321. Eροσ9τ iii. 1170. **Ε**ερατίνας ii. 376, 665. iii. 1341. Epoarirus III. 1322. Ee3ed: ii. 886. Epyirose i. 217. **Eeylio** i. 187. ii. 898. Rejon 1. 1073. Ec2916 iv. 412. Epgendolu iii. 653. Eç29 1. 363, 551, 662, 721. 886. iii. 59, 81, 425, 1161. iv. 103, 420, 477, 1390, 1461. Eeye i. 730. Εργάλας Ι. 1132. Epper i. 629. iv. 229, 928, 1059. Eed ii. 418. Ector iv. 386. **Reian ii.** 1137. iii, 302, 1155.

Lemme iii. 1098. Echanor i. 709, 980. iii. 490. 1462. Epicius i. 209. Epigranes iii. 618, 1102. Epodoplés i. 670. Ecudophon iii. 1338. Ecado i. 1010. iii. 1021. Legizoro Di. 1330. Benezephia iii. 1159. Econocido iv. 160. Epienes i. 784. iii. 1286. iv. 957. 1147. Ecum i. 1198, 1234. Epsperis i. 219. Εειμιν iii. 863. iv. 1289. Rpturbo ii. 32. lii. 1190. Ecikaute i. 662. Ecitar i. 21. ii. 145. iv. 476, 558. Bert iii. 189. iv. 1499. Epiorro iii. 1166. Beivor I. 1354. Epioday ii. 8. Encorenter i. 529. il. 535. Ecrosiphay ii. 576. Ectasiri il. 1063. iv. 200. Eptarophila i. 633. Egitay ii. 575. Ερίτησι ii. 469, 542, 592. iv. 226. Eerrus i. 358, 378, 392, 523, 552, 911. ii. 332, 670. Вретрей і. 540. - і. 903, 946, 1259, 1268. iii. 346,575. iv. 77,1650, 1660, 1692. Εριτμών i. 1168, 1188. ii. 1039. Kewizerm iii. 163. Eed 29 por iv. 790. Ecotropher iv. 955. Εριύμονται ΙΙ. 367. Ecrofitted IV. 120. Egtégnisses i. 727. Epochopher i. 1230. Eeditophe i. 778. Ecoude i. 726. iii. 122, 298, 962. iv. 173. Epizindus i. 101. Eggyanis

### VERBORUM,

Bergerif i. 212. Epritáphou ii. 159. Ber w ii. 1078. Bengely iv. 1263, 1719. **Bpapasilu ii. 3**87. iii. 324,1196, iv. 1624. Bengelas ii. 674. Equation iv. 1298. Epaperior iv. 322. Ερίμα iv. 1257. **Εριμο**τόμοι iv. 1333. Ερήμους iv. 1384. Βεήραντη ii. 320, Bourve iv. 187, **Ερητύιοθε ii. 331.** iii. 561. Egreviongs i. 1301. Epprisude iii. 380, 525. Egyptioers i. 352. Revivers ii. 837. Ecroson ii. 234. Levrioneper ii. 251. Economi i. 171. Ερήτυσοις i. 296. Bentum iv. 1054. Beseins i 71, 73. ii. 1041. Resolut i. 773. Ecoles iv. 447. Ecidnese ii. 988. *Eeldys* i. 89. ii. 60. iii. 109. Berduminur iii. 94. Eerstadie II. 725. Eginuas iii. 721. iv. 714. Besnoss iv. 387. Eesmu iv. 1042. Egende ii. 220. iii. 604, 775. **Leimay** ii. 1251. Egimas i. 581. Epiarus II. 436. Ee16 i. 1153. Beschwier i. 41, 543 Εμωλαή iv. 1778. "Eema iii. 39, 215. iv. 665. "Eç≈s♣ iii. 647. Epuler 11. 1075. "Lpgs i. 1036. iii, 271.-

Beautir iv. 640. Eeucias iii. 588. Ecusia i. 51, 642. iii. 197, 1174. Equiles ii. 1148. iv. 121. Eppeins iv. 1137. Epres III. 1398. IV. 1425. Eer& i. 1192. Ερξομεν iii. 506. Ecter iii. 109. Epga iii. 728. Eger i. 613. Естта і. 502. Έρπτὸν iv. 1240. Έςπύζοντις iv. 1289. Έρπόζων iii. 447. Ερράγη ii. 1117. Epparour i. 617. Espaidn i. 1034. Epper iii. 804. iv. 1531, 1703. Eppeker II. 525, 1150. Ερρισε 111. 562. Eppera iii. 466, 784, 785. Eppisymon III. 438. Eppleager ii. 607. Εφίζωνται ii. 733. iii. 968. Ερρίζωντο i. 1122. Eppois III. 935. Ερρώσευτο i. 385. Egmins i. 751, 881. iv. 1302. Eemsone iv. 970. Έρσή εντι ii. 1006. Eemicosey iv. 1172. Epudnis iv. 1427. Econo i. 791. iii. 681. iv. 475. Epudirus ii. 942. Epungene ili. 434. Eeuze i. 102. iii. 250, 652. Egézes iii. 98. Equaiper 1v. 1678. Equapper ii. 531. iv. 1256. Eeusgr i. 1080, 1303. Equips 18.917. Eeuxu ii. 336. Ecomar Stor i. 127. Ερυμ*ικ*ο ii. 516.

Ffff 2

East

Ершть і. 1083. Ερύξαν iv. 820, Ερύξω i. 346. Ερύξων iv. 197. Egéerra i. 760. Ερύσαι ii. 1286, Ερυστιμεν 1. 357. Epiraulus i. 565,1277. iii. 574. iv. Вейганто i. 407, 623. iv. 1659. Ερύσητας i. 1204. Eever i. 401. iii. 607, 713. Ериста і. 382. іч. 932. Eevorapiva iv. 1531. Levoraphes iv. 102, 933. Equaráphos I. 1250. Epicras iii. 912, 1305. **Естат** iv. 689. Ести іі. 1212. Eevro III. 1304. Eput i. 52. Друстац iv. 1541. Eeuğ i. 384. Leuns iv. 1657. Eque iii. 120, 275, 297, 1017, 1077. iv. 213, 446. Ecores iii. 452, 687, 764, 936. Eeun iii. 3. iv. 569. Econs iii. 971. Ecuycicute iii. 634. Essigner iv. 624. **Εσωνούσω**, i. 766. Beninguere iii. 696, 913, Erw i. 730, 735, 952. 11. 1, 53, 411, 992, 1099. iii. 236, 360. iv. 263, 1151, 1278, 1389, 1429. Emudian i. 874. E == ii. 1169. Emizes i. 604. Ema920 iii. 1126. Eminon iv. 786. Ecciocu II. 819. Eccioce iii. 323. iv. 918, 1458. Broaises 1. 1275. Eronius iv. 826. Erichaus II. 25. IV. 1590.

Erispanys i. 598. ii. 1082. iii.100. iv. 892, 1361. Endy ii. 253. Εσίλατο iv. 878. III ii. 1055. iii. 964. **L**-θλά iii. 802. Eθλίω iv. 196. **Ε** λοῖο ii. 174. Edreis iii. 405. Ergade i. 58, 106, 107, 131. w. 916, 917. Endia i. 1361. iii. 957. Embn. ii. 698. Badirese i. 322. ii. 269, 583, 923, Equien iv. 55. Endin i. 15. ii. 779. iv. 875. Bone i. 208, 747, 754, 1117. iii. 195, 1289. iv. 331, 1173, 1646. Ernaund il. 201. Eσκληῶτις ii. 53. Error iv. 899. Erustenysau ili. 1332. Ecercia ii. 424. Bospandpor II. 565. E*corso*n i. 1239. Emign IV. 1417. Ecoreliste iv. 1399, 1406. Bartello ii. 42. Earteins III. 311. 'Eariem i. 586, 915. Ecricus III. 1191. Earter ii. 1255. Ecospo iv. 1290. Earled le iv 690. Emura iv. 1607. Emma i. 136, 386. 'Earelµkv iii. 35. Ecoropolo los iv. 435. Emophos iii. 615. Empelore 1. 470. Emriphyer i. 103. "Eosas ji ii. 1170. Ecoure iii. 1204. Bersey iii. 1049, 1123. Eastione 11. 1072. Beriel i. 469. ii. 648. iii. 524, 550, 590. iv. 255. Lette 9

#### V E R B O R U M.

**Low**/s iv. 391. Battray i. 291, 663. ii. 334, 345, 417, 893, 1284. iii. 93, 350, 407, 480, 514, 780, 796, 942, 1004, 1043. iv. 404, 832, 1105. Zarréeile ii. 121, 268. iii. 884. Ecorpsy iii. 988. Εστίμεθα i. 870. Ecretay iv. 840. Ecrephon i. 1314. iv. 103. Barophus i. 789, 1329. ii. 540, 896, 1175, 1249. iii. 840. iv. 883, 1409, 1533, 1595. Ecrere i. 1265. ii. 595, 602, 832, 1241. iii. 670, 1238. iv. 595, 1467. Ecso i. 378. Epu917 iv. 1230. B994 iii. 184, 358. Brar ii. 102. iii. 40, 21 5. iv. 1314, 1350. B52000 iii. 238. En ii. 252, 1126. iii. 402. iv. 1412. Eπίλαστο iii. 1328, Εστμεδρίοι iv. 1158. Berrir 1. 1248. Aii. 864. Berrer iv. 1407. Esspárarro iii. 1213. **Espaÿa** iv. 163. Brigary iv. 816. Егнешто іі. 703, 1174. **'Esqq̃a** iii. 877. iv. 959. Ernès ii 49, 193. Essens iii. 1383. Esì i. 692, 694, 936, 1317. ii. 12, 234, 353, 360, 447, 616, 737. iii. 160, 205, 546, 716, 926, 980, 1075, 1084. iv. 259, 282, 982, 1262, 1655. Esiy iv. **6**93. Engir III. 1211. Esigianto i. 1227. iv. 1181. "E# iv. 1438. Esignem iv. 1141. Program 1. 1155.

B11991 ii. 1200. Εσυφίλιζευ i. 273. Im iii. 82, 143, 1045. iv. 95. Bedigios iv. 1145. Exáp II. 309, 1174, 1179. **Ezacio**n ii. 496. Lyon ii. 1265. Lyarış i. 213. Exariĝas ii. 420. **Ez:** iii. 1235, 1295. **B<sub>2</sub>19: i**. 673. iii. 48. **E2190**0 ii. 900. iv. 1713. Ехеге і. 328. ііі. 654, 810. **І**хите і**v**. 776. Em i. 390. ii. 73. **Eray i.** 305. iii. 1125*.* Emijes i. 318, 493, 856. ii. 101, 437. iii. 365, 489, 564, 923, 1247, 1277, 1346. iv. 73. Emiljois i. 415, 888. ii. 1167. iv. 88, 881. Emileus i. 522, 1104. ii. 36, 590, iii. 178. iv. 456, 1334, 1458. Braleur I. 1240, 1294. ii. 638, 836, 900. iii. 1168. iv. 353, 912. ETEMS IV. 986. Εταμνε iv. 225. Erápoile i. 433. ii. 143. iv. 340. "Ermes i. 432. ii. 835. iv. 1527. Eráguo ii. 854. iv. 1343, 1471. Erágues i. 832, 1187. ii. 419. iii. 1040, 1162, 1221. iv. 1369, 1487. "Етиен і. 480. 'Ета́рь і. 1342. Eragos i. 863. iii. 1147. iv.1012, 1325, 1337, 1481. "Erágus i. 429, 1111, 1286. ii. 21, 497, 765. iii. 781, 907, 912. ETAIST IV. 107. Ετάρε iv. 1523. Ersus 1. 761. Βπίλισταν ii. 767. Επίλιστας Ι. 252, ΙΥ. 757.

Enurer ii. 1248. **Е**пі̀ і. 154, 763. іі. 209. 325, 648. iii. 549, 815, 1079. iv. 29z. Enes i. 688. iv. 1774. Eripar I. 259. Erien i. 1307. Erien iii. 1152. iv. 141, 223, 331, 332. Bτιρίω iv. 1635. Eripus i. 1115. Ετίζοιο i. 429. "Erseer i. 957. ii. 423. 648. Етіци іі. 839. Erieuder i. 989. Erieuse iv. 1315, 1581. Ετιτλαμεν 1. 807. Errevale i. 234, 732, 759. iv. 213, 1489. Етабы і. 1306. Brins 1. 1075. Eries ii. 500, 527. Ετάτυρου i. 142. ii. 1140. iii. 358, 402. iv. 74, 835. Brúsvage II. 977. IV. 1603. Es: i. 28. pasien. Briels iii. 364. iv. 617. Erivacks ü. 1257. Etimos i. 1163. ii. 1102. Linaz pr iv. 641. Στισε iii. 305. Eta, i. 204, 875, 1072. ii. 191, Branger iv. 192, 1252, 1360. Ethis 1v. 793. Ετμηξεν ii. 483. Ετώμη Ιν. 1745. Broham i. 1252. Er& i, 690. iv. 1774. Estant in. 261: Ergánilo II. 897. III. 649. Ergeper iii. 1217. Engener i. 400. Ergurar iv. 1522. Ετύχθη i. 492, 834. iv. 296, 367; 1216, 1942, 1364, 1777.

Eπ√1 ii. 29. iv. 886 Bréan ii. 895. iii. 613. iv. 303. Ετώσιον ii. 882. Beariton i. 1140. H. 717. Evaylus II. 701. III. 1203. 1129. Evadı i. 697. ii. 503. iii. 1082. Eungorese ii. 812. Evaction iv. 148. Everis i. 77. iv. 1135, 1780. Evidos iii. 1085. Eöyrápafler üi. 832. Eudizin iv. 343. Euder i. 521. Eudiarus i. 424. ii. 905. iv. 953. Evdlourn ii. 371. Eödpiátus i. 317. iii. 886. Everdis iv. 539, 895. Emeric iv. 429. Eurepeaine ii. 471. Εύζυμο 1. 4. Evánta II. 101. Bunzens 18. 1055. Er 3 4 pp. 1. 569. Eugerer i. 1093. Eugepern iii. 1387. Bunghes i. 568. iii. 219, 1-172. Ευκήλοιστ ii. 937. Евинде і. 1290. ій. 768. iv. 65. Ευχήλο 17. 1249. Ευκήλως ii. 863. Εϋκλαθς i. 869. Ευπλάη 1. 447. Εύπλάης i. 73, 141. iv. 380. Ευχομίνουν ii. 1015, Evergues i. 530, 1120. Euzenis ii. 1282. iv. 891. Eğzeinte iv. 1194. Eusgwarms i. 356. Eunphois i. 1355. Ευμαρίως ii. 635. iii. **624**. Eumodis iv. 715. Ευρθρέου Ü. 1127. Eughteen ii. 260. Eughiernes i. 707, 716. ii. 1165.

Euphréoraes

Budulores i. 1335. il. 1139. ili. 540, 979. iv. 1421. Bopopiere il. 435. iii. 87. Burdpine ii. 1279. Εθμμελίος i, 96, 1043. **Bará**Zen II. 910. Emocento i. 1081. ii. 499. **Ema**j iv. 116. Bavalas i. 1277. ili. 514. iv. 888. Emunius 1. 955. Empanyors II. 1286. Emès iv. 1713. Emacer i. 1155. ii. 858. iii. 999. 1000, 1110, Baudereiley iv. 1751. Equing iv. 96. Booğ i. 618. ii. 1245. iv. 793. Rown 9 oiles, i. 24, 1-37, 626. ii. 3, 994. iv. 895. Emiger ii. 197-Empleres ii. 729. Emplitay ii. 954. Baula iv. 867, 1130. Emis i. 1104. ii. 1025, 1249. iii. 1205. iv. 873. Bennese iv. 87. Ravisaga iv. 1058. Emids iv. 501. Laurepains iii. 69. Bokopeireierr i. 875. ii. 806. 1 Böhnireist i. 1018. Εύξάτως 1. 963, 1.179. Eugismon iv. 1699. Billips II. 1259. Eigos i. 561. Eυόρμε iv. 900. Ευπαλέας ii. 620. Bunnaine iv. 193. Evantiens i. 570. Euradia iv. 1605. Eumpia iii. 1234. Eumpies ii. 382. Eunyais iii. 236. Ευπλόημος Ι. 976.

Еило́мпи і. 393.

Euniaru iii. 87Q. Ευπολίμου i. 55. Έθρε iii. 114. iv. 851. Evela 17, 1604. Iveriar i. 309. 1361. 1237. Eupáns II. 660. III. 216. Bupoins i. 107, 983. ii. 372. Eger i. 1190. ii. 781. iv. 1124. Euperer i. 1350. Evequer iii. 326. 'Bogor iv. 663. Eugareus iv. 232. Εὐς 6- i. 371. iv. 310. Eupelwierer i. 49. Bujikus iii. 1085. Eupplrous iii. 1298. Euppirar II. 125. Eved iii. 1310. Eugueine iv. 1552. Eugopádas iv. 1514. Eupopeiras i. 597. Evenu ii. 403, 703. iii. 42. Ευειωόμη i. 503. Ευρυπύλου iv. 1561. Eugupioile ii. 1265. Eupòs iv. 283. Bepucini iv. 1317. Eugoodii G. 130, 1347. Eupulidus iii, 1045. Eugulia, i. 71, 74. Eugútu i. 87, 88. il. 114. Eupuxices iv. 48. Eogánn i. 18-1. Eveway iv. 1643. Eυρώπλω iii. 1178. Eυζώπλω iv. 273. Eis ii. 705. iv. 912, 1762. Ευσχόπε iv. 1716. Eugudia iv. 821. Eussigns i. 401. Eusuren ii. 30. Εύσιλος 1. 603. Eurgipa i. 368. Estages 1. 649.

Ever

Bure i. 236, 688, 798. ii. 473, 485, 615. pastim. Eüreszendes ii. 46. Ευτρόχαλοιο iii. 888. iv. 907. Εύτχοχαλωσι Ι. 845. Börpézessor iii. 135. Eőreozer iv. 1326, 1355. Butúztem 1. 787. Euruale iv. 219. **Ε**σριγγί**ο** iii. 1194. Ευφήμοιο iv. 1758, 1764. **Ευφυρως** ii. 538, 558, 564,590, 898. iv. 1466, 1483, 1563, 1732, 1756. Eŭφεονίνου iii. 997. Eυφεονις iv. 1411. Ευφρονίων i. 331. il. 439. iii. 484. iv. 1586. , Eύφρου ii. 720. Ευφειστώλω iv. 1037. Ευφροσότησε ii. 1153. iv. 69, 1167. Ευφάλους ίν. 1158. Euzsay ii. 22. Eugenius iv. 588. Ευχετου iv. 1251. Eugen i. 410. Еυχετόωντα ii. 359. Eugeriure i. 189, 231. ii. 1177. iv. 1 360. Evzipe ii. 889. Ευχόρθμας i. 249, 885. Εύχμινα 17. 594. Εύχωλῆ i. 425. Eugadian ii. 334. iv. 713, 1596, 1601. Boudtes iv. 1155. Ευάπιλε iv. 1090. Ropasio), i. 1363. ii. 451. iii. 955. iv. 1711. Examplirerle iii. 300. Epas ii. 1201. iv. 1330. **L**pardára i. 675, 709. iii. 34, 485, 537. iv. 420. Eparliperay in. 872. Equilo i. 485,697. ii. 60,445,896, 1285. iii. 83, 268, 489, 515. iv. 236, 504, 770, 1096, 1363, 1755.

` • I Efthistray III. 994. E40ζομή iii. 1000. Εφίημε i. 712. ii. 1085. E**pa**s ii. 936. Εφίλειο i. 1162. Episoru i. 576. iil. 315. E*pinus* II. 386. **E**pyős i. 1211. **Βφίστωυ i, 1326.** Ediaria i. 691. Bosnielas i. 691. 11. 1275. **Εφίςωσω** iii. 966. Eperus iii. 121. Boism i. 909. iv. 519, 703, 723, 1761. Εφίτων iii. 116, 585, **Ε**φίσι**Φ** i. 117. iii. 1116. **iv. 747.** Bollusis III. 574. iv. 688, 858. Ефетийс і. 981. іі. 765. ііі. 555, iv. 757, 845, 967. Eperpaer II. 1156. **Epilmi** iii. 390. Editug il. 210, 521. **Εφίλμω** i. 279. ii. 617. Eptéges iii. 113. **Ep**, i. 448, 667, 717. ii. 154, 410, 696, 1070, 1220. iii. 30, 90, 422, 502, 572, 705, 1062, 1117. iv. 34, 66, 294,1110,1121,1259, 1571, 1659. Εφήτε iii. 211, **Equipment** iv. 604. Ераповий і. з. іїі. 602. Εφημοσεώω iv. 881. Ефпистибля і. 33, 915. 11. 494,520. iii. 263. iv. 818. E*pholom* iii. 949. Εφ<sup>9</sup>ν ii. 586. E\$144 ii. 329. Episperen il. 626. Εφί**σου** 11. 1090. Εφίσο iii. 497. **Εφίζωι** i. 667. Εφίμερου iv. 1399. Εφλιμ ii. 518. Εφλε29, ii. 930. Episa iv. 1695.

Epina

Boisnew ii. 123, 129. iii. 636. Εφίσησιν iv. 13. Εφοπλίζισχον iii. 842. Epixalona i. 332. Εφοπλίσταμο iv. 1720. Εφορμή iv. 204. Εφορμίω iv. 148. Epoguagierre iv. 514. **Εφεάσε**θ' iv. 50, 577. Epeacrano i. 15. Εφυλική i. 1229. Εφύμειον ii, 715. **Εφύπηθι**ν ii. 395. iii. 833. iv.176, 1708. Εφύρηθεν iv. 1212. Εφυμάρτησε i. 201. iii, 111. **Εφύπλυνο** 11. 157. Εχάραξεν iv. 1521. iv. 831, 863. برE بر Ex: i. 98. ii. 49, 178, 577, 1258. iii. 123, 147, 290, 749, 951, 1010, 1160, 1236, 1311. 594, 960, 1169, 1178, 1205, 1439. 1648. Ezew ii. 904. Bx/ i. 275. ii. 742. iii. 464. Exérile i. 638. Exer iii. 902. iv. 1657. Εχίτλίω iii. 1324. Exer i. 269. Exires iv. 1093. Exeus iv. 368. Exdus ii. 853. Existenths i. 612. Ex90drajen iv. 1699. Εχειάσε ΙΥ. 1230. **Εχίω**ν i. 52. Expe iv. 201. Eχμαισι i. 1200. E291 i. 370. Εχοίμο9α i. 334. E2916 i. 829. Εχέλωσως iv. 864. Ez, i. 287, 391, 504, 612, 924. ii. 651, 1270. iii. 247, 521. iv. 1540.

Exelay ii. 399. Едини і. 441, 658. Bzoilse i. 930. ii. 347. iv. 1623. Exum i. 276. iv. 1271. Exercy iv. 526, 1406. Exern i. 499. ii. 375, 1031. Exemer ii. 456. iv. 257. E 254 1. 302. Εχύ)» iii. 1008. i. 1169. سرE سر Eψαυν ii. 266. Εψηχω iv. 164. Εψησε iii. 830. Eliána iii. 949. Etionia i. 459. E poerlo ii. 813. iii. 118. E# iii. 26. iv. 1106, 1739. Boier ii. 702. Ein iii. 189. Εύλπ iii. 370. iv. 10. Ein ii. 472, 921. iv. 541, 1458, 1603, 1676. 'Eö, i. 32. ii. 21, 419, 515, 836. iii. 821. iv. 10, 1487. **Lúu** ii. 68**8.** "Ees iii. 98. pastim. Euras iv. 104,

z.

Zadilo i. 933.
Zaploni i. 1029.
Zazgoni i. 1029.
835.
Zazgoni i. 1159.
Zita i. 1262.
Zairono i. 734.
Zino ii. 1042.
Zio iii. 273.
Zed i. 242. iv. 1673.
Zedynafta iii. 1318.
Zedynafta iii. 417.
Zed ii. 508, 626.

Gggg

· Zdžine

#### N D EX 1

Zd ξάμεν Φ iv. 1739. Zeugus iii. 411. iv. 1205. Zsužņs iii. 1051. Zeùs i. 468, 508, 1101. ii. 275, 950, 1100, 1183, 1238. iii. 115, 364, 587. iv. 95, 653, 1296. Zepigen ii. 276. iv. 886, 1624. **Ζιφύς Φ** iv. 910, 1627. Zipięr ii. 902. iv. 768, 821, 837. Ζιφύρω ii. 723. Ζήθο i. 736, 738. Ζήλοιο Ι. 616. Zīre iv. 229, 558, 709. Zīn i. 731. Zurds i. 150, 977. ii. 215, 378, 1126, 1199. iii. 193, 328. 577, 585, 651, 700, 1152. Zims i. 211. ii. 243, 282. 432. Zopigoio iii. 1264. Zipor i. 452. ii. 923. **3**ίφ**⊕**- il. 1107. Zvyà i. 724. iii. 435, 1189, 1192, 1283, 1315. Zvyla iv. 96. Zuyž ii. 667. iv. 913. Zúm iv. 265. Zõus iii. 784. iv. 1305, 1434, 1648. **Zárk**u ii. 113. Ζώνης 1. 29. Zweige i. 648. iii. 812. iv. 1667. Zúw i. 59, 126. Zúmu iv. 538. . Zúmus i. 908. Zwiilar iv. 1509. Zwữ i. 1350. Zázras iii. 729. Zupèr 1. 477. Zurádlu i. 426. Zushpa ii. 780, 970. Zúw II. 190.

Ħ.

H ills i. 1015, 1084, 1140, 1145. ii. 103. pallim.

<sup>T</sup>H quæ i. 1096. ii. 256, 281. passim. <sup>4</sup>H prout i. 960, 1061. H cui i. 271. passim. "H suze i. 130, 805. iii. 170. passim. "H quì i. 126, 1020, 1264. ii. 77, 1018. passim. H dixit i. 363, 425, 472, 512, 702, 708, 842, 910, 1296, 1344. ii. 19, 621, 1172. iii. 22, 36, 645, 801, 946. iv. 842, 865, 1337, 1461, 1601. <sup>8</sup>H∉ iii. 977. Homer ii. 637, 1026, 1205. "Нопожити і. 906. Henous iv. 546. Hyayı iii. 776. iv. 445, 680,1762. Hange iv. 556. Hangilu i. 308. iv. 1329. Ηραθίμ iii. 980. iv. 1131. **Нууна** ііі. 667. "Hya i. 1236. passim. H34 ii. 819. iii. 38, 915. iv. 1164. 1610. Hyenps ii. 165. Ήμμονιύα i. 704. Ή μεμφητύση ii. 423. Ήμιμοτῆις ii. 1198. Hageigroge ii. 634. Нусревото і. 86, 228, 320, 655. ії. 206, 452. iv. 1344. <sup>7</sup>Н29, іі. 239. 'Ηγηλάζ( i. 272. "Hyrurar ii. 928. H230. ili. 168. "HA i. 700, 988. 'Hdriar iii. 1017. Halin iv. 147. 'Hdeine iv. 893. Hoer ii. 65. iii. 309. HA i. 43, 165, 194, 261, 353, 453, passim. Hds i. 1294. iii. 314. "Hdupus ii. 409. Hi i. 17. iv. 74. Ļи iii. 248. Heil ii. 824.

Heiler

Haidar iv. 1700. Hadr i. 496, 503, 984. Hapas II. 565, 1233. Heepty I. 1205. Heiperer i. 267. Healer i. 84, 172, 432, 500, 607, 924. ii. 741, 945. iii. 309, 598, 998, 1142, 1389. iv. 591, 598, 679, 928, 965, 971, 1019, 1542. Ηίλων i. 725. iv. 229. Hía. i. 450. ii. 164. iii. 163, 814, 1190. iv. 221, 1286, 1629. Hidir i. 648. ii. 1208. iii. 362, 755, 1229. iv. 126, 727, 848, 1313, 1745. Hίλιμ i. 108, 544, 1362. ii. 1124. iii. 233. iv. 607, 1530. Her i. 74, 79, 142, 203, 253, 768, 861, 960, 963, 974, 1193, 1290. ii. 167, 19**6**, 198, 294, 458, 476, 580, 607, 856, 1178, 1287. iii. 239, 273, 319, 748, 835, 1200, 1244, 1314, 1406. iv. 51, 106, 262, 297, 363, 452, 455, 728, 853, 976, 1603. Higorio iv. 1426. Hies ii. 610, 1081. iii. 211, 1382, 1396. iv. 648,951,1246,1667. Hspifoslag i. 944. iii. 638. H19i9oilo i. 1160. ii. 1084. iii. 368, 82g. Hipmour iv. 1651. Hies iii. 207. iv. 678, 767, 945, 1246. Hepiko iii. 914. Hiel**G** III, 417. Hipphior II. 171. Hipondia iv. 545. Hipósy i. 1114. Hip i. 777, 1137. ii. 686, 935, 1036. iii. 141, 275, 1357,1378. iv. 968, 1171, 1287. Ηίρταζεν i. 738. Hiour iii. 442. H) i. 1177. ii. 1242. iii. 1121. 17. 512, 741.

H9 iii. 52. H): ii. 1223. H)101, i. 1211. iv. 812. Hir i. 659, 1180. Ha i. 141,741, 781, iii.456,1404. iv. 179. Hi9es i. 536. Hi3ioto i. 778. HiBiown ii. 786. iii. 246. Hi3ío iii. 934. Higs iii. 286. Hiora i. 933. Hidras ii. 661, 1122. iv. 609. Hieres iv. 130, 1172. Hibrastr III. 994. IV. 904. Hion iv. 1244. Hiorar iv. 662. Hieter i. 397. Hirar iii. 1330. Hzs i. 674. ii. 61. iii. 107, 463, 565. iv. 94. ii. 468, 917, 1038, Hxt i. 622. 1046. iii. 284, 587, 958. iv. 79, 874, 1602, 1757. Ηλ**ακάτί**ω i. 565. Наими і. 4. ії. 434. Нами і. 61,755. ії. 103,108,787, 817, 827. iii. 233, 1237. iv. 1377. Hλαυτοι ii. 946. Hλείοισε 1. 173. Hairles 1.916. Ηλεκτείδα iv. 506. Ηλεπτρίδς iv. 580. Ηλίπτευ iv. 606. Ηλικηςύωι**Φ** i. 748. Ηλεμάτως iv. 1206. Hλευαίο iv. 1498. Ηλεύω iv. 797. Надел ii. 472, 1244. iii. 809. Ha90, iii. 1403. Ήλιάδες iv. 604. Ήλιάδων iv. 625. Halalor ii. 1252. Ηλιδάτοιο i. 739. iv. 445. Ничетыен ii. 731. Harale Gggg 2

Maid ii. 361. Ηλιδάτφ ii. 169. Haralar iii. 162. Ηλι9= ii. 283. iii. 342. iv. 177, 1265. "Hauss iii. 839. "Ηλως ii. 481. HAm iv. 734. Hams iv. 389. Ηλίω iv. 1023. Ная і. 35, 57, 65, 95, 110, 252. ii. 62, 149, 493, 722, 1054. iv. 494, 1223, 1436, 1441, 1627, 1629. Наодо і. 119. ід. 242, 907, 996, iv. 1289, 1483. Haberer iv. 811. Haus Serrer iv. 948. Hpps%sorav i. 932. Huge i. 278, 450, 861, 1071. 408, 475, 762, 947, 1031. iii. 849,1078, 1406. iv. 1275,1312, 1505, 1622, 1634. **Нисти** i. 589, 1057, 1079. ii. 528, iv. 621, 648, 870, 1234, 1387. Нист і. 547. ії. 124, 176, 453, 475, 633, 662, 799, 902, 947, 966, 1002, 1099. iii. 327, 499, 538, 900, 921. iv. 236, 238, 979, 1223, 1268, 1479, 1502, 1634. Ниати ії. 1034. ΗμάπΦ ii. 1102. iii. 1198. Hوس i. 651, 861. ii. 496. iii. 1137, 1339. iv. 961. Ημδεοτον 11. 625. 'Hplus i. 866. ii. 441, 614, 1226. iii. 328, 994. iv. 500, 1252. Hueisen i. 486. iii. 718. Hperis II. 1156. Ημιίψαολο iv. 326. Никт і. 1309. Ний і. 1000. ії. 138. "Hadres i. 730. "Hadper i. 342.

Humide iii. 220. Ήμοτίς 1. 664. iii. 536. Ήμετίζη iii. 265. iv. 204, 292. Huiliela iii. 892. 1082. Ήμετίεις Ιν. 1075. Ήμετέρησε ii. 324. Ήμετέρου 1. 412. Hustiques iii. 305. iv. 1276. 'Ημέπεον ii, 1204. iii. 1127. Husmonds i. 704. "Hµmies ii. 783. Ήμεπέρες i. 833. iii. 1096. Huiur II. 152. Ή*μιδ*ωής iv. 598. Hudiner iv. 1642. Ήμιθίον i. 548. Ήμὶ i. 420, 897. ii. 416, 618, 789, 884, 1049, 1282. iii. 483, 487, 1110. iv. 452. Ημιπλίζα ίν. 1683. 'Hμίσεας iii. 1382. Hµlotes ii. 1063. iv. 201. Hμ**&** i. 209, 450, 1172, 1280. ii. 164, 518, 671, 722. iii. 1**339,** iv. 109, 267, 453, 614. pallim. Η*μυσ*ειν ii. 584. <sup>4</sup>H, i. 13, 177, 1221. ii. 75. \*H, ii. 228. 'Hr iii. 231, 501. iv. 1226. Hracer ii. 1237. "Hodan i. 717. ii. 658, 1070. iii. 911, 1380. Hrazs iii. 1199. Hoser i. 348. iii. 946. Hrnew ii. 900. iv. 504. 'Hris i. 754. iii. 870, 1152. īv, 224. 'Hriza ii. 908. Hries iv. 174. Нияжи ііі. 930. Hrapin iii. 189. iv. 1468. Hropin i. 1198. iii. 512, 1052, Hrecilu i. 75, 205, 483. Hroping IV. 1052. THrmy ii. 1088. iv. 1708. Herror iv. 845, 931, 1184.

Himor iv. 491. "Hrana ii. 801. iii. 948. iv. 1660. Hross iv. 1039. Hrusser i. 600. Hour i. 1065. Hreers iv. 414. Hruge i. 1217. iv. 166, 589. Hrázd iv. 247. Нгидэг іч. 1594. Hei i. 651, 985. iii. 1171. iv. 244. H*olke* II. 747. Hous i. 1360. iii. 1340. iv. 670. Hang ii. 1261. "Hank ii. 1254. Н*жифи* ііі. 130. Н*твава* iii. 82. Няндавейян ii. 802. Harl 2910 iii. 1269. Harigos i. 444, 584, 795, 937, 1164. ii. 394, 401, 631, 754, 779. iv. 78, 850, 1241, 1258, 1460, 1474, Hanen ii. 380, 736, 976,1119. iv. 636, 1365. НжысФ ій. 530. Harier ii. 983. iii. 312. iv. 1569. Haum ii. 437, 901,1173. iii. 769. iv. 70, 1393. Hang iii. 189. passim. Hangendbur iii. 563. Harpenies ili. 617. Hain iii. 940, HmG iv. 715. "Hzleile i. 999, Haus iv. 71, 230. Чн<sub>е</sub> iv. 407. 'Heandile ii. 769. Ήμαπλίης Ι. 349, 426, 864, 993, 1040, 1163. ii. 969, 1054. iv. 1459. Ήραπλήα 1. 341, 531, 1242, 1291, ii. 146. iii. 1232. iv. 1316. 1477. Hemin i. 397, 997, 1253. 11. 774, 915. iv. 539, 1400,

Ήεμαλή**Φ** i. 122, 197, 855, **1303**, ii. 795, 959. iv. 1496. Heaver ii. 515. Heggs iv. 99. "He iv. 619. Heines III. 170. IV. 1314. Ηριμίοττις 1. 1514. Hespison i. 1171. Herm i. 997. ii. 867. iii. 8, 10, 19, 23, 55, 83, 91, 106, 210, 214, 250, 1133. iv. 96, 511, 577, 640, 1137, 1152, 1185, 1199. "Hen iv. 858. "Helw iii. 77. iv. 781. Heneuro III. 1397. iv. 947. Неприя ії. 1107, 1176. "Hens i. 14, 187, 859. ii. 216. iii. 817, 930. iv. 21, 242, 646, **774,** Нейово 1. 386, 1176. Hes i. 601, 929. ii.500, 814,1232. iii. 41, 737, 1041. iv. 1625. Hesphis ii. 452. iii. 823, 1223. iv. 980. Herèmeie iv. 507, 596, 623. Hestarir iv. 610, 628, Heim I. 1165. Hem i. 432. ii. 96. iv. 472. Hepper i. 527. iv. 583. Ή*ςπ*αζει iii. 1018. "Ηςπαζον ii. 189. Herminers ii. 67. Hermierle iv. 422. 'Нудт іі. 706, 1182. Недате ії. 612. <sup>4</sup>Hew ii. 768. "House i. 552, 1023, 1054. iv. 595. 682, 1182. "Hems i. 1000, 1012, 1329. 🟗 97, 144, 270, 431, 670, 854. 167, 920, 992, 1193,1254,1292. iv. 69, 77, 251, 254, 486, 51**6,** 523, 998, 1619, 1690, 1*7*25. 'Heman i. 100. iv. 1099, 1220. 'Hywim i. 1048, Heat

Her i. 781, 948, 1240. ii. 412, .969, 1044. iii. 509. iv. 472, 478, 550, 750, 784, 1162, 1528, 1564. Hepasa iv. 1309, 1323, 1358. Heuur i. 21, 124, 196, 243, 397, 970. 11. 241, 594, 1093, 1278. iii. 348, 465, 638, 993, 1165, 1232. iv. 733, 831, 1127, 1192, 1307, 1728. Hs ii. 217. iv. 1097. "He' i. 1290. He i. 754. iv. 856. "Ḥơn ii. 145, 213, 953. iv. 56. Носите 1. 742. <sup>7</sup>Hn i. 343, 1288. ii. 309. iii. 44, 122, 423, 454, 668, 1669. "#χων iii. 795. Hm i. 253. **Hrúma** ii. 953. "H<del>w</del>. i. 186. ii. 147. Hny iv. 169, 1066. Huda i. 699. iii. 76,564,911,1077, 1141. iv. 99, 1380, 1562. **Ηύχομον** iv. 568. Hualzoro ii. 1288. iii. 325, 838. iv. 1689. Hör i. 383. Him i. 269, 1049, 1243: ii. 88, 197, 594, 935. iv. 486. Ήφαίου i. 203, 851. iii. 40, 136. iv. 761. "Hømen iv. 775, 818. "Hømms iii. 223, 229. iv. 958. "Нфияти iv. 929. Hx1005 iii. 749. Hzin iv. 910. Ηχήεντα i. 1236. Hzistres i. 1308. ii. 743. "Ң<sub>Ж</sub> ііі, 162. іv. 925. Ηχλυσα iii. 962. "Нфеф iii. 377. Hè i. 1151. iii. 819, 827. iv. 1622, 1690. Hã910 i. 594, 1053. ii. 729. iv. 498, 857, 1224, Hệu 11. 901.

Heister III. 1020. Had i. 1274. II. 690. Hageire I. 639. IV. 1687. Has I. 519, 1280, 1363. II. 1009, 1289. III. 729, 1223. IV. 183, 885, 981, 1170, 1713.

#### Θ.

Θαάσς iii. 659.

Өни́оты, iv. 1274. Θαάσταν ii. 1028. Θαλαμήῖον iv. 1130. Θάλαμοι iii. 236. iv. 665. Θαλάμοιο iii. 39, 634, 648, 739. 838. iv. 168. Θελάμωση iil. 656, 793, 1127. Θάλαμον Ι. 978. iii. 9, 249, 45**0,** 671. iv. 867. Θαλάμυ iii. 249, 671. Θάλαμες Ι. 1031. Θαλάμα iv, 28. Θάλαστα i. 365, 496, 1098. Θάλασταν Ιν. 1625. Θαλάστη ii. 400. iv. 1617, 1700. Θαλάστης i. 114, 553. ii. 70, 610. iv. 335, 670, 1379. Θαλίθ( ii. 845. Θαλερη iii. 114. Θαλεροὶ iii. 1126. Θαλιζοΐσι iv. 1072. Θαλερόν iii. 656. ⊕amı iii. 122. Θαλφ iv. 156. Θάλπ ίν. 1542. .i, 631. ii. 321. iii. 928, 953 واسع⊛ iv. 51, 59, 901, 1242. Θάμδιο iv. 74. Θάμδου iv. 1192. Ouponeau II. 924. IV. 184. Θαμδήσασα iii. 670. ΘάμῶΦ i. 220, 1307. ii. 683. iv. 682, 1430, 1673. Өкинаў iv. 525. Θαμαάς ΙΥ. 1723.

#### YERBORUM.

Θάμιζεν iii. 250. Θάμιζον ii. 453. Ouperer iii. 1265. Θάμτοις 1. 1027. Θανάτω ii. 1115. iv. 1504, 1648. Θάτατου ii. 448. iii. 1129. iv. **489.** 0 ú rui G iii. 514. Θανάτφ iv. 1296. Oán ii. 853, 916, 1155. Oarier i. 443. ii. 856. iii. 429, 767. ⊕aria ii. 628. Omirns iv. 404. Θασίνη ii. 260. Oavirre i. 1350. ii. 782. iv. 478. Θανέσα iii. 703. Θατών ii. 449. Θαςσαλίη iv. 836. Oueouties ii. 641. OMERNATION 1. 477. Θαρσαλίως i. 707, 761. ii. 336, 879, 1222. iii. 425, 505, 1369. iv. 1523. Θάρσ∢ nom. iv. 274. Oúeod imper. i. 300. ii. 423. Θάζους i. 820. ii. 643, 868. Θαρουύς i. 480. Θ*άξο*τωι, iv. 94, 108. Θαρσύνεσεεν ίν. 1054. Θαςσύνεσχον ii. 714. Ocerower iii. 1347. Θαρσιώνη 1. 266. Θαῦμα i. 943. Θαύμ**κοι** iii. 1313. Oså i. 289, 996, 1324. ii. 425, 1240. iii. 40, 79, 467, 529, 1182. iv. 1, 22, 55, 294, 648, 917. Θιῷ iV. 251. (Had) i. 1068. ii. 513. iii. 100. iv. 426, 552, 1322, 1333, 1417. **⊖sà**, iii. 1036. iv. 781. Oies i. 226, 721, 768, 802, 1150. ii. 425. iii. 147, 939. iv. 437, 643.

Osaur iii. 54. iv. 1347, 1420, 1434. Oim iii. 345. iv. 1017. Oim iv. 1368. Om i. 239, 1264. iv. 43, 955. Oitoxtr 1. 182. Oismer iv. 1624. Θιῆ iii. 549. Θιήλαθος ii. 489. iii. 938. Oijs iii. 252. iv. 241. Osygor iv. 1412. Oue iv. 1410. Θιίη i. 259. iii. 692. Θάλω iii. 731. iv. 1577. Octas iv. 91, 1087. Өнгөрдр**ө** 1. 64. Θάνωσε ii. 81 . ⊖aodaµaol⊕ i. 1213, 1355. **Өнодары**с і. 1216. Oniono i. 133, 158, 134. iii. 1203. Θείομεν 1. 360. Osier i. 526. ii. 615, 1093. Θιῖ**ͼ** i. 970. Θών ii. 1190. iv. 349. Oslwar ii. 280. Θίλμι ii. 667, 1665. Θίλη ί. 777. Θίλμις iii. 4. Θίλρεμεν Ιν. 437. Θελμίο ii. 774.  $\Theta$ 1λ29μgμgμgμgμg i. 31. Θιλγόμθμ**Φ** iv. 150. Θίλγ*εσ*εμ iv. 894. **Θ**ελήμοτα ii. 559. Θελήμωνες ΙΝ. 1657. θίλητα i. 1715. Θιλατήρια iii. 738, 765. 819. iv. 443, 1080. Othernesor iii. 33. Θίλεπ, i. 515. Θίλξαι i. 27. iii. 28, 86. iv. 147. Θέλζος iii. 143. Θέλον ii. 962. Θέλνσε i. 706. Θίμεθλα iv. 118. Θέμθμας iv. 1303. Oi phpy

**Diadra** iii. 641. iv. 695, 1669. Θίμα iii. 193. iv. 700. Oipus i. 517. 692, 822, 921, 960, 1035, 1061. ii. 288, 311, 616, 711, 802, 842, 1021, 1178. iii. 205, 980, 990. iv. 374, 388, 480, 800, 1129, 1511. **Θιμσεύρασ** ΙΙ. 371. <del>Оцики́ем</del> іі. 997. Θίμος 1. 917. ii. 17, 989. iv. 1179, 1207. Oqustier II. 1030. Θημεύχων iv. 347. <del>Oirus</del> ii. 534. ⊕ь∕};, іі. 261. ііі. 1004. іv. 414. Өы i. 298, 888, 898, 903, 1293. iii. 540. iv. 1750. O1070 II. 684. Ouis i. 14, 507. ii. 253, 312,1277. i**v.** 589. Owier ii. 291, 811. iii. 381, 1044. Đời i. 1102. ii. 758. iii. 1123. € verb. i. 568. ii. 274. iv. 964, 1225, 1451. Owras iv. 1694. <del>Θίοτπ</del>ς i. 600. ii. 942. <del>Οιότω</del> iv. 581. <del>Quatoria</del>r II. 924. III. 544. Oustonies i. 958. Ocoasonias i. 66, 144, 209, 1106. ii. 514, 771. iv. 1747. Өспрожіес і. 448. iv. 1357. Ocossonipen i. 301, 487. ii. 21 3. iv. 1756. Ois i. 470, 820, 871, 1088. ii.146, 440, 448,510, 618. iii. 323, 691, 775, 1212. **Θώ** ii. 897, 1273. iv. 798, 1445, 1492. **Crotic** ii. 1184. Ourin iii. 586. Ouko ii. 851. iv. 1123. **Ours i. 478. ii. 24**6. iv. 88, 807, <del>Biene</del> i. 954. ii. 1037. iv. 953. <del>டுஞ்சை</del> i. 786. Organzio II. 163.

Oleánur II. 51. Θίζματο iii. 226. Θφμω iv. 929. Θφισ ii. 1217. iii. 962. Oseumbile ii. 370, 807, 972. Θίου iv. 1312, Đứ**¢** iv. 1033. Oim i. 966,1150. ii. 515. iii. 708. iv. 1392. ⊖ω ii. 233. iii. 243. iv. 1549. Θίσειλε ii. 229. iv. 657. Өнгрия іі. 1020. Θισμιο ii. 12. Өнгиде ііі. 209. Θυσμοίς ii. 23, 150. <del>Оиру</del> іі. 5. Θωμές ii. 148. Ocarina iii. 836. Ocaraila iii. 392. Oceanies i. 977. Ocariosos iii. 443, 1063. iv. 207. Cimilar i. 106. Guerigues i. 1085. Θιασίζαι i. 491. Θιστάμθρου i. 824. Ossiális i. 201. Θίσφατα ii. 186, 315, 341. <del>Θίσφαπο</del> ii. 196, 234. Θίπ iv. 783. Oinds iv. 881. Oim iv. 759, 773. Oins iv. 780, 833, 845, 932, 938. Θίπο i. 532. ii. 30. iii. 1227. Θωρορία iii. 676. Odungin iii. 973. Θιῷ ii. 1245. Θιῶν i. 440. ii. 217, 284, 316,799, 1112. iii. 9, 402, 545, 716. iv. 146, 182, 558, 1043, 1468. 010ac ii. 908. **046**4 i. 736. 0459 iii. 1177. Θήτης iv. 260. 0í√ iii. 1351. Onaro III. 445. IV. 958. Θημόρομα iii. 810. iv. 300.

\varTheta ումասի մ. 436. Θηήσειο i. 767. **Θ**πίσωλο i. 776, 986. Oñzar iii. 299. **Güza**k iv. 1199. Office i. 1140, 1146, 1194, ii. 52, 550, 931. iii. 921. iv 160, 1559. Θῆλιμ ίϊ. 1031, 1192. Θηλυτίεως iv. 369. Θηλυτέρας iii. 209. Θηλυτίςκοι iv. 1345. Θήρ i. 1243. Θη̃ες i. 991. iv. 445. Θήρας nom. p. iv. 1762. Θũρας iv. 317. Θηράλω iv. 113. Ones i. 1144, 1260. iii. 882. iv. Θήςτωπν Ι. 1251. ΙΥ. 672. Θηςδυτήσιν iii. 1351. Onens iii. 69. Onens iv. 1763. n. pr. Onçàs ii. 45. iv. 164. Θηςοτζόφο iv. 1561. Θκών iv. 112. Oncis i. 101. டுர்எஃ iv. 1085. Θησιος iv. 434. Onene iii. 996. Oneni iii. 1099. Θήσεμεν ii. 693. **⊖**ños# i. 193. Oizer i. 842. iv. 931, 1013. Oira i. 967. Oines iv. 1384. Ornozar ii. 1098. iii. 264. \varTheta หารที่ดง iv. 795. Ommin i. 298, 1036. **Θεὰ i.** 1270. iv. 779. Giarn i. 625. iv. 427. Gesernàs i. 637, 712. Θίαστ**6** 1. 621, 718, 829. €ius i. 798, iv. 1666. Θολ i. 1203. Øaŋ ii. 964, iii. 1317.

Đoàs i. 111. ii. 71, 535, 897. iii. 393, 1302. iv. 101. Đoñs ii. 1047. iii. 868, 1151. iv. 857. ⊖ள்ள ii. 300. Θ. iii. 1372. Oesis i. 483. ii. 79, 1114. iv. 77, 733, 1683. Om i. 641, 743. iv. 201, 1604. Θοές i. 183. Θής i. 1296. ii. 113. iv. 1310. Giper iv. 81. Occirres iv. 488. Θεεκου iv. 770. Θούρον i. 466. 00, ii. 106, 833. ⊖. iii. 1280, 1320. iv. 86. Geos i. 432. iii. 516. iv. 878. Θοώτερον iii. 1405. iv. 314. Geneits iii. 687. Θρασίω: 1. 100. Θεφούν i. 341, 1046, 1316. @egeròs ii. 118. iii. 653. Θειπθήεια i. 283. Θείψε i. 762. Θεήται i. 637. Θεηίκις 1. 632. Θenizs 1. 24. Θεπίκιη i. 602. Denizila i. 614. Ognizine i. 29, 795, 826, 1113. Θρηϊκίοιο 1. 1300. Ognizious 1. 954. Θρηίκιον i. 1110. Θζηΐει Φ i. 214, iv. 905. Opnizis il. 429. iv. 1484. Oprizier i. 799. Θρηίκων i. 821. iv. 288. Θenit i. 678. Θεηίξι iv. 320. Θεήκιων II. 238. Θεήκης 1. 213. Θerκώ i. 923. Θελγ29'ς iii. 217. Θενακίης iv. 965, 994.

Hhhh

Opinous

Ginus iv. 692, 719. Georer iif. 44. Oger iii. 48, 439, 455. ΘείΦ iii. 748. iv. 1173. Θείν i. 697. Θρασμέ iii. 199. Θρασμ**ὰ**ς ii. 826. **Θ**υάσιν i. 636. Θύραπη ili. 11. Ouzaries ii. 949. iv. 897, 1493. Θυματίζαι iv. 10. Θύρατζικ iv. 591. Θύραπεις ii. 713. iii. 247. iv.1149, 1323, 1358, 1599. Θυματελ iv. 1297. Dogargie i. 813. iii. 302. iv.1094. Ovitary i. 353, 860. iii. 845. iv. Outher iv. 1232. Θύκλας i. 1016. iv. 787, 834. Ovimus iv. 1567. Θύελλας i. 107. iv. 586. **⊖**ṽer iii. 685. · Θυίων i. 437. ii. 719. iii. 65. iv. 1188. Θύη iv. 1217. Θυηλαίς i. 361, 1140. iv. 1729. Θυηλάς ii. 156, 529, 1198. iii. IQI. Θυηλη iv. 247. **Θυῆλ** i. 420. Ourrealle iv. 702. Θυηπολίης i. 967, 1124. Θυηπολίμαν iv. 995. Ougsinater iii. 1325. Θυμφιλγία iii. 337. Θυμηδία iv. 382. Ovundris iii. 811. **Θυμηλίο** i. 836. iv. 806. Θυμαδίς i. 249, 663, 714. iv.1600. **Θυμήςις** i. 705. Θυμοδόρες iv. 1666. Θυμών i. 299, 765, 901,1233,1256, 1289. ii. 306, 763,774, 865. iii. **2**1, 98, 284, 290, 301, 61*2*, 634,

695, 865, 896, 1349. iv. 8, 2330 473, 914, 1292, 1628. Θυμός i. 44. ii. 50, 97, 563, 880. iii. 383, 396, 511, 515,520, 6**88,** 724, 947, 1008, 1083, 1130, 1140. iv. 23,53,249,1061,11**26,** 1592. Θυμοδ i. 979. ii. 253. iii. 789. Θυμοφθοςα iii. 806. Θυμοφθύςου i. 803. Θυμῷ i. 817. ii. 1223. iji. 4ς Ι, 551, 700, 786. 4v. 1047, 1088, 1111, 1748. Ownides ii.. 350, 550. Owids ii. 487, 675. *⊕widi* ii. 462. @ wei ii. 531. Θũser iii. 1154. Θύραζε ii. 198, 490, 1023. iii. 268, 455, 868. iv. 751. Ovens iii. 645. Overiur ii. 44. iii. 821. Opiar IV. 41. Oussines iv. 1146. Θύσαιν iii. 652. Ovádi iii. 224, 866. Ovádies i. 307. iii. 838, 1012. Đũngo i. 667. iii. 111. Duence III. 1225. Omential iv. 1000.

ı.

Idirolay ii. 741.
Idiroro ii. 162. iii. 1018.
Idiroro ii. 162. iii. 1018.
Idirorolpilar iii. 726.
Idirorolpilar iii. 726.
Idiroro iv. 1168.
Idiroro ii. 306.
Idiroro ii. 306.
Idiroro ii. 194. ii. 183. iv. 846.
Idirorolpilar iv. 914, 1457, 1756.
Idirorolpilar iii. 1113.
Idirorolpilar iii. 1113.
Idirorolpilar iii. 1113.
Idirorolpilar iii. 1090,

Láorts

Igens i. 959, 1076. Lamenthe iii. 1086. lamreie iii. 865. I**a**a i. 632. Issiar iv. 795. Iavo iv. 137. Iazo i. 525, 1314. iii. 1370. iv. 130, 581. Ιάχησου ii. 96. iv. 206. lexere iv. 592, 640. 1420 ii. 575. iii. 1369. 14xerres i. 1240, 1260. **I**aψ√ ii. 877. Idala i. 930. Idalys i. 1128. Ideia i. 1129. · Idelous ii. 1238. Ideip II. 134. Ides i. 151, 462, 485, 1044. 832, iii. 516, 556, 1169, 1251. IA iii. 1200, 1283. Iden i. 175. iv. 1479. 1**dî**, iii. 922. iv. 171*2,* 1**/h, i.** 520. ii. 286. iii. 253, 673, 827, 1346. iv. 476, 1480. INDay i. 145, 220, 746, 943,1062, 1113, 1193. ii. 407, 844, 919, 1106. iil. 374, 702, 1131, 1244, 1394. iv. 252, 727, 899, 1443, 1480, 1603. 100 i. 470. 1may iv. 862. Idus i. 135. iv. 1076, 1319, 1569. Idpolpay ii. 11. iii, 355. iv. 725. 1849ra ii. 818. **Word** i. 449. ii. 852. Idµur i. 139, 436, 475. 1Au iii. 729. 18169: ii. 1148. 1*dor* i. 6. 1də i. 633. ii. 1255. iii. 1166, 1800mes i. 1054. ii. 683. Libiles ii. 1050. iii. 258. iv. 184, 295, 483, 1619. Idon ii. 431, 562, 1036. iii. 490.

iv. 319, 1626, 1721. Idor iii. 47, 256, 781. Ιφάη ii. 72. Wen ii. 873. 1 der 18. 533. 'Idpun') nour iv. 723. Appear iv. 1550. Терети і. 1121. 'Idevaure i. 959. iy. 1691. 'Idevous iv. 1346. 'ida ii. 87. iv. 656. Ideworm iv. 1284. 'Idews i. 1261. ii. 665. 184s iii. 269. 18 jas iii. 243. 18ú, ii. 608. 10m) iii. 1377. 'Isls'iii. 1209. iv. 634. 'Ision iv. 731. 'آءِ بَانُوْمِ: i. 314. iii. 889. Ίν. 1148. ωλήθη iv. 1148. Lipopos i. 738, 923. iii. 1388. Indoon iii. 371. iv. 793. Lenge euer II. 248, 432. Lipoper II. 955. . 111. 333 • بإثام *الأ* 'Icodo's ii. 73. Isr ii. 921. Isray iii. 1164, 1172. "Int iv. 1005. ii. 488, 525, 534. 'Ispa i. 433. 1179, 1272. iv. 651. Τίρουσαμενου ii. 1174. 'Ici i. 1019. iv. 991, 1268, 1758. 'Icenes ii. 528. iv. 259. ·Inelai ii. 689. iii. 1134. iv. 506. Jiens i. 1109. iii. 533. iv. 459. Asgol iii. 165. , Isgolar I. 1133. II. 15**8. I**II. 1**2**13. Iseir i. 960. 1092, 1119, 1208. li. 182, 517, 660, 720, 809, 1017. iii. 914. 'iv. 100, 123, 1**34, 262,** 331, 424, 614, 1019, 115**3,1218,** 1396, 1414, 1417, 1428.

Hhhh 2

'Ispès

\*Ispòs ii. 1177. 'Ispā ii. 701. iv. 1139. "Isaa iv. 729, 903, 911. Isre i. 174, 1218. iii. 805. iv. 392, 725. Ίζανιν iii. 50. "Iζανον i. 532. iv. 694. "Ιζε i. 1088. iii. 1158. iv. 173, 720, \*1ζον i. 653. ii. 96. Inis 11. 714. Ιήλιμον ίν. 1304. Inmulnores ii. 704. Iñs i. 192. "Inen i. 1269. ii. 356, 975. iii. 141. iv. 290. Inana i. 232, 1330. iii. 357, 474, 921. iv. 63, 353, 1152. . Inem i. 206. iii. 28, 143. iv. 1122. Inceria i. 988. Inoviku i. 1148. Inverins i. 960. Iúon i. 8, 349, 409, 534. ii. 122, 211, 493, 873, 1162. 1285. iii. 2, 66, 439, 566, 1146, 1193, 1245, 1362. iv. 79, 107, 165. 170, 394, 455, 490, 1083, 1331, 1701. I) ias iv. 1100. 19 á a í ii. 1029. iv. 1179. I) sins iv. 1202. 13: i. 420. iii. 486, 736, 939, 19me i. 753. 19 mias ii. 870, 899. 19 mische iv. 1580. 19 miere ii. 327. Deverous i. 323. II woode ii. 168, 19 wrip iv. 1260. Iθαυτής: iv. 209. 19 www iv. 1107. L99: i. 1032. ii. 100, 254. iii. 283. iv. 698, 1583. 19 voq iii. 1059. 19 vorus ii. 912. iii. 629. 'Ludod i. 1258. iii. 721, 1401.

Izáras i. 639. iv. 348. "Ixaet, i. 40, 115, 179, 318, 785. ii. 458. iii. 350. Izarilay iv. 85. 'Izávilor ii. 53. Izárepet ii. 1281. iii. 84, 387, 979. iv. 1566. 'Indra iii. 986. iv. 1775. Ικελαγ i. 636. Izian ii. 602. iii. 664. iv. 877, 1737. Іжьден і. 1027. н. 670. i**v**. 999, 1393. Izeder iii. 227, 854. iv. 185. I=ω 6 i. 781. iv. 1368, 1680. "Izte iv. 1706. 'Ικώθας i. 892, 904, 1031. ii. **893,** 1094, 1144, 1171. iii. 339, 774, 907, 1341. iv. 33, 416, 1236, 1570, 1678, 1768. 'Instrucer iv. 709. Izioiko iv. 1043. 'Izeries iv. 359, 700. Izorie ii. 215, 1135. 'Izitay ii. 1135. iv. 703. Trétas II. 1134. Izéme iii. 986. Trirner iii, 985. iv. 694. Iziric IV. 743. 'Inite i. 12, 709, 1244. ii. 1217. iii. 675, 1356. iv. 48, 879, 968, 994. 'Innay iii. 943, 1068, 1108, 1121. "Iznot i. 684. ii. 350. "Iznray i. 661, 874. ii. 1205. iii. 903, 910, 1134. iv. 243, 437. 811. Izpáda iii. 857. Izuadus iv. 680. Inpairerre iii. 846. Izugirerre iv. 1066. Izugioso ii. 524. 'Irolμίω ii. 444. iii. 537. "Inguilo i. 823. ii. 1178. "Ivoide iii. 267, 899. "Ingere i. 1242. ii. 455. iv. 667. Ixomer fa

Inomer iii. 311, 895. "Ingre i. 185, 211, 608, 925, 1298. ii. 551, 730, 1003, 1264. 213, 1124. iv. 123, 506,, 566, 1234, 1516. Ικρίοφιν i. 566. iv. 80, 1663. Trápen ja ii. 1068. iv. 98, 1419. "Izanlay i. 969. iv. 769, 821. Ιλαδο, iv. 240. 'Ιλάιαζ ii. 849, iv. 480. "Iam?, iv. 1014, 1600. 'Ιλάξαοθαγ i. 1093. 'Iλάξονλας ii. 810. \*Idaangolay iii. 1139. iv. 1730. \*Idaamay iii. 1036. "Idam iv. 984, 1333, 1411, 1773. "IX99 ii. 695. Îdningus II. 710. Ιλιστε i. 215. Imapopulus i. 329. IM oplyer i. 129. . ii. 27, 1253 فيالام أه≲ية Impereio iv. 517. Ιλόϊ ii. 821, Ιλυότοτ ii. 825. Ιλύος i. 10. iv. 676. 'Iµúrms ii. 52, 63. 'Ι*μο*ίντιος ν iv. 890. 'Ιμφίοθλ**λω** iii. 870, 1152. 'Iμãσ: ii. 67. Ιμδοφσίης i. 187. I μ த்ருக்கள் வனி ii. 868. Ιμώρου 1. 924. Ίμάςυσε i. 779. Ιμεν i. 720, 843, 1188. ji. 542. iii. 113, 891, 1175. iv. 198, 849, 878, 1293. Indpay i. 774. ii. 686. 'Iµse Seie iii. 117. iv. 1738. 'Imagier iii. 685, 1023. 'Ιμ**ω**ρόεττα ΙV. 1197. Iungonosa iv. 40. "Iµ4967 i. 850. iv. 430. "Iµ**ıç6** iii. 653. Ίμερτή iv. 565. Ίμιςτῆσι ii. 956.

Imerion ii. 941. Iras ii. 828. iii. 762. Ιιδάλλεταμ ii. 547. Irdáneh ili. 453. Irdamore i. 1297. iii. 811. Irdar ii. 908. Irier iii. 762. "Iğsay iii. 1072. "Iğer iii. 275. Iğuna ili. 62. "Ižoµay iv. 379. <sup>7</sup>Ižo, iv. 184, 661, 1396. Ižóm iv. 949; 1611. Ιξύος iv. 1349. Ιοδολήσες Ιν. 1440. Iοδόπη ii. 681. Iodozlu iii. 156. 1080z# iii. 279. Ioser ii. 277. Ioper ii. 872. iii. 25. Io iii. 279. iv. 1508. Ioilu iv. 289, 632. Ioriese iv. 308, 982. Iorae iv. 1352. Ionus i. 650. iii. 589. iv. 995. Iórres i. 39. ii. 762. iii. 534,1144. iv. 722. Iorn i. 1210. iii. 166. Ióntos i. 887. ii. 107, 850. Iorlan ii. 195. lès iv. 1531. iii. 545, 785, 1115. Iomn 1. 130 iv. 361, 1032. Ι**ελω** i. 972. Ιέλες ii. 43, 781. iii. 519. Iès i. 1205. ii. 1050. läsz iii. 723. Irony i. 653. ii. 290. 1. 712. ii. 553. iii. 883,914. 1154. iv. 866, 1043, 1664. Irons ii. 251, 463. Iron iv. 31, 744. 979. Isone i. 554, 934, 1015. 1. 163, 246, 1333. iii. 917, 1175. iv. 534, 644, 1219, 1254, 1583, 1634. INTELLIB

Inmiser iii. 1273. I<del>nnodápena</del> i. 754. "Isau i. 1158. "Îsraedin iii. 233, 1192, 1242. iv. 220. Transitus II. 790, 2004. Innerodusus ii. 781. "Isser iv. 1604. "I<del>ano</del> iii. 1258. iv. 1365, 1377. Taxonidu iv. 819. Tanina iv. 778. "Iswes i. 755. ii. 1180. 'Izaveides iv. 1712. Чжже ii. 1241, 1244. v. 86, "Ix-mu i. 147. iii. 1234. 224. Lei i. 418. **L**evenere II. 302. Τρίω iv. 532. los iv. 757. **Iew ii. 965.** Ies ii. 286, 298. ii. 367, 434. iv. 753, 770. **L**ir iv. 1691. le i. 72, 74. **Zes** ii. 1259. iv. 1246. **Ισιζίμε**ν iii. 1044. Im i. 161, 237. iii. 112. Imar iii. 931. *Isla* iii. 207. **1−9µ**00 iii. 1239. **1ο9μ**α i. 947. **№9**µછેς i. 938. **Law i. 834. ii. 240. iii. 396, 555,** 937. iv. 1586. Ime iv. 1718. **Ι**σμανοίο i. 537. 30191€ iv. 1513. Ben i. 972. ii. 583. iii. 345, 734. iv. g85, Bres i. 774. iv. 1449. **Ισέμα**γ 211. 1107. Βοοφαρίζας 1. 482. Ισοφαρίζου ii. 1210. Ima iv. 565. Isaphu i. 1268.

"Iravlo i. 1223. "Ignous iv. 1187. "isus iii. 1. **Im** ii. 21, 493. iii. 1*2*7 Ist ii. 1049. "Irvor ii. 53,2. 'Isla i. 926. ii. 1110, 1233, 1**266.** iv. 1632. Isvena iii. 1317. Trodozus ii. 1267. 'Ini, i. 392, 563, 1201. ii. 1268. iv. 1633. Isage 1. 188. Ispus iv. 302. Ispor iv. 284. lse& iv. 325. Iren iv. 309. 150 i. 466. ii. 257, 258. iii. 252, 175, 714. iv. 1019, 1020. Ise i. 329. Isup iv. 248. Igan i. 902. iii. 612. iv. 108. Igaviarle ii. 866. Izi ii. 1200. iii. 439, 484. iv. 92, 411, 1147. 12d iv. 1655. Ixar iv. 1723. Izemer 11. 392. 124 ii. 22. iv. 396. 12:184 iii. 344. 120µ11 ii. 882. iv. 204. 120070 iv. 1536. Izw ii. 225. iv. 1357. In iv. 1414, 1584. Inay iii. 201. Ires iv. 1428. Ітирычів і. 1046. іі. 105. Iranide i. 551, 721. Ιφθίμ*ω* iv. 897. Ιφ.θιμοι 1. 484. Ιφθημος i. 119. 1φθίμε 1. 225. Ipiùs i. 312. 1φίπλοιο 1. 121. Ιφικλος Ι. 45, 201. *Ipnia* 1. 703, 709, 788.

Ipaile

#### V E R B Q R U M.

Ιφανίω i. 702. Ιφονον ii. 115. Iques i. 86, 207. Iχθύες i. 573. 1χθύσι i. 1011. 12rsm i. 184. Ιχοιύοντις ii. 279. Izus i. 575. iii. 447, 1288. iv. 1378, 1463. Izres iii. 1262, 1395. iv. 1679. يشيرا lzõpu iii. 852. 1# ii. 916. lm) i. 2136. iii. 708. luñ iv. 1628. 1. 1299. Iωλκίδα i. 572. Inai iii. 2, 89, 1108, 1134. iv. 1163. Ιωλεύ i. **9**06. ik 590. Im i. 1241, 1348. iii. 1199. iv. 1117. lü, i. 132. Iwar i. 354.

#### ĸ.

Kássah ii. 34. iii. 1307. iv. 188. Káyzara i. 1182. jii. 272. Κάγχαλάκου iv. 996. Kayzaλian iii. 286. Kayzalástti ili. 124. Καγχλάζοντις ii. 572. Καγχλάζαι ii. 1270. Кибинінт, ііі. 1094. Kadusis iv. 518. Kádugs iii. 1178, 1185. Kadány ii. 173. Kagupyen ili. 1201. Kalpipoter iv. 708. Ka9iZile ii. 202. iii. 566. Kackeler iii. 577. Katlorale ii. 949. iv. 278, 1219. Kadinghi i. 405, 924, 928, 1237, 1306. ii. 159, iii. 581, 1208.

iv. 705, 1379. Kaiar II. 1279. Kania i. 59. Kaeraidys i. 58. Kaier i. 435. ii. 702. Kaupòr i. 382. Kangi i. 1176. ii. 799. Kangis iv. 414. Keinija iv. 1731. Kazain i. 996. Kaziro iv. 1441. Kariber i. 83. Kaixaisa i. 972. Kath, i. 661. Kanş ii. 66, 116, 233, 751. 111. 470, 702. Kaulu i. 279. ii. 22, 477, 625. 891. Kanis iii. 430. Karois i. 445. ii. 222. Kaziparn iii. 935. Kangr i. 251, 258, 291, 209. ili. 64, 172, 222, 339, 1193. 129, 527, 637, 783, 1134, 1161. iv. 242, 739, 744, 1081, 1**669.** Kambiértyen III. 595. Kare's ii. 895. Kuximm i. 692,796. ii. 1465. iii. 182. iv. 15. Kamonili ii. 412, 1133, 1143. iii. 95, 423, 476. Kanimme i. 296. iii. 608, 1126. iv. 1259. Kangoegeis iii. 935. Kaza i. 1064, 1269, 1337. iv. 451, Karêr i. 82, 255. iii. 770, 996. iv. 239. Kazáries iii. 79, 909, 1081. Kazarien III. 421. Kara i. 578, 879. ii. 684. iii. 897, 1104. iv. 45, 433, 1300, 1302. Καλά ο com iv. 974. Καλαγ ίν. 1411. Κάλαϊς i. 211. ii. 282.

Καλεμττήψη

Καλαμητόμον iv. 987. Karaigelw iii. 1242. Καλαύ<u>ροπα</u> ii. 33. **Κα**λίατ i. 713. Kahina iii. 844. iv. 798. Kaling iv. 1413. Kadisores iii. 1098. Κάλ( iv. 843. Καλίονται iv. 115, 553, 860. Καλίοτης ii. 297. iv. 284. Kaliero iv. 1149. Kahium iv. 146. Καλίναν i. 941, 1068, 1221. ii. 361, 382, 508, 673, 912. 559, 1089, 1340. iv. 175, 312. Kahiori iv. 1514. **Κάλιστα** i. 666. iv. 807. **Κ**αλισσαμθή i. 848. iv. 1314. Kalian iv. 1703. Kah ii. 921. Kashi i. 325. iv. 892. Kanis i. 789. **Қи**діў і. 170. і**v.** 1095. Kám i. 1230. iii. 444. Káme iii. 117. Kamara 11. 382. Kamurásis i. 1228. Kakhim 1, 24. Кажыт і. 11, 105, іч. 5, 29, 435. Каймане і. 559. іі. 768, 996. ііі. 1232. Kamippo IV. 269. Kandury 11. 41. Kanisa iv. 1758. Kamisia iv. 1763. Kandingopolo ii. 906. Kanlyeen ii. 911. Καλίν i. 778. ii. 704, 715, 871. iii. 725, 832, 991. iv. 170, 306, 313. Kardis i. 954. iii. 957, 959. Kμλπια i. 1209. Калят і. 1234. іі. 661. Καλύσησι 1. 775. Kaduding i. 190. Καλύπτζίω iii. 445, 833. iv. 474.

Kadungs i. 760. Καλυψαμβρή iv. 467. Καλυψαμβου iv. 1294. Karuyaylo i. 264. Kahryárres I. 434. Καλοψας i. 218. KαλύΨ ii. 894. Καλύψη i. 1292. Kαλυψω iv. 574. Καλφ iv. 58. Κάλωσε i. 566, 1277: Κάλωις ii. 727. Kauampèr ii. 87. Καμάτοιο Ι. 104, 1271, 1353. 432. iv. 37, 1584. iv. 385, 993, Каруччин 11. 214. 1276, 1374, 1433. Kápam ii. 1010. iii. 960. iv. 1. Καμφίτυ iii. 274. Καμάτη ii. 47, 675. iii. 289. Kapáras II. 1009, IV. 365, 1320, 1776. Káµs i. 111. iii. 230, 340. Καμίαν i. 19. Κ**αμίωθα**, iii. 580. Κάμιοθι iv. 1321. Κάμησι Ι. Ι 247. Κάμμος: iv. 1318. Κάμου ii. 473. Kápour III. 81. Kapes iv. 425. Кироти і. 1322. ії. 486. Kapertes iv. 655. Kapáilar II. 1277. Κάμπυλα ii. 594. Kanareailu 1. 599. Kasanda iii. 71. Κανάχησεν Ι. 907 -Kárn906 i. 77. Kái9: IV. 1485. Káist iv. 1497. Kái9& i. 77. iv. 1467. Karenton 1. 724. Kamiiaen II. 131. Kameie 1v. 140.

Kámp

Kame i. 858. ii. 134, 1010. iił. 1290. iv. 927. Kanner iv. 1688. Kangur i. 126. Kanes ii. 822. Kangle ii. 832, Kalegurin ii. 361, 945. iv. 300. Kapa i. 427, 739, 1312. iii. 151, 707. iv. 164, 663, 1294, 1543. Kapiaen ii. 584. iii. 1397. Kaeńalı iii. 833. Kapians i. 1084. iii. 1016. iv. 1314. Kapma i. 513. ili. 161. Kace ii. 203. Kalemu) of iv. 1636. Καςπαλίμοισι iii. 280. Καρπαλίμως ii. 549, 903. iii. 450, 573. iv. 47, 458, 659. Картого 11. 1005. Kaend, i. 882, 1142. Kaerl ii. 334, 561. iii. 507, 520, 849, 1261. iv. 273. Кирпед ііі. 1290. Kaprepèr ii. 786. Kaleros ii. 77. Kaeriraores ii. 332. Κάςφια iii. 291, 295. Κώρφιτω Ιν. 1094. Καςχαλίο iv. 1442. Kuriyinnis iv. 780, 839. Karnin i. 326, 817. iii. 535. Kanynirku i. 46. ii. 238. iii. 249, 310, 668, 773. iv. 684. Karigriffis ii. 971. iii. 693. iv. 461, 734. Kuenyeáthei i. 817. iv. 824. Kaoiyyyov li. 1166. iii. 1125. Kangrána ii. 782. iv. 377, 468. Karnyintown i. 167. 14. 72. Kariyinie iv. 408. Κασιργήτυς iii. 824. Kangentar iii. 317, 913. K*aa*rly iii. 85**8**. Kelsope i. 147. iv. 589. Kásup ii. 62, 102.

Kaleshúozornes i. 322. Kalasabongen iv. 227. Καπεράξαση ii. 271. Kani24 ii. 747. Kalagrássusa iii. 690. Kamandia iii. 829. Китипрет і. 939. Kalania 715 ii. 353. iii. 160, 690. Kamiydlu i. 64. Kamins III. 1375. Каты і. 1203. Китайотиску ії, 224. Kaleninhilay ii. 736. Kawamanon iii. 136. Καωλίξαι i. 984. Κεπάλιξον ii. 1140. Kulawirilay 11.978. Kanim i. 376. Kalaskupi ii. 626. Kacatelumin iii. 1163. Katatorium iii. 1117. Kateppikasa iv. 687. Kalawipzort ii. 932. Kanusukado iii. 850. Kanusioies III. 220. Karngerden iii. 128. Kalauri iv. 298, 916, 1409. Kamφθάω iii. 766. Kampβiμένοιο i. 718. ili. 782,1272. Καπαφλίξαι iv. 393. Kawaletor i. 1189. Kelazforiaes iv. 1413. Kalavýzur iii, 1101. Kalidag)n ii. 1231. Kardille iii. 290, 1130. Kala રાંજ્યીક iii. 206. Kareizile iv. 1249. Kariala i. 1043. Kariaiži iv. 730, 800. Κατίλλαδι ii. 1088. Καθιλάφειν iii. 616. Kariraelia ii. 1118. Kannarfte i. 91. Kansacra ii. 522, 908. Karisans ii. 578.

I i i i

Kerrminulper

К*итен*ий Дрег II. 585. Катіяцфия ії. 112. іч. 1488. Kareacourer i. 265. Karepi Vilag ii. 1075. Кипентин і. 494. Kaniplyan iii. 1131. Kariguzes ii. 287. iii. 682. iv. 1008. Kanezeldjeses iv. 503. Kumpzephus iv. 1640. Kaldunianes iv. 1059. Kandalites iv. 1231. . Καπιχώατο ίν. 25. Катізаре і. 31. Капіна іі. 814. Καθήλυθον i. 1274. iv. 329, 1684. Kathaurin iv. 886. Κ*ατ*ημύεσιν iii. 1399. Китиµини 11. 864. Кастиоров ії. 1043. Κατηριφίς ii. 595. Китиски iv. 1686. Katherver i. 392. Китирою стать iv. 1248. iv. Kampiss i. 267. iii. 504. 1344. Κατηφάη iii. 1401. iv. 594. Kampellu iv. 205. Karndúraezes ii. 890. Κατηφήσας ii. 445. Kampion iii. 123. Киторинт і. 461. Kát9an ii. 836. iii. 795. Karten iii. 866. Kurige iii. 57. Κατίλισ : 1. 390. Karoungerer iv. 145. Китожов ii. 273. Karedade iv. 1695. Karolio ii. 545. Kalupgeder ii. 681. Kaungsoly iii. 242. Kaungaring iv. 135. Kauxarieson iii. 851. Kaungerien ii. 1251. Kaugerer ii. 1271.

Kaugare ii. 1214. iii. 1223. Kauliangie iv. 324. Καυλείσι iii. 855. Κάφαυρον ίν. 1496. Kapane iv. 1490. Kine i. 274. ii. 231. iii. 56, 551, 641, 759, 953. Kade 94 ii. 104. iv. 1267. Keekorey iv. 393. Kisors iii. 378. Kidurfer ii. 135. Kidnestisler iv. 502. Kediora ii. 50. Kadimilay iv. 501. Kaa i. 588. Keierry iv. 482. Keiges i. 597, 867, 922, 1357. n. iii. 776. 351, 369, 916, 1246, iv. 1022, 1214, 1765. Kira i. 920. ii. 66, 1023, 1242. iii. 1121. iv. 482. Keines i. 571. ii. 227. 1345. iv. 333. Kelry iii. 87. iv. 861, 988, 1134. iv. 1573. Kein ii. 843. iv. 535. Karle i. 103. ii. 1193. iii. 320, 1097, 1218. iv. 1468. Ksirns i. 68, 112, 986, 1180. 754. iii. 29, 550. iv. 652, 760, 809, 1727. Kar. i. 278, 726, 1070, 1149. ii. 762, 1031. iii. 133, 849, 1*249*. iv. 120, 601, 1153, 1577, 1622, 1689. Kilia iv. 342, 1388. Károse i. 1320. iii. 721. Keiveles i. 1039. iii. 734. iv. 404, Karor i. 154, 958. ii. 800. 416. Kare i, 182. iii. 784. iv. 1400, 1754. Ksire i. 1292. ii, 147, 404, 784. iv. 250. Keires i. 765. Kanz

Kirru i. 940. Kilie i. 547. ii. 525, 1099. iii. 921. iv. 794. Kairar ii. 855. iv. 489, 657, 1428, 1517. Kões iii. 1390. Kipf iii. 1388. Kager iv. 1034. Kúgu iii. 416. Kiin i. 305, 416, 442, 955, 1224. ii. 453, 720, 1227. iv. 832,1217, Kiiday iv. 984, 1530. Кіїти і. 333. іі. 426, 1219. Ksin i. 255,737. ii. 820. iv. 1403, 1 505. Kergirtay iii. 1006. Kszarphi iv. 1585. Kezarphor ii. 818. Kezidası ii. 1114. Kezdie i. 707. Kizheray i. 716. Kinhele ii. 466. iii. 837. iv. 230, 1548. Кеканити і. 1128. Κικληγήση ii. 714, 1059. Karanyas i. 1249. ii. 1105. Κεκλημώσε 1ν. 876. Κικλήϊση iv. 618. Κεκλιμθρία i. 938. Kenλl*μθμίω* i. 595. iii. 157. iv. 1626. Κικλιμθρίον 1. 1090. Κικλιμθέμ i. 330. Kszλiilo i. 455. Kinder ii. 205. iii. 672. Кіклерац іі. 695. ііі. 907. Κεκλομθρής Ιν. 163. Κεκλόμθροι ii. 495. iv. 1717. Kazdopopo i. 383, 410. Κεκλομέτων Ι. 311. ii. 642. Kindust iv. 783. Kindust ii. 11. iv. 1654. Kizunzota 111: 234. Киминисти 17. 1459. Kunion iv. 116.

ij

::

÷

Κικμηώπις iii. 1340. Kengenedése i. 576. Kingerduire iv. 209. Kingriolt II. 89. Kengrász iv. 1088. Keneφθα iv. 1272. Κικεάαυται iv. 193. Kezerphan ii. 999. Κικροπίηθει i. 95, 214. Kengonilu iv. 1779. Kedudura iii 532. Kedalderre i. 501. Κελάδι]**& iv.** 133. Κιλάδω ii. 1069. Каданій і. 542. ії. 1105. Kidani ii. 1009. iv. 570, 1631. Ksamlw iii. 857. iv. 1171, 1402. Kedanijs iv. 608. Kshario i. 1262. ii. 119. Κίλων iv. 691. Kίλαβ≡ i. 246, 352, 574. ii. 630. iv. 1253. Κίλαθοι i. 337, 500, 545, ii. 545. Kiraly i. 1263. ii. 418, 1098. iv. 528, 549, 938. Κίλω», ii. 353, 546. ili. 160, 637. iv. 503, 861. Кальбу і. 1241. іі. 310, 331. ії. 308. Κίλαθους iii. 533, 951. iv. 328, 589, 732. Κελεύθφ i. 184. iii. 924. iv. 1007. Κελεύω iii. 195. Kerdingha iii. 1329. 4 Kadeum i. 555. Κίλομας iv. 496. Kiroslay iii. 904. Кільч і. 1024. іі. 1092. Κίλου ii. 973. Κελπι ίν, 611. Κελτῶ, iv. 635, 646. Kingistan ili. 878. Ka*ngida*n ii. 698. Ksuges 1v. 12.

Iiii 2

Kirla

Kwies ii. 447-Kersais iii. 126. Kerede ii. 254. iii. 1119. Каттиброво iv. 812. Kernevens 1. 42, 60. Kirgs iv. 1093. Kirzeus iv. 1615. Kecitan i. 431, iii. 1296. iv. 978, 1616. Ksemins iv. 890, Kiekum ii. 1075. Kiegers ii. 279. Kipas III. 1305. Κερακοτάρθροι i. 516. iv. 1128. Kienina iv. 520, 576, 1214. Keeunin iv. 983. Kspawroi iv. 521. Kiecuror i. 731. Kıçavığ i. 510. ii. 1215, iv. 597. K1980r ii. 693. Riedulision III. 426. Kiedier iii. 797. Kieddovingon ii. 953. Κιρικλεία iv. 469. Keerlda iv. 1520. Keerldi iii. 46. Kipuveus iv. 566, 568, 571. Keplopéeus iii. 56. Kienuluray iii. 663. Kreroplas iii. 791. Kienuly iv. 1727. Kagropolonoro i. 486. Kiçar i. 1185. **其**4405èr iV. 573. Kauge iii. 736. Kedherm iv. 535. Kwopan ili, 1912. **Laguer** ii. 299. **黒心守μῶne iii. 1289.** Keim IV. 1105. **Κεφαλαϊς** iv. 1406. Κοφαλώς i. 1008. ii. 565. **Κιφαλίω** iv. 154, 1515. **Κιφαλίκ** ii. 103, 280. iii. 762. iv. 1310, 1350. **Κιφα**λήσι ii. 1062, 1071. iv. 234.

Κιχάλασ i. 744. Kezasando . i. 1104. Kazaepopán i. 844. Kızasıdos iv. 980, 1451. Kazaspilo iii. 1147. Kszczecile i. 920. Kızaporro ii. 1161. iv. 988, 1628. Κεχελυμέτος iv. 9. Κιχόλω) iii. 493. Κεχέλωτο iii. 124. Kizuvray iv. 656. Kádin ii. 245. iii. 578. Kuden i. 1138. ii. 838. Kadipéres iii. 732, 1273. Kndiponas i. 98. Kudepones i. 271. Kadiporer iv. 91. Kádin ii. 441. Kadius i. 280. Kadaplén iii. 794. Kilo i. 48. ii. 240, 860. iii. 692. Кидоличен і. 277. ій. 462. 1473. Kúzn i. 389, 542, 1262. iv. 9292 1188. Κηληθμῷ i. 515, Kie i. 477. ii. 258. iii, 446, 492, Kijes ii. 489. Küçuş iv. 1665. Kipes i. 690. iv. 1485. Kmi ii. 116. fii. 702. Kieryor i. 79. Kńewys i. 641. iv. 1114. Knounas iv. 418. Kneuntari iv. 436. Kine iv. 1614. Kártan iii. 1394. Кифеде і. 161. Kiavides i. 1177. Kenerei i. 1354. Kidalo ii. 1081. Kis i. 53, 77, 131, 133, 207, 310, 553. ii. 815. iii. 269, 650, 739, 825, 1345. K.9men i. 540. Kijuga i. 495.

Kachierstrag

Καιλήσωιτας iii. 200. Кіхдигин і. 230. Kundhongolay iv. 520. Кикайскового і. 591. іч. 1494,1695, Καλήσεων ΙΙΙ. 1210. Karásus i. 1091. K*min*en in 929. Kleper II. 1100. Kariman iv. 1301. Karúpilpay iii. 970. Kipopiénns iv. 1464. Karupinese iv. 837. Karupdyar ii. 1080. Kinur iii. 823. iv. 1174. Καύςιτας ίν. 1063. Karigera 1. 282. iii. 664. Kirveopopa i. 883. Keropopéra iii. 259. Karugar iv. 605. Кіптац і. 1308. Klese i. 1178, 1321. Kier ii. 768, 1173, iv. 674. Klores iii. 416. Kiorrus i. 964, 1179. iv. 754. Klerns ii. 217. iii. 212. iv. 1460. Klorn i. 201, 305. ii. 679. Kierres II. 468. Kierlar i. 260. iv. 692, 1408. K*ı*voz iii. 868. Kung iii. 9. K*isow* i. 391. Kipzaloio ii. 402. Kungier iii. 200. Kieza iv. 587, 699. Kienku iii. 311. iv. 590, 662. Kiens iv. 559, 683, 691, 752. Klew iv. 486. Kipagio III. 541. Klews ii. 935. iii. 543. Klenus i. 1049. iii. 561. Klerne iv. 1188. Кіжытац іV. 760. Κ*ιχοσόμε*ν iv. 1482. Kizer i. 1158. Kızintic ii. 285. Kièr i. 9, 832, 1258. H. 8. iii. 1222, 1285.

Кавуун іі. 1079. Κλαγγη ii. 296. iii. 632. iv. 219. Κλάγξας ii. 829. Κλάζεσε iv. 1299. Kλαί iii. 662. Κλαίντεν 1. 276. Kλαίνσα i. 269. Κλάμου i, 308, Kλαθίντα iii. 1400. Κλία i. ι. iv. 362. Κλ**άιοθα**μ ii. 979. Kaning i. 76. , Κλάων ii. 163. Κλείσται i. 238. Кластиясь н. 239. Kλαίκου i. 18, 59, 217. ili. 277a 357, 1002. iv. 829, 987. Клит і. 976, 1063. Κλώ*τίω* i. 1069. Канири іі. 689. Κλίφ i. 154. ii. 756. iii. 991. Kληηδόνα iii. 392. Клий i. 399. Kajidus i. 395. iii. 821. iv. 887. Κληίδς i. 358. iv. 1664. Κληίζετου iv. 1153. Κληΐστ, iii. 1268. Кайдон і. 162. Κλήρυ iii. 1402. Κλήσυση iii. 992. Κλίναν i. 370. Κλίναστες iv. 1632. Κλίνας iv. 1526. Κλινομένης iv. 1582. Kalsort i. 452. Κλιντήρος 111. 1158. Kasemeion iii. 49. Κλισμῷ i. 788. Kλίπα i. 599. Kaoriorlay II. 133. Κλονίον 6 iv. 908. Kariser iv, 488. Kλύdωνος ii. 73. Κλύζε i. 1170, ii. 682. Κλύζονθο i. 541. Κλυζέσης ii. 571. Κλύζωσι iv. 608.

Kaüs

Kaŭ9 i. 481. Kλυμίτης i. 233. Κλυπε ii. 426. iv. 1775. Κλύτε ii. 209, 311. iv. 1347. Κλυποιο ii. 117. Κλύπος i. 86, 1044. ii. 1045. Клого i. 859. ii. 1148. iii. 1174. iv. 661, 778, 1733. Картогия і. 134. Κλωπήϊ**&** iii. 1196. Kausõen iv. 1062. Kaurneus ili. 255. Kripus i. 518, 527, 605, 651, 1186, 1255. ii. 155, 409, 729, 1034, 1288. iii. 743, 1170, 1361. iv. 70, 438, 592, 1071, 1689. Krzpejor ii. 278, 1214. iii. 851. Kulary 11. 694. Κνωτήτιπ i. 858. Kruζηθμῷ iii. 883. Krucsifer iv. 435. Krúcserrzs i. 1083. Krásserr 1. 1096. Krússkov iv. 111. Keiday ii. 570. Κοίλη ii. 737, 747. Keidy 1. 522. Koiλko i. 1328. Kolans ii. 597, 1266. iii. 227. Kaipinory iv. 763. Kangform il. 712. Kospanisoner ii. 1000. Kaparioila i. 34. iii. 406. Keigarierres iv. 547. Κελιείε ii. 1042. iii. 1308. iv. Κολεών ii. 101. iv. 1056. Кідион ііі. 1039. Кодполо і. 1361. Κόλποις iii. 542, 707. iv. 1144. Kédmer i. 982. iv. 24, 290, 308, 633, 638, 949, 1228, 1236. Κόλπες iii. 803. Κολπῷ ii. 371, 972. iii. 155. iv. 1135. Konzida i. 174. ii. 1097, 1281. iv. 33, 132, 689, 731.

Kedzids iii. 793. Κολχίδο iii. 313. iv. 2, 485. Keλχές ii. 419. Κόλμι ii. 399. iii. 1369. iv. 236, 303, 314, 327, 508, 1175, Κόλχοισιν 111. 203, 341, 1404. 17. 212, 335, 407, 409, 421**, 5**6**3,** 1014, 1050, 1079, 1117. Κόλχες i. 84, 175. ii. 1208, 1229. iii. 212, 245, 576, 680, 714, 1244, 1274. iv. 5, 415, 486, 1002, 1003. Κολώνας i. 1114. Koλώνας ii. 164. iii. 878. Καλώνη 1, 601. Κολώνες ii. 652, 791. iii. £81. Koλωιάς II. 357. Keλωνῶ i. 1120. Κολωόν ii. 1066. Koλωός i. 1284. Kopus ili. 45. Kepinday ii. 512. Keuisoner 11. 457. Kopiwow ii. 1180. Κομεύσι, i. 780. iv. 813. Kopins 1. 35. Kopudus iii. 1139. iv. 1275, 1337. Κομίζι iii. 52. Koulfas i. 471. Κομιζέμεν iv. 1015. Kouizy i. 166. Κομίζων ii. 780. ii. 1515. Kopioetar i. 889. Kopioeius iv. 1448. Keploray ii. 467, 1132. iii. 620. iv. 1106. Repierer iv. 1705. Κόμιοσεν ii. 146. Κομίστω i. 419. ii. 639. Κομώνσα iii. 927. Kirastr ii, 1087. Kodņos i. 1056, 1175. ii. 107. iv. 1303, 1338. King iv. 1408. Kirin iv. 943, 1614. Kinler

Koxlor i. 433, 914. ii. 592. iii. 273. Kógay i. 811. Κορεατάρθμοι ii. 1231. Kopierapun il. 307. Keciouper iii. 896. KacTúszey II. 322. Kipu9us ii. 1071. Kogustar iii. 1355. Kopupia ii. 603. Kogu iii. 1227. Keewies ii. 99. Kogunn ii. 115. Kepúasso iv. 449. Koguareray i. 1028. ii. 71. iv. 215. Кософаў iii. 162. Κορυφάς iv. 1150. Keeυφη i. 604. Κορυφής i. 1148. ii. 1192. iv. 956. Κορυφήσει i. 550. Kopuray iii. 928. Kogáry iii. 1317. Koguris IV. 617. Kogwi 1. 57. Kiopel III. 46. Когинтов і. 194. Kiepos i. 333, 839, 1210. iii. 1040. iv. 361. Kerie iv. 701. Kerium iv. 1672. Koréw iii. 1251. Κοπίνοιο ii. 34, 845, 850. Kiem i. 818. iv. 603, 859, 930, 1296, 1349, 1534. Képais i. 801. Képes ii. 993. Kien i. 55, 136, 181, 269, 712, 949. ii. 549, 939. iii. 444, 471, 528, 671, 813, 933, 977, 998, 1024. iv. 20, 40, 114, 145, 248, 351, 369, 466, 494, 732, 1011, 1077, 1132, 1742. Kupp iii. 153, 286, 626. iv. 346, 1116, 1130. Kielo i. 772, ii. 1152, iii. 27,

477, 616, 639, 733, 939, 10732 1097, 1138. iv. 188, 231, 334a 543, 567, 689, 1738. Kiens i. 927. iii. 759, 825, 885, 1076, 1167, 1304. iv. 1, 72,163, 193, 725, 814, 1020, 1070, 10992 1177, 1491. Киритест іі. 1238. Kunn iv. 1229. Kuesdas i. 611, 804. Kuesdilw iii. 243, 623. iv. 97,1951 1085. Kuesdins iv. 1120. Kuesdow iii. 1127. Kueido iv. 1072. Kreizorn iii. 134. Kreizra iii. 666. Kreizur i. 195. Kzeiž iv. 18. Keuper i. 448. iii. 118, 304. iv. 1772. Kren i. 1355. Kõp⊕ i. 508. ii. 709. Киропец і. 684. Koveinen i. 408, 1107. ii. 2632 497. Кидотеофот ііі. 860. Keen iv. 650. Κέφε iv. 601, 771. Κέφαισι iv. 1017- ' Κέφη iv. 12. Κέφη ίν. 1351. Krons ii. 541. Kúgois IV. 1465, 1771. iii. 858. سديرة K Kó√as i. 429. Kóy: ii. 95. iii. 1252. Крумти і. 1010. ії. 1015. 1158. Κρά απς i. 222. iv. 1611. Keud'n iii. 754, 961. iv. 1279. Kendin iii. 265, 287, 296, 644. iv. 11, 1746, Kegedila iii. 1102. iv. 352. Kemmeion i. 539. iii. 773. Kemmir 14, 907. Kewwis

Keuwis ii. 430. iv. 79. Kegunrüs ii. 926. Kewalu i. 608. Keasens iv. 580. Kpavid iv. 405. Kpam ii. 93. Kpárain iv. 829. Keeni i. 384, 1162. Kennen ii. 18. Keunejon ili. 1250. Keungeion iii. 1296. iv. 226. Kegersedr i. 146, 1284. iii. 752. iv. 1496. Keurigis i. 430, 1005. iii. 1051. Kegilspóφeor& i. 122. Kealspö ii. 1121. iii. 1331. Kentigüs II. 576. Kegeπ iii. 1227. Keár& i. 504. ii. 1417. iv. 804, 1402. Κειγμῶ iv. 909. Keásos iv. 574. Keán iii. 240, 1176. iv. 1009, 1069. Κρίμαντας iii. 202. Кріндетан II. 222. Kenjiray iii. 172. Kenfeldes iii. 357. Ken9sde ii. 1166. iii. 360. Ken944 ii. 1167. iii. 358. Kenurolow ii. 731. iv. 945. Konray iii. 222. Kenain iii. 1391. Kein i. 956, 957. iii. 1179. Kpinku i. 1068, 1149, 1221, 1258. Κεήτης 1. 1208, 1228. Kenlásss i. 1129. Kermier II. 1237. iv. 1694. Kenty iv. 1689. **Κρότί**ω iv. 1637, 1644. Kentűes iv. 1128. Критиел іі, 158. Критиет і. 1188. Κράτης ii. 299. iv. 1578, 1651. Keryipapay ii. 148. Kendins iv. 455.

Kewio ii. 1202. iii. 620.` Ker i. 764. ii. 1147. iv. 115. Ker i. 1257. ii. 656. Keono iii. 854. Kooldas ii. 1215. iv. 521, 753. Keerich ii. 526, 1151. Kevilles i. 1101. ii. 1085. 1643. Keorila iv. 327, 548. Keening iv. 510. Kein ii. 1236. iv. 986. Keire i. 505. Keerapar i. 1261. Kertieile iv. 1195. Keerleiley iv. 1608. Kerl iii. 1259. Kerious III. 1308. Keuspii iii. 390. Kevsen ii. 210. Kęvin 🗗 ii. 630. Kovisosau i. 918. Kevaladius iii. 592. Keurlay iii. 139. Kevaled iii. 571. Keuszide III. 227. Κρύψεν iv. 481. Revoiuser ii. 944. Keúpras II. 944. Ktán iv. 697. Ктішы ii. 1157. iii. 266, 334. Kriátist i. 1341. iii. 591. Кталогато ії. 790. Kran iv. 421. Kripus iii. 186, 389. iv. 1550c Kregitasir 1. 254. Kruiiter ii. 859. Krieiur i. 691. iv. 1536. Kτιμομίω i. 68. Κτιμθή ε 1.67. Κτύπτου ii. 83. Kuártay 1. 223, 474. Kvavias i. 3. ii. 318,772. iv. 304, 1003. Kuarin iii. 140. iv. 977. Kuariese i. 777. Krarieur III. 1030. Krária

Kuárter iii. 1204. Komis iv. 843, 1516. Kusipryrüges ii. 884, 888. Kusigrarage ii. 72, 174. Kudulseiles i. 587. Kodulium iv. 1152. Kudairum i. 1048. ii. 852. Koduluur iii. 1007. Kuduλίμους i. 143. iv. 266. Kudiánom, iv. 978. Kudiáns IV. 384. Kudiów i. 174. iii. 1260. Kodi*sk*o ii. 721. Kudiron iii. 363. Kudupės i. 1028. Küdə j. 206, 287, 345, 351, 467, 511,1292. iv. 205,1028,1749. Kuday iv. 1333. Kúζnov i. 1056, 1076. ii. 767. Kuluge i. 949, 962. Kufigus i. 742. iii. 108. Kudiguar ili. 553. Kozeñio iv. 157. Kozen iii. 137. iv. 151, 161. Кинлен іч. 1198, 1604. Κύπλωπις i. 510, 730. Kinse iv. 1301. Konépôper i. 1327. iv. 629. Kurindipopos iii. 71. Kudurdsidper ii. 734. iv. 152. Κύλιτο) ii. 596. Kimbon i. 1126. i, 107, 257, 1326. ii. 70, 169, 582, 595, 734, 1104, 1193. iii. 322. iv. 153, 910, 943, 1492. Kouaireres iv. 611. Kipger: i. 366, 506. ii. 1109. iv. Κύμφτα ii. 682, 1116. iii. 1294. iv. 215, 788, 823. Ки́дери ii. 596. iv. 924. Κόματο i. 554. ii. 572, 1121. iv. 836, 941. Kúras II. 289.

Kawin iii. 1348. Kawila iii. 1286. Kuvier iii. 641. Kawiss ii. 278. iii. 1057, 1216, 1372. Kawasar iv. 110. Kuris ii. 529. Кинтити іч. 1262. Kuinem iii. 514. Kanneros iii. 192. iv. 1433. Кийпен iv. 921. Kauteger i. 1064. ii. 476. Kawar ii. 125. iii. 748, 1039. iv. Kon iv. 59. Konida ii. 1275. Konerdi iii. 549. Kinede i. 615, 803. ii. 426. iii. 3, 37, 80, 941. Κύποι i. 860. iii. 25, 76, 127, 559. Kúneus i. 850, 1233. iii. 90, 935. iv. 918. Kupeius iv. 280. Koel ii. 363. Kupúra II. 502. Kupus i. 1011. Kugor iv. 945. Kúgren ii. 982. К*четы* іі. 986. Кистен іі. 583. Кистыўн і. 1278. Kvor iv. 26. Kömy i. 1238. Kύστι 1. 313. iii. 150. Kuoir iv. 1393. Kumite iii. 228. Kumuide ii. 1271. Kumids ii. 401. iv. 512. Kumine ii. 405. Kemle ii. 1096. Kunime@ ii. 1159. Κύτωςον ii. 944. Κυφοΐο i. 674.

Kkkk

Kãas

Köss i. 4, 441, 870. ii. 211, 406, 873, 1148, 1197, 1202, 1273. iii. 2, 13, 29, 58, 339, 375, 419, 1059. iv. 102, 124, 162, 171, 184, 341, 367, 440, 1035, 1050, 1142. Kator i. 1090. Kaps iii. 747. iv. 1524. Κάμφιπ 11. 205. Karry 11. 593. Karîti iv. 696. Kányon i. 1362. ii. 591. Kagériay ii. 713. Kaguzia iii. 854. Κωφή iv. 1238. Кифо̀т iv. 153.

#### ۸.

Man iii. 1056. Acce iii. 76, 284, 631, 741, 750, 1152. iv. 558, 584, 749, 1065. Actor i, 920. Ausen i. 541. ii. 173. iii. 343, 1326. iv. 944, 1243. Adispos 1. 1359. Accèr iii. 1367. Awyonas II. 821. III. 1323, 1381. Aurina i. 1313. ii. 666. iv. 1613. Andar iv. 1396. Λάζιπ iii. 1364. Λαζόμθμοι iii. 1393. Δάζοντο Ι. 911. Aa9: iv. 49, 737. Audia i. 280. Λεθηφεοσιόσις iv. 357. Aá)om iii. 211. iv. 328. Adjor ii. 539, 755. iv. 753. Augen ii. 125. ini. 296, 1056,1368. Andin iii. 280. Aži iv. 1489. Λαϊγρας i. 402. iv. 1678. Δωη i. 495. ii. 680. iii. 1159. iv. 44.

Aacije iii. 120. Δαιρών iii. 788, 1207. iv. 375. Λαιμοτόμησαν ii. 842. Λαιμοπμίσες iv. 1601. Anirer ii. 388. **∆**æîn**⊕** iii. 218. Astror i. 668. Amòr i. 1237. iv. 1519. Asitys i. 1299. iv. 980, 1694. Δείφια i. 393, 606. ii. 1257. Λείφισι 1. 329, 1015. ii. 299, 595, 1230, 1623. Δαιφέαν ii. 905. Anipe i. 590. ii. 926, 933. 1328. iv. 889. мифлед iv. 241, 849. Acorpresio iv. 886. Am Presion iv. 758. Ambreis i 925. Λαιῷ ii. 1038. iV. 179. Λακφάη ίν. 616. Λακέρυζας iii. 928. Δαμπάης i. 127. Λάμπιτας i. 1282. iv. 1545. Auμπilla iv. 973. *Лиинтов* ііі. 1361. Λαμπορθρίας ii. 1072. Λαμπομίολο iii. 1228. Λαμπομίνωση iii. 1355. Λαμπορθρου i. 437. iii. 924, iv. 185. Λάμπτι ΙΙΙ. 1362. Λαμπζά iv.·1287. Aaf ii. 106, 221. iv. 1446. Assi i. 800, 1058, 1137. iii. 884. iv. 995. Accier ii. 1029. Ακοπόμι ί. 191, 192. Assòr i. 893. ii. 522. iii. 11**85. iv.** 548. Aside ii. 783, 840. iii, 1238. Aumielo ii. 111. Λυπίθας i. 42. Aumpiur i. 41. Angustus i. 40. Λάςνακι i. 622.

Angès

Augir i. 456, 473, 659, 968. iii. 932. Assins iii. 581. iv. 1605. Assisser II. 1149, 1274. **Ƈn≎** i. 747. Λάτμιον 10. 57. Acumunias iv. 18. Λαύειον iv. 321. Δάυρφ ii. 596. Δάχτη iv. 1531. Λάχης i. 325. Auzini i. 1312. . 1226 م تونيك Λάχος iii. 1339. Λεφ iv. 230. Aum i. 238. iv. 273, 502. Aiser III. 756. Asndánns II. 303. Λάδας iii. 674. Διΐου i. 534. Aslour iii. 1035. Анра̀т і. 750, 880. їV. 1301. Δαμώνα iv. 965. Auparide ii. 657. Δαμώνιον i. 1061. iv. 976. Aupérer i. 1183. Asimu iv. 166. Aásilay iii. 1340. According ii. 775. Διίπον ii. 965. iv. 316, 752. Aágus 1.879. Asless iv. 903. Λείψευα ii. 193. Asia i. 365. Aurès iv. 831. Aixtes iii. 839. Ainteois i. 872. ii. 1239. iii. 655. Ainger i. 1031. ii. 504. iv. 1107, 1119, 1141. Ainte iii. 617. Діктрог і. 150. Astagial ii. 150. Δελά)οιμι ii. 226. iii. 778. Λέλαπία iv, 1435. Airente i. 855,928,992, 1063. ii. 27Z. **Α**ελαί ψομας i. 285.

Δελιημένοι i. 1164, 1276. ii. 252, 899. iv. 1587. Δελιημέτον i. 78. Athline iii. 646, 1157. iv. 1909. Λελοχημένοι ili. 7, 168. Λελύωθαι iv. 1371. Aižánopay iii. 898. Aigaday iii. 806. iv. 794. Δίοιπς iv. 487. Aiorres i. 1195. iv. 1438. Λιπ] κλίπ iii. 709. Διπ αλίου II. 31. Λεπίαλέυς iii. 874. **Λιπ**ίαλία iv. 169. Δεπθον ii. 672. A15/6; iv. 1648. Asgrains iv. 1404. Alerus III. I 240. Δέρου i. 135. Aipre i. 135, 202, 203. Λουγαλίας Ι. 295. Λαυραλίη iv. 338, 622. 1. 1219, 1256, iii. 598. Ad janins ii. 441. iii. 263. **Λουγαλίου** i. 619. Adogation iii. 374. iv. 1671. Λουραλίμ i. 632. Λαγαλίως il. 129. iii. 703. Advay iv. 1574. Advadlud ii. 192. Aduni ii. 572. Adunis iii. 875. Adungar i. 672. ii. 368. iv. 113, 1735. Advoior iii. 45. iv. 940, 1144. Advauls iii. 561. Adien i. 1307. Λούσσαν iv. 575. Λιύσσον 1 547. Attores iv. 68. **Διύστω** iv. 1264. Asúm iii. 691. Aszailu i. 1182. Aszáson i. 264. ii. 1014. iv.1071. Aizim IV. 1112. Δίχο i. 1082. iii. 40, 666, 1127.

K-kkk 2

Aixess

Aimes i. 1235. iii. 238, 1159. Aızáia ii. 1016. Arzeides iv. 136. Audines i. 119. Aier ii. 26. iv. 1338. Angerros 11. 753. **Λύγυσι i**ii. 1**300. Díd**i i. 146. A495pen iv. 15. Λή9ν i. 645. Aú9, iii. 835. Δήθημεν ii. 1184. Aifoile ii. 536. Anichters i. 612, 806, 823. Aniès iv. 36. Anidu i. 695, 801, 1252. ii. 167. Aniabiine iv. 401. Anismi i. 750. Anisipas iii. 589. Anismer i. 1259. Agindis i. 818. Anunides i. 653. Arpriástan ii. 766. **Λημπάδον ii. 32.** Anuruis III. 1204. Λήμτοιο i. 868. Aŭµm i. 602, 608, 873. iv. 1759, Δη̃μν**⊕** i. 852. Δήμου iv. 1760. Δήνιστιν iv. 177. Anim iv. 173. Λῆξαν iv. 882. Δήξαντος i. 513. iv. 928. Αηξάντων Ι. 1152. Añter ii. 1124, iv. 669. Añin i. 1086. Aitum i. 1094. iv. 835. Λήσομας iii. 737. Antoidus i. 439, 484. iv. 612. Appil iv. 1706. Arroidy ii. 773. Amilus i. 66, 144, 181, ii. 700. Αητούς ii. 213, 257, 676. Arrù ii. 712. Amaid iv. 345. Anrais II. 940. III. 877. Austopison iv. 1553.

Aree ii. 1034. Augoio ii. 1249. Ainerien iii. 300, 875, 1063. Auen iv. 572. Assertis i. 94. iii. 826. iv. 306. Ales iv. 1454. Assedes iv. 606. Aisablorn iv. 1735. A. 1742. A. 509 i. 83. iv. 1485, 1561. Arollu ii. 507. iv. 1313, 1492, 1513. A. Suns i. 81. iv. 1227, 1309,1323, 1358, 1384. Arouerides iv. 564. A. ivide iv. 1753. Arenner iv. 1233. Alga iv. 837, 1159, 1407. Aspairer i. 740. Arrain iv. 892. Aryain 1. 577. Aszelus ii. 706. Arzins iii. 463. iv. 625, 1299. Δηνόῖ ii. 1010. Δ130è1 i. 437. Asyrvásra ii. 133. iii. 1290. Agrès i. 389. iv. 1188. Aijuji i. 1085. iv. 914. Διγύς Ι. 566. Argunidae iv. 553. A1200 iv. 047. Aile i. 296. ii. 671, 1223. iii. 54, 977, 1078. iv. 1089. Al90, i. 955. Ai9⊕ II. 1176. Λιλαύταν iii. 394. Aidaeoperns iii. 80. Διλαιομένως i. 350. iv. 256. **Λιλαιόμθμο** iv. 802. Αιλαιομένε i. 123. Διλυδηΐδα iv, 919. Aupira i, 1110. ii. 674. iv. 661. Διμέτας iv. 822. Aughriczer II. 967. Διμίν ί. 96ς. ίν. 112ς. **Διμίν⊕** i. 559, 987, 1006. Auginer 17, 1208, Dept In

**Λιμίω** i. 524, 954. iv. 658, 1620. **Λίμνας iv.** 635. Λίμηθι iv. 1579. Δίμι ii. 726. iv. 1589. Aluras i. 67. ii. 1055, 1219. 599, 608, 1391,1444,1539,1545, 1568, 1572, 1587, 1597. Λιμῷ i. 1245. ii. 1031. Alva i. 565, 1278. ii. 904. Armeen iv. 616. Л*лиры* i. 868. iii. 445. Armepeior iv. 691. Alm i. 317, 897. ii. 521. iii. 886, 1000, 1057. iv. 427, 541, 867, 1470. Amir i. 1291. iii. 798. Armiday iii. 441. Almero i. 166, 315. Alane iv. 372. Літтец і. 447. Alzeijisv iv. 404. Almo i. 1152. il. 723, 834. iil. 723. iv. 333, 336, 920, 1223. Λιπόντας iv. 1761. Aunieres i. 931, 1111, 1144, 1283. ii. 151, 219. iii. 260. iv. 298, 654, 1683, 1765. Alwerre i. 399. iii. 1186. Aiπiil⊕ i. 607. iv. 1631. Λιπόνων iv. 1403. Διπθοκ ii. 1242. iii. 1135. iv. 30, **780.** Aixlorne iv. 813. Дляй і. 40, 179, 978. іі. 908. іv. Λίπωσι ii. 228. Λιοσάδα iv. 1717. Accrédis ii. 733. Accoratos iv. 956. Aiore iii. 945. Alorsobey ii. 336. iii. 611. iv. 1117. Alarso9: ii. 1165. ماميناه iii. 148. A1654 iv. 922.

:

A1057 ii. 384.

Λίστομα ii. 217. iii. 701. Λιοτομένη iv. 1053. Λιστομένου ii. 919. Λιοτόρθρ Φ iii. 487. iv. 1422. Aimis iv. 1669. Λιτάων ii. 479. Actifect i. 1132. iii. 563, 614. iv. 1410. Λόγοισιν iii. 1140. Assors # iii. 859, 876. **Λοισσώρθυ 6** iii. 1209. Astroule iii. 1202. Angà ii. 1016. iii. 273. Assersis iii. 900. Aniais ii. 717. Assais i. 435, 516. ii. 1276. iii. 1209. iv. 1421. Asiste ii. 291. Ausno ii. 694, 925. Aciges 1. 469. Λοιμοίο iv. 1282. Λυμε ii. 521. Auxòr i. 282. iv. 1643. Acidia iv. 472. Aolobier ii. 264, 561. iii. 523. Aozpar iv. 1780. Λοξά ii. 667. iii. 445. Aogoion II. 584. 10. 476. Λόφοι ii. 1072. A. Pus ii. 1067. iii. 1316. Λόφφ ii. 922. Aizens iv. 706. Λόχου iv. 465. Adzer iv. 455. Aozápopor i. 991. Avzalų iii. 323, 862, 1360. Augailu ii. 1123. iv. 459. Avzains 1. 218. iv. 1466, Αυγκιός Ι. 151, 153. 1478. Auyzzier i. 125. Augen iii. 605, 691. **Λυχήσιν i⊽.** 364. Λυγεοί i. 841. Δυγεοίς 18. 694.

Arxin

Avzeir iii. 644. Aŭ iv. 1171. Ariens iii. 821. Adir IL 857. Avrácarra i. 198. Augusta i. 610. Auxáor@ ii. 532. America ii. 1001. Avely980 ii. 676. Auxilu i. 309. Avres II. 124. Augu ii. 139, 726, 761. iv. 132, 298. Asser ii. 754. Aungipyoto ii. 118. Auxiopy@ i. 164. Αύχος ii. 815. Δύκμ ii. 841. Auxopeioso iv. 1490. Aurugids II. 51. Αύμφωνα ίν. 710. Λύμης ii. 218. Λύςη ii. 931. Avelu ii. 931. Avor iv. 1010. Αυστιμι i. 422. ii. 166. Ausziphes i. 1014, 1109, iv. 1632. **Δυσείμθρ⊕** ii. 1043. Avetius i. 903. Αΰστη 1. 913. Avey iv. 1326.

Δύσησιν Ιν. 1355.

Averaly & iii. 62.

Αυτήςμου iv. 704. Αύδη iv. 1044.

Amentrum iii. 800.

Ausninger ill. 372.

Λυΐτις • iii. 849.

Δυφίϊκ II. 487.

*Ƈπlu* ii. 32.

Anole i. 816. iii. 74.

Δώϊον iii. 527. iv. 1102. Δωΐπρον iii. 187.

Αύστμιλις iv. 1525.

Αυσταλίοις iv. 1393.

**Ασφίσο**ν iii. 783. i**γ. 819.** Δυφίσιμικ iv. 1418.

и.

Mázonou i. 584. Magriades i. 238. MaZoi iv. 705. MacCoio i. 745. Μαζ̃ῷ iii. 119, 734. Major iv. 1206, 1499. Malio iv. 1556. Mairs iv. 1733. Mauμώστα iv. 1544. Maupéer i. 1270. iii. 1350. Mauuamis iv. 219. Μ*αιμέυτα*ι ii. 26**9.** Macrahins i. 168. **Μαπάλφ i. 770.** Manaphanon ii. 1196. Macaphin iv. 1275. Манитан II. 126. Maigreis i. 1102. Manuferone i. 481, 507, 885. ii. 533. ш. 381. iv. 1128, 1612. Mangeur i. 681, 901, 1094. il. 325, 608, 1227. iii. 701. iv. 1592. 1773. Μακέλησιν iv. 1533. Макед i, 1003. ii. 124**3.** Mana i. 545. iv. 129. Maupaiara ii. 511. Mazejor iii. 967. Mangrades i. 1112. Manerdu iv. 990. Maneedins iv. 1175. Mazesiar i. 1024. Mazer iv. 542. Máxes iv. 1131. Maneoi iv. 1424. Manger iv. 27, 1337. Maupis iii. 46. Mazeuras ii. 1246. Maxparts II. 390.

Make

Μάλα i. 330, 383, 387, 606, 655, 836. ii. 64, 152, 172, 207, 252, 282, 351, 363, 75**9, 8**09, **8**27, 865, 896, 989, 1099. iii. 94,192, 294, 313, 340. pasia. Μαλακοίς Ι. 1090. Μαλεζοῖο i. 734, 1297. iv. 634. Μαλιρα iii. 291. iv. 394. Malisu i. 1201. il. 982. iii. 60, 91, 369, 1327. iv. 1573. Maernier il. 495. Márns iii. 931. iv. 258. Marrovina ii. 819. Martionius iv. 1504. Marrowas ii. 247, 258, 1138. Marroswaur i. 80. Maeroσκύη ii. 237, 393, 45% Masromins 11. 180, 316. Marnowine ii. 208, 818. iii. 1181. Μάρος iii. 120. Mac290000 iii. 796. Μας 29 στώης iv. 1019. Macagovina iv. 376. Magiardinis ii. 755. Maesaedwar ii. 140, 352, 725, 750. Μα*ρμορίλ*υ iv. 1710. Μα*εμφευ*γή iii. 1378. iv. 173. Μαρμαζυγήσι iv. 728. Maerapoper i. 1039. Mægrápðp⊕ i. 160. Μάρταστο i. 748. ii. 141. Massétoxor iv. 1394. Massoorles i. 1353. iv. 303. Musd'ur iii. 1288. Masheg iv. 1482. Masijas iv. 1003. Má*rl*w ii. 281. Marly i. 805. iv. 368. M: 712, 898, 1333. passim. Mija i. 174, 220, 253, 348, 383, 531, 662, 943, 985, 1036, 1165, ii. 19, 130, 157, 1191, 1250. 247, 304, 385, 575, 582, 1210. iii. 36, 66, 221, 282, 425, 517, 560, 607, 637, 890, 1043, 1328, 1369. iv. 92, 171, 184, 205, 322, 340, 440, 446, 487, 696, 701, 875, 980, 1031, 1141,1255,

1341, 1383, 1432, 1673, 1**694** 1749. Megaseirthu i. 1041. Mızaiçu iii. 405, 485. iv. 420. Mijazýrios iv. 318. Mιράλα i. 1248. ii. 734. Μιράλι i. 874. Μιγάλη i. 152, 462, 1272. iii. 557 iv. 1702. Meγάλης ii. 356. iv. 1246. Mışαίλου i. 1315. ii. 289. Μεράλοιστ iv. 1084. Μιραλεατάκια Ι. 1045. Μιζάλυ ίν. 227. Megaλψ iii. 1252. iv. 924. Μιγάλων i. 129. M13αλφς ii. 840. iv. 557. Migar i. 169, 563, 761, 1100. ii. 119, 524, 923, 1269. iii. 271, 1349, 1364. iv. 302, 389, 422. 469, 529, 577, 789, 1548, 1589, 1618. Mızapîts ii. 749. Moyaçoso ii. 202, 468. iii. 158, 285. 442, 534. iv. 754, 878, 1121, I 222. Mızagenez i. 285, 810, 909. ii. 304, 778, 1023. iii. 228, 251, 305. 528, 585, 1116. iv. 8, 1085, 1162. Mipaeer iv. 691. M1206gw il. 1152. iv. 361, 745. Mızagar ii. 761. 751. Miza; i. 38. ii. 63, 369, 569, 902. iii. 715. iv. 6421 Mezaderie i. 181. Midison iv. 917. Midinger iv. 122. MeSinze II. 1039. III. 632. IT. 802. Me9 jan i. 280. Me9 whe ii. 329, 335. Medimoles i. 660. Midimu iv. 1339. Medhoner ili. 274. iv. 799. Medieper iii 476. Míðu

Migr i. 456, 473, 477, 534, 659, 968, 1181. Miguster j. 624. Mádow iii. 100. Maidreus ii. 61. Macher III. 937, 1008. Madiums iii. 1023. Madienou iii. 51, 107, 150. Μολιο iii. 146, 594. iv. 1190, 1549. Manλαζόμο i. 578. Μάλιετζα iv. 712. Μαλίξαντο iv. 1210. Madizad ii. 694, 925. Mulkum i. 650. Maλίξομας iii. 105. Manita iv. 417. Maider III. 135. Madicare III. 613. Meiliars iv. 708. Mahierse iv. 1026. Madaring iii. 531. Maxlesto ii. 480. iv. 1012, 1665. Mudicon iii. 1034. Madirospay iii. 984. Μαλίσσουνο i. 860. Maλιχίη ii. 1283. iii. 586, 897. Madizios i. 294. ii. 632. iii. 15, 31, 385, 1101. iv. 395, 1317, 1431, 1740. **Μ**αλιχίας ii. 469. iii. 319. iv. 732. Μείλιχον 1. 971. **Μοίλιχ® i. 424.** iii. 550. Mairer III. 824. Mars iv. 302. Mainet ii. 368. **Μ**ιλάγχιμον iv. 1508. Mελάγχρο iv. 1697. Mελάβρου ii. 1089. Μελάβραν I. 804, iii. 788. Miλαιοκο ii. 349, 653. iv, 571. Μιλαιτορθρίω iii. 749. iv. 569. ΜιλαμοκθίΦ IV. 517. Μελάμποις Ι. Ι2Ι. Midau i. 257, 325. ii. 119, 793. IV. 153, 438, 473.

Μιλανιί iv. 1574. Mελανίπτελε ii. 968. Μίλαι**6** i. 922. Mέλαστείου iii. 1266. Medarius iv. 1707. Μίλας ii. 1160. prop. n. Μίλ**ω ii.** 1176. Μίλι I. 817. 1223. Μελί*αγρ*Φ i. 191. Μίλιας 1, 616. ίν. 605. Μελε**δ**ήμεσε iii. 4, 471. Mededipyene III. 751. Μιλε**δόνα**ς ii. 629. Medison iv. 676. Μιλές i. 1249. iii. 487. Mιλιϊπ ii. 628, Μέλιοι II. 341. Μίλωζ i. 351, 641, 971. ii. 837. iii. 452. Μιλίοθω i. 839. Midimir iv. 1150. Μελίων iv. 674. Μιληδόνες iii. 811. Mιλίας i. 1026. Meλίσουσο i. 592. Medin ii. 4. Maxingfoian iv. 1641. Medandies iv. 901. Mελίω iii. 1263. Μέλιστα 1. 879. Medicann II. 130. Mediation iv. 1132. Μελιοτόκομοι 11. 131. Mediatur III. 1035. Medistrying 11. 1276. Mexim iv. 539. Mexiale iv. 545, 572. Μέλιπ iv. 1136. Μίλιπος ΙΥ. 1454. Mialφeoris iii. 458. Mελίφρου ii. 1005. iv. 1132. Mελιχρα iv. 360. Mims i. 1346. iii. 46. iv. 1443. Medden ii. 1053. Misser i. 227, 569. iii. 971, 1268. iv. 1000, 1214. Mixterre 111, 1171. Mixa

Μέλω iii. 640. Μίλοσο i. 339. iii. 437, 562. Mixway i. 1355. ii. 376. Μίλοτο i. 819. iv. 492. **Μίλθ** i. 578. iv. 907, 1301. Mίλπο i. 569. Midma i. 1225. Μελπορθμας iv. 898. Mελπυρθρίας iii. 948. Μελπυρθρίος ii. 705. Mελπορθρίας ii. 163. Μίλπουστς 1. 1151. Μίλψω ii. 716. Maggiano iv. 400, 1455. Mappiones II. 1202. Mepperts iv, 1588. Mippenis i. 756. ii. 537, 557. iii. 1387. jv. 433, 1663. Mεμανῖα iii. 808. Mipaviar III. 684. Megyès iii. 564. ii. 491. Μιμαώτις iii. 525. iv. 207, 1050. Μίμολιοθε ii. 217. Μίμελισε Ιν. 1470. Μίμηλα i. 355. ii. 991. iii. 292, 590. iv. 794. Μεμελές ii. 226. Mejanterapos iv. 716. Mejantapos ii. 1053. Megerniche iii, 1036. Ménorus III. 434, 509. Miporer III. 851. Mepiegram 1. 646. Μιμόρητο 1. 973. Miggaphier iii. 1129. Meriaerer i. 224, 670, 771. iii,1011. iv. 154, 1161. Meridonere i. 1315. Miriacrer ii. 262. Missaires IV. 233. Meredijor ii. 114. Muluu iii. 95. Merinnas i. 1341. Mirihus iii. 369. Mine i. 6, 543. iv. 252, 277, 1024.

Mirar iv. 1257. Mos i. 44, 1016. Mins iii. 407. Meremids i. 56. Merennia i. 657. ii. 497. iii. 983. Meronaiss iv. 1353. Merenàs iv. 21, 414. Mesoni i. 700. Maronto i. 894, iii. 397, 900. iv. Misseréarles iv. 1255. Mereitter 1. 69, Miror ii. 135, 155, 308, 838. Mérorer ii. 491. Mirerzes i. 319, 862. iv. 856. Mine i. 548. ii. 45, 69, 229, 275, 615, 1100. iii. 752. iv. 819, 834. Mirroges iv. 551. Mirer i, 198. Μιςόπιαπ iv. 537. Мирожо і. 975. Mummin iv. 999. Mery i. 1239. Minuserio iv. 1505. Mumpiguianto ii. 741. Meridun i. 563. Mim i. 1033. ii. 622. iv. 375. Micraes ii. 597. Micras II. 828. III. 1321. Mecraudes iii. 235. Missa i. 727. Miosy i. 673. iii. 282. Messeye iii. 1316. iv. 581, 584, 1362, 1575. Messayds i. 85. ii. 51, 270, 337, 1240. iii. 307, 441, 665, 723, 929. iv. 526, 602, 882, 1233. Miorke i. 396, 399, 526. iii.1028. iv. 582, 870, 1519. Micsner 11. 1024. Msoriger i. 1168. Meore's i. 1278. ii. 172. Miresu ii. 881. iii. 1367. Mirerier i. 342, 464. ii. 309.

Llíl

Miron

Misson 1. 427. Miroimir iv. 649. Misse i. 441, 531. ii. 120. Miopa iv. 337. Mire iii. 1001. iv. 1286. Miraichi veas i. 726. Merzednede iii. 955. Mercedongidle 1. 755. Memily Hau 19. 95. Merzikar i. 1243. Mimaheiro il. 296. Μιπαλδήσκοιζες iii. 414. Miles leuter iii. 950, Mere Miyer i. 1271. Merze Miger iii. 110. Minumory iv. 1471. Mitauma ii. 1095, 1-120. iv. 1484. Mercuainer i. 491. iv. 386. Mitaresorray iv. 628. **Матаніовата**у і. 1245. Μιζωπαιφάσσιοθας iii. 1265. Milemerardsony iv. 11.13. Mirantines 1. 100. Me Geld pies 1. 205. Mercipotor iii, 1252. Milespio 9 may iii. 1038. Miluspi varres i. 378. Micagiyan i. 808. Minungény iv. 358. Mimingono ili. 817. Μεπιφείτα i. 674. Мети zárora iii. 436. Mickapovin iii. 1150. Milex Sovile iv. 1269, 1385. Minizerin ii. 300, 589. Maruzgarili iv. 952, 1568. Метейните iv. 1176. Meriem, i. 331, 864. ii. 642. iii. 522. iv. 881. iii. 801-Merculager i. 139, 1221. iv. 5**32,** 781. Merenia jur i. 90. iii. 489. iv. 305. Meπλούσομας iii. 482. iv. 839. Mιπλθών iil. 438. Μετελθέμεν iii. 370, 547.

Μιτελάφιον i. 1161. Mirimum Ili. 1167. Mirimum i. 8, 308, 457, 916, 845. ii. 811, 964, 1260. iii. 49, 99, 1245, 1329. iv. 503, 1907. pastim. Miriagiate ii. 786. iii. 346, 335, 443. iv. 220. Μετέσζεπον i. 240. Μιτίσσεμας ii. 449. MITIOTOTH IV. 1270. Μιπίπος iii. 451. Меттафа і. 198. Μιπιζίφιτο ii. 1238. Μεπιζωπῶτο iii. 20%. Μιττφώνειν i. 702, 1487. ii. 208, 433, 1182. iii. 160. Mετηλυθεν i. 710. di. 348. · Milander iii. 697. Мітнер ii. 602. iv. 1366. Mernuda ii. 54, 469, 775. iv. 1 369. Marijera iv. 451. Merlerrus III. 181, 187. Mariora iii. 1026. Meneron iii. 249. Mingor iv. 484. Мэтіхня і. 741. Менан іі. 690. ії. 609. іч. 460. Milay אים און די און אין און iv. 758. Метожн і. 1764. Merimeto i.75, 259, 852, 959, 1064. ii. 56, 280, 619. ii. 704, 872, 989. iv. 1745. Mirga iii. 308. Mitter i. 930. Marchineres IV. 1779. Messásseday i. 724. Miram i. 427. il. 1591 iv. 44, **6**9ς. Mirara ii. 86. iv. 172, 1437. Mes iv. 1654. Mixes iv. 1234. Midle iv. 986. Midne iii. 248, 451, 664, 674, 770, 1135. iv. 243,11**64,1219,1521**, 1653.

Mideau iii. 611, 750. iv. 349, 1004. Midun iii. 284. iv. 450, 1222. Madine iii. 3, 947, 1069, 1245, 1363. iv. 213, 815, 1154, 1677, 1722. Mids. iv. 822. Miden i. 150. iii. 1133. Muddelin iv. 578. Muzin i. 352, 821. n. 331, 427, 619. ni. 571, iv. 190. passim. Muzigor i. 82. iv. 1364. Mãos i. 1193. Mixuut IV. 151. Мишинты iv. 961. Mazariero iv. 1614. Mỹda i. 576, 969, 1181. ii. 223, 143, 303, 503, 841, 930, 1174. iv. 674, 1129, 1397, 1434, 1501. Μήλοιον iv. 1401. Μηλοδότηρας 11. 165. Mnhosotness ii. 130. Μήλοισι iii. 95 8. Μάλαν i. 587, 1244, 1340. ii. 515, 928, 1179. iv. 968, 1186, 1487, 1593. Min iv. 55. Músla iv. 1479. Máns iii. 533. iv. 1616, 1697. M#) iv. 217. Manies iv. 1205. Mỹm i. 1339. iii. 337. Министр II. 247. Misson iv. 798. pasim. Mũc i. 433. Mnels ii. 693, 701. Mngòr ii. 827. Maguerro iv. 889. Μησεριβρη iii. 779. Mione iv. 739. Missile 14. 1090. Missay III. 12. Marie i. 295. iv. 31. Mintes i. 761, 1094,1125. iii. 258. 267, 486, 609, 747, 1138, 1374.

iv. 1372. Maries i. 812. iii. 993. Maries ii. 659. iv. 1327, 1353. Μητίρ**6** i. 1128. Mine i. 232, 262. 268. iii. 481, 536, 716. iv. 286, 1514. Miπ i. 560, iii. 548. Manaaday ii. 1282, iii. 506, 742. Managers iii. 612. iv. 7. Mnnásoner iv. 493. 527, 1070. Min, i. 423, 463. ii.75, 225, 1052, 1060. iii. 475, 603, 720. 1539, 1661. Мятимов ііі. 24, 210. Miris i. 664, 677, 802, 1291. ii. 1070. iii. 30, 184, 780, 911. iv. 1024, 1336, 1380. Mntioneday iv. 413. Mutloched iii, 1025. iv. 744. **Митіолета**ч і. 665. Μητρί i. 907. iv. 28. Murges i. 193, 815. iii. 155, 524, Μητευιή i. 272. Мятрийс і. 815. іі. 1186. ііі. 191. Márçus 1. 46, 199. Мяхановитац II. 1022. Mnzarowiles iii. 583. Мяжь іі. 43б. іч. 85. Mls n. 977. iv. 896, 1016. Mlas i. 396. ii. 998, Míja iv. 1345. Moyadas iii. 1209. Mizaidis iv. 320. Mizdu iii. 1380. Mi29 iv. 1495. Meyling iv. 1115, 1164. Mij i. 149, 342, 384, 497. 1309. Mins i. 732. iv. 1708. Mizro iii. 1222. Mizmieir iv. 677. Μιλήτοιο i. 186. Miparm ii. 105. iii. 1226. Miuralar i. 226. U. 962. .

L1112.

Mipm

Mium (imperat) i. 304, 833. Mlura i. 682. iii. 1294, 1389. Miperen II. 233, 465. Miprier i. 50. iii. 648. iv. 689. Miport III. 176. Memmeren iii. 1139. Misseur i. 660. Miuro i. 51. ii. 531. iii. 7. Mipro & ii. 233. Mipuoles i. 793. Mo i. 5. passim. Movin II. 97. iv. 338, 1456, I 500. Morémer iv. 1074, 1220. Maúse i. 230, Miniae i. 229, 709, 1055. iv. 510, Marvicor iii. 578. iv. 1364. Marris . 1. 233. Marrier iv. 117. Marrii i. 763. Marile iii. 1092, 1093. Marijeraus iv. 1308. Marú9**vas** i. 286. Mirmy ii. 230, iv. 1060, Manus 3 ii. 858. Mirau Jadin iii. 690. Mire iii. 1106. Mouidus ii. 518. Maraide ii. 299. iv. 434, 1691. Marier iv. 1564. Movis iii. 997. Miruos iii, 1097. Mlrus iii. 999, 1099. iv. 1491. M&árns iv. 403. Mığodiyan iv. 921. Місээтта іі. 1027. Modin iv. 529. Miren iv. 1024. Mlten iii. 156, 866. Miτείω i. 288. Mingre iii. 1012. Mix90 iv. 1737. Mrúm 111. 639. Mrnufis iv. 28. Mengaños 111. 1205. Moneciare IV. 841.

Moundon iv. 1196. Μνήσειο iv. 384. Mrnoniµ19u iii. 535. Menospelon iv. 60. Menoriphpoe iii. 556. Mrious iv. 1023. Mriouro III. 812, 813, 1363. 1732. Mrýspay i. 2. iii. 1070, 1110. Mrs & i. 780. Miñn i 643. iii 290. iv. 1746. Moners iv. 724. Mrion III. 1115. Mmrépus)ա 1.23. Msiótras IV. 1237. Mróse i. 896. iii. 1068, 1109. Mráoile ii. 864. Merthem iv. 962. Meyiorne I. 1318. Moysormes i. 1162. Mozioras iv. 1388. Mozéoile i. 739. ii. 496. Moyium II. 665. Mozeccio iii. 852. iv. 37. Moyimy iv. 1585. Moyion ii. 473. Mėzes i. 1233. iii. 188. Mei i. 703, 902, 904. ii. 256, 448, 1140. passim. Moice i. 6, 440, 1317. ii. 817, 857. iii. 660, 778. iv. 1475. Mõlee i. 299,691,1035,1323. ii. 454, 1163. Malegian IV. 1217. Moien i. 422. iii. 743. Мыстріты і. 1127. Meder i. 704. ii. 1227. iv. 759. Mealer iv. 1680. Mόλις i. 674. ii. 207, 499. 634, 1024. Maλπη iii. 896. Moλπίω iii. 949. Moλετι i. 28. iv. 1728. Μολαήση iv. 894. Μορμόρυσε 1. 543. **Meguigues** 17, 287,

## V E R B O R U M.

Migus i. 140, 1030. 1350. ii. 136, iii. 468, 805, 1079. 339, 472. iv. 1261. Mice iii. 429. Moporpur ii. 294, 607. iv. 297. Μορφάς iv. 1193. Μ**ο**φή i. 497. iii. 1140. Μοςφής iii. 1006. Microres II. 383, 1019. Micron II. 1028. Mecsérones ii. 379, 1018, 1120. Mira iii. 43. iv. 57, 1654. Minte iv. 371. Marosfonae iii. 846. Mereyfon iii. 1034. Mëra i, 1127. iv. 1052. Movies i. 99, 197, 335, 736, 903, 1252. il. 112, 201, 220. 907, 912. iv. 353, 824, 1478, 1572, 1674. .**M.S.C.** iii, 556. Mửiụ i. 287. Meregiieae iii. 741. Mỹơc iv. 2. Miray i. 22. ii. 514. iv. 984. Meráar iv. 1381. Musius ii. 847. iv. 896. Mozsigorres iv. 192, 1484, 1652. Movem i. 1106. Motor i. 80, iv. 1520. Mi∳& i. 65, 1083, 1086. ij. 925. iii. 543, 915, 937. iv. 1518. Modúrsko ii. 191. Mudadies ii. 1108. Μυθαλίος ii. 229. Mudhous iii. 1041, 1246. Mudemon iv. 1531. Mohiay iii. 103. Mudûds iii. 406. Mu9sin ii. 765. iv. 1346. Musterre i. 458. Mu)uoulphu i. 20. iii. 355. MuSiesto II. 462, 1048. IV. 1481∢. Mudienucy i. 919. iv. 1335. Mő% i. 479. iii. 173, 458. Mudous i. 711, 792, 884. iii. 149, 367, 486, 1347. iv. 460, 720, 1072, 1097,

Miles i. 847, 1334. ii. 10, 687, 1125, 1280. iii. 24, 259, 463, 491, 565, 670, 726, 779, 906, iv. 355, 411, 495, 499, 773, 782, 810, 1122, 1127. Mũ/0 i. 698, 717. iii. 34,188, 683, 903. iv. 1381. Mogus i. 648, 833. iv. 436. Mú9 p i. 1337. ii. 480. iii. 187, 1066, 1103. iv. \$33. Miser i. 1294. ii. 612, 650, 1182. iii. 76, 314, 1156. iv. 89. Mulley iv. 1405, 1453. Muzej iv. 1285. Munny mis iv. 969. Muza9 jii. 863, 1296. Munge i. 1269. Muxmaian i. 128. Μύλης Ι. 1077. Μυληφέτυ i. 1073. Mipsay iv. 666. Muperen i. 271. ii. 372. iii. 6574 Mupin 1. 259, 455, 576, 682. 815. iv. 151, 274,560, 613,646, 1 283, 1420. Mupiay i. 844. Mupirus 1. 604, 634. Mupies II. 1084. Mugier ii. 1123. iii. 212. iv. 1765. Μύρμακες iv. 1453. Miemetiro i. 55. Muggerdirar iv. 1772. Mugopdon iii. 463, 1064. Mupopoliu iii. 665. iv. 738. Μυζομενης iv. 1065. Mugaphinon iv. 625. Mugophus iv. 1501, 1535. Migerray iv. 605. Μύςτιλ 1. 755. Μυρτώσιο ii. 507. Muolay i. 1115. Movida i. 1349, ii. 768. Muosi i. 1179. Murein i. 1322,1345. ii. 783, 788. iv. 1472. Murur i. 1164, 1898. Muzáry i. 170. il. 400. iv. 1243. Muzatlu

## INDEA

Muzins iv. 1625,

Muzins iv. 630,

Muzins iv. 596,

Muzins iv. 1698,

Muzins ii. 744.

Muzin ii. 739,

Muzin iii. 42, iv. 1379, 1545,

Muzin iii. 5250,

Muzin iii. 650,

Muzins iii. 650,

Muzins iii. 277,

Muzins iii. 277,

Muzins iii. 278,

Muzins iv. 415,

Muzinsorry iii. 793,

N.

Não iii. 224. Neis i. 94. Naid iv. 1076. Nain i. 1319. iv. 547, 1744. Racipus iv. 278, 919, 1038. Naite i. 1146. iii. 241. Naitoza i. 509. iii. 340. iv. 375. Nauracour i. 68. Nauswarner iv. 1211. Nautred iii. 313. Nautan 1. 828, 903. Ai. 680, 1133. Nautraicous ii. 999. iii. 975. Naistry i. 794. Naustalordes iii. 1900. Naumzerne iv. 322. Naurainres ii. 795. Naustaus i. 799, \$26, 831, 942. ii. 377, 397, 1018, 1209. iii. 1091. iv. 275, 792. Naist ji. 1141. Nalyrum i. 852. Naiorus i. 868. Naison ii. 789. iv. 516. Nain i. 37, 411. Nacile iv. 1300. Nám ii. 737. Nameuna iv. 1495.

Rástan i. 93, 1356. iv. 275, 567. 988, 1140. Nacreday ii. 749. Navochidas i. 134. Naves 1. 135. Nautia i. 208. Naor i. 1358. Ναυπλιάδα i. 136. Ναύπλιον i. 198. Ναύπλιος i. 134. ii. 898. Navaren 18. 1346. Navariou iv. 540, 547. Navei 90 iv. 550. Nauray iii. 744-Ναύτησι iv. 936. Navallu ii. 878. iv. 192, 724. Nautales i. 61, 189; 210, 535; 864, 981. ii. 9, 310, 424, 837. iv. 493, 593, 653, 4273. Naundigon iv. 1419. Nautimetay i, 236, 1080. ii. 847, 1207. Naurizantay iii. 61. Nautimoile i. 918. Naurizheile iv. 209. Nautiles ii. 810. iv. 570. Niaus iii. 276. Naturi ili. 1191. Niáty iv. 313. Nicims ii. 166. Necessor ii. 320. Neaty iv. 946. Nieday i. 156, 171, 306, 525, 708, 720, 877, 1206, 1250, ii. 12, 816, 1189. ii. 263, 336, 572, 646, 1061, 1138, 1147. iv. 196, 410, 774, 827. Nito 3 iii. 306, 376. Nilu iv. 36. Neindle i. 843. Námm iii. 762. Názia i. 340. 1010. Nexit i. 498. Neiztore 1. 462, 875. Neines i. 492, 1284. tit. 627. 340, 1103, 1727.

Noissu i. 385, 1197, 1288, 1313. ii. 405. iii. 383, 1357. Noise i. 63, 255, 990, 1098, 1326. ii. 355. iii. 62, 164, 706. iv. 1614. Nacio i. 687, 1215. iii. 1955. Neier i. 125. iii. 411, 497,753, 777, 1052, 1283. Nade iii. 1330, 1342. Newsie 11. 749. New migres 14. 849. Neiere i. 888. iii. 1060. Naistray, iii. 1,348. Neierr i. 741. ii. 826. 💠 Não ay ii. 1141. iii. 431. Neio9: iii. 373. Naraphilu iv. 1534, 1618. Newroperous iv. 178. Newsquireum i. 53, 159. 31. 210. iv. 648, 981. Neutroperus iv. 129. Nampès iv. 51. Nexterin iii. 831. Neumpier iii. 1008. Nixvee iv. 433. Nízvis ili. 202. Nízu ii. 859. iv. 481, 1499. Nízot ii. 838. Niper ii. 503. Νίμιοθαμί. 696. Niptor iv. 1043. Nipgray ii. 380. iv. 399. Νίμεσι i. 298. Νιόζυμες iv. 1191. . Nugazin iii. 1387. Nuberale iii. 1399. Niu i. 341, 458, 1134. iii. 194, 555. iv. 184, 504. Niuro i. 70. iii. 786. Néopsay. ii. 1168. Nichter H. 649. Nies i. 273, 451, 737, 924, 976, 1003, 1095, 1160,1228. ii. 496, 753, 781. iii. 690, 756, 1383. iv. 54, 156, 1092, 1231, 1690. Nierray iii. 331.

Nicole i, 2014. W. 175, 554. iii. 36. iv. 659. News i, 1201. Newson iv. 1299. Nusuoin iii. 76. Niémile ii. 327. iv. 1585. Νεότιστος ii. 483. Νιοτμάτο iii. 856. Niss i. 382. Nevertage iv. 1745. Né9: i. 155, 745. iii. 287. Nesuly iv. 1215. Nisdes iv. 337. Neupes 3 ii. 1157. iv. 257. Ndierlas II. 1067. Neven iii. 282. Novames ii, 685. Never ii. 951. iii. 441. Νιφίτων i. 218, 240. iji. 1150. Νεφέλως iii. 1359. Νεφέλη iv. 125. Νεφέλης, ii. 540. Nichter if. 171,187, 268,1986,1107, 1256. iii. 1266. Nίφο ii. 173, 259, 568. iii. 214. iv. 398, 1362. Nip iv. 1479. News iv. 208. Nia i. 18, 111, 237, 357, 367, 415, 523, 548, 590, 701, 832, <u>9</u>10, 987,1157, 1255, 1328. ii. 8, 71, 295, 404, 535, 554, 573, 588, 622, 814, 835, 897, 920, 1037, 1064, 1074, 1078, 1097, 1111, 1286. iii. 57,176,340,607,826, 1147, 1165, 1187, 1318, 1345. iv. 101, 105, 165, 232, 393, 485, 495, 305, 755, 831, 837, 860<u>,</u> 891, 910, 934, 953, 963, 1373. 1385, 1568, 1650, 1657, 1660, 1768. Nies iv. 237, 319, 653, 1208. Νηρατίηση i. 775. Nayatter iv. 188. Nadvier fi. 113.

Natur

Nakw' ii. 821. iii. 1381. iv. 1449, Nido iv. 706, 1328, 1354, 1374. Nicer i. 403. Nies i. 235. iii. 341. Nútas II. 751. Númmuro i. 364. Núnozes III. 1033. Ninet iii. 1 207. Nat i. 304, 319, 333, 855, 1111. ii. 344, 399,608, 613, 631, 752, 875, 933, 962. iii. 525, 1071. iv. 85, 283, 458, 649, 851, 938, 1124. Nice ii. 79, 599, 728. Natical iv. 545. Naidds iv. 711, 813. Naïès i. 626. Nii 🎶 iii. 32. Mair iii. 130. Naïer iii. 582. Naîr i. 1089, 1314. ii. **8**45. Niis i. 255. ii. 419. Náiss ii. 419. Nairie iv. 239. Nuxepdu ii. 484. Nalis iv. 588. Nadeis iv. 390. Naderday i. 959. Nadouis iv. 477, 1503. Nahmes I. 610, 1214. ii. 628. iv. 986. Nahans iv. 703. Νηλήϊ 6 1. 156. Νηλήϊς i. I 20. Nalio i. 258. Nuls iv. 1458. Νήλιπος iii. 646. Ningern III. 255. Νημερτία iv. 810, 1184. Νημιετίς i. 197, 1023. ii. 961. iv. 14, 555, 1565. Namegras iv. 258. Natula iii. 969. Naripor ii. 663. Námpos i. 1155. ii. 162.

Nacio i. 307: Ngòr ii. 387, 1173. iii. 252, 737, 841, 887, 914, 939. iv. 50, Não i. 401, 421, 447, 533, 544, 606, 640, 652, 658, 713, 723, 934, 965, 1013,<del>1</del>020,1163,1*2*76. ii. 172, 211,329,49**8**,58**5,1**047, 1081, 1129, 1172, 1188, 1256, 1279. iii. 167, 198, 316, 327, 568, 573, 999, 1199, 12**79.** iv. 78, 114, 199, 244, 485, 554, 582, 661, 840, 857, 903, 1245, 1385, 1537, 1548, 1586, 1620. Nacores i. 570. Naccrée ii. 929. N# ii. 1175. iii. 926. iv. 470. Neès iii. 1087. iv. 1045. Naumor i. 1116. Núme i. 508. iii 134. Νηπιάχως iv. 137. Numiszer II. 512. Nymázon i. 1212. Nεπιάχουτ**Φ** iv. 868. Name ii. 66, 137. Name iv. 875. Νηπυτίου iii. 735. Nusumus iv. 791. Nagas iv. 780, 1599. Nagardos iv. 844. Nagaids iv. 859, 930. Napão i. 1911. iv. 722, 1743. Núcem iii. 1287. Náger**o** iv. 158. Nijou iv. 525, 564. Nisse ii. 1036, 1099. iii. 42. iv. · 315, 1075, 1172. Núcesor II. 285. Nirer i. 625, 916, 1021, 1152. ii. 387, 688, 697, 723, 773, 1068, 1115, 1118, 1119, 1234, 1235. iii. 324. iv. 506, 522, 541, 655. 769, 891, 1214, 1717, 1751, 1763.

Nire

Nico i. 840, 890, 920, 936. ii. 682, 1049. iv. 309, 983, 1712, 1757. Núous ii. 297, 518. iv. 330, 333, 336, 553, 650, 12**3**0. Núres i. 633. ii. 350, 394, 674, 1033, 1118, 1119, 1122. iii. 322, 1073, 1092. iv. 459, 580, 1138, 1644, 1712. Niem i. 93. ii. 384, 1082. iv. 435, 453, 546, 1210, 1728. Nijom i. 831. iv. 515, 1637. Nnue ii. 592. iv. 210, 226, 1268. Navor iv. 237, 454, 1236. Nã2 iv. 915. Núzvre iii. 530. iv. 1367. Νηφαλίησε 17. 712. Naur i. 113, 801. ii. 874. iii. 745. iv. 317, 921, 1278. Nixus iv. 1772. Nioren i. 785. Nicorephiese ii. 199. iii. 447. Nicorepireis 1.556, 601. ii. 728, 973, 1250. Niosepárar II. 1288. Nicerie iii. 1358. Νιφιτῷ iii. 69. Νιφόεν i. 1099. Naposile 1. 504. iii. 1222. Nives iv. 588. N. ψόμθρ 6 iv. 543. Nein iii. 20. iv. 1334. Nenozy iii. 947. iv. 1356. Ninous ii. 76. Noney iii. 1143. Nouras i. 751. Nouñes i. 1246. iil. 277. Nομηι iv. 675. Nouran i. 1266. ii. 125. Nopios iv. 1218. Νόμιον i. 578. ii. 509. Nepos i. 747. Neμφ ii. 1006. None ii. 316, 718, 1153. iii. 298. Noor i. 130, 323, 439, 464, 808. ii. 182, 226, 313. iii. 174, 471,

567, 825. iv. 102, 766, 1078, 1177, 1669. Note i. 242. ii. 212, 248, 1092. iii. 52, 328, 446. iv. 3, 620, 1017. Noshower iv. 1329. Noshowows iii. 596. Nos hours ii. 352. iii. 992. iv. 98, 1035. Nosúras i. 892. iv. 1163. Nosúveis iii. 468. Nosúres i. 79. iii. 89. iv. 561. Νοσήσομεν Ι. 417. Nosipper iv. 1275. N*isup*gs i. 896. Nossio i. 249. iv. 1500. Noser i. 17, 556, 885, 1293. 692. iii. 75, 488, 549. iv. 382, 739, 822, 841, 901, 916, 1701. Néms i. 336. ii. 416, 865. iv. 523, 644, 1235. Nosa iii. 175. iv. 1273, 1473. Norm i. 449. iv. 202, 1333, 1549. Νόσφω i. 91, 197, 322, 1207, 1294. ii. 279, 808, 1000, 1001, 1002, 1186. iii. 577, 594. iv. 346, 353, 821, 1296, 1458, 1560. Νοσφισώμω iv. 363. Nοσφιωθάς i. 187. Nerplanilay iv. 182. Νοσφίσσομα iv. 1108. Novidean iv. 663, 670. Notice iv. 1538. Nortadirme i. 1005. Nότ**6** i. 926. Note iv. 1628. Némma iv. 1674. Nãos ii. 858. iii. 676. Ni ii. 256, 325, 769. iii. 815, 902, 932. iv. 351, 737, 863. Nume ii. 43, 633, 662, 947, 1123. iii. 1028. iv. 110, 459, 870, 884, 1171, 1286, 1295, 1635, 1696. Núxrus i. 1079. ii. 919. iii. 1078. iv. 1234. 1387. Mmmm Huxytès

Nuzudi iv. 1090. Nuxi i. 934, 1022, 1038, 1080, 1358. ii. 672, 1003,1104,1235. iii. 323, 798, 862, 1360. iv. 60, 979, 1631, 1684. Nunnoλer iii. 861. iv. 148. Nux ππέλΦ iv. 829. Νοκαπόλε ίν. 1020. Nummes i. 1016. iii. 1170.' iv. 438, 624, 630. Núzrae iii. 293. iv. 101, 496. Νύμφα 1, 549, 776, 1066,1224. ii. 713, 823. iii. 880, 1218. iv. 1144, 1196, 1398, 1414. Noupaile iv. 574. Νύμφαις ii. 506. Νυμφάσι i. 1223. Νομφίων iv. 1218. Νύμφη Ι. 626, 1129,1229,1324. ii. 2, 484, 657. iii. 242, 656. Νόμφη iv. 1495. Νύμφ*ί*ω ii. 510. Νύμφης i. 978, 1069. ii. 479, 487, 993. Νόμφησι i. 502. Noupediaes iv. 1160. Νυμφίδιου iv. 809. Νυμφιδίες i. 1031. Nui i. 20, 23, 284, 353, 646, 664. paffim. Nuữya ii. 719. Nit iii. 743, 1192. iv. 1059,1695. Numiier II. 907. Numie iv. 432. Núroz 111. 1271. Nórser iii. 1322. Nuceșio ii. 1218. iv. 1134. Nuzimer iv. 664, 1463. Noxlar iv. 685. Nuỹ iv. 815. Nagais iv. 1506. Nãi iii. 943. Nãu il. 250. iii. 56, Nuaquis ii. 556, 604, 607. iii. 147. iv. 353, 506, 1374. Nuxuius iii. 346.,

Nópys ii. 680. iii. 1230. Nophicules iv. 1156. Nophicus iv. 1006. Nómpare ii. 984. iv. 1306. Nómb iv. 1409. Nõm i. 758. iv. 1246, 1349. 1611. Nóme i. 221. ii. 680. iv. 117. Nóme ii. 1319.

Ħ.

Emeripalper iv. 1266. Zao9u ii. 159... Zm)m's iii. 828. iv. 1303. ZuoBỹon iv. 172, 1407. Ξάτθοιο i. 309, 1084. iii. 1016.` Zan i. 793. iii. 401. iv. 33, 89. 3 Zariis i. 846. ii. 531. iv. 423, 1220. Zaráin i: 770. ii. 31. iv. 1555, 1752. Zeiras iv. 1048. Zeine iv. 1553. Zenis II. 1135. III. 193. Zeirei ii. 1136. #άνωσι i. 340, 676. ii. ζ. iii. 6**28.** 689, 985. iv. 442, 463. Zeiver iii. 619, 630, 904. #sire i. 208. iii. 986. Βάνες II. 1134. iv. 667. Zurea i. 849. Záry i. 784. iii. 638, 719. 745. Asirar iii. 305, 586. Zier iii, 322, Яняйс і. 375. Zes ŋar i. 567. Zinie iv. 913. Zimian iv. 719. Συρη iv. 1394. Ξηρίω iv. 1378. 石npòv 1V. 1136. Eighan i. 1136. ii. 265, 288.

**Βίφα** ii. 117. iii. 1252. Ξίφ@· i. 1254. iii. 1046, 1247, 1281, 1380. iv. 207, 466. Zóava iv. 1284. Ζύλα i. 1182. iii, 272. Zuλozese iv. 13. **Ζυλόχους i, 1144.** Zupšára iv. 422. Ζυμελήμθυ ο iv. 121. Ζύμολητο 1. 311, 1253. Zwayned i. 347. Zwaj i. 337. Zewagierale iii. 1099. Zwienπ iv. 258. Zwidnow ii. 1042. Zuvinnu iv. 1251. Zuvi iii. 173. Zauñ ii. 804, 1027. Zeunio iv. 129. Amindes i. 68. Zuvisor il. 321. Zuyišom 1.567. Eurlas ii. 1080. Zevei iii. 173. Zuvòs i. 336. iii. 483. Zeweχή i. 744. Σων,χη i. 160, 1006. iv. 629. Zw0279or ii. 318. ξυπίσι ii. 1064.

Q.

Οώρωσι iii. 1101.
"Οῦρμον iii. 1285.
"Ογ' i. 30. passim.
Ογχησοῖο iii. 1241.
Οδωπτάζονκ iv. 1608.
Οδωξ iii. 1392.
'Οδιόων iv. 838.
'Οδιόων iv. 838.
'Οδιόων iv. 1441.
'Οδιτης iii. 745.
Οδιμὶ ii. 272. iv. 158, 431.
Οδιμὶ ii. 272. iv. 158, 431.
Οδιμὶ ii. 191. iv. 112.

Oduns ii. 229. 'Ohi iv. 280. Όλι. i. 413. iii. 1181. iv. 779. 'Oli i. 103, 126, 199, 772, 1267. ii. 1101, 1263. iii. 473, 602, 1175. iv. 526, 690, 1468. Osirres ii. 281, 767. iii. 414,1027, 1176, 1335, 1350. Odirtur II. 83. iii. 1054, 1280, 1320. iv. 479. 'Odis i. 988. iv. 790, 1576. Oden iii. 1392. iv. 1512. -Odin iii. 761. Odry ii. 66. iii. 865. Odingo iv. 1067, 1520. Οδύριται 11. 784. Odverre iii. 460, 803. O 00000000 ii. 480. Οδυρομένη 1. 274. Odverjopur iii. 709. iv. 624. 'Odin iv. 51. Ogeis i. 1191. Ogo, iv. 1439. O) 1724 i. 1267. iii. 94. °03: ii. 768. Οθνάησι i. 869. ஹெள்ள ii. 235. Odnius iii. 591. iv. 1041. Oreiew iii. 403. Odnia iii. 389. 09 reigi iv. 716. Odreier ii. 13. iii. 1144. O9 onger iv. 467. 09ew ii. 517. 'Oin i. 315, 458, 658, 991. ii. 39, 91, 543, 690, 699, 811, 1113. iii. 381, 455, 618, 711, 813. iv. 52, 195, 317, 387, 401, 461, 500, 1071, 1081, 1090, 1091, 1189, 1556, 1723. Omegene i. 570. ii. 705. iv. 905. 1193. Olugen I. 25. Oim i. 818. ii. 139. iv. 1198. Qiay ili. 341. iv. 1429.

Mmmm 2 Ouzilhs

Outide i. 1131. O129µinac ii. 562. O129170 ii. 576. O. ii. 210, 779. iii. 33. Orduirson iii. 383. Ordard i. 478. Oid, ii. 212. iii. 932. Qiduge i. 1014. iii. 388. iv. 458, 659, 947, 1579, 1765. Ordner i. 588. iv. 232. Ordner i. 182, 1167. iv. 915. Ociare iii. 646. Oiso ii. 342. Ohn iii. 623. Οϊζύα iv. 1374. Οϊζύι ίν. 192. Oïζω iii. 958. iv. 1387. 'Οϊζυενε iv. 1630. Οϊζύων iv. 1234. Om i. 620. ii. 977. iv. 58, 363. Om ii. 1079. iii. 875. iv. 35, 786, 1065. On iv. 702. Onia i. 401. Οιήπιοσ iv. 1274. \*Oilu iii. 857. iv. 1191. Oursell i. 1031, 1293. ii. 186, 444. iii. 468, 899, 1068, 1124. 194, 401. Oinin ii. 381, 1086. iv. 540, \*Olw ii. 178. iii. 1138. Оптеравтия ії. 1133. Ourileale iv. 917. Outrieur iii. 328. Ourisus il. 784. Oixtlem IV. 1296. Οϊλεὸς i. 74. Oïxão ii. 1039. Oun iv. 150. <sup>7</sup>0:µ0: iv. 296, 644, 838, 1541. 'Oιμο iv. 1510. Οιμους Ιν. 43. Οιμογή ii. 1262. Oir iii. 1198. Oveidus i. 190, 1046. iii. 518, Quiù i. 193.

Omis i. 192. Onim i. 626. Oneile i. 623. Οιτόμα 🗣 i. 756. Ocres i. 1185. Oov ii. 1276. iv. 1187. O ... 2007 1. 457. One i. 458, 473. iii. 224. 433. \*O. i. 1325. O.6): i. 270. ii. 28. iii. 1168. iv. 419, 1198. O. ii. 711. iii. 944. iv. 460, 1046, 1272, 1401. O. iii. 975. iv. 263. Oleson i. 399. iii. 379. Oiena, iii. 454. Oiena, i. 690. ii. 647, 1226. 479, 1078. iv. 197, 1654. Olepoper I. 1037. 'Oier i. 282, 617. ii. 15, 636. iii. 115, 781, 974, 1108. iv. 419, 652, 1077, 1316. 'Oier i. 489, 834, 1192. ii. 306, 465, 664, 1141. iii. 262, 276, 636, 921, 1019, 1105, 1161, 1228. iv. 152, 476, 558, 626, 729, 999, 1062,1257,1280,1389, 1499, 1590. Otenidian i. 7. Qiome iii. 356. Οιοπόλοι iv. 1322, 1413. Oie i. 60, 1240. ii. 28, 478, 824. iii. 175, 441, 1030, 1168, 1233. iv. 286, 912. 0:0 i. 307. ii. 921. iii. 454,1239, 1376. iv. 450, 1603. **"Ou** ii. 776. Ois i. 1187. ii. 149, 493. pastim. Oimm iii. 1188. iv. 14. Οισταμ iii. 1060. Oi&# iv. 784. Ola i. 355, 479, 482. iii. 27, 450. 590, 752. iv. 8. Oisopay iii. 738. Queoper 18. 1377.

Orosápho ii. 1138. iii. 925. Otarem iii. 456. Oistúras iii. 28, 143. Oistúm i. 759. Oindizhu i. 1194. Oiseis i. 483, 1000. Oïsès iii. 96. Oigo iii. 276. Oispu i. 1269. Ois# ii. 602. Oisi iv. 851, 1404. O.00 iii. 392. "Omne i. 963. ii. 1126. iii. 315, 355-Oim ii. 172, 226, 484, 883. iü. 64, 527. iv. 699. Olto ii. 895. Octo iv. 1094. Οιχαλίης i. 87. Οιχιτο iv. 1435. Oizeile iv. 386. O (၁၉) မှာ မေတ ii. 842. O 204. Oim iv. 855. 0î# i. 196, 829. ii. 443, 1170. iii. 28, 88, 523. iv. 818. Oim ii. 467. Oim i. 1090. Ocarece ii. 344, 1258. iii. 938. Ocureion i. 140, 445, 1011. iv. 898. Ormior II. 1046. III. 552. Oures iv. 602. . Oimius i. 145. ii. 386. iii. 917. iii. 328. پېرسان O: 47 i. 66. iii. 1082. iv. 239. Οκλαδο iii. 122. Οελάξ iii. I 307. Ozgudsik i. 1120. Oupvierres i. 1093. ii. 609, 739. Ozpuésora iii. 1330. Oxfir ii. 1097, 1186. iv. 1140. Ολόφ i. 174. ii. 237. Ολίθεσ i. 488. ii. 1108. iv. 508. Oλεθε 6 ii. 580. iii. 483. iv. 1674. Qλίθς ii. 224, iv, 832.

· Ολίθεμ iv. 402, 451. Ολέκοι iii. 1057. Ολεκον iv. 446. Ολέως i. 60. iii. 777. iv. 1255. Ολίοτας iii. 155. Ολίωη i. 17. iii. 689. Όλη ii. 682. Οληοθε ii. 326. Ολητα**ς ii. 337**. Ολθησι 17. 67. Ολιγίω iv. 1454. Oalous iv. 1712, 1736. Ολί2910 iii. 294. Ολίσοι i. 813, 955. ii. 1115. Oxlyus i. 751. Ολιοθαινεσε 1. 377. Όλ**κάδι** iv. 283. 'Ολησιίουο i. 1314. Όλκὰς i. 603, Όλκηϊον iv. 1609. Όλημὶ 111. 1390. Όλησίσι iii. 413. Όληψη iii. 141, 1377. Όλεθς iv. 296. Όλεἐς i. 1167. Όλεφ 1. 375. Ολοάς ii. 422. Ολοή iv. 1232. Ολοίω i. 1053. iv. 1696. Ολέησε ii. 246, 1206. iv. 155. Ολοίμεθα iv. 402. Odesis i. 498, 1202. ii. 38, 830, 892. iv. 669. Ολόλυξαν iii. 1217. Ολοιτο ii. 883. Ολοοὶ iii. 618. Ολοὸν ii. 822. iii. 384, 408, 614, 809, 1300. iv. 543, 559, 584. Ολοὸς iii. 1337. Ολοκς iii. 1027. Ολούφεοι O iv. 828. Ολοφύζατο iii. 72. iv. 29. Ολοφύρελο i. 250. iv. 1738. Ολοφυεομθρίης iii. 805. Ολοφώϊα i. 476. Qλοφώϊου iv. 477.

Ολοφ i. 244, 26g. ii. 860. Ολούν iii. 905, 1048. Ολούναθα ii. 179. Ολοάταίο iv. 1'436. Ολύμπιος iv. 95. Ολύμπυ ii. 1236. Ολφ iv. 1166. Ouadrear i. 474. ii. 640. iii. 564, 970, 1253. iv. 1618. Opendon i. 347. ii. 1079. iii. 270. 'Ομάθεν iii. 1303. \*Ομάδμ i. 1051. iv. 198. Ομφετή i. 538. Operelisaries iii. 375. Ομφετήσεσι i. 305. Ομίζο ii. 1117. iv. 271. Qμορήσευθος iii. 1398. Oposeov iii. 1266. iv. 1282., Όμυροςiss ii. 998. 'Ομηρηγίασε ii. 469, iv. 1369, ՝ Օրամ)ետ ii. 919. Όμήθεις iii. 118. Όμήλιησες ii. 1133. Όμηλικις iii. 732. "Openalzins iii. 813. Operally i. 655. iii. 598. iv.1181, 1453. 'Ομίλεσε i. 630. "Qµ4301 i. 109, 195, 242, 875. iii. 434, 951, 1165. iv. 183, 489, 1058. "Ориде i. 680. ii. 859. iv. 1157. "Оµих» і. 314, 1207. — іі. 15, 194. iv. 75, 346. Ομίλφ i. 48, 227. ii. 27, 884. Ομματα i. 777. ii. 49, 666, 684. iii. 422, 444, 885, 961, 1160. iv. 379, 683. Ομμφισ iv. 477. Ομμασι i. 154, 519, 631. ii. 44. iii. 93, 1009. iv. 1040, 1670. Ομμωτ i. 535,784, 876. ii. 25. iii. 22, 371, 1021. iv. 467, 1315. 'Ομόρτο**©** iii. 1075. iv. 743. Ομοβεν i. 91. Opostnem ili, 1032.

'Opplas iv. 62. Όμφαλίον iv. 1006. Όμφαλή ii. 20. iv. 1**3.** Όμφελήσεστις i. 493. 'O wakaya i. 594. Όμοὺ ΙΥ. 673. Ομφιοίης ii. 270. Ομορξαμθρία ii. 242. O*pges* iii. 699. Ougosay iii. 714. iv. 1086. OMGGS IV. 797. Ομόστης ii. 252. Όμόστλοι iii. 558. 'Ομοςολον ii. 804. Oped i. 381, 618, 969, 1079,1205. ii. 127, 567, 610, 788, 841, 891, 964. iii. 1149, 1165, 1291. iv. 103, 910, 1331, 1287, 1406, 1625. ்0ம்ஹ ii. 379. 'Ομύρων iii. 1094. Ομπου iv. 989. Ο*μ*φφ*ροσώ* 50 ii. 718. Ομφίω iii. 938. iv. 725, 1382. **Ομάλευε ii. 789.** Όμώλακις ii. 398. Όμῶς i. 80, 99, 321, 475, 51**4, 896,** 638, 662, 949, 1077, iii. 174, 849, 948, 1140, 1183. ir. 256, 406, 642, 808, 1060, 1148,1234, 1534. 'Or i. 35. pattim. Overace ii. 390, 1094. iii. 507, 1050, iv. 1432. Oráson II. 185. III. 899. **ுக்**சின i. 273. Oreigeen ii. 306. iv. 664. Oreigen iii. 691. Onleart iv. 1732. Oreiges 111. 618, 636. Orsigue IV. 385. Oreiger ii. 197. Orace iii. 446. iv. 877. Ormen I. 290. Qraigus iv. 685, 723.

**Oraca** 

Ornisor ii. 335. Ornod iii. 20. Оторы ii. 1142. Отененть iii. 800. \ Отериятия 11. 748. Orepennas iii. 1074. Οτόμ*ι*Ιωντ iv. 1746. Oréozeal i. 205. Oreczáplym i. 867. Oriostay iii. 475. Orional i. 830. Oretlu iv. 91. °Oππ i. 6. ii. 783. iii. 714. iv. 746, 1053. Oğia ii. 548. iii. 21. iv. 1466. Oξί: il. 1255. Oξãa iv. 352. Ožejų i. 1027. iii. 1216. iv. 70. Offing iv. 1067. Ožeinor III. 1370. Oto i. 262. ii. 829, 1038. iii. 253. iv. 476. Oţw iv. 624. Ožės iv. 128. Οξύπετος iv. 1312. Οξοτάτικ i. 153. Οξόπατον iv. 1542. Ожи іт. 72, 903. Ожиζе і..614. Oπάζε iv. 1600. imperat. Οπάζ( i. 511. Οπάζεις 1. 837. Ожибіты і. 345. Οπαζει iv. 920. Οπάσαιμι iii. 132. Omustlas iv. 1026. Ожими і. 249, 676, 885. iii. 180. Ожи́отан ў ili. 349. Οπώσταν Ι. 1351. Ожи́оти іі. 815. Ожил і. 167, 326, 885. ii. 618, 949. iv. 220, 1220. Oxeord ii. 1228. Ожиму іі. 692. ііі. 908. Οπάστης ΙΙΙ. 75.

Ожа́оти iv. 1109.

Ozniow iii. 142. Oπάνι i. 131. ii. 110. °От і. 854, 1344. ü. 982, 1189. iv. 533, 1470, 1701. Omotiona iv. 675. Omnativem iv. 974. Omndes iii. 595. Om i. 462, 1085. iii. 396, 557. iv. 914, 1422, 1702. Опідотит ії. 292, Ожіζет ії, 181. Οπιζομθή η iv. 700. O20931 iv. 931. Οπιπθεύα ii. 408. Ozozikúsow iii. 1136. Oministiones iv. 470. Οπιπθεύων iv. 799. Onder i. 783. iv. 290, 935. Onlar i. 5, 336, 416, 618, 681, 842, 891. passim. Oxim i. 1017, 1298. ii. 274, 447. iii. 963. 'Οπλα i. 357. ii. 7**28.** Όπλόπατοι iv. 71. Όπλοθέρη ΙΝ. 971. 'Οπλοτίετσι i. 693. Όπλοτέςοι iv. 1751. Όπλοτίζουση 1. 992. 'Οπλοτίς 6. i. 43. Όπλοτίςων i. 316. Όπλμ i. 368. Oxivile i. 69. Όπόβιν iv. 722. Ожени іч. 1359. 'Onion iv. 1510. Опітав іч. 288, 933. Onon i. 575, 632. il. 389, 1054. 1080, 1085. iii. 1358, 1385. paffim. Oπένπα iv. 1780. "Ожин ii. 985. Ожиби і. 42, 83, 1242, 1349. ії. 656, 1216. iii. 38, 299, 316,763. 953, 1272, 1301. iv. 508, 531, 755. passim. Ozzus i. 490,

Orrus

Ozvier 1. 46. Omems ii. 1056. Onerma; ii. 447. Ожижѝ; iii. 1022. iv. 1670. Отияй ii. 109. "Ожы ii. 431, 770. iii. 2, 490. **Oppe i.** 920. iv. 1020. Огнати іі. 909. Οραχάλημο iv. 973. **Οριξαμθρή iv. 852. Οριξάμθη 6**· iv. 1605. **Ομίξωτ**ι ii. 830, 880. Opto i. 37, 50, 553. iv. 324, Ogeass ii, 26. iii, 857. iv. 287,519, 1682. Opp 34 i. 275. ii. 49. Opier i. 1100, 1226. ii. 402, 978, Ochs iv. 70. **Oghian i. 514. iii. 1260. Og‰** iii. 1286. Oe90's iii. 121. iv. 957. Opposed iv. 1426. **Oggastas ii. 197.** Oegugaion iii. 645. Oginero II. 973. Ogirgu iii. 515. Oesropopins i. 588. Oesropher i. 106. Oestopopus i. 1002. iii, 1055. Oessephins i. 1086. Oeuse i. 1352. ii. 289, 435. 360, 1042. \*Ocz. 6 iv. 95. ூழுமுர ii. 262. iv. 1084, 1205. Ope iv. 389, 797. **~Ogro**s iii. 714. "Opum ii. 295. **Όμω**π iii. 452. Opperirerm iii. 620. Oemelvern IV. 3. Oengloum iii. 697. iv. 724. Oquairerar III. 18. Όρμη ii. 1121, 1284. Oeun ii. 897. iii. 1309.

Oeundas iii. 398. 'Opμηθώσε iv. 49. Oematricae iv. 90. Ocuadirla iii. 1092. ii. 124, 539, Ogundirms i. 61. 755. Opundieres ii. 831. 'Ogundina iii. 380. iv. 522, 1253. 'Oepon iv. 1345, 1640. "Oener ii. 350, 730. iv. 1678. "Οεμε i. 987. Opus ii. 1050, 1055. Oenstes iii. 325. Ogri)os i. 1087. Oem ii. 1036. iii. 1120. Ogus i. 304. iii. 553, 1111. Opritidas 1. 207. Opro 3: iii. 487. Oprúplyor IV. 911. Oerswrr ii. 899. Opur 11. 1065. Оргити ііі. 439. Ορυτ**6** ii. 65. Opigurer i. 522, 1153, 1275. Ocosiwer ii. 879. Op 6. 941, 1178. ii. 1017. Ocumu iv. 1245. Opious iv. 1708. Ociante iii. 503. Όρίωσας ΙΥ. 1724. Орошто і. 814. Ορπηκις iv. 1425. "Oji ii. 720. Oeoo4 iv. 1352. Орван іі. 1069. Ocener iii. 1038, Open i. 703. Oervyin i. 537. Ogravila i. 419. iv. 1705. Ορυμου (δίες iv. 105. Ogugas iii. 1206. Οεύξαωθας iii. 1031. Οεφανά iv. 1063. Ορφία i. 32. Оефеін ії, 161.

Οεφιύς 1. 494. ii. 687, 930. iv. 905, 1409, 1547. Oεφή i. 23, 540, 915, 1134. iv. Ogorain ii. 672. Οεφιαίη ίν. 1095. Ocoraine iii. 862. . Ορφιίω iii. 749. Останот і. 339. Oexhonolo i. 1135. Opzopoposo ii. 656, 1095, 1190. iii. 265, 1072, 1093. iv. 349. Opachus ii. 1157. iv. 257. Opzopopies iii. 266. Occupation iv. 935. Ocace ii. 475. iii. 457. Opugu i. 713, 1291. ii. 312. iii. 59, 203, 314, 487. Os i. 41. passim. "Oos iii. 530, 812, 931. iv. 216, 73**3, 1320, 13**59, 1385, 1509. "Оощ і. 831, 1067, 1220. iv. 563. 70*rl*w ii. 167, 1118. Om iii. 58, 365, 919, 1186. "Ora, i. 183, 290, 371, 482. 112, 190, 334, 444, 591, 874, 1132, 1204. iii. 507, 853. \*Oors iii. 1110. 'Oors i. 21, 235, 332. ii. 185, 312, 767, 1021, 1023. jii. 452. iv. 214, 247, 358, 1320, 1719. "Ooray i. 114. ii. 515. iii. 1516. Octav i. 1087, 1095. Gosánes i. 372, 468. Oars i. 726, 790, 1296. ii. 409. iii. 673, 950, 1007, 1062. iv. 16, 697, 726, 1437, 1467, 1543. Corvay ii. 28. "Oar iv. 174, 961. Oasus i. 598. "Oares i. 139, 157, 417, 1128. iv. 6, 1278. Occipion iv. 318. "Oarer 1. 84, 275, 603, 824, 938. 11. 58, 181, 343, 433, 592, 614.

iii. 63, 519, 716, 1271, 1396. iv. 398, 784, 1271, 1700. "Ooses ii. 793. Osia iii. 95, 201. iv. 482. Osier i. 1034. Osin ii. 828. "Ose; i. 704, 713. iii. 20, 266. iv. 1655. Ο ελιγμε i. 1297. "Onre ii. 877. Ons i. 347. ii. 22, 215, 455. iii. 192, 195, 239, 904. passim. Οτλιύνσι ii. 1010. Οτλήσεια» iv. 1227. Οτλησέμεν iii. 768. Ο τλήσω iv. 382. Отепри іі. 389. Οτζύταιμι 1. 701. Orçuin iv. 500. Οτςιώει i. 382. Ortubionis iii. 653. Organia ii. 805. Organous iii. 26. Οτζιώστος iv. 75. Ore i. 466. ii. 414. Oi i. 362, 1064. iii. 598, 742. Over i. 514. iii. 457, 1260. Overe ii. 556. iii. 903. iv. 969. Oval 4 ii. 95. Oidi i. 122. Ouder ii. 829. iv. 952. Oudir iii. 403. Oudres iii. 22, 1021. iv. 537, 726. OùN, iii. 219, 280, 647. Oude ii. 203. Oudi ii. 430. Ous i. 14. passim. Ουλόμετας iv. 447, 1485. Ουλόμετοίω ii. 153. iii. 677. Ουλόμενης 1. 802. Ουλομθρίοιο ii. 1188. iv. 1252. Ουλομθό ε iii. 436. Ουλομθρίου iv. 1011. Oudoir ii. 85. iii. 1401. iv. 368, 411, 1033, 1204.

Nnnn

O₩.95

Obles iii. 297. 1077. Ουλοχύως i. 409. iil. Ουλύμποιο i. 504, 598, 1099. 113, 159. iv. 770, Ουλυμπίοδι ii. 300, 605. iii. 1357. iv. 781. "Omeres i. 615, 1325. iii. 246, 356, 370, 1124. "Oawere iii. 334, 470, 626, 932. iv. 793, 1032. Orwone i. 20, 1069. il. 764, 931, 1158, 1159. iii. 5, 330, 354,. 680, 991, 1069, 1091, 1097. iv. 309, 991, 1514, 1763. Ούπτρ ii. 4 I . Oumos: iv. 1443. Ovarr ii. 489, 742, 1204. iv. 110, 270, 952, 1165. passim. Ovam i. 509. ii. 116. iii. 19, 1139. iv. 678, 1225. ii. 797. Ovenin ii. 574. Overeire iv. 1412. Oveneldus ii. 1236. Ouemidum ii. 342. Overein iii. 161. Overeins iv. 297. Ouparlese iv. 992. Ovearlust, iii. 1003. Ovenels iv. 301. Oversie ii. 40. Oveaui): i. 547,1280. ii. 287, 518. iii. 1195, 1376. iv. 641, 1287, 1697. Ouparis i. 1100. ii. 940, 1105. iii. 699. iv. 615, 885. Oupmods i. 496. iii. 715. Ovewe iii. 587. iv. 959, 1706. Ovpave ii. 116. iv. 261. Ouges i. 501. ii. 1018, 1091, 1218, 1243. iii. 70. iv. 300,576,1215, 1340. Queei ii. 169. Oupsins 1. 1119. Oupes i. 739, 989, 1108. ii. 1262. iv. 445. ii. 478, 5**2**5, Oveter i. 26, 1150. 1102, iii. 968, 1081, iv. 265.

Oveiny iii. 162. Ough iv. 1402. Ovenac iii. 840, 1153. Ουζίσεν i. 1145. Ouplezer iii. 1252. Ουςίαχη iii, 1286. Ougastr iii. 1385. Over iv. 1643. Oigo i. 566, 579, 605. ii. goz, 1232. iv. 768, 1769. Over: iv. 288. Oven i. 926. iv. 572. Oùs i. 119, 212, 1047, 1129, 1357. ii. 210, 382, 889. iii. 458, 795, 1327. iv. 220, 278, 456, 1036. Ovas ii. 111. iii. 1380. ObraCorre if. 84. Ovračar ili. 1323. Ουτάμενοι iii. 1395. Ourepoper ii. 156, Outer ii. 833. Oums i. 196. ii. 244. iii. 16. iv. Ovne ii. 261, 877, 974. iii. 893. iv. 561, 1590. \*Ours iv. 378. "Онты і. 900. "Ovtus ii. 1 223. Οφελεν i. 256. Opind 1. 467. Оріжит іі. 830: Офіжи ііі. 466, 678, 71 ж Οφιλον i. 278. iii. 772. O**⊅10** iii. 498. Οφθαλμοίς i. 814. ii. 220; 443,548. iil. 728,1114. iv. 128, 750, 855, 1147, 1619. Οφθαλμές ili. 1067. Οφθαλμών ii. 184, 259: iik 372, 453, 760, 1018. iv. 109, 158, 1525. O*øn* iv. 88, 1434. Opi& iii. 414, 1027, 1054. Opis ii. 1212, 1273. iv. 128, 1398, 1506. Opin, i. 503; iv. 1517.

Opes i. 16, 70, 166, 281, 354, 508. pallim. Opeves ii. 108. Οφιύσι i. 178. iii. 371, 1023. iv. 44, 547, 1300. Oziis iv. 41. Ox9 pc iv. 218. Ox945 ii. 571. Οχλίζοιθες i. 402. Οχλίζεσεμ iv. 962. Oxaigur iv. 1678. Οχμάζεσε i. 743. OVì i. 251, 808. ii. 411, 686. jii. 426, 504, 686, 1024, 1141. ii. 490. Oylson ii. 218. Orloyónum i. 1052. ii. 748, 844. iv. 252. Ofryirur iv. 653.

#### n.

Паравиј і. 238. Παραστές i. 411. Nazamidu i. 318. Appanidus iv. 1781. Dagactios 1. 524. Па́за iii. 964. Náyzagros iii. 158. Па́эын іі. 1252. Ηαγχάλεια iv. 1655. Παγχεύσια iv. 1397, 1434. Hayzgumer iv. 120. Thán yay i. 606, 693. iii. 511, 1123. iv. 357, 1356. Tlá90 iv. 388. Паўня іч. 1534. Haida i. 167, 276, 905. iv. 298, 778, 802, 874, 1088. Maidus i. 1356. iv. 203, 1028. H*aid*: i. 185. Παίλς i. 816. iii. 931, 1124. iv. Hardron i. 973. Taud i. 268. iii. 26, 85, 110. iv. 426, 616,

Mard's i. 194. iii. 127, 304. Thuider i. 157, 824. iii. 688, 721. iv. 71, 543, 1741, 730, 746. 1751, 1758. Racior iv. 1511. Пей iv. 697. Παιπαλόιοτα iv. 1635. Hais i. 67, 96, 202, 224, 370. ii. 705, 1048. iii. 241, 631, 865. iv. 461, 905, 912, 1762. Παισίν i. 874. iii. 369, 644, 667, 678, 703, 739, 1155. iv. 22, 136, 449, 736, 997, 1089. The professiv. 1442. Παπτωλείο iv. 1300. Пилач і. 283, 366. ііі. 1314. іч. 1 267. . Παλαεγγυέος ii. 850. Hadayforur i. 1. Παλαιμόνιος i. 202. Παλάμη i. 1254. iv. 466, 972. Παλάμησιν iii. 283, 1250, iv.1055. Παλαμιαίου iv. 709. Παλιμπιτές ii. 1254. iii. 285. iv. Πάλη i. 418, 586, 825. ii. 392, 566, 995. iii. 538, 650, 739, 816, 1211, 1345. iv. 1429. Παλινάχείου ii. 446. Παλίτορουν i. 416. Παλίνοςστς ii. 578. Hadimorer i. 993. Παλινηςοπάσος iv. 165. Пब्देशनद्दर्शनाम् गां. 1156. Παλωτζοπόμητο iv. 643. Παλίντυπες iii. 1253. Παλιβροβίοισε i. 1170. Παλίστυτοι iii. 112, 306, 373. Παλίστυτος i. 1206. iv. 24, 879. Пажа̀ і. 723. ііі. 340. Πάβλεν ii. 1259. iv. 974. Пажете iv. 53. Пижичин і. 599. Hamopopia iii. 633. Transporte iv. 752. Hamopirous iv. 138. Nnnn 2

i, 169. بعطانيا Nádu ii. 55. Παλαύεlο iii. 1255. Παλφ i. 395, 400. Παμδασίλαα iv. 383. Πάμπαν i. 480, 662. iii. 119, 460, 1085. iv. 9, 1432. Πάμ**σζωτε iii. I202. iv. 1134.** Παμαζώπτα iv. 1693. Πάμαζωπο i. 368, 1257. ii. 317. iv. 1424. Παμφαίνεσα iv. 1310. Παμφαίτων i. 732. Παμφανίωνα 1. 788. Парфагонори ії. 1279. na i. 618. iii. 270. Handiolor ii. 970. Navastiris iv. 1382. Παναχαίιδ& i. 243. iii. 347, Παυδωμάτως iv. 476. Πασδήμοιο i. 1077. Have Min 11. 209. Tanigarn iv. 308, ΠαστύπηλΟ- 111. 1195. Manuelle i 1358. Патрівля іі. 669. іч. 1540. Πασήμεςοι ii, 813, 1195. Πασήμιςου i. 873. Πασήμις 1. 1015. iii. 251. Παντύχιας iv. 1304. Tarrizsa ii. 308. iv. 69, 1634. Παστύχι Φ 1V. 7. Πάνιυχος 111. 1003. Havendemitte iii. 244. - Павочови i. 711. ii. 1065. iv. 859. Harre 1. 234, 283, 333, 357, 434, 502,847,900,1057,1068,1209. ii, 154, 271, 311, 728, 878,1022, 1129, 1139, 1257. iii. 42, 69, 146, 295, 453, 697, 799, 1011, 1095, 1217, 1360. iv. 25, 85, 234, 235, 261, 393, 489, 610, 648, 665, 710, 718, 888, 1249, Hárus 1, 101,138, 230, 1001, 1047,

1105, 1318. ii. 36, 580, 590. iii. 155. iv. 767, 808, 826. Náme i. 330, 342, 453, 475, 514, 547. ii. 437, 470, 564, 809. iii. 192, 365. iv. 295, 399, 402, 642, 1305, 1363. Пантын і. 104, 717. ії. 10, 292, 455, 689, 775, 786, **804**, 1070. iii. 103, 335, 483, 5**02,** 1167. iv. 1380. Пент і. 728, 1036. іі. 302, 569, 632, 1269. iii. 192, 771. 176, 328, 371, 1237. Παυτήμος ii. 532. Пасті ій. 1306. іч. 230. Паты)ы іі. 127, 361, 759. і**v.** 570, 1265, 1710. Павтої, ії. 385. іїї. 54**8.** Naoreleio iii. 610. Патот I. 437. Пантын і. 65, 643. ії. 179, 700, 1151. iii. 59, 304, 464, 585. Παρυπίετα) i. 1122. Πανύςμετος Ι. 1154. ΙΙΙ. 268. Hazlainous iii. 952. Πάπίανον i. 631. Narlaimus ii. 610. iii. 923. iv. 683. Naxiaisas I. 1171. Παπίήναν 1. 341. Пижโห่งนางเร ii. 35. Пะสาขาว iii. 1283. iv. 13**32.** Παπθήνε iii. 513, 634. Παεφελήδω i. 835. ii. 60, 450, 623. iii. 107, 1077, iv. 1563, 1608. Παιαβίξαι& iii. 954~ Писа і. 1279. іі. 507, бат. Thearens iv. 832. Magasans i. 754. Падабыя іі. 465. Magalous ii. 458. Παςαιθύξας ii. 1257. Пирадостору іі. 276. Heemparbon iii. 14.

Παρασφάμειος

Depurduptives ii, 878. Παραιφαρθή ii. 287. iv. 443. Παεαφασίησι ii. 324. iii. 554. Пистият ії. 506. іч. 1743. Παρμείκλητα ii. 364. iv. 292, 1 2 3 9. Писыклив і. 315, 757. й. 1268. Παοφαλίνας ii. 93. Nacardisen iii. 952. Magangerer iii. 623. Пиевичения і. 557. Пистиністти і. 450. Παρφιμοιδομθροι ii. 384, 1032. Hacenesor ii, 662, 727. iv. 574, Napuridi ii. 357, Maçãosos i. 383. iii. 125, 968. Παρμετιάχνιτο iv. 1297. Παεστραφώντας ii. 667. Пиередый, і. 354, 698, 1091. 10, 861. iii. 440, 667. iv. 99, 230, 1331. Παροχίμιν i, 1217. Magazini iii. 901. Писатеский iii. 945. Παςτολάδω iv. 936. Theliantes iv. 210. Hazedpiówr II. 1041. Паредон і. 1127. Tueidenur ii. 603. Писния ії. 1220. іїї. 121, 149, 297, 461, 672, 952. iv. 1064, I 279. Hagader ii. 678. iv. 1662. Mapaled iii. 1159. Tapece iv. 782. Tlazaŭr iii. 1117. ii. 94. Haeix i. 130, 323, 1315. iv. 102. The exication iv. 1668. Παριλίξατο ii, 1239. Падприятия і. 595, 1166. ій. 939. iv. 218. Παείμμορα ΙΙ. 491, Παρινωύτον i. 1123. Dagerliege i. 664.

Паретыя iii. 467. Hapek ii. 272, 341, 344, 653, 975, 1012, 1115, 1247. pasim. Maertigen i. 592. Παριξελάσησε iv. 754. Magegeriorro II. 943. Παειξιείτας iii. 978. Dapskapensor i. 581. Παρίξομας iii. 152. Maeiteuer ii. 1139. iv. 1421. Magiorae; ii. 431, 1026. iii. 490. Magiorres II. 147. Elapierilay i. 891. Па́ыя іі. 690, 1188. Dagisat iv. 713. Παείχντου Ι. 409. Παεμάσιν iv. 172. Tlupnyopius ii. 624. Паспрейнения ііі. 610. іч. 1410, 1740. Haenzoeinow II. 1285. Magnzogiorres ii. 64. ii. 1200. Партуодіня 1. 294. 303. Παεήροςοι 1. 479. Mappie ii. 82. iii. 681: iv. 45. Maprida iii. 1063. Happidus i. 791. ii. 59. iii. 830, 962. Tagnides iv. 1066. Παρήλοντς ii. 246. Παρίλιτο iii. 890. Παμήμαιδον 1, 933. Παρήρθρο iii. 513. Maprociku iv. 943. Пастары іі. 954. Mapferle il. 504, iii. 640, 682. Tuefillu ii. 950, 953. Machine i. 188. ii. 847. iv. 29. Падпиха i. 671. iv. 949. Пиедений і. 791. ііі. 5, 563. Пасучия iii. 828, 974, 997. 484. Пиручий іч. 1737. Παρθετικίω iii. 547, 1098. iv. 909, 1074, 1106, 1118. Hackerings

Haefenzus iv. 200, 424) Huegenuffe iv. 899, 1743. Mactilou ii. 938. iii. 875. Tachirer iii. 86, 142. Tuesire i. 256, 779. in. 167. Пиедіба іч. 346. Пиевіть ії. 249. Maciana i. 806. Naciotas ii. 195. Παεμίμπλοπει iv. 1167. Heternoreis 1k. 707. Hagory: ii. 52, 654. Thereofer i. 208, 529, 1055. II. 39. 582, 909, 1170. passim. Nacelmere i. 910. ji. 29, 612a1125. iv. 495. Macourien iii. 24. iv. 982. Пасовисот i. 1146. iii. 179. Παροιπίρα ii. 427. iii. 686. Haco i. 44, 287, 445, 476, 577, 592, 1081, 1335, 1344. ü. 101, 180, 297, 1145. jii. 10, 22, 53. passim. Παρραλίης iv, 1560. Παβράσιον ii. 523. Пиррыія ііі. 1238. Mäs i. 609. iv. 32. Дат і. 1099, 1112. ііі. 791, 891. iv. 269, 727, 997. Marey ii. 545, 1177. iii. 255, 344, 810, 837, 948, 965, 1149. iv, 280, 977, 1196, 151**7**. Nászus i. 1223. iii. 139, 658. Павит ій. 806. Maran i. 695, 1796. ii. 500, 1118. iii. 1014, 1051, 1353. iv. 15, 235, 272, 881, 1059,1125,1272, 1295, 1666. Папита II. 1181. Hámes iv. 846, 1145, 1232. Πασέφτ i. 113, 1122. Marius i. 620. Mary i. 1358. iii. 391. Nains ii. 585. iii. 195,509,1138. Maryar i, 629, 700. ii. 449. iii. 911.

Mãos i. 206, 655- iii. 174, 245, 443, 505, 544, 568, 1197. 189, 212, 256, 1049, 1104, 1 278. **Naspás iii. 998.** Πασφάνς iii. 1075, 1106. Harranden iii. 789. iv. 21. Hacrack i. 1072. Macrodia i. 323, 634,1162. 5. 761, 1173. iii. 195. Marion II. 17. Hane iv. 1673. Πάπεφ ü. 1185. Daniem iv. 279. Питис i. 97, 164, 263, 489, 798, 813. ii. 237. iii. 32, 6**89,1026,** 1100. iv. 1088, 1558. Пати ії. 1-248. Tláte iii. 1200. Дестру iii. 976. Marpofer ii. 543. Πατείω i. 902. iii. 1000, 1082. iv. 190, 203, 362, 1036, 1038. Harens i. 446, 865. ii. 858. ш. 333. iv. 36, 386. Marci i. 13, 558, 907. ii. 788. iii. 628. iv. 400, 1015, 1106. Marelda iii. 1135. Marlpide i. 535. Певетития 1. 170, 178. Πατείς i. 58, 117, 225, 620, 638, 667, 829, 891, 976, 1212. ii. 477, 521, 658, 778, 1098, 1156. iii. 191, 364, 309, 598, 602, 614, 677, 742, 903, 1075. iv. 348. 379, 615, 735, 746, 801, 985. 1004, 1024, 1079, 1083, 1092, 1118, 1162, 1310. Malenko ii. 488. Питейїм іі. 1164. Цатрын 1. 410. **ДатейїФ**- ііі. 359. Παύομας iii. 418. Massper i. 856. Mavieus i. 573. ii. 985. Harper iv. 1244.

## V R R B O R U M.

Marginger iv. 339. Haveoners I. 1111. Maigus i. 1319. Navo iv. 775, 779. Manieyers iv. 714. Παφλαγόνις 11. 792. Παφλωγόνων ii. 358. iv. 245, 900. 11 azılı ii. 740. Hazzby iv. 1279. Πάχος i. 1193. Підат і, 1038. Пе**да** і. 1282. Middor i. 11. Πιδίλφ i. 1195. Midee i. 546. ii. 402, 812. iii. 199, 213, 473, 926, 1364. Medier ili. 1184. Mido i. 947, 11-16. li. 373, 661, 990, 1218, 1272. iii. 409, 495, 1269, 1344. iv. 322, 326, 811. Medie iii. 915. Hedier iii. 887. iv. 1151, 1173. Педіды і. 1199. ііі. 1315. Під, і. 639. ії. 835, г259. 1195, 1396. Nide iii. 1206. iv. 1447. Πίζα iv. 1258. Πίζαν iv. 46. Πίζας iv. 940. Πεζοίσι iii. 1273. 11150s ii. 780. iv. 1441. Ná9202 III. 308. Hatipopos i. 364. ii. 415. iv. 858. Meier iii. 407. Πάεμζεν i. 495. iii. 10. Писекци іі. 46. Mãgar iii. 16. Haiegar i. 81. ii. 365. iii. 686. iv. 1175, 1227, 1567, 1597. Desgaree i. 413. ii. 310, 413, 426, 1265. iii. 1188. iv. 280, 1201, 1648, 1775. Düct iv. 306. Magrosaj i. 584. Пеірест II. 326, 440, 777. Angrifeile III. 539.

Maendas iii. 405. Helenger iii. 1146. Подчэйна й. 1225. ій. 185. Hoiens ii. 885. iii. 476. Haçãor iii. 722. Париотить 🖷 399. Deiparas iii. 1248. Magáguay ii. 6. Herenewas in 328. Helphoetro II. 48. iv. 460. Herphorphay ili. 642. Писпотры ії. 1283. Hagier iii. 105, 179. Пирнови ії. 539. Hagisa i. 103. Maigaryos iii. 872. Meiger iv. 980. Писирдон iii. 693. Hagapopy iii. 68. Hagapape ii. 646. Haira iii. 1217. Hariper iv. 500. Πασμα iv. 894. Πείσμασι 111. 1193. Питрина і. 423, 534, 652, 1013, 1020, 1109. ii. 166, 177, 462, 498, 538, 927, 1279. iii. 570. iv. 78, 208, 524, 662, 904,1639, 1731. Пыбрину і. 346. Πελέγιωτ ίν. 152, 240. Πιλέχη iii. 349. Πίλαγ& i. 928. ii. 610, 622, 934. iv. 633, 768, 1233, 1270, 15<del>6</del>4, 1577. Πελάνες i. 1077. iv. 712. Πίλας i. 737. ii. 187, 984, 1049iii. 59, 1073, 1235. iv. 720, 1345. Πέλασαν iv. 637. TILAKEYIBE IV. 243. Πελ**ασγ**ίδε iii. 1322. Πιλασγίδς i. 14, 906. Πιλασχικόν i. 1024. Hedropie iv. 265. Πιλαγγών i, 580. ii, 1243. Πέλαστ

Πίλασι i. 994. Πελώστας i. 692. ii. 293. Πίλασταν iii. 1165. iv. 1407. Headorns ii. 230. Πίλαστι ii. 441. Πελαίστη ii. 13. iii. 1306. The less of the second Πίλε i. 304. imper. 11626 ii. 1175. iii. 666. Hist i. 154, 1192, 1202. II. 311, 931, 1079, 1159. iii. 15, 102, 104, 778. iv. 1236, 1656. Πελακίδε ii. 557, 564. Turadi ii. 328. Πελαάδος ii. 574. Πίλειας i. 1050. Паленая iii. 541, 560. Πελακών iv. 487. Medoine ii. 535. Hider iv. 1373, 1736. Πελίκε i. 430. Hedizean i. 1003. iv. 1683. Πίλικω i. 169. ii. 119. Πιλίμιξεν ii. 92. Підр. і. 629, 728. ії. 438, 1175. iii. 252, 627, 1270. iv. 103, 118, 345, 431, 927. History i. 160. iii. 559, 700, 733. Πίλειθε ii. 645, 1197. iii. 910. Πίλειθα i. 1320. ii. 875. Пільти ії. 672. іїї. 1301. Пы іі. 345. Πίλισο i. 3, 225, 242, 279, 233. 902, 981, 1304. ii. 626, 765. iv. 242. Πιλίη iii. 1134. Πιλίω i. 12. Πελίνς i. 5. iii. 64, 75. Пежаня і. 177. Hemas i. 177. Пілы і. 1251, 1343. ії. 340. Підого і. 1118. ії. 79, 359, 467, 494, 552, 615, 783, 849, 537, 715, 871, 1142. Πίλος) i. 337, 679. iii. 812. Піліхня і. 320.

Πελόποϊα i. 758. Πελοπρίδω iv. 1570, 1577. Педажжи ії. 792. Πίλοπ**Φ** iv. 1231. Полоф і. 753. ії. 359. Πίλως ii. 39. iv. 1440, Πίλημα i. 996. Πελαεία, iv. 1682. Пыйдин і. 1242. іі. 105, 708, 1069, 1244. iv. 129, 224, 797. Пыйей іі. 1104. іч. 1365. Пыйей іі. 1113. іч. 1438. Πίλωςον iv. 143. Πεμπάζω ii. 977. Humigar iv. 1748. Паржиотиче iv. 351.-Πεμπε (imp.) i, 906. Πίμπι iii. 336. iv. 951. Πίμπι i. 78, 100. ii. 465. iii. 601. iv. 954. Πίμπον i. 720. iii. 1172. Πίμπ] Ο iv. 1467. Пінт іі. 491. Пережире і. 676. Πίμψεν ii. 971. iv. 685. Hiros ii. 882. iii. 675. Hirerlay ii. 1016. Πεπαλαγρθρου iii. 1045. Πεπώλαχθε i. 358. Herneutrer iv. 1067. Пінійть ії. 599. Петейратац і. 1099. іч. 37. Пентуей, ііі. 536. Menison iii. 14. Henigorper iii. 479. Heridoppe iv. 418. Πίπιβον i. 964. Πέπλη2ον i. 540. Πέπλοιο ίν. 1662. Πίπλωσε iv. 1294. Πίπλον iii, 831. iv. 44, 424, 475, 749, 1314, 1351. Himasher iii. 511. Tlexections iv. 274. Петендет iv. 1465. Heredine iv. 110.

Πίποι

# V E R B O R U M.

Πίποι i. 1337. iii. 485. Патогнять і. 752. ії. 263. Πεπονήμεθα ii. 1023, Πιποτημορίας 1. 882. Пежетриев ії. 1044. iv. 603. Петотни і. 1097. Πιπότή iii. 447, 684, 1150. Пьжемрори іі. 817. Hereuphor ii. 116. Πιπεωία i. 444, 904, 1322. Піженть іч. 533, 801. Πιπ αρθμωση iv. 299, 1229, 1623. Πιπθάμθμον ii. 407, 1149, 1274. Πιπθαμθή ων ii. 905. Hina) iv. 636. Him way i. 1036. Meximones iv. 1263. Hex nores iv. 1298. 118 x 1494 iv. 1454. Πιπ ημασ ii. 537. iv. 93. Пเตใหญ้าน i. 1056. ii. 834. Πιπηώτας iii. 321, 1311. Πιπύθειτε iv. 1469. Педан iv. 497. Педайн і. 1112. Hegilu i. 923. iv. 1213. Meains ii. 394, 1119. iv. 78, 848. Megarider iv. 71. Πιραμώσιοθας iv. 1636. Region ii. 608. Hegiman iv. 54. Перет і. 1281. іі. 1091. Перфент ії. 165. Первы ii. 534. Перясы і. 440. іі. 344. ііі. 388. iv. 257, 283. Mephores iii. 1071. Thencouse ii. 415. Пірвоту і. 800. Niedova II. 138. Пелерита ії. 793. Пысыжы ii. 217. iii. 529. Megicamile i. 371. Heerbanged iv. 621. Περιδλύ iv. 788. Theregonierres iv. 17.

Recopouison i. 879. The 1919 its iv. 572, 888. Megyagio iii. 813. Пенупарфанть іі, 562. Πιοιγνάμψαση ii. 364. Περιδαίομαι iv. 58. Meddiaults iv. 1650. Meddidjouer iii. 676. Πιείδρομο iii. 1084. Педінµі іі. 58. Πιεμίπλιο ΙΙΙ. 130. Niglisa iii. 54. Necesyles i. 559. ii. 996. iii, 1031, 1364. Meprayées ili. 138. Munzii iv. 950. Πιειθαμοίες ii. 1162. iv. 1528. Meerfregerie i. 195. Mees previes i. 152. Περιχρίδεκλον iii. 707. Recognice iii. 841. Recognition iii. 132. Перидіжнего ії. 833. іїї. 543. Meanithile iii. 156. Decinadio iv. 216. Πιεικλιίς i. 1069, 1322. iii. 330. Песитіонь iii. 1089. Песинонон і. 943. Mesundrar i. 982. ii, 7. Перинтитац 111. 452. Πιωμήκια iv. 127, 223, 1632. Πιειμήκεις ili, 70. Πιειμήκι**ο** ii. 1058. Пырайстаў і. 1149, 1322. іі. 186. iv. 406, 471. Перишения і. 229, 941. іі. 911. Tiere i. 1097. ii. 204, 573. iii. 1213, 1290. iv. 272, 281,1520. Πιείπλιον i. 858. Πιειπλομθρίας iii. 1149. Пережожде ії. 439, 474. ій. 427. Пережедо ії. 869. Hegenduzay iv. 155. Песіжинь іч. 213. Hipippidle iv. 1581.

0000

Hepippadis

Megajadis i. 438. Hepengaius iv. 1265. Meccosòr ii. 629. Messed ii. 206. iii. 416. Heelgere iii. 706. Hungilorray ii. 362. Heegepira iii. 95. iv. 82. Hegeristay iii. 74. Πιειτίτςοφι · 11. 740. Merreidias i. 1175. Пистеонивы ii. 143. Перітеодог ііі. 1228. Пырработо і. 620. Πιειφεμίνις i. 394. iii. 946. Negranis iv. 900. Meine ii. 396. iii. 1325. Hispiwoter i. 466, 590,1307. ii. 436, 867, 1065. iii. 334, iv. 1430, 1554. Heprovis i. 975. Herita i. 932. Migerieure 1. 722. Megerner i. 567, ii. 33. iii. 832. Theimstar iv. 786. Hepiaviles iv. 647, 1557. Migiara iv. 531. Median iv. 462. Пценіў іч. 1513. Пцті ііі. 467. Memide iii. 1034. Memide iii. 478. iv. 1020. Higgs iv. 591. Hieier iv. 389. Murir iv. 394. Hier, i. 566, 1029, 1169, 1284. ii. 829, 1038, 1047. iii. 961. iv. 216, 598. IIIm i. 1051. Merirus ii. 862, 1014. iv. 1292. Theores iii. 1358. Herkon i. 1028. Hiorn i. 283. Пыті і. 428. Πετελωσιν iii. 220. Mirea ii. 606, 732. iv. 823, 924.

Herewy it. 707. iv. 1456. Hireaile iv. 1416. Hireas iv. 944. Heremy iv. 1679. Hirpor i. 2, 26, 995. ii. 317, 414, 422, 560, 618, 646, 772. 304, 787, 860, 963, 1002,1639, 1706. Merpáur II. 330, 340, 346, 555, 579, 589, 894, 1194. iv. 955, 1254, iii. Hirps i. 741, 1019. ii. 1214. 1293. iv. 922, 1444. Петру ії. 131. Пітрію і. 216. ііі. 1243. Mires i. 880, 913, 990, 1109. ii. 134, 600. iii. 227. iv. 926, 1298, 1448. Пітерат іі. 738. Hirper iii. 1364. Подет і. 981. Παθίμα ί. 123. Mathipan ii. 186. Machaphous iv. 263. Паврото і. 983. Herny iii. 1374. Him iv. 309, 1682. Πωπ*λω* iv. 223. Πουσορφ iv. 532. Hipara i. 988. ii. 502. iv. 555. Піфапри іч. 658. Пьфнь і. 1305. ііі. 1179. Ποφοδημάν iii. 542. Πιφοδημένοι ii. 176. Пефесирф V. 149. Πιφοςημένου ii. 964. Перест і. 184. іі. 589, 934. Піфемія і. 267. іі. 770. іїі. 550. iv. 754, 1126, 1450. Nipeudo iv. 260. Πιφείχωσε Ιν. 1341. Пефейцест і. 689. Пьфінет іі. 735. Ποφυγμένον iii. 1115. Hadolieus II. 1084. Πιφυλαγμένη iii. 449. Πεφυλαγραέτοι

## VERBORUM,

Пефохоуровны ії. 348. іч. 332. Пефилаурыя ііі, 510, 1141. Πιφυερθρία iii. 673. m; ii. 888. Hayaj iv. 286. Ilagais i. 1222. Hayiar i. 1243. Птуй іі. 977. Nayas ili. 881. Пауя́сь і. 117. Muyudis II: 739. Πηλλίλι i. 562. Hadaries IV. 931. Hadiar iv. 200. Πήλι ii. 45. Πελάδω i. 558. . Πελες i. 94, 1042. ii. 831, 1221. iii. 504. iv. 495, 1368. TIANG ii. 870. 11424 iv. 816, Πάλημα iii. 1280, 1321. Πέληξ ii. 922. Πηλή**®** iv. 853. Hadrádus i. 581. Madades i. 550. Thatels ii. 1192. Πηλιάς i. 385, 525. Παλίε i. 520. Пірь і. 468, 809. іі. 138. іv. 4, 63, 446. Hamasirme iv. 560. Πημασθήτας ii. 1268. Пацет і. 298, 682. Ц. 179, 456. iv. 1091. Пиретос 111. 772. Пирен іі. 860. Maraoio II. 502. Пивас III. 422. iv. 696. Mags iv. 1094. Пистия і. 48. Ппей i. 119. Hazes ii. 268. Hazeier i. 379. iii. 853, 1206. iv. Πήχωυ i. 744, 1237。ii. 93。 Πηχιώνσε iv. 972.

Піц iv. 1133. Midwe iv. 1394, 1451. Midw iv. 1456. Hier iv. 1448. Diage iv. 983. Inglow iv. 138. Mapin 1. 34. Magárfer i. 31. Micros iii. 1334. 11/9:09: ii, 324. iii. 554. Mariones i. 33. 11191091 ii. 1131. Digilay iii. 26. Hilbile iii. 91. Maen ii. 232. ii. 1167. Tuze i. 1404. Писеотитет ії. 222. Πιλεθώσε iv. 678. Πίλνετες ΙΥ. 952. Πιμπλείδο i. 25. Hipstässy iii. 1300. Ilin i. 473. Mostr ii. 301. Ilmin iv. 65. The ii. 200. Mieres ii. 812. Histor i. 758. Ilalor III. 1374, 1392. Illaform ii. 128. Degrae i. 37. Nina i. 1266. Пітин і. 1156. іі. 561, 904, Iliaw**⊕**• i. 1198. jii. 181. 1466. House i. 671, ii. 1112. iii. 282, 1366. Throme iv. 565. Піти́мая і. 933. Пфиоти ііі. 606. Параветория і. 1097. Πιφαυσκόρδη iii. 1164. iv. 1346. Перабекан 11. 687. They wre iv. 860, 924. They was iv. 786. Πλαγατής iii. 42.

Πλαγετήσε

00002

Πλαγετήση iv. 932, 939. Mayenay iii. 261. Πλαγχθέντας i. 1097: 🕟 Πλαδώςοῖσι iii. 1397. Πλ**αδίναυ** ii. 664. Πλάζιοθας iii. 1119. Πλέζουτο i. 1137. Πλαζόμιθ' ii. 544. Πλαζομθμοι i. 22. iv. 1321, 1396. Πλαπαγίω ii. 1057. Пантиран і. 365. Marranger ii. 735. Πλατο 11. 824. Платия і. 429, 631, 1198, 1268. Maerds ii. 581. Πλάσο i. 472. ii. 343. iv. 864. Πλείσε 11. 473. Πλείσει i. 231. Πλάπω ii. 713. Nakarlay iii. 47, Павот ії. 890. Πλιότιστι iv. 339. Πλουραίς i. 946. Madeis iii. 1394. Πληγαίδις ii. 647. Πλημάσι ii. 598. Mangernes IV. 1770. Πλήθολο iii. 1391. iv. 564. Пайдогто iil. 67. Πληθιώ i. 310. iv. 332, 336, 998.-Πληθώς i. 239. iv. 688. Πληϊάδιωνν iii. 226. Πλημμυελε ii. 578. iv. 1241,1269. Πλήμμυρος iv. 706. Ηλήμνησ: 1. 757. Πλήντο iv. 17. Πλήξεν i. 428, 1033. ii. 107,1047. iv. 470. 112 i. 697, 1952. Il 709. Tildengaper iv. 28. Πλοηφικε iii. 47. iv. 19, 671. Πλόχον iv. 30. Πλών i. 108. ii. 423, 777, 905, 1033, 254, 497. Πλή iv. 259, 367, 1570, 1582.

112 if. 1198, iv. 578. TLANZUG! ii. 679. Πλώιτε ii. 348. Maides ii. 1055, 14 puon iv. 526. Imareis ii. 297. Πλωτής iv. 233. Πλωτησι ii. 285. Пта ii. 229. Πνάνσιν ii. 501. Mrosey i. 1274. ii. 995. iv. 301. Mroch iii. 343. Hraiff i. 652, 1308. ii. 168, 727, 936. iv. 609, 877, 1225, 1368, 1624. Hrains iv. 286, Hreefis 1. 600, 1013. Mouffer i. 223, 586. ii. 744, 1105. iii. 971. iv. 221, 444. Nick i. 204. iii. 1308. Hoder i. 183, 555, 1010. ii. 430, 550, 934. iii. 964. iv. 79,1368, 1377, 1483. Hode iii. 651, 1221. iv. 66, 1121. Holiam i. 385, 539, 669. ii. 91, 540. iii. 379; 1151. iv. 43. 1771. Moderneis i. 324. iv. 180. **Med** ii. 106. iii. 1308, 1334. iv. 1166, 1446. Пой: iii. 954. iv. 1519. Heduzerisuler i. 180. Madde i. 219. ii. 52. iii. 22, 254 422, 1038, 1062. iv. 178. Nohr ii. 826. iii. 262, 11.94 i. 1320. N.J. i. 242. ii. 479, 883, 1240, iii. 225, 1060. iv. 275, 1251. Поўна ііі. 33. Higer iii. 262. iv. 1147. П.Э. iv. 619. Пф і. 286. ціі. 86, 751, Hickor iv. 1716. Macheron iv. 115. Hollo iv. 1422.

How

### V E R B O R U M.

Holne 1. 576, 1143. iii. 897. iv. iii. 213, 265, 1153, iv. 349, Heining IV. 90. Πόλιοι ii. 124. Педлей і. 1006. ії. 275. Holson II. 388. Пометето i, 1352. ii. 599. Пометто i. 1324. ii. 510. iii. 576. Πολιείσι iv. 1266. Πίλι**ο** iii. 886. Molnor ii. 524. iii. 133, 1087. Полії і. 454. Ποικίλα iv. 1144. Πόλις i. 1052. iii. 791, 893. Hosperineur iv. 970. 997• Hapairear ii. 505. Hedloray iii. 1094. Holygelever ii. 1006. Πολισσάμθρ i. 1346. Houndpiss iv. 317. Πολίσσες iv. 1472. Пырты іі. 100б. Πολιανέχου ii. 848. Molumyer ii. 493. Πολίων i. 894. Пожа i. 248, 458, 555, 679, 729, Holperns iii. 1198. Ποίμνησιν i. 1246, 846, 1132, 1176. ii. 64, 127, Moràs iii. 338. 543, 699, 713, 1113. iii. 348, Heier ii. 1094. iii. 779. 451, 751, 801, 1262. iv. 423, - Holmvor iv. 1399. 1011, 1012, 1081, 1219, 1220, Πόλισε ii. 7, 357. iii. 21, 1055, 1556, 1704, 1705. Пожаў ій. 200, 235, 1091. 1381. Палев і 191, ії, 885, 984, 11020áz; iii. 188, 685. Пожді іі. 567. iv. 1525. Пождо f. 286. Medient i. 275. ii. 1029, 1220. iii. 899. iv. 993. Home? iii. 1395. iv. 1178. Πόλος iii. 1087. Пожоїс і. 1190. Πολείς (adj.) i. 261, 1039. ii. 900. Дажду і. 316, 661. ii. 285, 322, Πολεμήϊα iv. 1·180. 554, 587, 865. ili. 166, 313, Πολέμιζε i. 43. 705, 1064. iv. 31, 131, 160, 333, 355, 536, 573, 595, 9478 1268, 1426. Πολίμιζου ii. 760. Πολίμου i. 160,1052. ii. 914,1226. iii. 1258, 1385. iv. 100% Пожѐ і. 760. ііі. 1351. Πολιμώνος ii. 921. Πόλοι iii. 161. Πολίμε i. 1218. Поді ії. 338. іїі. 797. Πολυδιηθία iv. 599 Πολίο i. 289. ii. 365. iii. 1358. Πόλεσιν iv. 428. Hodusanguer ii. 918. Hadier i. 1127, ii. 456. iv. 901, Πόλυδιύκια i. 146. ii. 20, 758. iv. 588. 1336, Medudiúzio ii. 100. Πόλης ΙΙ. 373. Πόλη**ο** i. 317, 321, 781, 833. iii. Πολυηχέσε iv. 963. 1236. iv. 1028. Hodonzies iv. 609. Πολυβαρσί ii. 914. Πόλι**α**ς i. 98z. Подижесто iii. 1363. Подій і. 554. Πολυκηδία iv. 1073. Πολ*ιλι*ν i. 270. Педокайе і. 16. iv. 734. Πολιήσχυ Ι. 312. Πολιήτιδως i. 867. Heamantes iii. 776. Подо і. 411. ії. 656, 1168, 1190, Πολεκλύστος

Deduzdies i. 597. Hedungeárese iv. 1133. Πολυπμάτυς iv. 1189. Mederilosu III. 879. Πολυλίτω i. 51. ii. 509. Πελυλύϊ 6. 580. iv. 267. Полодија і. 937. Πολυμήτιο i. 851. 1100m iii. 424. Польёй і. 668. Πολυπήμοι iv. 228, 1044. Hedenishnas iii. 882. Παλυπότεια 1. 1069. Πολοπότειαν 1. 1125, 1151. Πολυπρέμενο iv. 161. Madujours II. 377. Modespieser iii. 1230. Madde ii. 364. iv. 105. Hadrener iv. 166. Tledénses ii. 1260. iii. 279. iv. 65. Hadútean iii. 600. Πολυφάζησησο iii. 27. Полофиеновии іч. 1677. Πελύφαρων Ι. 1321. ΙΥ. 1470. Πολύφημο i. 40, 179, 1241, 1347. Πολυφεσίδμαν i. 1311. Порин й ій. 1180. Пориня 11. 424. Перетро ііі. 675. Horica i. 1348. iii. 624. Morisode li. 335. Morieray ii. 669. Morierle i. 1185. iii. 1330. Hortýdpot i. 791. Mornous iv. 718. Mirae iii. 434, 509. Horar il. 651. Πόν**€** i. 246. iii. 1400. Поти і. 991. Hórno i. 2. ii. 271, 743. iii.1112. iv. 304, 308, 570, 843, 1002, 1269, 1573. Horror i. 424, 549, 631, 1155. ii. 152, 330, 415, 542, 686, 1104, 1104, 1117. iii. 1065. iv. 198, 225, 238, 364, 878, 1321, 1572, : 1750Tiore i. 1169. ii. 568, 581, 973. iii. 166, 1369. iv. 32, 929. Hirr i. 182, 541, 922. ii 346, 420, 1250, 1265. iv. 214, 291, 318, 865, 946, 1558. Nove i. 16, 595. ii. 1128, 1194. iii. 743. iv. 771, 913, 1091, 1707. Hime iii. 558. iv. 1458, 1749. Necopois iii. 982. Hige i. 88, 643. ii. 435, 484, 700, 1186. iii. 1175, 118**5, 1225. iv.** 530, 653, 1140, 1**643, 1**7**54**. Meção iii. 148. iv. 590. Посос II. 443, 984. Hogers IV. 1079. Hien iv. 423, 1538. Noge II. 551. Hiers i. 21, 361, 986. iv. 535. ς86, 1556. Nopraisorres II. 721. Negativera iv. 1107, 1119. Negravius iii. 1128. Theoreeisen iii. 1123. Higorus iv. 549. Nograniserge iv. 897. Majorinisto i. 802. Пістин іч. 711, 967. Herwison iii. 839. Ποςσύτωμεν ii. 1052. Hagowinnen i. 909. Перти іт. 1186. Hoepverms i. 438. Поефиен і. 728. Hogyueiku i. 722. Πορφυρεν iii. 397. Παρφυρίου iv. 915, 1661. Ποεφύρεον Ι. 1328. ΙΥ. 425. Hogovert ii. 204. Παρφύριστες 1. 461. Порфидогти 1. 935. Πορφόζυσα iii. 456, 1160. Πορφόςκους iii. 23. Π*ορφόρυσου* iv. 668. Πορφύρων ii. 548. iii. 1405. Піририя і. 657. ій. 309. Harmakias

Moradám i. 158. iii. 1239. iv. 567. Maralamı i. 13, 136, 180. ii. 9, 86g. Horadiero i 185, 951, 1158. iv. 1326, 1356, 1370, 1621. Moridiior i. 1279. ü. 198. iii. 280, Hoor i. 1325. iv. 805, 314, 656, 835, 1106. 814, 1026, 1644. Hine i. 1064. iv. 1064, 1108. Hiers III. 37. Heeris i. 9, 533, 694, 1142. H. 61, 681. iii. 1384. iv. 1465, 1686. Ποπεμαίδες iii. 1218. Потарці і. 501. Homepujio i. 217, 596, 1346. 366, 404, 660, 820, 825, 906, 1269. iii. 569, 876, 1029,1208, 1276, 1347. iv. 67, 130, 198, 227, 245, 329, 517, 544, 975, 1 302. Потиров ії. 349, 652, 911, 955,965, 1275. iv. 305. Hompie iv. 269, 282. Devenies iv. 269, 282. Nompõ i. 1115. ii. 517, 724, 745, 939. iv. 133, 211, 218, 337,507, 1149. Потация ій. 532. Herapē ii. 505. iii. 57, 168. Herapa i. 27, 1160. ii. 974. iii. 165. Hori i. 770. ii, 236, 968, 1008, 1177. iii. 190, 309, 597, 735. passim. Elotioren il. 227. Потйн ій. 301. Hongrin iv. 1240. Потить ії. 307. Here i. 23, 177. Horidiyedpoi iv. 1282, Holodopmor i. 1209. Nonpodúscilo III. 1010. Horogophin iii. 150. Πότμος i. 446. iii. 551, 792.

Πίτμ**ο** iv. 1503. Потин ііі. 799. Horre iii. 79, 467. iv. 1026. Петей ії. 864. іч. 619. Потот і. 1,149. Пихд іі. 351, 904. Пили ii. 481, 946. iii. 211. Heraldan iii. 764. Πελὶς iv. 276. Meissor ii. 481. Πείμνα iii. 157. Thirtings IV. 800. Herrovrales i. 157. Henris iii. 1393. Marris III. 655. Πρήστ√ i. 1267. Meiererra iv. 819. Пенатогт V. 1537. Mensiles IV. 777. Mentres iii. 190. Meritaru ii. 939. Meier iv. 1671. **Πριαλόμθρ**Φ i. 156. **Beir i.** 41, 352, 497, 1340, ii. 236, **251,336,460,756.** iii. 339,374, Πρώλαο ii. 782. Messadis iv. 283. Προσάλησε iii. 1081. Пробай й. 354. Пробайто ії. 366. Herangres iv. 1681. Прожовяцо і. 165. ій. 319. Reofficere iii. 1291. Aledhires iv. 638. Upoduños i. 106. Πεοδίμφ iii. 278, 648, 838. 472. Печінкаг і. 589, 640. Певінкі і. 97, 258. ії. 564. Heoryávolas iii. 1181. Madirte i. 314. Продориям iv. 641. Пеодория III. 1279. Hoiems III. 572. iv. 1672. Певажн II. 532.

Heider

Theordon iv. 128. Heeigere iv. 1553. Проіти і. 136. Проист i. 68%. 11gozas ii. 279. Tleonualida) iv. 610. Певлити і. 57, 1266. Прорынды ііі. 201. Πεομία i. 1044. Пеоµ п'9 егот iii. 844. 🗆 Προμηθίο ii. 1261. Προμηθιός ii. 1253. iii. 1085. Пеория ЭйФ ііі. 852. Πορμολή Ι. 1174. Прородуют і. 260, 320, ій. 215. іч. 1160. Πεομφλόντις iv. 524. Tleanghean ii. 968. Πείμον i. 713, 1047. i. 754. Πρόμ**ο** ii. 21. Прожан іі. 947. Петте і. 455. іч. 1288. Петисов і. 215, 753. ії. 68, 170, 529, 862. iii. 47, 254, 317, 377, 469, 826, 963. iv. 483, 935, 1477. Προπιφομοριβρίου iii. 1314. Πρόπολοι ίν. 711. Hermilds i. 136, 983. Newed iii. 453, 1012. iv. 1235. Πεοπεοτιαζόρθμοι i. 386. Theoreonemiydle ii. 597. Megistrus iii. 225. Пентин і 294, 835, 899, 1336. ii. 421, 439, 445,623,870,887, 1143. iii. 17, 55, 101, 107, 128, 319, 400, 1118. iv. 82, 395, 1114, 1563. Пеотенжов iv. 1317. Προσελίζατο iii, 428. iv. 833. Herriman' i. 711, 792. iii. 51, 78, 433, 474, 710. Mooreparter iii, 1066. Thir 9: ii. 313, 328. iii. 1295. Heides i. 18, 624. il. 453. ili. 577, 612. iv. 1359.

Descendits iv. 717. Memuide iii. 588. Thearlegard i. 1331. iii. 1024.1103. iv. 94. Tipozolikopan iii. 781. Heavisasen iv. 1072. Προσφύς i. 1200. They order iv. 1662. Meographos iv. 202. Theographic ii. 120. Their iv. 1268. Meraparra iii. 1386. Петтини і. 421. Herevis i. 756. Πεοτίεν III. 11. Пентенувовин іч. 268. Протідом І. 503. ій. 125, 1312. Протиде і. 987. Theries iv. 676. Merien i. 62, 374, 919. ii. 539, 866, 917, 1044. iii. 327, 1270. iv. 964, 1225. Петісы ііі. 918. iv. 985. Merieum i. 306, 391, 492, 592, 554, 621. iii. 1287. iv. 499, 1377, 1610. Песті і. 774. Πεοτισάλλομας iv. 1046. Протири уновито іїї. 933. Протерия и от бай і. 876. і і і. 922. Петьюстетри іїї. 552. Петинотерия і. 895. ії. 891. іч. 1372. Пестотония і. 564. Песточит 1. 1204. Прибаити і. 809. іїі. 686. Tergenu iii. 627. Πρέπψαν iii. 1396, Πευπψυ i. 953. Πεθφαίτιτο Ι. 1113. Предоти і. 379. Пейхот і. 513. Tleuzones iv. 1583, 1626. Πράχουσαν i. 925. Πράφαίρετο ίν. 922.

Herparis re

Προφανίστι i. 786. Пефант і. 1218. Προφιριστέτα i. 113. Προφιρίστατα ii. 209. Профіренто ії. 465. Προφορόςτρον iii. 730. Профіротто ііі. 308. Προφίρυσε iii. 1114. Προφίρων iv. 371. Προφθάρθυ⊕ iv. 913. Πρόφεονες iii. 393. Προφεονίως ii. 802. iii. 1188. ` Πείφενι i. 771, 898. ii. 257. 131, 1070. iv. 121, 919, 1562. Προφυγέσι ii. 416. Προφυγών iii. 1079. Прохіото і. 635, 883. Προχίναι iv. 135, 606. Пежи і. 1118. іі, 249. Продочу іі. 745. іч. 312. Πεοχοᾶς ii. 972. iv. 271. Прохойс і. 1165,1178. іі. 356, 404, 654, 791, 906. iv. 599. Mezens iv. 617. Прохойня і. 11, 456, 1321. ій. 67. 14. 132. Theixpore ii. 966. Пеохоти і. 425. Проциания іч. 208. Πρόμνη iv. 188. Meuperneter ii. 588. Πρύμνης ii. 877. iv. 1596, 1602. Придичени і. 912, 965. ії. 160. іїі. 1277. iv. 244, 840, 857. Πρυμιόβει iv. 911, 1686. Hewhiers i. 132. П*ри́ран* і. 372. Meners ii. 558. Heim i. 23, 268, 395, 1212. 359, 422. iii. 579. iv. 437, 704, 867, 1080, 1508, 1685. Theirte iv. 773. Heirne i. 128, 376. iii. 163. iv. 1420. Πρ*οπίελο* i. 422. Heñro i. 288, 503, 723. ii. 126.

iii. 1229. iv. 116. ΠεῶτΦ i. 363. ii. 102. iii. 1087, 1088. Πεωθοφυίς iii. 850. П&рфи ii. 337. Ππλίη iv. 1427. Ппей ії. 574, 1090. іїі. 929. іт. 601, 771. Harpons iv. 23. Пперове ії. 1040. Ппроти ії. 602. Ппедо іі. 1038. Ππίευρας i. 220. ii. 1037. Ππεύγιωπι ii. 300, 330, 563, 937, 1257. iv. 758, 1465. Πτίρυ29ς iv. 931. Umosoiles iii. 571. Πτολεμήσε iii. 562. Πτελεμιζειν iv. 409. Πτολέμιζο iii. 1233. Πτολέμφιο i. 971. iv. 1281. Πτολίμουση i. 467. Πτολίεβρον i. 186, 398, 825, 1316. ii. 762, 1146. iii. 823, 1404. Πλόλιν i. 247, 653, 838. ii. 461, 892, 1095, 1271. iii. 573, 621, 679, 748. iv. 1068, 1174, 1281. Πτέλις iii. 1090. Πτόρθοισε iii. 1214. Πτύχα iv. 1661. Πτύχας ii. 994. iii. 113. Nuypazioila ii. 785. ווא אוא אווי ווֹג 16, 148. Πυγμαχίλυ ii. 77. Tluypaxins ii. 7. Nőhers iv. 1530. Πυθμ**όρ**ι iv. 946. 1169ei i. 413, 418, 536, iv. 1704. Huyopper iv. 1500. 11 2) 2 popular iv. 1405. ПьЭй i. 308. iv. 531. Πυθώλ i. 209. Πύκα i. 434. Пикий II. 1990. Normaj iii. 289. iv. 1018.

Pppp

Nozirà

Покий III. 30. Nuxulud i. 766. ii. 1085. Пижения iv. 493. Huzmoie ii. 72. iv. 465. Πυχινείσι ii. 464. iii. 6, 486, 945. Пикий iii. 599. iv. 1111, 1200. Noxaș II. 325. Muzza iii. 754, 821. iv. 18. Πύλαγ iv. 630. Πύλας i. 786, 1051. iii. 159, 216. Πυλάων Ι. 844. Πυλαμρός iii. 746. Πύλιων i. 634, 782. . ΕΙύλμι i. 157. Πύμφετον Ι. 1082. Mie iii. 1209, 1300. iv. 490. Πύρρος i. 821. ii. 381. iv. 518, 1045. Πύερος ii. 382, 405. Πύςρων i. 659, 793. iv. 47, 1182. Nograe 1. 1184. Mugi i. 244. iii. 204, 273, 287, 291, 848. iv. 394. Πυρεβαλπέος iv. 926. Пиркайші ііі. 1033. Nuengeins iii. 1037. Mugáns III. 1376. Mueds i. 734, 1027, 1297. iii. 43, 231, 531, 1291, 1318, 1326. iv. 17, 68, 301, 763, 787, 819, 834, 870, 1137, 1145, 1544. Πυροφόςες i. 628, 796. Hugovio iv. 483. Hate ii. 659. Times i. 1340. iv. 1486. Пас i. 685. ii. 418. Πωτῶτ' i. 108ς. 11 av iv. 487.

P.

'Padins iii. 106. 'Pains iv. 158. 'Paudeions ii. 1114. 'Pauske iii. 1253.

Pausieu iii. 789, 802. iv. 921. 'Ραφαί iii. 139. Pia iii. 188, 462. 'Pís i. 887. iii. 760, T352. 1680. 'Pii9pa i. 9, 27, 596, 927. ii. 726, 974, 1281. iv. 1302. Pripo iv. 227. 'Ρέζε i. 14. iv. 702. 'Ρέζαν ii. 1021. iv. 1719. 'Ρέζομιν iv. 1082. 'Ρίζον ii. 596. iv. 1719. 'Ρίζυσι ii.' 529, 1024. Τίζωι iv. 120. 'Pén i. 506. IV. 1284. Pediar ii, 68. 'Peïes ii. 225. iv. 684. 'Pilw i. 1139, 1151. ii. 1239. 'Piku ii. 487. iv. 1594. 'Ρίξαιμει iv. 1256. Pižam; i. 1186. ii. 157, 1781. 'Pižu iv. 1660. 'Pikeper li. 690. 'Pížu iii. 711. 'Pior iii. 222. Piorras III. 532. 'Prince ii. 791. 'Priese ii. 349, 652. 'Pηγμίτας ii. 348. Prypins iv. 1575. Prypin i. 1004. ii. 534. 'Pψγμίνων iv. 1576. 'Ρηγμίσι i∀. 251. 'Payrύμθμ iv. 1639. 'Pnidia iv. 502. Pnidsor 1 1212. \*Pnidius i. 155, 850, **893.** iii. **96**. Pultres i. 104, 629, 725. Puzres III. 847. 'Ρηξαμθόη iv. 28. 'Přížsv ii. 96. Prior wer i. 539. Pozedavi iv. 1343. 'Pizer iii. 430. iv. 403. Prylen ii. 292.

Pizeres

Plyeros II. 215. 'Piζa iii. 856. Ψίζας iv. 52. Ρίζημ iii. 1400. 'Ρίζες iii. 864. iv. 1642. `Ρίζησιν ii. 320. Pereis ii. 198. `Ρυκνώσεν i. 669. Piupu i. 387, 1194. ii. 1234. iii. 1269, 1308. iv. 505, 776, 1367, 1707. 'Psei ii. 201. `Porès iv. 174. Perdus II. 58. 'Pimu' II, 1116. Permissiv. 287. Pimi 1. 1016. Panj i. 1027. iii. 43, 1371. 'Pıπhu' ii. 937. Prans ii. 1233. iii. 969. Pixyon iv. 851, 1685. 'Pau ii. 366. Pers ii. 938. 'Poder iii. 1347. Podavojo iv. 627. Pedicor iii. 1019. Peñen i. 54, 309. iii. 1029, 1391. Péha i. 541. Polles i. 370. Podieson iv. 1111. \*Pοίζα iv. 129. Pοίζφ ii. 1255. iv. 138, 1543. Portueles i. 929. 'Peμου i. 1139. 'Pén iii. 165. Peer 1. 217, 1208, 1224. ii. 403, 517, 1269. iv. 134, 302, 311, 325, 596, 627, 634, 1417. 'Pio i. 1115. ii. 554, 573, 598. iv. 943. Τόπαλου Ι, 532, 1206. 'Ροπάλφ i. 427, 1196. ii. 150. 'Poχ)τον iv. 925. 'Pép i. 1234. iv. 611. Pose iv. 1073. Peter iv. 1397. Russing IV. 144.

Pseudexidus i. 1165.
 Puesidin i. 572.
 Poseudin i. 572.
 Poseudin ii. 905. iv. 1703.
 Poseudi iii. 905. iv. 1703.
 Poseudi ii. 218. iv. 83.
 Poseudi iii. 63.
 Poseudi iii. 63.
 Poseudi iii. 1236.
 Puriseus iii. 1236.
 Puriseus iv. 1448.
 Poseus iv. 942.
 Puxamei iv. 942.

Σ.

Σαγγαρίοιο 11. 724. Dairorres 1. 1145. Σαίνεσιν 111. 883. Zázsa i. 1136. Danison ii. 1069, 1083. iii. 1354. Zángs i. 743. iii. 1045, 1230,1246, 1295, 1310, 1319, 1368. iv. 222. Σαλαγχῶι 🗣 17. 337. Σαλμωνίδε iv. 1693. Σάλυ Ι. 1159. Davidran i. 787. Σάπαους 11. 1247. Σάπαςις II. 397. Duedinor iv. 633. Σάρχο iV 1521. Lágues IV. 1530. Σαςκὶ iii. 856. Σάρχος iv. 869. Dagandorla i. 216. Σαυςομάζες iii. 353, 394. Σαυθάς iii. 785. Σαώσας iii. 1004 Enweinspay iv. 837. Dien iii. 1348. iv. 668. Defor iii. 644. Di i. 464, 829, 888, 1092, 1292, 1342. paffim. Dige, i. 283, 837. ii. 244, 440. iii. 331, 391, 733. pallim.

Ppppż

Zei 170

Deiere ii. 682. iii. 863. Deie i. 286, 1097. ii. 638. iii. 80, 151, 1109. passim. **Σ**ено́рдрац іі. 599. Zeier i. 220. iv. 1055. Dapyns iv. 893. Σαρήνων iv. 914. Zaenar iii. 202. Σώς, Φ ii. 519. iii. 956. Zacin ii. 526. Σασερου V. 1367. Σίλας i. 436. iii. 231, 293, 1215, 1291, 1326. iv. 68, 170, 483, 808, 1542. Σελίωσίη i. 500, 1232. Eshwailu iv. 167. Σιλίωωίης iv. 264. Σίλμασι iii. 167. Σίλματα i. 528. Zio i. 1, 1291. ii. 417. iii. 688, 701. paffim. Espanide ii. 1219. **Σ**66 iii. 1079. iv. 399. Σιύων ii. 542. iv. 849. Σούιν ii. 622. Σων ii. 296. Tỹ ili. 1125. iv. 388. Troje iv. 1285. Σημο i.1062. ii.844. iii. 205,540, 545. iv. 1476. Σημαίναν 1. 343. Σημαίτων ii. 1101. Σημασίαν 1. 361, 414. 17. 1379. **Σημαντήρη** iii. 1402. Σημαστῆς**&** i. 575. **Управотору** 1. 175. Σημάντης 1. 355. Σίματα i. 28, 145, 1141. ii. 855. iv. 554, 1620. Σίω i. 423. Dunias i. 582. Die iil. 730. Σήσειμον ii. 943. Zỹa i. 487. Disupòr iv. 545. 

Diver i. 62. iv. 1723. Dies i. 531. ii. 591, 1204, 1210. iii. 63, 560, 716, 1043, 1313. Diza i. 267. ii. 48, 256. iii. 1 23, 174, 422, 662, 902, 1062. 73, 1114. Σιγαλίστα iv. 1195. Σ134 ii. 742. iii. 749. Erri i. 1170. iii. 736, 1137. Elyuva iv. 320. Erywires ii. 99. Didipen ii. 376. Dedneuln if. 340. Diductius i. 733. Eidneains iv. 776. Σιδηροφόρου 11. 1007. Didueopopu ii. 141. Dinner 1. 624. Dixire i. 625. Σιμόλήϊα iii. 1035. Σιμόληίδς i. 880. Σίμολφ ii. 132. Σίοδι iv. 322. Eirerray i. 1260. Enert' iv. 893. Eirerer 1. 951. Σατηίδα i. 608. Eirnádz iv. 1759. Σινώπλω ii. 948. **Eltu ii. 863.** Σιφάικ i. 105. Σιφλὸς i. 204. Exac ii. 120, 601. iv. 222. Σκαιής 11. 108. Exarès 1. 744. Engelescus IV. 1402. Engliserres 1. 1135. Σκαλμοΐσιν i. 379, 392; Engenfler i. 371. Σκαεθμῷ iii. 1259. Extalophin iii. 822. Entalopopos II. 198. Σαμπίρα i. 891. iii. 376. Eximiener iii. 353, 395. Laurber i. 642. iii, 198. iv. 1178. Zanglen,

### VERBORUM,

Existem iii. 597. Exneinlores ii. 669. Σκληρήσε iv. 788. Exiet i. 604. Eniufos 1. 583. Ennen iv. 1715. Ezinr II. 406. Σκώντα iv 1715. Σηφλίω iv. 1541. Σκολιοίο ii. 551. Σκολιοίς iv. 1615. Σημπίλοιο iv. 640, 1638, 1681. Ση9πίλουστ i. 451. iii. 1275. Σχόπιλου ii. 652, 791. iv. 324, 789. Σκοπίλαν iv. 926. Σιοπιάζετο ii. 920. Σησπα i. 1112. iii. 70. Engmies i. 571, 1226. iii. 882. Σ19πη ii. 583. Σησπίω i. 5, 999. Σησπής i. 25. iii. 1058. Dwile i. 810. iv. 1698. Συστίη iv. 60. Exoriese iii. 1378. Σηστόας ΙΙ. 1107. Σκύθαγ iv. 320. Dzúm, iv. 789, 827, 828, 922. Σκύθεων iv. 288. Σμιεδωλίας Ιν. 714. Σμησωλέη iii. 1256. Σμεςδωλίω ii. 1210. iv. 154, 875. Σμις διλίησι iv. 511, 830. Σμεςδωλέοι 111. 1214. Σμυρουλίους iii. 433. Σμεςδαλέον i. 524. ii. 569. Σμῆν 🗣 ii. 130. Σμυμερώς iv. 381. Σμυριζώπωτοι 11. 374. Σμύχνου iii. 446, 761. Zón 11. 330. Zoi ii. 840. iii. 34, 703, 1004. -Dolon iii. 353, 1116. iv. 88. Σόλοι iv. 657. Σόλοιο ΙΙΙ. 1371. Σάλον iii, 1365.

Σόλφ iv. 851. Die iv. 650. Σίθ i. 490, 1258. iv. 365. Downwirle ii. 748. Σπαίροντα iv. 874. Σπάρτηθεν i. 148. Ужиети iv. 1761, 1762. Σπάσω ii. 926. Σπαστάμθη iv. 208. Σள்ளூ iii. 1027. Emigus iv. 151. Σπωςορθρων iii. 1054. Enies i. 509, 1130. ii. 737. Engephilm iv. 934. Σπιεχορθμοι i. 878. Σπιεχόρθρος i. 1255. Σπιρχομου iii. 516. Σπιεχορθρίαν iv. 211. Σπήλυγγις ii. 570. Σπιλάδας ii. 570. Σπιλάδιστι il. 552. iii. 1370. iv. 788, 932. Σπιλάδω, iv. 941. Σπιλές iii. 1293. Σπιθερύματι ίν. 1544. Σπλάγχτοις i. 1262. iv. 1109. Σποράσων iv. 1711. Упорен III. 413, 498, 1172. Σπίμε iv. 626, 1516. Dredin i. 200. Emidler III. 1225. Σπεβιζου i. 450. Σπεθμόι ϊί. Ι. Σπεθμοίσι i. 121, 1246. ii. 123. iv. Σωθμές ii. 142. iv. 27. Σπεθμών i. 355, 1107. iv. 675. Σπιλάν iv. 1064. Σπών ii. 685. Σπέντι ii. 86. Σπίξας ii. 1217. Σπίχιω i. 688. iii. 1388, 1390. iv. 989. Σπάχυς iii. 1337. Στάδε iii. 835. Σταιλαμθύη iv. 45.

Erei America

Treidments in. 205. Στοίλαυθες ii. 1267. Ereiras iv. 43, 1230. Στοιιή iv. 1576. Στονω iv. 1452. Erenselburg iv. 335. Σταιόι iv. 311. Στοίνοντος ii. 128. Zrarundi ii. 333, 551. Σταιωπῷ ii. 1195. Σπίζαν i. 527. iv. 583. Ereiens i. 375. Στώχων iv. 756. Στοίχοιθα iv. 1460, 1482. Στάχοντος iv. 1216. Σπλιῆ iv. 957. **Σтіжы** iv. 1605 Στίλλιωθα iv. 296. Στίλιω ii. 538. Drimiedu iii. 569. Eremolpho ii. 645. **Σтімерец** ії. 1199. Erendopolos iii. 1383. Στειάχουτο 1. 388. Στινάχυσα i. 292. Στενάχναι ii. 1014. Στειάχωι i. 1247. Triera i. 381. iv. 597. Στέρτοιο ii. 106. Eriprois iii. 635. iv. 1061. Στίζιοι iv. 1447. Σтедожи ii. 267. Σπιςοπή iii. 1304. Driegarii iv. 185. Στεροπίω iii. 1265. Στίεφισιν iv. 1348. Στιθεμη ii. 1208. iii. 337. Ereum iii. 579. Στιφάτης 11. 920. Στίφαι 🗘 iii. 1002. Στεψάρθρος i. 1124. Στữ i. 320, 673. Trúfes i. 1008, 1312. iv. 434. Στή9ι ii. 208. Στήθιωπ i. 478. iii. 397, 759, 867, 1224. iv. 1723. Empien ii. 50. iii. 289, 754, 953,

961, 1014. Erúdos i. 1033. iii. 684. Στήλας i. 1313. **Σтйон** ii. 909. Σποτέμενα i. 538, 927, 967. Στησασ ii. 26ς. Στήσασθε ii. 16. Σπάων ii. 1176. Enougus il ,1216. Σπδαρή i. 388, 1313. Σποαεής ii. 600. Σποαρήσε i. 64. iv. 762. Duoneele iii. 1371. Energeis iii. 1354. Enoned i. 1117. iv. 1439. Σποκεν iii. 232, 1284. iv. 1638. Enome iii. 1334. Σλοαρώ, i. 945. iv. 1392. Eriongarigen ili, 1056. Erlear i. 781, 1353. iii. 534, 926. 1217. 10. 47, 112. Στίχας iv. 680. Στιχόμοιν 1. 30. Emzadus iv. 650, 654. Στοιχάδες iv. 554. Eruzadir i. 1004. Erider i. 962. ii. 460, 627, 960. 1093, 1203. iii, 175, 1**0**05. iv. 239, 486, 732. Στέλ i. 970. Στόλε i. 704. Στόλφ iii. 318, 386. Еторы і. 2, 990, 1114, 1238. ії. 188, 370, 724, 807. iii. 685. iv. 306, 313, 649, 1092, 1546, 1572. Στόματα iii. 231. Στομάτιου iv. 1607. Στόματι iii. 410, 496. Στόματ⊕ ii. 223. iii. 793, 1352. Στομάτων ii. 668. iii. 1303. iv. 634. 903. Σπιαχαί iv. 447. Droiderne iv. 355. Σπιάιτι iv. 1094. Ermismes i. 1052. 988.

Dronicora ii. 991. Errisaras ii. 633. iv. 1009. Σποιύχι iv. 1679. Enginu 1. 405. Drogionolo i. 375. Drogrovay i. 1184. Emporty II. 174. Erzant i. 544. Hi. 1017, 1215. Dienis i. 678. iv. 1001. <del>Degariarl</del>a ii. 389. Στησυροβρίοις iv. 1058. Σπς συ γορμόνο 10. 385. Σπριύμοντο iv. 621. Σπίφι iv. 1543. Σαςιφβείσε iii. 650. Drenvis II. 323. Drespades ii. 296. Στζοφάληγρος iv. 140. Drzopiany iii. 748. Στεώφα iii. 424. Σπιοφάση i. 827. Στεμφώση ii. 892. Droyiso Day II. 343. Drugeeis ii. 414. iii. 264, 712. Σπορημά i. 6,1302. iii. 704. iv.1041, 1065. Dwyspij i. 443. Drogecko iii. 604. iv. 450. Σπορεείς iii. 349. Στυρεςοίο iii. 809. Drozepèr 1. 684.1054,1257. ii.1108. iii. 741. iv. 827, 872, 1022, 1435. Σπριζφ iv. 8, 402. Στυμεως ii. 18. Στυμερώτερου ii. 244. **Ewyiur ii. 630, 631.** -Enryds ii. 291. iv. 446. Στυμφαλίδως ii. 1055. Στύξαν iv. 513. Στύπ@- i. 1117, 1197. iv. 1401, 1428. Στυφιλή ii. 323. Σπφιλίω ii. 1007. iii. 411, 1052. Στυφέλιξαν Ι. 384. Σπφίλιξιν 🗓. 115.

Σπυφιλοίσι ii. 1252. Σù i. 894, 905. ii. 635. iii. 3, 33, 435. passim. Duyxplums, iv. 681. Dues II. 1025. . Συΐ iii. 1350, Συμμήσος 1. 228. Συμμιγίες iv. 674. Συμπώντων 1. 1094. Σύμπασαν iv. 1037. Συμφίζιτας Ιν. 134. Συμφορίουτα i. 39. Συμφράσταιο iii. 608. Συμφράστη) iii. 87. iv. 439. Dewaytigan i. 1233. Euvaphoure iii. 154. Σωανήλυθεν ii. 915. Σινώρου ii. 616. iii.:1317. Decomposition iv. 374. Dungiorer ili. 900. Emagneera i. 497. ii. 1114. Σωμβμῆσει iv. 419. Σωναρτωναθες ii. 1078. Σωμετωμοή: iv. 356. Dewidpaper ii. 346. Σա પ્રદેશના કરવા i. 328. Dewinzs i, 1086. Emerregeile ii. 840. Σωίποι) iii. 365. Euripe des iii. 941. Duvisior 1. 1319. Σωντιατήναντο i. 1295. Durial iii. 30. Σαυδιφεάσσασθας iii. 917. Σωιχές ii. 740. Σωιχίως i. 1271. ii. 189. Empressly II. 1161. · Eunfigar iv. 1112. Σωίμητας 17, 1210. Σωνημοσιώησι» i. 300. Σωήτεον iv. 464. Dungies i. 340. iv. 379, 1042. Σωθισιάνι iv. 391. Σωυ βισίη iv. 405. Eurfiein iv. 340, 438, 454. Emgreiner iii, 820. iv. 1176. Saw laces

Σαυιάσι ii. 1195. Zauraitaut ii. 659. Σαύνομον iv. 1339. Enveluer ii. 161. Σων οισόμεθ' iii. 183. Euwompeos iv. 745. Durogles) iii. 56. Deriguras ii. 88. Συὸς ii. 705. Σύρηγκ i. 577. Σύρηγξ iv. 1647. Σύρτα iv. 1235. Σφάζαν iii. 1032. **Zpaieno iii.** 135. Σφαίρη iv. 950. Σφάξαν i. 432. **Spážs iv. 1**596. **Σφ**ικ ii. 961. **Epi** iii. 48, 327, 689, 702. iv. 328. paffim. Σφιά i. 849, 872. Σφίας i. 60. paffim. Σφίαν i. 766. iii. 965. Σφιλαϊ iii. 1158. Σφιτές iv. 1327, 1353. Σφιτίεω iv. 1493. Deripus iii. 302. Eceripeist i. 167, 530. iii. 643. iv. 1 294. Epirter iii. 186. 622. Σφιτίςν ii. 1042. Σφιτίςων ili. 816. Σρίων i. 980. iii. 230. Σφήλι iii. 1309. Σφήτεωτι i. 1204. Σρί iv. 1410. Epi, i. 515, 639, 697, 803, 878, 926, 1012. passim. Σφισ i. 455, 777, 912, 1025, 1105, 1223. passim Σφόφιν i. 1041. Epeion i. 909. Σφριγάμσος iii. 1257. Σφύρησεν i. 734, ii. 81. Σφυρών ίν. 1647, 1679. Σφωϊτέρωνς iv. 455. Donirlen ill. 335. Epairiens ili, 600.

Σφωττέρης iii. 1226. Equirique i. 643. Douriguen iii. 395. Equiriers ii. 546. iii. 625. **Σφωϊτίζων i. 1286. ii. 467, 765. iv.** Σχάθα ii. 373. iv. 662, 1081. Σχοδίν i. 402, 408, 671,1229,1243. ii. 242, 282, 428, 1032, 1099, 1194,1227,1256. iii. 946,1072, 1148. iv. 470, 507, 1076, 1125, 1313, 1591, 1744. Σχίθεν i. 512. Σρόο iii. 386. Σχίτλα iv. 377, 446. Σχιτλία iii. 1132. iv. 739. Σχίτλω i. 1302..iv. 1047. Σχετλιον i. 807. Σχίτλι ii. 1030. iv. 916, 1524. Σχήστα iii. 700. Exions i. 895. Eximeday iii. 1267. iv. 1056. Σχίσι) ii. 1205. Σχύσυμας iii. 514. Exieur ii. 463. Σχίζας iii. 1207. Σχίζησεν i. 435. Σχιζομέτα ill. 1331. Σ براكم iv. 291. Σχ.ζοντου iv. 312. Tx / Zan iii. 325. Σηθή iii. 445. Σχήμου iv. 920. Σρ iii. 110. Σύιοθη ii. 612. Σώι iv. 197. Σῶν iii. 731. iv. 365. Eusphous iii. 307. Σάστο ii. 1012. Zuitten i. 918.

T.

Taeraplu i. 102. Tairaper i. 179. iii. 1240. Tair: i. 637.

Takayos

Ταλαιερός iv. 1062. ... Tadaoio ii. 11 Į. Ταλαὸς i. 118. ii. 63. Ταλασήϊα iii. 292. Ταλαύς sor iv. 326. Take iv. 1670, Τάλως iv. 1638. Τάμι ii, 1191, iii. 1207. Tapiar ii. 481. Ταμίοθας i. 868. ii. 58. Τάμιε iv. 478. Tapolulu ii. 812. Tapèr iii. 378, 412. Tarans 1. 1192. Tanagen iv. 604. Taesir iv. 30. Tamu i. 689. Тави́отто II. 933. Tanúmulus iv. 890. Τανύσεις iv. 601. Tanosapin iv. 771. Ταννοσάμενω 1. 564, 590. Tarvoras i. 993. iii. 278. iv. 906. Taviorale i. 344. ii. 91. iii. 1208. iv. 1571. Тыпрыт і. 952, 1234. ііі. 38, 827. iv. 1201. Ταπζώτης» ii. 266. Tácol iii. 459. iv. 16. Tapa i. 465. ii. 645. iii. 479. iv. 1022, 1203. Tapanipipay iii. 660. Tuerdo ii. 936. iv. 1519. Ταρφία iv. 1195, 1238. Τάρφεσιν iV. 13. Tágyver ii. 840. Τάχχυυσι iii. 208. Ταχνόσων i. 83. iv. 1500. Taggione i. 281. Taugoso i. 324. Tauger iii. 272. iv. 469. Taupeus iii. 230. iv. 1033. Tave ii. 88. iii. 410, 496. Taujan i. 417. iii. 738, 752, 765, 1048, 1283, 1287, 1331. Tav ii. 256, 1139.

Ταφήϊα ii. 842. Τάφιοι i. 750. Τώφον ii. 207, 913, 927, 1040. iv. iv. 1532. Táza ii. 116, 1124. iii. 539. iv. 741. Taxia iii. 1112. Tazeròr ii. 1046. Tazers iv. 1243. Tazòs ii. 936. ii. 1377, 1483. Taur II. 319. Teas iv. 416. Τίγμ i. 555. iv. 707. Τιγχόμιο i. 184. Tiyar i. 162. Teyins i. 398. Teylor ii. 1087. Ter iv. 369. Trir i. 8. iii. 486. Tens iii. 722. Tiŋ̃o: i. 281. Tomaines iii. 215. Tedracur iii. 788. TiBraam iii. 461. Taráussay iv. 1155. Ταναμίνη iv. 705. Τανάμινα 1. 369, 1009. Tárelo ii. 1045. Tein ii. 354. Teivere ii. 1234. iv. 127. Telegos iv. 1581. Telremer iv. 1049. Teipe iii. 761. Tágsa iii. 1361. iv. 261. Terpopolpor i. 1161. ii. 1130. Tslus i. 359, 406, 640. ii. 132. iii. 964,1313. iv. 76, 285, 821, 1588, 1617, 1687. Tizitos: ii. 485. iii. 694. Tuë, iv. 802. Tixer 1. 55, 119, 137, 149, 181, 193, 212, 626, 949. ii. 508, 993, 1245. iii. 32, 242, 998, 1086, iv. 539, 545, 828, 1496, Teziora i. 25, 898. Tinnay i. 905. QqqqTizucieile

Texposiçolo iv. 73. Tinge i. 499. il. 414. ili. 1001. iv. 484. Τικμίζαιτο 17, 217. Текцирной 1. 108. Тепцииренто іч. 559. Tinung iii. 493. iv. 1335. Tiere i. 809. ii. 1013. iv. 807, 1063. Tizm i. 282. ii. 256. Tinos ii. 39, 422. iv. 2, 705. Turaviper iii. 592. Тентирартіς 11. 381. Tinarry II. 1013. Тьяцы і. 93, 1043,1330. ііі.363, 440. Τελαμώνα i. 1289. ii. 1043. iii. 196, 1173. Teamon iii. 515. Τιλίειδα ii. 620, 1138. iv. 10. Teles iv. 1576. Tean i. 895. Tedieile iv. 1169. Teliores i. 72, 73, 96. iv, 912. Τελένσι i. 488. Telieur iv. 383. Τίλιον iii. 131. Terioray iii. 800. iv. 1161, 1276. Tiλεοσας iv. 742. Tediores iii. 418. Τελεσφορίησε i. 917. Τελεσφέρεν iv. 1027. Timerny iii. 277. Timophilu iii. 819. Temepine 1. 1350. Turaphor i. 688. Tires i. 104, 249, 834. ii. 221, 314. iii. 172. iv. 1202, 1282, 1600. Τίλου iii. 412. Tippos iii. 1356. iv. 1715. Tipo IV. 771. Τίμπουι Ι. 1215. Тірнеты іт. 285. Tipnen 11. 333.

Tepropires III. 864.

Tipur II. 905, 1033. Tipres ii. 355, 478. Tirages IV. 1237. Tunyúðin iv. 1264. Тімтыς І. 430. Timres iv. 1646. Teeis iii. 4. iv. 1745. Teòr i. 464. iii. 331, 348, 387, 1042. iv. 1026. Tiès i 489. iii. 1100. iv. 811. Tu ii. 617. iv. 813. Teès III. 713. Tips IV. 1410. Tiese i. 258, 1146. ii. 407, 822. iv. 120, 147, 294, 111. 1377. 1598, 1619. Tteur iv. 1364. Topolous i. 1143. iii. 897. Tim i. 1238. iii. 461, 1203. iv. 871. Tiener i. 729. Tienn iii. 1139. Treweis iii. 981. Tuendo ili. 727. Tymör iii. 812. Tepwir i. 459. Tegnomirus iv. 852. Тістэтэ ii. 763. Τιςπυλής iv. 1166. Tumbers iv. 1405. Teponipopou iii. 1389. Τφιλιχώμη iv. 896. Teoraegingrau ii. 528. Thorners i. 946. Tempèr ii. 119. Timero i. 1006. Terminopay iv. 1583. Temines 1. 606. ii. 681. iv. 161, 224. Tereλseμέr& iii. 1406. Terrézerres Ili. 137. Тапцияни ii. 866. Tranpiro iii. 491. iv. 1250. Times iv. 64. Teranores il. 544. Тіты 11, 1240. Тетра

Τέτμη i. 908. Τοτμάσπ iv. 156. Tires iii. 1274. iv. 538. Terzázver III. 412, 497. Terrapo iii. 1343. Tuzúris li. 976. Τιτςαμμίνη iil. 363. Τιτζαμμίων Ι. 1032. *Tingar*or iii. 654. Τυτςαφάληρον iii. 1227. Τετςαφάλ⊕ ii. 922. Tentázan iv. 448. Terry iii. 1392. Τοτςυχότ⊕ i. 1167. Testazeis iii. 276. Tergopopina i. 1174. Tervinere ii. 696. Timera ii. 292, 719, 1020, 1136. iii. 89, 209, 545, 727. iv. 61, 84, 408, 651, 694, 936, 1476. Tirvelo i. 727. il. 154. ili. 237. iv. 255, 1645. Титицийня і. 1265. ії. 26. Terrix an iii. 605. Tsikar i. 1068. Tağlı i. 112. ü. 1193. TwEter ii. 1201. Tużun iv. 1750. Tuze i. 266, 545, 628, 635,1025. iv. 206, 657, 1180. Тызыт і. 241, 638, 1059. їй. 499. iv. 214, 1098. Tolyion iii. 1248. Talygesyee iii. 415. Tw. iii. 578, 991. Tegrios iii. 229. Tegraireus i. 561. Техневить іч. 463. Tezniouday iii. 529. Trypionie ii. 1191. Ter iii. 734. Tim i. 1295. iii. 85, 89. Tive i. 507, 517. iii. \$43, £325. iv. 3474. Tỹ i. 274. Tr. 9 vos III. 244.

Tunsdin iv. 902. Túst) II. 1020. Tangulra iii. 1019. Τηφμίνη iv. 1680. Tid i. 1272, 1278. ii. 272, 611. · 677. iii. 1233, 1334. iv. 1265, 1391, 1474. Turesiay 1. 748. Tual su orne iv, 1425. Τηλιβόμους i. 29. Τηλεθόμουν 1. 1191. Талаглаты ііі. 109б. Тилькай і 1040. Τηλόβιν ii. 402, 442, 506. iii. 879, 1367. iv. 316, 1139. Talis i. 444. ii. 588, 795, 809. iii. 98, 261, 639. iv. 363, 563, 1340. Τηλίσι iii. 952. 1059. iii. 791, 1060. iv. 530, 1174, 1247, 1466, 1478. Talueds II. 545. Territale i. 719. Takúzeles i. 99. Templeus i. 149. 139, 520, 674, 959. iii. 11794 1342. iv. 20, 114, 252. Turley i. 799. Tíre i. 1305. Tien i. 617, 656. Trinu iii, 651. T, i. 468, 648, 662, 1117, 1294. ii. 316, 333, 446. patim. Traggide ii. 1012. Тюмеров 11. 377. Tisray iv. 784. T/a i. 793. ii. 392. iii. 1095. Therry iii. 1273. Tiginia iv. 542. Tless ii. 3, 40, 657, 869. iv.1494. Timeile i. 1057. Tipais i. 1048. Tepade IV. 1143. Temper III. 1122. Qqqq 2 Tipino

Τιμίν iii. 376. Teperiopes iv. 1309, 1323, 1358. Τιμώσεον iv. 709, 1730. Tipus i. 505. iii. 596. iv. 809. Tim i. 463, 619, 766. ii. 6, 12, 157, 225, 319, 698, 1035, 1051, **289, 362, 374, 394, 456, 477.** passim. Τοσξάμου ΙΙ. 1037. Tweizes i. 1196. Times ii. 936. Trescort) iii. 758. iv. 1685. Tireiorere ii. 728. Tiracoropiila ii. 1111. Tiracrepines 1. 521. Tivacoropopius ii. 744. Turkerer i. 753. 1057. iii. 1263. Time iv. 556. Timous ii. 477. Time iv. 1327. Tirer iii. 233. Tissey ii. 990. Tiale i. 1315. iii. 129, 464, 675, 974. iv, 1318. Tu i. 345, 665, 677, 678, 820, 875, 936, 1021, 1072. passim. Tlong iil. 801. iv. 1353. Tionin i. 568. Timuju iii. 989. Tlomoday iv. 234, Tioner 1. 619. Tlean iii. 75. Tlour iii. 351, 594. Tims i. 1302. Turiums iv. 742. Tim ii. 802. Titariousii. 280. Timenores i. 65. Tirines iv. 989. Ternoldes iii. 864. iv. 131, Tirlouis iv. 54. Title av ii. 1237. Tirnen i. 507. Tenku i. 1126. ii. 785. Τετυεία i. 181. Titudo 1. 761.

Terrenire iv. 248. Tipes i. 127. ii. 824. Τίφυ ii. 624. Tipo i. 401, 1296. ii. 856. Tlpvos i. 561, 956. ii. 175, 559. Tipes i. 105, 381, 522, 1274. H. 576, 586, 612. Τλαίν iii. 389. Τλαίνς iii. 719. Таўя і. 300. Τλήσομας iii. 429. Τλῆπ ii. 341, 344. Τλητών ii. 229. Tigu ii. 633. iv. 627. Tigu i. 210. ii. 406, 1252, 1273. iii. 577. iv. 1475. Teis i. 350, 481, 768. ii. 287. iii. 18, 51, 228, 317, 367, 418, 687, 690, 696, 742, 889. iv. 56, 394, 443, 1029, 1030, 1563, 1728. Teïay iv. 1429. Tela i. 664. ii. 1081. iv. 40. iii. 296, 918, 1016, 1948, 1105, 1244, 1261, 1379. iv. 1603. ToŋA ii. 501. Tolur i. 5, 1095. ii. 1060. iii. 340. Toio i. 334, 1351. ii. 637, 1273. iii. 32, 621. Tolows i. 864, 1211. iii. 55, 303, 1024. Tolor i. 32, 277, 471, 488, 515, 639. passim. Tolord i. 1343. ii. 648. Teres i. 310. ii. 43, 472, 921,1212. iii. 296, 918, 1016, 1048, 1105, 1244, 1261, 1379. iv. 1603. Teirs iv. 676. Teles i. 40. pafim. Tolzoso ii. 73. Telzes ii. 199. iii. 216, 633. Tolzas IV. 27. Toip iji. 520. iv. 833. Teler ii. 650. Tolog iii. 1398. Toxifac iii. 625, 736, 778, 795. iv. 203, 362, 1036, 1039. Texãs iii. 657. iv. 1089, 1742.

Toxños i. 412, 643. Tozior iii. 630, 640, 678, 701, 984, 1109. Ténge i. 289. Tika i. 1205. ii. 594, 1045. iii. 278. iv. 1440. Téžest i. 1195. ii. 708, 1056. iii. Tožov i 88,994. iii. 157. iv.1709. Tomicoli, i. 254, 284, 630, 816. ii. 889, 1061. iii. 324, 526, 894, iv. 864, 884, 1068*.* Tençánso ii. 634. Tonewron iii. 982. iv. 413. Tóon ii. 245. Tim ii. 418. Tóor i. 468, 731. ii. 333. iii. 388, 794, 974. iv. 679. Tiors ii. 975. iv. 1234. Tecréner iv. 962. Tier i. 741, 1193. Tooses i. 228. Tearer i. 84, 242, 275, 602. ii. 342, 593, 777, 873, 1051. iii. 1005, 1145, 1270, 1396. iv. 176, 239, 555, 1318. Tieser i. 417. Tin ii. 1000. iv. 1477. Túringe i. 338. ii. 644, 1131. iv. 1272. Térezer i. 1354. iv. 535. Troy i. 710. T⊶ iii. 467. Tron ii. 883. iii. 20. iv. 746. Τόφεφ i. 357, 1207. ii. 301. 275, 609, 806, 1245. passim. Τεφπίζης iii. 377. Testrile i. 363. iii. 947. iv. 620. Tradual • iv. 600. Τεαφιεή ii. 547. Τεαφιεής iv. 281, Teas iv. 1347, Τρίμι ii. 199. Triorer iv. 12. Τείφι i. 996. Tpipor iv. 791.

Teivan iv. 824. Tongar III. 541. Tenroson iii. 1298. Teneuros ii. 536. Τεηχώω i. 1078. ii. 1128. Τρηχείαν ii. 33. Tenziles ii. 570. Тепхеін» II. 375. Tenzelne ii. 552. Tenzîr& i. 1356. Tenzò ii. 71. Тепхий і. 613. Τεηχύνοι iv. 768. Tein i. 1057. iii. 839. Teistone ii. 482. Телбірину і. 389. Τοιγλώχι iv. 310. Texagion ii. 957. Tenezeis iv. 291. Teimon iv. 529, 1548, 1589. Teimoles iv. 530. Teimod iv. 1591. Teis i. 1059. ii. 342. iii. 654. iv. 75, 479, 1535, 1644, 1668, 1669. Teurou ii. 374. Ternim iii. 224. Termity iv. 244. Teinen ii. 722. iii. 1339. Teimms i. 53, 163. Τμτάτμ i. 589. Τείτο iv. 777. Teire i. 74. iii. 516. Тейты іч. 269, 1552, 1589, 1598, 1742, 1752. Terrarid iv. 1495. Teirwid i. 768. iv. 260, 1391, 1444, 1539. Телтинія і. 109. ііі. 1182. Теятинь iv. 1311. 1621, 1741. Tpopiorres ii. 1108. iv. 1209. Tpopuspe iv. 53. Тророс іі. 577. Teimol i. 388. Трожи ії. 587. Теожно іч. 1244. Triang

Teoms 1. 533. Teopie i. 270. iv. 965. Трорд: і. 668. ій. 133. іч. 991, 1741, 1758. Теофилии ії. 1062. Τεύφο i. 1168. Τρύχεσκεν ii. 475. . Τεώχων iii. 873. Tuntin iii. 1324. Τύμων ii. 854. ΤύμδΦ i. 585. ii. 844. iv. 518. Τύμών ii. 920. Τύμξφ i. 1061. Turdujos i. 148. iii. 517. Turcheiday i. 1045. iii. 1314. iv. Turkejdars ii. 808. Turducida ii. 800. Toudseids il. 74. Turducides II. 30, 41. Tanis i, 901. ii. 617. iii. 508,1108. iv. 1706. Tunning i. 1339. Tumis iv. 597. Texirae i. 1003. Tonisle ii. 829. iv. 468. Tonger iii. 847. iv. 1674. Turidian iv. 762 Tunids iv. 957. Turidus iv. 776. Topografies iv. 660. Tremide iii. 312. iv. 850. Toumpion iv. 856. Tuespaist iv. 1760. Tordi iii. 93. iv. 832. Turdi, i. 937, 1166, 1359. ii. 71, 94, 190, 228, 280, 846, 875, 919, 1103. iii. 526, 575, 603, 1249, 1297, 1336. iv. 1257, 1477, 1529. Turfic iv. 541. Τυφάσια II. 1215. Τυφασία ii. 1214. Τυφόμικας 11. 134. Τυφοροφίας iv. 139. Τυφομείνε iv. 623.

Τυφωίος ii. 38. Τύψω ii. 20. iv. 1446.

T.

Táxo) i. 1044. 'Yarus iii. 1241. "Yeu iii. 583. iv. 1436. Ten i. 459. ii. 657, 991. Tolugai 1. 942. Topieès iv. 1093. 'Y24 i. 574. iii. 1160. 'Y24 ii. 547. Tzir iv. 1320, 1359. TX#5 iv. 281. TX01 IV. 481. "Tdun i. 36, 537. ii. 658. **868,** 1219. iii. 875. iv. 626, 975, 1244, 1311, 1391, 1699. "Y June iv. 608, 1601. Thinan II. 941. III. 859. "Thu i. 1146. ii. 1101. iii. 1348. Човьть і 940. ііі. 756. іч. 849, 1238, 1416. 'Tdierry ii. 530. iv. 264. Toger 15 iv. 1767. "Thes iv. 1404. "The i. 541, 914, 1007, 1208, 1235, 1327. ii. 322, 592, 1123. 73, 198, 225, 343, 530, 1241. iv. 290, 601, 628, 955, 1265, 1443, 1446, 1615, 1692, **172**1. T178 ii. 1076. Tie i. 69, 859, 1055. ii. 114, 163, 511, 655, 816, 907. III. 1174. iv. 117, 1134, 17**3**3. Yim i 98, 482. ü. 241. iii. 178, 775. Yeen iii. 450. Tis i. 118, 163. iii. 214, 1117. iv. 81, 1465, 1483. 'Ylu ii. 805. iv. 1493. Ylene i. 1352. ii. 235, 308. 'Yús i. 735. ii. 428. Tius 1. 52, 748.

# V E R B O R U M.

*Fins* ii, 288. 'Tiés iii. 604. Ylss i. 72, 87, 176, 211, 1300. ii. 273, 442, 494, 958. iii. 245, 360, 366, 517. iv. 1383. 'Yife iii. 692. 'Ymae ii. 1122. iii. 196, 256, 303. 595, 713. Tấu ii. 1095, 1109. iv. 442. Tiès iii. 357. iv. 1194. Tiès i. 331, 899, 948, 1188, 1336. ii. 43, 118, 257, 412, 676, 887. 1137. iii. 443, 1379. iv. 811. Tues iv. 742. Tuesed iii. 366. iv. 277. Tunès ii. 1167. iv. 1490. "Υλ# i. 1350. 'Таки ііі. 748, 1039. 'Yann iii. 1216. Ύλασ i. 1324, 1354. That i. 131, 1207, 1258. Ύλη i. 1117. °та, іі. 699, 738. іч. 570. Υλήεντα ii. 944. Υλήθου αν ii. 379. "Тань i. 1188. iv. 1338. Tanggol il. 80. Tans iv. 139, 161, 215. Υλήσχου i. 1227. 'TMis iv. 528. *'Tanid* iv. 536. \*Tanide iv. 562. 'TMiss iv. 525. 'Yau iv. 1125. "Tmer iv. 539, 545. Thoriga i. 1004. iv. 1684. Tuias ii. 1131,1187. iii. 261. iv. 84, 1046, 1352, 1383. "Ypeis i. 827. ii. 210, 212. 'Tunior i. 339. ii. 1142. iii. 92, 988. iv. 196. Ύμπαιον Ιν. 1160, 1197. 'Тµотеру ii. 643. Υμετέρου i. 696. Υμιτίενε iv. 293. "Tuerizouru iv. 1032, 1432.

Tueriem iv. 1320, 1775. Tuim i. 665. ii. 798. iv. 1031. 'Yair IV. 1648. Ύμῖν i. 440. Υμμε iv. 1328. Υμμιε iv. 195. "Тирь i. 677, 686. ii. 311. iii. 91, 104, 172, 494, 545, 562, 727. iv. 257, 861, 1038, 1654. Υτμμο ii. 11, 390, 804. iii. 314. 524. iv. 367, 1582, 1776. Turer ii. 161. Ύμον ii. 1185. 'Ym i. 538. **Чты)**ш іі. 737. Transagen il. 1112. 'Ymisser iii. 169. Transit iv. 1381. Υπάλυξαν ii. 605. Tralege iv. 1082. Truductor iii. 336. Υπάλυξις iv. 1261. 'Yzartu iv. 507. Tanirem i. 222. ii. 207. iv. 180. 1348; 1610. Taure iv. 146, 282. Tmire i. 553. Taurur iii. 1212. Υπαυγάζει iii. 1377. Ymdidom ii. 823. Tridule i. 210, 360, 954. ii. 655, 896. iii. 580, 1013. iv. 1635. Tridorae ii. 435. Twoizes: ii. 592. Υπώμεθον iv. 339. Υποίξομεν ii. 23. Υπαξυμα iv. 409. Tane i. 236. Tangeriyen i. 114. Υπώςιχεν iv. 947. Treicozes ii. 369. iii. 239. Twindows iii. 477. **Υուս**λύθη i. 533. Чтижрд iv. 225. Tmumpadium iv. 937.

Twinfecos

Υπίκφιζον 1. 1264. Υπίλαμπι iv. 1437. **Чиганите II. 109.** Υπιλύσελο iii. 996. Tainu9:1 i. 945. ii. 259, 553. iii. 715, 863, 964, 1209. Trikespueilag ii. 985. Tankojevro ii. 1185. Tankizvr iii. 705. · Yatkadoks iii. 551. Tregules iii. 977. Υπιρασίε i. 176. Yrigiária ii. 794. Trecoucines i. 609. ii. 9. Tricle iii.583. iv. 735, 823,1010, 1321. Tripoles i. 944. ii. 470, 1120. Υπίεδιον i. 820. iv. 1523. Tripelos i. 151, 188, 426. iii. 714. Tregoscius II. 677. IV. 614. Υπιςιπλιπ iv. 1637. Υπιρέπθαθ iv. 1513. Trieigigir i. 1273. iv. 1562. Tries i. 534, 1008, 1088, 1096. ii. 322, 734, 1067. iii. 853, 1222, 1259. passim. Υπιεήνοςοι iv. 212, 1051. Tazenrogin ili. 65. Tricinum 1v. 371. Tricial iii. 985. Υπίρμορον iv. 20. Targondnisulor II. 4. Υπίροπλος ii. 110. 'Υπικπθάμενον ii. 1256. Triende iv. 363. Treserciosome IV. 1247. Υπίρτιζα i. 682. Triguegor i. 196. Tniempos iii. 988. Υπιεφιάλοιο iv. 1038. Υπιεφιάλοισι 11. 54, 760. 'Υπιεφίαλον i. 1334. iii. 428. Υπιρφίαλ& iii. I5. Υπιεφιάλυς ΙΙ. 129, 1247. Υπίταν iv. 1389.

Teku ii. 92. iii. 904, 1231. Trisus i. 412. iii. 982. iv. 89. Trisespor II. 295. Υπίχιπ iv. 1704. Tairimm II. 83. Υπιτμήξαστο iv. 328. 'Тяітенны і. 1049. Υπιόδα iv. 1731. Tanide i. 584. iii. 1201. Υπίφθη iv. 307. Tanieur IV. 1577. 'Y##is iii. 1076. Тяпос iv. 841. Trion ii. 797. Υπίχομας ii. 24. 'Yzroso iii. 745. "Тяты iv. 109, 146, 159. "Тт• ii. 157, 409. iii. 616, **632,** 750, 1060, 1110. "Tare i. 518. чтати i. 1082. iii. 690. ˈTərəsəidhu i. 699. iii. 400, 1118. Υποδουχίω iv. 1757. ΥποδούχεΦ ii. 1219. Υποδούσεις iii. 435. Ттоббы́ськ ій. 318. іч. 395. Υποδιγμικα iv. 235. Trodix 9 ay iii. 425. Tardenerur iii. 274. Чжобостью iv. 1378. 'Тибыкы ii. 1270. Υπίαξαν Ιν. 41. Twiege iv. 1676. Toiger IV. 474. Υπόιργ 1. 226. 'Twisw iii. 501. "Tพาในประเทิ iii. 840. "Тятупцовита і. 19, 112, 367. 1150. iii. 1245. Tro 9 100 pay iii. 1050. Troignes iii. 120. Υποίχιτες iv. 169. Trospinaday iii. 546, Υποκείσιν iv. 1755. 'Υπολάμπιτας i. 1280. Troruienta

Υποσειόμητας i. 451. Υποσμύχος) ii. 447. Тжостыны iii. 396, 973. iv. 411. Twoszeln iii. 481. 'Yxosin ii. 743. Υποχισία iv. 360. Trezierle iii. 510. Trogueine iii. 625. \*Tποχισίησε ii. 950. iv. 457. Υπόχετο iii. 737. 'Тжетейстант . iv. 1507. Υποτεμοσωσι Ι. 1050. Trongomierres iii. 883. Υποιζομένου iv. 1340. 'Тжолежін і. 1052. Ужоцежы і. 998. ііі. 1124. iv. 'Тжотовог і. 1293. iv. 401. Trongon i. 79, 838. ii. 444. iii. 1068, 1404. iv 440, 1103. Υποφήτης i. 1311. "Тпофиторы 1. 22. ΥποΦθάμθρον iii. 1143. Ужофенодф; і. 462. Υποχάζε) i. 1101. Trox Portous 1. 647. Tangés ii. 380. Tameiques ii. 293. iv. 163. 'Yeplike ii. 988. "Yrza ii. 66. 'Yszin& i. 139. "Тямты i. 288. iv. 367, 51,2. "Tree iii. 380. iv. 1685, 1688. 'Тфіяніроры iii. 519. "Υψιλών ii. 979. ~14 i. 378, 1276, 1312. ii. 827, 1091. iv. 889, 952. Ύψιπύλοια i. 621, 637, 654, 848. 'Υψιπυλείη i. 675. iv. 427. Ψωτυλείης ίν. 424, 427. "Τψιπύλη i. 699,713, 836, 886,900. iii. 1205. \*\* Thrúshu i. 650, 718. 'Υψισύλης i. 786, 853, 873, 897.

Thise ii. 1028.

T√i90 i. 1203. ii. 808. iii. 542. iv. 168, 1376 Ύψόθα i. 590. ii. 354, 571, 935, 1081, 1286. iv. 46, 848, 926, 1424, 1682, 1709. Ύψοςοφοιο iii. 285. 'Υψόσι iii. 956. 'TÝod ii. 589. iii. 221, 257, 368, 930. iv. 80, 134, 315, 941.

Фишэй ii. 695. iii. 960. Ouaryn ii. 689, 1043, 1289. 1 360. Φαάνβης iv. 1597. Φαίτωτι iii. 1020. iv. 1170. Φαίβοντα iii. 245. Φαίθυντος iv. 623. Фиідини iv. 971. Φείθεσα iv. 1690. Фиіди ііі. 1235. iv. 598. Финтај 1. 239. **Dunnis** iv. 605. Финий i. 1282. iv. 1287. Φακίνη iii, 728. **Duemis** 1. 519. Финтрория iv. 1362. Φασινομθρίω iii. 827. Φαανομθόυ ii. 42. Финтя iv. 973. Финте i. 774. iii. 154. Φκισφίς v. 885. Oudphen iii. 1023. Parchois iv. 417. Ombos ii. 44. Фмідешч iii. 1042. Omiguitore iv. 671. Ombruiro iii. 831. Файция IV. 992. Φανήκιρσι iv. 1211. Фантида iv. 769. Omnuidas IV. I 222. Omnziets iv. 1722. Rrrr

Dachzen iv. 540,549, 822,991,1139, 1181. **J**albu iv. 836. **Φωίπ**ς ii. 171. iii. 35, 1043, 1264. iv. 238, 997. Фиїн ii. 23. imperat. φαίνι iv. 783. imperf. Файна II. 315. Файнтац 11. 855. Φαίντο i. 583, 746, 1114. ii. 1106. iii. 165, 425. Файното і. 583. Φάλαγία ii. 850. Φάλαγρας i. 76, 375. Φάλαγίες i. 388. ii. 1080. Φάλαγξ ii. 845. Φάλαγξιν i. 376. Φάληρος i. 96. Φωρθή ii. 291. iv. 779. Φὰν i. 636. iv. 1357. Фання iv. 1415. Φατήτας iii. 818. Φαστάζωιτας iv. 1285. Φά ii. 184, 333, 671, 722. 1242. iv. 111, 1019, 1296. Φάρμγγας i. 597. Φάρμγρος ii. 356. Deegy & ii. 747. Φαρίτων iii. 862. Φάρισι iii. 454, 1030. Φαείτζίω i. 1194. Фиерия iii. 530, 738, 765, 767, 779, 789, 802, 806, 820, 983, 1246, 1304. iv. 21, 25, 157, 443, 666, 1081. Dupparides iv. 53. Φάρμουκου iii. 844, 910, 1013, 1041, 1168. Φαρμώχε iv. 159. Φαρμαίκη iv. 164. Φαρμέσσαν III. 478. **Φα**εμφίσσιοθαμ iii. 85**8.** Osemeiory IV. I 512. Φαρμοίοσης iv. 61. Фа́с іі. 30. ііі. 1203. іч. 187. Фас і. 1338.

Фа́пи і. 247. іі. біт. іч. 684. Φάσγασα ii. 101, 274. iv. 1056-Φώνγανόν 1. 1250, ΙΨ. 696. Φασράιμ iv. 375. Фйфи і. 313. ій. 384, 978. іт. Φάσιδι iii. 75. .iv. 134. Фаяд ii. 1282. ni. 1219. Фисіг іі. 979, 1215. ій. 844. 272. Фёсы (pr. n.) ii. 1265. Фйот ii. 403. Φατίζιται i. 24, 1019. Φάπι i 5. iv. 1334. Φάπς i. 172, 481, 969. ii. 8ς6. iii. 1093. iv. 987. Фи́т і. 277, 341, 1103, 1261. й. 25, 254, 421, 428, 492, 620, 640, 650, 880, 1161. iii. 17, 100, 106, 145, 194, 259, 432, 540, 594, 681, 724, 942, 973, 1007, 1076, 1161, 1130. 206, 392, 749, 833, 1053, 1277, 1422, 1450. Фібігфа ій. 1344. tv. 22. Фібот іі. 1058. Φίγρος ii. 673. iii. 822, 1228. iv. 981, 1146. Фциї і. 49. Φίεδι ΙΙ. 1254. Φίρδιας iv. 1016. Φίζοισο Ι. 127. Φέρουμθρωσ iv. 1486. Фіеборты іі. 395. Φίζων ii. 659. Φίρι i. 126,1358. ii.537. iii.1380. iv. 637, **8**91, 910, 1234. Diel iii. 637. iv. 1109. Фірнь і. 300. іі. 816. іч. 1386. Фісат і. 579. ії. 73. іч. 1137. Фиреода iii. 164. iv. 1509. Фиреода i. 622. ii. 204, бот. iii. 1187. iv. 428. Φίζετομ ii. 936. Φίρησιν iv. 826. Фідля ііі. 347.

**Dieu ii. 541. iv. 1701.** Digour III. 1112. ii. 69, 835, Фіст і. 1017, 1183. 1116. iii. 651. iv. 66, 1121, 1189, 1392. Фісотть iv. 407. Фірот ії. 271, 1109. Dieum iv. 1328, 1354, 1373. Φίς εσομ 1. 846. Фісиган İV. 1492. Overpin ii. 918. Фіститы iv. 1031, 1383. Φίζωπο iv. 1593. Φέρωμας iv. 376. Φίμων i. 1170. iii. 909. iv. 1074, 1099. Фібул ii. 656. iv. 1714. Φιύ29179κ iii. 191. Φιόγεσε 111. 541. Φιύρωμεν iv. 86. Douglastay ii. 172. Φιύξομας iii. 1080. Φĩ iii. 154, 369, 382, 495, 693, 718, 765. Фидэі і. 28. Φα29ῖο ii. 407. Φηγρίση i. 1121. Φη29ν iv. 124, 265. Фтя i. 527. iii. 857. iv. 583. Φηλώσης iii. 982. Φημί ii. 244, 319, 798. iii. 733. iv. 369, 1272, 1370. Φίωει iv. 1274. Φθωίη i. 1189. iv. 1768. ФЭайн 1. I 209. Dirtuit iii. 971. ФԳան գ iii. 753. **Ф**செல்லே iii. 777. ФЯйs i. 55. Ф9in i. 94. ФЯШ ii. 522, 1190. ФУж ії. 516. Φ91, μορή iii. 790. Φ. βιρθρίου i. 1063. Φθηθρίουσε ii. \$91. ФЭніявыц 14.902.

49: rate iii. 460. ФЭнты ііі. 465. ФЭнгирбевти ін. 1356. Φλογγά iii. 686. Φλογγῆ iv. 1331, 1340. Φ90γγην iv. 585. Φιλα ii. 391, 542. iii. 210. iv. 61. Φίλαμ i. 657. iii. 890. Φίλαις Ι. 281. ΙΙ. 712. iv. 990. ביולאישאים Φίλαν ο iii. 1001. Φίλαθο iii. 66. Φίλι iv. 1086, 1041. Φιλέοντις iii. 936. Фідя і. 668. iii. 133. iv. 757. Φίλην Ιν. 203. Φίλης iv. 1371. Dimueides i. 554. Φίλω (nom.) iii. 732. Φίλω (voc.) i. 336. ii, 425, 470, 643, 776, 1204. iii. 171, 492, 523, 545, 553. iv. 83, 190, 1347, 1554. Φίλοις iii. 703. iv. 1343. Φίλω i. 890. ii. 312, 1189. iii. 104, 151, 492, 727, 786, 978; 1061. iv. 874. Φιλοξενίζω iii. 1107. Φιλοπίολέμου ii. 780. Φιλοπθολέμες 1.993. Φίλ**©** iv. 1073. Φιλότητι i. 961, 1179,1324. ii. 510, 762, 1027, 1228. iii. 180. iv. 1168, 1737. Φιλέτητ& 1.773. ii.951. iii.1128. iv. 60, 1120. Φίλπετ**ο** ii. 459. Φίλυρις ΙΙ. 395. Φιλύς 11. 1243. Φιλύρη ii. 1236. Φιλυεηίο ii. 1235. . - Φιλύρων 11. 395. Φίλψ i. 558. Фиг ii. 440. Onive ii. 178, 236, 305, 438, 620. iii. 549, 942. Фля Rrrr 2

**♦**1798 il. 277. Фий ii. 532. •••• ii. 277, 294, 649, 771,1053, 1092, 1138. iii. 555. iv. 254. Φιτείς i. 405. iii. 1208. Φλιγίθωπε iii. 141. Φλί3/ iii. 772. Φλεχωίη ili. 234. Φλεχαιο iii. 1226. Φλάκε Ι. 115. Φλίξαν iii. 582. Φλιεντίδις Ιν. 568. مرنه iii. 410, 496, 1017, 1302. Φλομερίσει iv. 126. Φλογί i. 544. iv. 173. Φλόμου 1. 1045. ΦλίμΦ ii. 958. Φλογμῷ iv. 603, 870. Φλογὸς iii. 1312. iv. 874. فاسمه ili. 278. Φλὶξ iii. 1048. iv. 666, 925. **◆**∞iar ii. 74. Фобімтту ії. 1066. Фібы іі. 609. iv. 669. ●ifor ii. 648. iv. 11. Φίζη ii. 554. iii. 633. iv. 48,317, 641. Doise i. 1. Φαιδήσωσες ii. 302. Prison iv. 1490. **♦**61 • 1. 353. ii. 704. iv. 1702, **♦•ෑ66** i. 301, 759. ii. 849. iv. 530, 1718. **◆65**2 ii. 216. iv. 1550. Фобр i. 536. ii.508, 715. iv.1493. Фытіжы 11. 1073. Фы́икі іі. 922. Doiner IV. 1522. Φοινίχ) iii. 725. Фоют i. 1249. Domesile iv. 55. Derrigung iii. 54. Periden i. 221. iv. 144. Dorii iii. 1183. Perie iv. 668.

Фын i. 999. ii. 1185. iv. 699, Фінт ії. 1217. іч. 468, 543, 587, 736, 742. Φόικ i. 619, 834. iv. 479. Φοροάδις ii. 1026. Φφδάδι iv. 1449. Φοςδάδς ii. 89. Decien iii. 276. Φος-οικ ii. 189. Depisoray il. 73. Dopisorus ii. 34. Фориото і. 377. Φορέου) ii. 46. Φοςίοντις ii. 454. Φορίοντο i. 1279. iii. 71. iv. 579, 1540. Федінов 1. 557. Φοζίκου iii. 792. Φοςιύμως iv. 364. Φορεύμου ii. I 249. Φορισρόμον i. 1236. Φοριύρθμο ii. 192. Φορεύς Ι. 132. Dogian iv. 117. Ферми іч. 828, 1598. Φέρμεγρα i. 512. iv. 906. Φέμηγα i. 31, 740. ii. 161, 706. Φήμιγρος i. 538. iv. 1194. Φιζιωγέ iv. 909. Φοςμίζοντος iv. 1159. Φορμίζων 1. 569. Фін іі. 443. ііі. 1222. Φεμδριστιώη i. 560. iv. 649. Φεσδρωσύησι iv. 122. Φεώζω i. 490. iii. 1025. iv. 412. Φεσίζιας i. 693. Φωίζιω ii. 145, 425. Φερίζουνο iii. 825. Φουζομβρίοις iv. 495. Φομζόμθμ**⊕** ii. 635. Φεαζορθό φ iii. 400. Фенция і. 990. Фенетироры і. 1362. Derica aday iii. 20, 501, 932. Фенетома ііі. 183.

Φρώσσενται iii. 604. Φρένα i. 1140. Φείνας i. 1232. ii. 641. iii. 675, 809, 1018, 1403. iv. 724, 880. Феінь iii. 289, 368, 382, 638, 771. iv. 92, 1018, 1096. Феред і. 463, 508. ії. 952. іїі. 18, 629. iv. 23, 56, 450, 784, 796, 1199, 1673. Φρίζαο iii. 1354. Φρίζοιο ii. 1095, 1109, 1122, 1198. iii. 178, 263, 304, 330, 338,595. iv. 22, 71, 442, 736. Φρίζον 1. 256. ii. 1144, 1146. iii. 190, 374, 584. Φείξ& i. 291, 763. ii. 1155. 361. iv. 119. Φείξε iii. 196. iv. 81. Φείοτασι iv. 1575. Φρονίοις i. 476. iii. 509. Perisons iv. 1164. Φεονέοιεν 1. 822. Operium i. 710. ii. 542. Фенім і. 348. іі. 19, 391. ііі. 517. Φεόντιν Ιν. 72. Φρόνπς ii. 1159. iv. 76, 80. Φρυςὸ, iv. 88, 1434. Φεύγας ii. 789. Φεύρις i. 1139. Φρυγίας i. 937, 1126, 1166. Φύγαδι ii. 831. Φύμ iv. 489, 1503. Φυχίαν ii. 618. Φύγη i. 623. Φύγης ii. 422. Φυγῆς iv. 1023. Φύρηπ ii. 345. - 11. 772 توونΦ Φυγέσα iii. 799. Φυγών iii. 468. Фи і. 1143. Φύ iii. 530. Φῦζαν iv. 5. Φυλω ii. 37, 1241, 1258. iv. 681, 683, 1612. Финта і. 246.

Фйли іі. 396, 790, 908, 999. 487, 1165. Φυλάκη Ι. 45. Φυλακηίδα i. 47. Φύλακος i. 132. Φυλακτήςων iv. 49. Φυλαξας iii. 1028. Φυλάσσφ ii. 633. Φῦλλε ii. 1102. iv. 216. Φυλλάρω i. 454, 1183. Dumnidus ii. 654. Φυλληία i. 37. Фожеля і. 1123. іі. 845. Φύλλοιστι iii. Q27. Φυλλοχόν iv. 217. Φύλλων ii. 744. Φύξι, iv. 748. Φύξιον iv. 699. Φυξίφ ii. 1151. Φύρσω ii. 59. Φύσει iii. 1299. Φύσας iv. 763. Φυσιόμητι ii. 87. iii. 410, 496, 1 302. Φυπιλιή ii. 1005. Φυπιλιῆ ΙΙΙ. 1399. Φυτήσαιο Ιν. 807. Φυποιφίφ& i. 1172. Φυτοτρόφου iii. 1402. Φωκήων Ι. 207. Фйно і. 92. Φυνὶ i. 1249. Филя iv. 29, 70. Фитят iii. 635. Φωτήσως iv. 1572. Фытыт і. 344, 1331. іі. 21, 1222. iii. 557, 673, 769. iv. 855,1553, 1748. Фир iii. 1196. Фислиної iii. 807, 843. iv. 25. Φυςλαμόν iii. 801. Фйт iii. 438. Φωτὸς Ι. 1342, ΙΙ. 776. Фитат i. I.

x.

XáŽu iii. 1050. XáÇede iv. 190. Xazidu iii. 1319. Χάζομος i. 841. Xaio iv. 972. Xaip iv. 170. Xaicos iv. 31, 32. Xeilers iv. 1366. Kaine i. 1057. iii. 50. iv. 1533. Xacthern II. 1241. Xairns iv. 1605. Χάλαζαν ii. 1085. Χαλασαντο ii. 1268. Χαλεπώς iv. 39, 1498. Χαλιπησι iv. 1006. Χαλιποΐσιν i. 1301. Χαλιπές iii. 1176. ΧαλίπΗ iv. 1675. Χελίπ] 10 iii. 109. Χαλίφθας iii. 97. Χαλίψας iv. 1506. Χαλιψάμει» i. 1341. iii. 382. Χαλήσιας ii. 1002. Хилікентов 1. 473. Χκλινά iv. 1607. Xáluis iii. 230, 1283. iv. 1093. Xalmiauor iii. 218. Χαλαέησιν ii. 1253. Хихни і. 627. Xudzeins ii. 1071. Χαλασίη i. 746. iii. 1307. Χαλκά*ω* ii. 1057. iii. 1263, 1280. Xadrains iv. 1641. Χαλαάης iii, 1338. iv. 1532. Χάλκαοι iv. 762. Χαλκείου iv. 1670. Χαλαώσες i. 1059. iii. 499. iv. 1644. Χάλκα iv. 1638, 1676. Хилини 1. 430. Xain iii. 1308, 1317. Χαλει iv. 1646. Xander iii. 43.

Xudzier iii. 62. Xadelüre iii. 41. Xalej i. 1207. Xadziar III. 1299. Kanalom iii. 248, 254, 449, 688, 718, 727, 902, 1155. iv. 32. Madaionn iii. 667. Χαλειόπω ii. 1153. Χαλκιόπης 111. 270, 370, 605, 775. Χαλχοδαρᾶ 1. 1196. Χαλεφίο iii. 847. Хилей і. 1236. іч. 1095. Xuluindus iii. 230. Хилиотов ііі. 410, 495. Χαλκός ii, 113. Χαλεφ̃ ii. 1191. iii. 272. Xadzuderius i. 50. Χάλυδις ii. 375. Χαλύδαν i. 1323. iii. 1003. 1475 Xupodo: 1.1263. ii. 787, 834, 1027. iii. 1310, 1352. iv. 81, 876. Χωμᾶζε iv. 216. Xapeonas ili. 1192. iv. 883. Xaegidens iv. 461. **Χα**ειζόμινα ii. 532. Xien i. 421, 851. ii. 213, 634, 801. iii. 233, 391, 736, 989. iv. 1074, 1099. Xaes, iii. 82, 144, 1004. X iestre iv. 426. Xueiman i. 1230. iii. 444, 924. Xuene iv. 936. Χάρμα iii. 257, 724. Xagen) i. 1280. Xaposto iv. 789, 825. Xapvedis iv. 923. Χαρχαλίω iii. 1057. Xarior iii. 584. Xariotas ii. 1171. iV. 1431. Xariot: iii. 719, 1015. Xanivon iii. 84. Xanivon i. 837. ii. 1127. iv. 1557. Xariwa ii. 316. Xaricar i. 1173.

Xie i. 435. ii. 1276. iii. 1209. iv. 750. Xisa iii. 205. Xir iv. 1525. Xeiλε i. 474. Χαλίση IV. 1457. Xeidos iii. 1276. iv. 1136. Xei poséjou iii. 71. Xugges ii. 1088, 1188. Xapielas iii. 1359. Xeipiela 1. 366, 1202. Xapıçlı iii. 1265. Xuuseins iv. 462. Xapreino i. 9. iv. 215. Χαμιείο 11. 124. Xiles i. 344, 1330. ii. 92, 243. iii. 591, 985,1367. iv. 99,1148, 1571. Xiieus i. 248, 381, 490, 886,1025, 1175. ji. 14, 45, 69, 78, 1171, 1216. iii. 98, 257. iv. 39, 107, 138, 228, 409, 416, 593, 706, 716, 1043, 104**3**, 1406, 1498, 1562, 1702. Xile ili. 378. iv. 1447. Xues i. 944, 1171. ifi. 1257. Xeigtant 1. 373, 552. ii. 14, 836. iv. 695, 808. Xaçi i. 555, 756, 1239, 1313, 1330. ii. 57, 108, 537, 557. iii. 1152, 1159. iv. 99, 222, 687, 1177, 1663. Xueis i. 313, 842. iii. 106, 120, 1066. iv. 751, 1578, 1663. Xeigur (pr. n.) i. 554. Xação i. 1162. ii. 188, 334, 1270. iii. 84, 136, 507. Xapores 11. 1244. Xeipures i. 33. ii. 512. iv. 812. Xior i. 1142. ii. 191. Xíoile i. 517. Xiegidos i. 1123. Xipas iv. 960. Xepeius II. 1224. Xıçılar ii. 77. iii. 465. Xices ii. 81.

Kipnes iii. 403. Ksei ii. 243. iv. 44, 1351. Χυρμάσιν ii. 697. X16140310 iv. 1175. Xierneur 1. 925. Xipintis ili. 292. Xierien i. 409. X:10i, iii. 50, 408, 1013, 1236. iv. 225, 1290. Kigès iv. 852. Kiert i. 281, 505, 561, 815, 884, 911, 1113, 1169, 1197, 1303. ii. 78, 283, 332, 712, 1039, 1057. iii. 126, 140, 351, 706, 828, 1052, 1226, 1263, 1387. iv. 27, 171, 186, 202, 473, 669, 906, 1012, 1155, 1314, 1371. X1906911 iv. 1264. Xieru iv. 1582. Xioser iii. 191. iv. 1580. Xierru iv. 1268, 1649. Xipro i. 939, 1009. ii. 682. iii. 575. iv. 79. Χουάμετοι 1. 454. Xiva i. 1067. Xivale iii. 291. Xevis iv. 34, 613, 648. Xere iv. 1242, 1569. X100 i. 565. Хейото іі. 928. Ximray i. 1075. Χηλώς ii. 669. Xndfow iii. 1338. Xñeay i. 811. Χηραμόν iv. 1452. Χηςκμε iv. 1299. Xûeor iii. 662. Xneeszuin iv. 1064. Xird i. 887. iv. 91. Χ) μαλῆς ii. 983. Χ)=μαλῷ ili. 1158. Χ) μαλώπεοι i. 374. Χλζὸι iv. 1397. X963 iv. 1436. X900 i. 102, 923. ii. 1007. iii. 208. iv. 399, 1229, 1441.

**X)** i. 994, 1194. ii. 843. iii. 1307. iv. 524, 696, 1550, 1639. X) vilu iii. 861. iv. 148. X901/115 iv. 987. X) verys ii. 506. X96166 iii. 1216. iv. 1322. X9001€ iv. 1398. X) orlu iii. 1289. **X**90006 i. 155, 784, 1180, 1360. 11. 685,948,966. iii. 162, 311,569, 1362, 1395. iv. 52, 104, 533, 887, 1246, 1320, 1332, 1359, 1423, 1478. ならず i. 1098. iii. 208. iv. 177, 266, 677, 1251. Mierudin i. 826. Lituras iii. 873. X1700 i. 744. iii. 146. iv. 46. **Σλιύη iv. 1726.** . **X**X019080 i. 546. Xdoceion iii. 298. XX. ii. 1220. iv. 1279. Arecertas II. 43, 781. Xoáresos iii. 1298. Χόλοιο iv. 713. Xidan ii. 1199. iii. 338, 449, 614, 999, 1169. iv. 235, 392, 513, 577, 585, 740, 1083, 1404, 1671. **XiAS**- i. 614, 1289. ii. 20, 261. iv. 558, 816. Xόλμ iii. 368. Xedwenien iv. 1138. Χολώστας i. 1332. Xedwing iv. 863. Xogoly 11. 716. Xopoi i. 1223. Xopois i. 819, 857. Xogès i. 536. ii. 703. Xee's ii. 909. Xopē i. 215. Χραισμεῖν ii. 249. iii. 643. Xemopelle ii. 218. **Хешеци́сы**, ii. 1229. Xpeio iii. 987. iv. 259. Xeesephin i. 413. Zei . 710.

Ignù i. 440, 491, 649, 660, 1092. ii. 8, 392, 847, 1 205. iii, 33, 52, 173, 333, 500. iv. 191, 348, 412, 555, 721, 760, 814, 1769. Xeau i. 360. ii. 182, 314. X<sub>1</sub>:6- i. 236, ii. 1130, 1141. iii. 12, 108, 131, 189. iv. 531, 889. Xeiù ii. 167, 819. iv. 1164. Xe4 iii. 102. Χρήτων iii. 1197, Xeñ, ii. 626. Xpñray III. 599. Χρησμοσύνη ii. 475. Χεησμοσύνης i. 837. Leisens iv. 871. Xeluvarras ii. 751. Xelu-parts ii. 1083. iv. 1367. Χμμψε iii. 1285. iv. 1679. Χείμψυση ii. 290. Xeos iii. 725, 831. Xeet iv. 872, 1524. Xeun iii. 122, 854. iv. 656. Xeono i. 793, 1309. iii. 424, 810. iv. 962, 1213, 1257, 1547. Xpoès ii. 1132. iii. 761. iv. 1531. Kęvońega iii. 1282. Revous iii. 137. Xevoin i. 740. Xeveilu iv. 729. Xeverines iv. 1366. Xportlass i. 221. Xportin iii. 46. Xevonilu iii. 1227. Xeverios iii. 118, 877. Xeveraer i. 4, 889. ii. 1147, 1197. 1228. iii. 88, 180, 404. iv. 87, 162, 341, 440, 1035, 1709. Xeveres ii. 678. Xenotour iv. 978. Xpiotor iii. 13. iv. 176, 1142, 1319. Xevein ii. 1275. Xeveius iv. 1146. Хросў iii. 156. Xeverie iv. 1178, 1190. Xens II. 200.

Xóa» iv. 1416. Xvrle iv. 1536. Χύτλα i. 1075. Χύτλεισι iv. 708. Χύτλων ii. 929. Χυτλ**ώσαυτ**ο Ι**Υ. 1311**. Χύτο ii. 563. iv. 1279. Xv78 i. 987, 990. Xú170 i. 492. Χωορθή ii. 40. iii. 110. Xadpopor iii. 632. X 00 popi oco iii. 1352. i. 1263. iii. 566, 607. iv. مراكم أنسك Xápy iii. 170, 1163. iv. 159. Xiela ii. 1120. Xãpor i. 1248. ii. 35, 606, 1242. iii. 1200. iv. 115, 1361, 1442. Xãe i. 371. Xuen i. 529. ii. 931. iii. 944, 980. iv. 1398. Χωσαμθρίη iv. 868, 879.

#### Ŧ.

Ψαμάθοισι i. 453, 1010, 1034. ii.
36. iv. 607, 1266, 1292, 1505.
Ψαμαθάδιος iv. 1376.
Ψαϊσιμ iv. 186.
Ψεύδιο i. 765.
Ψηφίσιν iv. 655.
Ψυχαῖς ii. 1277.
Ψυχατ iv. 1527.
Ψυχλὰ iii. 1150.
Ψυχλὰ i. 280, 645. ii. 918. iii.
1015.
Ψυχρὸμο ii. 821.
Ψυχρὸμονίουπα ii. 835.

#### Ω.

<sup>†</sup>A i. 286, 287, 384, 529, 780. ii. 132, 561. passim. <sup>7</sup>A (meo) iv. 1015. Ωρογίη iii. 1177. ັດປ່າ i. 240, 296, 445, 674, 870) 895. passim. Ωδin i. 149. Ωdion i. 975. **Ωδυραυτο** i. 1066. Ωδύροντο IV. 1304. Ωϊξι iii. 645. Ωισώμω i. 291. "Ωza i. 404, 710, 719, 1274. ii. 63, 438, 495, 878, 906, 1268. iii. 213, 278, 489, 1051. iv. 964. Ωzis ii. 286. Ωxıaris i. 504. ii. 1243. Ωztaveie i. 506. iii. 956, 1229. iv. 282, 638, 1414. Ωπιασε iii. 244. iv. 632. Ωπιασε iii. 878. iv. 42. Oxeles iv. 820. **Ωzely** iii. 758. Ωειςτε iv. 242. Ωκυπίπες i. 1050. Ωκυπόδυν i. 147. iii. 1234 Ωχύπθιςα ii. 1259. Dzupilu ii. 349, 652. Ωκύπετος iv. 1017. Ωκυτίεη iv. 847. Ωλενίοιο i. 202. Ωλισ iii. 660. Ωλιοτε iv. 1036. Ωλιτο i. 256. iv. 20. <sup>©</sup>Ωλημε ili. 1053, 1332. <sup>\*</sup>Ω \* λω i. 998, 1081, 1101. ii. 876. iii. 176, 356, 365, 991, iv. 253, Ωλόμιθ' iv. 1261. `Ωμφίςτου 1. 579. Ωμησία iii. 851. Ωμητίω ii. 1263. Ωμητῆσι iv. 672. Ωμοδόροις i. 636. Ωνωι i. 290. iii. 674. Ωμοις i. 324, 721. ii. 104. iii. 45. 73, 1281. iv. 1375, 1386.

Siff

<sup>†</sup>Ωμg»

## INDEX &c.

'Cher i. 1198. iii. 1388. iv. 957, 1439-Quen il. 291. Ωμε i. 743. Ωμές ii. 53. Ωμφ ii. 93, 1038. iv. 179. Ωμων i. 945. iii. 1383. iv. 1392. τω, i. 1307. ii. 195, 398. iv.1354. passim. Ωrer ii. 1008. Описы iii. 657. Daues ii. 32. iii. 1181. Qui, iil. 820, 907. 'Ωπλίζοντο ii. 997. 'Ω euller iii. 1389. Deides ii. 110. Deilfons i. 212. Ωρίξαντο ii. 1113. "Ωen ii. 1088, 1282, iii. 506, 1137, 1142. iv. \$38.

"Och iii. 417, 898. Ωemo iv. 1215. Ωρίστ i. 1202. iii. 744. ·Ωεμή)» i. 131. 'Ωρμή)ησαν iv. 314, 1464. News i. 349, 1104. il. 122. πρου i. 70, 110, 147, 850, 1104. ii. 924, 1104. iii. 197, 390, 960. iv. 23, 578, 774, 1151, 1469. "Ωere i. 159, 310, 668, 708, 853, 1206, 1250. ii. 557, 567. 48, 268, 517, 708, 1147, 1164, 1326. iv. 185, 1111, 1368. Ωρόεται iv. 1339. Dewel iv. 1698. Ωσεια ii. 1056. <sup>7</sup>Ωπ il. 601. Ωταλίω iv. 474. Ωτραλίως i. 1210.

AUCTORUM QUI CITANTUR

IN SCHOLIIS.

# AUCTORUM QUI CITANTUR

## IN SCHOLIIS.

A,

ΣΚΛΗΠΙΑΔΗΣ. i. 23, 157. ii. 178, 564. i Muchianos. i. 623. ii. 791. ANΔPΩN. i. 45. à Tức. ii. 354, 948. APIETOMENHE. i. 164. APIETOKPITOE. i. 186. ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ. i. 188, 558, 917, 1050, 1177. ii. 28, 328, 948. iv. 264, 973. ANTIMAXOΣ. i. 211, 1289. ii.178, 296, 7. iii. 409. iv. 156, 259. AΠΙΩΝ. i. 292. **ΑΠΟΛΛΟΔΩΡΟΣ** i. 292, 599, 1116, 1124. ii. 159. iii. 281, 1089. iv. 280. **ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ. i. 299. ΑΙΣΧΥΛΟΣ. i. 473, 636, 773. iii.** 846. iv. 269, 284, 1348. ANAZAΓΟΡΑΣ. i. 498. iv. 269, 814. **Α**ΡΜΕΝΙΔΑΣ. i. 551. ΑΛΕΒΑΝΔΡΟΣ. i. 551. ANTIMENIAAE. i. 741. ANAKPE $\Omega$ N. i. 789. ΑΡΧΙΛΟΧΟΣ. i. 824, 1212. ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗΣ. i. 919. δ Γεμμμα-₹1965. iv. 973. **ΑΛΚΑΙΟΣ.** i, 956. iv. 992. ΑΝΤΙΚΛΕΙΔΗΣ. i. 1207, 1289. AINHZIAAMOZ. i. 1300.

ΑΡΙΣΤΙΠΠΟΣ, : φιλόσιφο. ii. 77. iii. 1086. ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΣ. ii. 89. ANAKPEΩN. ii. 127. iii. 106,120. ANAPOITAE à Terédies. ii. 159. AMEPIAΣ. ii. 384. **ΑΡΑΙΘΟΣ. ii. 500.** AΓΡΟΙΤΑΣ. ii. 500, 1252, iv.1396. ΑΚΕΣΤΩΡ. ϊ. 500. APATOΣ. iii. 500, 996. ΑΝΤΙΣΘΕΝΗΣ. ii. 571. ΑΡΙΣΤΟΔΗΜΟΣ. ii. 906. ΑΡΤΕΜΙΔΩΡΟΣ. ii. 948, 967. iii. 858. i Εφίσι . iv. 259. ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΗΣ. ii. 966. iv. 983. 1175. **ΑΓΑΘΩΝ.** ii. 1017. ΑΚΟΥΣΙΛΑΟΣ. ii.1125. iv. 57,828. iv. 992, 1147. **ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ.** iii. 1178. APXEMAXO $\Sigma$ . iv. 262. APIΣTΩN & Xĩ . iv. 264, 269. ΑΓΑΘΟΚΛΗΣ. iv. 761. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ. iv. 1492, 1515. AKE $\Sigma$ AN $\Delta$ PO $\Sigma$ . iv. 1561, 1750.

B.

BAKXYΑΙΔΗΣ. i. 1165. ii. 500. iii. 467. iv. 973.

ΔΗΜΑΡΕΤΟΣ.

Δ.

AHMAPETOE. i. 45. AJONYEJOE. i. 54, 256. ii. 906, 967, 1147. à Xadydiès. 1. 558, 1024. i Midirio. i. 1116. iii. 200, 241. • Merohmaies. i. 1289. ວັ 🛦 ງພາແເວຣ. ii. 297. ເວັ 🗛 ວິເສນ🚭 ເ ii. 260. **ΔΗΡΙΧΙΔΑΣ, i. 118,** 516. **ΔΗΙΟΧΟΣ** i. 139. ΔΟΥΡΙΣ, i, 211, 501, ii, 1253, iv, ΔΗΜΑΓΗΤΟΣ. 1. 224. **ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, : Σπίψιθ. i. 230,** 1123, 1165. iii. 134. ARIMAXOE i. 558. AIONTEODANHE. i. 826. ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΗΣ. ί. 741. **ΔΙΟΝΥΣΟΔΩΡΟΣ.** i. 917. **ΔΗΙΛΟΚΟΣ.** i. 961, 976, 987, 1037. 1062. ii. 98. ΔΙΔΥΜΟΣ i. 1139. iv. 1058. AHMAPATOE. i. 1289. ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ. ii. 259, \$97. ABINIAE il. 791. AHMOKPITOE. ii. 1109. i portuis. iv. 269. ΔΙΟΦΑΝΗΣ iii. 242. AIOTENHE & Anomarians, iv. 269. AIKAIAPKOE iv. 272, 7.

B.

EAAANIKOE i. 40, 130, 146, 162, 608, 769, 915, 1129, 1207. ii. 178, 406, 713, 1055, 7, 1147. iii. 265, 335, 1084, 1086, 1178, 1185. iv. 272, 322.

ETOOPION i. 40, 156, 179, 1063, 1118. ii. 352, 4, 359. iv. 55.

ETMHAOE. i. 146, 1165, 948. iii. 1371. iv. 1212.

EKATAIOE. i. 256, 551. ii. 677,

1003. i Milieres. iv.259,266,284. EPATODOENHE. i. 482, 567, 972. ii. 43, 401, 1251. ili. 232, 801. iv. 131, 259, 280, 4, 309. ΕΜΠΕΔΟΚΑΗΣ i. 498. ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ. i. 498, 636, 1077, 1079, 1266, 1281. ü. 235, 253. 384, 910. iii. 62. iv. 71, 144, **269, 808. ΕΥΜΟΛΠΟΣ.** i. 696. **ΣΥΔΌΣΟΣ.** i. 919. iv. 264. **ΕΦΟΡΟΣ.** i. 976, 1037, 1168, 1276, 1289. ii. 168, 360, 847, 967. 1030. iv. 269. EYANOHE. i. 1063. EΥΠΟΛΙΣ. i. 1139. iv. 144. BIPHNAIOE. i. 1299. ii. 994,1017, BΠΙΧΑΡΜΟΣ. ii. 98. **ΕΡΜΟΓΕΝΗΣ.** ii. 724. Biimeniahe. ii. 1125. iii. 242. iv. 57. EPMIIIIOE iv. 279.

z.

ZHNΩN. i. 498. ZHNOAOTOΣ. i. 1081. ii. 1007. ZHNOΘΕΜΙΣ. ii. 967.

Ħ.

HPOΔΩΡΟΣ. i. 23, 31, 45, 71, 127, 139, 211, 747, 773, 943, 1024, 1047, 1289. ii. 354, 534, 677, 686, 754, 817, 850, 850, 850, 897, 903, 1125, 1147, 1215, 1252. iii. 594, 1084. iv. 86, 7, 259. HΣΙΟΔΟΣ. i. 45,156, 430, 456, 482, 498, 730, 757, 824, 859, 1165, 1289. ii. 17, 178, 276, 296, 7, 440,1125, 1253. iii. 26, 50, 200, 242, 311, 1034, 1085. iv. 54, 7, 259, 266, 284, 892, 1396.

HEATOPAL.

MEAΓOPAE. i. 211. HPAKAEΩN i. 769. HPΩΔΙΑΝΩΕ i. 785, 1294. ii.110, 401, 793, 1057. iv. 322, 1309. HPΟΔΟΤΟΣ. i. 1024, 7. iii. 1084. iv. 262, 272, 7.

0.

ΘΕΟΚΡΙΤΟΣ. i. 152, 955, 1077, 1236, 1289. ii. 8. iv. 57.
ΘΕΟΠΟΜΠΟΣ. i. 308. iv. 57, 272, 308, 973, 1187.
ΘΑΛΗΣ. i. 498. i Μιλώσιο. iv.269.
ΘΕΟΛΥΤΌΣ. i. 623.
ΘΕΟΦΡΑΣΤΌΣ. i. 879,972. ii.1252. iv. 400, 834.
ΘΕΟΦΑΝΗΣ. i. 1126.
ΘΕΟΔΩΡΌΣ. iv. 264.
ΘΕΟΧΡΗΣΤΌΣ. iv. 1750.

I.

IEOKPATHE i. 40, 485, 882.

IBYXOE i. 146, 287. ii. 780. iii.
26, 106, 158. iv. 57, 814, 1339.

IΔΟΜΕΝΕΥΕ. i. 916.

IΠΠΩΝΑΣ. ii. 127, iv. 322.

IΣΤΡΟΕ. ii. 207.

IΠΠΙΑΣ ὁ Δήλιος iii. 1178.

ΙΠΠΥΣ. iv. 262,

ĸ.

KΛΕΩΝ. i. 77. è Kægsès. i. 623. KΑΛΛΙΜΑΧΟΣ. i. 117, 187, 509, 669, 761, 956, 996, 1008,1019, 1162, 1207, 1212, 1243, 1309, 1323,1353. ii. 4, 375, 708, 868, 906, 1176. iii. 133, 1149, 1225, 1322. iv. 284, 303, 426, 972, 983, 1322, 1562, 3, 1614. KAAAIPOENNE i. 211, t037,t216.'
ii. 674, 938.

KAAAIETPATOE. i. 1126. ii. 782,'
KONGN i. 1165.

KINAIΘΩΝ. i. 1357.

KΤΗΣΙΑΣ. ii. 410, 1017.

KΑΕΙΤΑΡΧΟΣ. ii. 906.

KΑΕΙΝΙΑΣ. ii. 1087.

ΚΑΛΑΙΑΣ. iii. 41.

ΚΟΣΜΗΣ. if. 262.

ΚΝΩΣΣΟΣ iv. 262.

A.

ΑΥΚΟΦΡΩΝ ii. 284.
ΑΕΩΝ ii. 297. iv. 262.
ΑΟΥΚΙΑΝΟΣ ii. 329.
ΑΕΑΝΑΡΟΣ. ii. 708.
ΑΥΣΙΜΑΧΟΣ. iii. 1177, 8. δ 'Δλεξαιφιός. i. 558.
ΑΥΣΙΠΠΟΣ, κίσδον πρίωγ. iv.1093.

M.

MNAΣΒΑΣ i. 130, 917, 1129. ii. 500, 677, 1055. iv. 264. MTPTIΛΟΣ. i. 615. MENANAPOΣ. i. 721,1126. ii.121? iii. 294. MNHΣΙΜΑΧΟΣ. ii. 479,1017. i Φασαλίπης. iv. 1412. MTPΛΕΑΝΟΣ. ii. 724. MΟΥΣΑΙΟΣ. iii. 467, 1034, 1178, 1239, 1377. MHΤΡΟΔΩΡΟΣ iv. 133, 834.

N.

NIKANΔΡΟΣ. i. 29, 419, 1236. δ
ΚολοφώνιΦ. i. 1304. ii. 130. iv.
57.
ΝΕΑΡΧΟΣ i. 308.
ΝΙΚΟΚΡΑΤΗΣ, i. 831.

NYMOIE.

**PYMOI**E il. 168, 652, 674, 731, 754, 782, 817, 856. iv. 247. ΝΕΟΠΤΟΛΕΜΟΣ ii. 302. ΝΥΜΦΟΔΩΡΟΣ ii. 1012, 1030. iii. 202. iv. 1470. 'Ο τὰ Ναυπαντικά πιπειμάς. iv. 58, 86, 7. ΝΙΚΑΝΩΡ. iv. 262. ΝΙΚΑΓΟΡΑΣ. iv. 269.

Z.

**EENA**ΓΟΡΑΣ. i. 623. iv. 262, 4.

о.

OMHPOΣ. i. 11, 12, 40, 57, 67, 87, 87, 152, 156, 164, 176, 179, 184, 202, 262, 3, 4, 272, 3, 4, 296, 7, 303, 4, 6, 7, 322, 408, 413, 441, 467, 498, 516, 526, 537, 587, 608, 650, 665, 735, 761, 783, 794, 831, 859, 862, 893, 904, 910, 919. & in unoquoque fere Scholio. ΟΝΑΣΟΣ. i. 1207, 1236. ΟΡΦΕΥΣ iii. 467.

п.

ΠΙΝΔΑΡΟΣ. i. 57, 411, 752, 1086, 1289. ii. 479, 500, 1090. iii. 1243. iv. 259, 1552,1562,1750. ΠΡΟΖΕΝΟΣ. i. 97. ΠΕΙΣΑΝΔΡΟΣ. i. 152, 471, 1196, 1289. ii. 98. iv. 57, 1396. ΠΤΘΑΓΟΡΑΣ. i. 645. ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ. i. 704. iii. 107. ΠΟΛΥΓΝΩΣΤΟΣ. i. 996. ΠΡΟΜΑΧΙΔΑΣ. i. 1126. ΠΡΟΜΗΘΙΔΑΣ. ii. 817. ΠΡΟΜΑΘΙΔΑΣ. ii. 931. ΠΕΡΙΓΕΝΗΣ. iii. 1375. ubi pro Χαλ-

ndings & Xahudon, scribe Xaldun, Vide Rutger. var. lect. C. o. & Hygin. L. 2. C. 42. poet. astron. & interpretes.
ΠΟΛΕΜΩΝ. iv. 324.
ΠΤΘΕΑΣ iv. 761.
ΠΕΙΣΙΣΤΡΑΤΟΣ, ὁ Λιανομίο, iv. 786.
ΠΤΘΑΙΝΕΤΟΣ, iv. 1712.

P.

PIANOΣ, iii. 1, 1089.

Σ.

ΣΙΜΩΝΙΔΗΣ. i. 221, 580. 763. ii. 868. iii. 26. iv. 177, 814. ΣΤΗΣΙΧΟΡΟΣ. i. 211, 230. iii.106. iv. 828, 973, 1310. ΣΟΥΙΔΑΣ. i. 554, 558. ii. 1017, 1235. ΣΤΑΦΥΛΟΣ & Νασκρωτίτης. i. 580. iv. 816. ΣΟΦΟΚΛΗΣ. i. 580,773, 972,1079, 1126, 1337. ii. 178. iii. 241, 281, 1039, 1213, 1371. iv. 14, 223, 228, 269, 284, 816. ΣΩΚΡΑΤΗΣ. i. 966, 1207. iv. 973. ΣΑΠΦΩ. i. 1123. iii. 26. iv. 57. ΣΤΗΣΙΜΒΡΟΤΟΣ. i. 1126, 1304. EKYAAZ 6 Kaevardius i. 1177. iv. 1215. ΣΩΣΤΡΑΤΟΣ i. 1265. ΣΗΜΟΣ. i. 1304. ΣTPABΩN. ii 944. ΣΕΛΕΥΚΟΣ. ii. 1055. ΣΩΣΙΦΑΝΗΣ. iii, 533. ΣΚΥΜΝΟΣ iv, 277, 284.

TAPPAIOE.

T. .

TAPPAIOΣ. i. 187, 1083, 1165.

TPYΦΩΝ i. 907.

TIMAIOΣ. ii. 402. iv. 786, 965, 1216.

TIMOΣΘΕΝΗΣ. ii. 519, 528, 534, iii. 846. iv. 1712.

TIMAΓΝΗΤΟΣ. ii. 1033.

ΤΙΜΩΝΑΣ. iii. 1235. iv. 321,1217.

ΤΙΜΑΓΗΤΟΣ. iv. 259, 284, 306, 324.

992, 4. 1055, 1153, 1214, 1235, 1252. iii. 62, 230, 412, 467, 1086, 1178, 1185. iv. 57, 156, 223, 228, 1091, 1396, 1515. ΦΑΝΟΔΙΚΟΣ. i. 211, 419. ΦΙΛΟΧΩΡΟΣ. i. 517. ΦΙΛΟΣΤΕΦΑΝΟΣ. i. 985, 1024. ii. 124, 706, 948. iii. 1242. ΦΙΛΗΤΑΣ ii. 279. iv. 989, 1141. ΦΥΛΑΡΧΟΣ. ii. 500. iv. 1561. ΦΙΛΩΝ iii. 118.

ΦΕΡΕΚΥΔΗΣ. i. 4, 23,45,102,139, 146, 188, 411, 645, 735, 741, 752,761, 831, 1129, 1212,1289. ii. 178, 181, 271, 302, 373, 500, x.

ΧΑΜΑΙΛΕΩΝ. i. 139. ii. 906. ΧΟΙΡΙΛΟΣ. i. 211. ΧΑΡΩΝ. à ΔαμψαχύΦ ii. 2, 479, 1055.

Tttt

# I N D E X

AUCTORUM QUI CITANTUR

IN NOTIS.

# I N D E X

## AUCTORUM QUI CITANTUR

## IN NOTIS.

#### A.

Pollodorus i. g. ii. 4, 328, 586, 1084. iv. 482, 1513.
Aristoteles. i. 279, 727. ii. 963, 1132. iii. 186. iv. 272, 286, 655.
Aristophanes. i. 760. ii. 472,1132. iii. 1169. iv. 670.
Acta Apostolorum. i. 1285. iii. 1169.
Arrianus. ii. 369, 661, 967. iv. 292.
Æschylus iii. 186, 1351.
Appianus. iii. 186.
Aristo Chius. iv. 264.
Ælianus. iv. 280.
Anthologia. i. 955.

#### B.

Burmannus de Argonautis. ii. 818. Burmannus in Val. Flac. i. 856. Berkelius iv. 324, 1229. Brunkius. i. 862, 955. iv. 828.

#### C.

Conftantinus i. 48, 178, 1123.
Callimachus. i. 308, 972. ii. 445.
iii. 29, 186, 351. iv. 1490.
Claudianus, Bel. Get. i. 525.
Catullus. i. 934. iii. 691. iv. 356.
Cluverius. iv. 292. iv. 627.
Cicero. iv. 317.
Coluthus ii. 234.

#### D.

Dionysius Byzantius, ii. 168.
Dionysius, wiestynths ii. 246, 367.
724, 985. itusedoyūs. ii. 379.
Diodorus Siculus iii. 62. iv. 272,
917.
Dorvillius i. 798, 917. iv. 392,
1697.
Diogenes Tragicus i. 1139.

#### E.

Eustathius. i. 40, 167, 436. ii.119, 421, 431, 943, 963. iii.42, 1169. iv. 482, 566, 786. Euripides i. 1112. iii. 738, 1392. iv. 392. Etymologicum Mag. i. 555, 1036, 1139, 1161. ii. 328, 1161. iv. 63, 1761.

#### Ġ.

Gellianus Fronto. i. 727.

#### H.

Horatius. i. 1,308, 513,599,760, 855,1175,1232. ii. 231,654. Homerus. i. 82, 183, 264, 283, 304, 333,798, 800, 810, 856, 879, 1027, 1036, 1059, 1351. ii. 119, 128, 231, 234, 306,676, 1132. iii. 42,76,205,280,222,

279, 291, 351, 875, 1299. iv. 190, 829, 961. Homeri Scholiastes. i. 102, 283, 565. ii. 25, 673. iii. 37, 191. Barnefius in frag. Homeri i. 565. Clarkius in Homerum i. 333, 526, 678. Hyginus. i. 9, 1305. ii. 4, 328, 818, 1166. iii. **6**2. iv. 1*2*1, 1513. Hygini interpretes. i. 1129, 1236. ii 713, 1212. Hesiodus. i. 82, 308. ii. 328. iii. 180 iv. 1513. Hestodi Scholialtes. ii. 1254. Robinsonus in Hesiodum. i. 747. Herodotus i. 279, 1063. ii. 168. iii. 578. Helychius. i. 292. 386, 416, 798, 1161. ii. 30, 128, 246, 328. iii. 76, 106, 153. iv. 190. Heinfius. i. 1161. ii. 4. iv. 786. Hemsterhusius i. 1132, 1161. ii. 1117. iv. 1697.

I.

Julius Scaliger i. 84, 879, 1065. iii. 85, 743. iv. 286. Jobus i. 1065. J. Rutgerfius iv. 185,187, 264.

K.

Kusterus i. 1250.

L.

Lucianus i. 1059. ii.. 630. Livins i. 1176. Longinus. ii. 284. Lennepius Animadv. in Coluth, iv. 807.

M.

M. Casaub. de Lingua Sax. i. 4.

Miltonus. i. 514. iv. 1513. Marcianus. ii. 297. Mela. ii. 369. Maximus Philosoph. ii. 328. Moschus i. 1982.

N.

Nicander. i. 409. Nonnus. Dionysiaca. ii. 234.

0.

Orpheus. i. 40, 191, 955. ii. 145, 234, 654. 896. iii 74, 186. Ovidius i. 63, 156, 191, 292, 48. ii. 88, 246. iii. 921, 1299, 1354 iv. 157, 1166, 1513. Oppian. xvvvy. ii. 145. about i. 1112.

P.

Pindarus i. 126, 179, 264, 445. ii. 509. iii. 163. iv. 1338.

Paufanias. i. 127, 162,178. ii. 608.

Plinius. i. 127, 604.

S'. Paulus. i. 356.

Pollux i. 373. iv. 772.

Propertius. i. 1229. iii. 844. Brookhus. in Propert. ii. 328.

Plato iii. 76, 117, 135. iv. 394, 1638.

Polybius. iii. 186.

Plutarchus junior. iii. 844.

Proclus. iii. 1191.

Philostratus i. 132.

Pius i. 856.

Q.

Q. Calaber iii. 1214.

S.

Spanhemius in Callimachum. i. 9, 288, 292, 1129,1135,1146,1281. ii. 128,

Digitized by Google

ii. 328, 481, 704, 943, 1239. iii. 137, 845, 876, 1101. iv. 949, 1311, 1396, 1717, 1723. Sophocles. i. 102, 279, 356. 1126. iii. 205. iv. 26, 478. Strabo i. 127, 178 ii. 4, 297, 661, 724. iii. 854, 858. iv. 292, 482, 566, 1175, 1229. Silius Italicus. i. 406. Schottus. 1. 525. Scylax i, 597. iv. 292, 566, 1175, 1215. Seneca. i, 727. ii. 608. Scymnus Chius iv. 282. Stuckius. iv. 286. Sallostius. iv. 1247, 8. Servius in Virgilium. i. 760, 1246. iii. 1039. iv. 1365. 1398. Suidas i. 862, 955, 1250. ii. 328. iv. 63. Statius iii. 1299. Sappho i. 1123. Sylburgius iv. 1761. Stephanus Byz. iv. 324, 1229.

v.

Valerius Flaccus. i. 40, 139. 525, 566, 668, 856, 865, 875, 9, 898, 916, 932,1003, 1059,1168,1229, 1239, 1284. ii. 1, 4, 40, 70, 74, 98, 187, 603, 654, 754, 818, 906, 913, 931, 944. iii. 446, 464, 844, 864, 966, 1010, 1166. iv. 125, 1638. Virgilius i. 44, 102, 6. 117, 183, 262, 269, 285, 304, 7, 470,535, 732, 760, 827, 842, 861, 93**8,** 995,1027, 1063,1113, 1243. ii. 44, 5, 53, 90, 187, 234, 278, 281, 390, 451, 481, 586, 719, 922, 1045, 1162. iii. 1, 191, 210, 276, 291, 348, 453, 531. 588, 654, 704, 743, 755, 788, 792, 827, 1299, 1397. iv. 26, 129, 150, 7. 205, 292, 356,393, 1450, 1479. Vostius. iv. 264, 1215.

T.

Theocritus. i. 4, 201, 796. ii. 507, 749. iii. 106.
Tryphiodorus. i. 1265. ii. 490.
Thucydides. ii. 1089.
Terentius. iv. 103.

W.

Wesselingius i. 651.

X.

Xenophon ii. 1025. iii. 792.

FINIS.



